



## موسوعة الأكاديث النبوية

(عربي – أر**دو)** (المسودة الثالثة)

الكِزء الثامر

إعداد



مركــز رواد الترجمــة

# أحاديث الفقه

## اذان دینے والوں کی گردنیں تمام لوگوں سے لمبی ہوں گی۔

## المؤذنون أطول الناس أعناقًا

#### ١٨١٨. الحديث:

عن معاوية -رضي الله عنه- قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم- يقول: «المُؤَذِّنونَ أطولُ النّاسِ أعنَاقاً يَومَ القِيَامَةِ».

#### درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

عن معاوية -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "المؤذنون أطول الناس أعناقاً" جمع عنق، واختلف السلف والخلف في معناه، فقيل: هو طول حقيقى للعنق، إذا ألجم الناس العرق يوم القيامة طالت أعناق المؤذنين؛ لئلا ينالهم ذلك الكرب والعرق، وقيل: معناه أكثر الناس تشوفًا إلى رحمة الله -تعالى-؛ لأن المتشوف يطيل عنقه إلى ما يتطلع إليه، فمعناه كثرة ما يرونه من الثواب، وقيل: معناه أنهم سادة ورؤساء، والعرب تصف السادة بطول العنق، وقيل: معناه أكثر أتباعًا، وقيل غير ذلك، قوله: "يوم القيامة"، فإذا بعث الله الناسَ فإن المؤذنين يكون لهم ميزة ليست لغيرهم، وهي أنهم أطول الناس أعناقًا، فيعرفون بذلك تنويهًا لفضلهم وإظهارًا لشرفهم؛ لأنهم يؤذنون ويعلنون بتكبير الله -عز وجل- وتوحيده والشهادة لرسوله -صلى الله عليه وسلم- بالرسالة، والدعوة إلى الصلاة وإلى الفلاح، يعلنونها من الأماكن العالية، ولهذا كان جزاؤهم من جنس العمل أن تعلو رؤوسهم وأن تعلو وجهوههم، وذلك بإطالة أعناقهم يوم القيامة، فينبغي للإنسان أن يحرص على أن يكون مؤذناً حتى ولو لم يكن في مسجد، فينبغى أن يبادر لذلك.

#### ۱۸۱۸. صریت:

## حديث كا درجه: صحح

## اجمالي معني:

معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی ﷺ نے فرمایا کہ "اذان دینے والوں کی گردنیں سب سے لمبی ہوں گی۔ " اُعناق' عُنق کی جمع ہے۔ علمائے سلف وخلف کا اس کے معنی میں اختلاف ہے ۔ ایک قول کی روسے اس سے حقیقی لمبائی مراد ہے ۔ جب روزِ قیامت لوگ یسینے میں شرابور ہوں گے توان کی گردنیں لمبی ہوں گی تاکہ ان تک وہ پریشانی اور پسینہ نہ پہنچ یائے۔ ایک دوسرے قول کی روسے اس کا معنی پر ہے کہ وہ اللہ کی رحمت کی طرف سب سے زیادہ اوپر ہو ہو کر دیکھ رہے ہوں گے کیوں کہ جھانک کر دیکھنے والاچیز کو دیکھنے کے لیے گردن کولمباکر تا ہے۔ چنانجہ گردن لمی ہونے سے مراداس ثواب کی کثرت ہے جیے وہ دیکھیں گے ۔ ایک اور قول کی رو سے اس کا معنی یہ ہے کہ وہ آقا اور سر دار ہوں گے ۔ امل عرب، سر داروں کو لمبی گردن کے ساتھ موصوف کرتے ہیں۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس کا معنی ہے ان کے پیرو کاربہت زیادہ ہوں گے ۔ اس کے علاوہ بھی دیگرا قوال منقول ہیں ۔ فرمان رسول " یوم القیامة " : جب اللّه تعالی لوگوں کواٹھائے گا تواذان دینے والوں کی ایک ایسی امتیازی شان ہوگی جوکسی اور کی نہیں ہوگی اوروہ یہ کہ ان کی گردنیں سب سے لمبی ہوں گی اوران کے اظہار فضل و شرف کے لیے وہ اس سے پہچانے جائیں گے کیونکہ وہ اذان دیا کرتے تھے اور اللّٰہ کی کبریائی کا اعلان کرتے تھے ، اس کی توحید اور اس کے رسول ملٹی آیا ہم کی رسالت کا اعلان کرتے تھے ، نماز اور فلاح کی طرف دعوت دیا کرتے تھے۔ وہ بلند جگھوں سے ان کا اعلان کرتے تھے اس لیے ان کے عمل کی جزا بھی ان کے عمل کی جنس سے ہی ہوگی کہ ان کے سربلند ہوں گے اوران کے چرے اونچے ہوں گے۔ ایسا روزِ قیامت ان کی گردنیں لمبی کردینے سے ہوگا۔ چنانچه انسان کو کوسٹ ش کرنی چاہیے کہ وہ بھی مؤذن بینے اگر چہرکسی مسجد میں نہ بھی ہو توتب بھی اسے اذان دینے کے لیے آگے بڑھنا چاہیے۔ دیکھئے: شرح مسلم (۹۱/۶)، نثرح رياض الصالحين (۳۲/٥) ـ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: معاوية بن أبي سفيان -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل الأذان.
- ٢. المؤذنون أطول الناس أعناقاً يوم القيامة، هذا مما أختص به الله هذه الطائفة من الأمة الإسلامية.
  - ٣. بيان شرف المؤذنين، وعلو منزلتهم يوم القيامة.

#### المصادر والمراجع:

-1 بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. ٢-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ ٣-شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ ٤-شرح صحيح مسلم؛ للإمام محي الدين النووي، دار الريان للتراث-القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٠٧هـ ٥-صحيح مسلم؛ للإمام مصلم؛ للإمام محمد فؤاد عبدالباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ ٦-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخين وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (10115)

## الوتر حق، فمن لم يوتر فليس منا، الوتر حق، فمن لم يوتر فليس منا، الوتر حق، فمن لم يوتر فليس منا.

## وترحق ہے، پس جووترادا نہیں کرتاوہ ہم میں سے نہیں۔ وترحق ہے، پس جووتر ادا نہیں کرتاوہ ہم میں سے نہیں۔ وترحق ہے۔ پس جووترادا نہیں کرتاوہ ہم میں سے نہیں۔

#### ١٨١٩. الحديث:

#### ١٨١٩. صريت:

عن عبد الله بن بريدة، عن أبيه، قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «الوتر حَقَّ، فَمَن لم يُوتر فليس مِنَّا، الوتر حَقُّ، فَمَن لم يُوتر فليس مِنَّا، الوتر حَقُّ، فَمَن لم يُوتر فليس مِنَّا،

عبدالله بن بریدہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں، جن کا بیان ہے کہ: میں نے رسول اللہ طرفی آیا کہ کہ انہیں کرتا وہ ہم میں سے نہیں۔ وتر حق سے، پس جو وتر ادا نہیں کرتا وہ ہم میں سے نہیں۔ وتر حق ہے۔ پس جو وتر ادا نہیں کرتا وہ ہم میں سے نہیں۔ "

#### درجة الحديث: ضعيف

## مديث كا درجه: ضعيف

اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

حدیث کا مفہوم: "الوِرَحُق" الحق کا معنی ثابت ہونا آتا ہے، یعنی ور از روئے سنت و شریعت ثابت شدہ ہے۔ اس پیرائے میں ایک طرح کی تاکیہ ہے۔ اس کا معنی واجب ہونا بھی آتا ہے، یہاں اس سے مراد و ترکی مشروعیت کی تاکیہ ہے، یہ معنی واجب ہونا بھی آتا ہے، یہاں اس سے مراد و ترکی مشروعیت کی تاکیہ ہے، یہ معنی اس لئے لیا گیا تاکہ اس حدیث اور دیگر ایسی صریح احادیث میں موافقت ہو سکے جن میں اس کے واجب نہ ہونے کا ذکر ہے۔ "فمن لم یُورِ فلیس مِنَا" یہ و ترکو چھوڑنے پر وعید اور تبلیہ ہے، اس کا معنی یہ نہیں کہ ایسا شخص کافر ہوجا تا ہے، بلکہ اس کا معنی یہ نہیں کہ ایسا شخص کافر ہوجا تا ہے، بلکہ اس کا معنی یہ ہیں کہ ایسا شخص کافر ہوجا تا ہے، بلکہ اس کا معنی یہ ہیں مزید تاکید اور پھٹی پیدا ہو۔ البتہ اس لم یُورِ فلیس مِنَا" یہ حکم کی تخرار ہے تاکہ اس میں مزید تاکید اور پھٹی پیدا ہو۔ البتہ اس حدیث کو علماء رحمهم اللہ کے ایک گروہ نے ضعیت قرار دیا ہے، لمذااس میں کوئی تعارض نہیں رہ جائے گا۔

معنى الحديث: "الوتر حق". الحقّ: يأتي بمعنى الشُبوت، أي: ثابت في السُّنة والشَّرع، وفيه نوع تأكيد، ويأتي بمعنى الوجوب، والمراد به هنا: تأكد مشروعيته؛ جمعا بينه وبين الأحاديث الصريحة الدَّالة على عدم وجوبه. "فَمَن لم يُوتر فليس مِنَّا". هذا من باب الوعيد والزَّجر على ترك الوتر، وليس معناه أنه كافر، بل المعنى: أن ليس سُنتنا وطريقتنا. "الوتر حَقَّ، فَمَن لم يُوتر فليس مِنَّا..". وهذا تكرار للحكم زيادة في تأكيده وإثباته. على أن الحديث قد ضعفه جمع من العلماء -رحمهم الله- فلا يبقى فيه تعارض.

راوي الحديث: رواه أبو داود أحمد.

التخريج: بُريدة الأسلمي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داوود.

#### معاني المفردات:

• الوِتر : الفرد، وهو ضد الشفع.

#### فوائد الحديث:

ا. فيه دليل على وجوب الوتر، إلا أن الحديث قد ضعفه جمع من العلماء، وعلى فرض صحته فهو مَصروف الظاهر بالأحاديث الصريحة الدَّالة على عدم وجُوبه.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. مشكاة المصابيح، ولي الدين محمد الخطيب التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتني بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11267)

## ولاء (میراث) کاحق دارولی نعمت (آزاد کرانے والا) ہوتا ہے

#### الولاء لمن ولي النعمة

#### ١٨٢٠. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- أنها اشترت بَريرَة مِنْ أَناسٍ من الأنصار واشْتَرَطوا الوَلاء، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم-: «الوَلاءُ لِمَنْ وَلِيَ النَّعْمَة»، وخَيَّرَهَا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وكان زوْجُها عبْدا، وأهدَتْ لعائشة لحما، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم-: «لو صَنَعْتُم لنا من هذا اللحم»، قالت عائشة: تُصُدِّقَ به على بَرِيرَة، فقال: «هو لها صدَقة ولنا هديَّة».

#### ١٨٢٠. طريث:

عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انھوں نے بریرہ کو کچھ انصاریوں سے خریدا، جضوں نے (اپنے لیے) ولاء (میراث) کی شرط رکھی، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا: "ولاء (میراث) کا حق دارولی نعمت (آزاد کرانے والا) ہوتا ہے"۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے بریرہ رضی اللہ عنہا کو (نکاح کو باقی رکھنے کے متعلق) اختیار دیا۔ ان کے شوہر غلام تھے۔ بریرہ رضی اللہ عنہا نے عائشہ رضی اللہ عنہا کو گوشت کا بدیہ بھیجا، تورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اس گوشت میں ہمارے لیے بھی تو صه رکھنا تھا"۔ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: وہ گوشت بریرہ کے ہمارے لیے بھی تو صه رکھنا تھا"۔ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: وہ گوشت بریرہ کے لیے صدفہ تھا؛ پاس صدفۃ آیا تھا، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "وہ بریرہ کے لیے صدفہ تھا؛ لیکن ہمارے لیے (صدفہ نہیں) ہدیہ ہے"۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن أم المؤمنين عائشة -رضى الله عنها-اشترت بريرة وأعتقتها فأراد أصحابها أن يكون ولاؤها لهم, فأخبرها -عليه الصلاة والسلام- بأن هذا الشرط لا يصح، وأن من أنعم بالعتق على العبد يكون ولاؤه له، و وبريرة كانت زوجة لعبد اسمه مغيث، فلما تحررت وملكت نفسها خيّرها -عليه الصلاة والسلام- بين أن تبقى تحته, أو تفارقه؛ لأنها صارت أعلى منه رتبة بحريتها، ثم إنه أهدي لها لحم, فأرسلت لعائشة منه, فأراد -عليه الصلاة والسلام-أن يأكل منه, فأخبرته عائشة -رضي الله عنها- بأنه صدقة أعطيت لبريرة, وهو -عليه الصلاة والسلام-لا يأكل الصدقة, فأخبرها -عليه الصلاة والسلام-بأن بريرة ملكته عن طريق الصدقة, وينتقل إلى النبي -عليه الصلاة والسلام- بطريق الهدية, فيتغير حكمه, ويصير هدية وهبة, فلا يحرم عليه ولا على أهل بيته.

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا نے بریرہ کو خرید کر آزاد کردیا، توان کے مالکوں نے ولاء (وراثت) کا حق اپنے لیے چاہا۔ اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا کہ یہ شرط درست نہیں ہے۔ یہ حق غلام آزاد کرانے والے کو حاصل ہے۔ بریرہ مغیث نامی ایک غلام کی بیوی تھیں۔ جب وہ آزاد ہوئیں اور اپنی خاصل ایک علام کی بیوی تھیں۔ جب وہ آزاد ہوئیں اور اپنی ذات کی مالک ہوگئیں، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں اپنے شوہر کے ساتھ رہنے یا ان سے جدا ہو جانے کی اجازت مرحمت فرمادی؛ کیوں کہ وہ آزادی کی وجہ سے موہر کی بہ نسبت اعلیٰ مرتبہ پر فائز ہو چکی تھیں۔ پھر انھیں گوشت کا ہدیہ دیا گیا، تواس میں سے کچھ انھوں نے عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس بھیجا، جس میں سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی کھانے کا ادادہ کیا۔ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ وہ صدفہ ہو، میں اور اس جو بریرہ کو دیا گیا تھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم صدفہ نہیں کھاتے تھے۔ لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی کھار پر بنی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منتقل کیا ہے؛ اس لیے اس کے مور پر بور وہ ہدیہ اور اس کی مالک ہو چکی ہیں اور اس نے اس کا حکم بدل گیا اور وہ ہدیہ اور تھنہ ہوگیا؛ بنا ہریں وہ آپ پر اور آپ کے اہل بیت برحرام نہیں ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- الولاء : حق ثبت بوصف، وهو الإعتاق فلا يقبل النقل إلى الغير بوجه من الوجوه.
  - لِمَنْ وَلِيَ النِّعْمَة : لمن تولَّى نعمة الإعتاق.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية مكاتبة الرقيق، لأنَّها طريق إلى تخليصه من الرق.
- ٢. أنَّ الولاء لمن أعتق؛ لأنَّه لُّعمة كلُّحمة النسب، أما اشتراطه للبائع فباطل.
  - ٣. أنَّ كل شرط يخالف حكم الله فهو باطل مردود، وإن أكثر.
- أنَّ اشتراط الولاء من البائع لا يؤثر في صحة عقد البيع، إنما الذي يَبْطل: الشرطُ وحده، لمخالفته مقتضى العقد؛ لأنَّ الشروط التي على خلاف مقتضى العقد فاسدة بنفسها، ولكنها غير مفسدة للعقد.
  - ٥. أنَّ العتق بأي طريق يسبب الولاء، سواء كان منجَّزًا أو مكاتباً، أو غير ذلك من طرقه، لعموم "الولاء لمن أعتق."
    - ٦. الولاء عصوبة سببها نعمة المُعتِق على عتيقه.
  - ٧. أن الأمَّة إذا عتقت تحت عبد يكون لها الخيار يين البقاء معه ويين الفسخ من عصمة نكاحه، وجواز ذلك بإجماع العلماء
    - ٨. اعتبار الكفاءة بين الزوجين, وأن من موانع التكافؤ بين الزوجين الحرية والرق.
  - ٩. أن الفقير إذا ملك شيئا على وجه الصدقة: لم يمتنع على غيره ممن لا تحل له الصدقة أكله، إذا وجد سبب شرعي من جهة الفقير يبيحه له.
    - ١٠. تحريم الصدقة على النبي -صلى الله عليه وسلم. -
- ١١. استحباب تبيين الأحكام عند المناسبات، وأن يكون في المجامع الحافلة، كخطب الجمعة، والمجامع الكبيرة، ووسائل الإعلام، من الصحف، والإذاعة، والتلفاز وغير ذلك.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ ٥- ٢٠٠٣ م -الإعلام بفوائد عمدة الأحكام لا بن الملقن المحقق: عبد العزيز بن أحمد بن محمد المشيقح, دار العاصمة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٧ هـ- الأحكام الإحكام شرح عمدة الأحكام لا بن دقيق العيد- الناشر: مطبعة السنة المحمدية بدون طبعة وبدون تاريخ - فتح الباري شرح صحيح البخاري- أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي- دار المعرفة - بيروت، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب- عليه تعليقات العلامة: عبد العزيز بن عبد الله بن باز.

الرقم الموحد: (58081)

## الولد للفراش، وللعاهر الحجر

## بچہاسی کا ہوتا ہے جس کے بستر پر پیدا ہواور زانی کے حصہ میں صرف پھر آتے میں -

#### ١٨٢١. الحديث:

#### ١٨٢١. صريت:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: «اخْتَصَمَ سعد بن أبي وقاص، وعبد بن زَمْعَة في غلام: فقال سعد: يا رسول الله، هذا ابن أخي عتبة بن أبي وقاص، عهد إلي أنه ابنه، انظر إلى شبهه، وقال عبد بن زمعة: هذا أخي يا رسول الله، وُلِدَ على فِرَاشِ أبي من وَلِيدَتِه، فنظر رسول الله عليه وسلم- إلى شَبَهِه، فرأى رسول الله عليه وسلم- إلى شَبَهِه، فرأى شَبَهًا بَيّنًا بعتبة، فقال: هو لك يا عبد بن زمعة، الولد للفِرَاشِ ولِلْعَاهِرِ الحَجَرُ. واحْتَجِبِي منه يا سَوْدَةُ. فلم يَرَسُودَةً قَطُلًا.

عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہوئے بیان کرتی ہیں کہ: سعد بن ابی وقاص اور عبد بن زمعہ رضی اللہ عنہ عنہ اکا ایک بیچ کے بارے میں جھڑٹا ہوگیا۔ سعد رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یا رسول اللہ! یہ میرے بھائی عتبہ بن ابی وقاص کا بیٹا ہے۔ اس نے مجھے وصیت کی تھی کہ یہ اس کا بیٹا ہے۔ آپ خود میرے بھائی سے اس کی مشابہت دیکھ ایس۔ لیکن عبد بن زمعہ رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ! یہ تو میرا بھائی ہے۔ میر میرے باپ کے بستر پر پیدا ہوا ہے اور اس کی باندی کے پیٹ کا ہے۔ آپ سائی آبیہ میرے باپ کے بستر پر پیدا ہوا ہے اور اس کی باندی کے پیٹ کا ہے۔ آپ سائی آبیہ کہا کہ اے عبد بن زمعہ! یہ بچہ تیرے ہی ساتھ رہے گا؛ کیو کمہ بچہ اسی کا ہوتا ہے، جس کہ استر پر پیدا ہواور زانی کے حصہ میں صرف پتھر آتے ہیں۔ اور اے سودہ! تواس کے بستر پر پیدا ہواور زانی کے حصہ میں صرف پتھر آتے ہیں۔ اور اے سودہ! تواس کرئے سے پردہ کیا کر۔ چانچہ اس کرئے نے پھر مجھی سودہ رضی اللہ عنہا کو نہیں۔ ک

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

كانوا في الجاهلية يضربون على الإماء ضرائب يكتسبنها من فجورهن، ويلحقون الولد بالزاني إذا ادعاه. فزنا عتبة بن أبي وقاص بأمة لزمعة بن الأسود، فجاءت بغلام، فأوصى عتبة إلى أخيه سعد بأن يلحق هذا الغلام بنسبه. فلمَّا جاء فتح مكة، ورأى سعد الغلام، عرفه بشبهه بأخيه، فأراد استلحاقه، أي أن يلحقه بأخيه. فاختصم عليه هو وعبد بن زمعة، فأدلى سعد بحجته وهي: أن أخاه أقر بأنه ابنه، وبما بينهما من شبّه. فقال عبد بن زمعة: هو أخي، ولد من وليدة أبي، يعني: أبوه سيد الأمة التي ولدته، فهو صاحب الفراش. فنظر النبي -صلى الله عليه وسلم-إلى الغلام، فرأى فيه شبها بَيِّنًا بعتبة. وقضى به لزمعه وقال: الولد للفراش، وللعاهر الزاني الخيبة والخسار، فهو بعيد عن الولد؛ لأن الأصل أنَّه تابع لمالك الأمة الذي يستحقه، وطأها بطريقة صحيحة، ولكن لما رأى شبه الغلام بعتبة، تورع -صلى الله عليه وسلم-

#### مدیث کا درجہ: صحح -----

## اجمالي معنى:

النسب، فأمرها بالاحتجاب منه؛ احتياطا وتورُعاً. فالشبه والقرائن لا يلتفت لها مع وجود الفراش.

أن يستبيح النظر إلى أخته سودة بنت زمعة بهذا كيونكه قاعده يرب كدباندى كے پيٹ سے پيدا ہونے والا بحيراس كے مالك ك تابع ہوتا ہے۔ آپ سٹی ایٹی کے فرمایا: بحیر بستر کی طرف منسوب ہوتا ہے جب کہ بدکاری کرنے والے زناکار کے حصے میں محض محرومی اور خسارہ آتا ہے اور بحیراس کی پہنچ سے دور رہتا ہے۔ تاہم آپ لٹھ آیکٹی کواس لڑکے میں جوعتبہ کی مشابہت نظر آئی تھی اس کی وجہ سے آپ مٹی پہلے نے اس بات سے احتیاط کی کہ وہ اس نسب کی بنا پراپنی بهن سوده بنت زمعه رضی الله عنها کی طرف دیکھے۔ چنانحیر آپ ملنی تیلم نے بطور احتیاط اور ازراہِ تورع سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنها کواس سے حجاب کرنے کا حکم دیا۔ چنانچیہ معلوم ہوا کہ بستر کی موجودگی میں شباہت اور قرائن کا اعتبار نہیں کیا جائے گا۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- في غلام: اسمه عبدالرحمن.
  - وليدته: جاريته.
- هو لك: أخوك؛ إذ لو قضى بأنه عبد لم يلزم سودة أن تحتجب عنه.
- الولد للفراش : الولد منسوب لصاحب الفراش الذي يولد عليه، والمراد أن نسبه يكون له، وصاحب الفراش إما الزوج أو سيد المملوكة.
- وللعاهر الحجر: للزاني الخيبة مما ادعاه وطلبه، وتفسير هذه الكلمة بالرجم يرده أنه ليس كل عاهر يستحق الرجم، وإنما يستحقه المحصن.
  - فاحتجبي منه: أمر بالحجاب، على سبيل الاحتياط.

- ١. أن الاستلحاق لا يختص بالأب، بل يجوز من الأخ وغيره من الأقارب.
- ٢. أن حكم الشبه إنما يعتمد عليه، إذا لم يكن هناك ما هو أقوى منه كالفراش.
- ٣. أن الزوجة تكون فراشاً بمجرد عقد النكاح وإمكان الوطء (حصول الخلوة بعد العقد)، وأن الأمة فراش، لكن لا تعتبر إلا بوطء السيد، فلا يكفي مجرد الملك. والفرق بينهما، أن عقد النكاح مقصود للوطء، وأما تملك الأمة، فلمقاصد كثيرة.
  - ٤. أن الولد للفراش، بشرط إمكان الإلحاق بصاحب الفراش، والحديث أصل في إلحاق الولد بصاحب الفراش وإن طرأ عليه وطء محرم.
  - ٥. أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- زوجته سودة بالاحتجاب من الغلام على سبيل الاحتياط والورع؛ لما رأى الشبه قويا بينه وبين عتبة بن أبي

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ صحيح البخاري، محمدٍ بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (6160)

## امرأة المفقود امرأته حتى يأتيها الخبر

## گمشدہ شخص کی بیوی اسی کی بیوی رہتی ہے، یہاں تک کہ اسے (اپنے خاوند کی کوئی) خبر موصول ہوجائے۔

#### ١٨٢٢. الحديث:

#### ١٨٢٢. مديث:

اجمالي معني:

عن المغيرة بن شعبة قال: قال رسول الله صلى الله عليه عليه وسلم-: «امرأة المَفْقُودِ امْرَأَتُهُ حتى يَأْتِيَهَا الْخَبَر».

مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ طنی آیکی نے فرمایا کہ 'گم شدہ شخص کی بیوی اسی کی بیوی رہتی ہے، یہاں تک کہ اسے (اپنے خاوند کی کوئی) خبر موصول ہوجائے''۔

## درجة الحديث: ضعيف جداً

## مديث كاورجم: ضعيف جداً (يه حديث بهت ضعيف س)

## المعنى الإجمالي:

اس حدیث میں مفقود الخبر ولاپتہ شخص کی بیوی کی حالت بیان کی گئی ہے اور جس
کے بارہے میں کسی کو کچھ علم نہ ہو کہ وہ اب کہاں ہے ، توایسی خاتون کواس کا انتظار
کرنے کا حکم دیا جائے گا، چاہے انتظار کی وہ مدت طویل ہی کیوں نہ ہوتا ہم اتنی طویل
ہی نہ ہو کہ خاتون کے لیے نقصاندہ بن جائے ، بیاں تک کہ خاوند کے زندہ یا مردہ
ہونے کی بات واضح ہوجائے ، لہذااس خاتون کا حکم ، اس کے نزدیک ثابت شدہ امر
کے مطابق ہوگا۔ یہ اس لیے کہ اصل حکم اس کے زندہ ہونے کا ہے اور اس کی
موت کا معاملہ مشکوک ہے ، لہذاشک کی بنیا دیریقین کو چھوڑا نہیں جاستیا۔

في هذا الحديث بيان حال امرأة الرجل المفقود، وهو الذي انقطع خبره ولا يُعرف أين هو، والحكم أنها تنتظره ولو طالت المدة، طوًلا لا يحصل به الضرر على المرأة، حتى يتبين أنَّه حيُّ أوميِّتُ؛ فتبني حكمها على ما يتحقق عندها، وذلك لأن الأصل حياته والموت مشكوك فيه فلا يترك اليقين بالشك.

**راوي الحديث**: رواه الدارقطني في سننه

التخريج: المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الدارقطني.

#### معاني المفردات:

- المفقود : هو الذي خَفِي خبره، فلا تُعلم له حياة ولا موت.
- حتى يأتيها الخبر: أيَّ أنَّها تنتظر حتى ٰيتبين أنَّه حيُّ أو ميِّتُ؛ فتبنى حكمها على ما يتحقق عندها.
  - امرأته: يعني: باقية على نكاحه.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنه إذا فُقِدَ الرجلُ من أهله، ولم يوقف له على أثر فإنه ينتظر به حتى يتحقق موته، أو تمضي مدة لا يعيش مثلها.
  - ٢. أنه يُرجع في تقدير المدة إلى اجتهاد الحاكم، أو من يقوم مقامه كالقاضي.
  - ٣. أن زوجة المفقود لها -بعد حكم الحاكم بموت زوجها وقضاء عدتها- أن تتزوج غيره.

#### المصادر والمراجع:

-سنن الدارقطني، تحقيق شعيب الارنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان. الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٠ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ه - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتّبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسّة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ م - تسهيل الالمام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م - سلسلة الأحاديث الضعيفة، للشيخ الألباني. دار المعارف، الرياض - الممكلة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ/ ١٩٩٢ م.

الرقم الموحد: (58171)

## امكثي في بيتك حتى يبلغ الكتاب أجله، قالت: فاعتددت فيه أربعة أشهر وعشرًا

#### ١٨٢٣. الحديث:

عن الفُرَيْعَة بنت مالك بن سنان، وهي أخت أبي سعيد الخدري -رضي الله عنهما- أنها جاءت إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- تسأله أن ترجع إلى أهلها في بني خُدْرَةَ، فإن زوجها خرج في طلب أُعْبُدٍ له أَبَقُوا، حتى إذا كانوا بِطَرَفِ الْقَدُومِ لحقهم فقتلوه، فسألت رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أن أرجع إلى أهلى، فإني لم يتركني في مسكن يملكه، ولا نفقة؟ قالت: فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "نعم"، قالت: فخرجت حتى إذا كنت في الحُجْرَةِ، أو في المسجد، دعاني، أو أمر بي، فَدُعِيتُ له، فقال: «كيف قلت؟»، فرددت عليه القصة التي ذكرت من شأن زوجي، قالت: فقال: «امْكُثِي في بيتك حتى يبلغ الكتاب أَجَلَهُ"، قالت: فاعتددت فيه أربعة أشهر وعشرًا، قالت: فلما كان عثمان بن عفان أرسل إِلَيَّ فسألني عن ذلك، فأخبرته فَاتَّبَعَهُ، وقضي به.

فُرَيعه بنت مالك بن سنان رضي الله عنها جوكه ابوسعيد خدري رضي الله عنه كي بهن مبي نے خبر دی ہے کہ وہ رسول الله طافی آیا ہم کی خدمت میں آئیں ، وہ آپ طافی آیا ہم سے پوچھ رہی تھیں کہ کیاوہ قبیلہ بنی خدرہ میں اپنے گھروالوں کے پاس جاکررہ سکتی ہیں؟ کیوں کہ ان کے شوہر جب اینے فرار ہوجانے والے غلاموں کے پیچیے تلاش میں نکلے تووہ سب مقام قدوم کے اطراف میں تھے کہ میر ہے شوہر نے ان کو جالیا مگرانہوں نے اس کو قتل کر ڈالا، میں نے رسول اللہ طائی تیلی سے پوچھا: کیا میں اپنے گھر والوں کے یاس لوٹ جاؤں ؟ کیوں کہ انہوں نے مجھے جس مکان میں چھوڑا تھا وہ ان کی ملحیت میں نه تفااورنه بي خرچ كے ليے كچھ تفا، تورسول الله الله الله الله الله على إلى (وہال حلى جاؤ)" فریعہ رصنی اللہ عنها کہتی ہیں: (یہ سن کر) میں نمکل پڑی لیکن حجر سے یا مسجد تک ہی پہنچ یائی تھی کہ آپ ساٹھ لیکٹم نے مجھے بلالیا، یا بلانے کے لیے آپ ساٹھ لیکٹم نے کسی سے کہا، (میں آئی) تو پوچھا: "تم نے کیا کہا؟" میں نے وہی تصہ دہرا دیا جو میں نے ا پنے شوہر کے متعلق ذکر کیا تھا، آپ سٹھیا آپٹے نے فرمایا: "اپنے اسی گھر میں رہویہاں تک کہ عدت پوری ہوجائے " فریعہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں: پھر میں نے عدت کے یار مہینے دس دن اسی گھر میں پورے کیے ، جب عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کا دورِ خلافت آیا توانہوں نے مجھے بلوایا اور اس مسئلے سے متعلق مجھ سے دریافت کیا، میں نے انہیں بتایا توانہوں نے اسی کی پیروی کی اوراسی کے مطابق فیصلہ دیا۔

ا بینے اسی گھر میں رہویہاں تک کہ قرآن کی بتائی ہوئی مدت (عدت) پوری ہو

جائے، کہتی ہیں: پھر میں نے عدت کے چار مسینے وس دن اسی گھر میں پورے

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان أنَّ هذه الصحابية توفي زوجها وأرادت أت تعتد في غير البيت الذي كانت فيه مع زوجها، فأخبرها النبي -عليه الصلاة والسلام- بأن الله فرض عليها أن تلازم بيتها حتى تنقضي عدتها، فهذا الحديث أصل في أن المتوفَّى يجب عليها أنْ تقضى عدتها وحدادها في البيت الذي توفي زوجها وهي تسكنه، وأنَّه لا يحل لها الانتقال منه حتى يبلغ الكتاب أجله بانقضاء عدتها وحدادها؛ وذلك بوضع

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معني :

اس حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ اس صحابیہ کے شوہر انتقال کر گئے اور انہوں نے اپنے شوہر کے علاوہ کسی اور گھر میں عدت پوری کرنی چاہی تو نبی ﷺ نے بتایا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر فرض کیا ہے کہ وہ اسی گھر میں عدت گزاریں جہاں ا بینے شوہر کے ساتھ رہ رہی تھیں ۔ یہ حدیث متوفیٰ عنہا کے متعلق اصل ہے کہ اس پر عدت گزار نا اور متعینه مدت تک اس گھر میں رہنا واجب ہے جس گھر میں رہتے ہوئے اس کے شوہر کی وفات ہوئی اوراس کے لیے عدت اوراس کے مخد دوقت کو پورا کیے بغیر کسی اور مکان میں منتقل ہونا جائز نہیں ہے ۔ اور یہ مدت حاملہ کے لیے وضع حمل اور غیر حاملہ کے لیے چار ماہ دس دن پورا کرنا ہے ۔

## الحمل إنْ كانت حاملًا، أو بإتمام أربعة أشهر وعشرة أيام لغير ذات الحمل.

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه ومالك والدارمي وأحمد.

التخريج: الفريعة بنت مالك بن سنان -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- بني خدرة : بضم الخاء المعجمة: حي من الأنصار.
  - أعْبدٍ : جمع قلة للعبد، وهم المماليك.
    - أَبَقُوا : هربوا.
- بِطرف الْقدوم: مَوضِع على سِتَّة أَمْيَال من الْمَدِينَة.
- الحُجْرة : بضم الحاء، البيت، والمقصود هنا: حجرة بعض نسائه.
  - امكثى: أقيمي في بيتك.
  - حتَّى يبلغ الكتاب أجَّلَهُ: حتى تنقضي عدة الوفاة والإحداد.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن المتوفى عنها زوجها تعتد في بيتها، ولا تخرج عنه إلى غيره، والمراد به: المنزل الذي مات زوجها وهي ساكنة فيه.
  - ٢. أنه لا نفقة للمتوفى عنها زوجها؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- سكت عن النفقة ولم يتعرض لها.
    - ٣. قبول قول المرأة في الأحكام الشرعية.
    - ٤. أنه ينبغي للإنسان أن يتوقى الخطر، وألا يخاطر بنفسه.

#### المصادر والمراجع

- فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المرام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢ م - بنوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - سنن الترمذي، تحقيق بشار عواد، دار الغرب الإسلامي - بيروت، ١٩٩٨ م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٠٦ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨ه - سنن الداري، دار الكتاب العربي - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٠٧ ه - التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان، للشيخ دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨ه - سنن الداري، دار الكتاب العربي السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٠٧ ه - التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان، للشيخ معروف - محمود خليل. الناشر: مؤسسة الرسالة. سنة النشر: ١٤١٦ ه - شرح مصابيح السنة للإمام البغوي، لابن الملك. الناشر: مؤسسة الرسالة. سنة النشر: ١٤١٦ ه - شرح مصابيح السنة للإمام البغوي، لابن الملك. الناشر: مكتب المطبوعات الإسلامية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ ه - حلي. الطبعة: الثانية، ١٤٠١ م - حاشية السندي على سنن النسائي (مطبوع مع السنن)، لنور الدين السندي. الناشر: مكتب المطبوعات الأسلامية - حلي. الطبعة: الثانية، الثانية، ١٤٠١ م - حاشية السندي على سنن النسائي (مطبوع مع السنن)، لنور الدين السندي. الناشر: مكتب المطبوعات الأسلامية - حلي. الطبعة: الثانية، ١٤٠١ م - حاشية السندي على سنن النسائي (مطبوع مع السنن)، لنور الدين السندي. الناشر: مكتب المطبوعات الأسلامية - حلي. الطبعة: الثانية الثانية المؤلى المؤلى الناشر: مكتب المطبوعات الأسلامية - حلي. الطبعة: الأولى، ١٤٠٤ - ١٤٠٦ - - حاشية السندي على سنن النسائي (مطبوع مع السنن)، لنور الدين السندي. الطبعة الأولى، ١٤٠٤ - ١٤٠٦ - - ١٩٠٨ الطبعة الأولى، ١٤٠٤ - ١٤٠٩ - الصدي الطبعة الأولى، ١٤٠٤ - ١٤٠٥ - الصدي الطبعة الأولى، ١٤٠٤ - ١٤٠٠ - الطبعة المؤلى المؤلى المؤلى المؤلى المؤلى المؤلى المؤلى المؤلى ال

الرقم الموحد: (58164)

## انكسرت إحدى زندي فسألت رسول الله – صلى الله عليه وسلم- فأمرني أن أمسح على الجبائر

# میرے ایک ہاتھ کا گٹا ٹوٹ گیا۔ میں نے رسول الله طنی ایک ہاسے کے بارے میں دریافت کیا (کہ اس حالت میں دوران وصواسے کیسے دھویا جائے؟) تو آپ میں دریافت کیا (کہ اس حالت میں دوران وصواسے کیسے دھویا جائے؟) تو آپ ملی ملی ملی کی اول ۔

#### ١٨٢٤. الحديث:

## عن علي بن أبي طالب -رضي الله عنه- قال: على

انكسرت إحدى زَنْدَيَّ فسألتُ رسولَ الله -صلى الله على أَلْجَبَائِرِ. الله على اَلْجَبَائِرِ.

## ١٨٢٤. صريث:

علی بن طالب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میرے ایک ہاتھ کا گٹا ٹوٹ گیا۔
میں نے رسول اللہ طرفی آئی سے اس کے بارے میں دریافت کیا (کہ اس حالت میں دوران وضواسے کیسے دھویا جائے؟) تو آپ طرفی آئی نے مجھے فرمایا کہ میں پٹیوں پر مسح کولوں۔

## درجة الحديث: ضعيف جداً

## مديث كاورجم: ضعيف جداً (يه حديث بهت ضعيف س) -

## المعنى الإجمالي:

# يبين الحديث يسر الإسلام في حكم الجبائر حال الوضوء كيف يفعل بها لعدم المقدرة على غسل العضو المجبر، فأمر النبي -صلى الله عليه وسلم- بالمسح عليها وأن ذلك يجزئ عن غسله. والحديث وإن كان ضعيفًا فإن معناه صحيح وقد وردت آثار

عن الصحابة بمعناه، ولا مانع من ذكره للاعتضاد والاستشهاد.

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں اسلام کی طرف سے فراہم کردہ اس آسانی کا بیان ہے، جو پٹیاں بندھی ہونے کی صورت میں کیا بندھی ہونے کی صورت میں کیا کرے گا؛ کیونکہ پٹی بندھے عضو کو دھویا جانا ممکن نہیں ہوتا۔ نبی طُلُّمَا اِللَّہِ نے پٹیوں کے اوپر مسح کر لینے کا حکم دیا کہ ایسا کر لینے سے اس عضو کو دھونے کی ضرورت نہیں رہے گی۔

#### **راوي الحديث**: رواه ابن ماجه.

التخريج: على بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن ابن ماجه.

#### معاني المفردات:

- زَنْدَيَّ : تثنية زند وهو عظم الساعد.
- اَلْجَبَائِرِ : جمع جبيرة وهي ما يجبر به العظم المكسور من أعواد تشد عليه أو خرقة تلف عليه، ويدخل في ذلك الوسائل الطبية كالجبس على الكسور واللزقات على أجزاء من البدن أو على الجروح ونحو ذلك.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية المسح على الجبيرة وبيان سماحة الإسلام.
- ١. المسح على الجبيرة يخالف المسح على الخفين وعلى العمامة ببعض الأحكام منها: ١/يمسح على الجبيرة بالحدثين الأكبر والأصغر، بخلاف الخفين والعمامة والعمامة والخمار ففي الأصغر فقط . ٢/أنَّ مسح الجبيرة يمتد حتَّى يبرأ الجرح أو الكسر، بخلاف الخف ونحوه : فالمسح يوم وليلة للمقيم، وثلاثة أيَّام ولياليها للمسافر. ٣/أنَّه يمسح على الجبيرة كلِّها، بخلاف الخف والعمامة والخمار: فعلى أعلاه. ٤/الصحيح من قولي العلماء: أنَّه لا يشترط في الجبيرة ربطها على طهارة، بخلاف الخف والعمامة والخمار.
  - ٣. سؤال أهل العلم عما يشكل في أمور الدين.

#### لمصادر والمراجع:

سنن ابن ماجه: لابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣هـ). تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام

السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه). شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). ضعيف سنن ابن ماجه، الألباني، مكتبة المعارف الرياض الطبعة الأولى١٤١٧هـ.

الرقم الموحد: (10020)

## إذا اجتمع الداعيان فأجب أقربهما بابًا، فإن أقربهما بابًا أقربهما جوارًا، وإن سبق أحدهما فأجب الذي سبق

#### ١٨٢٥. الحديث:

عن رجل من أصحاب النبي -صلى الله عليه وسلم-أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "إذا اجْتَمَعَ الدَّاعِيَانَ فَأَجِبْ أَقْرَبَهما بابًا، فإنَّ أقْربَهما بابًا أقْربُهما جِوَارًا، وإن سَبَقَ أحدُهما فَأَجِبِ الذي سَبَقَ».

#### ١٨٢٥. طريث:

ایک صحابیٔ رسول سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جب دو دعوت دینے والے ایک ساتھ دعوت دیں ، توان میں سے جس کا مکان زیادہ قریب ہو، اس کی دعوت قبول کرو؛ کیوں کہ جس کا مکان زیادہ قریب ہوگا، وہ ہمسائیگی میں قریب تر ہو گا۔ اور اگران میں سے کوئی پہل کر جائے، تواس کی دعوت قبول کرو، جس نے پہل کی ہو"۔

جب دو دعوت دینے والے ایک ساتھ دعوت دیں, توان میں سے جس کا مکان

زیاده قریب مو،اس کی دعوت قبول کرو؛ کیول که جس کامکان زیاده قریب موگا،

وہ ہمسائنگی میں قریب تر ہوگا۔ اور اگران میں سے کوئی پہل کرجائے، تواس کی

دعوت قبول کرو،جس نے پہل کی ہو۔

## درجة الحديث: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

يدل الحديث على أن الإنسان إذا دعاه رجلان من جيرانه, ولم يمكن الجمع بينهما -كأن يكون وقت الوليمتين واحدا-, فإنه يجيب الأسبق منهما بالدعوة ولو كان بعيدًا؛ لأن له فضل السبق بالدعوة, ولأن إجابته وجبت حين دعاه, فإن دعياه في وقت واحد بأن لم يسبق أحدهما الآخر, فإنه يجيب أقربهما بابًا؛ لأن أقربهما بابًا أقربهما جوارًا, زاد بعض العلماء: فإن استويا في القرب أجاب أكثرهما علمًا ودينًا وصلاحًا, فإن استويا أقرع بينهما.

#### مری**ث کا درجر:** ضعیف

## اجمالي معنى:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ انسان کو جب دو پڑوسی دعوت دیں اور دونوں کی دعوت بیک وقت قبول کرنا ممکن نه ہو۔ مثلاً دو ولیموں کی دعوت کا وقت ایک ہی ہو۔ توان دونوں میں سے اس کی دعوت قبول کریے، جو دعوت دینے میں پہل کرہے؛ گرچہ وہ دور ہی کیوں نہ ہو۔ اس لیے کہ اسے دعوت دینے میں سبقت کی ف اس نے دعوت دی، تواس لیے بھی کہ جب اس نے دعوت دی، تواسی وقت اس کی دعوت قبول کرنا واجب ہوگیا ۔ لیکن اگر بیک وقت دولوگ دعوت دیں اور دونوں میں کسی کو سبقت حاصل نہ ہو، تو آ دمی اس شخص کی دعوت قبول کریے گا، جس کا دروازہ اس سے قریب تر ہو۔ اس لیے کہ جس کا دروازہ قریب تر ہوگا، وہ ہمسائنگی میں بھی قریب تر ہوگا۔ بعض علما نے یہ زیادہ کیا ہے کہ اگر قربت میں دونوں برابر ہوں ، تواس کی دعوت قبول کرہے گا ، جوعلم و تدین اور صلاح میں بڑھا ہوا ہو۔ اوراگر اس میں بھی دو نوں برابر ہوں ، تو دو نوں کے مابین قرعہ اندازی کی جائے گی۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: رجل من أصحاب النبي -صلى الله عليه وسلم ورضي عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• إذا اجتمع الداعيان : أي إلى الطعام.

#### فوائد الحديث:

١. الأفضل لمن يقوم بإجابة الدعوة، ويقوم بزيارة من له حق عليه، أو عيادته في مرضه، ونحو ذلك أن ينوي مع ذلك التقرُّبَ إلى الله تعالى بذلك؛ ليحصل له الخير الكبير، والأجر الجزيل.

- ٢. مشروعية إقامة الوليمة في الزواج، وأنَّها من السنة.
  - ٣. مشروعية إجابة الدعوة لمن دعي إلى وليمة.
- ٤. مشروعية إجابة السابق من الدَاعييْنِ، أو الداعِين؛ لأنَّ له فضل السبق بالدعوة، فإن كانا في الدعوة سواء، قدَّم أقربهما بابًا من باب المدعو، لأنَّ له ميزة قرب الجوار.
  - ٥. بيان حق الجار على جاره، وأنَّ حقه كبير، والأحاديث في ذلك كثيرة.
  - من الحقوق التي بين الأقارب، والجيران، والأصدقاء إجابة الدعوات، وتبادل الزيارات؛ فإنَّ لها تأثيرًا كبيرًا، في صفاء القلوب، وجلب المحبة، وتوثيق الصلة.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤١٦هـ - ٢٠٠١م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد بن عبد الله الدين الألباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلاي – بيروت, الطبعة: الأولى، ١٤١٥هـ - ١٩٩٩م. نيل الأوطار, محمد بن عبد الله الشوكاني اليمني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، مصر, الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ - ١٩٩٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٠٦ م سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٠ م سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ التنويرُ شَرْحُ الجامِع الصَّغِيرِ، محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، المعورف بالأمير, المحقق: د. محمّد إسحاق محمد الجسفي، الكحلاني ثم الصنعاني، المعروف بالأمير, المحقق: د. محمّد إسحاق محمد إبراهيم, مكتبة دار السلام، الرياض, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠١١ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٢٥ م.

الرقم الموحد: (58118)

# إذا استيقظ أحدكم من منامه فتوضأ فليستنثر ثلاثا، فإن الشيطان يبيت على خيشومه

# جب تم میں سے کوئی اپنی نیندسے بیدار ہواور وضو کا ارادہ کریے تو تین مرتبہ اپنی ناک جھاڑ کرصاف کرسے ، کیونکہ شیطان اس کی ناک کے بانسے پر رات گزار تا ہے

#### ١٨٢٦. الحديث:

## عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا اسْتَيقظَ أحدُكم من منامه فتوضاً فليَستنثرُ ثلاثا، فإن الشيطان يبيت على خَيشُومه».

#### ١٨٢٦. مديث:

ا بوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت ہے: ''جب تم میں سے کوئی اپنی نیند سے بیدار ہو اور وضو کا ارادہ کرے تو تین مرتبہ اپنی ناک جھاڑ کر صاف کرے ، کیونکہ شیطان اس کی ناک کے بانسے پر رات گزار تا ہے۔''

## درجة الحديث: صحيح

## . . .

## المعنى الإجمالي:

يخبر أبو هريرة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "إذا استيقظ أحدكم من نومه فتوضاً": أي: أراد الوضوء. "فليستنثر": أي: ليغسل داخل أنفه " ثلاثا ". وجاء التعليل النبوي لهذا الاستنثار للقائم من نوم ليله؛ بقوله: "فإن الشيطان: " الفاء للسببية " يبيت على خيشومه ": يعني: أن الشيطان إذا لم يمكنه الوسوسة عند النوم لزوال الإحساس يبيت على أقصى أنفه؛ ليلقي في دماغه الرؤيا الفاسدة، ويمنعه عن الرؤيا الصالحة، لأن محله الدماغ فأمر - صلى الله عليه وسلم - أن يغسلوا داخل أنوفهم لإزالة لوث الشيطان ونتنه منها، وبيتوتة الشيطان حقيقية، فإن الأنف أحد المنافذ إلى القلب وليس عليه ولا على الأذنين غلق، وفي الحديث: إن الشيطان لا يفتح الغلق وجاء غلق، وفي الحديث: إن الشيطان لا يفتح الغلق وجاء الشيطان في الفم في التثاؤب من أجل عدم دخول الشيطان في الفم.

## حديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کررہے ہیں کہ نبی سی اللہ عنی اپنی ناک کے اندرونی صے کو نومہ فتوضاً " یعنی وہ وضو کا ارادہ کرہے۔ " فلیستنٹر " یعنی اپنی ناک کے اندرونی صے کو "تین مرتبہ" وصلے۔ رات کی نیند سے سو کر جا گئے والے کے لئے اپنی ناک کو جھاڑنے کی علت نبی سی اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ علی سے : "فإن الشیطان" (کیوں کہ شیطان) یہاں فا سبیہ ہے۔ " ببیت علی فیشومہ "۔ یعنی سوتے ہوئے چونکہ اصاس باقی نہیں رہتا اور اس کی وجہ سے شیطان وسوسہ نہیں ڈال سختا اس لئے وہ ناک کے اوپر والے صعے پر رات گزارتا ہے تاکہ سونے والے شخص کے دماغ میں برے خواب ڈال سکے اور اسے اچھے خواب دیکھنے سے روک سکے کونکہ خوابوں کی جگہ دماغ ہوتی ہے۔ چنانچہ نبی طرفی اسے دھوئیں۔ شیطان کا ناک میں رات کی گذری اور بربو کے ازالہ کے لئے لوگ اسے دھوئیں۔ شیطان کا ناک میں رات گزارنا حقیقت ہے۔ کیوں کہ ناک دل تک جانے والے راستوں میں سے ایک ہے اور اس پر اور کانوں پر کوئی بندش نہیں ہوتی ہے۔ اور حدیث میں ہے کہ شیطان اور اس میں داخل نہ ہوسکے۔ بندش کو نہیں کھول سکتا۔ نیز جمائی آنے پر منہ کو بند کرنے کا حکم ہے اسی لیے آیا بندش کو نہیں کھول سکتا۔ نیز جمائی آنے پر منہ کو بند کرنے کا حکم ہے اسی لیے آیا بندش کو نہیں کھول سکتا۔ نیز جمائی آنے پر منہ کو بند کرنے کا حکم ہے اسی لیے آیا بندش کو نہیں کھول سکتا۔ نیز جمائی آنے پر منہ کو بند کرنے کا حکم ہے اسی لیے آیا

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة - رضي الله عنه - .

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- · • فليستنثر : ليخرج من أنفه الماء الذي استنشقه، واللام للأمر .
  - ثلاثاً : أي يكون الاستنثار ثلاثاً.
  - يبيت : يمكث بالليل نام أو لم ينم.
- الشيطان : الشيطان: واحد الشياطين، من مخلوقات الله شرير مفسد، وهم عالم غيبي، الله أعلم بكيفية خلقهم، وهم من ذرية إبليس مخلوقون من نار، وقد جعل الله لهم القدرة على التكيف والتشكل؛ لحكمة أرادها جلَّ وعلا.

• خيشومه : هو أعلى الأنف من داخله.

#### فوائد الحديث:

- ١. يشرع الاستنثار عند الاستيقاظ من النوم وإن لم يصادف وضوءاً، إما لمرض أو لكونه عادماً الماء، ولكن عنده ما يستنثر به، فإن لم يتيسر ذلك كفي استنثاره في الوضوء، فإنه حاصل به فعل المشروع.
  - ٢. الاستنثار فرع عن الاستنشاق
  - ٣. تقييده بنوم الليل، أخذاً من لفظ "يبيت"؛ فإن البيتوته لا تكون إلا من نوم الليل، ولأنه مظنة الطول والاستغراق.
    - ٤. في الحديث دليل على ملابسة الشيطان للإنسان وهو لا يشعر بذلك.
    - ٥. الاحتراس من الشيطان؛ فإنه يريد الولوج إلى ابن آدم مع كل طريق، وهو يجري منه مجرى الدم.

#### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام للشيخ البسام، طه، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣ه) سُبل السلام، للصنعاني، (د.ط)، دار الحديث، (د.ت) تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط۱)، (۱٤٢٧ه) شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط۱)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) منحة العلَّم للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط۱، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه) صحيح البخاري، تحقيق: محمد فواد غير بن ناصر الناصر، ط۱، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (د.ط)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د.ت)

الرقم الموحد: (8377)

## إذا أتى أحدكم الصلاة والإمام على حال، فليصنع كما يصنع الإمام

## جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے آئے اور امام کسی حالت میں ہو تووہ وہی کریے جوامام کر رہا ہو۔

#### ١٨٢٧. الحديث:

#### ١٨٢٧. مديث:

عن على بن أبي طالب، ومعاذ بن جبل -رضي الله عنى على مرفوعًا: «إذا أتى أحدُكم الصلاة والإمامُ على حال، فلْيصنعُ كما يصنع الإمامُ».

علی بن ابی طالب اور معاذ بن جبل رضی الله عنهما سے مرفوعاً روایت ہے کہ (نبی اکرم صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا) "جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے آئے اور امام کسی حالت میں ہو تووہ وہی کرہے جوامام کررہا ہو"۔

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كادرجه: صحح

اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

جب تم میں سے کوئی شخص نماز کے لیے آئے اور امام قیام یا رکوع یا سجد سے یا قعود (بیٹھنے) کی حالت میں ہو تو تہمیں چاہیے کہ قیام یا رکوع وغیرہ میں امام کی اتباع کرو، امام کے کھڑے ہونے کا انتظار نہ کروجیسا کہ عام طور پرلوگ کرتے ہیں۔

إذا أتى أحدكم الصلاة والإمام على حال من قيام أو ركوع أو سجود أو قعود، فليوافق الإمام فيما هو فيه من القيام أو الركوع أو غير ذلك، ولا ينتظر حتى يقوم الإمام كما يفعله العوام.

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: على بن أبي طالب، ومعاذ بن جبل -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

١. مشروعية دخول اللاحق مع الإمام في أي جزء من أجزاء الصلاة أدركه، من غير فرق بين الركوع والسجود والقعود.

#### المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٩٧٥هـ، ١٩٧٥م. نيل الأوطار، محمد بن على الشوكاني اليمني، تحقيق: عصام الدين الصبابطي، الناشر: دار الحديث، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ، ١٩٩٣م. صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٤٠٨هـ تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي، محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، دار الكتب العلمية، بيروت. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن على بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥ه، ٢٠١٤ م.

الرقم الموحد: (11310)

## اگر تونے سکھانے ہونے کتے کو ۱۲ بسم اللہ ۱۱ پڑھ کر چھوڑا، تووہ جو شکار روک کر رکھے ، اسے کھاؤ۔

## إذا أرسلتَ كُلْبَكَ الْمُعَلَّمَ وذكرتَ اسْمَ الله، فَكُلْ ما أمسك عليك

#### ١٨٢٨. الحديث:

عن عديّ بن حاتم -رضي الله عنه- قال: قلتُ: يا رسول الله، إني أُرسلُ الكلابِ المعلَّمة، فيُمسِكنَ عليّ، وأذكرُ اسم الله؟ فقال: "إذا أرسلتَ كلبَكَ المعلَّمَ، وذكرتَ اسمَ الله، فكُلْ ما أمسكَ عليك"، قلت: وإن قتلنَ؟ قال: "وإن قَتلْنَ، ما لم يَشْرَكْها كلبُّ ليس منها"، قلتُ له: فإني أرمي بالمِعْراض الصيدَ فأُصُيبُ؟ فقال: "إذا رميتَ بالمعراضِ فخزَقَ فكلْهُ، وإن أصابَه بعَرْضٍ فلا تأكلُهُ". وحديث الشعبي، عن عدي نحوه، وفيه: "إلا أن يأكل الكلب، فإن أكل فلا تأكل؛ فإني أخاف أن يكون إنما أمسك على نفسه، وإن خالطها كلاب من غيرها فلا تأكل؛ فإنما سميت على كلبك، ولم تسم على غيره". وفيه: "إذا أرسلت كلبك المكلب فاذكر اسم الله، فإن أمسك عليك فأدركته حيا فاذبحه، وإن أدركته قد قتل ولم يأكل منه فكله، فإنَّ أُخْذَ الكلبِ ذَكَاته". وفيه أيضا: "إذا رميت بسهمك فاذكر اسم الله". وفيه: "فإن غاب عنك يوما أو يومين -وفي رواية: اليومين والثلاثة- فلم تجد فيه إلا أثر سهمك، فكل إن شئت، فإن وجدته غريقا في الماء فلا تأكل؛ فإنك لا تدرى الماء قتله، أو سهمك؟

#### ١٨٢٨. مديث:

عدى بن حاتم رضى الله عنه نے بيان كياكه ميں نے عرض كيا: يارسول الله! ميں سکھائے ہوئے کتوں کو "بسم اللہ" پڑھ کر (شکاریر)چھوڑتا ہوں اور وہ شکار کوروک كرركھتے ہيں۔ (تواس بارہے آپ ﷺ كاكيا خيال ہے؟)آپ نے فرمايا: "اگرتم نے سکھائے ہوئے کتے کو "بسم اللہ" پڑھ کرچھوڑا، تووہ جوشکارروک کررکھے اسے کھاؤ۔" میں نے عرض کیا : اگر کئے شکار کو مار ڈالیں تو؟ ہن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "(ہاں)اگرچہ مار ڈالیں۔ جب تک اس کے ساتھ (شکار کرنے میں) دوسراکتا شریک نہ ہو۔ " میں نے عرض کیا کہ ہم بے پر کے تیریا لکڑی سے شکار کرتے میں۔ (اس کے بارے کیا خیال ہے؟) آپ نے فرمایا کہ اگران کی دھاراس کو زخمی کرکے بھاڑ ڈالے، تو کھاؤ، لیکن اگران کے عرض سے شکار مارا جائے، تواسے نہ کھاؤ۔ (یعنی وہ مر دار ہے۔) عدی سے شعبی کی روایت بھی اسی جىيى ہے۔ اس میں ہے: "الایہ کہ کتااس میں سے کھالے ،اگراس نے کھالیا، تو پھر نہ کھاؤ؛ کیوں کہ یہاں یہ ڈرہے کہ اس نے وہ شکارا پنے لیے روکا ہو۔ اسی طرح اگر اس کے ساتھ دیگر کتے بھی مل جائیں، تو بھی نہ کھاؤ؛ کیوں کہ تم نے اپنے کتے پر "بسم اللد" راهی ہے، باقیول پر نہیں"۔ اسی روایت میں یہ بھی ہے: "اگر تنے ا بینے سکھائے ہوئے کتے کو "بسم اللّٰہ" پڑھ کر چھوڑا اور اس نے تھارے لیے شکارے روکے رکھا اور تم نے اسے زندہ پایا، تواس کو ذبح کر لواور اگراس حالت میں یاؤ کہ کتے نے اس نے مار دیا ہو، لیکن اس میں سے کھایا نہ ہو، تو بھی اس کو کھالو؛ کیوں کہ کتے کا پکڑنا ذبح کرنے کے حکم میں ہے۔ اس میں یہ بھی ہے: "جب تیر چلاؤ تو"بسم اللد" پڑھ لو۔ "اس یہ بھی ہے: "اگروہ (شکار) تم سے ایک یا دو دن -اورایک روایت کے مطابق دویا تین دن- غائب رہا-اوراس پر تمھارہے تیر کے نشان کے علاوہ کوئی نشان نہ ہو، تواگر چاہو تو کھا سکتے ہو۔ البتہ اگر اسے یانی میں ڈوبا ہوا یاؤ تو نہ کھاؤ؛ کیوں کہ تجھے یہ معلوم نہیں کہ اسے یانی میں ڈو بنے کی وجہ سے موت آئی ہے یا تیرا تیر لگنے سے؟"

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

سأل عدي بن حاتم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الاصطياد بالكلاب المعلّمة، التي علمها صاحبها الصيد، فقال له: كل مما أمسكن عليك إذا

## حديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ طنی آئی سے سدھائے ہوئے کتوں کے شکار کے بارے میں پوچھا، جن کو مالک نے شکار کے لیے سدھا رکھا ہو، تو آپ النی آلیکی

ذكرت اسم الله عليها عند الإرسال ما لم تجد معها كلباً آخر، فإن وجدت معها كلباً آخر فلا تأكل فإنك إنما سميت على كلبك ولم تسم على كلب غيرك، وكذلك إذا رميت بالمعراض وهو الرمح وخزق أي دخل في الصيد وأسال منه الدم فكله بشرط التسمية، وإن أصابه بعرضه فقتله بذلك فلا تأكل، فإنه مات بالصدم فأصبح كالمتردية والنطيحة، وإذا أرسل كلبه ووجد الصيد حيًّا لم تقتله الكلاب فإنه يجب عليه أن يذكيه حينئذ ويكون حلاً لا ولو شاركه كلب آخر، وسأله عن الرمي بالسهم إذا ذكر اسم الله عليه فأمره أن يأكل مما أصاب فإن غاب عنه يوم أو يومان ولم يجد فيه إلا أثر سهمه فإنه يجوز له الأكل منه فإن وجده غريقاً في الماء فلا يأكل فإنه لا يدري الماء قتله أم سهمه.

نے فرمایا کہ اگران کو چھوڑتے وقت اہم اللہ اپڑھی تھی اوران کے ساتھ (شکار کے عمل میں) کوئی دو سراکتا شریک نہیں ہوا، توان کے پکڑے ہوئے شکار کو کھالو۔ اگر ان کے ساتھ کوئی اور کتا شریک ہوگیا، تو نہ کھاؤ؛ کیوں کہ تم نے اپنے کے پراہم اللہ اپڑھی تھی، دو سرے پر نہیں۔ اسی طرح اگر تیر چلاؤاوراس کا پھل شکار کے جسم میں داخل ہوجائے اور خون بہنے گے، تواس کو بھی کھالو؛ لیکن شرط یہ ہے کہ اس کو اہم اللہ اپڑھ کر چھوڑا گیا ہو۔ البتہ اگر تیر چوڑائی میں گئے اور شکار مرجائے، تو مت المبردیہ اللہ اپڑھ کر چھوڑا گیا ہو۔ البتہ اگر تیر چوڑائی میں گئے اور شکار مرجائے، تو مت کھاؤ، کیوں کہ وہ چوٹ لگئے سے مرنے کی وجہ سے امتر دیہ الوپر سے گرکر مرنے والا جانور) اور نظیم (سینگ لگ کر مرنے والا جانور) کے حکم میں ہوگا۔ جب کسی نے شانور) اور نظیم (سینگ لگ کر مرنے والا جانور) کے حکم میں ہوگا۔ جب کسی نے دئے کرنا ضروری ہوگا اور شکار کو تیر سے شکار کرنے ہے جان سے نہیں مارا تھا، تو دئے کرنا ضروری ہوگا اور شکار کو کھانے کا حکم دیا۔ اگر شکار ایک یا دو دن خائب رہنے کے بہرے میں دریافت کیا، تو تب نے اس کے شکار کو کھانے کا حکم دیا۔ اگر شکار ایک یا دو دن خائب رہنے کے بعد ملے اور اس کے جسم پر اس کے تیر کے نشان کے علاوہ اور کوئی نشان نہ ہو، تو اس کا کھانا جائز ہوگا۔ اگر اسے پانی میں ڈوبا ہوا پائے، تو نہ کھائے، کیوں کہ یہ فیصلہ اس کا کھانا جائز ہوگا۔ اگر اسے پانی میں ڈوبا ہوا پائے، تو نہ کھائے، کیوں کہ یہ فیصلہ اس کا کھانا جائز ہوگا۔ اگر اسے بانی میں ڈوبا ہوا پائے، تو نہ کھائے، کیوں کہ یہ فیصلہ اس کا کھانا جائز ہوگا۔ اگر اسے بانی میں ڈوبا ہوا پائے، تو نہ کھائے، کیوں کہ یہ فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ وہ پانی میں ڈو سینے سے مراہے یا تیر گئے سے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عديُّ بن حاتم -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- الْمِعْرَاضُ : عصا رأْسها تحْنية، والذي ذكره أَهل اللغة: أَنَّه سَهْمٌ لَا ريشَ عَلَيه، وجمعه، مَعاريض.
  - فَخَرَقَ : أَصَابَ الرَّمِية ونَفَذَ فيها.
  - الشَّعْبِي : عامرِ بن شراحيل المحدث الراوية المشهور.
    - الْمُكَلَّبَ: الْمُعَلَّم.
  - ذكاته : أي أن أخذ الكلب له ذكاة شرعية بمنزلة ذبح الحيوان.

#### فوائد الحديث:

- ١. حِلُّ ما صاده الكلب ونحوه كالفهد، أو الصقر ونحوه كالبازي، إذا كان معلما وذكر اسم الله -تعالى- عند إرساله، ويستوي فيه أن يدرك صاحبه الصيد حياً أو ميتاً.
  - ٢. تحريم الصيد الذي اشترك في قتله الكلب المعلَّم وغير المعلَّم.
- ٣. أنه لابد من التسمية عند إرسال السهم، ويلحق بالسهم كل سلاح صنع للرمي من البنادق بأنواعها وأسمائها، وتسقط التسمية سهوًا وجهلًا.
  - ٤. لا يحل الصيد الذي اشترك في قتله المعلم وغيره؛ لأن غير المعلم لم يُذكّر اسم الله عند إرساله، وكذلك الكلب الذي جُهل مصدره.
    - ٥. لا يحل الصيد الذي أكل منه الكلب المرسل ونحوه، خشية أن يكون صاده لنفسه ولم يصده لصاحبه.
      - ٦. جواز الأكل مما صاده الصقر ونحوه من الطيور الجارحة المعلَّمة ولو أكل من الصيد.
    - ٧. أن ما أدركته من صيد السلاح، أو الجارح حيًّا، فلا بد من تذكيته، وإن كان ميتاً فرميه أو قتل الجارح إياه هو ذكاته.
    - ٨. إذا جرحت الصيد فوقع في ماء، واشتبه عليك: هل مات من سهمك أو من الماء فهو حرام، خشية أن يكون مات من الغرق.

٩. أن المعراض وغيره من السلاح إن قتل الصيد بحده ونفوذه، فهو مباح؛ لأنه مما أنهر الدم، وإن قتله بصدمه وثقله، فلا يباح؛ لأنه من الميتة الموقوذة.

## المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تحقيق محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، ط ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، ط دار إحياء التراث العربي، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط دار الفكر بدمشق، الطبعة الأولى١٣٨١هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، ط دار الميمان، ١٤٢٦هـ تأسيس الأحكام للنجمي، ط دار المنهاج ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (6636)

## إذا بال أحدكم فلينتر ذكره ثلاث مرات

## جب کوئی شخص پیشاب کرے تو عصو کو تئین بار سونت لے (روزسے دبا کر کھینچ تاکہ اس کے اندر جو قطرات ہیں، وہ نکل جائیں۔)

#### ١٨٢٩. الحديث:

#### ١٨٢٩. مديث:

عن عيسى بن يزداد، عن أبيه قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا بال أَحَدُكُمْ فَلْيَنْتُرْ ذَكَرَهُ ثلاث مرات».

حضرت عیسیٰ بن یزدادیمانی اپنے والدسے روایت کرتے ہیں ، انھوں نے کہا کہ اللہ کے رسول سلی ایک میں انھوں نے کہا کہ اللہ کے رسول سلی ایک فرمایا: ''جب کوئی شخص پیشاب کرسے تو عضو کو تین بار سونت لے (زورسے دباکر کھینچ تاکہ اس کے اندرجو قطرات ہیں، وہ نکل جائیں۔)

## درجة الحديث: ضعيف

#### مديث كا درجه: ضعيف

## المعنى الإجمالي: المعنى:

اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جب ''بال اُحد کم '' (کوئی شخص پیشاب کر ہے)
یعنی وہ پیشاب سے فارغ ہو تو اس کے لیے ضروری ہے کہ '' ینتر ذکرہ ثلاث
نترات'' (اپنے ذکر کو تین بار سونت لے) یعنی اس کو اچھی طرح کھینچ اور اس کو
صاف وغیرہ کر سے اور یہ مستحب ہے۔ اگر اس کو چھوڑ دسے اور قطروں کے نطلنہ
کے بعد استنجاء کر سے ، پھر وضوء کر سے تو یہ صحیح ہے۔ یہ حدیث ضعیف ہے اور اس
پر عمل کرنا مشروع نہیں بلکہ بعض مختلف مسالک کے علماء نے اسے بدعت کہا

أفاد هذا الحديث أن الرجل متى: (بال أحدكم) أي: فرغ من بوله، فما عليه إلا أن (ينتر ذكره ثلاث نترات) أي: يجذبه بقوة، فالاستبراء بذلك ونحوه مندوب، فلو تركه واستنجى عقب الانقطاع، ثم توضأ صح وضوءه. والحديث ضعيف؛ فلا يشرع العمل بهذا، بل قال بعض العلماء من مذاهب مختلفة بأنه بدعة.

ہے۔

راوي الحديث: رواه ابن ماجه وأحمد. التخريج: يزداد اليماني -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ ١٤٢٣هـ سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف، الرياض، الممكلة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م.

## إذا توضأ أحدكم ولبس خفيه فليمسح عليهما, وليصل فيهما, ولا يخلعهما إن شاء إلا من جنابة

## تم میں سے کوئی جب وضو کرہے اور موزے بینے تووہ ان پر مسے کرلے اور انہیں پہنے ہوئے ہی نماز بڑھ لے اور چاہے توانہیں نہ اتارے ماسوااس کے کہ اسے جنابت لاحق ہوجائے۔

#### ١٨٣٠. الحديث:

## عن عمر -موقوفا- وعن أنس -رضى الله عنه-مرفوعا: «إذا توضأ أحدكم ولبِس خُفَيْه فَلْيَمْسَحْ

عليهما, وليُصَلِّ فيهما, ولا يخلعْهُما إن شاء إلا من جَنابة».

عمر رضی اللہ عنہ سے موقوفا اور انس رضی اللہ عنہ سے مرفوعا روایت ہے کہ رسول الله التَّالِيَّةِ في فرمايا: تم مين سے كوئى جب وضوكرے اور موزے بهن لے تووہ ان پر مسح کرلے اورانہیں پہنے ہوئے ہی نماز پڑھ لے اور چاہے توانہیں نہ اتارے ماسوا اس کے کہ اسے جنابت لاحق ہوجائے۔

## درجة الحديث: صحيح

حديث كا درجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

إذا لبس المَرء خُفيه بعد أن توضأ، ثم بعد ذلك أحدث وأراد الوضوء، فله المسح عليه، ويصلي فيهما ولا ينزعهما، لما في ذلك من المشقة والحرج، بل له المسح عليهما، تيسيرا وتخفيفا على هذه الأُمَّة؛ إلا إذا أَجْنَب لزمه خَلع الخُف والاغتسال ولو كانت المدة باقية، وعلى هذا يكون المسح خاص في حال الوضوء فقط. سبل السلام (٨٦/١) توضيح الأحكام (١/٥٧١)تسهيل الإلمام(١/١٥٢١)

## اجمالي معنى:

جب آ دمی وضو کرنے کے بعد موزے پہنے اور پھر اسے حدث لاحق ہو جائے اور وہ وضو کرنا چاہیے تواس کے لیے جائز ہے کہ وہ ان پر مسح کر لیے اوران میں نماز پڑھ لے اور انہیں نہ اتارے کیونکہ اتارنے میں مشقت اور شکی ہوتی ہے۔ اس کے بجائے اس کے لیے رخصت ہے کہ وہ ان پر مسح کر لے۔ یہ حکم امت کے لیے تسانی اور تخفیف کے لیے دیا گیا ہے۔ ماسوا اس کے کہ وہ جنبی ہو جائے، اس صورت میں اس پرلازم ہے کہ موزوں کواتار کر غسل کرے اگرچہ ابھی مدت باقی ہی کیوں نہ ہو۔ چنانچ معلوم ہوا کہ مسح کا حکم صرف وضو کے ساتھ فاص ہے۔ سبل السلام (٨٦/١)، توضّح الأحكام (٢٧٥/١)، تسهيل الإلمام (٨٦/١) -

راوي الحديث: حديث عمر رضي الله عنه: رواه الدارقطني حديث أنس رضي الله عنه: رواه الدارقطني

التخريج: عمر -موقوفا- وعن أنس -مرفوعا-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

لا يخلعهما : أي: لا ينزع الخفين من الرِّجلين.

#### فوائد الحديث:

- ١. اشتراط الطهارة في المسح على الخفين، وأنه لا يجوز المسح عليهما إلا إذا لُبسًا بعد كمال الطهارة.
- ٢. دليل على أنه لا يجب المسح على الخفين، بل له خلعهما وغسل القدمين؛ لقوله :" إن شاء "، وحديث ثوبان في الأمر بالمسح عليهما محمول على الاستحباب أو الإباحة.
- ٣. ظاهر الحديث: جواز المسح من غير تقييد بمدة؛ لقوله :" ولا يخلعهما إن شاء إلا من جنابة " لكن هذا الإطلاق مُقَيد بأحاديث أُخرى، ومنها حديث على، وصفوان -رضي الله عنهما- في توقيت المسح على الخفين، للمقيم المسحُ يومًا وليلةً وللمسافر ثلاثةَ أيام بلياليها.
  - ٤. أن المسح على الخفين يختص بالحدث الأصغر لا الأكبر، أما الحدث الأكبر فلا يجوز المسح معه، بل لابد من خلع الخفين وغسل القدمين؛ لقوله: "إلا من جَنابة."
    - ٥. مشروعية الصلاة في الخفين ونحوهما؛ لقوله: "وليصل فيهما"، وقد صح عنه -صلى الله عليه وسلم- أنه كان يصلي في نعليه."

#### المصادر والمراجع:

سنن الدارقطني، تأليف: علي بن عمر بن أحمد البغدادي الدارقطني، تحقيق: شعيب الارنؤوط، حسن عبد المنعم شلبي، عبد اللطيف حرز الله، أحمد برهوم، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت – لبنان الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٤ م صحيح الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخاصِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ الرقم الموحد: ( 8392)

## إذا جاء أحدكم إلى المسجد فلينظر: فإن رأى في نعليه قذرا أو أذى فليمسحه وليصل فيهما

#### ١٨٣١. الحديث:

عن أبي سعيد الخُدْري -رضي الله عنه- قال: بَينما رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصلي بأصحابه إذ خَلع نَعْلَيه فوضَعَهُما عن يساره، فلمَّا رأى ذلك القوم أَلْقُوْا نِعَالَهُمْ، فلمَّا قَضى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- صلاته، قال: «ما حَمَلَكُمْ على إلقّاءِ نِعَالِكُم»، قالوا: رأيْنَاك أَلقَيْت نَعْلَيْك فَأَلْقَيْنَا نِعَالَنَا، فقال رسول الله عليه وسلم-: إن جبريل - فقال رسول الله عليه وسلم-: إن جبريل - صلى الله عليه وسلم-: إن جبريل - صلى الله عليه وسلم- أتاني فأخْبَرني أن فيهما قَذَرا - فقال: أذًى -، وقال: إذا جاء أحدكم إلى المسجد فلينظر: فإن رأى في نَعْلَيه قَذَرا أو أَذًى فَلْيَمْسَحْه وليُصَلِّ فيهما.

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

صلى النبي -صلى الله عليه وسلم- بأصحابه ذات يوم، ثم خَلع نَعليه فجأةً فوضَعَهُما عن يساره، فلما رأى الصحابة -رضي الله عنهم- ذلك، خلعوا نِعالهم، تأسيًا ومتابعةً للنبي -صلى الله عليه وسلم-، فلما فَرغ -صلى الله عليه وسلم- من صلاته والتَفَت إليهم رآهم على حالة غير الحال التي دخلوا فيها الصلاة، فسألهم عن سبب خَلع نعالهم. فأجابوه بقولهم: "رأيْنَاك أُلقَيْت نَعْلَيْك فَأَلْقَيْنَا نِعَالَنَا" أي: متابعة لك؛ لأنهم ظنُّوا -رضي الله عنهم- نَسخ إباحة الصلاة بالنَّعال، فبين لهم -عليه الصلاة والسلام-السبب من خلع نعليه بقوله: "إن جِبريل -صلى الله عليه وسلم- أتَانِي فأخْبَرنِي أن فيهما قَذَرا -أو قال: أُذَّى-" يعنى: أن جبريل -عليه السلام- جاء إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- وهو في صلاته فأخبره؛ بأن نعاله لا تصلح الصلاة فيهما لوجود القذر أو الأذي -هذا شك من الراوي- ثم قال -صلى الله عليه وسلم-: "إذا جاء أحدكم إلى المسجد فلينظر: فإن رَأى في

## جب تم میں سے کوئی مسجد آنے، تودیکھ لیا کرنے، اگراسے اپنے جو توں میں کوئی گندگی یا ناپاکی نظر آنے، تواسے رگڑ کرصاف کرلے اوران میں نماز پڑھ لے

#### ١٨٣١. مديث:

ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ رسول اللہ طُوّلَیّا ہما سینے اصحاب کو نماز پڑھا رہے تھے کہ آپ طُرِّی اِنگی بائیں جانب رکھ دیے۔ جب لوگوں نے دیکھا، تو انصول نے بھی اپنے جوتے اتار کر اپنی بائیں جانب رکھ دیے۔ جب لوگوں نے دیکھا، تو انصول نے بھی اپنے جوتے اتار دیے۔ جب رسول الله طُوْلِیّا ہم نے نماز ابھارا؟" انصول نے جواب دیا کہ ہم نے آپ (طُولِیّا ہم) کو جوتے اتارتے ہوئے دیکھا، تو ہم نے بھی اتار دیے۔ رسول الله طُولِیّا ہم نے فرمایا کہ میرے پاس جبریل دیکھا، تو ہم نے بھی اتار دیے۔ رسول الله طُولِیّا ہم کے جوتوں میں گندگی لگی ہوئی ہے۔ یہ آپ طُولِیّا ہم کے جوتوں میں گندگی لگی ہوئی ہے۔ یہ آپ طُولِیّا ہم کے جوتوں میں گندگی لگی ہوئی سے۔ اگر اسے اپنے جوتوں میں کوئی گندگی یا میں سے کوئی مسجد میں آئے، تو دیکھ لیا کرے۔ اگر اسے اپنے جوتوں میں کوئی گندگی یا نیا کی نظر آئے، تو اسے رگر کرصاف کرلے اور ان میں نماز پڑھ لے۔ "

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

نَعْلَيه قَذَرا أو أَذًى فَلْيَمْسَحْه وليُصَلِّ فيهما" إذا أراد دخول المسجد بهما والصَّلاة فيهما، فالواجب عليه النَظُرُ فيهما: فإن رأى فيهما قذرًا، أو أذًى، مسحَهُ بالأرض أو بغيرها، ليزيل ذلك، ثمَّ صلَّى بهما، وليس معنى هذا أن الإنسان لابد أن يُصلي فيهما، فقد يُصلي فيها وقد لا يصلي، ولكن إذا أراد أن يُصلي بهما تعين عليه التأكد من نظافتهما، ثم صلى بهما إن شاء، ومن صلّى ولم يتنبه للنجاسة، سواء كانت في نعْلِه أو شِمَاغه أو ثوبه، ثم عَلم بها في أثناء الصلاة بادر إلى خلعه ...فإن كانت في ثوبه أو سرواله وأمكن التَّخَلص منها مع بقاء ما يَستر عورته خَلعه، ومضى في صلاته ولا إعادة عليه وإن كان لا يتمكن من خلعه إلا بكشف عورته قطع صلاته، وستر عورته وأعاد الصلاة.

آئے، تواسے رگر گرصاف کر لے اور ان میں نماز پڑھ لے۔ "جب کوئی شخص جو توں سمیت مسجد میں آئے اور جو توں سمیت نماز پڑھ اچاہے، تواس کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے جو توں کو دیکھ لے۔ اگر ان میں گندگی یا ناپاکی لگی ہو، توانھیں زمین یا کسی اور چیز سے رگر گر کا پاکی کو زائل کر لے اور پھر ان کے ساتھ نماز پڑھ لے۔ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ جو توں سمیت نماز پڑھنا واجب ہے، بلکہ پڑھ بھی سکتا ہے اور نہیں بھی۔ لیکن اگر ارادہ جو توں سمیت نماز پڑھنے کا ہے، تو پھر ضروری ہوگا کہ پہلے ان کی نظافت کا تیقن کر لے، پھر نماز پڑھے۔ جس نے نماز نشروع کر دی اور نجاست کا خیال نہ رہا؛ چاہے نجاست اس کے جو توں، چوغے، ٹوپی، یا کہ پڑوں میں ہو، نجاست اگر اس کے پھر دوران نماز اس سے آگاہ ہوگیا، تو فورا اسے اتار دے۔ نجاست اگر اس کے کرچ سے بیانا ممکن ہو، تواسے اتار دے۔ اور اگر اس کو دوران نماز جاری رکھے۔ نماز دوہرانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اور اگر اس کو دو ہرائے سے نماز میں ستر کھلنے کا اندیشہ ہو تو پھر نماز توڑ دے، اپنا ستر ڈھا نکے اور نماز کو دوہرائے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود أحمد الداري. التخريج: أبو سعيد الخُدْري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- خَلع: نَزَع.
- أذًى : المراد به هُنا: القَذر.
  - قَذَر : الوَسَخ.

#### فوائد الحديث:

- ١. شِدة اعتناء الله -تعالى- بالنبي -صلى الله عليه وسلم- وبعبادته.
- ٢. أن من تنجس نَعله، ثم مسحه بالأرض أو غيره وزالت عين النجاسة، جاز الصلاة فيه.
- ٣. فيه أن من واجبات الصلاة: إزالة النَّجاسة، سواء كانت النَّجاسة على الثُّوب أو الحُّف أو البَدَن أو البُقعة.
- فيه أنه -صلى الله عليه وسلم- لا يعلم الغيب؛ لأنه دخل في الصلاة وهو يجهل تلبسه بالنجاسة، ثم سألهم عن السبب الذي حملهم على خلع نعالهم ولا يعلم الغيب لما صلى في نعاله المتنجسة ولما سألهم عن سبب خَلعهم نعالهم.
- ه. سماحة الشَّريعة ويُسرها، فالخُفُ كثيرًا ما يصاب بالأذى والنجاسة، من أجل مُباشرته الأرض، فلو لم يَكْفِ في تطهيره إلاَّ الماء، لكان في ذلك مَشَقَّة وحَرج على النَّاس.
- ٦. استحباب الصلاة بالنّعال، إذا صلى في مكان غير مفروش، وقد أمر -صلى الله عليه وسلم- بذلك، فقال: (خالفوا اليهود فإنهم لا يصلُّون في نعّالهم، ولا خِفَافِهم). رواه أبو داود، وعند البزار بلفظ: (خالفوا اليهود وصلُّوا في نِعَالهم) والأمر محمول على الاستحباب ولا يجب؛ لما رواه عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده قال: (رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- يُصلي حَافِياً ومنتعلاً). رواه أبو داود، لكن بعد أن فُرشت غالب المساجد بالفُرش، فإن الأولى والأفضل للمصلي أن يصلي حَافيا حفاظا على المال وعلى نظافة المسجد ومنعا لتأذي المصلين مما قد يحصل لهم بسبب مجاورته.
- ٧. استحباب وضع النّعال عن يسار المُصلي دون اليمين إذا كان لن يصلي فيهما، وهذا خاص بالإمام، أما المأموم، ففيه تفصيل: فإن لم يكن عن يساره أحد وضعها عن يساره، وإن كان عن يساره أحد وضعها بين قدميه أو خارج المسجد أو في موضع آخر لا يتأذى بها غيره؛ لما رواه أبو هريرة رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: (إذا صلى أحدكم فلا يضع نعليه عن يمينه ولا عن يساره فتكون عن يمين غيره، إلا أن لا يكون عن يساره أحد، وليضعهما بين رجليه). رواه أبو داود وحسنه الألباني.
  - ٨. لا يجوز دخول المسجد بالنّعال، إذا كان فيهما أذّى، أو قذرً، أو نجَاسة.

- ٩. فيه احترام المساجد، وتطهيرُها عن الأَذَى والقَذَر؛ لأنَها موضعُ عبادة، فيجب أنْ تكون طاهرةً نظيفة؛ قال تعالى: ( وَطَهَّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالدَّكَعِ السُّجُودِ )، [الحج: ٢٦].
- ١٠. جواز العَمل القليل في الصلاة، إذا كان لمصلحة الصلاة؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- خَلع نَعله وهذا يستلزم الحركة، إلا أنها حركة يسيرة.
  - ١١. يستفاد من قوله: "فلما رأى ذلك القوم، ألقوا نعالهم" كمال مُتابعة الصحابة للنبي -صلى الله عليه وسلم.-

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤١٢هـ سنن الداري، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل الداري، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني الناشر: دار المغني للنشر والتوزيع، الطبعة الثالثة، ١٤١٥هـ - ٢٠٠٠ م. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة الثالثة، ١٩٥٥م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ م. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية الطبعة الأولى، ١٤٣٥ م. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (10648)

## آپ طلَّهٔ اَلِيَا لَهُ كُوجِب كُونَى خوش كن بات پيش آتى ہے يا پير كُونَى خوش خبرى سنائى جاتى تو آپ مِلْهُ لِلَيْآلِمُ الله كے شكر ميں سجدہ ريز ہوجاتے۔

## إذا جاءه أمر سرور أو بشر به خر ساجدا شاكرا لله.

#### ١٨٣٢. الحديث:

عن أبي بكرة، عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه كان «إذا جاءه أمر سرور، أو بُشِّرَ به خَرَّ ساجدا شاكرا لله».

#### ١٨٣٢. مديث:

ابو بحرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ''نبی طُلُّ اِللَّهِ کو جب کوئی باعثِ مسرت چیز پیش آتی ہے یا پھر کوئی خوش خبری سنائی جاتی تو آپ طُلُّ اِللَّهِ اللّٰہ کے شکر میں سجدہ ریز ہوجاتے''۔

## درجة الحديث: صحيح

## 

## المعنى الإجمالي: اجمالي

يبين الحديث الشريف فعل النبي -صلى الله عليه وسلم- كلما جاءه أمر يسره أو بشارة بشيء حسن؛ أنه كان يخر ساجداً سجود شكر لله -تعالى-. سجود الشكر شرع عند النعم المتجددة، أما النعم المستمرة كنعمة الإسلام ونعمة العافية والغنى عن الناس ونحو ذلك فهذه لا يشرع السجود لها؛ لأن نعم الله دائمة لا تنقطع، فلو شرع السجود لذلك لاستغرق الإنسان عمره في السجود، وإنما يكون شكر هذه النعم وغيرهما بالعبادة والطاعة لله -تعالى-.

## اجمالی معنی :

یہ حدیث شریف نبی سلی آپائی کے فعل کو بیان کر رہی ہے کہ جب بھی آپ سلی آپائی کو کوئی باعثِ مسرت امر پیش آتا یا پھر کسی اچھی بات کی بشارت دی جاتی تو آپ سلی آپائی اللہ کے شکر میں سجدہ ریز ہموجا تے۔ سجدۂ شکر ایسی نعمتوں کے لیے مشروع ہے جو نئی نئی حاصل ہموئی ہموں۔ ایسی نعمتیں جو ہمہ وقت جاری رہتی ہیں جیسے اسلام، عافیت اور لوگوں سے لیے نیازی کی نعمتیں تو ان میں سجدہ شکر کرنا مشروع نہیں کیونکہ اللہ کی نعمتیں تو ہمیشہ جاری رہتی ہیں اور ان کا سلسلہ بھی منقطع نہیں ہوتا۔ اگر ان کے لیے سجدہ بجالانا مشروع کر دیا جاتا تو پھر تو انسان اپنی ساری عمر سجدے میں ہی لگا دیتا۔ ان (ہمہ وقت جاری رہنے والی) نعمتوں پر اور ان کے علاوہ دیگر نعمتوں پر شکر بجالانے کا طریقہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور فرماں برداری کی جائے۔ پر شکر بجالانے کا طریقہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور فرماں برداری کی جائے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود ابن ماجه الترمذي أحمد.

التخريج: أبي بكرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

 ١. هذا الحديث يدل على سجدة يقال لها: "سجدة الشكر"، وهي مستحبة عند تجدد نعمة، أو اندفاع نقمة، سواء أكانت النقمة، أو النعمة خاصة بالساجد، أم عامة للمسلمين.

٢. سجود الشكر لا يفتقر إلى طهارة واستقبال القبلة كسجود التلاوة.

٣. سجود الشكر من السنن المهجورة بين الناس في هذا الزمان، فينبغي للمسلم إحياؤها عند حصول سببها.

#### المصادر والمراجع

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرين، دار إحياء التراث العربي، بيروت. سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، دار الفكر، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢٦ه، ٢٠٠١م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ ١٤٢٣ه.

الرقم الموحد: (11244)

## إذا خطب أحدكم المرأة، فإن استطاع أن ينظر إلى ما يدعوه إلى نكاحها فليفعل

## جب تم میں سے کوئی شخص کسی عورت کونکاح کا پیغام دیے تو ہوسکے تووہ اس چیز (خوبی) کودیکھ لے جواسے اس (عورت) سے نکاح کی طرف راغب کررہی ہے۔

#### ١٨٣٣. الحديث:

## ۱۸۲۴ الحديث:

عن جابر بن عبد الله، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "إذا خطبَ أحدُكم المرأة، فإن استطاع أن ينظر إلى ما يدعوه إلى نِكاحها فَلْيَفْعَلْ". فخطبتُ جارية فكنت أتَخَبَّأُ لها، حتى رأيتُ منها ما دَعاني إلى نِكاحها فترَوجتُها.

جابر بن عبداللدرضی الله عنهما کہتے ہیں کہ رسول الله طن الله عنهما یا "جب تم میں سے کوئی شخص کسی عورت کو نکاح کا پیغام دیے تو ہو سکے تو وہ اس چیز کو دیکھ لے جو اسے اس (عورت) سے نکاح کی طرف راغب کر رہی ہے "۔ راوی کا بیان ہے کہ میں نے ایک لڑکی کو نکاح کا پیغام دیا تو میں اسے چھپ چھپ کر دیکھتا تھا یہاں تک کہ میں نے وہ نوبی دیکھ ہی لی جس نے مجھے اس کے نکاح کی طرف راغب کیا تھا اور میں نے اس سے شادی کرلی۔

### درجة الحديث: حسن

## مدیث کا درجہ: حَن

## المعنى الإجمالي:

دل الحديث على استحباب تقديم النظر إلى التي يُراد نِكاحها، والنظر يباح إلى الوجه والكفين، لأنه يستدل بالوجه على الجمال أو ضده، وبالكفين على خصوبة البدن أو عدمها، وهذا مذهب الأكثر، ولا يشترط رضا المرأة بذلك النظر، بل له أن يفعل ذلك في غفلتها، ومن غير تقدم إعلام كما فعله الصحابي جابر -رضي الله عنه-, وإذا لم يمكنه النظر استحب له أن يبعث امرأة يثق بها تنظر إليها وتخبره بصفتها, إنما شُرع ذلك لأنه أولى وأرغب أن يُؤلف بينهما, لأن زواجهما إذا كان بعد معرفة فلا يكون بعدها غاليا ندامة.

## اجمالي معنى :

اس حدیث میں نکاح سے پہلے اس خاتون کو دیکھنے کا استجاب ٹا بت ہوتا ہے جس سے نکاح کرنا مقصود ہو۔ خیال رہے کہ (منگیتر کا) چہرہ اور ہتھیلیاں ہی دیکھنی مباح ہے اس لیے کہ چہرہ، خوبصورتی وجمال پر یا پھر اس کی ضد (بدصورتی) پر دلالت کرتا ہے اور ہتھیلیاں، عورت کے بدن کی لاغری یا اس کے برعکس بدن کی زرخیزی و صحت مندی پر دلالت کرتی ہیں اور یہی جمہور علماء کا مذہب ہے۔ دیکھنے میں عورت کی رضامندی کی مشرط نہیں ہے، بلکہ اس کے لیے یہ بھی جائز ہے کہ وہ اس خاتون کو جا برضی اللہ عنہ نے کیا اور اس کو اطلاع دیے بغیر دیکھے، جیسا کہ صحابی رسول سائی ہے اس کی بے توجی میں اور اس کو اطلاع دیے بغیر دیکھے، جیسا کہ صحابی رسول سائی ہی جا بررضی اللہ عنہ نے کیا اور اگر مرد کے لیے دیکھنا ممکن نہ ہو تو اس دیکھے اور اس کی صحب کہ وہ کسی قابلِ اعتماد خاتون کو اس منگیتر کے پاس بھیج جو اسے دیکھے اور اس کی صفات سے مطلع کر ہے۔ دیکھنے کی مشروعیت کی وجہ یہ ہے کہ دونوں کے مابین صفات سے مطلع کر ہے۔ دیکھنے کی مشروعیت کی وجہ یہ ہوگا اور واتھیت کے الفت و محبت پیدا کرنے کا یہ انتہائی موزوں اور مرغوب ذریعہ ہوگا اور واتھیت کے بعد ہونے والے نکاح میں غالباً بعد میں چل کر ندامت و مشر مندگی نہیں اٹھانی پڑتی بعد ہونے والے نکاح میں غالباً بعد میں چل کر ندامت و مشر مندگی نہیں اٹھانی پڑتی

ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معانى المفردات:

• ما يدعوه إلى نكاحها : الدَّاعي إلى النكاح، هو المال، أو الحسب، أو الجمال، أو الدين، وعليه فمن كان غرضه الجمال، فليتحرَّ في النَّظر إلى ما قصده بأن ينظر إليها بنفسه، أو أن يبعث من ينعتها له.

- إذا خطب: أي إذا أراد أن يخطب، وأصل الخِطبة هو طلب الزواج.
  - جارية: هي الشابة من النساء.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنَّ الجمال الظاهري مطلبُّ من مطالب النكاح.
- إذا كان الجمال أمراً مطلوبًا مرغوبًا، فيه فإنَّ المستحب هو أن ينظر إليها إذا عزم على خطبتها، واعتقد إجابته إلى ذلك، وهي أيضًا تنظر إليه وتسمع منه.
  - ٣. أن النظر إلى المخطوبة لا يحتاج إلى إذنها.
  - ٤. الحكمة من ذلك أنَّه أحرى أن يكتب الوئام بينهما.
  - ٥. أنه يجوز للمرأة أيضًا أن تنظر إلى خاطبها؛ فإنه يعجبها منه مثل ما يعجبه منها.
    - ٦. أن هذا مما يُستثى من تحريم نظر وجه الأجنبيّة للضرورة.
  - ٧. سُمُوُّ الشريعة الإسلامية، حيث يطلب من الإنسان ألا يدخل في أمر إلا على بصيرة.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى ، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر ت: سمير بن أمين الزهري, دار الفلق - ط: السابعة، ١٤٢٤ هـ - شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبي في شرح المجتبي» للإثيوبي, دار آل بروم, الطبعة: الأولى - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوعُ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ١٤٣٠ هـ مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح للقاري, دار الفكر، بيروت, الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - البدرُ التمام شرح بلوغ المرام للمَغرِبي, ت: علي بن عبد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ صحيح أبي داود – الأم، للألباني. الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت. الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٠ م.

الرقم الموحد: (58061)

## إذا دعا الرجل امرأته إلى فراشه فأبت فبات غضبان عليها لعنتها الملائكة حتى تصبح

# اگر کسی مرد نے اپنی بیوی کواپنے بستر پر بلایا، لیکن اس نے آنے سے انکار کر دیا اور مرد نے اس پر خصہ ہو کر رات گراری، توضح تک فرشتے اس عورت پر لعنت بھیجتے رہتے ہیں۔

#### ١٨٣٤. الحديث:

عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "إذا دعا الرجل امرأته إلى فراشه فَأَبَتْ فَبَاتَ غَضْبَانَ عليها لَعَنَتْهَا الملائكة حتى تصبح"

#### ١٨٣٤. مديث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ملٹی آبائی نے فرمایا: "اگر کسی مرد نے اپنی بیوی کواپنے بستر پر بلایا، لیکن اس نے آنے سے انکار کر دیا اور مرد نے اس پر غصہ ہو کر رات گراری، تو سج تک فرشتے اس عورت پر لعنت بھیجة رہتے ہیں۔ "

## درجة الحديث: صحيح

#### مدیث کا درجہ: صحح ----

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث دلالة أنَّ على المرأة إذا دعاها الرجل الله حاجته في الجماع أن تجيبه، وإلا عرضت نفسها للعن الملائكة، لكن هذا مقيدً بما إذا غضب الزوج كما ورد في رواية البخاري، أما إذا رضي بذلك فلا بأس، وكذلك إذا كان هناك عذر شرعي كما لو كانت مريضة لا تستطيع معاشرته أو كان عليها عذر يمنعها من الحضور إلى فراشه فهذا لا بأس به، وإلا فإنه يجب عليها أن تحضر وأن تجيبه وإذا كان هذا في من أهله أنهم يريدون التمتع فإنه ينبغي للزوج إذا رأى من أهله أنهم يريدون التمتع فإنه ينبغي أن يجيبهم ليعاشرها كما تعاشره فإن الله -تعالى- قال: (وعاشروهن بالمعروف).

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں اس بات کی دلیل ہے کہ اگر شوہر اپنی ہوی کو ہم بستری کی غرض سے بلائے تو ہوی پر لازم ہے کہ وہ اس کی اس ضرورت پوری کرے ورنہ خود کو فرشتوں کی لعنت کے حوالے کردے۔ لیکن یہ وعیداس شرط کے ساتھ مقیدہ کہ شوہر غصے کی حالت میں رہے جیسا کہ بخاری کی روایت میں یہ بات وارد ہے، تاہم اگر شوہر اس سے مطمئن وراضی ہو تو کوئی حرج نہیں، اسی طرح اگر کوئی شرعی عذر ہو جیسے اگر وہ اس قدر بیمار ہو کہ اس کی ازدواجی ضرورت پوری کرنے کے قابل نہ ہویا اس کوایسا عذر لاحق ہوجس کی بناء پر وہ ہمبستری نہ کرستی ہوتب بھی کوئی حرج نہیں، بصورت دیگر بیوی پر واجب ہے کہ وہ ہمبستری نہ کرستی ہوتب بھی کوئی حرج نہیں، بصورت دیگر بیوی پر واجب ہے کہ وہ ہمبستری کے لیے تیار ہوجائے اور اس کی وہ وہ بی اس کی اس خواہش کو پوری کرے تاکہ وہ بھی اس کے ساتھ خون معاشرت کا وہ بھی اس کی ساتھ خون معاشرت کا وہ بھی اس کی ساتھ خون معاشرت کا وہ بی برتاؤ پیش کرنے جو بیوی نے اس کے ساتھ کیا، کیوں کہ اللہ تعالیٰ کا فربان ہے وہی برتاؤ پیش کرنے جو بیوی نے اس کے ساتھ کیا، کیوں کہ اللہ تعالیٰ کا فربان ہے بودوباش رکھو۔ "

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

- دعا الرجل امرأته : أي طلبها.
- إلى فراشه: بكسر الفاء، وهو هنا كناية عن الجماع.
  - لعنتها الملائكة: دعت عليها الملائكة باللعنة.

• حتى تصبح: حتى يطلع الصباح، لكن هذا القيد أغلبي، لأن أكثر طلب الجماع يكون في الليل، فإذا طلب الرجل جماع زوجته نهارا وامتنعت يلحقها الوعيد أيضًا.

#### فوائد الحديث:

- ١. عِظم حق الزوج على زوجته، وأنه يجب له عليها السمع والطاعة في المعروف.
- أنَّه يحرم على المرأة أن تمتنع أو تماطل أو تتكرَّه على زوجها إذا دعاها إلى فراشه من أجل الجماع، وأنَّ امتناعها هذا يُعتبر كبيرةً من كبائر الذنوب؛ فإنّه يترتب عليه أنّ الملائكة تلعنها حتى تصبح.
- ٣. أنَّ العشرة الحسنة والصُحبة الطيبة هي أنْ تسعى المرأة في قضاء حقوق زوجها الواجبة عليها، وتلبية رغباته، وأن تؤديها على أكمل وجه ممكن.
  - ٤. جواز لعن العصاة ولو كانوا مسلمين، لكنه مقيد بكونه لعنًا عامًّا ولا يجوز توجيهه للمعين.
    - ٥. 5 في الحديث دليل على قبول دعاء الملائكة للآدميين من خير أو شر.

#### المصادر والمراجع:

- فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤م - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٦ه). - شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٦٤١ه. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨ه فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى - : اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء - جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.

الرقم الموحد: (58098)

# إذا دعي أحدكم، فليجب، فإن كان صائمًا، فليصل، وإن كان مفطرًا، فليطعم

#### فليصل، وإن كار ----

#### ١٨٣٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم-: "إذا دُعِيَ أحدكم فليُجب، فإن كان صائما فليُصَلِّ، وإن كان مُفْطِرا فليَطْعَمْ».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يفيد الحديث أن المسلم إذا دعاه أخوه إلى وليمة العرس فعليه أن يجيب دعوته تطييبًا لخاطره ومشاركة منه لفرح أخيه، فإن كان صائمًا صوم فريضة كالقضاء والنذر فإنه يحضر ولا يأكل، لكن فليدعُ لهم بالخير والبركة، وإن كان صومه نفلاً فإن شاء أفطر وأكل مع صاحب الدعوة وإن شاء أكمل صومه، إلا أنه يتعين عليه أن يخبر صاحب الدعوة بحاله من صوم أو فطرحتى لا يحرجه، لكن ذهابه وحضوره للدعوة مؤكد مفطراً أو صائماً.

### جب تم میں سے کسی کو دعوت دی جائے تواسے قبول کرنی چاہیے،اگروہ روزہ سے ہو تواس کے حق میں دعا کرہے اور اگر روزہ سے نہ ہو تو کھالے۔

#### ١٨٣٥. مديث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ طَنْ اللّٰہِ اللّٰمِ اللّٰمِلْمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ الللّٰمِ

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

اس حدیث سے یہ فوائد مستفاد ہوتے ہیں کہ جب مسلمان کواس کا بھائی، نکاح کے ولیمہ کی دعوت دیے تواس پر ضروری ہے کہ وہ اس کی دعوت کو قبول کرہے تاکہ اس کی خوب دلجوئی کا سامان ہواور اپنے اس بھائی کی خوشی و مسرت کے اس موقع پر باہم شریک ہوسکے اور اگروہ قضاء اور نذر جیسا کوئی فرض روزہ رکھ رہا ہو تو دعوت میں حاضر تو ہوجائے تاہم کھانے میں شریک نہ ہو، البتہ ان کے حق میں خیر اور برکت کی دعاء کرے اور اگر نفلی روزہ سے ہو تو روزہ توڑ کر دعوت دینے والے کے ساتھ کھانا سکتا ہے یا چاہے تو اپنا روزہ مشمل کرسکتا ہے، تاہم اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ میزبان کو اپنے روزہ سے رہنے یا نہ رہنے کی خبر پہنچاد سے تاکہ اس کے لیے شکی و پریشانی کا باعث نہ ہو، لیکن دعوت میں اس کا جانا اور شرکت کرنا ایک تاکیدی حکم کی حیثیت رکھتا ہے چاہے چاہے جو روزہ سے نہ ہویا روزے ہی سے ہو۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: ابوهريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- فليُجِب: فليأت إلى مكان الدعوة.
- فليصل: الصلاة لغةً: الدعاء, والمراد هنا: فليدع.
  - فليطعم: فليأكل إن شاء.

#### فوائد الحديث:

- أنَّ الواجب هو إجابة الدعوة، أما الأكل فليس بواجب، لكن إن كان صائمًا فرضًا فلا يُفطر، ويخبر صاحب الدعوة بصيامه؛ لئلا يظن به كراهة طعامه، وأمَّا إنْ كان الصوم نفلاً: فإنْ حصل بفطره وأكله جبر خاطر الداعي ورغب المدعو بمشاركتهم في الأكل: فليفطر؛ وإلاَّ دعا، وأتمَّ صومه.
  - استحباب الدعاء من المدعو للداعي، ويكون الدعاء مناسبًا للدعوة والمقام، ويُظْهِرُ الفرح والغِبطة للداعي، ويدخل السرور فهذا من بركة الحضور والاجتماع.
    - ٣. إن إجابة الدعوة واجبة حتى على الصائم للأمر بذلك.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان-عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى ١٤٢٧- - نيل الأوطار- محمد بن علي الشوكاني - تحقيق: عصام الدين الصبابطي - دار الخديث، مصر- الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ ١٩٩٣م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ ١٩٠٤م م.

الرقم الموحد: (58114)

إذا رَفَعَ رَأْسَه مِن الرُّكوع في الركعة الأخيرة مِن الفَجْر قال: اللهُمَّ الْعَنْ فُلانًا وفُلانًا، بعدَما يقول: سَمِعَ الله لمن حَمِدَه رَبَّنا ولك الحَمْدُ، فأنزل الله: (لَيْسَ لَكَ مِنَ الأَمْر شَيْءً)

جب آپ طُنَّ اللَّهُمْ فَرِکَى آخرى رکعت میں رکوع سے سراٹھاتے تو اسَمِعَ الله لمن عَدَه الوراا رَبّنا ولک الحَرُا کہنے کے بعد فرماتے: اللهم الْعَن فُلانًا وفُلانًا الله الله فلان الله فلان الله فلان الله فلان الله فلان اور فلان پر لعنت فرما) - اس پرالله تعالی نے یہ آیت نازل فرمانی: اللّهُمْ شَاللّهُمْ شَافَعُهُمْ أَوْ يُعَدِّبُهُمْ أَوْ يُعَدِّبُهُمْ فَاللّهُونَ الْ. (آل فرمانی: ۱۲۸)

#### ١٨٣٦. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- أنه سمع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: إذا رَفَعَ رَأْسَه مِن الرُّكوع في الركعة الأخيرة مِن الفَجْر: «اللَّهُمَّ الله مِن الرُّكوع في الركعة الأخيرة مِن الفَجْر: «اللَّهُمَّ الله لمن حَمِدَه وَلَانًا وفُلانًا». بعدَما يقول: «سَمِعَ الله لمن حَمِدَه رَبَّنا ولك الحَمْدُ». فأنزل الله: (لَيْسَ لَكَ مِنَ الأَمْرِ شَيْءً ...) الآية. وفي رواية: يَدْعُو على صَفْوَانَ بنِ أُمَيَّة، وسُهيْلِ بن عَمْرٍو، والحارث بن هشام، فنَزَلَتْ: (لَيْسَ لَكَ مِنَ الأَمْرِ شَيْءً).

#### ١٨٣٦ مريث:

عبدالله بن عمر رضى الله عنهما بيان كرتے ہيں كه انصوں نے رسول الله طبق الله كمن حَده" جب آپ طبق الله كمن آخرى ركعت ميں ركوع سے سراٹھاتے تو" سَمِعَ الله لمن حَده" اور "رَبنا ولك الحَدُّ الكِينے كے بعد فرماتے: اللهم العن فُلا نَا وفُلا نَا" (اسے الله فلال اور فلال اور پر بعنت فرما) - اس پر الله تعالى نے يه آيت نازل فرمانى: لَيْسَ لكَ مِنَ الأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهُمْ أَوْ يُعَرِّبُهُمْ فَالْمُونَ. (آل عمران: ١٢٨) ترجمه: اسے پینمبر! آپ کے اختیار میں کچھ نہیں، الله تعالى چاہے تو ان كی توبہ قبول كرہے يا عذاب دے ، كيو مكه وہ خلالم ہیں - ایک اور روایت میں ہے كہ: آپ الله الله الله من الله مِن الله مَن الله مِن الله مُن الله مَن اله مُن الله مُن الله مُن الله مِن الله مُن الله مُن الله مُن الله مُن الله مُن الله مِن الله مِن الله مِن الله مُن الله مُن الله مؤل الله مِن الله مِن الله مؤل اله مؤل الله مؤل الله مؤل الله مؤل اله مؤل اله مؤل الله مؤل الله مؤ

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يُخْبِرُنا عبدُ الله بن عمر -رضي الله عنهما- في هذا الحديث: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا رفَع رأْسَه مِن الرُّكوع في الركعة الأخيرة مِن الفَجْر، وبعدَ قوله: «سمِع اللهُ لمن حَمِده»، يقنت على بعضَ رُوَساء المشركين، ورُبَّما سمَّاهم بأسمائهم، آذَوْه يومَ أُحُدٍ، ويلعنهم بأسمائهم؛ فأَنْزَل الله عليه مُعَاتِبًا له آيةً تَمْنَعُه من ذلك: {ليس لك من الأمر شيء}؛ وذلك لما سَبَقَ في علم الله مِن أنهم سيُسْلِمُون، وسيَحْسُن إسلامُهم.

### حديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنهمااس حدیث میں ہمیں بتارہ ہمیں کہ نبی طفی آیکی جب فجر
کی آخری رکعت میں رکوع سے سر کواٹھاتے، تو "سمع اللہ لمن حدہ "کھنے کے بعد
مشر کین کے کچھ سر کردہ افراد کے خلاف دعا کرتے۔ بسا اوقات آپ طفی آیکی ان
کے نام بھی لیتے۔ ان لوگوں نے جنگ احد میں آپ طفی آیکی کواڈیت دی تھی۔ آپ
طفی آیکی آن کا نام لے کر ان پر لعنت کرتے۔ اس پر اللہ تعالی نے آپ طفی آیکی کی منح
سر زنش کرتے ہوئے ایک آیت نازل فرمائی، جس میں آپ کوایسا کرنے سے منع
کیا گیا تھا: "لَیْسُ لکَ مِنَ اللَّمْرِشَیٰ وَاَوْ یَتُوبَ عَلَیْهِمُ اَوْ یُعْرِبُهُمْ فَاللُمُونَ". (آل
عمران : ۱۲۸) ترجمہ: اسے پیغمبر! آپ کے اختیار میں کچھ نہیں، اللہ تعالیٰ چاہیہ،
توان کی توبہ قبول کرے یاعذاب دیے ، کیو کمہ وہ ظالم میں۔ منع اس لیے کیا گیا، کیو کمہ
اللہ کے علم میں تھا کہ یہ لوگ عنقریب اسلام قبول کر کے بہت احجے مسلمان بن

**راوي الحديث**: رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

#### مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

#### معاني المفردات:

- ركوعه : الركوع: الانحناء، يقال: ركع المصلي، أي: انحني بعد القيام حتى تنال ِ راحتاه رُكْبْتَيْهِ، أو حتى يطمئن ظَهْرُه.
  - الفجر : أي: صَّلاة الفجر، وهي الفريضة التي تُؤَدَّى من طلوع الفَّجْر إلى طُلُوع الشمس.
    - اللُّهُمَّ العن : اللَّعْنُ من الله: الطَّرْدُ والإبعاد مِن رَحْمَته، ومِن النَّاس: السَّبُّ والدُّعاء.
      - سمع الله : أجابَ اللهُ مَن حَمِدَه وتَقَبَّله.
    - لمن حمده : الحمد: ضِدُّ الذَّمِّ، وحقيقة الحمد: الثناءُ على المحمود مع المحبَّة له والإجلال.
- {ليس لك من الأمر شيء} : أي: إنما عليك البلاغ، وإرشاد الخلق، والحِرْص على مصالحهم، وإنما الأمر لله -تعالى- هو الذي يُدَبِّر الأمور، ويَهْدي من يشاء، ويُضِلُّ مَن يشاء. وقد تابَ الله على هؤلاء الـمُعَيِّين وغيرهم، فهداهم للإسلام -رضي الله عنهم.-
  - يدعو على : الدُّعاء: هو الطَّلَب مع التَّذَلُّل والخُضُوع.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز الدُّعاء على المشركين في الصلاة.
- ٢. مشروعية القنوت في صلاة الفجر للحاجة.
- ٣. دليل على أن تسمية الشخصِ المَدْعُوِّ له أو عليه لا يَضُرُّ الصلاة.
- ٤. التصريح بأن الإمام يجمعَ بين التسميع وهو قوله: «سمِع اللهُ لمن حَمِدَه»، والتحميد وهو قوله: «ربَّنا لك الحمد. «
  - اثبات أن القرآن مُنَزَّل غير مخلوق.
  - ٦. بيان أن الأنبياء لا يَمْلِكون نَفْعًا ولا ضَرًّا، ولا يعلمون الغَيْبَ.

#### المصادر والمراجع:

الجديد في شرح كتاب التوحيد، محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي، تحقيق: محمد بن أحمد سيد، مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة ١٤٢٤هـ الملخص في شرح كتاب التوحيد، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ القاموس الفقهي لغة واصطلاحا، سعدي أبو حبيب، دار الفكر، دمشق، سورية، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (5940)

### "جب تم میں سے کوئی سجرہ کرہے تواونٹ کی طرح نہ بلیٹے،اسے چاہیے کہ إذا سجد أحدكم فلا يبرك كما يبرك البعير،

# وليضع يديه قبل ركبتيه

١٨٣٧. الحديث:

#### ١٨٣٧. مديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «إذا سجد أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكُ كَمَا يَبْرُكُ البَعِيرِ، وَلْيَضَعْ يديه قبل ركبتيه».

### ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طَّ الْآئِمَ فِي اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طُ اُئِمَ اِنْ سے کوئی سجدہ کرے تواونٹ کی طرح نہ بنیٹھے،اسے چاہیے کہ کھٹنوں سے پہلے اپنے ہاتھوں کو (زمین پر) رکھے"

کھٹنوں سے پہلے اپنے ہاتھوں کو (زمین پر) رکھے۔ ''

#### مديث كا درجه: صحح درجة الحديث: صحيح

#### اجمالي معنى: المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف طريقة النزول للسجود، وهي اس حدیث شریف میں سجدے میں جانے کے طریقۂ کار کا بیان ہے اور وہ یہ ہے أن يبدأ بوضع اليدين قبل الركبتين، وجاءت أحاديث کہ نمازی کھٹنوں سے پہلے اپنے ہاتھوں کو نیچے رکھے۔ دوسری احادیث میں ہاتھوں أخرى في النزول بالركبتين قبل اليدين، فكلا الأمرين سے پہلے گھٹنوں کو نیچے ٹرکانے کا ذکر آیا ہے۔ لہٰذا دونوں امور جائز ہیں اوران دونوں جائز ولا يُنكر على من فعل هذا أو فعل هذا. میں سے کسی بھی عمل کرنے والے پر نکیر نہیں کی جائے گی۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والترمذي مختصرا والنسائي والدارمي وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

. • فلا يبرك : يقال: برك البعير بركًا: وقع على بركه، والبَرَك: ما يلي الأرض من صدر البعير.

#### فوائد الحديث:

١. في الحديث بيان صفة الهوي في السجود، وهو أن يضع يديه قبل ركبتيه.

٢. اختلف العلماء في هذه المسألة على ثلاثة أقوال: القول الأول: أن المصلي يهوي إلى السجود بتقديم الركبتين ثم اليدين. والقول الثاني: أن المصلي يهوي إلى السجود بتقديم يديه قبل ركبتيه. القول الثالث: أنه مخير في تقديم أيهما شاء، وقد أجمعوا على أن الصلاة بكلتا الصفتين جائزة، وإنما الخلاف في الأفضل.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن الترمذي، محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرين، دار إحياء التراث العربي، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١ﻫ، ٢٠٠١م. سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م. صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٤٠٨هـ المجتبي من السنن ( السنن الصغري )، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (10938)

# إذا صلى أحدكم الركعتين قبل الصبح،

#### جب تم میں سے کوئی فجر کی دوسنتیں پڑھے تواسے چاہیے کہ اپنی دائیں کروٹ پر فليضطجع على يمينه لیٹ جائے

#### ١٨٣٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا صلى أحدكم الركعتين قبل الصبح، فليضطجع على يمينه»، فقال له مروان بن الحكم: أما يجزئ أحدنا ممشاه إلى المسجد حتى يضطجع على يمينه، قال عبيد الله في حديثه: قال: لا، قال: فبلغ ذلك ابن عمر، فقال: أكثر أبو هريرة على نفسه، قال: فقيل لابن عمر: هل تنكر شيئا مما يقول؟ قال: «لا، ولكنه اجترأ وجبنا»، قال: فبلغ ذلك أبا هريرة، قال: «فما ذنبي إن كنت حفظت ونسوا».

#### ١٨٣٨. مديث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی فجر کی دو سنتیں پڑھے تواسے چاہیے کہ اپنی دائیں کروٹ پر لیٹ جائے۔ مروان بن حکم نے ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ کیا مسجد تک چلنا کافی نہیں ہے جب تک کہ داہمیٰ کروٹ پر نہ لیٹے ؟ عبیداللہ کی روایت میں ہے کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا : نہیں ۔ راوی کہتے ہیں کہ جب اس بات کا علم ابن عمر رضی الله عنهما کو ہوا تو فرمایا : الوہریرہ رضی اللہ عنہ نے کثرت سے حدیثیں روایت کی ہیں۔ توابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہاگیا: کیا آپ ان کے کسی قول کی تردید کرتے میں؟ فرمایا: نہیں (بات یہ ہے کہ) ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے جرأت کی اور ہم نے خوف کیا۔ جب ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کواس کی خبر پہنچی توانہوں نے فرمایا: "اس میں میراکیا قصور ہے کہ میں نے یا در کھااوروہ بھول گئے۔"

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أن السنة بعد أن يصلي الإنسان ركعتي الفجر أن يضطجع على شقه الأيمن حتى تقام الصلاة. حكمة تخصيص الأيمن لئلا يستغرق في النوم؛ لأنَّ القلب من جهة اليسار، متعلق حينئذ غير مستقر، وإذا نام على اليسار كان في دَعَة واستراحة، فيستغرق.

### حديث كا درجه: صحح

### اجمالي معني :

حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ فجر کی دو سنتیں پڑھنے کے بعد فرض نماز کی اقامت تک دائیں کروٹ پرلیٹنا مسنون ہے۔ دائیں جانب کی تخصیص میں حکمت پیر ہے کہ انسان گہری نیند نہ سوجائے ، کیونکہ دل انسان کے بائیں طرف ہوتا ہے لہذا اس حالت میں انسان کا دل لٹکا ہوارہتا ہے اور قرار وسکون نہیں حاصل ہوتا ہے ، اورجب بائیں کروٹ پرلیٹتا ہے تو وہ مکمل راحت اور سکون میں ہوتا ہے اسی لئے گهری نیند سوجا تا ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود، والترمذي، وأحمد.

التخريج: أبوهريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب الضجعة على الجانب الأيمن، قبيل صلاة الصبح.
- ٢. الحكمة من اضطجاعه على الشق الأيمن هو أنَّ القلب في الجانب الأيسر، فإذا نام عليه استغرق في النوم، وإذا نام على شقه الأيمن، فإنَّه يقلق ولا يستغرق في النوم؛ لقلق القلب، وفي هذه الاستراحة اليسيرة راحة واستجمام لصلاة الفجر، والله أعلم.
  - ٣. هذا الاضطجاع إنما يكون إذا صلى راتبة الفجر في البيت، أما إذا صلاها في المسجد فلا يشرع له الاضطجاع.

#### المصادر والمراجع:

مسند أحمد بن حنبل، لأبي عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب. سنن الترمذي، لأبي عيسي محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق : بشار عُواد معروف، دار الغرب الإسلامي – بيروت. السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧ه، دار ابن الجوزي، الرياض. صحيح أبي داود، محمد ناصر الدين الألباني، مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت.

الرقم الموحد: (11258)

إذا صلى أحدكم فلم يدر زاد أم نقص، فليسجد سجدتين وهو قاعد، فإذا أتاه الشيطان، فقال: إنك قد أحدثت، فليقل: كذبت، إلا ما وجد ريحا بأنفه، أو صوتا بأذنه

جب تم میں سے کوئی شخص نماز پڑھے اور اسے یہ بنتہ نہ حلیے کہ آیا اس نے زیادہ بڑھی سے یا کم توبیٹے ہونے کی حالت میں دوسجدے کرلے۔ پھر اگراس کے یاس شیطان آئے اوراس سے کیے ( یعنی دل میں وسوسہ ڈالے ) کہ تیراوضو ٹوٹ گیا ہے تواس سے کھے: توجھوٹا ہے بجزاس کے کہ وہ اپنی ناک سے بو سونگھ لے یا اپنے کان سے آواز سن لے۔

عن أبي سعيد الخُدْري -رضى الله عنه-: أن رسول الله ما وجَد ريحًا بأنْفِه، أو صوتًا بأُذُنِهِ.

### ١٨٣٩. الحديث:

صلى الله عليه وسلم قال: إذا صلى أحدكم فلم يَدْر زاد أم نَقص، فَلْيَسْجُد سجدتين وهو قَاعد، فإذا أتَّاه الشيطان، فقال: إنْك قد أُحْدَثْتَ، فلْيَقل: كَذبت، إلا

## درجة الحديث: ضعيف

### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث " إذا صلى أحدكم فلم يَدْر زاد أم نَقص " يعني: إذا صلى الإنسان، ثم إنه في أثناء الصلاة دخله الشك هل تمت صلاته أو نقص أو زاد فيها فماذا يفعل؟ "فلْيسْجُد سجدتين وهو قاعد" أي أن الواجب على من شك في صلاته هل زاد فيها أو نقص، أن يسجد سجدتين بعد أن يتم تشهده. " وهو قاعد " أي لا يلزمه القيام للإتيان بسجود السهو، بل يسجد وهو قاعد. وظاهر الحديث: أن المصلى إذا شك فلم يَدْر زاد أو نقص، فليس عليه إلا سُجدتان عملاً بظاهر الحديث. لكن هذا الظاهر يخالفه منطوق حديث أبي سعيد \_ رضى الله عنه \_ في مسلم عن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ قال : " إذا شك أحدكم في صلاته، فلم يَدْر كم صلى، أثلاثا أم أربعا ؟ فليطرح الشك وليَبْنِ على ما استيقن " فيعتبر نفسه أنه صلى ثلاث ركعات؛ لأن هذا هو اليقين والأربع مشكوك فيها، فوجب طرح الشك والعمل باليقين وهو الأقل. " فإذا أتَّاه الشيطان، فقال: إنْك قد أُحْدَثْتَ " يعنى : إذا جاءه الشيطان في صلاته وسوس له وخَيَّل إليه أنه أحْدَث، كما في حديث عبد

#### ١٨٣٩. مديث:

جب تم میں سے کوئی شخص نماز پڑھے اوراسے یہ پتہ نہ حلیے کہ آیااس نے زیادہ پڑھی ہے یا کم توبیٹیے ہونے کی حالت میں دو سجدے کرلے۔ پھر اگراس کے یاس شیطان آئے اوراس سے کھے (یعنی دل میں وسوسہ ڈالے) کہ تیرا وضو ٹوٹ گیا ہے تواس سے کہے: توجھوٹا ہے بجزاس کے کہ وہ اپنی ناک سے بوسو نگھے لیے یاا بینے کان سے آوازسن لے۔

### **مدیث کا درجہ:** ضعیت

### اجمالي معني:

حديث كا مفهوم: "إذا صلى أحدكم فلم يُدِرِ زاد أم نقص" يعني جب كوئي انسان نماز یڑھے اور پھر دوران نمازاسے شک لاحق ہوجائے کہ آیااس کی نمازپوری ہوگئی یا پھر اس میں کچھے کمی ببیثی ہو گئی ہے تواس صورت میں وہ کیا کرہے؟ "فَلَیمُنےُدِ سجد تین وہو قاعد" لیعنی جس شخص کواپنی نماز میں شک لاحق ہو جائے کہ اس نے کچھے کمی ببیثی کر دی ہے تواس پر تشہد پڑھ لینے کے بعد دوسجدے کرنا واجب ہے "۔ وہو قاعد "۔ یعنی سجدہ سہوکرنے کے لیے اسے کھڑا ہونے کی ضرورت نہیں بلکہ وہ بیٹھے بیٹھے ہی سجدہ کر لے ۔ حدیث کا ظاہری معنیٰ تو یہی ہے کہ نمازی کوجب شک لاحق ہوجائے اوراسے یہ پتہ نہ جلے کہ آیااس نے نماز میں کچھ زیادتی کر دی ہے یا کمی تواس حدیث کے ظاہر کی روسے اس پر صرف یہ واجب ہوتا ہے کہ وہ سجدے کر لے۔ تاہم اس حدیث کے ظاہر سے صحیح مسلم میں موجودا بوسعید رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کا منطوق مخالفت رکھتا ہے جس میں اس بات کا بیان ہے کہ نبی طرفی ہے فرمایا: "جب تم میں سے کسی کواپنی نماز میں شک لاحق ہوجائے اوراسے یہ بتہ نہ چلے کہ اس نے تمین رکعت پڑھی ہیں یا چار تو وہ شک کو دور کرہے اور یقین پر عمل کرہے ۔ "چانجہ ایسا شخص یہ سمجھے گا کہ اس نے تین رکعات پڑھی ہیں کیونکہ یہ یقینی ہیں جب کہ چار میں شک ہے۔ اس لیے اس صورت میں شک کو چھوڑ کریقین پر عمل کرنا واجب ہے جو كه كم تر تعدا دېموگى ـ " فإذاأ تاه الشيطان ، فقال : إنْك قدأَ حْدَثْتَ " يعني جب اس كي نماز میں شیطان آکراس کے دل میں وسوسہ ڈالنا چاہیے اوراسے یہ خیال دلائے کہ اس کا

الله بن زيد \_ رضي الله عنه \_ في الصحيحين عن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ : " يأتي أحدكم الشيطان في صلاته فَيَنْفُخ في مَقعدته، فَيُخيَّل إليه أنه أحدث.." "فلْيقل: كَذَبت، إلا ما وجَد ريحًا بأنْفِه، أو صوتًا بأُذنه." أي يقول في نفسه لأن المصلي مَنْهي عن الكلام في الصلاة وتبطل به؛ لقوله \_ صلى الله عليه وسلم \_ : " إن هذه الصلاة لا يصلح فيها شيء من كلام الناس..". وعلى هذا : إذا جاء الشيطان في صلاة العبد وسوس إليه بأنه أحدث فليقل في نفسه : " كذبت " ويستمر في صلاته، ولا يخرج منها إلا إذا تيقن الحدث، كأن يَشُمَّ ريْحًا أو يسمع صوتا .

وضو ٹوٹ گیا ہے جیسا کہ صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں ہے کہ نبی طرفی ہے نہیں سے کسی شخص کے پاس اس کی نماز میں شیطان آکراس کی سرین میں چھونک مار تاہے جس سے اسے یول لگا ہے جیسے اس کا وضو ٹوٹ گیا ہو۔ "فکیقل: گذبت، إلا ما وجَد ریحًا بأنفِه، أو صوتًا بأذنه." یعنی وہ ایسا اپنے دل میں کھے گاکیونکہ دوران نماز نمازی کے لیے گفتگو کرنا بأذنه." یعنی وہ ایسا اپنے دل میں کھے گاکیونکہ دوران نماز نمازی کے لیے گفتگو کرنا باز نہیں۔ اس طرح جب نماز میں لوگوں کی آپس کی گفتگو میں سے کوئی گفتگو کرنا جائز نہیں۔ اس طرح جب بندے کی نماز میں شیطان آکراس کے دل میں وسوسہ ڈالے کہ اس کا وضو ٹوٹ گیا ہے وہ وہ اپنے دل میں کے کہ تو جھوٹ بوتا ہے۔ اور اپنی نماز کو جاری رکھے اور بنی ماز کو وہ رہی کے کہ تو جھوٹ بوتا ہے۔ اور اپنی نماز کو جاری رکھے اور بین طور کہ یا تواسے بو آجائے یا چھر وہ آواز سن لے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي \_ رضي الله عنه \_

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- الشيطان : مخلوق من نار لايري إلا إذا تشكل، حريص على إغواء الإنسان وإيقاعه في الشرك والضلال، وزعيم الشياطين هو إبليس.
  - صلى : الصلاة: التعبد لله تعالى بأقوال وأفعال معلومة ، مفتتحة بالتكبير، مختتمة بالتسليم

#### فوائد الحديث:

- ١. إثبات وجود الشيطان.
- ٢. دليل على حرص الشيطان على إفساد عبادة بني آدم خصوصا الصلاة؛ وما يتعلق بها.
- ٣. الشيطان عدو مُبين لبني آدم، فمن تَمَادى معه، أغواه وأضله، فإذا لم يستطع إغواءه بالشهوات، جاءه من طريق الشبهات؛ فالواجب على المسلم
   مجاهدته وطرده وعدم الالتفات إلى ما يوسوس به، وأن يكذبه، وأن يعمل باليقين ويترك الشك، فإذا فعل ذلك انقطع عنه عمل الشيطان.
  - ٤. وجوب سجود السهو إذا سها، سواء كان في صلاة الفرض أو النفل؛ لعموم الحديث.
    - ٥. فيه أن الخارج من الفَرْج ناقض للوضوء، وهذا محل إجماع بين العلماء.
  - ٦. في الحديث: قاعدة فقهية: "أن اليقين لا يزول بالشك" فإذا كان الإنسان متطهرًا، فخَيَّل إليه الشيطان أنه أحدث، ولم يتحقق ذلك يقينا، فالأصل أنه باق على طهارته، فلا يلتفت إلى هذه الشكوك والوساوس.
    - ٧. عدم جواز الخروج من الصلاة، إلا إذا تَيقن الحدث.
      - فيه أن حديث التَّفس لا يؤثر على الصلاة.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مسند الإمام أحمد، ، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هضعيف الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، أشرف على طبعه: زهير الشاويش. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ ه - ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). الشرح الممتع على زاد المستقنع لابن عثيمين، ط١٠ دار ابن الجوزي، (١٤٢٦ - ١٤٢٨ه) (ج٢٠/٥)

الرقم الموحد: (8406)

# إذا صلى أحدكم، فليجعل تلقاء وجهه شيئًا، فإن لم يجد، فلينصب عصا، فإن لم يجد، فليخط خطا، ثم لا يضره ما مر بين يديه

### جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے لگے تواپنے سامنے کوئی چیز رکھ لے۔ اگر کچھ نہ طے تو کوئی لاٹھی کھڑی کرلے ۔ اگراس کے پاس عصا (لاٹھی) نہ ہو تو انکیر ہی کھینچ لے ۔ پھراس کے آگے سے جو بھی گزرہے اسے نقصان نہ ہوگا۔

#### ١٨٤٠. الحديث:

عن أبي هريرة، عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «إذا صلى أحدكم فَلْيَجْعَلْ تِلْقَاءَ وجهه شيئا، فإن لم يجد، فلْيَخُطَّ خَطَّا، ثم لا يَضُرُّهُ مَا مَرَّ بَيْنَ يديه».

#### ١٨٤٠ مديث:

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طنی آبھ نے فرمایا "جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے لگے تواپنے سامنے کوئی چیز رکھ لے۔ اگر کچھ نہ ملے تو کوئی لاٹھی کھڑی کر لے۔ اگر اس کے پاس لاٹھی نہ ہو تو لکیر ہی کھینے لے۔ پھر اس کے سے جو بھی گزرے اسے نقصان نہ ہوگا۔"

### درجة الحديث: ضعيف

### 

يبين الحديث الشريف ضرورة أن يجعل المصلي أمامه سترة يصلي إليها، فإن لم يجد شيئاً نصب عصاً، وإن لم يجد يخط في الأرض خطاً يكون له سترة؛ ولا يضره بعد ذلك من مر أمامه بعد ذلك. هذا إذا كان المصلي إمامًا أو منفردًا، أما المأموم فسترة الإمام سترة له؛ لأنّه اصحابه، واتّفق المصلون خلفه على أنّهم مصلون إلى سترة، فلا يضرهم مرور شيء بين أيديهم؛ ففي البخاري (٤٩٣) ومسلم (٤٠٥) عن ابن عباس قال: "أقبلت على حمار أتان، ورسول الله عليه وسلم- يصلي بالناس، فمررت بين يدي بعض الصف، فلم ينكر ذلك علي أحد". ولا مانع من العمل بهذا الحديث؛ لعدم ما يعارضه من الأحاديث الصحيحة، ولأنه ليس شديد الضعف.

#### صريث كا درجه: ضعيف

### اجمالي معنى:

اس حدیث مبارکہ میں اس ضرورت کو بیان کیا جا رہا ہے کہ نمازی جب نماز پڑھنے گا تواپنے سامنے سرہ دکھ لے۔ اگر اسے کوئی چیز نہ ملے تواپنے سامنے لاٹھی گاڑ کا۔ اوراگر لاٹھی بھی نہ ہو تو زمین پر لکیر کھینے لیے، یہی اس کے لیے سترہ بن جائے گا۔ اس کے بعد اس کے سامنے سے گزر نے والی کوئی بھی چیز اس کو نقصان نہیں دیے سکتی۔ یہ اس صورت میں ہے جب نماز پڑھنے والا امام ہویا منفر د۔ اگر وہ مقتدی ہو تا کیوں کہ نبی کریم سل انہ اللہ جب نماز پڑھاتے تو ان کے سامنے سترہ ہوتا اور صحابہ کے سامنے نہیں ہوتا تھا۔ تمام نمازیوں کا یہ اتفاق تھا کہ وہ سترہ سامنے رکھ کر نماز پڑھ رہے ہیں اس لیے سامنے نمار نور والی کوئی بھی چیز ان کو نقصان نہیں پہنچا سکتی۔ ضیح بخاری (حدیث نمبر ۱۹۹۶) اور ضیح مسلم (حدیث نمبر ۱۶۰۶) میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ : میں گرھی پر سوار ہو کر آیا اور رسول اللہ سل کھی لیک نماز پڑھا رہے تھے۔ میں بعض صفوں کے درمیان سے گزرالیکن کسی ایک نے بھی ٹوکا نہیں۔ اس حدیث بھی نہیں اور نہ ہی یہ سخت ضعیف ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- فَلْيَنْصِب : أي: يرفع ويقيم.
- تِلْقَاءَ: اسم من: اللقاء، وظرف لمكان اللقاء والمقابلة.
  - فليخط: فليرسم علامةً مستقيمة على الأرض.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب السترة بين يدي المصلى وتأكدها؛ لكثرة الأمر فيها.
- ٢. أنَّ السترة تكون بأي شيء بارز، يكون تلقاء وجه المصلى، يمنع المارين من المرور في قِبْلته، ومكان سجوده.
- ٣. فإن لم يجد شيئًا بارزًا، يكون بقدر مؤخرة رحل الراكب، فوق قتب البعير، إن لم يجد هذا، انتقل إلى ما دونه.
  - ٤. إن لم يجد شيئًا، فلينصب عصا، وإن لم يجد العصا خطَّ خطًّا.
- الخط قد يحتاج إليه لإمكانه قديماً عندما كانت أرض المسجد وفناؤه مفروشة بالرمل، أما الآن فالمساجد فيها الفرش، فلا أثر للخط، إلا إذا كان الإنسان في الصحراء أو نحو ذلك.
  - ٦. أنَّ المصلى إذا وضع السترة من أي نوع من هذه الأنواع؛ فإنَّه لا يضر صلاته شيء، ولا ينقصها، ولا يبطلها من مرَّ بين يديه من ورائها.
  - ٧. صريح الحديث: أنَّه لا يضع السترة الدنيا حتى لا يجد التي أعلى منها، وأنَّها مبنية على الحديث الشريف: "إذا أمرتكم بأمرٍ، فأتوا منه ما استطعتم."
  - ٨. الصلاة عبادة جليلة، وهي الصلة بين العبد وربه، فإذا وقف المصلي فإنه يناجي الله -تعالى-، والمرور أمامه يخل بهلذه المناجاة، ويقطع هذا الاتصال الإلهي بانشغال القلب، فاحتيط للصلاة بهذه الوقاية.

#### المصادر والمراجع:

سنن ابن ماجه، آبن ماجه محمد بن يزيد القزويني، دار الفكر، بيروت. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤١٦ه، ٢٠٠١م. مشكاة المصابيح، ولي الدين محمد الخطيب التبريزي. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ه، ١٤٣٣ه.

الرقم الموحد: (10872)

## إذا فسا أحدكم في الصلاة فلينصرف،

#### جب تم میں سے کسی کی دوران نماز ہوا خارج ہوجائے ، تووہ (نماز توڑ کر) پلٹ آئے، وضوکرے اور دوبارہ نماز پڑھے۔ وليتوضأ، وليعد الصلاة

١٨٤١. صريت:

#### ١٨٤١. الحديث:

عن على بن طَلق -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه قال: «إذا فَسَا أَحَدُكم في الصلاة فَلْيَنْصَرف، وليتوضأ، وَليُعِدِ الصلاة».

درجة الحديث: ضعيف

### صديث كا درجر: ضعيف

دوبارہ نمازیڑھے"۔

### المعنى الإجمالي:

إذا أحدث المصلى بفساء أو ضراط أو أي ناقض من نواقض الوضوء، سواء كانت الصلاة فرضًا أو نفلًا، فعليه أن ينصرف من صلاته ولا يستمر فيها، ثم يتوضأ ، ثم يُعيد الصلاة. والحديث ضعيف، ولكن يدل على هذا الحكم أنه شكي إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- الرجل الذي يخيل إليه أنه يجد الشيء في الصلاة؟ فقال: «لا ينفتل -أو لا ينصرف- حتى يسمع صوتا أو يجد ريحا". متفق عليه.

## اجمالي معنى:

جب نمازی کا پھسکی یا گوز کے خارج ہونے یا پھر نواقض وضومیں سے کسی ناقض کی وجہ سے وضوٹوٹ جائے ، چاہے ایسا فرض نماز میں ہویا پھر نفل میں ، تواس صورت میں اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنی نماز سے واپس پلٹ جائے اور اسے جاری نه رکھے۔ پھر وضوکرہے اور نماز دوبارہ اداکرہے۔ یہ حدیث ضعیف ہے، تاہم اس حکم پرایک اور حدیث دلالت کرتی ہے،جس میں آتا ہے کہ آپ ساٹھی کیٹھ کے سامنے ایک الیے شخص کی پریشانی کا ذکر کیا گیا، جیے یوں لگتا تھا کہ دوران نمازاس کی ہوا خارج ہو گئی ہے، تو آپ سٹی ایٹی کی ان فرمایا: "وہ نہ سے، یا پھر فرمایا -وہ نہ ملیے، یہاں تک کہ آوازس لے یااسے بومحسوس ہو"۔ متفق علیہ۔

کسی کی دوران نماز ہوا خارج ہوجائے، تووہ (نماز توڑ کر) پلٹ آئے، وضو کرے اور

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: على بن طَلق -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• فَسَا : الفُساء: خروج الرِّيح من الدُّبر بلا صَوت.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز التصريح بما يُستحيا منه عند الحاجة، كما في قوله: (إذا فَسَا) والنَّاطق بهذا أشَد الناس حَياء.
  - ٢. وجوب انصراف المُحْدِثِ من صلاته، ويتوضَّأ ويعيد الصَّلاة؛ لبطلان صلاته بالحدث.
  - ٣. عدم وجوب الاسْتِنْجَاء من الرِّيح؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يأمر إلا بالوضوء.
  - ٤. أن رفع الحَدث شَرط لصحة الصلاة، وأن الصلاة لا تَصح من مُحْدِث، حتى يَرفع حَدثه.
- ٥. يحرُمُ على من أحدَث في الصلاة أن يستمرَّ فيها ويتمَّها، ولو صوريًّا؛ فكل حدثٍ مَنَع ابتداء الصلاة، يمنع الاستمرار فيها؛ فإنَّ صلاته بلا وضوء استهزاءٌ بالدِّين، وتلاعُبُ بالشَّعائر الدِّينية.
  - ٦. أنَّ خروج الرِّيح من الدُّبر يَنقُض الوضوءَ، وتَبطُل به الصلاة، وقد أجمع العلماء على هذا.
  - ٧. جميع الأحْدَاث النَّاقِضة للوضوء، حكمها كَحُكم خروج الرِّيح، فيما ذُكِرَ من الأحكام.
  - ٨. عِظم شأن الصلاة، وأن الإنسان إذا وقف بَين يَدي الله -تعالى- لا بُد أن يكون على أكْمَل وجه.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية،صيدا، بيروت. مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتني بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه. ٢٠٠٦م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه.

الرقم الموحد: (10636)

إذا قام أحدكم يصلي، فإنه يستره إذا كان بين يديه مثل آخرة الرحل، فإذا لم يكن بين يديه مثل آخرة الرحل، فإنه يقطع صلاته الحمار، والمرأة، والكلب الأسود

#### ١٨٤٢. الحديث:

عن أبي ذر -رضي الله عنه-، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم-: "إذا قام أحدكم يصلي، فإنه يستره إذا كان بين يديه مثل آخرة الرحل، فإذا لم يكن بين يديه مثل آخرة الرحل، فإنه يقطع صلاته الحمار، والمرأة، والكلب الأسود»، قلت: يا أبا ذر، ما بال الكلب الأسود من الكلب الأحمر من الكلب الأصفر؟ قال: يا ابن أخي، سألت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كما سألتني فقال: "الكلب الأسود شيطان». وفي رواية من حديث ابن عباس -رضي الله عنهما-: "يقطع الصلاة المرأة الحائض والكلب».

## 

ابوذررضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:
"جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہوا اور اس کے سامنے اونٹ کے
کجاوے کے پچھلے جھے کی لکڑی کے برابر کوئی چیز ہو تو وہ بطورِ سترہ کافی ہے اور اگر
کجاوہ کی پچھلی لکڑی کے مثل کوئی چیز نہ ہو تو اس کی نماز کو گدھا عورت اور سیاہ کتا توڑ
د سیتے ہیں۔ "راوی کھتے ہیں میں نے کہا: اسے ابوذر! سرخ و زرد کتے کے بالمقابل
سیاہ کتے کی تخصیص کی کیا وجہ ہے؟ تو انہوں نے کہا اسے بھیجۃ! میں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم سے ایسا ہی سوال کیا تھا جیسا تو نے مجھ سے کیا ہے تو آپ
صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا: "سیاہ کتا شیطان ہے۔ "اور ایک دو سری روایت میں
ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ: "کتا اور بالغہ عورت نماز کو توڑد سے

جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہوااوراس کے سامنے اونٹ کے

کجاوے کے پیچلے سے کی لکوری کے برابر کوئی چیز ہو تووہ بطور سترہ کافی ہے

اورا گر کجاوہ کی پیچلی لکڑی کے مثل کوئی چیز نہ ہو تواس کی نماز کو گدھا عورت اور

سياه كتا تورديية بس-

### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أن المصلي إذا قام في صلاته فإنه يجعل له سترة لصلاته يكون أعلاها بقدر مؤخرة الرحل، وهي ثلثي ذراع تكون أمامه، فإذا لم يفعل فإنه يقطع صلاته واحد من ثلاثة أشياء: المرأة، وقُيد في رواية أبي داود بالحائض أي البالغ، والحمار، والكلب الأسود، فإن وضع سترة أمامه لم يضرَّه ما مرَّ من ورائها ولو كان واحداً من هذه الثلاثة. قال عبد الله بن الصامت راوي الحديث: قلت: يا أبا ذر، ما بال الكلب الأسود من الكلب الأحمر من الكلب الأصفر؟ أي لماذا خُص هذا الكلب فقط بقطع الصلاة دون سائر الكلاب؟ قال: يا ابن أخي، سألت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كما سألتني فقال: «الكلب الأسود شيطان». والمراد بقطع الصلاة بوبه أفتت اللجنة والمراد بقطع الصلاة بوبه أفتت اللجنة

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالی معنی:

جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے گھڑا ہوا توسا منے بطورِسترہ اونٹ کے کجاوہ (پالان) کی پھلی لکڑی کے برابر ہوتی چیز رکھ لے اور یہ دو تھائی ہاتھ کے برابر ہوتی ہے۔ اگروہ ایسا نہیں کرتا ہے تواس کی نماز کو تمین چیزوں میں سے کوئی ایک توڑدیتی ہے : عورت، ابوداوَد کی روایت میں عورت کے ساتھ حائصنہ یعنی بالغہ کی قیدلگائی گئی ہے ، گدھا، اور سیاہ کتا۔ اگر کوئی نماز میں اپنے سامنے سترہ رکھ لے توسترہ کے بیچے سے کسی کے گزرنے سے اس کی نماز باطل نہیں ہوگی گرچہ مذکورہ بینوں میں سے ہی کسی کی گزر کیوں نہ ہو۔ حدیث کے ایک راوی عبداللہ بن صامت کہتے ہیں کہ میں نے کسی کی گزر کیوں نہ ہو۔ حدیث کے ایک راوی عبداللہ بن صامت کہتے ہیں کہ میں نے لیمان اللہ اس کے کی تضیص کی کیا وجہ ہے ؟ کہا : اسے ابوذر! سرخ و زرد کتے کے بالمقا بل سیاہ کتے کی تضیص کی کیا وجہ ہے ؟ کیا گیا ہے ؟ توانہوں نے کہا : اسے بھے جبا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم کیا گیا ہے ؟ توانہوں نے کہا : اسے بھے یا تو آپ صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم سے ایسا ہی سوال کیا جیسا تو نے مجھ سے کیا تو آپ صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم نے فرمایا : ''سیاہ کٹا شیطان ہے ۔ ''نماز کوکا ٹنے کا مطلب نماز کوباطل کرنا ہے ، اور یہی فتوئی ''مستقل کمیٹی برائے افتاء'' کے مفتیان نے بھی دیا ہے۔ جب کہ بعض علماء اس

# الدائمة، وذهب بعض العلماء إلى أنه قطع خشوعها بات كى طرف كّ بين كه نماز نراب وباطل نهين بوتى بلكراس كاخثوع و ضوع ختم وكمالها لا أن الصلاة تفسد وتبطل.

راوي الحديث: رواه مسلم. رواية أبي داود.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه- عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- يقطع الصلاة: يبطلها.
- الحمار : حيوان داجن من فصيلة الخيل، يستخدم للحمل، والركوب.
- الكلب: كل سبع عقور، وغلب على النابح حتى صار حقيقة لغوية، لا تحتمل غيره.
  - والمرأة : المراد بالمرأة هنا: البالغة.

#### فوائد الحديث:

- المصلي إذا لم يجعل له سترة لصلاته، يكون أعلاها بقدر مؤخرة الرحل، وأدناها كسهم واحد، أو خط في الأرض أمامه فإنَّه يفسد صلاته، ويبطلها مرور واحد من ثلاثة أشياء: المرأة، والحمار، والكلب الأسود البهيم.
- ٢. إِنْ وضع سترة في قِبلته فلا يضره مرور شيء من ورائها، ولو كان واحدًا من هذه الأشياء الثلاثة؛ لأنَّ السترة حددت مكان مصلاه، وجعلت لصلاته حِتَّى، لا يضره من مرَّ وارءها.
  - ٣. قَرْنُ المرأة مع هذين الحيوانين النجسين ليس لخستها، وإنما هو لمعنى آخر، ترغب المرأة أن تكون متصفة به؛ لما فيها من الجاذبية، وميل القلوب إليها، ولكنه مُنَافٍ للعبادة.
- ٤. قيدت المرأة في حديث ابن عباس بالحائض، والمراد بها: البالغة، فأما غير البالغة أو الطفلة الصغيرة فلا تقطع الصلاة لأن الصغيرة لا يصدق علمها أنها امرأة.
  - ٥. يدخل في عموم الحديث مرور المرأة بين يدي المرأة، فإنه يقطع الصلاة؛ لأنه لا فرق بين الرجال والنساء في الأحكام إلا بدليل.
  - ٦. استحباب وضع السترة أمام المصلي؛ لتقي صلاته من النقص، أو من البطلان، فهي حصانة للصلاة، وسور لها من آفات نقصها وفسادها.
    - ٧. أنَّ أعلى السترة وأفضلها هي أن تكون بقدر مؤخرة الرحل، فإن لم يجد ذلك عرض ما استطاع عرضه، ولو بخط في الأرض.
      - ٨. خص الكلب الأسود من بين سائر الكلاب؛ لأنَّه شيطان.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. - سنن أبي داود، للإمام أبي داود تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٠ ١٤٢٧ه، دار ابن الجوزي، الرياض. صحيح الجامع الصغير وزيادته، للألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، (١٤٠٨هـ). مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى ، ١٤٢٥هـ - ١٤٠١ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ- ١٤٠٥ م.

الرقم الموحد: (10870)

### جب شام کا کھانا حاضر ہوجائے تومغرب کی نمازسے پہلے کھانا کھالواوراپنا کھانا چھوڑ کرنماز کی طرف جلدی مت کرو۔

# إذا قدم العشاء، فابدءوا به قبل أن تصلوا صلاة المغرب، ولا تعجلوا عن عشائكم

#### ١٨٤٣. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه-: أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم- قال: «إذا قُدِّمَ العَشَاءُ ، فابدءوا به قبل أن تُصَلُّوا صلاة المغرب، ولا تَعْجَلوا عن عَشَائكم».

#### ١٨٤٣. مديث:

انس بن مالک رضی الله عنه سے روایت ہے که رسول الله طَنْ اَلِیَا فَا فَرمایا: "جب شام کا کھانا حاضر ہوجائے تومغرب کی نمازسے پہلے کھانا کھالواورا پنا کھانا چھوڑ کر نماز کی طرف جلدی مت کرو''۔

### درجة الحديث: صحيح

## مدیث کا درجہ: صحح

### اجمالي معنى :

یعنی جب کھانا حاضر ہوجائے اور نماز کا وقت بھی قریب آ جائے تو نماز پڑھنے سے قبل کھانے کو تناول کرلواگر چہ نماز کا وقت تھوڑا یا محدود وقت ہو جیساکہ نماز مغرب ہے، تاکہ نمازی کا ذہن کھانے میں مشغول نہ رہے۔ ابو درداء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انسان کی عظلمندی اسی میں ہے کہ پہلے وہ اپنی حاجت پوری کرلے تاکہ جب وہ نماز میں کھڑا ہو تواس کا دل فارغ ہو۔ امام بخاری نے تعلیقاً اسے روایت کیا ہے۔

### المعنى الإجمالي:

أي: إذا حضر الطعام وحضرت الصلاة فابدؤوا بتناول الطعام، قبل أن تصلوا، حتى ولو كانت الصلاة قصيرة الوقت، محدودة الزمن، كصلاة المغرب؛ حتى لا ينشغل ذهن المصلي في الصلاة بالطعام، قال أبو الدرداء: من فقه المرء إقباله على حاجته حتى يقبل على صلاته وقلبه فارغ. رواه البخاري عنه تعليقا.

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معانى المفردات:

• قُدِّمَ العَشَاءُ : الطعام الذي يؤكل في وقت العشي، وهو آخر النهار، وظاهر هذا الحديث وغيره أن عادة أهل المدينة أنهم يتناولون طعام العشاء قبل المغرب، لأنهم أهل حرث فلا يفرغون إلا آخر النهار.

#### فوائد الحديث:

- ١. إذا كان وقت صلاة المغرب وقد قُدِّم طعام العشاء، والنفوس متشوقة إليه، فإنَّ الأفضل هو تقديم الطعام قبل أداء الصلاة.
- ١٠ الحكمة في هذا: هو أنَّ المطلوب في الصلاة هو حضور القلب، والحاجة إلى الطعام تشغل القلب، وتحول دون الخشوع في الصلاة، ففضًل تقديم
   الأكل على دخول الصلاة، لتؤدَّى الصلاة براحة البال، وحضور القلب.
  - ٣. يؤخذ منه إبعاد كل ما يشغل النفس عن الصلاة، ويلهي القلب عن استحضار معاني الصلاة، من القراءة والأذكار، والتنقل فيها من ركن إلى
     ركن آخر.
    - ٤. جمهور العلماء حملوا تقديم الطعام على الصلاة؛ على الندب.
    - ٥. إذا ضاق وقت الصلاة المكتوبة؛ بحيث لو قُدِّم الطعام لخرج وقتها -فجمهور العلماء على تقديم الصلاة؛ محافظة على الوقت.
- هذا الحكم فيما إذا كانت النفس محتاجة للطعام، ومتعلقة به، أما مع عدم الحاجة إليه، وإنما حان وقت وجبة عادية، فالصلاة والجماعة لها مقدمة على ذلك، على أنّه لا ينبغي أن يجعل وقت طعامه، أو وقت منامه في وقت الصلاة، ويفوِّت الصلاة أول وقتها أو في الجماعة أو يخرج الصلاة عن وقتها لأجل ذلك.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري - أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي البخاري , تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر -الناشر : دار طوق النجاة -الطبعة : الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان ، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١ ١٤٢٧ه/٢٠٠٦م،٧ مجلدات. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧ه، دار ابن الجوزي. الرقم الموحد: (10876)

# إذا قرأتم: الحمد لله فاقرءوا: بسم الله الرحمن الرحمن الرحمة الرحمة أم القرآن، وأم الكتاب، والسبع المثاني، وبسم الله الرحمن الرحيم إحداها

### جب تم الحدللد (سورہ فاتحہ) پڑھو توبسم اللہ الرحمن الرحيم بھی پڑھو کيوں کہ يہ (سورہ فاتحہ) ام القرآن ،ام الحتاب اور سبع مثانی ہے اور بسم اللہ الرحمن الرحيم اس کی ایک آیت ہے۔

#### ١٨٤٤. الحديث:

#### ٤٤٨٠. مديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم-: إذا قرأتم: الحمد لله فاقرءوا: ﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾ إنها أم القرآن، وأم الكتاب، والسبع المثاني، و﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾ إحداها.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طلی اللہ علی خرمایا: جب تم الحد للہ (سورہ فاتحہ) پڑھو تو بسم اللہ الرحمن الرحیم بھی پڑھو کیوں کہ یہ (سورہ فاتحہ) ام القرآن ،ام الکتاب اور سبع مثانی ہے اور بسم اللہ الرحمن الرحیم اس کی ایک آیت ہے۔

### درجة الحديث: صحيح

### مديث كادرجه: صحح

### المعنى الإجمالي:

### اجمالی معنی :

يبين الحديث الشريف مشروعية قراءة البسملة قبل الفاتحة في الصلاة؛ وعلل ذلك بأنها جزء من سورة الفاتحة، والمراد قراءتها سرًا لا جهرًا، فقد ورد عدم الجهر في أحاديث أكثر وأصح، وقال الطحاوي: إن ترك الجهر بالبسملة في الصلاة تواتر عن النبي -صلى الله عليه وسلم- وخلفائه.

اس حدیث میں نماز میں سورہ فاتحہ سے پہلے بسم اللہ رپڑھنے کی مشروعیت بیان کی جا
رہی ہے اور اس کی توجیہ یہ بیان کی جا رہی ہے کہ یہ سورہ فاتحہ کا جزہے ۔ اس کی
قرأت سے مراد سرّی ہے جری نہیں ہے کیوں کہ بلند آواز سے نہ رپڑھنے کے
بارے میں بہت ساری صحح حدیثیں آئی ہوئی ہیں ۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: نماز میں
بسم اللہ کو بلند آواز سے نہ رپڑھنا رسول اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ کا اللہ عنا ترکے ساتھ ثابت

ہے۔

راوي الحديث: رواه البيهقي الدراقطني.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الدارقطني.

#### معاني المفردات:

• السبع المثاني : سورة الفاتحة، وسميت الفاتحة السبع المثاني؛ لأنها تثُني في كل صلاة أي تُقرأ وتعاد.

#### فوائد الحديث:

- ١. الحديث يدل على مشروعية قراءة "البسملة" في الصلاة، عند إرادة قراءة الفاتحة، وذكر العلة في ذلك بأنَّها إحدى آيات الفاتحة، فهي منها.
- الجهر بالبسملة معارض بأحاديث صحيحة، وذكر بعض العلماء أن ترك الجهر بالبسملة في الصلاة تواتر عن النبي -صلى الله عليه وسلم-وخلفائه.

#### المصادر والمراجع:

سنن الدارقطني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وآخرون، (ط١)، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ١٤٢٤ هـ صحيح الجامع الصغير وزيادته للألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٨هـ سنن البيهقي الكبرى، أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي، مكتبة دار الباز، مكة المكرمة، ١٤١٤هـ ١٩٩٤م، تحقيق: محمد عبد القادر عطا. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ

الرقم الموحد: (10913)

### إذا كان الماء قلتين لم يحمل الخبث

### "جب یانی کی مقدار دوقلہ ہو، تووہ گندگی کواثرا زماز نہیں ہونے دیتا ہے" (یعنی اسے دفع کر دیتاہے)۔

#### ١٨٤٥. الحديث:

### عن عبد الله بن عمر -رضى الله عنهما- قال: سُئِلَ رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الماء وما يَنُوبُهُ

من الدواب والسِّبَاع، فقال صلى الله عليه وسلم: «إذا كان الماء قُلَّتين لم يحمل الخَبَثَ».

### ١٨٤٥. مديث: عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے

اس پانی کے بارے پوچھا گیا،جس پرچوپائے اور درندسے آتے جاتے رہتے ہوں (كداس كاكيا حكم ہے؟) - آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمايا: "جب پانى كى مقدار دو قلہ ہو، تووہ گندگی کواثرانداز نہیں ہونے دیتا ہے۔ " (یعنی اسے دفع کر دیتا ہے۔ )

### درجة الحديث: صحيح

## حدیث کا درجہ: صحح

### المعنى الإجمالي:

## يبين النبي صلى الله عليه وسلم أن الماء الكثير لا ينجس بمجرد ملاقاته للنجاسة إن لم يتغير أحد أوصافه، بعكس ما إذا كان قليلاً فإنه ينجس غالبا

لأنه مظنة تغير أوصافه ؛ وعلى هذا فإن كان الماء كثيراً وتغيرت أوصافه بنجاسة خرج عن كونه طهوراً إلى كونه نجساً وإن كان قلتين، وذكر ذلك في معرض السؤال عن سؤر السباع والدواب؛ دل ذلك على عدم

طهارة سؤرهم غالباً، إلا إذا كان كثيراً لم تتغير أوصافه بسببها.

### اجمالي معنى:

نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیان فرما رہے ہیں کہ ماء کثیر محض نجاست کی آمیزش کی وجہ سے نایاک نہیں ہوتا، بشرطے کہ اس کے اوصاف میں سے کوئی وصف تبدیل نہ ہوا ہو۔ اس کے برعکس اگریانی قلیل ہو، تو یہ عمومانجس ہوجاتا ہے ، کیومکہ عموماً اس کے اوصاف میں تبدیلی آ جاتی ہے۔ چانجہ اگر پانی کثیر ہواوراس کے اوصاف میں تبدیلی آ جائے، تو وہ پاکیزہ نہیں رہتا، بلکہ نجس ہوجاتا ہے، اگرچہ مقدار میں وہ دو قلے ہی کیوں نہ ہو۔ درندوں اور چویا ئیوں کے جھوٹے کے بارسے سوال کے ضمن میں اس کے بیان میں اس بات کی دلیل ہے کہ عموما ان چویا یوں اور درندوں کا جھوٹا نایاک ہوتا ہے، ماسوااس صورت کے کہ یانی کثیر ہواوران کی وجہ سے اس کے اوصاف میں سے کوئی وصف متغیر نہ ہوا ہو۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود وابن ماجه والترمذي والنسائي والدارمي وأحمد

التخريج: عبد الله بن عمر-رضي الله عنه- .

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معاني المفردات:

- قلتين . : تثنية قلة، وهي الجرة الكبيرة من الفخار .
  - لم يحمل: لم يقبل ولم يتأثر.
    - الخبث . : النجس.

#### فوائد الحديث:

- ١. الماء إذا بلغ قلتين، فإنه يدفع النجاسة عن نفسه، فتضمحل فيه، ما لم تغيره.
- ٢. نقل الإجماع على أن الماء إذا غيرته النجاسة نَجِسَ مطلقاً، سواء أكان قليلاً أم كثيراً.

#### المصادر والمراجع:

السنن، لأبي عيسي محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ ١٩٧٠ م السنن، أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن النسائي، مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة الثانية ، ١٤٠٦ – ١٩٨٦، تحقيق : عبدالفتاح أبو غدة . السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق : محمد محيى الدين عبد الحميد. السنن، لابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، حقيق: محمد فؤاد عبد الباقي دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي مسند أحمد بن حنبل، لأبي عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل، لمحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إسراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م مسند الداري المعروف بسنن الداري، تأليف الإمام أبي محمّد الله بن عَبْدِ الله بن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بن الفضل الدَّارِيِّ، تحقيق : حسين سليم أسد . إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي – بيروت، الفانية -١٤٠٥ - ١٩٨٥ . توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٥) ٢. تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه) ٣. شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) عمنحة العلَّام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه)

الرقم الموحد: (8357)

# إذا كان واسعا فخالف بين طرفيه، وإذا كان ضيقا فاشدده على حقوك

#### ١٨٤٦. الحديث:

عن سعيد بن الحارث قال: سَأَلنَا جابر بن عبد الله عن الصلاة في الشوب الواحد؟ فقال: خَرَجْت مع النبي الله عليه وسلم- في بعض أَسْفَارِه، فَجِئْت لَيْلَةً لِبَعْض أَمْرِي، فَوَجَدْتُهُ يُصَلِّي، وعليَّ ثوب واحد، فَاشْتَمَلْتُ به وَصَلَّيْتُ إلى جَانِيه، فلما انْصَرف قال: «ما السُّرَى يا جابر»؛ فأخْبَرتُه بحاجتي، فلما فَرَغْتُ قال: «ما هذا الإشْتِمَال الذي رَأَيْتُ»؟ قلت: كان ثوب عني ضاق-، قال: «فإن كان واسعا فَالتَحِفْ به، وإن كان ضَيِّقًا فَاشْدُدْ، عَلَى حَقْوِكَ». بين طَرَفَيْه، وإذا كان ضَيِّقًا فَاشْدُدْ، عَلَى حَقْوِكَ».

### جب کپڑاکشادہ ہو تواس کے دونوں کناروں کوایک دوسرے کے مخالف کندھوں پرڈال لواور جب کپڑا تنگ ہو تواسے اپنی کمر پر باندھ لو

#### ١٨٤٦. صريث:

سعید بن حارث کہتے ہیں کہ ہم نے جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک کہڑے میں نماز پڑھنے کا محکم پوچھا؟ انہوں نے کہا میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ آپ کے کسی سفر میں نکلا، ایک رات اپنی کسی ضرورت سے میں (آپ کے پاس) آیا تو آپ کو نماز پڑھتے ہوئے پایا اور میر سے (جسم کے) اوپرایک کپڑاتھا، تو میں نے اس سے اشتمال کیا (یعنی اپنے جسم پر پیسٹ لیا) اور آپ کے پہلو میں (کھڑے ہوکر) نماز پڑھی۔ جب آپ سٹھیلیٹی فارغ ہوئے تو فرمایا کہ اسے جابر!رات کو کسیے آنا ہوا؟ میں نے آپ کو اپنی ضرورت سے باخبر کیا، جب میں فارغ ہوا تو آپ کو اپنی ضرورت سے باخبر کیا، جب میں فارغ ہوا تو آپ کو ایک کپڑا تھا، تینی نگ تھا، آپ سٹھیلیٹی نے فرمایا: "اگر کپڑاکشادہ ہو تو اسے جسم پر پیسٹ لو، تھا، یعنی نگ تھا، آپ سٹھیلیٹی نے فرمایا: "اگر کپڑاکشادہ ہو تو اسے جسم پر پیٹ لو، اور اگر نگ ہو تو اسے تب بر بیٹ کی صورت میں باندھ لو۔ "اور صحیح مسلم کی روایت میں اور اگر نگ ہو تو اسے کہ کپڑاکشادہ ہو تو اس کے دو نوں کناروں کو ایک دو سر سے کے مخالف کندھوں پر ڈال لو (داسنے کنارے کو بائیں کندھے پراور بائیں کنارے کو داسنے کندھوں پر ڈال لو (داسنے کنارے کو بائیں کندھے پراور بائیں کنارے کو داسنے کندھوں پر ڈال لو) اور جب کپڑائنگ ہو تو اسے اپنی کمریر باندھ لو۔ "

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

خرج جابر -رضي الله عنه- مع النبي -صلى الله عليه وسلم- في بعض أَسْفَارِه، وكانت له حاجة عند النبي -صلى الله عليه وسلم- في إحدى الليالي فجاءه ليخبره بها، فوجده يُصلي، وكان -رضي الله عنه- لابسا ثوبا واحدا، فالتَحَف به ووضع طَرَفَيه على عاتِقِه، وصلى إلى جانبه -صلى الله عليه وسلم-، فلما انصرف من صلاته سأله -صلى الله عليه وسلم- عن السبب الذي دعاه إلى السّير في هذه الساعة المتأخرة من الليل، فأخبره بحاجته التي جاء من أجلها، فلما فرغ من ذكر حاجته، أنكر عليه -صلى الله عليه وسلم- التحافه بالثوب؛ لأنه ضيّق، وأمره أنه إذا كان الثوب واسعا أن يَلُفَّه على جميع جسمه أعلاه وأسفله، وليجعله على كَتِفه، ويردُّ الطّرف الأيسر على الكَتِف الأيمن، ويَرّد الطرف الأيمن على الكَتِف الأيسر، من

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

أجل أن يكون إزارا ورداء، يُغطي به جميع جسمه، همي اوراگر كيرااتنا تنگ بوكه اس سے ازار اور چادر دونوں نه بن سكے تواس كواپني

فهذا أمكن في سَتر العورة وأجمل من حيث الهيئة، كمرير بانده كرازار بنالو تاكه بدن كانحلاصه وهك جائــــ وإن كان الثوب ضيِّقا لا يمكن أن يكون منه إزارا ورداء، يجعله إزارا وذلك بأن يَشُدَّه على حقوه ويستر أسفل جسده.

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جابر -رضي الله عنه-

#### مصدر متن الحديث: بلوغ المرام. معاني المفردات:

- اشْتَمَلْت: الاشْتِمَال بالثوب: التَّلَفُّفُ به.
- السُّرَى : أي: ما هو السبب الذي دعَاك إلى السَّير في هذه الساعة المتأخرة من الليل.
  - التَحِف : اللِّحَافُ: كل ثوبٍ يلتَحفُ به، فيغطّى به بَدنه.
    - اتَّزر: الإزار: ما ستَرَ أسفلَ البَدن.
      - حقوك: الحقو: موضع الإزار.

#### فوائد الحديث:

- ١. حَرِصِ التَّابِعِينِ على تحصيلِ العِلمِ والتفقُّه في الدِّينِ.
  - ٦. جواز صلاة التطوع جماعة.
- ٣. جواز الاقتداء بالمُنفرد في الصلاة بعد أن شَرع فيها، ولو لم ينو الإمامة من أولها.
- ٤. مُبادرة النبي -صلى الله عليه وسلم- بسؤال جابر-رضي الله عنه- عن سبب مجيئه في وقت متأخر من الليل، وهذا من حُسن خُلقه -صلى الله
  - ٥. جَوَازِ الصلاةِ في الثوب الواحد، وأجمعوا على أنَّ الصَّلاة في النَّوبين أفضل.
- ٦. جواز الصلاة بالثوب الواحد ولو لم يكن على عاتِقه شيء؛ لقوله: (وإن كان ضَيِّقًا فَاتَّزِرْ به) لكن هذا الحديث: يُحمل على حالة الضيِّق والشِّدة جمعًا بين الأدلة.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. النهاية في غريب الحديث والأثر، تأليف: مجد الدين أبو السعادات المعروف بابن الأثير، الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ- ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي. المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيي بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ\_ ٢٠٠٦ م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. منار القاري، تأليف: حمزة محمد قاسم، الناشِّر: مكتبة دار البيان، عام النشر: ١٤١٠هـ.

الرقم الموحد: (10638)

### إذا مضت أربعة أشهر: يوقف حتى يطلق، ولا يقع عليه الطلاق حتى يطلق

### ١٨٤٧. الحديث:

عن ابن عمر قال: "إذا مَضَتْ أربعة أشهر: يُوقَفُ حتى يُطَلِّقَ". حتى يُطَلِّقَ".

#### ١٨٤٧. مديث:

ا بن عمر رضی الله عنهما کہتے ہیں: "(ایلا کرنے کے بعد) جب چار میں گذر جائیں، توایلا کرنے والے کوروک دیا جائے گا، یہاں تک کہ وہ طلاق دسے دسے ۔ اور طلاق اس وقت تک واقع نہیں ہوتی، جب تک طلاق نہ دی جائے "۔

(ایلا کرنے کے بعد) جب چار مہینے گذر جائیں، تواملا کرنے والے کوروک دیا

جائے گا، بہاں تک کہ وہ طلاق دسے دسے۔

### درجة الحديث: صحيح

### اجمالی معنی :

حديث كا درجه: صحح

### المعنى الإجمالي:

اس حدیث میں ابن عمر رضی اللہ عنہمانے مباح ایلاکی مت بیان کی ہے کہ وہ چار ماہ ہے۔ اس مت سے زیادہ کے ایلاکی اجازت نہیں ہے۔ بلکہ ایلاکرنے والے پر واجب ہوگا کہ یا تورجوع کرے یا طلاق دے دے۔ نیز رجوع سے قبل محض چار ماہ گزرجانے سے طلاق یا فیخ نکاح نہیں ہوگا، بلکہ نکاح باقی رہے گا اور جب تک شوہر طلاق نہ دے دے ، طلاق واقع نہیں ہوگا ۔ خواہ حاکم کے ذریعے بالجبر ہی کیوں نہ طلاق د اوائی جائے ؛ کیوں کہ یہ حق کے لیے مجبور کے کرنے کے قبیل سے ہے۔ طلاق د لوائی جائے ؛ کیوں کہ یہ حق کے لیے مجبور کے کرنے کے قبیل سے ہے۔

في هذا الحديث يبين ابن عمر -رضي الله عنهما- أنَّ مدة الإيلاء المباح هي أربعة أشهر، وأن ما زاد عليها، فغير مأذون فيه، وإنما يجب على المولي أن يفيء أو يطلق، وأن الطلاق أو انفساخ النكاح، لا يكون بمجرد مضي أربعة أشهر قبل الفيئة، وإنما النكاح باقٍ، ولا يقع الطلاق حتى يطلق الزوج، ولو بإجباره من الحاكم؛ لأن هذا إكراة بحقّ.

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- يوقف حتى يطلق : يمنع القاضي المُوْلي عن التمادي في إيلائه إذا بلغ ٤ أشِهر؛ فإما أن يطأ، وإما أن يطلق.
  - ولا يقع عليه الطلاق: حتى لو مضتَ أربعة أشهر فإنها لا تَطْلُق حتى يُطَلِّق.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنه لا يجبر الزوج على الطلاق قبل تمام الأربعة أشهر.
  - ٢. أنه لا تَطْلُق المرأة بمجرد تمام الأربعة أشهر.
- ٣. إذا آلى الرجل من زوجته أربعة أشهر، فعليها أن تصبر هذه المدة، وليس لها مطالبته بالفيئة، فإذا مضت الأربعة الأشهر، فلها عند انقضائها مطالبته بالفيئة، فإن فاء بالوطء فذاك، وإن لم يَفيءُ، أجبره الحاكم بطلب الزوجة على الوطء أو الطلاق.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسّة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م.

الرقم الموحد: (58151)

إِنَّ الله -عَزَّ وَجَلَّ- قد حَبَسَ عن مكَّةَ الْفِيلَ، وسَلَّطَ عليها رسولَهُ والمؤمنين، وَإِنَّهَا لَمْ تَحِلَّ لأَحَدٍ بَعْدِي، وإنما لأَحَدٍ بَعْدِي، وإنما أُحِلَّتْ لي ساعة من نهارٍ، وإِنَّها ساعتي هذه حرام

التٰدعزوجل نے مکہ کوہاتھی (شاہِ بمن ابرہہ کے لشکر) سے روک دیا، اور وہاں کے باشندوں پراپنے رسول اور مومنوں کو مسلط کردیا۔ یہ نہ تو مجھ سے پہلے کسی کے لیے حلال تھا، اور نہ میر سے بعد کسی (کی دراندازی) کے لیے حلال ہوگا۔ یہ دن کے تھوڑ سے سے وقت کے لیے میں میر سے لیے حلال ہوااوراس وقت وہ پہلے کی طرح حرام ہے۔

#### ١٨٤٨. الحديث:

#### ١٨٤٨. مديث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے میں کہ جب اللہ تعالی نے ا بینے رسول سلی آیا کہ کو مکہ پر فتح دی تو قبیلہ خزاعہ نے بنی لیث کے ایک آدمی (ابن ا توع) کو جاہلیت کے خون کے بدلے میں قتل کردیا۔اس پر رسول سٹی ایٹم کھڑ ہے ہوئے اور فرمایا اللہ نے مکہ کو ہاتھی (شاہِ مین ابر ہہ کے کشکر) سے روک دیا اور وہاں کے باشندوں پرایینے رسول اور مومنوں کومسلط کر دیا۔ یہ نہ تومجھ سے پہلے کسی کے لیے حلال تھا، نہ میرے بعد کسی کے لیے حلال ہوگا۔ یہ دن کے تھوڑے سے وقت کے لیے میرے لیے حلال ہوا اور اس وقت وہ پہلے کی طرح حرام ہے۔ چنانچیر نہ تواس کا درخت کاٹا جائے ، نہ اس کا گھاس کاٹا جائے اور نہ ہی اس کا کوئی کا نٹا ہی اکھاڑا جائے اور نہ کوئی یہاں کی گری پڑی ہوئی چیزاٹھائے ماسوااس شخص کے جواعلان کرنے کے اٹھائے۔اور جس کا کوئی آ دمی قتل ہوجائے تواس کو دو باتوں میں سے ایک کا اختیار ہے کہ یا توقاتل کو بطور قصاص قتل کیا جائے یا پھر وہ خون بہا ادا کر دے۔ امل یمن میں سے ایک شخص جس کا نام ابوشاہ تھا، کھڑا ہوا اور كهنے لكاكه يا رسول الله! يه همارے ليے لكھواديں ـ رسول الله الله الله الله عن فرماياكه ابوشاہ کے لیے لکھ دو۔ پھر عباس رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور عرض کیا کہ یا رسول الله! اذخر گھاس کو مستثنی کر دیجیے کیونکہ ہم اسے اپنے گھروں اور قبروں میں استعمال کرتے ہیں ۔ اس پر رسول الله الله الله الله علیہ نے فرما یا سوائے اذخر کے ۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يخبر أبو هريرة -رضي الله عنه- أنه لما فُتحت مكة قتل رجلٌ من خُزاعة رجلاً من هُذيل بقتيلٍ لهم كان في الجاهلية وأن النبي -صلى الله عليه وسلم- قام فخطب بما ذكر في الحديث حيث بيَّن حرمة مكة وأن الله حبس عنها أهلَ الفيل وأباحَها لنبيه ساعة من نهار، وليس المراد بالساعة هي الساعة المحدودة، ولكن المراد وقتاً من نهار يوم الفتح إذ إنها أبيحت

### مديث كا درجه: صح

### اجمالي معنى:

ابوہریرہ رضی اللہ خبر دسے رہے ہیں کہ جب مکہ فتح ہوا توخزاعہ قبلیہ کے ایک آدمی نے قبیلہ ہذیل کے ایک آدمی کو جاہلیت میں قتل ہونے والے ایک شخص کے بدلے میں قتل کردیا۔ اس پر نبی اللہ ایک گھڑے ہوکر خطبہ دیا اوروہ با تیں ارشاد فرمائیں جن کا حدیث میں ذکر ہوا ہے۔ آپ اللہ ایک گھڑے کہ کی حرمت بیان کی اور وضاحت فرمائی کہ اللہ تعالی نے مکہ کو ہاتھی والوں کی دسترس سے دور رکھا اور اسے اپنے نبی کے لیے دن کی صرف ایک مختصر سی گھڑی کے لیے مباح کیا۔ یہاں گھڑی سے مراد

لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- من صبيحة ذلك اليوم إلى العصر، وأخبر أن حرمتها عادت بعد ذلك كما هي لا يعضد شوكها ولا يختلى خلاها، أي لا يقطع شجرها ولا يجز حشيشها النابت في حدود الحرم إلا الإذخر، ولا تحل ساقطتها إلا لمنشد.

کوئی معین گھڑی نہیں ہے بلکہ اس سے مراد فتح کمہ کے دن کا کوئی تھوڑا سا وقت ہے کیونکہ اس دن صبح سے لے کر عصر کے وقت تک نبی طرقی آلیا تھا۔ آپ طرقی آلی ہے جیسے وہ پہلے تھی بایں طور کہ اب نہ تو اس کا کوئی کا نٹا ہی اکھاڑا جائے گا اور نہ اس کی گھاس کا ٹی جائے گی یعنی نہ تو اس کا کوئی درخت اور نہ ہی حدود حرم میں اگی ہوئی گھاس کا ٹی جائے گی ماسوااذ خرکے اور نہ ہی گری پڑی شے کو اٹھا یا جائے گا سوائے گا سوائے اس شخص کے لیے جواعلان کرنے کا ارادہ رکھتا ہو۔

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبُو هُريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- هُذَيْل : قبيلة مُضرية مشهورة لا تزال مساكنهم بالقرب من مكة.
- لَيْث: قبيلة مُضرية مشهورة تنسب إلى ليثِ بن بكر بن كنانة.
  - لا يُعْضَد شجرها : لا يقطع.
- ولا يُخْتَلَى خلاها : وهو الرَّطِب من الحشيش: أي لا يُجَزُّ ولا يُقطِّعُ.
  - لِمُنشِد: هو المُعَرف على اللَّقَطَة.
  - بخير النظرين: أخذُ الدية أو القصاص.
- الإذخر: نبت معروف طيِّب الرائحة، دقيق الأصل، صغير الشجر.
  - خُزاعة : خُزاعة -بضم الخاء المعجمة وتخفيف الزاي-، قبيلة.
    - حبس: منع.
    - ساقطتها : الساقطة هي اللقطة.

#### فوائد الحديث:

- ١. الدلالة على أن مكة فتنحت عَنْوَة.
- ٢. أن مكة محرمة، لم تحِلَّ لأحد، وأنها لا تزال ولن تزال محرمة، فلا يعضد شجرها وشوكها، ولا يقطع حشيشها النابت في حدود الحرم.
  - ٣. يستثني من ذلك ما أنبته الآدمي وما وجد مقطوعًا، ورَعي البهائم، والإذخر، فهذه مباحة.
    - ٤. أن لقطة الحرم لا تحل إلا لمن أراد التعريف عليها حتى يجدها صاحبها.
      - ٥. مشروعية كتابة العلم، ففيها حفظه وتقييده عن الضياع.
  - ٦. كان القصاص مُتحَتِّما في التوراة، فخفف الله عن هذه الأمة بجواز العفو عن القاتل إلى الدية.

#### المصادر والمراجع

صحيح البخاري، تحقيق زهير الناصر، دار طوق النجاة، ط ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي. تأسيس الأحكام للنجمي، دار المنهاج ١٤٢٧هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، دار الصحابة، الشارقة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6637)

## إن العينين وكاء السه، فإذا نامت العينان

## استطلق الوكاء

#### ١٨٤٩. الحديث:

عن معاوية بن أبي سفيان -رضى الله عنه-، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن العَيْنَين وكَاء السَّه، فإذا نَامَت العَينان اسْتُطْلِقَ الوَكَاءُ».

### درجة الحديث: حسن

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث : " العَيْنان وِكَاء السَّه " أي أن العينين في حال اليقظة تحفظ الدبر، وتمنع خروج الخارج منه، وإن خرج منه شيء شَعَر الإنسان به. " فإذا نَامَت العَينان اسْتَطْلَقَ الوكاءُ " أي أن الإنسان إذا نام حصل عنده استرخاء في عضلات البدن، فينطلق الحُبْل الذي كان يَشُد حلقة الدبر، فيخرج منه الرِّيح من غير أن يَشْعُر به. فالنبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ شبه العَين بالحبل الذي يُشَدُّ به الوعاء فإن كانت العينان مفتوحتان كان الحبيل مشدودا على حلقة الدبر، حتى وإن خرج منه شيء شَعَر به، وإن نامت العينان استرخى الوكَّاء، فخرج ما بداخل القِرَبة من غير أن يَشْعُر بخروجه. وهذا من باب التشبيه وهو: تشبيه بليغ من النبي\_ صلى الله عليه وسلم\_ ليُقَرب الحكم الشرعي إلى الأذهان، وهو من جوامع الكلم التي أوتيها النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_. توضيح الأحكام(٣١٩/١) تسهيل الإلمام(٢٠٨/١)

### دونول آنکھیں سرین کا بندھن ہیں جب وہ (دونول آنکھیں) سوجائیں توبندھن وصيلا برجا تاہے۔

#### ١٨٤٩. مديث:

معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طبی اللہ عنی اللہ عنی اللہ عنی اللہ عنی اللہ عنہ مایا کہ " دونوں آنکھیں سرین کا بندھن ہیں جب وہ (دونوں آنکھیں) سوجائیں تو بندھن ڈھیلایڑجا تا ہے''۔

#### حديث كاورجم: حَسَن

### اجمالي معنى:

حديث كا معنى : "العَيْنان وِكَاء السَّه "دونول تا نكهس سرين كا بندهن مهل - ليعني دو نوں ہے بکھیں بیداری کی حالت میں سرین کی حفاظت کرتی ہیں اورازخود سرین سے کوئی چیز نبکلے ، اُسے روک دیتی ہیں اوراگر کوئی چیز نبکلے توانسان اسے محسوس کر لے " فإذا نَامَت العَينانِ اسْتَطُلُقَ الوِكَاءُ "جب دو نوں آ نکھیں سوجا ئیں تو بندھن ڈھیلا پڑجا تا ہے۔ یعنی انسان جب سوجا تا ہے تواس کے بدن کے جصے ڈھیلے پڑ جاتے ہیں اور وہ رسی اپنی جگہ سے کھسک جاتی ہے جو سرین کے دائر سے کو باندھے ہوئے ہوتی ہے اور پھر وہاں سے ہوا (بو) احساس ہوئے بغیر نکلنے لگتی ہے۔ حدیث کے اس ٹکڑے میں نبی ملٹی لیٹی نے آنکھ کواس رسی سے تشبیہ دی ہے جس سے برتن باندھا جاتا ہے دونوں آنکھیں اگربیدار ہوں گی توسرین کے دائرے پرسی کی پکڑمضبوط ہوگی اور وہاں سے کوئی چیز نمکلی تواسے محسوس ہوگی اس کے برخلاف جب دونوں ہ نکھیں سوجائیں تو بندھن ڈھیلا پڑ جاتا ہے اور مشک کے اندر کی چیز اسے محسوس ہوئے بغیر نکل جاتی ہے۔ یہاں پر نبی ﷺ نے انتہائی عمدہ اور لا جواب تشبیہ بطور مثال کے ذکر دی ہے تاکہ شرعی حکم کو ذہن کے قریب کیا جا سکے ،اس (تشببہ) کا شمار جوامع الکلم میں ہوتا ہے اور یہ نبی سی التھیں کی خصوصیات میں سے ہے۔ توضح الأحكام (٣١٩/١)، تسهل الإلمام (٢٠٨/١) -

راوى الحديث: رواه أحمد والدارمي.

التخريج: معاوية بن أبي سفيان \_ رضي الله عنه \_

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- وكاء: الخيط الذي يُشَدُّ به الكيس أو القِرْبَة.
  - السَّه: هي حَلَقة الدُّبُر.
- اسْتَطْلَقَ : اغْمَل الوِكَاء، فصار لو خرج منه شيء لم يَشْعُر به.

#### فوائد الحديث:

١. فيه أن خروج الرَّيح من الدُّبر من نواقض الوضوء.

- ٢. فيه دليل على أن النوم ليس بناقضٍ بنفسه، وإنما هو مظِنَّة نقض الوضوء.
- ٣. فيه أن النوم الناقض للوضوء هو النوم العَمِيق المستغرق الذي تسترخي معه العضلات، فتخرج الرَّيح من غير أن يشعر بها، أما إذا كان النوم خفيفا فلا ينتقض معه الوضوء.
  - ٤. يدخل في الحديث كلُّ من زال عقله؛ بجنون، أو إغماء، أو سُكْر، أو غيره، بجامع زوالِ الإحساسِ.

#### المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ. مسند الداري المعروف بـ (سنن الداري),المؤلف: أبو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بَهرام بن عبد الصمد الداري، التميمي السمرقندي (المتوفى: ٢٥٥ه), تحقيق: حسين سليم أسد الداراني, الناشر: دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م. عدد الأجزاء: ٤ صحيح الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. فيض القدير شرح الجامع الصغير، تأليف: محمد عبد الرؤوف بن زين العابدين المناوي، الناشر: المكتبة التجارية الكبرى – مصر، الطبعة: الأولى، ١٣٥٦ ه تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الله بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه - ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح البسام، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (8404)

إن الله أعطى كل ذي حق حقه، ولا وصية لوارث، والولد للفراش، وللعاهر الحَجَر، ومن ادَّعى إلى غير مواليه رغبة عنهم فعليه لعنة الله، لا يقبل الله منه صرفًا ولا عدلًا

عمرو بن خارجہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی
اونٹنی پر سوار ہوکر خطبہ دیے رہے تھے، اس وقت میں اس کی گردن کے نیچے
تھا، وہ جگالی کر رہی تھی اور اس کا لعاب میرے کا ندھوں کے درمیان ہمہ رہا
تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمارہ شقے: "اللہ تعالیٰ نے ہر حق دار کا حق
دے دیا ہے؛ کسی وارث کے لیے وصیت جائز نہیں۔ لڑکا (ولد الزنا) بستر والے
کی طرف منسوب ہوگا اور زناکار، رجم کا مستق ہوگا۔ جو شخص اپنے باپ کے علاوہ
کی طرف منسوب ہوگا اور زناکار، رجم کا مستق ہوگا۔ جو شخص اپنے باپ کے علاوہ
کی طرف منسوب ہوگا اور زناکار، رجم کا مستق ہوگا۔ جو شخص اپنے باپ کے علاوہ
کی طرف منسوب ہوگا اور زناکار، رجم کا مستق ہوگا۔ جو شخص اپنے بان بالیہ تعالیٰ الیہ کے اللہ تعالیٰ الیہ کے اللہ تعالیٰ الیہ کے منسوب کریے؛ انھیں
نا پسند کرتے ہوئے، توالیہ شخص پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہے۔ اللہ تعالیٰ الیہ نشخص کی نہ نفلی عبادت قبول فرمائے گا اور نہ فرض "۔ سنن ترمذی

#### ١٨٥٠. الحديث:

عن عمرو بن خارجة -رضي الله عنه-: أن النبي - صلى الله عليه وسلم- خطب على ناقته وأنا تحت جِرَانِها وهي تَقْصَع بِجِرَّتِها، وإن لُعابها يَسِيل بين كتفيَّ فسمعتُه يقول: "إن الله أعطى كلِّ ذي حقِّ حقَّه، ولا وصيَّة لوارث، والولَد لِلْفِراش، وللعاهِرِ الحَجَر، ومن ادَّعى إلى غير أبيهِ أو انْتمى إلى غير مَواليه رغبةً عنهم فعَلِيه لعنةُ الله، لا يَقْبَلُ الله منه صَرْفا ولا عَدْلا».

#### ۱۸۵۰. مدیث:

عمرو بن خارجہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹی پر سوار ہوکر خطبہ دے رہے تھے، اس وقت میں اس کی گردن کے نیچے تھا، وہ جگالی کر رہی تھی اور اس کا لعاب میرے کا ندھوں کے درمیان بہہ رہا تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمارہ تھے: "اللہ تعالیٰ نے ہر حق دار کاحق دے دیا ہے، کسی وارث کے لیے وصیت جائز نہیں ۔ لڑکا (ولد الزنا) بستر والے کی طرف منسوب ہوگا، اور زناکار، رجم کا مستحق ہوگا۔ جو شخص اپنے باپ کے علاوہ کسی اور کی طرف (اپنے بیٹے ہونے کی) نسبت کرنے یا (جو غلام) اسے آزاد کرنے والوں کے علاوہ کسی اور کی طرف النہ کی طرف اپنے ہوئے کی کی طرف آپنے شخص پر اللہ کی طرف اپنے آپ کو منسوب کرے؛ انھیں ناپسند کرتے ہوئے، توالیہ شخص پر اللہ کی طرف اپنے آپ کی میں اور قبالیٰ کی لعنت ہے۔ اللہ تعالیٰ الیے شخص کی نہ نفلی عبادت قبول فرمائے گا اور نہ فرض "۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يذكر عمرو بن خارجة -رضي الله عنه- أنه كان مع النبي -صلى الله عليه وسلم- قريبًا منه, فخطب عليه الصلاة والسلام- الناس وهو على ناقته, ولعابها يسيل بين كتفي عمرو, وذكر أن النبي -صلى الله عليه وسلم- بين -في خطبته هذه- جملة من الأحكام, منها أن الله -تعالى- قد أعطى كل ذي حق حقه, وبين له حظه ونصيبه الذي فرض له فلا تجوز الوصية للوارث,

### حدیث کا درجہ: صحح

### اجمالي معنى:

عمرو بن خارجہ رضی اللہ عنہ اس بات کا ذکر کر رہے ہیں کہ وہ نبی طُنَّ اللّٰہِ کے قریب موجود تھے، آپ علیہ الصلاۃ والسلام، اپنی او نٹنی پر بیٹے کر لوگوں سے خطاب فرمارہ سے اوراس او نٹنی کا لعاب بہتے ہوئے عمرو کے دو نوں کندھوں کے درمیان بہہ رہا تھا۔ وہ کہتے ہیں کہ نبی طُنِّ اللّٰہِ اللّٰہِ اللّٰہِ اللّٰہِ اللّٰہِ اللّٰہِ اللّٰہِ تعالیٰ نے اس خطبے میں کچھ احکام کی وضاحت فرمائی، جن میں سے ایک یہ ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ نے ہر حق دار کواس کا حق دے دیا ہے اوراس کے حق میں پہنچ والے فرض کردہ جھے اور متعین مقدار کو واضح کردیا ہے؛ المذا وارث کے لیے وصیت کرنے کا اب کوئی جواز باقی نہ رہا۔ پھر آپ طُنُ اللّٰہِ اللّٰہِ نے یہ بیان کیا کہ

ثم بيَّن أن الولد للفراش, فلا ينسب إلا إلى صاحب الفراش، سواء كان زوجًا أو سيدًا، وليس للزاني في نسبة حظُّ, إنما الذي جُعل له من فعله الخيبة، واستحقاق الحد، ثم بين حرمة انتساب الإنسان لغير أبيه, أو انتساب المولى المعتق لغير مواليه الذين أعتقوه, ووضح أن من انتسب إلى غير أبيه وهو يعلم أنه غير أبيه, أو انتمى إلى غير مواليه استوجب اللعن من الله -تعالى-, وأنه جل وعلا لا يقبل منه فرضًا ولا نفلًا.

برکاری کے نتیجے میں پیدا ہونے والا بچے بستر والے کا ہوگا؛ لہٰذااس بیجے کی نسبت بستر والے کے علاوہ کسی اور کی طرف نہیں کی جائے گی، چاہے وہ صاحب فراش شوہر ہو یا ملک۔ زانی کو بیجے کی نسبت اپنی طرف کرنے کا کوئی حق نہیں۔ اس کی بدکاری کے نتیجے میں اس کے حق میں رسوائی و نامرادی ہے اور اس پر حد جاری کیے جانے کا حکم ہے۔ پھر آپ سائی نیائی نے اس بات کی حرمت بیان فرمائی کہ کوئی انسان خود کو اپنے باپ کے علاوہ کسی اور کی طرف منسوب کرہے یا غلام اپنی نسبت، اس کو آزاد کرنے والے مالکان کے علاوہ کسی اور کی جانب کرہے۔ آپ سائی آئی ہے فرمادیا کہ غیر باپ کی طرف انتساب کرنا جب کہ وہ جانتا ہے کہ وہ اس کا باپ نہیں، یا غلام کا اسے آزاد کرنے والوں کے سواکسی اور کی جانب منسوب ہونا، اللہ تعالیٰ کی لعنت کا موجب ہے۔ اللہ حبل وعلا کی ذات ایسے شخص کی کوئی فرض اور نفل نیکی نہیں قبول فرمائے ہے۔ اللہ حبل وعلا کی ذات ایسے شخص کی کوئی فرض اور نفل نیکی نہیں قبول فرمائے گے۔

راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عمرو بن خارجة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

#### معانى المفردات:

- جرانها : مقدم عنقها من مذبحها.
- لتقصع بجرتهاً : قصع الجرة: شدة المضغ وضم بعض الأسنان على بعض. وقيل: قصعت الناقة بجرتها: أي ردتها إلى جوفها. والجرة: من الاجترار, يقال: اجترَّ البعيرُ: أي أعاد الأكلَ من بطنه إلى فمه ليمضغه ثانية ثم يبلعه.
- للفراش : الفراش لغة البساط على وجه الأرض؛ وتسمى المرأة فراشا لأن الرجل يفترشها. والمعنى: أنَّ الولد لصاحب الفراش، والفراش: زوجته، أو أمته.
  - للعاهر : للزاني.
  - الحجر : يريد أن له الخيبة فلا حظ له في نسب الوالد، وهو كقولك: له التراب، أي لا شيء له, وهذه كلمة تقولها العرب.
    - ومن ادعى إلى غير أبيه : انتسب إلى غير أبيه.
      - انتمى: انتسب إليهم.
      - مواليه : جمع مولى, والمولى المعتِق.
      - صرفا : الصرف: النافلة، وقيل التوبة.
      - عدلا: العدل: المراد به هنا الفريضة.

#### فوائد الحديث:

- ١. طهارة لعاب البعير، وأنَّه ليس بنجس.
- ٢. أن حكم بهيمة الأنعام وغيرها من الحيوانات الطاهرة في حال الحياة مثل حكم البعير في طهارة لعابها وما يخرج منها.
- ٣. أن الولد للفراش, فلا ينسب إلا إلى صاحب الفراش، سواء كان زوجاً أو سيداً، أو واطئ شبهة، وليس للزاني في نسبةٍ حظٌّ, إنما الذي له استحقاق الحد.
  - ٤. منع الوصية للوارث, وتبطل من أجل حقوق سائر الورثة, فإن أجازوها جازت كما إذا أجازوا الزيادة على الثلث.
    - ٥. تحريم الانتساب إلى غير الأب أو المولى، وأن ذلك يوجب اللعن ورد العمل.
      - ٦. جواز الخُطْبة والموعظة على الرَّاحلة.
    - ٧. استحباب الخطب والمواعظ على الأمكنة العالية؛ لأنَّه أبلغ في الإعلام والإفهام، ويحصل به المقصود.

٨. استحباب الخطبة ثاني أيام التشريق بمن ولي أمر المسلمين أو نائبه؛ ليعلم النّاس بقيَّة أحكام المناسك ووداع البيت؛ فقد كانت هذه الخطبة منه -صلى الله عليه وسلم- في ذلك اليوم كما ورد في الروايات الأخرى للحديث.

٩. جواز جعل الخطيب من يساعده في مهمته -تحته- في إبلاغ خطبته، وتوجيه النّاس أو تسكيتهم أو ترتيبهم، ولا يعتبر هذا من التعالي والكبرياء.

١٠. حرص الصحابة على القرب من النبي -صلى الله عليه وسلم- والأخذ عنه.

#### المصادر والمراجع

سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ سنن ابن ماجه, ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسي البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ -٢٠٠١م. صحيح الجامع الصغير وزياداته, محمد ناصر الدين، بن الحاج نوح بن نجاتي بن آدم، الأشقودري الألباني, الناشر: المكتب الإسلامي, , ط ٣, ١٤٠٨ هـ الصحاح تاج اللغّة وصحاح العربية, أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي, تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار, دار العلم للملايين – بيروت, الطبعة: الرابعة ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م تاج العروس من جواهر القاموس, محمّد بن محمّد بن عبد الرزّاق الحسيني، أبو الفيض، الملقّب بمرتضي، الزَّبيدي, مجموعة من المحققين, الناشر: دار الهداية معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ- ٢٠٠٨ م. -معجم مقاييس اللغة، تأليف: أحمد بن فارس بن زكريا القزويني الرازي، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، الناشر: دار الفكر عام النشر: ١٩٧٩هـ - ١٩٧٩م. شرح صحيح البخاري لابن بطال، تحقيق: أبي تميم ياسر بن إبراهيم، نشر: مكتبة الرشد، الرياض-السعودية، الطبعة: الثانية ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير, أحمدٌ بن محمد بن على الفيومي ثم الحموي، أبو العباس, المكتبة العلمية – بيروت تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي, أبو العلا محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري, دار الكتب العلمية - بيروت النهاية في غريب الحديث والأثر, مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن محمد ابن عبد الكريم الشيباني الجزري ابن الأثير, المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م, تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي شرح الطيبي على مشكاة المصابيح المسمى بـ (الكاشف عن حقائق السنن), شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي, المحقق: د. عبد الحميد هنداوي, الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز (مكة المكرمة -الرياض), الطبعة: الأولى، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م ". فتاوي اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى- : اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء- جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش مجموع فتاوي العلامة عبد العزيز بن باز رحمه الله -أشرف على جمعه وطبعه: محمد بن سعد الشويعر- طَبع وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف

الرقم الموحد: (8370)

### یانی جُنّبی نہیں ہو تا

#### إن الماء لا يجنب

#### ١٨٥١. الحديث:

### عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- مرفوعاً: اغتسل بعض أزواج النبي صلى الله عليه وسلم في جَفْنَةٍ، فجاء النبي صلى الله عليه وسلم ليتوضأ منها أو يغتسل، فقالت: له يا رسول الله، إني كنت جُنُبا؟

فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الماء لا يَجْنُبُ).

١٨٥١. صريت:

عبدالله بن عباس رضی الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی طرفی ارواج میں سے کسی زوجہ نے ایک بڑے برتن میں (موجودیانی سے) غسل کیا۔ بعدازاں نبی النَّائِیَالِیَّا تشریف لائے اور آپ سٹی ایک اس برتن (میں موجود یانی) سے وضوء یا غسل کرنا یا ہے تھے۔ آپ کی اس زوجہ نے کہا کہ یارسول اللہ! میں توجنبی تھی۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یانی جنبی نہیں ہوتا۔

### مديث كادرجه: صحح

## درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

كانت إحدى زوجات النبي صلى الله عليه وسلم تغتسل للجنابة، فجاء النبي صلى الله عليه وسلم ليتوضأ أو يغتسل؛ فأراد استخدام الماء المتبقى من غسل زوجته -رضي الله عنها - ، فأخبرته بأنها كانت على جنابة، فأرشدها بأن ذلك الماء لا يتأثر بذلك وهو كونه طاهراً مطهراً.

### اجمالي معنى:

نبی طافیتیل کسی بیوی نے غسل جنابت کیا۔ آپ الٹیلیل وضویا غسل کے اراد ہے سے تشریف لائے۔ آپ ملٹی ایٹی ایٹی زوجہ رضی اللہ عنہا کے غسل سے بچے ہوئے یانی کواستعمال کرنا چاہیے تھے۔ انہوں نے آپ لٹیکیآئی کو بتایا کہ وہ جنبی تھیں (اس لیے انہوں نے اُس یانی سے غسل جنابت کیا تھا) ۔ آپ ملٹی پہلے نے ان کی رہنمائی کرتے ہوئے فرمایا کہ پانی پراس کا کوئی اثر نہیں ہوتا اور پیہ کہ پانی توپاک ہوتا ہے اور یاک کرنے والا ہو تا ہے ۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: رواه أبو داود

#### معانى المفردات:

- جنباً. : من أصابته جنابة بجماع أو إنزال، وهو لفظ يطلق على الذكر والأنثي.
  - لا يجنب. : أن الماء لا تصيبه الجنابة.
  - جفنة : هي القصعة الكبيرة، والقصعة : إناء كبير يوضع فيه الطعام.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز اغتسال الرجل بفضل طهور المرأة، ولو كانت المرأة جنباً، وبالعكس.
- ٢. أن اغتسال الجنب أو وضوء المتوضئ من الإناء، لا يؤثر في طهورية الماء؛ فيبقى على طهوريته.

توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣ه) سُبل السلام، للصنعاني، (د.ط)، دار الحديث، (د.ت) تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه) شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) منحة العلَّام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه)

الرقم الموحد: (8360)

## إن النبي صلى الله عليه وسلم نهى أن يستنجى بروث أو عظم، وقال: إنهما لا تطهران.

### ١٨٥٢. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- أَنْ يُسْتَنْجَى بِرَوْثٍ أُو عَظْمٍ، وقال: «إِنَّهُمَا لاَ تُطَهِّرَان».

#### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يذكر راوية الإسلام أبو هريرة -رضي الله عنه- أن النبي -عليه الصلاة والسلام- نهاهم في باب الاستنجاء، عن استعمال شيئين في قطع النجو، وهو الغائط الخارج من السبيل، وهما: الروث والعظم، أما الروث فلنجاستها، أو لعلة إبقائها ليستفيد منها دواب الجن؛ لقوله -عليه الصلاة والسلام- كما عند الترمذي: "لا تستنجوا بالروث ولا بالعظام؛ فإنها زاد إخوانكم من الجن". وأما العظم فعلة النهي ملاسة العظم فلا يزيل النجاسة، وقيل علته أنه يمكن مصه أو مضغه عند الحاجة، وقيل لقوله -عليه الصلاة والسلام-: «إن العظم زاد إخوانكم من الجن» اه. يعني: وإنهم يجدون عليه من اللحم أوفر ما كان عليه، وقيل لأن العظم ربما يجرح. ثم خُتِم الحديث بتوكيد علة النهي من استعمال الأرواث والعظام في الاستنجاء؛ وذلك لأنها تفوت المقصود من الاستنجاء، وهو تحصيل الطهارة؛ ولذلك قال -عليه الصلاة والسلام-: إنهما لا يطهران.

# نبی ملٹھ آلیا سے است کے کوبراور ہڑی سے است کا کرنے سے منع کیا اور فرمایا کہ ان سے طہارت حاصل نہیں ہوتی۔

#### ١٨٥٢. مديث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ: نبی ملی اللہ اللہ نبی ہوتی''۔ کرنے سے منع کیااور فرمایا کہ''ان سے طہارت حاصل نہیں ہوتی''۔

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

راوی اسلام ابوہریہ وضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ نبی طبیقیقی نے لوگوں کو استخاک سلسلے میں دو چیزوں کو مثر مگاہ سے نکلنے والی غلاظت کو صاف کرنے کے لیے استعمال کرنے سے منع فرمایا۔ یہ دو چیزیں گوبراور ہڑی ہیں۔ گوبرسے تواس لیے منع فرمایا کیونکہ یہ نجس ہوتا ہے یا پھر اس لیے منع کیا گیا تاکہ جنات کے پوپائے اس سے فائدہ اٹھا سکیں۔ کیونکہ نبی طبیقی ہے نے فرمایا جیسا کہ ترمذی میں ہے کہ: "گوبراور ہڑیوں فائدہ اٹھا سکیں۔ کیونکہ نبی طبیقی ہے نہ نبوا کی خوراک ہیں ''۔ جب کہ ہڑی سے مانعت کی وجہ یہ ہے کہ اس میں چکا ہے ہوتی ہے جس کے بسبب یہ نجاست کو زائل نہیں کرتی۔ ایک اور قول کی روسے اس کی علت یہ ہے کہ بوقت ضرورت اسے رسول اللہ طبیقی ہے فرمایا کہ "ہڑی تبھارے جن بھا میوں کی خوراک ہے۔ ا، "لیعنی وہ چوسا اور چبایا جا سکتا ہے۔ ایک اور قول یہ ہے کہ یہ ممانعت اس لیے ہے کیونکہ اس پہلے سے بھی زیادہ گوشت پاتے ہیں۔ یہ بھی کہا جا تا ہے کہ ممانعت اس لیے اس کیورا کہ ہڑی ورادر ہڑیوں اس پہلے سے بھی زیادہ گوشت پاتے ہیں۔ یہ بھی کہا جا تا ہے کہ ممانعت اس لیے کے استعمال کی ممانعت کی علت کے بیان کے ساتھ کیا گیا کہ ان سے استخاکا کا مقصد کے استعمال کی ممانعت کی علت کے بیان کے ساتھ کیا گیا کہ ان سے استخاکا کا مقصد کے استعمال کی ممانعت کی علت کے بیان کے ساتھ کیا گیا کہ ان سے استخاکا کا مقصد کے استعمال کی ممانعت کی علت کے بیان کے ساتھ کیا گیا کہ ان سے استخاکا کا مقصد کے استعمال کی ممانعت کی علت کے بیان کے ساتھ کیا گیا کہ ان سے استخاکا کا مقصد کے استعمال نہیں ہوتی ''۔

راوي الحديث: رواه الدارقطني.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- روث: فضلة الدابة ذات الحافر.
- عظم: هو قصَب الحيوان الذي عليه اللحم، وهو العظم، عضو صلب تبلغ صلابته إلى أنه لا يثني.
  - نستنجي : الاستنجاء لغة: إزالة وقطع النجو، وهو الغائط.

#### فوائد الحديث:

١. النهي عن الاستجمار بالروث؛ لأنه: إما نجس، وإما لأنه علف دواب الجن.

٢. النهي عن الاستجمار بالعظم؛ لأنه إما نجس، وإما لأنه طعام الجن أنفسهم.

#### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. سنن الدارقطني، أبو الحسن على بن عمر الدارقطني، تحقيق: شعيب الارنؤوط وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ه، ٢٠٠٤م. صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٤٠٨ه. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، على بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ٢٠١٢ه، ٢٠٠٢م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن على بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ٢٠١٤ه، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10045)

### وہ شرطیں جن کے ذریعہ تم نے عور تول کی شرمگا ہوں کو حلال کیا ہے، پوری کی جانے کی سب سے زیادہ مستق ہیں۔

### إن أحق الشروط أن توفوا به: ما استحللتم به الفروج

#### ١٨٥٣. الحديث:

### عن عقبة بن عامر -رضي الله عنه- مر فوعاً: «إن أحَقَّ الشُّروط أن تُوفُوا به: ما استحللتم به الفروج».

### عقبه بن عامر - رضى الله عنه - سے روایت ہے کہ رسول الله طافی الله غذایا: "وه شرطیں جن کے ذریعہ تم نے عور توں کی شرمگا ہوں کو حلال کیا ہے، پوری کی جانے کی سب سے زیادہ مستحق ہیں۔"

### درجة الحديث: صحيح

## حديث كا درجه: صحح

١٨٥٣. مديث:

#### اجمالي معنى: المعنى الإجمالي:

لكل واحد من الزوجين مقاصد وأغراض في إقدامه على عقد النكاح، فيشترط على صاحبه شروطًا ليتمسك بها ويطلب تنفيذها، وتسمى الشروط في النكاح، وهي زائدة على شروط النكاح التي لا يصح بدونها. وجاء التأكيد على الوفاء بها؛ لأن الشروط في النكاح عظيمة الحرمة قوية اللزوم؛ لكونها استحق بها استحلال الاستمتاع بالفروج.

نکاح کی طرف اقدام کرنے میں میاں بیوی کے اغراض ومقاصد ہوتے ہیں ،جس کی وجہ سے ایک دوسر سے کے ساتھ شرائط طے کرتا ہے ، تاکہ وہ اس کو پورا کر ہے اوران پر عمل کرہے ۔ ان شروط کے علاوہ جوعقدِ نظاح کے مقتضیات میں سے ہوتی ہیں ۔ اس لیے کہ نکاح کی شرائط ہت ہی محترم ہوتی ہیں اوران کا پورا کرنالاز می ہوتا ہے، کیوں کہ ان کے ذریعے انسان شرمگاہ سے فائدہ اٹھانے کو حلال کرتا ہے۔ صاحب شریعت، حکمت والی دانا اور عادل ذات نے اسے پورا کرنے پر زور دیا۔ اس لیے کہ جو نشر طیں سب سے زیادہ پوری کی جانے کے قابل ہیں وہ ایسی نشر طیں ہے جن کے ذریعے انسان شرمگاہ کوحلال کیا جاتا ہے۔

#### راوى الحديث: متفق عليه

التخريج: هو عقبة بن عامر -رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- أحق الشروط : أولى الشروط المشروعة.
  - أن توفوا : بالتوفية.
- ما استحللتم به الفروج: لأن التوفية به أحوط وبابها أضيق.

- ١. وجوب الوفاء بالشروط التي التزم بها أحد الزوجين لصاحبه، وذلك كاشتراط زيادة في المهر أو السكني بمكان معين من جانب المرأة، وكاشتراط البكارة والنسب، من جانب الزوج.
  - ٢. يقيد عموم هذا الحديث بوجوب الوفاء بالشروط، بمثل حديث [لا يحل لامرأة أن تسأل طلاق أختها].
    - ٣. أن الوفاء بشروط النكاح آكد من الوفاء بغيرها، لأنها في مقابل استحلال الفروج.
  - ٤. أن ما يلزم لكل واحد من الزوجين على الآخر كالنفقة والاستمتاع والمبيت للمرأة وكالاستمتاع للزوج ليس بمقدر، بل المرجع في ذلك إلى
  - ٥. الشروط في النكاح قسمان: صحيح وهو: مالا يخالف مقتضي العقد، وأن يكون للمشترط من الزوجين غرض صحيح. ب- وباطل وهو: ما كان مخالفا لمقتضي العقد. والميزان في هذه الشروط ونحوها، قوله صلى الله عليه وسلم: "المسلمون على شروطهم، إلا شرطاً حرم حلالا أو أحل حراماً" ولا فرق بين أن يقع اشتراطها قبل العقد أو معه.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه،

الرقم الموحد: (6021)

### إن أخا صداء هو أذن، ومن أذن فهو يقيم

### 'صداء 'قبلیے کے شخص نے اذان دی تھی ، جواذان دیے اقامت بھی وہی کھے گا۔

#### ١٨٥٤. الحديث:

#### ١٨٥٤. صريث:

عن زياد بن الحارث الصَّدائي -رضي الله عنه- قال: لما كان أول أذان الصبح أمرني يعني النبي -صلى الله عليه وسلم- فأذنت، فجعلت أقول: أقيم يا رسول الله? فجعل ينظر إلى ناحية المشرق وهي جهة طلوع الفجر، فيقول: «لا» حتى إذا طلع الفجر نزل فبرز، ثم أتى وقد تلاحق أصحابه -يعني فتوضأ- فأراد بلال أن يقيم، فقال له نبي الله -صلى الله عليه وسلم-: «إن أخا صداء هو أذن، ومن أذن فهو يقيم»، قال الصدائي -رضي الله عنه-: فأقمت.

زیاد بن حارث صدائی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب ضبح کی نماز کی اذان کا وقت ہوا تو نبی سے افرائی اذان دی۔ میں پوچھنے لگا ہوا تو نبی سے اذان دی۔ میں پوچھنے لگا کہ یارسول اللہ! میں اقامت کہوں؟ آپ سے اللہ اللہ! میں اقامت کہوں؟ آپ سے اللہ اللہ! میں اقامت کہوں؟ آپ سے اللہ اللہ! میں اور فرماتے نہیں۔ یہاں تک کہ جب فجر طلوع ہوگئی تو آپ سے اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ عنہ اللہ عنہ نے بھی آپ سے آ ملے تھے۔ آپ سے اللہ اللہ عنہ نے اذان دی اقامت کہنا چاہی تو نبی سے اقامت بھی وہی کھے۔ صدائی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں سے اقامت کہی۔

### درجة الحديث: ضعيف

### مديث كا ورجم: ضعيف

### المعنى الإجمالي:

### اجمالی معنی :

يبين الحديث الشريف أن من أذن هو أحق بالإقامة، كذلك يبين أن الإمام هو من يملك الحق في وقت الإقامة، ولكنه حديث ضعيف، فلو أقام شخص غير المؤذن فلا بأس، لكن إذا كان المسجد له مؤذن وإمام راتب فلا يحق لأحد أن يتدخل في أمرهما؛ لقوله صلى الله عليه وسلم-: «لا يَوْمَّنَّ الرجلُ الرجلُ في سلطانه، ولا يقعد في بيته على تكرمته إلا بإذنه». رواه مسلم.

حدیث شریف میں اس بات کا بیان ہے کہ جواذان دسے اقامت کسے کا بھی وہی زیادہ حق دار ہے۔ اسی طرح اس میں اس بات کی بھی وضاحت ہے کہ اقامت کے وقت میں اقامت کا حق امام کے پاس ہوتا ہے۔ تاہم یہ حدیث ضعیف ہے۔ اگر موذن کے بجائے کسی اور شخص نے اقامت کہہ دی تواس میں کوئی حرج نہیں۔ تاہم اگر مسجد کا کوئی متعین موذن ہواور دائمی امام ہو تواس صورت میں کسی کوان کے کام میں دخل اندازی کرنے کی اجازت نہیں ہے کیونکہ آپ طرفی آئی شخص میں دخل اندازی کرنے کی اجازت نہیں ہے کیونکہ آپ طرفی آئی گھر میں اس کے بیٹھنے کی جگہ یراس کی اجازت کے بغیر بیٹھے۔ "اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: زياد بن الحارث الصُّدائي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• أخا صداء : نسبة إلى صُداء: اسم قبيلة في اليمن.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن الإقامة حق لمن أذَّن من غير إيجاب، قال الترمذي: العمل على هذه عند أكثر اهل العلم، أن من أذَّن فهو يقيم.
  - ٢. جمهور العلماء يجوزون إقامة من لم يؤذن؛ لعدم نهوض الدليل على المنع.
- ٣. استحقاق الأشياء العامة للناس بالشروع فيها، والأخذ بأسباب استحقاقها، فالأذان هو النداء الأول، والإقامة هي النداء الثاني، فاستحق الثاني للنام بالأول.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. سنن الترمذي، تأليف محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد بن يزيد القزويني، بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تأليف أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢٦ه، ٢٠٠١م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، تأليف محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٢٥ه، ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٥ه، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ه، ١٤٢٣ه.

الرقم الموحد: (10630)

# إنك لن تخلف فتعمل عملا تبتغي به وجه الله إلا ازددت به درجة ورفعة، ولعلك أن تخلف حتى ينتفع بك أقوام، ويضر بك آخرون

#### ١٨٥٥. الحديث:

عن سعد بن أبي وقاص -رضى الله عنه- قال: جاءني رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَعُودُنِي عام حَجَّةِ الوداع من وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي، فقلت: يا رسول الله، قد بلغ بي من الوَجَعِ ما تري، وأنا ذو مال، ولا يَرِثُنِي إلا ابنةً أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلثي مالي؟ قال: لا، قلت: فالشَّطْرُ يا رسول الله؟ قال: لا، قلت: فالثلث؟ قال: الثلث، والثلث كثير، إنك إن تَذَرَ وَرَثَتَكَ أغنياء خيرٌ من أن تَذَرَهُم عالَةً يَتَكَفَّفُونَ الناس، وإنك لن تنفق نفقة تبتغي بها وجه الله إلا أُجِرْتَ بها، حتى ما تجعل في فِيْ امرأتك. قال: قلت: يا رسول الله أُخَلَّفُ بعد أصحابي؟ قال: إنك لن تُخَلَّفُ فتعمل عملا تبتغي به وجه الله إلا ازْدَدْتَ به درجة ورِفْعَةً، ولعلك أن تُخَلَّفَ حتى ينتفع بك أقوام، ويُضَرُّ بك آخرون. اللُّهُمَّ أُمْضِ لأصحابي هجرتهم، ولا تَرُدَّهُم على أَعْقَابِهِم، لكن البَائِسُ سعد بن خَوْلَةَ (يَرْثِي له رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن مات بمكة).

# یقیناً یہاں رہ کر بھی اگر تم کونی نیک عمل کروگے ،الٹد کی رضا کی نیت سے ، تو اس سے تھارے درجے بلند ہوں گے اور شاید ابھی تم زندہ رہوگے اور بہت سے لوگوں (مسلمانوں) کو تم سے فائدہ پہنچے گا اور بہتوں (کفارومر تدین) کو

#### ١٨٥٥. مريث:

سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول الله طَالَيْ اللَّهِ عَبْد الوداع کے سال میری عیادت کے لیے تشریف لائے۔ میں سخت بیمار تھا۔ میں نے عرض کیا : اسے اللہ کے رسول (ﷺ)! میرامرض شدت اختیار کرچکا ہے۔ میرے یاس مال واسباب بہت ہے اور میری صرف ایک لڑکی ہے، جو وارث ہوگی۔ تو کیا میں ا بنے دو نہائی مال کوخیرات کر دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! میں نے کہا: آوها؟ آپ سُنْ يَيْلُمُ نِ فرمايا: نهي ا مين في كها: ايك تهائي؟ آپ سُنْ يَيْلُم في فرمایا : ایک تهائی کر دواوریه بھی بہت ہے۔ توایینے وارثوں کوایینے پیچیے مال دار چھوڑ جائے، یہ اس سے بہتر ہو گا کہ توانھیں اس طرح محتاجی کی حالت میں چھوڑ کر جائے کہ وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے پھریں۔ یاد رکھو، جو خرچ بھی تم اللہ کی رصا کی نیت سے کرو گے ، اس پر تنصیں ثواب ملے گا، حتی کہ اس لقمہ پر بھی ، جو تم اپنی بیوی کے منہ میں رکھو۔ میں نے کہا: اے اللہ کے رسول! کیا میں اسینے ساتھیوں کے پیچیے چھوٹ جاؤں گا؟ اس پر نبی کریم الٹی آیا ہے نے فرمایا: بہاں رہ کر بھی اگرتم کوئی نیک عمل کرو گے ، تواس سے تمھارسے درجے بلند ہوں گے اور شاید ابھی تم زندہ رہو گے اور بہت سے لوگوں (مسلمانوں) کوتم سے فائدہ پہنچے گا اور بهتوں ( کفار و مرتدین ) کو نقصان ۔ (پھر آپ سُتَّاتِیَا ہُم نے دعا فرمائی : ) اسے اللہ! میرے ساتھیوں کی ہجرت کی تکمیل فرما اوران کے قدم پیچھے کی طرف نہ لوٹا۔ لیکن مصيبت زدہ سعد بن خولہ تھے (رسول الله طبِّ الله علی ان کے مکہ میں وفات یا جانے کی وجرسے اظہار غم کیا تھا)۔

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

مرض سعد بن أبي وقاص -رضي الله عنه- في حجة الوداع مرضا شديدا خاف من شدته الموت. فعاده النبي -صلى الله عليه وسلم- كعادته في تفقد أصحابه ومواساته إياهم. فذكر سعد للنبي -صلى الله عليه وسلم- من الدواعي، ما يعتقد أنها تسوغ له التصدق بالكثير من ماله، فقال: يا رسول الله، إنني قد

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معني :

حیۃ الوداع کے موقع پر سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سخت بیمار ہو گئے۔ مرض اس قدر شدید تھا کہ انصیں موت کا ڈرہوگیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کی مزاج پرسی اور اظہار ہم دردی کے عام معمول کے مطابق ان کی عیادت کے لیے تشریف لے گئے، توسعدرضی اللہ عنہ نے الیے اسباب بیان کیے، جن کے بارہے میں وہ سمجھتے تھے کہ ان کی بنا پران کے مال کے بڑے جھے کوصد قہ کرنا جائز ہوجائے

اشتد بي الوجع الذي أخاف منه الموت، وإني صاحب مال كثير، وإنه ليس من الورثة الضعفاء الذين أخشى عليهم العيلة والضياع إلا ابنة واحدة، فبعد هذا هل أتصدق بثلثي مالي، لأقدمه لصالح عملي؟ فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: لا. قال: فالشطر يا رسول الله؟ قال: لا. قال: فالثلث؟ فقال: لا مانع من التصدق بالثلث مع أنه كثير. فالنزول إلى ما دونه من الربع والخمس أفضل. ثم بين له النبي -صلى الله عليه وسلم- الحكمة في النزول في الصدقة من أكثر المال إلى أقله بأمرين: ١- وهو أنه إن مات وقد ترك ورثته أغنياء منتفعين ببره وماله فذلك خير من أن يخرجه منهم إلى غيرهم، ويدعهم يعيشون على إحسان الناس. ٢- وإما أن يبقى ويجد ماله، فينفقه في طرقه الشرعية، ويحتسب الأجر عند الله فيؤجر على ذلك، حتى في أوجب النفقات عليه وهو ما يطعمه زوجه. ثم خاف سعد بن أبي وقاص أن يموت بمكة التي هاجر منها وتركها لوجه الله تعالى، فينقص ذلك من ثواب هجرته، فأخبره النبي -صلى الله عليه وسلم-أنه لن يخلف قهرا في البلد التي هاجر منها، فيعمل فيه عملا ابتغاء ثواب الله إلا ازداد به درجة، ثم بشره -صلى الله عليه وسلم- بما يدل على أنه سيبرأ من مرضه، وينفع الله به المؤمنين، ويضر به الكافرين، فكان كما أخبر الصادق المصدوق، فقد بريء من مرضه، وصار القائد الأعلى في حرب الفرس، فنفع الله به الإسلام والمسلمين، وفتح الفتوح وضر به الله الشرك والمشركين، ثم دعا النبي -صلى الله عليه وسلم- لعموم أصحابه أن يحقق لهم درجتهم، وأن يقبلها منهم، وألا يردهم عن دينهم أو إلى البلاد التي هاجروا منها، فقبل الله منه ذلك، وله الحمد والمنة، والحمد لله الذي أعز بهم الإسلام. ثم ذكر سعد بن خولة، وهو من المهاجرين الذين هاجروا من مكة ولكن الله قدر أن يموت فيها؛ فمات فيها، فرثى له النبي -عليه الصلاة والسلام-؛ أي: توجع له أن مات بمكة؛ وقد كانوا يكرهون للمهاجر أن يموت في الأرض التي هاجر منها.

گا۔ چنانحیر انھوں نے کہا: اے اللہ کے رسول المجھے سخت تمکیین ہے،جس کی وجہ سے موت کا خوف لاحق ہے۔ میں مال کثیر کا مالک ہوں اور سوائے ایک بیٹی کے میرے ایسے کمزورور ثابھی نہیں ہیں، جن کے بارے میں مجھے گداگری وضائع ہونے كا دُر مور ايسى حالت مي كيا مين اينا دو تهائي مال صدقه كرستما مون؛ تاكه نيك عمل کے طور پراسے پیشگی بھیج سکوں ؟ نبی صلی الله علیہ وسلم نے جواب دیا : نہیں!انھوں نے کہا : آ دھا اسے اللہ کے رسول! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : نہیں! انھوں نے کہا: ایک تهائی؟ آپ صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: ایک تهائی صدقہ کرنے میں کوئی مانع نہیں ہے، جب کہ یہ بھی ہت ہے۔ چنانحداس سے کم جیسے ایک چوتھائی یا یانچواں حصہ زیادہ افضل ہے۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے زیادہ مال کی بیر نسبت کم مال صدقہ کرنے کی حکمت کے طور پر دو باتیں بتائیں: 1 اگروہ اس حال میں فوت ہوئے کہ ان کے ورثا مال دار رہیں ، ان کے مال سے فائدہ اٹھاتے رہیں ، تویداس سے بہتر ہے کہ وہ مال و دولت ان کے قبضے سے نکال کر دوسروں کے حوالے کر کے اورانھیں لوگوں کے کرم واحسان پر زندگی گزارنے کے لیے چھوڑ کر جائیں ۔ 2) اور اگر وہ زندہ رہے اور مال ان کے پاس رہا، تواسے شرعی طریقے سے خرچ کریں گے اوراللہ سے اجرو ثواب کی امید رکھیں گے، توانھیں اجر ملے گا۔ یہاں تک کہ اس کے اوپر واجب تریں نفقہ، یعنی اپنی بیوی کو کھلانے پر بھی اجر و ثواب ملے گا۔ پھر سعد رضی اللہ عنہ کوخوف لاحق ہوا کہ شایدان کی موت ملے ہی میں ہو جائے ، جہاں سے انھوں نے اللہ کی رضا کے لیے ہجرت کی تھی اور اس کی وجہ سے ان کی ہجرت کے ثواب میں کمی آ جائے۔ اس لیے نبی سُٹُونَیکٹِم نے انصیں بتایا کہ جس شہر سے انھوں نے ہجرت کی تھی، وہاں اگر بطور مجبوری رہ جاتے ہیں اور وہاں رہ کر بھی کوئی نیک عمل کرتے ہیں، تواس سے ان کے درجے بلند ہوں گے۔ پھر نبی سلی ایک ایک انصیں بشارت دی، جواس بات پر دلالت کرتی تھی کہ وہ اپنی بیماری سے احیے ہوں گے اوراللہ ان سے مسلما نوں کو فائدہ پہنچائے گا اور کفار کو نقصان ۔ پھر ویسا ہی ہوا جیسا صادق و مصدوق سٹھیلیٹھ نے خبر دی تھی۔ وہ اپنی بیماری سے احیے ہوئے اور جنگ فارس کے قائداعلی قراریائے ۔ اللہ نے ان سے اسلام اور مسلمانوں کو نفع پہنیا یا؛انھوں نے بہت سی فتوحات کیں اورالٹد نے ان سے شرک و مشر کین کو ضرر پہنیایا۔ پھر اللہ کے رسول طنی ایکی نے اپنے تمام ساتھیوں کے لیے عمومی دعا فرمانی کہ اللہ ان کے درجات بلند فرمائے۔ ان کے اعمال قبول فرمائے۔ انھیں ان کے دین سے نہ پھیر ہے اور جہاں سے انہوں نے ہجرت کی تھی اس طرف اسی کے لیے ہے اور تمام تعریف اللہ کے لیے ہے، جس نے ان (صحابہ)کے ذر سیعے اسلام کو سربلندی عطا فرمائی۔ پھر سعد بن خولہ کا ذکر فرمایا۔ وہ ان مهاجرین

میں سے ہیں، جفوں نے مکہ سے ہجرت کی تھی؛ لیکن اللہ نے ان کی موت مکہ ہی میں لکھ دی تھی اور وہیں ان کی موت ہوئی۔ نبی اللہ اللہ نے ان کے لیے غم کا اظہار کیا۔ یعنی اس تنگیف کا اظہار کیا کہ ان کی موت مکہ میں ہوئی؛ کیوں کہ صحابۂ کرام ایک مهاجر کے لیے ہجرت کی ہوئی مرزمین میں موت کونا پسند کرتے تھے۔

راوى الحديث: متفق عليه.

التخريج: سعد بن أبي وقاص -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- يعودني : يزورني.
  - وجع : مرض.
- اشتد بي : قوي علي.
- فالشطر: النصف.
- والثلث كثير : فالأولى أن ينقص عن الثلث ولا يزاد عليه.
  - أن تذر: تترك.
  - عالة : جمع "عائل" و "العالة" الفقراء.
  - يتكففون الناس : يسألون الناس بأكفهم أي أيديهم.
    - في في امرأتك : في فم زوجتك.
- أخلف بعد أصحابي : المنصرفين من مكة لأجل مرضي وكانوا يكرهون الإقامة بمكة لأنهم هاجروا منها وتركوها لله.
  - أمض: أتمم.
  - ولا تردهم على أعقابهم: بتركهم هجرتهم ورجوعهم عن استقامتهم.
    - البائس: الشديد الحاجة.
      - يرثي : يتوجع و يحزن.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب عيادة المريض، وتتأكد لمن له حق من قريب وصديق ونحوهما.
- جواز إخبار المريض بمرضه، وبيان شدته إذا لم يقصد التشكي والسخط، وينبغي ذكره للفائدة، كطبيب يعينه على تشخيص مرضه أو مسعف يتسبب له العلاج.
  - ٣. استشارة العلماء واستفتاؤهم في سائر أموره.
  - ٤. إباحة جمع المال إذا كان من طرقه المشروعة.
  - استحباب الوصية وأن تكون بالثلث من المال فأقل ولو ممن هو صاحب مال كثير.
    - الأفضل أن يكون بأقل من الثلث ، وذلك لحق الورثة.
  - ٧. أن إبقاء المال للورثة -مع حاجتهم إليه- أحسن من التصدق به على البعداء لكون الوارث أولى ببره من غيره.
    - أن النفقة على الأولاد والزوجة عبادة جليلة مع النية الحسنة.
  - ٩. أن من هاجر من بلد لوجه الله تعالى ولإعلاء كلمته، فلا يرجع إليها للإقامة، فإن أقام بغير قصده، فلا حرج عليه.
  - ١٠. في الحديث معجزة النبي -صلى الله عليه وسلم- حيث أشار إلى أن سعدا سيبرأ من مرضه وينتفع به أناس، ويضر آخرون، فكان كما قال،
     حيث فتح بلاد فارس وعز به المسلمون، وانضر به المشركون، الذين ماتوا على شركهم.
    - ١١. أن الله كمل للصحابة هجرتهم من مكة إلى المدينة، بسبب عزمهم الصادق، ودعوات النبي -صلى الله عليه وسلم- المباركات.

#### المصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري -مطبعة السعادة- الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق -مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. المعجم الوسيط، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت – لبنان، الطبعة: الثانية.

الرقم الموحد: (5885)

# إنكم تسيرون عشيتكم وليلتكم، وتأتون

#### تم اپنی (پوری) شام اور (پوری) رات طبیتر ہوگے توان شاء اللہ کل تک یانی پر ہینج حاؤگے۔ الماء إن شاء الله غدًا

#### ١٨٥٦. الحديث:

عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: خطبَنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال: «إنكم تَسِيرُونَ عَشِيَّتَكُمْ، وتأتون الماء إن شاء الله غدا"، فانطلق الناس لا يَلْوي أحد على أحد، قال أبو قتادة: فبينما رسول الله صلى الله عليه وسلم يسير حتى ابهَارَّ الليلُ، وأنا إلى جنْبه، قال: فَنَعَس رسول الله صلى الله عليه وسلم، فمَال عن راحلته، فأتيتُه فدَعَمْته من غير أن أُوقِظه حتى اعتدل على راحلته، قال: ثم سار حتى تَهَوَّرَ الليل ، مالَ عن راحلته، قال: فدعمتُه من غير أن أُوقِظه حتى اعتدل على راحلته، قال: ثم سار حتى إذا كان من آخر السَّحَر، مال مَيْلة هي أشد من الميْلتين الأوليين، حتى كاد يَنْجَفِل، فأتيتُه فدعمْته، فرفع رأسه، فقال: «مَن هذا؟» قلت: أبو قتادة، قال: «متى كان هذا مسيرَك مني؟ اقلت: ما زال هذا مَسِيري منذ الليلة، قال: «حفظك الله بما حفظت به نبيه»، ثم قال: «هل ترانا نَخْفي على الناس؟»، ثم قال: «هل تَرى من أحد؟ الله قلت: هذا راكب، ثم قلت: هذا راكب آخر، حتى اجتمعنا فكنا سبعةً ركْب، قال: فمالَ رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الطريق، فوضع رأسه، ثم قال: «احفظوا علينا صلاتنا»، فكان أوَّل مَن استيقظ رسول الله صلى الله عليه وسلم والشمسُ في ظهْره، قال: فقُمْنا فَزعِين، ثم قال: «اركبوا»، فركبْنا فسِرْنا حتى إذا ارتفعت الشمس نَزَل، ثم دعا بِمِيضَأَة كانت معى فيها شيء من ماء، قال: فتوضأ منها وُضوءا دون وُضوء، قال: وبقى فيها شيء من ماء، ثم قال لأبي قتادة: «احفظ علينا مِيضَأتك، فسيكون لها نَبَأً»، ثم أذَّن بلال بالصلاة، فصلَّى رسول الله صلى الله عليه وسلم ركعتين، ثم صلَّى الغَداة، فصنع كما كان يصنع كلَّ يوم، قال: وركِبَ رسول الله صلى الله عليه وسلم وركبْنا معه، قال: فجعل بعضنا يَهْمِس إلى بعض ما كَفَّارة ما صنعنا بِتَفْريطِنا في صلاتنا؟ ثم قال: «أما

#### ١٨٥٦. مديث:

(پوری) شام اور (پوری) رات علیتے رہو گے توان شاء اللہ کل تک یانی پر پہنچ جاؤ گے۔ "لوگ عل پڑے، کوئی مڑ کر دوسرے کی طرف دیکھتا بھی نہ تھا۔ ابوقادہ نے کہا اسی عالم میں رسول اللہ طلق اللہ علیہ رہے یہاں تک کہ رات آ دھی گزر گئی، میں آپ کے پہلومیں حل رہاتھا۔ وہ کہتے میں کہ رسول الله طنَّ فَلِيَّتِم کواو نگھ آگئی اور آپ سواری سے ایک طرف جھک گیے، میں آپ کے پاس آیا اور آپ کو جگائے بغیر آپ کوسہارا دیا حتی کہ آپ اپنی سواری پر سیدھے ہو گیے، پھر آپ طیتے رہے یہاں تک که رات کا بیشتر حصه گزرگیا، آپ (پھر) سواری پر (ایک طرف) جھکے۔ وہ کہت ہیں کہ میں نے آپ کو جگائے بغیر آپ کو سہارا دیا یہاں تک کہ آپ اپنی سواری پر سیدھے ہو گیے، وہ کہتے ہیں پھر علیتے رہے حتی کہ سحری کا آخری وقت تھا تو آپ (پھر) جھکے، یہ جھکنا پہلے دونوں بارکے جھکنے سے زیادہ تھا، قریب تھا کہ آپ اونٹ سے گر پڑتے ، میں آپ کے یاس آیا اور آپ کوسہارا دیا تو آپ نے اپنا سر مبارک اٹھایااور فرمایا "یہ کون ہے؟ "میں نے عرض کی :ابوقادہ ہوں ۔ فرمایا "تم کب سے میرے ساتھ اس طرح حل رہے ہو؟ " میں نے عرض کی : میں رات ہی سے اس طرح سفر کر رہا ہوں ۔ فرمایا : "اللّٰہ تعالیٰ اسی طرح تہجاری حفاظت کرہے جس طرح تم نے اس کے نبی کی حفاظت کی ۔ "، پھر فرمایا "کیا تم دیکھ رہے ہو(کہ) ہم لوگوں سے اوجھل ہیں؟ "پھر پوچھا: "تمصیں کوئی (اور) نظر آرہا ہے؟ "میں نے عرض کی: یہ ایک سوار ہے ۔ پھر عرض کی : یہ ایک اور سوار ہے حتی کہ ہم اکٹھے ہوئے توسات (نیچے ) رکھ دیا (اور لیٹ گیے) پھر فرمایا "ہمارے لیے ہماری نماز کا خیال ركهنا ـ " پهر جوسب سے پيلے جاگے ، وہ رسول الله طائي آيام مي تھے ، سورج آپ كى پشت پر (چمک رہا) تھا۔ وہ کہتے ہیں ہم سخت تشویش کے عالم میں کھڑے ہوئے ، پھر آپ طلی آیا ہے فرمایا "سوار ہوجاؤ۔ " ہم سوار ہوئے اور (آگے) حل بڑے حتی کہ جب سورج بلند ہو گیا تو آپ ملٹی کیٹا ارسے ، پھر آپ ملٹی کیٹا کے وضو کا برتن مانگا جو میرے ساتھ تھا، اسی میں کچھ یانی تھا۔ راوئ حدیث) کہتے ہیں کہ پھر آپ نے اس سے (مکمل) وضو کے مقالبے میں کچھ ہلکا وضو کیا اور اس میں کچھ یانی نج بھی گیا، پھر آپ نے (مجھے )ابو قادہ سے فرمایا: "ہمارے لیے اپنے وضو کا برتن محفوظ رکھنا، ا س کی ایک شان ہوگی ۔ "پھر بلال رضی اللہ عنہ نے نماز کے لیے اذان کہی ، رسول

لَكُم فِيَّ أُسُوة"، ثم قال: «أمَا إنه ليس في النوم تَفْريط، إنما التفريط على من لم يصلِّ الصلاة حتى يجيء وقت الصلاة الأخرى، فمن فعل ذلك فليُصَلِّها حِينَ ينتبه لها، فإذا كان الغد فليصلها عند وقتها»، ثم قال: «ما تَرَوْن الناس صنعوا؟» قال: ثم قال: «أصبح الناس فَقَدُوا نبيهم»، فقال أبو بكر وعمر: رسول الله صلى الله عليه وسلم بَعْدَكم، لم يكن لِيُخلِّفكم، وقال الناس: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم بين أيديكم، فإن يطيعوا أبا بكر، وعمر يَرْشُدُوا، قال: فانْتهيْنا إلى الناس حين امتدَّ النهار، وحَمى كل شيء، وهم يقولون: يا رسول الله هَلَكْنا، عطِشْنا، فقال: «لا هُلْكَ عليكم»، ثم قال: «أَطْلِقوا لي غُمَري» قال: ودعا بالمِيضَأة، فجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يصُبُّ، وأبو قتادة يَسْقِيهم، فلم يعد أن رأى الناس ماء في الميضأة تكابوا عليها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أحسنوا المَلَأ كلُّكُم سيَرْوَى» قال: ففعلوا، فجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يصبُّ وأسقِيهم حتى ما بقي غيري، وغير رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: ثم صب رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال لى: «اشرب»، فقلت: لا أشرب حتى تشرب يا رسول الله قال: «إن ساقى القوم آخرهُم شربا»، قال: فشربتُ، وشرب رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: فأتى الناس الماء جامِّينَ روَاءً، قال: فقال عبد الله بن رباح: إني لأحدِّث هذا الحديث في مسجد الجامع، إذ قال عمران بن حصين انظر أيها الفتى كيف تحدِّث، فإنى أحد الركب تلك الليلة، قال: قلت: فأنت أعلم بالحديث، فقال: ممَّن أنت؟ قلت: من الأنصار، قال: حدِّث، فأنتم أعلم بحديثكم، قال: فحدَّثت القوم، فقال عمران: لقد شهدت تلك الليلة، وما شَعَرتُ أن أحدا حفظه كما

الله التَّهْ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي ووركعتين برُّ صين ، پھر آپ نے اسی طرح جس طرح روز كرتے تھے ، صح کی نماز پڑھائی۔ راوی مزید بیان کرتے ہیں: اور رسول الله طبی پینے سوار ہو گیے ، ہم بھی آپ کی معیت میں سوار ہو گیے، راوی نے کہا: ہم میں سے کچھ لوگ ایک دوسرے سے کانا پھوسی کرنے لگے کہ ہم نے نماز میں جو کو تاہی کی ہے اس کا کفارہ کیا ہے؟ اس پر آپ طَنْ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰ نہیں ؟"، پھر آپ نے فرمایا "سمجھ لو! نیند (آجانے) میں (کسی کی) کوئی کو تاہی نہیں ۔ کو تاہی تواس شخص میں ہے جو نماز نہ پڑھے یہاں تک کہ دوسری نماز کا وقت ہوجائے، جواس طرح کرہے (سوجائے) توجب اس کے لیے جاگے تو یہ نماز پڑھ لے ، پھر جب دوسرا دن آئے تواسے وقت پرادا کرے ۔ "پھر فرمایا "تم کیا دیکھتے مو (دوسرے) لوگوں نے کیا گیا؟ "راوی نے کہا پھر آپ نے فرمایا: "لوگوں نے صح کی تواپنے نبی کو گم پایا۔ ابو بکراور عمر نے کہا :اللہ کے رسول سائی آئی تھارے پیچیے ہیں، وہ الیبے نہیں کہ تمصیں پیچیے چھوڑ دیں۔ (دوسرے) لوگوں نے کہا: بے شک رسول الله طبی اینج تم سے آ گے ہیں ۔ اگروہ ابو بحراور عمر کی اطاعت کریں توصیح راستے پر چلیں گے ۔ " ،کہا : تو ہم لوگوں تک (اس وقت ) پہنچ یائے جب دن چڑھ ہ یا تھااور ہرشتے تپ گئی تھی اور وہ کہہ رہے تھے اسے اللہ کے رسول! ہم پیاسے مر گیے۔ توآپ نے فرمایا "تم پر کوئی ہلاکت نہیں آنے والی ہے"۔ پھر فرمایا کہ "میرا چھوٹا پیالہ میرے پاس لاؤ''۔ راوئ حدیث کہتے ہیں کہ پھر وضو کے یانی والا برتن یلاتے گیے، زیاد دیر نہ گزری تھی کہ لوگوں نے وصوکے برتن میں تھوڑا سایانی دیکھ لیا تواس يرجهرمٹ بناكراڭھے ہو گيے تورسول الله طَنْ اللَّهِ عَنْ فرمایا: "اچھاطریقة اختیار کرو، تم میں سے ہرایک اچھی طرح پیاس بجھا لے گا"۔ راوی کہتے ہیں کہ لوگوں نے ایسا ہی کیا۔ رسول اللہ ﷺ یا نی (پیالے میں) انڈ ملیتے گیے اور میں لوگوں کو ملا تا گیا یہاں تک کہ میرے اور رسول اللہ طلقائق کے سوا اور کوئی نہ بچا۔ راوی کہتے ہیں کہ رسول الله التَّيْلَيْلَمْ نے بھریانی ڈالا اور مجھ سے فرمایا " بپو۔ " میں نے عرض کی :ا ہے اللہ کے رسول! جب تک آپ نہیں تی لیں گے میں نہیں پیوں گا۔ فرمایا: " قوم کو پانی بلانے والاان سب سے آخر میں بیتا ہے "۔ راوی نے کہتے ہیں تب میں نے بی لیا اور رسول اللہ سٹی ہی نوش فرمایا۔ وہ مزید بیان کرتے ہیں کہ اس کے بعد لوگ اس حالت میں (اگلے) یانی پر پہنچے کہ سب (اینے) برتن یانی سے بھرہے ہوئے تھے اور (خوب) سیراب تھے۔ (ابوقیا دہ کہتے ہیں کہ) عبداللہ بن رباح نے کہا کہ میں یہ حدیث جامع مسجد میں سب لوگوں کو سناؤں گا ۔ تب عمران بن حسین نے فرمایا : اسے جوان! خیال رکھنا کہ تم کس طرح حدیث بیان کرتے ہو، اس رات مَس بھی قافلے کے سواروں میں سے آیک تھا۔ کہا : میں نے عرض کی : آپ اس حدیث کو

زیادہ جاننے والے ہیں۔ توانھوں نے پوچھا: تم کس قبیلے سے ہو؟ میں نے کہاانصار سے ۔ فرمایا: حدیث بیان کرو تم اپنی احادیث سے زیادہ آگاہ ہو، کہا: میں نے لوگوں کو حدیث سائی تو عمران نے کہا: اس رات میں بھی موجود تھا اور میں نہیں سمجھتاکہ اسے کسی نے اس طرح یا در کھاجس طرح تم نے اسے یا در کھا ہے۔

#### درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان في سفر وانتهى ما معهم من الماء فبشرهم النبي صلى الله عليه وسلم بأنهم يجدونه أمامهم، مما دعا القوم إلى أن يسرعوا ولا ينتظروا، حتى سبقوا النبي صلى الله عليه وسلم وبعض الصحابة، وكان منهم أبو قتادة فكان الليل وبدأ رسول الله صلى الله عليه وسلم ينعس وأبو قتادة يعضده حتى لا يقع عن الراحلة حتى انتبه له الرسول صلى الله عليه وسلم ودعا له بالحفظ كما حفظه، ثم أخبره أن الناس سيختلفون في مكانه عليه الصلاة والسلام وأن أبا بكر وعمر سيخبرونهم بأنه خلفهم وأنهم إن أطاعوهم سيرشدوا، وهذا من علامات نبوته عليه الصلاة والسلام، ثم ناموا في الليل ولم يوقظهم إلا حر الشمس، فبين الرسول صلى الله عليه وسلم أن من نام عن الصلاة دون تعمد تركها ليس بمفرط، بل هو معذور، ولكن المفرط من يدع وقت الصلاة يخرج دون أن يصليها، فلما مشي النبي صلى الله عليه وسلم والصحابة الذين معه وصلوا للقوم وقد كادوا يهلكون من العطش، فبشرهم النبي صلى الله عليه وسلم بأنهم لن يهلكوا وسيشربوا جميعاً ودعا بإناء أبي قتادة الذي يستخدمه للوضوء وهو قدح صغير، وتوضأ فيه ودعا الناس للشرب منه، فشرب الناس كلهم حتى لم يبق إلا رسول الله صلى الله عليه وسلم وأبو قتادة رضي الله عنه، فشرب أبو قتادة بعد أن أخبره النبي صلى الله عليه وسلم أن على ساقي القوم أن يشرب آخرهم، وذلك من معجزات النبي صلى الله عليه وسلم.

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

اس حدیث شریف میں یہ وضاحت کی گئی ہے کہ رسول اللہ ساٹھ آیکٹم ایک سفر میں تھے کہ ان کے ساتھ موجود سارا یانی ختم ہوگیا تو نبی ساتھ ایکٹی نے صحابہ کرام رصنی اللہ عظم کو یہ بشارت سنائی کہ انھیں آ گے یانی مل جائے گا،جس کو سن کر قوم میں تیزی سے آگے بڑھنے کا جذبہ پیدا ہواور وہ انتظار کیے بغیر نبی ملٹینیٹی سے آگے بڑھ گیے اورا بوقیا دہ کے بشمول کچھ صحابہ کرام (نبی سُنُهُ اَیُّلُم کے ہمراہ رہ گیے)، رات کا وقت تها اور رسول الله طنُّ فَيْلَيْلُمُ او نتُحينے لگتے توا بوقیا وہ رضی اللہ عنہ آپ طنَّ فِیْلِیْم کوالیہ سہارا د سیتے کہ آپ سواری سے گرنہ پڑیں ہمال تک کہ رسول الله طالح اللہ اللہ (آخری بار) ان کے سہارا دینے کی وجہ سے بیدار ہو گیے اوران کے حق میں حفظ وامان کی ویسے ہی دعاء فرمائی جیسے ابوقتادہ رصنی اللہ عنہ نے آپ کی حفاظت کرتے ہوئے کیا۔ پھر آب التَّفِيْلَةِ في انھيں بتا يا كه آپ عليه الصلاة والسلام كے (كه آيا آپ التَّفِيْلَةِ )، آگ پہنچ جانے والوں سے آگے یا پیچھے ہیں) مقام کے تعلق سے لوگوں کی الگ الگ رائے ہوگی اوریقینا ابو بحرصدیق اور عمر رضی اللہ عنیماانہیں یہ بتائیں گے کہ آپ سُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللّ گے ، اور یہ نبی سٹیلیٹیٹیکی نبوی نشا نیوں میں سے ہے ، پھر وہ سب رات کوسو گیے اور سورج کی تیش ہی نے انہیں نیند سے بیدار کیا تورسول الله طافی آیا نے اس مسئلہ کی وصاحت فرمانی کہ جوشخص نماز سے سوجائے اور جان بوجھ کراس نے نماز نہ چھوڑی ہو تو پیہ تقصیر و کو تاہی نہ ہوگی ، لیکن کو تاہ تو وہ شخص ہوگا جواس نماز کوادا کرنے کے بجائے، اسے چھوڑے رکھے یہاں تک کہ اس کا وقت ہی نکل جائے، جب نبی اس حال میں تھے کہ قریب تھا کہ وہ بیاس کی وجہ سے ہلاک ہوجاتے تو نبی ملٹی آیا ہم نے انہیں یہ بشارت سنانی کہ وہ بالکل ہلاک نہ ہوں گے بلکہ وہ سارے کے سارے لوگ ہی سیراب ہوں گے اور آپ ﷺ نے ابوقیادہ رضی الٹدعنہ کاوہ برتن منگایا جس کو وہ آپ طَنْ اللّٰهِ اللّٰهِ كے وضو كے ليے استعمال كيا كرتے تھے اور وہ چھوٹا سابرتن تھا۔ 

# طَلَقَ اللَّهِ اللَّهِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى

ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو قتادة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

#### معاني المفردات:

- لا يلوي على أحد: لا يعطف، أي لا يلتفت لأحد.
  - لا ضير : لا يضركم ذلك عند الله -تعالى. -
    - إبهار الليل: انتصف.
    - فنعس : النعاس مقدمة النوم.
- فدعمته : أقمت ميله من النوم وصرت تحته كالدعامة للبناء فوقها.
  - تهور الليل : ذهب، أكثره مأخوذ من تهور البناء وهو انهداده.
    - ينجفل: يسقط.
  - بما حفظت به نبيه : بسبب حفظك نبيه صلى الله عليه وسلم.
    - سبعة ركب: ركب جمع راكب.
- بميضاًة : بكسر الميم وبهمزة بعد الضاد: وهي الإناء الذي يتوضأ به.
  - وضوءا دون وضوء : وضوءًا خفيفًا.
  - يهمس إلى بعض: يكلمه بصوت خفي.
  - لا هُلْك عليكم: هو بضم الهاء من الهلاك.
- غمري : هو بضم الغين المعجمة وفتح الميم وبالراء هو القدح الصغير.
  - أطلقوا لي : إيتوني به.
- فلم يعد أن رأى الناس ماء في الميضأة : لم يتجاوز رؤيتهم الماء في الميضأة.
- أحسنوا الملأ : الملأ الخلق والعشرة، يقال: ما أحسن ملأ فلان. أي خلقه وعشرته وما أحسن ملأ بني فلان. أي عشرتهم وأخلاقهم.
  - جامِّين : مستريحين, والجمام: ذهاب الإعياء، والإجمام: ترفيه النفس لمدة حتى يذهب عنها التعب وتنشط.
    - في مسجد الجامع: التقدير هنا مسجد المكان الجامع.
    - تكابوا عليها: تزاحموا عليها مكبًّا بعضهم على بعض.
      - رواء: الرواء ضد العطاش.

#### فوائد الحديث:

- ١. فيه أنه يستحب لأمير الجيش إذا رأى مصلحة لقومه في إعلامهم بأمر أن يجمعهم كلهم ويشيع ذلك فيهم ليبلغهم كلهم ويتأهبوا له ولا يخص
  - به بعضهم وكبارهم لأنه ربما خفي على بعضهم فيلحقه الضرر
    - ٢. استحباب قول إن شاء الله في الأمور المستقبلة
  - ٣. وفيه أنه يستحب لمن صُنع إليه معروف أن يدعو لفاعله
    - ٤. فيه استحباب الأذان للصلاة الفائتة
  - ٥. وفيه قضاء السنة الراتبة لأن الظاهر أن هاتين الركعتين اللتين قبل الغداة هما سنة الصبح
    - ٦. وقوله كما كان يصنع كل يوم فيه إشارة إلى أن صفة قضاء الفائتة كصفة أدائها
      - ٧. وفيه إباحة تسمية الصبح غداة
      - ٨. أن النائم ليس بمكلف وإنما يجب عليه قضاء الصلاة
- ٩. امتداد وقت كل صلاة من الخمس حتى يدخل وقت الأخرى وهذا مستمر على عمومه في الصلوات إلا الصبح فإنها لا تمتد إلى الظهر بل يخرج وقتها بطلوع الشمس

 ١٠. إن ساقي القوم آخرهم؛ فيه هذا الأدب من آداب شاربي الماء واللبن ونحوهما وفي معناه ما يفرق على الجماعة من المأكول كلحم وفاكهة ومشموم وغير ذلك

١١. وفي حديث أبي قتادة هذا معجزات ظاهرات لرسول الله صلى الله عليه وسلم, إحداها: إخباره بأن الميضأة سيكون لها نبأ وكان كذلك, الثانية: تكثير الماء القليل, الثالثة: قوله صلى الله عليه وسلم كلكم سيروى وكان كذلك, الرابعة: قوله صلى الله عليه وسلم قال أبو بكر وعمر كذا وقال الناس كذا, الخامسة: قوله صلى الله عليه وسلم إنكم تسيرون عشيتكم وليلتكم وتأتون الماء وكان كذلك, ولم يكن أحد من القوم يعلم ذلك ولهذا قال فانطلق الناس لا يلوي أحد على أحد إذ لو كان أحد منهم يعلم ذلك لفعلوا ذلك قبل قوله صلى الله عليه وسلم.

١٢. سنة تخفيف الوضوء

١٣. جواز النوم على الدابة

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، دار طرف النافري اللنافري التراث العربي المحتودية - المنافرة الطبعة: الثانية، ١٣٩٢ه. الديباج على صحيح مسلم بن الحجاج, عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي, حققه: أبو اسحق الحويني الأثري, الناشر: دار ابن عفان للنشر والتوزيع - المملكة العربية السعودية - الخبر, الطبعة: الأولى ١٤١٦هـ ١٩٩٦ م. شَرْحُ صَحِيح مُسْلِم لِلقَاضِي عِيَاض المُسَمَّى إِكمَالُ المُعْلِم بفَوَائِدٍ مُسْلِم, عياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، أبو الفضل, المحقق: الدكتور يحْتي إِسْمَاعِيل, الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر, الطبعة: الأولى، ١٤١٩هـ ١٩٩٨ م

الرقم الموحد: (10621)

# وضواس شخص پرواجب ہوتا ہے جوچت لیٹ کر سوتا ہے

# إنما الوضوء على من نام مضطجعاً

#### ١٨٥٧. الحديث:

# عن ابن عباس -رضي الله عنهما-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- «كان يسجد وينام ويَنْفُخُ ثم يقوم فيصلي ولا يتوضأ» قال فقلت له صليت ولم

تتوضأ وقد نِمْتَ ؟ فقال «إنما الوضوء على من نام مُضْطَجعًا».

#### ١٨٥٧. مديث:

ابن عباس رصی اللہ عنهما سے مرفوعاروایت ہے کہ: ''رسول اللہ طنّ اللّٰهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الل

#### درجة الحديث: ضعيف مدير

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان أن النوم الخفيف لا ينقض الوضوء، كالنوم من الجالس المتمكن والقائم إلا من نام نوماً عميقاً أو مضطجعا فإن وضوءه ينتقض الاسترخاء مفاصله وعدم أمن خروج الريح من دبره.

# مديث كاورجم: ضعيف

# **اجمالی معنی :** اس حدیث میں ا<sup>.</sup>

اس حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ ہلکی سی نیندسے وضو نہیں ٹوٹنا ہے جیسے اس شخص کی نیند جو بیٹھا موجائے اوراسے اپنے آپ پر مکمل کنٹرول ہویا وہ شخص جو کھڑا کھڑا کھڑا سوجائے ماسوااس شخص کے جوگری نیندیا چت لیٹ کر سوجائے کیونکہ اس حالت میں اس کے جوڑ ڈھیلے پڑجاتے ہیں اور سرین سے ہوا کے خارج ہونے کا اندیشہ ہوتا ہے چانچہ اس کا وضو ٹوٹ جاتا ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي.

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

- نفخ : أي تنفس بصوت حتى يسمع منه صوت النفخ.
  - مضطجعا : أي واضعا جنبه على الأرض.

#### فوائد الحديث:

- ١. النوم اليسير من الجالس لا ينقض الوضوء.
  - ٢. النوم الكثير المستغرق ناقض للوضوء.
- ٣. الطهارة من الحدث شرط لصحة الصلاة.
- ٤. جواز النعاس والرقود في المسجد، لا سيما لانتظار الصلاة.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، الناشر: دار الفكر - تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن الترمذي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون. ضعيف أبي داود، الأم، لمحمد ناصر الدين الألباني - دار النشر: مؤسسة غراس للنشر و التوزيع - الكويت، الطبعة الأولى - ١٤٢٣هـ تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي، للمباركفوري - الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام، مكتبة الأسدي - الطبعة الخامسة - ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م. تسهيل الالمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، للشيخ صالح الفوزان - الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م. مجموع فتاوى العلامة عبد العزيز بن باز، أشرف على جمعه وطبعه: محمد بن سعد الشويعر- طبع وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف.

الرقم الموحد: (8405)

# حق ولاء 'اسے حاصل ہوگا جو آزاد کرے۔

## إنما الولاء لمن أعتق

#### ١٨٥٨. الحديث:

عن عائشة بنت أبي بكر-رضي الله عنهما- قالت: كانت في بريرة ثلاث سنن: خُيِّرَتْ على زوجها حين عتقت. وأُهْدِيَ لها لحم، فدخل علي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- والبُرْمَةُ على النار، فدعا بطعام، فَأُتِي بخبر وأُدْمُ من أدم البيت، فقال: ألم أَر البرمة على النار فيها لحم؟ قالوا: بلى، يا رسول الله، ذلك لحم تُصدِّق به على بريرة، فكرهنا أن نطعمك منه، فقال: هو عليها صدقة، وهو منها لنا هدية. وقال النبي -صلى الله عليه وسلم- فيها: إنما الوَلاء لمن أعتق».

#### ١٨٥٨. مديث:

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

تذكر عائشة رضى الله عنها من بركة مولاتها بريرة متيمنة بتلك الصفقة، التي قربتها منها، إذ أجرى الله تعالى من أحكامه الرشيدة في أمرها ثلاث سنن، بقيت تشريعاً عاماً على مر الدهور. فالأولى: أنها عتقت تحت زوجها الرقيق (مغيث) فخُيِّرت بين الإقامة معه على نكاحهما الأول، وبين مفارقته واختيارها نفسها؛ لأنه أصبح لايكافئها في الدرجة، إذ هي حرة وهو رقيق، والكفاءة هنا معتبرة، فاختارت نفسها، و فسخت نكاحها، فصارت سنة لغيرها. والثانية: أنه تُصدقَ عليها بلحم وهي في بيت مولاتها عائشة فدخل النبي صلى الله عليه وسلم واللحم يطبخ في البرمة، فدعا بطعام فأتوه بخبز وأدم من أدم البيت الذي كانوا يستعملونه في عادتهم الدائمة، ولم يأتوه بشيء من اللحم الذي تصدق به على بريرة، لعلمهم أنه لا يأكل الصدقة. فقال: ألم أر البرمة على النار فيها لحم؟ فقالوا: بلي، ولكنه قد تصدق به على بريرة، وكرهنا إطعامك منه. فقال : هو عليها صدقة، وهو

# مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

عائشہ رضی اللہ عنہا اپنی آزاد کردہ باندی کی برکت بیان کررہی ہیں اوراس بابرکت مورے کا ذکر گردہی جس نے اسے ان کے قریب کردیا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ہدایت پر مشمل اپنے احکامات میں سے مین کو ان کے بارے میں جاری فرمایا جو رہتے زمانے تک شرعی احکامات بن گئے۔ اول: وہ تب آزاد ہوئیں جب وہ اپنے غلام شوہر مغیث کے نکاح میں تھیں۔ انہیں اختیار دیا گیا کہ چاہے تو وہ اپنے پہلے نکاح پر ان کے ساتھ رہیں یا پھر انہیں چھوڑ دیں اور اپنے آپ کو الگ کر لیں۔ کیونکہ وہ مرتبے کے اعتبار سے اب ان کے ہم پلہ نہیں رہے تھے کیونکہ یہ آزاد تھیں اور وہ غلام اور اس معاملے میں برابری کا خیال رکھا جاتا ہے۔ انہوں نے الگ ہونے کا فیصلہ کرتے ہوئے اپنے نکاح کو فیح کردیا۔ ان کا یہ عمل دو سروں کے لئے سنت فیصلہ کرتے ہوئے اپنے نکاح کو فیح کردیا۔ ان کا یہ عمل دو سروں کے لئے سنت کے گھر میں تھیں جنہوں نے انہیں آزاد کیا تھا۔ نبی میں انگریکی گھر آئے تو ہنڈیا میں کو شت کی رہا تھا۔ آپ میں ٹیکیکی گھر آئے تو ہنڈیا میں صدقے کا گوشت آبی تھا اس میں سے آپ میں گھر کا وہ حضرت بریرہ کو جو گھر کا وہ سان دے دیا جو وہ عموما استعمال کیا کرتے تھے اور حضرت بریرہ کو جو صدقے کا گوشت آبیا تھا اس میں سے آپ میں گھر کا وہ میایا: کیا آگ پرچڑھی ہنڈیا میں صدقے کا گوشت آبیا تھا اس میں سے آپ میں گھر کی نے دیا کیونکہ وہ یہ جانئی صدقے کا گوشت آبیا تھا اس میں سے آپ میں گھر کہ کی نہ دیا کیونکہ وہ یہ جانئی تھی کہ آپ پرٹیا تھا۔ نبی سے آپ سے آبی سے آب سے کہ نہیں نہ دیا کیونکہ وہ یہ جانئی سے کہ آپ پرٹیا تھا۔ نہیں گھاتے۔ آپ سے کہ آب پرٹیا تھا۔ نبی سے آب سے آبی سے آب سے کہ کہ کیا آگ پر پرٹرھی ہنڈیا

منها لنا هدية. والثالثة: أن أهلها لما أرادوا بيعها من عائشة، اشترطوا أن يكون ولاؤها لهم لينالوا به الفخر حينما انتسب إليهم الجارية وربما حصلوا به نفعا ماديًّا، من إرث ونصرة وغيرهما فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (إنما الولاء لمن أعتق). وليس للبائع ولا لغيره. والولاء علاقة بين السيد المالك والعبد المملوك بعد عتقه وريته، فيرث السيد العبد إذا لم يكن له وارث أو بقي شيء بعد أن يأخذ أصحاب الفروض نصيبهم من الميراث.

میں گوشت نہیں تھا؟ انہوں نے جواب دیا کہ: جی بالکل ہے۔ لیکن وہ حضرت بریرہ کو بطور صدقہ آیا ہے اس وجہ سے ہم نے اسے آپ کو کھلانا مناسب نہیں سبحا۔ آپ ملٹی لیکٹی نے فرمایا کہ: وہ ان کے لئے صدقہ ہے اور ان کے طرف سے ہمارے لئے مدید ہوگا۔ سوم: بریرہ کے مالکان نے جب انہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو بیخا چاہا توانہوں نے شرط لگائی کہ آزاد کرنے پرحق ولاء انہی کے پاس رہے گاکیونکہ جب باندی ان کی طرف منسوب ہوگی تو یہ ان کے لئے فخر کا باعث ہوگا اور ہوسکتا ہے کہ اس سے انہیں کوئی مادی فائدہ بھی عاصل ہو جیسے وراثت اور نصرت وغیرہ۔ ہے کہ اس سے انہیں کوئی مادی فائدہ بھی عاصل ہو جیسے وراثت اور نصرت وغیرہ۔ اس پر نبی سی لیک آوا والی اور مملوک غلام کے مابین اس کے آزاد ہوجانے اللہ کی اور کو نہیں ملتا۔ ولاء مالک آقا اور مملوک غلام کے مابین اس کے آزاد ہوجانے الفروض کے میراث میں سے اپنا حصہ لے چکنے کے بعد کچھ باقی نے جائے تو وہ آقا کو الطور میراث مل جا تا ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: عائشة بنت أبي بكر-رضي الله عنهما-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- بريرة : مولاة عائشة صحابية مشهورة عاشت إلى زمن يزيد بن معاوية
  - سُنَن : طرق.
- عَتُقَت : أعتقتها عائشة رضي الله عنها، أي جعلتها حرة بعد أن كانت مملوكة.
  - بِرمة : البُرْمة قِدْر من حجارة، جمعه بُرَم
  - أُدُم: جمع إدام وهو ما يؤكل مع الخبز، أي شيء كان.
    - تُصدِّق: لم يذكر فاعله
  - فكرهنا : أن نطعمك منه، لأنك لا تأكل الصدقة.
    - هو : أي: اللحم ٍ
- عليها صدقة : لأنها فقيرة. والصدقة تمليك مال بلا عوض طلبا لثواب الآخرة
- وهو منها لنا هدية : أهدته لنا بريرة ، لأن للفقير التصرف في ملكه. والهدية هي تمليك مال بلا عوض للتودد والمحبة
  - فيها : في بريرة لما أرادت عائشة أن تشتريها فاشترط أهلها أن يكون الولاء لهم.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن الأمة إذا عتقت تحت عبد يكون لها الخياريين البقاء معه ويين الفسخ من عصمة نكاحه، وجواز ذلك بإجماع العلماء. أما إذا عتقت تحت حر فلا خيار لها
  - ٢. أن من موانع التكافؤ بين الزوجين الحرية والرق.
- ٣. أن الفقير إذا تُصدق عليه فأهدى من صدقته إلى من لا تحل له الصدقة، من غني وغيره، فإهداؤه جائز، لأنه قد ملك الصدقة، فيتصرف بها كيف شاء.
  - ٤. دليل على سؤال صاحب البيت أهله عن شؤون منزله وأحواله.
  - انحصار الولاء بالمعتق، فلا يكون لغيره، ولا ينتقل لغيره بأي طريقة.
  - ٦. جواز أكل الإنسان من طعام من يسر بأكله ولو لم يأذن له فيه بخصوصه.
    - ٧. جواز الصدقة على من ينفق غير المتصدق عليه.

- ٨. أن من حرمت عليه الصدقة جاز له أكل عينها إذا تغير حكمها.
- ٩. أن الهدية تملك بوضعها في بيت المهدى له ولا يحتاج إلى التصريح بالقبول.
- ١٠. أنه لا يجب السؤال عن أصل المال الواصل إذا لم يكن فيه شبهة، ولا عن الذبيحة إذا ذبحت بين المسلمين
  - ١١. تسمية الأحكام سننا وإن كان بعضها واجبا.
- ١٢. استحباب شفاعة الحاكم في الرفق بالخصم، لقول النبي صلى الله عليه وسلم لبريرة: " زوجك وأبو ولدك."
  - ١٣. تحريم الصدقة على النبي صلى الله عليه وسلم.

# المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٤٢٦ هـ) خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام لفيصل بن عبد العزيز آل المبارك ، ط١، ١٤١٦ هـ) الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، (١٣٨١ه) صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (د.ط)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د.ت)

الرقم الموحد: (6159)

إنه لوحدث في الصلاة شيء لنبأتكم به، ولكن إنما أنا بشر مثلكم، أنسى كما تنسون، فإذا نسيت فذكروني، وإذا شك أحدكم في صلاته، فليتحر الصواب فليتم عليه، ثم ليسلم، ثم يسجد سجدتين

# اگر نماز میں کوئی نیا حکم نازل ہوا ہوتا تو میں تہمیں پہلے ہی بتا چکا ہوتا لیکن میں تو تہمارے ہی جیساایک انسان ہوں، جس طرح تم بھولتے ہو میں بھی بھول جاتا ہوں۔ اس لیے جب میں بھول جایا کروں تو تم مجھے یاد دِلا دیا کرواوراگر کسی کو نماز میں شک ہوجائے تو موج کر درست کیا ہے، اُسے معلوم کرسے اوراسی کے مطابق نماز پوری کرے پھر سلام پھیر کر (سہوکے) دو سجدے کرلے۔

#### ١٨٥٩. الحديث:

عن عبد الله بن مسعود - رضي الله عنه - قال: صلى النبي - صلى الله عليه وسلم - قال إبراهيم: لا أدري زاد أو نقص - فلما سلم قيل له: يا رسول الله، أحَدَثَ في الصلاة شيء؟ قال: «وما ذاك»، قالوا: صليتَ كذا وكذا، فَثَنَّى رِجليْهِ، واستقبل القبلة، وسَجَدَ سجدتين، ثم سلم، فلما أقبل علينا بوجهه، قال: «إنه لو حَدَثَ في الصلاة شيءٌ لنَبَّأَتُكُم به، ولكن إنما أنا بَشَرُ مثلكم، أنسى كما تَنْسُوْن، فإذا نسَيِتُ فذكِّرُوني، وإذا شَكَّ أحدكم في صلاته، فليتَحَرَّ الصَّوَابَ فليُتِمَّ عليه، ثم ليسلم، ثم يسجد سجدتين».

#### ۱۸۵۹ مرسف:

عبداللہ بن مسعودرضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی۔
ابراہیم نے کہا مجھے نہیں معلوم کہ نماز میں زیادتی ہوئی یا کمی پھر جب آپ سائی آلیا ہے ۔
سلام پھیرا تو آپ سے کہا گیا کہ اے اللہ رسول! کیا نماز میں کوئی نیا حکم آیا ہے ؟ آپ
سلام پھیرا تو آپ سے کہا گیا کہ اے اللہ رسول! کیا نماز میں کوئی نیا حکم آیا ہے ؟ آپ
میں ۔ یہ سن کر آپ سائی آلیہ فی این ہوئی یا وسیرے اور قبلہ کی طرف منہ کر لیا
اور (سہوکے) دو سجدے کیے اور سلام پھیرا۔ پھر ہماری طرف متوجہ ہوئے اور
فرمایا کہ: 'اگر نماز میں کوئی نیا حکم نازل ہوا ہوتا تو میں تہمیں پہلے ہی بتا چکا ہوتا لیکن
میں تو تہمارے ہی جیسا انسان ہوں، جس طرح تم بھولے ہو میں بھی بھوتا
موں ۔ اس لیے جب میں بھول جایا کروں تو تم مجھے یا دولا دیا کرواور اگر کسی کو نماز میں
شک ہوجائے تو سوچ کر درست کیا ہے ، اسے معلوم کرے اور اسی کے مطابق نماز
پوری کرے پھر سلام پھیر کر (سہوکے) دو سجدے کرلے۔''

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي -صلى الله عليه وسلم- صلى بهم صلاة زاد فيها أو نقص، فسأله الصحابة هل حدث في الصلاة تغيير? فأخبرهم بأنه لو حدث فيها شيء لأخبرهم، ثم ذكر أنه بشر مثلنا ينسى لزيادته في الصلاة أو نقصانه، ثم ذكر أن يتحقق فيمن زاد أو نقص في الصلاة ناسياً ثم ذكر أن يتحقق من عدد الركعات ثم يتم إن كان فيها نقص أو يسجد سجدتين للسهو ثم يسلم منهما.

# مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں یہ بیان کیا جا رہا ہے کہ رسول اللہ طنّ اللّٰہ اللّٰہ

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبدالله بن مسعود-رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معانى المفردات:

- أحدث في الصلاة شيء؟: الهمزة فيه للاستفهام، و"حَدَثَ" بفتح الدال، ومعناه: السؤال عن حدوث شيء من الوحي، يوجب تغيير حكم الصلاة بالزيادة على ما كانت معهودة.
  - وما ذاك : سؤال من لم يشعر بما وقع منه، ولا يقين عنده، ولا غلبة ظن، وهو خلاف ما عندهم.
    - لنبأتكم: لأخبرتكم به.
    - أنا بشر : تطرأ على، وتلحقني الحالة البشرية.
  - أنسى : النسيان في اللغة: خُلاف الذكر والحفظ، وفي الاصطلاح: النسيان وغفلة القلب عن الشيء، فهو جهل طارىء يزول به العلم عن الشيء، مع ذكره لغيره، ليخرج النوم ونحوه.
- إذا شكَّ أحدكم : الشك في اللغة: خلاف اليقين، وفي الاصطلاح: الشك ما يستوي فيه طرفا العلم والجهل، وهو الوقوف بين الشيئين؛ بحيث لا يميل إلى أحدهما، فإذا قوي أحدهما، وترجح على الآخر، فهو الظن.
  - فليتحرَّ الصواب : التحري: القصد والاجتهاد في الطلب، والعزم على تخصيص الشيء بالفعل والقول.
    - فَلْيُتِمّ عليه : أي: فَلْيُتِمّ بانيًا على ما سبق من صلاته.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن سجود السهو للزيادة سهوًا في الصلاة، وأنَّها لا تعاد، بل يسجد سجود السهو، ويجبر بهما خلل صلاته.
  - ٢. أنَّ سجدتي السهو يُؤتى بهما من جلوس، فلا يشرع أن يقوم حينما يريد أن يسجدهما.
- ٣. أنَّ المتابعة خطأً لا تبطل الصلاة، ولكن إذا علم بخطأ إمامه فلا يتابعه إلاَّ في التشهد الأول، فإنه يقوم معه إذا لم يعلم الإمام بالخطأ إلاَّ بعد أن استتمَّ قائمًا.
  - ٤. أنَّ سجدتي السهو، كالسجود ضمن الصلاة في الأحكام.
  - ٥. أنَّ الانصراف عن القِبلة سهوًا، أو خطأ -لا يبطل الصلاة.
    - ٦. أنَّ الكلام مع ظن إتمام الصلاة لا يبطلها، ولو طال.
  - ٧. أنَّ محل سجود السهو يكون بعد السلام في مثل هذه الصورة.
  - ٨. قوله: "فإذا نسيتُ فذكروني"، دليل على أنَّه يجب على المأمومين أن ينبهوا الإمام إذا سها في الصلاة.
- ٩. دل قوله: (إذا شك أحدكم في صلاته) وكذا غيره من الأحاديث المتقدمة على أن سجود السهو مشروع في صلاة النافلة، كما هو مشروع في صلاة الفريضة؛ لأن الجبران وإرغام الشيطان يحتاج إليه في صلاة الفريضة؛ لأن الجبران وإرغام الشيطان يحتاج إليه في صلاة النفل، كما يحتاج إليه في صلاة الفرض.
  - ١٠. أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بشر يعتريه ما يعتري البشر من النسيان وغيره.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري, حقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية، القاهرة، تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (11232)

# إنها لرؤيا حق إن شاء الله، فقم مع بلال فألق عليه ما رأيت، فليؤذن به، فإنه أندى صوتا منك

# ١٨٦٠. الحديث:

عن عبد الله بن زيد -رضي الله عنه- قال: لَمَّا أُمَرَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بِالنَّاقُوسِ يُعْمَلُ لِيُضْرَبَ بِهِ لِلنَّاسِ لِجَمْعِ الصلاة طاف بي وأنا نائم رجل يحمل ناقوساً في يده، فقلت: يا عبد الله أتبيعُ الناقوس؟ قال: وما تصنع به؟ فقلت: ندعو به إلى الصلاة، قال: أَفَلَا أَدُلُكَ عَلَى مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ؟ فقلت له: بلي، قال: فقال: تقول: الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمدا رسول الله، أشهد أن محمدا رسول الله، حيَّ على الصلاة، حيَّ على الصلاة، حيَّ على الفلاح، حيَّ على الفلاح، الله أكبر، الله أكبر، لا إله إلا الله، قال: ثُمَّ اسْتَأْخَرَ عَنِّي غَيْرَ بعيد، ثم قال: وتقول إِذَا أَقَمْتَ الصَّلَاةَ: الله أكبر الله أكبر، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمدًا رسول الله، حيَّ على الصلاة، حيَّ على الفلاح، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قد قامتِ الصلاة، الله أكبر الله أكبر، لا إله إلا الله، فلما أصبحت، أتيتُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فأخبرته، بما رأيتُ فقال: «إِنَّهَا لَرُؤْيَا حَقٌّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقُمْ مَعَ بِلَالٍ فَأَلْقِ عَلَيْهِ مَا رَأَيْتَ، فَلْيُؤَذِّنْ بِهِ، فإنه أَنْدَى صوتا منك» فقمتُ مع بلال، فَجَعَلْتُ أُلْقِيهِ عَلَيْهِ، وَيُؤَذِّنُ بِهِ، قَالَ: فَسَمِعَ ذَلِكَ عُمَرُ بنُ الْخَطَّاب، وهو في بيته فخرج يَجُرُّ رِدَاءَهُ، ويقول: وَالَّذِي بَعَثَكَ بالحُقِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ، لقد رأيتُ مثل ما رأى، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «فَلِلُّهِ الْحُمْدُ».

# ''ان شاءاللہ یہ خواب سچاہے''، (پھر فرمایا)''تم بلال کے ساتھ اٹھ کرجا لواور جو کلمات تم نے خواب میں دیکھے ہیں وہ انہیں بتاتے جاؤ تاکہ اس کے مطابق وہ اذان دیں کیونکہ ان کی آواز تم سے بلندہے''۔

عبدالله بن زیدرضی الله عنه کہتے ہیں کہ جب رسول الله صلی الله علیه وسلم نے ناقوس بنانے کا حکم فرمایا تاکہ لوگوں کو نماز کی خاطر جمع کرنے کے لئے اسے بچایا جائے ، تو میں نے خواب میں ایک شخص کو ہاتھ میں ناقوس اٹھائے ہوئے دیکھا، میں نے اس سے پوچھا : اللہ کے بندے کیا اسے فروخت کروگے ؟ اس نے کہا : تم اسے کیا کرو گے ؟ میں نے کہا : ہم اس کے ذریعے لوگوں کو نماز کے لئے بلائیں گے ،اس شخص نے کہا : کیا میں تہیں اس سے بہتر چیز نہ بتا دوں؟ میں نے کہا : کیوں نہیں ضرور بتائيهِ، تواس نے کہا: تم اس طرح کہو: ''اللَّهُ أَلْبَرْ، اللَّهُ أَلْبَرْ، اللَّهُ أَلْبَرْ، اللَّهُ أَلْبَرْ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَا اللَّهِ، أَهْمَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَا اللَّهُ، أَهْمَدُ أَنَّ مُحَدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَهْمَدُ أَنَّ مُحَدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَيَّ عَلَى الصَّلاةِ ، حَيَّ عَلَى الصَّلاةِ ، حَيَّ عَلَى الْفَلاحِ ، حَيَّ عَلَى الْفَلاحِ ، اللَّهُ أَكْبَرِ ، اللَّهُ أَكْبَرِ ، لا إلّه إلا اللّٰهُ'' (اللّٰدسب سے بڑا ہے، اللّٰدسب سے بڑا ہے، اللّٰدسب سے بڑا ہے، اللّٰدسب سے بڑا ہے، میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں، میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سواکوئی معبود برحق نہیں ، میں گواہی دیتا ہوں کہ محد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں، میں گواہی دیتا ہوں کہ محد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں، نماز کے لئے آؤ، نماز کے لئے آؤ، کامیابی کی طرف آؤ، کامیابی کی طرف آؤ) پھروہ شخص مجھ سے تھوڑا پیچیے ہٹ گیا ، زیادہ دور نہیں گیا پھراس نے کہا : جب تم نماز کے ليحَ كھڑے ہو تواس طرح کہو: ''اللَّهُ أَلْمَرْ، اللَّهُ أَكْمَرْ، أَشْهَدُ أَنْ لاإلهَ إلااللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّرًا رَسُولُ اللَّهِ، حَيَّ عَلَى الصَّلاقِ، حَيَّ عَلَى الْفَلاحِ، قَدْ قَامَتِ الصَّلاةُ، قَدْ قَامَتِ الصَّلاةُ، (اللَّه سب سے بڑا ہے ،الٹدسب سے بڑا ہے ، میں گواہی دیتا ہوں کہ الٹد کے سواکوئی معبود برحق نہیں ، میں گواہی دیتا ہوں کہ محد صلی اللّٰہ علیہ وسلم اللّٰہ کے رسول ہیں ، یقینا نماز کھڑی ہوگئی، یقینا نماز کھڑی ہوگئی، [اورایک روایت میں ہے کہ اگر صح کی اذان ہو تو ''الصَّلَاةُ نَحْيٌ مِنَ النَّوْمِ، الصَّلَاةُ نَحْيٌ مِنَ النَّوْمِ'' (نمازنيندسے بهتر ہے، نمازنيندسے بهتر ہے) کہو]' اللَّهُ ٱلْمُرِمُ اللَّهُ ٱلْمُرِمُ الإلهَ إلا اللَّهُ' (الله سب سے بڑا ہے، الله سب سے بڑا ہے ، اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں ۔ ) پھر جب صح ہوئی تو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور جو کچھ میں نے دیکھا تھا اسے آپ سے بیان كيا - آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمايا: ''ان شاء الله يه خواب سيا ہے''، پھر فرمايا: ''تم بلال کے ساتھ کھڑے ہوجاؤاورجو کلمات تم نے خواب میں دیکھے ہیں وہ انہیں ۔ بتاتے جاؤ تاکہ اس کے مطابق وہ اذان دیں کیونکہ ان کی آواز تم سے زیادہ بلند

ہے''۔ چناں چہ میں بلال کے ساتھ اٹھ کھڑا ہوا، میں انہیں اذان کے کلمات بتا تاجا تا تھا اور وہ اسے رکارتے جاتے تھے۔ وہ کہتے ہیں: جب عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اسے اپنے گھر میں سنا تو وہ اپنی چا در گھسیٹتے ہوئے نبکلے اور کہہ رہے تھے: اب اللہ کے رسول!اس ذات کی قسم!جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے، میں نے بھی اسی طرح ویکھا ہے جس طرح عبداللہ رضی اللہ عنہ نے دیکھا ہے، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:'اللہ کا شکر ہے۔''

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

يبين هذا الحديث الشريف قصة الأذان، وذلك أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أراد أن يتخذ ناقوساً كالنصارى ليجتمع الناس على صوته للصلاة، ثم لم يفعل لأنه من خصائصهم، فرأى أحد الصحابة - رضوان الله عليهم- وهو عبد الله بن زيد في نومه أحدهم يبيع ناقوساً، فأراد أن يشتريه ليجمع به الناس للصلاة، فقال له الرجل: ألا أدلك على خير من ذلك؟ وقام بتعليمه جمل الأذان، فذهب إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- صباحاً وذكر له المنام، فأخبره -صلى الله عليه وسلم- أنها رؤيا صادقة وأمره أن يقرأ الأذان على بلال حتى يؤذن بها؛ لأنه أجمل منه صوتاً، فلما سمعه عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- أتى وأخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه رأى ذلك أيضاً.

# مديث كا درجه: صحح

## اجمالی معنی:

یہ حدیث شریف اذان کا قسہ بیان کرتی ہے، اور وہ یہ کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ادادہ فرمایا کہ نصاریٰ کی طرح ایک ناقوس اپنالیا جائے تاکہ اس کی آواز پر لوگ نماز کے لئے اکھیا ہو جایا کریں، پھر آپ نے ایسا نہیں کیا اس لئے کہ وہ ان کے شعار و خصائص میں سے تھا، تو عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ نامی ایک صحابی رسول نے خواب دیکھا کہ ایک شخص ناقوس نیچ رہا ہے، انہوں نے سوچا کہ اس سے خرید لیں تاکہ اس کے ذریعے لوگوں کو نماز کے لئے اکھا کریں، تواس شخص نے ان سے کہا : کیا میں تہمیں اس سے بہتر چیز نہ بتا دوں ؟ اور اس نے انہیں اذان کے جملے سکھلائے ۔ صبح ہوئی تو عبداللہ بن زید رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے خواب بیان کیا ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بتلایا کہ یہ سپاخواب ہے اور انہیں حکم دیا کہ اذان کے وہ کلمات (جو خواب میں دیکھے ہیں) بلال کو پڑھا دیں تاکہ اس کے مطابق وہ اذان دیں کیونکہ ان کی آواز ان سے بہتر تھی ۔ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے جب اسے ساتو وہ بھی تشریف لائے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر دی کہ انہوں نے بھی اسی طرح خواب دیکھا ہے ۔

راوي الحديث: رواه أبو داود أحمد الدارمي.

التخريج: عبد الله بن زيد بن عبد ربه الأنصاري الخزرجي - رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- طاف بي : أي: ألمَّ بي وقَرُب حولي حالة كوني نائماً.
- إنها لرؤيا حق : أي: صادقة ثابتة مطابقة للوحي؛ لأنه -صلّى الله عليه وسلّم- لا ينطق عن الهوي، أو موافِقةً للاجتهاد.
  - لرؤيا : ما رأيته في منامك.
    - حيّ : بمعنى هلمَّ وأقبل.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية الأذان، لإظهار شعائر الإسلام وإعلام الناس بدخول وقت الصلاة، ودعائهم إلى المساجد لأداء فريضة الله تعالى.
  - ٢. أن الأفضل في الأذان التربيع في أوله، وهو التكبير أربع مرات، وعلى هذا أكثر أهل العلم.

٣. أن الإقامة تُفرد ألفاظها، فلا تكرر، ما عدا التكبير و(قد قامت الصلاة) فإنها تكرر مرتين، وإنما لم تكرر الإقامة لأنها للحاضرين في الأصل، فلا تحتاج إلى تكرار كالأذان.

٤. استحباب أن يقول المؤذن في أذان الفجر بعد: حي على الفلاح: الصلاة خير من النوم، مرتين؛ لأن صلاة الفجر في وقت ينام فيه عامة الناس، ويقومون إلى الصلاة من نوم، فاختصت صلاة الفجر بذلك دون غيرها من الصلوات.

# المصادر والمراجع:

السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤١٨هـ - ٢٠٠١م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي – بيروت، الثانية -١٤٠٥ – ١٩٨٥. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٤٢١ه، دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (10615)

# إنها ليست بنجس، إنها من الطوافين عليكم والطوافات

#### ١٨٦١. الحديث:

عن كبشة بنت كعب بن مالك -وكانت تحت ابن أبي قتادة-: أن أبا قتادة دخل فسَكَبَتْ له وَضُوءًا، فجاءت هرة فشربت منه، فأصغى لها الإناء حتى شربت، قالت كبشة: فرآني أنظر إليه، فقال: أتعجبين يا ابنة أخي؟ فقلت: نعم، فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إنها ليست بنجس، إنها من الطوافين عليكم والطوافات».

کبشہ بنت کعب بن مالک-جوابوقادہ کے ببیٹے کے نکاح میں تھیں۔ بیان کرتی ہیں کہ ابوقادہ ان کے یاس آئے توانہوں نے ان کے لیے وضو کا یانی انڈیل کررکھا۔ اسی دوران ایک ملی آئی اوراسی برتن میں سے یانی پینے لگی ۔ ابوقیادہ نے برتن کو جھا دیا یہاں تک کہ اس نے اچھی طرح یانی بی لیا۔ کبشہ بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے دیکھا کہ میں تعجب سے ان کی طرف دیکھ رہی ہوں تو فرمایا: بھتیجی اکیا تہمیں اس سے تعجب ہو " یہ نایاک نہیں ہے، یہ تو تہارہے گھروں میں بکثرت آنے جانے والوں اور بکثرت آنے جانے والیوں میں سے ہے "۔

" یہ نایاک نہیں ہے، یہ تو تہارہے یاس بکثرت آنے جانے والوں اور آنے

جانے والیوں میں سے ہے"۔

#### درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

في الحديث أن أبا قتادة بدأ وضوءه، فدخلت هرة -والهرة تدخل البيوت وتخالط الناس وتتردد عليهم – فأصغى لها الإناء لتشرب من ماء الوضوء، فتعجبت كبشة ابنة أخيه من فعله- وهو ماء معد للوضوء ولا بد من أن يكون طاهراً مطهراً، - فأخبرها بالحديث أن الهرة ليست نجسة و لا تؤثر في الماء لأنها من المخالطين للناس دائماً.

# مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معني :

حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ ابوقیا دہ رضی اللہ عنہ نے وصوشر وع کیا تواسی دوران ایک ملی آگئی۔ -اور ملی گھروں میں گھس آتی ہے ،لوگوں میں کھل مل جاتی ہے اوران کے پاس آتی جاتی رہتی ہے۔چنانچہ ابوقیادہ رضی اللہ عنہ نے ملی کے سامنے برتن کو جھا دیا تاکہ وہ وضو کا پانی بی سکے ۔ ایسا کرنے پران کی بھتیجی کبشہ بہت حیران ہوئیں۔ کیونکہ یہ وضو کا یانی تھاجس کے لیے پاکیزہ اور پاک کرنے والا ہونا ضروری ہے۔ اس پرابوقا دہ رضی اللہ عنہ نے انہیں حدیث سنانی کہ ملی نایاک نہیں ہے اور نہ ہی اس کی وجہ سے یافی پر کوئی اثریٹر تا ہے کیونکہ یہ توان جا نوروں میں سے میں جو ہر وقت انسانوں کے ساتھ رہتے ہیں ۔

راوى الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وأحمد والداري

التخريج: أبو قتادة الحارث بن ربعي-رضي الله عنه-..

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- هرة . : هي الأنثى من القطط .
- ليست بنَجَسٍ . : وهو ضد الطاهر، أي: ليست نجسة الذات.
- الطوافين . : جمع طَوَّافٍ، شبهها بخدم البيت، وهو من يطوف على أهله ويدور حولهم برفق وعناية.

- ١. فيه دليل على طهارة فم الهرة، وطهارة فضلتها \_
  - ٢. فيه دليل على طهارة جميع أعضائها وبدنها.
- ٣. وهذا الحديث فرد من أفراد القاعدة العظيمة المشقة تجلب التيسير، فكثرة طوافها وعموم البلوي بها جعل ما تلامسه طاهراً وإن كان رطباً.

٤. الصحيح من أقوال أهل العلم إلحاق الحمار والبغل بالهرة في طهارة سؤرهما وعرقهما.

 ه. يفيد الحديث مشروعية اجتناب الأشياء النجسة، وإذا دعت الحاجة أو الضرورة إلى ملامستها، فيجب التنزه منها؛ وذلك كالاستنجاء باليد اليسرى، وإزالة الأنجاس والأقذار بها.

#### المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- مؤسسة الرسالة سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السَّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٤٩٥ هـ ١٩٧٥ م مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م

الرقم الموحد: (8361)

# إِني كنت أَمَرْتُكُمْ أَن تُحْرِقُوا فلانًا وفلانًا، وإِن النَّار لا يُعَذِّبُ بها إلا الله، فإن وجَدْتُمُوهُما فاقْتُلُوهُما

#### ١٨٦٢. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: بَعَثَنَا رسول الله الله عليه وسلم- في بَعْثٍ، فقال: «إن وجَدْتُم فُلانا وفُلانا» لرجلين من قُرَيْش سَمَّاهُما «فَأَحْرِقُوهُمَا بالنَّار» ثم قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- حين أردنا الخروج: «إني كنت أَمَرْتُكُمْ أن تُحْرِقُوا فلائًا وفلائًا، وإن النَّار لا يُعَذِّبُ بها إلا الله، فإن وجَدْتُمُوهُما فاقْتُلُوهُما».

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

يخبر أبو هريرة \_ رضي الله عنه \_ في هذا الحديث أن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ بعثهم في جيش لقتال العدو، وأمرهم إذا رأوا رجلين من قريش عينهما لهم أن يحرقوهما بالنار، ثم قال صلى الله عليه وسلم لهم عندما جاءوا ليودعونه قبل سفرهم: إني كنت أمرتكم أن تحرقوا فلانا وفلانا، وإن النار لا يعذب بها إلا الله، فإن أخذتموهما فاقتلوهما".

# میں نے تہیں حکم دیا تھا کہ فلاں فلاں کوجلا دینا۔ لیکن آگ کی سزا توصر ف اللہ تعالیٰ ہی دے گا۔ اس لیے اگر تم ان کو پاؤ توانہیں قتل کر دینا

#### ١٨٦٢. مديث:

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ طبی آیا ہے ہمیں ایک کشکر میں روانہ کیا تو فرمایا: 'آگر تہمیں فلال فلال مل جائیں توانہیں آگ میں جلا دینا۔ ''آپ طبیقی تو فرمایا: پر جب ہم نظینے لگے تو آپ طبیقی ہے نہ فرمایا: 'نمیں نے تہمیں حکم دیا تھا کہ فلال فلال کو جلا دینا۔ کیکن آگ کی سزا تو صرف اللہ تعالیٰ ہی دے گا۔ اس لیے اگر تم ان کو پاؤ توانہیں قتل کردینا۔''

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

اس حدیث میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بتارہے ہیں کہ نبی ساتھ آلیا ہے انہیں ایک الشکر میں دشمن سے لڑنے کے لئے روانہ فرمایا اور حکم دیا کہ اگر انہیں دو قریشی افراد نظر آئیں جن کی آپ ساتھ آلیہ ہے نے تعیین کی توانہیں آگ میں جلا دیں۔ پھر جب وہ آپ ساتھ آلیہ کی کو سفر پر روانہ ہونے سے پہلے الوداع کرنے آئے تو آپ ساتھ آلیہ کے فرمایا کہ میں نے تہیں فلاں فلاں شخص کو جلانے کے لئے کہا تھا۔ لیکن آگ کا عذاب صرف میں نے تہیں فلال فلال شخص کو جلانے کے لئے کہا تھا۔ لیکن آگ کا عذاب صرف اللہ ہی دیے گا۔ اس لئے اگر وہ تہارہ ہاتھ لگ جائیں تو انہیں (جلانے کے بیائے) قتل کر دینا۔

**راوي الحديث**: رواه البخاري

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين

#### معاني المفردات:

• في بَعْثٍ : أي في جيش مَبْعُوث به.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن الإحراق بالنار، والاكتفاء بالقتل كأقصى درجات التأديب والعقوبة حتى للأعداء.
  - ٢. جواز الحكم بالشيء اجتهادا ثم الرجوع عنه.
  - ٣. استحباب ذِكر الدليل عند تقرير الحكم لرفع الالتباس.
    - ٤. فيه دليل على نسخ السنة بالسنة.
  - ٥. جواز نسخ الحكم قبل العمل به، أو قبل التمكن من العمل به.
    - ٦. طول الزمان لا يرفع العقوبة عمن يستحقها.
    - ٧. أن التعذيب بالنار من خصوصيات الله تعالى.

#### المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هالطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هكنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ ١٩٩٧م رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ ١٤٢٨ هـ محيد البخاري، تأليق: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ لفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب العربي، نسخة الكترونية ، لا يوجد بها بيانات نشر. شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ

الرقم الموحد: (8889)

# إياكم والدخول على النساء. فقال رجل من الأنصار: يا رسول الله، أرأيت الحمو؟ قال: الحمو الموت

# عور توں کے پاس جانے سے اجتناب کرو۔ ایک انصاری شخص نے سوال کیا: یا رسول اللہ! شوہر کے قریبی رشتہ دار (بھائی، چھپازاد و غیرہ) کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں؟ آپ ملٹی اللہ نے فرمایا کہ شوہر کا قریبی رشتہ دار تو موت ہے۔

#### ١٨٦٣. الحديث:

عن عقبة بن عامر - رضي الله عنه - مرفوعاً: "إياكم والدخول على النساء. فقال رجل من الأنصار: يا رسول الله، أرأيت الحمو؟ قال: الحمو الموتُ». ولمسلم: عن أبي الطاهر عن ابن وهب قال: سمعت الليث يقول: الحمو: أخو الزوج وما أشبهه من أقارب الزوج، ابن عم ونحوه.

#### ١٨٦٣. مديث:

عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طنی اللہ عنہ فرمایا: عور توں کے پاس جانے سے اجتناب کرو۔ ایک انصاری شخص نے سوال کیا: یا رسول اللہ! شوہر کے قریبی رشتہ دار (بھائی، چھازاد وغیرہ) کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں؟ آپ طاقی اللہ نے فرمایا کہ ''شوہر کا قریبی رشتہ دار توموت ہے''۔ مسلم مشریف میں ابو طاہر سے اور ان کے واسطے سے ابن وہب سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا میں نے لیث رحمۃ اللہ علیہ کو کہتے ہوئے ساکہ ''حموا سے مراد شوہر کا بھائی اور اس کے جسے شوہر کی طرف سے دیگر قریبی رشتہ دار ہیں مثلاً چھازاد بھائی وغیرہ۔

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

يحذر النبي صلى الله عليه وسلم من الدخول على النساء الأجنبيات، والخلوة بهن، فإنه ماخلا رجل بامرأة، إلا كان الشيطان ثالثهما فإن النفوس ضعيفة، والدوافع إلى المعاصي قوية، فتقع المحرمات، فنهى عن الخلوة بهن ابتعادا عن الشر وأسبابه. فقال رجل: أخبرنا يا رسول الله، عن الحمو الذي هو قريب الزوج، فربما احتاج، إلى دخول بيت قريبه الزوج وفيه زوجته، أما له من رخصة؟. فقال صلى الله عليه وسلم: الحمو الموت، لأن الناس قد جروا على التساهل بدخوله، وعدم استنكار ذلك، فيخلو بالمرأة الأجنبية، فربما وقعت الفاحشة وطالت على غير علم ولا ريبة، فيكون الهلاك الديني، والدمار الأبدي، فليس له رخصة، بل احذروا منه ومن خلواته بنسائكم.

## صريث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

نبی طرفید آنجا اجنبی عور توں کے پاس جانے اور ان سے تنہائی میں ملنے سے ڈرا رہے ہیں۔ جب بھی مرد و زن تنہا ہوتے ہیں توشیطان ان دو نوں کے مابین تیسرا ہوتا ہے۔ نفس بہت کمزور ہوتا ہے جب کہ گناہ پراُسے برانگیختہ کرنے والے ذرائع بہت مضبوط ہوتے ہیں اس وجہ سے حرام کردہ اشیاء واقع ہوجایا کرتی ہیں۔ چنانچ نبی سٹی ایکنی میں ملنے نبرائی اور اس کے اسباب سے دور رہنے کے لیے ان کے ساتھ تنہائی میں ملنے سے منع فرمایا۔ ایک شخص نے سوال کیا کہ یا رسول النہ اہمیں شوہر کے قریبی رشتہ دار کے بارے میں بتائیں کیونکہ اسے اپنے قریبی رشتہ دار کے گھر آئا جانا پڑتا ہے اور گھر میں اس کی بیوی ہوتی ہے۔ کیا اس کے لیے کچھ رخصت نہیں ؟۔ آپ سٹی ایکنی خورت فرمایا کہ ''شوہر کا قریبی رشتہ دار تو موت ہے ''کیونکہ اس کے آنے جانے کے مالے میں لوگ تسامل برستے ہیں اور اسے برا نہیں جانے چنانچ اس کی اجنبی عورت کے ساتھ تنہائی میں ملاقات ہوجاتی ہے اور پھر بسا اوقات یہ ہوتا ہے کہ زنا کا ارتکاب ہوجاتا ہے اور بغیر کسی کو خراور شک ہوئے کے ساتھ تنہائی میں ملاقات ہو باتی بربادی ہوجاتی ہے۔ چانچ اس میں کوئی رخصت ارتکاب ہوجاتا ہے اور بغیر کسی کو خراور شک ہوئے تہ ہے جانچ اس میں کوئی رخصت ساتھ تنہائی میں ملنے کے معاملے میں محاطے میں محاطے میں محاطے میں محاطرہو۔

راوي الحديث: متفق عليه التخريج: عقبة بن عامر -رضي الله عنه

#### مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- إياكم والدخول على النساء : احذروا من أن تدخلوا على النساء، أو يدخل النساء عليكم ، والمراد بالنساء: غير المحارم.
  - أرأيت الحمو: يعني أخبرنا عن حكم خلوة الحمو.
- الحمو : بفتح الحاء وضم الميم، هو: قريب الزوج، من أخ، وابن عم، ونحوهما. قال النووي: اتفق أهل اللغة على أن الأحماء أقارب زوج المرأة، كأبيه وعمه وأخيه وابن عمه ونحوهم.
- الحمو الموت: شبه (الحمو) بالموت، لما يترتب على دخوله الذي لا ينكر، من الهلاك الديني. قال في فتح الباري: والعرب تصف الشيء المكروه بالموت. وجه الشبه أنه موت الدين إن وقعت المعصية، وموت المختلي إن وقعت المعصية ووجب الرجم، وهلاك المرأة بفراق زوجها إذا حملته الغيرة على تطليقها.
  - الموت : موت الدين إن وقعت المعصية، وموت المُخْتَلي إن وقعت المعصية ووجب الرجم، وهلاك المرأة بفراق زوجها إذا حملته الغيرة على تطلبقها.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهى عن الدخول على الأجنبيات والخلوة بهن، سدا لذريعة وقوع الفاحشة
- أن ذلك عام في الأجانب من أخي الزوج وأقاربه، الذين ليسوا محارم للمرأة. قال ابن دقيق العيد: ولا بد من اعتبار أن يكون الدخول مقتضيا للخلوة، أما إذا لم يقتض ذلك فلا يمتنع.
  - ٣. التحريم -هنا- من باب تحريم الوسائل، والوسائل لها أحكام المقاصد.
    - ٤. الابتعاد عن مواطن الزلل عامة، خشية الوقوع في الشر.
- ٥. قال شيخ الإسلام: "كان عمر بن الخطاب يأمر العزاب ألا يسكنوا بين المتأهلين، وألا يسكن المتأهل بين العزاب، وهكذا فعل المهاجرون لما قدموا المدينة على عهد النبي صلى الله عليه وسلم."

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحى حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة-

الرقم الموحد: (5888)

# أَيُّكُم خَلَفَ الخَارِجَ في أَهْلِه وماله بخَير كان له مِثل نِصَفِ أَجْر الخَارِج

#### ١٨٦٤. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بَعَث إلى بني لَخَيَان، فقال: «لَيَنْبَعِث مِن كُلِّ رَجُلَين أَحَدُهُما، والأجرُ بَينَهُمَا». وفي رواية: «لَيَخُرُجَ مِنْ كُلِّ رَجُلَين رَجُل» ثم قال للقاعد: «أَيُّكُم خَلَفَ الخَارِجَ في أَهْلِه وماله بخير كان له مِثل نِصَفِ أَجْر الخَارِج».

#### ١٨٦٤. مديث:

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طاق آلیّ ہے بنی لحیان کی طرف لشکر بھیجنے کا ارادہ کیا توفر ہایا: ''ہر دوآ دمیوں میں سے ایک آدمی جهاد کے لئے نکلے اور اجران دونوں کے ہابین مشترک ہوگا۔'' ایک اور روایت میں ہے: ''ہر دو آدمیوں میں سے ایک آدمی (جهاد کے لئے) نکلے۔'' پھر آپ ساتی آلیہ آلیہ میں سے جو شخص جها د پر جانے والے کے اہل خانہ اور اس کے لیے فرمایا: ''تم میں سے جو شخص جها د پر جانے والے کے اہل خانہ اور اس کے مال میں بھلائی کے ساتھ اس کی جانشینی کرے گا اس کو جهاد میں جانے والے کا نشون اج کے گا۔''

تم میں سے جو شخص جہا دیر جانے والے کے اہل خانہ اور اس کے مال میں بھلائی

کے ساتھ اس کی جانشینی کرہے گا اس کو جہا دہیں جانے والے کا نصف اجر ملے

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

جاء في حديث أبي سعيد الخدري - رضي الله عنهأن رسول الله - صلى الله عليه وسلم- أراد أن يبعث
جيشاً إلى بني لحيان، وهم من أشهر بطون هذيل.
واتفق العلماء على أن بني لحيان كانوا في ذلك الوقت
كفاراً، فبعث إليهم بعثاً يغزوهم (فقال) لذلك
الجيش: (لينبعث من كل رجلين أحدهما)، مراده من
كل قبيلة نصف عددها، (والأجر) أي: مجموع
الحاصل للغازي والخالف له بخير (بينهما)، فهو بمعنى
قوله في الحديث قبله: "ومن خلف غازياً فقد غزا"،
وفي حديث مسلم: "أيكم خلّف الخارج في أهله
وماله بخير كان له مثل نصف أجر الخارج"، بمعنى أن
النبي -صلى الله عليه وسلم- أمرهم أن يخرج منهم
واحد، ويبقى واحد يخلف الغازي في أهله ويكون
له نصف أجره؛ لأنّ النصف الغازي في أهله ويكون

# حديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ رسول اللہ طلقیۃ نے بنی لحیان کی طرف لشکر بھیجنے کا ارادہ فرمایا جو کہ قبیلہ بذیل کی مشہور شاخوں میں سے ہے ۔ علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ بنی لحیان اس وقت کا فر سے ، آپ طلقیۃ نے ان سے جاد کرنے کے لئے ان کی طرف ایک لشکر روانہ کیا اور اس لشکر والوں سے فرمایا : "ہر دو آدمیوں میں سے ایک آدمی جاد پر جانے کے لئے والوں سے فرمایا : "ہر دو آدمیوں میں سے ایک آدمی جاد پر جانے کے لئے بخوعی اجر مجاد باور بھائی کی مراد ہر قبیلے سے اس کی نصف تعداد تھی، (والاَجر) یعنی مشترک ہو گا۔ اس کا مفہوم وہی ہے جو پچھلی حدیث کا ہے کہ : "جس نے کسی عجابہ کا اس کے گھر میں بھلائی کے ساتھ جا نشین بنا یقیناً اس نے (بھی) جہاد کیا۔ "اور مسلم شریف کی ایک حدیث میں ہے : "تم میں سے جو شخص جاد پر جانے والے کے اہل خانہ اور کی ایک حدیث میں ہے : "تم میں سے جو شخص جاد پر جانے والے کے اہل خانہ اور والے کا نصف اجر ملے گا۔ "مطلب یہ کہ نبی سے نشین کرے گا اس کو جاد میں جانے والے کا نصف اجر ملے گا۔ "مطلب یہ کہ نبی سے نشین کرے گا اس کو جاد میں جانے والے کا نصف اجر ملے گا۔ "مطلب یہ کہ نبی سے نشین کرے گا اس کو جاد میں جانے والے کا نصف اجر ملے گا۔ "مطلب یہ کہ نبی سے نشین کرے گا اس کو جاد میں جانے والے کو اہل وعیال کی نگبانی والے نے والے کو بلے گا۔ اس کا آدھا اجر ہوگا۔ کیونکہ بقیہ آدھا جاد پر والے نے والے کو بلے گا۔ اور اس کے لئے اس کا آدھا اجر ہوگا۔ کیونکہ بقیہ آدھا جاد پر والے نو والے کو بلے گا۔

راوي الحديث: رواه مسلم. التخريج: أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه-

#### مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

#### معانى المفردات:

- لَيَنْبَعِث: ليخرج.
- خَلَفَ الْخَارِجَ فِي أَهْلِه : قام فيهم بما كان يفعله.

#### فوائد الحديث:

- ا. أنه إذا لم يكن حاجة للنفير العام كان من الواجب أن ينفر بعض المسلمين للجهاد، ويقيم في الأوطان بعضهم للإنتاج وتقديم ما يحتاج إليه الوطن، من السلاح وغيره، ورعاية أسر المجاهدين، والأجر بينهم سواء.
  - ٢. وجوب التعاون بين المسلمين على تجهيز جيش المسلمين.
  - ٣. وجوب حماية بيوت المجاهدين، وحفظ أعراضهم، وتيسير سبل العيش الكريم لأسرهم.
    - ٤. القائم بحوائج أسر الجنود الذين يقاتلون في سبيل الله له مثلهم من الأجر.
  - ٥. أنَّ من خلف الغازي في أهله وماله بخير، فله نصف أجر الغازي من غير أن ينقص من أجره شيء.

#### المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥ه. تطريز رياض الصالحين، فيصل بن عبد العزيز المبارك، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هم دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن البكري بن علان، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٥هه رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هه ٢٠٠٧م. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٨هه ٢٠٠٩م. شرح الرياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، الرياض، ١٤٢٦هـ صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٥هـ المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٥هـ ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (6366)

أبصروها، فإن جاءت به أبيض سبطًا قَضِيء العينين فهو لهلال بن أمية، وإن جاءت به أكحل جعدًا حمش الساقين فهو لشريك ابن سحماء

# اس عورت پر نظر رکھو۔ اگروہ گوراچٹا، سیدھے بالوں اور سرخی مائل ڈھیلی آ نکھوں والا بچا جنتی ہے تووہ ہلال بن امیہ کا ہوگا اور اگروہ سر مئی آ نکھوں، گھنگھریا لے بالوں اور پتلی پنڈلیوں والا بچہ جنتی ہے تووہ شریک بن سماء کا ہوگا

#### ١٨٦٥. الحديث:

إن هِلال بن أَمية قذف امرأته بشريك ابن سَحْماء، وكان أخا البراء بن مالك لأمه، وكان أول رجل لَاعَنَ في الإسلام، قال: فَلَاعَنَهَا، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أبصروها، فإن جاءت به أبيض سَبِطًا، قضِيءَ الْعَيْنَيْنِ؛ فهو لهلال بن أمية، وإن جاءت به أَكْحَلَ جَعْدًا حَمْشَ السَّاقَيْنِ؛ فهو لشريك بن سحماء»، قال: فأُنبِئْت أنها جاءت به أَكْحَلَ جَعْدًا حَمْشَ السَّاقَيْنِ؛

#### ١٨٦٥. مديث:

الله بن اميه رضى الله عنه نے اپنى بيوى پر تهمت لگانى كه اس نے شريك بن سماء كے ساتھ زنا كيا ہے۔ الله بن اميه رضى الله عنه براء بن مالک رضى الله عنه كے اخيافى (مال شريک) بھائى تھے اور اسلام ميں لعان كرنے والے وہ پہلے آدمى تھے۔ انس بن مالک رضى الله عنه كھے ہيں كه انہول نے اپنى بيوى پر لعان كرليا تورسول الله عنه الله عنه كھتے ہيں كه انہول نے اپنى بيوى پر لعان كرليا تورسول الله على الله عنه فرمايا "اس عورت پر نظر ركھو۔ اگر وہ گوراچا، سيدھے بالول اور سرخى مائل وھلى آ نكھول والا بي جنتى ہے تو وہ ملال بن اميه كا ہوگا اور اگر وہ سرمى آ نكھول، كھنگھريا لے بالول اور پتلى پنڈليول والا بي جنتى ہے تو وہ شريک بن سماء كا موگا"۔ انس بن مالک رضى الله عنه كہتے ہيں كه "مجھے خبر دى گئى كه اس نے سرمى آ تكھول، گھنگھريا لے بالول اور پتلى پنڈليول والا بي جنا"۔

# درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أفاد هذا الحديث أن الصحابي هلال بن أمية -رضي الله عنه - قذف امرأته بالزنا، بأنها زنت مع شريك بن سحماء وقد استبان حملها، فأراد أن ينفي عنه الولد باللعان، وهي شهادات بين الزوجين تكون مؤكدة بحلف ولعن بينهما لمن كان كاذبا، ثم إنه عليه الصلاة والسلام - ذكر علامات يُعرف بها الولد هل هو لأبيه أو لمن كان سببا في حملها من الزنا، فذكر أنه إن كان شعره مسترسلاً كامل الخِلْقَةِ؛ فهو لأبيه وذلك لوجود الشبه بينهما، وإن كان الولد أكحل العينين أي شديد سواد منابت الأجفان، متجعد الشعر فيه التواء وتقبضٌ؛ فهو للذي زنا بها وهو شريك بن سحماء، فدل على مشروعية ملاعنة المرأة الحامل.

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ صحافی رسول سائی آلی ہلال بن امیہ رضی اللہ عنہ نے اپنی بیوی پر زناکی تہمت لگائی کہ اس نے شریک بن سماء کے ساتھ زناکیا ہے جب کہ اس کا حمل بھی ظاہر ہو چکا تھا۔ چنا نچہ ان کا مقصدیہ تھا کہ وہ لعان کر کے بچ کی اپنے نسب سے نفی کر دیں۔ لعان کچھ گواہیوں کا نام ہے جو میاں بیوی کے مابین ہوتی ہیں اور ان کی تاکید قسم اور ہر اس فریق پر لعنت کے ساتھ کی جاتی ہے جو جھوٹا ہو۔ پھر آپ سائھ آئی آئی نے کچھ ایسی نشانیاں بتائیں جن کے فرایعے یہ معلوم ہو سخا تھا کہ آیا وہ اپنے باپ کا بچہ ہے یا پھر اس شخص کا بچہ ہے جس کی وجہ سے وہ عورت عاملہ ہوئی۔ آپ سائی آئی آئی نے فرمایا کہ اگر اس کے بال سیدھے اور کامل ہوں تو وہ اپنے باپ کا بچہ ہوگا کہو تکہ ہوں اور اگر وہ بر مئی آ نکھوں والا ہوا یعنی اس کے پوٹوں کی جڑیں بہت زیادہ کالی ہوئیں اور اس کے بال گفتگھریا لے یعنی مڑے اور سکڑے ہوئے ہوں تو وہ اس شخص کا ور اس کے بال گفتگھریا لے یعنی مڑے اور سکڑے ہوئے ہوں تو وہ اس شخص کا حدیث معلوم ہوا کہ حاملہ عورت کے ساتھ زناکیا ہے جو کہ شریک بن سماء تھا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حاملہ عورت سے لعان کرنا جائر ہے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم وجاء مختصرًا في بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- لاعن : أي قام باللعان، وهو شرعًا شهادات مؤكدات بأيمان الزوجين مقرونة بلعن أو غضب.
  - أبصروها: تأملوها، وتعرفوا على ولدها، وتبينوا خلقته.
    - جاءت به: أتت بالولد الذي كان حملًا عند اللعان.
  - سَبْطا : مَن شَعْرُهُ مسترسل -وهو غير الجعد- وخِلقته تامّة.
  - أكحل: هو الذي كل منابت أجفانه سود، كأن في عينيه كحلًا.
    - جَعْدا : في شعره التواء وتقبض.

#### فوائد الحديث:

- د. حقيقة انتقال الصفات الخلقية المنتقلة بالعوامل الوراثية، التي تكون سببا في تشابه الذرية بأبويها، بواسطة عملية التناسل في النبات والحيوان، ومنه الإنسان.
- ٢. يدل الحديث على تقديم ظاهر الأحكام الشرعية على القرائن، التي لم يعول عليها، إلا إذا فقدت أصول الأحكام، التي تبني عليها القضايا.
  - ٣. صحة اللعان للمرأة الحامل، ولا يؤخر إلى أن تضع، وإليه ذهب الجمهور لهذا الحديث.
    - ٤. فيه العمل بالشبه لقوله(أبصروها).
    - ٥. في الحديث دليل على أنه ينتفى الولد باللعان.
  - ٦. في الحديث دليل على جواز ذكر الأوصاف المذمومة عند الضرورة الداعية إلى ذلك, ولا يكون ذلك من الغيبة المحرمة.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام:تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧. سبل السلام المحمد بن إسماعيل الصنعاني، - دار الحديث.

الرقم الموحد: (58156)

# أتريدين أن ترجعي إلى رفاعة؟ لا، حتى تذوقي عسيلته، ويذوق عسيلتك

عن عائشة- رضي الله عنها- مرفوعاً: «جاءت امرأة رفاعة القرظي إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-فقالت: كنت عند رفاعة القرظي فطلقني فَبَتَّ طلاقي، فتزوجت بعده عبد الرحمن بن الزَّبير، وإنما معه مثل هُدْبَةِ الثَّوْبِ، فتبسم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وقال: أتريدين أن ترجعي إلى رفاعة؟ لا، حتى تَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ، ويذوق عُسَيْلَتكِ، قالت: وأبو بكر عنده، وخالد بن سعيد بالباب ينتظر أن يؤذن له، فنادى: يا أبا بكر، ألا تسمع إلى هذه: ما تَجْهَرُ به عند رسول الله -صلى الله عليه وسلم-».

## ١٨٦٦. الحديث:

عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رفاعہ القرظی کی بیوی آئی اور کہا: میں رفاعہ قرظی کے حرم میں تھی، اس نے مجھے طلاق دی اور طلاق بنة دی ، اس کے بعد میں نے عبدالرحمٰن بن زبیر سے شادی کی۔ لیکن ان کے پاس تو( مشرم گاہ)اس کیڑے کی گانٹھ کی طرح ہے ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم مسکرائے اور فرمایا: کیاتم رفاعہ کے ہاں واپس جانا چاہتی ہو؟ ایسا نہیں ہو سختا، جب تک تم اس (عبدالرحمن) کا مزانہ چکھ لواوروہ تبھارامزانہ چکھ لے ۔ عائشہ رضی الله عنها نے فرمایا کہ ابو بحررضی اللہ عنہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے اور خالد بن سعید درواز سے براینے لیے اجازت ملنے کا انتظار کر رہے تھے۔ توانھوں نے (ابو بحر رضی اللہ عنہ کو مخاطب کر کے )کہا : ابو بحرا تاپ سن رہے ہیں نا جو پیر زور زور سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہہ رہی ہے؟

کیا تم رفامہ کے پاس واپس جانا چاہتی ہو؟ نہیں، تم اس وقت تک اس کے

یاس نہیں جاسکتی، جب تک تم اس کا مزہ نہ چکھ لواوروہ تمھارامزہ نہ چکھ لے۔

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

جاءت امرأة رفاعة القرظي شاكية حالها إلى النبي صلى الله عليه وسلم. فأخبرته أنها كانت زوجاً لرفاعة، فبتَّ طلاقها بالتطليقة الأخيرة، وهي الثالثة من طلقاتها، وأنها تزوجت بعده (عبد الرحمن بن الزَّبير) فلم يستطع أن يمسها لأن ذكرَه ضعيف رِخُو، لا ينتشر. فتبسم النبي صلى الله عليه وسلم من جهرها وتصريحها بهذا الذي تستحي منه النساء عادة، وفهم أن مرادها، الحكم لها بالرجوع إلى زوجها الأول رفاعة. حيث ظنت أنها بعقد النكاح من عبد الرحمن قد حلت له. ولكن النبي صلى الله عليه وسلم أبي عليها ذلك، وأخبرها بأنه لابد- لحل رجوعها إلى رفاعة- من أن يطأها زوجها الأخير. وكان عند النبي صلى الله عليه وسلم أبو بكر، وخالد بن سعيد، بالباب ينتظر الإذن بالدخول فنادى خالد أبا بكر، متذمرا من هذه المرأة التي تجهر بمثل هذا الكلام عند رسول الله صلى الله عليه وسلم، كل هذا، لما له في صدورهم من الهيبة والإجلال له صلى الله

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

متفق عليهر

عليه وسلم ورضي الله عنهم وأرضاهم، ورزقنا الأدب معه، والاتباع له.

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: عائشة- رضي الله عنها.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- امرأة رفاعة : زوجته تميمة-بالتصغير- بنت وهب أبي عبيد.
  - القرظي: بضم القاف- نسبة إلى قريظة بطن من اليهود.
- فبت طلاقي : بتشديد التاء المثناة. أصله: القطع، والمراد طلقها الطلقة الأخيرة من الطلقات الثلاث، كما في صحيح مسلم "فطلقها آخر ثلاث تطليقات.
  - عبد الرحمن بن الزبير : بفتح الزاي، بعدها باء مكسورة، ثم ياء، ثم راء- صحابي.
  - هدبة : بضم الهاء، وإسكان الدال. بعدها موحدة: هي طرف الثوب الذي لم ينسج، شبهوها بهدب العين. أرادت أن ذكره، يشبه الهدبة في الاسترخاء وعدم الانتشار.
  - فتبسم رسول الله : تعجبا منها إما تصريحا بما يستحي النساء من التصريح به غالبا ، وإما لضعف عقل النساء لكون الحامل على ذلك شدة بغضها للزوج الثاني ومحبتها للرجوع إلى الزوج الأول.
    - عسيلته: بضم العين، وفتح السين. تصغير عسلة، وهي كناية عن الجماع. شبه لذته بلذة العسل وحلاوته.
      - وأبو بكر: عند النبي صلى الله عليه وسلم.
      - و خالد بن سعيد : ابن العاص بن خالد القرشي الأموي الصحابي.
  - بالباب : خارج الحجرة، فلذلك أمر أبا بكر بنهيها لكونه مشاهدا لصورة الحال، لكن أبو بكر لما رأى تبسم النبي صلى الله عليه وسلم لم يزجرها.
    - ما تجهر به: ما ترفع به صوتها

#### فوائد الحديث:

- أنه لا يحل بعد هذا البت وهو الطلقة الثالثة أن ينكحها زوجها، الذي بت طلاقها إلا بعد أن تتزوج غيره، ويطأها الزوج الثاني، فيكون المراد بقوله تعالى: {حتى تَنكِح زوجا غَيْرُهُ } الوطء في عقد نكاح، لا مجرد العقد قال ابن المنذر: أجمع العلماء على اشتراط الجماع لتحل للأول، فلا تحل له حتى يجامعها الثاني.
  - ٢. المراد بالعسيلة، اللذة الحاصلة بتغيب الحشفة ولو لم يحصل إنزال مَني، وعليه إجماع العلماء، فلابد من الإيلاج لأنه مظنة اللذة.
    - ٣. أنه لابد من الانتشار، وإلا لم تحصل اللذة المشترطة.
    - ٤. أنه لا بأس من التصريح بالأشياء التي يستحي منها للحاجة، فقد أقرها النبي صلى الله عليه وسلم على ذلك، وتبسم من كلامها.
      - ٥. حسن خلق النبي صلى الله عليه وسلم، وطيب نفسه. اللُّهُمَّ ارزقنا اتباعه، والاقتداء به. آمين.
  - ٦. قال عياض: اتفق كافة العلماء على أن للمرأة حقا في الجماع، فيثبت الخيار لها إذا تزوجت المجبوب والممسوح جاهلة بهما، ويضرب للعِنِّين أجل سنة لاحتمال زوال ما به. والمجبوب مقطوع الذكر، والممسوح من ولد وليس له ذكر، و العنين العاجز عن الجماع
    - ٧. لا بأس أن تسأل المرأة وعند المفتي من يسمع من الرجال ليستفيد الجميع، فإنها استفتت والصديق حاضر يسمع، وخالد بن سعيد يسمع.
    - ٨. وفي الحديث ما كان الصحابة عليه من سلوك الأدب بحضرة النبي صلى الله عليه وسلم ، وإنكارهم على من خالف ذلك بفعله أو قوله.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن عبد فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ههـ ١٩٩٢ م - الإفهام في شرح عمدة الأحكام - عبد العزيز بن عبد الله بن باز-حققه واعتنى به وخرج أحاديثه: د. سعيد بن على بن وهف القحطاني- توزيع مؤسسة الجريسي

الرقم الموحد: (6089)

# أتصلى المرأة في درع وخمار ليس عليها إزار، قال: إذا كان الدرع سابغا يغطى ظهور قدميها

# کیا عورت تمیص اور دو پیٹے کے ساتھ نماز پڑھ سکتی ہے جب کہ اس نے ازار نہ پن رکھی ہو؟ آپ اللّٰ الله الله الله الله الله عورت کے قدموں کو ڈھانپ رکھا ہو (توپڑھ سکتی ہے'')۔

#### ١٨٦٧. الحديث:

عن أم سَلَمة -رضى الله عنها- أنها سألت النبي -صلى الله عليه وسلم-: أتُصلى المرأة في دِرْع وخِمَار ليس عليها إزَار. قال: «إذا كان الدِّرْعُ سَابِغًا يُغطى ظُهور قَدميها».

## درجة الحديث: ضعيف

## حديث كاورجم: ضعيف

کے قدموں کوڈھانپ رکھا ہو(توپڑھ سکتی ہے)"۔

# المعنى الإجمالي:

تسأل أم سلمة -رضي الله عنها-: هل يجوز للمرأة أن تُصلى في ثوب واحد وخِمار من غير أن تأتّزِر بثوب؟ فقالُ -صلى الله عليه وسلم-: "إذا كان الدِّرْعُ سَابِغًا يُغطى ظُهور قَدميها" أي: لا بأس بذلك: بشرط أن يكون الثَّوب الذي تَلبسه ضَافِيا يُغطى جميع بَدنها من أعلاه إلى أسفله بما في ذلك القَدَمَان. وعليه: فإذا غطَّتِ المرأة بِدِرْعها السَّابغِ قدَمَيْهَا، وغطَّت بِخِمارها رأسها وشعرها وعُنقها، فقد سَتَرَتْ عورتها في الصَّلاة، فتصلِّي ولو لم يكن عليها إزارٌ، أو سروالٌ تحت دِرْعِها، وإن كان الأكمل والأفضل أن يكون عليها ثلاثة أثواب، درع وخمار وإزار. أما الوجه فيباح كشفه في الصلاة حيث لم يأت دليل بتغطيته، والمراد حيث لا يراها أجنبي، فهذه عورتها في الصلاة، وأما عورتها بالنظر إلى نظر الأجنبي إليها فكلها عورة. والحديث ضعيف، ولكنه صح من كلام أم سلمة -رضي الله عنها-.

# اجمالي معنى:

ام سلمہ رضی اللہ عنها پوچھ رہی ہیں کہ کیا یہ عورت کے لیے جائز ہے کہ وہ ایک کپڑے اور دو پٹے میں بناکسی کپڑے کو بطور ازاریہنے نماز پڑھ سکتی ہے ؟ ۔ آپ طَنْ اللَّهِ اللَّهِ عَلَيْهِ إِلَّا لَهُ اللَّهُ مُعْمِيلُ النَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ الله عورت ك قدمول كو ڈھا نپ رکھا ہو( توپڑھ سکتی ہے)"۔ یعنی اس صورت میں ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے بشر طیکہ جو کیڑااس نے پہن رکھا ہووہ اتنا لمبا ہو کہ اس نے اس کاسارا بدن اوپر سے لے کر نیچے تک بشمول قدموں کے ڈھانپ رکھا ہو۔ چنانچہ اگر عورت اپنی لمبی قمیص سے اپنے دونوں یاؤں چھیا لے ، اورا پنے دو پٹے کے ساتھ اپنا سر ، بال اور گردن کوڈھانپ لے تونماز کے لیے جس ستر کا چھیانا ضروری ہوتا ہے وہ اس نے چھیا لیا۔ یہ عورت نماز پڑھ سکتی ہے اگرچہ اس نے اپنی قمیص تلے ازاریا شلوار نہ پہن رکھی ہو۔ تاہم افضل یہی ہے کہ اس پر تبن کیڑے ہوں یعنی قمیص ، دویٹا اور ازار۔ چہر سے کونماز میں کھلار کھنا جائز ہے اور کوئی ایسی دلیل وارد نہیں ہوئی جس کی رو سے اس کا ڈھانینا واجب ہو۔ مرادیہ ہے کہ جب عورت کو کوئی اجنبی نہ دیکھ رہا ہو تو نماز کے لیے اس قدراس کا ستر ہے ۔ جب کہ اجبنی شخص کے اس کی طرف ویکھنے کے اعتبار سے وہ ساری کی ساری ستر ہے۔ یہ حدیث ضعیف ہے تاہم اس کا ام سلمہ رضی اللہ عنها کا کلام ہونا ثابت ہے۔

ام سلمہ رضی اللہ عنها سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی ملی اللہ سے دریافت کیا کہ

"کیا عورت قمیص اور دو پٹے کے ساتھ نماز پڑھ سکتی ہے جب کہ اس نے ازار نہ

پین رکھی ہو؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر قمیص اتنی لمبی ہوکہ اس نے اس عورت

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أم سَلَمة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

- - خِمَار : من التَّخْمِير، وهو: التَّغْطِية؛ ومنه: خِمَار المرأة، الَّذي تُغَطِّي به رأسها وَّعُنقها.

- إزَار : الإزَار: ثوبُّ يُحيط بالنِّصف الأسفل من البَدن.
  - سَابغًا : أي: واسعًا، ساترًا لظهور قدميها.

#### فوائد الحديث:

- ١. حرص أم سلمة -رضي الله عنها- على التفقه في الدِّين.
  - ٢. بيان ما تَلبسه المرأة في الصلاة.
- ٣. عدم اشتراط الإزّار للمرأة إذا كان الثوب يُغطي جميع بدنها.
- ٤. أن جميع بَدن المرأة عورة في الصلاة غير وجهها، إذا لم يكن حولها رجال أجانب، فإن كان حولها رجال أجانب وجب عليها تغطيته.
  - ٥. جواز نزول ثَوب المرأة إلى أسفل من الكعبين؛ لأنه من ضرورة تغَطية القَدم أن ينزل دون الكعب.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلام، بيروت، الطبعة: الثالغة ١٩٨٥م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٢٥ه.

الرقم الموحد: (10640)

أقى النبي -صلى الله عليه وسلم- رجل أعمى، فقال: يا رسول الله، إنه ليس لي قائد يقودني إلى المسجد، فسأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يرخص له فيصلي في بيته، فرخص له، فلما ولى دعاه، فقال: هل تسمع النداء بالصلاة؟ قال: نعم، قال: فأجب

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک نابینا شخص حاضر ہوااور پوچھا: اسے اللہ کے رسول! میر سے ساتھ کوئی شخص نہیں جو مجھے مسجد تک لے جاسکے، توکیا میر سے لئے گھر میں نماز پڑھنے کی رخصت ہے؟ آپ ملٹھ اَلِیّا ہے ان سے دریافت کیا: کیا تم اذان کی آواز سنتے ہو؟ انہوں نے کہا: جی ہاں، تو آپ ملٹھ اَلِیّا ہِمُ دریافت کیا: کیا تم اذان کی آواز سنتے ہو؟ انہوں نے کہا: جی ہاں، تو آپ ملٹھ اَلِیّاہِمُ

#### ١٨٦٨. الحديث:

عن أبي هريرة، قال: أتى النبي -صلى الله عليه وسلم-رجُلُ أعْمَى، فقال: يا رسول الله، إنه ليس لي قائد يقُودُني إلى المسجد، فَسَأَل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن يُرَخِّص له فيصلي في بَيْتِه، فرَخَّص له، فلمَّا وليَّ دَعَاه، فقال: «هل تسمع النِّداء بالصلاة؟» قال: نعم، قال: «فأجِب».

#### ١٨٦٨. مديث:

ابوهریره رضی الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلی الله علیہ وسلم کی خدمت میں ایک نابینا شخص حاضر ہوا اور پوچھا: اے الله کے رسول! میرا کوئی قائد نہیں جو محجہ مسجد تک لینا شخص حاضر ہوا اور پوچھا: اے الله صلی الله علیہ وسلم سے سوال کیا کہ اسے اس بات کی رخصت دی جائے کہ وہ اسپنے گھر میں نماز پڑھ لیا کرہے، تو آپ صلی الله علیہ وسلم نے اسے رخصت فرما دی، جب اس نے جانے کے لیے پیٹھ پھیری تو آپ طلی اور اس سے پوچھا: "کیا تو نماز کی اذان سنتا ہے؟" اس نے کہا: جی ہاں، تو آپ طلی اور اس سے پوچھا: "پھر اس کا جواب دے۔" (یا قبول کر یعنی مسجہ ہی میں آکر جماعت سے نمازیڑھ)۔

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

أَتَى رَجُلُ أَعْمَى إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-, فقال يا رسول الله إنني رجل أعمى ليس عندي من يساعدني ويأخذ بيدي إلى المسجد، في الصلوات الخمس, يريد أن يرخص له النبي -صلى الله عليه وسلم- في ترك الجماعة فرخص له, فلما أدبر ناداه وقال: هل تسمع الأذان بالصلاة؟ قال: نعم. قال: فأجب المُنادي بالصلاة.

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

نبی طافی آبا وسلم کی خدمت میں ایک نابینا شخص حاضر ہوئے اور پوچھا: اسے اللہ کے رسول! میں ایک نابینا شخص ہوں میر سے ساتھ کوئی ایسا شخص نہیں جو میری مدد کر سے اور پنج گانہ نمازوں میں مسجد تک (پہنچ کے لیے) میرا ہاتھ پکڑ لے۔ وہ چاہ رہے سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم انہیں جماعت چھوڑ نے کی اجازت دسے دیں۔ چناں چہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اجازت دسے دی۔ جب وہ پلٹ کر جانے گئے تو آپ سل اللہ علیہ وسلم نے انہیں اجازت دسے دی۔ جب وہ پلٹ کر جانے والی آپ سل اللہ علیہ و انہیں آواز دی اور پوچھا: کیا تم نماز کے لیے (دی جانے والی) اذان کی آواز سنتے ہو؟ انہوں نے کہا: ہاں۔ تو آپ سل اللہ علیہ فرمایا: تو پھر نماز کے لیے آواز لگانے والے کی آواز پرلیک کو۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### فوائد الحديث:

- ١. وجوب صلاة الجماعة؛ لأن الرُّخصة لا تكون إلا من شيء لازم وواجب، ثم إن قوله: "أجب" هذا أمر والأصل أن الأمر للوجوب.
  - وجوب صلاة الجماعة على الأعمى ولو لم يكن له قائد يقوده للمسجد.

٣. تربية المفتي على ترك الاستعجال في الفُتيا وأنه ينبغي عليه أن يستفصل من حال السائل قبل إصدار الفتوي.

المصادر والمراجع: صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (11287)

# أحلت لكم ميتتان ودمان، فأما الميتتان: فالحوت والجراد، وأما الدمان: فالكبد والطحال

# تہارے لئے دومر دار اور دوقعم کے خون طلل کئے گئے ہیں۔ رہے دومر دار تووہ مچھلی اور ٹڑی ہیں ، جب کہ دوقعم کے خون جگراور تلی ہیں۔

#### ١٨٦٩. الحديث:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنهما سے مر فوعا روایت ہے ک: "تہمارے لیے دو مر دار اور دوقتم کے خون حلال کئے گئے ہیں۔ رہبے دو مر دار تو وہ چھلی اور ٹرٹری ہیں، جب کہ دوقتم کے خون جگراور تلی ہیں۔"

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- مرفوعاً: « أُحِلَّتْ لكم مَيْتَتَانِ وَدَمَانِ، فأما الميتتان: فَالْجُرَادُ والْحُوثُ، وأما الدَّمَانِ: فالكبد والطحال».

# مديث كا درجه: صحح

١٨٦٩. مديث:

# درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

# اجمالي معنى:

غبر ابن عمر بحكم شرعي فقهي يتعلق بحل أكل بعض الأشياء الأول: تحليل أكل ميتة الجراد والحوت، والثاني : حل أكل نوعين من الدماء وهما: الكبد والطحال، وهذان الحكمان مستثنيان من تحريم أكل الميتة والدم. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام: (ج١/٣٠٠)

ابن عمر رضی اللہ عنهما ایک فقهی حکم شرعی بیان کررہے ہیں جس کا تعلق بعض اشیاء کے کھانے کی حلت سے ہے۔ ان میں سے ایک تو مردہ ٹڈی اور مردہ مجھلی کے کھانے کو حلال قرار دینے کے بارہے میں ہے۔ جبکہ دوسرا: دوقسم کے خون کے کھانے کے جائز ہونے سے متعلق ہے اور وہ دونوں جگراور تلی ہیں۔ یہ دونوں حکم مردار اور خون کھانے کی حرمت سے مستثنی ہیں۔ فتح ذی الحبلال والإکرام بشرح ملوغ المرام: (ج ۲/۱۸)

راوي الحديث: رواه ابن ماجه وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عمر-رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- الْجُرَادُ : حيوان صغير طائر معروف، والواحدة جرادة، الذكر والأنثي سواء
  - إلحوت : هو السمك، وقيل: ما عَظُمَ منه، والجمع حيتان.
    - أُحِلَّتْ لَكم : معناه أن الشارع أذن لنا وأباح لنا.
  - مَيْتَتَانِ : تثنية ميتة، والميتة : ما فارقته الحياة بغير ذكاة شرعية.
- الكبد : عضو في الجانب الأيمن من البطن تحت الحجاب الحاجز، وهو مخزن هام للدم.
- الطحال : هو عضو يقع بين المعدة والحجاب الحاجز في يسار البطن، وظيفته تكوين الدم، وإتلاف القديم من كرياته.

#### فوائد الحديث:

- ١. الحديث دليل على تحريم الميتة، واستثني منها الجراد والسمك، فكل منهما حلال.
  - ٢. أن ميتة الجراد والحوت طاهرة وحلال.
    - ٣. الكبد والطحال حلالان وطاهران.
  - ٤. الحديث دليل على أن السمك والجراد إذا ماتا في ماء فإنه لا ينجس
    - ٥. في الحديث دليل على تحريم الدم، وهذا مجمع عليه.

### المصادر والمراجع:

.1 توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣ه) ٢. سُبل السلام، للصنعاني، (د.ط)، دار الحديث، (د.ت) ٣. تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه) ٤. شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) ٥. منحة العلّام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه)

الرقم الموحد: (8362)

# أسبغ الوضوء، وخلل بين الأصابع، وبالغ في الاستنشاق إلا أن تكون صائما

### ١٨٧٠. الحديث:

عن لقيط بن صبرة -رضي الله عنه- قال: كنتُ وافد بني المنتفِق -أو في وفد بني المنتفِق- إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: فلمَّا قدِمْنا على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فلم نُصادفْه في منزله، وصادفنا عائشة أم المؤمنين، قال: فأمرَتْ لنا بخَزيرَةٍ فصُنِعت لنا، قال: وأتينا بقِنَاع (ولم يقل قتيبة: "القناع". والقناع: الطبق فيه تمر)، ثم جاء رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «هل أصبتم شيئًا؟ -أو أُمِر لكم بشيء؟-» قال: قلنا: نعم، يا رسول الله. قال: فبينا نحن مع رسول الله صلى الله عليه وسلم جلوس، إذ دَفَعَ الراعي غَنَمَهُ إلى المُرَاح، ومعه سَخْلَةٌ تَيْعَر، فقال: «ما ولدت يا فلان؟»، قال: بهْمَة، قال: «فاذبح لنا مكانها شاة "، ثم قال: "لا تحْسَبنَّ، -ولم يقل: لا تحسِبن- أنا من أجلك ذبحناها، لنا غنم مائة لا نريد أن تزيد، فإذا ولد الراعى بهمة، ذبحنا مكانها شاة". قال: قلت: يا رسول الله، إن لي امرأة وإن في لسانها شيئا -يعني البَذَاء-؟ قال: "فَطَلَّقْها إِذًا"، قال: قلت: يا رسول الله إن لها صُحْبَة، ولي منها ولد، قال: "فمرها -يقول: عظها- فإن يك فيها خير فستفعل، ولا تضرب ظَعِيَنَتَك كضربك أُمّيتَك". فقلت: يا رسول الله، أخبرني عن الوضوء؟ قال: ﴿ أَسْبِغِ الوضوء، وَخَلِّلْ بين الأصابع، وَبَالغْ في الاسْتِنْشَاق إلّا أن تكون صائما».

## وضوم محمل کیا کرو، انگلیوں میں خلال کرواور ناک میں پانی اچھی طرح پہنچاؤ، الایہ کہ تم روز سے دار ہو۔

### ١٨٧٠ مديث:

لقیط بن صبرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں بنی منتفق کے وفد کا سر دار بن کریا بنی منتفق کے وفد میں شریک ہو کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا۔ جب ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے ، توآپ گھر میں نہیں ملے ۔ ہمیں صرف ام المؤمنين عائشہ رضی اللہ عنها ملیں ۔ انھوں نے ہمارے لیے خزیرا (ایک قسم کا کھانا) تیار کرنے کا حکم کیا۔ وہ تیار کیا گیا۔ ہمارے سامنے تھالی لائی گئی۔ (قلیبر نے اپنی روایت میں "قناع" کالفظ نہیں کہا ہے۔ "قناع"اس تھالی و طبق کو کہتے ہیں جس میں کھجور رکھی ہوئی ہو) پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور پوچھا: "کیا تم الوگوں نے کچھ کھایا ہے ؟ یا تھارے لیے کسی چیز کا حکم دیا گیا ؟ "ہم نے جواب دیا : ہاں ، اسے اللہ کے رسول! ہم لوگ آپ کے ساتھ بلیٹے ہوئے تھے کہ رکا یک چرواہا اپنی بحریاں باڑے کی طرف لے کرچلا۔ اس کے ساتھ ایک بحری کا بحیرتھا، جوممیارہا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اس سے) پوچھا: "اسے فلال! کیا پیدا ہوا (زیا ماده)؟ "اس نے جواب دیا : مادہ۔ آپ صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا : "تواس کی جگه یر ہمارے لیے ایک بحری ذبح کرو" ۔ پھر (لقیط سے) فرمایا : یہ بالکل نہ سمجھنا -لقیط رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ طلق لیکم نے یہاں لفظ "تخسّینی " سین کے فتحہ (زبر) کے ساتھ ادا فرمایا اکسرہ (زیر) کے ساتھ نہیں۔ کہ ہم نے اسے تمھارے لیے ذرج كيا ہے؛ بككه (بات يہ ہے كه) ہمارے ياس سو بحرياں ہيں ۔ ہم انصيں بڑھا نا نہيں چاہتے۔ اس لیے جب کوئی بحیہ پیدا ہوتا ہے تو ہم اس کی جگہ ایک بحری ذبح کر ڈالتے ہیں ۔ لقیط رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں نے کہا: اسے اللہ کے رسول! میری ایک بوی ہے، جوزبان دراز ہے (میں کیا کروں)؟ آپ صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: "تب توتم اسے طلاق دیے دو"۔ میں نے کہا: اسے اللہ کے رسول!ایک مدت تک میرااس کا ساتھ رہا، اس سے میری اولاد بھی ہے!! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تواسے تم نصیحت کرو،اگراس میں بھلائی ہے، تو تتھاری اطاعت کریے گی اورتم اپنی عورت کواس طرح نه مارو، جس طرح اپنی لونڈی کو مارتے ہو"۔ پھر میں نے کہا : اللہ کے رسول المجھے وضو کے بار سے میں بتا ئیے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "وضوخوب کامل کیا کرو، انگلیوں میں خلال کیا کرواور ناک میں پانی اچھی طرح پہنچاؤ، الایہ کہ تم روزیے سے ہو"۔

درجة الحديث: صحيح

### مديث كا درجه: صحح

### المعنى الإجمالي:

يبين لنا الصحابي الجليل لقيط بن صبرة -رضي الله عنه- أنه كان وافد قومه إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-, ومن عادة الوفود أن يسألوا النبي -صلى الله عليه وسلم- عما يهمهم ويشكل عليهم، وقدمت لهم عائشة حساء وتمرًا، ورأوا راعيًا للنبي -صلى الله عليه وسلم- ومعه شاة مولودة صغيرة، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يذبح شاة، وأخبر الوفد أنه لم يذبحها من أجله حتى لا يظن أنه تكلف في الضيافة فيرفض، وكان من أسئلته -رضي الله عنه-أنه سأل عن كيفية التعامل مع الزوجة في حال كان لسانها بذيئاً، فأخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن العلاج في وعظها إن كان فيها خير وإلا فالطلاق، كما أمره -عليه السلام- بأن لا يضرب زوجته ضرب الأمة، كذلك سأل عن الوضوء فبين له النبي -صلى الله عليه وسلم- وجوب الإسباغ بمعنى إكمال غسل كل عضو يغسل من أعضاء الوضوء وإكمال مسح ما يمسح، وسنية التخليل، وذلك لضمان وصول الماء لأعضاء الوضوء، أما إذا كان الماء لا يصل لما بين الأصابع إلا بالتخليل فهذا من الإسباغ الواجب، ثم بين سنية المبالغة في الاستنشاق لغير الصائم خشية أن يصل الماء لجوفه، وما يدل على سنيته وعدم وجوبه أنه مرغب فيه حال الفطر فقط.

جليل القدر صحابي لقيط بن صبرة رضي الله عنه اس حديث مين اس بات كي وصاحت فرمارہے ہیں کہ وہ سر دار کی حیثیت سے اپنی قوم کے ایک وفد کو لے کرنبی کریم مَنْ اللَّهُ اللَّهُ كَالُور من من تشريف لائے ۔ وفود كابير معمول تھا كہ وہ نبي مُنْ اللَّهُ سے اپنے اہمیت کے حامل اور غیر واضح مسائل دریافت کرتے ۔ ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنما نے ان کے لیے شور با(جس میں گوشت کوا بالے جانے کے بعد آٹا یا چاول ڈالا جا تا ہے)اور کھجور پیش کیے ۔ (اسی دوران) نبی طنّ اَیّا اَنْ کے چرواہے براس وفد کی نظر یڑی ، جس کے ساتھ بحری کا ایک چھوٹا نومولود بحیرتھا۔ آپ ملٹی آپٹی نے اس چروا ہے کو حکم دیا کہ ایک بحری ذبح کرد سے اور وفد سے اس بات کی وضاحت فرمادی کہ آپ نے اس وفد کی خاطراس بکری کو ذبح نہیں کروایا ہے۔ کہیں ایسا نہ ہوکہ وہ یہ گمان کر بیٹھیں کہ آپ نے پر تنکلف مہمان نوازی کا اہتمام فرمایا ہے۔ اس لیے آپ نے اس امکانی خیال کو دور فرہا دیا۔ صحابی رسول طنی پہلے کے سوالات میں سے ایک سوال یہ تھا کہ بدزبان وبدگو ہوی کے ساتھ کس طرح بر تاؤ کیا جائے ؟ آپ ملٹی آپیم نے فرمایا کہ اگراس بیوی میں کچھے خیر و بھلائی موجود ہوتواس کے حق میں وعظ و نصیحت کارگر ہوجائے گی؛ ورنہ طلاق ہی اس کا حل ہے۔ نیز آپ نے انھیں اس بات کا بھی حکم دیا کہ اپنی بیوی کو اس طرح نہ ماریں پیٹیں، جس طرح لونڈی کو مارا جاتا ہے۔ نیز فرمادیا کہ کامل وضو کرنا واجب ہے۔ یعنی وضویس دھوئے جانے والے اعصابی سے ہر عضو کو کامل طریقے سے دھویا جائے۔ مسح کامل طریقے سے کیا جائے اور انگلیوں کے درمیان خلال کی سنت کو ملحوظ رکھا جائے ۔ یہ سب اس لیے تاکہ وصنو کے تمام اعضا تک یانی پہنچ جانے کا یقین ہوجائے اور اگر خلال ہی کے ذریعہ یانی انگلیوں کے درمیان پہنچ ستما ہو تو کامل طریقے سے وضو کا یانی پہنچا نا واجب ہے۔ پھر روزے دار کواس خدشے کے ساتھ مستثنی فرمادیا کہ کہیں اس کے پیٹ میں یانی داخل نہ ہوجائے اوراس عمل کے سنت ہونے اور واجب نہ ہونے کی دلیل پر ہے که صرف عدم روزه هی میں اس کوپسندیده قرار دیا گیا۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي مختصرًا وابن ماجه وأحمد والدارمي.

التخريج: لقيط بن صبرة- رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- أَسْبِغ : من الإسباغ وهو الاتساع والإتمام، أي : وفِّ كلِّ عضوٍ حقه في الغسل؛ فهو الإتمام واستكمال الأعضاء.
  - وَخَلُّلْ: تخليلُ الأصابع: التفريج بينها، وإسالة الماء بينها.
  - وَبَالغُ فِي الاستنشاق : ابذل الجهد واستقص بإيصال الماء إلى أقصى الأنف.

- إلا أن تكون صائما : هذا الاستثناء يعود إلى الاستنشاق, لا إلى تخليل الأصابع.
  - خَزِيْرة : حساء من دَقِيق ودسم.

### فوائد الحديث:

- ١. الإسباغ نوعان: ١ ـ إسباغ واجب، وهو ما لا يتم الوضوء إلا به، ويراد به غسل المحل واستيعابه. ٢ ـ إسباغ مستحب، وهو ما يتم الوضوء بدونه، ويراد به ما زاد على الواجب من الغسلة الثانية والثالثة، فهذا مندوب إليه.
  - ٢. استحباب تخليل أصابع اليدين والرجلين عند غسلهما، وتخليلهما جعل الماء يتخلل بينهما.
    - ٣. الحديث دليل على وجوب المضمضة في الوضوء.
- الحديث دليل على استحباب المبالغة في الاستنشاق إلا للصائم فليست مستحبة، لئلا تؤدي المبالغة في الاستنشاق إلى دخول الماء من الأنف إلى الحلق فيفسد الصوم.
  - ٥. استدل العلماء بهذا الحديث على قاعدة (سَدِّ الذرائع) وهي جمع ذريعة، وهي الفعل الذي ظاهره مباح، لكنه وسيلة إلى فعل محرم.

### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام للشيخ البسام، طه، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣ه) سُبل السلام، للصنعاني، دار الحديث. تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه) شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) منحة العلَّم للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه) سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت. السنن الكبرى للنسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، (ط١)، مؤسسة الرسالة، بيروت، ( ١٤٢١ هـ). صحيح أبي داود للألباني، ط١، مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، ( ١٤٢٣هـ). صحيح الأدب المفرد للإمام البخاري، حقق أحاديثه وعلق عليه: محمد ناصر الدين الألباني، ط١، مكتبة المعارف، الرياض، 1٤٨٨ هـ). صحيح الترغيب والترهيب للألباني، (ط٥)، مكتبة المعارف – الرياض. صحيح وضعيف الترمذي للألباني، ط١، مكتبة المعارف، الرياض، 1٤٢٥ه).

الرقم الموحد: (8378)

## أسلمت امرأة على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فتزوجت، فجاء زوجها إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال: يا رسول الله إني

# قد كنت أسلمت

### ١٨٧١. الحديث:

عن ابن عباس قال: أَسْلَمت امرأة على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فتزوجت، فجاء زوجها إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال: يا رسول الله إني قد كنت أسلمت، وعَلِمَتْ بإسلامي، «فانتزعها رسول الله صلى الله عليه وسلم من زوجها الآخر، وردَّها إلى زوجها الأول».

### درجة الحديث: ضعيف

### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن امرأة على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أسلمت ثم تزوجت، فجاء زوجها فأخبر النبي -عليه الصلاة والسلام- بأنه أسلم أيضًا، فأبطل -عليه الصلاة والسلام- نكاح الزوج الثاني وردها إلى زوجها الأول لأنها لا تزال في عصمته ما دام مسلمًا، فالحديث دليل على أنه إذا أسلم الزوج وعلمت امرأته بإسلامه فهي في عقد نكاحه، وإن تزوجت بآخر فهو زواج باطل؛ وتنتزع من الزوج الآخر.

### رسول التُدطيُّ فَالِلَّهِ كَ زمانے ميں ايك عورت مسلمان ہوگئي اوراس نے نكاح لگا: اللہ کے رسول! میں اسلام لے آیا تھا۔

### ۱۸۷۱. مدیث:

عبدالله بن عباس رضی الله عنهما کہتے میں کہ رسول الله طرفی ایک زمانے میں ایک عورت مسلمان ہوگئی اوراس نے نکاح بھی کرلیا،اس کے بعداس کا (پہلا) شوہر، ر سول الله طَنْ اللَّهِ عَلَيْهِ كُمَّ يا س آيا اور كهنه لكا: الله كه رسول! ميں اسلام لے آيا تھا اور اسے میر سے اسلام لانے کا علم تھا، چنانچہ رسول اللہ طافی آیا بھے نے دوسر سے شوہر سے اسے چھین کراس کے پہلے شوہر کولوٹا دیا''۔

### حديث كا درجر: ضعيف

### اجمالي معنى:

اس حدیث سے بیریتہ چلتا ہے کہ رسول اللہ طافی اللم کے زمانہ میں ایک خاتون مسلمان ہوگئی، پھر اس نے نکاح کرایا۔ بعد ازاں اس کے (پہلے) شوہر نے نبی ملی ایکام کی فدمت میں حاضر ہوکریہ خبر دی کہ وہ بھی مسلمان ہوچکا تھا، لہذا آپ ساتھ اللہ اللہ ا دوسرے شوہر کے نکاح کو کالعدم قرار دیتے ہوئے اس خاتون کو پہلے شوہر کے حوالے کردیا کیوں کہ وہ اس کے مسلمان رہنے تک اسی کی عصمت و تحفظ میں رہے گی، اس حدیث میں اس بات کی دلیل ہے کہ اگر شوہر مسلمان ہوجائے اور بیوی کو اس کے اسلام قبول کرنے کا علم ہو تووہ اسی کے نکاح کے بندھن میں رہے گی اور اگراس نے کسی دو سر ہے شخص سے زکاح کرلیا تواس کا نکاح باطل ہوگااوراس کو دوسرے شوہر سے چھن لیا جائے گا۔

راوي الحديث: رواه أبو داود، والترمذي، وابن ماجه، وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معانى المفردات:

- فجاء زوجها : أي: الأول.
  - وعلمت : أي: المرأة.
- فانتزعها : أُبطل النِّكاح الثَاني؛ لأنه وقع غير صحيح.
  - وردَّها إلى زوجها الأول: أي: بلا تجديد نكاح.

### فوائد الحديث:

- ١. إذا أسلم الزوجان معًا بأنَّ تلفَّظا بالإِسلام دفعةً واحدةً، بقي نكاحهما بإجماع أهل العلم؛ لأنَّه لم يوجد منهما اختلاف دين.
  - ٢. أنه إن أسلم زَوْج كتابية بقي أيضًا على نكاحه؛ لأنَّ للمسلم ابتداء نكاح الكتابية، فاستدامته واستمراره أقوى وأولى.

- ٣. إذا أسلم أحد الزوجين، وتأخّر إسلام الآخر، فإن أسلم المتخلف في مدة العدة، فهما على نكاحهما، وإن انقضت العدة جاز للزوجة أن تتزوج، فإن لم تتزوج وأسلم الزوج بعد ذلك وأرادها واختارته، ردّت إليه بغير نكاح.
  - فيه دليل على أن المرأة إذا ادعت الفراق على الزوج بعد أن عُلم ما بينهما من النكاح وأنكر الزوج، أن القول قول الزوج مع يمينه، سواء نكحت آخر أم لا.
    - ٥. إذا تزوج رجل امرأة بشبهةٍ -أي شبهة عقد يظنه صحيحاً وهو فاسد- فليس فيه حدُّ ولا عقوبة.

### المصادر والمراجع:

-بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - سنن الترمذي، تحقيق بشار عواد، دار الغرب الإسلامي - بيروت، ١٩٩٨ م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المسابع، المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٣٥ هـ - ٢٠٠٠ م - مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، للتبريزي، الناشر: دار الكتب العلمية. سنة النشر: ١٤٦٢ - ٢٠٠١ ط المياسلام، للصنعاني. الناشر: دار الحديث. - شرح الطبي على مشكاة المصابيح، للطبي، الناشر: إدارة الثقافة الإسلامية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ م - مرح مصابيح السنة للإمام البغوي، لابن الملك. الناشر: إدارة الثقافة الإسلامية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ م - حاشية السندي على سنن ابن ماجه، للسندي. الناشر: دار الجيل - بيروت، بدون طبعة. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزى-الطبعة الأولى ١٤٢٨.

الرقم الموحد: (58086)

## أصبحوا بالصبح؛ فإنه أعظم لأجوركم، أو أعظم فجرك ساته صح كروكيول كه يه تهارك اجرك لي بست عظيم ب- يا اجرك اعتبارسے بہت عظیم ہے۔

عن رافع بن خديج -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «أَصْبِحُوا بالصبح؛ فإنه أعظم لِأُجُورِكُم، أو أعظم للأجر».

حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طنَّ ایکم نے فرمایا کہ ''فجر کے ساتھ صح کروکیوں کہ یہ تہارہے اجر کے لیے بہت عظیم ہے۔ یا اجر کے اعتبار سے بہت عظیم ہے۔ '

### درجة الحديث: صحيح

### مديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

### المعنى الإجمالي:

١٨٧٢. الحديث:

نبی کریم طَنَّ اللَّهِ فِی اس بات کا حکم دیا ہے کہ جب صح ہو تواس کا آغاز نمازِ فجر کے ساتھ ہو۔ اس کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ اجر کے اعتبار سے یہ بہت عظیم یا لیے کی چیز ہے جس سے صح کے وقت میں داخل ہونے کا یقین بھی ہوجا تا ہے۔ أمرنا النبي -صلى الله عليه وسلم- أن نصلي صلاة الصبح إذا دخل الصبح، ثم علل -صلى الله عليه وسلم- ذلك بأنه أعظم في الأجر؛ لتيقن دخول وقت الصبح.

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: رافع بن خديج -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- أصبحوا بالصبح: والمراد بالصبح: الصلاة، والإصباح: الدخول في الصبح، يقال: أصبح الرجل: إذا دخل في الصبح، والمعنى: أدخلوا الصلاة في وقت الصبح يقينا، ولا تكتفوا بمجرد ظن الصبح.
  - فإنه أعظم لأجوركم: تعليل لما قبله، وهو أن التيقن من الإسفار أعظم للأجر.

### فوائد الحديث:

١. صلاة الفجر في أول وقتها، وإطالة القراءة فيها هو مذهب جمهور العلماء، ومنهم الأئمة الثلاثة سوى الحنفية.

### المصادر والمراجع:

إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م. توضيح الأحكَّام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرِّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسي البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٣هـ.

الرقم الموحد: (10601)

### نکاح کا اعلان کرو

عامر بن عبداللہ بن زبیرا پنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

### أعلنوا النكاح

### ١٨٧٣. الحديث:

عن عامر بن عبد الله بن الزبير، عن أبيه، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "أَعْلِنُوا النِّكاح".

### مديث كاورجه: حَن درجة الحديث: حسن

### اجمالي معني :

١٨٧٣. مديث:

نے فرمایا: "نکاح کااعلان کرو"۔

### المعنى الإجمالي:

دل الحديث على مشروعية إعلان الزواج وإشهاره ونشر خبره بين الناس، إظهارًا للسرور وتمييزًا له عن نكاح السِّرّ، وضابط الإعلان العرف، ومن وسائل الإعلان الوليمة والإشهاد وتشييع الزوج وقت الذهاب بزوجته وضرب الدف وأصوات السيارات (الجرس أو البوري) ونحو ذلك.

یہ حدیث شادی کے اعلان و تشہیر اور لوگوں میں اس کے خبر کی تنشیر کی مشروعیت پر دلالت کرتی ہے، یہ خوشی کے اظہار اور پوشیدہ شادی سے ممتاز کرنے کے لیے ہے، اعلان کا صابطہ عرف ہے، وسائل اعلان میں سے ولیمہ، لوگوں کی حاضری، رخصتی کے وقت شوہر کا بیوی کی ہمراہی اختیار کرنا، دف بجانا اور گاڑیوں کی آوازیں (بارن) وغیرہ ہیں۔

راوى الحديث: رواه أحمد.

التخريج: عبد الله بن الزبير -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: مسند الإمام أحمد.

### معانى المفردات:

• أعلنوا النكاح: إعلان النكاح: إظهاره والجهر به.

### فوائد الحديث:

١. مشروعية إعلان النكاح.

٢. من إعلان النكاح الإشهاد عليه عند عقده.

٣. أن إعلان النكاح يدخل فيه صنع الوليمة والضرب بالدف.

### المصادر والمراجع:

-مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر : مؤسسة الرسالة الطبعة : الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م - البدرُ التمام شرح بلوغ المرام للمَغرِبي, ت: على بن عبد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ١٤٠٥ م - صحيح الجامع الصغير وزياداته, محمّد ناصر الدين الألباني, الناشر: المكتب الإسلامي, , ط ٣, ١٤٠٨ هـ - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأُولي ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58065)

# أفضل الصيام، بعد رمضان، شهر الله المحرم، وأفضل الصلاة، بعد الفريضة، صلاة الليل

### ١٨٧٤. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم-: «أفضل الصّيام، بعد رمضان، شَهر الله المُحَّرم، وأفضل الصلاة، بعد الفَريضة، صلاة الليل».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

أن صوم شهر محرم، وهو أول شهور السنة الهجرية أفضل الصيام بعد صوم رمضان؛ لأنه أول السّنة المستأنفة فافتتاحها بالصوم الذي هو ضياء أفضل الأعمال؛ فينبغي للمسلم أن يحرص عليه ولا يَدعه إلا لعُذر. وقوله: "شَهر الله" هذا مما يدل على تعظيمه ومَزيته على غيره من الشَّهور. وأن صلاة الليل أفضل التَّطوعات بعد الفريضة؛ لأن الخشوع فيه أوفر لاجتماع القلب والخلو بالرَّب قال تعالى: { إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أُشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلًا}، [سورة المزمل: ٦]، الليل وقت السُّكون والرَّاحة فإذا صُرف إلى العِبادة كانت على النَّفْس أشد وأشق وللبدن أتعب وأنصَب فكانت أدخل في معنى التكليف وأفضل عند

### رمضان کے بعد سب سے افٹنل روز سے اللہ کے مہینے محرم کے روز سے ہیں اور فرض نمازوں کے بعد سب سے افٹنل رات کی نماز (تنجد) ہے۔

### ١٨٧٤. صريت:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طاقی آئی نے فرمایا: ''رمضان کے بعد سب سے افضل روز سے اللہ کے مہینے محرم کے روز سے ہیں اور فرض نمازوں کے بعد سب سے افضل رات کی نماز (تہجد) ہے۔''

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

ماہ محرم، جو کہ ہجری سال کا پہلا میدنہ ہے اس کا روزہ رمضان کے روزوں کے بعد سب سے افسنل ہے۔ کیونکہ یہ سال کی ابتداء ہے اور اس کا آغاز روزہ جیسے بہترین عمل سے کیا جاتا ہے۔ ہر مسلمان کے لیے ضروری ہے کہ وہ اس کے روزوں کا اہتمام کرے اور بغیر عذر کے یہ روزے نہ چھوڑے۔ آپ ساٹی آیا کیا یہ فرمانا کہ "شہر اللہ" (اللہ کا مہینہ ہے) یہ دوسرے مہینوں کی بنسبت اس کی قدر و منزلت پر دلالت کرتا ہے۔ نماز تبحد (صلوۃ اللیل) فرائض کے بعد نوافل میں سے منزلت پر دلالت کرتا ہے۔ نماز تبحد (صلوۃ اللیل) فرائض کے بعد نوافل میں سے تعالیٰ کے ساتھ خلوت کا ہمرپور موقع موجود ہوتا ہے۔ (اِنَّ نَاشِتُ اللَّیٰلِ بِیَ اَشَدُ وَطَنَا تعالیٰ کے ساتھ خلوت کا ہمرپور موقع موجود ہوتا ہے۔ (اِنَّ نَاشِتُ اللَّیٰلِ بِیَ اَشَدُ وَطَنَا وَاللہ وَاللہ ہے اور قرآن پڑھنے کے لیے زیادہ موزوں وقت ہے "، کیونکہ رات کا وقت آرام و سکون کا ہوتا ہے اور جس وقت عبادت کی طرف متوجہ ہوتے ہیں تو نفس پر بڑاشاق گزرتا ہے اور باعث مشقت ہوتا ہے نیز بدن تھکا وٹ سے چور ہوتا ہے تو بڑاشاق گزرتا ہے اور باعث مشقت ہوتا ہے نیز بدن تھکا وٹ سے چور ہوتا ہے تو گویا اس کوتکلیف میں ڈالا جاتا ہے اور یہ اللہ کے ہاں بڑا فضیلت والاکام ہے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

### فوائد الحديث:

- ١. التَّرغيب في صيام التطوع.
- ٢. التَّرغيب في صلاة التطوع.
  - ٣. التَّرغيب في قيام الليل.
- ٤. أن صلاة الليل أفضل من غيرها من التَّطوعات في النَّهار؛ لظاهر النَّص.
  - ٥. أن أفضل الصيام المستحب ما كان في محرم كصيام عاشوراء وغيره.

المصادر والمراجع: صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. فيض القدير شرح الجامع الصغير، تأليف: محمد عبد الرؤوف بن زين العابدين المناوي، الناشر: المكتبة التجارية الكبرى – مصر، الطبعة الأولى، ١٣٥٦هـ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (11261)

### أفطر عندكم الصائمون وَأَكُلَ طَعَامَكُمُ الأَبرَارُ، وَصَلَّتْ عَلَيْكُمُ المَلاَئِكَةُ

### ١٨٧٥. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه-: أن النبيّ -صلى الله عليه وسلم- جاء إلى سعد بن عبادة -رضي الله عنه- فَجَاءَ يِخُبْرٍ وَزَيْتٍ، فأكلَ، ثم قال النبيُّ -صلى الله عليه وسلم-: «أَفْطَرَ عِنْدَكُمُ الصَّائِمُونَ؛ وَأَكَلَ طَعَامَكُمُ الأَبرَارُ، وصَلَّتْ عَلَيْكُمُ المَلاَئِكَةُ».

### درجة الحديث: إسناده صحيح

### المعنى الإجمالي:

عن أنس أن النبي -صلى الله عليه وسلم- جاء إلى سعد بن عبادة"، سيد الخزرج، قوله: "فجاء بخبز وزيت"، فيه إحضار ما سهل، وإنه لا ينافي الجود، "فأكل" أي: النبي -صلى الله عليه وسلم-"، أي: بعد إتمام الأكل، قوله: "أفطر عندكم الصائمون"، أي: الأكل، قوله: "أفطر عندكم الصائمون"، أي: الدعاء، وقوله: "وأكل طعامكم الأبرار"، جمع بر وهو التقي، وقوله: "وصلت عليكم الملائكة"، أي: التقي، وقوله: "وصلت عليكم الملائكة"، أي:

## " تمھارسے پاس روزہے دارافطار کیا کریں ، نیک لوگ تمھارا کھا نا کھا ئیں اور فرشتے تمھارہے لیے دعائیں کریں "۔

### ١٨٧٥. مديث:

انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کے پاس آئے، تووہ آپ کی خدمت میں روٹی اور تیل لے کرآئے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے کھایا، پھر آپ نے یہ دعا پڑھی: "اُفْطَرَ عِنْدَکُمُ الصّاعُونَ وَاَگُلَ طَعَامَکُمُ الاَّزِارُ وَصَلَتْ عَلَيْکُمُ الْمَلَاکِلَةُ" یعنی تتھارہے پاس روزے دارافطار کیا کریں، نیک لوگ تتھاراکھانا کھائیں اور فرشتے تتھارہے لیے دعائیں کریں "۔

### صریث کا درجہ: اس مدیث کی سند صحے ہے۔

### اجمالي معنى:

انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم خزرج کے سر دارسعد بن عبادة رضی اللہ عنہ کے پاس گئے۔ "فجاء بخبز وزیت" (چنانچ وہ روٹی اللہ عنہ کو بیش کرنے کا بیان ہے، جو آسانی سے اور تیل لے کر آئے) اس جملے میں اس چیز کو پیش کرنے کا بیان ہے، جو آسانی سے میسر ہو، یہ تہذیب کے خلاف نہیں ہے۔ "فاکل" یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھایا۔ "ثم قال النبی -صلی اللہ علیہ وسلم -" یعنی کھانا کھانے کے بعد۔ "أفطر عند کم الصائمون" یعنی اللہ تمصیں اتنا ثواب دے، جتنا روز سے دار کو افطار کرانے والے کا ہوتا ہے۔ یہ جملہ دعائیہ ہے۔ "واکل طعام کم الأبرار" الأبرار جمع ہے "بر" کی، بمعنی متقی۔ "وصلت علیکم الملائکة" یعنی تمصار سے لیے استغفار کریں۔ انظر: دلیل الفالحین (۲٫۷۷ - ۷۰).

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد والدارمي

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين

### معانى المفردات:

• الأبرار : جمع بر، وهو التقي.

### فوائد الحديث:

- ١. استحباب الدعاء من الضيف عند الفراغ من الأكل.
  - ٢. استحباب دعاء الصائم بهذا الدعاء لمن أفطر عنده.
  - ٣. تقديم ما تيسر للضيوف، وأن ذلك لا ينافي الجود.
- الملائكة تستغفر لأهل الإيمان لفعلهم الصالح من العمل.

### المصادر والمراجع:

-1 بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. ٢-تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبدالعزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ ٣-دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت. ٤-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ ٥-سنن أبي داود؛ للإمام أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني، تعليق عزت الدعاس وغيره، دار ابن حزم-بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٨هـ ٦-سنن ابن ماجه؛ للحافظ محمد بن يزيد القزويني، حققه محمد فؤاد عبدالباقي، دار إحياء الكتب العربية. ٧-المسند؛ للإمام أحمد بن حنبل، نشر المكتب الإسلامي-بيروت، مصور عن الطبعة الميمنية. ٨-مسند الدارمي المعروف بـ: سنن الدارمي-؛ للإمام عبدالله بن عبدالرحمن الدارمي، تحقيق حسين سليم، دار المغني-الرياض، الأولى، ١٤٢١هـ ٩-مشكاة المصابيح؛ تأليف محمد بن عبدالله التبريزي، تحقيق محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي-بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٩هـ ١٥-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ

الرقم الموحد: (10110)

# ألا إن كل مأثرة كانت في الجاهلية من دم أو مال تذكر وتدعى تحت قدمي، إلا ما كان من سقاية الحاج، وسدانة البيت

### ١٨٧٦. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- خطب يوم الفتح فقال: «ألا إن كل مَأْثُرَة كانت في الجاهلية من دم أو مال تُذْكَرُ وَتُدْعَى تحت قدمي، إلا ما كان من سِقَايَةِ الحاج، وسِدَانَة البيت» ثم قال: «ألا إن دِيَةَ الخطإ شِبْه العمد ما كان بالسَّوْطِ والعَصَا مِائة من الإبل: منها أربعون في بُطُونِهَا أولادُهَا».

## رجة الحديث: صحيح المسلم

### المعنى الإجمالي:

أخبر رسول الله -رسول الله صلى الله عليه وسلم- في خطبة يوم الفتح بأن كل ما يؤثر ويذكر من مكارم أهل الجاهلية ومفاخرهم باطل وساقط إلا ما كان من سقاية الحاج وخدمه البيت الحرام والقيام بأمره، أي فهما باقيان على ما كانا. وكانت الحجابة في الجاهلية في بني عبد الدار والسقاية في بني هاشم فأقرهم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-. ثم ذكر أن القتل شبه العمد وهو أن يقصد الضرب بآلة لا تقتل غالبا كالسوط والعصا ديته مغلظة، وهي مائة من الإبل أربعون منها حوامل.

# خون ومال سے متعلق جاہلیت کی تمام قابل ذکروبیان اقدار میرسے پاؤں تلے میں سوائے حاجیوں کو پائی بلانے اور خانۂ کعبہ کی دربانی کے۔

### ١٨٧٦. مديث:

عبداللہ بن عمرورضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ طنّ اللّٰہ اللّٰ

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

فَحْ مَد ك دن رسول الله سَلَّى اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَيْتِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلى اللهِ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ

راوي الحديث: رواه أبوداود والنسائي وابن ماجه والداري وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود وهو في بلوغ المرام مختصراً

### معاني المفردات:

- المأثُرة : هي ما يؤثر ويذكر من مكارم أهل الجاهلية ومفاخرهم.
  - تحت قدمي : أي باطل وساقط.
  - سِدانة البيت : خدمته والقيام بأمره.
- شِبه العمد : القتل بآلة لا يقصد بمثلها القتل غالبا كالعصا الصغيرة والسوط واللطمة ونحو ذلك.

### فوائد الحديث:

- ١. دية شبه العمد كدية العمد في تغليظها، وهي: مائة من الإبل، منها أربعون في بطونها أولادها.
  - ٢. تعظيم أمر الدم في الإسلام.

- ٣. عدل الإسلام في التفريق بين العمد والخطأ.
- ٤. فيه إثبات شبه العمد وقد نقله بعض العلماء إجماعًا عن الصحابة -رضي الله عنهم.-

### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود-المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد-الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. سنن ابن ماجه-تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. سنن للنسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، الناشر: مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب،الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦. مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة،الطبعة الأولى، ١٤٢٧ه. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، عبد الله بن عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨، بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨، بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني -تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري-الناشر: دار الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث. عون المعبود شرح سنن أبي داود، محمد أشرف الصديقي، العظيم آبادي،الناشر: دار الكتب العلمية ، بيروت،الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ

الرقم الموحد: (58210)

### ألم تري أن مجززا نظر آنفا إلى زيد بن حارثة وأسامة بن زيد، فقال: إن بعض هذه الأقدام لمن بعض

## تہمیں معلوم ہے، مجزز (ایک قیافہ شاس) نے ابھی ابھی زید بن حارثہ اور اسامہ بن زید کو (چادر اوڑھے لیٹے ہوئے) دیکھا تو کہا کہ یہ پاؤں ایک دوسرے سے تعلق رکھتے ہیں۔ (یعنی ان کا ایک دوسرے کے ساتھ گہرانسبی تعلق ہے۔)

### ١٨٧٧. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-: إن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- دخل علي مسرورا تبَرُقُ أسارِيرُ وجهه. فقال: ألم تَرَيْ أن مُجَزِّزا نظر آنفا إلى زيد بن حارثة وأسامة بن زيد، فقال: إن بعض هذه الأقدام لمن بعض». وفي لفظ: «كان مجزز قائفا».

### ۱۸۷۷ مدیث:

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

كان زيد بن حارثة أبيض اللون، وابنه أسامة أسمر، وكان الناس يرتابون فيهما -من أَجْلِ اختلاف لونيهما-، ويتكلمون في صحة نسبة أسامة إلى أبيه، بما يؤذى رسول الله صلى الله عليه وسلم. فمرَّ عليهما (مجزِّز المدلجي) القائف، وهما قد غَطَّيَا رَأْسيْهما في قطيفة -أي رداء-، وبدت أرجلهما. فقال إن بعض هذه الأقدام لَنْ بعض، لما رأى بينهن من الشبه. وكان وسلم، فسرَّ بذلك سرورا كثيرا، حتى دخل على عائشة وأسارير وجهه تَبْرق، فرحا واستبشارا للاطمئنان إلى صحة نسبة أسامة إلى أبيه، ولدحْض كلام الذين يطلقون ألسنتهم في أعراض الناس بغير علم.

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالی معنی:

زید بن حارثہ کا رنگ گوراتھا جب کہ ان کے بیٹے اسامہ گند می رنگ کے تھے۔ لوگ ان کے رنگ ایک دوسرے سے مختلف ہونے کی وجہ سے ان کے بارے میں شک کیا کرتے تھے اور اسامہ رضی اللہ عنہ کی اپنے والد کی طرف نسبت کی صحت میں باتیں کیا کرتے تھے اور اسامہ رضی اللہ عنہ کی اپنے والد کی طرف نسبت اذبیت پہنچتی تھی۔ باتیں کیا کرتے تھے اور اس کی وجہ سے رسول اللہ اللہ اللہ اللہ کار ہوا۔ ان دونوں نے ایک دفعہ مجز زمہ لجی کا جو قیافہ شناس تھا ان کے قریب سے گرر ہوا۔ ان دونوں نے اپنے سروں کو ایک چا در سے ڈھا نپ رکھا تھا لیکن ان کے پاؤں باہر نظر آ رہے تھے۔ اس نے یہ دیکھ کر کہا کہ یہ پاؤں ایک دوسرے سے ہیں کیونکہ اسے ان کے مابین مشابہت نظر آئی تھی۔ نبی طرف آئی ہاں قیافہ شناس کی بات کو سن رہے تھے۔ آپ طرف آئی تھی۔ نبی طرف ہوئے یہاں تک کہ آپ طرف فوٹ سبت درست ہے اور اس رضی اللہ عنہ کی اس ہوئے یہاں تک کہ آپ طرف نسبت درست ہے اور اس دک کہ رہا تھا کہ اسامہ رضی اللہ عنہ کی ابتوں کا رد ہوگیا تھا جو بلا کچھ جانے لوگوں کی عزتوں میں اپنی زبانیں علاتے ہیں۔

راوى الحديث: متفق عليه

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

### معاني المفردات:

- تبرق : بضم الراء تضيء وتستنير من الفرح والسرور.
  - أسارير وجهه : الخطوط التي في الجبهة.

- ألم تري : ألم تعلمي.
- مجززا : بضم الميم وكسر الزاي المشددة وبعدها زاي معجمة ، صحابي جليل ذكره ابن يونس فيمن شهد فتح مصر، وسمي مجزرا، لأنه كان إذا أخذ أسيرا في الجاهلية جز ناصيته وأطلقه.
  - آنفا: قريبا.
  - قائفا : القائف: هو الذي يعرف الشبه بين الناس ويميز أثر الأقدام، وكانت القيافة من علوم العرب.

### فوائد الحديث:

- العمل بقول القافة في إلحاق النسب، مع عدم ما هو أقوى منها، كالفراش، وهو قول الجمهور؛ استدلالا بسرور النبي صلى الله عليه وسلم في هذه القصة، ولا يُسَرُّ إلا بحق.
- ٢. يكفي قائف واحد، ولكن اشترط العلماء فيه أن يكون عَدْلا مُجُرَّبًا في الإصابة؛ لأنه لا يقبل الخبر، ولا ينفذ الحكم إلا ممن اتصف بهذين الوصفين.
  - ٣. تَطَلُّع الشارع الحكيم إلى صحة الأنساب، وإلحاقها بأصولها.
    - ٤. الفرح والتبشير بالأخبار السارة، وإشاعتها.
  - ٥. لا تختص بالقيافة قبيلة بعينها، وإنما يعمل بخبر من اجتمعت فيه شروط الإصابة من القافة.
    - ٦. جواز اضطجاع الرجل مع ولده في غطاء واحد، خاصة إذا دعت لذلك حاجة.
    - ٧. وفي الحديث جواز الشهادة على المنتقبة، والاكتفاء بمعرفتها من غير رؤية الوجه
      - ٨. قبول شهادة من شهد دون أن يستشهد عند عدم التهمة.
- ٩. جواز الاستفادة من التقنيات الحديثة التي عُرِفتْ بدقتها في الدلالة على المراد، كتحليل الدي إن إيه IM بالشروط التي ذكرتها المجامع الفقهية المعاصرة.

### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (5916)

# أما هذا فقد عصى أبا القاسم -صلى الله عليه

# اس شخص نے ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم کی نافر مانی کی ہے۔

### ١٨٧٨. الحديث:

عن أبي الشعثاء، قال: كنا قُعُودًا مع أبي هريرة -رضي

الله عنه- في المسجد، فأذن المؤذن، فقام رجل من المسجد يمشي، فأَتْبَعَهُ أبو هريرة بَصَرَهُ حتى خرج من المسجد، فقال أبو هريرة: أما هذا فقد عصى أبا القاسم -صلى الله عليه وسلم-.

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يذكر أبو الشعثاء أنهم كانوا قعودا مع أبي هريرة في المسجد، فأذن المؤذن، فإذا برجل بعد الأذان يمشي، فظل أبو هريرة -رضي الله عنه- ينظر إليه هل سيخرج من المسجد أم ماذا يريد؟ فلما تبين له أنه خرج، أخبر أنه بفعله هذا قد عصى النبي -صلى الله عليه وسلم-.

### ١٨٧٨. مديث:

ا بوشعثاء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم مسجد میں ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے کہ مؤذن نے اذان دی ، توایک آ دمی کھڑا ہوا اور مسجد سے جانے ، لگا۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ اپنی نگاہ سے اس کا پیچھا کرتے رہے یہاں تک کہ وہ مسجد سے نکل گیا، توابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس آدمی نے ابوالقاسم ( یعنی نبی) صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ہے۔

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى :

ابوشعثاء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم لوگ مسجد میں ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے کہ مؤذن نے اذان دی ، تواذان کے بعدایک آ دمی کھڑا ہوکر حلینے لگا۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ اس کی طرف دیکھنے لگے کہ کیا وہ مسجد سے باہر جانے ، والا ہے یا وہ کیا چاہتا ہے؟ جب انہیں پتہ حِل گیا کہ وہ مسجد سے باہر ننکل گیا، تو انھوں نے بتلایا کہ اس آ دمی نے اپنے اس فعل کے ذریعہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ہے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبوهريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

### معانى المفردات:

• فأتبعه بصره: أي لاحقه ببصره لينظر مراده.

### فوائد الحديث:

- ١. أهمية وفضل الجلوس في المسجد انتظاراً للصلاة.
  - ٢. تنبيه على عظم فضل صلاة الجماعة.
- ٣. تحريم الخروج من المسجد بعد الأذان إلا لعذر، كمرض وحدث أو خرج لحاجة وسيرجع قريبًا.
  - ٤. من مهام الداعية الانتباه لأفعال المدعوين، والتنبيه على المخالفات الشرعية.

### المصادر والمراجع:

كنوز رياض الصاّلحين, بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى, ١٤٣٠هـ نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. تطريز رياض الصالحين، لفيصل الحريملي، نشر: دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (5731)

### أمر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من كان به جرح أن لا يستقيد حتى تبرأ جراحته، فإذا برئت جراحته استقاد

### ١٨٧٩. الحديث:

عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، قال: قضى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في رجل طعن رجلًا بِقَرْنٍ في رِجْلِهِ، فقال: يا رسول الله، أَقِدْنِي، فقال له رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "لا تعجل حتى يبرأ جرحك"، قال: فأبى الرجل إلا أن يَسْتَقِيدَ، فَأَقَادَهُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- منه، قال: فَعَرَجَ المُستَقيدُ، وبَرأ المُستقادُ منه، فأتى المُستَقيدُ إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فقال له: يا رسول الله، عَرَجْتُ، وبَرأ صاحبي؟ فقال له رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "ألم آمرك ألا تستقيد، حتى يبرأ جرحك؟ فعصيتني فأبعدك الله، وبطل جرحك" ثم أمر رسول الله -صلى الله عليه وسلم، بعد الرجل جرحك، فإذا برئت جراحته استقيد حتى تبرأ الذي عرج- من كان به جرحٌ أن لا يستقيد حتى تبرأ جراحته، فإذا برئت جراحته استقاد.

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

أفاد هذا الحديث أن رجلًا ضرب آخر بقرن وهو العظم الذي يكون في رأس الدواب، فطلب من النبي عليه الصلاة والسلام- إقامة القصاص على من ضربه، فأمره النبي -عليه الصلاة والسلام- أن ينتظر إلى أن يبرأ؛ لأنه لا يُدرى هل تندمل هذه الجراح أو تسري على النفس ويموت تسري على العضو أو تسري على النفس ويموت الإنسان، فأبي إلا تعجيل القصاص، فأقامه النبي -عليه الصلاة والسلام- على الجاني، ثم إن الجاني بريء بعد إقامة القصاص عليه وطالبُ القصاص أصابه العرج، فجاء شاكيا إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فبين له بأنك تعجلت ولم ترضَ بالتأخير فذهب حقك في الدية، ودعا عليه من باب الزجر له على حقك في الدية، ودعا عليه من باب الزجر له على

## 

### ۱۸۷۹. مدیث:

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

اس حدیث میں یہ بتایا جارہا ہے کہ ایک آدمی نے دو سر سے آدمی کوسینگ سے مارا اور سینگ وہ بڑی ہوتی ہے جو چوپایوں کے سر میں ہوتی ہے۔ اس نے نبی کریم طُرِّیْلِیَّمْ نے اس کو زخم کے کریم طُرِّیْلِیَمْ نے اس کو زخم کے مندمل ہونے تک انتظار کرنے کو کہا کیونکہ کوئی پتہ نہیں تھا کہ یہ زخم مندمل ہوتا ہے مندمل ہوتا ہے یا نہیں، یا عضو پر اثر انداز ہوجائے یا اس کی جان پر اثر انداز ہوجائے اور انسان مر جائے۔ اس نے انکار کیا اور قصاص میں جلدی کی۔ رسول اللہ طُرِیْلِیَمْ نے مجرم پر حد قائم کروا دی۔ مجرم قصاص کے بعد ٹھیک ہوگیا جب کہ قصاص کا مطالبہ کرنے والا لنگوا ہوگیا۔ وہ رسول اللہ طُرِیْلِیَمْ نے بعد ٹھیک ہوگیا جب کہ قصاص کا مطالبہ کرنے والا وضاحت کی کہ تونے قصاص میں جلد بازی کا مظاہرہ کیا اور تاخیر پر راضی نہیں ہوا تھا، اس لیے تیری جو دیت نبی تھی وہ حق تونے وصول کریا۔ اس کی جلد بازی اور نبی

استعجاله وعدم امتثاله أمرَ النبي -صلى الله عليه كريم التهييم كونافرماني يرآب التهيم في اس كوؤانية بوك اس بات ير زور دیا اور زخم کے ٹھیک ہونے تک قصاص لینے میں تاخیر کا حکم دیا۔

وسلم-، وأمر -عليه الصلاة والسلام- بتأخير إقامة القصاص بعد ذلك في الجروح إلى البرء.

راوى الحديث: رواه أحمد.

التخريج: عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

### معانى المفردات:

- أقدني : يريد الاقتصاص من الذي جني عليه.
- بقرن : بفتح القاف، وسكون الراء، آخره نون: مادة صلبة ناتئة بجوار الأذن، تكون في رؤوس البقر والغنم ونحوها، وفي كل رأس قرنان غالبًا.
  - عرجت: عرج: أي مشي مِشْيَةً غير مُتساوية بسبب عِلَّةٍ طارئة أصابت إحدى رجْلَيه.
    - بطل عرجك: بطل ما كان لك من دية جرحك بتعجلك بالقصاص.
      - جرح: شق في البدن.
  - أبعدك الله : جملة دعائية غير مقصودة، لأن هذا الرجل قد أساء الأدب فدعا عليه من باب الزجر عن هذه العجلة.

- ١. جواز القصاص فيما دون النفس.
- ٢. يحرم أن يقتص من عضو قبل برئه، وهذا مذهب جمهور العلماء، كما لا تطلب له دية قبل برئه؛ وذلك لاحتمال السراية.
  - ٣. أن سِراية الجناية إذا كان القصاص قبل البرء غير مضمونة.
- ٤. الحكمة في هذا: أن الجرح ما دام طريا لم يبرأ؛ فإن فيه احتمالًا أن تكون له سراية ومضاعفات، فالواجب الصبر حتى يتم شفاؤه، ثم يقتص له، أو تؤخذ له الدية.
  - ٥. بيان الآثار السيئة التي تترتب على معصية الشرع وعلى الاستعجال.

### المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام:تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧- الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ومعه بلوغ الأماني من أسرار الفتح الرباني/أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي - دار إحياء التراث العربي- الطبعة: الثانية إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألبّاني , المكتب الإسلامي الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـمعجم اللغة العربية المعاصرة المؤلف: د أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل, الناشر: عالم الكتب. الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ.

الرقم الموحد: (58200)

## بریرہ رضی اللہ عنہا کو حکم دیا گیا کہ وہ اپنی عدت تمین حیض پوری کرہے۔

عائشه رضي الله عنها فرماتے میں كه'' بریرہ رضي الله عنها كو حكم دیا گیا كه وہ اپني عدت

### أمرت بريرة أن تعتد بثلاث حيض

### ١٨٨٠. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت"أُمِرَتْ بريرة أن تعتد بثلاث حِيَضٍ».

### مديث كادرجه: صحح درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

### اجمالي معني:

۱۸۸۰. مدیث:

تین حض پوری کرہے''۔

بريرة مولاة لعائشة -رضي الله عنها- عتقت من الرق، وهي تحت زوجها الرقيق مغيث، فكان لها الخيار بين بقائها معه، وبين أن تفسخ نكاحها؛ ففسخت نكاحها، ففي الحديث أنها اعتدت من زوجها بثلاث حيض، مع أنه فسخ، وليس بطلاق، وأنه فراق في الحياة، لا في الموت، وأن زوجها الذي اعتدت من فراقه لازال رقيقًا.

عائشہ رضی اللہ عنہا نے اپنی لونڈی بریرہ رضی اللہ عنہا کواپنی غلامی سے آزاد کیا اوروہ ا پنے غلام خاوند مغیث رضی اللہ عنہ کی زوجیت میں تھیں ۔ ان کواس بات کااختیار دیا گیا کہ چاہیں تووہ ان کے ساتھ باقی رہیں اور چاہیں توا پنے نکاح کو فسخ کر دیں توانہوں نے اپنے نکاح کو فسخ کر دیا۔ اس حدیث میں یہ موجود ہے کہ انہوں نے تین حیض عدت محمل کی ۔ جب کہ وہ فسخ تھا نہ کہ طلاق ، اور ان کی یہ علیحدگی زندگی میں ہی تھی مرنے کے ساتھ نہیں ہوئی تھی اور جس خاوند سے علیمدگی کی عدت گزاری تھی وہ ابھی غلام ہی تھے۔

راوي الحديث: رواه ابن ماجه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معانى المفردات:

- أُمِرَتْ : بصيغة المبنى للمجهول، أي: أمرت من جهة النبي -صلى الله عليه وسلم-.
  - تعتدّ : العدة هي تربّص وانتظار يلزم المرأة عند زوال النكاح المتأكد بالدخول.
    - بريرة : مولاةً لعائشة -رضي الله عنها- عَتقَتْ من الرقّ.

### فوائد الحديث:

- ١. قولها: "أمرت بريرة" له حكم الرفع، فالأمر هو النبي -صلى الله عليه وسلم.-
- ٢. أن الأمة إذا عتقت تحت العبد فاختارت نفسها أنها تعتد عدة الحرة ثلاث حِيَضٍ، وهذا مذهب الجمهور.
- ٣. أن المباشر للقصة يكون أعلم بها من غيره؛ فإن عائشة -رضي الله عنها- مباشرة للقصة؛ لأنها اشترت بريرة وأعتقتها.

### المصادر والمراجع:

سنن ابن ماجه: تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسي البابي الحلبي. منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عُبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان -مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى . فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى ١٤٢٧. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل /محمد ناصر الدين الألباني - إشراف: زهير الشاويش-المكتب الإسلامي - بيروت-الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ- ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (58161)

أن ابن عمر كان يضع يديه قبل ركبتيه، وقال: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يفعل ذلك.

# ا بن عمر رصنی اللہ عنهما (نماز میں سجد سے میں جاتے ہوئے) اپنے ہاتھوں کو اپنے گھٹنوں سے پہلے (زمین پر) رکھتے تھے اور فرماتے کہ رسول اللہ ملٹھائیکہ جمی الیہ ہی الیہ ہی کیا کرتے تھے۔

### ١٨٨١. الحديث:

# كان ابن عمر يَضع يديه قبل رُكْبَتَيِه، وقال: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَفعل ذلك.

# ا بن عمر رضی اللہ عنهما (نماز میں سجد سے میں جاتے ہوئے) اپنے ہاتھوں کو اپنے گھٹنوں سے پہلے (زمین پر) رکھتے تھے اور فرماتے کہ رسول اللہ ملٹی ایکیا ہمی ایسے ہی کیا کرتے تھے۔

### درجة الحديث: صحيح

### مدیث کا درجہ: صحح -----

١٨٨١. صريث:

### المعنى الإجمالي:

الحديث يدل على أن المصلي يضع يديه قبل ركبتيه عند النزول للسجود، لكن يعارضه حديث وائل بن حجر -رضي الله عنه- في أنَّ المصلي حين يهوي للسجود فإنه يضع ركبتيه قبل يديه. والمسألة اجتهادية والأمر فيها واسع؛ ولذا خير بعض الفقهاء المصلي بين الأمرين، إما لضعف الأحاديث من الجانبين وإما لتعارضها وعدم رجحان بعضهما على بعض في نظره؛ ونتيجة هذا: السعة والتخيير بين الميئتين.

### اجمالي معنى:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نمازی سجد سے میں جاتے وقت کھٹنوں سے
پہلے اپنے ہاتھوں کور کھے گا۔ تاہم وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے مروی ایک حدیث
اس سے ٹکراتی ہے، جس میں آیا ہے کہ: نمازی جب سجد سے کے لیے جھکے، تو
اپنے ہاتھوں سے پہلے گھٹنے رکھے۔ در حقیقت یہ ایک اجتادی مسلہ ہے، جس میں
کثادگی ہے۔ اسی وجہ سے بعض فقہا نے نمازی کو دونوں میں سے کسی پر بھی عمل
کرنے کا اختیار دیا ہے؛ اس بنا پر کہ یا تو دونوں طرح کی حدیثوں میں ضعف ہے یا پھر
ان میں تعارض پایا جاتا ہے اور ان کی نظر میں ترجیح کی کوئی صور تبھی نہیں بنتی۔ جس کا
نیجہ یہ ہے کہ اس سلیلے میں کشادگی ہے اور دونوں صور توں میں سے کسی کو بھی اپنا

**راوي الحديث**: رواه ابن خزيمة.

التخريج: ابن عمر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### فوائد الحديث:

١. تقديم اليَدين على الرُّ كبتين عند الهوي إلى السُّجود.

### المصادر والمراجع:

صحيح ابن خزيمة، أبو بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة، المحقق: محمد مصطفى الأعظمي، الناشر: المكتب الإسلامي، بيروت. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥ه، ١٩٩٥م. نيل الأوطار، محمد بن علي الشوكاني اليمني، تحقيق: عصام الدين الصبابطي، الناشر: دار الحديث، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٣ه، ١٩٩٣م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ٢٠١٤ه، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10940)

### جب نبی ملٹی آلیم اپنی نماز کی طاق رکعت میں ہوتے تواس وقت تک کھڑے نہ ہوتے جب تک سیدھے بیٹھ نہ جاتے۔

### أن النبي -صلى الله عليه وسلم- ,إذا كان في وتر من صلاته لم ينهض حتى يستوي قاعدا

### ۱۸۸۲. الحدیث: ۱۸۸۲. مریث:

عن مالك بن الحويرث -رضي الله عنه-: أنه رأى مالك بن حويرث رضى الله عنه المه عنه الله عنه-: أنه رأى مالك بن حويرث رضى الله عنه الله عنه وسلم- يصلي, فإذا كان في وِتْرٍ ويكها، جب آپ الله الله عليه وسلم- يصلي, فإذا كان في وِتْرٍ ويكها، جب آپ الله عليه نمازكي طاق ركعت مين بموتے تواس وقت تك كھڑك من صلاته لم ينهض حتى يستوي قاعداً.

### درجة الحديث: صحيح مديث كاورج: صحح

### المعنى الإجمالي: المعنى:

کان من هدیه -علیه السلام- إذا قام من الرکعة نبی ملی این این این این این این این این اور المانیة ومن الثالثة إلی الرابعة لم یقم حتی تیسری رکعت سے چوتھی رکعت کے لیے کھڑے نہیں ہوتے جب یک کہ مکمل الأولی إلی الثانیة ومن الثالثة إلی الرابعة لم یقم حتی المانی المانی

**راوي الحديث**: رواه البخاري.

التخريج: مالك بن الحويرث -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

### معاني المفردات:

• وِتْر من صلاَتِهِ : هي عند النهوض إلى القيام إلى الثانية، وعند النهوض من الثالثة إلى الرابعة في الرباعية، وتسمى جِلسة الاستراحة. وائد الحديث:

### فوائد الحديث:

- استحباب هذه الحِلسة، وهو أنَّ المصلي إذا قام في وتر من صلاته؛ بأن يقوم من الركعة الأولى، أو يقوم من الركعة الثالثة، فإنَّه يستوي جالسًا، فيما بين السجدة الأخيرة والقيام، ثم ينهض لأداء الركعة الثانية، أو الركعة الرابعة.
  - ٢. هذه الجلسة يسميها العلماء "جلسة الاستراحة"، والاستراحة: طلب الراحة؛ فكأنَّ المصلي حصل له إعياء، فيجلس ليزول عنه.
  - ٣. وهي جلسة خفيفة لطيفة عند من يرى استحبابها، قال النووي: جلسة الاستراحة جلسة لطيفة؛ بحيث تسكن حركتها سكونًا بينًا.

### المصادر والمراجع:

توضِيحُ الأُحكَّامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية، القاهرة، تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ فتاوى اللجنة الدائمة، اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء- جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.

الرقم الموحد: (10931)

### 126

### أن النبي -صلى الله عليه وسلم- احتجم فصلى ولم يتوضأ ولم يزد عن غسل محاجمه

### ١٨٨٣. الحديث:

المعنى الإجمالي:

عن أنس -رضي الله عنه- : أن النبي -صلى الله عليه وسلم- «احْتَجَمَ فصلَّى ولم يتوضأ ولم يَزِدْ عن غَسْلِ مَحَاجمه».

ضعيف للفائدة: ليس للألباني حكم على الحديث، لكن قال الحافظ ابن حجر في التلخيص: في إسناده صالح بن مقاتل وهو درجة الحديث: ضعيف، وادعى ابن العربي أن الدارقطني صححه، وليس كذلك بل قال عقبة في السنن: صالح بن مقاتل ليس بالقوي

وذكره النووي في فصل الضعيف

انس رصٰی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ملی ایکی نبی اللہ بھینے لگوانے کے بعد نمازیڑھی اور آپ سائیلی نے سنے سرے سے وضو نہیں فرمایا اور پیھنے لگنے کی جگھوں کو دھونے سے زیادہ آپ طائی ایکٹونے کچھ نہیں کیا''۔

نبی طُنْ فَيْلَالِمُ نَ مِنْ لِکُوانِ کے بعد نماز برسی اور آپ ملی ایک نی من سرے

سے وضو نہیں فرمایا اور پچھنے لگنے کی جگھوں کو دھونے سے زیادہ آپ ملٹی لیکنے کے

کچھاور نہیں کیا۔

### مديث كا درجه:

### اجمالي معنى:

في هذا الحديث أن الحجامة لا تنقض الوضوء، سواء كان الدم الخارج قليلاً أو كثيرا، ويؤيد هذا الحديث - وإن كان ضعيفا -أنه ثبت عنه- صلى الله عليه وسلم -أنه أوصى أمته بالحجامة في أحاديث كثيرة واحتجم - صلى الله عليه وسلم - كما ثبت ذلك عنه في الصحيحين وغيرهما واحتجم الصحابة - رضي الله عنهم - ومع ذلك لم يأت حديث يحتج به فيه الأمر بالوضوء من الحجامة. فدل ذلك على أن الأصل: بقاء الطهارة، ولا يرتفع هذا الأصل إلا بدليل شرعي يدل على أن خروج الدم من البدن من غير السبيلين ناقض للوضوء. ويلحق بالحجامة: كل ما يخرج من البَدن - من غير السبيلين - بغير الحجامة كسحب الدم بالإبر أو خروجه بسبب عملية جراحية أو إخراجه للتنقية، ثم إعادته كأصحاب الفشل الكلوي وغير ذلك. " ولم يَزِدْ عن غَسْلِ مَحَاجِمِهِ " يعني: أن النبي - صلى الله عليه وسلم - اكتفى بعد الحِجَامة

اس حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ سچھنے لگوانے سے وضو نہیں ٹوٹتا جاہے نطکنے والاخون کم ہویا زیادہ ۔ اس حدیث کی جواگرچہ ضعیف ہے تائیداس سے ہوتی ہے کہ نبی ﷺ نے اپنی امت کو بہت سی احادیث میں پکھنے لگوانے کی نصیحت فرمائی اور آپ لٹی آئی آئی کے خود بھی پیچھنے لگوائے۔ اسی طرح صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں بھی آیا ہے کہ آپ سٹی کی آبام نے اور آپ سٹی کی ایک صحابہ نے پیچینے لگوائے تاہم ایسی کوئی بھی قابل حجت حدیث وارد نہیں ہوئی جس میں پچھنے لگوا کر وضو کرنے کا حکم یایا جائے۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ اصل طہارت کا باقی رہنا ہے اور یہ اصل اس کے بغیر ختم نہیں ہوسکتی کہ کوئی ایسی شرعی دلیل پائی جائے جس سے یہ نشاندہی ہو کہ دونوں شرمگاہوں کے علاوہ جسم کے کسی اور جصے سے خون نطلنے سے وضو لوٹ جا تا ہے۔ پچھنے لگوانے کے حکم کے ساتھ ہراس شے کا حکم ملحق ہو گاجو پچھنوں کے بغیر ہی دونوں شرمگاہوں کے بجائے جسم کے کسی اور جھے سے نکلے جیسے سرنج کے ذریعے سے خون نکالیا یا پھر آپریشن کی وجہ سے خون کا نکلیا یا پھر خون کی صفائی کے لیے اسے نکالیا اور پھر دوبارہ اسے جسم میں داخل کر دینا جیسا کہ ان لوگوں کے ساتھ کیا جاتا ہے جن کے گردے فیل ہو ملے ہوں یا اس طرح کے دیگر مریضوں کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ "ولم یَزِدْ عن غُسُل مَحَاجِمِهِ " یعنی نبی طَنْ اَلَیْ اِللَّمِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

بغسل موضع الحجامة لإزالة ما بقي من آثار الدم. والحاصل: أن يقال: الخارج من البدن من غير السبيلين لا ينقض الوضوء، سواء كان دما أو غيره وسواء كان كثيرا أو قليلا وسواء كان عن طريق الحجامة أو بغيرها وسواء خرج بقصد أو بغير قصد، عملا بالبراءة الأصلية.

کے بعد پچھنے لگنے کی جگہ کو دھونے پراکتفاکیا تاکہ خون کے آثار کو ختم کردیں۔ خلاصہ یہ کہ یوں کہا جائے گا کہ دونوں نثر مگاہوں کے علاوہ جسم کے کسی بھی دوسر سے حصے سے نگلنے والی شے سے وضو نہیں ٹوٹتا چاہے وہ خون ہویا پھراس کے علاوہ کوئی اور شے ہواور چاہیے وہ زیادہ ہویا کم اور چاہیے وہ پچھنے لگوانے کی وجہ سے نگلے یا پھر کسی اور وجہ سے قصدایا بلا تصدیح کے ۔ یہ حکم برأت اصلیہ کے قاعد سے پر عمل کرنے کی وجہ سے جب تک کہ اس حجہ ۔ (یعنی یہ قاعدہ کہ اشیاء میں اصل اباحت و حلت ہے جب تک کہ اس کے خلاف قرآن وسنت سے کوئی دلیل نہ آنجائے)۔

راوي الحديث: رواه الدارقطني.

التخريج: أنس- رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معانى المفردات:

• احْتَجَمَ : الاحتجام : إخراج الدم من الجسم بصفة مخصوصة.

### فوائد الحديث:

- ١. أن الحجامة لا تنقُض الوضوء، ويلحق بها غيرها كسحب الدم، والدم الخارج بسبب الجراحة أو غسيل الكلي.
- ٢. خروج الدم من البَدن من غير الفرجين لا ينقض الوضوء سواء كان قليلا أو كثيرا، ويلحق بالدم كل خارج كالصديد والقيح.
  - ٣. إباحة الحجامة، إلا أن تتعين علاجا، فيستحب التداوي بها ؛ لقوله صلى الله عليه وسلم :" تداووا عِبَاد الله"

### المصادر والمراجع:

-سنن الدارقطني/أبو الحسن الدارقطني حققه وضبط نصه وعلق عليه: شعيب الارنؤوط، حسن عبد المنعم شلبي، عبد اللطيف حرز الله، أحمد برهوم- مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان- الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٥ م. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي - مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسَة،١٤٣٣ هـ ٢٠٠٣ م. - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٩ه. - التلخيص الحبير في تخريج أحاديث الرافعي الكبير المؤلف: أحمد بن علي حجر العسقلاني -: دار الكتب العلمية- الطبعة الأولى ١٤١٩ه.

الرقم الموحد: (8403)

### أن النبي -صلى الله عليه وسلم- استخلف ابن أم مكتوم يؤم الناس وهو أعمى

### ١٨٨٤. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- اسْتَخْلَفَ ابن أُمِّ مَكْتُومٍ يَؤُم الناس وهو أعْمَى.

## درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

جعل النبي -صلى الله عليه وسلم- ابن أم مكتوم -رضي الله عنه- خلفًا له في بعض أسفاره، فكان يصلى بالناس إماما نيابة عنه -صلى الله عليه وسلم- فترة غيابه؛ وإنما كان اختياره -صلى الله عليه وسلم-لابن أُمِّ مكتوم دون غيره؛ لسابقته في الإِسلام، فهو من المهاجرين الأولين، وهو من القُرَّاء والعلماء، فاستحق الإمامة بهذه الفضائل وغيرها، وولاية النبي -صلى الله عليه وسلم- لابن أُمِّ مكْتُوم لا تقتصر على الصلاة، بل هي ولاية عامة في الصلاة وغيرها، فله أن يُفتى، وله أن يقضى بين الناس، ويدير جميع شؤون أهل المدينة في حال غياب النبي -صلى الله عليه وسلم-، ويدل له ما رواه الطبراني عن عطاء عن ابن عباس، أن النبي -صلى الله عليه وسلم-: استخلف ابن أم مكتوم على الصلاة وغيرها من أمر المدينة. حسنه الألباني في إرواء الغليل، وفي رواية أبي داود الأخرى: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- استخلف ابن أم مَكْتُوم على المدينة مرتين.

### نبي كريم التَّالِيَّةُ إِن أَن مكوّم رضى الله عنه كوا بنا نائب مقرركيا تها، وه لوگوں کی امامت کرتے تھے، حالانکہ وہ نابینا تھے۔

انس رصنی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم طبیّیاتیا نے ابنِ اُمّ مکتوم رصٰی اللہ عنہ کواینا نائب مقرر کیا تھا، وہ لوگوں کی امامت کرتے تھے، حالانکہ وہ نابینا تھے۔

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

نبی اکرم طَّیْنَاتِیْمَ نے ابن اُمّ مکتوم رضی اللّٰہ عنہ کوکسی سفر میں اپنا نائب بنایا۔ وہ آپ سٹی آیا کی عدم موجودگی میں آپ کا نائب بن کرلوگوں کی امامت کراتے تھے۔ ہ یہ ساتھ ایک اللہ دوسروں کو چھوڑ کرا بن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کوان کے سبقتِ اسلام کی وجر سے اپنی نیابت کے لیے جینتے تھے، وہ ابتدائی دور میں ہجرت کرنے والوں میں سے تھے نیزوہ قزاء اور علماء میں سے تھے، چنانچیان تمام فضائل کی وجہ سے وہ ا مت کے زیادہ مستق تھے۔ آپ لٹھیا کا ابن ام مکتوم رصی اللہ عنہ کو ذمہ دار بنا نا صرف نمازیڑھانے کی حد تک محصور نہیں تھا بلکہ یہ عام ذمہ داری تھی جو نماز اور دیگر سب چیزوں کو شامل تھی، انہیں فتویٰ دینے کا بھی حق تھا، لوگوں کے درمیان فیصلہ کرنے کا بھی حق تھا، وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی غیر موجودگی میں مدینہ والوں کے تمام معاملات سنبھال تھے۔ اس پر طبرانی کی روایت دلالت کرتی ہے جیے عطا رحمہ اللہ ابن عباس رصی اللہ عنهما سے نقل کرتے ہیں کہ آپ سی اللہ ان امّ مکتوم رصی اللہ عنہ کو نماز اور مدینہ کے معاملات طے کرنے کے لیے اپنا نائب بنایا ۔ اِرواء الغلبل میں علامہ البانی نے اسے حسن قرار دیا ہے ۔ ابو داؤد کی دوسری روایت میں ہے کہ آپ طبی ایک این مکتوم رضی اللہ عنہ کو دو مرتبہ مدینہ پر اپنا نائب بنایا۔

راوى الحديث: رواه أبو داود واللفظ له وأحمد.

التخريج: أنس -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معانى المفردات:

• يؤم: يصلي بهم إماما في الصلاة.

فوائد الحديث:

١. جواز استخلاف الأعمى في إمامة الناس، ولو لم يكن أقرأ الناس وأعلمهم بالسُّنة؛ لأنه نائب يقوم مقام الإمام الراتب.

أ. فيه ثقة النبي -صلى الله عليه وسلم- بعبد الله ابن أُمِّ مكتوم -رضي الله عنه- وهذه الثّقة تعتبر من مَنَاقِبِه الكِبَار، فهي ثقة مؤيدة بالعصمة النّبوية، فتكون كالشّهادة النبوية على صلاحه.

٣. صحة ولاية الأعمى على القضاء والفُتْيَا وغير ذلك.

### المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٦٨ه، ٢٠٠١م. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد المحتبة المحتبة العصرية، صيدا، بيروت. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٦م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه، ٢٠٠٦م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه.

الرقم الموحد: (11308)

### أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أتي برجل قد شرب الخمر، فجلده بجريدتين نحو أربعين

## نبی کریم النَّالِیَّا کِم کَ خدمت میں ایک الیے شخص کوحاضر کیا گیاجس نے شراب پی رکھی تھی، آپ ملٹھ لیکٹھ نے اسے کھجور کی شنی سے لگ بھگ جالیس ضربیں

حضرت عمر رصنی اللہ عنہ کا زمانہ آیا، انہوں نے لوگوں سے مشورہ لیا تو عبدالرحمٰن

رضی اللہ عنہ نے کہا کہ حدود میں سب سے ہلکی حداشی کوڑے ہے ، چنانحیر حضرت عمر

### ١٨٨٥. الحديث:

### عن أنس بن مالك -رضى الله عنه- «أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أُتِي برجل قد شرب الخمر، فجلده بِجَرِيدَتَيْنِ نحو أربعين»، قال: وفعله أبو بكر، فلما

كان عمر استشار الناس، فقال عبد الرحمن: أُخَفُّ

### انس بن مالک رضی اللّٰہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی طلّٰ اللّٰہ کے پاس ایک آ د می کولایا گیا جس نے شراب بی تھی، تو آپ مٹھیا ہم نے اسے کھجور کی دو ٹہنیوں سے تقریباً چالیس ضربیں لگائیں۔ (انس) کہتے ہیں کہ ابو بحر رضی اللہ عنہ نے بھی ایسا ہی کیا، جب

الحدود ثمانين، «فأمر به عمر».

### درجة الحديث: صحيح مديث كادرجه: صحح

### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن النبي -صلى الله عليه وسلم- جلد في الخمر بسعف النخل شارب الخمر قريبًا من أربعين جلدة، ومثله الخليفة أبوبكر -رضي الله عنه-، فلما كثر شربه في الناس بعد فتح الشام وغيرها وكثرت الأعناب والبساتين، استشار عمر -رضي الله عنه-الصحابة في حده، فأشار عليه عبد الرحمن بن عوف -رضي الله عنه- أن يجعل حد شارب الخمر أخف الحدود -غير حد شرب الخمر- وهو ثمانين جلدة، فاستقر الأمر على ذلك عند أكثر الصحابة، وبه قال الجمهور من الفقهاء، وحد شرب الخمر ثابت في الأصل وليس محلا للاجتهاد، وإنما كان اجتهاد الصحابة -رضي الله عنهم- في الزيادة عليه لما كثر وفشا شرب الخمر ولم يرتدع الناس بما كان عليه

رضی اللہ عنہ نے اسّی کا حکم صا در کر دیا۔

### اجمالي معنى:

اس حدیث سے یہ پتہ حل رہاہے کہ نبی کریم النہ اللہ نے ایک شرافی کو شراب کی حد کے طور پر کھجور کی شنی سے چالیس ضربیں لگائیں ۔ خلیفہ ابو بحر رضی اللہ عنہ نے بھی اسی طرح کیا۔ شام وغیرہ کی فتح کے بعدا نگوراور باغات کی کثرت کی وجہ سے جب لوگوں میں شراب نوشی زیادہ ہوگئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کی حد سے متعلق صحابہ سے مشورہ لیا۔ تو عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے اس بات کی طرف اشارہ کیا کہ شراب نوشی کی حدوہ مقرر کی جائے جو سب سے کم حد ہے (سوائے شراب کی حد کے) اور وہ اُنٹی کوڑے ہے۔ کثیر صحابہ نے اس بات پر اتفاق کیا ۔ اسی لیے جمہور فقہاء نے یہ کہا ہے کہ شراب نوشی کی حدائثی کوڑے ہے اوریہ اصلاً ثابت ہے اجتاد کے قبیل سے نہیں ہے۔ اور صحابہ کرام (رضی اللہ عنهم) نے اس میں زیادتی کا اجتها داس وقت کیا جب شراب نوشی کثرت سے عام ہو گئی جب کہ لوگ اس چیز سے ہار ما ننے والے نہیں تھے کہ اس کی تعداد کیا ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه واللفظ لمسلم.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- قد شرب الخمر : الخمر في اللغة الستر والتغطية، وهي في الشرع كل ما أسكر العقل من عصيرٍ كل شيءٍ أو نقيعه، سواء كان من العنب أو التمر
  - بِجَرِيدَتَيْنِ : الجريدة: سعفة النخل، سميت بذلك؛ لأنَّها مجرَّدة من الخوص: والخوص ورق النخل.

### فوائد الحديث:

- ١. ثبوت الحد في شرب الخمر، هو مذهب عامة العلماء.
- ٢. أنَّ حده على عهد النبي نحو أربعين جلدة، وتبعه أبو بكر على هذا.
- ٣. أنَّ عمر -رضي الله عنه- بعد استشارة الصحابة جعله ثمانين تعزيرا.
- ٤. الاجتهاد في المسائل، ومشاورة العلماء عليها، وهذا دأب أهل الحق، وطالبي الصواب.
- ٥. أن وقوع مثل هذه المنكرات لا يستغرب لأنها وقعت في عهد النبي -صلى الله عليه وسلم- وأصحابه لكنها كانت قليلة.
  - ٦. مشروعية الاستشارة حتى وإن كان الإنسان ذا عقل.

### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧همنحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله النه البسام- شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ ٣٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58254)

# أن النبي -صلى الله عليه وسلم- توضأ، فمسح

## بناصيته، وعلى العمامة والخفين

### ١٨٨٦. الحديث:

عن المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- توضأ، فمسح بِنَاصِيَتِهِ، وعلى العِمَامة والخُفّين.

### ١٨٨٦. مديث:

مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی طَلَّیْکِلَمْ نے وضوکیا اوراپنی پیشانی ، عمامه اور دونوں موزوں پر مسح فرمایا۔

نبی الناتی الله اور این پیشانی ، عمامه اور دو نول موزول بر مسح فرمایا -

### درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بتا رہے ہیں کہ نبی طافی کیا ہے اپنی پیشانی کے بالوں پر مسح فرمایا۔"ناصیۃ"سر کے بالوں کے ا<u>گلے جسے کو کہتے ہیں</u> ۔ پھر آپ <sup>ملی</sup> ہی آئی ہے عمامہ پر مسح کو پوراکیا۔ آپ ملٹی کی آئی سے سر کے کچھ صے پر مسح کرنے پراکتفا نہ کیا بلکہ عمامہ پر مسح کر کے اسے مکمل کیا۔ موزوں پر مسح کرنا بھی آپ سٹی آپٹی کی سنت ہے۔ جبیبا کہ اس حدیث اور دیگر احادیث سے معلوم ہوتا ہے۔ سبل السلام (۲۲۱، ۲۸) نسهل الإلمام (١٣٥/١)

### المعنى الإجمالي:

يخبر المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- مسح على ناصيته وهي: مقدَّم شعر الرأس، ثم أكمل المسح على العمامة، ولم يقتصر على المسح على بعض الرأس، بل كمل المسح على العمامة، ومن هديه -صلى الله عليه وسلم- أيضا المسح على الخفين، كما في هذا الحديث وغيره.

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معانى المفردات:

- بنَاصِيَتِهِ : النَّاصية الشعر الذي يكون في مقدم الرأس.
  - العِمَامة : ثوبُّ يُلَف ويُدَار على الرَّأس.
  - الخُف : ما يلبس في الرجلين، ويكون من الجلد.

### فوائد الحديث:

- ١. الجمع بين المسح على النَّاصية وعلى العمامة.
- ٢. جواز المسح على الخفين ونحوهما، إذا لبسهما بعد كمال طهارة

صحيح مسلم ، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف : عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر : دار ابن الجوزي الطبعة : الأولى ، ١٤٢٧ هــ ١٤٣١ ه تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (8382)

### أن النبي -صلى الله عليه وسلم- عامل أهل خيبر بشطر ما يخرج منها من تمر أو زرع

## ر سول التدمليُّ فِيَآلِمَ نِيْ مِيرِ والول سے تھجورا ورغلہ کی نصف پيداوار کے بدلے (بٹائی کا)معاملہ کیا۔

### ١٨٨٧. الحديث:

### ١٨٨٧. مديث:

عن عبدالله بن عمر -رضي الله عنهما- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- عامل أهل خيبر بِشَطْرِ ما يخرج منها من ثَمَرِ أو زرع.

عبدالله بن عمر رضی الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول الله طلی ایکی فیلیم نے خیبر والوں سے تھجوراور غلہ کی نصف پیداوار کے برلے (بٹائی کا)معاملہ کیا۔

### درجة الحديث: صحيح

### مديث كادرجه: صحح

اجمالي معني:

### المعنى الإجمالي:

بلدة خيبر بلدة زراعية، كان يسكنها طائفة من اليهود.

فيبركا شهركاشكارى كاشهرتها، كچه يهودى اس مين آباد تھے۔ جب آپ التَّالِيَا في سن سات (۷) ہجری میں خیبر کو فئے کیا اوراس کی زمینیں اور کھیتیاں غنبیت حاصل کرنے والوں کے درمیان تقسیم کردیں، مسلمان کھیتی باڑی اور زراعت کے بحائے اللہ کے راستے میں جہاد اور دعوت و تبلیغ میں مصروف تھے اور خیبر کے یہودی ایک طویل عرصے سے مشقت اٹھانے اور تجربے کی وجہ سے زراعت کے کاموں کوزیادہ بہتر جانتے تھے۔ اسی وجہ سے آپ سی ایکی ایکی نیبر کے گزشتہ مالکوں کواسی زراعت اور درختوں کی دیکھ بال پر قائم رکھا،اس شرط پر کہ وہ اپنے کام کے عوض آدھے پھل اور کھیتی کی پیداوار میں سے آدھی پیداوارلیں گے اور دوسرا نصف حسہ اصل مالک ہونے کی حیثیت سے مسلمانوں کو دیں گے ۔

فلما فتحها النبي -صلى الله عليه وسلم- في السنة السابعة من الهجرة، وقسم أراضيها ومزارعها بين الغانمين، وكانوا مشتغلين عن الحراثة والزراعة بالجهاد في سبيل الله والدعوة إلى الله تعالى، وكان يهود "خيبر" أبصر منهم بأمور الفلاحة أيضاً، لطول معاناتهم وخبرتهم فيها، لهذا أقر النبي -صلى الله عليه وسلم- أهلها السابقين على زراعة الأرض وسقى الشجر، ويكون لهم النصف، مما يخرج من ثمرها وزرعها، مقابل عملهم، وللمسلمين النصف الآخر، لكونهم أصحاب الأصل.

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر-رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

### معاني المفردات:

- خيبر : بلاد شمالي المدينة تبعد عنها ١٦٠كم لا تزال عامرة بالمزارع والسكان، وكانت مسكنا لليهود، حتى فتحها النبي -صلى الله عليه وسلم-عام سبع، فأقرهم على فلاحتها كما في هذا الحديث حتى أجلاهم عمر في خلافته.
  - بشطر ما يخرج منها: الشطر، يطلق على معان، منها النصف، وهو المراد هنا.
    - من ثمر : عام لثمر النخل والكرم وغيرهما.
    - أو زرع: أو هنا للتنويع، أو بمعنى الواو كما في الرواية الأخرى.

### فوائد الحديث:

- ١. جواز المزارعة والمساقاة، بجزء مشاع مما يخرج من الزرع الشمر، والمزارعة أن يتعاقد صاحب الأرض مع رجل يزرعها له، مقابل نصف الحصاد أو ربعه أو النسبة التي يتفقان عليها، والمساقاة أن يتعاقد صاحب الأرض مع رجل يسقيها له، مقابل نصف الحصاد أو ربعه أو النسبة التي يتفقان عليها.
  - ٢. ظاهر الحديث، أنه لا يشترط أن يكون البذر من رب الأرض.
  - ٣. أنه إذا عُلِمَ نصيب العامل، أغني عن ذكر نصيب صاحب الأرض أو الشجر، لأنه بينهما.

- ٤. جواز الجمع بين المساقاة والمزارعة في بستان واحد، بأن يساقيه على الشجر، بجزء معلوم وزراعة الأرض بجزء معلوم.
  - ٥. جواز معاملة الكفار بالفلاحة، والتجارة، والمقاولات على البناء والصنائع، ونحو ذلك من أنواع المعاملات.

### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري -مطبعة السعادة- الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق -مكتبة الصحابة- الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ

الرقم الموحد: (6023)

# أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا ركع

# فرج أصابعه وإذا سجد ضم أصابعه

### ١٨٨٨. الحديث:

عن وائل بن حجر -رضي الله عنه-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا ركع فَرَّجَ أصابِعَه وإذا سَجد ضَمَّ أَصَابِعه.

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث:" كان إذا ركِع فَرَّجَ أصابِعَه وإذا سَجد ضَمَّ أَصَابِعه " أي: أن النبي -صلى الله عليه وسلم-كان في الرَّكوع يقبض على رُكبتيه بِكَفَّيه ويفرِّج بين أصابعه؛ لأن ذلك أمكن من الرُّكوع، وأثبت لحصول تَسوية ظهره برأسه. وأما في السجود فيضع كفَّيه على الأرض، ويضمَّ أصابعه فيلصق بعضها ببعض؛ ليحصل بذلك كمال استقبال القِبْلَة بها، وهو أَعْوَن على تحملها أثناء السُّجود.

### ١٨٨٨. مديث:

وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی طبِّ اللّٰہ کا کوع کرتے وقت اپنی انگلیاں کشادہ کر لیتے اور سجدہ کرتے وقت اپنی انگلیاں سمیٹ لیا کرتے تھے۔

نی ملٹھیٰآ ہم رکوع کرتے وقت اپنی انگلیاں کشادہ کر لیتے اور سجدہ کرتے وقت اپنی

انگیاں سمیٹ لیاکرتے تھے۔

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معني:

حدیث کامعنی: نبی سالی الی الی الی الی الی الی انگلیوں کے مابین گیپ رکھتے بعنی نبی طَلَّیْکِیْکِمْ رکوع کرتے وقت اپنی دونوں ہتھیلیوں سے اپنے دونوں کھٹنوں کو پکڑ لیتے اور انگلیوں کے درمیان کشادگی کر لیتے کیونکہ ایسا کرنے سے رکوع میں اور نمازی کے سرکا پیٹھ کے ساتھ برابری کرنے میں مدد ملتی ہے اور سجدہ میں جاتے وقت اپنی دونوں ہتھیلیوں کوزمین پر رکھتے اور انگلیوں کو ایک دوسر سے سے ملالیتے جس کی وجہ سے مکمل قبلے کا استقبال ہوجاتا اور وہ سجدے کے دوران (جسم کے بوجھ) ہر داشت کرنے میں مدد گار ہوتا ہے۔

راوي الحديث: رواه ابن حبان.

التخريج: وائل بن حُجْر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح ابن حبان.

### معاني المفردات:

• فرج بين أصابعه: باعد بين أصابع يديه، حين قبضه بهما على ركبتيه.

### فوائد الحديث:

- ١. استحباب تمكين الرَّاحتين من الرُّكبتين، أثناء الرُّكوع.
- ٢. استحباب تَفريج أصابع اليدين في الرُّكوع عند القَبض على الرُّكبتين.
  - ٣. ضَمُّ أصابع اليَدين أثناء السُّجود.

### المصادر والمراجع:

صحيح ابن حبان، تأليف: محمد بن حبان بن أحمد بن حبان، البُستي، تحقيق: شعيب الأرناؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة – بيروت الطبعة: الثانية، ١٤١٤ - ١٩٩٣. صحيح الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاّح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٦ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (10928)

# أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان لا يقنت

## نبی النافیلیلم جب کسی قوم کے حق میں دعا یا کسی کے لیے بدوعا کرتے، تواس إلا إذا دعا لقوم، أو دعا على قوم

### ١٨٨٩. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم-: كان لا يقنت إلا إذا دعا لقوم، أو دعا على قوم.

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف المواطن التي كان يقنت فيها النبي -صلى الله عليه وسلم- وهي إما حال الدعاء لقوم، أو حال الدعاء على قوم، وبهذا يتبين مشروعية القنوت في النوازل، ولم يرد في الصلاة المكتوبة قنوت غيره، وهو مخصوص بأيام الوقائع والنوازل؛ لأنَّ النبي -صلى الله عليه وسلم- كان لا يقنت إلاَّ إذا دعا لقوم مسلمين، أو دعا على الكافرين، وهذا القنوت لا يختص بصلاة دون صلاة، بل ينبغي الإتيان به في جميع الصلوات.

انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں: نبی اللّٰهِ اللّٰہِ جب کسی قوم کے حق میں دعا یا کسی کے لیے بردعا کرتے ، تواس صورت میں قنوت پڑھتے ، ورنہ نہیں راھتے تھے۔

صورت میں قنوت راھے، ورنہ نہیں راھے تھے۔

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

حدیث میں وہ مواقع بیان کیے گئے ہیں، جہاں آپ علیہ الصلاۃ السلام قنوت پڑھتے تھے۔ یعنی کسی کے لیے دعایا بد دعا کرتے وقت۔ اس سے حادثات میں قنوت کی مشر وعیت ٹابت ہوتی ہے۔ فرض نمازوں میں اس کے علاوہ کوئی قنوت وارد نہیں ہوا۔ یہ حادثات اور مصائب کے دنوں کے ساتھ خاص ہے۔ اس لیے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم مسلما نوں کے لیے دعا ما نگتے وقت یا کفار کے لیے بددعا ما نگتے وقت قنوت پڑھتے تھے۔ نیزیہ کسی خاص نماز کے ساتھ مخصوص نہیں، بلکہ تمام نمازوں میں اسے پڑھنا چاہیے۔

راوي الحديث: رواه ابن خزيمة.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح ابن خزيمة.

### معاني المفردات:

• القنوت : في اللغة يطلق على عدة معانٍ منها: دوام الطاعة، وطول القيام، والسكوت، والدعاء، وهو أشهرها. وعند الفقهاء: القنوت: الدعاء في الصلاة قائماً، بعد الرفع من الركوع في الركعة الأخيرة، وهذا معني (قنت) هنا.

### فوائد الحديث:

- ١. القنوت هنا: هو الدعاء بعد الركوع من الركعة الأخيرة في الصلوات الخمس، والوتر.
  - ٢. مشروعية القنوت في النوازل.
- ٣. المقصود بالنوازل التي يشرع فيها الدعاء في الصلوات هو ما كان متعلقا بعموم المسلمين، كاعتداء الكفار على المسلمين، والدعاء للأسرى وحال المجاعات، وانتشار الأوبئة وغيرها.
  - ٤. أجمع العلماء على أنَّ فعل قنوت النوازل أو تركه لا يبطل الصلاة، وإنَّما الخلاف في استحباب تركه، أو التفصيل في ذلك والصواب استحبابه.

### المصادر والمراجع:

توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١ ١٤٢٨هـ سلسلة الأحاديث الصحيحة، محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف، ١٤١٥هـ صحيح ابن خزيمة، المحقق: د. مصطفى الأعظمي، الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. فتاوى اللجنة الدائمة، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش. الرقم الموحد: (4 1093)

### أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي ركعتين خفيفتين بعد ما يطلع الفجر

### ١٨٩٠. الحديث:

عن حفصة -رضي الله عنها- «أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يُصلي ركعتين خَفيفتين بعد ما يَطلع الفجر»، وفي رواية: قبل أن تُقام الصلاة.

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

تخبر حفصة -رضي الله عنها- في هذا الحديث عن حاله -صلى الله عليه وسلم- وأنه كان يُصلي ركعتين، وهي راتبة الفجر، ولا يَزيد عليهما؛ لما رواه مسلم من حديث حفصة -رضي الله عنها- أنها قالت: (إذا طلع الفجر، لا يصلي إلا ركعتين خَفيفتين). وقولها في هذا الحديث "خَفيفتين" تعنى: يخفف في القيام والرُّكوع والسُّجود، ومن شِدَّةِ تخفيفه -صلى الله عليه وسلم- تقول عائشة -رضي الله عنها- كما في البخاري: "هل قرأ بأم الكتاب؟" وفي رواية في الموطأ: "إن كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ليُخفف ركعتي الفجر، حتى إني لأقول: أقرأ بأم القرآن أم لا؟" وليس معنى هذا أنه كان -صلى الله عليه وسلم-يُسرع فيهما بحيث يخل بأركانها، من القيام والرُّ كوع والسُّجود، والمعنى الصحيح: أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يخففهما مقارنة ببقية التطوعات، التي عُهد عنه الإطالة فيها. "بعد ما يَطلع الفجر" تعني: إذا طلع الفجر بَادر بهاتين الركعتين"قبل أن تُقام الصلاة" وهذا يعني أن وقت ركعتي الفَجر من وقت طلوع الفجر إلى صلاة الصُّبح.

## نبی کریم ملتّ اللّ فجر ہونے کے بعد دو ہلکی رکعتیں (سنت فجر) پڑھتے۔

### ١٨٩٠. مديث:

اُمُ المؤمنين حفصہ - رضی اللہ عنها - سے روایت ہے کہ نبی کریم طَنْ اَلَهُمْ فَجِر ہونے کے بعد دو ملکی رکعتیں (سنتِ فجر) پڑھتے.ایک روایت میں یہ الفاظ میں "قبل اُن تُقام الصلاة" یعنی نماز کا اقامت ہونے سے پہلے۔

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

اس حدیث میں اُم المؤمنین حضہ - رضی اللہ عنها - آپ سائی آبا کی کیفیت بتارہی ہیں کہ آپ دور کعات پڑھتے تھے ، یہ فجر کی دور کعت سنتِ مؤکدہ ہیں ، اس سے زیادہ نہیں پڑھتے تھے ۔ صحیح مسلم میں حضہ - رضی اللہ عنها - سے روایت ہے کہ جب فجر طلوع ہوتی تو آپ سائی آبا کی خضر سی دور کعات پڑھتے تھے ۔ حدیث میں جو "خفیفتین" فر مایا گیا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ سائی آبا قیام ، رکوع اور سجود میں اختصار فر مایا گیا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ سائی آبا قیام ، رکوع اور سجود میں اختصار فر مای بست زیادہ مختصر ہونے کی وجہ سے عائشہ - رضی اللہ عنها - بخاری کی روایت میں فر ماتی ہے "اہل قرا اَباً مُّ الکتاب؟ "کہ آپ نے فاتحہ پڑھی ہے یا نہیں؟ مؤطا کی روایت میں فر ماتی ہے کہ آپ سائی آبا ہے گیا ہے کہ آپ بڑھتے ہیں ہی یا نہیں ہاں کا یہ مطلب نہیں کہ آپ اس میں اتنی جلدی کرتے تھے کہ آپ پڑھتے ہیں بھی یا نہیں ؟ اس کا یہ مطلب نہیں کہ آپ اس کی جہ سب کہ آپ خصر پڑھتے تھے ۔ ابعد ما یک طویل کرنے کی آپ کوعادت تھی ان کی بنسبت اسے خشر پڑھتے تھے ۔ "بعد ما یک طویل کرنے کی آپ کوعادت تھی ان کی بنسبت اسے مختصر پڑھتے تھے ۔ "بعد ما یک طویل ان تُقام الصلاۃ" یعنی فجر کی دورکعت سنت پڑھنے کا میں جلدی کرتے تھے ۔ "قبل اُن تُقام الصلاۃ" یعنی فجر کی دورکعت سنت پڑھنے کا میں جلدی کرتے تھے ۔ "قبل اُن تُقام الصلاۃ" یعنی فجر کی دورکعت سنت پڑھنے کا میں جلدی کرتے تھے ۔ "قبل اُن تُقام الصلاۃ" یعنی فجر کی دورکعت سنت پڑھنے کا میں جلدی کرتے تھے ۔ "قبل اُن تُقام الصلاۃ" یعنی فجر کی دورکعت سنت پڑھنے کا میں جلدی کرتے تھے ۔ "قبل اُن تُقام الصلاۃ" یعنی فجر کی دورکعت سنت پڑھنے کا میں جلائے کہ جب ۔

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: حفصة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

فوائد الحديث:

١. سنية راتبة الفجر.

٢. أن وقت راتبة الفجر بعد طلوع الفجر وقبل الصلاة المفروضة.

- ٣. استحباب التَّخفيف في راتبة الفَجر، لكن بحيث لا يُخل بأركانها.
  - ٤. أن الرَّاتبة تصلى في البيت، وذلك هو الأفضل والأحسن.

### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ فتح الباري شرح صحيح البخاري، تأليف: أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، رقمه وبوب أحاديث: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩هـ المنتقى: شرح موطأ مالك، تأليف: سليمان بن خلف بن سعد القرطبي، الناشر: مطبعة السعادة، الطوبعة: الأولى، ١٣٣٢هـ توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (11248)

## أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل بفضل ميمونة -رضي الله عنها-

## نبی ملٹھ آیا کم میمونہ - رصی اللہ عنها - کے (غسل سے) بیجے ہوتے یانی سے غسل کر لياكرتے تھے۔

#### ١٨٩١. الحديث:

#### ١٨٩١. صريت:

عبداللَّه بن عباس رضی اللَّه عنهما سے روایت ہے کہ نبی اللّٰہ اللّٰهِ میمونہ رضی اللّٰہ عنها کے (غسل سے) بیچے ہوئے یانی سے غسل کرلیا کرتے تھے۔ عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل بفضل ميمونة -رضي الله عنها-.

## مديث كادرجه: صحح

## درجة الحديث: صحيح

## اجمالي معنى:

كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يغتسل بالماء المتبقي نبي التي المناه المتبقي نبي طرق الله عليه وسلم- يغتسل بالماء المتبقي المناه ا فرمالياكرتے تھے۔

## المعنى الإجمالي:

من اغتسال زوجته ميمونة .

#### راوي الحديث: رواه مسلم

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- ميمونة . : هي ميمونة بنت الحارث الهلالية، تزوجها النبي صلّى الله عليه وسلّم سنة سبع لما اعتمر عمرة القضية.
  - بفضل . : باقي الماء الذي اغتلست منه ميمونة.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز اغتسال الرجل بفضل طهور المرأة، ولو كانت المرأة جنباً، وبالعكس.
- ٢. أن اغتسال الجنب أو وضوء المتوضئ من الإناء، لا يؤثر في طهورية الماء؛ فيبقى على طهوريته.

#### المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام:تأليف الشيخ صالح الفوزان- مؤسسة الرسالة - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م

الرقم الموحد: (8359)

# أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يقرأ في الظهر في الأوليين بأم الكتاب، وسورتين، وفي الركعتين الأخريين بأم الكتاب ويسمعنا الآية

## نبی کریم طنّ اللّ ظهر کی پہلی دور کعتوں میں سورہ فاتحہ اور دومزید سور تیں پڑھتے تھے اور آخری دور کعات میں صرف سورہ فاتحہ پڑھتے۔ کبھی کبھی ہمیں ایک آیت سنا بھی دیا کرتے تھے۔

#### ١٨٩٢. الحديث:

#### ١٨٩٢. مديث:

عن أبي قتادة -رضي الله عنه-: «أن النبي -صلى الله عليه عليه وسلم- كان يقرأ في الظهر في الأوليين بأم الكتاب، وسورتين، وفي الركعتين الأخريين بأم الكتاب ويسمعنا الآية، ويطول في الركعة الأولى ما لا يطول في الركعة الأولى ما لا

ابوقادہ - رضی اللہ عنہ - سے روایت ہے کہ نبی کریم طنا آیٹی ظہر کی پہلی دور کعتوں میں سورۂ فاتحہ سورۂ فاتحہ سورۂ فاتحہ اور آخری دور کعات میں صرف سورۂ فاتحہ پڑھتے ۔ کبھی کبھی ہمیں ایک آیت سنا بھی دیا کرتے تھے اور پہلی رکعت کو دوسمری رکعت سے زیادہ لمبی کرتے تھے۔ عصر اور صبح کی نماز میں بھی آپ کا یہی معمول تھا۔

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

اجمالي معني:

## المعنى الإجمالي:

یہ حدیث بیان کرتی ہے کہ آپ ﷺ منزی نمازوں، جیسے ظہر وعصر کی پہلی دو رکعتوں میں سورة فاتحہ کے ساتھ دوسری سورتیں بھی پڑھتے تھے اور آخری دو رکعتوں میں صرف سورة فاتحہ پڑھتے جس طرح تمام جمری نمازوں میں پڑھتے ہیں۔ تعلیم اور سکھلانے کی غرض سے آواز تھوڑی بلند کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

يبين الحديث الشريف أنه في الصلوات السرية كالظهر والعصر يقرأ فيها بالفاتحة مع سورة أخرى في الركعتين الأوليين، ويقرأ بالفاتحة فقط في الأخريين كالصلاة الجهرية تماماً، ولا بأس من رفع الصوت قليلاً للتعليم.

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو قتادة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

- كان رسول الله -صلى الله علِيه وسلم- : كان يفعل: جملة تفيد الاستمرار والتكرار في الغالب.
- في الأُوليين : بيائين تثنية الأُولى، والمراد الركعة الأُولى والثانية، وكذا الأُخريين مثنى الأخرى، والمراد الركعة الثالثة والرابعة من صلاة الظهر والعصر.
- ويسمعنا الآية : أي: يجهر بها حتى يُسمعها من خلفه، والآية لغة: العلامة، وسُمي بها الجزء من القرآن؛ لأنه علامة على أن القرآن كلام الله، أو لأنها علامة لانقطاع الكلام الذي قبلها عن الذي بعدها وانفصاله، أي: أنها علامة على أن الكلام له ابتداء وانتهاء.

#### فوائد الحديث:

- ١. وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة من ركعات الصلاة.
- ٢. استحباب قراءة شيء من القرآن بعد الفاتحة، في الركعتين الأوليين من الظهر والعصر، ومثله المغرب والعشاء وصلاة الفجر.
- ٣. القراءة بعد الفاتحة ليست واجبة، فلو اقتصر على الفاتحة أجزأت الصلاة؛ باتفاق العلماء، ولكن يكره الاقتصار على الفاتحة في الصلاة في غير ما ذكر، فرضًا كانت أو نفلاً؛ لأنّه خلاف السنة.
  - ٤. استحباب تطويل الركعة الأولى على الثانية، في الظهر والعصر.
    - استحباب كون قراءة الظهر والعصر سرية.
- آنّه لا بأس من الجهر بآية أو آيتين في القراءة في الصلاة السرية، لاسيّما إذا تعلّق بذلك مصلحة من تعليم أو تذكير؛ ذلك أنّ النبيّ -صلى الله عليه وسلم- كان يجهر في بعض الآيات، ولعل الغرض من ذلك بيان الجواز.

٧. استحباب الاقتصار على الفاتحة في الركعتين الأُخريين من صلاة العصر والظهر والعشاء، وثالثة المغرب.

أنَّ ما ذكر في الحديث هو سُنَّة النبي -صلى الله عليه وسلم.-

### المصادر والمراجع:

توضِيحُ الأحكام مِن بُلوغ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ ٢٠١٤ م. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم, تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١ المرام،

الرقم الموحد: (10916)

## أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كره الصلاة نصف النهار إلا يوم الجمعة، وقال: إن جهنم تسجر إلا يوم الجمعة

# نبی طُفْلِلَہُ نے ٹھیک دوپر کے وقت نماز پڑھنے کو ناپسند کیا ہے سوائے جمعہ کے دن کے اور آپ طُفْلِلَہُ ان فرمایا ہے کہ جہنم سوائے جمعہ کے دن کے ہر روز بھڑکائی جاتی ہے۔

#### ١٨٩٣. الحديث:

# عن أبي قتادة -رضي الله عنه-، عن النبي صلى الله عليه وسلم، أنه كره الصلاة نصف النّهار إلا يوم الجُمعة، وقال: "إن جَهنّم تُسَجّر إلا يوم الجُمعة».

#### ١٨٩٣. مديث:

ابوقادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، کہا کہ نبی طَیْنَیْآئِم نے ٹھیک دوپہر کے وقت نماز پڑھنے کو ناپسند کیا ہے سوائے جمعہ کے دن کے اور آپ نے فرمایا کہ جمنم سوائے جمعہ کے دن کے ہر روز بھڑکائی جاتی ہے۔

### درجة الحديث: ضعيف

## مدیث کا درجہ: صعیت

## المعنى الإجمالي:

حرم النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يتطوع الإنسان بالصلاة عند زوال الشمس إلا يوم الجُمعة، وبين العِلَّة التي من أُجْلِها نُعي عن الصلاة عند الزَّوال، وهي: أن جهنَّم توقد وتحمى في ذلك الوقت، إلا يوم الجمعة، ولو لم تصح العلة فقد صحت الأحاديث بجواز التنفل يوم الجمعة حتى يدخل الخطيب للجامع. والكراهة تأتي في النصوص ويراد بها كراهة التحريم، كقوله -تعالى- بعد ذكر المحرمات: {كُلُّ

ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا} [الإسراء: ٣٨].

## اجمالي معنى:

نبی طنی آیا نے اس بات کو حرام قرار دیا کہ کوئی انسان زوال آفتاب کے وقت جمعہ کے دن کے علاوہ نفلی نماز پڑھنے سے کے دن کے علاوہ نفلی نماز پڑھنے سے منع کرنے کا سبب بتایا ہے کہ جمعہ کے دن کے علاوہ دوزخ اسی وقت جلائی اور بھڑکائی جاتی ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أبو قتادة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

• تُسَجَّر : تُوقَد وتُحمي.

#### فوائد الحديث:

١. جواز التَّنَفل بالصلاة يوم الجمعة زوال الشمس.

٢. أن يوم الجُمعة له مَزيَّة عن سائر الأيام.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ه تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية. الشرح الممتع على زاد المستقنع لابن عثيمين، ط١، دار ابن الجوزي، (١٤٢٧ – ١٤٢٨ه).

الرقم الموحد: (10606)

## أن النبي -صلى الله عليه وسلم- نهي عن نكاح المتعة يوم خيبر، وعن لحوم الحمر الأهلية

## نبی کریم النی اللہ نے خیبر کے دن نکاح متعداور یالتو کدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

#### ١٨٩٤. الحديث:

#### ١٨٩٤. مديث:

علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم طافیالیم نے خیسر کے دن نکاحِ متعہ اور پالتوگدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

عن على بن أبي طالب -رضي الله عنه- «أن النبي -صلى الله عليه وسلم- نهى عن نكاح المتعة يوم خيبر، وعن لحوم الحُمُرِ الأهلية».

## درجة الحديث: صحيح

## اجمالي معني:

مديث كا درجه: صحح

نكاح سے شريعت كا مقصد اجتاعيت، دائمي بقا، محبت اور غاندان كى تعمير وترقى ہے۔ اسی لیے نکاح کی بعض صور تیں جو نثر یعت میں مقصدِ نکاح کے خلاف ہیں ان کو حرام قرار دیا گیا ہے۔ بنابریں آپ ﷺ نے غزوۂ خیبر کے موقع پر نکاح متعۃ کو حرام کردیا۔ نکاح متعۃ یہ ہے کہ کوئی مردکسی عورت سے ایک خاص وقت تک کے لیے شادی کرہے۔ شروع اسلام میں یہ ضرورت کے پیش نظر جائز تھا۔ اسی طرح آپ ساٹھی آپا کے ان گدھوں کو کھانے سے بھی منع فرمایا جس کے مالک ہوتے ہیں اور وہ ایک دوسر سے کی طرف رجوع کرتے ہیں، برخلاف وحثی گدھوں کے کہ ان کو کھا نا جائز ہے۔

## المعنى الإجمالي:

قصد الشرع من النكاح الاجتماع و الدوام، والألفة، وبناء الأسرة، وتكوينها، وحرم بعض الصور التي تخالف مقصود الشرع من النكاح ، ولهذا حرم النبي صلى الله عليه وسلم زمن خيبر نكاح (المتعة)، وهو أن يتزوج الرجل المرأة إلى أجل، بعد أن كان مباحا في أول الإسلام لداعي الضرورة، وكذلك نهي عن أكل الحمر المملوكة التي لها أهل ترجع إليهم ويرجعون إليها ضد الوحشية.

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: على بن أبي طالب -رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- نكاح المتعة : تزوج الرجل بالمرأة إلى أجل.
- يوم خيبر : زمن خيبر، في السنة السابعة من الهجرة.
- الأهلية : المملوكة التي لها أهل ترجع إليهم ويرجعون إليها ضد الوحشية.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم نكاح المتعة وبطلانه.
- ٢. المتعة في النكاح كان مباحا في أول الإسلام للضرورة فقط، ثم جاء التأكيد والتأبيد لتحريمه ولو عند الضرورة.
- ٣. نهي الشارع الحكيم عنه، لما يترتب عليه من المفاسد، منها:اختلاط الأنساب، واستباحة الفروج بغير نكاح صحيح.
  - ٤. النهي عن أكل لحوم الحمر الأهلية فهي رجس، بخلاف الحمر الوحشية، فهي حلال بالإجماع.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (5922)

## أن النبي -صلى الله عليه وسلم- وأبا بكر وعمر كانوا يفتتحون الصلاة بـ الحمد لله رب العالمين

## ١٨٩٥. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه-: أن النبي -صلى الله عليه آخرها. وفي رواية لأحمد والنسائي وابن خزيمة: لا

وسلم- وأبا بكر وعمر كانوا يفتتحون الصلاة برالحمد لله رب العالمين . زاد مسلم: لا يذكرون: ﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾ في أول قراءة ولا في يجهرون بـ ﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾. وفي أخرى لابن خزيمة: كانوا يُسرُّون.. وعلى هذا يحمل النفي في رواية مسلم خلافا لمن أعلها.

## درجة الحديث: صحيح بكل رواياته

## المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي -صلى الله عليه وسلم- وصاحبيه -رضي الله عنهما- لم يكونا يقرؤون البسملة جهرًا في أول الفاتحة حال الصلاة، وهذا يؤكد أن البسملة ليست من الفاتحة. قالت اللجنة الدائمة للإفتاء: والصحيح أن البسملة ليست من الفاتحة ولا غيرها، بل هي آية مستقلة من القرآن، وبضع آية في سورة النمل في قوله تعالى: {إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ}، ويستحب أن تقرأ في بداية كل سورة، ماعدا براءة، والسنة أن تقرأ قبل الفاتحة في الصلاة سراً.

## نبی کریم طنّی لیّنی ابو بحراور عمر رصی الله عنهما نماز''الحد للدرب العالمین'' کے ساتھ شروع کرتے تھے۔

#### ١٨٩٥. مديث:

حضرت انس رصی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم طافیاتیکم ابو بحراور عمر رصی اللہ عنهما نماز '' الحدللدرب العالمين'' كے ساتھ شروع كرتے تھے۔ امام مسلم نے اس کی زیادتی کی ہے کہ وہ نہ توقرأت کے آغاز میں بسم اللہ الرحمن الرحیم کا ذکر کرتے نہ ہی اس کے آخر میں ۔ اور احمد، نسائی اور ابن خزیمہ کی ایک روایت میں ہے کہ وہ ''بسم اللّٰدالرحمن الرحيم'' جهراً نهيں پڑھتے۔ ابن خزيمہ كي ايك ديگر روايت ميں ہے۔ 'کہ وہ سرّاً پڑھتے تھے'' اور اِسی سرّی معنی پر مسلم کی روایت ، جس میں نفی وارد ہے، کو محمول کیا جائے گا۔ (یعنی مسلم کی روایت کا معنی یہ ہوگا کہ وہ جمرابسم اللہ کا ذکر نہیں کرتے تھے۔)

## صریث کا ورجہ: یہ حدیث اپنی تمام روایات کے اعتبار سے صحیح ہے۔

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں یہ بیان کیا جا رہا ہے کہ نبی کریم ﷺ اور صاحبین (ابو بحرو عمر رضی الله عنهما) نماز میں سورہ فاتحہ سے پہلے بسم اللہ جمری طور پر نہیں پڑھتے تھے۔ یہ اس بات کی تاکید ہے کہ بسم اللہ سورہ فاتحہ کا حصہ نہیں ہے۔ مستقل فتوی کمیٹی (سعودی عرب) کا کہنا ہے کہ: صحیح یہ ہے کہ بسم اللہ سورہ فاتحہ اور دیگر سور توں کا حصہ نہیں بلكه يه سورة نمل كي مستقل آيت ہے جيساكه الله تعالىٰ كايد فرمان ہے: {إِنَّهُ مِن سُلِّيمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيم } اوراس كاسوائے سورہ براءت كے ہر سورت کے شروع میں پڑھنا مستحب ہے اور یہ بھی مسنون ہے کہ نماز میں (بسم اللہ الرحمن الرحيم كو) مورہ فاتحہ سے پہلے سرى طور پر بڑھا جائے گا۔

راوي الحديث: الرواية الأولى متفق عليها. الرواية الثانية: "لا يجهرون" رواها أحمد، والنسائي، وابن خزيمة.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- صليت مع أبي بكر وعمر وعثمان : أي: خلفهم في صلاة الجماعة حال خلافتهم، وفائدة ذكره بيان استقرار هذه السنة، وأنه أمر لم ينسخ، وأنه سنة النبي صلّى الله عليه وسلّم وسنة الخلفاء الراشدين رضي الله عنهم وإلا فالحجة قائمة بفعل النبي صلّى الله عليه وسلّم.
  - بـ {الْخُمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} : المراد اسم السورة، التي كانت تسمى عندهم بهذه الجملة، وهي الفاتحة، والدال مِنْ "بالحمد" مضمومة على سبيل
- لا يذكرون بسم الله الرِحمن الرحيم : أي: لا يذكرونها جهراً فالنفي محمول على ذلك، لا على أنهم لا يقرأونها، بل يقرأونها ولا يجهرون بها، بدليل رواية مسلم: (فلم أسمع أحداً منهم يقرأ بسم الله الرحمن الرحيم) ورواية أحمد والنسائي وابن خزيمة (لا يجهرون)، ورواية ابن خزيمة (يسرون)

#### فوائد الحديث:

- ١. صفة قراءة النبي -صلى الله عليه وسلم- وخلفائه الراشدين، أنَّهم كانوا يستفتحون قراءة الصلاة بـ {الْحُمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ}.
  - ٢. زيادة الإِمام مسلم أكدت أنَّهم لا يذكرون "البسملة"؛ لا في أول القراءة، ولا في آخرها.
  - ٣. أنَّ البسملة ليست من الفاتحة، فلا تتعيَّن قراءتها معها، وإنَّما تستحب كإحدى فواصل السور.
- ٤. بِسْمِ اللّهِ الرّحْمَنِ الرّحِيمِ: تشتمل على اسم الجلالة العظيم، وصفات الرحمة والخير والبركة، فهي ألفاظٌ جليلةٌ يستحب الإتيان بها في أول كل عمل ذي بال: من أكلٍ وشربٍ، وجماعٍ، وغسلٍ، ووضوءٍ، ودخولِ مسجدٍ، ومنزلٍ، وحمّامٍ، فهي إما أن تحْمِلَ بركة وخيرًا، وإما أن تدفع شرًا وأذى.

#### المصادر والمراجع

-صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٠م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥م. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، الله عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، عبد الله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، - صحيح ابن خزيمة، محمد بن إسحاق بن خزيمة النيسابوري، المكتب الإسلامية، حلب، الإسلامية، عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، - التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان وتمييز سقيمه من صحيحه، وشاذه من محفوظه، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: دار باوزير للنشر والتوزيع، جدة، الطبعة: الأولى ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٥م.

الرقم الموحد: (10911)

## أن النبي صلى الله عليه وسلم أتي بثلثي مد فجعل يدلك ذراعه

## کے لیے) اپنے بازو کو ملنا شروع کر دیا

#### ١٨٩٦. الحديث:

## عن عبد الله بن زيد -رضي الله عنه- مرفوعاً: «أن

النبي صلى الله عليه وسلم أُتِّيَ بِثُلُثَيْ مُدِّ فجعل يَدْلُكُ ذِرَاعَه".

١٨٩٦. مديث:

عبدالله بن زید رضی الله عنه سے مرفوعاً روایت ہے: ''نبی ﷺ کی خدمت میں دو تهائی مدیانی پیش کیا گیا توآپ سٹی کیا تھے نے (دھونے کے لیے) اپنے بازو کوملنا شروع كردمايه

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

اس حدیث میں عبداللہ بن زیدرضی اللہ عنہ ہمیں اس یافی کی مقدار کے بارہے میں بتا رہے ہیں جس سے نبی سانی آیا وصوکیا کرتے تھے اور وہ یہ ہے کہ آپ سانی آیا ہم و تهائی مد سے وضو فرمایا کرتے تھے (اگرچہ یہ مقدار کم تھی) تاہم اس سے بغیر کسی اسراف کے مقصود پورا ہوجاتا تھا اور یہ کہ نبی ﷺ نے اپنا بازوملنا شروع کردیا تاکہ پانی کو دھوئے جانے والے سارے عضو تک پہنیا یا جاسکے۔

في هذا الحديث يخبرنا عبد الله بن زيد \_ رضي الله عنه\_عن كَمِّية الماء التي يتوضأ بها النبي\_صلى الله عليه وسلم \_ وهو أنه كان يتوضأ بِثُلُثَيْ مُدِّ، إلا أنه يؤدي الغَرض من غير إسْرَاف، وأنه \_ صلى الله عليه وسلم \_ جعل يَدْلُك ذِرَاعه؛ وذلك لأجل إيصال الماء إلى جميع العضو المغسول.

راوي الحديث: رواه ابن خزيمة أحمد

**التخريج**: عبد الله بن زيد \_ رضي الله عنه\_

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- المُدّ : مِلْءُ كَفِّي الإنسانِ المُعْتَدِل إذا مَلأَهُما وَمَدَّ يَدَهُ بهما
  - يَدْلُكُ : إمرار اليد الغَاسِلة على العضو المغسول مع الماء.
- ذِرَاعَه : الذِّراع من الإنسان: هي من طرف المرفق إلى الكَفِّ.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب التقليل في ماء الوضوء، ومثله الغُسْل، وأن هذا هو هدي النبي صلى الله عليه وسلم.
- ٢. الأفضل هو الاقتداء بالنَّبي -صلى الله عليه وسلم- في مثل هذه الكمية في ماء الوضوء، ولا تضر الزيادة اليسيرة، وأمَّا الإسراف في الماء فحرامٌ.
  - ٣. بهذه الكيفية للغَسْل، يُعْرَفُ الفرق بين المسح وبين الغَسْل؛ فإنَّ المسح: بَلُّ اليد بالماء، ومسح المكان بها، وأمَّا الغسل: فهو إجراء الماء على المحل، ولو أدني جريان.
    - ٤. استحباب دَلْك أعضاء الوضوء؛ لأنَّ ذلك من الإسْبَاغ المستحب.
  - ٥. حرص الصحابة \_ رضي الله عنهم \_ على تتبع هديه \_ صلى الله عليه وسلم \_ ونقلهم وضبطهم لما كان يفعله النبي صلى الله عليه وسلم.

مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ صحيح ابن خزيمة، تأليف: أبو بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة ، المحقق: د. محمد مصطفى الأعظمي، الناشر: المكتب الإسلامي \_ بيروت \_ توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ مّ التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان وتمييز سقيمه من صحيحه، وشاذه من محفوظه، محمد ناصر الدين، الأشقودري الألباني، الناشر: دار باوزير للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ- ٢٠٠٣ م

الرقم الموحد: (8380)

## أن النبي صلى الله عليه وسلم قبل بعض نسائه، ثم خرج إلى الصلاة ولم يتوضأ

#### ١٨٩٧. الحديث:

عن عروة، عن عائشة -رضي الله عنها- مرفوعاً: «أن النبي صلى الله عليه وسلم قَبَّلَ بعض نسائه، ثم خرج إلى الصلاة ولم يتوضَّأً»، قال: قلت: من هي إلا أنت؟ فَضَحِكت.

## درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة \_ رضي الله عنها \_ في هذا الحديث، أنه \_صلى الله عليه وسلم \_ قَبَّلَ إحدى زوجاته، ثم ذهب إلى الصلاة ولم يتوضأ. ثم إن عروة \_ رضي عنه الله \_ وهو الراوي عن عائشة \_ رضي الله عنها \_ تَفَطِّن لهذا الأمر وعلم بأن الزوجة المبهمة في الحديث هي عائشة \_ رضي الله عنها \_ فلما أخبرها بذلك ضَحِكَت \_ رضي الله عنها \_ إقرارا منها على فهمه. ' ولم يتوضأ " وهذا هو الأصل: أن مسَّ الرجل زوجته أو تقبيلها لا ينقض الوضوء مطلقا، سواء كان بشهوة أو بغير شهوة؛ لأن الأصل سلامة الوضوء وسلامة الطهارة، فلا يجوز القول بأنها منتقضة بشيء إلا بحجة قائمة لا معارض لها، وليس هنا حجة قائمة تدل على نقض الوضوء بلمس المرأة مطلقًا والأصل بقاء الطهارة. أما قوله تعالى: (أو لامستم النساء). فالصواب في تفسيرها : أن المراد به الجماع وهكذا القراءة الأخرى " أو لمستم النساء " فالمراد بها الجماع، كما قال ابن عباس وجماعة من أهل العلم. ولأن الغالب في تقبيل الرجل زوجته يكون عن شهوة، فدل ذلك على أن مسَّ المرأة بشهوة لا ينقض الوضوء، إلا إذا صاحب ذلك إنزال، فهنا ينتقض الوضوء بسبب الإنزال. مجموع فتاوي الشيخ ابن باز(٢١٩/١٧) فتح ذي الجلال والإكرام (٢٥٣/١، ٥٥٥)

## نبی صلی الله علیہ وسلم نے اپنی کسی بیوی کو بوسہ دیا، پھر نماز کے لیے نکل گئے اور وضو نہیں کیا

#### ١٨٩٧. مديث:

عروہ رحمہ اللہ ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنها سے روایت کرتے ہیں کہ: "نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کسی بیوی کو بوسہ دیا، پھر نماز کے لیے نکل گئے اور وضو نہیں کیا۔ "عروہ فرماتے ہیں میں نے کہا: وہ آپ کے علاوہ کون ہوسکتی ہیں؟ تووہ ہنسنے لگیں

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنها بتلار ہی ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کسی ایک بیوی کو بوسہ دیا ، پھر بغیر وضو کئے نماز کے لیے حلیے گئے۔ پھر عروہ رضی اللہ عنہ جوام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنها سے اس حدیث کو نقل کرتے ہیں ، اس معاملے کو سمجھ گئے اور جان گئے کہ حدیث میں جو بیوی مذکور نہیں وہ ام المؤمنين عائشہ رضی اللہ عنہا ہی ہیں۔ جب عروہ نے ان کواس بارے میں بتلایا تووہ بنسخ لگیں، جواس بات کا اقرار تھا کہ وہ ٹھیک سمجھے ہیں۔ " ولم یتوضاً " اور وضو نہیں ۔ کیا۔ اوراصل بات یہی ہے کہ: شوہر کے اپنے بیوی کوچھونے یا بوسہ دینے سے وصنوبالکل نہیں ٹوٹتا، خواہ یہ بوسہ دینا شہوت کے ساتھ ہویا بغیر شہوت کے ہو۔ اس لیے کہ اصل وضواور طہارت کا باقی رہنا ہے۔ اس لیے اس کے مقابلے میں کسی دوسری دلیل کے بغیریہ کہنا درست نہیں کہ اس سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ اوراس یر کوئی دلیل موجود نہیں کہ عورت کو مطلقاً چھُونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اوراصل طہارت کا باقی رہنا ہے۔ رہی بات اللہ تعالیٰ کے فرمان: "اُولاَ مُسْمُ البِّسَاءَ" (یا تم نے عور توں سے مباشرت کی ہو) کی ، تواس کی صحح تفسیریہ ہے کہ اس سے مراد جماع ہے، اسی طرح دوسری قراءت: "أو كمستم النساء" میں بھی (چھونے) سے مُراد جماع ہے۔ جیسا کہ ابن عباس رضی اللہ عنهما اور علماء کی ایک جماعت کا نقول ہے۔ نیزاس لیے کہ شوہر کا بیوی کو بوسہ دینااکٹر شہوت سے ہی ہوتا ہے، لھذا یہ اس بات پر دلیل ہے کہ شہوت کے ساتھ بیوی کوچھونے سے وضونہیں ٹوٹتا۔ ہاں اگرانزال ہوجائے، توانزال کی وجہ سے وضو ٹوٹ جائے گا۔ مجموع فتاوی الشخ ابن باز (۲۱۹/۱۷) فتح ذي الجلال والإكرام (۲۵۳/۱، ۲۵۰)

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد وأبو داود والنسائي في الكبري وابن ماجه

التخريج: عائشة \_ رضي الله عنها \_

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود

#### فوائد الحديث:

١. ظاهر الحديث يدل على أن تقبيل المرأة ولمسها لا ينقض الوضوء، وهو الأصل، والحديث مقرر لهذا الأصل من عدم الوجوب.

 فيه جواز الإخبار بالأمور الخاصة بين الزوجين من غير تعرض لكيفيته إذا كان لمصلحة كتعليم جاهل أو نحو ذلك. ولا يعتبر هذا من الإفشاء المنهى عنه

٣. فِطْنَة عروة بن الزبير رحمه الله

#### المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هسنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السَّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هسنن ابن ماجة، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق يزيد القزويني، تحقيق: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخافِسة، ١٩٢٥ هـ ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. مجموع فتاوى ومقالات، تأليف: عبد العوزيز بن عبد الله بن باز، أشرف على جمعه وطبعه: محمد بن سعد الشويعر.

الرقم الموحد: (8395)

# أن امرأة ثابت بن قيس اختلعت من زوجها على عهد النبي -صلى الله عليه وسلم- فأمرها النبي -صلى الله عليه وسلم- أن تعتد بحيضة

## نبی طنّ اَللّٰہ کے دور میں ثابت بن قیس رضی الله عنه کی بیوی نے اپنے شوہر سے خلع لے لیا تو نبی طنّ اَللّٰہ اِللّٰہ اِنہ ایک حیض عدت گزارنے کا حکم دیا۔

#### ١٨٩٨. الحديث:

تَعْتَدَّ بِحَيْضَة".

# عن ابن عباس -رضي الله عنهما- «أن امرأة ثابت بن قيس اخْتَلَعَت من زوجها على عهد النبي -صلى الله عليه وسلم- أن

ا بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ: "نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں اثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کی بیوی نے اپنے شوہر سے خلع لے لیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ایک حیض عدت گزارنے کا حکم دیا"۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي: الجمالي:

هذا الحديث تابع لقصة الخلع التي حدثت بين ثابت بن قيس - رضي الله عنه - وامرأته، وقد أفادت هذه الرواية أنها بعد طلاقها من ثابت أمرها النبي - صلى الله عليه وسلم - أن تعتد بحيضة واحدة، وليس ثلاث حيضات، والحكمة من ذلك أن المرأة المطلقة بعلت حيضتها ثلاث حيض لتطول؛ لأنه ربما راجعها زوجها وندم على طلاقها فله فرصة في هذه المدة الطويلة ليرجعها، بخلاف الخلع فإن الفرقة صارت بينهما برضاهما ولا رجعة فيها، فيكفي في معرفة براءة رحمها حيضة واحدة، والحديث دليل لكثير من العلماء على أن الخلع فسخ وليس بطلاق، لأن الطلاق عدته ثلاث حيض.

## مديث كا درجه: صحح

١٨٩٨. مديث:

## اجمالی معنی :

یہ حدیث ظع سے متعلق اس قسہ کے تابع ہے جو ثابت بن قیس اور ان کی بیوی کے درمیان واقع ہوا، اور یہ روایت اس بات کا فائدہ دیتی ہے کہ ثابت (رضی اللہ عنہ) سے طلاق کے بعد ان کی بیوی کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک حیض عدت گزار نے کا حکم دیا، نہ کہ تین حین ۔ اس میں یہ حکمت ہے کہ مطلقہ عورت کی عدت تین حین اس لیے قرار پائی کہ اس کی مدت طویل ہو، ممکن ہے کہ اس کا فاونداس سے رجوع کر لے اور طلاق دینے پر شرمندہ وپشیمان ہواس طرح اس طویل مدت میں اسے رجوع کرنے کا موقع میسر ہوگا، جب کہ اس کے بر خلاف خلع ایسی فرقت و جدائی ہے جومیاں بیوی کی رضامندی سے طے ہوتی ہے اور اس میں رجوع و واپسی کا اختیار نہیں رہتا ہے، چانچ براء تِ رحم کی معرفت و جانکاری کے لیے (مدتِ عدت) ایک حیض کافی ہے، بیشتر علماء کے نزدیک یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے عدت) ایک حیض کافی ہے، بیشتر علماء کے نزدیک یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ خلع فیخ نکاح ہے طلاق نہیں ہے، اس لیے کہ طلاق کی عدت تین حیض ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي.

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

· • اختلعت : بذلت له مالاً ليُطلِّقها، طُلِّقت بفدية من مالها.

#### فوائد الحديث:

- ١. هذا الحديث أقوى دليل لمن قال إن الخلع فسخ، وليس بطلاق إذ لو كان طلاقا لم يكتف بحيضة للعدة.
  - ٢. أن الحكمة من جعل عدتها حيضة واحدة هي العلم باستبراء رحمها.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود - تأليف سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت سنن الترمذي -تأليف محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م صحيح أبي داود – الأم - تأليف محمد ناصر الدين، الألباني - مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٠ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٣٣ هـ ٢٠٠٣ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى ١٤٢٧- - سبل السلام المحمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث- بدون طبعة وبدون تاريخ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية المعاصرة، لأحمد مختار. الناشر: عالم الكتب. الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ ه - معجم اللغة العربية المعاصرة، لأحمد مختار. الناشر: عالم الكتب. الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ ه - معجم اللغة العربية المعاصرة، م.

الرقم الموحد: (58134)

# أن أبا هريرة قرأ لهم: إذا السماء انشقت فسجد فيها، فلما انصرف أخبرهم أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- سجد فيها

## حضرت الوہريره-رضى الله عنه-نے ان كے سامنے سوره (اذاالسماء انشقت) پڑھى اوراس ميں سجده كيا، پھر جب سلام پھيرا توانھيں بتايا كه رسول الله ملتَّة لِيَلِمَّم نے اس سورت ميں سجده كيا تھا۔

#### ١٨٩٩. الحديث:

عن أبي رافع أن أبا هريرة -رضي الله عنه- قرأ لهم: «إذا السماء انْشَقَّتْ» فسجد فيها، فلما انصَرَفَ أخبرهم أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- سجد

فيها.

#### ۱۸۹۹. حدیث:

حضرت ابو رافع بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ - رضی اللہ عنہ - نے ان کے سامنے سورہ (اذا السمآء انشقت) پڑھی اور اس میں سجدہ کیا، پھر جب سلام پھیرا تو انھیں بتایا کہ رسول اللہ طرفی لیا تھا۔

## درجة الحديث: صحيح

## **مدیث کا درجہ:** صحح

## المعنى الإجمالي:

ذكر أبو هريرة -رضي الله عنه- أنه قرأ سورة الانشقاق، فسجد فيها عند قوله تعالى: (وإذا قُرِىءَ عليهم القرآن لا يسجدون). "فقيل له في ذلك" أي: فأنْكَر عليه أبو رافع -رضي الله عنه- السجود فيها، كما في رواية أخرى عن أبي رافع -رضي الله عنه-، قال: "فقلت ما هذه السجدة؟" وإنما أنكر عليه لما روي عنه -صلى الله عليه وسلم- أنّه لم يسجد في المفصل منذ تحوله إلى المدينة. فقال أبو هريرة -رضي الله عنه-: "لو لم أر النبي -صلى الله عليه وسلم- يسجد لم أسجد" أي وإنما سجدت اقتداءً به -صلى الله عليه وسلم-.

## اجمالي معنى:

حضرت ابوہریرہ - رضی اللہ عنہ - نے سورہ انشقاق پڑھی اور جب اس آیت پر پہنچ (واذا قُرِی ءَ علیہم القرآن لا یسجدون) توسجہہ کیا ۔ تواس پران پراغتراض کیا گیا ۔ یعنی ابورافع - رضی اللہ عنہ - نے اس سورہ میں سجہہ (تلاوت) سے اختلاف کیا جیسا کہ ایک دوسری روایت میں ہے کہ ابورافع نے کہا "فقلتُ ماہذہ السجہۃ؟ "میں نے کہا کہ یہ کس بات کا سجہہ ہے؟ اورانھوں نے ان کا اس لیے انکار کیا کیونکہ رسول سائی آئی ہے کہ سے منقول ہے کہ آپ سائی آئی نے مدینہ آنے کے بعد مفصلات میں سجہہ نہیں کیا ۔ حضرت ابوہریرہ - رضی اللہ عنہ - نے فرمایا " لو لم ارالنبی صلی اللہ علیہ وسلم یسجہ لم صحرت ابوہریرہ - رضی اللہ عنہ - نے فرمایا " لو لم ارالنبی صلی اللہ علیہ وسلم یسجہ لم اسجہ "کہ اگر میں نے صرف رسول اللہ عائی سجہہ کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں بھی نہ رہا۔ یعنی میں نے صرف رسول اللہ اللہ اللہ علیہ وی کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں بھی نہ کرتا ۔ یعنی میں نے صرف رسول اللہ اللہ اللہ اللہ علیہ وی کرتے ہوئے سے دہ کیا ہے ۔

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

#### فوائد الحديث:

- الحديث في سجود التلاوة، وقد أجمع العلماء على أنَّه مشروع، شرعه الله تعالى ورسوله، عبودية وقُربة إليه، وخضوعًا لعظمته، وتذلُّلاً بين يديه عند تلاوة آيات السجود واستماعها.
  - ٦. سجود التلاوة سنة.
- ٣. سجدات القرآن إخبار من الله -تعالى- عن سجود مخلوقاته، فسُنَّ للتالي، والمستمع أن يتشبه بها عند تلاوة آية السجدة أو سماعها، وبعض السجدات أوامر، فيسجد عند تلاوتها بطريق الأولى.
- ٤. سجود التلاوة بحق القارىء، والمستمع -وهو قاصد الاستماع- لاشتراكهما في الثواب، دون السامع الذي لم يقصد الاستماع، فلا يشرع بحقه.
  - ٥. يشرع التكبير لسجود التلاوة في الصلاة إذا سجد وإذا رفع وأما خارج الصلاة فيكبر قبل السجود فقط.
- قال في سجود التلاوة ما يقال في سجود الصلاة: "سبحان ربي الأعلى"؛ لعموم قوله -صلى الله عليه وسلم-: "اجعلوها في سجودكم"، ولا بأس من زيادة بعض الأدعية، لاسيما المأثورة.

### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١ ، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م. فتاوى اللجنة الدائمة، اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.

الرقم الموحد: (11237)

## أن أم ورقة بنت عبد الله بن الحارث الأنصاري، وكانت قد جمعت القرآن، وكان النبي -صلى الله عليه وسلم- قد أمرها أن تؤم أهل دارها

## ام ورقه بنت عبدالله بن حارث انصاری - رضی الله عنها - نے قرآن یاک کو حفظ کیا تھا اور آپ مٹٹی کی آنام کے انہیں حکم دیا تھا کہ وہ اپنے گھر والوں کی امامت

#### ١٩٠٠. الحديث:

# عن أُمِّ ورَقة بنت عبد الله بن الحارث الأنصارية،

## وكانت قد جَمعت القرآن، وكان النبي -صلى الله عليه وسلم- قد أُمَرَهَا أن تَؤُمَّ أهل دارِها، وكان لها مُؤَذِّنُ، وكانت تَؤُمُّ أهل دارها.

ام ورقر بنت عبدالله بن حارث انصاريه - رضى الله عنها - بيان كرتى مي كه انهول في قرآن پاک کو حفظ کیا تھا اور نبی ملٹی ایٹی سے انہیں حکم دیا تھا کہ وہ اپنے اہل خانہ کی امامت كريں ۔ چنانچيران كا ايك موذن تفا اور وہ اپنے گھر والوں كى امامت كيا كرتى

## درجة الحديث: حسن

## حديث كاورجم: حَسَن

## المعنى الإجمالي:

أن أُمَّ ورَقة الأنصارية -رضي الله عنها- كانت قد جَمعت القرآن أي: حفظته عن ظهر قَلب -رضي الله عنها-، وكان النبي -صلى الله عليه وسلم- قد أُمَرَهَا أن تكون إمامة لأهل بيتها في الصلوات الخمس، فكان لها مُؤَذِّنُ يؤذن لها الصلوات الخَمس، وكانت تَؤُمُّ أهل دارِها من النِّساء لرواية الدارقطني: (وتؤم نِسَاءها)، فدل على أن إمامتها مقيدة بالنِّساء فقط.

## اجمالي معنى:

ام ورقه انصاريه - رضي الله عنها- نے قرآن پاک کو حفظ کیا تھااور نبی مُلْتَّاتِيْتُمْ نے انھیں حکم دیا تھا کہ وہ اینے گھر والوں کی امامت کریں یعنی یانچوں نمازوں میں ان کی امام بنیں ۔ ان کا ایک مؤذن تھا جویانچ نمازوں کے لیے اذان دیتا تھا اور وہ اپنے گھر کی عور توں کی امامت کیا کرتی تھیں کیوں کہ دار قطنی کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ: (وتؤم نِسَاء مل)۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ ان کی امامت صرف عور توں کی حد تک

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: أم ورَقة بنت عبد الله بن الحارث الأنصارية -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- مؤذن : هو الشخص الذي يقوم بالإعلام بوقت الصلاة المفروضة، بألفاظ معلومة مأثورة، على صفة مخصوصة.
  - جمعت : حفظت القرآن.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضيلة أُمِّ ورقة -رضي الله عنها.-
- ٢. استحباب صلاة الجماعة للنساء.

#### المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: أحمد محمد شاكر، الناشر: دار الحديث، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥ﻫ، ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. القاموس المحيط، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي، تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بإشراف: محمد نعيم العرقسُوسي، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، الطبعة: الثامنة، ١٤٢٦ هـ، ٢٠٠٥م.

الرقم الموحد: (11307)

# أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت - أو اكتسبت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت

# یہ کہ جب تم کھاؤ تواسے بھی کھلاؤ، جب پہنویا یوں فرمایا کہ ''جب تم کماؤ تواسے بھی پہناؤ، چہرسے پر نہ مارو، برا بھلانہ کہواور گھر کے علاوہ کسی اور جگہ اس سے علاحدگی اختیار نہ کرو۔

#### ١٩٠١. الحديث:

عن حكيم بن معاوية القشيري، عن أبيه، قال: قلت: يا رسول الله، ما حَقُّ زوجة أَحَدِنَا عليه؟، قال: «أن تُطْعِمَهَا إذا طَعِمْتَ، وَتَكْسُوهَا إِذَا اكْتَسَيْتَ -أو اكْتَسَبْتَ- ولا تَضرب الوجه، ولا تُقَبِّحْ، ولا تَهْجُرْ إلا في البيت».

#### ١٩٠١ مريث:

حکیم بن معاویہ قشیری رضی اللہ عنہ اپنے والدسے روایت کرتے ہیں، انہوں نے کہا کہ میں نے عرض کیا : اسے اللہ کے رسول! ہم پر ہماری ہیوی کے کیا حق ہیں؟ آپ طلی اللہ کے رسول! ہم پر ہماری ہیوی کے کیا حق ہیں؟ آپ طلی اللہ کے فرمایا: "جب تم کماؤ تواسے بھی کھلاؤ، جب پہنویا یوں فرمایا: "جب تم کماؤ تواسے بھی پہناؤ، چر سے پر نہ مارو، برا بھلانہ کمواور گھر کے علاوہ کسی اور جگہ اس سے علاحدگی اختیار نہ کرو۔ "

## درجة الحديث: حسن صحيح

## المعنى الإجمالي:

سأل معاوية القشيري -رضي الله عنه- رسول الله - صلى الله عليه وسلم- عن الحقوق الواجبة للزوجة, فبين له أن الواجب من ذلك إطعامها وكسوتها, بقدر سعته وطاقته, ثم نهاه عن ضرب الزوجة في الوجه, وعن سبها وشتمها, وعن هجرها إلا في البيت, فلا يكون هجره لها -إن أراد عقوبتها- إلا في المضجع, ولا يتحول عنها إلى دار أخرى, ولا يحولها إلى دار أخرى.

## مديث كا درجه: حَن صحح

## اجمالي معنى:

معاویہ قشیری رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ مٹھ ایکٹی سے بیوی کے لازمی حقوق کے بارے میں پوچھا تو آپ سٹھ ایکٹی انس بتایا کیا کہ اس کے لازمی حقوق میں یہ ہے کہ شوہر، اپنی گخبا نش اور طاقت کے مطابق، اس کو کھلائے اور پہنائے۔ پھر آپ نے شوہر کواس بات سے بازر ہے کی تاکید فرمائی کہ وہ بیوی کوچرہ پرمارے اور اس کے ساتھ سخت گالی گلوچ کر سے اور اس سے جدائی اختیار نہ کر سے مگر اسی کے گھر میں اور بیوی سے اس کی یہ علاحدگی (بشر طیکہ اس کو سمز او سرزنش کرنا مقصود ہو) صرف بستر سے الگ کرنے تک محدود رہے گی۔ نہ ہی وہ کسی اور مکان میں منتقل ہوگا اور نہ ہی بیوی کو کسی اور مکان میں منتقل ہوگا اور نہ ہی بیوی کو کسی اور مکان میں منتقل کرے گا۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: معاوية بن حيدة القشيري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- ما حق زوجة أحدنا عليه؟: أي ما الواجب لها عليه؟
  - إذا طمعت : إذا أكلت.
  - واكسها : من الكسوة، أي اللبس.
    - لا تُقَبِّح : لا تشتم وتسب.
  - تهجر : من الهَجْر، وهو الترك والإعراض.

#### فوائد الحديث:

- ١. حرص الصحابة على العلم بما عليهم وما لهم.
- ٢. وجوب نفقة المرأة على زوجها، وكسوتها، وسُكناها.
- ٣. جواز تأديب الزوج زوجته عند الحاجة إلى ذلك بالضرب في غير الوجه؛ لكرامته، ولحساسيته، ولئلا يقع فيه من ضربها ما ينفره منها من أثر شين وتشويه.

- ٤. أنَّ على الزوج أن يكف عن أذي زوجته، فلا يضربها، وإذا جاء ما يوجب تأديبها بالضرب، فعليه اجتناب الوجه؛
  - ٥. جواز هجر الزوج لزوجته في البيت تأديبًا لها.
- ٦. مشروعية مساواة الرجل زوجته بنفسه؛ فلا يستأثر عليها بشيء، وإنما تكون النفقة لها بحسب حاله من الغني والفقر.
  - ٧. النهي عن التقبيح المعنوي والحسى.
  - ٨. النهي عن الهجر خارج البيت وجوازه في البيت إن كان هناك سبب مشروع.
  - ٩. بيان شمولية الشريعة وأنها لم تترك شيئًا ينفع الناس في معاشهم ومعادهم إلا بينته.

#### المصادر والمراجع:

- فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - سبل السلام، للصنعاني. الناشر: دار الحديث. - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٦٥ هـ ٢٠٠١ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٥٥ هـ ١٤٠٥ م - سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين, تأليف: محمد علي بن محمد البكري الصديقي, عناية: خليل مأمون شيحا, الناشر: دار المعرفة, ط ٤ عام ١٤٢٥ هـ منحة العلام في تطريز رياض الصالحين لفيصل بن عبد العزيز المبارك النجدي, تحقيق: عبد العزيز آل حمد, دار العاصمة, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٨٤١ه - صحيح أبي داود – الأم، للألباني. الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت. الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢ م - التَّنويرُ شَرْحُ الجَامِع الصَّغِيرِ، للأمير الصنعاني. الناشر: مكتبة دار السلام، الرياض. الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ ٢٠٠٢ م - التَّنويرُ شَرْحُ الجَامِع الصَّغِيرِ، للأمير الصنعاني. الناشر: مكتبة دار السلام، الرياض. الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ ٢٠٠٠

الرقم الموحد: (58093)

## أن جارية بكرا أتت النبي -صلى الله عليه وسلم- فذكرت أن أباها زوجها وهي كارهة، فخيرها النبي -صلى الله عليه وسلم-

# ایک کنواری لڑکی نبی ملٹی فیکھ کے پاس آئی اوراس نے یہ بیان کیا کہ اس کے باپ نبی کریم ملٹی فیکھ نبی کریم ملٹی کا میں میں کا میں کہ کا میں کا کی کا میں کا کی کا میں کا کی کا میں کا کا میں کا کا میں کا کا میں کا میں

#### ١٩٠٢. الحديث:

#### ۱۹۰۲. حدیث:

عن ابن عباس، أن جَارِيةً بِكُراً أتّتِ النبي -صلى الله عليه وسلم- فذكرت «أنّ أباها زَوَّجَها وهي كارهة، فَخَيَرَهَا النبي -صلى الله عليه وسلم-».

ابن عباس (رصی اللہ عنہما) سے روایت ہے کہ ایک کنواری لڑکی نبی ملی ایک گئواری لڑکی نبی ملی ایک گئواری کی اس آئی ایک کی اس آئی اور اس نے یہ بیان کیا کہ اس کے باپ نے اس کا نکاح کردیا ہے جبے وہ ناپسند کرتی ہے چناچہ نبی کریم ملی ایک ایک اسے (نکاح کو باقی رکھنے یا فسخ کردینے کا) اختیار دیے دیا۔

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كاورجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

## اجمالی معنی: یه حدیث اس یا

أفاد هذا الحديث أن شابة صغيرة السن لم تزل بكارتها بنكاح سابق، جاءت فأخبرت النبي -عليه الصلاة والسلام- أن أباها أراد أن يزوجها من رجل بغير رضاها ولا إذنها، فخيرها النبي -عليه الصلاة والسلام- بين أن تبقى تحت ذمة هذا الزوج إنفاذًا لتزويج أبيها، أو تفسخ هذا النكاح وترده؛ وذلك لأن إذنها معتبر في الشرع، فلا يزوجها الولي إلا بإذنها ورضاها, ولو كانت بكراً وهي عاقلة بالغة، فلها أن تختار أو ترفض. والقول باعتبار رأي البكر البالغة, وعدم جواز إجبارها اختيار اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء بالمملكة العربية السعودية.

یہ حدیث اس بات کا فائدہ دیتی ہے کہ ایک نوجوان کم سن دوشیزہ جس کی بکارت
ابھی کسی نکاحِ سابق سے زائل نہیں ہوئی تھی، نبی طُلُیْلِیَّا کے پاس آئی اور بیان کیا کہ
اس کے باپ نے اس کی شادی اس کی رضامندی واجازت کے بغیر کسی شخص سے
کرنے کا ارادہ کیا ہے، تو نبی طُلُیْلِیَّا نِے اسے اس بات کا اختیار دیا کہ وہ اپنے باپ
کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے اس شوہر کے عقد میں رہے یا اس نکاح کو فسے کرتے
ہوئے اس کورد کردہے، کیوں کہ شریعت میں اس (لڑکی) کی اجازت کا اعتبار کیا گیا
ہوئے اس کو رد کردے، کیوں کہ شریعت میں اس (لڑکی) کی اجازت کا اعتبار کیا گیا
اگر وہ باکرہ ہو اور عقل مند و بالغہ ہو تو اسے ولی کی بات ما ننے یا انکار کرنے کا حق حاصل ہے۔ باکرہ اور بالغہ لڑکی کی رائے کے اعتبار کرنے اور اسے مجبور نہ کرنے
کے قول کو سعودی عرب کی مستقل کمیٹی برائے افتاء نے اختیار کیا ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد. .

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- جارية : هي البنت الشابة، سميت جارية؛ لخفَّتها وسرعة جريها.
  - بِكْرًا: هي التي لم تُفَضَّ بَكَارتها.
    - كارهة : غير راضية.
- فخيرها : أي جعل لها رسول الله -صلى الله عليه وسلم- الخيار بين أن تبقى مع الزوج, أو تفسخ النكاح.

#### فوائد الحديث:

- ١. المرأة التي تعرف مصالح النكاح لا تجبر على النكاح، لا من أبيها، ولا من غيره من الأولياء، وأنَّ أمرها بيدها، وإن كانت بكرًا.
  - ٢. أنَّ المرأة لا تجبر على البقاء مع زوج لا ترضاه، وأنَّه يجب تلبية طلبها إذا طلبت فسخ نكاحها.
  - ٣. أنَّ النكاح إذا لم يعقد على الوجه الشرعي، فإنَّه يجب فسخه، وأنَّ الذي يفسخه هو الحاكم الشرعي.

- ٤. يجوز للإنسان أن يشكو والده عند القاضي في الحقوق الخاصة إذا ظلمه.
- ٥. أن الشريعة الإسلامية تأخذ للمظلوم حقه، ولو كان على أقرب الناس إليه.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني, تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. سنن ابن ماجه، تأليف ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي, مؤسسة الرسالة, الطبعة: الأولى، 1871 هـ - ٢٠٠٦ م صحيح أبي داود - الأم، تأليف محمد ناصر الدين، الألباني (المتوفى: ١٤٢٠ ه) مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت الطبعة: الأولى، 1872 هـ - ٢٠٠٦ م . - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٠ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام المليمة ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض.

الرقم الموحد: (58070)

## أن رجلًا أتى النبي -صلى الله عليه وسلم- قد ظاهر من امرأته، فوقع عليها

#### ١٩٠٣. الحديث:

عن ابن عباس: أن رجلا أتى النبي -صلى الله عليه وسلم- قد ظَاهَرَ مِنْ امرأته، فَوَقَعَ عليها، فقال: يا رسول الله، إني قد ظَاهَرْتُ مِنْ زَوْجَتي، فَوَقَعْتُ عليها قَبْلَ أَنْ أَكَفِّرَ، فقال: «وما حَمَلَكَ على ذلك يرحمك الله؟"، قال: رَأَيْتُ خَلْخَالَهَا في ضوء القمر، قال: «فلا تَقْرَبْهَا حتى تَفْعَلَ ما أُمَرَكَ الله به».

#### ١٩٠٣. مديث:

عبدالله بن عباس رضی الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی طافی کیا گیا ہے یاس ایک آدمی آیا،اس نے اپنی بیوی سے ظہار کررکھا تھا اور پھراس کے ساتھ جماع کر ہیٹھا۔اس نے عرض کیا: اسے اللہ کے رسول! میں نے اپنی بیوی سے ظہار کر رکھا ہے اور كفاره ادا كرنے سے پہلے میں نے اس سے جماع كرليا، آپ لِتَّيْلِيَّا فِي فرمايا: "اللّٰه تم پر رحم کرہے ، کس چیز نے تجھ کواس پر آمادہ کیا؟ "اس نے کہا: میں نے چاند کی روشنی میں اس کی یازیب دیکھی (تومجہ سے صبر نہ ہوسکا)، آپ ساٹھیآ ہم نے فرمایا: "اس کے قریب نہ جانا جب تک کہ وہ نہ کرلوجس کااللہ نے تمہیں حکم دیا ہے "۔

نبی مالی ایک آدی آیا، اس نے اپنی بیوی سے نظمار کررکھا تفااور

پھراس کے ساتھ جماع کر ہیٹھا۔

#### درجة الحديث: حسن

## المعنى الإجمالي:

أفاد هذا الحديث أن هذا الصحابي كان كثير الوقاع لامرأته، وقد دخل عليه رمضان وخشي أن يجامعها وهو صائم، فظاهر منها، أي شبهها بمن تحرم عليه تحريمًا مؤبدًا من أم وأخت وعمة ونحو ذلك، إلا أنها كانت تخدمه في ليلة من الليالي، فظهر له شيء من حُلِيِّها في ساقها فأعجبته فجامعها، فندم على فعله وجاء إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- مستفتياً، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- ألا يقربها بالجماع مرة أخرى حتى يكفر الكفارة التي أوجبها الله -عز وجل- على المظاهر من امرأته، وهذا الحديث أصل في باب الظهار.

## حديث كاورجم: حَسَن

## اجمالي معني:

یہ حدیث اس بات کا فائدہ دیتی ہے کہ مذکورہ صحابی اپنی بوی سے بہت زیادہ صحبت كرنے والے تھے، رمضان آگيا اور انہيں خوف دامن گير ہواكه كہيں وہ روزے كى حالت میں جماع نہ کر بیٹھیں ،اس لیے انہوں نے ہوی سے ظہار کرلیا یعنی انہیں اپنی ماں ، بہن اور بیٹی کے مشاہمہ قرار دیے کرا پنے اوپر دائمی حرام کرایا ، ایک رات وہ ان کی خدمت کررہی تھیں کہ ان کی ینڈلی کا زیور ظاہر ہوگیاانہیں اچھالگااوروہ جماع کر بیٹھے، اینے اس عمل سے وہ شرمندہ ہوئے اور نبی ساٹیلیٹم کی خدمت میں مسلم سے ظہار کرنے کی وجہ سے اللہ نے ان پر جو کفارہ واجب کیا ہے اسے پورا کیے بغیر دوبارہ جماع کے لیے اپنی بیوی کے قریب نہ ہوں ، یہ حدیث ظہار کے باب میں بنیادی حیثیت رکھتی ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- ظاهر من امرأته : حرم على نفسه وطأها بسبب الظهار، والظهار مشتق من الظهر، سمى بذلك لتشبيه الزوج المظاهر امرأته بظهر أمه أو بمن تحرم عليه تحريما مؤبدًا بسبب أو نسب أو رضاع، وهو محرم بالكتاب والسنة والإجماع. ً
  - فوقع عليها: جامعها.
  - قبل أن أكفر : من التكفير، أي قبل أن أعطى الكفارة التي أوجبها الله -تعالى- على.
  - وما حملكِ على ذلك : ما استفهامية: أي أيُّ شيء حملك على أن تُواقع امرأتك التي حرم الله عليك العودة إليها قبل أن تكفر عن ظهارك؟
    - رأيت خَلْخَالها : حلى معروف يلبس في الرِّجْل.

- لا تقربها : لا تجامعها مرة أخرى.
- حتى تفعل ما أمر الله: أي من الكفارة.

#### فوائد الحديث:

- ١. إذا ظاهر الزوج حرم عليه وطء الزوجة المظاهر منها، حتى يكفر عن ظهاره، وذلك بإجماع العلماء.
  - ٢. الحديث دليل على تحريم الظهار؛ للأمر بالكفارة في القرآن والسنة.
- ٣. أن من ظاهر من امرأته فشبهها بظهر أمه في التحريم ثم أراد أن يجامعها فعليه أن يكفر عن ظهاره قبل الجماع لقوله في الحديث: فلا تقربها حتى تفعل ما أمرك الله.
  - ٤. أنه لا ينبغي للإنسان أن يستحيي من الحق كما هي عادة الصحابة -رضي الله عنهم-، وهم أقوى منا إيمانًا وحياءً.
    - ٥. أن من ظاهر ثم جامع قبل التكفير لا تلزمه كفارتان بل كفارة واحدة, مع ترتب الإثم؛ لأنه ارتكب محرمًا.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض - شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٩٧٥ هـ ١٩٧٥ م سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - السنن الصغرى للنسائي - أحمد بن شعيب ، النسائي - تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة - مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب - الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦ - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسَة، ١٤٣٣ هـ ٢٠٠٠ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسَة الأولى - فتح م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي - الطبعة الأولى ١٤٠٧ - خيرة العقبي في شرح المجتبي المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوقيي دار المعراج الدولية للنشر و دار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى/ ١٤١٦ هـ - ١٩٩١ م - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل /محمد ناصر الدين الألباني - إشراف: زهير الشاويش - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٥٥ هـ ١٤٠٥ م.

الرقم الموحد: (58154)

## أن رجلًا من بني عدي قتل فجعل النبي -صلى الله عليه وسلم- ديته اثني عشر ألفًا

## بنوعدی کے ایک شخص کو قتل کر دیا گیا، تورسول الله ملتی ایک شخص کو قتل کر دیا گیا، تورسول الله ملتی ایک دیت باره ہزار شھرائی۔

#### ١٩٠٤. الحديث:

المعنى الإجمالي:

#### ١٩٠٤. مديث:

ا بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بنوعدی کے ایک شخص کو قتل کردیا گیا، تو نبی طفی آیا ہے اس کی دیت بارہ ہزار ٹھہرائی۔

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- أن رجلًا مِنْ بَنِي عَدِيٍّ قُتِلَ، فَجَعَلَ النبي -صلى الله عليه وسلم- دِيَتَهُ اثْنَيُ عَشَرَ أَلْفًا.

#### مديث كا درجه: ضعيف

## درجة الحديث: ضعيف

## اجمالي معنى:

هذا الحديث يخبر فيه ابن عباس - رضي الله عنهما-بأنَّ النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم- قدر دية رجل قتل من قبيلة بني عدي بالفضة، وجعلها اثني عشر ألف درهم، ويحمل هذا الحديث على أن الجاني لم يكن عنده إبل في ذلك الوقت، أو أنَّ النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم- صالح بين أهل القتيل والجاني بذلك المبلغ, فلا يخالف هذا الحديث المتقرر من أن الإبل هي الأصل في باب الديات.

اس حدیث میں ابن عباس رضی اللہ عنہما بتا رہے ہیں کہ نبی طفی آیا آبا نے قبیلہ بنی عدی کے ایک مقتول کی دیت کی مقدار چاندی میں مقرر فرمائی اور وہ بارہ ہزار درہم تھی، یہ حدیث اس بات پر محمول کی جائے گی کہ اس وقت مجرم کے پاس اونٹ نہیں رہے ہوں گے یا نبی طفی آبا آبا نے مقتول کے گھر والوں اور مجرم کے ما بین اسی مبلغ پر صلح کرا دیا ہوگا۔ اس طرح یہ حدیث اس حدیث کے مخالف نہیں ہوگی جس میں دیت کے متعلق اونٹ کو اصل قرار دیا گیا ہے۔۔

راوي الحديث: رواه أبوداود والنسائي والترمذي وابن ماجه والدارمي.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود وهو في بلوغ المرام بلفظ مقارب.

#### معاني المفردات:

• ديته : الدِّيّة هي: المال الواجب بالجناية على حر في نفس أو غيرها.

#### فوائد الحديث:

١. أن الدِّيّة اثنا عشر ألف من الفضة لكن تقدم بأنه لعل الجاني لم يكن عنده إبل، أو أن هذا قيمة الإبل في ذاك الوقت.

٢. مراعاة الحاكم لأحوال العاقلة، وهم عصبة الرجل الذين يتحملون الدية.

٣. اهتمام الإسلام بصيانة الدماء وحفظ النفوس، ولو كان القتل من باب الخطأ.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود ، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت . سنن الترمذي ، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر (ج١، ٢) ومحمد فؤاد عبد الباقي (ج٣) وإبراهيم عطوة عوض المدرس في الأزهر الشريف (ج٤، ٥) الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر . الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م . سنن للنسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، الناشر: مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦ سنن ابن ماجه-تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي-الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. - سنن الداري بتحقيق: حسين سليم أسد الداراني, دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هفتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام ، عبد الله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي ،مكة، الطبعة الخامسة ،١٤٢٣ منحة العلام شرح بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني -تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري-الناشر: دار الفلق – الرياض-الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الغلق – الرياض-الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الخديث. -

إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد ناصر الدين الألباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلامي – بيروت, الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ -١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (58216)

أن رجلا رمى امرأته، وانتفى من ولدها في زمن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأمرهما رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فتلاعنا، كما قال الله تعالى، ثم قضى بالولد للمرأة، وفرق بين المتلاعنين

ایک شخص نے نبی کریم ملٹی آیا کے زمانہ میں اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگا یا اور اس
کے بچہ کو اپنا بچہ ما ننے سے انکار کر دیا تو نبی کریم ملٹی آیا کی نے دونوں کو حکم دیا تو
ان دونوں نے بعان کیا ، جیسا کہ رسول اللہ ملٹی آیا کی نے فرما یا تھا۔ پھر آپ ملٹی آیا کی
نے جیٹے کا فیصلہ عورت کے حق میں کیا اور دونوں لعان کرنے والوں کے
درمیان علیحہ گی کرادی۔

#### ١٩٠٥. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنها-: أن رجلا اتهم امرأته بالزنا، ونفى كون ولدها منه في زمن رسول الله -صلى الله -صلى الله عليه وسلم- فأمرهما رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فتلاعنا، كما قال الله تعالى، ثم قضى بالولد للمرأة، وفرق بين المتلاعنين

#### ١٩٠٥. مديث:

عبداللہ ابن عمر - رضی اللہ عنهما - سے روایت ہے کہ ایک شخص نے نبی کریم سلّ اللّیالِیم کے زمانہ میں اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگا یا اور اس کے بحیہ کواپنا بحیہ ما ننے سے انکار کر دیا تو نبی کریم ملٹی اللّیم نے دونوں کو حکم دیا توان دونوں نے بعان کیا، جسیا کہ رسول اللہ ملٹی اللّیم نے فرمایا تھا۔ پھر آپ ملٹی اللّیم نے بیٹے کا فیصلہ عورت کے حق میں کیا اور دونوں لعان کرنے والوں کے درمیان علیمہ گی کرا دی ۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث يروي عبد الله بن عمر رَضيَ الله عنهما: أن رجلا قذف زوجته بالزنا، وانتفى من ولدها، وبرئ منه فكذبته في دعواه ولم تُقِرَّ على نفسها. فتلاعنا، بأن شهد الزوج بالله تعالى أربع مرات أنه صادق في قذفها، ولعن نفسه في الخامسة. ثم شهدت الزوجة بالله أربع مرات أنه كاذب، ودعت على نفسها بالغضب في الخامسة. فلما تمَّ اللعان بينهما، فرق بينهما النبي صلى الله عليه وسلم فرقة دائمة، وجعل الولد تابعا للمرأة، منتسبا إليها، منقطعا عن الرجل، غير منسوب إليه.

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں عبداللہ بن عمر - رضی اللہ عنہما - روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے اپنی بیوی پر زنا کی تہمت لگائی اوراس کے بچے کے نسب کا انکار کیا اوراس سے براء ت ظاہر کی، عورت نے اس کے دعوے میں اس کی تکذیب کی اور زنا کا اقرار نہیں کیا ۔ دونوں نے لعان کیا یعنی شوہر نے اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کرچار مرتبہ یہ کہا کہ وہ اس تہمت لگانے میں سچا ہے اور پانچویں دفعہ اپنے اوپر لعنت کی ۔ پھر بیوی نے اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کرچار مرتبہ کہا کہ شوہر جھوٹا ہے اور پانچویں دفعہ اپنے اوپر اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کرچار مرتبہ کہا کہ شوہر جھوٹا ہے اور پانچویں دفعہ اپنے اوپر اللہ تعالیٰ کے غصے کا دعویٰ کیا ۔ جب ان کے درمیان لعان پوری ہوگئی، تواللہ کے نبی طاق ہوں کے درمیان میں ہمیشہ کے لیے جدائی کرادی اور بچے کا نسب عورت سے شابت کرتے ہوئے اس کے تابع بنایا اور مردسے نسب ختم کردیا ۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

### معاني المفردات:

- رمى امرأته : بالزنا
- وانتفى من ولدها : الحمل الذي لم تضعه ذلك الوقت.
- كما قال الله تعالى : في كتابه: "والذين يرمون أزواجهم" إلى قوله: "والخامسة أن غضب الله عليها إن كان من الصادقين."
- قضى بالولد للمرأة : حكم بأن الولد للمرأة، ونفاه عن الزوج، فلا توارث بينهما، وأما أمه فترثه ويرث منها ما فرض الله له.

#### فوائد الحديث:

- ١. إذا تم اللعان، انتفي الولد عن أبيه، وصار منسوبا إلى أمه فقط.
- ٢. الفرقة المؤبدة الدائمة بين المتلاعنين، فلا تحل له بعد تمام اللعان بحال من الأحوال
- ٣. الأصل أن الولد للفراش، فإذا تحقق الزوج أن الولد من غيره، كأن يكون بعيدا عن امرأته مدة طويلة: فيجب عليه نفيه، واللعان عليه، إن كذبته. لئلا يلحقه نسبه، فيفضي إلى أمور منكرة، حيث يستحل من الإرث ولحوق النسب، والاختلاط بالمحارم، وغير ذلك، وهو أجنبي عنهم.
  - ٤. الأحسن في رعاية النساء التوسط، فلا يكثر الرجل من الوساوس التي لم تبن على قرائن، ولا يحجبها عما هو متعارف ومألوف بين الناس المحافظين مادام لم ير ريبة، ولا يتركها مهملة، تذهب حين شاءت، وتكلم من شاءت، فهذا هو التفريط.
    - ٥. أنه لا يشترط في نفي الحمل تصريح الرجل بأنها ولدت من زنا ولا أنه استبرأها بحيضة.
    - ٦. أن المفتى إذا سُئل عن واقعة ولم يعلم حكمها ورجا أن يجد فيها نصا لا يبادر إلى الاجتهاد فيها.
    - ٧. أن الحاكم يردع الخصم عن التمادي على الباطل بالموعظة والتحذير ويكرر ذلك ليكون أبلغ
      - ٨. أن اللعان إذا وقع سقط حد القذف عن الملاعن للمرأة والذي رميت به.
        - ٩. أنه ليس على الإمام أن يُعْلِمَ المَقْذُوف بما وقع من قَاذِفِهِ.
- ١٠. أن الحامل تلاعن قبل الوضع؛ لأن اللعان شُرِع لدفع حد القذف عن الرجل، ودفع حد الرجم عن المرأة، فلا فرق بين أن تكون حاملاً أو حائلاً أي: غير حامل.
  - ١١. أن الحكم يتعلق بالظاهر، وأمر السرائر موكلٌ إلى الله -تعالى.-

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٥ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه، - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي - الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ ١٩٩٢مم

الرقم الموحد: (6024)

## أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- تزوجها

## رسول التُد التُّيْلَةِ لِمَا نِي ان سے شادی کی تو آپ اس وقت حلال تھے۔ وهو حلال

## ١٩٠٦. الحديث:

#### یزید بن اصم سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ ام المؤمنین میمونہ بنت حارث رضی عن يَزِيد بن الأصمِّ قال: حدَّثَتْني مَيْمونَة بنت الله عنها نے مجھ سے بیان کیا کہ رسول الله طافی آیا بھے نان سے شادی کی تو آب طافی آیا بھ الحارث -رضي الله عنها- «أن رسول الله صلى الله اس وقت حلال تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میمونہ رضی اللہ عنها میری بھی خالہ تھیں اورا بن عليه وسلم تَزَوَّجها وهو حلال»، قال: «وكانت خالَتي، عباس رصٰی الله عنهما کی بھی۔ وخالةَ ابن عباس».

١٩٠٦. مديث:

## درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

## اجمالي معني:

مديث كادرجه: صحح

ذكر يزيد بن الأصم أن أم المؤمنين ميمونة بنت الحارث -رضي الله عنها- أخبرته أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- تزوجها وهو متحلل من إحرامه, فلم يكن أثناء زواجه بها محرمًا بحج أو عمرة, ثم ذكر قرابته بميمونة -رضي الله عنها- وأنها كانت خالته, كما كانت خالة ابن عباس -رضي الله عنهما-، مما يدل على قربه من صاحبة القصة، وأنه لم يكن محرمًا كما قال ابن عياس.

یزید بن اصم نے یہ بات ذکر فرمائی کہ ام المؤمنین میمونہ بنت حارث رصنی اللہ عنھا احرام کھول کر حلال ہو جکیے تھے اور آپ ملٹی کیا ہے ان سے نکاح کے دوران کسی حج یا عمرہ کا احرام نہیں بہنا تھا۔ پھریزید بن اصم ، میمونہ رضی اللہ عنھا سے اپنی رشتہ داری کا حوالہ دیتے ہوئے کہتے ہیں کہ جس طرح وہ ابن عباس رصنی اللہ عنھما کی خالہ تھیں ، ان کی بھی خالہ تھیں ، جس سے یہ دلیل ملتی ہے کہ وہ قصہ بیان کرنے والی ام المؤمنين رضى الله عنها كے قريبى رشته دار تھے اور آپ طرفي الله احرام ميں نہيں تھ، جیسا کہ ابن عباس رضی اللہ عنھا کا خیال ہے (کہ آپ احرام میں تھے)۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: ميمونة بنت الحارث -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

#### معاني المفردات:

• حلال: غير محرم بحج أو عمرة.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يكن محرما أثناء زواجه بميمونة -رضي الله عنها-, وما ذكرته -رضي الله عنها-مقدَّم على ما ذكره ابن عباس -رضّي الله عنهما- في الصّحيحين من أنه -صلى الله عليه وسلم- تزوجها وهو محرم؛ لأنها صاحبة القصة.
  - ٢. أن الإحرام من موانع النكاح, فلا يصح نكاح محرم بحج أو عمرة, كما صرحت به الأحاديث الأخرى.
  - ٣. أن ميمونة -رضي الله عنها- كانت خالة يزيد بن الأصم, كما كانت خالة ابن عباس -رضي الله عنهما.-

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢ه. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٠م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف : عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر : دار ابن الجوزي الطبعة : الأولى ، ١٤٢٧ هــ ١٤٣١ هـ.

الرقم الموحد: (58074)

## أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رخص في بيع العرايا، في خمسة أوسق أو دون خمسة أوسق

## 

#### ١٩٠٧. الحديث:

#### ١٩٠٧. حديث

ابو ہئریرۃ - رضی اللہ عنہ - سے روایت ہے کہ رسول اللہ طلی اللہ علی اللہ عنی اللہ عنی

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-: «أن رسول الله -صلى الله عليه عليه وسلم- رخص في بيع العرايا، في خمسة أوسق».

## درجة الحديث: صحيح مديث كاورج: صحح

## المعنى الإجمالي: الجمالي:

العرايا جمع عرية، ومعناها أن يرغب إنسان في أكل الرطب في وقت ظهوره، ولكنه لا يقدر على ذلك لفقره، وعنده تمريابس، فيشتري الرطب على رؤوس النخل بالتمر اليابس، على أن يُقدَّر وزن الرطب بخمسة أوسق، لأنه لما كانت مسألة "العرايا" مباحة للحاجة من أصل محرم، اقتصر على القدر المحتاج إليه غالباً، فرخص فيما قدره خمسة أوسق فقط أو ما دون ذلك، لأنه في هذا القدر تحصل الكفاية للتفكه بالرطب، والأصل المحرم هو ربا الفضل، قال -صلى بالرطب، والمصل المحرم هو ربا الفضل، قال -صلى (أينقص الرطب إذا جف) قالوا: نعم. قال: (فلا إذًا) حديث صحيح رواه الخمسة.

#### . اجمالی معنی :

'عرایا'جمع ہے 'عریۃ 'کی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ انسان کھوریں پکینے کے وقت اس کے کھانے میں رغبت رکھے، لیکن اپنے فقر کی وجہ سے کھانے کی طاقت نہ رکھتا ہو، تاہم اس کے پاس خشک کھوریں ہیں، چنانچہ وہ پانچ وس خشک کھوروں کے بدلے درخت پر لگی کھوروں کا اندازہ کرکے خرید لے۔ چونکہ 'عرایا' جو کہ اصل میں حرام تھالیکن ضرورت کی وجہ سے اسے جائز قرار دیا گیا، اس لیے ضرورت کی مقدار پر اکتفاء کرنا چاہیے، اس لیے کہ صرف پانچ وست یااس سے کم میں جائز ہے۔ اصل اس لیے کہ تر کھوروں گف ہوجاتا ہے۔ اصل حرمت 'دبا الفضل 'کی ہے۔ آپ طرفی آئی ہے جب تر کھوروں کو خشک کھوروں کے بدر وزن بہلے ہیں جائز ہے۔ اسل میں کم ہوجاتی ہے۔ آپ طرفی آئی تو فرمایا: 'کیا تر کھوروں کو خشک کھوروں کے بعد (وزن برکھانی ہوجاتی ہے۔ ایس منع فرمادیا۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- بيع العرايا : بيع ثمر العرايا؛ لأن العرية هي النخلة فحذف المضاف وأقيم المضاف إليه مقامه.
  - أوسق : جمع وسق ، وهو ستون صاعا
- أو دون خمسة أوسق: هذ الشك من أحد رواة الحديث: داود بن الحصين راوي الحديث عن أبي سفيان عن أبي هريرة رضي الله عنه.

#### فوائد الحديث:

- ١. الرخصة في بيع العرايا للحاجة إلى التفكه بالرطب.
- ٢. أن تكون الرخصة بقدر الكفاية، لأن الرخصة لا يتجاوز بها قدر الحاجة.
- ٣. مقدار ما تجوز فيه الرخصة ، وهو ما لم يتجاوز خمسة أوسق، والوسق ٦٠ صاعًا، فهذه ٣٠٠ صاع، والصاع ٢,١٧ كلغ، فالمجموع ١٣٠٥ كلغ.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6042)

## أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رخص لصاحب العرية: أن يبيعها بخرصها

### ١٩٠٨. الحديث:

عن زيد بن ثابت -رضى الله عنه-: «أن رسول الله -رُطَبَاً».

صلى الله عليه وسلم- رخص لصاحب العَريَّةِ: أن يبيعها بِخَرْصِهَا". ولمسلم: «بخرصها تمرا، يأكلونها

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

بيع الرطب على رؤوس النخيل بتمر محرم، ويسمى المزابنة، لما فيه من الجهل بتساوي النوعين الربويين، ولكن استثنى منه العرايا، وهي مبادلة بيع الرطب على رؤوس النخيل بتمر بشروط معينة، منها أن يكون في أقل من خمسة أوسق، فقد كانت النقود كالدنانير والدراهم قليلة في الزمن الأول، فيأتي زمن الرطب والتفكه به، في المدينة والناس محتاجون إليه، وليس عند بعضهم ما يشتري به من النقود، فرخص لهم أن يشتروا ما يتفكهون به من الرطب بالتمر الجاف ليأكلوها رطبة مراعين في ذلك تساويهما لو آلت ثمار النخل إلى الجفاف، وهو الخرص، فالعرايا استثناء من تحريم المزابنة.

زيد بن ثابت - رضي الله عنه - سے روايت ہے كه رسول الله ملتي اللَّهِ عنے صاحب عربيه کواس کی اجازت دی کہ اپنا عربہ اس کے انداز سے سرابر میوے کے بدلے میں بچ ڈالے۔ صحح مسلم کی روایت کے الفاظ میں «بحزصها تمرا، یاکلونها رُطَباً» یعنی اندازے سے خشک کھجور دیے کر کھانے کے لیے تازہ کھجوریں حاصل کرلیں

ر سول التُد التَّيْلَةِ أَلِيمَ فِي صاحب عربه كواس كى اجازت دى كه اپنا عربيراس كے

اندازے سے برابر میوے کے بدلے میں بچ ڈالے۔

## حدیث کا درجہ: صحح

## اجمالي معنى:

درخت پر لگے کھجوروں کے بدلے ایک جنسی کھجوروں کی بیع حرام ہے ،اسے 'مزابنہ ' کہتے ہیں۔ اس لیے کہ اس میں طرفین سے سودی اشیاء (وہ اشیاء جن میں سود کا حکم ہو تا ہے ، جیسے کھجوروغیرہ ) کی برابری میں جہالت ہے ۔ پہلے زمانے میں درہم و دینار کی طرح رقم کم ہوتی تھی ۔ کھجور پیچنے کا زمانہ آتا، مدینہ کے لوگوں کواس کی ضرورت ہوتی تھی، لیکن ان کے پاس یہ خرید نے کے لیے نقد رقم نہیں ہوتی تھی۔ اسی لیے آپ لٹے بیٹنے نے خشک کھجوروں کے برلے تر کھجوریں کھانے کی اجازت دی، جب کہ وہ طرفین سے برابری کو ملحوظ رکھے لینی اگر درخت کے کھجور سوکھ جائیں تو کتنے ہوں گے۔ اس کو خرص یعنی اندازہ کہتے ہیں۔ 'بیع عرایا'، 'بیع مزابنہ' کی حرمت سے مستثنیٰ ہے۔

راوى الحديث: متفق عليه.

التخريج: زيد بن ثابت -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- العرية : العرية مبادلة التمر بالرطب في أقل من خمسة أوسق.
  - أن يبيعها : أن يشتريها إذا تضرر بمداخلة الموهوب له.
    - بخرصها : بقدر ما فيها إذا صار تمرًا بتم.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم بيع التمر على النخل بتمر مثله، لأنه بيع المزابنة المنهي عنه، ومأخذه في هذا الحديث لفظ " رخص."
  - ٢. جواز بيع العرية: هو مستثنى من التحريم السابق في المزابنة.
    - ٣. أن الرخصة لمن احتاج إلى أكل الرطب خاصة.
  - ٤. أن يقدر الرطب على النخلة تمرا بقدر التمر الذي جعل ثمنا له.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6043)

## أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رد ابنته زينب على أبي العاص بن الربيع بنكاح جديد

### ١٩٠٩. الحديث:

عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، «أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، رَدَّ ابنته زينب على أبي العاص بن الرَّبيع بنكاح جديد».

## درجة الحديث: منكر

## المعنى الإجمالي:

أفاد هذا الحديث في قصة زينب بنت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أنه ردها على زوجها الأول الربيع بن العاص بعد إسلامه بنكاح جديد ومهر جديد، مراعاة لما بينهما من النكاح السابق، والعمل على هذا الحديث عند جمهور أهل العلم أن المرأة إذا خرجت من عدتها قبل أن يسلم الزوج ثم أسلم بعد ذلك فلا بد من تجديد العقد, وبذل مهر جديد، إلا أنه حديث ضعيف لا يثبت. وقد جاء في فتوى اللجنة الدائمة : (أ- إذا أسلم الزوجان الكافران معا فهما على زواجهما؛ لأن الكفار كانوا يسلمون هم وزوجاتهم على عهد النبي -صلى الله عليه وسلم-فيقرهم على زواجهم. ب- وإن أسلم أحدهما فقط فرق بينهما، وانتظر فإن أسلم الآخر في العدة فهما على زواجهما، وإن انتهت العدة قبل أن يسلم الآخر فقد انتهت عصمة الزواج بينهما؛ لقول الله تعالى: {فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَجِلُّونَ لَهُنَّ} إلى قوله: {وَلَا تُمْسِكُوا بعِصَمِ الْكَوَافِر}).

# رسول الله ملتَّ اللهِ عنه الله عنها كوا بوالعاص بن ربيج رضى الله عنها كوا بوالعاص بن ربيج رضى الله عنه الله عنه كي ما تنه بهج ديا-

#### ١٩٠٩. صريث:

عمرو بن شعیب اپنے والد سے، وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ملتی ہوئی ہیں کہ رسول اللہ ملتی ہیں گئی ہیں کہ اللہ عنہ کے پاس ملتی ہیں ہیں دیا۔ ملتی ہیں میں میں اللہ عنہ کریا۔

### صريث كاورجه: مُنْكَرَ

## اجمالي معنى:

نبی طافیاتیا کی بیٹی زینب رضی اللہ عنها کے قصہ سے متعلق اس حدیث میں یہ مسائل مستنبط ہوتے ہیں کہ آپ نے انہیں ان کے پہلے شوہر رہیے بن عاص رضی اللہ عنہ کے اسلام لے آنے کے بعدان دونوں کے سابقہ نکاح کوملحوظ رکھتے ہوئے، نئے نکاح اور نئے مہر کے ساتھ لوٹا دیا، جمہور اہل علم کے ہاں اسی حدیث کے مطابق عمل ہے کہ اگر عورت کی عدت کے ایام، شوہر کے اسلام لانے سے قبل ختم ہوجائیں اور پھراس کے بعدوہ مسلمان ہو توازسر نونکاح کرنااور نیامہر دینا ضروری ہے، تاہم یہ غیر ثابت شدہ ضعیف حدیث ہے۔ لجنہ دائمہ کے فتوی میں یہ وضاحت ہے کہ: ۱ ۔ اگر شوہر اور بیوی دونوں ہی کافر ہوں اور دونوں ایک ساتھ مسلمان ہوجائیں توان کا پہلا نکاح برقرار رہے گا؛ کیونکہ رسول اللہ التَّيْلَيْلِمَ کے زمانہ میں کفار، اپنی بیویوں کے ساتھ مسلمان ہوا کرتے تھے تو آپ سٹی ایٹی ان کے پیلے نکاح کوا پنے حال پر بر قرار رکھتے۔ اگر شوہر کے اسلام لانے سے قبل بیوی کی عدت ختم ہوجائے تو دونوں کے درمیان نکاح کا پاکیزہ بندھن ختم ہوجاتا ہے کیونکہ اللہ تعالىٰ كا فرمان ہے: "فَإِن عَلِمْتُومُنَ مُوْمِنَاتِ فَلا تَرْجِعُومُنَ إِلَى الْحُفَّارِ ۗ لَا مُنَ حِلْ لَهُم وَلا سُمْ يَخَلُونَ لَهُنَ أَ أَوَا تُوسُم مَا أَنفَقُوا ﴿ وَلا خِنَاحَ عَلَيْكُمْ أَن تَنْحُومُ أَوْا ٱ يَنْتُمُومُ مَنَ أَجُورَ مُنَ َّ وَلاَ تَمْسِكُوا لِعِصَمِ الْكَوَافِرِ" (سوره الممتحنه: ١٠) - ترجمه: ليكن اگر وه تههي ايمان والیاں معلوم ہوں تواب تم انہیں کافروں کی طرف واپس نہ کرو، یہ ان کے لیے حلال نہیں اور نہ وہ ان کے لیے حلال ہیں اور جوخرچ ان کا فروں کا ہوا ہووہ انہیں ادا کردو، ان عور توں کوان کے مہر دیے کران سے نکاح کر لینے میں تم پر کوئی گناہ نہیں اور کافر عور توں کی ناموس اینے قبضہ میں نہ رکھو۔

> راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد. التخريج: عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

ا. يفيد الحديث -إن صح- أن المرأة إذا أسلمت قبل زوجها وتأخر إسلامه عنها وأراد الرجوع لها فلا بد أن يجدد النكاح، بحيث يكون نكاحا جديداً ولا يبنى على النكاح السابق، وهذا ما أخذ به جمهور الفقهاء، وقد تقدم -في المعنى الإجمالي- ما أفتت به اللجنة الدائمة بخصوص هذه المسألة.

#### المصادر والمراجع:

سنن الترمذي - محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ه هـ ١٩٧٥ م سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان -طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - حاشية السندي على سنن ابن ماجه /محمد بن عبد الهادي التتوي، أبو الحسن، نور الدين السندي (المتوفى: ١١٣٨ه) - دار الجيل - بيروت، بدون طبعة وبدون تاريخ - إرواء الطبعل في تخريج أحاديث منار السبيل - محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش -المكتب الإسلامي - بيروت - الطبعة: الثانية ١٤٠٥ه.

الرقم الموحد: (58085)

## أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- نهى عن

## ثمن الكلب، ومهر البغي، وحلوان الكاهن

#### ١٩١٠. الحديث:

عن أبي مسعود -رضي الله عنه- «أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- نهي عن ثمن الكلب، ومَهْرِ البغي، وحُلْوَانِ الكَاهِنِ».

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

لطلب الرزق طرق كريمة شريفة طيبة، جعلها الله عوضا عن الطرق الخبيثة الدنيئة. فلما كان في الطرق الأولى كفاية عن الثانية، ولما كانت مفاسد الثانية عظيمة لا يقابلها ما فيها من منفعة، حَرَّم الشرع الطرق الخبيثة التي من جملتها، هذه المعاملات الثلاث. ١- بيع الكلب: فإنه خبيث رجس. ٢- وكذلك ما تأخذه الزانية مقابل فجورها، الذي به فساد الدين والدنيا. ٣- ومثله ما يأخذه أهل الدجل والتضليل، ممن يدعون معرفة الغيب والتصرف في الكائنات، ويخيلون على الناس- بباطلهم- ليسلبوا أموالهم، فيأكلوها بالباطل. كل هذه طرق خبيثة محرمة، لا يجوز فعلها، ولا تسليم العوض فيها، وقد أبدلها الله بطرق مباحة شريفة.

#### ١٩١٠. مديث:

ابومسعود رضی الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ طلقی کے کئے کی قیمت، فاحشہ کی اجرت اور کا ہن کی کمائی سے منع فرمایا ہے۔

رسول الله التَّوْلِيَّةِ إِلَيْ كَيْمَ كَيْ قِيمت، فاحشه كي اجرت اور كامن كي كما تي سے منع

فرما یاہے۔

## حديث كادرجه: صحح

## اجمالي معني:

روزی تلاش کرنے کے بہت سے عمرہ ، معززاور پاکیزہ راستے ہیں ، جنہیں اللہ تعالیٰ نے خبیث اور رذیل کے مقابلہ بنایا ہے۔ چونکہ پہلے (یاکیزہ) راستے دوسر ہے راستوں کے بنسبت کفایت گزار ہیں ، نیزان غلط راستوں کے نقصانات اول الذکر راستوں کے بالمقابل زیادہ ہیں، چنانحیہ شریعت نے ان ناپاک راستوں کوحرام قرار دیا۔ ذیل کے تینوں اقسام کے معاملات انہی نایاک راستوں میں سے میں۔ ۱- کتے کا بیخا۔ اس لیے کہ یہ ناپاک اور خبیث ہے۔ ۲۔ بعینہ فاحشہ عورت کا اپنے گناہ کے بدلے اجرت لینا، جس سے دین و دنیا دونوں برباد ہوتے ہیں۔ ۳- اسی میں جھوٹ اور گمراہ کرنے والے لوگ کی (ٹھگی کرکے) کمائی کرنا بھی شامل ہے، جن کا دعویٰ ہے کہ وہ غیب جانتے ہیں، کا ئنات میں تصرف کرتے ہیں اور لوگوں کے ذہنوں میں غلط خیالات ڈال کران کے اموال حاصل کرکے انہیں باطل طریقے سے کھاتے ہیں ۔ یہ تمام خبیث راستے ناجائزاور حرام ہیں اور ان کا اختیار کرنا اور ان کی کمائی لینا بھی حرام ہے۔ اس کے بدلے اللہ تعالیٰ نے جائزاورا حھے راستے فراہم کیے ہیں۔

#### راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو مسعود الأنصاري- رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- ثمن : ما يبذل في مقابل الحصول على الشيء
- مهر البغي : الزانية، والبغاء : الطلب، وكثرة استعماله في الفساد. ومهرها، ما تعطاه على الزنا، سمى مهرا، من باب التوسع.
- حلوان الكاهن : الخُلوان بضم الحاء، مصدر "حلوته" إذا أعطيته. قال في فتح الباري : وأصله من الحلاوة، شبه بالشيء الحلو، من حيث إنه يؤخذ سهلا بلا مشقة. وأما الكاهن: فهو الذي يدعي علم الأشياء المغيبة المستقبلة. وفي معناه " العراف" و " المنجم " ونحوهما من المشعوذين والدجالين.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن بيع الكلب، وتحريم ثمنه، ولا فرق بين المُعلُّم وغيره، وكلب الزرع والماشية وغيره، وإنما يجوز اقتناؤه فقط بهذه الأشياء الثلاثة.
  - ٢. تحريم البغاء وتحريم ما يؤخذ عليه، سواء كان من حُرَةٍ أو أمة ، فهو خبيث من عمل خبيث في جميع طرقه.
  - ٣. تحريم الكهانة ونحوها من العرافة، والتنجيم، وضرب الحصى، وتحضير الجن، وتحريم أخذ شيء على هذه الأعمال الشيطانية.
    - ٤. من هذه المنهيات وغيرها، يُعلم أنَّ الشريعة تنهى عن كل ما فيه مضرة وما يترتب عليه من مكاسب.

الكلب غير متقوم، يعني: لو أتلف شخصٌ كلب الصيد أو الحرث أو الماشية فلا قيمة له شرعا، لأنه لو كان له قيمة لجاز له الثمن، إذ أن القيمة عوض عن العين المثلثة عن صاحبها، وهذا هو القول الراجح، ولكن من أتلف كلب غيره لغير عذر فيستحق التعزير.

٦. حفظ العرض أولى من حفظ المال ، فلا يجوز اتخاذ الزنا والبغاء مهنة للتكسب وأخذ المال.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧- الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6036)

# عائشہ رضی اللہ عنها اس بات کو ناپسند کرتی تھیں کہ حالتِ نماز میں اپنے ہاتھ کو کوکھ پر رکھا جائے۔ وہ فرماتی تھیں کہ ایسا یہودی کرتے ہیں۔

# أن عائشة كانت تكره أن يجعل يده في خاصرته، وتقول: إن اليهود تفعله

#### ١٩١١. مديث:

# حضرت عائشہ رضی اللہ عنہااس بات کو ناپسند کرتی تھیں کہ حالتِ نماز میں اپنے ہاتھ کو کوکھ پر رکھا جائے ۔ وہ فرماتی تھیں کہ ایسا یہودی کرتے ہیں ۔

#### ١٩١١. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- أنها كانت تكره أن يجعل يده في خَاصِرَتِهِ، وتقول: إن اليهود تفعله.

# حدیث کا درجہ: صحح

# درجة الحديث: صحيح

# اجمالي معنى:

یہ حدیث اس بات کی وضاحت کرتی ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس بات کو ناپسند کرتی تھیں کہ کوئی شخص حالتِ نماز میں اپنا ہاتھ اپنی کو کھ پر رکھے اور اس کی وجہ اور سبب یہ بیان کیا کہ یہ یہودیوں کا فعل ہے۔

# المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن عائشة -رضي الله- عنها كانت تكره أن يضع المصلي يده في خاصرته وهو يصلي، وبينت العلة والسبب، وهو أنه من فعل اليهود.

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• يده في خاصرته : يعني: واضعًا يده على خاصرته، أو يديه على خاصرتيه، والخاصرة من الإنسان هي ما بين الوَرِك، وأسفل الأضلاع، وهما خاصرتان.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي أن يصلي المصلِّي واضعًا يده على خاصرته، وهي ما بين رأس الوَرِك، وأسفل الأضلاع.
- ٢. الحكمة في النِّهي هو الابتعاد عن مُشابهة اليهود؛ فإنَّهم يضعون أيديهم على خواصرهم في الصلاة.
- ٣. وقيل: الحكمة أنَّه فعل المتكبرين، ولا منافاة؛ فإنَّ من طبيعة اليهود الكبر، واحتقار الناس، ولا يرون شعبًا، ولا جنسًا أفضل منهم، فهم يقولون: إنّهم شعب الله المختار.
  - ٤. المطلوب في الصلاة الخشوع والخضوع؛ لأنَّ المصلي واقف بين يدي الله -تعالى-، متذلِّلًا بعيدًا عن صفات المتكبرين وسيماهم.
- ٥. الواجبُ البعد عن مشابهة أهل الضلال؛ سواء أكان هذا التشبه مما يُخرج من الملة، أو كان يفضي إلى المعصية؛ فإنَّ من تشبه بقوم، فهو منهم.
- ٦. جمهور العلماء حملوا الكراهة على الكراهة التنزيهية،؛ قالوا: لأنَّه لا يعود على الصلاة ببطلان، وهذا محمل وجيه، ما لم يقصد المختصر التشبه باليهود أو المتكبرين؛ فيكون حرامًا.

### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٣٨هـ، ١٤٣٣هـ صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (10875)

أن عليًّا قال: تزوجت فاطمة -رضي الله عنها-، فقلت: يا رسول الله، ابن بي، قال: «أعطها شيئًا» قلت: ما عندي من شيء. قال: «فأين درعك الحطمية؟»

# علی رصنی اللہ عنہ نے کہا میں نے فاطمہ رصی اللہ عنها سے شادی کی تومیں نے رسول اللہ ملٹی آئی آئی آئی آئی سے عرض کیا مجھے ملنے کا موقع عنایت فرمائیں۔ آپ نے فرمایا "اسے کچھ (تحفہ) دو"، میں نے کہا میرے پاس توکچھ بھی نہیں ہے! آپ نے فرمایا "تہاری حلمی زرہ کہاں ہے؟"۔

#### ١٩١٢. الحديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- أن عليًا قال: تزوجتُ فاطمةَ -رضي الله عنها-، فقلتُ: يا رسول الله، ابْنِ بِي، قال: «أَعْطِها شيئًا» قلت: ما عندي مِن شيء، قال: «فأينَ دِرْعُكَ الْحُطَمِيَّة؟» قلت: هي عندي، قال: «فأعطها إياه».

#### ١٩١٢. صريث:

عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنهما سے روایت ہے کہ علی رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے فاطمہ رضی اللہ عنها سے شادی کی تومیں نے رسول اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ عنها سے عرض کیا مجھے طبنے کا موقع عنایت فرمائیں۔ آپ طبی اللہ عنہ نے فرمایا: "اسے کچھ (تحفہ) دو"، ۔ میں نے کہا کہ میرے پاس تو کچھ بھی نہیں ہے! آپ نے فرمایا: "تہماری خطمی زرہ کہال ہے؟ "میں نے کہا یہ تومیرے پاس ہے۔ آپ طبی اللہ اوہی اسے دے دو"۔

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث أن علي بن أبي طالب - رضي الله عنه-وهو ابن عم النبي - صلى الله عليه وسلم-، زوَّجه النبي - صلى الله عليه وسلم- ابنتَه فاطمة - رضي الله عنها-، فأمره النَّبيَّ - صلى الله عليه وسلم- أنْ يُعطي زوجه صداقًا، جبرًا لخاطرها، وإشعارًا لها بالرغبة والقَدْر, ولمَّا لم يجد شيئًا، سأله عن درعه وهو اللباس الذي يلبس في الحرب للوقاية؛ ليُصْدقها إيَّاها، فيكون مهرًا لها - رضي الله عنها- رغم قلته.

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

اس حدیث میں اس بات کا ذکر ہے کہ نبی طنّ اللّٰہ عنما کا نکاح کیا اور انصیں اس بات کا طالب رضی اللّٰہ عنہ اللّٰہ عنما کا نکاح کیا اور انصیں اس بات کا حکم دیا کہ مہر کے طور پر اپنی بیوی کو کچھ دیں تاکہ ان کی دلجوئی کا سامان رہے اور انصیں چاہت اور قدر دانی کا احساس ہواور جب انصیں کوئی چیز نہیں ملی تو آپ سائی آئی آئی نے ان کی زرہ (جنگ میں ڈھال کے طور پر بچاؤ کے لیے پہنے جانے والے لباس) کے تعلق سے پوچھا تاکہ فاطمہ رضی اللّٰہ عنما کو مہر کے طور پر وہی زرہ دسے دیں اور اس کے معمولی ہونے کے باوجودوہ چیزان کا مہر ہوجائے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

- إبن بي : اسمح لي بالدخول بفاطمة.
- أَعْطِهَا شيئًا : أي شيء كَان، مهرًا، أو غيره، كثيرًا كان أو قليلًا، وذلك استمالَةً لقلبها، واستجلابًا لمودّتها.
  - ما عندي مِن شيء : أراد الشيء الزائد على الحوائج اللازمة، وإلا فلا يريد أنه لا شيء عنده.
    - درعك : الدرع: قميصٌ من حِلَقِ الحديد، يُلبَس في الحرب؛ للوقاية من السلاح.
  - الحُطميَّة : منسوبٌ إلى قبيلة حُطمة بن محارب، بطنُّ من عبد القيس، كانوا يصنعون الدروع.

- ١. أنَّه لابُدَّ في النِّكاح من الصداق.
  - ٢. استحباب تخفيف الصداق.

- ٣. الصداق ليس عوضًا أصليًّا في عقد النكاح؛ ولذا فإنَّه لا يضر جهله في العقد، ويحسن تخفيفه.
  - ٤. أنَّ الصداق كما يكون بالنقود والأثمان، يكون أيضًا بالعروض والمتاع.
- ٥. أنَّ إعداد آلة الجهاد، من دروع، وسلاح، وفرسٍ، لا يُعتبر توقيفًا لا يجوز معه التصرف فيه، ببيع ونحوه.
  - ٦. أنه يجوز الامتناع من تسليم المرأة حتى يسلم الزوج مهرها.
- ٧. فضل على -رضي الله عنه-، وذلك حين أنكحه النبي -صلى الله عليه وسلم- ابنته فاطمة -رضي الله عنها.-
  - أنه يجوز أن يكون المهر مما لا يصلح للمرأة، ولكن تبيعه أو تهديه.

-سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية. - سنن للنسائي, تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة, مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية، مؤسسة 15.7. - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى ، 15.7 هـ - ٢٠٠١ م. - صحيح أبي داود - الأم للألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ١٤٢٦ هـ عراس للنشر والتوزيع، البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ١٤٠٣ م. ١٢٠٠ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م. - شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبي في شرح المجتبي» للإثيوبي, دار آل بروم, الطبعة: الأولى - نيل الأوطار للشوكاني, ت: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحى رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58104)

# أن غيلان بن سلمة الثقفي أسلم وله عشر نسوة في الجاهلية، فأسلمن معه، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يتخير أربعًا منهن

# غيلان بن سلمه نقفي نے اسلام قبول كيا اور جاہليت ميں ان كى دس بيوياں تفيي، وہ سب بھی ان کے ساتھ اسلام لے آئیں، تو نبی اکرم ساتھ ایکھے نے انہیں حکم دیا کہ وہ ان میں سے کسی چار کو منتخب کر لیں۔

#### ١٩١٣. الحديث:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنهما سے روایت ہے کہ غیلان بن سلمہ تقفی نے اسلام عن ابن عمر، أن غَيْلَانَ بن سَلَمَةَ الثقفي أَسْلَمَ وله قبول کیا اور جاہلیت میں ان کی دس بیویاں تھیں، وہ سب بھی ان کے ساتھ اسلام عشر نِسْوَةٍ في الجاهلية، ، فَأَسْلَمْنَ معه، «، فَأَمَرَهُ النبي صلى الله عليه وسلم أن يَتَخَيَّرَ أربعا مِنْهُنَّ». لے آئیں تو'' نبی اکرم طنگی آغ نے انہیں حکم دیا کہ وہ ان میں سے کسی چار کو منتخب کر

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

# المعنى الإجمالي:

الحديث يبين صورة من صورالأنكحة التي كانت اس حدیث میں زمانۂ جاہلیت میں پائے جانے والے نکاح کے طور طریقوں میں سے موجودة في الجاهلية، حيث كان أحدهم يجمع بين ایک کی وضاحت کی گئی ہے کہ بعضوں کے نکاح میں بیک وقت عور توں کی بڑی تعداد أعداد كبيرة من النساء، ولا يتقيدون بعدد معين, ہوا کرتی تھی اور وہ متعین تعداد کے پابند نہ تھے، چنانچہ یہ صحابی تشریف لائے اور وہ فجاء هذا الصحابي وقد أسلم وكان له عشر نسوة اسلام لا حکیے تھے اوران کی دس بیویاں تھیں اور شوہر کے ساتھ وہ سب بھی مسلمان فأسلمن معه جميعًا، فأمره النبي -عليه الصلاة ہو گئیں ، چنانچہ نبی سُتُحیٰیَآئِم نے انہیں حکم دیا کہ ان میں سے کسی چار کواپنالیں اور باقی کو والسلام- أن يختار منهن أربعًا ويفارق البواقي؛ لأن طلاق دے دیں کیونکہ اسلامی شریعت نے مرد کے نکاح میں صرف چار خواتین کو الشرع حدد الجمع في النكاح بأربع فقط, وهو إجماع رکھنے کی حدقائم کردی ہے اور تمام مسلمانوں کا اس امریراجماع ہے۔ من المسلمين.

راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: ابن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- غيلان بن سلمة : هو من ثقيف وأحد وجهائها وكبرائها وكان شاعرا، وقد أسلم عام فتح مكة.
  - يتخير منهن أربعا : يختار أربعة ويفارق الست البواقي.

- ١. أنَّ نهاية ما يباح للحر جمعه من الزوجات هو أربع زوجات.
- ٢. لو أسلم رجل في عصمته أكثر من أربع زوجات، فإنَّه يؤمر أن يختار منهن أربعًا، ويطلق الباقيات.
- ٣. اعتبار أنكحة الكفار، وأنَّها تبقى على حالها بلا تفتيش عن صفة ما عقدت عليه في كفرهم، هذا إذا كانت أنكحتهم حال إسلامهم، أو حال ترافعهم إلينا حلالًا، أما إذا كانت حال الترافع، أو إسلامهم مما لا يجوز ابتداؤها، كذات مُحرم أو معتدة لم تَنْقض عدَّتها: فُرِّق بينهما؛ لأنَّ ما منع ابتداء العقد منع استدامته.
- ٤. الدليل على اعتبار أنكحتهم عند الإسلام أو الترافع بشرطه، هو أنَّه لم يؤمر بتجديد العقد لمن اختار الدخول في الإسلام، وأنَّه أمر أن يطلق التي لم يختر منهنَّ، فهذا دليل على اعتبار العقد.

سنن الترمذي - محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ه هـ ١٩٧٥ م سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون عبد الله إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ . منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخاوسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ م. هـ ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (58083)

# أن في الكتاب الذي كتبه رسول الله صلى الله عليه وسلم لعمرو بن حزم: أن لا يمس القرآن إلا طاهر

# ١٩١٤. الحديث:

عن عبد الله بن أبي بكر بن حزم، أن في الكتاب الذي كتبه رسول الله صلى الله عليه وسلم لعَمْرو بن حَزْم: «أن لا يَمَسَّ القرآن إلا طَاهر».

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: " في الكتاب الذي كَتَبَه رسول الله \_ صلى الله عليه وسلم \_ لعمرو بن حَزْم " أي أن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ كتب كتابا لعمرو بن حَزْم عندما كان قاضيا على نجران، كتب له كتابا مُطَوَّلا فيه كثير من أحكام الشريعة، كالفرائض والصدقات والديات..، وهو كتاب مشهور تلقته الأُمُّة بالقبول. " أن لا يَمَسَّ القرآن إلا طَاهر" المراد بالمس هنا: أن يُباشره بيده من غير حائل، وبناء عليه: فإن تناوله من وراء حائل مُنفصل عنه كما لو حمله في كِيس أو شنطة أو قَلَّب صفحاته بعُود ونحوه لم يدخل في النهي لعدم حصول المَسُّ. والمراد بالقرآن هنا: ما كُتب فيه القرآن، كالألواح والأوراق والجلود، وغير ذلك . وليس المراد به الكلام؛ لان الكلام لا يُمَس بل يُسْمَع. و " إلا طَاهر هذا اللفظ مشتَرَك بين أربعة أمور: الأول: المراد بالطاهر المسلم؛ كما قال تعالى: {إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسً الثاني: المراد به الطاهر من النجاسة؛ كقوله -صلى الله عليه وسلم- في الهرَّة: "إنَّها ليست بنجس". الثالث: المراد به الطَّاهرُ من الجنابة. الرابع: أنَّ المراد بالطَّاهر المتوضئ كل هذه المعاني للطهارة في الشَّرع محْتَمِلَة في المراد من هذا الحديث، وليس لدينا مرجِّح لأحدها على الآخر، فالأولى حَمْلُهَا على أدنى محاملها، وهو المُحْدِث حدثًا أصغر؛ فإنه المُتَيَقَّن، وهو موافق لما ذهب إليه الجمهور، ومنهم الأئمة الأربعة وأتباعهم. وهو الاحتياط والأولى

# رسول الله مالي الله عالية عمرو بن حزم رصى الله عنه كے ليے جومكتوب تحرير ماياتها اس میں تھاکہ: قرآن کوصرف طاہر ہی چھونے

#### ١٩١٤ مديث:

عبدالله بن افی بحر بن حزم رحمه الله سے روایت ہے که رسول الله الله الله الله عمر و بن حزم رضی الله عنه کے لیے جومکتوب تحریر مایا تھا اس میں تھاکہ: ''قرآن کو صرف طاہر ہی چھوئے۔ ٔ

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

مکتوب تحریر ما یا تھا۔ '' یعنی عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ جب نجران کے قاضی تھے تو ت سے اللہ ایک انہیں ایک تفصیلی مکتوب لکھ کر دیا تھا جس میں بہت سے احکام شريعت جيسے فرائض وصدقات اور دیات وغیرہ کا بیان تھا۔ یہ ایک مشہور مکتوب ہے جیے امت نے قبول کیا ہے۔ ''قرآن کو صرف طاہر ہی چھوئے۔'' یہاں چھونے سے مرادیہ ہے کہ وہ شخص قرآن یاک کو بغیر کسی آڑ کے براہ راست ہاتھ لگائے۔ اس بنیاد پر اگر آ دمی کسی ایسی آڑ کے پیچیے سے اسے اٹھائے جواس سے الگ ہو مثلاً وہ اسے کسی تھیلی یا بیگ میں اٹھائے، یا لکڑی وغیرہ سے اس کے اوراق ملیٹے تو یہ اس ممانعت کے دائرے میں نہیں آئے گا کیونکہ اس صورت میں چھونے کا عمل نہیں ہوا ہے۔ یہاں قرآن سے مرادوہ تحتیاں، اوراق اور چمڑ ہے وغیرہ ہیں جن پر قرآن لکھا گیا ہے ، یہاں قرآن سے مراد کلام نہیں ہے کیونکہ کلام کو چھوا نہیں بلکہ سنا جاتا ہے۔ ''سوائے طاہر کے'' طاہر کا لفظ چار معانی میں مشترک ہے: اول: طاہر سے مراد مسلمان ہے، جیسا کہ اللہ تعالی کا فرمان ہے: { إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجْسٌ } "مشرك تو مين بي ناياك - " دوم : اس سے مراد وہ شخص ہو جو نجاست سے یاک ہو، جیسا کہ رسول اللہ طائی ہی ہے بارسے میں فرمایا: '' یہ نجس نہیں ہے۔ '' سوم : اس سے مرادوہ شخص ہے جو جنابت سے یاک ہو۔ چہارم : طاہر سے مراد باوضوشخص ہے۔ اس حدیث میں شریعت کی روسے طہارت کے ان سبھی معانی کے مراد ہونے کا احتمال ہے اور ہمارے پاس کوئی ایسی دلیل یا قرینہ نہیں ہے جس کی بنا پر ہم ان میں سے کسی ایک کو دیگر معانی پر ترجیح دیے سکیں ۔ چنانحیراولیٰ یہی ہے کہ اس لفظ کواس کے ممکنہ معانی میں سے سب سے ادنی معنی پر محمول کیا جائے، اور وہ حدثِ اصغر سے طاہر شخص ہے۔ (یعنی جس کا وصونہ ہووہ قرآن نہ

# چھوئے)۔ کیوں کہ یہ معنی تقینی ہے اور جمہورِ علماء بشمول ائمۂ اربعہ اور ان کے متبعین کے مسلک کے بھی موافق ہے۔ نیزاسی میں احتیاط اور یہی اولی ہے۔

**راوي الحديث**: رواه مالك والدارمي

التخريج: عبد الله بن أبي بكر بن حزم

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### فوائد الحديث:

١. في الحديث تعظيمُ القرآن، وأنّه يجبُ احترامه، فلا يجوزُ مَسُ المصحف بنجاسة، ولا يُجعَل في مكانٍ لا يليق؛ إمّا لنجاستِه، وإمّا بجانب صور، أو يتنلَى في مكانِ لهوٍ أو عند الأغاني، أو عند أحدٍ يشرب الدخان، أو في مكان لغَطٍ وأصواتٍ، ونحو ذلك ممّا يعرّض كتاب الله تعالى للاهانة.

٢. وجوب الوضوء عند إرادة مَسِّ المصحف.

٣. ظاهر عموم الحديث شامل للصغير المميز، والراجح خلاف ذلك لوجود المشقة في إلزامهم بالوضوء، ولأنهم غير مُكَلَفين، فأُبيح لهم مَسُّه لحاجة التعليم.

#### المصادر والمراجع:

الموطأ، تأليف: مالك بن أنس الأصبحي، تحقيق: محمد مصطفى الأعظمي ، الناشر: مؤسسة زايد بن سلطان آل نهيان ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٥ هـ - سنن الداري، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل الداري، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني الناشر: دار المغني للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م صحيح الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه).

الرقم الموحد: (8401)

# كراسے جوڑديا۔

# أن قدح النبي -صلى الله عليه وسلم- انكسر، فاتخذ مكان الشعب سلسلة من فضة

#### ١٩١٥. طريث:

انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ: نبی ملیّہ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰہ صلى الله عليه وسلم- انْكَسَرَ، فاتَّخَذَ مكان الشَّعْبِ پياله لُوك كيار اس پرآپ اللَّه عليه وَفَي بُوفَي بُوفَي جُله برچاندي كا تاركا كراس جورُ ديار

#### ١٩١٥. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضى الله عنه- أن قَدَحَ النبي -سِلْسِلَةً من فضة.

# حديث كادرجه: صحح

# درجة الحديث: صحيح

# اجمالي معنى:

نبی طَلَّهُ لِیَا کَا ایک بر تن تھا جس میں آپ مَلْتُ لِیَا اَلْمَ لِیا کرتے تھے۔ یہ بر تن ٹوٹ گیا تو آپ ﷺ بنا کی کا ایک ٹکڑالیا اور اس سے ٹوٹے ہوئے دونوں اطراف کو باہم جوڑ دیا۔

# المعنى الإجمالي:

كان للنبي -صلى الله عليه وسم- إناء يشرب فيه الماء، فانشق؛ فاتخذ النبي -صلى الله عليه وسلم- قطعة من فضة، ووصل بها بين طرفي الشق.

#### راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- قَدَحَ : إناء يشرب به الماء، وجمعه أقداح.
  - انكسر: انشق.
- سِلْسِلَةً : أي: سِلكا من الفضة، أو قِطعة منها تصل بين طرفي الشق.
  - الشَّعب: الصدع والشق.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز إصلاح الإناء المنكسر بسلسلة من الفضة عند الحاجة إلى ذلك.
- ٢. المحرم كون الإناء من فضة، أما كونه يربط بفضة قليلة فلا بأس بذلك؛ لأن مصلحتها ظاهرة، والغالب كون الإناء صغيرا، فلا يحتاج إلى شيء كثير من الفضة.
  - ٣. الحديث دليل على أن ذلك مختص بالفضة؛ لورود النص به، أما الذهب فلا يجوز استعماله في مثل ذلك؛ لأنه أغلى ثمنًا وأشد تحريمًا.

#### المصادر والمراجع:

تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكّام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٣٢هـ صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (8368)

# تم ان کے امام ہو، تو تم ان کے کمزور ترین لوگوں کی رعایت کرنا، اور ایسا مؤذن مقر رکرنا جواذان پر اجرت نہ لے۔

# أنت إمامهم، واقتد بأضعفهم، واتخذ مؤذنا لا يأخذ على أذانه أجرًا

#### ١٩١٦. الحديث:

المعنى الإجمالي:

# عن عثمان بن أبي العاص -رضي الله عنه- قال: يا رسول الله، اجعلني إمام قومي. قال: «أنت إمامهم، وَاتَّخِذْ مُؤدِّناً لا يأخذ على أذانه أجرا».

#### ١٩١٦. مديث:

عثمان بن ابی العاص - رضی الله عنه - کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اسے الله کے رسول! آپ محجے میری قوم کا امام مقرر فرما دیں، آپ سٹی اللی است فرمایا: "تم ان کے امام ہو، تو تم ان کے کمزور ترین لوگوں کی رعایت کرنا، اور ایسا مؤذن مقرر کرنا جواذان پراجرت نہ لے "۔

# درجة الحديث: صحيح

# اجمالی معنی :

صديث كا درجه: صحح

# يبين لنا هذا الحديث أنه يجوز لمن رأى في نفسه الأهلية للإمامة أن يطلبها من ولي الأمر، وهذا ليس من طلب الإمارة؛ لأن طلب الإمارة منهي عنه، ولكن عليه مراعاة المأمومين خلفه من الضعفاء والعجزة، وألا يشق عليهم، ويفضل في المؤذن أن يكون محتسباً؛ ليكون عمله أقرب للإخلاص، فإلم يوجد متبرع فلا مانع من أن يجري الإمام له رزقا من بيت المال.

یہ حدیث بیان کرتی ہے کہ جوا پنے اندرامامت کی اہلیت پائے اس کے لیے جائز ہے

کہ وہ حاکم وقت سے اس کا مطالبہ کرے ، یہ امارت کا مطالبہ نہیں ، اس لیے کہ
امارت کا مطالبہ کرنا ممنوع ہے۔ ہاں امام پراپنے کمزوراور عاجز مقندیوں کی رعایت
کرنا ضروری ہے ورنہ معاملہ ان کے لیے مشکل ہوجائے گا۔ مؤذن کے لیے یہ بہتر
ہے کہ وہ اللہ کی رضا کے لیے اذان دے تاکہ اس کا یہ عمل اخلاص کے قریب ہو۔
اگر تبرعاً کوئی اذان دینے والانہ ہو تو حاکم وقت کا بیت المال سے اس کے لیے وظیفہ
جاری کرنا جائز ہے۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

التخريج: أبو عبد الله عثمان بن أبي العاص بن بشر الثقفي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- أنت إمامهم: أي: جعلتك إماماً لهم.
- واقتد بأضعفهم : راع حال الضعيف منهم في تخفيف الصلاة مع الإتمام؛ حتى لا يَمَلُّ القوم.
- أجراً : أجرة دنيوية؛ لأن الذي لا يأخذ على الأذان أجرة؛ أقرب إلى الإخلاص، والحرصِ على إبراء الذمة.

- ١. جواز سؤال الإمامة، وأما الإمارة والولاية فالأصل المنع والنهي عن ذلك، لكن إن كان ذلك لقصد صالح؛ وهو مصلحة المسلمين وتوجيههم وتعليمهم، وليس هذا بمذموم بل هو محمود؛ لما فيه من الخير والمصلحة، وهذا مشروط بكون الإنسان يعلم من نفسه الكفاءة والقدرة على القيام بالمهمة التي أنيطت به.
  - أنه يستحب للإمام مراعاة أحوال الضعفاء وكبار السن من المأمومين، فلا يشق عليهم بطول الصلاة في القيام والركوع والسجود، ولا بطول الانتظار بحيث يشق عليهم التأخر.
  - ٣. مراعاة الضعفاء في كل شيء: في السفر وفي الجهاد وفي مواساتهم بالمال ونحو ذلك؛ لأنه إذا طلب مراعاتهم في الصلاة التي هي عمود الإسلام، فغيرها من باب أولى.
- ٤. تفضيل من يتولى الأذان حِسْبَةً ولا يأخذ على أذانه أجراً؛ لأن من كان كذلك يكون أكمل في رعاية الوقت لحرصه على الأذان وإبراء ذمته، لما
   في قلبه من الدافع الإيماني القوي، بخلاف من يؤذن؛ لأجل عرض الدنيا فقد يتساهل، ولا يكون عنده من الإخلاص والحرص ما عند الأول.

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبد الله الشيباني، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلام، بيروت، الطبعة: الثانية 1600م، من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ه، ١٤٢٣ه.

# أول الوقت رضوان الله، ووسط الوقت رحمة الله،

# وآخر الوقت عفو الله

#### ١٩١٧. الحديث:

عن أبي مَحْذُورة -رضى الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «أولُ الوقت رضْوَان الله، ووسط الوقت رحمة الله، وآخر الوقت عَفْو الله».

#### درجة الحديث: ضعيف

# المعنى الإجمالي:

أداء الصلاة في أول وقتها رضا الله الذي لا يُعادله شيء، ويستتبع ما لا يكاد يخطر على بال أحد، قال تعالى: (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ)، ولما قال الله -تبارك وتعالى- لأهل الجنة: يا أهل الجنة؟ فيقولون: لبيك ربنا وسعديك، فيقول: هل رضيتم؟ فيقولون: وما لنا لا نَرضي وقد أعطيتنا ما لم تعط أحدًا من خَلقك، فيقول: أنا أُعطيكم أفضل من ذلك، قالوا: يا ربِّ، وأيُّ شيء أفضل من ذلك؟ فيقول: أحِل عليكم رضْوَاني، فلا أَسْخَط عليكم بَعْدَه أبدًا، -متفق عليه-، فرضا الله تعالى أفضل أنواع النَّعيم. وأداء الصلاة في ما بين أول الوقت وآخره رحمة الله وتفضله وإحسانه على عبده، فهي دون مرتبة الرضا. وأداؤها في آخر وقت الصلاة عَفْو الله ولا يكون إلا من تقصير، والتقصير هنا: بالنِّسبة لسَبق من أدى الصلاة في أول وقتها. قال الإمام الشافعي: رضوان الله أحب إلينا من عَفوه، فالعفو يشبه أن يكون للمقصرين. ومحل استحباب المبادرة بالصلاة في أول وقتها، هذا من حيث الأصل وإلا فقد يكون تأخيرها عن أول وقتها أفضل، كصلاة الظهر إذا اشْتَدَّ الحُرُّ، فإن السُّنة تأخيرها إلى وقت الإبرَاد، وكذلك وقت العشاء، فإن السُّنة تأخيرها عن أول وقتها، وقد ثبتت بذلك سنة المصطفى -صلى الله عليه وسلم-. والحديث ضعيف ويغنى عنه حديث:

# نماز کا اول وقت الله تعالیٰ کی رضا کا ہے ، درمیا نہ وقت اس کی رحمت کا اور آخری وقت اس کے درگرز کا ہے۔

#### ١٩١٧. مديث:

ابومحذوره رضى الله عنه فرماتے مبیں كه رسول الله طَلْحَيْلَتْم نے فرمایا: "نماز كا اول وقت الله تعالیٰ کی رصا کا ہے ، درمیانہ وقت اللہ کی رحمت کا ہے اور آخری وقت اللہ کے ۔ درگزر کا ۔ "

## مديث كا ورجم: ضعيف

# اجمالي معنى:

اول وقت میں ادا کرنے سے اللہ تعالیٰ کی رضامندی حاصل ہوتی ہے ،جس سے بڑھ کر کوئی دولت نہیں ۔ اس کے نتیجے میں ایسی چیزیں ملیں گی، جن کا خیال کسی دل سے نهي گزرا - الله تعالىٰ كا فرمان ہے : (رَضِيَ اللّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ) (الله ان سے راضي ہو گیا اور وہ اللہ سے راضی ہو گئے ) جب اللہ تعالیٰ املِ جنت سے کھے گا کہ امل جنت! تو وہ کہیں گے: لبیک وسعدیک! اللہ پوچھے گاکہ کیاتم راضی ہو گئے؟ وہ کہیں کہ ہم راضی کیوں نہ ہوں ، جب کہ تو نے ہمیں وہ سب کچھ عطا کردیا ہے ، جو مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیا؟ اللہ تعالی فرمائے گا: میں تمصیل اس سے بھی بہتر چیز دول گا۔ وہ کہیں گے: اسے ہمارہے بروردگار! اس سے بہتر چیز اور کیا ہو سکتی ہے؟ اللہ فرمائے گا: میں نے تھیں اپنی رضا سے نواز دیا۔ آج کے بعد میں کھی تم سے ناراض نہیں ہوں گا۔ (متفق علیہ) معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی رصا تمام نعمتوں سے افضل نعمت ہے۔ نماز کواس کے اول اور آخری وقت کے درمیان ادا کرنا اللہ تعالیٰ کی طرف سے بند ہے پر رحمت ، فضل اوراحیان کا باعث ہے۔ یہ رضا سے کم ترچیز ہے ۔ جب کہ اسے ہنخر وقت میں ادا کرنا ، اللہ کے عفوو در گزر کا باعث ہے اور عفو ودر گزراسی وقت ہوتی ہے ، جب کو تاہی سر زد ہوئی ہو۔ (واضح رہے کہ) یہاں کو تاہی اس کے مقابلے میں ہے جواول وقت میں نمازاداکرلیتا ہو۔ امام شافعی رحمہ الله فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اللہ تعالیٰ کی رضا اس کی معافی سے زیادہ محبوب ہے؛ کیوں کہ معافی میں احتمال ہے کہ گناہ گاروں کے لیے ہو۔ اصل یہی ہے کہ نماز کواول وقت میں ادا کرنا مستحب ہے ، لیکن کبھی کبھی اسے مؤخر کر کے بیڑھنا بھی افضل ہوتا ہے، جیسے سخت گرمی کے وقت ظہر کی نماز کو ضنا ٹھنڈا ہونے تک موخر کرنا مسنون ہے ،اسی طرح عشا کی نماز کواول وقت سے مونز کرکے پڑھناسنت ہے ۔ پیر اللہ کے رسول کی سنت سے ٹابت ہے۔ یہ حدیث ضعیف ہے اور وہ حدیث اس

# أي العمل أفضل؟ قال: (الصلاة على وقتها). متفق سے بے نیاز کردیتی ہے، جس میں آپ سے پوچھاگیا کہ کون ساعمل سب سے اچھا علیه.

راوي الحديث: رواه الدارقطني.

التخريج: أبو مَحْذُورة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• رضوان الله : بكسر الرَّاء: رضاء الله، عكس سخطه.

• رحمة الله : تفضُّله وإحسانه على عبده، فهي دون مرتبة الرضا.

• عفو الله : تجاوزه ومسامحته.

#### فوائد الحديث:

استحباب أداء الصلاة المفروضة في أول وقتها؛ طلبا لرضوان الله -تعالى-، فإن لم يكن ذلك فَلتؤد في وسطه؛ لئيل رحمة الله -تعالى-، أما أداؤها في آخر الوقت، ففيه تكاسله وعدم مُبادرته.

٢. أن أفضل المراتب الثلاث: رضوان الله، ثم رحمة الله، ثم عَفو الله، والعفو لا يكون إلا بعد شيء من التَّقصير.

٣. فضيلة النشاط في العبادة، والمبادرة إليها، والإتيان إليها برغبة؛ قال تعالى: ( يا يحيى خذ الكتاب بقوة ) [مريم: ١٦]، وقال تعالى: ( خذوا ما اتيناكم بقوة ) [الأعراف: ١٧١]، وذم المنافقين بقوله: ( وإذا قاموا إلى الصلاة قاموا كسالى يراءون الناس ولا يذكرون الله إلا قليلا )، [النساء : ١٤٢].

#### المصادر والمراجع:

سنن الدار قطني، تأليف: على بن عمر بن أحمد الدارقطني، حققه وضبط نصه وعلق عليه: شعيب الارنؤوط، وغيره، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت -لبنان. ضعيف الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، أشرف على طبعه: زهير الشاويش. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (10611)

# أولئك قوم إذا مات فيهم العبد الصالح، أو الرجل الصالح، بنوا على قبره مسجدا، وصوروا فيه تلك الصور، أولئك شرار الخلق عند الله

# وہ الیبے لوگ تھے کہ اگراُن میں سے کوئی نیک بندہ (یا یہ فرمایا کہ) نیک آدمی مر جاتا تواس کی قبر پر مسجد بناتے اور اس میں بت رکھتے۔ یہ لوگ اللہ کے نزدیک ساری محلوقات سے برترین ہیں۔

#### ١٩١٨. الحديث:

# عن عائشة - رضي الله عنها-، أن أمَّ سَلَمَة، ذَكَرَت لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- كَنِيسة رأَتْهَا بأرض الحَبَشَةِ يُقال لها مَارِيَة، فذكرت له ما رأَت فيها من الصُّور، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «أولئِكِ قوم إذا مات فيهم العَبد الصالح، أو الرُّجل الصَّالح، بَنُوا على قَبره مسجدا، وصَوَّرُوا فيه تلك الصِّور، أولئِكِ شِرَار الخَلْق عند الله».

#### ١٩١٨. طريث:

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة - رضي الله عنها - أن أمَّ سَلَمَة - رضي الله عنها - لما كانت بأرض الحبَشة رأت كنيسة فيها صور، فذكرت له - صلى الله عليه وسلم - ما رأَت فيها من حسن الزخرفة والتصاوير؛ تعجبًا من ذلك، ومن أجل عظم هذا وخطره على التوحيد؛ رفع النبي - صلى الله عليه وسلم - رأسه، وبيّن لهم أسباب وضع هذه الصور؛ لتحذير أمته مما فعل أولئك، وقال: إن هؤلاء الذين تذكرين كانوا إذا مات فيهم الرجل الصالح بنوا على قبره مسجدًا يصلون فيه، وصورُوا تلك الصور، وبيّن أن فاعل ذلك شر الخلق عند الله - تعالى -؛ لأن فعله يؤدى إلى الشرك بالله - تعالى -.

# حدیث کا درجہ: صحح

# اجمالي معنى:

اُمُّ المؤمنین عائشہ - رضی اللہ عنها - فرماتی ہے کہ اُمِّ سلمہ - رضی اللہ عنها - نے جشہ کی سرزمین میں ایک کنیسہ دیکھا تھاجس میں مورتیاں تھیں - انھوں نے اس میں کہ اس میں جو خوبھورت نقشے اور تھویریں بنی دیکھی تھیں ان کا تذکرہ آپ ﷺ سے کیا، اس معاملے کی حساسیت اور توحیہ کے لیے خطرہ ہونے کی وجہ سے آپ ﷺ نے اپنا سر اٹھایا اور امت کو بچانے کے لئے ان کے سامنے مورتیوں کے بنانے کے اسباب بیان کیے کہ لوگ جن کا تم تذکرہ کر رہی ہوجب ان میں کوئی نیک آدمی مرجاتا اسباب بیان کی قبر پر مسجد بنا دیتے میں اور اس میں نماز پڑھتے ہیں اور ان کی مورتیاں بناتے ہیں اور ان کی مورتیاں بناتے ہیں اور اس کو بنانے والے اللہ کے ہاں برترین لوگ میں - اس لیے بناتے ہیں اور یہ خرا کی طرف لیے جانے والا ہے ۔

**راوي الحديث**: متفق عليه.

التخريج: عائشة - رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

• كَنِيسَة : الكَنِيسَة: مُتَعَبد اليَّهود والنَّصاري.

- ١. تحريم بناء المساجد على القُبور، أو دَفن الموتى في المساجد؛ سَدًّا لذَريعة الشِّرك، والبُعد عن التَّشبُّه بِعَبدة الأوثان.
- أنَّ بناء المساجد على القُبور، ونَصب الصُّور في المسجد هو عمل اليَّهود والنَّصاري، وأنَّ من فعل هذا، فقد شَابَهَهم واستحق العذاب الذي يستحقونه.

- ٣. أن الصلاة عند القُبور ذَريعة للشِّرك، سواء كانت القُبور في المَسجد أو خَارجه.
  - ٤. تحريم اتخاذ الصُّور إذا كانت لذَوَات الأرواح.
  - ٥. أن مَن بَني مسجدا على قَبر وصَوَّر فيه التصاوير، فهو من شَرِّ خَلْق الله تعالى.
- 7. حِماية الشَّريعة لجِّنَاب التوحيد حماية كاملة؛ بحيث سَدَّت جميع الوسائل التي قد تُؤدي إلى الشِّرك.
- ٧. عدم صحة الصلاة في المساجد المَبْنِية على القبور؛ لأن النبي صلى الله عليه وسلم- نهى عن ذلك ولعن فاعله، والنَّهي يقتضي فساد المَنْهِي عنه.
- ٨. حِرص النبي -صلى الله عليه وسلم- على هِداية أُمَّته؛ وجه ذلك: أنه -صلى الله عليه وسلم- وهو على فِراش المُوت يُحذّر أمَّته من صَنِيع اليَّهود والنّصارى مع أنبيائهم وصالحيهم.

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، البلغة: الأولى ١٤٢٣هـ مرقاة المفاتيح، على بن سلطان القاري، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٠٠٦م. توضيح الأحاديث من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الله بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. فتح ذي صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. فتح ذي الحلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ١٤٢٥هـ، ١٤٢٣هـ، ١٤٤٦هـ، ١٤٠٢م. المبد عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ١٤٠١هـ، ١٤٢١هـ، ١٤٠١م. الجديد في شرح الرحمن البسام، تحقيق: محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي- دارسة وتحقيق: محمد بن أحمد سيد أحمد- مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ الملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ الملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٥هـ ١٨٠٠م. الملخص في شرح كتاب التوحيد- صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان- دار العاصمة الرياض- الطبعة: الأولى ١٤٢٤هـ، ٢٠٠١م.

الرقم الموحد: (10887)

# أوه، أوه، عين الربا، عين الربا، لا تفعل، ولكن إذا أردت أن تشتري فبع التمر ببيع آخر، ثم اشتر

# توبه توبه بير توعين سودى، ير توبعينه سودى - ايسانه كياكروالبية (اچھى كھجور) خریدنے کا ارادہ ہو تو (ردی) کھجور بچ کر (اس کی قیمت سے) عدہ خرید لیا کرو۔

#### ١٩١٩. الحديث:

# عن أبي سعيد الخدري- رضى الله عنه-: جاء بلال إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بتمر بَرْنِيٍّ، فقال له النبي -صلى الله عليه وسلم-: «من أين لك هذا؟» قال بلال: كان عندنا تمر رديء، فبعثُ منه صاعين بصاع ليطعم النبي -صلى الله عليه وسلم-. فقال النبي -صلى الله عليه وسلم- عند ذلك: «أوَّه، أوَّه، عَيْنُ الربا، عين الربا، لا تفعل، ولكن إذا أردت أن تشتري فَبِعِ التمرَ ببيع آخر، ثم اشتر به ١٠.

#### ١٩١٩. طريث:

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بلال رضی اللہ عنہ نبی کریم طاقیالیم کے پاس برنی تھجوریں لے کرآئے۔ تو نبی طنی آیا آغی نے اُن سے کہا تہیں یہ کہاں سے ملیں؟ بلال رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ ہمارہے یاس ردی کھجوریں تھیں،اس کے دوصاع کوبرنی (اچھی کھجوروں) کے ایک صاع کے بدلے میں دے کر میں اسے لایا ہوں۔ تاکہ میں یہ آپ کو کھلاؤں آپ ﷺ نے فرمایا : توبہ توبہ یہ توعین سود ہے ، یہ تو بعینہ سود ہے ۔ ایسا نہ کیا کروالبتہ (اچھی کھجور) خرید نے کا ارادہ ہو تو(ردی) کھجور بپچ کر (اس کی قیمت سے)عمدہ خریدلیا کرو۔

## درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

# جاء بلال إلى النبي صلى الله عليه وسلم بتمر برني جيد، فتعجب النبي صلى الله عليه وسلم من جودته وقال: من أين هذا؟ قال بلال: كان عندنا تمر، فبعت الصاعين من الردي بصاع من هذا الجيد، ليكون مطعم النبي صلى الله عليه وسلم منه. فعظم ذلك على النبي صلى الله عليه وسلم وتأوه، لأن المعصية عنده هي أعظم المصائب. وقال: عملك هذا، هو عين الربا المحرم ، فلا تفعل ، ولكن إذا أردت استبدال رديء، فبع الرديء بدراهم، ثم اِشتر بالدراهم تمرا جيدا. فهذه طريق مباحة تعملها، لاجتناب الوقوع في المحرم.

# حديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

بلال رصنی اللہ عنہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ہاں برنی اچھی تھجوریں لے کر آئے، آپ لٹی ایک اس کی عدگی پر حیرانگی فرمائی اور کہا کہاں سے لائے ہو؟ بلال رضی الله عنه نے فرمایا: ہمارے یاس ردی تھجوریں تھی، میں نے دوصاع ردی تھجوروں کے بدلے ایک صاع اچھی کھجوریں لے لیں ، تاکہ آپ سٹی کی آباس کو تناول فرمالیں ۔ یہ آپ سُٹُونِیکم پر ناگوار گزرااور'' توبہ توبہ'' فرمایا،اس کیے کہ یہ گناہ آپ سُٹُونِیکم کے ہاں عظیم گنا ہوں میں سے ہے۔ آپ سٹی ایٹی نے فرمایا کہ تہارایہ کام بعینہ سود ہے جو کہ حرام ہے، ایسا نہ کرو۔ ہاں جب تم ردی تھجوروں کو تبدیل کرنا چاہو، تو ردی کھجوروں کو در هم کے بدلے بیچ دو، پھر در هم کے عوض اچھی کھجوریں خریدو۔ یہ جائز طریقہ ہے، حرام سے بچنے کے لیے اس طرح تم کر سکتے ہو۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو سعيد الخدري- رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- برني : من تمر المدينة الجيد، وهو معروف بها إلى الآن، بسره أصفر، فيه طول.
  - رديء: غير جيد
- أُوَّهْ : كلمة يؤتي بها للتوجع، أو التفجع، وهذا التأوه أبلغ في الزجر لدلالته على التألم من هذا الفعل.
  - عين الربا: حقيقة الربا المحرم
    - فبع التمر: الردئ

- ببيع آخر : بمبيع آخر لقوله: " ثم اشتر به"
  - ثم اشتر به: تمرًا جيدًا.

#### فوائد الحديث:

- ١. فيه بيان شيء من أدب المفتي. وهو أنه إذا سئل عن مسألة محرمة، ونهى عنها المستفتي، أن يفتح أمامه أبواب الطرق المباحة، التي تغنيه عنها.
  - ٢. أنه لا اعتبار بالتفاضل في الصفات في تجويز الزيادة.
  - ٣. اهتمام الإمام بأمر الدين وتعليمه لمن لا يعلمه وإرشاده إلى التوصل إلى المباحات.
    - ٤. في الحديث قيام عذر مَن لا يعلم التحريم حتى يعلمه
    - ٥. تحريم ربا الفضل في التمر، بأن يباع بعضه ببعض، وأحدهما أكثر من الأخر.
- ٦. استدل بالحديث على جواز التورق وهي نوع من أنواع البيوع، وهي أن يشتري الإنسان غرضا بثمن مؤجل لا لينتفع به بل ليبيعه وينتفع بثمنه،
   مثاله: أن يشتري سيارة بالأجل من أخيه، ويقبضها ثم يبيعها في السوق بنقد بلا تأجيل، فينتفع بالنقد، ويدفع الدين في المستقبل.
  - ٧. عظم المعصية، كيف بلغت من نفس النبي صلى الله عليه وسلم.
  - ٨. لم يذكر في الحديث أن النبي صلى الله عليه وسلم أمره برد البيع. والسكوت عن الرد، لا يدل على عدمه. وقد ورد في بعض الطرق أنه قال: [
    هذا الربا فرُدَّهُ] وقد قال تعالى: {فإنْ تُبتم فَلَكُم رُؤوس أَمْوَالكُم لا تَظْلِمُونَ وَلا تُظْلَمُون}
    - ٩. جواز الترفه في المأكل والمشرب، ما لم يصل إلى حد التبذير، والسرف المنهي عنه، فقد قال تعالى: {قُلْ مَنْ حَرمَ زِينَةَ الله التي أُخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطّيباتِ مِنَ الرِّزْقِ؟ قُلْ هي لِلَّذِينَ آمَنُوا في الحَيَاةِ الدُّنيا}.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام عبد الله البسام-تحقيق بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٦ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ه هـ ١٩٩٢ م

الرقم الموحد: (6033)

# أيما امرأة زوجها وَلِيّان فهي للأول منهما، وأيما رجل باع بيعًا من رجلين فهو للأول منهما

# جب دوولی کسی عورت کا نکاح کردیں تووہ ان میں سے پہلے والے کے لیے ہوگی۔ اور جب کسی شخص نے ایک چیز کا دو آ دمیوں سے سودا کردیا ہو تووہ پہلے خریدار کی ہوگی۔

#### ١٩٢٠. الحديث:

#### ١٩٢٠. مديث:

سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:
"جب دوولی کسی عورت کا نکاح کردیں تووہ ان میں سے پہلے والے کے لیے ہوگی۔
اور جب کسی شخص نے ایک چیز کا دو آ دمیوں سے سودا کردیا ہو تو وہ پہلے خریدار کی
ہوگی"۔

عن سمرة بن جندب -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «أَيُّما امرأةٍ زَوَّجَها وَلِيَّانِ فهي للأَوَّلِ منهما، وأَيُّما رَجُلٍ باع بَيْعًا مَنْ رَجُليْن فهو للأَوَّلِ منهما».

# درجة الحديث: ضعيف

المعنى الإجمالي:

# مديث كاورجه: ضعيف

# اجمالی معنی:

معنى حديث سمرة -رضي الله عنه - أن المرأة إذا عقد لها وليان مستويان في المرتبة -كأخوين شقيقين مثلا- لزوجين مختلفين, كانت للزوج الذي عَقَد له أوَّل الولييْن, سواء كان قد دخل بها الثاني أم لا, كما أفاد أن من باع شيئًا لرجل ثم باعه لآخر, لم يكن للبيع الآخِر حكم، بل هو باطل؛ لأنه باع ما لا يملك، إذ قد صار في ملك المشتري الأول, وخرج عن ملك البائع بمجرد البيع.

سمرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ جب عورت کا نکاح اس کے دوولی،
مثال کے طور پر دو سکے بھائی جو مرتبہ میں مساوی ہوں، دو مختلف شوہروں سے کر
دیں، تو وہ اس شوہر کی ہوگی، جس کے ساتھ ان دونوں ولیوں میں سے پہلے نے
شادی کرائی ہے؛ خواہ دو سر سے شوہر کے ساتھ اس کا دخول ہوا ہویا نہ ہوا ہو۔ اسی
طرح کوئی شخص ایک چیز کسی آ دمی سے بیچے اور پھر وہی چیز کسی دو سر سے آ دمی سے
نیچ دسے، تو دو سر سے سے کی گئی نیچ درست نہیں بلکہ باطل ہوگی؛ کیوں کہ اس نے
نیچ دسے، تو دو سر سے سے کی گئی نیچ درست نہیں بلکہ باطل ہوگی؛ کیوں کہ اس نے
ایک ایسی چیز فروخت کی ہے، جس کا وہ مالک نہیں ہے۔ اس لیے کہ وہ چیز پہلے
خریدار کی ملکیت ہو چی ہے اور بیچنے والی کی ملکیت سے اس کے فقط بیچنے کی وجہ سے
خارج ہوگئی ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه والدارمي وأحمد، واقتصر ابن ماجه على رواية الجملة الثانية المتعلقة بالبيع التخريج: سمرة بن جندب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- زوَّجها: عقد لها.
- وليان : تثنية ولي, وهو القريب الذي يتولى عقد النكاح على المرأة.
  - للأول منهما : للسابق منهما.
  - باع بيعا من رجلين : باع لهما شيئًا واحدًا بعقدين.

- ١. ينبغي للأولياء إذا خُطب من أحدهم أن يَرُدَّ الأمر إلى الآخرين مخافة أن يقع العقد منهم بدون علم فيحصل اللبس.
- أن المرأة إذا عقد لها وليان مستويان في المرتبة -كأخوين شقيقين مثلا- لزوجين مختلفين, كانت للزوج الذي عَقَد له أوَّل الولييْن, ولا اعتبار للنكاح الثاني, سواء كان قد دخل بها الثاني أم لا.
- ٣. إذا لم يعلم السابق من الوليين, أو زوَّجا جميعًا في وقت واحد ولم يحصل سبق لأحدهما, يبطل العقد في الصورتين؛ لأنه لا ميزة لأحدهما على الآخر.

- ٤. لو زوَّج المرأة البعيد من الأولياء، مع وجود الأقرب بلا عضل فالعقد لا يصح؛ لأنَّ البعيد لا يسمى وليًّا مع وجود من هو أقرب منه, كابن عم أو أخ لأب, مع أخ شقيق.
- ولاية عقد النكاح من جملة الولايات التي يُختار لها الأكْفاء، فإذا كانوا في درجةٍ واحدةٍ من القرابة قدِّم الأصلح لهذه الولاية، من حيث معرفة مصالح النكاح، واختيار الزوج الكفء، والمصاهرة الصالحة؛ لأنَّ هذا عقد سيدوم، فيُحتَاط له بطلب الأصلح.
  - ٦. أن من باع شيئًا لرجل ثم باعه لآخر, لم يكن للبيع الآخر حكم، بل هو باطل؛ لأنه باع غير ما يملك.
  - ٧. اعتبار الأسبقية في الدين الإسلامي, ولهذا أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- من دعاه اثنان أن يجيب أسبقهما.

سنن أبي داود. أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ مسند السنن الصغرى للنسائي "المجتبي"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ه - ١٠٩٦م. مسند الداري المعروف الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ه - ٢٠٠١م. مسند الداري المعروف برسن الداري), عبد الله بن عبد الرحمن الداري، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني. دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤١٦ هـ - ٢٠٠١ م سنن ابن ماجه, ابن ماجه أبو عبد الله القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسي البابي الحلبي. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد ناصر الدين الأباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلامي – بيروت, الطبعة: الثانية ٢٠٥٠ هـ - ١٩٨٥م. سبل السلام مشرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ نيل الأوطار, محمد بن علي الشوكاني اليمني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، مصر, الطبعة: الأولى، ١٩٦٤ هـ ١٩٩٩م. المحمد بن صالح بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٧٠ ه م - ٢٠٠٦ و فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح البسام، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه و - ٢٠٠٦ و فتح ذي الجلال مصر، (١٤٥٠)، منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه و - ٢٠٠٦ و فتح ذي الجلال عمر، منح الحق، الصديقي، العظيم آبادي, دار الكتب العلمية – بيروت, الطبعة: الفانية، ١٤١٥ه.

الرقم الموحد: (58071)

# أيما امرأة نكحت بغير إذن مواليها، فنكاحها

#### ١٩٢١. الحديث:

عن عائشة -رضى الله عنها- مرفوعًا: «أيُّما امرأةٍ نَكَحَت بغير إذن مَواليها، فنِكاحها باطل»، ثلاث مرات «فإن دخلَ بها فالمهرُ لها بما أصاب منها، فإن تَشاجروا فالسلطان وَلِيُّ مَنْ لا وَليَّ له».

#### ١٩٢١. طريث:

عائشه رضى الله عنها سے روایت ہے كه رسول الله صلى الله عليه وسلم نے فرمايا: "جو عورت اپنے ولی کی اجازت کے بغیر نکاح کرہے ، اس کا نکاح باطل ہے "۔ آپ (صلی الله علیه وسلم) نے یہ بات تین بار فرمائی۔ (پھر فرمایا) "اگر مرد نے ایسی عورت سے دخول کرایا ، تواس دخول کے عوض عورت کے لیے اس کا مہرہے اور اگرولی آپس میں اختلاف کریں ، توبادشاہ (حاکم وقت)اس کا ولی ہے ،جس کا کوئی ولی

جوعورت اپنے ولی کی اجازت کے بغیر نکاح کرہے ،اس کا نکاح باطل ہے۔

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

# اجمالي معني :

في هذا الحديث بين النبي -صلى الله عليه وسلم-اشتراط إذن الولي في صحة النكاح, وأن المرأة إذا تزوجت بغير إذن وليها, بحيث باشرت عقد النكاح بنفسها, فنكاحها غير صحيح, فإن حصل وطء في هذا الزواج فُرِّق بين الرجل والمرأة, واستحقت المرأة المهر بذلك الوطء, ثم بين النبي -صلى الله عليه وسلم- أن الأولياء إذا تنازعوا في تزويج المرأة, أو اختلفت هي مع أوليائها انتقل أمرها إلى السلطان, وأن السلطان يعتبر ولي من لا ولي له.

# مديث كادرجه: صحح

اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کی صحت کے لیے ولی کی اجازت کو شرط قرار دیا ہے ۔ اگر عورت ولی کی اجازت کے بغیر شادی کرتی ہے ، اس طرح کہ خود عقد نیکاح کرہے ، تواس کا نیکاح صحح نہیں ہے ۔ اگراس طرح کی شادی میں وطی و ہم بستری ہوجاتی ہے، تومر دو عورت کے درمیان تفریق کرا دی جائے گی اور اس ہم بستری کی وجہ سے عورت مہر کی مستق ہوگی۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا کہ اگر عورت کے ولی شادی سے متعلق اختلاف کریں یا خود عورت اپنے ولیوں سے اختلاف کرہے ، تواس کا معاملہ سلطان کی طرف منتقل ہوجائے گا اورجس کا ولی نه ہوسلطان اس کا ولی ہوگا۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وأحمد.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- أيُّما : من ألفاظ العموم، فهي تفيد طلب الولاية عن المرأة مطلقًا من غير تخصيص.
  - تشاجروا : تنازعوا, والمراد به هنا منع الأولياء للعقد عليها.
    - نكحت : بفتح النون، أي تولت عقد زواجها بنفسها.
  - فنكاحها : المراد به العقد لا الوطء؛ لأن الكلام في صحة النكاح وبطلانه.
    - باطل: غير صحيح.
  - فإن دخل بها : أي الذي نكحته بغير إذن وليها, والمراد بالدخول الوطء.
- السُلْطانُ : هو الملك أو الوالي, ويقوم مقامه القاضي؛ لأنه النائب عنه في هذه المسائل.
  - مواليها : جمع مولى, والمراد به الولي, وهو أقرب الرجال إلى المرأة من عصبتها.

# فوائد الحديث:

١. اشتراط الولي لصحة النكاح.

- ٢. بطلان النكاح بدون ولي، ويعتبر نكاحًا غير شرعيّ.
  - ٣. أن المهر تستحقه المرأة بالدخول في النكاح الباطل.
- ٤. إذا اختل ركن من أركان النكاح فهو باطل مع العِلم والجهل.
- ٥. أن السلطان ولي من لا ولي لها من النساء, سواء كان ذلك بسبب عدم وجوده أصلًا, أو بسبب امتناعه عن تزويجها.
  - ٦. أن الأولياء إذا اختلفوا في تزويج المرأة انتقل أمرها إلى السلطان.
- ٧. الإشارة إلى أن الأمة لا يمكن أن تبقى بدون سلطان, وأن نصب الإمام فرض كفاية على الأمة منعا للتشاجر والاختلاف.

-سنن أبي داود , ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية - سنن الترمذي, ت: محمد فؤاد عبد الباقي , مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - سنن ابن ماجه المؤلف: ت: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية - البدر التمام شرح بلوغ المرام للمَغربي, ت: علي بن عبد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني , المكتب الإسلامي الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المرّام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠٠٢ م - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٢١٩هـ ٢٠٠١م. مسند الداري المعروف الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني, دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ ٢٠٠٠ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد ومضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٢٠ هـ ١٤٠٠ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٢٠ هـ

الرقم الموحد: (58067)

# جو غلام اپنے مالک کی اجازت کے بغیر نکاح کرلے ، وہ زانی ہے

# أيما عبد تزوج بغير إذن مواليه، فهو عاهر

#### ١٩٢٢. مديث:

جابر بن عبدالله رصنی الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: "جوغلام اپنے مالک کی اجازت کے بغیر نکاح کرلے، وہ زانی ہے"۔

## ١٩٢٢. الحديث:

المعنى الإجمالي:

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «أَيُّما عَبْدٍ تَزَوَّج بغَيْر إِذْن مَوَالِيهِ، فهو عاهِرُ».

# درجة الحديث: حسن مديث كاورج: حَن

# اجمالي معنى:

معنى الحديث أن العبد إذا تزوج بدون إذن سيده فزواجه غير صحيح، وعقده فاسد، وحكمه حكم الزاني, وبناءً على ذلك يجب فسخ نكاحه، والتفريق بينه وبين من عقد عليها؛ لأن العبد لا يمكن أن يزوج نفسه.

حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ اگر غلام اپنے مالک کی اجازت کے بغیر شادی کرلے، تو اس کی شادی صحیح نہیں ہے، بلکہ اس کا عقد فاسداوراس کا حکم زانی کا حکم ہے۔ اسی وجہ سے اس کا نکاح فنح کر دینا اور جس سے عقد ہموا ہے، اس کے اور غلام دونوں کے درمیان تفریق کر دینا واجب ہے؛ کیوں کہ غلام کے لیے خود سے شادی کرنا ممکن نہیں ہے۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وأحمد.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- عبد : العبد هو الرقيق.
- مواليه : أسياده الذين لا يزال في رِقهم.
  - عاهر: هو الفاجر الزاني.

#### فوائد الحديث:

- العبد ناقص عن الأحرار، من ذلك أنّه لا يملك المال، ولو أُعطي مالًا صار ذلك المال لسيده، وحيث إنّ النكاح عقد له تبِعَاتُ ماليةٌ من المهر والنفقات ولأن فيه انشغالًا فإن أمر تزويجه جُعِل إلى سيده.
  - ٢. إذا تزوج العبد بدون إذن سيده، فزواجه غير صحيح، وعقده فاسد.
- ٣. بناءً على أنَّه عقدُّ فاسدٌ، فإنَّه يجب فسخه، والتفريق بين الزوج وبين من عقد عليها؛ لأنَّه -كما جاء في الحديث- عاهر، والعاهر هو الزاني.
  - ٤. مفهوم الحديث أن العبد لو تزوج بإذن سيده فنكاحه صحيح.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هم مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. مسند الداري المعروف بـ (سنن الداري), أبو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بَهرام بن عبد الصمد الداري، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني, دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م سنن ابن ماجه, ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد ناصر الدين الألباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلامي – بيروت, الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). تسهيل الإلمام

بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه\_ ٢٠٠٦ م بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ- ٢٠١٤ م. الرقم الموحد: (58072)

# آلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من اليمين كفارة

# رسول الله صلى الله عليه وسلم في اپنى بيويوں سے ايلاكيا اور حرام كرايا - پر آپ نسائه، وَحَرَّمَ، فجعل الحرام حلالًا، وجعل في

#### ١٩٢٣. الحديث:

عن عائشة، قالت: «آلَى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- مِنْ نسائه، وحَرَّمَ، فَجَعَل الحرام حَلَالا، وجَعَلَ في اليَمِينِ كَفَّارَة».

# درجة الحديث: ضعيف

# صديث كا درجم: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

ذكرت عائشة -رضي الله عنها- في هذا الحديث أنَّ النبي -صلى الله عليه وسلم- حلف ألا يدخل على نسائه شهرًا، وأنه حرم على نفسه ما كان مباحا له من العسل, أو وطء جاريته مارية على القول الثاني في الشيء الذي حرمه على نفسه, وأنه كفَّر عن يمينه؛ فأحلَّ لنفسه ما كان محرماً عليه؛ امتثالًا لقول الله -تعالى-: {يَا أَيُّهَا النَّبُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ}... -إلى قوله-: {قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ} [التحريم: ٢].

# اجمالي معني :

١٩٢٣. مديث:

عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس حدیث میں ذکر فرمایا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قسم کھائی کہ اپنی بیویوں پر ایک ماہ نہیں داخل ہوں گے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اوپر ایک حلال چیز حرام کرلی۔ آپ نے جو چیزا پنے اوپر حرام ٹھہرائی تھی، وہ شہدیا دوسر سے قول کے مطابق اپنی لونڈی ماریہ کے ساتھ وطی کرنا تھا۔ پھر آپ صلی الله علیه وسلم نے قسم کا کفارہ ادا فرمایا اور جبے اپنے لیے حرام ٹھہرایا تھا، اسے اسے اللہ تعالی کے اس قول پر عمل کرتے ہوئے حلال کرلیا۔ : "اسے نبی!جس چیز کو اللہ نے آپ کے لیے حلال کر دیا ہے ، اسے آپ کیوں حرام کرتے ہیں ؟ " ۔ ۔ ۔ ۔ یہاں یک : "تحقیق کہ اللہ تعالیٰ نے تمھارے لیے قسموں کو کھول ڈالنا مقرر كرديا ہے "[التحريم: ٢]

نے حرام (کی ہوئی چیز) کو حلال کرایا اور قسم کا کفارہ اداکیا

عائشہ رضی اللہ عنها کہتی ہیں: "رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیویوں سے ایلا

کیا اور حرام کرایا۔ پھر آپ نے حرام (کی ہوئی چیز) کو حلال کرایا اور قسم کا کفارہ ادا

راوى الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- آلى من نسائه: حلف ألاَّ يدخل عليهن شهرًا.
- وحرَّم: حلف ألا يطأ مارية، أو ألا يشرب العسل، على اختلاف الروايات.
- فجعل الحرام حلالا : أي رجع إلى شرب العسل بعد ما كان حَّرمه على نفسه, أو أنه أصاب جاريته.
  - جعل في اليمين كفارة : كفَّر عن يمينه.

- ١. النبي -صلى الله عليه وسلم- أحلم الناس، وأوسعهم خلقًا، وأحسنهم عشرة لأهله؛ ولذا فإنه لم يؤل منهن إلاَّ لتأديبهن، ليكنَّ أكمل النساء استقامة وخلقًا، فالصغيرة من الفاضل كبيرة.
  - ٢. إيلاء النبي -صلى الله عليه وسلم- من الإيلاء المباح؛ لأنه لم يؤل إلا شهرًا.
  - ٣. جواز الإيلاء من الزوجتين فأكثر بإيلاء واحد؛ فإنه لم يَرِدْ أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كرره على نسائه.
  - ٤. إباحة الإيلاء إذا كان أربعة أشهر فأقل, وكان الغرض صحيحًا, مثل تأديب الزوجة بسبب خطأ ارتكبته, أو إساءة أساءتها لزوجها.
    - ٥. أن تحريم الحلال يجري مجري اليمين, وتلزم به الكفارة, وهذا من تيسير الله -تعالى- على عباده.

٦. أنه لا يجوز للزوج أن يترك وطء زوجته دائمًا أو مدة تزيد على أربعة أشهر؛ لأن في هذا إضرارًا عليها.

#### المصادر والمراجع:

- سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - بلوغ المرام من أدلة الأحكام, أبو الفضل أحمد بن على بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني, تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري, دار الفلق - الرياض, الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٥٠م - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوعُ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخاصِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، الطبعة: لعبد الله الفوزان، الطبعة: العبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ه.

الرقم الموحد: (58150)

# بعث رسول الله -صلى الله عليه وسلم- سرية، فأصابهم البرد فلما قدموا على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أمرهم أن يمسحوا على العصائب والتساخين

# 

#### ١٩٢٤. الحديث:

#### ١٩٢٤. طريث:

عن ثوبان -رضي الله عنه-، قال: «بعث رسول الله -صلى الله عليه وسلم- سَرِيَّةً، فأصابهم البَرْد فلما قَدِموا على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أمَرَهُم أن يَمْسَحوا على الْعَصَائِب والتَّسَاخِين».

ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طَنَّ اَلِیَّا الله عَنْ ایک سریہ بھیجا توان لوگوں کو سر دی نے آلیا۔ جب یہ لوگ رسول الله طَنْ اَلِیَّا اَلله عَنْ اِللهِ عَلَیْ اِللهِ اللهِ عَنْ اِللهِ عَنْ اِللهِ عَنْ اِللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللّهُ عَنْ اللّهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَا عَلَا الللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَيْ الللهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَنْ اللهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ الللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ الللّهُ عَلَيْ الللّهِ عَلَ

# درجة الحديث: صحيح

# حدیث کا درجہ: صحح

# المعنى الإجمالي:

يخبر ثوبان - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه ثوبان رضى وسلم - بعث جماعة من أصحابه لملاقاة الكفار، وفي كافرول مس أثناء سيرهم شَقَّ عليهم خلع العمائم والخفاف بسبب برودة الجو، فلما قدموا المدينة أخبروا النبي - صلى الله مدينة آئے عليه وسلم - بذلك، فأباح لهم المسح على العمائم وعلى يأتي نبى الله الخفاف، سواء كانت من الجلود أو من الصوف أو من الخوف أو من الخوت، تسهيلا وتيسيرا على المكلفين، فكان ذلك سنة يماني سفرا وسفرا لعذر ولغير عذر.

# اجمالي معنى:

توبان رضی اللہ عنہ خبر دے رہے ہیں کہ رسول اللہ طنّ اللّہ عنہ خبر کی ایک جماعت کا فروں سے مد بھیڑ کے لیے روانہ فرمائی چنا نچ سفر کے دوران انہیں ٹھنڈ موسم کی وجہ سے پھڑایوں اور موزوں کو نکالناگراں گرزاجب وہ لوگ رسول الله طنّ اللّهِ اللّهِ عَلَيْهِ کے پاس مدینہ آئے تو آپ طنّ اللّهِ اللّهِ کو انہوں نے ٹھنڈ موسم کے بارسے میں جانکاری دی، چنا نچ نبی طنّ انہیں حکم دیا کہ وہ پھڑایوں اور موزوں پر مسح کریں، بندوں کی آسانی اور سہولت کے لیے پھر چاہے وہ موزے چمڑے یا اون یا چیتھڑوں کے ہوں چنا نچ یہ سفر اور حضر، معذور وغیر معذور سب کے لیے سنت ثابتہ مقرر پائی۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

**التخريج**: ثوبان -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- السَرِيَّةُ : القطعةُ من الجيش، سُمِّيتْ سرِيةً؛ لأنَّها تَسْرِي في خُفْية، وهي ما بين خمسةِ أنْفُس إلى ثلاثمائة.
- العَصَّائِب: هي العمائم سميت بذلك؛ لأن الرأس يعصَب بها، فكل ما عَصَبْت به رأسك من عمامة أو منديل أو نحو ذلك فهو عصابة.
  - التَّسَاخِين : الخِفَاف، ويقال: أصل ذلك كل ما يُسخن به القدم من خف وجورب ونحوهما.

- ١. جواز المسح على العمامة، والخفاف في السفر، ويقاس عليه الحضر؛ لأن الرخصة عامة.
- ٢. ظاهر الحديث جواز المسح على العمامة ولو لم تكن محنكة أي ملوية على الحنك أو لها ذؤابة لإطلاق النصوص، فمتى شُدَّت العمامة على الرأس جاز المسح عليها.
- ٣. مشروعية بعث السرايا، لكن بشرط ألا يكون في هذا البعث إلقاء بالنفس إلى التهلكة، مثل أن يرسل سرية إلى جيش تبلغ آلافا ، فهنا لا يجوز ؛ لقوله تعالى: ( ولا تلقوا بأنفسكم إلى التهلكة )[النساء : ٢٩].
  - ٤. يُسر الشريعة الإسلامية.
  - ٥. جواز تأخير البيان إلى وقت الحاجة.

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ صحيح أبي داود - الأم، للألباني، نشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٠ م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٣٣هـ - ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى ، ١٤٢٧هـ ١٤٣١هـ

الرقم الموحد: (8391)

# بلي فجدي نخلك، فإنك عسى أن تصدقي، أو

# تفعلي معروفًا

#### ١٩٢٥. الحديث:

عن جابر بن عبد الله قال: طُلِّقَتْ خالتي، فأرادت أن تَجُدَّ نَخْلَهَا، فَزَجَرَهَا رجل أن تخرج، فأتت النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال: «بلي فَجُدِّي نَخْلَكِ، فإنك عسى أن تَصَدَّقِي، أو تفعلي معروفا».

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن خالة جابر -رضي الله عنهما-طلقها زوجها، فأرادت في وقت العدة أن تجد نخلها فمنعها رجل من ذلك، فسألت النبي -صلى الله عليه وسلم- فأخبرها بأنه لا حرج عليها في الخروج، وهذا يفيد أنَّ المطلقة طلاقًا بائنًا في عدتها ليست كالمتوفَّى عنها في عدة الوفاة، فلها الخروج لحاجتها متى شاءت، مع أنَّ الأفضل على وجه العموم: أنَّ بقاء المرأة في بيتها أَفْضل لها وأصون؛ فإنَّ النَّبي -صلى الله عليه وسلم-قال: "بيوتهن خير لهن"، هذا في حق العبادة، والصلاة مع المسلمين، وسماع الخير؛ فكيف مع غير ذلك؟

جابر بن عبدالله رضی الله عنهما سے روایت ہے کہ میری خالہ کو طلاق دی گئی ، انہوں نے (دوران عدت) اپنی کھجوروں کا پھل توڑنے کا ارادہ کیا توایک آدمی نے انہیں باہر نکلنے پر ڈانٹا، تو وہ نبی سٹی کی آئی کے پاس آئیں، آپ سٹی کی نے فرمایا: "کیوں نہیں، تم اپنی کھجوروں کا پیل توڑو، ممکن ہے کہ تم (اس سے) صدقہ کرویا کوئی اور اچھا کام کرو"۔

جابر بن عبداللدر صنى الله عنهما سے روایت ہے كه ميرى خاله كوطلاق دى گئى،

انہوں نے (دوران عدت) اپنی تھجوروں کا پھل توڑنے کا ارادہ کیا توایک آدمی

فرمایا: "كيول نهي ، تم اپني كھجوروں كا پهل توڑو، ممكن ہے كہ تم (اس سے)

صدقة كرويا كونى اوراچها كام كرو" -

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جابر رضی اللہ عنہ کی خالہ کوان کے شوہر نے طلاق دیے دی ، انہوں نے دوران عدت میں اسینے کھجوروں کا پھل توڑنا چاہا توایک شخص نے انہیں اس سے منع کر دیا، پس انہوں نے نبی طبُّ ایکٹی سے دریافت کیا تو آپ ملتُّ ایکٹی نے بتایا کہ ان کے نکلنے میں کوئی حرج وگناہ نہیں ہے ، اور یہ اس بات کا فائدہ دیتی ہے کہ مطلقہ بائنہ اپنی عدت گزاری میں متوفی عنها (جس کا شوہر فوت ہو گیا ہو) کی عدت گزاری کی طرح نہیں ہے، مطلقہ جب چاہے اپنی ضرورت کے مطابق باہر نکل سکتی ہے، اسی کے ساتھ عمومی طور پر عورت کا اپنے گھر میں رہنا ہی زیادہ افسل وبهتر ہے اور از حد حفاظت و صیانت کا باعث ہے ، اس لیے کہ نبی ملی اللہ کا فرمان ہے کہ "عور توں کا گھران کے لیے بہتر ہے"۔ یہ فرمان عبادت، مسلمانوں کے ساتھ نمازیڑھنے اور بھلائی کی باتیں سننے کے متعلق ہے ، تو پھراس کے ماسوا کے بارہے میں کیا حکم ہوگا؟!

راوى الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- تَجُدَّ نَخْلها : تقطع ثمرة نخلها وتجنيه.
  - فَزَجَرَهَا: انتهرها، ومنعها.
- جُدّي : اخرجي إلى نخلك، فاقطعيه.

- فإنَّك عسى : تعليل للخروج.
- أو تفعلي خيراً : أو للتنويع، بأن يُراد بالتصدق الفرض، وبالخير: التطوع والهدية والإحسان إلى الجار.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز خروج المطلَّقة عند الحاجة، ومن الحاجة استحصال غلة عقارها؛ من جد ثمار، وحصد زروع، أو قبض أجور، ونحو ذلك.
- عنه الحديث أنَّ المحدة لا تخرج من منزلها مدة العدَّة والإحداد؛ فهذا ما فهمه الصحابة من أحكام ربّهم، وهذا ما دعا قريب المطلَّقة إلى زجرها عن الخروج.
- ٣. أنَّه يستحب لمن عنده تمر يجُدُه أو يجنيه، أو زرع يحصده: أنْ يتصدَّق بجزء منه، ويُحْسِن إلى المحتاجين، وذلك من غير الزكاة، فهو من المعروف والإحسان.
  - ٤. استحباب سؤال أهل العلم عن حقائق العلم التي يتسرع العوام إلى إفتاء الناس فيها بلا مستند شرعي.
    - أنه قد يخفى على بعض الصحابة ما يخفى من أحكام الله -تعالى. -
  - ٦. استحباب التعريض لصاحب النخل أو الزرع بفعل الخير والتذكير بالمعروف والبرّ؛ لأن بعض الناس قد يغفل عن ذلك.

#### المصادر والمراجع:

- فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤م - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨ه.

الرقم الموحد: (58163)

# تحته، ثم تقرصه بالماء، وتنضحه، وتصلي فيه

# اسما بنت ابو بحرصد بی رصی الله عنها کہی ہیں کہ ایک عورت نے رسول الله الله صلی کیں کہ ایک عورت نے رسول الله افرایہ بتا کیں کہ اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ یا رسول الله افرایہ بتا ہم میں سے کسی کو کمپڑے میں حیض آجائے، تووہ کیا کرے ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : '' (پہلے) اسے کھر ہے، پھر پانی سے رگڑے اور پانی سے دھو والے اور اسی کمپڑے میں نماز پڑھ لے '' ۔ صحیح البخاری

#### ١٩٢٦. الحديث:

# عن أسماءَ - رضي الله عنها - قالت: جاءت امرأةُ النبيَّ - صلى الله عليه وسلم - فقالت: أرأَيْتَ إحدانا تَحِيضُ فَ اللهُ مِن كَ فِي تَدِيدُ مُ قال اللهُ اللهُ عُلَيْهُ مِن اللهِ عَلَيْهُ مِن اللهِ اللهُ عُلَيْهُ مِن اللهِ عَلَيْهِ مِن اللهِ عَلَيْهُ مِن اللهِ عَلَيْهُ مِن اللهِ عَلَيْهُ مِنْ اللهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلِيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلِي عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلِيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُوا عَلَيْهِ عَلَيْكُوا عَلَيْكُ عَلِ

في الثَّوب، كيف تصنعُ؟ قال: «تَحُتُّهُ، ثم تَقْرُصُه بالماء، وتَنْضَحُه، وتُصَلِّى فيه».

#### ۱۹۲٦. مديث:

اسما بنت ابو بحرصد بق رضی الله عنها کهتی بین که ایک عورت نے رسول الله صلی الله علی وسلم کی خدمت میں حاضر بهو کر عرض کیا که یا رسول الله! فرایه بتائین که بهم میں سے کسی کو کپڑے میں حیض آ جائے، تووہ کیا کرہے ؟ آپ صلی الله علیه وسلم نے فرمایا: "(پہلے) اسے کھرچے، پھر پانی سے رگڑے اور پانی سے دھوڈالے اور اسی کیڑے میں نماز پڑھ لے "۔

# درجة الحديث: صحيح

# اجمالي معنى:

مديث كا درجه: صحح

# المعنى الإجمالي:

ذكرت أسماء -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- سُئل عن دم الحيض يصيب الثوب، فبيَّن -صلى الله عليه وسلم- كيفية إزالته من الثوب بأن تبدأ المرأة بحكِّه؛ لكي تزول عينه, ثم تَدلك موضع الدم بأطراف أصابعها؛ ليتحلل بذلك ويخرج ما يشربه الثوب منه, ثم تغسله بعد ذلك لتزول بقيَّة نجاسته، فيراعى فيه هذا الترتيب الذي هو الأمثل في إزالة النجاسة اليابسة؛ لأنَّه لو عكس لانتشرت النَّجاسة، فأصابت ما لم تصبه من قبل, ثم لها أن تصلي في ذلك الثوب الذي أصابه دم الحيض بعد تطهيره بهذه الطريقة.

اسما بنت ابو بحرصدیق رضی اللہ عنما ذکر فرماتی ہیں کہ نبی سلط اللہ اللہ عنما ذکر فرماتی ہیں کہ نبی سلط اللہ اللہ عنما ذکر فرماتی ہیں دریافت کیا گیا، تو آپ سلط اللہ اللہ کے جانے والے حیض کے خون کے بارسے میں دریافت کیا گیا، تو آپ سلط اللہ کہ کہ پہلے کہ پہلے کہ بیر خون لگے مقام کواپنی انگلیوں کے اس کو کھر ہے گی؛ تاکہ اس کے ذریعہ اس کی سختی دور ہوجائے اور کپڑے میں کناروں سے رگڑے گی؛ تاکہ اس کے ذریعہ اس کی سختی دور ہوجائے اور کپڑے میں جذب شدہ خون نمکل جائے اور پھر اس کے بعد اس کو دھو ئے گی؛ تاکہ بچی ہوئی خباست کو خباست زائل ہوجائے ۔ اس ضمن میں اس تر تیب کا لحاظ رکھے، جوخشک نجاست کو دور کرنے میں نہایت ہی قابل عمل نمونہ ہے؛ کیوں کہ اگر اس تر تیب کا خیال نہ رکھا جائے، تو نجاست پھیل کر اس جگہ بھی لگ جائے گی، جمال قبل ازیں نہ لگی تھی ۔ اس طرح اس عورت کے لیے جائز ہوگا کہ اس طریقے سے اس حیض کے کپڑے کویاک

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أسماء بنت أبي بكر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- تَخُتُه : تفركه وتقشره حتى يزول أثر الحيض.
- تَقْرُصُه : تَدْلكُ الدم بأطراف أصابعها بالماء؛ ليتحلَّلَ بذلك ويخرُجَ ما شربه الثوب منه.
  - تنضَحُه : تغسله, ويستعمل النضح في أحاديث أخرى بمعنى الرش بالماء.

کرنے کے بعداسی میں نمازیڑھے۔

• الحيض : دم طبيعي يعتاد الأنثي في أوقات معلومة عند بلوغها وقابليتها للحمل.

#### فوائد الحديث:

- ١. نجاسة دم الحيض، وأنَّه لا يُعْفَى عن يسيره؛ فتجب إزالته من الثوب والبدن وغيرهما ممَّا يجب تطهيره.
- أنَّ إزالةَ النجاسة مِنَ الثوبِ والبدنِ والبُقْعَةِ شرطٌ مِنْ شروطِ الصلاة؛ فلا تَصِحُّ الصلاة مع وجودها والقدرة على إزالتها؛ وذلك للأمر بغسل دم الحيض قبل الإتيان بالصلاة.
  - ٣. وجوب حَتِّ اليابس من دم الحيض ليزول جرمه، ثمَّ دلكه بالماء، ثمَّ غسله بعد ذلك لتزول بقيَّه نجاسته، فيراعى فيه هذا الترتيب الذي هو الأمثل في إزالة النجاسة اليابسة.
    - ٤. جواز الصلاة في الثوب الذي حاضت به المرأة؛ بعد القيام بخطوات التطهير السابقة.
    - ٥. أنَّ الواجب هو إزالة النجاسة فقط، وأنَّه لا يشترط عددُّ معيَّنٌ من الغسلات، فلو زالت بغسلةٍ واحدةٍ، طَهُرَ المحل.
  - ٦. ما كان عليه الصحابة من زهد في الدنيا وعدم تكلف في المعيشة, فقد كانت المرأة تصلي في الثوب الذي تحيض فيه, وكان الرجل يصلي في الثوب الذي يجامع فيه بخلاف ما عليه كثير من الناس اليوم.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه صحيح مسلم، تأليف مسلم بن الحجاج النيسابوري، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الله عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م نيل الأوطار, محمد بن على بن محمد بن عبد الله الشوكاني اليمني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، مصر, الطبعة: الأولى، ١٤١٣ه - ١٩٩٣م. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد الغثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ه.

الرقم الموحد: (8372)

# تفضل صلاة الجميع صلاة أحدكم وحده، بخمس وعشرين جزءا، وتجتمع ملائكة الليل وملائكة النهار في صلاة الفجر

#### ١٩٢٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: "تفضل صلاة الجميع صلاة أحدكم وحده، بخمس وعشرين جزءا، وتجتمع ملائكة الليل وملائكة النهار في صلاة الفجر» ثم يقول أبو هريرة: فاقرءوا إن شئتم: ﴿إِن قرآن الفجر كان مشهودا ﴾ [الإسراء: ٧٨].

## درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

بين الحديث أن صلاة الرَّجُل في جماعة تفضل عن صلاته وحده، بخمس وعشرين صلاة يصليها وحده, ثم ذكر أن ملائكة الليل والنهار يجتمعون في صلاة الفجر، ثم يقول أبو هريرة مستشهدًا لذلك: فاقرءوا إن شئتم: ﴿إِن قرآن الفجر كان مشهودا ﴾[الإسراء: ٨٧]. "أي: أن صلاة الفجر تشهدها ملائكة الليل وملائكة النّهار, وسميت قرآنا، لمشروعية إطالة القرآن فيها أطول من غيرها، ولفضل القراءة فيها حيث شهدها الله تعالى وملائكة الليل وملائكة

# باجماعت نمازاکیلے شخص کی نمازسے پچیں درجے اضل ہے۔ اور فجر کی نماز میں دن اور رات کے فرشتے ہجی موجود ہوتے ہیں۔

#### ١٩٢٧. مديث:

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ اللَّهُ اَلَّهُمْ سے یہ فرماتے ہوئے ساکہ ''بہماعت نمازاکیلے شخص کی نماز سے پچیں درجے افضل ہے۔ اور فجر کی نماز میں دن اور رات کے فرشتے بھی موجود ہوتے ہیں''، پھر ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا :اگر تم چاہو تو یہ پڑھو (اِن قرآن الفجر کان مشہودا) [الإسراء: ۲۸]. (بے شک فجر کا قرآن (پڑھنا، فرشتوں کے) حاضر ہونے کا باعث ہے)۔

# مديث كادرجه: صح

# اجمالي معنى:

اس حدیث میں یہ بیان کیا جارہا ہے کہ آدمی کی باجماعت نماز اکیلے کی نماز سے پچیس درجے زیادہ افضل ہے۔ پھر اس بات کا ذکر کیا کہ دن اور رات کے فرشتے نماز فجر میں جمع ہوتے ہیں۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بطور استشہاداس بات کو بیان کیا کہ اگر تم چاہو تو یہ پڑھ کر دیکھو(ان قرآن الفجر کان مشہودا) (بے شک فجر کا قرآن (پڑھنا، فرشتوں کے) حاضر ہونے کا باعث ہے) یعنی نماز فجر میں دن اور رات کے فرشتے حاضر ہوتے ہیں۔ اور اس (فجر) کان م'قرآن اس لیے رکھا گیا ہے کہ دیگر نمازوں کی جہ نسبت اس میں قرآن کی تلاوت زیادہ لمبی کی جاتی ہے۔ اس کی لمبی قرآت کی فسیلت کی وجہ ہی سے اللہ تعالی اور دن رات کے فرشتے موجود ہوتے ہیں۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

• بخمس وعشرين جزءا : الجزء: الدرجة, أي يحصل له من صلاة الجماعة مثل أجر المنفرد خمسا وعشرين مرة.

- ١. فضيلة صلاة الجماعة، والفرق بينها وبين صلاة المنفرد.
- ٢. صحة صلاة المنفرد، وأن صلاة الجماعة ليست شرطا لصحتها.
  - ٣. مشروعية صلاة الجماعة، ودلت أدلة أخرى على وجوبها.
  - ٤. فيه فضيلة صلاة الفَجر؛ لاختصاص اجتماع الملائكة بها.
    - ٥. إثبات وجود الملائكة.

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان، تأليف: عبد الرحمن بن ناصر آل سعدي، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحق، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢٠هـ سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11286)

# ثمن الكلب خبيث، ومهر البغي خبيث، وكسب الحجام خبيث

# " کے کی قمیت خبیث ہے، فاحشہ کی مہر (خرچی) خبیث ہے اور پھنے لگانے والے کی کمائی خبیث ہے "۔

#### ١٩٢٨. الحديث:

#### ١٩٢٨. صريث:

رافع بن خدیج رضی الله عنهما سے روایت ہے که رسول الله طافی آیلم نے فرمایا که "کتے کی قمیت خبیث ہے، فاحشہ کی مہر (خرچی) خبیث ہے اور پچھنے لگانے والے کی کمائی خبیث ہے "۔

عن رافع بن خديج- رضي الله عنهما- أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم- قال: «ثمن الكلب خبيث. ومهر البغي خبيث، وكسب الحجام خبيث».

# مديث كا درجه: صحح

# درجة الحديث: صحيح

# اجمالي معنى:

نبی کریم طَنَّ اللَّهِ نِهِ مِمِیں ناپاک اور نجس کمائی کے متعلق بیان فرمایا تاکہ ہم انہیں چھوڑ کر پاکیزہ فرائع اختیار کریں۔ خبیث ذرائع آمدنی میں سے کتے کی قیمت، فاحشہ کے زناکی کمائی اور پچھنے لگانے والے کی کمائی ہے۔

# المعنى الإجمالي:

يبين لنا النبي صلى الله عليه وسلم المكاسب الخبيثة والدنيئة لنتجنبها، إلى المكاسب الطيبة الشريفة، ومنها ثمن الكلب، وأجرة الزانية على زناها، وكسب الحجام.

**راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: رافع بن خديج- رضي الله عنهما-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- ثمن الكلب: ما يدفع في مقابل الحصول على الكلب، سواء المعلَّم وغيره
  - مهر البغي : ما تعطآه المرأة على الزنا
- كسب الحجام : صاحب المحجم ، وهي: الآلة التي يجتمع فيها دم الحجامة عند المص.
  - خبيث : الخبيث هو الرديء من كل شيء، وقد يرد الخبيث بمعنى الحرام

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم ثمن الكلب للإخبار عنه بالخبث ، وهو مقتضٍ للتحريم إلا بدليل خارج.
  - ٢. تحريم مهر البغي، لوصفه بالخبث.
- حبث كسب الحجام، ولكن دل الدليل هنا على عدم التحريم، وهو حديث: "أن النبي صلى الله عليه وسلم أعطى الحجام أجره"، ولو كان حراما لم يعطه.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6037)

# جاهدوا المشركين بأموالكم وأنفسكم وألسنتكم

# مشرکین کے ساتھ اپنی جان ، مال اور زبان کے ذریعے جا د کرو۔

#### ١٩٢٩. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «جَاهِدُوا المشركين بأموالكم وأنفسكم وألسنتكم».

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- المؤمنين بالجهاد الذي يكون تحت سلطة إمام، وتحت راية مؤمنة واحدة، ويكون لإعلاء كلمة الله لا لأغراض دنيوية، ويكون بالآتي: المال: وذلك بإنفاقه على شراء السلاح، وتجهيز الغزاة، ونحو ذلك. وأما النفس: فبمباشرة القتال للقادر عليه، والمؤهل له، وهو الأصل في الجهاد، كقوله -تعالى- (وجاهدوا بأموالكم وأنفسكم} [التوبة: ٤١] وأما اللسان: فبالدعوة إلى دين الله -تعالى- ونشره، والذود عن الإسلام، ومجادلة الملاحدة، والرد عليهم، وبث الدَّعوة بكل وسيلة من وسائل الإعلام، لإقامة الحجة على المعاندين، وبالأصوات عند اللقاء والزجر ونحوه من كل ما فيه نكاية للعدو (ولا ينالون من عدو نيلا إلا كتب لهم به عمل صالح} [التوبة: ١٢٠] وبالخطب التي تحث على الجهاد، وبالأَشعارفقد قال -صلى الله عليه وسلم-«اهجوا قريشا فإنه أشد عليهم من رشق النبل» رواه

#### ١٩٢٩. مديث:

انس رصنی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "مشر کین کے ساتھ اپنی جان ، مال اور زبان کے ذریعے جہاد کرو۔

# صديث كادرجه: صحح

# اجمالي معني :

نبی صلی الله علیه وسلم نے مؤمنوں کو جهاد کا حکم دیا ہے ، جو حاکم وقت کے زیر نگرانی اورایک مؤمنانہ جھندے کے نیچے عمل میں آتا ہے۔ جہادد نیوی مقاصد کے لیے نہیں، بلکہ اللہ کے کلمے کی سربلندی کے لیے درج ذیل چیزوں کے ذریعہ کیا جائے گا : مال کے ذریعے : اسے آلاتِ حرب کی خریداری اور غزو سے کی تیاری وغیرہ میں خرچ کیا جائے گا۔ جان کے ذریعے: طاقت وقوت اور اہلیت رکھنے والے کے لیے بالمشافه قال كرنابه يهي اصل جهاد ہے، جيسا كه الله تعالى كا فرمان ہے: "اورا پيغ مالوں اور جانوں کے ذریعہ جہاد کرو" [التوبة: ٤١] زبان کے ذریعے:اللہ تعالیٰ کے دین کی طرف دعوت اوراس کی نشر واشاعت، اسلام کا دفاع، ملحدین کے ساتھ مناظرہ، ان کی تردید اور دعوت کو مختلف وسائل اعلام کے ذریعے عام کرنا؛ تاکہ سرکش مخالفین پر حجت قائم ہو، ان سے مڈبھیڑ کے وقت شوراور زجرو توبیخ وغیرہ ہر وہ کام جس میں دشمنوں کی سرزنش ہو۔ فرمان الٰہی ہے: "اوردشمنوں کی (جنھوں نے بھی) جو کچھ خبر لی، ان سب پر ان کے نام (ایک ایک) نیک کام لکھا گیا" [التوبة: ٢٢٠] اورالييے خطبات واشعار کے ذریعہ جوجہادیر ابھاریں ۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "کفار قریش کی ہجو کیا کرو؛ کیوں کہ یہ ہجوان پر تیر مارنے سے زیادہ سخت ہے۔ "اسے امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

راوى الحديث: رواه أبوداود والدارى والنسائي وأحمد.

التخريج: أنس -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• جاهدوا : فعل أمر من الجهاد، وهو شرعًا قتال الكفار لإعلاء كلمة الله، وحماية المسلمين.

- ١. وجوب جهاد الكفار بالمال، والنفس، واللسان.
- ٢. أنَّ الجهاد يكون بالمال، فإعطاء الزكاة في الدَّعوة إلى الله -تعالى- من مصرف "في سبيل الله."
  - ٣. الأمر بالجهاد للوجوب, وقد يكون واجبًا عينيًّا وقد يكون واجبًا كفائيًّا.

- ٤. قتال المشركين مشروع في الإسلام لأجل شركهم، وليس لأجل بلادهم وأموالهم، وإنما لإخلاء الأرض من الشرك ومنع ضررهم عن المسلمين.
  - ٥. ذكر المشركين على وجه التمثيل؛ و لذلك يشمل الجهاد الكفار والمنافقين.
  - ٦. الجهاد يكون بالنفس واللسان والمال على التخيير بحسب الأنفع والمصلحة.

سنن أبي داود-المحقق: محمد محيى الدين عبد الحميد-الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. السنن الصغرى للنسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، الناشر: مكتب المطبوعات الإسلامية ، حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة،الطبعة الأولى، ١٤٢٧. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي ،مكة، الطبعة الخامسة ،١٤٢٣. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح الفوزان، اعتناء عبد السلام السلمان، الرياض ،الطبعة الأولى، ١٤٢٧. مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠٠ م. منحة العلام شرح بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الفلق - الرياض الداري المعروف بـ (سنن عبد الله التبريزي، المحقق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت،الطبعة: الثالثة، ١٩٥٥. -مسند الداري المعروف بـ (سنن الداري), أبو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام بن عبد الصمد الداري، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني, دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ ٢٠٠٠ م

الرقم الموحد: (64597)

# جعل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ثلاثة أيام ولياليهن للمسافر، ويوما وليلة للمقيم.

#### ١٩٣٠. الحديث:

فَسَلْهُ فإِنَّه كان يُسَافِرُ مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فسألناه فقال: «جَعَلَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ للمسافر، ويوما وليلة للمُقيم».

عن شريح بن هانئ، قال: أتيتُ عائشة أسألها عن المسح على الخُفَّين، فقالت: عَلَيْكَ بِابْنِ أَبِي طالب،

#### حدیث کا درجہ: صحح درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

شريح بن هانئ من جملة أصحاب على رضي الله عنه، جاء إلى على مستفتيًا عن التوقيت في المسح على الخفين، وكان هذا الاستفسار بعدما أحالته أمنا عائشة رضي الله عنها على عليٍّ؛ لكونه الخبير في سنة المسح، فقال: (سألناه عن المسح) أي: عن مدته، والمسح إصابة اليد المبتلة بالعضو، والخف نعل من جلد يغطى الكعبين، والجورب لفافة الرجل من أي شيء كان من الشعر، أو الصوف، ثخيناً أو رقيقاً إلى ما فوق الكعب يتخذ للبرد. فأجابهم على بن أبي طالب رضي الله عنه: (ثلاثة أيام وليّاليهن للمسافر، ويوما وليلة للمقيم) ففيه دليل لما ذهب إليه جمهور العلماء من توقيت المسح بثلاثة أيام للمسافر، ويوم وليلة للمقيم، وإنما زاد في المدة للمسافر؛ لأنه أحق بالرخصة من المقيم لمشقة السفر.

# اجمالي معنى:

شریح بن ہانی علی رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں میں سے تھے۔ وہ علی رضی اللہ عنہ کے یاس موزوں پر مسح کرنے کی مدت کے بارہے میں استفسار کے لئے آئے۔ یہ استفساراس وقت ہوا جب کہ اماں عائشہ رضی اللّٰہ عنہا نے انہیں علی رضی اللّٰہ عنہ کی طرف بھیجا؛ کیونکہ وہ مسح کی سنت کوزیادہ جا ننے والے تھے۔ مثریح ابن ہانی کہتے ہیں کہ: "ہم نے ان سے مسے کے بارہے میں پوچھا" یعنی اس کی مدت کے بارہے میں دریافت کیا۔ مسح کامعنی ہے عضور گیلا ہاتھ پھیرنا۔ "الخف" (موزہ) چمڑے سے بنا جوتا ہوتا ہے جو تخول کو ڈھانپ لیتا ہے اور ''جورب'' (یا ئتابر) کسی بھی شے سے بنے ہوئے یاؤں کے غلاف کو کہتے ہیں چاہے وہ بال کا ہویا اون کا، چاہے وہ موٹا ہو یا پتلا، یہ ٹخنوں سے اوپر تک ہو تا ہے اور سر دی سے بحاؤ کے لئے استعمال کیا جا تا ہے۔ علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ اس کی مدت مسافر کے لئے تین دن اور تین راتیں اور مقیم کے لئے ایک دن اور ایک رات ہے۔ اس میں جمہور علماء کے مسلک کی دلیل ہے کہ مسح کی مدت مسافر کے لئے تین دن اور مقیم کے لئے ایک دن اور ایک رات ہے۔ مسافر کی مدت زیادہ اس لیے رکھی گئی ہے۔ کیونکہ سفر کی مشقت کی وجہ سے وہ مقیم کی بنسبت رخصت کا زیادہ حق دار ہے۔

رسول التدراليُّ لِيَبَهِ في مسافر كے ليے (موزوں يرمسح كرنے كى مدت) تين دن اور

تین را تیں اور مقیم کے لیے ایک دن اور ایک رات مقرر فرمانی ہے

شریح بن ہانی بیان بیان کرتے ہیں کہ میں عائشہ رضی اللہ عنها کے پاس موزوں پر مسح

کرنے کے بارہے میں پوچھنے آیا (کہ اس کی مدت کتنی ہے؟)، توعائشہ رضی اللہ عنها

نے فرمایا کہ ابن ابی طالب کے پاس جا کر پوچھو کیونکہ وہ رسول اللہ التَّيْلَيْلَمْ کے ساتھ

سفر کیا کرتے تھے۔ چانچہ ہم نے علی رضی اللہ عنہ سے اس کے بارے میں پوچھا تو

مدت) تین دن اور تین را تین اور مقیم کے لیے ایک دن اور ایک رات مقرر فرمائی

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: على بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معانى المفردات:

• الخف: هو ما يُلبس على الرجل من جلد، سمي بذلك؛ لخفته، ويلحق به في الحكم الجوارب.

#### فوائد الحديث:

- ١. مده مسح المسافر: ثلاثة أيام ولياليهن، وهو من ابتداء المسح بعد الحدث إلى مثل وقته من اليوم الرابع.
- ٢. مدة مسح المقيم: يوم وليلة، ويكون -على الراجح من قولي العلماء- من ابتداء المسح بعد الحدث، إلى مثل وقته من اليوم الثاني.
  - ٣. مثل الخفين في المدة: العمامة، وخُمُرُ النِّساء، عند من يقول بجواز المسح عليها؛ ففيها خلاف، والراجح: جواز ذلك.
- ٤. إثبات حكمة الشرع وتنزيل الأمور منازلها، واعتبار الأحوال؛ فإن النبي -صلى الله عليه وسلم- فرق -هنا- بين المسافر والمقيم، فجعل
   للمسافر مدة أطول من مدة المقيم، مراعاة بحال المسافر ومشقته، واحتياجه إلى زيادة المدة، بخلاف المقيم المستقر المرتاح، والله حكيم عليم.
  - ٥. بيان يسر الشريعة وسماحتها، ومراعاتها لأحوال الناس في قوتهم وضعفهم وحاجتهم.

# المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣ هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (10406)

# جمع النبي -صلى الله عليه وسلم- بين المغرب والعشاء بِجَمْع، لكل واحدة منهما إقامة، ولم يُسَبِّحْ بينهما، ولا على إثْر واحدة منهما.

# نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع (مزدلفہ) میں مغرب اور عشاء (کی نماز) کو ایک ساتھ پڑھی ، ان میں سے ہر ایک کے لیے الگ الگ اقامت کہی ، اور نہ ان دو نوں کے درمیان اور نہ ہی ان کے بعد کوئی نفل پڑھی۔

#### ١٩٣١. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: «جَمَع النبيُّ -صلى الله عليه وسلم- بين المغرب والعشاء بِجَمْع، لِكُلِّ واحدة منهما إقامة، ولم يُسَبِّح بينهما، ولا على إثْرِ واحدةٍ مِنْهُمَا».

#### ١٩٣١. مديث:

عبدالله بن عمر رضی الله عنهما کہتے ہیں کہ ''نبی ﷺ نے جمع (مزدلف) میں مغرب اور عثاء (کی نماز) کو ایک ساتھ پڑھی، ان میں سے ہر ایک کے لیے الگ الگ اقامت کہی اور نہان دونول کے درمیان اور نہ ہی ان کے بعد کوئی نفل پڑھی۔

# درجة الحديث: صحيح

#### مدیث کا درجہ: صحح -----

# المعنى الإجمالي:

لما غربت الشمس من يوم عَرَفة انصرف النبي -صلى الله عليه وسلم- منها إلى "مزدلفة"، فصلًى بها المغرب والعشاء، جمع تأخير، بإقامة لكل صلاة، ولم يُصَلِّ نافلة بينهما؛ تحقيقاً لمعنى الجمع، ولا بعدهما؛ ليأخذ حظه من الراحة، استعداداً لما بعدها من مناسك.

# اجمالی معنی:

عرفہ کے دن کا سورج ڈو بنے کے بعد نبی اگرم سے آئی ہے وہاں سے مزداعہ کی طرف ملیط اور وہاں پہونچ کر آخری وقت میں مغرب اور عشاء کی نماز دوالگ الگ اقامتوں سے ایک ساتھ پڑھی اوران کے درمیان کوئی نفل نہیں پڑھی تاکہ دو نمازوں کوایک ساتھ پڑھے کا جو مقصد ہے اس کو حاصل کر سکیں اور نہ ہی ان دونوں کے بعد کوئی نفل پڑھی تاکہ بھر پور آرام حاصل کر سکیں اور جج کے جو بقیہ کام ہیں ان کی ادائیگی بخوبی ہو پہلے کیا کہ بھر پور آرام حاصل کر سکیں اور جج کے جو بقیہ کام ہیں ان کی ادائیگی بخوبی ہو پہلے کیا کہ بھر پور آرام حاصل کر سکیں اور جج کے جو بقیہ کام ہیں ان کی ادائیگی بخوبی ہو

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- جمع بين المغرب والعشاء : ضم إحداهما إلى الأخرى، فصلاهما في وقت واحد.
  - جَمْع : هي "مُزْدَلِفة" سميت جمعاً؛ لاجتماع الناس فيها ليلة يوم النحر.
- لم يُسَبِّحُ بينهما : يراد بالتسبيح -هنا- صلاة النافلة، كما جاء في بعض الأحاديث تسمية صلاة الضحى بـ" سُبْحة الضحى"؛ لاشتمال الصلاة على التسبيح من تسمية الكل باسم البعض.
  - إقامة : إقامة الصلاة، وهي إعلام بالقيام إلى الصلاة، بألفاظ معلومة مأثورة على صفة مخصوصة.
    - إثر : عقب أو بعد.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية جمع التأخير بين المغرب والعشاء في "مزدلفة" في ليلتها.
  - ٢. أن يقام لكل صلاة من المغرب والعشاء، إقامة واحدة.
- ٣. لم يذكر في هذا الحديث، الأذان لهما، وقد صح من حديث جابر -رضي الله عنه- أنه -صلى الله عليه وسلم- "جمع بينهما بأذان وإقامتين" ومن حفظ حجة على من لم يحفظ.
- أنه لا يشرع التنفل بين المجموعتين ولا بعدهما، فهو من باب التيسير والتخفيف، والاستعداد للمناسك بنشاط؛ لأن هذه المناسك، ليس لها وقت تشرع فيه إلا هذا، فينبغي التفرغ لها، والاعتناء بها قبل فواتها.
  - ٥. يسر الشريعة وسهولتها، رحمةً من الشارع، الذي علم قدرة الناس وطاقتهم وما يلائمها.

٦. الحكمة في هذا -والله أعلم- التخفيف والتيسير على الحاج؛ فهم في مشقة من التنقل، والقيام بمناسكهم.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ٢٠٠٦م، تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ٢٠٤١ه، ٢٠٠٥م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٦ه صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٧ه تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، الطبعة: ١٤٢٧ه الموسوعة الفقهية الكويتية، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، الكويت، الطبعة: (من ١٤٠٤- ١٤٢ه). الأجزاء (١- ٣٣) الطبعة الثانية، دار السلاسل، الكويت. الأجزاء (٢٥ - ٣٨) الطبعة الأولى، مطابع دار الصفوة، مصر. الأجزاء (٣٥ - ٤٥) الطبعة الثانية، طبع الوزارة.

الرقم الموحد: (7187)

# حديث رافع بن سنان في تخيير الصبي بين أبويه عند الفراق بالإسلام

#### ١٩٣٢. الحديث:

عن رافع بن سنان أنه أسلَمَ وأَبَتْ امرأتُه أن تُسْلِم، فأتت النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقالت: ابنتي وهي فَطِيمٌ أو شَبَهُهُ، وقال رافع: ابنتي، قال له النبي - صلى الله عليه وسلم-: «اقعد ناحية»، وقال لها: «اقعدي ناحية»، قال: «وأقعد الصَبِيَّة بينهما»، ثم قال «ادعواها»، فمالت الصبية إلى أمها، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «اللهم اهدها»، فمالت الصبية إلى أبها، فأخذها.

# بارہے میں رافع بن سنان رصنی اللہ عنہ کی حدیث۔

رافع بن سنان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے تواسلام قبول کرلیا مگران کی بیوی نے اسلام قبول کرنیا مگران کی بیوی نے اسلام قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ (جس کی وجہ سے ان دونوں کے درمیان علیحہ گی ہوگئی)۔ ان کی بیوی نبی کریم طبیعی آبی کے پاس آئی اور کھنے لگی "میری بیٹی نے ابھی ابھی دودھ چھوڑا ہے یا چھوڑ نے کے قریب ہے "۔ جب کہ رافع رضی اللہ عنہ کہ "بیٹی میری ہے "۔ نبی کریم طبیعی آبی نے رافع سے کہا "ایک طرف بیٹے جاؤ" اور اس عورت سے کہا کہ "تم دوسری طرف بیٹے جاؤ"۔ رافع کہتے ہیں کہ آپ طبیعی کوان دونوں کے درمیان سے اورایس سے فرمایا "تم دونوں آب طرف بیٹے دونا اسے بلاؤ"۔ (انہوں نے بلایا) تو بی اپنی مال کی طرف جھک گئی۔ نبی طبیعی طرف جھک گئی۔ نبی طبیعی کے دونا کی اسے بلاؤ"۔ (انہوں نے بلایا) تو بی اپنی مال کی طرف جھک گئی۔ نبی طبیعی کی طرف جھک گئی۔ اس پر بیٹی اسے باپ کی طرف جھک گئی اسے باپ کی طرف جھک گئی اور انہوں نے اسے بلاؤ سے لیا۔

بوجراسلام ماں باپ کے مابین جدائی ہونے کے موقع پر بیچے کواختیار دینے کے

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

جاء في هذا الحديث أن خصومةً متعلقة بالحضانة وقعت عند النبي -صلى الله عليه وسلم- بين أبوين, أحدهما مسلم وهو الأب, والثاني كافر وهي الأم, حيث اختصما عند النبي -صلى الله عليه وسلم- في شأن ابنتيهما, والنبي -صلى الله عليه وسلم- خيَّر الصبية بين الأبوين فاختارت الأم وهي كافرة, فالنبي -صلى الله عليه وسلم- قال: اللُّهُمَّ اهدها, أي دلها على الصواب, فاستجاب الله دعوة نبيه -صلى الله عليه وسلم- فاختارت الأب المسلم. وهذا يفيد أنَّ بقاء الطفل تحت رعاية وحضانة الكافر خلاف هدي الله -تعالى-. لأنَّ الغرض من الحضانة هي تربيته، ودفع الضرر عنه، وأنَّ أعظم تربيةٍ هي المحافظة على دينه، وأهم دفاع عنه هو إبعاد الكفر عنه. وإذا كان في حضانة الكافر، فإنَّه يفتنه عن دينه، ويخرجه عن الإسلام بتعليمه الكفر، وتربيته عليه، وهذا أعظم الضرر، والحضانة إنما تثبت لحفظ الولد، فلا تشرع على وجه يكون فيه هلاكه، وهلاك دينه.

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ نبی طُنْفَیَآء کے پاس والدین کے مابین بیچ کی حانہ (پرورش سے متعلق نزاع) کا مسئد آیا جن میں سے ایک یعنی باپ مسلمان تھا وردوسرایعنی ماں کافرتھی۔ اپنی بیٹی کے بارہ میں نبی طُنْفِیَآء کے پاس ان دونوں کے مابین نزاع پیدا ہوگیا۔ نبی طُنْفِیَآء نے بی کو ماں باپ کے مابین اختیار دیا تواس نے ماں کواختیار کرنا چاہ ہو کہ کافرتھی۔ اس پر نبی طُنْفِیَآء نے دعا فرمانی کہ "اے اللہ! اس بی کو ہدایت دے"۔ یعنی صحیح کی طرف اس کی راہنمائی فرما۔ اللہ تعالی نے اس بی کو ہدایت دے"۔ یعنی صحیح کی طرف اس کی راہنمائی فرما۔ اللہ تعالی نے حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ بیچ کا کافر کی نگہداشت اور پرورش میں رہنااللہ تعالی کی رہنمائی کے برخلاف ہے۔ کیونکہ پرورش میں دیے جانے کا مقصد ہی یہ ہوتا سے کہ بیچ کی تربیت ہواور ہر قسم کے ضرر کو اس سے دور رکھا جائے۔ جب کہ سب سے بڑا دفاع یہ سب سے بڑا دفاع یہ کے دین کے دین کے دین کی حفاظت سے اور اس کا سب سے بڑا دفاع یہ کے دین سے بھیر دے گا اور اسے کفر کی تعلیم و تربیت دے کراسلام سے نکال دیے کہ اس سے بھیر دے گا اور اسے کورش تو ہوتی ہی بیچ کی حفاظت کے لیے ہے کہ دین سے بھیر دے گا اور اسے کورش تو ہوتی ہی بیچ کی حفاظت کے لیے ہے دیے کہ اس سے بی بڑا ضر رہے۔ یہ ورش تو ہوتی ہی بیچ کی حفاظت کے لیے ہے دیں گا جو کہ سب سے بڑا ضر رہے۔ یہ ورش تو ہوتی ہی بیچ کی حفاظت کے لیے ہے

# چنا نچہ اس کی کوئی بھی ایسی صورت جائز نہیں جس میں بیچے کی ملاکت ہویا اس کے دین کا ضیاع ہو۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

التخريج: رافع بن سنان -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- فَطِيمٌ : مفطومة, وفَطْمُ الصبيِّ: فَصلُه عن الرضاع.
  - أوْ شَبَهُهُ : شَبَهُ الْفَطِيمِ.
    - قال له : أي: لرافع.
  - اقعد ناحية : أي: في ناحية, يعني في جِهة.
    - وقال لها : أي: لامرأة رافع.
    - اللُّهُمَّ اهدها : أي: الصبية.

#### فوائد الحديث:

١. أن الولد الصغير إذا كان بين المسلم والكافر فإن المسلم أحق به.

٦. أن الابن لا يُقرُّ عند أبيه إذا كان كافرا, ولو اختاره, ولا عند أمه إذا كانت كافرة ولو اختارها. قال ابن قيم الجوزية: (إن الحديث قد يحتج به على صحة مذهب من اشترط الإسلام، فإن الصبية لما مالت إلى أمها دعا النبي -صلى الله عليه وسلم- لها بالهداية، فمالت إلى أبيها، وهذا يدل على أن كونها مع الكافر خلاف هدى الله الذي أراده من عباده، ولو استقر جعلها مع أمها، لكان فيه حجة، بل أبطله الله -سبحانه- بدعوة رسوله. ومن العجب أنهم يقولون: لا حضانة للفاسق، فأي فسق أكبر من الكفر؟ وأين الضرر المتوقع من الفاسق بنشوء الطفل على طريقته إلى الضرر المتوقع من الكافر).

٣. أن أهم شيء في الحضانة أن يهتدي المحضون.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود, تحقيق: محمد محي الدين, المكتبة العصرية - سنن للنسائي, تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة, مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - صحيح أبي داود - الأم للألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر تحقيق: سمير بن أمين الزهيري, دار الفلق - ط: السابعة، ١٤٢٤ هـ توضِيحُ الأحكام مِن بُلوعُ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ - معالم السنن، وهو شرح سنن أبي داود للخطابي, المطبعة العلمية - حلب, الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - معالم السنن، وهو شرح سنن أبي داود للخطابي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م - الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م - الطبعة الأولى ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58191)

# عدت کے بارسے میں سبیعہ اسلمبہ رضی اللہ عنہا کی حدیث

#### حديث سُبيعة الأسلمية في العِدّة

#### ١٩٣٣. الحديث:

عن سبيعة الأسلمية -رضي الله عنها- أنها كانت تحت سعد بن خولة -وهو من بني عامر بن لؤي، وكان ممن شهد بدرا- فتوفي عنها في حجة الوداع، وهي حامل. فلم تنشب أن وضعت حملها بعد وفاته. فلما تعلت من نفاسها؛ تجملت للخطاب، فدخل عليها أبو السنابل بن بعكك -رجل من بني عبد الدار- فقال لها: ما لي أراك متجملة؛ لعلك ترجين النكاح؛ والله ما أنت بناكح حتى يمر عليك أربعة أشهر وعشر. قالت سبيعة: فلما قال لي ذلك: جمعت علي شيابي حين أمسيت، فأتيت رسول -صلى الله عليه وسلم- فسألته عن ذلك؛ فأفتاني بأني قد حللت حين وضعت حملي، وأمرني بالتزويج إن بدا لي». وقال ابن وضعت حملي، وأمرني بالتزويج إن بدا لي». وقال ابن مهاب: ولا أرى بأسا أن تتزوج حين وضعت -وإن كانت في دمها-، غير أنه لايقربها زوجها حتى تطهر.

#### ١٩٣٣. صريث:

سبيعه اسلميه رصني الله عنها بيان كرتي مېن كه وه سعد بن خوله رضي الله عنه كې زوجيت مېن تھیں ، جو کہ قبیلہ بنو عامر بن لؤی سے تعلق رکھتے تھے اور ان لوگوں میں سے تھے جنہوں نے جنگ بدر میں شرکت کی تھی۔ حجۃ الوداع کے سال ان کاانتقال ہوگیا جب کہ وہ حاملہ تھیں ۔ ان کی وفات کے کچھ بعد ہی انہوں نے اپنا بحیر جن دیا۔ جب وہ اپنی مدتِ نفاس سے فارغ ہو گئیں توانہوں نے شادی کے پیغامات آنے کے خیال سے بناؤ سٹھار کیا (اور زیب وزینت کے ساتھ رہنے لگیں)۔ ان کے پاس قبیلۂ بنی عبدالدار کے ایک آ دمی البوسنا مل بن بعلک (رصنی اللہ عنہ) آئے اور کہنے لگے: کیا بات ہے میں تہیں بنی سنوری دیکھ رہاں ہوں؟ لگتا ہے تم شادی کرنا چاہ رہی ہو؟ الله کی قسم! تم اس وقت تک نکاح نہیں کرسکتی جب تک کہ چار مہینہ دس دن (کی عدت) محمل نه ہو جائے ۔ سبیعہ رضی الله عنها کہتی میں: جب انہوں نے مجھے ایسی بات کہی توشام کے وقت میں اپنے کیڑے اوڑھ کر رسول اللہ سٹی ہیں ہے یاس گئی جس وقت میں نے بحیر جناتھااسی وقت سے میں حلال ہو حکی ہوں اور آپ ملٹی آیا ہم نے مجھے فرمایا کہ اگر چاہوں توشادی کرلوں۔'' ابن شہابؓ کہتے ہیں: میں اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتا کہ وہ بحیہ جننے کے (فوراً) بعد شادی کر لیے - اگرچہ اس کا خون ابھی جاری ہی کیوں نہ ہو۔ لیکن نفاس سے پاک ہونے سے پہلے اس کا شوہر اس کے قریب نہیں جائے گا۔

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

توفي سعد بن خولة عن زوجته سبيعة الأسلمية وهي حامل، فلم تمكث طويلا حتى وضعت حملها. فلما طَهُرَت من نِفَاسها تجملَّت، وكانت عالمة أنها بوضع حملها قد خرجت من عدتها وحلَّت للأزواج. فدخل عليها أبو السنابل، وهي متجملة، فعرف أنها متهيئة للخُطَّاب، فأنكر عليها بناء على اعتقاده أنه لم تنته عدتها، وأقسم أنه لا يحل لها النكاح حتى يمر عليها أربعة أشهر وعشر، أخذا من قوله تعالى: (والذِين يُتَوَفُوْن منكم ويذرون أزواجاً يتَرَبصْنَ بِأَنفُسِهن أربعة أشهر وعشراً) وكانت غير متيقنة من صحة ما أربعة أشهر وعشراً)

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ وفات پا گئے جب کہ ان کی بیوی سبیعہ اسلمیہ رضی اللہ عنها عالمہ تصیں۔ زیادہ عرصہ نہ گزرا کہ انہوں نے اپنے بچے کو جن دیا۔ جب وہ اپنے نفاس سے پاک ہوگئیں توانہوں نے بناؤ سٹھار کیا۔ انہیں علم تھا کہ وضع حمل کے ساتھ ہی وہ اپنی عدت سے نکل چکی ہیں اور ان کے لیے دوسر سے مردوں سے شادی کرنا جائز ہوگیا ہے۔ الیہ میں ابوالسنا بل رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے۔ انہیں بنی سنوری دیکھ کر وہ سمجھ گئے کہ وہ شادی کا پیغام بھیجنے والوں کے لئے انہیں بنی سنوری دیکھ کر وہ سمجھ گئے کہ وہ شادی کا پیغام بھیجنے والوں کے لئے تیاری کی ہوئی ہیں۔ انہوں نے اپنے اس خمل پر ان کے اس عمل پر ایسندیدگی کا اظہار کیا کہ ان کی عدت ابھی ختم نہیں ہوئی اور انھوں نے قسم کھا کر کہا کہ ان کے لئے عارماہ دس دن گرزنے سے پہلے نکاح کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالی ان کے لیے عارماہ دس دن گرزنے سے پہلے نکاح کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالی

عندها من العلم، والداخل أكَّدَ الحَصم بالقسم. فأتت النبي صلى الله عليه وسلم، فسألته عن ذلك، فأفتاها بحلها للأزواج حين وضعت الحمل، فإن أحبت الزواج، فلها ذلك، عملا بقوله تعالى: (وَأُولاتُ الأحمال أَجلُهُن أَن يضَعْنَ حَمْلَهُن). فالمتوفى عنها زوجها وهي حامل تنتهي عدتها بالولادة، فإلم تكن حاملًا فعدتها أربعة أشهر وعشرة أيام.

کا فرمان ہے: (والذین ٹیؤفون منکم ویڈرون اُڑواجاً پٹر بَضَ بِا نَفْسِهن اُربعۃ اُشہُر وعشراً) (البقرۃ: ٢٣٤) ترجمہ: "تم میں سے جولوگ فوت ہوجائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں، وہ عور تیں اپنے آپ کو چار مہینے اور دس (دن) عدت میں رکھیں۔ "سبیعہ اسلمیہ رضی اللہ عنہا کواپنے علم کی صحت پر یقین نہیں تھا، جب کہ اس آنے والے شخص نے اپنی بات کی تاکیہ قسم اٹھا کرکی تھی۔ چنانچہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ﷺ نے اس آئیں اور آپ اُٹھی ہے اس بارے میں دریافت کیا۔ آپ اُٹھی ہے اس انہیں فتوی دیا کہ وہ وضع حمل کے ساتھ ہی شادی کے لیے حلال ہوگئی تھیں۔ لھذااگر وہ شادی کرنا چاہیں تو ان کو اجازت ہے، کیونکہ اللہ تعالی کا فرمان ہے: (وَاولاتُ اللّٰمِالُ اَجُلُمُن اُن یَفْنَی حَمَّامُن) (الطلاق: ٤) ترجمہ: اور حاملہ عور تول کی عدت ان کے وضع حمل ہے۔ "چانچہ جس عورت کا خاونہ فوت ہوجائے اور وہ حاملہ ہواس کی عدت چارماہ اور دس بی عنے کے ساتھ ختم ہوجاتی ہے اور اگر وہ حاملہ نہ ہو تو پھر اس کی عدت چارماہ اور دس دن ہے۔

راوى الحديث: متفق عليه

التخريج: سبيعة الأسلمية -رضي الله عنها-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- سُبَيعة : بضم السين، وفتح الباء الموحدة، وهي صحابية جليلة
- سعد بن خولة : صحابي بدري من بني عامر بن لؤي، كما في المتن.
  - فلم تنشب : بفتح الشين، أي لم تمكث طويلا.
- تَعَلَّت مِن نِفَاسها : بفتح العين وتشديد اللام، معناه، ارتفع نفاسها وطهرت من دمها.
  - تجملت: تزينت
- أبو السنابل بن بعكك : صحابي مشهور بكنيته قيل اسمه :عمرو، وقيل :حبة بالباء، وقيل : حنة بالنون.
  - وأمرني : أذن لي

#### فوائد الحديث:

- ١. وجوب العدة على المتوفي. عنها زوجها.
- أن عدة الحامل، تنتهي بوضع حملها.
- ٣. يدخل في الحمل ما وضع (ولد) وفيه خلق إنسان.
- ٤. أن عدة المتوفى عنها -غير حامل- أربعة أشهر وعشر للحرة وشهران وخمسة أيام للأمة.
- ٥. يباح لها التزويج، ولو لم تطهر من نفاسها، لما روت (فأفتاني بأني قد حللت حين وضعت حملي.. الخ) رواه ابن شهاب الزهري.
  - ٦. جواز تجمل المرأة بعد انقضاء عدتها لمن يخطبها
  - ٧. أنه ينبغي لمن ارتاب في فتوى المفتى أن يبحث عن النص في تلك المسألة
    - الرجوع في الوقائع إلى الأعلم.
- ٩. وهكذا في الطلاق، إذا طلقها وهي حامل، ثم وضعت، خرجت من العدة، ولو بعد الطلاق بيوم أو يومين، ولها أن تتزوج بعد ذلك: كالمتوفى عنها؛ لأن وضع الحمل خروج من العدة.

#### المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، (ط٢)، دار الثقافة العربية، دمشق - بيروت، مؤسسة قرطبة، مدينة الأندلس، ( ١٤٠٨هـ) تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٤٢٦ هـ) تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفهام شرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، (١٣٨١ه) - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦ه)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ ١٩٩٢م

الرقم الموحد: (6046)

خطبنا النبي -صلى الله عليه وسلم- يوم الأضحى بعد الصلاة، فقال: من صلى صلاتنا وَنَسَكَ نسكَنَا فقد أصاب النّسكَ، ومن نسك قبل الصلاة فلا نسك له

#### ١٩٣٤. الحديث:

عن البَرَاء بن عَازِب -رضى الله عنهما- قال: «خطبنا النبي -صلى الله عليه وسلم- يوم الأضحى بعد الصلاة، فقال: من صلى صلاتنا وَنَسَكَ نُسُكَّنَا فقد أصاب النُّسُكَ، ومن نسك قبل الصلاة فلا نُسُك له. فقال أبو بُرْدَةَ بن نِيَار -خال البَرَاء بن عَازبِ-: يا رسول الله، إني نسكت شاتي قبل الصلاة، وعرفت أن اليوم يوم أكل وشرب، وأحببت أن تكون شاتي أول ما يذبح في بيتي، فذبحت شاتي، وتغديت قبل أن آتي الصلاة. فقال: شاتك شاة لحم. قال: يا رسول الله، فإن عندنا عَنَاقًا لنا هي أحب إلى من شاتين؛ أَفتَجْزِي عنى؟ قال: نعم، ولن تَجْزيَ عن أحد بعدك».

براء بن عازب رضی اللہ عنھما سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ عليه وسلم نے عيدالاضحي كي نماز كے بعد ہميں خطبہ ديتے ہوئے فرمايا: "جس شخص نے ہماری نماز کی طرح نماز بڑھی اور ہماری قربانی کی طرح قربانی کی، اس کی قربانی صحح ہوئی؛ لیکن جس نے نماز سے پہلے قربانی کی ، اس کی قربانی نہیں ہوئی "۔ براء بن عازب رضی اللہ عنہ کے ماموں البوبردہ بن نیار نے عرض کیا کہ اسے اللہ کے رسول! میں نے اپنی بحری کی قربانی نمازے پہلے کر دی ، میں نے سوچا کہ یہ کھانے بینے کا دن ہے، میری بحری اگر گھر کا پہلا ذبیحہ بنے توزیادہ اچھا ہو۔ اس خیال سے میں نے بحری ذبح کر دی اور نماز میں آنے سے پہلے ہی اس کا گوشت بھی کھالیا۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھر تھاری بحری محض گوشت کی بحری ہوئی۔ الوبر دہ بن نیار نے عرض کیا کہ میرے پاس ایک سال کا بحری کا بھیے ہو اور وہ مجھے دو بحریوں سے بھی زیادہ عزیز ہے۔ کیا اس سے میری قربانی ہو جائے گی ؟ آپ صلی الله عليه وسلم نے فرمایا کہ ہاں! لیکن تھارے بعد کسی کی قربانی اس عمر کے بیچے سے کافی نه ہوگی۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عیدالاضحی کی نماز کے بعد ہمیں خطبہ دیتے ہوئے

فرمایا: "جس شخص نے ہماری نماز کی طرح نماز پڑھی اور ہماری قربانی کی طرح

قربانی کی ، اس کی قربانی صحح ہوئی؛ لیکن جس نے نمازسے پہلے قربانی کی ، اس کی

قربانی نهیں ہوئی "۔ براء بن عازب رضی اللہ عنہ کے ماموں ابوبردہ بن نیار نے

عرض کیا کہ اسے اللہ کے رسول! میں نے اپنی بحری کی قربانی نمازسے پہلے کر

دی۔ میں نے سوچا کہ یہ کھانے بیپنے کا دن ہے، میری بحری اگر گھر کا پہلا ذبیحہ

بے توزیادہ اچھا ہو۔ اس خیال سے میں نے بحری ذرج کردی اور نماز میں آنے

سے پہلے ہی اس کا گوشت بھی کھا لیا۔اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرما یا کہ

پھر تھاری بحری محض گوشت کی بحری ہوئی۔ ابوبردہ بن نیار نے عرض کیا کہ

میرے یاس ایک سال کا بحری کا بحیہ ہے اور وہ مجھے دو بحریوں سے بھی زیادہ

عزیزہے۔ کیااس سے میری قربانی ہوجائے گی ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا کہ ہاں الیکن تصاریے بعد کسی کی قربانی اس عمر کے بیجے سے کافی نہ ہوگی۔

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

خطب النبي -صلى الله عليه وسلم- في يوم عيد الأضحى بعد صلاتها، فأخذ يبين لهم أحكام الذبح

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

نبی کریم طَنْ اللِّهِ نَنْ عیدالاضحیٰ کی نماز کے بعد خطبہ دیا اور صحابۂ کرام کے روبرو قربانی اوراس کے وقت سے متعلق احکام واضح کرتے ہوئے فرمایا کہ جس شخص نے اس

ووقته في ذلك اليوم، فذكر لهم أنه من صلى مثل هذه الصلاة، ونسك مثل هذا النسك اللذين هما هديه -صلى الله عليه وسلم-، فقد أصاب النسك المشروع. أما من ذبح قبل صلاة العيد فقد ذبح قبل دخول وقت الذبح فتكون ذبيحته لحمًا لا نُسُكًا مشروعًا مقبولًا، فلما سمع أبو بردة خطبة النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: يا رسول الله، إني ذبحت شاتي قبل الصلاة، وعرفت أن اليوم يوم أكل وشرب، وأحببت أن تكون شاتي أول ما يُذبح في بيتي، فذبحت شاتي، وتغديت قبل أن آتي إلى الصلاة. فقال -صلى الله عليه وسلم-: ليست نسيكتك أضحية مشروعة، وإنما هي شاة لحم. قال يا رسول الله: إن عندي عَنَاقا مُرَبّاة في البيت، وغالية في نفسي، وهي أحب إلينا من شاتين، أَفَتُجْزِي عنّي إذا أرخصتها في طاعة الله ونسكتها؟ قال -صلى الله عليه وسلم-: نعم، ولكن هذا الحكم لك وحدك من سائر الأمة خصيصة لك، فلا تُجْزِي عنهم عناق من المعزى ما لم تُتم سنة.

نماز کی طرح نمازادا کی اور اس قربانی کی طرح اپنی قربانی کی، جس کے بارہے میں نبی مَنْ اللَّهُ اللَّهِ كَا مِدا يت وره نما في موجود ہے ، اس نے شرعی اعتبار سے اپنی قربانی کی ۔ البتہ جس نے عید کی نماز سے قبل قربانی کی، اس نے قربانی کا وقت شروع ہونے سے قبل ہی اپنی قربانی ذریح کر دی ۔ چنانحیاس کی حیثیت محض کھائے جانے والے گوشت کی ہوگی اوراس کا شمار مشر وع اور مقبول قربانی میں نہ ہوگا ۔ جب ابوبر دہ رضی اللہ عنہ نے نبی طَنْ اللَّهِ اللَّهِ كَا خطبه سنا، تو عرض كياكه اسے الله كے رسول! ميں نے تو نماز سے قبل ہی اپنی بحری کی قربانی کردی اور مجھے یہ بات سجھائی دی کہ چوں کہ آج کھانے یپنے کا دن ہے اور میرے نزدیک یہ امر بھی بہت عزیز تھا کہ میرے گھر میں سب سے پہلے میری بحری قربان کی جائے،اس لیے میں نے اپنی بحری کی قربانی کردی اور نماز عید کے لیے آنے سے قبل ہی میں نے اپنا ناشتہ بھی کرلیا۔ آپ التَّالِيَّام نے فرمایا که شرعی اعتبار سے تھاری قربانی، قربانی نہیں ہوئی، بلکہ اس کی حیثیت محض بحری کے گوشت کی ہے۔ انھوں نے عرض کیا: اسے اللہ کے رسول! میر ہے یہاں گھر کی یالی ہوئی ایک بحری ہے، جو میر سے نزدیک بڑی قیمتی اور دو بحریوں کی سے زیادہ عزیز ہے، اگر میں اسے اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرماں برداری میں قربان فرمایا : ہاں! البتہ یہ حکم ساری امت کے لیے نہیں ہے، بلکہ خاص تصاریے لیے ہے؛اس لیے امت مسلمہ کے لیے اس بحری کے بچے کی قربانی جائز نہیں،جس کا ایک سال پورا نه ہواہو۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: البَرَاء بن عَازب -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- ... • يوم الأضحى : يوم عيد الأضحى، هو اليوم العاشر من ذي الحجة من كل سنة، وهو يوم النحر الذي تُذبح فيه الأنعام تقربًا إلى الله -تعالى-.
  - صلى صلاتنا : صلى مثل صلاتنا في الهيئة والزمن والمكان.
    - نُسُك : ذبح.
    - أصاب النُّسُك : وافق النُّسُك المشروع.
    - قبل الصلاة : قبل تمام صلاة العيد بالتسليم منها.
  - فلا نسك له : فلا تقبل أضحيته ولا تصح، ولكن يجوز له أكل لحم ذبيحته.
    - أبو بردة بن نيار : صحابي شهد بيعة العقبة وغزوة بدر وما بعدها.
  - تغديت : أكلت أكلة الغداة وهي ما بين صلاة الفجر وطلوع الشمس، والغداء ما يؤكل أول النهار، ونسميه اليوم فطورًا.
    - شاتك شاة لحم: أي لم تستفد منها سوى اللحم وليست بأضحية.
    - عَنَاقًا : العناق الأنثي من ولد المعزى إذا قويت ولم تتم السنة، وهو بفتح العين وتخفيف النون.
      - أحب الي من شاتين : لسمنها وكثرة قيمتها.
      - بعدك : سواك، يعني أنها خصيصة لأبي بردة.

#### فوائد الحديث:

- ١. تقديم الصلاة على الخطبة في صلاة العيد، وأن هذا هو سنة النبي -صلى الله عليه وسلم.-
  - ٢. أن من حضر الصلاة والذكر ثم ذبح بعد الصلاة فقد أصاب السنة وحظي بالاتباع.
    - ٣. وقت الذبح يوم الأضحى يدخل بانتهاء صلاة العيد.
- ٤. أن يوم العيد يوم فرح وسرور وأكل وشرب، فإذا أريد بذلك إظهار معنى العيد، فهو عبادة.
- ٥. تخصيص النبي -صلى الله عليه وسلم- أبا بردة -رضي الله عنه- بإجزاء العناق، فهو له من دون سائر الأمة فلا يقاس عليه.
- ت. فيه دليل على أن المأمورات إذا وقعت على خلاف مقتضى الأمر لم يُعذر فيها بالجهل، وتبقى الذمة مشغولة إلى حين الإتيان بالمأمور، بخلاف المنهيات، وهذه قاعدة مليحة نافعة كما نبّه ابن دقيق العيد.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام للبسام الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة: العاشرة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م. تنبيه الأفهام للعثيمين -طبعة مكتبة الصحابة الامارات - مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة الأولى ١٤٢٦. الإفهام في شرح عمدة الأحكام -عبد العزيز بن باز-اعتناء سعيد بن على بن وهف القحطاني - الرياض - الطبعة الأولى -١٤٣٥. خلاصة الكلام لفيصل المبارك الحريملي -الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري طبعة دار الفكر دمشق الأولى ١٣٨١ - تأسيس الأحكام لأحمد بن يحيى النجمي - دار المنهاج القاهرة مصر الطبعة الأولى. صحيح البخاري لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل الجعفي البخاري تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر -الناشر : دار طوق النجاة -الطبعة : الأولى محميح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. الموسوعة الفقهية الكويتية - وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت -الطبعة: (من ١٤٠٤ - ١٣٧ هـ) الأجزاء ١٩ - ٣٠: الطبعة الثانية، دار السلاسل - الكويت ..الأجزاء ٢٩ - ٤٥: الطبعة الثانية، طبع الوزارة.

الرقم الموحد: (5401)

# خير الصحابة أربعة، وخير السرايا أربعمائة، وخير الجيوش أربعة آلاف، ولن يغلب اثنا عشر ألفا من قلة

# ہترین ساتھی چارہیں، بہترین فوجی دستہ چارسو کا ہے، بہترین فوج چارہزار کی ہے اور بارہ ہزار کی فوج محض تعداد کی کمی کی وجہ سے معلوب نہیں ہوگی

#### ١٩٣٥. الحديث:

#### ١٩٣٥. مديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنه- مرفوعاً: «خير الصحابة أربعة، وخير السَّرَايَا أَرْبَعُمِائة، وخير الجيوش أربعة آلاف، ولن يُغْلَبَ اثنا عشر ألفا مِنْ قَلَّة»

ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مرفوعا روایت ہے کہ: "بہترین ساتھی چارہیں، بہترین فوجی دستہ چارسو کا ہے، بہترین فوج چارہزار کی ہے اور بارہ ہزار کی فوج مصل تعداد کی کمی کی وجہ سے مغلوب نہیں ہوگی۔"

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كا درجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

المعنى: هو أن أحسن الصَّحْبة أربعة، وأن أفضل سرية هي الـمُكوَّنة من أربعمائة، وأن أنفع الجنود الذين بلغوا أربعة آلاف، وأن الجيش إذا بلغ عدده اثنا عشر ألف جندي، والمراد فصاعدا، فإنه لا يُهْزم، وإذا هُزِم فإنه لا يُهْزم بسبب قلة عدده، وإنما قد يهزم لأسباب أخرى: مثل قلة الدين، أو الإعجاب بالكثرة، أو الوقوع في المعاصي، أو عدم الإخلاص لله تعالى،

# اجمالي معنى:

حدیث کا معنی یہ ہے کہ: سب سے اچھی رفاقت چار افراد کی ہوتی ہے اور سب سے بہتر فوجی دستہ وہ ہے جو چار سوافراد پر مشتمل ہواور سب سے مفید کشکر وہ ہے جس کی تعداد بارہ ہزاریا اس سے زیادہ ہو جس کی تعداد بارہ ہزاریا اس سے زیادہ ہو جائے تواسے شکست نہیں ہوتی اور اگر شکست ہوجائے تو وہ تعداد کی کمی کی وجہ سے نہیں ہوتی بلکہ اس صورت میں شکست کے کچھ اور اسباب ہوتے ہیں جیسے دین کی کمی، تعداد کی کثرت پر اترانا یا گناہوں میں بنتلا ہونا یا پھر اللہ کے لیے اخلاص کا فقدان وغمرہ۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وأحمد

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-مصدر متن الحديث: رياض الصالحين

#### معاني المفردات:

- خير : أحسن، وأفضل، وأنفع
- الصحابة : جمع صاحب، أو بمعنى: صُحْبَة
- السرايا : جمع سرية، وهي القطعة من الجيش
  - من قلة : أي: بسبب قلة عددهم

#### فوائد الحديث:

- ١. أن في الجماعة تعاونا على الخير
- ٢. أن الهزيمة قد تكون لقلة الدين، أو الإعجاب بالكثرة وعدم التوكل على الله، ونحو ذلك

#### المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧ه. - سنن أبي داود، لأبي داود السجستاني، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية.

الرقم الموحد: (5956)

# خير الصدقة ما كان عن ظهر غنَّى، واليد العليا خير من اليد السفلي، وليبدأ أحدكم بمن يعول

# ہمترین صدقہ وہ ہے جو بے نیازی سے ہو۔ اوپر والاہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہو تا ہے ۔ اور تم میں سے ہر کسی کوچا ہیے کہ وہ اُن لوگوں کوصدقہ دینے سے مثر وعات کرہے جواس کے زیر پرورش ہوں۔

#### ١٩٣٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "خير الصدقة ما كان عن ظَهْر غِنى، واليد السُّفلى، وليَبدأ أحدُكم بِمَن يَعول". تقول امرأته: أُنْفِقْ عَلَيَّ، وتقول أمُّ ولده: إلى مَن تَكِلُني، ويقول له عَبْدُه: أَطْعِمْنِي واسْتَعْمِلْني.

صحيح, لكن قوله: ((تقول درجة الحديث: امرأته )) مدرجٌ من قول أبي هريرة

#### ١٩٣٦. مديث:

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ رسول اللہ طاق آلیّ نے فرمایا: "
بہترین صدفہ وہ ہے جو بے نیازی سے ہو۔ اوپر والاہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہوتا
ہے۔ اور تم میں سے ہرکسی کو چاہیے کہ وہ ان لوگوں سے صدفہ دینے کی شروعات
کرے جواس کے زیرپرورش ہوں، (کہیں ایسا نہ ہوکہ) اس کی بیوی اس سے کہنے
گئے تم میرے اوپر خرچ کرواورام ولد کے کہ مجھے کس کے انحصار پر چھوڑ رہے ہواور
اس کا غلام کھے مجھے کھلاؤاور مجھے سے کام لو۔

#### مديث كادرجر:

# المعنى الإجمالي:

بين الحديث أن أفضل الصدقات ما كان المتصدق به غير محتاج إليه لنفقة عياله وأهله, ولا يحتاجه لسداد دين عن نفسه، وأن الواجب على المُنفِق أن يبدأ بنفقات من يعول، كالزوجة والأولاد وما ملكت يمينه, وأنه لا ينبغي أن يحبس النفقة عنهم فيتصدق على البعيدين، ويترك الأقربين، ممن يعولهم وينفق عليهم. وبين الحديث أنه إنْ فَضُل عنده ما يزيد على نفقة من هم تحت يده, فإنه يتصدق على الأبعدين من الفقراء والمحتاجين، ثم بين الحديث فضل الإنفاق المفقراء والمخطي والمنفق هي العُليا على يد الآخذ حسًّا ومعنى؛ وذلك بما أنفق من ماله، وبذل من إحسانه.

# اجمالي معنى:

اس حدیث سے واضح ہوتا ہے کہ سب سے بہتر صدقہ وہ ہے کہ صدقہ کرنے والے کے اہل و عیال اس چیز کے محاج نہ ہوں اور خرچ کرنے والا مقروض نہ ہو نیز خرچ کرنے والا مقروض نہ ہو نیز خرچ کرنے والے پر واجب ہے کہ ان لوگوں سے صدقہ وخیرات دینے کی شروعات کرنے والے پر واجب ہے کہ ان لوگوں سے صدقہ وخیرات دینے کی شروعات کرے جن کی وہ پرورش کرتا ہے ، مثال کے طور پر جیسے اس کی بیوی اور اس کے لڑکے اور اس کی باندیاں ہیں ۔ لہذا اس کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ ان پر خرچ کے جانے والے اخراجات کوروکے اور دور والوں پر صدقہ وخیرات کرے اور دشتہ داروں کوچھوڑ دے جن کی پرورش اور نان ونفقہ کی ذمہ داری اس پر ہے ۔

راوي الحديث: رواه البخاري وابن حبان واللفظ له.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح ابن حبان وهو في بلوغ المرام بلفظ مقارب

#### معاني المفردات:

- عن ظهر غني : أي: ما كان المتصدق به غير محتاج إليه لنفقةِ عياله وأهله, ولا يحتاجه لسداد دين عن نفسه.
  - اليد العُليا: يد المُعطى.
  - اليد السُّفلي : يد السائِل.
  - وليَبدأُ أحدُكم بِمَن يَعول : ليبدأ في الإعطاء والإنفاق بأهل بيته الذين يُنفق عليهم.

- تقول امرأته: أُنْفِقْ عَلَيَّ : أي تقول له: أطعِمني واكْسُني, لأن ذلك من النفقة الواجبة عليك, وذلك حال منعه النفقة عليها, أو تقديمه غيرها من قرابته عليها.
  - أمُّ ولده : هي الأمة التي تلد من سيدها.
  - إلى مَن تَكِلُنى: أي: إلى مَن تتركنى؟
  - عَبْدُه : العبد: هو ضد الحر, وهو الذي يكون رقيقًا ومملوكًا للحر.
    - واستَعمِلْني : استخدمني في العمل وإلاَّ فبِعني.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل الصدقة, والترغيب في البذل والإنفاق.
- ٢. فضل اليد العليا المنفقة أو المحسنة على اليد السفلي الآخذة أو السائلة.
- ٣. أن أفضل الصدقة ما كان عن سعة وفضل وغني بعد أن يؤدي ما يلزمه نحو أهله ومن يعول, ثم يجود بعد ذلك على البعيدين.
- ٤. أنَّ الواجب على المُنفِق أن يبدأ بنفقات من يعول، فلا يذهب ليتصدق على البعيدين، ويترك الأقربين، ممن يعولهم وينفق عليهم.
  - ٥. وجوب الإنفاق على من ذكر من الزوجة والمملوك.
- أنّ نفقة الزوجة هي أوجب نفقة تجب عليه بعد النفقة على النفس؛ ذلك أنّ الزوجة حبيسة عنده؛ كما قال -صلى الله عليه وسلم-: "هنّ عَوان عندكم"؛ أي: أسيرات.
  - ٧. أنَّ الذي يعسر بنفقة زوجته عليه أن يفارقها بطلاق أو خلع أو فسخ، وذلك راجع إلى رغبتها وطلبها.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٣هـ - صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان, تحقيق: شعيب الأرنؤوط, مؤسسة الرسالة, الطبعة: الثانية، ١٤١٤ هـ اللعان على صحيح ابن حبان وتمييز سقيمه من صحيحه، وشاذه من محفوظه للألباني, دار باوزير للنشر والتوزيع، جدة - الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر تحقيق: سمير بن أمين الزهري, دار الفلق - ط: السابعة، ١٤٢٤ هـ توضِيحُ الأحكام مِن بُلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الشانية، ١٤١٥ هـ - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. - إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري للقسطلاني المطبعة الكبرى الأميرية، الطبعة: السابعة، ١٢٥٣ هـ السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - مختار الصحاح زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي ت: يوسف الشيخ محمد, المكتبة العصرية - الدار النموذجية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٥ه - معجم اللغة العربية المعاصرة, د أحمد مختار عبد الحميد عمر، بمساعدة فريق عمل، عالم الكتبة العصرية - الدار النموذجية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ

الرقم الموحد: (58185)

# دَخَلتُ أنا وأبي على أبي بَرزَة الأسلمي، فقال له أبي: كيف كان النبي -صلى الله عليه وسلم-يصلى المَكْتُوبَة؟

#### ١٩٣٧. الحديث:

عن أبي المنهال سيار بن سلامة قال: (دَخَلتُ أنا وأبي على أبي بَرزَة الأسلمي، فقال له أبي: كيف كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي المَكْتُوبَة؟ فقال: كان يُصلي الهَجِير -التي تدعونها الأولى- حِينَ تَدحَثُ الشَّمسُ. ويُصَلِّي العَصرَ ثم يَرجِعُ أَحَدُنَا إلى رَحلِه في أَصَى المدينة والشَّمسُ حَيّة، ونَسِيتُ ما قال في المَغرب. وكان يَسْتَحِبُّ أن يُؤخِّر من العِشَاء التي تَدعُونَها العَتَمَة، وكان يَكرَه النَّوم قَبلَهَا، والحديث بَعدَها. وكان يَنْفَتِلُ من صَلَاة الغَداة حِين يَعرِفُ الرَّجُل جَلِيسَه، وكان يَقرأ بِالسِتِّين إلى المائة).

# میں اور میرے والد دو نوں ابو بَرزہ اسلمی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے، تو میرے والد نے ان سے پوچھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرض نماز کیسے (یعنی کب) پڑھتے تھے؟

#### ١٩٣٧. مديث:

ابو منحال سیار بن سلامہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں: میں اور میر ہے والد دونوں ابو برزہ اسلمی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو میر ہے والد نے ان سے پوچھا کہ نبی صلی اللہ علیہ و سلم فرض نماز کیسے (یعنی کب) پڑھتے تھے؟ توانہوں نے کہا: آپ صلی اللہ علیہ و سلم غرص نماز کیسے (یعنی کب) پڑھتے تھے بھر ہم میں سے ایک آدمی و طلی باتا، اور آپ صلی اللہ علیہ و سلم عصر پڑھتے تھے پھر ہم میں سے ایک آدمی (نماز پڑھ کر) مدینہ کے آخری کونے پر واقع اپنے گھر کولوٹ آتا اور سورج تیز رہتا، اور انہوں نے مغرب کے بارہے میں جو کہا میں (اسے) بھول گیا، اور کہا کہ آپ صلی اللہ علیہ و سلم عشاء جبے تم لوگ عتمہ کہتے ہوتا خیر سے پڑھنے کو پسند کرتے تھے، اور اس سے قبل سونے اور اس کے بعد گھٹو کوکرنے کونا پسند فرماتے تھے، اور آپ صلی اللہ علیہ و سلم فجر سے اس وقت فارغ ہوتے جب آدمی اپنے ساتھ بیٹھنے والے کو اللہ علیہ و سلم فجر سے اس وقت فارغ ہوتے جب آدمی اپنے ساتھ بیٹھنے والے کو پہنا نئے اللہ علیہ و سلم فجر سے اس وقت فارغ ہوتے جب آدمی اپنے ساتھ بیٹھنے والے کو پہنا نئے اللہ علیہ و سلم اس میں ساٹھ سے سوآیات تک پڑھتے تھے۔

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

ذكر أبو برزة -رضي الله عنه- أوقات الصلاة المكتوبة، فابتدأ بأنه كان -صلى الله عليه وسلم- يصلى صلاة الظهر، حين تزول الشمس أي تميل عن وسط السماء إلى جهة المغرب، وهذا أول وقتها. ويصلى العصر، ثم يرجع أحد المصلين إلى منزله في أبعد مكان بالمدينة والشمس ما تزال حية، وهذا أول وقتها. أما المغرب فقد نسي الراوي ما ورد فيها، ودلت النصوص والإجماع على أن دخول وقتها بغروب الشمس. وكان -صلى الله عليه وسلم- يستحب أن يؤخر العشاء، لأن وقتها الفاضل هو أن تصلى في آخر وقتها المختار، وكان يكره النوم قبلها خشية أن يؤخرها عن وقتها المختار أو يفوت الجماعة فيها، وكان يكره الحديث بعدها خشية التأخر عن صلاة الليل وكان يكره الحديث بعدها خشية التأخر عن صلاة الليم وقتها، أو عن صلاتها جماعة. كما ينصرف الفجر في وقتها، أو عن صلاتها جماعة. كما ينصرف

# مديث كا درجه: صحح

# اجمالي معنى:

ابو برزہ رضی اللہ عنہ نے فرض نمازوں کے اوقات کا ذکر فرمایا ہے۔ انھوں نے بتایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم زوالِ شمس کے بعد ظهر کی نماز پڑھتے تھے۔ یعنی جب سورج نیچ آسمان سے مغرب کی طرف مائل ہو جاتا۔ یہ ظهر کا اوّل وقت ہے۔ اور عصر کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے کہ نماز سے فارغ ہوکر کوئی نمازی مدینے سے کافی دور پر واقع اپنے گھر کو لوٹ آتا اور سورج میں تپش باقی رہتی۔ یہ عصر کا اوّل وقت ہے۔ رہا مغرب کا وقت تو مذکورہ روایت کے راوی مغرب کا وقت بھول گئے۔ لیکن جیسے کہ پیچھے گزرچکا ہے، مغرب کا وقت غروبِ شمس سے شروع ہوتا ہے۔ ایکن جیسے کہ پیچھے گزرچکا ہے، مغرب کا وقت غروبِ شمس سے شروع ہوتا ہے۔ وقت اسے اس کا آخری مختار وقت ہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ و سلم عشا کو تاخیر سے پڑھنا پسند کرتے تھے؛ کیوں کہ عشا کا افضل سونے کو ناپسند کرتے تھے؛ اس وُر سے کہ کہیں بہتر وقت سے موخر نہ ہوجائے، سونے کی وجہ سے جماعت فوت نہ ہوجائے یا نیند میں استغراق کی وجہ سے رات کی نماز نہ چھوٹ جائے۔ اور آپ صلی اللہ فراتے تھے کہ کہیں نماز نہ چھوٹ جائے۔ اور آپ صلی اللہ فرائے ۔ اور آپ صلی اللہ فرائے وقت سے مؤخر نہ ہوجائے یا جماعت نہ چھوٹ جائے۔ اور آپ صلی اللہ فرائے وقت سے مؤخر نہ ہوجائے یا جماعت نہ چھوٹ جائے۔ اور آپ صلی اللہ فرائے وقت سے مؤخر نہ ہوجائے یا جماعت نہ چھوٹ جائے۔ اور آپ صلی اللہ فرائے وقت سے مؤخر نہ ہوجائے یا جماعت نہ چھوٹ جائے۔ اور آپ صلی اللہ

علیہ وسلم جب فجر کی نمازسے فارغ ہوتے، توآ دمی اپنے ساتھ بیٹھنے والے کو پہچا ننے الگا، باوجودیکہ آپ اس میں ساٹھ سے سوآیات تک پڑھتے تھے۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے غلس یعنی اندھیر سے میں پڑھتے تھے۔

من صلاة الفجر، والرجل يعرف من جلس بجانبه، مع أنه يقرأ في صلاتها من ستين آية إلى المائة، مما دل على أنه كان يصليها بغلس.

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو برزة الأسلمي نضلة بن عبيد -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- المَكتُوبَة : المفروضة.، وهي الصلوات الخمس.
- الأولى : هي الظهر، لأنها أول صلاة أقامها جبريل للنبي -عليه الصلاة والسلام.-
  - تَدْحَضُ الشَّمسُ : تزول عن وسط السماء إلى جهة الغرب.
    - إلى رَحلِه : إلى منزله.
    - في أقصى المدينة : أبعدها.
  - الهَجِيرِ : صلاة الظهر؛ لأن الهجير: شدَّة الحر عند منتصف النهار بعد الزوال.
    - والشَّمْسُ حَيَّةُ : بيضاء ذات شعاع.
      - يَستَحِب: يُرَغِّب.
- العَتَمَة : محركة، ظلمة الليل حين يغيب الشفق، ويمضى من الليل ثلثه، ويراد هنا، صلاة العشاء.
  - يَنْفَتِلُ من صَلاةِ الغَدَاة : ينصرف من صلاة الصبح.
    - حِينَ يَعرفُ الرَّجُلَ جَلِيسَهُ: يدري من يجالسه.

#### فوائد الحديث:

- ١. تأدُّب الصغير مع الكبير.
- ٢. مسارعة المسؤول بالجواب إذا كان عارفًا به.
- ٣. حرص السلف على معرفة السنة من أجل اتباعها.
- ٤. بيان أول أوقات الصلوات الخمس، ويبدأ وقت الصلاة التي بعدها بخروج ما قبلها، فليس بين وقتيهما وقت فاصل.
  - ٥. بيان أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصليها في أول وقتها، عدا العشاء.
- ٦. الأفضل في العشاء التأخير إلى آخر وقتها المختار، وهو نصف الليل لكن تقيد أفضلية تأخير العشاء بعدم المشقة على المصلين كما تقدم.
  - ٧. كراهة النوم قبل صلاة العشاء، لئلا يضيع الجماعة، أو يوقعها بعد وقتها المختار.
- ٨. كراهة الحديث بعدها لئلا ينام عن صلاة الليل، أو عن صلاة الفجر جماعة، لكن كراهة الحديث بعد العشاء لا تنسحب على مذاكرة العلم
   النافع أو الاشتغال بمصالح المسلمين.
- ٩. قوله: (التي تدعونها العَتَمَة) دليل على كراهة تسمية صلاة العشاء بالعتمة، وقد جاء في صحيح مسلم مرفوعًا "لا يغلبنكم الأعراب على السم صلاتكم، فإنها في كتاب الله العشاء " وورد ما يدل على الجواز، ففي الصحيحين عن أبي هريرة مرفوعا " لو تعلمون ما في العتمة والفجر "، فالنهي عن هجر الاسم الشرعي.
  - ١٠. فضيلة تطويل القراءة في صلاة الصبح، وأن يصليها بغلس.

#### لمصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ تيسير العلام بشرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ عمدة الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة

العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٣هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ. الرقم الموحد: (6365)

دخل علي رسول الله -صلى الله عليه وسلم-وعندي رجل، فقال: يا عائشة، من هذا؟ قلت: أخي من الرضاعة. فقال: يا عائشة: انظرن من إخوانكن؟ فإنما الرضاعة من المجاعة

رسول الله ملٹی آئی میرے پاس تشریف لائے، جب کہ میرے پاس ایک آدمی
بیٹھا ہوا تھا۔ آپ ملٹی آئی آئی نے پوچھا: اسے عائشہ! یہ کون ہے؟ میں نے جواب دیا
کہ یہ میرارضا عی بھائی ہے۔ آپ ملٹی آئی آئی نے فرما یا: اس بات کو دیکھ بھال لیا
کروکہ تصادارضا عی بھائی کون ہوستی ہے؟ رضاعت کا تعلق بھوک کے ساتھ
ہے (رضاعت وہی معتبر ہے، جو کم سنی میں ہو)۔

#### ١٩٣٨. الحديث:

عن عائشة- رضي الله عنها- قالت «دخل علي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وعندي رجل، فقال: يا عائشة، من هذا؟ قلت: أخي من الرضاعة. فقال: يا عائشة: انظرن من إخوانكن؟ فإنما الرضاعة من المجاعة».

#### ١٩٣٨. صريث:

عائشہ رضی اللہ عنها روایت کرتے ہوئے بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ الله الله الله میر سے پاس تشریف لائے ، جب کہ میر سے پاس ایک آدمی بیٹھا ہوا تھا۔ آپ ملی الله عنها ہوا تھا۔ آپ ملی الله بیاس ایک آدمی بیٹھا ہوا تھا۔ آپ ملی الله بیاس کو دیکھ بھال دیا کہ یہ میرا رضاعی بھائی کون ہو سکتا آپ ملی ایک کون ہو سکتا ہے ۔ سے ؟ ۔ رضاعت کا تعلق بھوک کے ساتھ ہے (رضاعت وہی معتبر ہے ، جو کم سنی میں ہو)۔

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

دخل النبي صلى الله عليه وسلم على عائشة، فوجد عندها أخاها من الرضاعة - وهو لا يعلم عنه - فتغير وجهه صلى الله عليه وسلم، كراهة لتلك الحال، وغيرة على محارمه. فعلمت السببَ الذي غير وجهه، فأخبرته: أنه أخوها من الرضاعة. فقال: يا عائشة انظرن وتثبتن في الرضاعة، فإن منها ما لا يسبب المحرمية، فلا بد من رضاعة ينبت عليها اللحم وتشتد بها العظام، وذلك أن تكون من المجاعة، عيره، فيكون حينئذ كالجزء من المرضعة، فيصير بغيره، فيكون حينئذ كالجزء من المرضعة، والمحرمية أن يكون محرمًا للمرضعة وعائلتها، فلا تحتجب عنه، ويخو بها، ويكون محرمها في السفر، وهذا يشمل ويخلو بها، ويكون محرمها في السفر، وهذا يشمل المرضعة وزوجها صاحب اللبن، وأولادهما وإخوانهما وآباءهما وأمهاتهما.

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

# جس کی وجہ سے اس کا دودھ اترا ہو، ان کی اولاد، ان کے بھائی اور ان کے باپ اور مائیں سب شامل ہیں۔

\_\_\_\_\_

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: عائشة- رضي الله عنها.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- دخل على : في حجرتي
  - انظرن : تأملن
- من إخوانكن : من الرضاع، وذلك بالنظر في الرضاع هل هو رضاع صحيح بشرطه أم لا، وكلمة "من" استفهامية مفعول به.
  - فإنما الرضاعة : التي تثبت بها الحرمة وتحل بها الخلوة.
  - من المجاعة : بحيث يكون الرضيع طفلا يسد اللبن جوعته، لأن معدته ضعيفة يكفيها اللبن وينبت بذلك لحمه.

#### فوائد الحديث:

- ١. غيرة الرجل على أهله ومحارمه، من مخالطة الأجانب.
- ٢. إذا أحس الرجل من أهله ما يريبه، فعليه التثبت قبل الإنكار.
- ٣. التثبت من صحة الرضاع المحرم وضبطه فهناك رضاع لا يحرم، كأن لا يصادف وقت الرضاع المحرم.
  - ٤. أنه لابد أن يكون الرضاع في وقت الحاجة إلى تغذيته، فإن الرضاعة من المجاعة.
- الحكمة في كون الرضاع المحرم هو ما كان من المجاعة أنه حين يتغذى بلبنها محتاجا إليه، يشب عليه لحمه، وتقوى عظامه، فيكون كالجزء منها، فيصير كولد لها تغذى في بطنها، وصار بضعة منها.
  - ٦. أن الزوج يسأل زوجته عن سبب إدخال الرجل بيته والاحتياط في ذلك والنظر فيه.
  - ٧. أن الرضعة الواحد لا تُحرِّمُ لأنها لا تغني من جوعٍ، وأولى ما يقدر به الرضاع ما قدرته به الشريعة وهو خمس رضعات

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحى حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6027)

دخلت - يعني: - على النبي صلى الله عليه وسلم وهو يتوضأ، والماء يسيل من وجهه ولحيته على صدره، فرأيته يفصل بين المضمضة والاستنشاق

# میں رسول الله ملٹی ایکٹی ہے پاس گیا۔ آپ ملٹی ایکٹی وضو کررہے تھے اور پانی آپ کے چرسے اور داڑھی سے سینے پر بہہ رہا تھا۔ میں نے دیکھا کہ آپ ملٹی ایکٹی اور ناک کے لیے الگ الگ پانی لے دہے تھے۔

#### ١٩٣٩. الحديث:

عن عمرو بن كعب أو كعب بن عمرو الهمداني - رضي الله عنه - قال: دَخَلْتُ - يَعْنِي: - عَلَى النَّبِي - صلى الله عليه وسلم - وَهُو يَتَوَضَّأُ وَالْمَاءُ يَسِيلُ مِنْ وَجْهِهِ وَلِيَتِهِ عَلَى صَدْرِهِ فَرَأَيْتُهُ يَقْصِلُ بَيْنَ الْمَضْمَضَةِ وَالإِسْتِنْشَاق.

#### ۱۹۳۹. حدیث:

عمرو بن کعب یا کعب بن عمر وہدانی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نبی سُتُواَیَّا اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نبی سُتُوَیَّا اللّٰہ کِیاس گیا۔ آپ سُتُوَیِّا اللّٰہ وضو کر رہے تھے اور پانی آپ کے چمرے اور داڑھی سے سینے پر بہہ رہا تھا۔ میں نے دیکھا کہ آپ سُٹُوَیَا اَمِی کا اور ناک کے لیے الگ الگ پانی لئے رہے تھے۔

#### درجة الحديث: إسناده ضعيف

# ....

# المعنى الإجمالي:

عن طلحة بن مصرف، عن أبيه، عن جده قال: دخلت -يعني: على النبي صلى الله عليه وسلم وهو يتوضأ، والماء يقطر، من وجهه ولحيته، فرأيته يفصل بين المضمضة، وغرفة للاستنشاق، أي: يأخذ غرفة للمضمضة، وغرفة للاستنشاق، فإذا كان ثلاث غرفات، فيكون ستاً ثلاث للمضمضة وثلاث للاستنشاق، والحديث حجة لمن يرى الفصل بين المضمضة والاستنشاق؛ لكن الحديث ضعيف لا تقوم به حجة، والثابت عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه لم يكن يفصل بين المضمضة والاستنشاق، بل يتمضمض ويستنشق بماء واحد، والأنف في عضو واحد وهو الوجه، فلا داعي لأخذ ماء جديد للأنف، فالثابت عنه -صلى الله عليه ماء جديد للأنف، فالثابت عنه -صلى الله عليه وسلم- الجمع بين المضمضة والاستنشاق.

# صریث کا ورجم: اس مدیث کی سند ضعیف ہے۔

# اجمالي معنى:

طلحہ ابن مصرف سپنے والد اور وہ ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں، جن کا بیان سپ کہ میں نبی طلحہ ابن مصرف سپنے والد اور وہ ان کے دادا سے روایت کر سب سے اور پانی کے قطرے آپ کی اور استغثاق الگ الگ کر رہے تھے۔ یعنی آپ طافی آلیا ایک چلو کو دیکھا کہ آپ کلی اور استغثاق الگ الگ کر رہے تھے۔ یعنی آپ طافی آلیا ایک چلو پانی کلی کے لیے لیتے اور ایک چلو ناک میں پانی ڈالینے کے لیے۔ اگر آپ طافی آلیا کی جا ہر ایک کے لیے لیتے اور ایک چلو بھر ہے، تو کل جھے چلو ہو جا میں گے۔ یعنی تاین کلی ہر ایک کے لیے اور تاین ناک میں پانی ڈالینے کے لیے۔ یہ حدیث اس شخص کی دلیل ہے، جس کی رائے میں کلی اور استغثاق کو الگ الگ کرنا چاہیے۔ لیکن یہ حدیث ضعیف جس کی رائے میں کلی اور استغثاق کے لیے الگ الگ پانی نہیں لیتے تھے؛ بلکہ ایک ہی پانی سے کہ آپ کلی اور استغثاق کے لیے الگ الگ پانی نہیں لیتے تھے؛ بلکہ ایک ہی پانی سے کہ آپ کلی اور استغثاق کر لیتے۔ یعنی ایک چلو لیتے جس کے آ دھے پانی کو منہ میں ڈالیے اور کی ضرورت نہیں۔ نبی طرفی تی چرے میں ہوتے ہیں۔ پی دونوں ایک ہی عضو یعنی چرے میں ہوتے ہیں۔ پی دونوں ایک ہی عضو یعنی چرے میں ہوتے ہیں۔ پی دونوں ایک ہی عضو یعنی چرے میں ہوتے ہیں۔ پی دونائی کی اور استغثاق کرنا ہے۔

التخريج: عمرو بن كعب أو كعب بن عمرو الهمداني -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: سنن أبي داود

#### معاني المفردات:

- يفصل : الفصل: هو التفريق بين شيئين.
  - المضمضة : إدارة الماء في الفم ثم مجُّه.

راوي الحديث: رواه أبو داود.

• الاستنشاق : جذب الماء بنفس إلى داخل الأنف.

#### فوائد الحديث:

١. جواز الفصل بين المضمضة والاستنشاق؛ ليكون أبلغ في الإسباغ والإنقاء.

#### المصادر والمراجع:

-1 تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام؛ تأليف الشيخ صالح الفوزان، إعتناء عبدالسلام السليمان، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ ٢-توضيح الأحكام من بلوغ المرام؛ تأليف عبدالله البسام، مكتبة الأسدي-مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ ٣-سنن أبي داود؛ للإمام أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني، تعليق عزت الدعاس وغيره، دار ابن حزم-بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٨هـ ٤-ضعيف سنن أبي داود؛ تأليف محمد ناصر الدين الألباني، غراس-الكويت، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ ٥-عون المعبود شرح سنن أبي داود؛ للعلامة محمد شمس الحق العظيم آبادي، تحقيق عبدالرحمن محمد عثمان، المكتبة السلفية-المدينة المنورة، الطبعة الفانية، ١٣٨٨هـ ٦-فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام؛ تأليف الشيخ محمد بن صالح العثيمين، تحقيق صبحي بن محمد رمضان وغيره، المكتبة الإسلامية-القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ ٧-منحة العلام في شرح بلوغ المرام؛ تأليف عبدالله الفوزان، دار ابن الجوزي-الدمام، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ

الرقم الموحد: (8385)

# ذكر العزل لرسول الله -صلى الله عليه وسلم-فقال: ولم يفعل ذلك أحدكم؟ فإنه ليست نفس مخلوقة إلا الله خالقها

# آپ اللہ اللہ اللہ اللہ کے سامنے عزل کا ذکر کیا گیا، تو فرمایا: تم میں سے کوئی ایسا کیوں کرتا ہے؟ اس لیے کہ جس بھی جان کواللہ کو پیدا کرنا ہے وہ اسے پیدا کر کے ہی رہے گا۔

ایسا نہ کرے ۔ اس لیے کہ جس بھی جان کوالٹد کو پیدا کرنا ہے وہ اسے پیدا کر کے ہی

#### ١٩٤٠. الحديث:

# عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه-: «ذُكِرَ العزل ابوسعيد خدرى رضى الله عنه سے روايت ہے كه آپ طَّهُ يَيْلَمُ ك سامنے عزل كا ذكر لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: ولم يفعل كياگيا، توفرمايا: تم مين سے كوئى ايساكيوں كرتا ہے؟ يہ نمين فرمايا كه تم مين سے كوئى

لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: ولم يفعل ذلك ذلك أحدكم؟ -ولم يقل: فلا يفعل ذلك أحدكم؟-؛ فإنه ليست نفس مخلوقة إلا الله

خالقها».

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كا درجه: صحح

# المعنى الإجمالي:

ذكر العزل عند رسول الله صلى الله عليه وسلم وأنه يفعله بعض الرجال في نسائهم وإمائهم. فاستفهم منهم النبي صلى الله عليه وسلم عن السبب الباعث على ذلك بصيغة الإنكار. ثم أخبرهم صلى الله عليه وسلم عن قصدهم من هذا العمل بالجواب المقنع المانع عن فعلهم. وذلك بأن الله تعالى قد قدر المقادير، فليس عملكم هذا براد لنسمة قد كتب الله خلقها وقدر وجودها، لأنه مقدر الأسباب والمسببات. فإذا أراد خلق النطفة من ماء الرجل، سرى من حيث لا يشعر، إلى قراره المكين.

# اجمالي معني :

رہے گا۔

١٩٤٠. طريث:

آپ التی ایکی اورباندیوں کے ساتھ عزل کا ذکر ہوا کہ بعض لوگ اپنی بیویوں اورباندیوں کے ساتھ عزل کرتے ہیں۔ تو آپ التی استفہام انکاری کے طور پران سے اس کے کرنے کی وجہ کرنے کا سبب دریافت کیا۔ پھر آپ التی آئی آئی نے انہیں اس کام کے کرنے کی وجہ سے باخبر کیا ایک اطمئنان بحش جواب کی شکل میں جس میں انہیں اس سے روکا گیا ہے کہ اللہ نے ہر چیز کو انداز سے سے مقر رکر دیا ہے۔ اس لیے تنہار سے اس طرح کرنے سے وہ انسان رُک نہیں سختا جس کی تخلیق اور وجود بخشا اللہ نے لکھ رکھا ہے، کو اساب اور مسببات کو پیدا کرنے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ جب کسی آ دمی کی منی سے نظفے کو پیدا کرنا چاہے تولا شعوری طور پر اس کو اپنی مقر رجگہ لے جاتا ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: هو أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- العزل: نزع الذكر من الفرج إذا قارب الإنزال، لينزل خارجه.
  - لِمَ يفعل ذلك أحدكم؟: استفهام بمعنى الإنكار.
- ولم يقل فلا يفعل ذلك : مراده أنه لم يصرح لهم بالنهي وإنما أشار إلى أن الأَوْلي ترك ذلك.
  - مخلوقة: مقدرة الخلق أو معلومة الخلق عند الله.
    - خالقها : مبرزها إلى الوجود.

#### فوائد الحديث:

- ١. إنكار العزل بقصد التحرز عن خلق الولد، لأن فيه اعتمادا على الأسباب وحدها.
- أنه ما من نفس مخلوقة إلا وقد قدر الله وجودها، ففيه الإيمان بالقدر، وأن ما شاء الله كان، وما لم يشأ لم يكن. وليس فيه تعطيل للأسباب، فإنه قدر الأشياء وقدر لها أسباب، وعدم الإيمان بتأثيرها، أو

الاعتماد عليها وحدها، كلاهما مذهب مذموم. والمذهب الحق المختار الوسط، هو الإيمان بقضاء الله وقدره، وأن للأسباب تأثيرا وهو مذهب أهل السنة، وبه تجتمع الأدلة العقلية والنقلية. ولله الحمد.

- ٣. -إلحاق الولد وإن وقع العزل.
- ٤. كراهة العزل إذا كان خشية حصول الولد

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6041)

# رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا سجد وضع ركبتيه قبل يديه، وإذا نهض رفع يديه قبل ركبتيه

# میں نے نبی مٹٹ اُلِیّا کہ کو دیکھا کہ جب آپ سجدہ فرماتے تواسپنے ہاتھوں سے پہلے اپنے گھٹنوں کو (زمین پر) رکھنے اور جب (سجد سے سے) اٹھنے تو گھٹنوں سے پہلے اپنے ہاتھوں کو (زمین سے) اٹھاتے۔

#### ١٩٤١. الحديث:

# عن وائل بن حُجْر -رضي الله عنه- قال: «رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا سَجد وضع رُكَبَتَيْهِ قبل يَديه، وإذا نَهَض رفع يَدَيْهِ قبل رُكْبَتَيْهِ».

#### ١٩٤١. صريث:

وائل بن حجر - رضی اللہ عنہ - سے روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ: "میں نے نبی سُلُّۃِ اِلْمَا کُود یکھا کہ جب آپ سُلُۃِ اِللَّہِ اِللَّہِ اِللَّہِ اِللَّہِ اِللَّہِ اِللَّہِ اِللَّہِ اللَّه (زمین پر) رکھتے اور جب (سجد سے) اٹھتے تو گھٹنوں سے پہلے اپنے ہاتھوں کو (زمین سے) اٹھاتے - "

#### درجة الحديث: ضعيف

# **مدیث کا درجہ:** ضعیت

# المعنى الإجمالي:

يخبر وائل بن حُجْر - رضي الله عنه - أنه رأى النبي - صلى الله عليه وسلم - كان إذا هَوى للسجود، فإنه يُقدم ركبتيه أولا ثم يَضع يَديه على الأرض، وإذا قام إلى الثانية أو إلى الثالثة أو إلى الرابعة رفع يَديه قبل رُكبتيه من الأرض، وهو معنى رواية: (إذا نَهَض نَهَض على رُكبتيه واعتمد على فَخِذه) لا يعتمد على الأرض. وإلى هذا الحديث ذهب أكثر العلماء، فقالوا: السُّنة أن يُقدِّم المصلِّ رُكبتيه قبل يدَيه عند الهَوي إلى السُّجود، ورغم ضعف الحديث إلا أنه متأيد بفعل عمر -رضي الله عنه - وغيره من الصحابة.

# اجمالی معنی:

وائل بن حجر-رضی اللہ عنہ-بیان کررہے ہیں کہ انصوں نے نبی سی الی ایکی اور یکھا کہ جب آپ سی اللہ انتہا ہے کہ لیے نبیج جھکتے تواپ کے گھٹوں کو پہلے زمین پررکھتے اور پھر اپنے ہاتھوں کو رکھت کے لیے کھڑے ہوتے ہوتے تو گھٹوں سے پہلے زمین سے اپنے ہاتھوں کواٹھاتے تھے۔ اُس حدیث کا بھی ہوتے تو گھٹوں سے پہلے زمین سے اپنے ہاتھوں کواٹھاتے تھے۔ اُس حدیث کا بھی یہی معنی ہے جس میں آیا ہے کہ: "جب آپ سی ایسی ایسی اسی معنی سے جس میں آیا ہے کہ: "جب آپ سی ایسی ایسی ایسی سیارے اٹھتے اور اپنی ران پر تکھ کرتے تھے۔ " یعنی آپ سی ایسی کا سیارا نہیں میں ان کے بقول سنت یہ ہے کہ نیازی سجدے میں جاتے ہوئے ہاتھوں سے پہلے اپنے گھٹوں کو زمین پر رکھے۔ اگر چہ یہ حدیث میں جاتے ہوئے ہاتھوں سے پہلے اپنے گھٹوں کو زمین پر رکھے۔ اگر چہ یہ حدیث ضعیف ہے تا ہم اس کی عمر - رضی اللہ عنہ - اور دیگر صحابہ کے عمل سے تا نیہ ہوتی ہے۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه.

التخريج: وائل بن حُجْر -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### مصدر من الحديث فوائد الحديث:

- ١. أن الهَوي للسجود يكون على الرُّ كبتين.
  - ٢. رفع اليَدين قبل الرُّكبتين عند القيام.

#### المصادر والمراجع:

الإشراف على مذاهب العلماء، تأليف: أبو بكر محمد بن إبراهيم النيسابوري، تحقيق: صغير أحمد الأنصاري أبو حماد، الناشر: مكتبة مكة الثقافية، رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ه - ٢٠٠٤م م معالم السنن، تأليف: حمد بن محمد بن إبراهيم الخطابي، الناشر: المطبعة العلمية، الطبعة: الأولى ١٣٥١ه سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٥هـ مشكاة

المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (10939)

رأيت النبي صلى الله عليه وسلم يؤم الناس وأمامة بنت أبي العاص وهي ابنة زينب بنت النبي صلى الله عليه وسلم على عاتقه، فإذا ركع وضعها، وإذا رفع من السجود أعادها

میں نے نبی اکرم طُولِیَآلِم کو دیکھا، آپ لوگوں کی امامت کررہے تھے اور الو العاص رضی اللہ عنہ کی بیٹی امامہ رضی اللہ عنہا جو نبی طُولِیآلِم کی صاحبزادی زینب رضی اللہ عنہا کی بیٹی تھیں، آپ کے کندھے پر تھیں، جب آپ رکوع میں جاتے توانھیں کندھے سے اتار دیتے اور جب سجد سے اٹھتے تو پھر انہیں اپنے کندھے پر بٹھا لیتے۔

#### ١٩٤٢. الحديث:

عن أبي قتادة الأنصاري -رضي الله عنه-، قال: «رأيتُ النبيَّ صلى الله عليه وسلم يَؤُمُّ الناس و أُمَامَة بِنْت أَبِي العَاصِ وهي ابنةُ زينب بنتِ النبي صلى الله عليه وسلم على عاتِقِه، فإذا ركع وضَعها، وإذا رفَع مِن السُّجُود أَعَادَها».

#### ١٩٤٢. مديث:

ابوقادہ انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی طن اللہ عنہ کو دیکھا، آپ لوگوں کی امامت کر رہے تھے، اور ابوالعاص رضی اللہ عنہ کی بیٹی امامہ رضی اللہ عنہا کی بیٹی تصیں، آپ کے رضی اللہ عنہا کی بیٹی تصیں، آپ کے کندھے پر تصیں، جب آپ رکوع میں جاتے تواضیں کندھے سے اتار دیتے اور جب سجدے سے اٹھتے تو پھر انہیں اپنے کندھے پر بٹھا کیتے۔

# درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يصلى بالناس وهو حامل أمامة بنت العاص بنت ابنته زينب رضي الله عنها حتى إنه حال ركوعه وسجوده يضعها فإذا قام حملها وهكذا، ويدل ذلك على أنه لا حرج في حمل الأطفال حال الصلاة.

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالی معنی:

حدیث شریف اس بات کی وضاحت کر رہی ہے کہ نبی طنی آیا آج ابی العاص اور اپنی صاحبزادی کی بیٹی امامہ کو اٹھائے ہوئے لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے، رکوع اور سجدے کی حالت میں انہیں اتارہ سے اور جب کھڑے ہوجاتے تو انہیں اٹھا لیتے اور اسی طرح کیا کرتے تھے، (آپ سٹی آئی کا یہ فعل) اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ حالتِ نماز میں بچوں کو اٹھا لینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو قتادة الأنصاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معاني المفردات:

• أُمامة : هي: بنت زينب بنت رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ووالد أمامة هو أبو العاص بن الربيع، وزينب توفيت سنة (٨ من الهجرة)، وابنتها أمامة تزوجت بعلى بن أبي طالب، وقتل عنها، ثمّ تزوجت بعده المغيرة ابن نوفل بن الحارث بن عبد المطلب.

#### فوائد الحديث:

- ١. تواضع النبي صلى الله عليه وسلم، وحسن خلقه، ورحمته بالكبير والصغير، فصلوات الله وسلامه عليه، فهو -صلى الله عليه وسلم- قدوة في حسن الخلق، وفي الرأفة، والرحمة، والحنان، ولا سيَّما على الصغار والضعفاء، كما أنَّ في الحديث بيان سماحة ويسر الشريعة.
  - ٢. جواز مثل هذه الحركة في الصلاة فرضًا أو نفلًا، من الإمام والمأموم والمنفرد، ولو بلا ضرورة إليها.
- ٣. جواز ملامسة وحمل من تُخشى نجاسته، تغليبًا للأصل، وهو الطهارة على غلبة الظن، فاليقين لا يزول بالشك، فاليقين هو أصل طهارة الأشياء، والشك هو مظنة نجاسة ثياب الأطفال وأبدانهم، وأمامة وقت حمله لها بنت ثلاث سنين.
  - ٤. جواز دخول الأطفال المساجد إذا لم يحصل منهم أذية للمصلين، وإشغال لهم عن صلاتهم، وحُفِظوا من توسيخ المسجد وتنجيسه.
- ه. ترك مستحبات الصلاة عند الحاجة إلى تركها، فالحامل لهذه الطفلة لن يتمكن من وضع اليدين مقبوضتين على الصدر، ولا يتمكن من وضع
  الراحتين على الركبتين في الركوع، وغير ذلك من فضائل الصلاة.

٦. في الحديث دليل على يسر الشريعة الإسلامية وسماحتها، حيث إن العمل القليل لا يبطل الصلاة، وكذا الكثير المتفرق.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي، الرياض. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١، ٢٠١٠م/٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10656)

# رأيت بلالا خرج إلى الأبطح فأذن فلما بلغ حي على الصلاة، حي على الفلاح، لوى عنقه يمينا وشمالا، ولم يستدر.

#### ١٩٤٣. الحديث:

عن أبي جحيفة -رضي الله عنه- قال: رأيت بلالًا يؤذّن ويدور ويتبع فاه هاهنا، وهاهنا، وإصبعاه في يؤذّن ويدور ويتبع فاه هاهنا، وهاهنا، وإصبعاه في أُذنيه، ورسول الله صلى الله عليه وسلم في قُبّةٍ له عمراء -أراه قال: من أدم - فخرج بلال بين يديه بالعَنزَةِ فركزها بِالبَطْحَاءِ ، "فصلى إليها رسول الله صلى الله عليه وسلم، يمر بين يديه الكلب والحمار، وعليه حُلَّةُ حمراء"، كأني أنظر إلى بَريقِ ساقيه.. وفي رواية: رأيت بلالًا خرج إلى الأبطح فأذّن فلما بلغ حي على الصلاة، حي على الفلاح، لوى عنقه يمينا وشمالا، ولم يستدر.

# درجة الحديث: صحيح دون قوله: (ولم يستدر)

#### المعنى الإجمالي:

كان النبي -صلى الله عليه وسلم- نازلاً في الأبطح في أعلى مكة، فخرج بلال بفضل وَضُوءِ النبي -صلى الله عليه وسلم-، وجعَلَ الناس يتبركون به، وَأذَّن بلال. قال أبو جحيفة: فجعلت أتتبع فم بلال، وهو يلتفت يميناً وشمالا عند قوله "حي على الفلاح"؛ ليسمع الناس، حيث إن الصيغتين حث على المجيء إلى الصلاة. ثم رُكِزت لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- رمح قصيرة؛ لتكون سترة له في صلاته، فصلى الظهر ركعتين. ثم لم يزل يصلى الرباعية ركعتين حتى رجع إلى المدينة، لكونه مسافراً.

# میں نے بلال رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ ابطح کی طرف ننگلے پھر اذان دی ، جب «حی علی الصلاة» اور «حی علی الفلاح» پرپہنچ تواپنی گردن دائیں اور ہائیں جانب موڑی اور خود نہیں گھومے ۔

#### ١٩٤٢. مديث:

ابو جیف رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے بلال کواذان دیتے دیکھا، وہ گھوم رہے تھے اپنا چہرہ ادھر اور ادھر پھیر رہے تھے اور ان کی انگلیاں ان کے دونوں کانوں میں تھی، رسول اللہ لٹھ لیکٹی آئی اپنا ہیں میر نے جمعے میں تھے، وہ چمڑے کا تھا، بلال رضی اللہ عنہ آپ لٹھ آئی آئی کے سامنے سے نیزہ لے کرنم اور اسے بطیء (میدان) میں گاڑدیا۔ بھر رسول اللہ لٹھ آئی آئی نے اس کی طرف منہ کرکے نماز پڑھائی۔ اس نیزے کے آگ سے کتا اور گدھے گزر رہے تھے۔ اور آپ لٹھ آئی آئی ایک سرخ چادر پہنے ہوئے تھے، میں گویا آپ کی پنڈلیوں کی سفیدی دیکھ رہا ہوں۔ اور ایک روایت میں ہے کہ ابوجیفہ رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ ابط کی طرف فیلے پھر اذان دی، جب «جی علی الصلاۃ» اور «جی علی الفلاح» پر پہنچ تو اپنی گردن دائیں اور بائیں جا نب موڑی اور خود نہیں گھوے۔

#### مديث كادرجر:

# اجمالي معنى:

نبی طنی آیتی میں اللہ عنہ بیان مشروع کر دیے اور بلال رضی اللہ عنہ کے منہ کود یکھنے لگاوہ "می علی الصلوة "اور"می علی الصلوة "اور"می علی الفلاح "کہتے ہوئے دائیں بائیں مڑرہ سے تھے تاکہ سب لوگوں کو یہ سائی دیے سکے الفلاح "کہتے ہوئے دائیں بائیں مڑرہ سے تھے تاکہ سب لوگوں کو یہ سائی دے سکے کیونکہ ان دونوں جملوں میں نماز کے لیے آنے کی ترغیب ہے۔ پھر نبی سائی آئی کے لیے ایک چھوٹا سا نیزہ گاڑ دیا گیا تاکہ وہ آپ طائی آئی کی نماز کے دوران سترہ کا کام دے ۔ پھر آپ طائی آئی فی دورکعتیں ادا فرمائیں۔ مسافر ہونے کی وجہ سے دے ۔ پھر آپ طائی آئی میں نماز کو دو دورکعتیں ادا فرمائیں۔ مسافر ہونے کی وجہ سے رہے سے بھر آپ طائی آئی ہے جب تک مدینہ واپس نہیں آگئے تب تک چار رکعت والی نماز کو دو رکعت ہی پڑھتے رہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود الترمذي أحمد.

التخريج: أبو جُحيفة وَهْبُ بن عبد الله السُّوائي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• رأيت بلالاً يؤذن : كان ذلك في حجة الوداع، والنبي -صلّى الله عليه وسلّم- نازل في الأبطح بمكة.

- ويتبع فاه هاهنا، وهاهنا : أي: أتابع ببصري فمه يميناً وشمالاً؛ لأنه كان يتتبع بفيه الناحيتين.
  - وإصبعاه في أذنيه : مثني إصبع، والمراد هنا: الأُنْمُلَةُ.
- ولم يستدر : يقال: دار الشيء يدور دوراً ودوراناً: تحول وعاد على ما كان عليه، فالمراد بها: لم يدر بجملة بدنه، فالاستدارة تختلف عن الالتفات.
  - هاهنا وهاهنا : (ها هنا وههنا) أَيْ يَمِينًا وَشِمَالًا
    - أراه: أي أظنه.
    - من أَدَم: جمع أديم أي جلد.
  - بالعنزة : عصا أقصر من الرمح لها سنان وقيل هي الحربة القصيرة.
    - فركزها : أي غرزها.
  - بالبطحاء : يعني بطحاء مكة وهو موضع خارج مكة وهو الذي يقال له الأبطح.
    - حلة حمراء: إزار ورداء.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية الالتفات في الحيعلتين يميناً وشمالاً.
- ك. ظاهر الحديث أنه يلتفت في كل الجملة (حي على..) لا في بعضها، وأما ما يفعله بعض المؤذنين من أنه يقول: (حيَّ على) ثم يلتفت، فهذا خلاف السنة.
- ٣. للالتفات فائدتان: الأولى: أنه أرفع للصوت وأبلغ في الإعلام، لا سيما في الحيعلتين؛ لأنهما خطاب ونداء، وغيرهما من الألفاظ ذِكُرُ. الثانية: أنه علامة للمؤذن، ليعرف من يراه على بُعْدٍ أو من كان به صمم أنه يؤذن.
  - ٤. مشروعية وضع الإصبعين في الأذنين لقوله: (وإصبعاه في أذنيه) لأنه أجمع للصوت، ولأنه علامة على المؤذن.
    - ٥. مشروعية الأذان، وأنه من شعائر الدين الظاهرة.
      - 7. استحباب استقبال القبلة في الأذان.

#### المصادر والمراجع:

تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١٠٧١هـ ١٥٢٧م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٠٧١هـ دار ابن الجوزي، الرياض. سنن الترمذي لأبي عيسى محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي – بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني، المحقق: شعيب الأرنؤوط – عادل مرشد، وآخرون, إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي, الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٦١هـ - ٢٠٠١ م. سنن أبي داود, المؤلف: أبو داود سليمان السّجِسْتاني، المحقق: شعيب الأرنؤوط – محمَّد كأمِل قره بللي, الناشر: دار الرسالة العالمية, الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩ م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مؤسسة غراس اللنشر والتوزيع، الكويت, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ – ٢٠٠٩ م. تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي ، محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، دار الكتب العلمية - بيروت. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، الكتب العلمية - بيروت. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات – مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٤٤٦هـ).

الرقم الموحد: (10618)

# رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسح على ظاهر خفيه

# 

#### ١٩٤٤. الحديث:

#### ١٩٤٤. صريث:

عن عبد خير، عن علي -رضي الله عنه-، قال: لو كان الدين بالرأي لكان أسفل الحُفِّ أولى بالمسح من أعلاه، وقد «رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسح على ظاهر خُفَيْهِ».

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كاورجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

# يخبر علي -رضي الله عنه- أنه لو كان الدين يؤخذ بالعقل دون النقل، لكان أسفل الخف أولى بالمسح من أعلاه؛ لأن أسفل الخف يباشر الأرض والقاذورات والأوساخ، فهو أولى بالمسح من ناحية العقل ولكن الشرع جاء بخلاف ذلك، فلزم العمل به وترك الرأي المخالف للنصوص، وأنه قد رأى النبي صلى الله عليه وسلم يمسح أعلى الخفّ، وما فعله النبي -صلى الله عليه وسلم- موافق للعقل من جهة أخرى؛ لأنه إذا مسح أسفل الخف بالماء تسبّب في حمله للنجاسة، فجعل المسح أعلاه ليزيل ما علق به من غبار؛ لأن فجعل المسح أعلاه ليزيل ما علق به من غبار؛ لأن ظاهر الخف هو الذي يُرَى، فكان مسحه أولى، وكل ظاهر الخف هو الذي يُرَى، فكان مسحه أولى، وكل في بعض الأحيان قد تخفى على بعض أصحاب العقول.

# اجمالي معنى:

علی رضی اللہ عنہ خبر دے رہے ہیں کہ اگر دین وحی کوچھوڑ کر عقل اور رائے سے لیا جاتا تو موزوں کے نیچے والے جھے پر مسح کرنا اوپری صہ سے اَوْلیٰ ہوتا کیونکہ موزے کے نیچے کا صہ زمین اور گندگیوں سے ملا ہوار ہتا ہے چنا نچہ عقلی طور پریہ مسح کا زیادہ حقد ارہے، لیکن شریعت نے اس کے خلاف حکم دیا ہے، لہذا شریعت پر عمل کرنا ضروری ہے اور وہ رائے اور نظریہ جو نصوصِ شرعیہ کے مخالف ہواسے ترک کرنا مضروی ہے اور یہ کہ آپ رضی اللہ عنہ نے نبی ملٹی اللہ عنہ نے بوکیا وہ دو سر سے ضروی ہے اور یہ کہ آپ رضی اللہ عنہ نے نبی ملٹی اللہ اللہ ملٹی اللہ نہ ہوگیا وہ دو سر سے مصر کرتے دیکھا ہے۔ (اگر دیکھا جائے تو) رسول اللہ طبٹی اللہ عنہ جو کیا وہ دو سر سے ناحیہ سے عقل کے عین موافق ہے کیونکہ جب موزوں کے نملے حصہ کو پانی سے مسح کرنے تو وہ نجاست کے لگ جانے کا سبب بنتا ہے چنا نچہ اوپری حصہ پر مسح کرنے کا حکم دیا تاکہ اوپری حصہ میں جو گرد و غبار ہے زائل ہو جائے ، اور چونکہ موزوں کے اوپروالے حصہ پر مسح موزوں کے اوپروالے حصہ پر مسح موزوں کے اوپروالے حصہ پر مسح موزوں کے بیا موزوں کے خالف نہیں موزوں کے بیا ہو ہے اور شریعت کے جتنے بھی احکام ہیں وہ عقل سلیم کے مخالف نہیں موزتے ہیں، لیکن بعض صور توں میں یہ عقل والوں پر پوشیدہ رہ جاتی ہیں۔

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: على -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• الرأي: المراد به العَقل والنظر، ولكن الدِّين ليس بالعقل، بل يثبت بدليل الشرع.

#### فوائد الحديث:

- ١. بيان موضع المسح من الخف ونحوه وأنه أعلى الخف.
- ٢. وجوبُ كون المسح على أعلى الخف، أما أسفله فلا يجزئ مسحه.
- ٣. لا يشرع مسح أسفل الخف أو جوانبه؛ لأن الدِّين مبناه على النَّقْلِ عن الله تعالى، أو عن رسوله -صلى الله عليه وسلم-، وليس الرأي هو المُحْكَمَ فيه، فالواجبُ الاتباعُ، لا الابتداع.

٤. الذي يتبادر للذِّهْن هو أنَّ الأولى بالمسح هو أسفل الخف، لا أعلاه؛ لأنَّ الأسفل هو الذي يباشر الأرض، وربمًا أصابته النجاسة، فكان أولى بالإزالة، ولكن الواجب تقديمُ النَّقل الصحيح على الرأي.

أن ما فعله النبي -صلى الله عليه وسلم- موافق للعقل من جهة أخرى؛ لأنه إذا مسح أسفل الخف بالماء تسبّب في حمله للنجاسة، فجعل المسح أعلاه ليزيل ما علق به من غبار؛ لأنّ ظاهر الخف هو الذي يُرَى، فكان مسحه أولى، وكل الأحكام الشرعية لا تخالف العقول السليمة، لكنها في بعض الأحيان قد تخفى على بعض أصحاب العقول.

#### لمصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣م. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف : محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الالكترونية.

الرقم الموحد: (8390)

# رحم الله امرأ صلى قبل العصر أربعا.

# الله اس شخص پر رحم فرمائے جس نے عصر سے پہلے چار د کعت نماز پڑھی۔

# ١٩٤٥. الحديث:

#### ١٩٤٥. مديث:

عبدالله بن عمر رصی الله عنهما سے روایت ہے که رسول الله طبّی اَیّلَهِ اَنْ فرمایا که ''الله اس شخص پر رحم فرمائے جس نے عصر سے پہلے چار رکعت نماز پڑھی''۔

عن عبدالله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «رحم الله امرأ صلى قبل العصر أربعا».

#### صديث كاورجه: حَسَن

# درجة الحديث: حسن

# اجمالی معنی:

حدیث شریف میں اس شخص کی فضیلت کا بیان ہے جو عصر سے پہلے چار رکعت بطورِ نفل پڑھتا ہے بایں طور کہ نبی طراقی آئی ہے اس کے لیے رحمت کی دعا فرمائی۔

# المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف فضيلة من يصلي أربع ركعات قبل العصر؛ تنفلاً، وذلك بأن دعا له بالرحمة.

راوي الحديث: رواه أبو داود الترمذي أحمد.

التخريج: عبدالله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

١. الترغيب في صلاة أربع ركعات تطوعًا قبل صلاة العصر، وأنَّ هذه الصلاة من أسباب حصول رحمة الله -تعالى-.

٢. هذه الركعات الأربع -قبل العصر- ليست من الرواتب، وإنما هي من السنن النوافل، التي ليس لها مرتبة الرواتب في الفضل والمحافظة.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرين، دار إحياء التراث العربي، بيروت. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٣هـ.

الرقم الموحد: (11252)

# رخص رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عام أوطاس، في المتعة ثلاثا، ثم نهى عنها

# رسول الله صلى الله عليه وسلم نے (غزوہ) اوطاس کے سال تین (دن) کے لیے متعہ کی رخصت دی اور پھر اس سے منع فرما دیا۔

#### ١٩٤٦. الحديث:

#### ١٩٤٦. مديث:

عن إياس بن سلمة، عن أبيه، قال: "رَخَّصَ رسول الله صلى الله عليه وسلم عَامَ أَوْطَاسٍ، في المُتْعَة ثلاثا، ثم نَهَى عنها».

ایاس بن سلمہ اپنے والد سلمہ سے روایت کرتے ہیں، انھوں نے کہا: "رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے (غزوہ) اوطاس کے سال تمین (دن) کے لیے متعہ کی رخصت دی اور پھر اس سے منع فرما دیا۔"

# درجة الحديث: صحيح

# حديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

# المعنى الإجمالي:

شارع نے اجتماع و ہمیشگی، الفت و محبت اور خاندان بنانے کی غرض سے نکاح کو مسنون قرار دیا ہے۔ اس لیے ہر وہ غرض و شرط جونکاح کی اس حکمت کے خلاف ہو، باطل ہے؛ یہی وجہ ہے کہ نکاحِ متعہ حرام ہے۔ نکاح متعہ یہ ہے کہ آدمی عورت سے ایک مقر رہ مدت تک کے لیے شادی کرے۔ اس سلسلے میں غزوہ اوطاس کے سال رخصت دی گئی۔ یہ شوال آٹھ ہجری میں پیش آیا اور ضرورت کے تحت صرف تین دن کی اجازت دی گئی۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ و سلم نے ہمیشہ کے لیے اسے حرام قرار دیے دیا۔ کیوں کہ اس میں بہت سے مفاسد و خرابیاں پائی جاتی میں۔ مثلا نسبوں کا اختلاط، شرم گاہوں کو کرایے پر لینا اور ذوقِ سلیم اور طبیعت مستقمہ کے لیے اذبت ناکی۔

سن الشارع النكاح لقصد الاجتماع والدوام والألفة وبناء الأسرة, ولذا كان كل قصد أو شرط يخالف هذه الحكمة من النكاح باطلا, ومن هنا حرم نكاح المتعة، وهو أن يتزوج الرجل المرأة إلى أجل، وقد وقع الترخيص فيه سنة غزوة أوطاس, وذلك في شوال من عام ثمانية من الهجرة مدة ثلاثة أيام فقط؛ لداعي الضرورة, ثم حرَّمه النبي -صلى الله عليه وسلم-تحريمًا مؤبدًا؛ لما فيه من المفاسد، من اختلاط في الأنساب؛ واستئجار للفروج، ومجافاة للذوق السليم والطبيعة المستقيمة.

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: سلمة بن الأكوع -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- رخصِ : أباح.
- عام أُوْطَاس : أي سنة غزوة أوطاس, وهو واد في ديار هوازن من أودية الطائف, قرب حنين, وقد وقعت في السنة التي فتحت فيها مكة.
  - المتعة : النكاح المؤقت بأمد معلوم, ويرتفع النكاح بانقضاء الزمن المؤقت.
    - ثلاثًا : ثلاثة أيام.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم المتعة عام أوطاس، وذلك في شوال من عام ثمانية من الهجرة, بعد إباحتها مدة يسيرة.
- ٢. يفيد الحديث أنه قد حصل في المتعة ترخيص مدة ثلاثة أيام فقط عام أوطاس، وأنَّها بعد هذا الترخيص حرمت تحريمًا مؤبدًا إلى يوم القيامة.
- ٣. أن هذه الرُخصة في المتعة كانت لأجل الضرورة، ثم حرِّمت تحريمًا مؤبدًا، وانعقد إجماع المسلمين على تحريمها تحريمًا مؤبدًا مطلقًا, ولا عبرة بمخالفة الروافض لذلك.
- عرّم الشارع الحكيم هذا النكاح، لما فيه من المفاسد الكثيرة، منها: اختلاط الأنساب، واستجارة الفروج بغير نكاح صحيح, ومجافاته للذوق السليم والطبيعة المستقيمة, ولأنه وسيلة وذريعة إلى الزنا.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت, دط, دت. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ ١٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه م سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧هـ هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ

الرقم الموحد: (58075)

# رد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على عثمان بن مظعون التبتل، ولو أذن له لاختصينا

# رسول الله طلِّ فَاللِّهِ فِي عَمَّان بن مطعون رضى الله عنه كو بغير شادى كے زندگی گزارنے کی اجازت نہیں دی ، اگر آپ انہیں اس کی اجازت دیے دیتے توہم نضی ہوجاتے۔

#### ١٩٤٧. الحديث:

# عن سعد بن أبي وقاص -رضي الله عنه- قال: رد

سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه سے روایت ہے کہ رسول الله طرفی الله عثمان بن مظعون رصٰی اللّٰہ عنہ کو بغیر شادی کے زندگی گزارنے کی اجازت نہیں دی ، اگر آپ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على عثمان بن انہیں اس کی اجازت دیے دیتے توہم خصی ہوجاتے۔ مظعون التَّبَتُّلَ، ولو أذن له لاختَصَيْنَا.

١٩٤٧. مديث:

# درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

# اجمالي معنى:

مديث كا درجه: صحح

# روى سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه : أن عثمان بن مظعون من شدة رغبته في الإقبال على العبادة، أراد أن يتفرغ لها ويهجر ملاذَ الحياة. فاستأذن النبي صلى الله عليه وسلم في أن ينقطع عن النساء ويقبل على طاعة الله تعالى فلم يأذن له، لأن ترك ملاذ الحياة والانقطاع للعبادة، من الغُلو في الدين والرهبانية المذمومة. وإنما الدين الصحيح هو القيام بما لله من العبادة مع إعطاء النفس حظها من الطيبات. ولذا فإن النبي صلى الله عليه وسلم لو أذن لعثمان، لاتبعه

سعد بن ابی وقاص رصٰی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ نے عبادت میں زیادہ رغبت رکھنے کی وجہ یہ عبادت کے لیے اپنے آپ کو فارغ كرنا چا ہااور دنيا كى لذتوں سے اپنے آپ كو چھڑا نا چاہا۔ تو آپ طبیع البہ سے بيو يوں سے الك رہنے كى اجازت مانكى، تاكہ الله كى عبادت كى طرف متوجه ہو، آپ للے اللہ اللہ نے اجازت نہ دی۔ اس لیے کہ دنیا کی خواہشات کو چھوڑ کر عبادت کے لیے اپنے آپ کوفارغ کرنا دین میں غلوہے اور رہبا نیت ہے جس کی شریعت نے مذمت کی ہے۔ صحح دین یہ ہے کہ نفس کو پاک اشیاء کی شکل میں اس کا حق دیتے ہوئے اللہ تعالی کا حق عبادت ادا کرنا ہے۔ اسی وجہ سے اگر آپ طبیع تیان رضی اللہ عنہ کواجازت دے دیتے، تو بہت سارے لوگ جواللہ کی عبادت کرکے مشقت برداشت کرتے ہیں وہ بھی ان کی اتباع کرتے۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

كثير من المُجدّين في العبادة.

#### معاني المفردات:

- التبتل: أصل التبتل القطع والإبانة، والمراد هنا الانقطاع عن النساء للعبادة.
  - ولو أذن له : في ترك النكاح والتخلي للعبادة
- لاختصينا : الاختصاء قطع الخصيتين، وهما الأنثيان، والمراد لبالغنا في التبتل حتى يفضي بنا الأمر إلى الاختصاء وليس المراد حقيقة الاختصاء لأنه حرام، وقيل: بل هو على ظاهره وكان ذلك قبل النهي عن الاختصاء ويؤيده استئذان جماعة من الصحابة النبي صلى الله عليه وسلم في ذلك.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن الاختصاء، والحكمة في المنع إرادة تكثير النسل ليستمر جهاد الكفار، وإلا لو أذن في ذلك لأوشك تواردهم عليه فينقطع النسل فيقل المسلمون بانقطاعه ويكثر الكفار، وذلك خلاف المقصود من البعثة المحمدية.
  - ٢. النهي عن الخصاء نهي تحريم في بني آدم بلا خلاف.
  - ٣. النهي عن التبتل الذي هو التشديد على النفس بتجنب النكاح.

عدم الإقدام على ما تحدثه النفوس من غير سؤال العلماء عنه، وترك التنطع، وتعاطي الأمور الشاقة على النفس، والتسهيل في الأمر، وترك المشقة وعدم المنع من الملاذ خصوصًا إذا قصد بها تذكر نعم الله -تعالى- على عبده

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - المجاري عسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٥ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ٢٥١٦ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢ م الإعلام بفوائد عمدة الأحكام لا بن الملقن المحقق: عبد العزيز بن أحمد بن محمد المشيقح دار العاصمة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ - ١٩٩٧ م الرقم الموحد: (6044)

سأل رجل النبي -صلى الله عليه وسلم- وهو على المِنْبَرِ: ما ترى في صلاة الليل؟ قال: مَثْنَى مَثْنَى، فإذا خَشِيَ أحدكم الصبح صلَّى واحدة، فأوترت له ما صلَّى

ایک آدمی نے رسول الله ملٹی آلئی سے اس وقت سوال کیا، جب آپ ملٹی آلئی فنبر پر
تشریف فرما تھے کہ رات کی نماز کے بارے میں آپ ملٹی آلئی کیا فرماتے ہیں؟
آپ ملٹی آلئی نے فرمایا: "دودور کعت (کر کے پڑھو) اور جب صبح ہونے کا خدمشہ ہو، توایک رکعت پڑھ لو؛وہ تھاری ساری نماز کو طاق کردے گی "۔

#### ١٩٤٨. الحديث:

عن عبد الله بن عُمر -رضي الله عنهما- قال: «سأل رجل النبي -صلى الله عليه وسلم- وهو على المِنْبَرِ: ما تَرَى في صلاة الليل؟ قال: مَثْنَى مَثْنَى، فإذا خَشِيَ أحدُكم الصبحَ صلَّى واحدة فأُوْتَرَت له ما صلَّى، وأنه كان يقول: اجعلوا آخِرَ صلاتِكم باللَّيل وِتْراً».

#### ۱۹٤۸. حدیث:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ، ایک شخص نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا (جب کہ) اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تھے کہ رات کی نماز (یعنی تھجہ) پڑھنے کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں ؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو دو رکعت کر کے پڑھ اور جب ضح قریب ہونے گئے ، توایک رکعت پڑھ اور جب ضح قریب ہونے گئے ، توایک رکعت تیری ساری نماز کو طاق بنا دے گی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کرتے تھے کہ رات کی آخری نماز و ترکو بنایا کرو۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

سأل رجل النبي -صلى الله عليه وسلم- وهو يخطب على الْمِنْبَرِ، عن عدد ركعات صلاة الليل، وكيفيتها, فمن حرصه -صلى الله عليه وسلم- على نفع الناس، ونشر العلم فيهم، أجابه وهو في ذاك المكان، فقال: صلاة الليل مَثْنَى مَثْنَى، أي يسلم فيها المصلي من كل ركعتين، فإذا خشي طلوع الصبح، صلى ركعة واحدة فأوترت له ما صلى قبلها من الليل. ثم أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- بأن يختم العبد صلاة الليل بالوِتْر؛ إشارة منه -عليه الصلاة والسلام- بأن يختم الموفّق حياته بالتوحيد. وهناك صيغ أخرى لكيفية قيام الليل والوتر.

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

آپ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تشریف فرما تھے کہ ایک شخص نے آپ سے رات کی نماز کی رکعات کی تعداد اور اس کی کیفیت کے بارسے میں پوچھا، لوگوں کو نفع پہنچانے اور ان میں علم پھیلانے کے حرص و شوق کی وجہ سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی جگہ بھی جواب دسے دیا اور فرمایا: رات کی نماز دو دور کعت ہے۔ یعنی دور کعت کے بعد نمازی سلام پھیر دسے۔ جب ضج صادق ہموجانے کا خوف ہمو، توایک رکعت پڑھ لے، جورات میں پہلے پڑھی گئ نمازوں کو وتر بنا دسے گی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ بندہ رات کی نماز کو وتر پر ختم کرسے۔ اس میں نبی طرف اشارہ ہے کہ باتوفیق بندسے کی زندگی کا اختتام توحید پر ہمو۔ رات کی نماز اور وتر کی کیفیت کے بارسے میں اور بھی صیغے وار د ہموئے ہیں۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عُمر -رضي الله عنهما-مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- مَثْنَى مَثْنَى : اثنتين اثنتين بأن يسلم من كل ركعتين.
- وهو على مِنْبَر : مِنْبَر مسجده -صلى الله عليه وسلم.-
- المِنْبَر : مكان مرتفع في المسجد يصعد إليه الخطيب أو الواعظ ليخاطب الجمع
  - ما تري : ما تقول.
  - في صلاة الليل: في كيفيتها أو عددها.

- فإذا خَشِيَ أحدكم الصبح: أي خاف أن يدركه الفجر قبل أن يوتر.
  - توتر له ما صلى : تجعله وِتْراً.
  - اجعلوا آخر صلاتكم بالليل: أي اجعلوا الوِتْر خاتمة لها.
    - الوتر: الفرد.

#### فوائد الحديث:

- ١. السنة التي دل عليها الحديث أن تكون صلاة الليل، ركعتين ركعتين.
  - ٢. أن الوتر يكون آخر صلاة الليل لمن وثق من نفسه بالقيام.
    - ٣. أن وقت الوتر ينتهي بطلوع الفجر.
- ٤. الأفضل أن يكون الوتر بعد صلاة شفع, ويجوز الاقتصار في الوتر على ركعة واحدة.
- استحباب الوتر، وأنه من أفضل التطوعات، لكثرة النصوص في الأمر به وفضله، وكون النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يتركه في حضر ولا سفر.
  - ٦. أن السنة أن لا تنقص صلاة النافلة عن ركعتين, ويستثني من ذلك الوتر.
    - ٧. جواز سؤال الخطيب على المِنْبر وإجابته.
    - ٨. إجابة السائل على مشهد من الناس لتعميم الفائدة.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام، للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، طبعة دار الفكر، دمشق، الأولى ١٣٨١. صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تأسيس الأحكام، لأحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى. الموسوعة الفقهية الكويتية، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، الكويت، الطبعة من ١٤٠٤ - ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (7186)

# سألت رافع بن خديج عن كراء الأرض بالذهب والورق؟ فقال: لا بأس به

### ١٩٤٩. الحديث:

عن حنظلة بن قيس قال: سألت رافع بن خديج عن كراء الأرض بالذهب والورق؟ فقال: لا بأس به. إنما كان الناس يؤاجرون على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بما على المَاذَيَاناتِ، وأَقْبَالِ الجَدَاوِلِ، وأَشياء من الزرع؛ فيهلك هذا، ويسلم هذا، ولم يكن للناس كراء إلا هذا؛ ولذلك زجر عنه، فأما شيء معلوم مضمون؛ فلا بأس.

#### ١٩٤٩. حديث:

حنظلہ بن قیس انصاری سے روایت ہے کہ میں نے رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما سے زمین کو سونے اور چاندی کے عوض کرایہ پر دینے کے بارسے میں پوچھا، انہوں نے کہا: اس میں کوئی حرج نہیں لوگ رسول اللہ طرفیقی کے زمانے میں نہر کے کناروں اور نالیوں کے سروں پر زمین کرایہ پر دیتے تھے تو بعض اوقات اس زمین کی تباہی ہوتی اور دوسری سلامت رہتی اور دوسری سلامت رہتی اور بعض دفعہ یہ سلامت رہتی اور وہ برباد ہوجاتی اور لوگوں میں سے بعض کو بچے ہوئے کے علاوہ کچھ کرایہ وصول نہ ہوتا اسی وجہ سے آپ مالی سے دمنع فرمایا، ہاں! اگر کرایہ کے بدلے کوئی معین اور ضمانت شدہ چیز ہوتو پھر کوئی حرج نہیں۔

میں نے رافع بن خدیج رضی اللہ عنهما سے زمین کو سونے اور جاندی کے عوض

کرایہ بردینے کے بارہے میں پوچھا، انہوں نے کہاکہ اس میں کوئی حرج نہیں۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

ذكر رافع بن خديج أن أهله كانوا أكثر أهل المدينة مزارع وبساتين. فكانوا يؤاجرون الأرض بطريقة جاهلية، فيعطون الأرض لتزرع، على أن لهم جانباً من الزرع، وللمزارع، الجانب الآخر، فربما أثمر هذا، وتلف ذاك. وقد يجعلون لصاحب الأرض، أطايب الزرع، كالذي ينبت على الأنهار والجداول، فيهلك هذا، ويسلم ذاك، أو بالعكس. فنهاهم النبي صلى الله عليه وسلم عن هذه المعاملة، لما فيها من الغرر والجهالة والظلم، فلابد من العلم بالعوض، كما لابد من التساوي في المغنم والمغرم. فإن كانت جزء منها، فهي شركة مبناها العدل والتساوي في غنْمِهَا وغُرْمِهَا، وبالنسبة المعلومة كالربع والنصف. وإن كانت بعوض، فهي إجارة لابد فيها من العلم بالعوض، وهي جائزة سواء أكانت بالذهب والفضة، أم بالطعام مما يخرج من الأرض أو من جنسه أو من جنس آخر، لأنها إجارة للأرض أو مساقاة أو مزارعة، ولعموم الحديث [ فأما شيء معلوم مضمون، فلا بأس به].

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا کہ ان کے خاندان والے مدیبے والوں میں سب سے زیادہ کھیتی باڑی اور باغبانی کرتے تھے۔ یہ جاہلیت کے طریقے کے مطابق زمین کو اجارہ پر دیتے تھے، زمین کھیتی باڑی کرنے کے لیے اس شرط پر دیتے تھے کہ ایک طرف کی پیداوار ان کی ہوتی تھی اور دوسری طرف کی کسان کی ہوتی ، کھی ایک کے حصے میں پیداوار ہوتی اور دوسر سے کا حصہ صالع ہوجا تا تھا۔ کھی زمین کے مالک کواچھی پیداوار مل جاتی جیسے نہروں اور نالوں والی جگہوں کی زمینوں کی پیداوار، تو کبھی یہ پیداوار خراب ہوجاتی اور دوسری محفوظ رہتی اور کبھی اس کے برعکس ہوتا تھا۔ چنانحیہ نبی کریم ﷺ نے اس میں غرر، جہالت اور ظلم کی وجہ سے ایسی بٹائی سے منع فرما دیا۔ اس لیے کہ عوض کا معلوم ہونا ضروری ہے بعینہ نفع اور نقصان میں بھی برابری ضروری ہے۔ اگراس کے ایک جصے کواجرت پر دیا جارہا ہے تویه شراکت داری ہوئی جس کی بنیاد نفع اور نقصان میں انصاف اور برابری کا تقاصنہ کرتی ہے یا یہ کہ متعین تناسب کا معاملہ طے پائے جیسے چوتھائی یا آ دھے جھے پر نفع تقسیم ہو۔ اوراگرزمین عوض کے بدلے ہو تو یہ اجارہ ہے۔ اس میں عوض کا معلوم ہونا ضروری ہے۔ یہ جائز ہے خواہ سونے کے بدلے ہویا چاندی کے یا زمین سے ہونے والی پیداوار میں سے کھانے کے بدلے ہوخواہ کھانا اسی فصل کی جنس سے ہویا دوسری جنس سے۔ اس لیے کہ بیرزمین کواجارہ پر دینا ہے یا بیہ درختوں میں مساقاۃ ہے یا پیداوار کے بدلے زمین دیے کر مزارعت ہے۔ اور (اس کے جائز ہونے کی

### ایک وجہ) یہ ہے کہ اُس حدیث میں عموم ہے جس میں مذکور ہے کہ متعین اور قا لِ ضمانت چیز کے بدلے زمین دینے میں کوئی حرج نہیں۔

راوي الحديث: رواه مسلم

التخريج: رافع بن خديج-رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- الورق: الفضة
- يؤاجرون : يكرون
- الماذيانات : الأنهار الكبار. قال الخطابي: هي من كلام العجم فصارت دخيلا في كلام العرب.
  - أقبال : بفتْح الهمزة، فقاف فباء. ومعناها أوائل
    - •"الجداول: جمع جدول وهو النهر الصغير
  - كراء: إيجار الأرض لمن يصلحها بشيء من غلتها.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز إجارة الأرض للزراعة.
- ٢. أنه لابد أن تكون الأجرة معلومة، فلا تصح بالمجهول.
- ٣. عموم الحديث يفيد أنه لا بأس أن تكون الأجرة ذهبًا أو فضة.
- النهي عن إدخال شروط فاسدة فيها كاشتراط جانب معين من الزرع وتخصيص ما على الأنهار ونحوها لصاحب الأرض أو الزرع ، فهي مزارعة أو إجارة فاسدة، لما فيها من الغرر والجهالة والظلم لأحد الجانبين،
  - ه. بهذا يعلم أن جميع أنواع الغرر والجهالات، كلها محرمة باطلة، وفيها ظلم لأحد الطرفين، والشرع إنما جاء بالعدل والقسط والمساواة بين الناس، لإبعاد العداوة والبغضاء، وجلب المحبة والمودة.
  - ٦. جواز المزارعة بجزء مشاع معلوم كالشطر والربع والسدس مما يخرج من الزرع، وتحريمه إذا كان مقابل زرع شجر معين أو أرض معينة.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6039)

### ستفتح عليكم أرضون، ويكفيكم الله، فلا يعجز أحدكم أن يلهو بأسهمه

### عنقریب تہارہے لیے بہت سی سر زمینیں فتح ہوجائیں گی اوراللہ تعالی تہارہے لیے کافی ہوجائے گا۔ لہذاکسی شخص کوا پنے تیروں میں مشغول ہونے سے عاجز نہیں آنا چاہئے۔

#### ١٩٥٠. الحديث:

#### ١٩٥٠. مديث:

عقب بن عامر رضی الله عنه سے روایت ہے کہ نبی اکرم ملی آلی آلم نے فرمایا: "عنقریب تہارے لیے کافی ہو تہارے لیے کافی ہو جائیں گی اور الله تعالی تہارے لیے کافی ہو جائے گا۔ لہذا کسی شخص کو اپنے تیروں میں مشغول ہونے سے عاجز نہیں آنا چاہئے "۔

عن عقبة بن عامر -رضي الله عنه- سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «سَتُفْتَحُ عليكم أَرضُونَ، ويكفيكم الله، فلا يعجز أحدكم أن يلَهْوُ بأَسْهُمِهِ».

### مديث كا درجه: صحح

## درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

### اجمالي معنى:

اس حدیث میں مسلمانوں کو تیر اندازی سیکھنے اور اس کی مثق کرنے پر ابھارا گیا ہے۔ اگرچہ اس کی ضرورت نہ بھی ہو۔ اس لیے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے حصولِ مدداور مسلمانوں کے لیے کفایت اور رزق کے حصول کا ذریعہ ہے۔

في هذا الحديث حث المسلم على تعلم الرمي، والتمرن عليه ولو في غير وقت الحاجة إليه؛ لأن ذلك من أسباب تحقيق النصر من الله، وحصول الكفاية

والرزق للمسلمين.

#### **راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: عقبة بن عامر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- يكفيكم الله: أي الحرب والقتال لانتصاركم على معظم الأعداء.
  - فلا يعجز : فلا يقعد ولا يضعف.
  - أن يلهو بأسهمه : أن يُشغل وقت فراغه بالرمي بها تمرناً.
  - أرضون : جمع أرضٍ، وهذا من البشائر النبوية التي تحققت.

#### فوائد الحديث:

- ١. بشارة النبي صلى الله عليه وسلم بالفتوحات الإسلامية.
  - الندب إلى الرمي والتدرب عليه.
- ٣. الإسلام يحث أتباعه ودعاته على الإعداد والاستعداد في كل الأحوال.

### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشر, ١٤٠٧ه. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي. كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى, ١٤٣٠ه. تطريز رياض الصالحين لفيصل بن عبد العزيز المبارك النجدي, تحقيق: عبد العزيز آل حمد, دار العاصمة, الطبعة: الأولى، ١٤٢٦ه هشرح رياض الصالحين لابن عثيمين, دار مدار الوطن للنشر، الرياض, الطبعة: ١٤٢٦هه.

الرقم الموحد: (6385)

سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقرأ في المغرب بالطور، فلما بلغ هذه الآية: أم خلقوا من غير شيء أم هم الخالقون، أم خلقوا السموات والأرض بل لا يوقنون، أم عندهم خزائن ربك أم هم المسيطرون، قال: كاد قلبي أن يطير

میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مغرب کی نماز میں سورۃ الطور پڑھتے ہوئے سنا۔ جب آپ اس آیت پر پہنچ "أم خلقوا من غیر شیء أم ہم الخالقون \* أم خلقوا السموات والأرض بل لا يوقنون \* أم عند ہم نزائن ربک أم ہم المسیطرون " توقریب تھا کہ میرادل الرجائے۔

#### ١٩٥١. الحديث:

عن جبير بن مطعم -رضي الله عنه- قال: سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقرأ في المغرب بالطُّور، فلما بلغ هذه الآية: ﴿أَم خُلِقُوا من غير شيء أم هم الخالقون، أم خَلَقُوا السموات والأرض بل لا يوقنون، أم عندهم خزائن ربك أم هم المسيطرون ﴾. قال: كاد قلبي أن يطير.

#### ١٩٥١. حديث:

جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مغرب کی نماز میں سورۃ الطور پڑھتے ہوئے سنا۔ جب آپ اس آیت پر پہنچ آم خلقوا من غیر شیء اُم ہم الخالقون \* اُم خلقوا السموات والأرض بل لا یوقنون \* اُم عندہم خزائن ربک اُم ہم المسیطرون " توقریب تھا کہ میرا دل اڑجائے۔

### درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

### اجمالی معنی :

مديث كادرجه: صحح

في هذا الحديث أن جبيرًا -رضي الله عنه- سمع النبي -صلى الله عليه وسلم- يقرأ في صلاة المغرب في الركعتين الأوليين بسورة الطور، وذلك عندما جاء لفكاك الأسرى بعد بدر، ثم أسلم بعد ذلك.

اس حدیث میں ہے کہ جبیر رضی اللہ عنہ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مغرب کی پہلی دور کعتوں میں سورۃ الطور پڑھتے سنا، یہ اس وقت کی بات ہے کہ جب بدر کے بعد قیدیوں کو چھڑانے کے آئے تھے، اس کے بعدیہ اسلام لے آئے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جبير بن مطعم -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

### معاني المفردات:

• الطور : -بضم الطاء-: هو كل جبل ممتد، والمراد هنا: جبل سيناء، الذي كلَّم الله عليه موسى -عليه السلام-.

#### فوائد الحديث:

- الغالب في القراءة في صلاة المغرب أنّها من قصار المفصل، لضيق وقتها، ولكن قد تُصلى بطواله، فلا تختص بالقصار، فقد قرأ النبي -صلى الله عليه وسلم- بسورة (الطور)، وهي من طوال المفصل.
- ورد أنه -صلى الله عليه وسلم- قرأ في المغرب بسورة (الأعراف)، وقرأ بسورة (الصافات)، وقرأ بسورة (الدخان، وقرأ بسورة (المرسلات)، وقرأ بسورة (التين)، وقرأ بسورتي (المعوذتين)؛ وكل هذه أحاديث صحيحة.
  - ٣. جبير بن مطعم حينما سمع قراءة النبي -صلى الله عليه وسلم- سورة (الطور) كان كافرًا، وبلّغها وهو مسلم، وقد قال العلماء: العبرة بأداء الشهادة لا بتحملها، فمن تحمّلها وهو كافر أو فاسق، ثم أداها مسلمًا أو عدلاً -قُبِلَتْ شهادته، والرواية مثل الشهادة.
    - ٤. أنه كان -عليه الصلاة والسلام- في بعض الأحيان يطيل صلاة المغرب، إلا أن الغالب تخفيفها.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم, تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي. توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هه - ٢٠١٤ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف الشيخ صالح الفوزان، عناية عبد السلام السلام السليمان، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى.

الرقم الموحد: (10919)

# سئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخمر تتخذ خلا? قال: «لا»

### 

#### ١٩٥٢. الحديث:

#### ١٩٥٢. طريث:

انس بن مالک رصنی الله عنه کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی الله علیہ وسلم سے پوچھا گیا : کیا شراب کاسر کہ بنایا جاستتا ہے ؟ آپ نے فرمایا : "نہیں"۔

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال: سُئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخمر تُتَّخَذُ خَلَّا? قال: «لا».

### مديث كا درجه: صحح

### درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

### اجمالي معنى:

يخبر أنس بن مالك - رضي الله عنه - أن رسول الله - انس بن مالك صلى الله عليه وسلم - سئل عن حكم الخمر إذا وريافت كياكيا عولجت حتى صارت خلًا, وذلك بعد نزول تحريم بثراب كى حرا الخمر, فنهى عن ذلك. وعليه فالخمرة إذا حُوّلت إلى ضم فرمايا خلً بأي طريقة كانت, سواء بوضع شيء فيها كخبز أو بنقلها من أو بصل أو خميرة أو حجر ونحو ذلك, أو بنقلها من والى جائح يا الظل إلى الشمس أو العكس, أو بخلطها بمادة أخرى صايع يا فهي على تحريمها، ولا ينقلها هذا التحويل عن صايع يو حكمها، أما إذا تخللت بنفسها من دون عمل أحد محم تبديل نهيم فإنها تطهر بذلك وتباح.

انس بن مالک رضی اللہ عنہ بتا رہے ہیں کہ رسول اللہ ملی آبا سے اس شراب کا حکم دریافت کیا گیا، جیے اس وقت تک رکھا جائے کہ وہ سر کے میں تبدیل ہوجائے۔ یہ شراب کی حرمت نازل ہونے کے بعد کی بات ہے۔ چنانچیر آپ سلی آبا ہی ہوجائے اس سے منع فرمایا۔ اسی کے مطابق اگر شراب کو کسی بھی طریقہ سے سر کے میں تبدیل کر دیا جائے؛ چاہے اس میں روٹی، پیاز، خامرہ (انزیم) یا پہتر اور اس طرح کی کوئی شے ڈالی جائے؛ چاہے اس میں روٹی، پیاز، خامرہ (انزیم) یا پہتر اور اس طرح کی کوئی شے ڈالی جائے یا اس کے بر عکس وھوپ میں لاکر رکھا جائے یا اس کے بر عکس وھوپ صے ساتے میں لاکر رکھا جائے یا اس کے بر عکس وھوپ حضور توں میں وہ اپنی اصل حرمت پر باقی رہے گی اور اس تصرف و تبدیلی سے اس کا حکم تبدیل نہیں ہوگا۔ تاہم اگر کسی کے عمل دخل کے بغیر از خود سر کہ میں تبدیل ہوجائے تواس صورت میں وہ یاک اور مباح ہے۔

**راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- الخمر : ما أسكر سواء كان مِن عصير العنب أو من غيره، وسُمِّيت خمرًا؛ لأنَّها تخامر العقل فتغطيه, من التخمير, وهو التغطية.
  - تتخِذ : تعالج حتى تصير خلَّا بوضع شيء فيها أو خلطها بغيرها.
    - خلًّا: ما حَمُضَ من عصير العنب وغيره ولم يُسكر.
  - لا : لا: حرف نفي, أي لا يجوز إمساكها من أجل أن تحوَّل إلى خل.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم تخليل الخمر, وأنها إذا تحوَّلت إلى خل بفعل فاعل بقيت على تحريمها، ولا تنقلها الإزالة عن حكمها.
- ٢. أن الخمرإذا تخللت بنفسها بدون تخليل، بأن انقلبت من كونها خمرًا إلى أنْ صارت خلاًّ، فإنَّها تباح؛ وتصير طاهرة.
  - ٣. تحريم شرب الخمر ونجاستها.
  - ٤. وجوب إتلاف الخمر, وعدم جواز إمساكها لتتخذ خلًّا ونحو ذلك.
  - ٥. أن نجاسة الخمر نجاسة عينية فلا يمكن تطهيرها بالتخليل ولا بغيره, إلا إذا تخللت من نفسها.

آن الشريعة إذا حرمت شيئا حرَّمت الوسائل الموصلة إليه, لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- منع من اتخاذ الخمر خلًا؛ لئلا يستبقيها من أراد تخليلها, فتسوِّل له نفسه شربها.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت, د ط, دت. -سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث, بدون طبعة وبدون تاريخ. -توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - نيل الأوطار, محمد بن علي بن محمد بن عبد الله الشوكاني اليمني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، مصر, الطبعة: الأولى، ١٤٦٣ هـ ١٩٩٣م. -منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٣٦ هـ ١٤٣٠ هـ البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع للرياض. -تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه\_ ١٠٠٦ م -فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). -بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٢٥ م."

الرقم الموحد: (8369)

سئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن لقطة الذهب، أو الورق؟ فقال: اعرف وكاءها وعفاصها، ثم عرفها سنة، فإن لم تُعرَف فاستنفقها، ولتكن وديعة عندك فإن جاء طالبها يوما من الدهر؛ فأدها إليه

### ١٩٥٣. الحديث:

عن زيد بن خالد الجهني -رضي الله عنه-: «سئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن لُقَطَة الذهب، أو الوَرِق؟ فقال: اعرف وكاء ها وعِفَاصَهَا، ثم عَرِّفْهَا سَنَةً، فإن لم تُعرَف فاستنفقها، ولتكن وديعة عندك فإن جاء طالبها يوما من الدهر؛ فأدها إليه. وسأله عن ضالة الإبل؟ فقال: ما لك ولها؟ دَعْهَا فإن معها حِذَا ءَهَا وسِقَاء هَا، تَرِدُ الماء وتأكل الشجر، حتى يجدها رَبُّهَا. وسأله عن الشاة؟ فقال: خذها؛ فإنما هي لك، أو لأخيك، أو للذئب».

اللہ کے رسول سے سونے اور چاندی کی شکل میں ملنے والی گری پڑی چیز کے بارے میں پوچھا گیا؟ آپ ملٹھ آلی آلی شکل میں ملنے والی گری پڑی چیز کے بارے میں پوچھا گیا؟ آپ ملٹھ آلی تشہیر کرو، پھر اگر تم نے اسے خرچ کرلیا، تووہ تہمارے پاس ودیعت ہوگی۔ جب جھی بھی اس کا مالک آئے، تہمیں ادا کرنا پڑے گا۔

#### ١٩٥٣. صريث:

زید بن خالد جمنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طرفی آبائی سے کسی کے گرے یا بھولے ہوئے سونے اور چاندی کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ طرفی آبائی فرمایا: "اس کے بٹوسے اور (باندھنے کی) رسی کی شاخت کرلو، پھر ایک سال اس کی تشہیر کرو، اگر (کچھ بھی) نہ جان پاؤ تو اسے خرچ کرلو اور وہ تہمارے پاس امانت ہوگی، اگر کسی بھی دن اس کا طلب کرنے والا آ جائے تو اسے اس کی ادائیگی کردو"۔ اس شخص نے آپ طرفی آبائی سے گم شدہ او نٹ کے بارے میں پوچھا تو آپ طرفی آبائی سے بود وہ تہمارااس سے کیا واسطہ ؟اس کا جو تا اور مشکیزہ اس کے ساتھ ہے، وہ مالک کے پالینے تک (خود ہی) پانی پر آتا اور درخت کھاتا ہے"۔ اس نے آپ طرفی آبائی سے بحری کے بارے میں پوچھا تو آپ سے پرائو، وہ مشکیزہ سے بحری کے بارے میں پوچھا تو آپ ساتھ ہے، وہ مالک کے پالینے تک (خود ہی) پانی پر آتا اور درخت کھاتا ہے "۔ اس نے آپ مالک کے پالینے تک (خود ہی) بانی پر آتا اور درخت کھاتا ہے "۔ اس نے آپ مالک کے پالینے تک (خود ہی) بانی پر آتا ہو تا ہو ہی سے بحری کے بارے میں پوچھا تو آپ سے باخر ہے کی ہے "۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

سأل رجل النبي صلى الله عليه وسلم عن حكم المال الضال عن ربه، من الذهب، و الفضة، والإبل، والغنم. فبين له صلى الله عليه وسلم حكم هذه الأشياء لتكون مثالا لأشباهها، من الأموال الضائعة، فتأخذ حكمها. فقال عن الذهب والفضة: اعرف الرباط الذي شدت به، والوعاء الذي جعلت فيه، لتميزها من بين مالك، ولتخبر بعلمك بها من ادعاها. فإن طابق وصفه صفاتها، أعطيه إياها، وإلا تبين لك عدم صحة دعواه. وأمره أن يعرفها سنة كاملة بعد التقاطه إياها. ويكون التعريف في مجامع الناس كالأسواق، وأبواب المساجد. والمجمعات العامة، وفي مكان التقاطها. ثم أباح له- بعد تعريفها سنة، وعدم العثور على صاحبها أن يستنفقها، فإذا جاء صاحبها العثور على صاحبها أن يستنفقها، فإذا جاء صاحبها العثور على صاحبها أن يستنفقها، فإذا جاء صاحبها

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى :

ایک شخص نے آپ سلی ایک سے کسی کے گم شدہ مال جیسے سونا، چاندی، اونٹ اور بحریوں کے بارسے میں دریافت کیا۔ آپ سلی ایک نے ان تمام چیزوں کا حکم بیان فرمایا تاکہ یہ ان جیسی گم شدہ چیزوں کے لیے مثال سبنے اور اُن کا حکم معلوم ہو۔ سونے اور چاندی کے بارسے میں کہا: اس ڈوری کی پیچان کروجس سے وہ باندھی ہوئی ہے اور اس بڑے کو بھی جس میں وہ چیزر کھی ہوئی ہے تاکہ مالکوں کے درمیان تمییز کر سکو ہواور اپنے علم کے مطابق اس کے مدعی کو بتا سکوجواس کا دعوے دار ہیں۔ اگر مدعی کی بیان کردہ صفت اس کی صفات کے موافق ہوں تواسے دے دو ورنہ اس کے دعوے کا جھوٹا ہونا تم پر ظاہر ہوجائے گا۔ آپ ملی تواسے دے دو کے بعد مکمل ایک سال تک اس کی پیچان کروانے (تشہیر) کا حکم دیا۔ تشہیر لوگوں کے عمومی مجموعے میں ہوگی جیسے بازار، مسجد کے دروازے، عام اجتماعات اور ملنے کی جگہ میں۔ ایک سال تشہیر اور مالک کے نہلنے کے بعد اس کے استعمال کو حلال قرار جگہ میں۔ ایک سال تشہیر اور مالک کے نہلنے کے بعد اس کے استعمال کو حلال قرار دے دیا اور اگر زندگی میں کسی بھی وقت اس کا مالک آگیا تواسے وہ لوٹا دیا جائے۔

في أي يوم من أيام الدهر، أداها إليه. وأما ضالة الإبل ونحوها، ثما يمتنع بنفسه، فنهاه عن التقاطها؛ لأنها ليست بحاجة إلى الحفظ، فلها من طبيعتها حافظ، لأن فيها القوة على صيانة نفسها من صغار السباع، ولها من أخفافها ما تقطع به المفاوز، ومن عنقها ما تتناول به الشجر والماء، ومن جوفها ما تحمل به الغذاء، فهي حافظة نفسها حتى يجدها ربها الذي سيبحث عنها في مكان ضياعها. وأما ضالة الغنم ونحوها من صغار الحيوان، فأمره أن يأخذها حفظا لها من الهلاك وافتراس السباع، وبعد أخذها يأتي صاحبها فيأخذها، أو يمضي عليها حول التعريف فتكون لواجدها.

جمال تک گم شدہ اونٹ وغیرہ کا تعلق ہے یعنی جوا پنے آپ کو سنبھال سکے، اس کے لینے سے منع فرمایا، اس لیے کہ اس کی حفاظت کی ضرورت نہیں، وہ خود اپنا محافظ ہے۔ اس لیے کہ اس میں اپنے آپ کو چھوٹے در ندوں سے بچانے کی طاقت موجود ہے، اس کے پاؤں ہے جس کے ذریعے وہ صحراؤں کو عبور کرسخا ہے اور وہ اپنی گردن سے درخت چرسخا ہے اور پانی پی سختی ہے، اور اس کا پیٹ بہت ساری غذا جمع کرسخا ہے۔ مالک کے ملئے تک وہ اپنی حفاظت خود کرنے گا کہ وہ گم شدگی کی جگہ میں اسے ڈھونڈ ہے گا۔ جمال تک گم شدہ بحری اور چھوٹے جانوروں کا تعلق ہے۔ تواسے ملاکت اور در ندوں کی چیر پھاڑ سے بچانے کے لیے اسے حفاظت کی خاطر پچڑنے کا حکم دیا، پخڑنے کے بعد اگر اس کا مالک آ جائے تواسے دے دویا اس کی بچان کروانے کا سال محمل ہوجائے تووہ ملنے والے کا ہوگا۔

#### راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: زيد بن خالد الجهني-رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- . • لقطة : المشهور فيها فتح القاف، واللُّقَطَة: -بضم اللام وفتح القاف على المشهور- وهي المال الضائع من ربِّه يلتقطه غيره.
  - الورق: بكسر الراء: الفضة
    - وكاءها : ما تربط به.
  - عفاصها : الوعاء الذي تجعل فيه النفقة ثم يربط عليها.
- عرفها : أذكرها للناس إذا أخذتها في أبواب المساجد، والأسواق ونحو ذلك بأن تقول: من ضاعت له نفقة ، أو نحو ذلك ولا تذكر شيئا من الصفات.
  - سنة : متوالية
  - فاستنفقها : أمر إباحة.
  - ولتكن وديعة : الواو بمعنى أو أي إذا لم يتملكها بقيت عنده على حكم الأمانة.
    - الدهر : الزمن
    - عن ضالة الإبل: عن حكم ضالة الإبل
      - دعها : اتركها
    - حذاءها : خفها تقوى به على السير وقطع البلاد البعيدة.
    - وسقاءها : بكسر السين، هو جوفها الذي حمل كثيراً من الماء والطعام.
      - ترد الماء : فتشرب منه بلا تعب
      - وتأكل الشجر : بسهولة لطولها وطول عنقها.
        - ربها : هو صاحبها الذي ضاعت منه.
        - عن الشاة : عن حكم الشاة الضالة
      - فإنما هي لك : إن أخذتها وعرفتها سنة ، ولم تجد صاحبها.
        - أو لأخيك : في الدين ، والمراد ملتقط آخر.
      - أو للذئب: إن تركها ولم يأخذها غيرك لأنها لا تحمى نفسها.

#### فوائد الحديث:

١. لا يجوز التقاط اللقطة إلا لمن قدر على تعريفها وأمن نفسه عليها، ومن لم يقدر فعليه أن يسلمها للحاكم الشرعي.

- أن يعرف الواجد وكاءها ووعاءها وجنسها ليميزها عن ماله وليعرف صفاتها فيختبر من ادعى ضياعها منه، فذلك من تمام حفظها وأدائها إلى
   ربها.
  - ٣. أن يعرفها سنة في مجامع الناس كأبواب المساجد والمحافل والأسواق، وفي مكان وجدانها، لأنه مكان بحث صاحبها، ويبلغ الجهات المسؤولة عنها، كدوائر الشرطة . وفي زمننا يكون نشدانها في الصحف والإذاعات والتلفاز، إذا كانت لقطة خطيرة.
    - ٤. إن لم تعرف في مدة العام، جاز له إنفاقها وبقي مستعدا لإعطاء صاحبها عوضها مثلها، إن كانت مثلية، أو قيمتها إن كانت متقومة.
- ه. إن مضى عليها الحول ولم تعرف، ملكها ملتقطها ملكًا قهريًا من غير اختيار كالإرث وإذا جاء صاحبها بعد الحول فله عوضها، أو هي بعينها إن كانت موجودة.
- ٦. إن جاء صاحبها ولو بعد أمد طويل ووصفها. دفعت إليه. ويكفى وصفها بينة على أنها له، فلا يحتاج إلى شهود ولا إلى يمين، لأن وصفها هو بينتها، فبينة كل شيء بحسبه، فإن البينة ما أبان الحق وأظهره، ووصفها كاف في ذلك. وهذه قاعدة عامة في كل الأحوال، التي يدعيها أحد ولا يكون له فيها منازع، فيكتفى بوصفه إياها.
  - ٧. أما ضالة الإبل ونحوها ثما يمتنع بقوته أو بعَدْوه أو بطيرانه، فلا يجوز التقاطها، لأن لها من طبيعتها وتركيب الله إياها، ما يحفظها ويمنعها.
     لكن إن وجدت في مهلكة رُدتْ بقصد الإنقاذ، لا التقاط.
- أما الشاة، فالأحسن- بعد أخذها- أن يعمل فيها الأصلح من أكلها مقدرا قيمتها، أو بيعها وحفظ ثمنها، أو إبقائها مدة التعريف. وتركها بدون أخذها، تعريض لها للهلاك. فإن جاء صاحبها، رجع بها أو بقيمتها وإن لم يأت فهي لمن وجدها.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق بشرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحى حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6048)

### سئل سعيد بن المسيب عن الرجل لا يجد ما ينفق على امرأته، قال: يفرق بينهما

### سعید بن مسیب سے اس شخص کے بارسے میں پوچھا گیاجس کے پاس اپنی بوی کے اخراجات بوراکرنے کی طاقت نہ ہو توکیا کیا جائے ؟ ، چنانچرانہوں نے کہا ان دونوں کے درمیان جدائی کرادی جائے۔

#### ١٩٥٤. الحديث:

المعنى الإجمالي:

عن أبي الزِّناد قال: سألتُ سعيد بن المسيب عن الرجل، لا يجدُ ما يُنفقُ على امرأته، قال: يُفَرَّقُ بينهما. قال أبو الزِّناد: قلتُ: سُنَّة؟ فقال سعيد: سُنَّة.

ابوالزناد کہتے ہیں کہ میں نے سعید بن مسیب سے اس شخص کے بارہے میں پوچھا کہ جس کے یاس اپنی بیوی کے اخراجات پوراکرنے کی طاقت نہ ہو توکیا کیا جائے؟ ، چانچ انہوں نے کہا کہ اُن دونوں کے درمیان جدائی کرا دی جائے۔ ابو الزناد نے کہا، میں نے کہاسنت ہے ؟ توسعید بن مسیب نے کہاسنت ہے۔

> ليس له حكم عند العلامة درجة الحديث: الألباني لكن قال الحافظ ابن حجر: مُرْسَلٌ قَوي

### مديث كا درجر:

هذا الأثر فيه أن سعيد بن المسيب أحد كبار التابعين لما سئل عن الرجل الذي لا يجد ما ينفقه على زوجته أفتى بأنه يُفسخ العقد بينهما, وبين أنَّ ما أفتى به هو سُنة عن النبي -صلى الله عليه وسلم-، والمراد بطلبها؛ لأن الحق لها، فأخذ العلماء من هذا الأثر أن للزوجة إذا أعسر زوجها بنفقتها لعدم المال وتعذر التكسب بأي وجه أن يفسخ نكاحها منه، لكن لو رضيت بحال زوجها ولم تطالب وصبرت, فلا شك أن هذا أعظم لأجرها وأولى لها وأفضل.

### اجمالي معنى:

اس اثر میں ہے کہ سعیدین مسیب جو کبارتا بعین میں سے ایک ہیں جب ان سے اس تخص کے بارے میں پوچھا گیا کہ جس کے پاس اپنی بیوی کے اخراجات پورے کرنے کی طاقت نہ ہو توکیا کیا جائے ؟ توانہوں نے فتوی دیا کہ اس کے نکاح کو قسخ کر دیا جائے۔ نیز یہ بھی بتایا کہ یہی سنت ہے۔ اور اس ( بیوی ) کے (نفقہ) طلب كرنے سے مراديہ ہے كہ چونكہ حق اسى كے پاس ہے، اسى وجہ سے علماء كرام نے اس سے ایک مسلہ نکالا کہ جس کے پاس اپنی ہوی کے اخراجات پورے کرنے کی طاقت نہ ہواور کمانا دشوار ہوگیا ہو تواس کی بیوی کوحق حاصل ہے کہ اس سے چھٹکارا عاصل کرلے ، لیکن اگروہ شوہر کے حال پر راضی ہے اور اس پر صبر کرتی ہے تواس میں کوئی شک نہیں کہ یہ اجرو ثواب کے حساب سے بہت بہتر اورافضل ہے

راوي الحديث: رواه الشافعي وعبد الرزاق وسعيد بن منصور والبيهقي.

التخريج: سعيد بن المسيب -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- يُفَرَّقُ بينهما : كناية عن الطلاق.
- قلتُ: سُنَّة؟ : يريد السائل: هل هذا من سنة النبي -صلى الله عليه وسلم-؟
- فقال سعيد: سُنة : أي: سُنة رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وإذا أضاف التابعي أمرًا إلى السنة فإنه يكون مرسلا لأنه لم يلقَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وهذا اختيار الشافعي، واختار بعض العلماء أن يكون المعنى سنة الخلفاء الراشدين -رضي الله عنهم.-

- ١. أن الزوج إذا أعسر عن نفقة امرأته واختارت فراقه فرق بينهما.
- ٢. أنَّ نفقة الزوجة هي أوجب نفقة تجب عليه بعد النفقة على نفسه؛ ذلك أنَّ الزوجة حبيسة عنده؛ كما قال -صلى الله عليه وسلم-: "هنَّ عَوان عندكم"؛ أي: أسيرات.

٣. أنَّ الذي يعسر بنفقة زوجته، عليه أن يفارقها بطلاق أو خلع أو فسخ، وذلك راجع إلى رغبتها وطلبها.

#### المصادر والمراجع:

-المسند للشافعي, الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت - سنن سعيد بن منصور تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي, الدار السلفية - الهند, الطبعة: الأولى، ١٤٠٣ه - المصنف لعبد الرزاق بن همام الصنعاني تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي, المجلس العلمي - الهند, الطبعة: الثانية، ١٤٠٣ - السنن الكبرى للبيهقي , تحقيق: محمد عبد القادر عطا, دار الكتب العلمية، الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ - نيل الأوطار للشوكاني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، الطبعة: الأولى، ١٤١٣ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - توضيح الأحكام مِن بُلوع المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٢٥٨ه - البدرُ التمام شرح بلوغ المرام للمَغرِي, تعيد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية الأولى ١٤٤٧.

الرقم الموحد: (58186)

سئل على -رضي الله عنه-: هل عندكم شيء من الوحى إلا ما في كتاب الله؟ قال: لا والذي فلق الحبة، وبرأ النسمة، ما أعلمه إلا فهمًا يعطيه الله رجلا في القرآن، وما في هذه الصحيفة

#### ١٩٥٥. الحديث:

عن أبي جحيفة -رضي الله عنه- قال: قلت لعلى -رضي الله عنه-: هل عندكم شيء من الوحي إلا ما في كتاب الله؟ قال: «لا والذي فَلَقَ الحَبَّةَ، وبَرَأُ النَّسْمَة، ما أعلمه إلا فَهْمَا يُعطيه الله رجلا في القرآن، وما في هذه الصحيفة»، قلت: وما في الصحيفة؟ قال: «العَقْلُ، وفِكَاكُ الأَسير، وأن لا يُقتَلَ مسلم بكافر».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

سأل أبوجحيفة -رضي الله عنه- عليًّا -رضي الله عنه-: هل خصكم النبي -صلى الله عليه وسلم-بعلم أو شيء مكتوب عندكم دون غيركم من الناس، وإنما سأله أبو جحيفة عن ذلك لأن جماعة من الشيعة كانوا يزعمون أن عند أهل البيت لا سيما عليًّا أشياء من الوحي خصهم النبي -صلى الله عليه وسلم- بها لم يطلع غيرهم عليها، وقد سأل عليًّا عن هذه المسألة غير واحد، فأجابه على -رضي الله عنه-حالفًا يمينًا كانت تحلفه العرب، وهو الحلف بالله الذي خلق الإنسان وشق الحب، بأنه ليس عندهم شيء غير الفهم الذي يؤتيه الله عبده، غير كتاب كتبه عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فيه أحكام الديات وتخليص أسرى المسلمين من الأسر، وأن لا يقتل مسلم بكافر، وذلك لأن الكافر ليس كفؤاً للمسلم ليقتل به، بل هو دونه.

علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ کیا آپ کے پاس قرآن کے علاوہ کچھ اور وحی بھی ہے ؟ علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ ''اس اللہ کی قسم جس نے بیج کواگایا اورانسانی جان کوپیدافرمایا!میرے علم میں توکوئی ایسی شے نہیں سوائے قرآن کی اس سمجھ بوجھ کے جواللہ کسی شخص کو عنایت فرما تا دیتا ہے اور سوائے ان با توں کے جواس صحیفے میں ہیں۔

ابو جمیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ کیا آپ کے پاس قرآن کے علاوہ کچھ اور وحی بھی ہے؟ علی رضی اللّہ عنہ نے جواب دیا کہ "اس اللّٰد کی قسم جس نے بیج کواگا یا اورانسانی جان کو پیدا فرما یا!میرے علم میں تو کوئی ا ایسی شے نہیں سوائے اُس فہمِ قرآن کے جواللہ کسی شخص کو عنایت فرما تا دیتا ہے۔ اور سوائے ان باتوں کے جواس صحیفے میں ہیں"۔ میں نے پوچھا: "صحیفے میں کیا ہے ؟ " ۔ انہوں نے جواب دیا کہ "اس میں دیت اور قیدیوں سے متعلق احکام ہیں اور یہ کہ مسلمان کو کافر کے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا"۔

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

ا بوجیفہ رضی اللہ عنہ نے علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ کیا نبی طُلُّمَاتِیْلِم نے آپ کو بطورِ خاص کوئی ایساعلم یا تحریر دی ہے جودوسر ہے لوگوں کو نہ دی ہو؟ ۔ ابوجیفہ رضی اللّٰہ عنہ نے علی رضی اللہ عنہ سے یہ سوال اس لیے کیا کیونکہ شیعوں کے ایک گروہ کا پیہ گمان تھا کہ اہل بیت اور خصوصاً علی رضی اللہ عنہ کے پاس وحی پر مشتمل کچھ ایسی چیزیں مہیں جو نبی ﷺ نے بطورِ خاص انہی کو عنایت فرمائی تضیں اور کسی اور کواس کا علم نہیں ۔ علی رضی اللہ عنہ سے یہ سوال ایک سے زیادہ لوگوں نے کیا۔ اس پر علی رضی اللہ عنہ نے انہیں ایک ایسی قسم کھا کر جواب دیا جو عرب لوگ کھایا کرتے تھے کہ اس اللہ کی قسم جس نے انسان کو پیدا فرمایا اور بیج کو پھاڑ کر اگایا! ان کے پاس سوائے اس (قرآنی ) سمجھ بوجھ کے جواللہ اپنے بندے کو عنایت فرما دیتا ہے اور سوائے اس نوشتہ کے کچھ بھی نہیں جس میں انہوں نے رسول اللہ طالی آیا ہے منقول کچھ با تیں لکھ رکھی تھیں ، جس میں دیت اور مسلمان قیدیوں کو قید سے نجات دلانے سے متعلق احکام مندرج تھیں اور یہ لکھا ہوا تھا کہ مسلمان کو کافر کے بدلے میں قتل نہیں کیا جائے گاکیونکہ کافر مسلمان کا ہم پلہ نہیں ہوتا ہے کہ اُس کے بدلے میں اسے قَلَ کردیا جائے بلکہ وہ اِس سے کم تر ہو تا ہے۔

التخريج: أبو جُحَيفة -رضي الله عنه-

#### مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- والذي فلق الحبة : وهذا من أيمان العرب، ومعنى: فلق الحبة: شقها في الأرض حتى تثمر، فكان منها حب كثير، وكل شيء شققته فقد فلقته.
  - وبرأ : خلق.
  - النسمة : الإنسان والنفس.
    - العقل : الدية.
  - أو ما في هذه الصحيفة : أي الورقة المكتوبة.
  - وفِكاك الأسير: أن فيها حكم تخليص الأسير من يد العدو، والترغيب في ذلك.

#### فهائد الحديث:

- ١. أنه لا يقتل مسلم بكافر، فإن الكافر غير مكافىء للمسلم.
- مفهومه أن الكافر يقتل بالمسلم وهو إجماع العلماء؛ ويؤيده ما في الصحيح: "أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قتل يهوديًا رضخ رأس جارية من
   الأنصار"، ولأن المسلم أعلى رتبة بإسلامه من الكافر.
  - ٣. وجوب فك الأسير المسلم.
  - ٤. ما امتن الله به على أهل السنة من ظهور كذب الرافضة في دعواهم أن عند أهل البيت قرآنًا سوى هذا المصحف.
    - ٥. أن الله يمن على من يشاء من عباده بنعمة الفهم.
    - ٦. جواز الإقسام بلا قسم إذا كان الأمر مهمًّا واقتضت المصلحة ذلك.
      - ٧. احتفاظ على -رضى الله عنه- بالسنة وعنايته بها وكتابته لها.
        - ٨. حرص أبي جحيفة -رضي الله عنه- على السؤال والعلم.
      - ٩. تحمل العاقلة -وهم عصبة الرجل من الذكور الذين يرثونه- للدية.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ هـ- ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧. عمدة القاري شرح صحيح البخاري لبدر الدين العيني - دار إحياء التراث العربي - بيروت-بدون تاريخ. ذخيرة العقبي في شرح المجتبي. المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوَلوِي، دار المعراج الدولية للنشر و دار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى/ ١٤١٦هـ ١٩٩٦م. فتح الباري شرح صحيح البخاري- أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي- دار المعرفة - بيروت، وتم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب- عليه تعليقات العلامة: عبد العزيز بن عبد الله بن باز. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري عبد الرياض-الطبعة: السابعة، المدام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري- الناشر: دار الفلق – الرياض-الطبعة: السابعة، المدام هـ ١٤٢٤ هـ.

الرقم الموحد: (58197)

### سئلت عائشة: كم كان صداق رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ قالت: «كان صداقه لأزواجه ثنتي عشرة أوقية ونشا»

#### ١٩٥٦. الحديث:

عن أبي سلمة بن عبد الرحمن، أنه قال: سألت عائشة زوج النبي -صلى الله عليه وسلم-: كم كان صَداقُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ قالت: «كان صَدَاقُهُ لأزواجه ثِنْتَيْ عشرة أُوقِيَّةً ونَشَّاً»، قالت: «أتدري ما النَّشُر؟» قال: قلت: لا، قالت: «نصف أُوقِيَّةٍ، فتلك خمسمائة درهم، فهذا صَدَاقُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لأزواجه».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

موضوع الحديث استحباب تخفيف الصداق، وأنَّ ذلك هو المشروع؛ فخير الصداق أيسره، وخير النِّساء أيسرهن مؤنة, وفيه أن صداق النبي -صلى الله عليه وسلم- لزوجاته غالبًا اثنتا عشرة أوقية ونصف الأوقية، وهو -صلى الله عليه وسلم- القدوة الكاملة في العادات والعبادات، والأوقية أربعون درهمًا، فيكون خمسمائة درهم، وهذا خلاف ما يفعله الناس اليوم من المغالاة في المهور، والتفاخر بما يدفعون إلى المرأة وأوليائها، سواء أكان الزوج غنيًا أم فقيرًا، فهو يريد أن لا ينقص عن غيره في هذا المجال، مما أدى لتأخير الزواج.

### (ہوتا) تھا؟ انہوں نے جواب دیا کہ اپنی بوبوں کے لیے آپ اللہ اللہ کا مهرباره اوقیہ اورایک نش تھا۔

ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، فرماتے ہیں کہ میں نے رسول بولوں) کا مهر کتنا (ہوتا) تھا؟ انہوں نے جواب دیا : اپنی بیویوں کے لیے آپ کا مهر بارہ اوقیہ اور ایک نش تھا۔ (پھر) انہوں نے پوچھا : جا نتے ہونش کیا ہے؟ میں نے کہا نہیں ۔ انہوں نے کہا : آ دھااوقیہ ، بایں ہمہ یہ کل ۰ ۰ ۰ درہم بنیتے ہیں اوریہی اپنی بیویوں کے لیے رسول اللہ طائی اللّٰم کا مهر تھا''۔

### حديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

حدیث کاموضوع حق مهرمیں تخفیف کااستحباب ہے۔ حق مهراگرچه مشروع ہے لیکن بہترین حق مہر وہی ہے جس کی ادائیگی آسان ہواور وہ عورتیں بھی بہترین ہیں جو تھوڑ سے حق مہریر رضا مند ہو جاتی ہیں۔ اس حدیث میں یہ بیان کیا جا رہا ہے کہ نبی كريم التَّيْلَيْمَ نے اپنی بيويوں كو زيادہ سے زيادہ ساڑھے بارہ اوقيہ حق مهر ديا ہے۔ رسول الله طلَّيْ يَيْلِمُ عا دات وعبا دات مين كامل نمونه مبن - ايك اوقيه حاليس در مهم كاموتا ہے، اس حساب سے یہ ساڑھے یانچ سو درہم بنتے ہیں۔ یہ آج کے لوگوں کے بالکل برعکس ہے جو لمبے چوڑ ہے حق مہر ہاندھتے ہیں اور عورت نیزاس کے ور ثاء کو جومال ودولت دیتے ہیں اس پر فخر کرتے ہیں ، خواہ خاوند غریب ہویاامیر وہ یہی چاہتا ہے کہ اس معاملے میں وہ کسی سے بیچیے نہ رہے اور یہی شادی میں تاخیر کاسبب بن جا تا ہے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- أوقية : الأوقية أربعون درهمًا، وهو نقدُّ من الفضة، وقدره (١٤٧) غرامًا.
- نشًا : بفتح النون، ثم شين معجمة مشدَّدة، والنش: نصف الأوقية، أي: عشرون درهمًا.

#### فوائد الحديث:

١. الحديث فيه أصل مشروعية الصداق في النكاح، وأنه لابد منه، سواء سمِّي في العقد أو لم يسم، فإن سمي فهو على ما اتَّفق عليه الزوجان، وإن لم يسم فللزوجة مهر المثل.

- ٢. الصداق يُعد عطية وهدية، يُكرمُ بها الرجل زوجته عند دخوله عليها، ومقابلته لها، جبرًا لخاطرها، وإشعارًا بقدْرها، وليس هو مجرَّد عوض.
  - ٣. استحباب تخفيف المهور إقتداءً بالنبي -صلى الله عليه وسلم.-
  - ٤. حرص السلف على العلم, وذلك ظاهر في سؤال أبي سلمة لعائشة -رضي الله عنها.-
    - ٥. -جواز مخاطبة الرجل المرأة إذا كان لمصلحة؛ لأنه خاطب عائشة وسألها.
      - ٦. أن صوت المرأة ليس بعورة.
    - ٧. أنه ينبغي للمفتي إذا تكلم مع المستفتى بشيء يظنه جاهلا به أن يبينه.
      - ٨. أن من طرق التعليم السؤال لأنها سألته: أتدري ما النش؟

#### المصادر والمراجع:

-صحيح الإمام مسلم, تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي - بيروت. - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ- ٢٠١٤ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (58103)

شهدت مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم-الصلاة يوم العيد، فبدأ بالصلاة قبل الخطبة، بغير أذان ولا إقامة، ثم قام متوكئا على بلال، فأمر بتقوى الله، وحث على طاعته، ووعظ الناس وذكرهم

# میں عید کے دن رسول اللہ ملٹی اللہ کے ساتھ نماز میں حاضر ہوا آپ ملٹی اللہ عنہ کا خطبہ سے پہلے اذان اور تکبیر کے بغیر نماز سے ابتدا کی پھر بلال رضی اللہ عنہ کا سہارا لے کر کھڑے ہوئے اللہ کے تقویٰ کا حکم دیا اس کی اطاعت پر ابعارا، لوگوں کو نصیحت کی اور انصیں (دین کی بنیادی با توں کی) یا دوبانی کرائی۔

#### ١٩٥٧. الحديث:

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- قال: شهدتُ مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- الصلاة يوم العيد، فبدأ بالصلاة قبل الخُطبة، بغير أذان ولا إقامة، ثم قام مُتَوَكِّمًا على بلال، فأمر بتقوى الله، وحث على طاعته، وَوَعَظَ الناس وذَكَّرَهُم، ثم مَضَى حتى أتى النساء، فَوَعَظَهُن وذَكَّرَهُن، فقال: «تَصَدَّقْنَ، فإن أكثركُنَّ حَطبُ جهنم»، فقامت امرأة من سِطةِ النساء مُشْعَاء الخُدَّيْنِ، فقالت: لم؟ يا رسول الله قال: «لَانَّكُنَّ تُكْثِرْنَ الشَّكَاةَ، وَتَكُفُرْنَ الْعَشِيرَ»، قال: فجعلن يتصدقن من حُلِيِّهِنَّ، يُلْقِينَ في ثوب بلال من فجعلن يتصدقن من حُلِيِّهِنَّ، يُلْقِينَ في ثوب بلال من أَقْرَطَتِهِنَّ وَخَوَاتِهِهنَّ.

#### ۱۹۵۷. مدیث:

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں عید کے دن رسول اللہ اللہ علیہ اللہ کے ساتھ نماز میں حاضر ہوا آپ سالی اللہ عنہ کا سہارا لے کر کھڑے ہوئے افان اور تکبیر کے بغیر نماز سے ابتدا کی پھر بلال رضی اللہ عنہ کا سہارا لے کر کھڑے ہوئے اللہ کے تقویٰ کا حکم دیااس کی اطاعت پر ابھارا، لوگوں کو نصیحت کی اور انھیں (دین کی بنیادی باتوں کی) یا ددہانی کرائی پھر چل پڑے حتی کہ عور توں کے پاس آگے (تو) انھیں وعظ و تلقین (تذکیر) کی اور فرمایا "صدقہ کروکیوں کہ تم میں سے اکثر جہنم کا ایندھن ہیں۔ اعور توں کے درمیان سے ایک بھل سیا ہی مائل رخصاروں والی عورت نے کھڑے ہوکر پوچھا کہ اللہ کے رسول ملٹ بھل سیا ہی مائل رخصاروں والی عورت نے کھڑے ہوکر پوچھا کہ اللہ کے رسول ملٹ بھل سیا ہی خاوندوں کی ناشخری کرتی ہو۔ '(راوی نے) شکوے شکا بیت بست کرتی ہواورا بنے خاوندوں کی ناشخری کرتی ہو۔ '(راوی نے) کہا کہ اس پر وہ عور تیں اپنی بالیاں اورا نگھوٹھیاں ڈالنے لگیں وہ بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے کیڑے میں اپنی بالیاں اورا نگھوٹھیاں ڈالنے لگیں۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

صلى النبي -صلى الله عليه وسلم- بأصحابه صلاة العيد بلا أذان لها ولا إقامة، فلما فرغ من الصلاة خطبهم، فأمرهم بتقوى الله: بفعل الأوامر واجتناب النواهي ولزوم طاعة الله في السر والعلانية، وأن يتذكروا وعد الله ووعيده ليتعظوا بالرهبة والرغبة. ولكون النساء في معزل عن الرجال بحيث لا يسمعن الخطبة وكان حريصاً على الكبير والصغير، رؤوفا بهم، مشفقاً عليهم اتبه إلى النساء، ومعه بلال، فوعظهُن، وذكَّرهن، وخصَّهن بزيادة موعظة وَبيَّنَ لهن أنهن أكثر أهل النار، وأن طريق نجاتهن منها الصدقة؛ لأنها تطفىء غضب الرب. فقامت امرأة جالسة في وسَطِهِن وسألته عن سبب كونهن أكثر أهل النار ليتداركن ذلك بتركه فقال: لأنكن تكثرن الشكاة والكلام

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

رسول الله طَلَّمْ اللَّهِ عَلَى الله عَلَى الله عَلَى المَارِع المَارِع المَارِي اور اقامت کے پڑھائی۔ جب نماز سے فارغ ہوئے توان کو خطبہ دیا، اوامر کی بجا آوری، نواہی سے اجتناب اور ظاہر وباطن ہر حال میں اللہ کی اطاعت وفرماں برداری کو لازم پخڑکر اس کا تقویٰ اختیار کرنے کا حکم دیا۔ ان کواللہ تعالیٰ کے وعدے وعیدیا ددلائے تاکہ وہ رغبت ورہبت اور بیم وامید کے ساتھ نصیحت حاصل کریں۔ عور توں کا مردوں سے الگ ہونے کی وجہ سے وہ خطبہ نہیں سن سکتی تھیں اور آپ اللہ اللہ ہو بھوٹے بڑے (کی ہدایت) کے لیے حریص، زم دل اور مشفق ہونے کی وجہ سے عور توں کی طرف متوجہ ہوئے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ اللہ اللہ عنہ آپ اللہ عنہ آپ اللہ عنہ آپ اللہ عنہ آپ ماریک کے اس تھے۔ آپ اللہ تعالیٰ کے عصب کو وعظ و نصیحت کی، ان کو مزید وعظ کرتے ہوئے ان کے لیے یہ واضح کیا کہ ان کی کثیر تعداد جسنی ہے اور ان کی نجات کا راستہ صدفہ ہے کیوں کہ یہ اللہ تعالیٰ کے غصنب کو ختم کرتا ہے۔ عور توں کے بیج میں سے ایک عورت کھڑی ہوئی اور اس نے ختم کرتا ہے۔ عور توں کے بیج میں سے ایک عورت کھڑی ہوئی اور اس نے ختم کرتا ہے۔ عور توں کے بیج میں سے ایک عورت کھڑی ہوئی اور اس نے کھڑی یہ ہوئی اور اس نے کھڑی یہ بی کا سامان کر اکثر بیت کے جہنی ہونے کا سبب پوچھا تاکہ وہ اس سے نجات پانے کا سامان کر اکثر بیت کے جہنی ہونے کا سبب پوچھا تاکہ وہ اس سے نجات پانے کا سامان کر

المكروه، وتجحدن الخير الكثير إذا قصر عليكن المحسن مرة واحدة. ولما كان نساء الصحابة -رضي الله عنهم- سبَّاقات إلى الخير وإلى الابتعاد عما يغضب الله، أخذن يتصدقن بحليهن التي في أيديهن، وآذانهن، من الخواتم والقروط، يلقين ذلك في حجر بلال، محبة في رضوان الله وابتغاء ما عنده.

سكيں۔ آپ ملتی اللہ کے فرمایا: تم كثرت سے شكوبے شكایت كرتی ہو، ناپسندیدہ گفتگو كرتی ہواور تہمارے محن كی طرف سے ایک دفعہ بھی كوئی كمی آجائے تو تم اس كی بہت ساری اچھا ئیوں كا بھی انكار كر بیٹھتی ہو۔ (پھر كیا تھا) صحابیات نے خیر كی بہت ساری اچھا ئیوں كا بھی انكار كر بیٹھتی ہو۔ (پھر كیا تھا) صحابیات نے خیر كی طلب، اور اللہ كے خصنب سے بچنے میں مسابقت شروع كردی۔ اپنے ہاتھوں اور كانوں میں پہنے ہوئے زيورات، انگو ٹھیوں اور بالیوں كاصدقہ كرنا شروع كردیا اور يہ ساری چیزیں اللہ كی رضا اور اس كی نعمتوں كے حصول كے ليے بلال رضی اللہ عنہ كی جھولی میں ڈالنے لگیں۔

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

#### معاني المفردات:

- سفعاء الخد : من أصاب خدها لون يخالف لونه الأصلى من سواد أو خضرة أو غيرهما.
  - من سطة النساء : أي جالسة وسطهن.
    - شهدت : أي حضرت.
  - تكثرن الشكاة : أي تكثرن الشكوي.
- تكفرن العشير : العشير هو الزوج والمعني أنكن تجحدن حق الزوج وإحسانه إليكن لضعف عقولكن.
  - حضَّ : حث.
  - أقراطهن : جمع قرط وهو ما يعلق في شحمة الأذن عند النساء.
  - حليهن : جمع حلى وهي ما يتخذ للزينة من الذهب والفضة والأحجار الكريمة.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن صلاة العيد لا يشرع لها أذان ولا إقامة.
- ٢. الأذان والإقامة لا يشرعان لغير الصلوات الخمس المكتوبة، فلا يشرعان لنافلة، ولا جنازة، ولا عيد، ولا استسقاء، ولا كسوف.
- ٣. الأمر بتقوى الله -تعالى- والحث على طاعته والموعظة والتذكير هي مقاصد الخطبة، وقد عدها بعض الفقهاء من أركان الخطبة الواجبة.
  - ٤. أن الصدقة من أسباب دفع العذاب يوم القيامة.
  - ٥. التخويف والتحذير في النصح بما يبعث على إزالة العيب أو الذنب اللذين يتصف بهما الإنسان.
    - ٦. العناية بذكر ما تشتد الحاجة إليه من المخاطبين وفيه بذل النصيحة لمن يحتاج إليها.
  - ٧. تحريم كثرة شكاية الزوج وكفران العشير؛ لأنهما دليل على كفران النعمة ولأنه جعله سبباً لدخول النار.
- ٨. في مبادرة النساء بالصدقة والبذل لما لعلهن يحتجن إليه -مع ضيق الحال في ذلك الزمان- ما يدل على رفيع مقامهن في الدين وامتثال أمر
   الرسول -صلى الله عليه وسلم. -
  - ٩. جواز تصدق المرأة من مالها.
  - ١٠. سؤال المستفتين للعالم عن العلم للنساء وغيرهم.
    - ١١. مشروعية الصبر، وعدم الشكاية إلى المخلوقين.

#### لمصادر والمراجع:

صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٠١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي. إحكام الأحكام شرح عمدة الأحكام، لابن دقيق العيد، والطبعة مجهولة.

الرقم الموحد: (10620)

صَلَى بنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم-صلاة الخوف في بعض أيامه، فقامت طائفة معه، وطائفة بِإِزَاءِ العدو، فصلَى بالذين معه ركعة، ثم ذهبوا، وجاء الآخرون، فصلى بهم ركعة، وقضت الطائفتان ركعة ركعة

# ٠٩٥٠. الحديث: ١٩٥٨.

عن عبد الله بن عمر بن الخطاب - رضي الله عنهما-قال: « صَلَّى بنا رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم-صلاة الخوف في بعض أيامه، فقامت طائفة معه، وطائفة بإزّاءِ العدو، فصلَّى بالذين معه ركعة، ثم ذهبوا، وجاء الآخرون، فصلَّى بهم ركعة، وقَضَتِ الطائفتان ركعة ركعة».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

صلى النبي -صلى الله عليه وسلم- صلاة الخوف بأصحابه في بعض حروبه مع المشركين حينما التقي المسلمون بعدوهم من الكفار وخافوا من شَنِّ الغارة عليهم عند اشتغالهم بالصلاة، والعدو في غير القبلة، فقسم النبي -صلى الله عليه وسلم- الصحابة طائفتين، طائفة قامت معه في الصلاة، وطائفة وجاه العدو، يحرسون المصلين. فصلى بالتي معه ركعة، ثم ذهبوا وهم في صلاتهم فوقفوا في نحر العدو، وجاءت الطائفة التي لم تصل، فصلى بها ركعة ثم سلم النبي -صلى الله عليه وسلم-. فقامت الطائفة التي معه أخيرًا فقضت الركعة الباقية عليها، ثم ذهبوا للحراسة، وقضت الطائفة الأولى الركعة التي عليها أيضا، وهذه صفة من الصفات الواردة لصلاة الخوف، والقصد منها كما قال ابن عباس -رضى الله عنهما-: (والناس كلهم في صلاة، ولكن يحرس بعضهم بعضا). رواه البخاري.

### نے ایک رکعت انہیں پڑھائی۔ دو نوں جماعتوں نے (باقی ماندہ) ایک ایک رکعت پوری کی۔

کسی وقت آپ مٹھ اَلِیّا آغ ہمیں نماز خوف بڑھائی، ایک جماعت آپ کے ساتھ

کھڑی ہوئی اور دوسری دشمن کے مقابلے میں تھی، جو آپ کے ساتھ تھے وہ

آپ التُفَلِّلَةِ کے ساتھ ایک رکعت پڑھ کر چلیے گئے ، دوسری جماعت آئی آپ

#### ١٩٥٨. مديث:

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

مشرکین کے ساتھ مسلمانوں کی کسی جنگ میں آپ ساتھ البار نے ساتھ اسلمانوں کو حوت ہمیں نماز پڑھائی۔ مسلمانوں کو خوف تھا کہ کہیں نماز میں مشغول ہونے سے کھاران پر دھاوا نہ ہول دیں، دشمن قبلے کی جانب نہیں تھا۔ آپ ساتھ البار کے لیے کھڑی ہوئی اور دو ہمری دشمن کیا، ایک جماعت آپ کے ساتھ نماز کے لیے کھڑی ہوئی اور دو ہمری دشمن کے سامنے نماز بوں کے پہرے کے لیے کھڑی ہوئی۔ جو جماعت آپ کے ساتھ تھی آپ نے انہیں ایک رکعت پڑھائی، پھریہ نماز کی حالت میں جلیے گئے اور دشمن کے سامنے کھڑے دو ہمری جماعت آئی جس نے نماز نہیں پڑھی تھی، کے سامنے کھڑے۔ دو ہمری جماعت آئی جس نے نماز نہیں پڑھی تھی، آپ نے سامنے کھڑے۔ دو ہمری جماعت آئی جس نے نماز نہیں پڑھی تھی، آپ نہیں بھی ایک رکعت پڑھائی اور سلام پھیر دیا۔ جس گروہ نے آخر میں آپ ساتھ نماز پڑھی تھی اس نے باقی رکعات کی قضا کی اور پھر پہرہ کے لیے چلی گئی، اور پہلی جماعت نے بھی اپنی ایک رکعت پوری کی۔ یہ نماز خوف پڑھنے کا ایک طریقہ ہے۔ اس سے مُراد وہ ہے جو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا کہ شب لوگ نماز میں تھے، تاہم بعض لوگ بعض کا پہرہ دے رہے تھے ''۔ اسے الم بخاری نے دوایت کیا ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر بن الخطاب -رضي الله عنهما-

#### مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- صلاة الخوف: أي الصلاة حين تصلى حال الخوف.
- في بعض أيامه : أي غزواته، وهي غزوة كانت في جهة نجد.
  - طائفة : جماعة من الجيش.
  - بإزاء العدو : بمحاذاة العدو مقابلة له تحرس الجيش.
- العدو: من بينك وبينه عداوة، يطلق على الواحد والجمع.
- قضت الطائفتان : أتمت كل واحدة صلاتها، والمراد كل واحدة قضت بعد الأخرى لا جميعا؛ لئلا يخلو الجيش من حراسة، فقد أتمت الطائفة الأخيرة صلاتها ثم ذهبت تحرس، ثم جاءت الطائفة الأخرى فأتمت صلاتها بالركعة الباقية.

#### فوائد الحديث

١. مشروعية صلاة الخوف عند وجود سببها، حضرًا أو سفرًا، تخفيفًا على الأمة ومعونة لهم على جهاد الأعداء، وأداءً للصلاة في جماعة في وقتها المحدد.

- ٢. مشروعية الإتيان بها على هذه الكيفية التي ذكرت في الحديث.
- ٣. أن الحركة الكثيرة لمصلحة الصلاة، أو للضرورة، لا تبطل الصلاة.
- ٤. الحرص الشديد على الإتيان بالصلاة في وقتها ومع الجماعة، فقد سمح بأدائها على هذه الصفة محافظة على ذلك.
  - ٥. أخذ الأهبة، وشدة الحذر من أعداء الدين، الذين يبغون الغوائل للمسلمين.
    - ٦. وجوب صلاة الجماعة على الرجال سفرًا وحضرًا في حال الأمن والخوف.
      - ٧. صلاة الجماعة تدرك بركعة.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة- العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة الامارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تأسيس الأحكام -لأحمد بن يحيي النجمي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى.

الرقم الموحد: (7188)

# صلى الله عليه وسلم- يسجد فيها

# ص ليس من عزائم السجود، وقد رأيت النبي -

#### ١٩٥٩. الحديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- قال: «ص ليس من عَزَائِمِ السُّجود، وقد رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- يَسجد فيها».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "ص " ليس من عَزَائِمِ السُّجود" يعني أن سجدة التلاوة التي في سورة ص سنة غير واجبة؛ لأنه لم يرد فيها أُمر على تأكيد فعلها، بل الوارد بصيغة الإخبار؛ بأنَّ داود -عليه الصلاة والسلام-فعلها توبة لله -تعالى-، وسَجَدَها نبيُّنَا -صلى الله عليه وسلم- شكرا؛ لمَّا أَنْعَم اللَّهُ على داودَ -عليه الصلاة والسلام- بالغُفْرَان، ويدل له ما رواه النسائي، أنَّه -صلى الله عليه وسلم- قال: (سجدها داود توبة، ونسْجُدها شكرًا).

#### ١٩٥٩. مديث:

ا بن عباس رضی الله عنهما سے روایت ہے کہ سورۃ ص کا سجدہ کچھ تاکیدی سجدوں میں سے نہیں ہے حالانکہ میں نے یہاں نبی طنّ آیا کم کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا۔

سورة ص کا سجرہ کچھ تاکیدی سجدوں میں سے نہیں ہے حالانکہ میں نے یہاں نبی

مَتُوْلِيَاتُهُمْ كُوسِيدِهِ كُرتِي بُولِي ويكها -

### حديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

حدیث "ص "لیس من عَزَائمِ النَّجود" كامطلب پرہے كه سورة ص میں جوسجدة تلاوت ہے وہ واجب نہیں ہے۔ اس لیے کہ اس کے کرنے پر کوئی تاکیدی حکم وارد نہیں ہوا، بلکہ خبر دینے کے الفاظ میں اس کا کرنا وارد ہوا ہے کہ داؤد علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتے ہوئے یہ سجدہ فرمایا تھا، جب الله تعالیٰ نے داؤد علیہ السلام کی توبہ قبول کرکے ان کی مغفرت کے ذریعے ان پر انعام فرمایا تو آپ ﷺ نے شکریہ کے طور پریہ سجدہ ادا فرمایا۔ سنن نسائی کی روایت بھی اس پر دلالت کرتی ہے۔ آپ مَنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مَا يا " سَجَدَ بَا وَاوُدُ تَوْمَةً وَنُسَجِّهُ بَا شَكْرًا " يعني " داود عليه السلام نے يه سجدہ توبير کے لیے کیا تھا اور ہم یہ سجرہ (توبہ کی قبولیت یر) شکر ادا کرنے کے لیے کر رہے

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

### معانى المفردات:

· عَزَائِمِ : هي التي أُكِّد على فعلها.

### فوائد الحديث:

١. استحباب السُّجود في ص.

٢. أن المَسْنُونَات قد يكون بعضها آكد من بعض.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاريّ، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحِمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (11238)

#### اگراستطاعت ہے توزمین پر نماز پڑھوور نہ اشارے سے پڑھ لواور سجرے میں صل على الأرض إن استطعت، وإلا فأوم إيماء، رکوع کی نسبت زیادہ جھکو۔ واجعل سجودك أخفض من ركوعك

#### ١٩٦٠. الحديث:

#### ١٩٦٠. مديث:

حضرت جابر بن عبداللدرضي الله عنه فرمات مبي كه رسول الله طلَّ في الله الله عنه الله عنه مريض كي عیادت کے لیے آئے تو آپ سالی اللہ نے دیکھا کہ وہ تکیے پر نماز بڑھ رہا ہے، آپ طنَّهُ لِيَلِمْ نے وہ تنحیہ لیا اور اس کو پھینک دیا ، اس نے لکڑی پکڑی تاکہ اس پر نماز پڑھے۔ آپ طنَّ فِیْآلِمْ نے اس کو بھی لیا اور پھینک دیا اور فرمایا ' اگر استطاعت ہے تو زمین پر نماز پڑھو ورنہ اشارے سے پڑھ لو اور سجدے میں رکوع کی نسبت زیادہ عن جابر بن عبد الله -رضى الله عنهما-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عاد مريضا، فرآه يصلى على وسادَةٍ، فأخذها فَرَمَى بها، فأخذ عودًا ليُصلى عليه، فأخذه فَرَمَى به وقال: «صَلِّ على الأرض إن استطعت، وَإِلا فَأُوْمِعْ إِيمَاءً، واجْعَلْ سجودك أخفَضَ من رگۇعك».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف كيفية صلاة المريض الذي لا يستطيع تمكين جبهته من الأرض بأن الواجب عليه الصلاة حسب الاستطاعة، والإيماء حال الركوع والسجود، وأن يكون سجوده أكثر انخفاضاً من

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معني:

اس حدیث میں مریض کی نماز کی ادائیگی کی کیفیت بیان کی جارہی ہے کہ اگروہ پیشانی کو زمین پر رکھنے پر قدرت نہیں رکھتا جو کہ نماز میں حسب استطاعت زمین پر رکھنی واجب ہے تو وہ حالت رکوع اور سجود میں اشارے سے کام لے جب کہ حالتِ سجود میں رکوع کی نسبت جھکاؤزیادہ ہونا چاہیے۔

### راوي الحديث: رواه البيهقي البزار.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: السنن الكبرى للبيهقي.

### معانى المفردات:

- وسادة : بكسر الواو ثم سين مهملة مفتوحة، وهي المخدة، وكل ما يوضع تحت الرأس، والجمع: وسد.
  - فرمي بها : قذف بها منكرًا على صاحبها.
  - فأومئ : المراد بالإيماء هنا: خفض الرأس في حالي الركوع والسجود.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنَّ للمريض -الذي لا يستطيع القيام- أن يصلي قاعدًا، قال تعالى: {لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسُعَهَا}.
- ٢. أنَّه يوميء إيماء، ويجعل سجوده أخفض من ركوعه؛ ليميز بين الركنين في أفعاله، ولأنَّ السجود شرعًا أخفض من الركوع.
- ٣. أنَّه يكره للمصلى أن يرفع له شيء يسجد عليه، وأنَّ هذا من التكلف، الذي لم يأذن الله به، وإنما يصلى الإنسان حسب استطاعته، وإذا لم يستطع الوصول إلى الأرض أوماً في حالة الركوع، وفي حالة السجود، وقد اتَّقي الله ما استطاع.
  - ٤. مشروعية عيادة المريض، وإرشاده إلى ما يصلح دينه.
  - ٥. كمال خُلقِ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وعيادته أصحابه، وتفقده أحوالهم، فيكون في هذا قدوة للزعماء والرؤساء.
  - ٦. أنَّ الداعية الموفق لا يدع النصح والإرشاد في كل مكان يحل فيه، على أيَّةِ حال يكون فيها، لكن بحكمة، وحُسْن تصرف.

سنن البيهقي الكبرى، لأحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو بكر البيهقي، مكتبة دار الباز، مكة المكرمة، ١٤١٤ – ١٩٩٤، تحقيق: محمد عبد القادر عطا. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ تمام المنة في التعليق على فقه السنة،

ناصر الدين الألباني، دار الراية، ط٣، ١٤٠٩هـ كشف الأستار عن زوائد البزار على الكتب الستة، نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي، تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي، مؤسسة الرسالة ط١، بيروت، ١٣٩٩هـ.

الرقم الموحد: (10952)

### رات اور دن کی نماز دو دور کعت کرکے پڑھنا ہے۔

### صلاة الليل والنهار مثني مثني

#### ١٩٦١. الحديث:

عن ابن عمر-رضي الله عنهما-، عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «صلاة الليل والنّهار مثْنَى مثْنَى».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "صلاة الليل والنّهار مثْنَى مثْنَى "هذا الحديث: أصله في الصحيحين: بلفظ: (صلاة الليل مثْنَى مثْنَى ) زاد بعض الرواة: (والنّهار) وهي زيادة ضعيفة، والمعنى: أن من أراد أن يتطوع في الليل أو النّهار، فليُسلّم من كل ركعتين؛ كما جاء مُصرحا به في صحيح مسلم عن ابن عمر-رضي الله عنهما- لما سئل: "ما مثْنَى مثْنَى؟" قال: "أن تُسلّم في كل ركعتين" وهذا قول أكثر العلماء في صلاة الليل أي: لا يجوز التطوع بأكثر من ركعتين في صلاة الليل، إلا ما كان من صلاة الوتر، فله الزيادة لثبوت السُّنة بذلك. أما صلاة النّهار فلا بأس بالزيادة على ركعتين والأفضل مثنى مثْنَى مثْنَى.

#### ١٩٦١. مديث:

ا بن عمر رضی الله عنهما سے روایت ہے کہتے ہیں کہ نبی ملٹی آیا ہیں نے فرمایا: "رات اور دن کی نماز دو دور کعت کر کے پڑھنا ہے"۔

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

حدیث کامعنی: "رات اور دن کی نماز دو دور کعت پڑھنا ہے "۔ اس حدیث کی اصل صحیحین میں ان الفاظ کے ساتھ ہے: "رات کی نماز دو دور کعت ہے۔ اس کامعنی نے " دن (کی نماز) "کالفظ زیادہ کیے مہیں، جب کہ یہ زیادتی ضعیف ہے۔ اس کامعنی یہ ہے کہ جوشخص رات اور دن میں نفلی نمازادا کرنا چاہے تو وہ ہر دو دور کعت پر سلام پھیر سے جیسا کہ صحیح مسلم میں ابن عمر رضی اللہ عنهما سے صراحت کے ساتھ ذکر آیا ہے، جب ان سے پوچھ گیا کہ "مثنی مثنی "کا معنی کیا ہے؟ تو آپ رضی اللہ عنہ نے کہا: "ہر دور کعت پر سلام پھیر دے "۔ رات کی نماز کے متعلق یہی اکثر علما کا کہنا ہے، یعنی رات کی نفلی نماز میں دو دور کعت سے زیادہ پڑھنا جائز نہیں سوائے و تر کے، چونکہ یہ سنت سے ثابت ہے اہذا اس مین دو دور کعتوں سے زیادہ پڑھ سکتے ہیں۔ رہامسکہ دن میں نفلی نماز کا تودور کعت سے زیادہ پر سلام پھیر نے میں کوئی حرج ہیں۔ رہامسکہ دن میں نفلی نماز کا تودور کعت سے زیادہ پر سلام پھیر نے میں کوئی حرج ہیں۔ بہیں۔ رہامسکہ دن میں نفلی نماز کا تودور کعت سے زیادہ پر سلام پھیر نے میں کوئی حرج ہیں۔ بہیں۔ بہیں بہتر دودور کعت کرکے پڑھنا ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود أحمد الترمذي النسائي ابن ماجه.

التخريج: ابن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود

### معاني المفردات:

- صلاة الليل: أي عددها.
- مثني مثني : يسلم من كل ركعتين.

### فوائد الحديث:

١. أن صلاة الليل والنَّهار مثْنَى مثْنَى، والصحيح الليل فقط.

### المصادر والمراجع

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: أحمد محمد شاكر الناشر: دار الحديث – القاهرة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ السنن الكبرى، تأليف: محمد بن يزيد أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره ، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ الشرح الكبير على متن المقنع، تأليف: عبد الرحمن بن مسلاح محمد بن أحمد بن قدامة المقدسي، الناشر: دار الكتاب العربي للنشر والتوزيع. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام،

الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. الشرح الممتع، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ - ١٤٢٨ه.

الرقم الموحد: (11260)

# صلوا أيها الناس في بيوتكم؛ فإن أفضل صلاة المرء في بيته إلا الصلاة المكتوبة

### ١٩٦٢. الحديث:

عن زيد بن ثابت -رضي الله عنه- أَنَّ التَّبِيَّ -صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- اتَّخَذَ حُجْرَةً فِي المَسْجِدِ مِنْ حَصِيرٍ، اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِيهَا لَيَالِي فَصَلَّى رَسُولُ اللهِ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِيهَا لَيَالِي خَصَّ اجْتَمَعَ إِلَيْهِ نَاسٌ، ثُمَّ فَقَدُوا صَوْتَهُ لَيْلَةً، فَظَنُّوا أَنَّهُ قَدْ نَامَ، فَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يَتَنَحْنَحُ؛ لِيَحْرُجَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ: «مَا زَالَ بِكُمُ الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ صَنِيعِكُمْ، حَتَّ فَقَالَ: «مَا زَالَ بِكُمُ الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ صَنِيعِكُمْ، حَتَّ فَقَالَ: «مَا زَالَ بِكُمُ الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ صَنِيعِكُمْ، حَتَّ فَقَالَ: هَمَا زَالَ بِكُمُ الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ صَنِيعِكُمْ، مَا قَفْلَ خَشِيتُ عَلَيْكُمْ مَا قَمْتُمْ بِهِ، فَصَلُوا أَيُّهَا النَّاسُ فِي بُيُوتِكُمْ، فَإِنَّ أَفْضَلَ صَلَاةِ المَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الصَّلاَةَ المَكْتُوبَةُ».

# پس اے لوگو! یہ نمازا پنے گھروں میں پڑھو؛ کیومکہ فرض نماز کے سوا، انسان کی سب سے افضل نماز، اس کے گھر میں پڑھی جانے والی نماز ہے۔

#### ١٩٦٢. مديث:

زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد نبوی میں چائی سے گھیر کرایک حجرہ بنالیا اور (رمضان کی) را توں میں اس کے اندر مناز پڑھنے لگے، پھر اور لوگ بھی جمع ہو گئے، توایک رات نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز نہیں آئی۔ لوگوں نے سمجھا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سو گئے ہیں۔ اس لیے ان میں سے بعض کھنکھارنے لگے؛ تاکہ آپ باہر تشریف لائیں، پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں تم لوگوں کے کام سے واقف ہوں، یہاں تک کہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں تم لوگوں کے کام سے واقف ہوں، یہاں تک کہ علیے قرر ہوا کہ کہیں تم پریہ نماز (تراوی ) فرض نہ کر دی جائے اور اگر فرض کر دی جائے ور آگر فرض کر دی طائے تو تم اسے قائم نہیں رکھ سکو گے۔ پس اے لوگو! اپنے گھروں میں یہ نماز پڑھو والی نماز سے گھر میں پڑھی جانے والی نماز سے گھر میں پڑھی جانے والی نماز سے سے افسال نماز اس کے گھر میں پڑھی جانے والی نماز ہے "۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي -صلى الله عليه وسلم- اتخذ له حجرة في أحد زوايا المسجد من حصير، والظاهر أنه كان معتكفًا، وكان يقوم الليل فيها فسمعه رجال فجاؤوا يأتمُّون به إلى أن كان بعد عدة ليال لم يسمعوا صوته؛ فظنوه نائماً، وقاموا بإصدار بعض الأصوات لإيقاظه، فخرج إليهم عليه الصلاة والسلام-، وبين لهم بأنه لم ينم بل خشي أن يُفرض عليهم قيام الليل، وبيَّن لهم أنه إن فرض لن يستطيعوا القيام به، كما بيَّن لهم أن أفضل صلاة النافلة لهم في بيوتهم.

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

حدیث یہ بیان کرتی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد کے ایک کونے میں چٹائی سے حجرہ بنالیا تھا، بظاہر یہی لگتا ہے کہ وہ اعتکاف کی جگہ تھی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم رات کواس میں نماز پڑھتے تھے، لوگوں نے آپ کی آواز سنی، توآپ کی اقتدا کرنے لگے، کچھ را تیں گزرنے کے بعد انہوں نے آپ کی آواز نہیں سنی، تو یہ خیال کیا کہ آپ سو حکیے ہیں اور آپ کو جگانے کے لیے کچھ آوازیں نکا لئے لگے۔ آپ ان کے پاس آئے اور ان سے کہا کہ میں سویا نہیں تھا، بلکہ مجھے یہ ڈر تھا کہ کہیں یہ نماز تم پر فرض کردی جائے، تو تم اسے نماز تم پر فرض کردی جائے، تو تم اسے قائم نہیں کرسکو گے اور فرمایا کہ تمہارے لیے اسپے گھروں میں نفل نماز پڑھنا زیادہ بہتر ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: زيد بن ثابت -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- احتجر حجرة : بالراء؛ أي: اتُّخذ شيئًا كالحجرة وهي الغرفة.
  - بخصفة : أي: من حصير، فهي منسوجة من سعف النخل.
    - فتتبع إليه رجال: فتطلبه رجال؛ ليقتدوا به في صلاته.

• المكتوبة : المفروضة، وهي الصلوات الخمس.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز حجز مكان في المسجد للاعتكاف، والاختصاص به للعبادة والراحة، إذا كان هناك حاجة، وكان لا يضيق بالمصلين.
- جواز اقتداء المأموم بالإمام ولو كان الإمام في حجرة لا يراه المأموم، أو كان أحدهما في السطح، والآخر في المكان الأسفل، إذا كانا جميعًا بالمسجد.
- ٣. فيه دليل على أنَّ الحائل بين الإمام والمأمومين غير مانع من صحة الصلاة والاقتداء، وقال النووي: يشترط لصحة الاقتداء علم المأموم بانتقال الإمام، سواء صليا في المسجد، أو في غيره، أو أحدهما فيه، والآخر في غيره بالإجماع. اهـ.
- أنَّ صلاة النافلة بالبيت أفضل؛ لتنوير البيت بالصلاة، والبُعد عن الرياء والسمعة، أما المكتوبة فالواجب الإتيان بها في المسجد، إلاَّ من عذر، هذا في حق الرجال المكلفين.

#### المصادر والمراجع:

-توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٠٥هـ، ٢٠١٤ م. -صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (11292)

### صلوا صلاة كذا في حين كذا، وصلوا صلاة كذا في حين كذا، فإذا حضرت الصلاة فليؤذن أحدكم، وليؤمكم أكثركم قرآنا

### ١٩٦٣. الحديث:

عن أيوب، عن أبي قلابة، عن عمرو بن سَلِمة، قال -أي أيوب-: قال لي أبو قلابة: ألا تلقاه فتسأله؟ -أي تسأل عمروبن سلمة-قال فلقيته فسألته فقال: كنا بماء ممر الناس، وكان يمرُّ بنا الرُّكبان فنسألهم: ما للناس، ما للناس؟ ما هذا الرجل؟ فيقولون: يزعم أن الله أرسله، أوحى إليه، أو: أوحى الله بكذا، فكنتُ أحفظ ذلك الكلام، وكأنما يَقَرُّ في صدري، وكانت العرب تَلَوَّم بإسلامهم الفتح، فيقولون: اتركوه وقومه، فإنه إن ظهر عليهم فهو نبي صادق، فلما كانت وقعة أهل الفتح، بادَر كلُّ قوم بإسلامهم، وبَدَر أبي قومي بإسلامهم، فلما قدم قال: جئتكم والله من عند النبي -صلى الله عليه وسلم- حقا، فقال: "صَلُّوا صلاة كذا في حين كذا، وصَلُوا صلاة كذا في حين كذا، فإذا حضرت الصلاة فليؤذِّن أحدكم، وليَوْمَّكم أكثركم قرآنا». فنظروا فلم يكن أحد أكثر قرآنا مني، لما كنت أتلقى من الرُّكبان، فقدَّموني بين أيديهم، وأنا ابن ست أو سبع سنين، وكانت على بُرْدة، كنتُ إذا سجدت تَقَلَّصتَ عني، فقالت امرأَة من الحي: ألا تُغَطُّوا عنا اسْتَ قارئكم؟ فاشتروا فقطعوا لي قميصا، فما فرحتُ بشيء فرحي بذلك القميص.

# فلاں نماز فلاں وقت پڑھا کرو، فلاں نماز فلاں وقت پڑھا کرواور جب نماز کا وقت ہوجائے تو تم میں سے کوئی ایک شخص اذان دیے اور جبے سب سے زیادہ قرآن یاد ہو، وہ امامت کریے۔

#### ١٩٦٢. طريث:

ا یوب، ابوقلابہ سے اور ابوقلابہ عمرو بن سلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں؛ ا یوب نے کہا کہ مجھ سے ابوقلا بہ نے کہا: عمرو بن سلمہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہو کریہ قصہ کیوں نہیں پوچھ لیتے؟ ابوقلابہ نے کہا کہ پھر میں ان کی خدمت میں عاضر ہوااوران سے (یہ واقعہ) پوچھا، توانھوں نے بتایا کہ جاہلیت میں ہماراقیام ایک چشے پر تھا، جہاں عام راستہ تھا۔ قافلے ہمارے قریب سے گزرتے، توہم ان سے پوچھتے کہ لوگوں کا کیا خیال ہے؟ اس شخص کا کیا معاملہ ہے؟ (یداشارہ نبی کریم ﷺ کی طرف ہوتا تھا) لوگ بتاتے کہ وہ کہتے میں کہ اللہ نے انھیں اپنا رسول بنا کر بھیجا ہے اوران پر وحی نازل کیا ہے یااللہ نے ان پریہ آیت اتاری ہے۔ چنانچہ میں فوراً اسے یا د کرلیتا ۔ ان کی باتیں میرے دل پراثر کرتی تھیں ۔ ادھر سارے عرب والے فخ مکہ پرا پنے اسلام کوموقوف کیے ہوئے تھے؛ان کا کہنا تھا کہ اس نبی کواوراس کی قوم (قریش) کونمٹنے دو،اگروہ ان پرغالب آ گئے، توواقعی وہ سیچے نبی ہیں۔ چنانچہ جب مکہ فتح ہوگیا، تو (عرب کی) قومیں اسلام لانے میں ایک دوسرے سے سبقت کرنے لگیں۔ میرے والد نے بھی اسلام قبول کرنے کے معاملے میں اپنی قوم پر سبقت کی۔ پھر جب (مدینے) سے واپس آئے تو (لوگوں سے) کہا: اللہ کی قسم! میں ایک سے نبی کے پاس سے آ رہا ہوں۔ انصوں نے فرمایا ہے: "فلال نماز فلال وقت پڑھا کرو ، فلاں نماز فلاں وقت پڑھا کرواورجب نماز کا وقت ہوجائے ، توتم میں سے کوئی ایک شخص اذان دیے اور جبے سب سے زیادہ قرآن یاد ہو، وہ امامت کرہے''۔ لوگوں نے غور وخوض کیا، توقیبلے میں کوئی مجھ سے زیادہ قرآن یاد کرنے والا نہیں ملا؛ کیوں کہ میں آنے جانے والے قافلوں سے سن کر قرآن مجیدیا د کر لیا کر تا تھا۔ چنانجیہ مجھے لوگوں نے امام بنادیا ، حالاں کہ اس وقت میری عمر چھ یا سات سال تھی۔ میرے جسم میں ایک چاور تھی۔ جب میں (اسے لپیٹ کر) سجدہ کرتا، توچھوٹی پڑ جاتی۔ چنانچہ قبیلے کی ایک عورت نے کہا: تم اپنے قاری کی شرم گاہ تو پہلے چھپا دو۔ آخرانھوں نے کیڑاخریدااورمیر ہے لیے ایک قمیص بنائی۔ میں جتناخوش اس قمیص سے ہوا، اتناکسی اور چیز سے نہیں ہوسکا۔

درجة الحديث: صحيح

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

قال أيوب السختياني: قال لي أبو قلابة الجرمي: ألّا تلقى عمرو بن سلمة فتسأله عن الأحاديث التي عنده. قال: فلقيت عمرو بن سلمة فسألته، فقال عمرو بن سلمة: كنا بموضع ننزل به وكان موضع مرور الناس، وكان يمر بنا الركاب فنسألهم عن النبي -صلى الله عليه وسلم- وعن حال العرب معه، فيقولون يزعم أن الله أرسله، وأوحى إليه بكذا مما سمعوه من القرآن، فكنت أحفظ ذلك القرآن حفظًا متقنًا كأنه يُلصق في صدري، وكانت العرب تنتظر ولا تسلم حتى تُفتح مكة، فيقولون: اتركوه وقومه قريشا فإنه إن انتصر عليهم فهو نبي صادق. فلما فُتحت مكة أسرع كل قوم بإسلامهم، وأسرع أبي فأسلم أول قومه، وذهب إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فلما جاء من عنده قال: جئتكم والله من عند النبي -صلى الله عليه وسلم- حقا، وأخبرهم أنه -صلى الله عليه وسلم- قال لهم: صلوا صلاة كذا في وقت كذا، وصلوا صلاة كذا في وقت كذا، وإذا حضرت الصلاة فليؤذن أحدكم، وليؤمكم أكثركم حفظًا للقرآن. فنظروا فلم يكن أحد أكثر حفظًا للقرآن مني، لما كنت أتلقى الركاب وأحفظ منهم القرآن، فقدموني أصلى بهم وكان عمري حينئذ ست أو سبع سنين، وكان عليَّ ثوب قصير كنت إذا سجدت انجمع عليَّ وانكشف عني، فقالت امرأة من قومي: ألا تغطوا عنا عورة قارئكم. فاشتروا لي قميصا فما فرحت بشيء فرحي بذلك القميص. ولا يستدل بهذا الحديث على عدم شرط ستر العورة في الصلاة لأنها واقعة حال فيحتمل أن يكون ذلك قبل علمهم بالحكم.

المعنى الإجمالي:

ا یوب سختیا نی کہتے ہیں: مجھ سے ابوقلا بہ جرمی نے کہا کہ عمرو بن سلمہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہو کریہ قصہ کیوں نہیں یوچھ لیتے ؟ ابوقلا بہ کہتے ہیں کہ پھر میں ان کی خدمت میں گیا اور پیر (قصہ) دریافت کیا ۔ انھوں نے کہا کہ جاہلیت میں ہمارا قیام ایک چشمہ پرتھا، جہاں عام راستہ تھا۔ قافلے ہمارے قریب سے گزرتے، توہم ان سے پوچھتے کہ لوگوں کا کیا خیال ہے؟ اس شخص کا کیا معاملہ ہے؟ (پیراشارہ نبی کریم ملتی ایکیا کی طرف ہوتا تھا) لوگ بتاتے کہ وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے انصیں اپنا رسول بنا کر بھیجا ہے اوران پروحی اتاری ہے یا اللہ نے ان پریہ وحی کی ہے۔ وہ آپ سے سنا ہواقر آن کا کوئی حصہ سنا دیتے اور میں اسے فوراً اچھی طرح یا د کر لیتا ۔ ان کی باتیں میرے دل کو لگتی تھیں۔ ادھر سارے عرب والے انتظار میں تھے۔ وہ فتح مکہ تک اسلام قبول کرنے سے گریز کر رہے تھے۔ ان کا کہنا تھا کہ اس نبی کواوراس کی قوم (قریش) کو ، آپس میں نمٹینے دو،اگروہ ان پر غالب آ گئے توواقعی وہ سیچے نبی مہیں۔ چنانچیہ جب مکہ فتح ہوگیا، توہر قوم نے اسلام لانے میں جلدی کی۔ میرے والد نے اپنی قوم میں سب سے پیلے اسلام قبول کیا۔ جب (مدینے) سے واپس آئے، توکھا: اللہ کی قسم! میں ایک سیجے نبی کے پاس سے آ رہا ہوں۔ انصوں نے فرمایا ہے: "فلال نماز فلال وقت پڑھا کرو، فلاں نماز فلاں وقت پڑھا کرواورجب نماز کا وقت ہو جائے ، توتم میں سے کوئی ایک شخص اذان دیے اور امامت وہ کریے ، جبے قرآن سب سے زیادہ یاد ہو''۔ لوگوں نے غور و فکر کیا تو کوئی شخص قبیلے میں مجھ سے زیادہ قرآن یا در کھنے والا نہیں ملا۔ کیوں کہ میں آنے جانے والے قافلوں سے سن کر قرآن مجیدیا دکرایا کرتا تھا۔ چنانحیے مجھے لوگوں نے امام بنادیا، حالاں کہ اس وقت میری عمر چھ یا سات سال تھی۔ میرے جسم پرایک چادرتھی۔ جب میں (اسے لپیٹ کر) سجدہ کرتا، تووہ چھوٹی یڑ جاتی۔ چنانچہ قبیلے کی ایک عورت نے کہا: تم اینے قاری کی شرم گاہ تو پہلے چھیا دو۔ آخرانصوں نے کیڑاخریدااور میر سے لیے ایک قمیص بنائی۔ میں جتناخوش اس قمیص سے ہوا، اتنا کسی اور چیز سے نہیں ہوسکا۔ اس حدیث سے نماز میں ستر عورت کے شرط نہ ہونے کی دلیل نہیں لی جا سکتی؛ کیوں کہ یہ حقیقت حال کا بیان ہے۔ ممکن ہے یہ واقعہ اس وقت پیش آیا ہوجب انھیں ستر عورت کے حکم کا علم ہی نہ رہا

-9%

راوي الحديث: رواه البخاري. التخريج: عمرو بن سَلِمة مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معانى المفردات:

<sup>•</sup> ماء: المنزل الذي ينزل عليه الناس.

- الرُّكبان : جمع راكب الإبل خاصة، ثم اتسع فيه فأطلق على من ركب دابة.
  - يَقَرُّ: يستقر.
  - تَلَوَّم: تنتظر.
  - ظهر: انتصر.
  - بادَر: أسرع.
  - بُرْدة : كساء أسود مربع فيه خطوط صفر تلبسه الأعراب.
    - تَقَلَّصت : انجمعت وانضمت.
      - است : عورة.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز إمامة الصبي المميز في الفريضة.
- ٢. الأحق بالإمامة الأكثر حفظاً للقرآن.
  - ٣. مشروعية الأذان.
- ٤. أن القرآن سبب لرفعة الإنسان، وعلو مقامه في الدنيا والآخرة.
- ٥. أن التمييز يكون بالسادسة أو السابعة بحسب قوة إدراك الصبي.

### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بدر الدين العيني، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. سبل السلام، المؤلف: محمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد الصنعاني، الناشر: دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لأحمد بن محمد بن أبي بكر القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبري الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣هـ.

الرقم الموحد: (11296)

### مغرب سے پہلے دور کعتیں پڑھو

### صلوا قبل المغرب ركعتين

### ١٩٦٤. الحديث:

### ١٩٦٤. مديث:

عبدالله بن مغفل مزنی رضی الله عنهما کہتے ہیں که رسول الله صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: "مغرب سے پہلے دو رکعتیں پڑھو۔" پھر فرمایا: "جس کا جی چاہیے مغرب سے پہلے دور کعتیں پڑھے۔" یہ اس اندیشے سے فرمایا که لوگ اس کوسنت (لازمہ) نہ بنالیں۔

عن عبد الله بنِ مُغَفَّلِ المُزَنِيِّ -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «صَلُّوا قبل المغرب ركعتين»، ثم قال: «صَلُّوا قبل المغرب ركعتين لمن شاء»، خشية أن يتخذها الناس سُنة.

### مديث كادرجه: صحح

### درجة الحديث: صحيح

### اجمالي معنى:

حدیث شریف میں مغرب سے پہلے دور کعت پڑھنے کی ترغیب ہے اور یہ مغرب کی اذان کے بعد نفلی طور پر پڑھنا ہے جس کا جی چاہے۔

### المعنى الإجمالي:

في الحديث الشريف الحث على صلاة ركعتين قبل صلاة المغرب وذلك بعد أذان المغرب تنفلاً لمن شاء.

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بنِ مُغَفِّلِ المُزَنِيِّ -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- صلوا قبل المغرب: الجملة الثانية مؤكدة للجملة الأولى، وهذا هو التوكيد اللفظي، الذي هو تكرير لفظ، يراد به تثبيت أمر في نفس السامع. فوائد الحديث:
  - ١. استحباب صلاة ركعتين بعد الغروب، وقبل الصلاة، ولكنهما ليستا من السنن الرواتب المؤكدة.
  - ٢. يستحب عدم المداومة عليها؛ خشية أن يُظَنَّ أنَّها سنة راتبة، فتأخذ حكم الرواتب من التزامها، وعدم التخلف عنها.
- ٣. صلاة هاتين الركعتين ثبتت عن النبي -صلى الله عليه وسلم- بأقسام السنة الثلاثة، فقد أمر بها بقوله: "صَلُوا قبل المغرب"، وفعَلَهُما كما في رواية ابن حبان، ورأى الصحابة يصلونها فأقرَّهم عليها.
- ٤. قال شيخ الإسلام: ما ليس براتب لا يلحق بالراتب، ولا تستحق المواظبة عليه؛ لئلا يضاهي السنن الراتبة، فما قبل العصر، والمغرب، والعشاء، من شاء أن يصلي تطوعًا فهو حسن، لكن لا يتَّخذ ذلك سنة راتبة.
  - قال ابن القيم -رحمه الله-: ثبت أنّه كان يحافظ في اليوم والليلة على أربعين ركعة: سبع عشرة الفرائض، واثنتي عشرة راتبة في حديث أم
     حبيبة، وإحدى عشر صلاة الليل، فكانت أربعين ركعة.

### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، لأبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري, تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر - الناشر : دار طوق النجاة -الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتني بإخراجه: عبد السلام السليمان،ط ١ ، ١٤٢٧هـ/٢٠٠٦م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (11253)

صلى بنا المغيرة بن شعبة فنهض في الركعتين، قلنا: سبحان الله، قال: سبحان الله ومضى، فلما أتم صلاته وسلم، سجد سجدتي السهو، فلما انصرف، قال: رأيت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصنع كما صنعت

سیرنا مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی، تووہ دور کعتوں کے بعد
کھڑے ہوگئے۔ ہم نے ''سجان اللہ''کہا، توانصوں نے بھی ''سجان اللہ''کہا
اور کھڑے رہے۔ جب نماز پوری کرلی اور سلام پھیرلیا، توسہو کے دوسجد سے
کیے۔ جب نمازسے فارغ ہوئے توکہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو
دیکھاکہ آپ نے ویسا ہی کیا تھا جیسا میں نے کیا ہے۔

#### ١٩٦٥. الحديث:

عن زياد بن علاقة قال: صَلَّى بِنَا المغيرة بنُ شُعْبَةَ فَنَهَضَ فِي الركعتين، قلنا: سبحان الله، قال: سبحان الله وَمَضَى، فَلَمَّا أَتَمَّ صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ، سَجَدَ سَجْدَتَي الله وَمَضَى، فَلَمَّا أَتَمَّ صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ، سَجَدَ سَجْدَتَي السَّهْوِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: «رَأَيْتُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَصْنَعُ كَمَا صَنَعْتُ».

#### ١٩٦٥. مديث:

زیاد بن علاقہ بیان کرتے ہیں کہ سیدنا مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی، تووہ دور کعتوں کے بعد کھڑے ہو گئے۔ ہم نے "سجان اللہ" کہا، توانھوں نے بھی "سجان اللہ" کہا اور کھڑے رہے۔ جب نماز پوری کرلی اور سلام پھیر لیا، تو سہوکے دو سجد سے ۔ جب نماز سے فارغ ہوئے، توکہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ نے ویسا ہی کیا تھا، جیسا میں نے کیا ہے۔

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث من فعل المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه- أنه سها في صلاته، فلم يتشهد وسبح خلفه الناس ففطن، ولكنه أكمل صلاته، وبعد السلام سجد سجدتين للسهو؛ وعزا فعله ذاك لفعل الرسول -صلى الله عليه وسلم-. الأصح أن سجود السهو يكون قبل السلام؛ لحديث عبد الله بن مالك ابن بحينة، متفق عليه.

### مديث كادرجه: صحح

### اجمالي معنى:

اس حدیث میں مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے فعل کو بیان کیا جارہا ہے کہ وہ (ایک مرتبہ) نماز میں (کچھ) بھول گئے، ان کے پیچے موجود مقتدیوں نے "سجان اللہ"کہا، وہ سمجھ تو گئے، لیکن نماز مکمل کرلی اور سلام پھیر نے کے بعد سہو کے دو سجد سے کیے ۔ اورا پنے اس فعل کی نسبت رسول اللہ اللہ اللہ عنہ کی طرف کی ۔ لیکن صحیح یہ سبح کہ سبح ہ سہوسلام سے پہلے ہے، جیسا کہ عبداللہ بن مالک بن بحینہ کی روایت میں ہے ۔ متفق علیہ ۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والترمذي وأحمد والدارمي.

التخريج: المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

 الحديث الذي معنا يدل على أنَّ من سها عن القعود للتشهد الأول فقام، فإن استتم قائمًا قبل أن يذكره فإنه لا يعود، لكنَّه يسجد سجدتين قبل السلام.

٢. وأما إن ذكره قبل أن ينتصب قائمًا، فإنه يجب عليه الرجوع، والجلوس، والإتيان به.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سلّيمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرين، دار إحياء التراث العربي، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١ه، ٢٠٠١م. سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (11234)

### صلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في بيته وهو شَاكٍ

### ١٩٦٦. الحديث:

عن عائشة - رضي الله عنها- قالت: صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم- في بيته وهو شَاكٍ، صلى جالسا، وصلى وراءه قوم قِيَامًا، فأشار إليهم: أنِ اجْلِسُوا، لما انْصَرَفَ قال: إنما جُعِلَ الإمامُ لِيُؤْتَمَّ به: فإذا ركع فارفعوا، وإذا قال: سمع الله لمن حمده فقولوا: ربنا لك الحمد، وإذا صلى جالسا فصلوا جلوسا أجمعون».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث صلاة النبي -صلى الله عليه وسلم-جالسًا لمرضه، وفيه بيان صفة اقتداء المأموم بالإمام، ومتابعته له. فقد أرشد النبي -صلى الله عليه وسلم-المأمومين إلى الحكمة من جعل الإمام وهي أن يقتدي به ويتابع، فلا يختلف عليه بعمل من أعمال الصلاة، وإنما تراعى تَنَقلاته بنظام فإذا كبر للإحرام، فكبروا أنتم كذلك، وإذا رَكع فاركعوا بعده، وإذا ذكركم أن الله مجيب لمن حمده بقوله: "سمع الله لمن حمده" فاحمدوه تعالى بقولكم: "ربنا لك الحمد"، وإذا سجد فتابعوه واسجدوا، وإذا صلى جالساً لعجزه عن القيام؛ -فتحقيقاً للمتابعة- صلوا جلوساً، ولو كنتم على القيام قادرين. فقد ذكرت عائشة أن النبي -صلى الله عليه وسلم- اشتكي من المرض فصلي جالساً، وكان الصحابة يظنون أن عليهم القيام لقدرتهم عليه؛ فصلوا وراءه قياما فأشار إليهم: أن اجلسوا. فلما انصرف من الصلاة أرشدهم إلى أن الإمام لا يخالف، وإنما يوافق؛ لتحقق المتابعة التامة والاقتداء الكامل، بحيث يصلى المأموم جالساً مع قدرته على القيام لجلوس إمامه العاجز، وهذا إن ابتدأ بهم الصلاة جالساً صلوا خلفه جلوسًا، وإن ابتدأ بهم الإمام

### ر سول الله طلَّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ من الله بيماري كي حالت مين اللَّهِ أَهْرِ من نماز راحي -

#### ١٩٦٦. مديث:

### مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

اس حدیث میں بیماری کی وجہ سے آپ التھ کی بیٹھ کر نماز پڑھنے کا ذکر ہے اور اس بات کابیان ہے کہ مقتدی کیسے امام کی اقتدا اور اتباع کرے۔ نبی سُتُولِیَم نے مقتدیوں کوامام متعین کرنے کی حکمت کی طرف توجہ دلانی کہ امام اس لیے ہوتا ہے کہ اس کی اقتدااوراتباع کی جائے اور نماز کے اعمال میں سے کسی بھی عمل میں اس کی مخالفت نه کی جائے، بلکہ ایک منظم انداز میں اس کی حرکات و سخنات کا نحیال رکھا جائے۔ چنانچہ جب وہ تکبیر تحریمہ کیے، توتم بھی ایسے ہی کہو، جب وہ رکوع کرہے، تواس کے بعد تم بھی رکوع کرو، جب وہ "سَمِعَ اللّهُ لَمَن جَدَهُ" کہ کر تھس یاد دہانی کرائے کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کی سنتا ہے ، جواس کی حدبیان کرتا ہے ، توتم "رَبَّالکَ انْتُدُ" کہہ کراللہ کی حدبیان کرو، جب وہ سجدے میں جائے، تواس کی اتباع میں تم بھی سجدے میں حلیے جاواور جب امام کھڑا ہونے سے قاصر ہواور بیٹھ کرنماز پڑھے، تواس کی اتباع میں تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھواگرچہ تم میں کھڑے ہونے کی قدرت موجود ہو۔ کیوں کہ عائشہ رصنی اللہ عنها بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ مرض میں مبتلا تھے۔ چنانحیہ آپ النائيلة في بيٹ كرنماز يڑھى - صحابة كرام نے يه سوچاكه چومكه انھيں قيام پرقدرت عاصل ہے ،اس لیے ان پر قیام کرنا واجب ہے۔ چنانحیر انھوں نے آپ اللہ اللہ کا کے پیچیے کھڑے ہوکر نماز پڑھنا شروع کر دی۔ اس پر نبی طنّی آیا ہے انھیں اشارہ کیا کہ وہ بیٹھ جائیں۔ جب آپ طنی آیا ہم نماز سے فارغ ہو کرواپس مڑے، توان کی راہ نمائی فرمانی که امام کی مخالفت نہیں کی جانی چاہیے ، بلکہ اس کی موافقت ہونی چاہیے ؛ تاکہ اس کی پوری طرح سے اتباع اور کامل طور پر اقدا ہو سکے، بایں طور کہ مقدی قیام کی قدرت رکھنے کے باوجود بیٹھ کرنماز پڑھے؛ کیونکہ اس کا امام بیٹھا ہوا ہے اور قیام نہیں

خلفه قياماً وجوباً؛ عملا بحديث صلاة النبي -صلى الله عليه وسلم- بأبي بكر والناس حين مرض مرَض الموت.

الراتب الصلاة قائماً، ثم اعتل في أثنائها فجلس أتموا كرسخاريراس وقت بهوگا، جب كه امام انسين نماز پرهان كا آغاز بي بيش كركر، اس صورت میں وہ اس کے پیچھے بیٹھ کرنماز پڑھیں گے ۔ وہ امام جومسجد میں ہمیشہ نماز یڑھا تا ہے، وہ اگر کھڑے ہو کرلوگوں کو نماز پڑھا نا مثمر وع کرہے، لیکن دوران نماز کسی علت کے لاحق ہونے پر ہیٹھ جائے ، تواس صورت میں مقتدیوں کااس کے پیچیے کھڑے ہوکر نماز پوری کرنا واجب ہے۔ اس حدیث پر عمل کرتے ہوئے، جس میں مرض الموت میں نبی ﷺ کے ابو بحررضی اللہ عنہ اور لوگوں کو نمازیڑھانے کا ذکر

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- شاك : بوزن قاض، مريض.
- وإذا رفع: من الركوع ومن السجود.
- سمع الله لمن حمده: أجاب الله الدعاء لمن حمده.
- ربنا لك الحمد : ربنا استجب لنا أو ربنا أطعناك، لك الحمد، وبهذا اشتملت هذه الجملة على معنى الدعاء ومعنى الخبر.
  - فصلوا جلوسا: ولو كانوا قادرين على القيام.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنه يجوز على النبي -صلى الله عليه وسلم- ما يجوز على البشر من الأسقام والأمراض؛ لازدياد قدره رفعة.
  - ٢. جواز إمامة العاجز عن القيام بالقادرين عليه.
    - ٣. جواز الإشارة في الصلاة للحاجة.
  - ٤. وجوب متابعة المأموم للإمام في الصلاة وتحريم المسابقة.
    - ٥. تحريم مخالفة الإمام وبطلان الصلاة بها.
- ٦. أن الأفضل في المتابعة، أن تقع أعمال المأموم بعد أعمال الإمام مباشرة. قال الفقهاء: وتكره المساواة والموافقة في هذه الأعمال.
  - ٧. أن من الحكمة في جعل الإمام في الصلاة؛ الاقتداء والمتابعة.
  - ٨. تَحَتُّمُ طاعة القادة وولاة الأمر ومراعاة النظام، وعدم المخالفة والانشقاق على الرؤساء.
- ٩. أن المأموم يقول: "ربنا لك الحمد" بعدما يقول الإمام: "سمع الله لمن حمده"، والمنفرد والإمام يقول: "سمع الله لمن حمده، ربنا ولك الحمد"
- ١٠. وجوب متابعة الإمام، وأنها مقدمة على غيرها من أعمال الصلاة؛ فقد أسقط القيام عن المأمومين القادرين عليه، مع أنه أحد أركان الصلاة، كل ذلك؛ لأجل كمال الاقتداء.
  - ١١. أن الإمام إذا صلى جالسا -لعجزه عن القيام- صلى خلفه المأمومون جلوساً ولو كانوا قادرين على القيام؛ تحقيقا للمتابعة والاقتداء.

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (6075)

صليت مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، فكان يسلم عن يمينه: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وعن شماله: السلام عليكم ورحمة الله

#### میں نے نبی ماٹھ اُلی اُلی ساتھ نماز راھی۔ آپ ماٹھ الی اسلام عليكم ورحمةُ اللهِ وبركاته " كهه كراور بائي طرف " السلام عليكم ورحمةُ الله " كهه كر سلام پھیرتے تھے۔

#### ١٩٦٧. الحديث:

وائل بن حجر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی طَنْ الله الله عليهم على على الله الله الله الله الله الله الله عليهم ورحمة الله وبركاته "كه كراوربائيل طرف "السلام عليكم ورحمةُ الله"كه كرسلام پهيرتّ تحه -

ورحمة النّدوبر كاته» كهتا ہے اور دوسر ہے میں «السلام علیكم ورحمة اللّه» كهتا ہے ۔

عن وائل بن حُجْر -رضي الله عنه- قال: صلَّيت مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، فكان يُسلِّم عن يَمينه: «السَّلام عليكم ورحْمَة الله وبَرَكَاتُه»، وعن شِمَاله: «السَّلام عليكم ورحْمَة الله».

#### درجة الحديث: صحيح

#### مديث كا درجه: صحح

#### المعنى الإجمالي:

#### یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نمازی اپنی نمازسے دوسلام پھیر کر ہی فارغ ہوتا ہے، ایک دائیں طرف اور دوسرا بائیں طرف۔ پہلے میں وہ «السلام علیکم

اجمالي معنى:

الحديث يدل على أنَّ المصلي لا يخرج من صلاته إلا بتسليمتين عن اليمين والشمال، فيقول في الأولى «السلام عليكم ورحمة الله وبركاته»، في الثانية: «السلام عليكم ورحمة الله»، وزيادة (بركاته) تكون أحيانًا؛ لورود أحاديث أخرى ليس فيها هذه الزيادة، والغالب عدم الزيادة ولكنها جائزة.

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: وائل بن حُجْرِ -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية التَّسليم من الصلاة وهو من أركانها؛ لفعله -صلى الله عليه وسلم- المستمر مع حديث على -رضي الله عنه- مرفوعًا: (تحليلها التُّسليم). رواه أبو داود وغيره.
- ٢. استحباب الإتيان بزيادة و"بركاته"، لكن في بعض الأحيان؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يكن يَداوم عليه، والأغلب عدم قولها.
  - ٣. يستحب أن تكون التَّسليمة الأولى إلى جهة اليمين والثانية إلى جهة الشَّمال.
- ٤. فيه أنه لا يخرج من الصلاة إلا بالتَّسليم، فلو خرج منها بدون تسليم متعمدا بطلت صلاته، وإن كان ناسيا يَعود ويجلس إذا تَذَكَّر ذلك عن قُرب، ثم يُسَلِّم عن يمينه وعن شِماله ثم يسجد للسَّهو.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م. المجموع شرّح المهذب (مع تكملة السبكي والمطيعي)، أبو زكريا محيي الدين النووي، الناشر: دار الفكر. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتني بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن على بن حجر العسقلاني،

دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥ه، ٢٠١٤ م. صحيح أبي داود، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى ١٤٢٣ه، ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10945)

صليت وراء أبي هريرة فقرأ: بسم الله الرحمن الرحيم، ثم قرأ بأم القرآن حتى إذا بلغ، غير المغضوب عليهم ولا الضالين، فقال: آمين، فقال الناس: آمين، ويقول كلما سجد: الله أكبر.

#### میں نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے پیچے نمازاداکی۔ آپ نے ۱۱ بسم الله الرحمن الرحيم '' کے بعد سورہ فاتحہ پڑھی، یہاں تک کہ جب ''غیر المغضوب علیهم ولا الصالين " پرپہنچ، توآمين كها - چنانچه لوگوں نے بھى آمين كها اور آپ جب بھى سجدہ کرتے تواللداکبر کہتے۔

#### ١٩٦٨. الحديث:

عن نُعَيم المُجْمِر قال: صَلَّيت وراء أبي هريرة فقرأ: ﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾، ثم قرأ بأم القرآن حتى إذا بلغ ﴿غير المغضوب عليهم ولا الضالين ﴾ فقال: «آمين». فقال الناس: آمين، ويقول كلما سجد: «الله أكبر"، وإذا قام من الجلوس في الاثْنَتَين قال: «الله أكبر»، وإذا سلم قال: «والذي نفسي بيده، إني لأَشْبَهُكُم صلاة برسول الله -صلى الله عليه وسلم-

تعیم بن مجمر بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پیچیے نماز اداکی۔ آپ نے "بسم اللہ الرحمٰن الرحیم" کے بعد سورہَ فاتحہ پڑھی، یہاں تک کہ جب "غیر المغضوب عليهم ولا الصالين" پر پہنچے ، تو آمین کہا۔ چنانچہ لوگوں نے بھی آمین کہا اور آپ جب بھی سجدہ کرتے "اللہ اکبر" کہتے۔ جب دور کعت کے بعد جلیے سے اٹھے تو "الله اكبر" كها اورجب سلام پسيرا توكها: قسم ہے اس ذات كى، جس كے ہاتھ ميں میری جان ہے، میری نمازتم میں سے سب سے زیادہ رسول الله الله الله علی نماز کے مشابہ ہے۔

#### درجة الحديث: ضعيف الإسناد

المعنى الإجمالي:

#### اجمالي معني :

صریث کا درجہ: اس کی سند ضعیف ہے۔

يبين الحديث أن أبا هريرة -رضي الله عنه- كان يجهر بالبسملة قبل الفاتحة في الصلاة، وأنه كان يكبر حال سجوده والرفع منه؛ وكان يعزو ذلك لاقتدائه بالنبي -صلى الله عليه وسلم-. والأحاديث الأصح والأكثر فيها عدم الجهر ببسم الله الرحمن الرحيم، كحديث أنس -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- وأبا بكر وعمر وعثمان كانوا يفتتحون القراءة بالحمد لله رب العالمين.

حدیث میں اس بات کی وضاحت ہے کہ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نماز میں فاتحہ سے پہلے اونچی آواز سے "بسم اللہ" پڑھتے تھے اور یہ کہ وہ سجدے میں جاتے ہوئے اوراس سے اٹھتے ہوئے تکبیر کتے اور فرماتے کہ وہ ایسا نبی سٹی پیٹروی میں کرتے ہیں۔ اس معاملے میں زیادہ تر صحح احادیث "بسم اللہ الرحمن الرحیم" کو جمرا نہ پڑھنے پر دلالت كرتى ہیں ۔ جیسے كہ انس رضى الله عنہ سے مروى حدیث میں ہے كہ نبي طاق الله ابو بكر، عمراور عثمان رضى الله عنهم قراءت كا آغاز "الحديلة رب العالمين" سے کرتے تھے۔

راوى الحديث: رواه النسائي.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب الجهر بالبسملة في أول القراءة في الصلاة أحيانًا.
  - ٢. استحباب قول: "آمين" للإمام، مادًّا بها صوته.
- ٣. التأمين هو من طابع الدعاء؛ أي: يختم به الدعاء، ومعناه: "استجب"، ويقال التأمين بعد سكتة لطيفة بعد القراءة؛ ليُعلم أنَّه ليس من القرآن.
  - ٤. مشروعية تكبير الانتقال من ركن إلى ركن آخر.
  - ٥. فيه حرص الصحابة على الاقتداء برسول الله -صلى الله عليه وسلم.-

#### المصادر والمراجع:

المجتبى من السنن (السنن الصغرى)، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية المجتبى من السنن (السنن الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (10912)

#### طَلَّقْتَ لغير سنة، وراجعتَ لغير سنة، أشهد على طلاقها، وعلى رجعتها، ولا تعد

#### تم نے سنت کے خلاف طلاق دی ہے اور سنت کے خلاف رجعت کی ہے، اپنی طلاق اور رجعت دو نوں کے لیے گواہ بناؤاور پھر اس طرح نہ کر نا۔

#### ١٩٦٩. الحديث:

### ١٩٦٩. مديث:

عن عمران بن حصين -رضى الله عنهما- أنه سُئِلَ عن الرجل يُطلِّق امرأته، ثم يَقَعُ بها، ولم يُشْهِدْ على طلاقها، ولا على رَجْعَتِهَا، فقالَ: "طَلَّقْتَ لِغَيْرِ سُنَّةٍ، وَرَاجَعْتَ لِغَيْرِ سُنَّةٍ، أَشْهِدْ على طلاقها، وعلى رَجْعَتِهَا، ولا تَعُدْ".

#### عمران بن حصین رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ ان سے اس شخص کے بارہے میں پوچھا گیا جواپنی بیوی کوطلاق دیے دیے پھراس کے ساتھ صحبت بھی کرلے اوراپنی طلاق اور رجعت کے لیے کسی کو گواہ نہ بنائے ، توانہوں نے کہا کہ "تم نے سنت کے خلاف طلاق دی ہے اور سنت کے خلاف رجوع کیا ہے ، اپنی طلاق اور رجعت دونوں کے لیے گواہ بناؤاور پھراس طرح نہ کرنا"۔

#### درجة الحديث: صحيح

### مديث كادرجه: صحح

#### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث سئل عمران بن حصين -رضي الله عنهما- عن رجل طلق امرأته, ثم جامعها بعد أن راجعها, من دون أن يشهد على الطلاق ولا على الرجعة, فأجاب -رضي الله عنه- بأن هذا المطلق قد خالف السنة في الحالين, في طلاقها ابتداء حين لم يشهد, وفي رجعتها ثانيًا حين لم يشهد أيضًا, وأمَره بالإشهاد على طلاقها, وعلى رجعتها, وأن لا يعود لمثل هذا العمل.

#### اجمالي معنى:

اس حدیث میں ہے کہ عمران بن حصین رضی اللہ عنهما سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جس نے اپنی بیوی کو طلاق دیے دی اور پھر رجوع کے بعد اس سے صحبت بھی کرلی، طلاق اور رجوع پر کسی کو گواہ بنائے بغیر، آپ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ اس طلاق دینے والے نے دونوں حالتوں میں سنت کی مخالفت کی ہے، پہلے تواس نے طلاق دیتے وقت کسی کو گواہ نہیں بنایااور دوسری مرتبہ رجعت کے وقت بھی کسی کو گواہ نہیں بنایا ، اور آپ نے طلاق ورجعت پر گواہ بنانے کا حکم دیا اور کہا کہ اس طرح کا عمل پھر نہ دہرانا۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود وابن ماجه.

التخريج: عمران بن حصين -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- رجعتها : الرجعة: هي إعادة مطلقة غير بائن إلى ما كانت عليه، بغير عقد.
- أشهد على طلاقها : أخبر من يشهد أنك طلقتها، لِئَلَّا يَقَعَ النِّرَاعُ وَالتُّهْمَةُ.
  - لغير سُنة: أي عمله هذا على غير سُنة.

#### فوائد الحديث:

- ١. إثبات أصل مشروعية إرجاع الزوجة المطلقة إلى عصمة نكاح زوجها بالرجعة المعتبرة.
- ٢. الرجعة لابد أن تكون في طلاقٍ رجعي، أما الطلاق البائن بينونة كبرى أو صغرى، فلا تصح الرجعة فيه.
- ٣. أن الرجعة لا يعتبر فيها رضا الزوجة، لعدم ذكرها هنا، ولقوله تعالى: ﴿وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ} [البقرة: ٢٢٨]، أي: في العدة.
  - ٤. استحباب الإشهاد على الطلاق، ليحصل التوثيق، وقد أجمع العلماء على أن الطلاق جائز ونافذ، ولو لم يحصل عليه إشهاد.
    - ٥. أن الشيء إذا فات وأمكن تلافيه فإنه يتلافى؛ لأمره بالإشهاد فيما بعد.

#### المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - سنن الترمذي، تحقيق بشار عواد، دار الغرب الإسلامي - بيروت، ١٩٩٨ م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر : مؤسسة الرسالة الطبعة : الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي – بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ه - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م بلوغ المرام من أحمد بن على بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني, تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري, دار الفلق – الرياض, الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ البدرُ التمام شرح بلوغ المرام، للمغربي. الناشر: دار هجر. الطبعة: الأولى. - حاشية السندي على سنن ابن ماجه، للسندي. الناشر: دار الطبعة: الأالميخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي – للسندي. الناشر: دار الحبية - بيروت، بدون طبعة. - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي – بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥م - سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسي البابي الحلبي - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.

الرقم الموحد: (58149)

طلق رجل امرأته ثلاثا، فتزوجها رجل، ثم طلقها قبل أن يدخل بها، فأراد زوجها الأول أن يتزوجها، فسئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن ذلك، فقال: «لا، حتى يذوق الآخر من عسيلتها ما ذاق الأول»

#### ١٩٧٠. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: طلَّق رجل امرأَته ثلاثا، فَتَزوَّجها رجل، ثم طلَّقها قَبْل أن يَدْخُل بها، فأَراد زوجها الأول أن يتزوَّجها، فسُئِل رسول الله - صلى الله عليه وسلم- عن ذلك، فقال: «لا، حتى يَذُوق الآخرُ مِنْ عُسَيْلَتِها ما ذَاقَ الأوّل».

#### ۱۹۷۰. طریث:

عائشہ رضی اللہ عنہاسے روایت ہے وہ کہتی ہیں کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو تاین طلاق دے دیں، تواس سے ایک دوسرے آدمی نے شادی کرلی پھر اس نے صحبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دسے دی، اب اس کے پہلے خاوند نے اس سے شادی کا ارادہ کیا اور رسول ملٹی آیٹی سے اس کے بارے میں سوال کیا گیا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "نہیں، یہاں تک کہ دوسر ایعنی شوہر ثانی اس کا مزہ چکھے جسیا کہ پہلے نے مزہ چکھا تھا"۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

جاءت امرأة رفاعة القرظي شاكية حالها إلى النبي - صلى الله عليه وسلم-, فأخبرته أنها كانت زوجًا لرفاعة، فبت طلاقها بالتطليقة الأخيرة، وهي الثالثة من طلقاتها، وأنها تزوجت بعده عبد الرحمن بن الزّبِير -بفتح الزاي- فلم يستطع أن يمسها, فطلقها، فأراد زوجها الأول أن يتزوّجها، فسألت النبي -صلى الله عليه وسلم- عن ذلك, فمنعه ونهى عنه، وأخبرها بأنه لابد لحل رجوعها إلى رفاعة من أن يطأها زوجها الأخير.

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

رفاعہ قرظی کی بیوی اپنی حالت کی شکایت لے کر نبی طنی آیٹی کے پاس آئیں، انہوں نے بتایا کہ وہ رفاعہ کی زوجیت میں تھیں کہ انہوں نے انہیں آخری طلاق طلاق بتہ دے دی، اور انہوں نے عبدالرحمان بن زَبیر سے شادی کرلی، انہوں نے انہیں چھوا بھی نہیں اور طلاق دے دی، اب ان کے پہلے شوہر نے ان سے شادی کرنی چاہی توانہوں نے اس کے بارے میں نبی طنی آیکی سے مسئلہ نے ان سے شادی کرنی چاہی توانہوں نے اس کے بارے میں نبی طنی آیکی سے مسئلہ دریافت کیا، آپ طنی آیکی نے منع فرمایا اور اس سے روک دیا۔ آپ طنی آیکی نے انہیں بتایا کہ رفاعہ کی جانب رجوع کے جواز کے لیے ضروری تھا کہ دوسر سے شوہر نے ان سے وطی کیا ہو۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- رجل: هو رِفَاعَة القرظي.
- فتزوجها رجّل: الرجل الثاني: عبد الرحمن بن الزَّبير القرظي.
- يَدْخُل بِهَا : المراد بالدخول هنا ليس مجرَّد الخلوة، وإنَّما هو الوطء.
- يذوق : يُقال: ذاق يذوق ذوقًا: اختبر الطعم، والذوق هو الحاسة التي يتميز بها خواص الأجسام الطعمية، والأصل في الذوق تعرُّف الطعم، ثمَّ كثر حتى جعل عبارة عن كل تجربة، ومنه معني الحديث.
  - عُسيلتها : تصغير عسلة، والمقصود الجماع, تشبيها للذَّة الجِماع بذوق العسل.

#### فوائد الحديث:

- ١. المطلقة ثلاثًا لا يحل لمطلّقها أن يرجعها حتى تنكح زوجًا غيره، ويجامِعها الزوج الثاني، ثم يطلقها بغير نية التحليل، وتعتد منه، قال -تعالى-: {فَإِنْ طَلّقَهَا فَلا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا} [البقرة: ٢٣].
  - ٧. لابُدَّ أنْ يكون زواج الثاني زواج رغبةٍ، لم يقصد به التحليل، أما إنْ قصد الثاني بزواجه التحليل للأوَّل، فإنَّ العقد غير صحيح، بل هو باطلٌ، ونكاحه ووطؤه محرَّم، ولم تحل للزوج الأول, كما دلت عليه الأحاديث الأخرى.
- ٣. لائبًا لصحة حِلِّ المطلقة للزوج الأول، أن يطأها الزوج الثاني في عقد صحيح, وذلك بإيلاج الحشفة -أو قدرها من مجبوبٍ- في فرج المرأة المطلَّقة، مع انتشار وإن لم ينزل، فلا يكفي مجرَّد العقد، ولا الخلوة، ولا المباشرة دون الفرج، ولا كون العقد الثاني باطلًا أو فاسدًا، بل لائبًا أنْ يكون بعقدٍ صحيح.
- الشريعة الإسلامية أجمل الشرائع، وأقوم بمصالح العباد، فله أن يعاف زوجته، فإن تاقت نفسه إليها وجد السبيل إلى ردها، فإذا طلَّقها الثالثة لم يبق له عليها سبيل، إلاَّ بعد نكاح زوج ثانٍ، نكاح رغبة، فإباحتها بعد الزوج الآخر من أعظم النعم.
  - ٥. استعمال الكناية عن الشيء الذي يستحيا من ذكره بما يدل عليه, لقولها: قبل أن يدخل بها, والمراد بالدخول الجماع.
- إذا تصرف الإنسان تصرفًا على خلاف الشرع وهو يعتقده صحيحا, فلا عبرة بتصرفه, فهذه المرأة لما طلقت ظنت أن ذلك يبيحها للزوج الأول, فبين النبي -صلى الله عليه وسلم- أنها لا تحل له حتى يدخل بها.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت, د ط, دت. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١٠ المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٣٧ هـ ١٤٣١ هـ بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠٠ مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٦٢ هـ ١٤٢٦ هـ المدينة وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠٠ مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٦٢ هـ ١٤٢٢ هـ المدينة وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠٠ مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٦٢ هـ

الرقم الموحد: (58078)

#### علمنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا دخل أحدنا الخلاء أن يعتمد اليسرى، وينصب اليمني

#### ہمیں رسول اللہ ملٹی لَیَا آئی ہے یہ سکھا یا کہ جب کوئی شخص بیت الخلاء میں داخل ہو تو بائیں پاؤں پراعتماد کریے (وزن ڈالے)اور دائیں کو کھڑا کرلے ۔

#### ١٩٧١. الحديث:

#### ١٩٧١. مديث:

عن سراقة بن جعشم -رضي الله عنه- قال: عَلَّمَنَا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا دخل أَحَدُنَا الخلاء أن يَعْتَمِد اليسرى، وينصِب اليمني.

حضرت سراقد بن جعشم رضی الله عنه فرماتے ہیں کہ: ''ہمیں رسول الله طنّ اللّهِ عَلَيْهِ فَي بِهِ سکھایا کہ جب کوئی شخص بیت الخلاء میں داخل ہو تو بائیں پاؤں پراعتماد کرسے (وزن ڈالے) اور دائیں کو کھڑا کرلے۔''

#### درجة الحديث: منكر

#### صديث كادرجه: مُنْتَر

#### المعنى الإجمالي:

#### اجمالی معنی:

يبين لنا النبي -صلى الله عليه وسلم- في الحديث الشريف أدب من آداب الخلاء ألا وهو: أن يعتمد الإنسان حال قضاء الحاجة على رجله اليسرى فيميل ناحيتها، ويرفع رجله اليمنى، لكنه حديث منكر فلا يشرع العمل بهذا الأدب.

اس حدیث میں نبی کریم ملی این این این است الخلاء کے آداب بیان فرما رہے ہیں اور وہ یہ ہے کہ حالت تھنائے حاجت میں اپنے بائیں پاؤں پروزن ڈالے اور اس طرف جھکا ہوا ہواور دایاں پاؤں کھڑا رکھے۔ لیکن یہ حدیث منکر ہے اس لیے اس پر عمل کرنا مشروع نہیں ہے۔

#### راوي الحديث: رواه البيهقي.

التخريج: سراقة بن مالك بن جعشم -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- الخلاء : أصله المكان الخالي، فسمي به المكان المعد لقضاء الحاجة، لخلوه من الناس، أو لخلوة الإنسان به.
  - يعتمد : أن يتمايل على رجله اليسرى، ويميل على جهتها.
  - ينصب: يرفع، والمراد: أن يرفع رجله اليمني حال قضاء الحاجة.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب نصب الرجل اليمني على فرض صحة الحديث، والتحامل على الرجل اليسري أثناء قضاء الحاجة.
- الشريعة المحمدية جاءت بكل ما فيه صلاح، ونهت عن كل ضرر، وأنها لم تترك شيئاً من أمور العبادة إلا بينته، حتى في هذه الحال، وجهتهم إلى ما فيه راحتهم وصحتهم.
- ٣. قال العلماء: والحكمة في ذلك -والله أعلم- أنه أسهل لخروج الخارج؛ لأن المعدة في الجانب الأيسر، فإذا اعتمد على رجله اليسرى كان ذلك أسهل لخروج الخارج، هذا من الناحية الطبية، وأما من الناحية الأدبية فإن اليسرى هي التي تستعمل لإزالة الأذى فيعتمد عليها، وأما اليمنى فهي التي تستعمل للأشياء الطبية؛ ولذلك لا يعتمد عليها حال قضاء الحاجة تشريفا لها.

#### المصادر والمراجع:

تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. السنن الكبرى، أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي، تحقيق: محمد عبد القادر عطا، نشر: دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ه، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ه، ١٤٣٢هـ سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف، الرياض، الممكلة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤١٢م.

الرقم الموحد: (10043)

كلمات أقولهن في الوتر

علمني رسول الله -صلى الله عليه وسلم-

#### ١٩٧٢. الحديث:

عن الحسن بن على -رضي الله عنهما- قال: عَلَّمني رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كلمات أقولهن في الوتر، -قال ابْنُ جَوَّاسٍ: في قنوت الوتر:- «اللُّهُمَّ اهدني فيمن هديت، وَعَافِني فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وبارك لي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَقِني شَرَّ مَا قَضَيْتَ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، وإنه لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ».. وفي رواية: قال في آخره: وصلى الله على النبي محمد.

حس بن على رضى الله عنهما بيان كرتے ہيں كه رسول الله طني الله عنهما بيان كرتے ہيں كه رسول الله طني الله عنهما کے لیے چند کلمات سکھائے۔ ابن عباس کہتے ہیں کہ اس سے مراد وتر کی نماز میں يرهي جانے والى قنوت ہے۔ (جوكہ يه ميں): "اللهم الدني فيمن مديت، وَعَافَىٰ فِيمَن عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنَى فِيمَن تَوَلَّيْتَ، وبارك لي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَقِني ثُثَرً مَا تَصَنَّيْتَ، إِنَكَ تَقْضِي وَلَا لْقُضَى عَلَيْكَ، وإنه لَا يَذِلُ مَن وَالَنيتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَنِتَ". ترجمہ: ''اے اللہ! مجھے ان لوگوں میں (شامل کرکے) مدایت دیے جنھیں تو نے ہ ایت بخشی ، مجھے ان لوگوں میں (شامل کرکے ) عافیت عطا فرما جن کو تو نے عافیت عطا کی، میری نگرانی فرما ان لوگوں میں (شامل کرکے) جن کا تو نگراں بنا، اور جو تو نے دیا ہے اس میں میرے لیے برکت عطا فرما، اورجس کا تونے فیصلہ فرما دیا ہے اس کی برائی سے مجھے بجا، اس لیے کہ توہی فیصلہ کرتا ہے، تیریے خلاف کوئی فیصلہ نہیں کیا جا ستیا، اور توجس سے دوستی کرہے وہ ذلیل نہیں ہوستیا اور جس سے تو دشمنی کرہے اسے کوئی عزت نہیں دیے ستتا ۔ اسے ہماریے رب! توبرکت والااور بلند و بالا ہے۔ ''امام نسائی کی روایت میں ہے کہ آپ طافیات نے آخر میں کہا: '' وصلى اللّه على النبي محد'' - (اور نبي محديراللّه كي رحمت ہو) -

رسول التُدمِلَّةُ لِيَلِيَّةِ فِي مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ عِنْ كُلِي مِنْدَ كُلَمَاتُ سَكُمَا لَهُ - (جويبر

مِي): ''اللهم المرني فيمن مديت، وَعَافِيٰ فِيمِنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّىٰ فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وبارك

لى فِيمَا أَعْطَنِتُ ، وَقَنِي شَرَّ مَا تَصَنِّيتَ ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ ، وإنه لَا بَذِلُ مَنْ

وَالنَّيْ ، وَلَا يَعِزُ مَن عَادَيْت ، تَنَارَكُت رَبَّنا وَتَعَالَنيت '' - ترجمه: '' اب الله المجه

ان لوگوں میں (شامل کرکے) ہدایت ویے جنس تونے بدایت بخشی مجھے ان

لوگوں میں (شامل کرکے) عافیت عطا فرماحن کو تونے عافیت عطاکی ، اور میری

نگرانی فرمان لوگوں میں (شامل کرکے) من کا تو نگراں بنا اور جو تونے دیا ہے

اس میں میرے لیے برکت عطافرہا، اورجس کا تونے فیصلہ فرما دیا ہے اس کی

برائی سے مجھے بچا،اس لیے کہ تو ہی فیصلہ کرتا ہے، تیرے خلاف کوئی فیصلہ نہیں

کیا جاستا، اور توجس سے دوستی کرہے وہ ذلیل نہیں ہوستا اورجس سے دشمنی

کرہے اسے کوئی عزت نہیں دیے سنتا ۔ اسے ہمارے رب! توبرکت والااور

بلندو بالاہے۔

#### درجة الحديث: صحيح وزيادة النسائي ضعيفة

#### مديث كادرجر:

#### اجمالي معنى:

المعنى الإجمالي: تضمن هذا الحديث الشريف لجمل نفيسة يقولها المسلم حين قيامه لصلاة الوتر؛ ففي قوله: (أقولهن) أي أدعو بهن. وأما قوله: (في قنوت الوتر) وفي رواية: في الوتر. والقنوت يطلق على معان، والمراد به ههنا الدعاء في صلاة الوتر في محل مخصوص من القيام. (اللُّهُمَّ اهدني) أي ثبتني على الهداية، أو زدني من أسباب الهداية. (فيمن هديت) أي في جملة من هديتهم، أو هديته من الأنبياء والأولياء، كما قال سليمان: {وأدخلني برحمتك في عبادك الصالحين}، قوله: (وعافني) أمر من المعافاة التي هي دفع السوء. وأما قوله -صلى الله عليه وسلم-: (وتولني) أي تول أمري وأصلحه. (فيمن توليت) أمورهم ولا تكلني إلى نفسى. وقال المظهر: أمر مخاطب من تولى إذا أحب عبداً وقام بحفظه وحفظ أموره. قوله: (وبارك) أي أكثر الخير. (لي) أي لمنفعتي. (فيما أعطيت) أي فيما أعطيتني من العمر والمال والعلوم والأعمال. قوله -صلى الله عليه وسلم-: (وقني) أي احفظني. (شر ما قضيت) أي شر ما قضيته أي قدرته لي، أو شر قضائك. قيل: سؤال الوقاية وطلب الحفظ عما قضاه الله وقدره للعبد مما يسوءه، إنما هو باعتبار ظاهر الأسباب والآلات التي يرتبط بها وقوع المقضيات، ويجرى فيها المحو والإثبات فيما لا يزال. (تقضي) أي تقدر أو تحكم بكل ما أردت. (ولا يُقْضَى عليك) أي: لا يقع حكم أحد عليك، فلا معقب لحكمك ولا يجب عليك شيء إلا ما أوجبته عليك بمقتضى وعدك. (إنه) أي الشأن (لا يذِلُّ) أي لا يصير ذليلاً. (من واليت) الموالاة ضد المعاداة. وهذا في مقابلة لا يعز من عاديت، كما جاء في بعض الروايات، والمعنى أي لا يذل من واليت من عبادك في الآخرة أو مطلقاً وإن ابتلي بما ابتلي به، وسلط عليه من أهانه وأذله باعتبار الظاهر؛ لأن ذلك غاية الرفعة والعزة عند الله وعند أوليائه، ولا عبرة إلا بهم. ومن ثم وقع للأنبياء عليهم الصلاة والسلام من الامتحانات العجيبة ما هو مشهور. وخُتِم الحديث

یہ حدیث بہت خوبصورت جملوں پر مشتمل ہے جن کومسلمان اپنی نمازوتر میں قیام کی حالت میں ادا کرتا ہے۔ان کا یہ کہنا: ''اُقولهن'' (میں یہ کہوں) یعنی میں ان کلمات کے ساتھ دعا کروں۔ اور یہ کہنا کہ: ''فی قنوت الوتر'' (قنوت وتر میں)اور ایک روایت میں ہے: ''فی الوتر'' (وتر میں)۔ قنوت کا کئی معانی پراطلاق ہوتا ہے جب کہ يهاں پر نماز وتر میں قیام کی ایک مخصوص حالت میں دعا کرنا مراد ہے۔ ''اللهم امدنی'' (یا الله مجھے ہدایت دے) یعنی مجھے ہدایت پر ثابت قدم فرما، یا مزید اسباب ہدایت عطا فرما ۔ ''فیمن مدیت'' (ان لوگوں کے ساتھ جن کو تو نے ہدایت دی) یعنی جن کو ہدایت سے سر فراز کیا، یا حن کو تونے انبیاء اور اولیاء میں سے ہدایت دیا جیسا کہ سلميان عليه السلام نے فرمايا: "وأدخلني برحتك في عبادك الصالحين" (كم محجه اپني رحمت سے نیک بندوں میں داخل فرما)۔ یہ قول: "وعافیٰ" (مجھے عافیت عطافرما) يعني ايسي عافيت كامعامله فرماجس سے برائي دور رہے ۔ رسول الله طبقیالیم كا په قول كه: ''و تولنی'' (یعنی میرا نگہباں ہوجا) سے مُراد میر سے معاملے کا والی بن جا اوراس کی اصلاح فرما دے۔ ''فیمن تولیت'' (جن کا تو نگراں بنا) یعنی جن کے معاملات کا تو والی بن گیا ہے اور مجھے میرے بھروسے یر نہ چھوڑنا۔ امام مظہر رحمہ اللہ فرماتے ہیں : جس ذات سے والی بننے کی التجا کی جا رہی ہے ، اُس کی یہ نگرانی اسی وقت ملتی ہے جب وہ (اللہ) اینے اُس بندے سے محبت کرے، اس کی اور اس کے معاملات کی حفاظت کرہے۔ یہ قول: '' وبارک'' (اور برکت دسے) یعنی خیر کثیر۔ ''لی '' (میرے لیے) یعنی جومیرے لیے نفع مند ہو۔ ''فیماأعطیت'' (جو تو نے مجھے عطاكيا) يعني جو كچھ بھي تو نے مجھے عمر ، مال ، علم اور اعمال كي شكل ميں عنايت كيا ہے۔ آپ سٹی ایک ایک فرمان: ''وقنی'' (مجھے بحالے) یعنی مجھے محفوظ فرمادے۔ ''شر ما قضیت'' (اس شر سے جس کا تونے فیصلہ کرایا ہے ) یعنی جس شر کا تونے فیصلہ کر لیا اور اسے میرے حق میں مقدر کر دیا ہے، یا پھر تیرے فیصلے سے جو شریہنجے گا۔اس میں اعتراض کیا جاتا ہے کہ اس دعا میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے اور جواس نے بندے کے لیے مقدر کر دیا ہے جس کووہ اچھا نہیں سمجھتا اس سے بحاؤ اور تحفظ کا تقاضا کیا گیا ہے۔ تواس کا جواب یہ ہے کہ یہ ظاہری اسباب اور آلات کے اعتبار سے جو کہ واقع ہونے والے فیصلوں سے وابستہ ہوتے ہیں اور جس کی وجہ سے ختم ہونے اور عارضی طوریر باقی رہنے کا اعتبار کیا جاتا ہے۔ ''تقضی'' (تو فیصلہ کرہے) یعنی جس کو تو مقدر کر دے یا اپنے جس ارادے کا حکم دے دے۔ ''ولا کُشْفَی علیک'' (تیرے خلاف کوئی فیصلہ نہیں کیا جا سکا) مطلب تیرے خلاف کوئی حکم جاری نہیں کیا جاستا، نہ ہی تیرے حکم کا پیچھا کیا جاستا ہے۔ تجھ پر کوئی چیز واجب نہیں ہاں اگر توخودا بنے وعدے کے مطابق اپنے اوپر جس چیز کولازم کر لے۔ (إنه)

بقوله: (تباركت) أي تكاثر خيرك في الدارين. (ربَّنا) (ب شك وه) يعني اس كي شان ـ (لا يذلُّ) (ذليل نهير) يعني وه ذليل نهيل مو أي يا ربنا. (وتعاليت) أي ارتفع عظمتك وظهر مشابهة كل شيء.

سختا۔ (من والیت) (جس کو تو دوست بنالے) موالات (دوستی) معادات (دشمنی) قھرك وقدرتك على من في الكونين، وارتفعت عن كى ضدىے۔ يہ ''جس سے تيرى وشمنى ہوجائے اسے كوئى عزت نہيں وے سكما'' سے مقابلے کے طور پر وارد ہے ، جیسا کہ بعض روایات میں موجود ہے ۔ اس کامعنی یہ بھی ہے کہ جن کو تونے اپنا دوست بنالیا ہے ان کو ہ خرت میں تو ذلیل نہیں کر ہے گا۔ یا پھر مطلقاً وہ دنیا وآخرت دونوں میں (ذلت سے دور رہیں گے) اور انھیں جو آزمائش میں ڈالا گیا اوران پر جوذلت واہانت مسلط کی گئی تویہ ظاہری اعتبار سے ہے ، کیوں کہ یہ آ زمائش اللہ اوراس کے اولیاء کے بزدیک رفعت وبلندی کی انتہا ہے ، اور انهیں کا اعتبار ہے۔ اسی بنا پر انبیائے کرام علیهم الصلاۃ والسلام عجیب و غریب آزمائشوں میں مبتلا کیے گیے جو مشہور ومعروف ہے (لہذا اس کا یہ مطلب نہیں کہ آزمائش میں ڈال کرالٹد نے ان کی عزت میں کمی کی تھی ، اس لیے کہ اللہ اپنے برگزیدہ بندوں کے ساتھ ایسا نہیں کرستما)۔ پھر یہ حدیث اس قول کے ساتھ ختم ہوتی ہے ' نبارکت'' (توبابرکت ہے) یعنی دنیا و آخرت میں خیر کثیر تیرے پاس ہی ہے۔ 'ربَنا'' (ہمارے رب) یعنی اے ہمارے رب!''وتعالیت'' (توبلندہے) یعنی تو اپنی عظمت کے اعتبار سے عظیم تر ہے اور کونین میں رہنے والوں پر تیری قدرت اور قهر کا ظهور وغلبہ ہے اور توہر قسم کی مشابہت سے بالاترہے ۔

راوي الحديث: رواه أبو داود الترمذي النسائي ابن ماجه أحمد سنن الدرامي.

التخريج: الحسن بن على -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

- فيمن هديت : من النبيين، والصديقين، والشهداء، والصالحين، و"في" في هذه الفقرة والتي بعدها بمعني "مع".
  - عافني : احفظني من كل نقص ظاهر، أو باطن في الدنيا والآخرة، واجعلني مندرجًا فيمن عافيت.
  - تولني : بحفظك عن كل مخالفة، ونظر إلى غيرك، واجعلني مندرجًا فيمن توليت، والموالاة ضد المعاداة.
    - بارك لي : أُنْزل عَلِيَّ بركتك العظمي، من التشريف والكرامة، وزدني من فضلك.
      - قني : اجعل لي وقايةً من عندك، تقيني شر ما خلقته ودبرته.
- إنَّك تقضى : تعليل لما قبله؛ إذ لا يعطى تلك الأمور المهمة العظام إلاَّ من كملت قدرته وقضاؤه، ولم يوجد منها شيء في غير الله تعالى.
  - لا يذِل : أي: لا يضعف ولا يهون من واليت، والذل ضد العز.
  - لا يَعِز : بفتح الياء وكسر العين؛ أي: لا ينتصر من عاديت، فهو ضد الذل.
    - تباركت : تعاظمت وتزايد برك وإحسانك، وكثر خيرك.
      - تعاليت: تنزهًا عما لا يليق بك.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية القنوت في صلاة الوتر، واستحبابه فيها.
- ٢. استحباب هذا الدعاء الجامع لخيري الدنيا والآخرة، والمأثور عن النبي -صلى الله عليه وسلم-؛ فيكون من أفضل الأدعية.
- ٣. ليس في الحديث بيان محل هذا الدعاء، ولكن الحاكم في "المستدرك" (٣/ ١٨٨) زاد، فقال: "علمني رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في وتري إذا رفعت رأسي، ولم يبق إلاَّ السجود."

- ٤. استحب الجمهور رفع اليدين حال الدعاء.
- ٥. ظاهر الحديث دليل على أنَّه يجوز للإنسان أن يزيد في دعاء قنوت الوتر على هذه الكلمات.
- آ. إن زاد الإمام بعض الأدعية المأثورة فحسن، وإن دعا بما يناسب بعض الأحوال العارضة، كالاستغاثة حال الجدب، أو الدعاء بنصرة المسلمين عند تسلط الأعداء، ونحو ذلك جاز.

#### المصادر والمراجع:

السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن الترمذي، لمحمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر الطبعة: الثانية، ١٩٧٥هـ سنن ابن ماجه: لابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. السنن الكبرى للنسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرناءوط، مؤسسة الرسالة ولين الكبرى للنسائي، حقله وخرج أحاديثة: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، عبد المحسن التركي، مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، ١٤٢٣هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة، ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف : عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٠٧١٤٥١ه دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (10936)

#### فلا تُشْهدني إذًا؛ فإني لا أشهد على جور

#### پھر مجھے گواہ نہ بناؤ، میں ظلم کے کام پر گواہ نہیں بنتا۔

#### ١٩٧٣. الحديث:

# عن النعمان بن بشير-رضي الله عنهما- قال: تصدق على أبي ببعض ماله، فقالت أمي عَمْرَة بنت رَوَاحَة: لا أرضى حتى تشهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فانطلق أبي إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلمليشهد على صدقتي فقال له رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أفعلت هذا بولدك كلهم؟ قال: لا. قال: «اتقوا الله واعدلوا في أولادكم، فرجع أبي، فرد تلك الصدقة». وفي لفظ: «فلا تُشهدني إذًا؛ فإني لا أشهد على جَوْر». وفي لفظ: «فأشهد على هذا غيري».

#### ١٩٧٣. صريث:

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

ذكر النعمان بن بشير الأنصاري: أن أباه خصه بصدقة من بعض ماله فأرادت أُمه أن توثقها بشهادة النبي صلى الله عليه وسلم إذ طلبت من أبيه أن يُشهد النبي صلى الله عليه وسلم عليها. فلما أتى به أبوه إلى النبي صلى الله عليه وسلم ليتحمل الشهادة، قال له النبي صلى الله عليه وسلم : أتصدقت مثل هذه الصدقة على ولدك كلهم ؟ قال: لا. وتخصيص بعض الأولاد دون بعض، أو تفضيل بعضهم على بعض عمل مناف للتقوى وأنه من الجور والظلم، لما فيه من المفاسد، إذ يسبب قطيعة المفضَّل عليهم لأبيهم وابتعادهم عنه، ويسبب عداوتهم وبغضهم لإخوانهم المفضلين. لما كانت هذه بعض مفاسده قال النبي صلى الله عليه وسلم له: " اتقوا الله واعدلوا بين أولادكم ولا تشهدني على جور وظلم " ووبخه ونقَّره عن هذا الفعل بقوله: أشهد على هذا غيري. فما كان من بشير رضى الله عنه إلا أن أرجع تلك الصدقة كعادتهم في الوقوف عند حدود الله تعالى.

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ان کے والد نے بطورِ خاص انہیں اپنا کچھ مال دیا۔ ان کی والدہ یہ چاہتی تھیں کہ نبی طبی آئیآ ہے گی گواہی کے ذریعے اس کی تاکید کرالیں چنانجیران کی والدہ نے ان کے والدسے مطالبہ کیا کہ وہ اس ہمہ شدہ مال پر نبی طَنْ يُلِيَامُ كو كواه بنائيں۔ چنانحير جب ان كے والد انہيں لے كر نبی طَنْ يَلِيَمُ كي خدمت میں حاضر ہوئے تاکہ آپ طرفی آیٹی اس کے گواہ بن جائیں تو آپ طرفی آیٹی نے ان سے پوچھا: کیاتم نے اس طرح کا ہمہ اپنی ساری اولاد کو کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ نہیں ۔ اولاد میں سے کچھ کو خاص کرلینا اور باقی کوچھوڑ دینا یا پھرانہیں ایک دوسرے پر فضیلت دینا تقوی کے منافی رویہ ہے اور زیادتی اور ظلم ہے کیونکہ اس میں بہت سے مفاسد مضمر ہیں ۔ اس کی وجہ سے جس اولادیر دوسروں کو ترجح دی گئی ہوتی ان کی اینے باپ سے قطع تعلقی ہوجاتی ہے اوروہ اس سے دور ہوجاتے ہیں اور ان کے جن بھائیوں کوان پر ترجح دی گئی ہوتی ہے ان سے ان کی دشمنی اور نفرت پیدا ہو جاتی ہے۔ یہ کچھ ایسے مفاسد ہیں (جواس طرح کی بے انصافی سے جنم لیتے بیں)۔ اس وجر سے نبی طبی این اولاد کے ان سے فرمایا: اللہ سے ڈرواور اپنی اولاد کے ما بین عدل کرواور مجھے ظلم وجور کے کام پر گواہ نہ بناؤ۔ آپ سٹی لیٹی نے پر کستے ہوئے اس عمل بران کی توبخ کی اورانہیں اس سے نفرت دلانی کہ اس کام برمبر سے علاوہ کسی اور کو گواہ بنا لو۔ بشیر رضی اللہ عنہ نے لوٹتے ہی وہ ہیہ شدہ مال واپس لے لیا

#### جسیا که صحابه کرام کا طرز عمل ہوا کرتا تھا کہ وہ اللہ کی قائم کردہ حدود کی پاسداری کیا کرتے تھے۔

راوي الحديث: متفق عليه، وله ألفاظ عديدة

التخريج: النعمان بن بشير-رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- حتى تُشْهد رسول الله صلى الله عليه وسلم: حتى تخبره أنك أعطيته ذلك، وغرضها بذلك تثبيت العطية
  - تلك الصدقة": التي أعطاها للنعمان

#### فوائد الحديث:

- ١. وجوب العدل بين الأولاد، وتحريم التفضيل أو التخصيص، والعدل أن يكون للذكر مثل حظ الأنثيين، وهذا في الهبة وليس في النفقة؛ لأن النفقة تقدر بالحاجة.
  - ٢. أن تفضيل بعض الأولاد على بعض من الجور والظلم ولا تجوز فيه الشهادة تحملا وأداء
    - ٣. وجوب رد الزائد أو إعطاء الآخرين، حتى يتساووا.
  - ٤. أن الأحكام التي تقع على خلاف الشرع تبطل، ولا تنفذ، ولا يعتبر عقدها الصوري، لأنه على خلاف المقتضى الشرعي.
    - ٥. استفصال الحاكم والمفتى عما يحتمل الاستفصال لقوله صلى الله عليه وسلم: "أفعلت هذا بولدك كلهم
      - أن الإشهاد في عطية الأب لابنه الصغير يغنى عن القبض.
- ٧. -وقال شيخ الإسلام "ابن تيمية ": والحديث والآثار تدل على وجوب العدل... ثم هنا نوعان. أ- نوع يحتاجون إليه من النفقة في الصحة والمرض ونحو ذلك، فالعدل فيه أن يعطى كل واحد ما يحتاج إليه، ولا فرق بين محتاج قليل أو كثير. ب- ونوع تشترك حاجتهم إليه، من عطية، أو نفقة، أو تزويج. فهذا لا ريب في تحريم التفاضل فيه. وينشأ من بينهما نوع ثالث، وهو أن ينفرد أحدهم بحاجة غير معتادة، مثل أن يقضى عن أحدهم دينا وجب عليه من أرش جناية، أو يعطى عنه المهر، أو يعطيه نفقة الزوجة، ونحو ذلك، ففي وجوب إعطاء الآخر مثل ذلك نظر" ا.همن الاختيارات.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6035)

قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في بنت حمزة: لا تحل لي، يحرم من الرضاع: ما يحرم من النسب، وهي ابنة أخي من الرضاعة

# رسول التدملتُ اللّهِ عن مرزہ رصی التدعنہ کی بیٹی کے بارسے میں فرمایا کہ: وہ میرے لیے حلال نہیں ہے۔ رصاعت کی وجہ سے بھی وہ رشتے حرام ہوجاتے ہیں جو نسب کی وجہ سے حرام ہوتے ہیں اور وہ میر سے رصاعی بھائی کی بیٹی ہیں۔ ہیں جو نسب کی وجہ سے حرام ہوتے ہیں اور وہ میر سے رصاعی بھائی کی بیٹی ہے۔

#### ١٩٧٤. الحديث:

#### قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في بنت حمزة: لَا تَحِلُّ لِي يَحْرُمُ من الرَّضَاعِ مَا يَحْرُمُ من النَّسَبِ وهي ابنة أَخِي من الرَّضاعة

#### ١٩٧٤. مديث:

رسول الله طنی الله الله عنه کی بیٹی کے بارے میں فرمایا کہ: وہ میر سے لیے حلال نہیں ہے۔ درخاعت کی وجہ سے بھی وہ رشتے حرام ہوجاتے ہیں جو نسب کی وجہ سے بھی اور وہ میر سے درام ہوجاتے ہیں جو نسب کی وجہ سے حرام ہوتے ہیں اور وہ میر سے رضاعی بھائی کی بیٹی ہے۔

#### درجة الحديث: صحيح

### حدیث کا درجہ: صحح

#### المعنى الإجمالي:

رَغِبَ علي بن أبي طالب رضي الله عنه، من النبي صلى الله عليه وسلم أن يتزوج بنت عمهما حمزة. فأخبره صلى الله عليه وسلم أنها لا تحل له، لأنها بنت أخيه من الرضاعة. فإنه صلى الله عليه وسلم، وعمه حمزة رضعا من (ثويبة) وهي مولاة لأبي لهب، فصار أخاه من الرضاعة، فيكون عم ابنته، ويحرم بسبب الرضاع، ما يحرم مثله من الولادة.

#### اجمالي معنى:

علی بن ابی طالب رصی اللہ عنہ نے نبی طُلُّمِلِیَآمِ سے یہ چاہا کہ آپ طُلُّمِلِیَآمِ حمزہ رصی اللہ عنہ کی بیٹی کے ساتھ نکاح کرلیں جوان دونوں کے پیچا تھے۔ نبی طُلُّمِلِیَآمِ نے انہیں بتایا کہ وہ ان کے لیے طلال نہیں ہے کیونکہ وہ آپ طُلُّمِلِیَآمِ کے رصاعی بھائی کی بیٹی ہیں۔ آپ طُلُّمِلِیَآمِ اور آپ کے بیچا حمزہ رضی اللہ عنہ دونوں نے توبیہ کا دودھ پیا تھا جوابو لب کی آزاد کردہ باندی تھیں۔ چانچ اس طرح سے آپ طُلُمِلِیَآمِ ممزہ کے رصاعی بھائی اوران کی بیٹی کے بچا ہوئے۔ اور (قاعدہ یہ ہے کہ) رصاعت کی وجہ سے بھی وہ تمام رشتے حرام ہوجاتے ہیں جونسب کی وجہ سے حرام ہوتے ہیں۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: عبد الله بن عباس رضي الله عنهما.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- بنت حمزة : أمامة، وقيل غير ذلك
- يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب: هذه جملة مبينة لسبب عدم الحل.
  - أخي : حمزة عم النبي صلى الله عليه وسلم ، أرضعته وإياه ثويبة.

#### فوائد الحديث:

- ١. ما يثبت في الرضاع من المحرمية، ومنها تحريم النكاح.
- ٢. أنه يثبت فيه مثل ما يثبت في النسب. فكل امرأة حرمت نسبا، حرمت من تماثلها رضاعا.
- ٣. الذين تنتشر فيهم المحرمية من أجل الرضاع، هم المرتضع وفروعه، أبناؤه وبناته ونسلهم. أما أصوله، من أب، وأم، وآبائهم، فلا يدخلون في المحرمية. وكذلك حواشيه، من إخوة وأخوات، وأعمام، وعمات، وأخوال، وخالات. كل هؤلاء غير داخلين في حكمه. والرضيع يكون كأحد أولاد المرضعة، فتكون أمه، وصاحب اللبن أباه، وأولادهما إخوته وأخواته وآباؤه منهما- وإن عَلوًا- أجداده، وأعمامهما: وعماتهما، وأخوالهما، وخالاتهما وأخواله، و عماته، وأخواله، و خالاته.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٤٢٦هـ) الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، (١٣٨١ه) صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (6162)

#### قال فيروز: قلت: يا رسول الله، إني أسلمت وتحتي أختان؟ قال: «طلق أيتهما شئت»

#### فیروزرضی اللہ عنہ کہ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں نے اسلام قبول کرلیا ہے اور میر سے نکاح میں دو بہنیں ہیں؟ آپ مٹائی ایکھ نے فرمایا "ان دونوں میں سے جس کو چاہو طلاق دے دو۔

#### ١٩٧٥. الحديث:

#### ١٩٧٥. مديث:

عن الضحاك بن فيروز، عن أبيه قال: قلت: يا رسول الله، إني أسلمت وتحتي أختان؟، قال: «طَلِّق أيتَهُما شِئتَ».

ضحاک بن فیروزرضی اللہ عنہ اپنے والدسے روایت کرتے ہیں، انھوں نے کہا کہ میں نے عرض کیا : اللہ کے رسول! میں نے اسلام قبول کرنیا ہے اور میرے نکاح میں دو بہنیں ہیں؟ آپ ملی اللہ اللہ اللہ فیا ہو طلاق دے دو بہنیں ہیں؟ آپ ملی اللہ اللہ اللہ فیا ہو طلاق دے

#### درجة الحديث: حسن

#### مديث كاورجه: حَسَن

اجمالي معنى:

#### المعنى الإجمالي:

الم یمن سے تعلق رکھنے والے صحابی رسول ملٹی ایکٹی ، فیر وز دیلمی رضی اللہ عنہ نے اسلام قبول کیا تواس وقت ان کی دو بیویاں تھیں جوسگی بہنیں تھیں اور الم جاہلیت کے ہاں دو بہنوں سے ایک ساتھ نکاح کرنے کا رواج تھا ، وہ اس کوکوئی گناہ نہیں سمجھتے تھے ، چنا نحیہ نبی ساتھ نکاح کرنے کا رواج تھا ، وہ اس کوکوئی گناہ نہیں ایک کو محمد دیا کہ وہ ان دونوں میں سے کسی ایک کو اختیار کریں تاکہ ان کے ہاں ایک بیوی رہے اور وہ دوسری کو طلاق دے دیں؛کیونکہ دین اسلام میں دوسگی بہنوں کونکاح میں ایک ساتھ رکھنا ، جائز نہیں ہے ۔

فيروز الديلمي رضي الله عنه صحابي من أهل اليمن أسلم وعنده زوجتان، هما أختان، وقد كان أهل الجاهلية يتزوجون الأختين معا لا يرون بذلك بأسا، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يختار منهما واحدة، لتبقى له زوجة، ويطلق الأخرى؛ لأنّه لا يجوز الجمع بين الأختين في الإسلام.

راوي الحديث: رواه أبوداود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: فيروز الديلمي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١٠ اتَّفق المسلمون على أنه لا يُجمع بين الأختين بعقد نكاح، سواء كانت الأخوَّة بنسب أو رضاع، حُرَّتَيْنِ أو أمَتَيْن، أوْ إحداهما أَمَة، قبل الدخول أو بعده.
  - ٢. إذا طلق إحداهما فإنه اختيار منه للباقية.
  - ٣. اعتبار أنكحة الكفار من أهل الكتاب وغيرهم، وأنَّها صحيحة، ولو أسلموا عليها، وأنَّها كأنكحة المسلمين، فيما يجب فيها من أحكام.
    - ٤. أنَّ المرأة لا تخرج عن عصمة الزوج بعد الإِسلام إلاَّ بطلاق ونحوه، فالنكاح يبقى بعد الإِسلام بلا تجديد عقد.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ ١٩٧٥ م سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٦ م سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث -المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد المكتبة العصرية، صيدا - بيروت - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، المسلم السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة

الأولى ١٤٢٧- - منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف : محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

الرقم الموحد: (58082)

#### قال: أصلي في مرابض الغنم؟ قال: نعم، قال: أصلى في مبارك الإبل؟ قال: لا

# اس نے پوچھاکہ کیا میں بحریوں کے باڑے میں نماز پڑھ لوں؟ آپ نے فرمایا: ہاں!اس نے مزید پوچھاکہ کیا میں او نٹول کے بیٹھنے کے مقام میں نماز پڑھ لوں؟ آپ ملٹھ کیا تھا نے فرمایا: نہیں!

#### ١٩٧٦. الحديث:

# عن جابر بن سمرة -رضي الله عنه- أن رجلا سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أَأْتَوضاً من لحوم الغنم؟ قال: «إن شِئْتَ فلا تَوَضَّأُ» وإن شِئْتَ فلا تَوَضَّأُ»

قال أتوضأ من لحوم الإبل؟ قال: «نعم فتوضًأ من لحوم الإبل، قال: «نعم» قال: أُصلي في مَرَابِضِ الغَنم؟ قال: «نعم» قال: أُصلى في مَبَاركِ الإبل؟ قال: «لا».

#### ۱۹۷٦. مديث:

جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ملٹی آیٹی سے سوال کیا: کیا میں بحری کے گوشت (کو کھانے) سے وضو کروں؟ آپ ملٹی آیٹی نے فرمایا: "اگر چاہو تو وضو کر لو اور اگر نہ چاہو تو نہ کرو"۔ اس نے عرض کیا: کیا میں اونٹ کے گوشت (کو کھانے) سے وضو کروں؟ آپ ملٹی آیٹی نے فرمایا: "ہاں! اونٹ کے گوشت (کو کھانے) سے وضو کروں؟ آپ ملٹی آیٹی نے فرمایا: "ہاں! میں نماز پڑھ لوں؟ آپ نے فرمایا: "ہاں"۔ اس نے مزید پوچھا کہ کیا میں اونٹوں کے بیٹھنے کے مقام میں نماز پڑھ لوں؟ آپ ملٹی آیٹی نے فرمایا: "نہیں"۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: " أأتُوضاً من لحوم الغنم " هذا استفهام اس

من الصحابي عن لحوم الغنم، هل يجب الوضوء من أكلها عند إرادة الصلاة أو ما يشرط له الطهارة ؟ " إن شِئْتَ فتوضأ، وإن شِئْتَ فلا تَوَضَّأُ " خَيَّره النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ بين فعل الوضوء وتركه، فكلاهما جائز. "قال أتوضأ من لحوم الإبل" أي: هل يجب الوضوء من أكل لحوم الإبل عند إرادة الصلاة أو ما يُشرط له الطهارة ؟ " نعم فتوضأ من لحوم الإبل " أي: يجب عليك الوضوء من لحم الإبل ولو كان المأكول يسيرا، أما اللبن والمرق فلا يلزم الوضوء منه؛ لأن النَّبي -صلى الله عليه وسلم- لم يأمر العُرَنِيِّينَ بالوضوء من ألبان الإبل، وقد أمرهم بشُرْبها، وتأخيرُ البيان عن وقت الحاجة لا يجوز. " قال: أُصَلى في مَرَابِضِ الغَنم؟ " أي: هل تجوز الصلاة في الأماكن التي تأوي إليها الغنم؟ "قال: «نعم» " أي: تجوز لك الصلاة في تلك الأماكن لعدم الخشية منها . " قال: أُصلي في مَبَاركِ الإِبل؟ " أي : هل تجوز لي الصلاة في

الأماكن التي تأوي إليها الإبل وتبرك فيها؟ " قال: «لا» " أي: لا تصل فيها؛ لأنه لا يؤمن من نفورها،

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

اس حدیث کوامام مسلم نے روایت کیا ہے۔

فيلحق المصلي ضرر من صدمة وغيرها، وهذا المعنى مأمون من الغنم لما فيها من السُّكون وقِلَّة نُفورها، وعدم أذاها. سبل السلام(٩٩/١) فتح ذي الجلال والإكرام(٢٦٤/١) توضيح الأحكام(٣٠٤ ، ٣٠٥) تسهيل الإلمام(١٩٢/١) ، ١٩٥٥)

راوي الحديث: رواه مسلم

التخريج: جابر بن سمرة \_ رضي الله عنه \_

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معاني المفردات:

- مَرَابِض : هي مَبَارِكها ومواضع مبيتها ووضعها أجسادها على الأرض للاستراحة.
  - مَبَارِكِ الإبل: هو الموضع الذي تَبْرُك فيه للشرب والراحة.

#### فوائد الحديث:

- ١. إباحة الوضوء بعد أكْل لحوم الغّنم ولا يجب.
  - ٢. أن أكُل لحوم الإبل ناقض للضوء.
- ٣. إباحة تجديد الوضوء من لحوم الغنم؛ لأن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ حكم بعدم نقض الوضوء من لحوم الغنم، وأجاز له الوضوء، وهو تجديد للوضوء على الوضوء.
  - ٤. إباحته الصلاة في مَرابِض الغَنم ومنعها في مَبَارِك الإبل.
    - ٥. حرص الصحابة \_ رضي الله عنهم \_ على تعلم العلم.
  - ٦. إثبات المشيئة للعبد؛ لقوله \_ صلى الله عليه وسلم \_: ( إن شِئْت )

#### لمصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٦هـ النهاية في غريب الحديث والأثر، تأليف: مجد الدين أبو السعادات المعروف بابن الأثير، الناشر: المكتبة العلمية – بيروت، ١٣٩٩هـ ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى – محمود محمد الطناحي تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه \_ ٢٠٠٦م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ ٢٠٠٠م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ المرقم الموحد: (8898)

قتلوه قتلهم الله ألا سألوا إذ لم يعلموا فإنما شفاء العي السؤال، إنما كان يكفيه أن يتيمم ويعصر -أو يعصب- على جرحه خرقة، ثم يمسح عليها، ويغسل سائر جسده

#### ١٩٧٧. الحديث:

عن جابر -رضي الله عنه- قال: خرجنا في سَفَر فأصاب رجُلا مِنًا حَجَرٌ فَشَجَّهُ في رأسه، ثم احتلم فسأل أصحابه فقال: هل تجدون لي رُخْصَة في التَّيمم؟ فقالوا: ما نَجِد لك رُخْصَة وأنت تَقْدِرُ على الماء فاغْتَسَل فمات، فلمَّا قَدِمْنَا على النبي -صلى الله عليه وسلم- أخبر بذلك فقال: "قَتَلُوه قَتَلَهُم الله ألا سَألُوا إذ لم يعلموا فإنَّما شِفَاء العِيِّ السؤال، إنما كان يَكفيه أن يَتيمَّم ويَعْصِر-أو يَعْصِب- على جُرحِه خِرقة، ثم يمسح عليها، ويَعْسل سائر جسده».

# ا نہوں نے اسے قتل کر دیا ، اللہ انہیں قتل کر ہے۔ جب انہیں علم نہیں تھا تو (کسی سے) سوال کیوں نہ کیا ؟ کیونکہ لا علمی کا علاج سوال ہی توہے۔ اس شخص کے لئے تو اتنا ہی کافی تھا کہ وہ تیم کر لیتا اور اپنے زخم پر کپڑے کا کوئی ٹکڑا (یا پٹی) با ندھ کر اس پر مسمح کر لیتا اور بقیہ جسم کو دھولیتا

#### ۱۹۷۷. مدیث:

جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ: ہم ایک سفر پر نکلے تو ہم میں سے ایک شخص کو پتھر لگ گیا جس سے اس کے سر پر زخم آگیا۔ پھر (اسی رات) اسے احلام ہو گیا۔ اس نے اپنے ساتھیوں سے پوچھا: کیا تم سمجھتے ہو کہ میر سے لیے تیمم کرنے کی رخصت ہے ؟ انہوں نے جواب دیا: چونکہ تم پانی کے استعمال پر قادر ہو، اس لئے ہمار سے نزدیک تمہار سے لئے کوئی رخصت نہیں۔ للذا اس نے غسل کرلیا اور اس کی وجہ سے اس کی موت واقع ہو گئی۔ جب ہم نبی طرفی آپھر کے پاس آئے اور آپ طرفی آپھر کو اس کی خبر دی گئی تو آپ طرفی آپھر نے فرمایا: انہوں نے اسے قل کر دیا، اللہ انہیں قل کر دیا، اللہ انہیں قل کر دیا، اللہ انہیں قل کر سے۔ جب انہیں علم نہیں تھا تو (کسی سے) سوال کیوں نہ کیا؟ کیونکہ لا علمی کا علاج سوال ہی تو ہے۔ اس شخص کے لئے تو اتنا ہی کافی تھا کہ وہ تیم کر لیتا اور اپنے زخم پر کپڑ سے کا کوئی ٹکڑا (پٹی) باندھ کر اس پر مسے کر لیتا اور ابھیہ جسم کو دھولیتا۔

#### درجة الحديث: حسن لغيره

#### المعنى الإجمالي:

يخبر جابر -رضي الله عنه- أنهم خرجوا في سفر، فأصيب رَجُل منهم كِحَجر فَشُجَّ رأسه، ثم إنه احتلم فسأل أصحابه عن إجزاء التيمم بدلاً عن غسل العضو. "فقالوا: ما نَجِد لك رُخْصَة وأنت تَقْدِرُ على الماء فاغْتَسَل فمات" أي أنه لا يجزئ التيمم في هذه الحال؛ لوجود الماء، وإنما الرُّخصة في التيمم لفاقد الماء، وأما مع وجوده فلا رخصة لك، ثم إنه اغتسل فتأثر جُرحه بالماء فمات -رضي الله عنه-. فلما قدموا المدينة أخبروا النبي -صلى الله عليه وسلم-بالقصة فأعابهم بقوله: "قَتَلُوه قَتَلَهُم الله" دعا عليهم النبي -صلى الله عليه وسلم-بالقسة فأعابهم بقوله: "ألا سَألُوا إذ لم يعلموا " أي: قتله بفتواهم الخاطئة. " ألا سَألُوا إذ لم يعلموا " أي: كان الواجب عليهم أن يسألوا ولا يتسرعوا في

#### مديث كا درجه: حَسَن لغيره

#### اجمالي معنى:

جابر رضی اللہ عنہ بتارہ ہیں کہ وہ ایک سفر پر نے بلے ، توان میں سے ایک آدمی کو پتھر لگ گیا جس سے اس کا سر پھٹ گیا۔ پھر اسے احدلام ہوگیا۔ اس نے اپنے ساتھیوں سے پوچھا کہ کیا عضو کو دھونے کے بجائے تیم کرنا کافی ہے ؟ ' انہوں نے جواب دیا کہ چونکہ تم پانی کے استعمال پر قادر ہو، اس لئے ہمیں تو تہمارے لئے کوئی رخصت نظر نہیں آتی۔ لہذا اس نے غسل کر لیا اور وہ مرگیا۔ '' یعنی اس حال میں تیم کرنا کفایت نہیں کرے گا کیونکہ پانی موجود ہے ۔ اور تیم کی رخصت تواس شخص کے لئے کفایت نہیں کرے گا کیونکہ پانی موجود ہے ۔ اور تیم کی رخصت تواس شخص کے لئے پھر اس شخص نے عمل کرلیا اور پانی کی وجہ سے اس کا زخم متاثر ہوا اور اس کی موت ہوں واقع ہو گئی ۔ رضی اللہ عنہ ۔ جب وہ لوگ مدینہ آئے تو آپ سائی آپائم کو یہ قسم سنایا، تو آپ سائی آپائم نے ان کی مذمت کرتے ہوئے فرمایا : '' انہوں نے اسے قتل کر دیا، اللہ انہیں قتل کرے ۔ '' نبی سائی آپائم نے انہیں بدعا دی کیونکہ وہ اسے غلط فتو سے کی وجہ انہیں قتل کرے ۔ '' نبی سائی آپائم نے انہیں بدعا دی کیونکہ وہ اسے قال کر دیا، اللہ انہیں قتل کرے ۔ '' نبی سائی آپائم نے انہیں بدعا دی کیونکہ وہ اسے قال کو سوے کی وجہ انہیں قتل کرے ۔ '' نبی سائی آپائم نے انہیں عرص کے نہیں سے توانہوں نے پوچھ انہیں قتل کرے ۔ '' نبی سائی آپائم نے انہیں عرص کے انہیں عرص کے تھے۔ ''جب وہ جا نئے نہیں سے توانہوں نے پوچھ سے اس کی موت کا سبب بے تھے۔ ''جب وہ جا نئے نہیں سے توانہوں نے پوچھ

الفتوى؛ لما فيها من إلحاق الضرر بالغير وهو ما قد وقع. "فإنَّما شِفَاء العِيِّ السؤال" العِيُّ: الجهل، والمعنى: لمَ لمْ يسألوا حين لم يعلموا؛ لأن شِفاء الجهل السؤال، فإذا كان الإنسان يجهل الحكم الشرعي، فإن الشِّفاء من هذا الجهل أن يسأل، ولا يفتي بشيء يؤدي إلى الضرر أو يلحق الهلاك بالناس، ثم بَيَّن لهم البني -صلى الله عليه وسلم- الحكم الشرعي في المسألة بقوله: "إنما كان يَكفيه أن يَتيمَّم ويَعْصِر-أو يَعْصِب - على جُرحِه خِرقة، ثم يمسح عليها، ويَغسل سائر جسده " هذا ما يلزمه، وهو الموافق لأصول الشريعة، أما إلزامه بالاغتسال مع ما يترتب عليه من ضرر بدنه أو هلاكه أو تأخير برء، فهذا مخالف لأصول الشريعة. وبناء عليه: يُرخص لصاحب الجِراحة أو الشَّجة أن يَغسل سائر جسده بالماء ويمسح على العِصَابة ويكفي، أما بالنسبة للتيمم مع وجود الجبيرة، فلا يشرع؛ لأن إيجاب طهارتين لعضو واحد مخالف لقواعد الشريعة. ويحمل الحديث -والله أعلم- على أن العِصَابة زائدة على الحاجة، ويَشُق أو يَضُر نَزْعُها؛ لذا شُرع التيمم عن الزائد من العِصَابة، أو يحمل على أن أعضاء الوضوء كانت جريحة، فتعذر إيصال الماء إليها، فعدل إلى التيمم بدلا عن غسل العضو.

کیوں نہ لیا''یعنی ان کے لئے ضروری تھا کہ وہ کسی سے پوچھ لینتے اور فتوی دینے میں جلدی نہ کرتے۔ کیونکہ ایسا کرنے میں دوسرے کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہو تا ہے اوریباں درحقیقت یہی ہوا ہے۔ ''لا علمی کا علاج تو پوچھ لینا ہے۔ ''''العی'' کا معنی ہے لاعلمی، مفهوم پر ہے کہ جب وہ جانتے نہ تھے توانہوں نے پوچھ کیوں نہ لیا۔ کیونکہ لاعلمی کا علاج تو پوچھ لینا ہے۔ جب انسان کسی حکم پشر عی سے نا واقف ہو تو اس جالت کا علاج یہ ہے کہ وہ یوچھ لے اور کسی ایسی بات کا فتوی نہ دیے جس سے نقصان ہو، یالوگ ہلاکت کا شکار ہوں۔ پھر آپ ملٹ الٹی آیکٹی نے اس مسلہ کے بارہے میں شرعی حکم کی وصاحت کرتے ہوئے فرمایا: ''اس شخص کے لئے کافی تھا کہ وہ تیمم کرلیتا اورا پنے زخم پر کمیڑ ہے کا کوئی ٹکڑا یا پٹی با ندھ لیتا اور پھراس پر مسح کرلیتا اور بقیہ جسم کو دھولیتا۔'' بس اس قدر کرنا اس پر لازم تھا اور یہ نشریعت کے اصولوں کے مطابق ہے۔ البتہ اس پر غسل کولازم کرنا جب کہ اس کے نتیجے میں جسمانی نقصان یا ملاکت یا شفایاتی میں تاخیر ہوتی ہے، تو یہ بات شریعت کے اصولوں کے خلاف ہے۔ اس بنا پرجس شخص کے بدن پر یا سر پر زخم لگا ہواس کے لئے رخصت ہے کہ وہ اپنے باقی سارہے جسم کو پانی سے دھولے اور پٹی پر مسح کر لے۔ اتنا کرلینا کافی ہے۔ البتہ پٹی کے ہوتے ہوئے تیم کرنا مشروع نہیں ہے، کیونکہ ایک ہی عضو کے لئے دو طہارت واجب کرنا نثر یعت کے قواعد کے خلاف ہے ۔ اوراس حدیث کواس بات پر محمول کیا جائے گا (اوراللہ ہی بہتر جا نتاہے ) کہ پٹی زائداز ضرورت تھی اوراس کا اتار نامشقت کا باعث یا نقصان دہ تھا۔ اس لئے زائداز ضرورت پٹی کے لئے تیمم مشروع کیا گیا یا پھر اسے اس بات پر محمول کیا جائے گا کہ وضو کے اعضاء زخم آلود تھے، چنانحیران تک یانی نہیں پہنیایا جا سکتا تھا۔ اس لیئے عضو کو دھونے کے بچائے تیم کواختیار کیا گیا۔

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: جابر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- · • شَجَّه : الشَّجَّة: هي الجُرح في الرأس والوجه خاصَّة.
  - العيِّ : الجَهل.
- يَعْصِر -أو يَعْصِب- : العَصْر هنا هو لفُّ التَّوب مرَّة بعد مرَّة. والعَصْب الشَّد، أي: يَشدُّ العِصَابة على رأسه.
  - قتلوه : تسببوا في قتله.

#### فوائد الحديث:

- ١. فيه خطورة الفتوى بغير علم، حيث كانت سببا في قتل نفس مسلمة.
- ٢. في الحديث دليل على مشروعية المسح على الجبائر، سواء كان ذلك في الوضوء أو الغسل.
  - ٣. الواجب المسح على كلِّ الجبيرةِ، وليس على بعضها؛ كالخفين.

٤. فيه أن صاحب الخطأ الواضح غير معذور؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يعذرهم، بل عابهم بالفتوى بغير علم، وألحق بِهم الوعيد بأن
 دَعا عليهم، وجعلهم في الإثم قَتلة له.

٥. فيه رفق الشريعة بالمكلفين، وأن الله تعالى لا يكلف نفسا إلا وسعها.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن ابن ماجة، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٥٥م. معالم السنن، تأليف: حمد بن محمد بن إبراهيم الخطابي، الناشر: المطبعة العلمية، الطبعة: الأولى ١٣٥١ هـ النهاية في غريب الحديث والأثر، تأليف: مجد الدين أبو السعادات المعروف بابن الأثير، الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. معجم اللغة العربية المعاصرة، تأليف: د/ أحمد محتار عبد الحميد عمر، بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٦م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله البسام، الناشر: تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٥ هـ ٢٠٠٣م، فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (10019)

# قرأت على النبي -صلى الله عليه وسلم- والنجم مين في في النبي في الله عليه وسلم- والنجم مين في الله عليه وسلم- والنجم

#### میں نے آپ مٹھ ایکھ کے سامنے سورۃ النجم پڑھی، آپ نے اس میں سجدہ نہیں کیا۔

#### ١٩٧٨. الحديث:

#### ۱۹۷۸. مدیث:

اجمالي معنى:

بعد میں ویتے۔

زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ''میں نے آپ صلی طَنَّ اللَّهِ کَکَ اللَّهُ اللَّ

عن زيد بن ثابت -رضي الله عنه- قال: "قَرأت على النبي -صلى الله عليه وسلم- والنَّجم فلم يسجد فيها».

#### مديث كا درجر: صحيح

#### المعني الإجمالي:

درجة الحديث: صحيح

زید بن ثابت رضی اللہ نے آپ سلی آلی کے سامنے سورۃ النجم پڑھی، جب سجد ہے کی آیت پر گزرے تو آپ سلی آلی آلی ہے سام یا۔ یہاں پر سجدہ نہ کرنا اس بات پر دلیل نہیں کہ آپ نے مطلقاً سجدہ نہیں کیا، اس لیے کہ ممکن ہے یہ بیانِ جواز کے لیے ہو۔ یہ سب سے رانج احتمال ہے۔ اسی کو امام شافعی رحمہ اللہ نے یقین سے نہ اگریہ واجب ہوتا تو آپ اسے کرنے کا حکم دیتے، اگرچہ سے فرمایا ہے۔ اس لیے کہ اگریہ واجب ہوتا تو آپ اسے کرنے کا حکم دیتے، اگرچہ

أن زيد بن ثابت - رضي الله عنه - قرأ على النبي - صلى الله عليه وسلم - سورة النَّجم، فلما مَرَّ بآية السجود لم يسجد فيها. وترك السجود فيها في هذه الحالة لا يدل على تركه مطلقا؛ لاحتمال أن يكون السبب في الترك إذ ذاك لبيان الجواز، وهذا أرجح الاحتمالات وبه جزم الشافعي؛ لأنه لو كان واجبا لأمره بالسجود ولو بعد ذلك.

#### **راوي الحديث**: رواه البخاري.

التخريج: زيد بن ثابت -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

• والنجم : سورة النجم.

#### فوائد الحديث:

- ١. دليل على أنَّ القارئ إذا لم يَسجد، فإنه لا يسجد المُستمع.
- أنَّ سجود التَّلاوة مَسنون، وليس بواجب؛ إذ لو كان واجبًا، لأنْكر النبي -صلى الله عليه وسلم- على زيد بن ثابت -رضي الله عنه- عدم سُجوده.
  - ٣. فضيلة زيد بن ثابت -رضي الله عنه- حيث استمع النبي -صلى الله عليه وسلم- إلى قراءته.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (11240)

#### قضى النبي -صلى الله عليه وسلم- بالشفعة في كل ما لم يقسم، فإذا وقعت الحدود، وصرفت الطرق، فلا شفعة

#### ١٩٧٩. الحديث:

عن جابر بن عبد الله -رضى الله عنهما- قال: (جعل وفي لفظ: قضي) النبي -صلى الله عليه وسلم-بالشُّفْعة في كل ما لم يقسم، فإذا وقعت الحدود، وصُرِّفَتِ الطرق؛ فلا شفعة).

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

هذه الشريعة الحكيمة جاءت لإحقاق الحق والعدل ودفع الشر والضر، ولهذا فإنه لما كانت الشركة في العقارات يكثر ضررها ويمتد شررها وتشق القسمة فيها، أثبت الشارع الحكيم الشفعة للشريك. بمعنى أنه إذا باع أحد الشريكين نصيبه من العقار المشترك بينهما، فللشريك الذي لم يبع أخذ النصيب من المشترى بمثل ثمنه، دفعاً لضرره بالشراكة. هذا الحق، ثابت للشريك ما لم يكن العقار المشترك قد قسم وعرفت حدوده وصرفت طرقه. أما بعد معرفة الحدود وتميزها بين النصيبين، وبعد تصريف شوارعها فلا شفعة، لزوال ضرر الشراكة والاختلاط الذي ثبت من أجله استحقاق انتزاع المبيع من

### مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معنى:

یہ حکمیانہ نشریعت حق وعدالت کو ثابت کرنے اور نشر اور نقصان کو دور کرنے کے لیے آئی ہے۔ اسی وجر سے جب زمینوں میں شراکت ضرر کا باعث بینے اور شراکت کا نقصان طول پکڑے اور تقسیم گراں گزرہے ، توصاحب نثریعت حکمت والی ذات (الله) نے جھے دار کوشفعہ کرنے کا حکم دیا۔ یعنی جب ایک شریک مشترک زمین میں سے اپنا حصہ بیجے، تو نثر یعت بشراکت کی وجہ سے ہونے والے نقصان کو دور کرنے کے لیے دو سرے شریک کوخریدارسے قیمت کے بدلے اس کا حسہ لینے کاحق دیتی ہے۔ یہ حق شریک کواس وقت تک رہتا ہے جب تک زمین تقسیم نہ ہو، اس کی حدبندی نہ ہواوراس کے راستے نہ بنے۔ حدبندی اور دوسروں کے حصوں میں تمییز اور راستے بننے کے بعد کوئی شفعہ نہیں ۔ کیونکہ اب شراکت کی وجہ سے وہ نقصان ختم ہو گیا جس کی وجہ دوسر سے شریک کو خریدار سے بینے (بیمی جانے والی شے) لینے کاحق تھا۔

رسول التُدطِّتُ اللَّهِ اللهِ عَلَيْهِ مِن سُفعه كا فيصله فرما يا تفاجوا بھي تقسيم نه ہوئي ا

ہو۔ لیکن جب حدود مقرر ہوگئیں اور راستے بدل دیے گئے تو پھر حق شفعہ باقی

نہیں رہتا۔

جابر بن عبداللّٰہ رضی اللّٰہ عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللّٰہ طلّٰۃ اللّٰہ عنہما سے براس چیز

میں شفعہ کا حق دیا تھا (ایک روایت کے میں فیصلہ فرمایا تھا) جوابھی تقسیم نہ ہوئی ہو۔

لیکن جب حدود مقرر ہوگئیں اور راستے برل دیے گئے تو پھر حق شفعہ ہاقی نہیں رہا۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- بالشُّفْعة : إذا كان البيت أو الأرض مملوكة لأكثر من شخص فباع أحد الشركاء نصيبه لطرف جديد فيحق للشريك أو الشركاء أن يدفعوا لهذا الطرف الجديد ما دفعه ويكون البيت لهم، فهذا الحق اسمه الشفعة.
  - في كل ما : في كل مشترك مشاع قابل للقسمة.
    - وقعت: عينت.
  - الحدود : جمع حد، وهو هنا: ما تتميز به الأملاك بعد القسمة.
    - وصرفت الطرق : بينت مصارف الطرق وشوارعها.

• فلا شفعة : إذ لا محل لها بعد تميز الحقوق.

#### فوائد الحديث:

- هذا الحديث أصل في ثبوت الشفعة وهو مستند الإجماع عليها.
- ٢. تكون الشفعة في العقار المشترك، الذي لم تميز حدوده، ولم تصرف طرقه، لضرر الشراكة التي تلحق الشريك الشفيع.
  - ٣. بهذا يعلم أنها لا تثبت للجار، لقيام الحدود وتمييزها.
- استدل بعضهم بالحديث: على أن الشفعة لا تكون إلا في العقار الذي تمكن قسمته دون ما لا تمكن قسمته، أخذاً من قوله: " في كل ما لم يقسم " لأن الذي لا يقبل القسمة، لا يحتاج إلى نفيه.
  - تثبت الشفعة إزالةً لضرر الشريك، ولذا اختصت بالعقارات لطول مدة الشراكة فيها. وأما غير العقار، فضرره يسير، يمكن التخلص منه بوسائل كثيرة، من المقاسمة التي لا تحتاج إلى كلفة، أو بالبيع ونحو ذلك.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ -الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري، مطبعة السعادة، الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6081)

#### قضى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-بالعمري لمن وهبت له

#### ١٩٨٠. الحديث:

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- قال: "قضي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بالعُمْرَي لمن وهبت له». وفي لفظ: «من أُعمِر عمري له ولعقبه؛ فإنها للذي أعطيها، لا ترجع إلى الذي أعطاها؛ لأنه أعطى عطاء وقعت فيه المواريث». وقال جابر: «إنما العمري التي أجازها رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، أن يقول: "هي لك ولعقبك"، فأما إذا قال: "هي لك ما عشت"؛ فإنها ترجع إلى صاحبها". وفي لفظ لمسلم: «أمسكوا عليكم أموالكم ولا تفسدوها، فإنه من أُعمِر عمرى فهي للذي أُعمِرها: حيا، وميتا، ولعقبه».

#### نبی کریم الٹھی آنے عمر بھر کے لیے ہمبہ کئے گئے مکان کے بارے میں فیصلہ فرمایا کہ اس کا ہے جس کے لئے وہ ہمہ کیا گیا ہے۔

#### ١٩٨٠. مديث:

جابر بن عبداللّٰدرضی اللّٰہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم طُّونِیا ہم نے عمر بھر کے لیے ہمبر کیے گئے مکان کے بارے میں فیصلہ فرمایا کہ وہ اسی کا ہے جس کے لیے وہ ہمبر کیا گیا ہے ۔ ایک روایت میں ہے کہ جس کو کوئی مکان عمر بھر کے لیے دیا گیا وہ اس کا ہے اوراس کی اولاد کا۔ لبے شک وہ اسی کا ہے جس کے لیے وہ ہمہ کیا گیا وہ اس شخص کی طرف نہیں لوٹایا جائے گاجس نے وہ دیا ہے کیونکہ پیرایسا عطبہ ہے جس میں موہوب لہ کا ورثہ جاری ہوچکا ہے۔ جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ عمر بھر کے لیے دیا انسان کسی سے کہہ دے کہ یہ چیز آپ کی اور آپ کی اگلی نسل کی ہوگئی ہے اوراگریہ شخص یہ کہتا ہے یہ صرف آپ کی زندگی تک کے لیے ہے آپ کی ہوگئی تووہ چیز فرمایا) اینے مال اینے قبضے میں رکھواسے ضائع نہ کرو، جس نے عمر بھر کے لیے مکان دے دیا وہ زندگی میں اسی کا ہے جیے وہ دیا گیا اور مرنے کے بعداس کی اولاد کا

#### مديث كا درجه: صحح درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

العمرى :- ومثلها " الرقبي " نوعان من الهبة، كانوا يتعاطونهما في الجاهلية، فكان الرجل يعطى الرجل الدار أو غيرها بقوله: أعمرتك إياها أو أعطيتكها عمرك أو عمري . فكانوا يرقبون موت الموهوب له، ليرجعوا في هبتهم. فأقر الشرع الهبة، وأبطل الشرط المعتاد لها، وهو الرجوع، لأن العائد في هبته، كالكلب، يقيئ ثم يعود في قيئه، ولذا قضى النبي صلى الله عليه وسلم بالعمري لمن وهبت له ولعقبه من بعده. ونبههم صلى الله عليه وسلم إلى حفظ أموالهم بظنهم عدم لزوم هذا الشرط وإباحة الرجوع فيها فقال: " أمسكوا عليكم أموالكم ولا تفسدوها، فإنه من أعمر عمري فهي للذي اعمِرَها، حياً وميتا، ولعقبها ".

#### اجمالي معني :

''عمری'' (عمری) اوراسی کی طرح ''رقبی'' ہمبہ کی دو قسمیں ہیں ، زمانۂ جاہلیت میں لوگ اس طرح کا ہمبہ کیا کرتے تھے ، ایک شخص دوسرے کو گھر وغیرہ ان الفاظ میں دیتا جیسے ''میں نے وہ گھرتھجے عمر بھر کے لیے ہمبہ کیا'' یا ''میں نے تہماری عمر بھریا اپنی عمر بھر میں وہ گھر آپ کو دیے دیا''۔ لوگ موہوب لہ (جس کو ہمہ کیا گیا ہے۔ ) کے مرنے کا انتظار کرتے، تاکہ وہ اپنا ہیہ واپس کردہے۔ شریعت نے ہیہ کو برقرار رکھا اور اس کی مرؤجہ شرط یعنی لوٹانے کو باطل قرار دیا۔ اس لیے کہ ہمہ کو واپس لینے والا کتے کی طرح ہے جوقے کر کے واپس نگتا ہے۔ اسی وجہ سے آپ الله بیم نے عمر بھر کے ہمیہ کا فیصلہ موہوب لہ اور اس کے بعد اس کے پسماندگان کے لیے کیا۔ آپ مٹھی کیٹھ نے لوگوں کواسینے اموال کی حفاظت کرنے کی تنبیہ فرمائی تا که لوگ اینے گمان میں اس مثر ط کولازم قرار نه دیں اور اس چیز کوواپس لینے کو جائز جانبیں ۔ چنانحیہ فرمایا "ایپنے مال ایپنے قبضے میں رکھواسے صنائع نہ کرو،جس نے عمر بھر

#### کے لیے مکان دیے دیا وہ زندگی میں اسی کا رہے گا جبے وہ دیا گیا ہواور مرنے کے بعداس کی اولاد کا ہوجائے گا"۔

راوي الحديث: متفق عليه واللفظ الثاني: رواه مسلم (١٦٢٥) بلفظ: " أيما رجل أعمر رجلا عمري له .." أما قوله" وقال جابر": فرواه مسلم

ح(١٦٢٥). ولفظ: " أمسكوا عليكم..": رواه مسلم ح(١٦٢٥).

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- قضى : حكم
- بالعمري : بضم العين المهملة، وسكون الميم، وألف مقصورة. مشتقة من العمر، وهو الحياة. وهي : هي تمليك المنافع أو إباحتها مدة العمر.
  - أعمر : بضم أوله، وكسر الميم. مبنى للمجهول.
    - لمن وهب له : بأنها لمن أعطيها
    - عمرى : كأن يقول: عمرتك هذه الدار مثلا
      - ولعقبه : لأولاده
      - أجازها": أمضاها

#### فوائد الحديث:

١. صحة هبة " العمري " وأنها من منح الجاهلية، التي أقرها الإسلام وهذبها ، بمنع الرجوع فيها، لما في الرجوع من الدناءة والبشاعة.

٢. أنها تكون للموهوب له ولعقبه، سواء أكانت مؤبدة أم مطلقة.

٣. أن الشروط الفاسدة غير لازمة في العقد، ولو ظنها العاقد لازمة نافعة له. لكن قال الفقهاء: ويثبت الخيار في إمضاء البيع أورده للمشترط.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٥ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6080)

#### قلت يا رسول الله: من أبر؟ قال: "أمك، ثم أمك، ثم أمك، ثم أباك، ثم الأقرب، فالأقرب"

#### میں نے کہا اسے اللہ کے رسول! میر سے حُنِ سلوک کا سب سے زیادہ حق دار کون ہے؟ آپ ملٹھ کی آئے فرمایا: تیری مال، پھر تیری مال، پھر تیری مال، پھر تیرا باپ، پھر درجہ بہ درجہ جو تہمار سے قریبی لوگ ہیں۔

#### ١٩٨١. الحديث:

عن بهز بن حكيم، عن أبيه، عن جده، قال: قلتُ يا رسول الله: مَن أُبَرَ؟ قال: "أُمَّك، ثم أُمَّك، ثم أُمَّك، ثم الأقربَ، فالأقربَ".

#### ١٩٨١. مديث:

#### درجة الحديث: حسن

#### المعنى الإجمالي:

الحديث فيه الحثُّ على برِّ الأقارب والإحسان إليهم, وأن الأم أحقهم بذلك, ثم بعدها الأب, ثم الأقرب فالأقرب, وإنما كانت الأم أحقهم لكثرة تعبها وشفقتها وخدمتها؛ لأن لها فضيلة الحمل والرضاع والتربية, وفي الحمل التعب, ثم مشقة الوضع, قال تعالى-: {حَمَلَتُهُ أُمُّهُ كُرُهًا وَوَضَعَتْهُ كُرُهًا} وإذا كانت الأم مقدمة على الأب فتقديمها على غيره من باب أولى, ومن بر الأم والأب الإنفاق عليهما.

#### صديث كا درجه: حَسَن

#### اجمالي معنى:

اس حدیث میں رشتہ داروں کے ساتھ حن سلوک اوران کے ساتھ احسان کرنے پر ابھاراگیا ہے، اوران سب میں سب سے زیادہ حق دارماں کو بتایاگیا ہے پھر اس کے بعد جو زیادہ قریبی ہو پھر اس کے بعد جو زیادہ قریبی ہو، ابداس کا باپ ہے پھر اس کے بعد جو زیادہ قریبی ہو، لیکن سب سے زیادہ حق دارماں ہے اس کی وجہ اس کی اپنی اولاد کی تئیں کثرت سے پریشانی اور تکلیف اٹھانا نیز خدمت وشفقت ہے، اور اس لیے بھی کہ حمل ور ضاعت اور تربیت کی فضیلت بھی اسی کے ساتھ خاص ہے اور حمل میں تھکاوٹ ہے پھر اس کے بعد وضع حمل کی مشقت ہے، اللہ تعالی نے فرمایا: {حَمَلَتُهُ أُمُمُ كُرُبًا ہِ وَوَضَعَتُهُ كُرْبًا } "(سورہ احقاف: ٥٠) اس کی ماں نے اسے تکلیف جھیل کر پیٹ میں رکھااور برداشت کرکے اسے جا۔ "،اور جب ماں کا درجہ باپ سے مقدم ہے تواس کے علاوہ دو سر سے لوگوں پر بدرجہ اولی مقدم ہوگا، اور ماں باپ کے ساتھ حُنِ سلوک میں سے یہ بھی ہے کہ ان پر خرج کیا جائے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وأحمد.

التخريج: معاوية بن حيدة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام

#### معاني المفردات:

- مَن أَبَرٌ؟ : من الذي أحسن إليه وأصله.
  - قال: أمك: برّ أمَّك وصِلْها أولاً.
- ثم الأقرب فالأقرب : إلى آخر ذوي الأرحام.

#### فوائد الحديث

- ١. بيان فضل الصحابة وحرصهم على تعلم أبواب الخير والبر.
- ٢. أن الناس يختلفون بالأولوية, فكل ما كان أقرب إلى الإنسان فهو أحق ببره.
- ٣. الحديث فيه تقديم الأم، ثم الأب، ثم الأقرب، فالأقرب على حسب درجاتهم في الإرث والقرب.

- ٤. حق الأم آكد من حق الأب بالبر, لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- أمر بالبر بها ثلاث مرات.
  - ٥. أن النفقة من البر.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود, تحقيق: محمد محي الدين, المكتبة العصرية - سنن الترمذي, تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى ، ١٤٢١ هـ - عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة, الطبعة: المحلكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م - الخاصِسة، ١٤٢٧ هـ - تلهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الثانية المنتج ابن عثيمين، منحة العلام في شرح بلوغ المرام، للشيخ ابن المحتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني , المكتب الإسلامي الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٤٧ - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني , المكتب الإسلامي الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ المحتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٤٧ - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني , المكتب الإسلامية الشهرة الثانية ١٤٠٥ - إرواء الغليل في المدتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٤٧ - إرواء الغليل في المدتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٤٠٠ - إرواء الغليل في المدتبة الإسلامية - المدتبة المدتبة المدتبة الإسلامية - المدتبة المدتبة المدتبة الإسلامية - المدتبة المدتبة الإسلامية - المدتبة الإسلامية - المدتبة ال

الرقم الموحد: (58188)

## قلت يا رسول الله، أتنزل غدا في دارك بمكة؟

### قال: وهل ترك لنا عقيل من رباع؟

#### ١٩٨٢. الحديث:

عن أسامة بن زيد- رضى الله عنه- مرفوعاً: «قلت، يا رسول الله، أتنزل غدا في دارك بمكة؟ قال: وهل ترك لنا عقيل من رِبَاعٍ؟ ثم قال: لا يَرِثُ الكافر المسلم، ولا المسلم الكافر

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

لما جاء النبي صلى الله عليه وسلم لفتح مكة سأله أسامة بن زيد : هل سينزل صبيحة دخوله فيها داره ؟ فقال صلى الله عليه وسلم : وهل ترك لنا عقيل بن أبي طالب من رباع نسكنها ؟ وذلك أن أبا طالب توفي على الشرك، وخلف أربعة أبناء، طالبا، وعقيلا، وجعفر، وعليا. فجعفر وعلى، أسلما قبل وفاته، فلم يرثاه، وطالب وعقيل بقيا على دين قومهما فورثاه، ففقد طالب في غزوة بدر، فرجعت الدور كلها لعقيل فباعها. ثم بيَّن حكماً عامًّا يين المسلم والكافر فقال :"لا يرث المسلم الكافر، ولا يرث الكافر المسلم". لأن الإرث مبناه على الصلة والقربي والنفع، وهي منقطعة ما دام الدين مختلفاً لأنه الصلة المتينة، والعروة الوثقي. فإذا فقدت هذه الصلة، فقد معها كل شيء حتى القرابة، وانقطعت علاقة التوارث بين الطرفين، لأن فصمها أقوى من وصل النسب والقرابة.

#### میں نے کہاا سے اللہ کے رسول!کیا آپ کل مکہ میں اپنے گھراتریں گے ؟ ۔ آپ مَنْ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى إِنْ عَلَى إِنْ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّه

#### ١٩٨٢. مديث:

اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت ہے کہ '' میں نے کہا اے اللہ کے رسول! کیا آپ کل مکہ میں اپنے گھراتریں گے ؟ ۔ آپ لٹی آئیا ہے نے فرمایا: کیا عقیل نے ہمارے لیے کوئی گھر چھوڑا ہے؟ پھر فرمایا: کافر مسلمان کا اور مسلمان کافر کا وارث نہیں بنتا''۔

#### حديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

فَحْ مُله کے موقع پر جب آپ طَنَّهُ لِيَلِمْ آئے تواسامہ بن زیدرضی اللہ عنہ نے پوچھا : کیا آپ مکہ میں داخل ہونے کے بعد صح کوا بینے گھر میں جائیں گے ؟ تو آپ نے جواب دیا کہ کیا عقبل بن ابی طالب نے ہمارے لیے کوئی گھر چھوڑا ہے جس میں ہم رہیں؟ ۔ کیونکہ ابوطالب شرک کی حالت میں فوت ہوگیا تھا،اس نے اپنے پیچھے جار ببیٹے چھوڑ ہے ۔ طالب، عقبل، جعفر اور علی ۔ جعفر اور علی توابوطالب کی وفات سے پہلے مسلمان ہو گئے تھے، اس لیے وہ ان کے وارث نہیں بنے اور طالب اور عقیل اپنی قوم والوں کے دین پر قائم رہے، اس لیے وہ ابوطالب کے وارث بنے۔ پھر طالب غزوہ بدر میں فوت ہو گئے، تو سارے گھر عقبل کے جصے میں آئے، اس نے وہ سب بیج دیے۔ پھر اللہ کے نبی طنَّ ایّلِمَ نے مسلمان اور کافروں کے درمیان ایک عمومی حکم بیان کیا اور کہا کہ مسلمان کافر کا اور کافر مسلمان کا وارث نہیں بن سکتا۔ اس لیے کہ وراثت کی بنیا درشتہ داری قرابت اور نفع ہے اور جب دین مختلف ہوں تو یہ تعلق باقی نہیں رہتا ،اس لیے کہ دین ایک مضبوط رشتہ اور مضبوط کڑا ہے ۔ لہٰذا یہ تعلق ہاقی نہ رہا تواس کے ساتھ ہر چیز مفقود ہوگئی حتی کہ رشتہ داری بھی مفقود ہوگئی اور جا نبین میں وراثت کا تعلق بھی ختم ہوگیا۔ اس لیے کہ دین کا تفاوت نسب اور رشتہ داری کے تعلق سے زیادہ قوی ہے۔

راوى الحديث: متفق عليه

التخريج: أسامة بن زيد- رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- قلت : وذلك عام الفتح قبل دخول النبي صلى الله عليه وسلم مكة.
- عقيل : ابن أبي طالب وعقيل ابن عم النبي صلى الله عليه وسلم صحابي عالم بالنسب.
  - رِبَاع: -بكسر الراء جمع ربع-بفتحها وسكون الموحدة- المنزل المشتمل على بيوت.

#### فوائد الحديث:

١. جواز بيع بيوت مكة، فقد أقر النبي صلى الله عليه وسلم العقد على حاله. وقد يقال : إنه لم يتعرض لعقود المشركين السابقة، فلا يكون في الحدث دلالة على هذه المسألة.

٢. أن المسلم لا يرث الكافر، ولا الكافر يرث المسلم.

٣. أن الإسلام هو أقوى الروابط، وأن اختلاف الدين هو السبب في حَلِّ العلاقات والصلات.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6092)

قول عائشة -رضي الله عنها-: لما نزل عذري، قام النبي -صلى الله عليه وسلم- على المنبر، فذكر ذاك، وتلا القرآن، فلما نزل من المنبر، أمر بالرجلين والمرأة فضربوا حدهم

# عائشہ رضی اللہ عنها کا بیان ہے کہ جب میری برأت کی آیات نازل ہوئیں تو نبی کریم طلق آئی ہے۔ کہ جب میری برأت کی آیات نازل ہوئیں تو نبی کریم طلق آئی ہے۔ کہ جب ملوت اور اس واقعہ کا ذکر کیا اور قرآن کی آیات تلاوت فرمائیں۔ جب منبر سے نیچے اتر بے تو آپ ملتی آئی ہے نے دو مردوں اور ایک عورت کے متعلق حکم دیا اور انہیں حدلگائی گئی۔

#### ١٩٨٣. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: «لما نَزَلَ عُذْرِي، قام النبي -صلى الله عليه وسلم- على المِنْبَر، فَذَكَرَ ذَكَرَ ذَكَ، وتَلَا -تعني القرآن-، فلما نَزَلَ من المِنْبَر، أَمَرَ بِالرَّجُلَيْنِ والمرأة فَضُربُوا حَدَّهُمْ».

#### ١٩٨٣. مديث:

عائشہ رضی اللہ عنها بیان کرتی ہیں کہ جب میری برأت کے متعلق آیتیں نازل ہوئیں تو نبی کریم طفی آئی آئی منبر پر کھڑے ہوئے اور اس واقعہ کا ذکر کیا اور قرآن کی آیتیں تلاوت فرمائیں۔ جب منبر سے نیچے اترے تو آپ طبی آئی آئی نے دو مردوں اور ایک عورت کے متعلق حکم دیا اور انہیں حدلگائی گئی''۔

#### درجة الحديث: حسن

#### حديث كا درجه: حَسَن

#### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث تخبر عائشة -رضي الله عنها- أنه لما نزلت براءتها مما رميت به من الإفك، قام النبي -صلى الله عليه وسلم- خطيبًا وأخبر المسلمين بذلك، وتلا القرآن النازل بالبراءة على المنبر، ثم نزل -عليه الصلاة والسلام-، فأتي بالرجلين القاذفين: وهما حسّان بن ثابت، ومسطح بن أثاثة، وبالمرأة وهي: حمنة بنت جحش، فأقام عليهم حد القذف -وهو ثمانون جلدة-؛ لشبوت كذبهم به.

#### اجمالي معنى:

اس حدیث میں عائشہ رضی اللہ عنها بتا رہی ہیں کہ جب ان پر لگائے گئے جھوٹے الزام سے برأت کی آیات نازل ہوئیں تو رسول اللہ طبھی نظیہ خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے اور اس کے متعلق مسلما نوں کواطلاع دی اور منبر پر آپ طبھی نی قرآن کی ان آیات کی تلاوت فرمائی جو برأت کے لیے نازل ہوئیں تھیں۔ آپ طبھی منبر سے ایک حسان سے نیچے اتر سے اور بہتان لگانے والے دومر دوں کولایا گیا، ان میں سے ایک حسان بن شابت اور دو سر سے مسطح بن اثاثہ (رضی اللہ عنهما) تھے اور ایک عورت جو کہ حمذ بنت بحو نے گا بت ہونے کی وجہ سے ان پر بہتان کی حدق کر رضی اللہ عنها) تھی، ان کے جھوٹے شابت ہونے کی وجہ سے ان پر بہتان کی حدق کر دو کہ اسی کوڑے ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- لما نزل عذري : يعني: لما نزلت براءة الصدِّيقة مما رميت به، وحُكِم ببراءتها في سورة النور من قوله -تعالى-: {إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ ...} الآيات الكريمة.
  - فذكر ذاك : أي عُذْرِي.
    - تلا : قَرَأ.
  - تعني : أي تُريد، والفاعل عائشة -رضي الله عنها.-
  - القرآن : تعني قوله -تعالى-: (إن الذين جاؤوا بالإفك عصبة منكم) إِلَى آخِرِ الْآيَاتِ.
- بالرجلين : هما: حسَّان بن ثابت الأنصاري، ومِسْطح بن أثاثة بن عباد بن المطلب بن عبد مناف بن قصي القرشي المطلبي، فهما اللَّذان خاضا بالإفك في عائشة، -رضي الله عنها.-
  - والمرأة : هي: حمنة بنت جحش بن رئاب، من بني أسد بن خزيمة، هي أخت زينب بنت جحش أم المؤمنين، وكانت تحت مصعب بن عمير -رضي الله عنه-، فاستشهد عنها في أحد، فتزوَّجها طلحة بن عبيد الله -رضي الله عنه.

• فضربوا حدهم: أي: حدَّ المفترين؛ أي: القاذفين، وهو ثمانون جلدة.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنَّ القذف: هو الرمي بالزنا، أو اللواط، وهو من الكبائر.
- عائشة الصديقة وبنت الصديق ابتليت -رضي الله عنها- بمن رماها بالفاحشة، مع صحابي تقي هو صفوان بن المعطّل السلمي -رضي الله عنه فبرًاها الله -تعالى- من هذه الفرية التي زادتها نزاهة ورفعة، حينما نزل ببراءتها قرآن يُتلي إلى يوم القيامة من سورة النور.
  - ٣. تحريم القذف، وثبوت حدِّه، ووجوب إقامته على القاذف الكاذب، وحد القذف ثمانون جلدة إن كان حرًّا، وإن كان القاذف عبدًا فأربعون حلدة.
    - ٤. يسقط حد القذف بواحدة من أربع: (أ) عفو المقذوف، قال شيخ الإسلام ابن تيمية: (لا يحد القاذف، إلا بطلب إجماعًا). (ب) تصديق المقذوف للقاذف فيما رماه به. (ج) إقامة البينة على صحة القذف. (د) إذا قذف الرجل زوجته ولاعنها.

#### المصادر والمراجع:

-عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم، للعظيم آبادي - دار الكتب العلمية - بيروت - الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان - دار ابن الجوزي - ط ١٤٢٨ ه - توضيخ الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢ م - شرح مصابيح السنة للإمام البغوي، لابن الملك - الناشر: إدارة الثقافة الإسلامية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٢ ه - ٢٠١٢ م - شرح مصابيح السنة للإمام البغوي، لابن الملك - الناشر: إدارة الثقافة الإسلامية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ هـ ٢٠٠٠ م - سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م - سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - سنن الترمذي، للإمام الترمذي. تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون. الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت - صحيح وضعيف الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ ١٩٧٥ م - تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي، للمباركفورى. الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت - صحيح وضعيف سنن ابن ماجة، للشيخ الألباني. مصدر الكتاب: برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة الاسكندرية.

الرقم الموحد: (58241)

# قول عائشة: استأذنت النبي -صلى الله عليه وسلم- في الجهاد، فقال: «جهادكن الحج»

#### ١٩٨٤. الحديث:

عن عائشة أم المؤمنين -رضي الله عنها- قالت: استأذنت النبي -صلى الله عليه وسلم- في الجهاد، فقال: «جهادكن الحج».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

عن عائشة أم المؤمنين -رضي الله عنها- أنها طلبت من النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يأذن لها أن تجاهد معه طلبًا لفضل الجهاد، فبين النبي -صلى الله عليه وسلم- أن مباشرة الجهاد وقتال الأعداء ليست مشروعة في حق النساء؛ لما يتصفن به غالبًا من ضعف البدن، ورِقة القلب، وعدم تحمل الأخطار، ولا يمنع ذلك قيامهن بعلاج الجرحي، وسقى العطشي، ونحو ذلك من الأعمال. فقد جاء في الصحيح من حديث أم عطية -رضي الله عنها-قالت: غزوت مع رسول -صلى الله عليه وسلم- سبع غزوات، أخلفهم في رحالهم، فأصنع لهم الطعام، وأداوي الجرحى، وأقوم على المرضى. وقال بأن جهادهن يكون في الحج، و تشبيه الحج والعمرة بالجهاد بجامع الأسفار، والبعد عن الأوطان، ومفارقة الأهل، وخطر الأسفار، وتعب البدن، وبذل الأموال. وأخرج مسلم من حديث أنس «أن أم سليم اتخذت خنجرًا يوم حنين وقالت للنبي -صلى الله عليه وسلم-: اتخذته إن دنا مني أحد من المشركين بقرت بطنه» فهو يدل على جواز القتال وإن كان فيه ما يدل على أنها لا تقاتل إلا مدافعة، وليس فيه أنها تقصد العدو إلى صفه وطلب مبارزته.

# ۱۹۸٤. حدیث:

اُم المؤمنين عائشہ رضى اللہ عنها نے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم طَلَّهُ لِیَّا اِلْمَ سے جهاد کی اجازت چاہی تو آپ طَلِّهُ لِیَلِمْ نے فرمایا کہ ''تمهاراجهاد حج ہے''۔

عائشہ رضی اللہ عنها نے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم الٹھی آتم سے جا دکی اجازت

چاہی توآپ ملٹھ کی فرمایا کہ '' تسارا جادج ہے۔

# مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معني:

اُم المؤمنين عائشه رضى الله عنها فرماتي مين كه انهول نے نبى كريم التَّيْلَيْلِم سے ان كى معیت میں جماد کی اجازت طلب کی تاکہ وہ بھی جماد کے فنائل حاصل کر سکیں۔ نبی کریم ﷺ نے ان کو وضاحت کی کہ براہ راست جہاد، دشمنوں کے ساتھ یہ عور توں کے حق میں مشروع نہیں ہے۔ ان میں غالب حد تک بدنی کمزوری، ول کی نرمی، خطرات کا سامنا کرنے کی متحمل نہ ہونا جیسی صفات یائی جاتی ہیں۔ ہاں ان کا وہاں پر زخمیوں کے علاج کے لیے ، پیاسوں کو یانی بلانے اور اس طرح کے دیگر معاملات کے لیے موجود رہنے کی ممانعت نہیں ہے ۔ جیسا کہ صحح بخاری میں ام عطیہ رصنی اللّٰہ عنها کی حدیث موجود ہے وہ فرماتی میں کہ میں نے رسول اللہ طافی ایٹا کے سات غزوات میں حصہ لیا۔ میں ان کے پیچھے ان کی سوار یوں کا خیال رکھتی ، ان کے لیے کھانا بناتی، زخمیوں کو دوائی دیتی اور مریضوں کی نگہداشت کرتی تھی۔ آپ ملٹ ایکٹی نے فرمایا کہ ان کا جہاد حج میں ہے ۔ حج اور عمرہ کو جہاد کے ساتھ تشبیہ سفروں کا مجموعہ ، وطن سے دوری، اہل و عیال سے جدائی، سفر کے خطرات، بدنی مشقت اور مال کے خرچ کرنے کے اعتبار سے ہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے انس رضی اللہ عنہ سے حدیث بیان کی ہے کہ ام سلیم رضی اللہ عنها نے غزوہَ حنین کے موقع پر خخرِ پکڑا اور نبی کریم طافیاتی سے کہا کہ میں نے اس لیے پکڑا ہے کہ اگر مشر کین میں سے کوئی میرے قریب ہیا تو میں اس کا پیٹ جاک کر دوں گی۔ ''یہ قال کے جوازیر دلالت كرتى ہے۔ جو كچيداس حديث ميں ہے اگراس كو بھى ليا جائے تويہ دفاعي قال پر دلالت کرتا ہے۔اس میں یہ نہیں ہے کہ وہ دشمن کی صفوں کا قصد کرہے اوران سے مبارزت طلب کرہے۔

> راوي الحديث: رواه البخاري. التخريج: عائشة -رضي الله عنها-مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معانى المفردات:

• جهادكن : الجهاد شرعًا: قتال الكفار خاصة؛ لإعلاء كلمة الله، والمراد العبادة التي تعدل الجهاد في حق النساء الحج.

#### فوائد الحديث:

- ١. الجهاد واجب: فهو إما فرض كفاية، أو فرض عين في حق الرجال في بعض الحالات.
  - ٢. لا يجب الجهاد على المرأة، وأن جهادهن الحج.
  - ٣. فضل الحج والعمرة، إذْ جعل ثوابهما كثواب الجهاد في سبيل الله -تعالى.-
- ٤. فضيلة عائشة -رضي الله عنها- لأنَّ رغبتها في الخير والأعمال الصالحة جعلتها تريد منافسة الرجال فيما خصص لهم من أعمال.
- ٥. أنَّ الله -تبارك وتعالى- لما خلق الصنفين من البشر، هيًّأ كل صنف منهما وأعده للعمل الذي يناسبه ويتحمله، لما في ذلك من المصالح العظيمة.
  - ٦. توزيع الأعمال بين خلقه، فكل منهم يقوم بجانب من الأعمال.
  - ٧. أنَّ الصنف الواحد إذا تخصَّص بعمل من الأعمال وحده أجاده وأتقنه، فجاء على المراد.
  - ٨. أن يكون كل صنف مطالبًا بما يخصه، وما هيّء له من الأعمال، وبهذا التوزيع العادل يكون إعمار الكون، وسير الأعمال ونجاحها.
  - ٩. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم- وجمال إجابته، فهو لم ينفِ عن عائشة تشوفها واشتياقها إلى فضيلة الجهاد في سبيل الله، وإنما دهًا على جهاد من نوع آخر، يرضي طموحها ويُظمئِنُ قلبَها.
    - ١٠. حكمة الإسلام في إبعاد المرأة عن مواطن يخشى عليها فيها كمواطن الحرب، خاصة مع كثرة العدو أوالخوف من فتنتها لجمالها.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣. منحة العلام شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لأحمد بن علي بن حجر العسقلاني -تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري-الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤هـ هـ سبل السلام، لمحمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث.

الرقم الموحد: (64598)

# قول فاطمة بنت قيس: يا رسول الله، زوجي طلقني ثلاثًا، وأخاف أن يُقتحم علي، قال: «فأمرها، فتحولت»

# فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنها کا یہ کہنا کہ '' یا رسول اللہ! میرے شوہر نے مجھے تان طلاقیں دے دی ہیں اور مجھے یہ اندیشہ ہے کہ میرے ہاں کوئی (چوریا فاجرو فاسق شخص) نہ گھس آئے ''۔ اس پر رسول اللہ طلی آلیا ہے نے انہیں حکم دیا تووہ وہاں سے (کسی اور جگہ) منتقل ہوگئیں۔

#### ١٩٨٥. الحديث:

عن فاطمة بنت قيس، قالت: قلت: يا رسول الله، زوجي طَلَّقَنِي ثلاثا، وأخاف أن يُقْتَحَمَ عَلِيَّ، قال: «فأُمَرَها، فَتَحَوَّلَتْ»

#### ١٩٨٥. مديث:

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كاورجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

ذكرت فاطمة بنت قيس -رضي الله عنها- للنبي -صلى الله عليه وسلم- أنها تخشى على نفسها إن بقيت في المنزل الذي طلقها فيه زوجها وقت العدة، فربما دخل عليها بالقوة فاجر أو سارق ونحوهما, فأمرها النبي -صلى الله عليه وسلم- أن تنتقل منه إلى غيره, مع أنها ما زالت في عدة الطلاق، للحاجة.

# اجمالی معنی:

فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنها نے نبی ملٹی آپٹی کو بتایا کہ اگروہ دورانِ عدت اسی گھر میں رمیں جس میں ان کے شوہر نے انہیں طلاق دی ہے توانہیں اندیشہ ہے کہ کہیں کوئی فاجریا چوروغیرہ زبردستی ان کے ہاں نہ گھس آئے۔ اس پر نبی طلق آپٹی نے انہیں حکم دیا کہ وہ وہاں سے کسی اور جگہ منتقل ہو جائیں حالانکہ وہ ہنوز طلاق کی عدت میں تھیں کیونکہ اس کی ضرورت تھی۔

#### راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: فاطمة بنت قيس -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- يُقتَحمَ عليّ : يُدخل عليها بقوة، والمعنى أنها تخاف أن يَدخل عليها قهرًا فاجر يفجُر بها، أو سارق يأخذ متاعها، أو نحو ذلك.
  - فتحوَّلُت : فانتقلت من البيت الذي تخاف من الإقامة فيه.

#### فوائد الحديث:

- الله الله الفساد؛ فيجب على ولي أمرها أنْ يأمرها أنْ يأمرها أنْ يأمرها أنْ يأمرها أنْ يأمرها أنْ يأمرها الله الفساد؛ فيجب على ولي أمرها أنْ يأمرها بالتحول منه.
  - ٢. جواز قبول قول المرأة في كون المنزل مأموناً أو غير مأمون، وأنها لا تُكلف إقامة البينة على ذلك.
  - ٣. أنه يبنغي للإنسان أن يجتنب أسباب الشر وأن يتقيه؛ لأن رفع الشيء بعد وقوعه أصعب من توقيه قبل وقوعه.
- ٤. أنَّ المطلقة البائن، لها أنْ تتحول من بيت زوجها الذي أبانها وهي تسكنه، وإنْ كانت لا تزال في عدة الطِّلاق، لاسيَّما مع الخوف على نفسها.
  - ٥. أن المعتدة إذا تحولت لعذر فإنه لا يلزم أن تتحول إلى مكان قريب من مكانها الأول, بل لها أن تتحول إلى مكان بعيد.

#### المصادر والمراجع:

-فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكَّامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٠م - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١٤٢٨ه - شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبى في شرح المجتبى». للأثيوبي. دار المعراج الدولية للنشر [ج١ - ٥] - دار آل بروم للنشر والتوزيع [ج٦ - ٤٠]. الطبعة: الأولى. الرقم الموحد: (58165)

# كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا توضأ أدار الماء على مرفقيه

# نبى مَلْقُلِيْلَةُ عِب وصُوكرت تواپني كمنيوں پراچھي طرح پاني دُالت -

## ١٩٨٦. الحديث:

#### ۱۹۸**٦. حدیث:** حارین عبدالله رصنی الله

جابر بن عبداللہ رصی اللہ عنهما سے روایت ہے کہ نبی طبی اللہ علیہ جب وصو کرتے تواپنی کہنیوں پراچھی طرح پانی ڈالتے۔ عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- قال: كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا توضأ أدار الماء على مِرْفَقَيْهِ.

# مديث كا درجه: صحح

# درجة الحديث: صحيح

## اجمالي معنى:

حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ وضو کے واجبات میں سے ایک چیز ہاتھوں کو کمنیوں سمیت دھونا ہے اور کمنیوں کو دھونے کی تاکید سے اس بات کی وضاحت ہوتی ہے کہ ان دونوں کا دھونا بھی ہاتھوں کے دھونے میں شامل ہے۔ یہ حدیث اگرچہ ضعیف ہے تاہم بہت سے دلائل اس بات پر دلالت کرتے ہیں۔

المعنى الإجمالي: يبين الحديث أن من واجبات الوضوء غسل اليدين إلى المرفقين، والتأكيد على تعميم المرفقين يبين

دخولهما في غسل اليدين.

راوي الحديث: رواه الدارقطني والبيهقي.

التخريج: جابر بن عبد الله- رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- أدار الماء : أجرى الماء، وعممه على جميع المرفقين .
- مرفقيه : تثنية مرفق، وهو: موصل الذراع في العضد.

#### فوائد الحديث:

١. الحديث دليل على وجوب غسل المرفقين في الوضوء؛ لأن النبي صلّى الله عليه وسلّم كان يدير الماء على مرفقيه

#### المصادر والمراجع:

سنن الدارقطني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وآخرون، (ط١)، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، (١٤٢٤ هـ). سنن البيهقي الكبرى، أحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو بكر البيهقي، مكتبة دار الباز - مكة المكرمة، ١٩١٤ - ١٩٩٤، تحقيق: محمد عبد القادر عطا . السلسلة الصحيحة المجلدات الكاملة، المؤلف: محمد ناصر الدين الألباني . الناشر: مكتبة المعارف – الرياض, الطبعة الأولى, (١٤٢٢ه). تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١٠ ٢٠٠١م/٢٠٠٦م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣ه منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٠ ١٤٢٧ه، دار ابن الجوزي .الرياض.

الرقم الموحد: (8383)

# كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يغتسل من أربع: من الجنابة، ويوم الجمعة، ومن الحجامة، ومن غسل الميت

#### ١٩٨٧. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: كان النبي -صلى الله عليه- وسلم يغتسل من أربَع: من الجنّابة، ويوم الجمعة، ومن الحِجَامة، ومن غُسْل الميّت.

#### درجة الحديث: ضعيف

#### المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل من أربَع، ثم بدأت -رضي الله عنها- بتفصيلها فقالت: "من الجِنَابة": أي أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل من الجَنَابة، والحديث ضعيف، لكن الغسل من الجنابة واجبُّ دُّلُّ على ذلك الكتاب والسُّنة وإجماع العلماء، من ذلك قوله -تعالى-: (وإن كنتم جنبًا فاطهروا). "ويوم الجُمعة" أي أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل لصلاة الجمعة لا لليوم، ووقته من طلوع الفجر الصادق إلى الذهاب إليها، والأفضل تأخيره إلى وقت الخروج إليها، والحديث ضعيف، لكن الغسل من للجمعة مستحب، دّلَّ على ذلك السُّنة وحكى عليه الإجماع إجماع العلماء، ومن ذلك قوله -صلى الله عليه وسلم-: (غسل الجمعة واجب على كل محتلم) متفق عليه، والمعنى انه متأكد، وليس الوجوب الاصطلاحي. "ومن الحِجَامة" تعنى بذلك -رضي الله عنها-، أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا احتجم اغتسل بعد الحجامة، وهذا لا يصح؛ لضعفه، وفي حديث أنس -رضى الله عنه- "أنه -صلى الله عليه وسلم- احتجم وصلى ولم يتوضأ". ثم خَتمَت -رضي الله عنها- هذه الموجبات بقولها: "ومن غُسْل الميِّت" يعنى: أن الإنسان الذي يُغَسِّل الميت -وهو من يباشر تَقْلِيبه وَدَلْكُهُ ولو بحائل- لا يأمن أن يُصيبه شيء من رشاش التَّغسيل، وقد يكون عليه نجاسة

# نبی ملٹھ لیکٹھ چار مواقع پر غسل فرما یا کرتے تھے؛ جنا بت کی وجہ سے ، جعے کے دن ، سنگھی لگوانے پراور میت کو نہلانے کے بعد۔

#### ١٩٨٧. مديث:

عائشہ رضی اللہ عنها سے روایت ہے کہ نبی طنی اللہ پار مواقع پر غسل فرمایا کرتے تھے؛ جنابت کی وجہ سے، جعمے کے دن، سنگھی لگوانے پراور میت کو نہلانے کے بعد۔

#### مديث كادرجم: ضعيف

#### اجمالي معنى:

عائشہ رضی اللہ عنها بیان کر رہی ہیں کہ نبی النَّ لِيَتِيْم چار مواقع پر غسل فرما یا کرتے تھے۔ پھر عائشہ رضی اللّٰہ عنها نے ان کی تفصیل بیان کی۔ "من الجنّابة"۔ یعنی نبی طلُّغیّابیّا جنابت کی وجرسے غسل فرمایا کرتے تھے۔ یہ حدیث ضعیف ہے، تاہم جنابت کی وجہ سے غسل کرنا واجب ہے، جس کی دلیل کتاب وسنت اور علما کا اجماع ہے۔ الله تعالی فرما تا ہے: (وإن كنتم جنبًا فاطهروا) - ترجمہ: اوراگرتم جنابت كي حالت ميں ہو۔ تو غسل کرلو۔ "ویوم الجُمعة" : یعنی نبی النَّهْ اللَّهِ جعمے کی نماز کے لیے غسل فرمایا کرتے تھے نہ کہ جمعے کے دن کے لیے۔ اس کا وقت صح صادق کے طلوع ہونے سے لے کرجعے کی نماز کے لیے جانے تک ہے۔ افضل یہ ہے کہ اسے جمعے کی نماز کے لیے جانے کے وقت تک موخر کیا جائے۔ حدیث توضعیف ہے، لیکن جعمے کے لیے غسل کرنا مستحب عمل ہے،جس پر سنت رسول ملٹی پہلے دلیل ہے اور اس بارے علما کا اجماع منقول ہے۔ نبی ملتی اللہ کا فرمان ہے: "جمعہ کے لیے غسل کرنا ہر بالغ مردیر واجب ہے"۔ متفق علیہ۔ یہاں مراد غسل کی تاکید ہے، اصطلاحی واجب مراد نہیں ہے۔ "ومن الحجامة" : اس سے عائشہ رضی اللہ عنها کی مرادیہ ہے کہ نبی لٹینیکم جب سنگھی لگواتے، تواس کے بعد غسل فرماتے تھے۔ البتہ یہ بات درست نہیں؛ کیوں کہ حدیث ضعیف ہے اور انس رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں ہے کہ نبی طنَّ اللّٰہ کے سنگھی لگوائی، پھر آپ طنَّ اللّٰہ نے نمازیڑھی اور وصنو نہ کیا۔ عائشہ رضی اللہ عنہانے غسل کے واجب ہونے کے ان اسباب میں سے سب سے ہنر میں غسل میت کو ذکر کیا۔ وہ انسان جومیت کو غسل دیتا ہے، یعنی جواسے براہ راست الثتا پلٹتا ہے اور ملتا ہے، اگرچہ درمیان میں کوئی شے ہی کیوں نہ حائل ہو، اس پر غسل کے کچھ نہ کچھ چھینٹے تو پڑ ہی جاتے ہیں ۔ بعض اوقات میت پر نجاست لگی ہوتی ہے، جواچھل کر غسل دینے والے پر پڑجاتی ہے۔ چانچہ میت کو غسل دینے کے بعداس کے خود غسل کرنے سے وہ ان اشیا سے پاک ہو جاتا ہے، جن کے

فيقع شيء منها على الغاسل، فاغتساله بعد تغسيله بارے احتال ہے کہ وہ اسے لگ گئ ہوں گی۔ دریث ضعیت ہے اور میت کو غسل

للميت فيه تخلص من تلك الأشياء التي قد يتصور وينے كے بعد خود غسل كرنا مستحب ہے نه كه واجب. حصولها، والحديث ضعيف، والغسل من تغسيل الميت مستحب لا واجب.

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- الجِّنَابة : الجِماع أو إنزال المّني بشهوة.
- الحِجَامة: إخراج الدم من الجلد بصفة مخصوصة.

#### فوائد الحديث:

١. في الحديث دلالة على مشروعيَّة الاغتسال من الجِّنَابة، ويوم الجمعة، ومن الحِجَامة، ومن غُسْل الميِّت.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سلّيمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. شرح سنن أبّي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (10038)

# كان النبي صلى الله عليه وسلم يذكر الله على كل أحيانه

# ١٩٨٨. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: «كان النبي صلى الله عليه وسلم يذكر الله على كل أحْيَانِه».

#### درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "كان النبي صلى الله عليه وسلم يذكر الله" بجميع أنواع الذكر من التسبيح والتهليل والتكبير والتحميد ومن ذلك قراءة القرآن؛ لأن القرآن من ذِكْر الله، بل هو أفضل أنواع الذِّكْر. "على كل أحْيَانِه" أي أن النبي\_ صلى الله عليه وسلم\_كان يذكر الله في جميع أوقاته ولو كان مُحدثا حَدَثا أصغر أو أكبر، إلا أن العلماء استثنوا من ذِكْر الله تعالى قراءة القرآن حال الجنابة، فالجُنُب ليس له أن يقرأ القرآن حال الجَنَابة مطلقا، لا نَظرا ولا عن ظهر قَلْب؛ لحديث على -رضى الله عنه- قال: "كان النَّبي -صلى الله عليه وسلم- يُقْرئُنَا القرآن ما لم يَكُن جُنباً" أحمد وأصحاب السنن الأربعة. واختلف العلماء في الحائض والنفساء هل تلحقان بالجنب؟ والأظهر أنه تجوز لهما القراءة عن ظهر قلب؛ لأنهما تطول مدتهما، وليس الأمر في أيديهما كالجنب. ويستثنى من جواز قراءة القرآن على أي حال: قراءته حال البول والغائط والجماع وفي المواطِن التي لا تليق بعَظَمَته، كالحمامات ودورات المياه وغير ذلك من المواضِع النجسة.

# نبی ملی الله این تمام اوقات میں اللہ کا ذکر کرتے رہے تھے

#### ١٩٨٨. مديث:

عائشہ رضی اللہ عنها بیان کرتی ہیں: ''نبی ﷺ اپنے تمام اوقات میں اللہ کا ذکر کرتے رہتے تھے۔''

# مديث كا درجه: صح

## اجمالي معنى:

حدیث کامفهوم: " نبی سُنُّ اللّه کا ذکر کرتے رہتے تھے۔ " یعنی ہر قسم کا ذکر کرتے تھے جیسے تسبعی، تہلیل ، تکبیر اور تحمید ۔ ، اور قرآن پڑھنا بھی اسی میں آتا ہے ۔ کیونکہ قرآن الله كا ذُكريهِ ، بلكه يه ذكر كي سب سے اضل قسم ہے۔ ''اپنے تمام اوقات میں'' یعنی نبی طَنِّ عَلَیْتِهِمُ اسینے تمام اوقات میں اللّٰہ کا ذکر کرتے تھے چاہیے آپ کوحدث اصغریا حدث اکبر ہی کیوں نہ لاحق ہوتا ،لیکن علماء نے جنابت کی حالت میں قرآن پڑھنے کوالٹد کے ذکر سے مستثنی کیا ہے۔ لفذا جنبی شخص کے لیئے حالت جنا بت میں کسی بھی صورت میں قرآن پڑھنا جائز نہین ہے ، نہ تودیکھ کراور نہ ہی زبانی ۔ کیونکہ علی رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں ہے کہ: ''نبی طریقیاتی ہمیں قرآن بڑھ کر سناتے تھے سوائے اس صورت کے کہ آپ ساتھ اللہ جنبی ہوتے۔ '' (مسنداحدوسنن اربعہ) وہ عورت جو حین میں ہواور وہ جو نفاس میں ہواس کے بارسے میں علماء کے مابین اختلاف ہے کہ آیاان کا بھی وہی حکم ہوگا جو جبنی کا ہے یا نہیں؟ اس سلسلے میں زیادہ واضح بات یہ ہے کہ ان دونوں کے لئے زبانی قرآن پڑھنا جائز ہے کیونکہ ان کی مدت لمبی ہوتی ہے ۔ اور معاملہ ان کے ہاتھ میں ایسے نہیں ہو تا حبیبے جنبی شخص کے ہاتھ میں ہوتا ہے۔ ہر حال میں قرآن پاک پڑھنے سے یہ حالتیں مستثنی میں: پیثاب، یا خانہ اور جماع کرتے ہوئے اور ایسی جگہوں پر قرآن پڑھنا جواس کی عظمت کے شایان شان نہ ہوں جیسے غسل خانے ، واش روم اور اسی طرح کے دیگر نایاک مقامات ۔ مجموع فتاوى الشّخ ابن باز(١٤٧/١) توضّح الأحكام (٥/١) تسهيل الإلمام

راوي الحديث: رواه مسلم البخاري معلقا للفائدة: التعليق حذف الإسناد

التخريج: عائشة \_ رضي الله عنها \_

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم

معاني المفردات:

• كل أُحْيَانِه : جميع أوقاته.

#### فوائد الحديث:

- ا. لا تشترط الطهارة من الحدث الأصغر والأكبر لذِكْر الله تعالى، فيجوز للمسلم أن يُسبِّح الله تعالى ويحمدَه ويُهَلِلَه ويستغفره...ويقرأ القرآن ما لم يكن جنبا لورود السُّنة بذلك.
  - ٢. "عموم الحديث يدل على أن للحائض والنفساء قراءة القرآن لكن من غير مسٍّ له، بل من وراء حائل كالقفاز ونحوة".
    - ٣. مداومة النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ لذِكْر الله تعالى.
    - ٤. معرفة عائشة \_ رضي الله عنها \_ بأحوال النبي \_ صلى الله عليه وسلم

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه و ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ه - ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. مجموع فتاوى ومقالات، تأليف: عبد العزيز بن عبد الله بن باز، أشرف على جمعه وطبعه: محمد بن سعد الشويعر.

الرقم الموحد: (8402)

# كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يغتسل، بالصاع إلى خمسة أمداد، ويتوضأ بالمد

# نبی ملٹی اَلْمَالِیَا ہم موتے یا (یہ کہا کہ) جب نہاتے توایک صاع سے لے کرپانچ مد تک (پانی )سے تک (پانی )سے تک (پانی )سے کرتے۔ کرتے۔

# ١٩٨٩. الحديث:

# عن أنس -رضي الله عنه- قال: «كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يغْتَسِل، بالصَّاع إلى خَمْسة أمداد، ويَتَوضأ بالمُدِّ».

# انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ: نبی طلق اللہ عبہ دھوتے یا (یہ کہا کہ) جب نہاتے توایک صاع سے لے کرپانچ مدتک (پانی استعمال فرماتے تھے) اور جب وضو کرتے توایک ہدرپانی) سے کرتے۔

# درجة الحديث: صحيح

# مدیث کا درجہ: صحح

١٩٨٩. مديث:

## المعنى الإجمالي:

يحدث أنس رضي الله عنه فيقول: "كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يغتسل بالصاع إلى خمسة أمداد ": أي كان يقتصد في الماء الذي يتطهر به، فغالباً ما كان يقتصر في غسله على قدر صاع من الماء، وهو أربعة أمداد، وربما زاد على ذلك، فاغتسل بخمسة أمداد على حسب حاجة جسمه. وقوله " ويتوضاً بالمد " وهو رطل وثلث.

# اجمالي معنى:

انس رضی اللہ عنہ بیان کررہ ہم ہیں کہ نبی طبی آیا گیا ایک صاع سے لے کرپانچ مدپانی کا سے خالات حاصل کرتے کا سے خالات حاصل کرتے اسے اعتدال سے استعمال کرتے تھے۔ عموماً آپ طبی آیا گیا خسل فرماتے ہوئے ایک صاع میں چار مدہوتے ہیں۔ بسا اوقات اس صاع پانی استعمال فرماتے تھے۔ ایک صاع میں چار مدہوتے ہیں۔ بسا اوقات اس سے زیادہ استعمال فرماتے اور جسم کی ضرورت کے مطابق پانچ کم پانی سے غسل فرماتے۔ انس رضی اللہ کہتے ہیں کہ "آپ طبی آیا آجا ایک مدسے وضو فرماتے تھے"۔ مد فرماتے سے اس رطل کا ہوتا ہے۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أنس بن مالك - رضي الله عنه - .

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- الصاع : مكيال معروف، والمراد به الصاع النبوي، ويبلغ وزنه(٤٨٠) مثقالاً من البر الجيد، وباللتر (٣ لترات ) .
- المد : وحدةُ كيلٍ شرعية، وهي ملء كفي الإنسان المعتدل إذا ملأهما ومد يده بهما، والمد ربع الصاع باتفاق الفقهاء، ومقداره ( ٧٥٠ ) ملل.

#### فوائد الحديث:

- ١. يدل على مشروعية الاقتصاد في ماء الوضوء والغسل، وعدم الإسراف ولو كان الماء متيسراً.
- ٢. الحديث دليل على استحباب التقليل في ماء الوضوء ومثله الغسل، وأن هذا هو هدي النبي صلّى الله عليه وسلّم
  - ٣. ينبغي للإنسان أن يكون مقتصداً في العبادة، لا يزيد عليها لا كمية ولا كيفية.

#### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣ه) سُبل السلام، للصنعاني، (د.ط)، دار الحديث، (د.ت) تسهيل الإلمام المشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه) شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) منحة العلَّام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه) منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري لحمزة محمد قاسم، راجعه: الشيخ عبد القادر الأرناؤوط، مكتبة دار البيان، دمشق، مكتبة المؤيد، الطائف، ط (١٤١٠ه). صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (د.ط)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د.ت)

الرقم الموحد: (8387)

# كان إيلاء أهل الجاهلية السنة والسنتين، ثم وقَّت اللهُ الإيلاءَ، فمن كان إيلاؤه دون أربعة أشهر فليس بإيلاء

# ا مل جاہلیت کا 'املاء' سال یا دوسال کے لیے ہوا کرتا تھا۔ بعدازاں اللہ تعالیٰ نے اس کی مدت معین کر دی۔ چنانچہ جس شخص کا املاء چار ماہ سے کم ہواوہ املاء شمار نہیں ہوگا۔

#### ١٩٩٠. الحديث:

#### ۱۹۹۰. مدیث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- أنه قال «كان إيلاء أهل الجاهلية السنة والسنتين، ثم وَقَّتَ الله الإيلاء فمن كان إيلاؤُه دون أربعة أشهر فليس بإيلاء».

ا بن عباس رضی اللہ عنهما بیان کرتے ہیں کہ ''اہل جاہلیت کا 'ایلاء' سال یا دوسال کے لیے ہوا کرتا تھا۔ بعد ازاں اللہ تعالی نے اس کی مدت معین کر دی۔ چنانچ جس شخص کا 'ایلاء' چارماہ سے کم ہواوہ ایلاء شمار نہیں ہوگا''۔

لم أقف له على حكم عند العلامة الألباني، لكن قال درجة الحديث: الهيثمي في مجمع الزوائد: رجاله رجال الصحيح

# مديث كاورجه:

# المعنى الإجمالي:

أفاد هذا الأثر عن ابن عباس - رضي الله عنهما- أن أهل الجاهلية - وهم من كانوا قبل بعثة النبي صلى الله عليه وسلم- يوقعون الإيلاء على زوجاتهم بالسنة والسنتين، كما أنهم كانوا يطلقون أكثر من ثلاث، فكلما شارفت العدة على الانتهاء راجعها ثم يطلقها، وهكذا كان الإيلاء على هذا الوجه فيه مضرة شديدة على النساء، فجعل الله للأزواج مدة معلومة يعتبر بها الرجل مُولِيًا وهي أربعة أشهر، فمن زاد على ذلك فإما أن يطلق وإما أن يرجع إلى امرأته، وما كان دون أربعة أشهر فليس بإيلاء، بل يفعله الزوج مع أهله تأديبًا واستصلاحا لها ولا يأخذ حكم الإيلاء.

# اجمالي معنى:

ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی اس اثر سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اہل جاہلیت یعنی نبی سلی اللہ عنہ اللہ عنہ اسے مروی اس اثر سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اہل وسال کے لینی نبی لیڈ ایکار تے تھے بالکل السے ہی جیسے وہ طلاقیں بھی تین سے زیادہ دیا کرتے تھے۔ پھر جوں ہی عدت ختم ہونے کے قریب آتی تو آدمی اپنی بیوی سے رجوع کر لیتا اور پھر اسے طلاق دے دیتا۔ 'ایلاء' بھی اسی طرح تھا اور اس سے عور توں کو ہست زیادہ تکلیف بہنچتی۔ چانچ اللہ تعالیٰ نے میاں بیوی کے لیے ایک معین مدت مقرر فرما دی یعنی چارماہ جس میں آدمی 'ایلاء' کرنے والا سمجھاجائے گا۔ جو شخص اس مقرر فرما دی یعنی چارماہ جس میں آدمی 'ایلاء' کرنے والا سمجھاجائے گا۔ جو شخص اس رجوع کر لیے اور جو چارماہ سے کم کے لیے ایلاء کرتا ہے وہ یا تو طلاق دسے دے یا پھر اپنی بیوی سے رجوع کر لیے اور جو چارماہ سے کم کے لیے ایلاء کرتا ہے اس کا یہ ایلاء (شرعی) ایلاء منیں ہوگا جو شوہر اپنی بیوی کی تادیب اور اس کی اصلاح کے لیے ایک کرتا ہے اور اس کی اصلاح کے لیے کیا کرتا ہے اور اس کی اور اسے کو کا جو اور اس کی اور اسے کی خور اسے کی کیا کرتا ہے اور اس کی اور اس کیا کرتا ہے اور اس کی کو کو کو کیا کی کیا کہ کیا کہ کا کو کیا کہ کیا کیا کہ کیا کہ کیا کہ کیا کہ کیا کہ کرتا ہے اور اس کیا کو کیا کیا کو کیا کو کیا کیا گوگو کیا کہ کیا کہ کو کیا کیا کہ کو کیا کیا کو کیا کیا کہ کو کیا کیا کو کیا کرتا ہے کو کیا کیا کو کیا کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کہ کیا کہ کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کرتا ہے کرتا ہے کرتا ہے کیا کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے کیا کرتا ہے ک

راوي الحديث: رواه البيهقي وسعيد بن منصور والطبراني.

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- فوقّت الله : من التوقيت، أي حَدّد الله -تعالى- وقته.
- الجاهلية : هم من قبل النبوة سموا به لكثرة جهالاتهم.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن المدة التي وقتها الله لكل مولٍ من الرجال أربعة أشهر، فإذا انقضت يجبره الحاكم على الفيئة أو الطلاق.
- عليه الجاهليون من ظلم وقسوة في حق الضعيف منهم، من امرأة أو بنت؛ فكان من قسوتهم إيلاؤهم السنة والسنتين، فأبطل الإسلام ذلك، وأبقى منه ما قد تدعو الحاجة إليه، وهو توقيته بأربعة أشهر.

- ٣. عناية الله -سبحانه- بالنساء، وأن الإسلام قد أعطى المرأة ما تستحقه من الأحكام الشرعية.
- الإيلاء فيه تأديب للنساء العاصيات الناشزات على أزواجهن؛ فأبيح منه بقدر الحاجة وهو أربعة أشهر، أما ما زاد على ذلك، فإنه ظلمٌ وقد يحمل المرأة على ارتكاب المعصية، إن لم يَحْمِل الزوجين كليهما.
  - ٥. الأثر دليل على قاعدة كلية في الشريعة، وهي وجوب مخالفة سنن المشركين والكافرين.
  - ٦. سماحة هذه الشريعة وعدالتها، وتهذيبها العادات الجاهلية، إن كانت قابلة للتهذيب، أو إبطالها إن كان مفسدة محضة.

#### المصادر والمراجع:

منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى . فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧. السنن الكبرى للبيهقي- المحقق: محمد عبد القادر عطا- دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ- ٢٠٠٣م. سنن سعيد بن منصور لأبي عثمان سعيد بن منصور المحقق: حبيب الرحمن الأعظمي-الدار السلفية - الهند-الطبعة: الأولى، ١٤٠٣هـ-١٩٨٢م. مجمع الزوائد ومنبع الفوائد /أبو الحسن نور الدين الهيثمي -المحقق: حسام الدين القدسي-مكتبة القدسي، القاهرة: ١٤١٤ هـ، ١٩٩٤ م.

الرقم الموحد: (58153)

# كان أصحاب رسول الله -صلى الله عليه وسلم-على عهده ينتظرون العشاء حتى تَخْفِق رؤوسهم, ثم يصلون ولا يتوضؤون

#### ١٩٩١. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضى الله عنه- قال: كان أصحاب رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على عَهدِه - ينتظرون العشاء حتى تَخْفِقَ رُءُوسُهُمْ, ثم يصلُّون ولا يَتَوَضَّئُونَ.

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

كان الصحابة في حياة النبي -صلى الله عليه وسلم-ينتظرون صلاة العشاء الآخرة، وينامون نومًا غير مستغرق ثم يصلون بلا وضوء، ومن فعل فعلا على عهده ولم يُنْكِر عليه الرسول -صلى الله عليه وسلم-فهذا يعتبر من الإقرار، والإقرار يعتبر أحد وجوه السنة النبوية التي هي عبارة عن قول أو فعل أو تقرير، فما يفعل على عهده -صلى الله عليه وسلم-ولم ينكره فإنه يُعَدُّ من السنة التقريرية؛ لأنه لو كانت صلاتهم باطلة أو فعلهم هذا غير جائز لنبههم عليه -صلى الله عليه وسلم-، إما لعلمه به، وإما أن يكون بواسطة الوحى إليه به. هذا بخلاف ما يفعل بعد وفاته -صلى الله عليه وسلم-. " تَخْفِقَ رُءُوسُهُمْ " أي: تَميل من غَلبة النُّعاس. وفي رواية : "حتى إني لأسمع لأحدهم غطيطا، ثم يقومون فيصلون ولا يتوضئون "، وفي رواية أخرى : " يضعون جنوبهم " " ثم يصلُّون ولا يَتَوَضَّئُونَ " أي يقومون إلى الصلاة من غير أن يحدثوا وضوءا؛ لأن نومهم لم يكن مستغرقا، ولأنه لو كان ناقضا لما أقرهم -صلى الله عليه وسلم- على ذلك. وقلنا بذلك جمعا بين الأدلة، فقد ثبت أن النوم ناقض للوضوء ،كالغائط والبول كما في قوله -صلى الله عليه وسلم-: ( ولكن من غائط وبول ونوم) وأيضا قوله -صلى الله عليه وسلم- كما في حديث على -

# رسول الله صلى الله عليه وسلم كے زمانے میں صحابة كرام عشاء كى نماز كا يهاں تك ا نتظار کرتے کہ غلبۂ نیند کی وجہ سے ان کے سر جھُک جاتے ، پھر وہ از سر نووضو کئے بغیر نماز پڑھتے۔

انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں صحابۂ کرام عشاء کی نماز کا بہاں تک انتظار کرتے کہ غلبۂ نیند کی وجہ سے ان کے سر جھُک جاتے ، پھر وہ از سر نووضو کئے بغیر نماز پڑھتے ۔

# مديث كادرجه: صحح

# اجمالي معنى:

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں صحابۂ کرام عشاء کی نماز کا انتظار کرتے کرتے۔ سوجاتے پُر گهری نیندنہ سوتے ، پھر بغیر وضو کیے نماز پڑھتے ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں کسی نے کوئی کام کیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نےاس پر نکیر نہ فرمائی تواسے اقرار سمجھا جاتا ہے۔ اور اقرار بھی سنت نبوی کا ایک روپ (قسم) ہے جو قول ، یا فعل یا تقریر پر مشتمل ہوتی ہے۔ چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں جو کام کیا جائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس پر نکیر نہ فرمائیں تواسے تقریری سنت (حدیث) شمار کیا جا تا ہے ۔ کیونکہ اگران کی نماز باطل ہوتی یا ان کا پیر فعل جائز نہ ہو تا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں اس پرمتنبہ فرماتے ۔ اس لیے کہ یا تو آپ کواس کے باطل ہونے کے علم ہوتا یا بذریعۂ وحی آپ کو بتلادیا جاتا۔ برخلاف اس کے جوآپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد ہو۔ " تَخْفِقَ رُءُ وسُهُمْ " لیعنی او نگھ کے غلبے کی وجہ سے ان کے سر جھک جاتے۔ ایک دوسری روایت میں ہے: "حتى إنى لأسمع لأحديهم غطيطا، ثم يقومون فيصلون ولا يتوضئون "صحابي فرمات مهر كه یہاں تک کہ میں کسی کے خزاٹوں کی آواز سنتا ، پھروہ کھڑے ہوکر نماز پڑھتے اور وصنو نہ کرتے۔ ایک اور روایت میں ہے " یضعون جنوبهم، ثم یصلُّون ولا یَتَوَضَّنُونَ " کہ صحابۂ کرام اپنے پہلؤوں کو (زمین پر) رکھ لیتے تھے، پھر وضو کیے بغیر نماز کے لیے کھڑے ہوجاتے تھے، کیونکہ ان کی نیندگہری نہیں ہوتی تھی، اور دوسرے اس لیے کہ اگران کی نیند سے وضو ٹوٹتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں اس پر بر قرار نہ رکھتے۔ ولائل کے درمیان تطبیق ویتے ہوئے ہم نے یہ بات کہی ہے۔ کیونکہ یہ بات ا بت ہے کہ نیند سے وضو ٹوٹ جاتا ہے جیسے بول وہراز سے ٹوٹ جاتا ہے جیسا کہ نبي صلى الله عليه وسلم كا ارشاد ہے: "ولكن من غائط وبول ونوم" (ليكن پيشاب،

رضي الله عنه-: (العين وكاء السَّه فمن نام فليتوضأ) وفي حديث معاوية -رضى الله عنه-: "العين وكاء السَّه، فإذا نامت العينان استطلق الوكاء " ففي هذه الأدلة إثبات أن النوم ناقض للوضوء، وفي حديث الباب وما جاء معه من روايات فيه دلالة على أن النوم لا ينقض الوضوء. وعلى ذلك: يؤول حديث الباب وكذا رواية : "الغطيط ووضع الجنوب" على أن النوم لم يكن مستغرقا؛ فقد تسمع لأحدهم غطيطا وهو في مبادئ نومه قبل استغراقه، ووضع الجنب لا يستلزم منه الاستغراق، كما هو ظاهر ، وبهذا تجتمع الأدلة، ويُعمل بها جميعا وإذا أمكن الجمع بين الأدلة، فهو أولى من إهدار بعضها. وحاصله: إذا نام الإنسان واستغرق في نومه، بحيث فقد إدراكه بالكلية، فهذا يلزمه الوضوء، وإن لم يكن مستغرقا فلا يلزمه الوضوء، وإن كان الأولى والأحوط أن يتوضأ احتياطا للعبادة. وإن شَك هل كان نومه مستغرقا أم لا ؟ لم ينتقض وضوؤه؛ لأن الأصل بقاء الطهارة ولا يزول اليقين بالشك. قال شيخ الإسلام ابن تيمية -رحمه الله-: " وأما النوم الذي يشك فيه: هل حصل معه ريح أم لا؟ فلا ينقض الوضوء؛ لأن الطهارة ثابتة بيقين فلا تزول بالشك. "

یا خانہ اور نیندسے)۔ اسی طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے جیساکہ علی رضی الله عنه كي روايت من ہے: "آن نكھ كا كھلار بهنا دبر كا بندهن ہے، المذا جو سوجائے وہ وصوكر لے ۔ " نيزمعاويه رصني الله عنه كي روايت ميں ہے كہ: "آ نكھ كا كھلار بهنا دبر كا بندھن ہے، جب آنکھیں سوجاتی ہیں تو بندھن ڈھیلا ہوجا تا ہے۔"ان دلائل سے پیر ٹا بت ہوتا ہے کہ نیند سے وضوٹوٹ جاتا ہے۔ جب کہ باب کی حدیث اوراس کے ساتھ جو دوسری روایتی ہیں، اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ نیند سے وضو نہیں ٹوٹتا۔ چنانچیاسی کے پیش نظر باب کی حدیث اور "الغطیط ووضع الجُنوب" (خرالے اور پہلور کھنے ) والی روایت کی تاویل کی جائے گی کہ یہ نینداتنی گہری نہیں تھی جس سے وضو ٹوٹ جا تا ہے ۔ کیونکہ یہ ممکن ہے کہ کوئی شخص اپنی ابتدائی نیند میں خرالے لیتا ہو, اور پہلور کھنے سے یہ لازم نہیں آتا کہ نیند گہری ہو، جبیبا کہ یہ بات ظاہر ہے۔ اس طرح تمام دلائل یجا ہوجاتے ہیں اور ان سب پر عمل ہوجاتا ہے۔ اور جب دلائل کے درمیان تطبیق ممکن ہو، تو یہ بعض روایات کو چھوڑ دینے سے بہتر ہے۔ خلاصهٔ کلام یہ ہے کہ جب انسان سو جائے اور اس کی نیندا تنی گہری ہو جائے کہ وہ پوری طرح سے شعور وادراک کو کھو دیے ، تواس کے لیے وضو کرنا لازم ہے ۔ اور اگر نیندگہری نہ ہو تو وضو کرنالازم نہیں ہوگا۔ اگرچہ احتیاطاً عبادت کے لیے بہتر اور محاط رویہ یہی ہے کہ وہ وضو کرلے ۔ اوراگر کسی کوشک ہوکہ آیااس کی نیند گہری تھی یا نہیں ؟ تواس کا وضونہیں ٹوٹے گا۔ اس لیے کہ اصل طہارت کا باقی رہنا ہے اور یقین شک سے ختم نہیں ہوتا۔ شخ الاسلام ابن تیمیہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں : وہ نیند جس میں شک ہوکہ آیا اس میں ہوا خارج ہوئی ہے یا نہیں ؟ اس سے وضو نہیں ٹوٹے گا۔ اس لیے کہ طہارت (یاکی) یقین کے ساتھ ثابت ہے ، اوریقین شک کی وجہ سے ختم نهیں ہوتا۔ مجموع فیاوی شیخ الإسلام (۲۱ ۳۹۶) سبل السلام (۸۸/۱) ۸۹ فتح ذي الجلال والإكرام (٢٣٨/١) توضِّع الأحكام (٢٨٢/ ، ٢٨٣) تسهل الإلمام (۱/۰/۱،۱۷۰)

**راوي الحديث**: رواه أبو داود مسلم

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معاني المفردات:

- عَهدِه : العَهد: الزمن، يُقال: كإن ذلك على عهد فلان، أي: على زمانه.
  - ينتظرون : يترقَّبون حضوره لأداء الصلاة.
    - تَخْفِقَ : أي: تَميل من النُّعاس.

#### فوائد الحديث:

- ١. النوم اليسير\_ غير المستغرق\_ لا ينقض الوضوء.
- ٢. النوم الكثير ناقض للوضوء؛ لما تقرَّر في نفس الصحابي الراوي أن النَّوم ناقض للوضوء، إلا هذا القَدْر الذي شاهده.

- ٣. الطهارة من الحَدَث شرط لصحة الصلاة؛ لأن نفي الوضوء في هذه الحالة دليل على وجوبها فيما لو انتقض وضوؤهم.
- استحبابُ تأخير صلاة العشاء عن أول وقتها؛ فقد جاء في الصحيحين أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يستحب أن يؤخّر العشاء، ويقول: إنه لَوْقتُها، لولا أنْ أُشُقَّ على أمتى.
- ٥. حرص الصحابة -رضي الله عنهم- على البقاء في المسجد انتظارًا للصلاة، وفضل انتظارها؛ فقد جاء في البخاري (٦٤٧) ومسلم (٣٦٢) من حديث أبي هريرة؛ أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "لا يزال أحدكم في صلاةٍ ما دامت الصلاة تحبسه."
  - ٦. جواز النعاس والرقود في المسجد، لاسيَّما لانتظار الصلاة.
    - ٧. فيه أن الإمام أملك بإقامة الصلاة.
  - ٨. فيه أن الصلاة التي تصلى في هذا الوقت تسمى بصلاة العشاء خلافا لما عليه الأعراب من تسميتها بالعَتَمَة.
- ٩. فيه أن فعل الصحابة في عهد النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ حجة، ويؤكد ذلك: حديث أبي سعيد \_ رضي الله عنه \_ : "كنّا نَعْزِل على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم -، والقرآن ينزل لو كان شيء يُنهى عنه لنّهانا عنه القرآن " متفق عليه

#### لمصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. صحيح وضعيف سنن أبي داود، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، مصدر الكتاب: برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأ بحاث القرآن والسنة بالإسكندرية تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ الرقم الموحد: ( 48 و 8 ) المناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ الرقم الموحد: ( 48 و 8 )

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا تلا: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين)، قال: آمين، حتى يسمع من يليه من الصف الأول

# رسول الله صلى الله عليه وسلم جب غير المغضوب عليهم ولاالصالين كى تلاوت فرمات توآمين كهية، بهال تك كه اسه پهلى صف ميں موجودلوگوں كوسنا ديتے شھ-

#### ١٩٩٢. الحديث:

#### ۱۹۹۲. مدیث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا تلا: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين)، قال: «آمين»، حتى يسمع من يليه من الصف الأول.

ا بوهریرة رضی الله عنه سے روایت ہے کہ رسول الله صلی الله علیہ وسلم جب غیر المغضوب علیهم ولا الضالین کی تلاوت فرماتے تو ہمین کہتے، یہاں تک کہ اسے پہلی صف میں موجودلوگوں کوسنا دیتے تھے۔

#### درجة الحديث: ضعيف

#### مديث كاورجم: ضعيف

اجمالي معني :

# المعنى الإجمالي:

آپ علیہ الصلاۃ والسلام کاطریقہ تھا کہ جب سورۃ الفاتحہ کی قراءت سے فارغ ہوتے تو

ہوتے ہو

ہمین کہت اور اسے بلند آواز سے کہتے یہاں تک کہ اسے اپنے صحابہ کو سناد سیتے۔

ہمین کہنا مستحب ہے۔ اور یہ حدیث ضعیف ہے، لیکن اس کا معنی صحیح احادیث میں

وارد ہمواہے۔ چنا نچہ ابو ھریرۃ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا: "جب امام «آمین» کہے تو تم بھی «آمین» کہو۔ کیونکہ جس کا «آمین» کہنا

فرشتوں کے آمین کہنے کے ساتھ ہوگیا، اس کے پچھلے گناہ معاف کر دیے جائیں

گے۔ "ابن شہاب الزھری کہتے ہیں: اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم «آمین» کہتے

تھے۔ متفق علیہ۔

كان من هديه -عليه الصلاة والسلام- إذا فرغ من قراءة الفاتحة أن يؤمن ويرفع بذلك صوته حتى يسمعه أصحابه، والتأمين مستحب، والحديث ضعيف لكن معناه وارد في الأحاديث الصحيحة فعن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "إذا أمن الإمام، فأمنوا، فإنه من وافق تأمينه تأمين الملائكة غفر له ما تقدم من ذنبه" وقال ابن شهاب الزهري: وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: آمين. متفق عليه.

**راوي الحديث**: رواه أبو داود وابن ماجه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• آمين : اسم فعل للطلب والالتماس معناه: اللُّهُمَّ استجب، عند خاتمة الفاتحة للدعاء الذي فيها.

#### فوائد الحديث:

١. مشروعية التأمين للإمام بعد قراءة الفاتحة، وأن يَمُدَّ بها صوته.

٢. استحباب الجهربها في الصلاة الجهرية.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، للإمام أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ ٢٠٠٣م. سلسلة الأحاديث الضعيفة، للشيخ الألباني، دار المعارف، الرياض - المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٩١٢هـ/ ١٩٩٢م. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية، القاهرة، تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسي البابي الحلبي.

الرقم الموحد: (10914)

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا سكت المؤذن بالأولى من صلاة الفجر قام، فركع ركعتين خفيفتين قبل صلاة الفجر، بعد أن يستبين الفجر، ثم اضطجع على شقه الأيمن، حتى يأتيه المؤذن للإقامة

#### ١٩٩٣. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: «كان رسول الله الله عليه وسلم- إذا سَكَتَ المؤذن بالأولى من صلاة الفجر قام، فركع ركعتين خفيفتين قبل صلاة الفجر، بعد أن يَسْتَبينَ الفجر، ثم اضطجع على شِقِّهِ الأيمن، حتى يأتيه المؤذن للإقامة».

#### ١٩٩٣. مديث:

#### درجة الحديث: صحيح

# مدی**ث کا** درجہ: صحح

## المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا أذن المؤذن لصلاة الفجر يقوم فيصلي ركعتين ثم يضطجع على شقه الأيمن حتى يأتيه المؤذن للاقامة.

# اجمالي معني :

اس حدیث میں بیان ہوا کہ جب مؤذن فجر کی اذان دیتا تو رسول اللہ ملٹی ایکھ کھڑے ہوتے اور دو رکعتیں (سنت فجر) ادا کرتے پھر داہنی کروٹ پرلیٹ جاتے ۔ یہاں تک کہ مؤذن اقامت کی اطلاع دینے کے لیے آپ کے پاس آتا۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معانى المفردات:

- اضطجع: يقال: ضجعت جنبي وأضجعته، والمعنى وضع جنبه بالأرض.
  - شِقّه الأَيْمَن : جنبه، وهو ما تحت إبطه الأيمن.

#### فوائد الحديث:

- ١. يدل الحديث على استحباب الضجعة على الجانب الأيمن، قبيل صلاة الصبح.
- على الشق الأيمن أنَّ القلب معلق في الجانب الأيسر، فإذا نام الرجل على الجانب الأيسر، استثقل نومًا؛ لأنَّه يكون في دعة واستراحة، فيثقل نومه، فإذا نام على شقه الأيمن، فإنَّه يقلق ولا يستغرق في النوم؛ لقلق القلب.
  - ٣. ظاهر الحديث أن النبي -صلّى الله عليه وسلّم- كان يضطجع في بيته، وعليه فلا تشرع في المسجد لمن صلى راتبة الفجر فيه.
    - ٤. في هذه الاستراحة اليسيرة راحة واستجمام لصلاة الفجر، والله أعلم.
      - ه. أن الأفضل في صلاة النافلة كونها في البيوت.
        - ٦. استحباب التخفيف في سنة الفجر.
      - ٧. إتيان المؤذن إلى الإمام الراتب وإعلامه بحضور الصلاة.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري, تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧ه، دار ابن الجوزي. التوضيح لشرح الجامع الصحيح, ابن الملقن الشافعي, ت: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث, دار النوادر، دمشق – سوريا, الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ م. الكواكب الدراري في شرح صحيح البخاري, محمد بن يوسف بن علي بن سعيد، شمس الدين الكرماني, دار إحياء التراث العربي، بيروت-لبنان, طبعة أولى: ١٣٥٦ه - ١٩٨٧م. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية, أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي, تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار, دار العلم للملايين – بيروت, الطبعة: الرابعة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.

الرقم الموحد: (11257)

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قال: سمع الله لمن حمده: لم يحن أحد منا ظهره حتى يقع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ساجدا،

# ثم نقع سجودا بعده

#### ١٩٩٤. الحديث:

عن عبد الله بن يزيد الخطمي الأنصاري -رضي الله عنه- قال: حدثني البراء -وهو غير گذُوبِ- قال: «كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قال: سمع الله لمن حمده: لم يَجِنِ أحد منا ظهره حتى يقع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ساجدا، ثم نقع سجودا بعده».

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

يذكر هذا الصحابي الصدوق رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يؤم أصحابه في الصلاة فكانت أفعال المأمومين تأتي بعد أن يتم فعله، بحيث كان صلى الله عليه وسلم إذا رفع رأسه من الركوع وقال: "سمع الله لمن حمده" رفع أصحابه بعده وإذا هبط ساجدا ووصل إلى الأرض يقعون ساجدين

# رسول الله طلَّ اللَّه عب "سمع الله لمن حده" كية توجم مي سے كوئى بھى اس وقت تك اپنى پيٹ نہيں جھكاتا تفاجب تك كه آپ التُفَيِّلَةِ سجده ميں نه علي جاتے - ہم پھر آپ ملٹ اللہ اس اللہ اللہ کے بعد سجدے میں جاتے تھے۔

#### ١٩٩٤. صريث:

عبداللّٰدا بن یزید نظمی انصاری - رضی اللّٰہ عنہ - سے روایت ہے وہ بیان کرتے میں کہ انهيں براء - رصنی اللہ عنہ - ، - جو جھوٹے نہیں ہیں - نے بتایا کہ رسول اللہ طائع اللّٰم جب ''سمع اللّٰد لمن حدہ'' کہتے تو ہم میں سے کوئی بھی اس وقت تک اپنی پیٹھ نہیں جھکا تا تھا جب تک کہ آپ سائی اللہ اس نہ میں نہ حلیے جاتے۔ ہم پھر آپ سائی اللہ اس کے بعد سجد میں جاتے تھے۔

## مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معني:

یہ صدوق (سیے) صحابی نبی ساٹھ کیٹی کے بارے میں بتارہے ہیں کہ آپ ساٹھ کیٹی نماز میں ا پنے صحابہ کی امامت کیا کرتے تھے۔ مقندیوں کے اعمال آپ مٹی کیا ہم کا عمل پورا ہو جانے کے بعد ہوتے تھے بایں طور کہ آپ طافی ایک جب رکوع سے اپنا سر مبارک المات توكية "مع الله لمن حِده". آپ النايليم ك صحابه آپ النايليم ك بعدا بين سر اٹھاتے اور جب آپ ملٹی تاہم سجدے کے لیے نیچے جاتے اور زمین تک پہنچ جاتے توصحابہ اس کے بعد سجدے میں جایا کرتے تھے۔

#### راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: عبد الله بن يزيد الخطمي الأنصاري -رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- البراء : بتخفيف الراء-: ابن عازب صحابي مشهور.
- وهو غير كذوب: جرى هذا الكلام على عادتهم إذا أرادوا تأكيد العلم بالراوي والعمل بما روى، لا على قصد التعديل فإن الصحابة كلهم عدول لا يحتاجون إلى تزكية.
  - لم يحن : لم يثن
  - سجودا : جمع ساجد

#### فوائد الحديث:

- ١. صفة متابعة الصحابة للرسول في الصلاة، وأنهم لا ينتقلون من القيام إلى السجود حتى يسجد.
- ٢. أنه ينبغي أن تكون المتابعة هكذا، فلا تتقدم الإمام، فإنه محرم يبطل الصلاة، ولا توافقه، فإنه مكروه ينقص الصلاة، ولا تتأخر عنه كثيراً، بل تليه مباشرة.
  - ٣. في الحديث دليل على طول الطمأنينة بعد الركوع.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6097)

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قعد يدعو، وضع يده اليمني على فخذه اليمني، ويده اليسرى على فخذه اليسرى، وأشار بإصبعه السبابة، ووضع إبهامه على إصبعه الوسطى، ويلقم كفه اليسري ركبته

#### ١٩٩٥. الحديث:

عن عبد الله بن الزُّبير -رضي الله عنهما- قال: «كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قَعد يَدْعُو، وضع يَده اليُّمْنَي على فخِذِه اليُّمْنَي، ويَده اليُّسْرَي على فخِذِه اليُسْرَى، وأشَار بِإِصْبَعِهِ السَّبَّابَة، ووضَع إبْهَامَه على إِصْبَعِهِ الوُسْطَى، ويُلْقِم كَفَّه الْيُسْرَى رُكَّبَته».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قَعد يَدْعُو" يعني: جلس للتَّشهد، يؤيده حديث ابن عمر -رضي الله عنهما-: (كان إذا قَعَد للتَّشهد، وضع يده اليُسْرَى على رُكْبتَهِ اليُسْرَى..)، رواه مسلم. والتَّشهد هو قراءة: "التَّحيات لله والصلوات والطَّيبات، السَّلام عليك أيها النَّبي ورحمة الله وبركاته، السَّلام علينا وعلى عباد الله الصالحين.."، وسُمى دُعاء لاشتماله على الدعاء؛ فإن قوله: "السّلام عليك"، "والسّلام علينا" دعاء. قوله: "وضع يَده اليُمْنَى على فَخِذِه اليُمْنَى، ويَده اليُسْرَى على فخِذِه اليُسْرَى"، أي: أنه إذا جلس للتَّشهد بَسط يَده اليُمني على فَخِده اليُمني واليُسرى كذلك؛ والحكمة في وضعها عند الرُكبة أو على الرُّكبة أو الفَخِذ مَنْعُها من العَبث، ووضع اليّد على الفَخِذ لا يُخالف وضعها على الرُّكبة؛ لأن من لازم وضع اليّد على الفَخذ أن تصل أطراف الأصابع إلى الرُّكبّة، وفي رواية وائل ابن حُجْر -رضي الله عنه- عند النسائي وغيره أن النبي -صلى الله عليه وسلم-: "وضع كَفَّه اليُسرى على فَخِذه ورُكبته اليُسرى، وجعل حَدَّ مِرفقه الأيمن على فَخِذه اليُمني" وقوله -رضى الله عنه-: "وجعل حَدَّ مِرفقه

جب رسول صلی الله علیه وسلم (تشهد میں) بیٹھ کر دعا کرتے تواپنا دایاں ہاتھا پنی دائیں ران پر اور بایاں ہاتھ اپنی بائیں ران پر رکھتے اور اپنی شہادت کی انگلی سے اشاره کرتے اور اپنا انگوٹھا اپنی درمیانی انگلی پر رکھتے اور بائیں گھٹنے کو اپنی بائیں ہتھیلی کے اندر لے لیتے۔

حضرت عبدالله بن زبير رضى الله عنه فرماتے ميں كه: رسول الله الله علي الله عنه وسلم میں) بیٹھ کر دعا کرتے تواپنا دایاں ہاتھ اپنی دائیں ران پر اور ہایاں ہاتھ اپنی بائیں ران یر رکھ لیتے اورا پنی شہادت کی انگلی سے اشارہ کرتے نیزایناا نگوٹھاا پنی درمیانی انگلی یررکھتے اور ہائیں گٹٹنے کواپنی ہائیں ہتھیلی کے اندر لے لیتے (پکڑ لیتے)۔

# مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معني:

حديث كامفهوم: ''كان رسول الله-صلى الله عليه وسلم-إذا قَعد يَدْعُو'' (رسول الله جب بیٹھتے تو دعا کرتے ) یعنی جب تشہد کے لیے بیٹھتے ۔ اس کی تائید عبداللہ بن عمر رضی الله عنه كى حديث سے بھى ہوتى ہے جس ميں سے كه (كان إذا قَعد للنَّشهد، وضع يده اللُسْرى على رُكِيتَ السُيْرِي) رواه مسلم. (كه جب آب النَّفِيَةَ تشهدك لي بيضة تواپنا بایاں ہاتھ اپنے بائیں کھٹنے پر رکھتے) امام مسلم نے اس کی روایت کی ہے۔ تشہد میں يه دعا يرهى جاتى سے: "التَّيات لله والصلوات والطَّيبات، السَّلام عليك أيها اللَّبي ورحمةُ اللهِ وبَرَكاتُه، السَّلامُ علينا وعلى عبادِ اللهِ الصالحين ". اوراس كا نام دعا اس ليع رکھا گیا ہے کیوں کہ یہ دعا پر مشتل ہے جیسا کہ آپ کے فرمان میں ہے "السّلام عليك" ، "والسّلام علينا" ہے جو كه دعا ہے ۔ اور "وضع بَده النّمْنَ على فَجْزِه النّمْنَ ، و يَده اليُسْرى على فخِذِه اليُسْرَى" (اپنا دايال ہاتھ اپنى بائيں ران پر رکھتے اور باياں ہاتھ اپنى بائیں ران پر رکھتے) یعنی جب آب التَّفَیْلَامِ تشہد کے لیے بیٹے تواینا دایاں ہاتھ اپنی دائیں ران پر پھیلا لیتے اوراسی طرح بایاں بائیں ران پر۔ - ہاتھ کو کھٹنے کے قریب یا کھٹنے پریا ران پر رکھنے کی حکمت یہ ہے کہ فضول حرکتوں سے بحاجا سکے ۔ ہاتھ کو ران پر رکھنا یہ کھٹنوں پر رکھنے کے متضاد نہیں کیوں کہ جب ہاتھ کو کھٹنوں پر رکھا جائے گا تو انگلیوں کو گھٹنوں کے ساتھ ملایا جائے گا۔ سنن نسائی میں وائل بن حجر رصنی اللہ عنہ ، رسول الله التَّيْلَيْلَةِ سے روایت کرتے ہیں کہ "وضع کَفَّه الیُسری علی فَجْذہ ورُکبتہ الیُسری وجعل حَدَّ مِرفقه الأيمن على فَخِذه اليُّمني " ( آپ التُّهَايَكَمْ بائيں ہتھيلي کواپني بائيں ران اور كَصُّنَّهُ بِرِ رَكِصةِ اورا پني دائين كهني كوا پني دائين ران پر ركھتے) اور يه كهنا كه: "وجعل حَدَّ

مِرفقہ الأمین علی فَخِذہ الیمنی" اپنی دائس کہنی کے کنارے کو اپنی دائس ران پر رکھتے۔ جب نمازی اپنی کہنی کے کنارے کواپنی ران پر رکھے گا تولا محالہ انگلیوں کے کنارے کھٹنوں تک پہنچیں گے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: 'علماء کا اس بات پراجماع ہے کہ انگلیوں کو گھٹنوں پریا گھٹنوں کے قریب رکھنے میں استحباب ہے اور بعض کہتے ہیں کہ اس کا عطف انگلیوں کو گھٹنوں پر رکھنے پر ہے''۔ یہی آپ لے لیتے) کا معنی بھی ہے۔ اور آپ ﷺ کے فرمان : "وضع یدہ" (اینے ہاتھ کو رکھتے) میں، ہاتھ سے مرادانگلیوں کے پوروں سے لے کر کہنیوں تک کا حصہ ہے۔ حدیث کے ظاہر سے یہی معلوم ہورہا ہے کہ یہ حالت چاہے پہلے تشہد میں ہو یا دوسر سے میں ہو دونوں ایک طرح ہیں۔ "وأشار باصْبَعِهِ السَّبَابَةِ" (اورا پنی سبابہ اسْكُلی کے ساتھ اشارہ کیا) سبابہ 'سے مرادوہ انگلی ہے، جوانگوٹھے کے ساتھ متصل ہوتی ہے۔اس کوسابہاس لیے کہا گیا ہے کہ گالی گلوچ کرتے وقت اس کے ذریعہ اشارہ کیا جاتا ہے۔ اس کا نام 'مُبَحِّہ' بھی ہے کیوں کہ اس کے ساتھ اللّٰہ کی توحیداوراس کی یا کی بیان کی جاتی ہے اور پر نسبع ہے ۔ سبا بدانگلی سے حالت تشہد میں اشارہ کرنا صحح احادیث سے ثابت شدہ سنت ہے۔ اور مسنون یہی ہے کہ جب تشہد کے لیے بیٹھا جائے اس وقت سے لے کر تشہد سے فارغ ہونے تک اشارہ کیا جائے ۔ کیوں کہ حدیث کے ظاہر سے یہی معلوم ہوتا ہے۔ اور پہ فرمان کہ: "کان رسول اللہ صلی الله عليه وسلم \_ إذا قَعد يَدعُو، وضع بده النُّمنَ على فِيزه النُّمنَى، ويده النُّسْرَى على فِيزه اليُسْرَى، وأشَار بإصْبَعِهِ السَّبَّابَةِ" (رسول الله التُّهَاتِيَاتُم جب بيشحة تو دعا كرته، دائين بإته كو اپنی دائیں ران یر رکھتے اور بائیں ہاتھ کو بائیں ران یر اور سباب انگلی سے اشارہ کرتے)۔ اسی طرح صحح مسلم میں عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنهما سے روایت ہے ' أَنَّ رسولَ اللهِ-صلى الله عليه وسلم-كانَ إذا قَعدَ في النَّشهدِ وصَعَ يَهِهُ اليُسرى على رُكْبَيته اليُسْرَى، ووَضَعَ بَدِه اليُّمني على أَرُكِيتِهِ اليُّمني، وعَقَدَ ثلاثةً وخمسينَ وأشارَ بِالنَّبَّابِةِ" (بِعِ شك رسول الله طنُّ عَلَيْهَم جب تشهد مين بينصة تو دائين باتھ كوا يينے دائين گھٹنے پررکھتے اور ہائیں ہاتھ کو ہائیں گھٹنے پراور ترین (۵۳) کی گرہ لگاتے اور سبا بدانگلی سے اشارہ کرتے تھے)۔ اسی طرح وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے سنن ابی داؤد میں روایت ہے کہ "ثم جلس فافترش رِجلہ الیُسری، ووضع ہدہ الیُسری علی فحذہ الیسری، وحَدَ مِرفقه الأيمن على فَحَذه اليَمني، وقَبِض ثنتين وحَلَق حَلَفة، ورأيته يقول بكذا، وحَلَّق بِشْرِ الإنهام والوُسْظَى وأشار بالنَّبَابة" (پھر بیٹھتے، اینے بائیں یاؤں کو زمین پر بچھا لیتے، ا پیغ دائیں ہاتھ کواپنی دائیں ران پر رکھتے اور اپنی دائیں کہنی کواپنی دائیں ران پر بچھا لبیتے، مٹھی بند کرلیتے اور حلقہ بنالیتے۔ میں نے دیکھا کہ اس طرح سے کہ انگوٹھے اور درمیانی انگلی کے ساتھ حلقہ بنا لیتے اور سبابہ سے اشارہ کرتے)۔ ابن حجر رحمہ اللہ

الأيمن على فَخِذه اليُمني"، فإذا جعل المصلِّي حدَّ مرفقه على فخذه فإنه بلا شك أن أطراف الأصابع تصل إلى الرُّكبة. قال النووي -رحمه الله-: "قد أجمع العلماء على استحباب وضعها عند الرُّكبة أو على الرُّكبة، وبعضهم يقول بعطف أصابعها على الرُّكبة، وهو معنى قوله: "ويلقم كَفه اليُسرى رُكْبَتَه". وقوله: "وضع يَده" المُراد باليّد هنا: من أطراف الأصابع إلى المرفقين، وظاهر الحديث: سواء كان ذلك في التَّشهد الأول أو الثاني. قوله: "وأشَار بإصْبَعِهِ السَّبَّابَة" السَّبَّابة هي: الأَصْبِعِ التي تَلِي الإِبْهَام، وسُمَّيت بالسَّبَّابة؛ لأنَّه يُشار بها عند السَّبِّ، وتسمى أيضًا بالمُسَبِّحة؛ لأنه يُشير بها إلى توحيد الله -تعالى- وتَنزيهه، وهو: التَّسبيح، والإشارة بالإصبع السَّبَّابة عند التَّشهد سُنة، ثبت بذلك الأحاديث الصحيحة، والسنة أن يشير بها من حِين قَعوده للتَّشهد إلى أن يَفرغ منه؛ لظاهر حديث الباب، فإن قوله: "كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قَعد يَدْعُو، وضع يَده اليُّمْنَي على فَخِذِه اليُّمْنَى، ويَده اليُسْرَى على فَخِذِه اليُسْرَى، وأشار بإصْبَعِهِ السَّبَّابَة .. ". وفي مسلم -أيضاً- من حديث عبد الله بن عمر -رضى الله عنهما-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كان إذا قَعد في التَّشهد وضع يَده اليُسرى على رُكْبَتِه اليُسْرَى، ووضع يَده اليُمني على رُكبته اليُمني، وعَقَد ثلاثة وخمسين وأشار بالسَّبَّابة". ومثله: حديث وائل بن حُجْر -رضي الله عنه- عند أبي داود وفيه :" ثم جلس فافترش رجله اليُسرى، ووضع يَده اليُسرى على فخذه اليسرى، وحَدَّ مِرفقه الأيمن على فَخذه اليَمني، وقَبض ثنتين وحَلَّق حَلَقة، ورأيته يقول هكذا، وحَلَّق بِشْرُ الإِبْهَام والوُسْطَى وأشار بالسَّبَّابة". قال ابن حَجر -رحمه الله-: "من أول جلوسه للتَّشَهد كما دلت عليه الرِّوايات الأخرى"، وبهذا أفتى الشيخ ابن باز -رحمه الله- واللجنة الدائمة. قوله: "ووضَع إبْهَامَه على إِصْبَعِهِ الوُسْطَى" يعنى: حَلَّق بالإِبْهَام والوسْطى وأشار بالسَّبَّابة. قوله: "وأشَار بِإِصْبَعِهِ" يعنى: يُشير بالسَّبَابة؛ وذلك بأن يجعلها قائمة في جميع الأحوال المتقدمة؛

والحكمة في الإشارة بها إلى أن المَعبود -سبحانه وتعالى- واحد؛ ليجمع في توحيده بين القول والفعل والاعتقاد. وفي حديث ابن عمر مرفوعا في مسند الإمام أحمد: "لهي أشدُّ على الشيطان من الحديد". قوله: "وأشَار بِإِصْبَعِهِ" ظاهر الحديث: أنه لا يُحركها؛ لأن الإشارة غير التحريك. قوله: "ويُلْقِم كَفَّه الْيُسْرَى رُكْبَتَه" أي: يدخل رُكْبَته في راحَة كَفِّه اليُسرى ويقبض عليها، حتى تَصير رُكبته كاللُّقمة في يده. والحال الثانية: أن يبسط يده اليُسرى على رُكبته من غير قَبض كما في حديث ابن عمر -رضي الله عنه-في مسلم: "أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا جلس في الصلاة وضع يديه على رُكبتيه... ويده اليُسْرى على رُكبته باسطها عليها"، وبناء عليه: تكون سُنة وضع اليدين عند التشهد وردت على وجهين، وبأيهما أخذ فقد أصاب السُّنَّة، والأولى والأفضل أن يفعل هذا تارة وهذا تارة؛ عملا بجميع ما ثبت عنه -صلى الله عليه وسلم-.

فرماتے ہیں کہ: یہ کام آپ طَنْ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ تشهد میں بیٹے کی ابتدا سے کرتے جدیا کہ بعض دیگر روایات میں آتا ہے۔ ابن باز رحمہ اللہ اور مستقل فتوی کمیٹی (سعودی عرب) کا بھی یہی فتویٰ ہے۔ آپ ﷺ کے فرمان: "ووضَع إِنْهَامَه على إِصْبِيهِ الوُسْظَى" (ايينه انگوٹھ کواپنی درمیانی انگلی پر رکھتے ) کا مطلب ہے کہ انگوٹھے اور درمیانی انگلی سے حلقہ بناتے اور سابہ انگلی سے اشارہ کرتے۔ یہ فرمان: "وأشَار باصَبِیر" (اپنی انگلی سے اشارہ کرتے) یعنی اپنی سبّا بدانگلی کے ساتھ اشارہ کرتے ۔ اس کوہر حالت میں مشروع سے ہی کھڑی کر لیتے تھے اور اس اشارہ میں حکمت پیر ہے کہ اس میں اللہ سجانہ وتعالیٰ کے لیے اقوال وافعال اور اعتقاد ہر ایک میں اس کی توحید کی طرف اشارہ ہے۔ مسندامام احد میں ابن عمر رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً یہ حدیث ثابت ہے کہ: "لحی اَشدُ علی الشیطان من الحدید" (یہ شیطان کولوہے سے بھی زیادہ سخت لگتی ہے)۔ آپ التُّفِیَا آم کے فرمان "واَشَار باصْبِعیر" (اپنی انگلی سے اشارہ کرتے ) میں حدیث کے ظاہری الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ انگلی کو حرکت نہیں دیتے تھے جب کہ اشارہ بغیر حرکت کے نہیں ہوتا۔ آپ ساٹھ ایٹھ کے فرمان "ونُلْقِم كَفَّه الْيُسْرَى رُلُبَةً إلا اپنے گھٹنے کو ہائیں ہتھ لی کے نیچے لیے لیتے) کا مطلب ہے کہ آپ سٹی ایک اس کو مضبوطی ہتھیلی میں داخل کر کے اس کو مضبوطی سے تھام لیتے یا یں طور کہ گھٹنا ہاتھ کالقمہ بن جائے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ اپنا دایاں ہاتھ، گھٹنے کو پکڑے بغیر، اس پر بچھالیں، جبیبا کہ صحح مسلم میں ابن عمر رضی الله عنهما كي حديث ميں ہے كه "أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان إذا جلس في الصلاة | وضع يدييه على رُكبتيه. ويدَهُ اليُسْري على رُكبته باسطها عليها "كه نبي كريم التَّخْيَيَةُ جب نماز مين بيضة توايينه ہاتھ كواپيز گھٹنے پر ركھتے اور ہائيں ہاتھ كواپنے كھٹنے پر بچھاليتے) ۔ اس بنا یر ہاتھوں کو تشہد کی حالت میں کھٹنوں پر رکھنے کے حوالے سے مسنون عمل دو طرح سے ثابت ہے۔ اس لیے (ان دونوں صور توں) میں سے جس کو بھی اختیار کیا جائے گاسنت پر عمل ہوجائے گا۔ جب کہ اولیٰ اورافسنل یہی ہے کہ کبھی ایک طرح سے کر لیا جائے اور کبھی دوسری طرح کر لیا جائے اس طرح آپ سٹی لیٹی سے ثابت شدہ تمام طریقوں پر عمل ہوجائے گا۔

**راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: عبد الله بن الزُّبير -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

السَّبَّابَة : هي الأصْبِع التي تَلي الإِبْهَام، وسُميت بالسَّبَّابة؛ لأنَّه يُشار بها عند السَّبِّ.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية القُعود للتَّشهد في الصلاة.
- ٢. استحباب وضع اليَدين أثناء التَّشهد على الفَخِذَين.

- ٣. صفة اليدين أثناء التشهد: فاليسرى يبسطها على فخذه اليسرى، وأما اليد اليمنى فيقبض الخنصر والبنصر، ويحلق الوسط مع الإبهام، ويدع السبابة على وضعها، مستعدةً للإشارة بالتوحيد والعلو.
  - ٤. في الحديث الإشارة بالإصبع في التَّشهد الأول والثاني.
    - ٥. فيه أن الإشارة بالإصْبِع من أول التَّشهد إلى آخره.
  - ٦. استحباب القَبض على الرُّكبة اليُسرى في التَّشهد الأول الثاني.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ مطالع الأنوار على صحاح الآثار، إبراهيم بن يوسف بن أدهم ابن قرقول، تحقيق: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث، الناشر: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، دولة قطر، الطبعة: الأولى، ١٤٣٣هـ المحتام. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٩٩٢هـ شرح الطبيعة: الأولى ١٤١٧هـ، الموادي الحسين بن عبد الله الطبي، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ١٩٩٧م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٩هـ، ٢٠٠٦م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣هـ، ١٠٠٣م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ الشه بن باز، جمعها: زاد المستقنع، محمد بن صالح العثيمين، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٠، ١٤٢٨هـ فتاوى نور على الدرب، عبد العزيز بن عبد الله بن محمد آل الشيخ. فتاوى اللجنة الدائمة، المجموعة الثانية، جماعة من العلماء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش، الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء، الإدارة العامة للطبع، الرياض.

الرقم الموحد: (10941)

# كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَخْطُبُ خطْبَتَيْنِ وهو قائم، يفصل بينهما بجلوس

# آب التُولَيَّةُ مُوسِ بوكر دو خطبه دية اور دونوں كے درميان بيٹ كروقفہ

#### ١٩٩٦. الحديث:

# عن عبد الله بن عُمر بن الخطاب -رضى الله عنهما-قال: «كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يخطب خطبتين يقعد بينهما» وفي رواية لجابر - رضي الله

عنه-: "كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَخْطُبُ خُطْبَتَيْنِ وهو قائم، يفصل بينهما بجلوس».

#### ١٩٩٦. مديث: عبدالله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی کریم طرفی کیا ہم ووفظ

دیتے اور دونوں کے درمیان میٹھا کرتے تھے۔ اور جابر رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے کہ آپ سائیلیم کھڑے ہوکر دو خطبے دیتے اور دونوں کے درمیان بیٹھ کر وقفہ کرتے۔

درجة الحديث: صحيح رواية جابر :صحيحة

#### مديث كا درجر:

اجمالي معني :

# المعنى الإجمالي:

جمعہ کے دن پورے شہر کے لوگوں کا بڑا مجمع ہوتا ہے اس لیے کہ آپ ملی المبتر اپنی حکمت سے لوگوں کواس دن دوخطبے دیتے اوران کو بھلائی کی طرف متوجہ کرتے اور بُرائی سے ڈراتے۔ آپ منبر پر کھڑ ہے ہوکر دوخطبے دیتے،اس لیے کہ کھڑا ہونا تعلیم و وعظ کرنے میں زیادہ اثر انداز ہوتا ہے۔ کیونکہ کھڑسے ہونے میں اسلام کی قوت اور رونق كا اظهار موتا ہے۔ آپ سل الله جب يدل خطب سے فارغ موت تو آرام كى غرض سے تھوڑا سابیٹے جاتے، یوں پہلے خطبے کو دوسر سے خطبے سے الگ کردیتے، پھر گھڑ ہے ہوکر دو میرانطبہ دیتے ، تاکہ خطیب تھکے نہیں اورسننے والااکتائے نہیں ۔ يوم الجمعة مجمع كبير شامل لأهل البلد كلهم، ولذا كان النبي -صلى الله عليه وسلم- من حكمته يخطب الناس يوم الجمعة خطبتين، يوجههم فيهما إلى الخير، ويزجرهم عن الشر وكان يأتي بالخطبتين وهو قائم على المنبر؛ ليكون أبلغ في تعليمهم ووعظهم، ولما في القيام من إظهار قوة الإسلام وأبهته. فإذا فرغ من الخطبة الأولى، جلس جلسة خفيفة؛ ليستريح، فيفصل الأولى عن الثانية، ثم يقوم فيخطب الثانية؛ لئلا يتعب الخطيب، ويمل السامع.

راوي الحديث: متفق عليه. حديث جابر بن عبدالله أخرجه البيهقي.

التخريج: عبد الله بن عُمر بن الخطاب -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- كان: تدل على الاستمرار.
- الْخُطْبَة : بضم الخاء خُطبة الجمعة، أي: الموعظة التي تلقي فيها على المنبر.
  - يفصل بينهما. : يفصل بين الخطبتين.

#### فوائد الحديث:

- ١. وجوب الخطبتين في الجمعة قبل الصلاة، وأنهما شرطان لصحة صلاة الجمعة، فلم ينقل أنه -صلى الله عليه وسلم- صلاها بلا خطبة، ولو كان جائزا لفعله ولو مرة لبيان الجواز.
  - ٢. مشروعية قيام الخطيب في الخطبتين.
  - ٣. مشروعية الجلوس اليسير بين الخطبتين؛ للفصل بينهما.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرّح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صاّلح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى 1318ه، ٢٠٠٥م. الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، الرياض، الطبعة: الأولى ٢٠٠٥م. الإفهام في شرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٨١٨ه. خلاصة الكلام –فيصل المبارك الحريمي – الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م. تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجعي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ه. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٦ه. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤١٩هـ المجتبى من السنن ( السنن الصغرى )، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ ١٤٠٦هـ ١٤٠٦م. الملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م. وتهذيب اللغة، محمد بن أحمد الأزهري أبو منصور، تحقيق: محمد عوض مرعب، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الأولى، ٢٠١١م. إرواء تهذيب اللغة، محمد بن أحمد الأزهري أبو منصور، تحقيق: محمد عوض مرعب، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل – محمد ناصر الدين الألباني إشراف: زهير الشاويش –المكتب الإسلامي – بيروت-الطبعة: الثانية ١٤٠٥ه.

الرقم الموحد: (5399)

# كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يتحرى صوم الإثنين والخميس

#### لیه وسلم- یتحری الله کے رسول ملی اللہ معرات کا روزہ خاص اہتمام سے رکھتے تھے ۔ خمیس

#### ١٩٩٧. الحديث:

۱۹۹۷. **حدیث:** عائشه رضی الله عنها ساز.

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: كانَ رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- يَتَحرّى صومَ الإثنينِ والخميسِ.

عائشہ رضی اللہ عنها بیان فرماتی ہیں کہ: اللہ کے رسول طلَّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ روزہ خاص اہتمام سے رکھتے تھے۔

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كا درجه: صحح

# المعنى الإجمالي: المعنى:

ام المؤمنين عائشہ رضى اللہ عنها اللہ كے رسول صلى اللہ عليه وسلم كے بارہے ميں خبر دے رہى ہيں كہ سوموار اور جمعرات كے روزے كا آپ طرفي الله الله الله الله خرمات تھے۔ كيو كمہ ان دنوں ميں اعمال اللہ كے ہاں پيش كيے جاتے ہيں، للذا آپ صلى اللہ عليه وسلم كويه پسند تھا كہ آپ كے اعمال اللہ كے ہاں اس حالت ميں پيش ہوں كہ آپ روزے سے ہوں، نيز اللہ تعالىٰ ان دنوں ميں ہر مسلمان كو معاف كرديتا ہے سواسے ان دو آدميوں كے جو آپس ميں بغض وكينہ ركھنے والے ہوں، جيساكہ دوسرى احاديث ميں اس كا ذكر آيا ہے۔

تخبر أم المؤمنين عائشة - رضي الله عنها - عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أنه كان يجتهد ويتقصد صوم الاثنين والخميس؛ لأن الأعمال تعرض فيهما على الله - تعالى -, فأحب - صلى الله عليه وسلم - أن يُعرض عمله وهو صائم, ولأنه - تعالى - يغفر فيهما لكل مسلم إلا المتشاحنين كما ورد في الأحاديث الأخرى.

راوي الحديث: رواه الترمذي والنسائي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

# معاني المفردات:

• يتحرى: التحري القصد والاجتهاد في الطلب، والعزم على تخصيص الشيء بالفعل والقول.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب صيام الاثنين والخميس لعظم فضلهما.
- ٢. يستحب تحري أوقات الإجابة والقبول، وملؤها بالطاعة والعبادة.

#### المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ ١٩٩٧م. كنوز رياض الصالحين, مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا, السعودية, الطبعة: الثانية، ١٤٣٥ه سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ه سنن ابن ماجه, ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ه - ٢٠٠١م. السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ه - ١٩٨٦م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد الألباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلامي - بيروت, الطبعة: الثانية ١٤٠٥ه هـ ١٩٨٥م. فيض القدير شرح الجامع الصغير, زين الدين محمد المدعو بعبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي بن زين العابدين الحدادي ثم المناوي القاهري, الناشر: المكتبة التجارية الكبرى - مصر, الطبعة: الأولى، ١٣٥٦٠

الرقم الموحد: (6183)

# كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصلي الضحي أربعا، ويزيد ما شاء الله

# 

#### ١٩٩٨. الحديث:

#### ١٩٩٨. مديث:

عائشہ رضی اللّٰہ عنہا سے روایت ہے ، وہ کہتی ہیں کہ رسول اللّٰہ طَیَّائِیَآئِم صلاۃ الصّٰحیٰ (نمازِ چاشت) چارر کعت پڑھتے تھے اور جتنا اللّٰہ چاہتا زیادہ کرتے تھے ۔

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يُصلِّي الضُّحى أربعا، ويَزِيد ما شاء الله.

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معني:

اس حدیث میں عائشہ رضی اللہ عنها نے ذکر کیا ہے کہ نبی طنی اللہ عنہا کی نماز چار رکعت پڑھتے ہے است کی نماز چار رکعت پڑھتے اور ہر دور کعت پر سلام پھیر دیتے تھے۔ پھر انھوں نے ذکر کیا ہے کہ نبی طنی اللہ ایک قدرت و چستی کے بقدر چار رکعت سے زیادہ بھی پڑھتے تھے۔

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث ذكرت عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي الضَّحى أربع ركعات يُسلَّم من كل ركعتين, ثم ذكرت أن النبي - صلى الله عليه وسلم- قد يزيد على أربع ركعات؛ على حسب قُدرته ونشاطه.

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### فوائد الحديث:

١. فيه إثبات صلاة الضُّحي من فعله -صلى الله عليه وسلم-.

٢. أن صلاة الضُّحي غير مقيدة بعدد.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦هـ توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه - ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11280)

# كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقرأ علينا القرآن، فإذا مر بالسجدة كبر، وسجد وسجدنا معه

# ر سول التٰدملتْ فِيلَةِ لَمِي مِن قرآن سناتے؛ جب کسی سجدے کی آیت سے گزرتے، تو ''اللہ اَکبر''کہتے اور سجدہ کرتے اور آپ کے ساتھ ہم بھی سجدہ کرتے ا

#### ١٩٩٩. الحديث:

# ١٩٩٩. صريث: عن ابن عمر، قال: «كان رسول الله صلى الله عليه

ہمیں قرآن سناتے، چنانچہ جب کسی سجدہے کی آیت سے گزرتے، تو''اللہ اُکبر'' کہتے اور سجدہ کرتے اور آپ کے ساتھ ہم بھی سجدہ کرتے''۔

وسلم يقرأ علينا القرآن، فإذا مر بالسجدة كبَّر، وسجد وسجدنا معه»

#### درجة الحديث: ضعيف

# مديث كا درجه: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يقرأ على أصحابه القرآن، وكلما مر بآية فيها سجدة كبر لسجود التلاوة وسجد وسجد الصحابة من بعده، وهو حديث ضعيف، وبغني عنه أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قرأ سورة النجم، فسجد بها فما بقي أحد من القوم إلا سجد، رواه البخاري عن ابن مسعود -رضى الله عنه-.

## اجمالي معني :

کیا ہے۔

حدیث شریف میں بیان کیا گیا ہے کہ نبی ملی اللہ استے اصحاب کو قرآن ساتے تھے۔ اس درمیان جب جب سجدہ والی آیت سے گزرتے ، توسجدۂ تلاوت کے لیے تکبیر کہتے اور سجدہ کرتے تھے۔ چنانحیہ صحابۂ کرام بھی آپ کے ساتھ سجدہ کرتے تھے۔ یہ حدیث ضعیف ہے۔ لیکن نبی طلی اللہ اللہ کا یہ حدیث اس سے بے نیاز کرتی ہے کہ آپ لٹی آئی آئی نے سورۂ نجم کی تلاوت فرمائی، توآپ نے سجدہ کیا اور تمام لوگوں نے بھی سجدہ کیا۔ اسے امام بخاری نے عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت

راوى الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية سجود التلاوة.
- ٢. أنَّ المستمع يسجد إذا سجد القارئ.
- ٣. يدل على أنَّ القارىء إمام للمستمعين في تلك السجدة.
- ٤. لا يشرع في سجود التلاوة تحريم، ولا تحليل، وهذا هو السنة المعروفة عن النبي -صلى الله عليه وسلم-، وعليها عامة السلف.
- ٥. لا يشرع رفع اليدين عند سجود التلاوة، فلم يرد عن الرسول -صلّى الله عليه وسلّم- أنه رفع يديه، ولا يشترط فيه تسليم، فإنه لم ينقل عن النبي -صلّى الله عليه وسلّم- أنه سلم بعد السجّود.
- ٦. يجوز السجود في كل وقت حتى أوقات النهي، لأن السجود ليس بصلاة، والأحاديث الواردة في النهي مختصة بالصلاة، إلا وقت النهي المغلظ.
  - ٧. إذا سجد للتلاوة قال في سجوده ما يقوله في سجود الصلاة، وإن أضاف بعض الوارد فحسن.

السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني،المكتب الإسلامي - بيروت، الثانية -١٤٠٥ - ١٩٨٥ . توضيح الأحكام من بلوغ المرام لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي . تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان،ط ١ ، ٢٠٠٦/٥١٤٢٧م.

الرقم الموحد: (11243)

كان مؤذن رسول الله صلى الله عليه وسلم يمهل فلا يقيم، حتى إذا رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم قد خرج أقام الصلاة حين يراه.

# 

#### ٢٠٠٠. الحديث:

#### ۲۰۰۰ مدیث:

عن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال: «كان مُؤَذِّنُ رسول الله صلى الله عليه وسلَّم يُمْهِلُ فلا يُقِيم، حتَّى إذا رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم قد خرج أقام الصَّلاة حِين يَرَاه».

حضرت جابر بن سمره رصنی الله عنه کهتے میں که: ''رسول الله طنی آیاتی کا مؤذن دیر کرتا اور اقامت نہیں کہتا تھا یہاں تک کہ جب وہ رسول الله طنی آیاتی کو دیکھ لیتا کہ آپ نمکل حکیے ہیں تب وہ اقامت کہتا ۔''

# درجة الحديث: صحيح

# مديث كادرجه: صحح

# المعني الإجمالي:

# اجمالی معنی:

يبين الحديث أن من له الحق في تحديد الإقامة الإمام؛ لأن المؤذن لم يكن يقيم إلا إذا خرج النبي صلى الله عليه وسلم.

اس حدیث میں یہ بیان کیا جارہا ہے کہ امام کواقامت کی تحدید کاحق حاصل ہے، کیوں کہ مؤذن اس وقت تک اقامت نہیں کہتا تھا جب تک کہ نبی ملٹی ایکٹی کونیکتے نہ دیکھ لیتا

**راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: جابر بن سمرة رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• الصلاة : الصلاة: التعبد لله تعالى بأقوال وأفعال معلومة، مفتتحة بالتكبير، مختتمة بالتسليم.

#### فوائد الحديث:

١. الحديث يدل على أن مؤذن رسول الله صلى الله عليه و سلم كان لا يقيم إلا بعد أن يراه.

#### المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي، محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، دار الكتب العلمية، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١ه. ٢٠٠١م.

الرقم الموحد: (10632)

كانت اليهود تقول: إذا جامعها من ورائها جاء الولد أحول، فنزلت: {نساؤكم حرث لكم فأتوا حرثكم أنى شئتم}

# یہودی کہتے تھے کہ اگر عورت سے ہمبستری کے لیے کوئی پیچے سے آئے گا تو بچ بھینگا پیدا ہوگا۔ اس پریہ آیت نازل ہوئی {نساؤکم حرث لکم فا تواحر پھم اُنی شکتم } یعنی "تہماری بیویاں تہماری کھیتی ہیں، سواپنے کھیت میں آؤ جدھر سے چاہو"۔

#### ٢٠٠١. الحديث:

عن جابر -رضي الله عنه- قال: "كانت اليهود تقول: إذا جَامَعَها مِن وَرَائِها جاء الولد أَحْوَلَ، فنزلت: {نِسَاؤُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ} [البقرة: ٢٢٣]".

#### ۲۰۰۱. مدیث:

مديث كادرجه: صحح

جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ یہودی کہتے تھے کہ اگر عورت سے ہمبستری کے لیے کوئی ہیچھے سے آئے گا توبی بھینگا پیدا ہوگا۔ اس پریہ آیت نازل ہوئی: "تمهاری بیویاں تمہاری کھیتی ہیں، سواپنے کھیت میں آؤ جدھر سے چاہو" [البقرہ: ۲۲۳]۔

## درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

# اجمالی معنی :

كان اليهود يضيِّقون في هيئة الجماع، من غير استنادٍ إلى علم، وكان الأوس والخزرج يأخذون عنهم أقوالهم وأحوالهم؛ لأنَّهم أهل كتاب، وكان من جملة افتراء اليهود قولهم: إذا أتى الرجل امرأته من دبرها في قبلها، كان الولد المقدر من ذلك الجماع أحول، فأنزل الله تعالى-: {نِسَاوُّكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّ الله شِئْتُمْ} [البقرة: ٣٢٣]. تكذيباً لهم، وبياناً بأن الله أباح ذلك بشرط أن يكون في القبل.

یود بغیر کسی علمی استناد کے بیئتِ جماع سے متعلق تنگ نظری کا شکار تھے اور اوس و خزرج کے لوگ ان کے اقوال و احوال کو ان کے امل کتاب ہونے کی وجہ سے لیتے تھے، یبود یوں کی مجملہ افتر اپر دازیوں میں سے ان کا یہ قول بھی تھا : اگر عورت سے جمہستری کے لیے کوئی پیچھے سے آئے گا توبی بھینگا پیدا ہوگا، تواللہ تعالیٰ نے ان کی تمہستری کے لیے کوئی پیچھے سے آئے گا توبی بھینگا پیدا ہوگا، تواللہ تعالیٰ نے ان کی تکذیب کرتے ہوئے کہ یہ مباح ہے بشر طیکہ جماع قبل کندیب کرتے ہوئے کہ یہ مباح ہے بشر طیکہ جماع قبل کندیب کرتے ہوئے اور یہ بیان کرتے ہوئے کہ یہ مباح ہے بشر طیکہ جماع قبل (vagi na) میں ہویہ آیت نازل فرمائی : {نِسَاؤُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأْ لُواحَرَ ثَكُمْ أَنْ لُواحَر ثَكُمْ اَلَى تَعَلَىٰ مِن اَ وَجد صوبے ہو۔ " [البقرہ : ۲۲۳] ۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جابر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- أحول : الحول أن تميل إحدى الحدقتين إلى الأنف، والأخرى إلى الصدغ.
- حرث : يقال: حرث الأرض حرثًا: أثارها للزراعة، وهنا شبه نساءهم بموضع الحرث، تشبيهًا لما يُلقى في أرحامهن من النطف بالبذور.
  - جامعها : أي: في فَرْجها لكنْ مِن خَلْفٍ
  - من ورائها : أي من جهة دبرها -عجيزتها-, في قبلها -أي موضع الولد.-
    - فأتوا حرثكم: واقعوا زوجاتكم في موضع الحرث، وهو الفرج.
  - أني شئتم : من أين شئتم, والمراد من أي جهة شئتم, من قيام وقعود واضطجاع وإقبال وإدبار, إذا كان ذلك في القبل.

#### فوائد الحديث

١. فيه دليل على افتراءات اليهود، وأكاذيبهم القديمة والحديثة، وتحريفهم لكتب الله -تعالى-، وتغييرهم كلماته؛ قال -تعالى-: {يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ} [النساء: ٤٦].

- أنَّ الرجل له أن يُجامع زوجته على أي هيئةٍ وشكلٍ كان، مقبلةً أو مدبرةً، قائمةً أو جالسةً، ما دام ذلك في القُبُل، وأنَّ هذا لا دخل له في صورة الولد وشكله ونوعه، وهذا تكذيب لليهود، وإبطال لفريتهم.
  - ٣. الطب الحديث المبنى على التجارب الصادقة، والحقائق الثابتة: كذَّب اليهود، وأثبت إعجازًا علميًّا للنَّبيِّ -صلى الله عليه وسلم-، ولسنَّته المطهّرة.
- ٤. تحديد مكان الجماع بمكان الحرث الذي يطلب منه الولد، ويخرج منه؛ كما قال -تعالى-: {نِسَاؤُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْتَكُمْ} [البقرة: ٣٢٣] فلا تجاوزوا مكان الحرث إلى المكان الآخر.
  - ه. فيه الترغيب بالجماع، والتهييج عليه ما دام أنَّه حرث، والحرث يثمر الغلَّة النَّافعة، ويحصل منه الثمرة الطيبة، وكذا الجماع: فإنَّه السبب بكثرة النسل، وتكثير سواد المسلمين، وتحقيق مباهاة النبي -صلى الله عليه وسلم- بأمته الأنبياء يوم القيامة.
    - ٦. أن مسألة الجماع يُرجع فيها إلى الزوج لا إلى الزوجة.
    - ٧. سعة رحمة الله -تعالى- بأن أعطى الزوج شيئًا من الحرية في أن يأتي حرثه من حيث شاء؛ لأن الناس يختلفون في مزاجهم.
      - ٨. الإشارة إلى تحريم الوطء في الدبر؛ لأن الدبر ليس موضع حرث.

#### المصادر والمراجع:

-اللامع الصبيح بشرح الجامع الصحيح. لشمس الدين البِرْماوي. الناشر: دار النوادر، سوريا. الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ هـ- ٢٠١٢ م - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ- ٢٠٠٤ م - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث, بدون طبعة وبدون تاريخ. عون المعبود شرح سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته, محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، أبو عبد الرحمن، شرف الحق، الصديقي، العظيم آبادي, دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الثانية، ١٤١٥ همنحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الصديقي، العظيم آبادي, دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤١١ همنحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٢١ هـ ١٤١٥ هـ الفرزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ ١٤٤٠ هـ الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ ١٤٤٠

الرقم الموحد: (58097)

كنا أكثر الأنصار حقلا، وكنا نكري الأرض، على أن لنا هذه، ولهم هذه، فربما أخرجت هذه، ولم تخرج هذه فنهانا عن ذلك، فأما بالورق: فلم ينهنا

انصار میں سب سے زیادہ کھیت ہمار سے تھے۔ ہم اس شرط پرزمین بٹائی پر دیا کرتے تھے کہ اِن کھیتوں کی پیداوار ہماری اور اُن کھیتوں کی پیداوار اُن کی (بٹائی پرلینے والوں کی)۔ بعض اوقات ایسا ہوتا کہ یہ زمین تو پیداوار دے دیتی، لیکن اس زمین سے کچھ بھی پیداوار نہ ہوتی۔ رسول اللہ ملٹی آیا ہم نے ہمیں ایسا کرنے سے منع فرما دیا۔ تاہم آپ ملٹی آیا ہم نے چاندی (دراہم) کے عوض میں (زمین بٹائی پر منع فرما دیا۔ دینے سے منع نہیں فرمایا۔

پیداوار نہ ہوتی۔ رسول اللہ ملٹی اللہ علیہ ہمیں ایسا کرنے سے منع فرما دیا۔ تاہم آپ

حدیث میں زمین بٹائی پر دینے کی صحح اور غلط صور توں کی تفصیل ہے۔ رافع بن خدیج

#### ٢٠٠٢. الحديث:

عن رافع بن خديج -رضي الله عنه- قال: «كنا أكثر الأنصار حقلًا، وكنا نكري الأرض، على أن لنا هذه، ولهم هذه، فربما أخرجت هذه، ولم تخرج هذه فنهانا عن ذلك، فأما بالورق: فلم ينهنا».

رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ انصار میں سب
سے زیادہ تھیت ہمارے تھے۔ ہم اس شرط پر زمین بٹائی پر دیا کرتے تھے کہ ان
تھیتوں کی پیداوار ہماری اور اُن کھیتوں کی پیداوار اُن کی (بٹائی پر للینے والوں کی)۔
بعض اوقات ایسا ہوتا کہ یہ زمین تو پیداوار دے دیتی، لیکن اس زمین سے کچھ بھی

سلطیتیم نے چاندی (دراہم) کے عوض میں (زمین بٹائی پر دینے سے) منع نہیں فرماا۔

مدیث کا درجه: صحح

# المعنى الإجمالي:

درجة الحديث: صحيح

في هذا الحديث بيان وتفصيل للمزارعة الصحيحة والفاسدة فقد ذكر رافع بن خديج أن أهله كانوا أكثر أهل المدينة مزارع وبساتين. فكانوا يزارعون بطريقة جاهلية، فيعطون الأرض لتزرع، على أن لهم من الزرع ما يخرج في جانب من الأرض، وللمزارع الجانب الآخر، فربما جاء هذا وتلف ذاك. فنهاهم النبي -صلى الله عليه وسلم- عن هذه المعاملة، لما فيها من الغرر والجهالة، فلابد من العلم بالعوض، فيها من الغرر والجهالة، فلابد من العلم بالعوض، كما لابد من التساوي في المغنم والمغرم. فإن كان المقابل جزءًا من الخارج من الأرض فهي مزارعة أو مساقاة، مبناها العدل والتساوي في غنْمِهَا وغُرْمِهَا، بأن يكون لكل واحد نسبة معلومة من الربع أو النصف ونحو ذلك. وإن كانت بعوض، فهي إجارة النهم والفضة، وهذه إجارة، أم كانت بما يخرج من بالذهب والفضة، وهذه إجارة، أم كانت بما يخرج من بالذهب والفضة، وهذه إجارة، أم كانت بما يخرج من

# اجمالي معني :

# رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ مدینے کے باشندوں میں سب سے زیادہ کھیت اور باغات ان کے خاندان کے تھے۔ وہ زمانۂ جابلیت سے رائج طریقے پر زمین بٹائی پر دیا کرتے تھے۔ وہ کاشت کاری کی غرض سے اس شرط پر زمین دیا کرتے تھے کہ زمین کے ایک طرف کے جصے سے حاصل ہونے والی پیداوار ان کی ہوگی اور دوسری طرف سے حاصل ہونے والی پیدوار کاشت کار کی ہوگی۔ بعض اوقات ایسا بھی ہوتا کہ زمین کے اس جصے سے توپیداوار ہوجاتی، جب کہ دوسر سے جصے کی پیداوار تلف ہوجاتی۔ نبی سلی ایک اس جصے سے توپیداوار ہوجاتی، جب کہ دوسر سے حصے کی پیداوار کہ اس میں دھوکہ اور جمالت (عدم صراحت) ہے۔ عوض کا علم ہونا بہت ضروری کے اس طرح نفع اور نقصان کے مابین بھی برابری ہونی چاہیے۔ اگر زمین کی بیداوار کے ایک جصے کے بدلے میں اسے بٹائی پر دیا جائے، تواس قسم کے معاملے پیداوار کے ایک جصے کے بدلے میں اسے بٹائی پر دیا جائے، تواس قسم کے معاملے کو مزادعت یا مساقات کہا جاتا ہے۔ یہ انصاف اور نفع و نقصان میں برابری کی بنیاد پر بین معاملہ ہونا چاہیے، بایں طور کہ ہر ایک کو پیداوار کی ایک مخصوص شرح ملے۔ یعنی معاملہ ہونا چاہیے، بایں طور کہ ہر ایک کو پیداوار کی ایک مخصوص شرح ملے۔ یعنی معاملہ ہونا چاہیے، بایں طور کہ ہر ایک کو پیداوار کی ایک مخصوص شرح ملے۔ یعنی معاملہ ہونا چاہیے، بایں طور کہ ہر ایک کو پیداوار کی ایک مخصوص شرح ملے۔ یعنی معاملہ ہونا چاہیے، بایں طور کہ ہر ایک کو پیداوار کی ایک مخصوص شرح ملے۔ یعنی

چوتھائی یا نصف وغیرہ ۔ اگرزمین کسی عوض کے بدلے میں بٹائی پر دی جائے، تو

الأرض، وهذه مزارعة؛ لعموم الحديث: [أما شيء اسے اجارہ كها جاتا ہے۔ اس قسم كے معاملے ميں عوض كا معلوم ہونا ضروري ہوا كرتا ہے۔ يہ جائز ہے؛ چاہے سونے يا چاندى كے بدلے ہو، جيد اجارہ كها جاتا ہے۔ یازمین کی پیداوار کے عوض میں ، جیبے مزارعت کہا جاتا ہے؛ کیوں کہ حدیث کا عموم اسی کا تقاصا کرتا ہے ۔ (شے معلوم اوریقینی ہو، تواس میں کوئی حرج نہیں)

معلوم مضمون، فلا بأس به].

راوى الحديث: متفق عليه.

التخريج: رافع ابن خديج رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- حقلًا: زرعًا.
- نكري : بضم النون، من كرى، أي نؤجر.
  - هذه : القطعة من الأرض.
- ولهم: المراد للعمال، وإن لم يذكروا قبل ذلك في الحديث لدلالة السياق.
  - فنهانا : نهانا النبي -صلى الله عليه وسلم- عن ذلك.
    - الورق: بكسر الراء: الفضة.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز المزارعة بجزء مشاع معلوم، كالنصف والربع، وقد أجمع عليه العلماء.
  - ٢. أنه لابد أن تكون الأجرة معلومة، فلا تصح بالمجهول.
- ٣. عموم الحديث يفيد أنه لا بأس أن تكون الأجرة ذهباً أو فضة أو غيرهما، حتى ولو كان من جنس ما أخرجته الأرض، أو مما أخرجته بعينه.
- ٤. النهى عن إدخال شروط فاسدة فيها : "ذلك كاشتراط جانب معين من الزرع وتخصيص ما على الأنهار ونحوها لصاحب الأرض أو الزرع ، فهي مزارعة أو إجارة فاسدة، لما فيها من الغرر والجهالة والظلم لأحد الجانبين، يجب أنْ تكون مبنية على العدالة والمواساة. فإما أن تكون بأجر معلوم للأرض، وإما أن تكون مزارعة يتساويان فيها مغنما ومغرماً.
- ٥. بهذا يعلم أن جميع أنواعَ الغرر والجهالات والمغالبات، كلها محرمة باطلة، فهي من القمار والميسر، وفيهما ظلم أحد الطرفين. والشرع إنما جاء بالعدل والقسط والمساواة بين الناس، لإبعاد العداوة والبغضاء، وجلب المحبة والمودة.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢ه. - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6083)

كنا في سفر مع النبي صلى الله عليه وسلم، وإنا أَسْرَيْنا حتى كنا في آخر الليل، وَقَعْنا وَقْعَة، ولا وَقْعَة أحلى عند المسافر منها، فما أيقظنا إلا حَرُّ الشمس، وكان أول من استيقظ فلان، ثم فلان، ثم فلان، ثم عمر بن الخطاب

ہم نبی کریم النہ اللہ کے ساتھ ایک سفر میں تھے کہ ہم رات بھر طلبة رہے اورجب رات کا آخری صد آیا توہم نے پاؤڈالا اور مسافر کے لیے اس وقت کے پڑاؤ سے زیادہ مرغوب اور کوئی چیز نہیں ہوتی (پھر ہم اس طرح غافل ہو کر سو گیے) کہ ہمیں سورج کی گرمی کے سواکوئی چیز بیدار نہ کرسکی۔ سب سے پہلے بیدار ہونے والا شخص فلاں تھا، پھر فلاں پھر فلاں ، پھر عمر بن خطاب رصنی اللہ عنہ تھے۔

#### ٢٠٠٣. الحديث:

عن عمران بن حصين -رضي الله عنهما- قال: كنا في سفر مع النبي صلى الله عليه وسلم، وإنا أُسْرَيْنا حتى كنا في آخر الليل، وَقَعْنا وَقْعَة، ولا وَقْعَة أحلى عند المسافر منها، فما أيقظنا إلا حَرُّ الشمس، وكان أول من استيقظ فلان، ثم فلان، ثم عمر بن الخطاب، وكان النبي صلى الله عليه وسلم إذا نام لم يوقظ حتى يكون هو يستيقظ، لأنا لا ندري ما يحدث له في نومه، فلما استيقظ عمر ورأى ما أصاب الناس وكان رجلا جليدا، فكبَّر ورفع صوته بالتكبير، فما زال يكبر ويرفع صوته بالتكبير حتى استيقظ بصوته النبي صلى الله عليه وسلم، فلما استيقظ شكوا إليه الذي أصابهم، قال: «لا ضير -أو لا يضير-ارتحلوا». فارتحل، فسار غير بعيد، ثم نزل فدعا بالوَضوء، فتوضأ، ونُودِيَ بالصلاة، فصلَّى بالناس، فلما انفتل من صلاته إذا هو برجل معتزل لم يُصَلِّ مع القوم، قال: «ما منعك يا فلان أن تصلى مع القوم؟». قال: أصابتني جنابة ولا ماء، قال: «عليك بالصعيد، فإنه يكفيك». ثم سار النبي صلى الله عليه وسلم، فاشتكى إليه الناس من العطش، فنزل فدعا فلانا، ودعا عَلِيًّا فقال: «اذهبا، فابتغيا الماء». فانطلقا، فتلقيا امرأة بين مزادتين -أو سطيحتين- من ماء على بعير لها، فقالا لها: أين الماء؟ قالت: عهدى بالماء أمسِ هذه الساعة، ونَفَرُنا خُلُوف. قالا لها: انطلقي. إذًا قالت: إلى أين؟ قالا: إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم. قالت: الذي يقال له: الصابئ؟ قالا: هو الذي تَعْنين، فانطلقي، فجاءا بها إلى النبي صلى الله عليه وسلم، وحدثاه الحديث، قال: فاستَنْزَلوها عن بعيرها، ودعا

حضرت عمران بن حصین - رضی الله عنهما - سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ ہم نبی حصہ آیا توہم نے پڑاؤ ڈالا اور مسافر کے لیے اس وقت کے پڑاؤ سے زیادہ مرغوب اور کوئی چیز نہیں ہوتی (پھر ہم اس طرح غافل ہو کر سو گیے ) کہ ہمیں سورج کی گرمی کے سوا کوئی چیز بیدار نہ کر سکی ۔ سب سے پہلے بیدار ہونے والا شخص فلاں تھا، پھر فلاں پھر فلاں ، پھر حضرت عمر بن خطاب رضی اللّٰہ عنہ تھے اور جب نبی کریم ﷺ اللّٰہ اللّٰہ عنہ آرام فرماتے توہم آپ کو جگاتے نہیں تھے یہاں تک کہ آپ خود بخود بیدار ہوں کیوں کہ ہمیں کچھ معلوم نہیں ہوتا کہ آپ پر خواب میں کیا تازہ وحی آتی ہے۔ جب حضرت عمر جاگ گیے اور یہ آمدہ آفت دیکھی اور وہ ایک نڈر آ دمی تھے، وہ زور زور سے تکبیر کھنے لگے۔ اسی طرح باآواز بلند، آپ اس وقت تک تکبیر کھتے رہے جب تک کہ نبی کریم سٹی ایک آواز سے بیدار نہ ہو گیے۔ تو لوگوں نے پیش آمدہ مصیبت کے متعلّق آپ سے شکایت کی۔ اس پر آپ نے فرمایا کہ: کوئی حرج نہیں ۔ سفر شروع کرو۔ پھر آپ تھوڑی دور جلیے ، اس کے بعد آپ ٹھہر گیے اور وضو کا یانی طلب فرمایا اور وضو کیا اور اذان کہی گئی۔ پھر آپ سٹی آیکی فی نے لوگوں کے ساتھ نماز پڑھی۔ جب آپ نماز پڑھانے سے فارغ ہوئے توایک شخص پر آپ کی نظر یڑی جوالگ کنارہے پر کھڑا ہوا تھا اور اس نے لوگوں کے ساتھ نماز نہیں پڑھی تھی۔ آپ نے اس سے فرمایا کہ: اسے فلاں! تہمیں لوگوں کے ساتھ نماز میں شریک ہونے سے کون سی چیز نے روکا؟ ۔ اس نے جواب دیا کہ جمجیے غسل کی حاجت ہوگئی اور یانی موجود نہیں ہے۔ آپ نے فرمایا کہ: تم مٹی کے ذریعے (تیمم) کر لیتے یہ کی شکایت کی ۔ آپ ٹھہر گیے اور فلاں اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کو بھی طلب فرمایا۔ ان دونوں سے آپ نے فرمایا کہ جاؤیانی تلاش کرو۔ یہ دونوں نکلے۔ راستہ میں ایک عورت ملی جویانی کی دومشکیز ہے اپنے اونٹ پرلٹکائے ہوئے بچ میں سوار ہو کر جا رہی تھی۔ انھوں نے اس سے پوچھا کہ پانی کہاں ملتا ہے؟ تواس نے جواب دیا کہ کل اسی وقت میں پانی پر موجود تھی ( یعنی پانی اتنی دور ہے کہ کل میں اسی وقت

النبي صلى الله عليه وسلم بإناء، ففرَّغ فيه من أفواه المزادتين -أو سطيحتين- وأُوْكَأُ أفواههما وأطلق العَزَالِيَ، ونودي في الناس: اسقوا واستقوا، فسقى مَن شاء واستقى مَن شاء، وكان آخر ذاك أن أعطى الذي أصابته الجنابة إناء من ماء، قال: «اذهب فأفرغه عليك». وهي قائمة تنظر إلى ما يُفْعَل بمائها، وايمُ الله لقد أقلع عنها، وإنه ليُخَيَّل إلينا أنها أشد مَلَأَة منها حين ابتدأ فيها، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: «اجمعوا لها». فجمعوا لها من بين عَجُوة ودقيقة وسويقة حتى جمعوا لها طعاما، فجعلوها في ثوب وحملوها على بعيرها، ووضعوا الثوب بين يديها، قال لها: «تعلمين، ما رزئنا من مائك شيئا، ولكنَّ الله هو الذي أسقانا». فأتت أهلها وقد احتبست عنهم، قالوا: ما حبسك يا فلانة؟ قالت: العجب، لقيني رجلان، فذهبا بي إلى هذا الذي يقال له الصابع، ففعل كذا وكذا، فوالله إنه لأسحر الناس من بين هذه وهذه، وقالت بإصبعيها الوسطى والسبابة، فرفعتهما إلى السماء -تعنى: السماء والأرض- أو إنه لرسول الله حقا، فكان المسلمون بعد ذلك يَغِيرون على من حولها من المشركين، ولا يصيبون الصِّرْم الذي هي منه، فقالت يوما لقومها: ما أرى أن هؤلاء القوم يدعونكم عمدا، فهل لكم في الإسلام؟ فأطاعوها، فدخلوا في الإسلام.

وہاں سے یانی لے کر حلی تھی آج یہاں پہنچی ہوں )اور ہمارے قبیلہ کے مر دلوگ پیچیے رہ گیے ہیں ۔ انھوں نے اس سے کہا ۔ اچھاہمارہے ساتھ چلو۔ اس نے پوچھا ، کہاں چلوں؟ انصوں نے کہا رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ۔ اس نے کہا، اچھا وہی حن کو لوگ صافی کہتے ہیں۔ انصوں نے کہا، یہ وہی ہے، جیبے تم کہہ رہبی ہو۔ اچھا اب چلو۔ آخریہ دونوں حضرات اس عورت کو آپ الٹی آیا کی خدمت مبارک میں لائے۔ اور سارا واقعہ بیان کیا۔ عمران نے کہا کہ لوگوں نے اسے اونٹ سے اتارلیا۔ پھر نبی کریم ﷺ نے ایک برتن طلب فرمایا۔ اور دونوں مشکیزوں کے منہ اس برتن میں کھول دیے ، پھران کا اوپر کا منہ بند کر دیا۔ اس کے بعد نیچے کا منہ کھول دیا اور تمام لشحریوں میں منادی کر دی گئی کہ خود بھی سیر ہو کریانی پئیں اورا پیغے تمام جانوروں وغیرہ کو بلالیں ۔ پس جس نے چاہا یانی پیااور بلایا (اور سب سیر ہو گیے) آخر میں اس شخص کو بھی ایک برتن میں یانی دیا جیے غسل کی ضرورت تھی۔ آپ نے فرمایا ، لے جاؤاور غسل کرلو۔ وہ عورت کھڑی دیکھ رہی تھی کہ اس کے یانی سے کیا کیا کام لیے جا رہے ہیں اور اللہ کی قسم!جب یانی لیا جانا ان سے بند ہوا، توہم دیکھ رہے تھے کہ اب مشکیزوں میں یانی پہلے سے بھی زیادہ موجود تھا۔ پھر نبی کریم طافیتیلم نے فرمایا کہ کچھاس کے لیے (کھانے کی چیز) جمع کرو۔ لوگوں نے اس کے لیے عمدہ قسم کی کھجور (عجوہ ) تا اور ستواکٹھا کیا یہاں تک کہ بہت سارا کھانا اس کے لیے جمع ہوگیا۔ تو اسے لوگوں نے ایک کیڑے میں رکھا اور عورت کواونٹ پر سوار کر کے اس کے سامنے وہ کیڑارکھ دیا۔ رسول اللہ طالی آیا ہے اس سے فرمایا کہ تہہیں معلوم ہے کہ ہم نے تہارہے یافی میں کوئی کمی نہیں کی ہے لیکن اللہ تعالیٰ نے ہمیں سیراب کر دیا۔ پھر وہ اپنے گھر ہائی، دیر کافی ہو حکی تھی اس لیے گھر والوں نے پوچھا کہ ایے فلانی! کیوں اتنی دیر ہوئی؟ اس نے کہا، ایک عجیب بات ہوئی وہ یہ کہ مجھے دو آ د می ملے اور وہ مجھے اس شخص کے پاس لے گیے جبے لوگ صابی کہتے ہیں۔ وہاں اس طرح کا واقعہ پیش آیا، اللہ کی قسم! وہ تواس کے اوراس کے درمیان سب سے بڑا جادوگر ہے اوراس نے بچ کی انگلی اور شہادت کی انگلی آسمان کی طرف اٹھا کر اشارہ کیا۔ اس کی مراد آسمان اور زمین سے تھی۔ یا پھروہ واقعی اللّٰہ کارسول ہے۔ اس کے بعد مسلمان اس قبیلہ کے دور و نزدیک کے مشرکین پر حملے کیا کرتے تھے۔ لیکن اس گھرانے کوجس سے اس عورت کا تعلق تھا کوئی نقصان نہیں پہنچاتے تھے۔ یہ اچھا برتاؤ دیکھ کرایک دن اس عورت نے اپنی قوم سے کہا کہ میرانبیال ہے کہ یہ لوگ تهبیں جان بوجھ کرچھوڑ دیتے ہیں۔ توکیا تہبیں اسلام کی طرف کچھ رغبت ہے؟ قوم نے عورت کی بات مان لی اوراسلام لے آئی۔

درجة الحديث: صحيح

مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معني:

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث الشريف جملة من الأحكام والمعجزات التي ظهرت للصحابة رضوان الله عليهم؛ ذلك لأنهم كانوا في سفر وغلبهم النعاس وخرج وقت صلاة الفجر فما كان من النبي صلى الله عليه وسلم إلا أن أوضح لهم ما يجب عليهم فعله في مثل هذه الحال ألا وهو المبادرة لقضاء الصلاة . والأمر الآخر أنه كان من بين الصحابة من أصابته جنابة ولم يكن معهم ماء فأمره النبي صلى الله عليه وسلم بالتيمم فظهر أنه في حال فقد الماء أجزأ التيمم عن الغسل. والأمر الثالث وهو إحدى معجزات النبي صلى الله عليه وسلم أن الناس شكو إليه العطش وعدم الماء فأرسل من يبحث عن الماء فلم يجدوا ماء ووجدوا امرأة معها ماء في مزادتين لها فأخذوها للنبي صلى الله عليه وسلم فأخذ من مزادتيها ماءً ودعا الله تعالى حتى فاض الماء وجعل الصحابة يستقون ويسقون حتى من أصابته جنابة أخذ من الماء ما يغتسل به ثم أخذت المرأة مزادتيها وهي تقول وكأني بها أملاً من ذي قبل كما أن النبي صلى الله عليه وسلم أمر أن يجمع لها من الطعام مكافأة لها، مما كان سبباً بعد ذلك في إسلامها وإسلام قومها .

اس حدیث میں چندالیے احکام اور معجزات بیان کیے گیے ہیں جو صحابہ کے سامنے ظاہر ہوئے تھے۔ واقعہ یوں ہے کہ صحابہ کرام ایک سفر پر تھے کہ ان پر نیند غالب آ كُنُ اور نمازِ فجر كا وقت نكل كيا-ايسي حالت ميں رسول الله اللي الله صلى الله صحابه كو جو چیز بتائی تھی وہ یہی تھی کہ قضاء نماز کوادا کرنے میں جلدی کرنی چاہیے ۔ اور دوسرا معاملہ یہ تضاکہ صحابہ میں سے کوئی جنبی بھی ہو گیا اور ان کے پاس یانی بھی نہیں تضا تو رسول الله طلُّ اللَّهِ عَلَيْهِ فِي اس كوتيمم كاحكم ديا - تواس سے يه پيته چلاكه ياني كي غير موجودگي میں تیمم غسل سے کفایت کرجاتا ہے۔ تیسرامعاملہ: آپ ملٹی کیا ہم کے معجزات میں سے ایک معجزہ تھا، ہوا یہ کہ لوگوں نے آپ التھ ایکٹی کے سامنے پیاس اور پانی کی غیر موجود کی کی شکایت کی تو آپ سٹی آہم نے لوگوں کو یانی تلاش کرنے کے لیے بھیجا لیکن انہیں کہیں سے بھی یانی نہ ملا۔ انہیں ایک عورت ملی جس کے یاس یانی کے دو اس سے ایک مشکیزہ پکڑا،اوراللہ تعالیٰ سے دعا کی بہاں تک کہ یافی بہہ پڑا، صحابہ نے خود بھی یانی پیا ،ایپنے جانوروں کو بھی بلایا یہاں تک کہ جوشخص جنبی تھا اس نے بھی یانی لیا اور غسل کیا ۔ اس عورت نے اپنا مشکیزہ پکڑا اور پہ کھنے لگی کہ یہ تو ویسے کا ولیہ ہی بھرا ہے جیسے پہلے بھرا ہوا تھا۔ نبی کریم طفی ایک اس کے لیے کھانے یپنے کا سامان اکٹھا کروا کر بطور مختانہ بھی دیا جس کی وجہ سے آگے حل کروہ خود بھی مسلمان ہوگئی اوراس کا پورا قبیلہ بھی مسلمان ہوگیا۔

را**وي الحديث**: متفق عليه

التخريج: عمران بن حصين بن عبيد الخزاعي -رضي الله عنهما-.

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معاني ِالمفردات:

- أَسْرَيْنا: سِرْنَا ليلا
- وقعنا وقعة : نمنا نومة.
- المزادتين : وهي الراوية والقربة الكبيرة التي يتزوَّدون بها الماء من الموارد، ولا تكون إلاَّ من جلدين، تزاد بجلدٍ ثالث بينهما لتتسع.
  - السطيحة : هي إداوة تتخذ من جلدين وهي أكبر من القربة.
  - وأوكأ : شد وهو فعل ماض من الإيكاء، أي شد الوكاء، وهو ما يشد به رأس القربة.
    - وأطلق العزالي : أي فتحها وهو جمع العزلاء , وهو فم المزادة الأسفل.
  - اسقوا واستقوا : كل منهما أمر فالأول من السقى والثاني من الاستقاء والفرق بينهما أن السقى لغيره والاستقاء لنفسه.
    - أقلع : بضم الهمزة من الإقلاع، يقال أقلع عن الأمر إذا كف عنه.
    - أشد ملأة : معناه أنهم يظنون أن ما بقى فيها من الماء أكثر مما كان أولا.
      - من بين عجوة : العجوة تمر من أجود التمر بالمدينة.
        - ما رَزَئنا : ما نقصنا.

- العجب: مرفوع بفعل مقدر تقديره: حبسني العجب، وهو الأمر الذي يتعجب منه لغرابته.
  - من بين هذه وهذه : تعني من بين السماء والأرض.
    - يغيرون : من الإغارة بالخيل في الحرب.
  - صرم : هو أبيات من الناس مجتمعة والجمع أصرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. ١ استحباب سلوك الأدب مع الأكابر كما في فعل عمر رضي الله تعالى عنه في إيقاظ النبي صلى الله عليه وسلم.
  - ٢. -2إظهار التأسف لفوات أمر من أمور الدين.
  - ٣. 3 لا حرج على من تفوته صلاة بلا تقصير منه لقوله: لا ضير.
  - ٤. -4أن من أجنب ولم يجد ماء فإنه يتيم لقوله عليك بالصعيد.
  - ٥. -5 أن العالم إذا رأى أمرا مجملا يسأل فاعله عنه ليوضحه فيوضح العالم له هو وجه الصواب.
    - 6 استحباب الملاطفة والرفق في الإنكار.
    - ٧. -7 الإنكار على ترك الشخص الصلاة بحضرة المصلين بغير عذر.
    - ٨. -8أن قضاء الفوائت واجب ولا يسقط بالتأخير ويأثم بتأخيره بغير عذر.
- 9. 9أن من حلت به فتنة في بلد فليخرج منه وليهرب من الفتنة بدينه كما فعل الشارع بارتحاله عن بطن الوادي الذي تشاءم به لأجل الشيطان.
  - ١٠. -10 استحباب الأذان للفائتة.
  - ١١. -11 جواز الجماعة في الصلاة الفائتة.
  - ١٢. -12 جواز استعمال أواني المشركين ما لم يتيقن فيها نجاسة.
    - ١٣. -13 التحريض على صلاة الجماعة.
  - ١٤. -14 جواز الشكوى من الرعايا إلى الإمام عند حلول أمر شديد.
    - ١٥. -15مشروعية قضاء الفائت الواجب وأنه لا يسقط بالتأخير.
- ١٦. -16 فيه من دلائل النبوة حيث توضؤوا وشربوا وسقوا واغتسل الجند مما سقط من العزالي وبقيت المزادتان مملوءتان ببركته صلى الله عليه وسلم.
  - ١٧. -17 طهارة جلد الميتة بالدباغ؛ لأن المزادتين من جلود ذبائح المشركين، وذبائحهم ميتة.
- ١٨. -18 جواز أخذ الإنسان من ماء غيره الذي حازه إذا دعت الحاجة إلى ذلك، لا سيما إذا كان الأخذ لا يضر صاحبه، فيجوز أن يأخذ ما يدفع عطشه ولو بالقوة؛ لأنه يدفع عن نفسه العطش، ولا يضر صاحبه.
  - ١٩. -19 أنَّ الماء الذي في جلد الميتة المدبوغ طهور؛ ذلك أنَّ ذبيحة المشرك ميتة محرَّمة نجسة، لكن طهر جلدها الدباغ الذي أذهب فضلاتها النجسة.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري - أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي البخاري, تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر -الناشر: دار طوق النجاة -الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن على بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ دار ابن الجوزي . صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبدالباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ ٢/ عمدة القاري شرح صحيح البخاري؛ تأليف بدر الدين العيني الحنفي. طبعة إحياء التراث العربي -بيروت بدون تاريخ

الرقم الموحد: (8367)

## كنا نصلي المغرب مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، فينصرف أحدنا وإنه ليبصر مواقع نبله

## ہم مغرب کی نماز نبی ملٹی آیا کے ساتھ ادا کرتے اور جب ہم میں سے کوئی واپس پلٹتا تو (ابھی اتنا اجالا باقی ہو تاکہ) وہ اپنے تیر کے گرنے کی جگہ دیکھ سختا تھا۔

#### ٢٠٠٤. الحديث:

## ۲۰۰۶. حدیث:

رافع بن خدیج انصاری اوسی رصی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ ہم مغرب کی نماز نبی ﷺ کے ساتھ ادا کرتے اور جب ہم میں سے کوئی واپس پلٹتا تو (ابھی اتنا اجالا باقی ہوتا کہ) وہ اپنے تیر کے گرنے کی جگہ دیکھ سکتا تھا۔

عن رافع بن خَديج الأنصاري الأوسي -رضي الله عنه- قال: كنا نصلي المغرب مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، فينصرف أحدنا وإنه لَيُبْصِرُ مَوَاقِعَ نَبْلِهِ.

## مديث كا درجه: صحح

## درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

## اجمالي معنى:

حدیث مشریف اس بات کی وصاحت کرتی ہے کہ نبی طنی آبائی اکثر اوقات نمازِ مغرب کو اس کے اوّلِ وقت میں اواکیا کرتے تھے۔ چنانچہ واضح ہوا کہ یہی سنت ہے۔ اس پر دلیل یہ ہے کہ صحابہ کرام نماز پڑھ لیتے اور ابھی تک وہاں اتنی روشنی ہوتی کہ وہ اس میں اپنے تیروں کے گرنے کی جگہ دیکھ لیا کرتے تھے۔

يبين الحديث الشريف أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان كثيرا ما يصلي المغرب في أول وقتها، فتبين أنه من السنة، والدليل على ذلك أنهم ينهون الصلاة، ولا يزال هناك بقية ضوء يرون به موقع سهامهم التي يرمونها.

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: رافع بن خَديج الأنصاري الأوسي - رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- نبله : هي السهام العربية، وهي مؤنثة، لا مفرد لها من لفظها.
  - لَيُبْصر : من الإبصار، واللام فيه التـأكيد.
    - مواقع : جمع موقع، وهو موضع الوقوع.

#### فوائد الحديث:

- ١. الحديث دليل على استحباب تعجيل صلاة المغرب في أول وقتها، وعلى تقصير القراءة فيها، بحيث ينصرف منها والضوء باقٍ.
  - ٢. يمتد وقت المغرب إلى مغيب الشفق الأحمر.
  - ٣. المراد بالغروب: هو غروب قرص الشمس جميعه، بحيث لا يرى منه شيء، ونقل الإجماع على ذلك.

#### المصادر والمراجع

توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ه، ١٤٣٣ه. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (10599)

كنا نصلي والدواب تمر بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: مثل مؤخرة الرحل تكون بين يدي أحدكم، ثم لا يضره ما مر بين يديه

# ہم نماز پڑھنے اور چوپائے ہمارے سامنے سے گزرتے تھے۔ ہم نے اس کا ذکر رسول اللہ ملٹی لیکھلی لکڑی کے رسول اللہ ملٹی لیکٹی سے کیا، تو آپ ملٹی لیکٹی نے فرمایا: کجاوے کی پچھلی لکڑی کے مثل اگر کوئی چیز تمصارے آگے ہو، تو کوئی بھی آگے سے گزرے، نمازی کو کچھ نفصان نہ ہوگا۔

#### ٢٠٠٥. الحديث:

عن طلحة بن عبيد الله -رضي الله عنه- قال: كنّا نصلّي والدواب تمرُّ بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: «مِثْلُ مُؤْخِرَةِ الرَّحْلِ تكون بين يدي أحدكم، ثم لا يضُرُّه ما مر بين

#### ٢٠٠٥. مديث:

طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہم نماز پڑھتے اور چوپائے ہمارے سامنے سے گزرتے تھے۔ ہم نے اس کا ذکر رسول اللہ طلّ اللّٰہ ہوگا تھا رہے ہے ہو، توکوئی بھی آگے سے گزرہے، نمازی کو کچھ نقصان نہ ہوگا"۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي: الجمالي:

يخبر طلحة بن عبيد الله رضي الله عنه أنهم كانوا يصلون فتمر الدواب من أمامهم، فذكروا ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فأخبرهم أنه متى ما كان بين المصلي والمار أمامه كمؤخرة الرحل فلن يضره مروره، ومن فوائد السترة صيانة الصلاة وحفظها، والابتعاد عما ينقصها، ودرء الإثم عن المار، وعدم التسبب فيما يشق عليه ويحرجه.

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

طلحہ بن عبیداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ (صحابۂ کرام) نماز پڑھتے تو (بسا اوقات) چوپائے ان کے سامنے سے گزرجاتے۔ انھوں نے اس کا تذکرہ نبی طُنْ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰہ اللّٰہ کے ان کے سامنے سے کیا، تو اللّٰہ کے نبی طُنْ اللّٰہ اللّٰہ کے انھیں بتایا کہ نمازی اور اس کے سامنے سے گزرنے والے کے درمیان کجاوے کے پچھلی لکڑی کے مثل کوئی چیز ہو، تو اس کا گزرنا نقصان دہ نہیں ہے۔ سترہ کے فوائد میں سے نماز کی صیانت و حفاظت، اسے نقصان و کمی سے بچانا، گزرنے والے کوگناہ سے بچانا اور اس سبب کو دور کرنا ہے، جواسے مشقت و پریشانی میں ڈالے۔۔

#### راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: طلحة بن عبيد الله -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- مؤخرة الرَّحْل : هي العود الذي يكون في آخر الرحل، يستند إليه الراكب، وهي نحو ثلثي الذراع.
  - الرحل : هو ما يوضع على ظهر البعير للركوب، ويسمى: الكُوْر.

#### فوائد الحديث

- ١. مشروعية السترة للمصلي؛ لما تقدم من فوائدها التي تعود على صيانة الصلاة وحفظها، وعلى الابتعاد عما ينقصها، وعلى درء الإثم عن المار، وعدم التسبب فيما يشق عليه ويحرجه.
  - ٢. أن تكون بقدر مؤخرة الرحل، في طولها وعرضها، إن أمكن.
  - ٣. أنَّ مشروعية السترة تكون في الحضر والسفر، وفي الفضاء والبناء.
  - ٤. أنَّ المصلى إذا وضع السترة ، فإنَّه لا يضر صلاته شيء، ولا ينقصها، ولا يبطلها من مرَّ بين يديه من ورائها.

المصادر والمراجع: صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن

الرقم الموحد: (10868)

# كنا نعزل والقرآن ينزل، قال سفيان: لو كان

# شيئا ينهى عنه؛ لنهانا عنه القرآن

#### ٢٠٠٦. الحديث:

عن جابر بن عبد الله -رضى الله عنهما- قال: "كنا نعزل والقرآن ينزل". قال سفيان: لو كان شيئا ينهي عنه؛ لنهانا عنه القرآن.

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

يخبر جابر بن عبد الله رضي الله عنهما: أنهم كانوا يعزلون من نسائهم وإمائهم على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم، ويقرهم على ذلك، ولو لم يكن مباحا ما أقرهم عليه. فكأنه قيل له: لعله لم يبلغه صنيعكم؟ فقال: إذا كان لم يبلغه فإن الله- تبارك وتعالى- يعلمه، والقرآن ينزل، ولو كان مما ينهي عنه، لنَهى عنه القرَان، ولما أقرنا عليه المشرع. توفيق بين النصوص: حديث جابر يدل على جواز العزل ولكن وردت أحاديث أخرى يفهم منها عدم جواز العزل مثل ما رواه مسلم عن جُذَامة بنت وهب قالت: حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم في أناس، فسألوه عن العزل فقال: "ذلك الوأد الخفي"، فكيف يمكن التوفيق بين هذه النصوص؟ الجواب عن ذلك: الأصل الإباحة كما في حديث جابر وأبي سعيد-رضي الله عنهما، وحديث جذامة يحمل على ما إذا أراد بالعزل التحرز عن الولد، ويدل له قوله: " ذلك الوأد الخفي " ، أو يكون العزل مكروهًا لا محرمًا

جابر بن عبداللدرصنی الله عنهما سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا ''ہم نزول قرآن کے زمانہ میں عزل کیا کرتے تھے۔ ''سفیان کہتے ہیں کہ اگریہ کوئی قابل ممانعت بات ہوتی توقران ہمیںاس سے منع کر دیتا۔

ہم نزول قرآن کے زمانہ میں عزل کیا کرتے تھے۔ سفیان کہتے ہیں کہ اگر یہ کوئی

قابل ممانعت بات ہوتی توقرآن ہمیں اس سے منع کر دیتا۔

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنهما بتا رہے میں کہ وہ لوگ اپنی پیویوں اور لونڈیوں کے ساتھ رسول الله طنى لَيْهِ كَ دور ميں عزل كيا كرتے تھے اور آپ طنى لِيَهِم انهي اس سے منع نہیں فرمایا کرتے تھے۔ اگرایسا کرنا جائز نہ ہوتا تو آپ لٹی آیٹی انہیں ایسا نہ کرنے دیتے۔ گویا کہ ان سے کہا گیا کہ ہوستتا ہے کہ آپ لوگوں کے اس عمل کی خبر آب سائن الله على نه پهني مو؟ (اس وجرسه آب سائن الله اس سے منع نه كيا مو-) اس پرانہوں نے کہا کہ : اگر نبی ﷺ تک اس بات کی خبر نہیں پہنچی تواللہ تبارک و تعالى تواسے جانتا تھا۔ قرآن بھی نازل ہورہاتھا۔ اگریہ کوئی ممنوع عمل ہوتا توقرآن اس سے منع کر دیتا اوراللہ تعالی ہمیں اس عمل کو جاری نہ رکھنے دیتا۔ نصوص کے ما بین باہم موافقت کا طریقة کار: جابر رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث عزل کے جائز ہونے پر دلالت کرتی ہے تاہم ایسی احادیث بھی آئی ہیں جن سے عزل کے عدم جواز کا علم ہوتا ہے۔ مثلا صحح مسلم میں جذامہ بنت وہب رضی اللہ عنها سے مروی ہے کہ وہ کچھ لوگوں کے ساتھ رسول اللہ طالی آیا کی خدمت میں موجود تصیں ۔ لوگوں نے آپ سائی آیا ہے عزل کے حکم کے بارے میں پوچھا۔ آپ سائی آیا ہے فرمایا: یہ تو پوشیدہ طور پر زندہ گاڑ دینا ہے۔ ان (بظاہر متعارض) نصوص کے مابین مطابقت کیسے پیدا کی جائے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اصل تو یہی ہے کہ عزل کی اجازت ہے جبیبا کہ جابراورا بوسعید رضی اللہ عنہما سے مروی احادیث میں آیا ہے۔ جب کہ جذامہ رضی اللہ عنہا سے مروی حدیث کواس صورت پر محمول کیا جائے گا جب عزل سے مقصد بچوں سے احتراز ہو۔ اسی معنی پر آپ ملٹی کیا کہ فرمان دلالت کر تا ہے کہ '' یہ تو پوشدہ طور پر زندہ گاڑنا ہے''۔ یا پھر یہ کہا جائے گا کہ عزل کرنا مکروہ ہے نہ کہ حرام

> راوي الحديث: متفق عليه التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-.

#### مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- نعزل: من العزل: وهو النزع بعد الإيلاج لينزل المني خارج الفرج.
  - والقرآن ينزل : المراد بذلك ، ونحن في زمن الوحي.
- لنهانا عنه القرآن : لأن الله لا يقر في زمن النبوة المؤمنين على المنهي عنه دون أن ينزل بيانه.

#### فوائد الحديث:

- أن الصحابة كانوا يعزلون على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم والله سبحانه مطلع على عملهم، فأقرهم عليه، وكأن الراوي -سواء أكان جابراً أم سفيان- أراد بهذا أن العزل موجود في زمن التشريع ولما لم ينزل به شيء استدل أنه جائز أقر الشارع عليه عباده، وقد جاء في صحيح (مسلم) أنه بلغه ذلك حيث قال جابر: (فبلغ ذلك النبي صلى الله عليه وسلم، فلم ينهنا).
  - ٢. أن العزل مباح، حيث علمه صلى الله عليه وسلم وأقرهم عليه، فإنه لا يقر على باطل، وشرعه قوله، وتقريره.
- ٣. لا خلاف بين العلماء أنه لا يعزل عن الزوجة الحرة إلا بإذنها، لأن الجماع من حقها ولها المطالبة به، وليس الجماع المعروف إلا ما لا يلحقه عزل
- ومن ذلك تعاطي الحبوب المانعة من الحمل، إذا كان لحاجة، ومصلحة، أو إبر تمنع للحاجة، للمصلحة، إذا كانت المرأة مريضة، أو يضرها الحمل، أو معها صبية صغار كثيرون، يشق عليها التربية، فتريد أن تمنع الحمل إلى وقت آخر، كسنة أو سنتين، حتى تستطيع أن تربي أولادها، أو حتى تبرأ من المرض، فلا بأس بذلك: كالعزل.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٥ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ) - الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ ١٩٩٢ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الموزن-الطبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة – الطبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٧ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام نشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧ - الإفهام في شرح عمدة الأحكام -عبد العزيز بن عبد الله بن باز-حققه واعتنى به وخرج أحاديثه: د. سعيد بن على بن وهف القحطاني- توزيع مؤسسة الجريسي

الرقم الموحد: (6084)

## لا تَشْتَرِهِ، ولا تعد في صدقتك؛ فإن أَعْطَاكُهُ بِدِرْهَمٍ؛ فإن العَائِدَ في هِبَتِهِ كالعَائِدِ في قَيْئِهِ

#### ٢٠٠٧. الحديث:

عن عمر بن الخطاب -رضى الله عنه- قال: «حَمَلْتُ على فرس في سبيل الله، فأضاعه الذي كان عنده، فأردت أن أشتريه، وظننت أنه يبيعه برُخْصٍ، فسألت النبي -صلى الله عليه وسلم-؟ فقال: لا تَشْتَرِهِ، ولا تعد في صدقتك؛ فإن أعْطَاكَهُ بِدِرْهَمٍ؛ فإن العَائِدَ في هِبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْئِهِ».

#### ۲۰۰۷. طریث:

عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ، وہ کہتے ہیں کہ میں نے اللہ کے راستے میں (جہاد کے لیے) ایک گھوڑا کسی کو سواری کے لیے دیا اور جیے دیا تھا، اس نے اس کی حالت بالکل ہی بگاڑ دی ۔ اس لیے میراارادہ ہواکہ میں اسے واپس خریدلوں ۔ میرا خیال تھا کہ وہ شخص اسے سستے داموں میں بچ دیے گا۔ اس کے متعلق میں نے نبی طَنَّهُ لِیَلِمْ سے جب پوچھا، تو آپ طَنَّهٔ لِیَلَمْ نے فرمایا : اسے نہ خریدواور اینا صدقہ واپس نه لو، اگرچه وه شخص تمهیں وه گھوڑاایک در ہم میں ہی کیوں نه دیے۔ کیومکہ کسی کا بطور ہبہ دی گئی شے کو واپس لینا ایسے ہی ہے ، جیسے کوئی قے کر کے اسے چاٹ

اسے نه خریدواورایناصدقه واپس نه لو، اگرچه وه شخص تنصی وه گھوڑاایک درہم

میں ہی کیوں نہ دے۔ کیومکہ کسی کا بطور ہمبہ دی گئی شے کو واپس لینا ایسے ہی

ہے، جیسے کوئی نے کرکے اسے چاٹ لے۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

أعان عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- رجلا على الجهاد في سبيل الله. فأعطاه فرسا يغزو عليه، فقصر الرجل في نفقة ذلك الفرس، ولم يحسن القيام عليه، وأتعبه حتى هزل وضعف. فأراد عمر أن يشتريه منه وعلم أنه سيكون رخيصًا لهزاله وضعفه، فلم يقدم على شرائه حتى استشار النبي -صلى الله عليه وسلم-عن ذلك، ففي نفسه من ذلك شيء، فنهاه النبي -صلى الله عليه وسلم- عن شرائه ولو بأقل ثمن، لأن هذا شيء خرج لله -تعالى- فلا تتبعه نفسك ولا تعلق به، ولئلا يحابيك الموهوب له في ثمنه، فتكون راجعاً ببعض صدقتك، ولأن هذا خرج منك، وكفر ذنوبك، وأخرج منك الخبائث والفضلات، فلا ينبغي أن يعود إليك، ولهذا سمى شراءه عوداً في الصدقة مع أنه يشتريه بالثمن، وشبهه بالعود في القيء، وهو ما يخرج من البطن عن طريق الفم، والعود فيه أن يأكله بعد خروجه، وهذا للتقبيح والتنفير عن هذا الفعل.

## حدیث کا درجہ: صحح

## اجمالي معنى:

عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے جہاد فی سبیل اللہ میں کسی شخص کی معاونت کرتے ہوئے اسے ایک گھوڑا دیا؛ تاکہ وہ اس پر بیٹھ کر لڑسکے ۔ اس شخص نے اس گھوڑ ہے یر خرچ کرنے میں کو تاہی برتی اور احیجے انداز میں اس کی دیکھ بھال نہیں کی اور اس سے اتنا کام لیا کہ وہ نحیف اور کمزور ہوگیا۔ اس پر عمر رضی اللہ عنہ نے ارادہ کیا کہ ا س سے وہ گھوڑا خرید لیں۔ انھول نے کہ گھوڑا نحیف اور لاغر ہونے کی وجہ سے سستامیں مل جائے گا۔ تاہم نبی ملتی آیا ہے مشورہ لینے سے پہلے انھوں نے اسے خرید نے کی بات نہیں چلائی؛ کیونکہ ان کے دل میں اس سلسلے میں کچھ کھٹکا تھا۔ چنانحیہ آپ الٹی ایک انھیں اسے خرید نے سے منع فرما دیا ، اگرچہ وہ کم قیمت پر ہی مل رہا ہو؛ كيومكه په الله كي راه ميں دى گئي شفے تھى ۔ (اس ليے رسول الله طَانُولِيَا لِم نے فرما يا كه)اس کے پیچیے نہ لگواور نہ ہی اس سے کوئی واسطہ رکھو، تاکہ کہیں یہ نہ ہو کہ جبے وہ گھوڑا بطور ہمبہ دیا گیا تھا، وہ اس کی قیمت میں تھارے لیے کچھ کمی کر دیے اور اس طرح تم ا پنے دیے گئے صدقے کے کچھ حصے کو واپس لینے والے بن جاؤ۔ چومکہ یہ شے تمھاری ملکیت سے نکل حکی ہے اوراس کی وجہ سے تمھارے گناہ معاف ہوئے اور اس نے تھیں بہت سی برا ئیوں اور گندگیوں سے چھٹکارا دیا،اس لیے مناسب نہیں كه وه لوث كردوباره تمارك ياس آئے - اسى ليے نبى التَّ اَلَيْمَ السي خريدنے كو صدقہ دے کرواپس لینے کا نام دیا ، حالا مکہ وہ اسے قیمت کے ساتھ خریدرہے تھے۔

\_\_\_\_\_

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عمر بن الخطاب- رضي الله عنه-.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- حملت على فرس : تبرعت بفرس يحمل من يركب عليه، وذلك على سبيل الصدقة.
  - في سبيل الله : في الجهاد.
  - فأضاعه الذي كان عنده : لم يحسن القيام به وقصر في مؤونته وخدمته.
    - قيئه : ما يخرج من بطنه عن طريق فمه.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب الإعانة على الجهاد في سبيل الله، وأن ذلك من أجل الصدقات، فقد سماه النبي -صلى الله عليه وسلم- صدقة.
- ٢. أن عمر تصدق على ذلك المجاهد بالفرس ولم يجعلها وقفا عليه، أو وقفا في سبيل الله على الجهاد، وإلا لما جاز للرجل بيعه.
- ٣. نهي الإنسان عن شراء صدقته، لأنها خرجت لله، فلا ينبغي أن تتعلق بها النفس، وشراؤها دليل على تعلقه بها، ولئلا يحابيه البائع فيعود عليه شيء من صدقته.
  - ٤. يحرم الرجوع في الصدقة.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (١٤٢٣هـ).

الرقم الموحد: (6073)

# لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا مثلا بمثل، ولا تشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا الورق بالورق الا مثلا بمثل. ولا تشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا منها غائبا بناجز

#### ببيعوا منها عاببا بناجز ۲۰۰۸. الحديث: ۲۰۰۸

عن أبي سعيد الحدري- رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا مثلاً بمثل، ولا تُشِفُّوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا الوَرِقَ بالوَرِقِ إلا مثلا بمثل. ولا تُشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا منها غائبا بناجز». وفي لفظ «إلا يدا بيد». وفي لفظ «إلا وزنا بوزن، مثلا بمثل، سواء بسواء».

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث الشريف ينهى النبي صلى الله عليه وسلم عن الربا بنوعيه: الفضل، والنسيئة. فهو ينهى عن بيع الذهب بالذهب، سواء أكانا مضروبين، أم غير مضروبين، إلا إذا تماثلا وزناً بوزن، وأن يحصل التقابض فيهما، في مجلس العقد، إذ لا يجوز بيع أحدهما حاضراً، والآخر غائبا. كما نهى عن بيع الفضة بالفضة، سواء أكانت مضروبة أم غير مضروبة، إلا أن تكون متماثلة وزناً بوزن، وأن يتقابضا بمجلس العقد. فلا يجوز زيادة أحدهما عن يتقابضا بمجلس العقد. فلا يجوز زيادة أحدهما عن

# سونا سونے کے بدلے نہ بیچومگر برابر برابر، اوران میں سے ایک کا دوسرے پر اصافہ نہ کرو، اور چاندی کے بدلے چاندی مت بیچومگر برابر برابر اوران میں سے کسی کو نقد کے بدلے ادھار نہ بیچو۔

#### ۲۰۰۸ مریث:

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طبی آیا ہے فرمایا کہ "سونا سونے کے بدلے نہ بیچومگر برابر برابر، نہ ہی ان میں سے ایک کا دوسر سے پراضافہ نہ کرواور چاندی کے بدلے چاندی مت بیچومگر برابر برابر نیزان میں سے کسی کو نقد کے بدلے ادھار نہ بیچو"۔ دوسری روایت کے الفاظ میں «اِلا یداً بیدِ» یعنی ہاتھ درہاتھ (نقد ہی بیچو)۔ اورایک روایت کے الفاظ میں «اِلا وزنا بوزن، مثلا بمثل، سواء بسواء » یعنی ہم وزن، ہم مثل اور برابر برابر۔

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

راوي الحديث: متفق عليه والرواية الثانية عند مسلم ١٥٨٤). والرواية الثالثة عند مسلم ١٥٨٤)

التخريج: أبو سعيد الخدري- رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- الذهب: بجميع أصنافه من مضروب ومنقوش وجيد ورديء وتبر وخالص ومغشوش.
  - إلا مثلا بمثل : إلا متفقا في الوزن
- ولا تشفوا بعضها على بعض": لا تفضلوا بعضها على بعض ، والشف-بالكسر- الزيادة ، ويطلق على النقص أيضا.
  - الورق : الفضة مضروبة أو غير مضروبة
    - "إلا مثلا بمثل": إلا متماثلين
      - غائبا : مؤجلاً
      - بناجز: بحال

- وزنا بوزن : موزونا بموزون
- سواء بسواء : السواء: هو المثل والنظير

#### فوائد الحديث:

النهي عن بيع الذهب بالذهب، أو الفضة بالفضة، سواء أكانت مضروبة، أم غير مضروبة، أم مختلفة، ما لم تكن مماثلة بمعيارها الشرعي وهو الوزن، وما لم يحصل التقابض من الطرفين في مجلس العقد.

٢. النهي عن ذلك يقتضي تحريمه وفساد العقد.

#### المصادر والمراجع:

منحة العلَّام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧) تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٤٢٦ هـ) الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، (١٣٨١ه) صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (د.ط)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د.ت)

الرقم الموحد: (6087)

لا تحد امرأة على الميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرا، ولا تلبس ثوبا مصبوغا إلا ثوب عصب، ولا تكتحل، ولا تمس طيبا إلا إذا طهرت: نبذة من قسط أو أظفار

## کوئی عورت کسی میت پر تمین دن سے زیادہ سوگ نہ منائے سوائے اپنے شوہر کے مرنے پرکہ اس پر چار میں دن تک سوگ کرسے اور (ان ایام لیعنی زمانہ عدت میں) عصب کے علاوہ نہ تو کوئی رنگین کپڑا پہنے، نہ سر مہ ڈالے اور نہ خوشبولگائے۔ البتہ حین سے پاک ہوتے وقت تصورًا سا قسط یا اظفار استعمال کربے توقباحت نہیں۔

## ٢٠٠٩. الحديث:

عن أم عطية -رضي الله عنها- مرفوعاً: «لا تُحِدُّ امرأة على الميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرا، ولا تلبس ثوبا مَصْبُوغا إلا ثوب عَصْبٍ، ولا تكتحل، ولا تَمَسُّ طيبا إلا إذا طهرت: نبُذة من قُسط أو أَظْفَار».

#### ۲۰۰۹. طریث:

ام عطیہ رضی اللہ عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ طبی آبلی نے فرمایا: 'کوئی عورت کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ نہ منائے سوائے اپنے شوہر کے مرنے پر کہ اس پرچار میں دن تک سوگ کرے اور (ان ایام یعنی زمانۂ عدت میں) عصب کے علاوہ نہ تو کوئی رنگین کپڑا پہنے، نہ سرمہ ڈالے اور نہ خوشبولگائے۔ البتہ حین سے پاک ہوتے وقت تھوڑا ساقسطیا اظفار استعمال کرے توقیاحت نہیں''۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث نهى النبي صلى الله عليه وسلم المرأة أن تُحِدَّ على ميت فوق ثلاث لأن الثلاث كافية للقيام بحق القريب والتفريج عن النفس الحزينة. ما لم يكن الميت زوجها، فلا بد من الإحداد عليه أربعة أشهر وعشراً، قياما بحقه الكبير، وتصوُّنا في أيام عدته. والإحداد هو ترك الزينة من الطيب، والكحل، والحيا، والثياب الجميلة، على المرأة المتوفى عنها زوجها أو قريبها، فلا تستعمل شيئا من ذلك، لكن لا يجب الإحداد إلا على الزوج، أما غير الزوج فلها أن تحد عليه ثلاثة أيام إن شاءت. أما لبس المحدة الثياب المصبوغة لغير الزينة، فلا بأس بها من أي لون كان. وكذلك تجعل في فرجها إذا طهرت قطعة يسيرة من الأشياء المزيلة للرائحة الكريهة، وليست طيبا مقصوداً في هذا الموضع الذي ليس محلا للزينة.

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں نبی طفی آیتی نے عورت کو کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ کرنے سے منع فرمایا کیونکہ تین دن قریبی رشتہ دار کے حق کی ادائیگی اور غم زدہ دل کے غم کو دور کرنے کے لیے کافی ہیں جب کہ مر نے والااس کا شوہر نہ ہو۔ البتہ شوہر کی وفات پر چار ماہ اور دس دن سوگ کرنا ضروری ہے تا کہ اس کا اس پر جو بہت بڑا حق ہے اسے پورا کرسکے اور اس کی عدت کے ایام میں اپنے آپ کو محفوظ رکھ سکے۔ "إحداد" کا معنی ہے عورت جس کا خاونہ یا کوئی قریبی رشتہ دار فوت ہوگیا ہواس کا زینت جیسے خوشبو، سر مہ اور خوبصورت کپڑول کے استعمال کو چھوڑ دینا۔ چنانچہ وہ ان میں سے کوئی بھی شے استعمال نہیں کرنے گی۔ تاہم سوگ کی فرضیت صرف شوہر کی وفات پر کے علاوہ کسی اور پر وہ اگر چاہے تو تین دن سوگ منا سکتی ہے۔ سوگ کرنے والی عورت کی نیت اگر زینت نہ ہو تو پھر وہ رنگ دار کپڑ سے بہن سکتی ہے۔ سوگ اس صورت میں الیہ کہ نیس کوئی حرج نہیں چاہے ان کا رنگ کوئی بھی ہو۔ اسی طرح وہ اپنی شرم گاہ میں حین سے پاک ہونے پر ایسی اشیاء میں سے کسی شے کا اسی طرح وہ اپنی شرم گاہ میں حین سے پاک ہونے پر ایسی اشیاء میں سے کسی شے کا محسل نہ خوشبو بذات خود مقصود نہیں (بلکہ اس کا مقصد بد بو کو زائل کرنی ہیں۔ اس جگہ پر جو کہ زینت کا محل نہیں ہے خوشبو بذات خود مقصود نہیں (بلکہ اس کا مقصد بد بو کو زائل کرنی ہیں۔ اس جگہ پر جو کہ زینت کا محل نہیں ہے خوشبو بذات خود مقصود نہیں (بلکہ اس کا مقصد بد بو کو زائل کرنا ہے۔)

راوي الحديث: متفق عليه التخريج: أم عطية -رضي الله عنها-. مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معانى المفردات:

- لا تحد : بالرفع على النفي ، وبالجزم على النهي.
  - فوق ثلاث: تلاث ليال بأيامها.
- ولا تلبس : بالرفع على النفي ، وبالجزم على النهي.
  - عصب: ثياب من اليمن، فيها بياض وسواد.
- نبذة : بضم النون وسكون الباء، بعدها ذال معجمة. أي قطعة. ويطلق على الشيء اليسير.
  - قسط : بضم القاف وسكون السين المهملة، نوع من البخور
  - أظفار : بفتح الهمزة. (والقسط) و(الأظفار) نوعان من البخور.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهى عن إحداد المرأة على ميت فوق ثلاث، غير زوجها.
  - ٢. إباحة الثلاث فما دون، تفريجا عن النفس.
- ٣. وجوب إحداد المرأة على زوجها أربعة أشهر وعشراً، ما لم تكون حاملاً فبوضع الحمل.
- ٤. الإحداد. معناه: ترك الزينة وما يدعو إلى نكاحها. فعليها أن تجتنب كل حلى، وكل طيب، وكحل، وتجتنب ثياب الزينة.
  - ٥. يباح لها الثوب المصبوغ لغير الزينة، والضابط في معرفتها العرف.
  - ٦. يباح أن تضع في فرجها بعد الطهر، هذا المشابه للطيب، لقطع الرائحة الكريهة.
    - ٧. جواز لبس ما ليس بمصبوغ وهي الثياب البيض.
- ٨. منع المرأة المحد من الكحل والمجيز للاكتحال عند الخوف على العين ، ويحمل النهي في هذا الحديث على حالة عدم الحاجة.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6086)

## ایک یا دوبار دودھ چوسنے (پینے) سے حرمت کو واجب کرنے والی رضاعت ٹابت نہیں ہوتی۔

ام المؤمنين عائشه رضى الله عنها فرماتي مبي كه نبى طَيْنَيْتِكُم في طرمايا كه 'أيك يا دو بار

دودھ چوسنے (بینے) سے حرمت کو واجب کرنے والی رضاعت ثابت نہیں ہوتی''۔

## لا تحرم المصة والمصتان

#### ۲۰۱۰. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا تُحَرِّمُ الْمَصَّة وَالْمَصَّتَان».

## صلی الله علیه وسلم-. "لا -

## درجة الحديث: صحيح

## اجمالي معنى:

مديث كا درجه: صحح

۲۰۱۰ مدیث:

## المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة -رضي الله عنها- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- بأن مص الصبي لثدي امرأة غير أمه مرة أو مرتين لا يصيره ابنا من الرضاع لهذه المرأة، ولاتنتشر المحرمية بينه وبينها؛ وذلك لعدم اكتمال شروط التحريم، لأن الرضاع المحرِّم لا يحل للمرتضع أن يتزوج من المرضعة أو من محارمها أومحارم زوجها الذي له اللبن، ويجوز له الخلوة بهن، وأن يكون محرما لهن في السفر. وعليه فإن هذا وأن يكون محرما لهن في السفر. وعليه فإن هذا العدد القليل من الرضعات لا يحصل به التحريم في باب الرضاع، ولا بد من خمس رضعات كما في حديث عائشة الآخر في صحيح مسلم: (... فنسخن بخمس معلومات).

اُمُ المؤمنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنها، نبی طُرُّی اِنہ سے یہ روایت بیان فرماتی ہیں کہ مال کے علاوہ کسی اور خاتون کی پستان سے ایک یا دو مرتبہ دودھ چوسنے (پینے) سے وہ بچے، اس خاتون کا رضاعی بیٹا نہیں ہوگا اور نہ اس کے اور اس خاتون کے مابین رضاعی حرمت ثابت ہوگی، اس کی وجہ یہ ہے کہ بیال حرمتِ رضاعت کی شرائط مکمل نہیں ہیں کیونکہ حرمت کو واجب کرنے والی رضاعت کی صورت میں رضاعی بیٹے کے لیے جائز نہیں کہ وہ رضاعی ماں یا اس سے ثابت ہونے والے محارم یا اس کے شوہر کے محارم سے نکاح کرے جواس کے دودھ کی ملکیت رکھتا ہے، اس کا ان کے ساتھ خلوت و تنہائی میں رہنا جائز ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ وہ سفر میں ان کا محرم سنے ۔ اسی اعتبار سے دودھ چوسنے کی اتنی کم تعداد سے رضاعت کے باب میں حرمت ثابت نہیں ہوتی اور پانچ رضعات کا ثابت ہونا ضروری ہے جیسا کہ صحیح حرمت ثابت نہیں ہوتی اور پانچ رضعات کا ثابت ہونا ضروری ہے جیسا کہ صحیح مسلم میں ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا کی دوسری حدیث ۔ ۔ ۔ (دس مرتبہ دودھ پینے سے حرمت رضاعت کا حکم مندوخ ہوکر پانچ باردودھ پینے سے حرمت رضاعت کا حکم مندوخ ہوکر پانچ باردودھ پینے سے حرمت رضاعت کا حکم مندوخ ہوکر پانچ باردودھ پینے سے حرمت رضاعت

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- المَصَّة : الواحدة من المص، يقال: مصَّ اللبن رشفه وشربه شربًا رقيقًا، مع جذب نَفَسٍ، وحد الرضعة المحرِّمة شرعًا مص الطفل الغدي ثم تركه باختياره من غير عارض.
  - لا تحرم: أي لا تمنع الزواج ولا يثبت بها التحريم بحيث يكون الرجل محرمًا للمرأة.

#### فوائد الحديث

- ١. الرّضاع المؤثّر بانتقال نفعه من المرضعة إلى الرضيع هو ما أنشز العظم، وأنبت اللحم، وأمّا المصّة والمصّتان: فلا أثر لهما في تكوين الطفل؛ لذا لم يكن لهنّ تأثيرٌ في الحكم.
  - ٢. أنَّ المصَّة والمصتين لا تحرمان، لأنَّهما يسيرتان.
  - ٣. مفهوم الحديث أنَّ الرضاع الكثير يحرِّم، لكن ورد في السنة ما يقيد هذا الرضاع بكونه خمس رضعات معلومات يشبعن الرضيع.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم بن الحجاج، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث. -منحة العلام في شرح بلوغ المرام - تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام - تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م -تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى -فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58174)

## عورت ، عورت کا نکاح نه کرائے اور نه عورت خوداینا نکاح کرہے ، اس لیے لا تزوج المرأة المرأة، ولا تزوج المرأة نفسها، فإن

# الزانية هي التي تزوج نفسها

#### ٢٠١١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضى الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا تُزوِّجُ المرأةُ المرأةَ، ولا تُزوج المرأةُ نفسَها، فإنَّ الزَّانية هي التي تُزوجُ نفسَها».

صحيح، دون الجملة الأخيرة درجة الحديث: (فإن الزانية)

## المعنى الإجمالي:

دل الحديث على أن المرأة لا يثبت لها ولاية في النكاح لا لنفسها، ولا لغيرها, وأن النكاح الذي زوّجت فيه المرأةُ نفسها هو نكاح باطل، وأما قوله : (فإن الزانية هي التي تزوج نفسها) فهو من كلام أبي هريرة -رضي الله عنه-, ويريد من ذلك أن مباشرة المرأة للعقد من شأن الزانية فلا ينبغي أن يقع النكاح إلا بولي.

#### ۲۰۱۱. مدیث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "عورت، عورت کا نکاح نہ کرائے اور نہ عورت خود اپنا نکاح کرہے، اس لیے کہ بدکار عورت ہی اینا نیکاح خود کرتی ہے "۔

کہ بدکار عورت ہی اپنا نکاح خود کرتی ہے۔

#### مديث كا درجر:

## اجمالي معني:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نکاح میں عورت کو ولایت کا حق حاصل نہیں ہے؛ نہ اپنے لیے اور نہ دوسری کسی عورت کے لیے۔ نیز ہر وہ نکاح جس میں عورت خود شادی کرتی ہے ، باطل ہے ۔ اور یہ قول : "اس لیے کہ بدکار عورت ہی اپنانکاح خود کرتی ہے"، ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا ذاتی کلام ہے۔ اس سے آپ کی مرادیہ ہے کہ عورت کا از خود نکاح کر نازا نیہ کی پھان ہے۔ چنانچہ بغیر ولی کے نکاح نہیں ہونا چاہیے۔

راوي الحديث: رواه ابن ماجه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. دل الحديث على أنه لا نكاح إلا بولى.
  - ٢. المرأة لا يثبت لها ولاية في النكاح.
  - ٣. عدم أهلية المرأة لإنكاحها نفسها.
- ٤. فساد النكاح بدون ولي، ويعتبر نكاحًا غير شرعيّ.
- ٥. مراعاة الأهلية في الولاية, فلا يتولى الأمور إلا من كان أهلًا لها.
- ٦. الإشارة إلى قصور المرأة وأنها إذا كانت لا يصلح أن تكون ولية على نفسها في التزويج فإنه لا يصح أن تكون ولية على غيرها في الحكم.

-سنن ابن ماجه المؤلف: ت: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية - البدرُ التمام شرح بلوغ المرام للمَغربي, ت: على بن عبد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني , المكتب الإسلامي الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتَبة الأسدي، مكَّة المكرِّمة.الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). - حاشية السندي على سنن ابن ماجه, الناشر: دار الجيل.

الرقم الموحد: (58069)

## لا تقطع اليد إلا في عشرة دراهم , ولا يكون المهر أقل من عشرة دراهم

## (چورکا) ہاتھ دس درہم پر ہی کاٹا جاسکتا ہے اور مہر کی مقدار، دس درہم سے کم نہیں ہوگی۔

#### ۲۰۱۲. الحديث:

#### ۲۰۱۲. مدیث:

علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، انہوں نے کہا کہ " (چور کا) ہاتھ وس درہم پر ہی کاٹا جاسختا ہے اور مہر کی مقدار، وس درہم سے کم نہیں ہوگی"۔ عن على -رضي الله عنه- قال: «لا تُقطع اليدُ إلا في عشرة عَشرة دَراهِم, ولا يكون المهرُ أقلَّ مِن عشرة دَراهِم».

#### مديث كا درجه: ضعيف

## درجة الحديث: ضعيف

## اجمالي معنى:

علی رضی اللہ عنہ اس مسلہ سے آگہی دے رہے ہیں کہ چوری میں ہاتھ کا ٹنے کی مقدار، دس درہم اوراس سے زائد ہے اور یقیناً مهر کی مقدار بھی دس درہم سے کم نہیں ہونی چاہئے، (تاہم) اقل ترین مهر کی مقدار کا تعین کرنے کی صورت میں ان مرفوع احادیث سے تعارض و شخراؤ ہوتا ہے جو کسی بھی چیز کو مهر مقرر کرنے کی صحت پردلالت کرتی ہیں اور یہ کہ ہر قیمت رکھنے والی چیز مهر ہوسکتی ہے۔

## المعنى الإجمالي:

يخبر عليَّ -رضي الله عنه- أن مقدار قطع اليد في السرقة عشرة دراهم فما فوق, وأن المهر لا ينبغي أن يكون أقل من عشرة دراهم, وتحديد أقل المهر معارض للأحاديث المرفوعة الدالة على صحة جعل أي شيء مهرًا, وأن المهر يكون بأي شيء له قيمة.

**راوي الحديث**: رواه الدارقطني.

التخريج: على بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

١. مشروعية الاكتفاء بالقليل من المهر.

٢. أن أقل المهر عشرة دراهم, وهذا مخالف للأحاديث الصحيحة الدالة على أن المهر يكون بأي شيء له قيمة.

٣. أن النصاب الموجب لقطع يد السارق هو عشرة دراهم، ولا يجب في أقل من ذلك، والذي عليه علماء اللجنة أنها تجب في ربع دينار من
 الذهب, أو قيمتها.

#### المصادر والمراجع:

-سنن الدارقطنيّ, ت: شعيب الارنؤوط وجماعة, مؤسسة الرسالة، بيروت - الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. - البدرُ التمام شرح بلوغ المرام للمَغرِبي, ت: علي بن عبد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ

الرقم الموحد: (58109)

## لا تلقوا الركبان، ولا يبع بعضكم على بيع بعض، ولا تناجشوا، ولا يبع حاضر لباد، ولا تصروا الإبل والغنم

#### ٢٠١٣. الحديث:

عن أبي هريرة -رضى الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: «لا تَلَقَّوُا الرُّكبان، ولا يبع بعضكم على بيع بعض. ولا تَنَاجَشُوا. ولا يبع حَاضِرٌ لِبَادٍ. ولا تُصَرُّوا الإبلَ والغنم، ومن ابتاعها فهو بخير النَّظَرَين بعد أن يحلبها: إن رَضِيَهَا أمسكها، وإن سَخِطَها رَدَّهَا وَصَاعاءمن تمر".

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی التَّ اللّٰہ نے فرمایا: " (تجارتی) قافلوں سے آگے جاکر نہ ملاکرو(بلکہ ان کومنڈی میں آنے دیا کرو) کسی کی بیچ پر بیع نہ کرواور نہ ہی (بلا نیتِ خریداری) محض ریٹ بڑھانے کے لئے بولی لگاواور کوئی شہری شخص (دلال بن کر) کسی دیهاتی کی طرف سے نہ بیچے اور (بیچنے کے لیے) او نٹنیوں اور بحریوں کے تصنوں میں دودھ کوروک کرنہ رکھو. اگر کسی نے (دھوکہ میں آکر) کوئی ایسا جا نور خریدلیا تواسے دودھ دوہینے کے بعد دونوں اختیارات ہیں یعنی چاہیے توجا نور کو رکھ لے اور نہ چاہیے تو واپس کردیے اور ایک صاع کھجور اس کے ساتھ دودھ کے

(تجارتی) قافلوں سے آگے جاکر نہ ملاکرو (بلکہ ان کومنڈی میں آنے دیا کرو) کسی

کی ہیج پر ہیج نہ کرواور نہ ہی ( ملا نیتِ خریداری ) محض ریٹ بڑھانے کے لئے

بولی لگاواور کوئی شہری شخص ( دلال بن کر) کسی دیہاتی کی طرف سے نہ بیچے اور

(بیچنے کے لیے) او نثنیوں اور بحریوں کے تصنوں میں دودھ کوروک کرنہ رکھو۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

ينهى النبي صلى الله عليه وسلم عن خمسة أنواع من البيع المحرم، لما فيها من الأضرار العائدة على البائع أو المشتري أو غيرهما. ١ - فنهى عن تلقي القادمين لبيع سلعهم من طعام وحيوان، فيقصدهم قبل أن يصلوا إلى السوق، فيشترى منهم، فلجهلهم بالسعر، ربما غبنهم في بيعهم، وحرمهم من باقي رزقهم الذي تعبوا فيه. ٢- كما نهى أن يبيع أحد على بيع أحد، ومثله في الشراء على شرائه. وذلك بأن يقول في خيار المجلس أو الشرط: أعطيك أحسن من هذه السلعة أو بأرخص من هذا الثمن، إن كان مشتريا، أو أشتريها منك بأكثر من ثمنها، إن كان بائعا، ليفسخ البيع، ويعقد معه. وكذا بعد الخيارين، نهى عن ذلك، لما يسببه هذا التحريش من التشاحن والعداوة والبغضاء ؛ ولما فيه من قطع رزق صاحبه. ٣- ثم نهي عن النجش، الذي هو الزيادة في السلعة لغير قصد الشراء، وإنما لنفع البائع بزيادة الثمن، أو ضرر المشتري بإغلاء السلعة عليه ونهي عنه، لما يترتب

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

نبی ساتھ ایکٹے ہیں کی پانچ حرام صور توں سے منع فرما رہے ہیں کیونکہ ان سے فروخت کنندہ یا خریداریا ان کے علاوہ کسی اور شخص کو نقصان ہوتا ہے۔ ۱ ۔ جولوگ ایپے سامان تجارت جیسے اشیائے خور دنی اور جا نور بیچنے کے لئے آ رہے ہوں ان کے منڈی تک پہنچنے سے پہلے ہی ان کے یاس جاکران سے خریداری کرنے سے منع فرمایا کیونکہ ان کوریٹ کا علم نہیں ہو تاہے۔ چنانچہ ممکن ہے کہ یہ شخص فروخت میں انہیں دھوکہ دے کرانہیں ان کے رزق سے محروم کر دیے جس کے لئے انہوں نے اتنی مشقت اٹھائی ہوتی ہے۔ ۲۔ اسی طرح نبی التَّالِيَّم نے کسی کی فروخت پر فروخت اور اسی طرح اس کی خریداری پر خریداری کرنے سے منع فرمایا۔ اس کی صورت یہ ہے کہ وہ شخص خیارِ مجلس یا خیارِ شرط کے دوران خریدار کو یہ کھے کہ میں تمہیں اس سامان تجارت سے زیادہ عمدہ سامان اس سے کم قیمت پر دیتا ہوں یا پھریہ دوسرا شخص اگر فروخت کنندہ ہو تواس سے کھے کہ اس کی جو قیمت لگ حکی ہے میں اس سے زیادہ میں تم سے یہ خرید تا ہوں اور ایسا کرنے سے اس کا مقصدیہ ہوکہ وہ شخص ہیچ کو فسخ کر کے اس کے ساتھ عقد کرلے ۔ اسی طرح دونوں قسم کی اختیار ختم ہوجانے کے بعد بھی آپ سائی آیا نے ایسا کرنے سے منع فرمایا ۔ کیونکہ (فروخت کنندہ یا خریدار کو) اس طرح سے اکسانا باہمی بغض و عداوت اور نفرت کا سبب بنتا ہے اوراس سے اس

عليه من الكذب والتغرير بالمشترين، ورفع ثمن السلع عن طريق المكر والخداع. ٤- وكذلك نهى أن يبيع الحاضر للبادي سلعته لأنه يكون محيطاً بسعرها؛ فلا يبقى منه شيئاً ينتفع به المشترون. والنبي صلى الله عليه وسلم يقول: " دعوا الناس، يرزق الله بعضهم من بعض". ٥- النهي عن بيع المصراة من بهيمة الأنعام، فيظن المشتري أن هذا عادة لها فيشتريها زائداً في ثمنها مالا تستحقه، فيكون قد فيشتريها زائداً في ثمنها مالا تستحقه، فيكون قد بها ظلامته ، وهي الخيار ثلاثة أيام له أن يمسكها، وله أن يردها على البائع بعد أن يعلم أنها مصراة. فإن كان قد حلب اللبن ردها ورد معها صاع تمر بدلا منه.

ہ دمی کواس کے رزق سے بھی محروم کر دیا جاتا ہے۔ ۳۔ آپ سٹی ایٹی آئے نے بیع نجش سے منع فرمایا جس کامعنی پیر ہے کہ سامان تجارت کوخریدنے کی نبت کے بغیر ہی اس كاريث بڑھا دیا جائے جس كامقصود فروخت كننده كوزيا دہ قیمت دلاكراسے نفع پہنچا نا يا پھر سامان تجارت کا بھاؤ بڑھا کر خریدار کو نقصان پہنیانا اور اسے اس کے خرید نے سے روکنا ہو۔ اس کی مما نعت اس لئے ہے کیونکہ اس میں خریداروں کے ساتھ کذب بیانی ہوتی ہے اور انہیں دھوکہ دیا جاتا ہے اور مکر فریب کے ذریعے سے سامان تجارت کی قیمت بڑھا دی جاتی ہے۔ ٤ ۔ اسی طرح آپ التَّهْ اَیْآمُ نے شہری شخص کو دیہاتی شخص کاسامان تجارت بیچنے سے منع فرمایا کیونکہ اس کواس کے ریٹ کا پوری طرح سے علم ہوتا ہے اور وہ اس میں کوئی گنجائش چھوڑ تا ہی نہیں کہ خریدار فائدہ اٹھا سکیں ۔ جب کہ نبی ﷺ بہتا کا فرمان ہے : لوگوں کوان کے حال پر چھوڑ دو، اللہ ان میں سے کچھ کو کچھ کے ذریعے رزق پہناتا ہے۔ ٥۔ چویایوں میں سے مصراۃ (یعنی ایسا جانورجیہ بیچنے کے لئے اس کے دودھ کو کچھ عرصے کے لئے اس کے تصنوں میں ہی رہنے دیا جائے ) کی ہیچ کرنے کی ممانعت جس سے خریدار کو پر لگے کہ اتنا دودھ دینا اس جانور کامعمول ہے اور اس خیال سے وہ جانور کوزیادہ قیمت پر خرید لے حالانکہ وہ حقیقت میں اتنے کا نہ ہو۔ ایسا کرنے پر وہ شخص خریدار کو دھوکہ دینے اور اس پر ظلم کرنے کا مرتکب ہو گا۔اسی لئے شارع علیہ السلام نے خریدار کے لئے اتنی مدت متعین کر دی جس میں وہ اپنے ساتھ ہونے والی نا انصافی کا تدارک کر سختا ہے جو کہ تین دن کا اختیار ہے جاہے وہ اس جانور کوا پنے پاس رکھ لے یا پھریہ پتہ لگنے کے بعد کہ وہ مصراۃ ہے ، اسے فروخت کنندہ کوواپس کر دیے ۔ اگراس نے دودھ دھولیا ہو تو جا نور کے ساتھ ساتھ اس دودھ کے بدلے میں ایک صاع کھجور بھی دیے دیے۔

راوي الحديث: متفق عليه، والرواية الثانية رواها مسلم.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- لا تَـلَـقُوا : بفتح التاء واللام، وأصله تتلقوا فحذفت تاء الماضي، أي: لا تستقبلوا
  - الركبان : جمع راكب، ويراد تلقي القادمين إلى البلاد لبيع ما معهم
- ولا يبع بعضكم على بيع بعض : بأن يشتري شيئا فيدعوه غيره إلى الفسخ ليبيعه خيرًا منه بأرخص، وفي معناه الشراء على الشراء، وهو: أن يدعو البائع إلى الفسخ ليشتريه منه بأكثر.
  - ولا تناجشوا : النجش، وهو الزيادة في السلعة، أي: لا يزد أحدكم في ثمن سلعة ليس في نفسه اشتراؤها ليضر بذلك غيره.
- ولا يبع حاضر لباد : الحاضر: هو البلدي المقيم، والبادي نسبة إلى البادية . والمراد به القادم لبيع سلعته بسعر وقتها. سواء أكان بدويا أم حضرياً، فيقصده الحاضر ليبيع له سلعته بأغلى من سعرها لو كانت مع صاحبها. والسمسار هو البائع أو المشترى لغيره.
  - ولا تصروا الغنم : التصرية: ربط أخلاف الناقة (أي ثديها) أو غيرها ، وترك حلبها ليجتمع لبنها فيكثر فيظن المشتري أنها كثيرة اللبن فيزيد في ثمنها لما يرى من كثرة لبنها
    - ابتاعها : اشتراها بعد التصرية
    - بخير النظرين : بأفضل الرأيين

- ●"إن رضيها": إن رضي المصراة
- أمسكها" : أبقاها على ملكه ولا شيء له.
  - سخطها : كرهها

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن تلقي القادمين، لبيع سلعتهم، والشراء منهم، قبل أن يصلوا إلى السوق. فالنهي يفيد التحريم.
  - ٢. الحكمة في النهي لئلا يُخْدَعوا، فيشتري منهم سلعهم بأقل من قيمتها بكثير.
- ٣. تحريم البيع على بيع المسلم، وهو أن يقول لمن اشترى سلعة بعشرة: عندى مثلها بتسعة.ومحل التحريم في زمن خيار المجلس أو خيار الشرط، وكذلك بعد الخيارين لأن فيه ضررا أيضاً من تأسيف العاقد، مما يحمله على محاولة الفسخ، بانتحال بعض الأعذار، وغير ذلك من المفاسد. ومثل المسلم في ذلك، الذمي وإنما خرج مخرج الغالب. وقد قال ابن عبد البر: أجمع الفقهاء على أنه لا يجوز دخول المسلم على الذمي في سومه، إلا الأوزاعى وحده. ومثله الشراء على شرائه، كأن يقول لمن باع سلعته بتسعة: عندي فيها عشرة، ليفسخ العقد مع الأول، ويعقد معه.
  - على البيع في التحريم، خطبة النكاح على الخاطب قبله. وكذلك الوظائف والأعمال، كالمقاولات والإجارات، وغير ذلك من العقود لأن المعنى الموجود في البيع- وهو إثارة العداوة والبغضاء- موجود في الكل.
    - ٥. النهي عن بيع الحاضر للبادي وصفته أن يَقْدَم من يريد بيع سلعته من غير أهل البلد، فيتولى بيعها له أحد المقيمين في البلد.
  - ٦. الحكمة في النهى، إغلاء السلعة على المقيمين إذا باعها عليهم أحد منهم بخلاف ما إذا كانت مع القادم، فلجهله بالسعر، لا يستقصي جميع قيمتها، فيحصل بذلك سعة على المشترين.
    - ٧. قيد بعض العلماء التحريم بشروط، أهمها أن يَقْدَم البادي لبيع سلعته، وأن يكون جاهلا بسعر البلد، وأن يكون بالناس حاجة إليها.
      - النهى عن تصرية اللبن في ضروع بهيمة الأنعام عند البيع.
- ٩. تحريم ذلك لما فيه من التدليس والتغرير بالمشترى، فهو من الكذب، وأكل أموال الناس بالباطل. وإن كان قد صرها لحاجته أو لغير قصد البيع فذلك جائز على ألا يضر بالحيوان، وإلا فحرام
  - ١٠. أن البيع صحيح لقوله: " إن رضيها أمسكها " ولكن له الخيار بين الإمساك والرد، إذا علم بالتصرية، سواء أعلمه قبل الحلب، أم بالحلب.
    - ١١. أن خياره يمتد ثلاثة أيام، منذ علم التصرية.

#### لمصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى، ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٣٠٠٠ م - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام -عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة - ١٤٢٦ه

الرقم الموحد: (5918)

## لا تنكح الأيم حتى تستأمر، ولا تنكح البكر حتى تستأذن. قالوا: يا رسول الله، فكيف إذنها قال: أن تسكت

#### ٢٠١٤. الحديث:

عن أبي هريرة- رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تنُكْحَ الأيُّم حتى تُستأمر، ولا تنكح البكر حتى تُستَأذن. قالوا: يا رسول الله، فكيف إذنها قال: أن (( · · · < · · · )

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت ہے: ''بیوہ کا نکاح اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے امر (حکم ) حاصل نہ کر دیا جائے ۔ اور کنواری لڑکی کا نکاح اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے اجازت نہ لے لی جائے۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا کہ: اے اللہ کے رسول! اس کی اجازت کیسے ہوگی؟ آپ اختیار کریے۔'

بوہ کا نکاح اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے امر (حکم) حاصل

نہ کر لیا جائے ۔ اور کنواری لڑکی کا نکاح اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک کہ

اس سے اجازت نہ لے لی جائے۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا کہ: اسے اللہ

کے رسول!اس کی اجازت کیسے ہوگی ؟ آپ ملٹی کی آئے فرمایا: اس کی اجازت یہ

ہے کہ وہ (اجازت طلب کرنے پر) خاموش رہے

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

عقد النكاح عقد خطير، يستبيح به الزوج أشد ما تحافظ عليه المرأة، هو: بضعها. وتكون بهذا العقد أسيرة عند زوجها، لهذا جعل لها الشارع العادل الرحيم الحكيم أن تختار شريك حياتها، وأن تصطفيه بنظرها. فهي التي تريد أن تعاشره، وهي أعلم بميولها ورغبتها. فلهذا نهى النبي صلى الله عليه وسلم أن تزوج الثيب حتى يؤخذ أمرها فتأمر. كما نهى عن تزويج البكر حتى تستأذن في ذلك أيضا فتأذن. ولأنه يغلب الحياء على البكر اكتفي منها بما هو أخف من الأمر، وهو الإذن، كما اكتفى بسكوتها، دليلا على رضاها.

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

عقد نکاح کی بہت زیادہ اہمیت ہے جس کی وجہ سے شوہر کے لئے وہ شے حلال ہو جاتی ہے جس کی عورت سب سے زیادہ حفاظت کرتی ہے یعنی اس کی مشرم گاہ۔ اس عقد کی وجہ سے وہ اپنے شوہر کی قید میں چلی جاتی ہے۔ اس لئے اس عادل ورحیم اور حکیم شارع نے اجازت دی ہے کہ وہ اپنے نشریک حیات کو دیکھ کراس کا انتخاب کرے کیونکہ اس کے ساتھ اسی کو زندگی گزارنی ہے اور وہ اپنی رغبتوں اور خواہشات کوزیادہ احیے انداز میں جانتی ہے۔ اسی وجہ سے نبی طنَّ ایّنیٓ کے ثیبہ عورت کا صریح انداز میں حکم دیے بنا اس کا نکاح کرنے سے منع کیا ہے۔ اسی طرح کنواری لڑکی سے متعلق بھی منع فرمایا کہ اس کی اجازت کے بغیر اس کا نکاح کیا جائے۔ چونکہ کنواری لڑکی پر حیا غالب ہوتی ہے اس وجر سے اس کے سلسلے میں اس کے کہنے سے کم ترچیز کافی ہے یعنی اس کی اجازت اوراس سلسلے میں بھی اس کی خاموشی کافی ہے جواس کی رضا کی دلیل ہوتی ہے۔

راوى الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو هريرة- رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- لاتنكح: لا تزوج.
- الأيم: الثيب التي فارقت زوجها بموت أو طلاق

- تستأمر: أصل الاستئمار: طلب الأمر. فالمعنى لا يعقد عليها إلا بعد طلب الأمر منها، وأمرها به.
  - تستأذن : يطلب منها الإذن
    - إذنها : إذن البكر
  - أن تسكت : وذلك لأنها تستحي أن تفصح، ويستحب إعلامها أن سكوتها إذن.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن نكاح الثيب قبل استئمارها وطلبها ذلك وقد ورد النهي بصيغة النفي، ليكون أبلغ، فيكون النكاح بدونه باطلا.
  - ٢. النهْيُ عن نكاح البكر قبل استئذانها، ومقتضى طلب إذنها أن نكاحها بدونه باطل أيضا.
    - ٣. البكر تستأذن لغلبة الحياء عليها، فلا تكون موافقتها بأمر كالثيب.
- ٤. يكفي في إذنها السكوت لحيائها -غالبا- عن النطق، والأحسن أن يجعل لموافقتها بالسكوت أجلا، تعلم به أنها بعد انتهاء مدته يعتبر سكوتها إذنا منها وموافقة.
- ٥. لا يكفي في استئمار الثيب واستئذان البكر مجرد الإخبار بالزواج، بل لا بد من تعريفها بالزوج تعريفا تاما، عن سنه، وجماله، ومكانته، ونسبه، وغناه، وعمله، وضد هذه الأشياء، وغير ذلك مما فيه مصلحة لها، خبرا مطابقا للواقع.
  - قال شيخ الإسلام: من كان لها ولي من النسب وهو العصبة فهذه يزوجها الولي بإذنها، ولا يفتقر ذلك إلى حاكم باتفاق العلماء. وأما من لا ولي لها فإن كان في القرية أو المحلة نائب حاكم زوجها، وهو أمير الأعراب ورئيس القرية وإذا كان فيهم إمام مطاع زوجها أيضا بإذنها. والله أعلم. ومثل ذلك في زماننا ممثل المراكز الإسلامية في المبلاد الكافرة
    - ٧. الأحسن الاستشارة في أمر النكاح لعظيم خطره ومكانته

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٠٤٦ هـ) الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، (١٣٨١ه) صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢ه). صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (د.ط)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د.ت)

الرقم الموحد: (6088)

## لا توطأ حامل حتى تضع، ولا غير ذات حمل حتى تحيض حيضة

## کسی حاملہ عورت سے اس وقت تک صحبت نہ کی جائے جب تک کہ زچگی نہ ہو جائے اور غیر حاملہ سے بھی اس وقت تک صحبت نہ کی جائے جب تک کہ اس کوایک حیض نہ آ جائے۔

#### ٢٠١٥. الحديث:

#### ۲۰۱۵. حدیث

ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی طَلَّمْیْلِیَا ہُمْ نَے غزوہ اوطاس میں گرفتار ہونے والی لونڈیوں کے بارسے میں فرمایا: "کسی حاملہ عورت سے اس وقت تک صحبت نہ کی جائے جب تک کہ اس کی زعگی نہ ہوجائے اور غیر حاملہ سے بھی اس وقت تک صحبت نہ کی جائے جب تک کہ اس کوایک حین نہ آجائے "۔

عن أبي سعيد -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال في سَبَايَا أَوْطَاس: «لا تُوطَأُ حَامِلُ حتى تَضِعَ، ولا غَيْرُ ذَاتِ حَمْلٍ حتى تَحِيضَ حَيْضَةً».

## مديث كا درجه: صحح

# درجة الحديث: صحيح

## اجمالي معنى:

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کر رہے ہیں کہ مکہ کے قریب واقع اوطاس کے مقام پر نبی طُنْ اَلَٰہِ اُلَٰہِ اُلٰہِ عنہ بیان کر رہے ہیں کہ مکہ عورت سے تب تک مباشرت سے منع فرمایا جب تک کہ بچہ جن دینے کے ساتھ اس کا استبراء رحم نہ ہو جائے اور وہ اپنے نفاس سے پاک نہ ہوجائے۔ جب کہ وہ عورت جو حاملہ نہ ہواس سے اس وقت تک ہم بستری نہیں کی جائے گی جب تک کہ اسے ایک حیض نہ آ جائے۔ کیونکہ ہمیں اس کے پیٹ کے بیچ سے خالی ہونے کا علم حیض ہی کے وائے۔ کیونکہ ہمیں اس کے پیٹ کے بیچ سے خالی ہونے کا علم حیض ہی اور فریعے ہوتا ہے۔ گرفار شدہ باندی پر قیاس کرتے ہوئے خرید کردہ یا کسی بھی اور طریقے سے ملکیت میں آنے والی باندی کا بھی یہی حکم ہے۔

## المعنى الإجمالي:

أخبر أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه- بأنه في أوطاس -مكان قرب مكة- نهى النّبي -صلى الله عليه وسلم- أنْ توطأ المرأة التي أخذت في الجهاد من الكفار حتى تُعْلَم براءة رحمها، بوضع حملها، وحتى تطهر من نفاسها، وأما السالمة من الحمل فلا توطأ حتى تحيض حيضة، لأنا لا نعلم براءة رحمها إلا بالحيض، وقيس على المسبية غيرها كالمشتراة والمتملكة من الإماء بأي وجه من وجوه التملك.

**راوي الحديث**: رواه أبو داود وأحمد والدارمي.

التخريج: أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- أَوْطَاس : اسم مكان قرب مكة؛ لمَّا هزم النبيّ -صلى الله عليه وسلم- هوازن في حُنين، انتهى إليه بعضُ فُلولهم وتجمعوا فيه، فبعث في أثرهم سَرِية، فحصلت معركة، هي امتداد لغزوة حُنين في الزمان والمكان.
  - سَبَايَا : ما يُؤخذ من نساء الكفار وذريتهم في الجهاد.

#### فوائد الحديث:

- النساء المسبيّات من الكفار في الجهاد يكنّ رقيقات بمجرد السبي، واستيلاء المسلمين عليهن، فتصبحُ ملك يمين لمن جاءت في قسمه من الغنائم.
- ؟. إذا ملك أمة بسبي، أو شراء، أو هبة، أو إرث، أو غير ذلك، لم يحل له وطؤها قبل استبرائها، ولو كان من آلت منه إليه صغيرًا، أو امرأة، أو عِنّينًا، أو خو ذلك.
  - ٣. الاستبراء هو العلم ببراءة الرحم بأحد الطرق الآتية: إنْ كانت الرقيقة حاملًا، فبوضع حملها كله. وإنْ كانت تحيض، فاستبراؤها بحيضة واحدة. وإنْ كانت آيسة، أو لم تحض، فبمضى شهر واحد من دخولها في ملكه.
    - ٤. كل هذه الاحتياطات والصيانة محافظة على الأنساب، وتثبيتًا للأعراق؛ لئلا تختلط المياه، فيضيع النسب، وتفقد الأصول.

- ٥. الحامل لاتحيض، لأنا لا نعلم براءة رحمها إلا بالحيض؛ فحيضها نادر.
  - ٦. الاهتمام بالنسب.
  - ٧. الحيضة الواحدة تحصل بها براءة الرحم.
- ٨. الحامل من النساء يجوز وطؤها إلا إذا أصابها ضرر فيمنع، وأما الحديث فهو خاص بالمملوكة عند الاستبراء.
  - ٩. جواز وطء المسبية بعد الاستبراء ولو في دار الحرب لعموم الحديث.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، المحقق: محمد محيى الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤١٦ هـ - ٢٠٠٠ م. توضيح الأحكام - تحقيق: حسين سليم أسد الداراني - الناشر: دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية-الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي ،مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح الفوزان ،اعتناء عبد السلام السلمان ، الرياض ،الطبعة الأولى ، ١٤٢٧. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٥٥ هـ ١٩٥٥.

الرقم الموحد: (58173)

## اس شخص کی نماز نہیں ، جس کا وضو نہیں اور اس شخص کا وضو نہیں ، جس نے وصو کے مثمر وع میں ۱۲ بسم اللہ ۱۲ نہیں کہا۔

# لا صلاة لمن لا وضوء له، ولا وضوء لمن لم يذكر اسم الله تعالى عليه

#### ٢٠١٦. مديث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اس شخص کی نماز نہیں، جس کا وضو نہیں اور اس شخص کا وضو نہیں، جس نے وضو کے شروع میں "بسم اللہ" نہیں کہا"۔

#### ٢٠١٦. الحديث:

عن أبي هريرة، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا صلاةً لمِن لا وُضوءَ له، ولا وُضوءَ لمِن لم يَذْكر اسم الله تعالى عليه».

## درجة الحديث: صحيح مديث كاورج: صحح

## اجمالي معنى:

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس حدیث میں رسول اللہ طبی آتی کی اس بات سے علم و آگئی دے رہے ہیں کہ آپ نے بے وضو نماز اداکر نے والے کی نماز کو باطل قرار دیا۔ اسی طرح آپ طبی آتی ہی نے وضو سے پہلے "بسم اللہ" پڑھے بغیر کیے جانے والے وضو کو باطل قرار دیا۔ لہذا اس حدیث میں وضو کرتے وقت "بسم اللہ" کہنے کے وجوب کی دلیل ملتی ہے اور یہ کہ جس نے جان بوجھ کر بسم اللہ نہیں کہا، اس کا وضو باطل ہے۔ البتہ جس نے بھول کریا شرعی حکم سے ناواقفیت کی بنا پر "بسم اللہ" کہے بغیر وضوکر لیا، اس کا وضو درست ہوگا۔

## المعنى الإجمالي:

يخبر أبو هريرة - رضي الله عنه - في هذا الحديث عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم - أنه حكم بعدم صحة صلاة من لم يتوضأ، كما حكم بعدم صحة وضوء من لم يذكر اسم الله عليه, فلم يقل: بسم الله. قبل الوضوء، فالحديث نص في وجوب التسمية عند الوضوء، ومن تركها عمدا فوضوءه باطل, ومن توضأ بدون تسمية ناسيا أو جاهلا بالحكم الشرعي فوضوءه صحيح.

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

- لا صلاة : لا: لنفي الجنس، والتقدير: لا صلاة صحيحة، لأن الوضوء شرط الصلاة.
  - لا وضوء : لا: نافية للجنس، وتقديره: لا وضوء صحيح أو كامل.
    - اسم الله : أي التسمية على الوضوء بأن يقول: بسم الله.

#### فوائد الحديث:

- ١. الوضوء شرط من شروط صحة الصلاة.
- ٢. ظاهر الحديث نفي صحة وضوء الذي لم يذكر اسم الله عليه متعمدا.
  - ٣. وجوب التسمية عند الوضوء مع الذكر، وسقوطها مع النسيان.
- ٤. لم يرد في أذكار الوضوء شيء صحيح سوى التسمية قبله، والذكر الذي يكون عقب الانتهاء منه، وهو أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك وأن محمدًا عبده ورسوله.

#### المصادر والمراجع:

-سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. -سنن أبي داود ،تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، (ط۱)، مؤسسة الرسالة، (۱۶۲۱ه). -إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل لمحمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، (ط۲)، المكتب الإسلامي، بيروت، ( ۱۶۰۵ه هـ). -توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (۱۶۲۳ه) -تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط۱)، (۱۶۲۷ه) -شرح الشيخ ابن عثيمين على البلوغ، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط۱)، المكتبة

الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه) -عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته للعظيم آبادي (ط٣)، دار الكتب العلمية، بيروت، (١٤١٥ هـ) [ج١/ ١٢٢]. -منحة العلّام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤٢٧ه) - فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع – الرياض.

الرقم الموحد: (8384)

## ولی (کی اجازت) کے بغیر نکاح نہیں ہے

ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا :

## لا نكاح إلا بولي

#### ٢٠١٧. الحديث:

عن أبي موسى الأشعري -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا نِكاح إلا بِوَلِيّ».

## درجة الحديث: صحيح

## حديث كا درجه: صحح

"ولی کے بغیر نکاح نہیں ہے"۔

۲۰۱۷. مدیث:

## اجمالي معنى:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ عقدِ نکاح میں ولی کا اعتبار ہوگا اور نکاح کی صحت کے لیے ولی کا ہونا شرط ہے۔ چنانچہ ولی کے بغیر نکاح صحح نہیں ہوگا۔ ولی عقدِ نکاح کی تولیت کریے گا۔ البتہ ولی میں یہ شروط ہونے چاہییں: مطعف ہو، مرد ہو، مصالحِ نکاح سے باخبر ہواورولی و مولیٰ (جس کا وہ ولی ہے) کا دین میں ایک ہو۔ پس جوان صفات سے متصف نہ ہو، وہ نکاح میں ولایت کا اہل نہیں ہوگا۔ اگر کوئی مشکل پیش آ جائے، تو عورت کا ولی سلطان (حاکم وقت) ہوگا۔

## المعنى الإجمالي:

دل الحديث على اعتبار الولي في عقد النكاح وأنه شرط لصحته، فلا يصح النكاح إلاَّ بولي، يتولى عقد النكاح، ويشترط في الولي: التكليف، والذكورية، والرشد في معرفة مصالح النكاح، واتفاق الدين بين الولي والمولى عليها، فمن لم يتَّصف بهذه الصفات فليس أهلاً للولاية في عقد النكاح، فإن تعسر فوليها السلطان.

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وأحمد.

التخريج: أبو موسى الأشعري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- الوَكُّ : هو أقرب الرجال إلى المرأة من عصبتها الذين يرثونها، كالأب والأخ.
  - لا نكاح : لا نكاح صحيح ومعتبر شرعًا.

#### فوائد الحديث:

- ١. وجود الولي شرط في صحة النكاح.
- ٢. الولي هو أقرب الرجال إلى المرأة، فلا يزوجها ولي بعيد مع وجود أقرب منه.
- ٣. فساد النكاح بدون ولي، ويعتبر نكاحًا غير شرعيّ ويجب فسخه عند الحاكم أو بطلاق شرعي.
- ٤. إذا لم يوجد للمرأة وليُّ من أقاربها أو مواليها، فوليها الإمام أو نائبه، فإنَّ السلطان ولي من لا ولي له.
- ٥. لا بد أن يكون الولي ذا رشد؛ لأنه لا يمكن أن تتحقق المصلحة للمرأة إلا إذا كان الولي رشيدًا.

#### المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية - سنن الترمذي, ت: محمد فؤاد عبد الباقي, مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - سنن ابن ماجه المؤلف: ت: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م - البدر التمام شرح بلوغ المرام للمَغرِبي, ت: علي بن عبد الله الزبن, دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني, المكتب الإسلامي الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ توضِيحُ الأحكام مِن بُلوعُ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٣٠٠٠ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى. ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58066)

## ایک رات میں دووتر نہیں۔

قیس بن طلق سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں: طلق بن علی رضی اللہ عنہ رمضان میں

ایک دن ہمارہے ہاں آئے، ہمارہے ہی بہاں شام کی، افطار کیا، ہمیں اس رات

نمازیڑھائی، وتر بھی پڑھائے پھراپنی مسجد کی طرف جلیے گئے، وہاں اپنے ساتھیوں کو

نمازیڑھائی اور جب وتر باقی رہ گیا، توایک شخص کو آ گے کر دیا اور کہا کہ اینے ساتھیوں

کو وتر پڑھاؤ ، بے شک میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے ، آپ

فرماتے تھے۔ "ایک رات میں دووتر نہیں۔" ( یعنی دوباروتر نہیں۔ )

## لا وتران في ليلة.

#### ٢٠١٨. الحديث:

# عن قيس بن طلق، قال: زارنا طلْق بن على في يوم من رمضان، وأُمْسى عندنا، وأفطر، ثم قام بنا الليلة، وأُوْتَرَ بنا، ثم انحدر إلى مسجده، فصلى بأصحابه، حتى إذا بقي الوتر قَدَّمَ رجلا، فقال: أَوْتِرْ بأصحابك،

ية فإني سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لا وتُرَانِ في ليلة».

## مديث كا درجه: صحح

۲۰۱۸. مدیث:

درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

يبين لنا الصحابي الجليل طلق بن علي -رضي الله عنه- في الحديث الشريف من فعله بأنه أوتر أول الليل بأهله، ثم صلى بقومه ولم يوتر بل قدم غيره في الوتر؛ وذلك لأنه سمع نهياً من النبي -صلى الله عليه وسلم- بأن يوتر الإنسان مرتين في ليلة واحدة.

## اجمالی معنی :

صحابی جلیل طلق بن علی رضی اللہ عنہ اس حدیث میں اپنے فعل سے یہ بیان کر رہے ہیں کہ انھوں نے ایک دفعہ رات کے ابتدائی جصے میں اپنے اہل خانہ کے ساتھ وتر پڑھا، پھر اپنی قوم کے لوگوں کو نماز پڑھائی، لیکن وتر نہیں پڑھایا، بلکہ وتر کے لیے کسی اور کو آگے کر دیا۔ انھوں نے ایسا اس لیے کیا تھا؛ کیوں کہ انھوں نے رسول اللہ طلق اللہ عنا کہ کوئی آدمی ایک رات میں طلق اللہ عنا کہ کوئی آدمی ایک رات میں دو و تر پڑھے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وأحمد.

التخريج: طلق بن علي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• لا وِتْرَانِ في ليلة : نفي بمعنى النهي، فكأنه قال: (لا توتروا مرتين في ليلة).

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز الصلاة بعد الوتر، وأنَّ النَّبيَّ -صلى الله عليه وسلم- بعد أن أوتر صلى ركعتين، وأنَّ الشفع بعد الوتر لا ينقضه.
- على كراهية الإيتار في الليلة الواحدة مرتين فأكثر؛ لأنَّ تكرير الوتر في ليلة واحدة عبادة لم تُشرع، ولا يعبد الله -تعالى- إلاَّ بما شرع.
  - ٣. من أراد أن يصلي مع الإمام حتى تنتهي صلاته؛ تحصيلاً لفضيلة قوله -صلى الله عليه وسلم-: "من قام مع الإمام حتى ينصرف، فكأنما قام ليله"، وأراد أن يحصل على فضيلة الوتر آخر الليل، فإنّه إذا سلم الإمام قام وأتى بركعة، تشفع له صلاته مع الإمام.

#### لمصادر والمراجع

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرين، دار إحياء التراث العربي، بيروت. المجتبى من السنن ( السنن الصغرى )، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ١٠٠١م. صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة

الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (11272)

## کسی عورت کواس کی پھوپھی یااس کی خالہ کے ساتھ نکاح میں جمع نہ کیا جائے۔

## لا يجمع بين المرأة وعمتها، ولا بين المرأة وخالتها

#### ٢٠١٩. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا يجُمَعُ بين المرأة وحمتها، ولا بين المرأة وخالتها».

## المراه وعملها، ولا بين المراه وعالمها.

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي: الجما

جاءت هذه الشريعة المطهرة بكل ما فيه الخير والصلاح وحاربت كل ما فيه الضرر والفساد، ومن ذلك أنها حثت على الألفة والمحبة والمودة، ونهت عن التباعد، والتقاطع، والبغضاء. فلما أباح الشارع تعدد الزوجات لما قد يدعو إليه من المصالح، وكانغابا - جمع الزوجات عند رجل، يورث بينهن العداوة والبغضاء، لما يحصل من الغيرة، نهى أن يكون التعدد بين بعض القريبات، خشية أن تكون القطيعة بين الأقارب. فنهى أن تنكح الأخت على الخالة وغيرهن، ثما لو قدر إحداهما ذكرا والأخرى أنثى، حرم عليه نكاحها في النسب. فإنه لا يجوز الجمع والحال هذه. وهذا الحديث يخصص عموم قوله تعالى: {وأحِلَّ لكم ما وَرَاءَ ذلِكم}

#### ۲۰۱۹. مدیث:

ابو ہُریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ مٹٹی آیا آئی نے فرمایا کہ کسی عورت کو اس کی پھو پھی یااس کی خالہ کے ساتھ نکاح میں جمع نہ کیا جائے ۔

## حدیث کا درجہ: صحح

## اجمالي معنى:

تشریعتِ مطہرہ خیر اور بھلائی لے کر آئی ہے اور ہر اس چیز کو دور کیا جس میں نقصان اور فیاد ہو۔ اسی میں سے یہ بھی ہے کہ اس نے الفت، محبت اور ہدر دی کرنے پر ابھارا اور ایک دوسر سے سے دوری، قطع تعلقی اور بغض سے منع فرمایا۔ جب شارع (اللہ تعالی) نے تعددِ از دواج کو مصلحوں کے پیش نظر جائز قرار دیا۔ چونکہ عام طور پر ایک سے زائد بیویاں آ دمی کے پاس آپس میں غیرت کی وجہ سے بغض وعداوت کا ایک سے نوائد بیویاں آ دمی کے پاس آپس میں غیرت کی وجہ سے بغض وعداوت کا بعث ہوتی ہیں چنانچ قطع تعلقات کا اندیشہ رکھتے ہوئے باہم ایک دوسری کی قربی رشتے دار عور توں کے درمیان تعدد از دواج (انہیں نکاح میں جمع کرنے) سے منع فرمایا ، ہمتیجی کے ہوتے فرمایا ، ہمتیجی کے ہوتے فرمایا ، ہمتیجی کے ہوتے ہوئے خالہ سے نکاح کرنے سے منع فرمایا ، ہمتیجی کے ہوتے اس کے علاوہ ہر وہ دو عور تیں کہ جن میں سے ایک مرد تصور کرلیا جائے اور دوسری کو عورت تونسبی رشتوں میں ایک کا دوسر سے سے نکاح حرام ہو، ان کو ایک ساتھ کو عورت تونسبی رشتوں میں ایک کا دوسر سے سے نکاح حرام ہو، ان کو ایک ساتھ اور ایک وقت میں زوجیت میں رکھنا جائز نہیں ۔ یہ حدیث اللہ تعالی کے قول : واُجِلَ کم ما وَرَاءَ ذَلِی میں تخصیص پیدا کرتی ہے ۔

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- لا يجمع : الرواية بالرفع على الخبر، وإن كان الخبر يتضمن النهي. أي: لا يجمع بينهما في النكاح(الزواج)
  - وعمتها : أخت أبيها.
  - وخالتها : أخت أمها.

#### فوائد الحديث:

- ١. لا يحل للرجل أن يجمع بين المرأة وعمتها أو خالتها، ولا أن تنكح المرأة على عمتها أو خالتها.
- ٢. خص العلماء بهذا الحديث عموم قوله تعالى: " وأحل لكم ما وراء ذلكم" ، وهو دليل على جواز تخصيص عموم القرآن بخبر الآحاد.
  - ٣. الحكمة في النهي عن الجمع بينهما ما يقع بسبب المضارة من التباغض والتنافر فيفضي ذلك إلى قطيعة الرحم.
  - ٤. جواز تخصيص عموم الكتاب بخبر الواحد ،فإن هذا الحديث مخصص لعموم قوله تعالى (وأحل لكم ما وراء ذالكم)

٥. أن السنة تستقل بتشريع الأحكام ولو لم تأت في القرآن الكريم، ومن ذلك تحريم الجمع بين المرأة وعمتها أو المرأة وخالتها.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩١ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م

الرقم الموحد: (6090)

## لا يحرم من الرضاعة إلا ما فتق الأمعاء في الثدي، وكان قبل الفطام

## رضاعت سے حرمت اسی وقت ٹابت ہوتی ہے جب وہ (دودھ) انتو پول کو پھاڑد سے (یعنی آنتوں میں پہنچ کرغذا کا کام کرسے) اور یہ دودھ چھڑا نے سے پہلے ہو۔

#### ٢٠٢٠. الحديث:

#### ۲۰۲۰ مدیث:

ام سلمہ رضی اللہ عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ طرفی آبلی فی ارشاد فرمایا:
"رضاعت سے حرمت اسی وقت ثابت ہوتی ہے جب وہ (دوودھ) انترایوں کو پھاڑ
دے (یعنی ہم نتوں میں پہنچ کرغذا کا کام کرے) اوریہ دودھ چھڑانے سے پہلے ہو"۔

عن أم سلمة قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا يُحَرِّمُ من الرَّضَاعَةِ إلا ما فَتَقَ الْأَمْعَاءَ في الشَّدْي، وكان قَبْلَ الْفِطَامِ».

## مديث كا درجه: صحيح

# درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

## اجمالی معنی :

حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ صرف وہی رضاعت باعثِ حرمت ہوتی ہے جس میں دودھ آنوں تک پہنچ کر انہیں وسیع کر دے۔ باقی رہا وہ تھوڑا سا دودھ جو آنتوں تک نہ پہنچ اور نہ ہی انہیں کھول پائے اور کشادہ کر سکے تو اس طرح کی رضاعت حرمت کا باعث نہیں ہوتی ۔ چنا نچہ مؤثر رضاعت وہی ہوتی ہے جو کمر عمری میں دودھ چھڑا لینے سے پہلے پہلے ہو۔

الحديث يدل على أنه لا يحرِّم من الرِّضاع إلاَّ ما وصل إلى الأمعاء ووسَّعها، أما القليل الذي لم ينفذ إليها ويفتقها ويوسعها -فلا يحرِّم، فكان الرضاع المؤثر في حال الصغر قبل الفطام.

#### **راوي الحديث**: رواه الترمذي.

التخريج: أم سلمة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

#### معاني المفردات:

- لا يُحرِّم: أي: لا يكون سببًا في التحريم.
- الرضاعة: هو مَصُّ اللبن من الثدي، أو ما في حكم المَصّ، من شربه أو نحو ذلك، مما يوصله إلى الجوف، ويتغذى به المولود.
  - فَتَق الأمعاء : الفتق بمعنى: الشق، والمراد: ما سلك فيها.
  - الأمعاء: جمع معي، بكسر الميم وفتحها: المَصِيْر، واحد المِصْران.
    - في الثدي : أي كائنا في الثدي فائضا منه.
      - الفِطَام: هو قطع الولد عن الرضاع.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن الرضاع الذي ينشر الحرمة هو ما تغذَّى به الجسم، واستفاد منه، وهو ما كان في زمن الصغر، وهو وقت الرضاعة.
- ٢. حسن بيان الرسول -صلى الله عليه وسلم- حيث يأتي كلامه واضحاً بيناً وهو أفصح الخلق -صلى الله عليه وسلم.-
  - ٣. أنّ الرّضعة الواحدة لا تحرّم؛ لأنّها لا تغني من جوع.

#### المصادر والمراجع:

-تسهيل الالمام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ ه - ١٠١٤ م - مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، للتبريزي، الناشر: دار الكتب العلمية. سنة النشر: ١٤٢٢ - ٢٠٠١ ط ١ - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي – بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ ه - ١٩٨٥م - سنن الترمذي، للإمام

الترمذي. تحقيق : أحمد محمد شاكر وآخرون. الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر -. الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ ١٩٧٥ م - فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني. الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ الرقم الموحد: (58 177)

## لا يحل دم امرئ مسلم، يشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدًا رسول الله، إلا بإحدى ثلاث

#### ٢٠٢١. الحديث:

عن عائشة -رضى الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "لا يَحِلّ دمُ امرئ مسلم، يشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدًا رسول الله، إلا بإحدى ثلاث: رجل زَنَى بَعْدَ إِحْصَان، فإنه يُرْجَم، ورجل خرج مُحاربًا لله ورسوله، فإنه يُقَتُل، أو يُصلَّبُ، أو يُنفي من الأرض، أو يَقتلَ نفسًا، فيُقتلُ بها".

#### ۲۰۲۱. مدیث:

عائشہ رضی اللہ عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ طائع اللّٰم نے فرمایا کہ "کسی بھی ایسے مسلمان کاخون بہانا جائز نہیں جو یہ گواہی دیتا ہو کہ اللہ کے سواکوئی دوسرا معبودِ برحق نہیں اور یہ کہ محد طبّع اللّٰہ اللّٰہ کے رسول میں ، سوائے تین صور توں میں سے کسی ایک صورت میں : پہلی صورت یہ ہے کہ وہ شادی شدہ ہواور زنا کاار ترکاب کربیٹھے ۔الیہے شخص کو سنگیار کیا جائے گا۔ دوسری صورت یہ ہے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول سے بغاوت کرہے ۔ (اس جرم کی یاداش میں) اسے قتل کیا جائے گایا سولی پر چڑھایا جائے گا یا اسے جلاوطن کر دیا جائے گا۔ تیسری صورت پیر ہے کہ وہ کسی کو قتل کردیے تواسے بھی (قصاصاً) قتل کر دیا جائے گا''۔

کسی بھی الیبے مسلمان کا خون بہا نا جائز نہیں جو پیر گواہی دیتا ہوکہ اللہ کے سوا کوئی

معبود برحق نہیں اور یہ کہ محرط قال اللہ کے رسول ہیں ، سوائے تین صور توں میں

سے کسی ایک صورت میں۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

الحديث فيه الدلالة على حرمة دماء المسلمين الذين يشهدون أن لا إله إلا الله وأن محمدًا رسول الله، ولم يظهر منهم ما يخالف الشهادتين من نواقض الإسلام؛ لأن الشارع الحكيم حرص على حفظ النفوس وأمْنِها، فجعل لها من شرعه حماية ووقاية، ثم إنه جعل أعظم الذنوب -بعد الإشراك بالله- قتل النفس التي حرم الله -تعالى- قتلها. وحرم -هنا- قتل المسلم الذي أقر بالشهادتين إلا أن يرتكب واحدة من الخصال الثلاث: الأولى: أن يزني وقد مَنّ الله عليه بالإحصان، وأعفّ فرجه بالنكاح الصحيح. والثانية: أن يعمد إلى نفس معصومة، فيقتلها عدوانًا وظلمًا. فالعدل والمساواة لمثل هذا، أن يلقى مثل ما صنع إرجاعًا للحق إلى نصابه وردعًا للنفوس الباغية عن العدوان. والثالثة: الذي خرج على المسلمين محاربًا لله ورسوله، بقطع الطريق عليهم وإخافتهم وسلبهم وإيقاع الفساد فيهم, فهذا يقتل أو يُصلب أو يُنفي من الأرض, ليستريح الناس من شره وبغيه. فهؤلاء

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

حدیث میں اُن مسلما نوں کے خون کی حرمت کا اشارہ ہے جواس بات کی گواہی دیتے ہیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں اور محد طلَّ اللّٰہ اللّٰہ کے رسول ہیں اور جن سے نواقض اسلام میں سے کسی بھی ایسی بات کا ظہور نہیں ہوتا جوشہاد تین کے برخلاف ہو۔ کیونکہ شارع حکیم (اللہ تعالی) نے جان کے تحفظ کو بہت اہمیت دی ہے اور اپنی شریعت کواس کا پاسیان اور محافظ بنا یا ہے اور اُس نے شرک باللہ کے بعد کسی بھی ایسی جان کے قتل کوسب سے بڑا گناہ قرار دیا ہے جیے قتل کرنا اللہ تعالیٰ نے حرام ٹھہرایا ہو۔ اس حدیث میں شارع نے ہر اس مسلمان کے قتل کو حرام قرار دیا جو شہاد تین کا اقرار کرتا ہوسوائے اس کے کہ وہ تین میں سے کسی ایک بات کا مرتکب ہو: اول: وہ زنا کرہے جب کہ اللہ تعالیٰ نے اسے شادی کی نعمت سے نوازا ہواور صحح نکاح کے ذریعے اس کی شرمگاہ کو عفت بخشی ہو۔ دوم: زیادتی اور ظلم کا ارتکاب کرتے ہوئے وہ کسی معصوم جان پر دست دراز ہو کر اسے قتل کر دے۔ الیے شخص کے حق میں عدل ومساوات کا تقاضا یہی ہے کہ اس کے ساتھ بھی وہی کچھ ہو جواس نے کیا تاکہ حق قائم ہواور ظالم لوگوں کو سرکشی سے بازرکھا جا سکے۔ سوم: جواللہ اور اس کے رسول سے بغاوت کرتے ہوئے مسلمانوں کے خلاف لڑنے کے لیے نکل بڑے بایں طور کہ ان پر ڈاکہ زنی کرہے، انہیں وہشت زوہ کرہے ، ان کا مال ان سے چھینے اوران میں فساد بریا کرہے ۔ اس طرح کے شخص کویا الشلاثة يقتلون؛ لأن في قتلهم سلامة الأديان توقل كرويا جائے كايا سولى برچرها ديا جائے كايا پھر جلاوطن كرويا جائے كاتاكہ لوگ والأبدان والأعراض.

اس کے شراور ظلم وزیادتی سے نجات پاسکیں۔ یہ وہ تبین لوگ ہیں جنہیں قتل کر دیا جائے گا کیونکہ ان کے قتل کرنے میں دین و جان اور عزت و ناموس کی سلامتی

راوى الحديث: رواه أبو داود والنسائي.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود وهو في بلوغ المرام مختصراً

#### معانى المفردات:

- يشهد : جملة (يشهد..) صفة ثانية، لـ"امريءٍ"، جاءت للتوضيح والبيان؛ ليعلم أنَّ المراد بالمسلم هو الآتي بالشهادتين، وأنَّ الإتيان بهما كاف
  - بإحدى ثلاث: بواحد من أمور ثلاث.
  - إِحْصَان : المحصن: هو من وطئ امرأته المسلمة أو الذمية في نكاح صحيح, وهما بالغان عاقلان حران.
    - يُرْجَم : الرجم: هو الرمى بالحجارة حتى الموت.
    - مُحاربًا لله ورسوله : المراد: خرج لقطع الطريق على الناس بأخذ مالهم أو قتلهم.
      - يُصلب: الصلب: هو أن يمد المعاقَب، ويُربط على خشبة، ويرفع عليها.
        - يُنفى من الأرض: بأن يشرد، فلا يُترك يأوي إلى بلد؛ حتى تظهر توبته.

#### فوائد الحديث:

- ١. حرص الشارع الحكيم الرحيم على بقاء النفوس وأمنها، فجعل لها من شرعه حماية وصيانةً، فجعل أعظم الذنوب بعد الشرك قتل النفس التي حرَّم الله قتلها، وفي ذلك حَفِظَهَا من الاعتداء عليها.
  - ٢. لم يبح المشرِّع قتل النفس المسلمة إلاَّ بإحدى هذه الخصال الثلاث.
  - ٣. تحريم فعل هذه الخصال الثلاثة أو بعضها، وأنَّ من فعل واحدة منها، استحق عقوبة القتل.
    - ٤. أن عقوبة الزاني المحصن الرجم بالحجارة حتى الموت.
    - ٥. أنَّ مَن قتل نفسًا معصومةً عمدًا عدوانًا، فهو مستحق للقصاص بشروطه.
  - ٦. قوله: "زني بعد إحصان" مفهومه: أنَّ البكر ليس حده الرجم، فقد جاء أن حده الجلد، كما في الآية الكريمة.
- ٧. أن المحارب لله ورسوله -صلى الله عليه وسلم- يُنكل بهذا النكال, القتل, والصلب, والنفي من الأرض, وبقي عقوبة رابعة لم تذكر في الحديث ولكنها ذكرت في الآية: {أَوْ تُقَطّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ}.

#### المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود , تحقيق: محمد محي الدين, المكتبة العصرية. - سنن للنسائي, تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة, مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - صحيح الجامع الصغير وزيادة للألباني , المكتب الإسلامي. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر تحقيق: سمير بن أمين الزهيري, دار الفلق - ط: السابعة، ١٤٢٤ هـ - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ- فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58194)

# لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر أن تحد على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرًا

## ٢٠٢٢. الحديث:

عن زينب بنت أبي سلمة قالت: تُوفِي حَمِيْمُ لأم حبيبة، فدعت بصُفْرَةٍ، فَمَسحَتْ بذراعيها، فقالت: إنما أصنع هذا؛ لأني سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر أن تُجِدَّ على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرًا».

# درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

توفي والد أم حبيبة وكانت قد سمعت النه ي عن الإحداد فوق ثلاث إلا على زوج، فأرادت تحقيق الامتثال، فدعت بطيب مخلوط بصفرة، فمسحت ذراعيها، وبيَّنت سبب تطيبها، وهو أنها سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول: "لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر، أن تحد على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج أربعة أشهر وعشراً".

# میت پر تمین دن سے زیادہ سوگ منا نا جائز نہیں ، سوائے شوہر کے کہ اس کا (سوگ) چارماہ دس دن ہے۔

#### ۲۰۲۲. مدیث:

زینب بنت ابی سلمہ کہتی ہیں کہ ام حبیبہ کا ایک قریبی رشتہ دار فوت ہوگیا۔ انہوں نے زرد رنگ کی ایک خوشبو منگوائی اور اسے اپنے بازوؤں پر مل لیا اور کہا کہ میں یہ اس لیے کررہی ہوں کیونکہ میں نے نبی طفی آئی کے کوفر ماتے ہوئے سنا ہے کہ کوئی بھی عورت جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتی ہواس کے لیے کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ منانا جائز نہیں، سوائے شوہر کے کہ اس کا (سوگ) چارماہ دس دن ہے ''۔

کوئی بھی عورت جوالٹداور آخرت کے دن پرایمان رکھتی ہواس کے لیے کسی

## مديث كا درجه: صح

### اجمالي معنى:

ام حییبہ کے والد وفات پا گئے۔ انہوں نے نبی طُفِیکہ سے سن رکھا تھا کہ آپ سُفُولِکہ اِسے منع فرمایا نے ماسوا شوہر کے کسی اور کے مرنے پر تمین دن سے زیادہ سوگ سے منع فرمایا ہے۔ اسی حکم کی بجا آوری میں انہوں نے ایک زرد رنگ ملی خوشبو منگوائی اور اسے اپنے بازوؤں پر مُلُ لیا اور خوشبولگانے کا سبب بیان کرتے ہوئے کہا کہ انہوں نے نبی طُفِیکہ کے کوفر ماتے ہوئے سنا ہے کہ: ''کوئی بھی عورت جواللہ اور آخرت کے دن بی طُفیکہ کے مواس کے لیے کسی میت پر تمین دن سے زیادہ سوگ منانا جائز نہیں، سوائے شوہر کے کہ اس کا (سوگ) چارماہ دس دن سے زیادہ سوگ منانا جائز نہیں، سوائے شوہر کے کہ اس کا (سوگ) چارماہ دس دن سے ''۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أم حبيبة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- حميم : قريب، وجاء في بعض روايات الصحيحين أن المتوفى أبوها، أبو سفيان: صخر بن حرب -رضي الله عنه-.
  - بصفرة : بضم الصاد وسكون الفاء، طيب فيه زعفران أو ورس.
  - تؤمن بالله واليوم الآخر : قيد بهذا الوصف لأن المتصف به هو الذي ينقاد للشرع.
  - أن تحد : أن تترك الطيب والزينة، و"تحد" بضم أوله وكسر الحاء من أحد، ويجوز فتح أوله وضم ثانيه من "حد."
    - إلا على زوج: سواء كانت وفاته قبل الدخول أو بعده، فإنها تحد عليه.

#### فوائد الحديث

- ١. تحريم الإحداد على ميت أكثر من ثلاثة أيام، إلا المرأة على زوجها.
- ٢. إباحة الثلاث على غير الزوج، تخفيفا للمصيبة، وترويحاً للنفس بإبدائها شيئاً من التأثر على الحبيب المفارق.
- ٣. وجوب إحداد المرأة على زوجها المتوفي، أربعة أشهر وعشراً وعموم الحديث يفيد وجوبه على كل زوجة، مسلمة كانت أو ذمية، كبيرة أو صغيرة.
  - ٤. قوله: "تؤمن بالله واليوم الأخر" سيق للزجر والتهديد.

- الحكمة في تحديد المدة بأربعة أشهر وعشر أنها المدة التي يتكامل فيها تخليق الجنين، وتنفخ فيه الروح إن كانت حاملا، و إلا فقد برئ رحمها براءة واضحة، لا ريبة فيها.
  - ٦. الإحداد: هو اجتنابها كل ما يدعو إلى جماعها ويرغب في النظر إليها، من الزينة والطيب.
    - ٧. لا إحداد على غير الزوجة كالأمة المستولدة؛ لتعلق الحكم بالزوجة.
      - لا حداد على امرأة المفقود لقوله: "على ميت."

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٥ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م

الرقم الموحد: (6091)

## لا يمنعن جار جاره: أن يغرز خشبه في جداره، ثم يقول أبو هريرة: ما لي أراكم عنها معرضين؟ والله لأرمين بها بين أكتافكم

#### ٢٠٢٣. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أنّ رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا يمنَعَنَّ جارٌ جاره: أن يغرزَ خَشَبَهُ في جداره، ثم يقول أبو هريرة: ما لي أراكم عنها مُعْرِضِين؟ والله لَأرْميَنّ بها بين أكتافكم».

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ عنہ نے فرمایا: کوئی شخص ا بیغے پڑوسی کواپنی دیوار میں لکڑی گاڑنے سے نہ روکے ۔ پھر الوہریرہ رضی اللہ عنہ کہا کرتے تھے کہ کیا بات ہے کہ میں تہمیں اس سے منہ پھیرنے والایا تا ہوں؟ اللہ کی قسم امیں تواسے تہمارے شانوں کے درمیان ڈال ہی کررہوں گا (یعنی اسے تم سے بیان کرکے ہی چھوڑوں گا)۔

کوئی شخص اینے بیٹوسی کواپنی دیوار میں لکڑی گاڑنے سے نہ روکے ۔ پھر الوہریرہ

رضی الله عنه کها کرتے تھے کہ کیا بات ہے کہ میں تہیں اس سے منہ پھیرنے

والایاتا ہوں؟ اللہ کی قسم! میں تواسے تہارہے شانوں کے درمیان ڈال ہی کر

رہوں گا ( یعنی اسے تم سے بیان کرکے ہی چھوڑوں گا)۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

للجار على جاره حقوق تجب مراعاتها، فقد حث النبي -صلى الله عليه وسلم- على صلة الجار، وذكر أن جبريل مازال يوصيه به حتى ظن أنه سيورثه من جاره، لعظم حقه، وواجب بره. فلهذا تجب بينهم العشرة الحسنة، والسيرة الحميدة، ومراعاة حقوق الجيرة، وأن يكف بعضهم عن بعض الشر القولي والفعلى. ومن حسن الجوار ومراعاة حقوقه أن يبذل بعضهم لبعض المنافع التي لا تعود عليهم بالضرر الكبير مع نفعها للجار. ومن ذلك أن يريد الجار أن يضع خشبة في جدار جاره، فإن وجدت حاجة لصاحب الخشب، وليس على صاحب الجدار ضرر من وضع الخشب، فيجب على صاحب الجدار أن يأذن له في هذا الانتفاع الذي ليس عليه منه ضرر مع حاجة جاره إليه، ويجبره الحاكم على ذلك إن لم يأذن. فإن كان هناك ضرر أو ليس هناك حاجة فالضرر لا يزال بضرر مثله، والأصل في حق المسلم المنع، فلا يجب عليه أن يأذن. ولذا فإن أبا هريرة -رضي الله عنه-، لما علم مراد المشرع الأعظم من هذه السنة الأكيدة، استنكر منهم إعراضهم في العمل بها، وتوعدهم بأن يلزمهم بالقيام بها، فإن للجار حقوقا

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

ہمسائے کے اپنے ہمسائے پر بہت سے حقوق ہوتے ہیں جن کاخیال رکھنا ضروری ہے۔ نبی ﷺ نے ہمسائے کے ساتھ تعلق بحال رکھنے کی ترغیب دی اور فرمایا کہ جبرائیل امین اس کی مسلسل تلقین فرماتے رہے یہاں تک کہ آپ ملی اللہ کو گمان ہونے لگا کہ وہ عنقریب ہمسائے کو وراثت میں حصہ دار ٹھہرا دیں گے کیونکہ اس کا حق بہت زیادہ ہے اور اس کے ساتھ اچھا سلوک کرنا واجب ہے۔ اسی وجہ سے ضروری ہے کہ پڑوسیوں کے مابین اچھا رہن سہن اور اچھا میل جول ہواوروہ باہم ایک دوسرے کے حقوق کا خیال رکھیں اور ایک دوسرے کو قولی و فعلی طور پر تکلیف پہنانے سے گریز کریں۔ یہ بات ہمسایہ گیری اور ہمسایہ کے حقوق کا خیال رکھنے میں آتی ہے کہ بڑوسی ایک دوسرے کووہ منافع پہنچائیں جن کا فائدہ ان کے پڑوسی کو پہتچا ہواوراس سے ان کو کچھ نقصان نہ ہوتا ہو۔ انہی میں سے ایک یہ ہے کہ کوئی پڑوسی اینے ہمسائے کی دیوار پر لکڑی رکھنا چاہیے ۔ اگر لکڑی رکھنے والے کواس کی ضرورت ہواور دیوار والے کولکڑی رکھنے سے کوئی نقصان نہ ہوتا ہو تواس صورت میں دیوار والے کو چاہیے کہ وہ اسے وہ فائدہ اٹھانے دیے جس سے اس کو کوئی نقصان نہیں ہوتا ہے خصوصاً جب اس کے ہمسائے کو اس کی ضرورت بھی ہے۔اگروہ اس کی اجازت نہ دیے تو حکمران اسے ایسا کرنے پر مجبور کریے گا۔ لیکن اگراس سے کوئی نقصان ہوتا ہو یا پھراس کی کوئی ضرورت نہ ہو تو پھر نقصان کواسی طرح کے نقصان سے زائل نہیں کیا جائے گا۔ اصل کے اعتبار سے تومسلمان کومنع کرنے کا حق ہے ۔ چنانحیراس صورت میں اس پراجازت دینا واجب نہیں ۔ چونکہ ابو

العلماء على المنع من وضع خشب الجار على جدار جاره مع وجود الضرر إلا بإذنه لقوله -عليه الصلاة والسلام-: "لا ضرر ولا ضرار ".

فرضها الله تعالى تجب مراعاتها والقيام بها. وقد أجمع بريره رضى الله عنه اس سنت سے جس ير بهت زور ديا گيا ہے شارع اعظم الله يتام كي مراد کو جانتے تھے چنانچہ لوگوں کی طرف سے اس پر عمل سے اعراض برتنے پر انہوں نے ناپسندیدگی کا اظہار کیا اور انہیں دھمکی دی کہ وہ ان سے اس برضر ور عمل کروا کرچھوڑیں گے۔ ہمسائے کے کچھ حقوق ہیں جنہیں اللہ تعالی نے فرض کیا ہے اور جن کا خیال کرنا اور پورا کرنا واجب ہے۔ علماء کا اس بات پر اجماع ہے کہ ہمسائے کا اپنے ہمسائے کی دیوار پر اس کی اجازت کے بغیر لکڑی رکھنا ممنوع ہے جب کہ اس کی وجہ سے کوئی نقصان ہوتا ہو کیونکہ نبی ﷺ کا فرمان ہے: نہ کسی کو نقصان پهنجاؤاورنه خود نقصان اٹھاؤ۔

راوى الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- لايمنعن : لا:- ناهية، والفعل بعدها مجزوم بها.
  - جار : المراد بالجار هنا الملاصق والقريب.
- خشبة : بالإفراد، وقد روي بالجمع، والمعنى واحد.
- ثم يقول أبو هريرة : قائل ذلك هو الأعرج، وهو الراوي عن أبي هريرة -رضي الله عنه.-
  - عنها : عن هذه السنة أو عن هذه المقالة.
  - لأرمين بها: لأشيعن هذه المقالة فيكم.
- بين أكتافكم : بالتاء المثناة الفوقية، جمع: كتف، ويروى بالنون: " أكنافكم" جمع كنف، بمعنى الجانب.

- ١. النهْي عن منع الجار أن يضع خشبة على جدار جاره، إذا لم يكن عليه ضرر من وضعها، وكان في الجار حاجة إلى ذلك.
- ٢. قيد وضع الخشب بعدم الضرر على صاحب الجدارٍ، وبحاجة صاحب الخشب، لأن التصرف في مال الغير ممنوع إلا بإذنه. فلا يجوز إلا لحاجة من عليه له الحقّ وهو الجار،كما أنه لا يوضع مع تضرره لأن الضرر لا يزال بالضرر.
  - ٣. فهم أبو هريرة -رضي الله عنه- أن الجار متحتم عليه بَذْلُ ذلك لجاره، ولذلك فإنه استنكر عليهم إعراضهم عن هذه السنة، لكنه من باب التأكيد على فعلها وعدم تركها.
    - ٤. الشارع الحكيم عظَّم حق الجار وحثَّ على الإحسان إليه، في جميع صور البر والإحسان وتمكينه من المنافع التي لا ضرر فيها.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري، مطبعة السعادة، الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمّد صبحي حسن حلاق، مكتبة الصحابة، الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6094)

# لا ينظر الله إلى رجل أتى رجلا أو امرأة في دبر

# الله تعالیٰ اس شخص کی طرف (رحمت کی نظرسے) نہیں دیکھے گاجو کسی مردیا کسی عورت کی دہر میں صحبت (ہمبستری) کرہے۔

#### ٢٠٢٤. الحديث:

#### ۲۰۲٤. مديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا ينظر الله إلى رجل أَتَى رجلًا أو امرأةً في دُبُرِ».

عبدالله بن عباس رصنی الله عنهما کہتے ہیں که رسول الله الله الله عباس نظر مایا: "الله تعالیٰ اس شخص کی طرف (رحمت کی نظر سے) نہیں دیکھے گا جو کسی مردیا کسی عورت کی دبر میں صحبت (ہمبستری) کرہے "۔

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

اس حدیث میں عمل لواطت کے طور پر کسی مرد کے ساتھ بدفعلی کرنے والے کی حرمت کی دلیل ہے اور لواطت کا عمل یہ ہے کہ مرد کے دہر (سرین) میں صحبت کی جائے ،اسی طرح اس حرمت میں وہ شخص بھی داخل ہے جو کسی عورت کے دہر میں صحبت کرہے ، چاہیے وہ اس کی بیوی ہویا کوئی دو سری عورت ہو، چنا نچہ ان دو نوں کی سنزایہ ہوگی کہ اللہ تعالیٰ ان دو نوں پر اپنی شفقت ، رحمت اور زمی کی نظر بھی نہ ڈالے گا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انصوں نے بہت بڑے گناہ کا ارتکاب کیا، نیزیہ کہ

ان کی اس بدفعلی میں بڑے مفاسد پائے جاتے ہیں۔

الحديث يدل على حرمة من أتى رجلًا بحيث فعل اللواط وهو إتيانه من دبره، وكذلك من يأتي امرأة في دبرها سواء كانت زوجته أو غيرها، فعقوبتهما أن الله لا ينظر إليهما نظر شفقة ورحمة ورأفة، وذلك لوقوعهما في كبيرة من كبائر الذنوب، ولما في فعلهما هذا من المفاسد العظيمة.

راوي الحديث: رواه الترمذي والنسائي في السنن الكبري.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- لا ينظرِ الله : أي نَظَرَ رَحْمَةٍ ورأفة، وليس المراد النظر العام؛ لأن الله -تعالى- لا يخفي عليه شيءً.
  - أتى رجلًا : أي : لَاطَ بِهِ.
  - امرأة في دبر : جامع امرأته في دبرها، وكذلك لو فعل ذلك بامرأة أجنبية لعد ذلك من الزنا.

#### فوائد الحديث:

- ١. إثبات النظر لله -تعالى-؛ لأن نفيه عن هؤلاء يدل على ثبوته لغيرهم.
  - ٢. أن إتيان الرجلُ الرجلَ -وهو اللواط- من كبائر الذنوب.
  - ٣. أنّ من أتى امرأة في دبرها فإن الله -تعالى- لا ينظر إليه.
- ٤. للمرأة حق على الزوج في الوطء، والوطء في دبرها يفوتها حقها، ولا يقضي وطرها، ولا يحصِّل مقصودها.
  - الوطء بالدبر مضرُّ بالرجل، ولهذا ينهى عنه عقلاء الأطباء.

#### المصادر والمراجع

- توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. -فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧. - الجامع الصحيح سنن الترمذي، محمد بن عيسى أبو عيسى الترمذي السلمي. دار إحياء التراث العربي - بيروت. تحقيق : أحمد محمد شاكر وآخرون. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام،

لابن حجر. دار الفلق – الرياض، الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ - صحيح الجامع الصغير وزياداته، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي. - تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي، للمباركفوري . الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت.

الرقم الموحد: (58091)

# کوڑے کھایا ہواز ناکارا بنے جسی عورت ہی سے شادی کرہے۔

## لا ينكح الزاني المجلود إلا مثله

#### ٢٠٢٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا يَنْكِحُ الزَّاني المَجْلود إلا مثْلَه».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

الحديث فيه بيان لنوع من أنواع الأنكحة الباطلة, وهو نكاح الزاني الذي لم يتب من الزنى؛ وثبت زناه لا يجوز له أن يتزوج مسلمة عفيفة, إذ لا يُقْدِم على نكاحه من النساء إلا أنثى زانية مثله، يُناسب حاله حالها, وهذا الحكم إذا لم يتب من هذا الذنب العظيم, كما أن الزانية التي ارتكبت هذه الفاحشة لا يجوز للمسلم أن يتزوجها وهي غير تائبة من الزنى, ووصف الزاني بالمجلود وصف أغلبي؛ لأن الغالب أن من ثبت زناه جلد, وإلا فالحكم يشمل الزاني الذي لم يجلد, فإن حصل عقد في الحالين فهو عقد باطل، وقال -تعالى-: (الزاني لا ينكح إلا زانية أو مشركة والزانية لا ينكحها إلا زان أو مشرك).

#### ٢٠٢٥. مديث:

ا بوہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ اللّٰہ اللّٰ

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں باطل و ناجائز نکاحوں کی ایک قسم بیان کی گئی ہے اور یہ وہ نکاح ہے جس میں زانی ، اپنی زناکاری سے تائب نہ ہواور اس کا زناکار ہونا ثابت ہو توالیہ شخص کے لیے جائز نہیں کہ وہ کسی پاکباز مسلمان خاتون سے نکاح کرے کیونکہ اس سے نکاح کے لیے اسی جیسی زناکار خاتون ہی آگے آسکتی ہے اور جن کی حالت ایک دو سر سے سے مناسبت رکھتی ہے اور یہ حکم اس وقت جاری ہوگا جب وہ اس عظیم گناہ سے توبہ نہ کرے ۔ نیزیہ کہ برکاری کی مرتکب اس زناکار خاتون سے بھی کسی مسلمان کا نکاح کرنا جائز نہیں جو زناکاری سے تائب نہ ہوئی ہو۔ زناکار کو کوڑ سے کسی مسلمان کا نکاح کرنا جائز نہیں جو زناکاری سے تائب نہ ہوئی ہو۔ زناکار کو کوڑ سے کہ کھانے والے سے متصف کرنا، غلبہ صفت کی بناء پر ہے کیونکہ اکثر یہی ہوتا ہے کہ جس کا زناکار ہونا ثابت ہوجائے تواس کو کوڑ سے نہیں لگائے جاتے ہیں، ورنہ اس حکم میں وہ زناکار بھی شامل ہے جس کو کوڑ سے نہیں لگائے جاتے ہیں، ورنہ اس حکم علی وہ زناکار بھی شامل ہے جس کو کوڑ سے نہیں لگائے گئے ہوں ۔ اگر ان دو نوں میں وہ زناکار ہو جوجائے توالیا نگاخ باللہ تعالیٰ کا فرمان ہے ''الزَّانی لَا صورۃ النورۃ تائی مرد بحززانی یا مشر کہ عورت کے کسی دوسری عورت سے نکاح نہیں کرتی اور زناکار عورت بھی بحززانی یا مشر کہ عورت کے کسی دوسری عورت سے نکاح نہیں کرتی اور زیمان والوں پر یہ حرام کردیاگیا)۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: أبوهريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- الزاني : هو من اقترف فاحشة الزنا.
- المُجلُود : هُو الَّذي أُقيم عليه حدّ الزنا، بحيث ظهر أمره حتى جلد, ويدخل في ذلك كل من ثبت زناه, ولو لم يجلد.
  - إلا مثله: أي إلا زانية مثله.

#### فوائد الحديث:

- ١. يحرم على الرجل أن يتزوج بمن ظهر منها الزنا, كما يحرم على المرأة أن تُزوج بمن ظهر منه الزنا.
  - ٢. إن حصل عقد في الحالين المتقدمين فهو عقد باطل.

- ٣. إذا تاب الزاني أو تابت الزانية صح نكاحهما, فالحكم هنا مقيد بعدم التوبة.
- ٤. حماية الشريعة للأخلاق؛ لأن الزاني لا يبالي أن تزني امرأته؛ لأنه هو يزني بنساء الناس, والواقع في الذنب لا ينكره على غيره.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٦م. صحيح أبي داود – الأم, أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٠ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد اللرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٠ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٠ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام للحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ه. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف : عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر : دار ابن الجوزي الطبعة : الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هفتاوى اللجنة الدائمة – المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء – الإدارة العامة الطبع – الرياض. – بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض – المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٠١٤ م.

الرقم الموحد: (58077)

#### اذان وہی دیے جو باو صوبو۔

## لا يؤذِّن إلا متوضئ

#### ٢٠٢٦. الحديث:

## ن: ديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله ابو مريره - رضى الله عنه- سے روايت مے كه آپ ملتَّ اللَّهِ فرمايا: "اذان وسى عليه وسلم- أنه قال: «لا يُؤَذِّنُ إلا مُتَوَضِّعُ». وصح جو باوضو مو " ـ

#### درجة الحديث: ضعيف

### مديث كاورجه: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أنه يشترط على المؤذن أن يكون على طهارة. ولكنه حديث ضعيف، ولا يشترط للمؤذن أن يكون طاهرًا، لكن لا شك أن الأحسن والأكمل أن يكون على طهارة؛ لأن الأذان من ذكر الله -عز وجل-، قال -صلى الله عليه وسلم-: "أني كرهت أن أذكر الله إلا على طهارة"، رواه أبو داود وأحمد.

## اجمالي معنى:

یہ حدیث بیان کرتی ہے کہ مؤذن کے لیے طہارت شرط ہے۔ تاہم یہ حدیث ضعیت ہے، مؤذن کے لیے باوضو ہونا شرط نہیں، تاہم اس میں شک نہیں کہ بہتر و صعیت ہے، مؤذن باوضو ہو، اس لیے کہ اذان اللّٰہ کا ذکر ہے۔ اللّٰہ کے نبی طَافِیٰ اللّٰہ کا فکر ہے۔ اللّٰہ کے نبی طَافِیٰ اللّٰہ کا فکر ہے۔ اللّٰہ کے اللّٰہ کا فکر ناپاکی کی حالت میں کیا جائے۔ (الوداؤد اوراحد نے اس کی روایت کی ہے۔)

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. ظاهر الحديث اشتراط الطهارة للأذان، لكن حمله العلماء على الاستحباب دون الوجوب.
- الحكمة في مشروعية الطهارة للأذان ثلاثة: الأول: لاتصاله بالصلاة. الثاني: أن الأذان عبادة ينبغي الإتيان بها على طهارة، لا سيما العبادة المتعلقة بالصلاة. الثالث: أنه الأذان ذكر لله -تعالى. -
  - ٣. إذا كان الأذان تشرع له الطهارة؛ فهي في الإقامة من باب أولى.

#### المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٩٨٥م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (10629)

# لعلكم تقرءون خلف إمامكم قلنا: نعم هذا يا رسول الله، قال: لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب

# فإنه لا صلاة لمن لم يقرأ بها

#### ٢٠٢٧. الحديث:

عن عبادة بن الصامت -رضى الله عنه- قال: كُنَّا خَلْفَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في صلاة الفجر فَقَرأ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فَتُقُلُتْ عليه القراءة، فلمَّا فَرَغَ قال: «لعلَّكم تَقْرَءُون خلف إِمَامِكُم ، قلنا: نعم هذا يا رسول الله، قال: «لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب فإنه لا صلاة لِمَنْ لم يَقْرَأُ بها».

## درجة الحديث: حسن

### المعنى الإجمالي:

جاء عن عبادة بن الصامت أنه قال: (كنا خلف النبي -صلى الله عليه وسلم- في صلاة الفجر فقرأ، فثقلت)، أي: عسرت عليه القراءة، فلما فرغ قال: «لعلكم تقرءون خلف إمامكم» فأجاب الصحابة -رضي الله عنهم-: (قلنا: نعم يا رسول الله) كأنه عليه السلام عسرت عليه القراءة ولم يدر السبب فسألهم، يدل عليه قوله في رواية أخرى: "ما لي أنازع القرآن؟"، ويحتمل أن سبب الثقل النقص الناشئ عن عدم اكتفائهم بقراءته، والكامل ربما يتأثر بنقص من وراءه. والسنة أن يقرأ المأموم سرا بحيث يسمع كل واحد نفسه، وتجب قراءة الفاتحة في الصلاة على المنفرد والإمام والمأموم في الصلاة الجهرية والسرية لصحة الأدلة الدالة على ذلك وخصوصها. ثم أرشدهم -عليه الصلاة والسلام- إلى الحرص على قراءة الفاتحة، فقال: (لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب) ويحتمل أن يكون النهي من الجهر، ويحتمل أن يكون من الزيادة على الفاتحة، وذلك لئلا يتشوش الإمام والمصلون.

# شايدتم اپنے امام كے پيچيے (كچير) پڑھتے ہو؟ ہم نے عرض كيا : جي ہاں يارسول علاوہ کچھ مت پڑھا کرو۔ کیونکہ سورہ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی۔

عباده بن صامت رصنی الله عنه روایت کرتے میں کہ ایک مرتبہ ہم رسول الله طاقیالیم کے پیچیے نماز فجر پڑھ رہے تھے۔ آپ ساٹھیا ہے قرأت شروع کی مگر آپ ساٹھیا ہم کے لیے (قرآن) پڑھنا مشکل ہوگیا۔ جب آپ سٹیٹیٹیٹم نمازسے فارغ ہو گئے تو آپ فاتحہ کے علاوہ کچھ مت پڑھا کرو۔ کیونکہ سورہ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی''۔

#### حديث كاورجه: حَسن

## اجمالي معني:

عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ : (کنا خلف النبی - صلی اللہ علیہ وسلم- في صلاة الفجر فقراً، فقلت) له يعني آب التَّالِيَّةِ كه ليع قرأت كرنا مشكل مو گیا۔ جب آب طلِّ اللَّهِ مَاز سے فارغ ہوئے توفرمایا: که شایدتم اسین امام کے پیچیے قرأت كرتے ہو؟ اس پر صحابہ كرام نے جواب ديا كہ جي ہاں، يارسول اللہ! - گوياكہ نبي التُّهِ يَلِيَّا مِر تلاوت كرنا مشكل ہورہا تھا ليكن آپ مليَّا يَا اللهِ كواس كى وجه معلوم نہ تھى اسى لیے آپ ساٹھیلیٹو نے صحابہ سے پوچھا۔ جیسا کہ ایک دوسری روایت میں ہے کہ آپ کہ اس بوجھل بن کاسبب اس نقص کی وجہ سے ہوجوان کے آپ ملٹی کیا ہم کی قرأت پر اکتفا نہ کرنے کی وجہ سے پیدا ہوا ہو۔ اور کامل شخص اپنے پیچھے موجود لوگوں کے نقص کی وجہ سے متاثر ہوتا ہے ۔ سنت یہ ہے کہ مقندی خاموشی سے پڑھے بایں طور کہ ہر کوئی اینے آپ کوسنائے۔ نماز میں سورہ فاتحہ کی قرأت اکیلیے نماز پڑھنے والے ، امام اورمقندی سب پر واجب ہے چاہیے نماز سری ہویا جری کیونکہ بطور خاص سورہ فاتحہ پڑھنا دلائل سے ثابت ہے۔ پھر آپ سائیلیلم نے صحابہ کرام کوہدایت فرمائی کہ وہ سورہ فاتحہ پڑھنے کا اہتمام کریں: "صرف سورہ فاتحہ پڑھا کرو"۔ ہوستما ہے کہ یہاں ممانعت جمرا پڑھنے سے ہواور ہوسکتا ہے کہ ممانعت کا تعلق فاتحہ سے زائد پڑھنے کے ساتھ ہو۔ یہ حکم اس لیے دیا تاکہ امام اور نمازی حضرات تشویش میں نہ پڑیں ۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وأحمد.

التخريج: عبادة بن الصامت -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- لا صلاة : هذا نفي للصحة، أي: لا صلاة مجزئة.
- لمن لم يقرأ : أي: للذي لم يقرأ، وهذا شامل للإمام والمأموم والمنفرد.
- بفاتحة الكتاب : هي سورة الفاتحة: سميت بذلك لأنَّ القرآن افتتح بها كتابة ويفتتح بها التلاوة، والكتاب: القرآن، سمي به لأنه مكتوب في السماء، ويكتب في الأرض.
  - لعلكم تقرءون خلف إمامكم: المعنى: أتقرأون خلف إمامكم؟

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل فاتحة الكتاب، وأنها أعظم سورة في القرآن.
- وجوب قراءة الفاتحة في الصلاة، وأنّها ركن لا تصح الصلاة بدونها، والصحيح أنّها تجب في كل ركعة؛ لحديث المسيء في صلاته، "ثم افعل ذلك في صلاتك كلها."

#### المصادر والمراجع:

مسند أحمد بن حنبل، لأبي عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب. السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد. مشكاة المصابيح للتبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، (ط٣)، المكتب الإسلامي، بيروت، (١٩٨٥م). توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣ه. دار ابن الجوزي، الرياض.

الرقم الموحد: (10910)

## حلاله کرنے والے اور کرانے والے دونوں پراللہ تعالیٰ نے تعنت کی ہے۔

#### لعن الله المحلل والمحلل له

#### ٢٠٢٨. الحديث:

عن على -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لَعَنَ اللهُ المُحَلِّل، والمُحَلَّلَ له».

#### درجة الحديث: صحيح

# المعنى الإجمالي:

لما كانت المطلقة ثلاثا لا تحل لزوجها الأول حتى ينكحها زوج غيره, ويطأها, فإن البعض قد يلجأ للتحايل على الأحكام الشرعية, فيتفق مع رجل آخر على أن يتزوج هذه المرأة زواجا صوريا ثم يطلقها, ليس بقصد الزواج الشرعي, ولكن بغرض تحليلها للزوج الأول, ولما في ذلك من التحايل على الشرع, وخسة النفس, وقلة الحمية والمروءة, حرَّم النبي صلى الله عليه وسلم هذا النكاح, ودعا على المحلل والمحلل له بالطرد والإبعاد من رحمة الله تعالى.

#### ۲۰۲۸. مدیث:

علی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی التھ اللہ اللہ اللہ کا اللہ کرنے والے اور کرانے والے دونوں پراللہ نے تعنت کی ہے۔

## حدیث کا درجہ: صحح

#### اجمالي معنى:

تین طلاق شدہ خاتون اپنے پہلے شوہر کے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہوسکتی جب تک اس مطلقہ خاتون سے کوئی دوسرا مرد نکاح کرتے ہوئے اس کے ساتھ ہمبستری نہ کرلے، اس کے باوجود بعض لوگ شرعی احکام میں باہمی حیلہ سازی کا سہارالیتے ہیں اور ایسا شخص دو سرے کے ساتھ یہ معاہدہ کرتا ہے کہ وہ اس خاتون سے مصنوعی وحیلہ پہنی نکاح کرے، پھر اس کو طلاق دے، اس سے شرعی نکاح مقصود نہیں ہوتا بلکہ یہ پہلے شوہر کے لیے اس خاتون کو حلال کرنے کی غرض سے کیا جاتا ہے۔ دراصل اس میں شریعت کے تئیں باہمی حیلہ سازی اختیار کرنے، گھٹیا فضانی صفت، نخوت اور انسانی اخلاق کی کمی پائی جاتی ہے، اسی لیے نبی سائی اخلاق کی لیے جاتا ہے۔ دراصل دیا اور حلالہ کرنے والے اور کرانے والے دونوں پر لعنت فرمائی اور دور کیے جانے کا مفہوم ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: على بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- لعن : اللعن الطرد والإبعاد عن رحمة الله -تعالى-, والمعنى أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يدعو على المحلل والمحلل له.
  - المحلِّل: هو الذي يتزوج المرأة المطلقة ثلاثًا لتحل لزوجها الأول بوطئه.
- المحلَّل له : هو الذي يُراد إجراء التحليل من أجله، ونكاح التحليل أن يتزوج المحلِّل -بكسر اللام المطلقة- البائنة بينونةً كبرى، بشرط أنَّه متى أحلُّها للزوج الأول طلَّقها.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم سلوك الطرق التي فيها تحايل على أحكام الشريعة.
  - ٢. تحريم النكاح الذي يقصد منه التحليل.
- ٣. أن هذا النكاح باطل؛ لأن النهي يقتضي الفساد, فلا يحصل بنكاح المحلل الإباحة للزوج الأول, ولا يحل للمحلِّل إمساكها بل يجب عليه فراقها.
  - ٤. أن هذا الفعل (التحليل) من كبائر الذنوب؛ لأن اللعن لا يكون إلاَّ على ذنبٍ هو من أشد الذنوب.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هم مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. سنن ابن ماجه, ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. صحيح أبي داود – الأم, أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام أبي داود – الأم, أبو عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٦ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ ١٤٣١ هـ العلام هـ العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ

الرقم الموحد: (58076)

# لعن النبي -صلى الله عليه وسلم- الواصلة والمستوصلة، والواشمة والمستوشمة

# نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مصنوعی بال جوڑنے والیوں اور جڑوانے والیوں اور گودنے والیوں اور گدوانے والیوں پر لعنت کی ہے

#### ٢٠٢٩. الحديث:

#### ٢٠٢٩. مديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: «لعن النبي -صلى الله عليه وسلم- الوَاصِلَة والمُسْتَوْصِلَة، والوَاشِمَة والمُسْتَوشِمَة».

عبدالله بن عمر رضی الله عنهما سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ نبی صلی الله علیہ وسلم نے مصنوعی بال جوڑنے والیوں اور جڑوانے والیوں اور گردنے والیوں اور گروانے والیوں پر لعنت کی ہے۔

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

#### المعنى الإجمالي:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ عورت کا اپنے بالوں کے ساتھ دوسر سے بال کا جوڑنا حرام ہے الیہ ہی زینت و خوبصورتی کے لیے گودنا گدوانا حرام ہے اور یہ سارے اعمال کبیرہ گناہوں میں سے ہیں؛ کیوں کہ اس میں دھوکہ اور یہود کے ساتھ مشابہت پائی جاتی ہے، نیز گودنے میں اللہ تعالیٰ کی خلقت کو بدلنا پایا جاتا ہے۔ اس لیے کہ یہ (یہودی) سب سے ملے جوڑا لگانے والے ہیں۔ اسی بنا پر ان امور کے ارتکاب کرنے والے بعنی فاعل اور مفعول (جوڑنے والی اور جوڑوانے والی) دونوں لعنت میں شامل ہیں۔

الحديث دلَّ على تحريم وصل المرأة شعرها بشعر آخر، وكذلك تحريم الوشم، طلبا للزينة والجمال، لأنَّ هذه الأعمال من كبائر الذنوب؛ لما فيها من الغش والتشبه باليهود، وكذلك الوشم لما فيه من تغيير خلق الله تعالى؛ لأنهم أول من فعل الوصل، وعليه فالفاعل لهذه الأمور والمفعول به يشملهما اللعن.

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

- لعن : طرده وأبعده عن الخير والرحمة.
- الوَاصِلَة : هي المرأة التي تصل شعرِها أو شعر غيرها، بشعرٍ غيره.
- المستوصلة : هي المرأة التي تطلب أن يوصل شعرها بشعر غيره.
- الواشمة : الوشم يكون من غرز الإبرة في البدن، وذر شيء عليه، حتى يزرق أثره، أو يخضر، والواشمة هي المرأة التي تعمل هذا العمل.
  - المستوشمة : هي المرأة التي تطلب أن يُعمل في بدنها الوشم.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم وصل الشعر بشعر آخر، وأن هذا من كبائر الذنوب؛ لأن الشارع لعن الواصلة، والمستوصلة، واللعن هو الطرد عن رحمة الله، ولا يكون
   إلا في حق صاحب كبيرة.
  - ٢. تحريم فعل ذلك أو أن يُفعل ذلك بشخص آخر.
    - ٣. تحريم تغيير خلق الله لأنه تزوير وتدليس.
  - ٤. جواز لعن من لعنه الله ورسوله على سبيل العموم.
  - ٥. يدخل في الوصل المحرم في زمننا هذا لبس الباروكة، وهي محرمة لما فيها من التشبه بالكفار والغش والتدليس.

#### المصادر والمراجع

-توضِيحُ الأحكَّامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتَبة الأسدي، مكَّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ- ٢٠١٤ م - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤١٥ه). - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤١٥). - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨.

الرقم الموحد: (58099)

# لقد نهانا أن نستقبل القبلة لغائط، أو بول، أو أن نستنجي باليمين، أو أن نستنجي بأقل من ثلاثة أحجار، أو أن نستنجي برجيع أو بعظم

#### ۲۰۳۰ الحديث:

عن سلمان -رضي الله عنه-، قال: قيل له: قد عَلَّمَكُمْ نَبِيُّكُم -صلى الله عليه وسلم- كل شيء حتى الخِرَاءَة، قال: فقال: أجَل «لقد نَهَانا أن نَستقبل القِبْلَة لِغَائِطٍ، أو بَول، أو أن نَسْتَنْجِيَ باليمين، أو أن نَسْتَنْجِيَ بِأَقَلَ من ثلاثة أحْجَار، أو أن نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَو بِعَظْمٍ».

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "عن سلمان، قال: قيل له: قد عَلَّمَكُمْ نَبِيُّكُم -صلى الله عليه وسلم- كل شيء حتى الخِرَاءَةَ". يعني: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- علَّم أصحابه آداب قضاء الحاجة من أول ما يَدخل محل قضاء الحاجة إلى أن يخرج منه، ومن ذلك: استقبال القبلة واستدبارها حال قضاء الحاجة، والنهي عن الاستنجاء باليمين، وبالرَّجِيع والعَظام. "قال: أجَل: لقد نَهَانا أن نَستقبل القِبْلَة لِغَائِطٍ، أو بَول". يعنى: نعم، نهانا النبي -صلى الله عليه وسلم- أن نستقبل القبلة حال التَّغُوط أو التَّبول، فما دام أنه يقضي حاجته ببول أو غائط، فإنه لا يستقبل القبلة ولا يستدبرها؛ لأنَّها قِبْلة المسلمين في صلاتهم وغيرها من العبادات، وهي أشرف الجهات، فلا بد من تكريمها وتعظيمها قال -تعالى-: (وَمَنْ يُعَظَّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ) [الحج: ٣٠]. "أو أن نَسْتَنْجِيَ باليَمِين". أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء باليمين؛ لأن اليد اليُمني تستعمل في الأمور الطيبة المحترمة المحمودة، وأما الأمور التي فيها امتهان كإزالة الخارج من السّبيلين، فإنه يكون باليد اليُسرى لا اليَد اليُمني. وفي الحديث الآخر: (ولا

# ہمیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بول و براز کے وقت قبلہ رُخ ہونے سے روکا ہے۔ اسی طرح داہنے ہاتھ سے استنجا کرنے، تین سے کم پتقروں کے استعمال کرنے سے بھی روکا ہے۔ کرنے اور گوبراور پڑی سے استنجا کرنے سے بھی روکا ہے۔

#### ۲۰۳۰. مدیث:

سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان سے کہا گیا کہ تھارہے نبی تمھیں ہر چیز سکھاتے ہیں ، حتی کہ قفنائے حاجت کا طریقہ بھی سکھاتے ہیں ۔ سلمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا : جی ہاں ۔ ہمیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بول و براز کے وقت قبلہ رُخ ہونے سے روکا ہے ، اسی طرح داہنے ہاتھ سے استنجا کرنے ، تین سے کم پتھروں کے استعمال کرنے اور گوبراور ہڑی سے استنجا کرنے سے بھی روکا ہے ۔

## مديث كا درجه: صحح

### اجمالي معنى:

حدیث کا مفہوم: سلمان فارسی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان سے پوچھا گيا : "قد عَلَمَكُمْ نِبِيْكُم صلى الله عليه وسلم كل شيء حتى الجِزْاءَةَ" يعني آپ صلى الله عليه وسلم اپنے صحابہ کو بیت الخلامیں داخل ہونے سے لے کر باہر نکلنے تک، تھنا ہے عاجت کے آداب سکھلاتے ہیں۔ اسی میں سے تھنا سے عاجت کے وقت قبلے کی طرف رُخ اور پیٹھ کرنا اور داہنے ہاتھ، گوبر اور ہڑی سے استنجا کرنے سے منع کرنا بيء - "قال: أَجَل: لقد نَهَا فا أن نُستَقبل القِبَلَة لِغَائِطِ، أو بَول" يعني بالإ بهمين الله کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے بول و ہراز کے وقت قبلہ رُخ ہونے سے منع فرمایا کہ قضا ہے حاجت کے وقت قلبے کی طرف رُخ بھی نہیں کرنا چاہیے اور پیٹھ بھی۔ اس لیے کہ یہ نماز وغیرہ میں مسلمانوں کا قبلہ ہے۔ یہ سب سے محترم جت ہے،اس کی عزت اور تحریم ضروری ہے۔ البدتِعالیٰ کا فرمان ہے (وَمَن لِيَعْظِمْ حُرْمَاتِ اللّهِ فَهُو تَخيرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِهِ) [الحج: ٣٠]. "أو أن تستنجُى باليِّمين" يعنى داسينه باتفه سے استخاكرنا بھي منوع ہے۔ اس لیے کہ داہنا ہاتھ یا کیزہ ، محترم اور احصے کاموں میں استعمال ہوتا ہے۔ جن کاموں میں ذلت اور توہین کا پہلو ہوتا ہے ، جیسے یا خانہ صاف کرنا تو یہ بائیں ہاتھ کے کام ہیں۔ دوسری حدیث کے إلفاظ ہیں: "ولا يَتمسَّح من الخلاء بيمنيه" (اور نه دائيں ہاتھ سے استنجا کرہے)۔ "أوأن نستنجي بَأَقُلَ من ثلاثة أنجار" يعني تين سے كم پتھر استنجامیں استعمال کرنا بھی ممنوع ہے ،اگرچہ صفائی اس سے کم سے بھی حاصل ہو جائے۔ اس لیے کہ اکثر تین سے کم پتھروں سے یاکی حاصل نہیں ہوتی ، تین پتھروں کی قیداس وقت ہے جب پتھروں کے بعدیانی استعمال نہ کیا جارہا ہو۔ اگر پتھروں کے بعدیانی کا استعمال بھی ہو، تو تین پتھروں سے کم پر بھی اکتفا کرسکتے ہیں۔اس لیے کہ

يَتَمَسح من الخلاء بيمنيه). "أو أن نَسْتَنْجِيَ بِأَقَلَّ من ثلاثة أَحْجَار". أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء بأقل من ثلاثة أحْجَار ولو حصل الإنقاء بأقل منها؛ لأن الغالب أن دون الثلاث لا يحصل بها الإنقاء، ويقيَّد هذا النَّهي إذا لم يَرد إتباع الحجارة الماء، أما إذا أراد إتباعها بالماء، فلا بأس من الاقتصار على أقلَّ من ثلاثة أحجار؛ لأنَّ القَصد هُنا هو تخفيف النَّجاسة عن المكان فقط، لا التطهُّرُ الكامل. "أو أن نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ". أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء بالرَّجيع؛ لأنه عَلف دَوَابِ الجِن، كما جاء مصرحا به في صحيح مسلم أن وفداً من الجِن جاءوا إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فسألوه الزاد فقال: (لكم كل عَظْم ذُكِر اسم الله عليه، يقع في أيديكم أوفَر ما يكون لحْمَا، وكل بَعَرة علف لِدَوابِّكم). "أُو بِعَظْمٍ". أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء بالعظام؛ لأنها طعام الجن، للحديث السابق حيث قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: (فلا تستنجوا بهما فإنهما طعام إخوانكم). فإذا: السنة جاءت مبينة أن الحِكمة في ذلك عدم تقذيرها وإفسادها على من هي طعام لهم؟

لأنها إذا استعملت فيها النجاسة، فقد أفسد عليهم

اس وقت یہاں پھروں سے مقصود نجاست کا کم کرنا ہے، مکمل طہارت عاصل کرنا ہیں نہیں۔ "اُواَن لَسَنَجُ بَرَجْیہ"۔ گوبر سے استخاکرنا بھی ممنوع ہے۔ اس لیے کہ یہ جنات کے جانوروں کی غذا ہے، جیسا کہ صحح مسلم کی روایت میں صراحت ہے کہ جنات کا ایک وفد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور آپ سے کھانے کا مطالبہ کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تمھارے لیے ہروہ ہڑی ہے، جس پراللہ کا نام لیا گیا ہواوروہ تمھارے ہاتھوں میں آجائے، اس پر پہلے سے زیادہ گوشت آجا تا نام لیا گیا ہواوروہ تمھارے ہاتھوں میں آجائے، اس پر پہلے سے زیادہ گوشت آجا تا کرنا بھی شریعت میں ممنوع ہے۔ اس لیے کہ یہ جنات کی خوراک ہے۔ جیسے کہ گزشتہ حدیث میں ہے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ان سے استخانہ کیا کرو؛ کیو کہ یہ تمھارے جن بھا ہوں کی خوراک ہے "۔ اس طرح، حدیث میں اس بات کی صراحت ہے کہ ہڑیوں سے استخانہ نہ کرنے کی حکمت یہ ہے کہ انھیں گندہ نہ کیا جائے، تاکہ انھیں بطور غذا استعمال کرنے والوں کو دشواری نہ ہو۔ کیوں کہ جب انصیں نجاست صاف کرنے کے لیے استعمال کیا جائے گا، ان کی غذا خراب ہو جائے، تاکہ انھیں بطور غذا استعمال کرنے والوں کو دشواری نہ ہو۔ کیوں کہ جب انصی گنہ۔

**راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: سلمان -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

طعامهم.

- الخِرَاءَة : أدب التخلِّي، والقُعود لقضاء الخاجة، وأما نفس الحدث، وهو الخارِج، فهو الخِراء.
- غَائِطَ : الغَائِط: هو المُكان المُنْخَفض من الأرضَ، موضع قضاء الخاجَة، ثمَّ أُطلق الغَائط على الخارج المُسْتَقْذَر من الإنسان؛ كراهةً لتسميته باسمه الخاص.
  - نَسْتَنْجِي : الاستنجاء: إزالة النَّجُو بِالمَاءِ والحَجَرِ، وأكثر مَا يُسْتَعْمل في إِزَالَتهَا بِالمَاءِ.
  - برَجِيع : الرَّجيع: الرَّوث والعَذِرة، سُمّي به؛ لأنه رجع عن حاله الأولى بعد أن كان طعامًا إلى فَضَلات نَجِسَة.

#### فوائد الحديث:

- ا. فيه بيان شمول الشريعة الإسلامية في كل ما يحتاج الناس إليه، في حياتهم اليومية من تعليمهم آداب الأكل والشرب واللباس وقضاء الحاجة تحقيقا؛ لقوله -تعالى-: (وأنزلنا إليك الذكر لتبين للناس ما نزل إليهم) [النحل:٤٤] وقوله تعالى: (ونزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء)
   [النحل:٨٩].
  - ٢. تحريم استقبال القِبلة أثناء البول أو الغائط؛ لقوله: "نهانا" والأصل في النهي التحريم.
  - ٣. جواز استقبال المَشَاعر المُحَرَّمة واستدبارها بالبول والغائط؛ لأن النهي مقيد بالقِبلة، ويخرج ما عداها.

- ع. جواز استقبال الشمس والقمر أثناء قضاء الحاجة؛ لأن أهل المدينة إذا لم يستقبلوا القبلة فسوف يستقبلون الشَّرق أو الغَرب، وحينئذ
   يكونون مستقبلين: إما للشمس وإما للقمر.
  - ٥. النَّهْيُ عن الاستنجاء، أو الاستجمار باليد اليمني؛ تكريمًا لها.
  - ٦. تَفضيل اليِّد اليُّمني على اليُسرى؛ لأن اليِّد اليُسرى تُستخدم لإزالة النَّجاسات والقَّذَارات، واليُّمني لما عَدا ذلك.
    - ٧. وجوب إزالة النجاسة بالماء أو الأحْجَار، سواء قَلَّت النجاسة أم كَثُرت.
    - ٨. النَّهْي عن الاسْتِجْمَار بأقلَّ من ثلاثة أحَجار؛ لأن أقل من ثلاثة أحجار لا ينقي في الغالب.
- ٩. قد يفهم تعيين الأحجار لإزالة النجاسة، فلا يقوم غيرها مقامها من الأخشاب، أو الخِرق، أو المناديل، ونحو ذلك، لكن هذا الفهم غير مراد، فكل ما يحصل به المقصود من التَّطهر والإنْقَاء، فإنه يجزئ، وإنما نص -صلى الله عليه وسلم- على الأحجار؛ لأنها الغالب وما كان كذلك فلا مفهوم له.
- ١٠. استحباب قطع الاستجمار على وثر، فإذا حصل الإنقاء بأربع استحب أن يزيد خامسة وهكذا؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: (من استجمر فليوتر).
  - ١١. التَّهْيُ عن الاستجمار بالرجيع؛ لأنَّه: إمَّا نجس، وإِمَّا لأنَّه عَلَفُ دوابِّ الجنِّ.
- ١٢. التِّهي عن الاستجمار بالعظم؛ سواء كانت العظام عظام ميتة أو عظام مُذَكَّاة؛ لأنه إذا كانت العظام من حيوانات مَيتة، فهي نَجِسة، والتَّجِس لا يمكن أن يُطهر به، وإن كانت من حيوانات مُذَكَّاة فهي طعام الجِنِّ، ولا يحل إفساد طعامهم.
  - ١٣. تحريم العُدوان على حقِّ الغير؛ لنهي النبي -صلى الله عليه وسلم- عن الاستنجاء بالرَّجيع أو العَظم.
  - ١٤. فيه أن الجن يأكلون ويشربون؛ لنهي -صلى الله عليه وسلم- عن الاستنجاء بالعظام؛ لأنه طعام إخواننا من الجِن.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ مشارق الأنوار على صحاح الآثار، عياض بن موسى اليحصبي السبقي، دار النشر: المكتبة العتيقة ودار التراث. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى ١٤٢٩هـ، ٢٠٠٨م. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٦م. م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٣هـ شرح سنن أبي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (10048)

# لقد هممت أن أنهى عن الغيلة، فنظرت في الروم وفارس، فإذا هم يغيلون أولادهم، فلا يضر

# أولادهم ذلك شيئًا

#### ٢٠٣١. الحديث:

عن جُذَامَةَ بنت وهب، أخت عكاشة، قالت: حَضَرْتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم، في أناس وهو يقول: «لقد هَمَمْتُ أن أنهى عن الْغِيلَةِ، فَنَظَرْتُ في الروم وفارس، فإذا هم يُغِيلُونَ أولادهم، فلا يضر أولادهم ذلك شيئا»، ثم سألوه عن الْعَزْلِ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ذلك الْوَأْدُ الخفي»، زاد عبيد الله في حديثه: عن المقرئ، وهي: {وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ}.

عكاشه رضى الله عنه كي بهن ، جُذامه بنت وبهب رضي الله عنها كهتي مبي كه ميں تحجيه لوگوں "میں نے ارادہ کیا تھا کہ غیلہ (ایام رضاعت یا حمل میں جماع) کرنے سے لوگوں کو منع کر دوں ، پھر مجھے یاد آیا کہ روم اور فارس کے لوگ ایسا کرتے ہیں اور اس سے ان کی اولاد کو کوئی نقصان نہیں پہنچا ہے ۔ "پھر صحابہ کرام نے آپ لٹیٹیلیٹی سے "عزل" کے متعلق پوچھا ، آپ سٹھی کی ان فرمایا: "وہ توخفیہ طور پر زندہ گاڑ دینا ہے "۔ عبیداللہ نے مقری سے اپنی روایت میں سورۃ اللحویر کی آیت : ۸" وَإِذَا الْمَوْءُ ودَةُ سُئِکت " (اورجب زندہ گاڑی ہوئی لڑکی سے سوال کیا جائے گا) کا اصافہ کیا ہے۔

میں نے ارادہ کیا تھا کہ غیلہ (ایام رضاعت یا حمل میں جماع) کرنے سے لوگوں

کو منح کردوں ، پھر مجھے یا د آیا کہ روم اور فارس کے لوگ ایسا کرتے ہیں اور اس

سے ان کی اولاد کو کوئی نقصان نہیں پہتیا ہے۔

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أنَّ النبي صلى الله عليه وسلم أراد أن ينهى الزوج عن قرب زوجته وجماعها أثناء الرضاع؛ لما اشتهر عند العرب أنه يضرّ بالولد، ثم رجع عن ذلك حين تحقق عنده عدم الضرر في بعض الناس كفارس والروم، ثم سئل عن الزوج الذي يُنزل منيَّه خارج الفرج فشبَّه هذا العمل بعمل أهل الجاهلية الذين كانوا يدفنون بناتهم وهنَّ أحياء، والفرق بين العملين أنّ الأول يُعمل خفية، والثاني علانية.

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث سے یہ یتہ چاتا ہے کہ نبی ملٹی کیٹی نے شوہر کوزمانۂ رضاعت میں ہوی کے قریب جانے اور اس سے ہمبستری کرنے سے منع کردینے کا ارادہ فرمایا کیونکہ عرب میں یہ بات مشہور تھی کہ پیدا ہونے والی اولاد کواس کی وجہ سے نقصان پہتیا ہے، پھر آپ ملٹی آئی اس ارادہ کو اُس وقت ترک کر دیا جب فارس اور روم جیسے بعض لوگوں میں اس کا نقصاندہ نہ ہونا، آپ طنی آیا کے نزدیک ثابت ہوگیا۔ پھر ت سے اللہ اللہ اللہ سے اُس شوہر کے بارے میں دریافت کیا گیا جو (انزال کے وقت) اپنی منی کو بیوی کی شرمگاہ کے باہر خارج کردیتا ہے ، چنانچیہ آپ لٹی آپیلم نے اس عمل کو ان املِ جاہلیت کے عمل سے تشبیہ دی جواپنی بیٹیوں کوزندہ درگور کیا کرتے تھے اور دونوں اعمال میں فرق یہ ہے کہ پہلا عمل خفیہ طور پر اور دوسرا علی الاعلان کیا جاتا

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جدامة بنت وهب رضي الله عنها

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- هَمَمْتُ : همَّ بالأمر همَّا: عزم على القيام به ولم يفعله.
- الغِيلة : مجامعة الرجل امرأته وهي ترضع، أو وهي حامل.
- الروم : جيلٌ عظيمٌ من الناس، بلغوا في زمانهم الغاية في الكثرة والقوَّة.

- فارس : أمةُ عظيمةُ كثيرةُ وشديدة فيما وراء النَّهر من بلاد العرب.
- العَزْل : هو أن ينزع الرجل ذكره من فرج المرأة، حتى لا يُنزل فيه؛ دفعًا لحصول الحمل.
- الوأد : بفتح الواو، ثمَّ همزة ساكِنة، يُقال: وأد الرجل ابنته يئدها وأُدًا: دفنها حيَّة فهي موءودة.
- الموءودة : في الأصل هي البنت التي تُدفن حية تحت التراب، شبَّه عزل الحيوان المنوي حينما يتلف قبل أن ينمو نموًّا بشريًّا بالبنت الموءودة.

#### فوائد الحديث:

- ا. أنّ النّبيُّ صلى الله عليه وسلم همّ أن ينهى عن الغيلة، بناءً على خبر أطباء زمنه، وكونه مستكرهًا عند العرب، لكنه لم يفعل لا نتفاء الضرر في فعله عن الطفل بالتجربة والواقع.
  - ٢. أنَّ العلوم الطبيعية من طب ونحوه تُدْرَكُ بالتجارب وتُحُصَّل بالنتائج.
  - ٣. أنَّ أخذ العلوم غير الشرعية من الأمم الكافرة لا يعد ذلك تقليدًا لهم، وركونًا إليهم، وتشبهًا بهم؛ فإنَّ هذا العلم من سنن الله.
    - ٤. أنَّ حصول الأشياء من خير وشرٍّ، منوطةٌ بأسبابها التي رتَّبها الله تعالى عليها.
  - د. يدل الحديث على مثل هذه العلوم الدنيوية؛ كالغيلة، وتأبير النخل، وأمثال ذلك، أنّها أمورٌ يأتي بها النّبي صلى الله عليه وسلم على سبيل الاجتهاد والنظر وليست من قبيل الوحي.
    - ٦. تحريم الوأد، وهو عادةٌ جاهلية، ومعناه: دفن بناتهم وهنَّ أحياء.
      - ٧. أنّ هذا الدين الإسلامي مداره على منع الضرر، وجلب النفع.
        - ٨. جواز السؤال عما يُستحيا منه للتفقه في الدين.

#### المصادر والمراجع:

- توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم، للعظيم آبادي. دار الكتب العلمية - بيروت. الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١٤٢٨.

الرقم الموحد: (58100)

لو يعلم المار بين يدي الْمُصَلِّي ماذا عليه من الإثم؟ لكان أن يَقِفَ أربعين خيرا له من أن يَمُرَّ بين يديه، قال أَبُو النَّصْرِ: لا أدري: قال أربعين يوما أو شهرا أو سنة

#### ٢٠٣٢. الحديث:

عن أبي جُهَيْمِ بنُ الْحَارِثِ بْنِ الصِّمَّةِ الأنصاري -رضي الله عنه- مرفوعًا: «لو يَعْلم المارُّ بين يَدَي الْمُصَلِّي ماذا عليه من الإثم؟ لكان أن يَقِفَ أربعين خيرا له من أن يَمُرَّ بين يديه»، قال أَبُو النَّضْرِ: لا أدري: قال أربعين يوما أو سنة.

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

المصلي واقف بين يدي ربه -تعالى- يناجيه ويناديه، فإذا مرَّ بين يديه في هذه الحال مارّ قطع هذه المناجاة وشوّش عليه عبادته، لذا عَظُم ذنب من تسبب في الإخلال بصلاة المصلى، بمروره. فأخبر الشارع: أنه لو علم ما الذي يترتب على مروره، من الإثم والذنب، لفضًل أن يقف مكانه أربعين على أن يمر أمام المصلى، على يوجب الحذر من ذلك، والابتعاد منه، وقد شك الراوي في الأربعين: هل يراد بها اليوم أو الشهر أو العام؟ ولكن ليس المراد بهذا العدد المذكور الحصر، وإنما المراد المبالغة في النَّهي.

''اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے کو پتہ چل جائے کہ اس کا کتنا گناہ ہے تووہ اس کے سامنے سے گزرنے کے بجائے چالیس تک کھڑے رہنے کواپنے لیے بہتر سمجے گا۔'' ابونضر (راوی) کہتے ہیں جمجے یاد نہیں کہ انہوں نے چالیس دن یا چالیس ماہ یا چالیس سال کہا۔

#### ۲۰۳۱. مديث:

## مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معني:

نماز پڑھنے والا اپنے رب کے حضور کھڑا ہوکر اس سے مناجات کر رہا ہوتا ہے اور اسے پکار رہا ہوتا ہے۔ جب اس حالت میں کوئی گرزنے والا اس کے آگے سے گرزتا ہے تووہ مناجات میں انقطاع پیدا کرتا ہے اور نمازی کی عبادت میں خلل ڈالٹا ہے۔ اس لئے جو شخص اپنے گرزنے کی وجہ سے نمازی کی نماز میں خلل انداز ہوتا ہے۔ اس کا گناہ بہت بڑا ہے۔ رسول اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ الکہ اگر اسے علم ہوجائے کہ اس کے گرزنے پرکیا گناہ ہوتا ہے تووہ نمازی کے آگے سے گرزنے کے بجائے چالیس تک اپنی جگہ پر کھڑے رہنے کو ترجیح دے گا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس علم عمل سے بچنا چاہیے اور اس سے گریز کرنا چاہیے۔ چالیس کے عدد کے بارسے میں راوی کوشک ہے کہ آیا اس سے مراد دن، یا مہینے، یا سال ہیں ؟ تا ہم اس مذکور عدد سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں ، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں ، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں ، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں ، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں ، بلکہ اس سے مراد حسر کا مفہوم پیدا کرنا نہیں ، بلکہ اس سے مراد حسر کا میں کور عدد

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو جُهَيْمِ بنُ الْحَارِثِ بْنِ الصَّمَّةِ الأنصاري -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- المار : العابر من اليمين إلى الشمال أو العكس.
- بين يدي المُصَلِّى : أمامه من قدميه إلى منتهى سجوده.
  - أن يَقِفَ : أي يبقى واقفا منتظرا فراغ المصلي.
  - قال ابو النضر : هو سالم بن أمية راوي الحديث.

-4

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم المرور بين يدي المصلي، إذا لم يكن له سُتْرة، أو المرور بينه وبينها إذا كان له سُتْرة، ويقيد تحريم المرور بين يدي المصلي إذا لم يكن له سترة بالمسافة التي بينه وبين موضع سجوده.
  - ٢. وجوب الابتعاد عن المرور بين يدي المصلى، لهذا الوعيد الشديد.
  - ٣. أن الأولى للمصلى أن لا يصلي في طرق الناس، وفي الأمكنة التي لابُدَّ لهم من المرور بها، لئلا يُعرِّض صلاته للنقص، ويُعَرض المارَّة للإثم.
    - ٤. تعظيم حرمة المصلى والحيلولة بينه وبين قبلته.
    - ٥. يؤخذ منه أن الإثم المترتب على المعصية في الآخرة وإن قل فهو أعظم من أي مشقة في الدنيا مهما كانت شديدة وفظيعة.
      - ٦. جواز استعمال كلمة لو في الوعيد، والنهي عن استعمالها إنماهو في التحسُّر والاعتراض على القدر.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام، للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ- ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة، الامارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، طبعة دار الفكر، دمشق، الطبعة الأولى ١٣٨١هـ صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢١هـ صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تأسيس الأحكام، لأحمد بن يحيي النجمي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى.

الرقم الموحد: (7191)

# لولا أن أشق على أمتي لأمرتهم بالسواك مع كل وضوء

# ا بوہریرہ رصنی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اگر مجھے اپنی امت کو مشقت و تنکلیف میں بنتلا کرنے کا اندیشہ نہ ہوتا، تو میں انھیں ہر وصو کے ساتھ مسواک کرنے کا حکم دسے دیتا"۔ مسنداحہ

#### ٢٠٣٣. الحديث:

المعنى الإجمالي:

#### ۲۰۳۳. مدیث

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اگر مجھے اپنی امت کو مشقت و تکلیف میں ببتلا کرنے کا اندیشہ نہ ہوتا، تو میں انھیں ہر وضو کے ساتھ مسواک کرنے کا حکم دیے دیتا"۔ عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لَوْلا أَنْ أَشُقّ على أُمَّتِي لَأَمَرْتُهم بالسِّواكِ مع كلِّ وُضُوء».

## درجة الحديث: صحيح مديث كاورج: صحح

## اجمالی معنی:

بين النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أنه لولا ما خشيه من لحُوق الجهد والمشقة والشدة بأمته وأتباعه الذين آمنوا به: لأمرهم أمر إلزام وفرض بأن يستاكوا مع كل وضوء, ولكنه امتنع عن ذلك رحمة بهم وشفقة عليهم, ولم يجعله من الفرائض المتحتمة, وإنما من السنن المستحبة التي يثاب فاعلها ولا يعاقب تاركها.

اس حدیث میں نبی طرفی آیٹی یہ وضاحت فرما رہے ہیں کہ اگر آپ کواپنی امت اور اہل ایمان کے صبر آزما محنت و مشقت اور دشواری سے دوچار ہونے کا خدشہ نہ ہوتا، تو آپ اخسیں وجوبی طور پر حکم دیتے کہ وہ ہر وضو کے ساتھ مسواک کیا کریں، لیکن آپ نے اپنی امت پر رحمت و شفقت کا خیال رکھتے ہوئے وجوبی حکم سے احتراز فرما یا اور اس عمل کو حتی و قطعی فرائض میں شامل نہیں کیا؛ للذایہ ان مستحب سنتوں میں سے ہے، جن پر عمل کرنے والے کواجر و ثواب سے نوازاجا تا ہے اور چھوڑنے والا سزا کا مستق نہیں ہوتا۔

راوي الحديث: رواه مالك والنسائي في الكبري وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- لولا: جِرف امتناع لوجود, أي امتناع حصول شيء لوجود شيء يمنع، والمعنى هنا لولا خوف المشقة على أمتي لأمرتهم بالسواك أمرًا لازمًا.
  - أَشُقَّ : أُثْقِل عليهم, من المشقة وهي الشدة.
  - أُمَّتي : جماعتي, والمراد بهم أمة الإجابة, وهم من آمن به واتبعه.
    - لأمرتهم: لألزمتهم.
  - بالسواك : باستعمال السواك, وهو اسم للعود الذي يستاك به من الأراك وغيره.

#### فوائد الحديث:

- ١. تأكد استحباب السواك مع كلِّ وضوءٍ، وأنَّ ثوابه قريبٌ من ثواب الواجبات.
- أنّ السّواك عند الوضوء -وعند غيره من العبادات من باب أولى- ليس بواجب، فقد منعه -صلى الله عليه وسلم- من إيجابه على أُمّته مخافة مشقتهم.
  - ٣. أنَّ الذي منع الأمر بوجوبه هو المشقة، وذلك خشية عدم القيام به، ممّا يترتَّب عليه الإثمُ بتركه.
- عند الحديث العظيم دليلٌ على القاعدة الشرعية، وهي: "درء المفاسد مقدَّمٌ على جلب المصالح"؛ فمفسدة الوقوع بالإثم من ترك الواجب، مَنَعَتْ من مصلحة وجوب السّواك عند كل وضوء.
  - ٥. هذا الحديث الشريف من أدلَّة القاعدة الكبرى: "المشقَّة تجلب التيسير"؛ فخشية المشقَّة سبب عدم فرضيته.

- ٦. شفقة النبي -صلى الله عليه وسلم- على أمته, فكثير من العبادات الفاضلة يترك النّبي -صلى الله عليه وسلم- فعلها مع أمته، أو أَمْرَهُمْ بها، خشية فرضها عليها.
- ٧. سعة هذه الشريعة وسماحتها، ومسايرتها للحالة البشرية الضعيفة؛ قال تعالى: {يُرِيدُ اللّهُ أَنْ يُخَفّفَ عَنْكُمْ} وقال: {وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدّين مِنْ حَرَجٍ}.
  - ٨. الحكمة في الأمر بالسواك أن يكون المسلم في حالة كمال النظافة؛ لإظهار شرف العبادة, ولئلا يؤذي الملائكة والمصلين.
    - ٩. لم يرد في الحديث موضع الاستياك لكن العلماء ذكروا أنه عند المضمضة لمناسبته.
- ١٠. يدل الحديث على قاعدة أصولية، وهي: أن الأمر المطلق يفيد الوجوب، ووجهه: أنّه لو كان الأمر يفيد الاستحباب، لما امتنع -صلى الله عليه وسلم- من أمرهم بالسواك؛ ولكن ما يقتضيه الأمر، وما يفهمه الصحابة والعلماء من الأمرِ المجرّدِ عن قرينة صارفة، هو الوجوب، وهو الذي منعه من أمرهم بالسواك.
  - ١١. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- له أن يجتهد في الأحكام, ثم إن أقرَّه الله تعالى فالحكم شرعي بإقرار الله, وإن لم يقرَّه الله -تعالى- ارتفع الحكم.
    - ١٢. استحباب إزالة الروائح الكريهة عند الصلاة وعند دخول المساجد.

#### المصادر والمراجع:

موطأ الإمام مالك, مالك بن أنس بن مالك بن عامر الأصبحي المدني, صححه ورقمه وخرج أحاديثه وعلق عليه: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي، بيروت – لبنان, عام النشر: ١٤٠٦هـ ١٤٠٥م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد ناصر الدين الألباني, إشراف: زهير الشاويش, مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ ١٠٠٠م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد ناصر الدين الألباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلامي – بيروت, الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ ٥١٠٩م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح بن فوزان بن الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٦هـ ٥٠٠٠ م قتصهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه و ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن عمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ ١٤٣١هـ هبلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ههـ ١٤٢٠هم."

الرقم الموحد: (8374)

## اب تہاراخرچ اس کے ذمے نہیں۔

#### ليس لك عليه نفقة

#### ٢٠٣٤. الحديث:

عن فاطمة بنت قيس- رضي الله عنها- «أن أبا عمرو بن حفص طلقها البَتَّة، وهو غائب (وفي رواية: "طلقها ثلاثا")، فأرسل إليها وكيله بشعير، فسخطته. فقال: والله ما لك علينا من شيء. فجاءت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فذكرت ذلك له، فقال: ليس لك عليه نفقة (وفي لفظ: "ولا سكنى") فأمرها أن تَعْتَدَّ عليه نفقة (وفي لفظ: "ولا سكنى") فأمرها أن تَعْتَدَ في بيت أم شريك؛ ثم قال: تلك امرأة يَعْشَاها أصحابي؛ اعتدي عند ابن أم مكتوم. فإنه رجل أعمى تضعين ثيابك، فإذا حَلَلْتِ فآذِنِيني. قالت: فلما حللت ذكرت له: أن معاوية بن أبي سفيان وأبا جهم خطباني. فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أما فصعلوك لا مال له. انكجي أسامة بن زيد. فكرهته ثم قال: انكجي أسامة بن زيد. فكرهته ثم قال: انكجي أسامة بن زيد. فكرهته ثم قال: انكجي أسامة بن زيد. فنكحته، فجعل الله فيه خيرا، واغْتَبَطْتُ به».

#### ۲۰۳٤. مديث:

فاطمہ بنت قیس - رضی اللہ عنہا - سے روایت ہے کہ ابو عمرو بن حفص نے انہیں ، طلاق بنة (تيسري طلاق) دے دي، اور وہ خود غير حاضر تھے، (اورايک روايت ميں ہے کہ انصوں نے تین طلاقیں دیے دیں)ان کے وکیل نے ان کی طرف سے کچھ جُو بھیج، تووہ اس پر ناراض ہوئیں ، اس (وکیل) نے کہا: اللہ کی قسم! تمہارا ہم پر کوئی حق نہیں۔ وہ رسول اللہ طاقی آیا کے یاس آئیں، اوریہ بات آپ کو بتائی۔ آپ طاقی آیا کہ نے فرمایا: "اب تهمارا خرچ اس کے ذمے نہیں"۔ اور آپ سائی آیا کے انہیں حکم دیا کہ وہ ام مشریک - رضی اللہ عنها - کے گھر میں عدت گزاریں ، پھر فرمایا : "اس عورت کے پاس میر سے صحابہ آتے جاتے ہیں، تم ابن مکتوم - رصنی اللہ عنہ - کے ہاں عدت گزار لو، وہ نابینا آ دمی ہیں، تم اپنے کیڑے بھی اتار سکتی ہو۔ تم جب (عدت کی بندش سے) آزاد ہوجاؤ تومجھے بتانا۔"جب میں (عدت سے) فارغ ہوئی، تو میں نے آپ سے اللہ اللہ عنہ دونوں میں ابنی سفیان اور ابوجهم رضی اللہ عنهم دونوں ف محمد نكاح كا بيغام بهيجا ب - اس ير رسول الله التَّخْيَلِكِم في الوجهم تواسية کندھے سے لاٹھی نہیں اتارتا ، اور رہامعاویہ تووہ انتہائی فقیر ہے ، اس کے پاس کوئی مال نہیں، تم اسامہ بن زید سے نکاح کرلو"۔ میں نے اسے ناپسند کیا، آپ ساتھ اللہ نے پھر فرمایا : "اسامہ سے نکاح کرلو" ۔ تومیں نے ان سے نکاح کرلیا،اللہ نے اس میں خیر ڈال دی اوراس کی وجہ سے مجھ پررشک کیا جانے لگا۔

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

بَتَ أبو عمرو بن حفص طلاق زوجته فاطمة بنت قيس. وهي آخر طلقة لها منه والمبتوتة ليس لها نفقة على زوجها، ولكنه أرسل إليها بشعير، فظنت أن نفقتها واجبة عليه ما دامت في العدة، فاستقلت الشعير وكرهته، فأقسم أنه ليس لها عليه شيء. فشكته إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأخبرها أنه ليس لها نفقة عليه ولا سكنى، وأمرها أن تعتد في بيت أم شريك. ولما ذكر صلى الله عليه وسلم أن أم شريك يكثر على بيتها تردد الصحابة، أمرها أن تعتد عند ابن أم مكتوم لكونه رجلا أعمى، فلا يبصرها إذا وضعت ثيابها، وأمرها أن تخبره بانتهاء يبصرها إذا وضعت ثيابها، وأمرها أن تخبره بانتهاء

#### مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

ابوعمرو بن حفص - رصی اللہ عنہ - نے اپنی بیوی فاطمۃ بنت قیس - رصی اللہ عنہا - کو طلاق بقہ دی، یہ ان کی طرف سے اپنی بیوی کو آخری طلاق تھی - اور ببتوتہ (جس عورت کو شوہر نے طلاق بیتہ دی ہو) کے لیے شوہر پر نفقہ واجب نہیں ہوتا، پھر بھی ابوعمرو - رضی اللہ عنہ - نے ان کے لیے بَو بھی، فاطمہ - رضی اللہ عنہا - کاخیال تھا کہ عدت کے دوران ابوعمرو پران کا نفقہ واجب ہے، اس لیے انہوں نے اس بَوکوکم عدت کے دوران ابوعمرو پران کا نفقہ واجب ہے، اس لیے انہوں نے اس بَوکوکم سمجھا اور ناپسند کیا ۔ وکیل نے قسم کھائی ہم پر آپ کا کوئی حق لازم نہیں ہے ۔ چنا نچہ انھوں نے اس کی شکا یت رسول اللہ طبق اللہ اللہ کی تو آپ طبق اللہ نے انہیں بتا یا کہ ابو عمرو پر تہارا نہ تو نفقہ (خرج) ہے اور نہ ہی رہائش کی ذمہ داری ہے، اور انہیں حکم دیا کہ وہ ام شریک کے گھر میں عدت گزاریں ۔ جب نبی طبق اللہ اللہ عنہ دیا کہ وہ ام شریک کے یہاں تو صحابہ کا آنا جانالگا رہتا ہے تو انہیں ابن ام مکتوم - رضی اللہ عنہ شریک کے یہاں تو صحابہ کا آنا جانالگا رہتا ہے تو انہیں ابن ام مکتوم - رضی اللہ عنہ شریک کے یہاں تو صحابہ کا آنا جانالگا رہتا ہے تو انہیں ابن ام مکتوم - رضی اللہ عنہ شریک کے یہاں تو صحابہ کا آنا جانالگا رہتا ہے تو انہیں ابن ام مکتوم - رضی اللہ عنہ

عدتها. فلما اعتدت خطبها (معاوية) و (أبو جهم) فاستشارت النبي صلى الله عليه وسلم في ذلك. بما أن النصح واجب - لا سيما للمستشير- فإنه لم يُشرُ عليها بواحد منهما؛ لأن أبا جهم شديد على النساء ومعاوية فقير ليس عنده مال، وأمرها بنكاح أسامة، فكرهته لكونه مَوْلَى. و لكنها امتثلت أمر النبي صلى الله عليه وسلم، فقبلته، فاغتبطت به، وجعل الله فيه خيراً كثيراً.

- کے یہاں عدت گزار نے کو کہا کیوں کہ وہ نابینا ہیں، ان کا اپنے کپڑے نکال رکھنے کو نہیں دیکھیں گے، اور انہیں یہ حکم دیا کہ عدت کے ختم ہوجانے پر آپ ساٹی آبا کو نہیا۔ خبر دیں۔ جب انھوں نے اپنی عدت گزار لی تو معاویہ اور اور البوجهم - رضی اللہ عنہما۔ نے انھیں نکاح کا پیغام بھیجا چنا نچ انھوں نے نبی طاٹی آبا ہے سے اس کے متعلق مشورہ کیا۔ چوں کہ جس سے مشورہ لیا جائے اُسے مشورہ لینے کے حق میں خیر خواہ ہونا چا ہیے اس لیے آپ ساٹی آبا ہے نے دونوں میں کسی سے بھی شادی کرنے کا مشورہ نہیں دیا اس لیے آپ ساٹی آبا ہے نے دونوں میں کسی سے بھی شادی کرنے کا مشورہ نہیں دیا اس لیے ابوجهم عور توں پر بہت سخت گیر سے اور معاویہ - رضی اللہ عنہ - فقیر سے اُن کے پاس مال نہیں تھا، اس لیے آپ طاٹی آبا ہے نہیں اسامہ سے نکاح کرنے کا مشورہ دیا جب پہلی دفعہ انھوں نے ناپسند کیا، اس لیے کہ اسامہ ایک آزاد کردہ غلام شورہ دیا جب میں انہوں نے نبی ساٹی آبا کہ کم ما نتے ہوئے اس رشتے کو بالآخر منظور کرلیا، حس کی برکت کے نیچہ میں (لوگ) ان پر رشک کرنے گے، اور اللہ تعالی نے ان جس کی برکت کے نیچہ میں (لوگ) ان پر رشک کرنے گے، اور اللہ تعالی نے ان جس کی برکت کے نیچہ میں (لوگ) ان پر رشک کرنے گے، اور اللہ تعالی نے ان رہے نکاح کامی میں خیر کثیر رکھ دیا۔

راوي الحديث: رواه مسلم تنبيه روى البخاري الحديث مختصرا في"صحيحه" يقول الشيخ أحمد شاكر في" تحقيقه على إحكام الأحكام"(ص/٩٩) برقم(٢):" هذا الحديث لم يخرجه البخاري في صحيحه هكذا، بل ترجم له أشياء من قصة فاطمة هذه بطريق الإشارة إليها (٥٣٢٣)..." أ ه التخريج: فاطمة بنت قيس- رضي الله عنها-.

#### مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- البتة : آخر التطليقات الثلاث كما في رواية مسلم، وليس المراد أنه طلقها بلفظ" البتة".
- فأرسل إليها وكيله بشعير : متعة فحسبتها هي النفقة الواجبة، و" وكيله" بالرفع فاعل، وفي رواية لمسلم: "أرسل إلى زوجي" أي بواسطة الوكيل.
- فسخطته : السخط: ضد الرضا، قال في (مختار الصحاح): أسخطه: أغضبه، وتسخط عطاءه استقله. فالمراد -هنا- أنها استقلت النفقة: رأت أنها قليلة.
  - يغشاها أصحابي : يراد بغشيانهم، كثرة ترددهم إليها، لصلاحها وفضلها.
    - فآذنيني : بمد الهمزة، أي أعلميني.
    - أبو جهم : -مفتوح الجيم ساكن الهاء- القرشي العدوي، صحابي.
- فلا يضع عصاه عن عاتقه : العاتق ما بين العنق والمنكب، وهو مكان وضع العصا. وهذا التعبير، كناية عن شدته على النساء، وكثرة ضربه لهن ويفسر هذا المعنى روايتا مسلم: الأولى: "وأما أبو جهم فرجل ضَراب للنساء". والثانية: "وأبو جهم فيه شدة على النساء".
  - فصعلوك : بضم الصاد: الفقير
  - فكرهته : لشدة سواده ولكونه مولى.
  - واغتبطت به : بفتح التاء والباء، من الغبطة ، وهي تمني مثل حال المغبوط من غير إرادة زوالها عنه وليست من الحسد المنهي عنه.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز التطليق ثلاثا إذا كانت متفرقة متباعدة، وقوله: "طلقها ثلاثا" ليس معناه، تكلم بهن دفعة واحدة، فهذا محرم غضب منه النبي صلى الله عليه وسلم وقال: " أيلعب بكتاب الله وأنا بين أظهركم؟ ". ولكنه -كما قال النووي-: "كان قد طلقها قبل هذا اثنتين". وكما ورد في بعض ألفاظ هذا الحديث في مسلم " أنه طلقها طلقة كانت بقيت لها من طلاقها."
  - ٢. أن المطلقة طلاقًا باتًّا، ليس لها نفقة ولا سكني في عدتها، ما لم تكن حاملًا.
    - ٣. جواز التعريض بخطبة المعتدة البائن، حيث قال: " فإذا حللت فآذنيني."
    - ٤. ذكر الغائب بما يكره على وجه النصح، لا يكون حينئذ غيبة محرمة.
  - ٥. جواز نكاح غير المكافئ في النسب، إذا رضيت به الزوجة والأولياء فـأسامة كان مملوكا وأعتق وفاطمة قرشية.

- ٦. وجوب النصح لكل أحد لا سيما المستشير، فمن استشارك فقد ائتمنك، وأداء الأمانة واجب.
  - ٧. تستر المرأة عن الرجال، وابتعادها عن أمكنتهم ومجتمعاتهم.
- ٨. ليس في أمرها بالاعتداد في بيت ابن أم مكتوم دليل على جواز نظر المرأة إلى الرجل، فقد أمرها بالاعتداد عند هذا الأعمى لتبتعد بذلك عن الرجال، ولا يلزم منه جواز النظر إليه، قال الله -تعالى-: {وقل لِلْمُؤمنَاتِ يغضضن من أبصارهِن }.
  - ٩. جواز الخطبة على خطبة الغير إذا لم يعلم بالخاطب، أو علم أنه لم يُجب.
  - ١٠. أن امتثال أمر النبي صلى الله عليه وسلم خير وبركة، سواء أحبه الإنسان أو لا.
  - ١١. المبالغة في الكلام لا يعتبر كذبا لقوله:" فلا يضع عصاه عن عاتقه"، ومن المعلوم أنه يضعها في حال أكله ونومه.
    - ١٢. العمل بالوكالة وشهرتها عندهم.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه،،،

الرقم الموحد: (6020)

مَن قُتِل في عِمِّيًا، أو رمِّيًا يكون بينهم بحجر، أو بسوط، فعقله عقل خطإ، ومن قتل عمدا فقود يديه، فمن حال بينه وبينه فعليه لعنة الله، والملائكة والناس أجمعين

# جو شخص کسی بلوہے میں مارا جائے (اور قاتل دیکھانہ گیا ہو) کہ ان کی آپس میں سنگیاری ہموئی ہویا ڈنڈے بازی ہوئی ہو تواس کی دنیت قتل خطا والی ہوگی ۔ اور جو عمداً جان بوجھ کر قتل کیا گیا ہو تواس میں قاتل کی جان سے قصاص ہے اور جو کوئی اس (قصاص لینے) میں آڑے آئے تواس پرالٹد کی ، فرشتوں کی اور تمام لوگوں کی لعنت ہو۔

#### ٢٠٣٥. الحديث:

عن ابن عباس، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «من قُتِلَ في عِمِّيّا، أو رمِّياً يكون بينهم بِحَجَرِ، أو بِسَوْطٍ، فَعَقْلُهُ عَقْلُ خطإٍ، ومن قَتَلَ عَمْدَاً فَقَوَدُ يَدَيْهِ، فمن حَالَ بينه وبينه فعليه لعنة الله، والملائكة والناس أجمعين».

#### ۲۰۳۵. مدیث:

ا بن عباس رصٰی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللّٰہ سُلِّیْ اَیْلِیْمْ نے فرمایا "جو شخص کسی بلوسے میں مارا جائے (اور قاتل دیکھا نہ گیا ہو) کہ ان کی آپس میں سنگیاری ہوئی ہویا ڈنڈ ہے بازی ہوئی ہو تواس کی دئیت قتل خطا والی ہوگی ۔ اور جو عداً جان بوجھ کر قتل کیا گیا ہو تواس میں قصاص جان کے بدلے جان کی ہوگی اور جو کوئی اس (قصاص لینے) میں آڑے آئے تواس پرالٹد کی ، فرشتوں کی اور تمام لوگوں کی لعنت ہو۔

#### درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن كل شخص قُتل بين قوم كانوا يترامون فيما بينهم أو في حالة غير مبينة و سبب غامض كالزحام ثم جهل قاتله فإنه يجعل قتله قتل خطأ وتكون ديته دية خطأ على بيت مال المسلمين، ومن قَتَل -بالبناء للفاعل- عمدا فقود يده أي فعليه قود نفسه، أو فحكم قتله قود نفسه، وعبر باليد عن النفس مجازا، أو المعنى: فعليه قود عمل يده الذي هو القتل، فأضيف القود إلى اليد مجازا، فمن حال بين القاتل بين القود بمنع أولياء المقتول عن قتله، بعد طلبهم ذلك، فقد عرض نفسه للعنة الله فلا يقبل الله منه توبة ولا فرضاً ولا نفلا لعظيم جرمه.

## حديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معني:

اس حدیث سے یہ پتہ چلتا ہے کہ اگر کوئی باہمی دھکم پیل، پاکسی غیر مبینہ حالت کی وجہ سے، پاکسی اور خفیہ سبب جیسے ہجوم وغیرہ کی وجہ سے مارا جائے اور اس کے قاتل کی نشاندہی نہ ہوسکے تواس کو قتل خطا پر منحسر کیا جائے گا اور اس کی قتل خطا والی دیت مسلمانوں کے بیت المال سے اداکی جائے گی۔ اور جس کو عمداً (قاتل کی نشاندہی کے ساتھ) قتل کیا گیا ہو تواس کے ہاتھوں کو سزا دی جائے گی ۔ یعنی اس کو جان سے مار کر قصاص لیا جائے گا یا اس کے قتل کا فیصلہ اس کی جان کو قصاص بنایا جائے گا۔ ہاتھ کی تعبیر جان سے مجازی طور پر کی گئی ہے۔ یا پھراس کا یہ معنی بھی ہے کہ اس کے ہاتھ نے جو کام کیا ہے اس کی سزا ملے گی اور وہ قتل ہے بایں معنی قود (سزا) کی اضافت پد (ہاتھ) کی طرف مجازی طور پر کی گئی ہے۔ اور جو شخص قاتل اور سزا کے درمیان حائل ہوجب کہ مقتول کے ورثاء اس سے قصاص کے خواہش مند ہوں تو ما نواس نے اپنے آپ کواللہ تعالیٰ کی لعنت کے لیے پیش کر دیا ہے۔ اس کے اس قبیح جرم کی وجہ سے اللہ تعالیٰ ایسے شخص کی نہ توبہ قبول کرتا ہے اور نہ ہی اس کا کوئی فرض اور نفل قبول کرتاہے۔

راوى الحديث: رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه.

التخريج: ابن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

• في عِمِّيًّا : بكسر عين، فتشديد ميم، ومثله "رميا" في الوزن، والمعنى: في حالة غير مبينة، لا يدري فيه القاتل، ولا حال قتله، فوجد بينهم قتيل.

- أو رمِّيًّا : أي في ترامٍ جرى بينهم فوُجد بينهم قتيلا.
- سَوط: ما يضرب به من جلد؛ سواء كان مضفورا، أو لا.
  - عصا : ما يتخذ من خشب وغيره للتوكؤ، أو الضرب.
- فعقله عقل الخطأ : العقل: الدية، ومعناه: فديته قدر دية قتل الخطأ.
- قَوَد : بفتح القاف والواو، والمعنى: القصاص؛ سمى قودا؛ لأنه يقاد عند تنفيذ القصاص فيه.
- عمدا فقود يديه : أي فعليه قود نفسه، أو فحكم قتله قود نفسه، أو فعليه قود عمل يده الذي هو القتل.
  - فمن حال بينه : أي بين القاتل.
- وبينه : أي بين القود بمنع أولياء المقتول عن قتله، بعد طلبهم ذلك، وليس المراد به طلب العفو عن القصاص.

#### فوائد الحديث:

- ١. قتيل العِمِّيّا؛ وهو الذي يقتل في زحام، فيجهل قاتله؛ كزحام الطواف، والسعى، ورمي الجمار، فهذا ديته من بيت مال المسلمين.
- أما القتل برمي حجر، أو سوط، أو عصا مما لا يقتل غالبا، فهذا شبيه بالخطأ من حيث عدم وجوب القصاص، وشبيه بالعمد من حيث تغليظ
   الدية؛ فدية شبه العمد كدية العمد قدرا.
  - ٣. أما قتل العمد العدوان فإنَّ فيه القود، وهو القصاص، وقد أشار إليه -صلى الله عليه وسلم- بقوله: "ومن قتل عمدا فهو قود."
  - أن القصاص أو الدية إذا وجب، فحالت يد ظالمة عن تنفيذه، فعلى تلك اليد الحائلة بين الدية أو القود، وبين أولياء القتيل لعنة الله؛ لأنها منعت أصحاب الحق من حقهم.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت السنن الصغرى للنسائي المحمد بن شعيب ، النسائي - تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة - مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦ - سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام مكتبة الأسدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ذخيرة العقبي في شرح المجتبي. المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوَلِّوي دار المعراج الدولية للنشر و دار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى/ ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م صحيح الجامع الصغير وزياداته - الألباني - دار المكتب الإسلامي.

الرقم الموحد: (58202)

## ما تحفظ من القرآن؟ قال: سورة البقرة أو التي تليها. قال: فقم فعلمها عشرين آية، وهي امرأتك.

#### ٢٠٣٦. الحديث:

عن أبي هريرة، نحو قصة سهل بن سعد في التزويج بالقرآن ولم يذكر الإزَارَ والخَاتَمَ، فقال: «ما تحفظ من القرآن؟» قال: سورة البقرة أو التي تَليها. قال: فقُمْ فعلِّمها عشرين آية، وهي امرأتك.

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی قرآن کے عوض شادی کر دینے سے متعلق اسی طرح کا قصہ مروی ہے جیسا قصہ سہل بن سعدرضی اللہ عنہ سے مروی ہے تاہم اس میں انہوں نے ازار اور انگوٹھی کا ذکر نہیں کیا۔ آپ سٹی آیٹی نے فرمایا: "قرآن میں سے تہیں کیا یاد ہے؟"۔ اس شخص نے جواب دیا: "سورہ بقرہ یا پھراس کے بعد والی سورت"۔ اس پر آپ طنَّ اللَّهُ الله تہاری بیوی ہے"۔

قرآن میں سے تہمیں کیا یادہے؟ ۔ اس شخص نے جواب دیا : سورہَ بقرہ یا پھر

اس کے بعدوالی مورت ۔ اس برآپ مٹھی آئی نے فرمایا: جاؤاور اسے جاکر بیس

آیتی سکھا دو، یہ تہاری بوی ہے۔

#### درجة الحديث: منكر

#### المعنى الإجمالي:

ذكر أبو هريرة -رضي الله عنه- في قصة المرأة التي عرضت نفسها على رسول الله -صلى الله عليه وسلم-ليتزوجها، فرغب عنها أن رجلًا طلب من النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يزوجه إياها, فسأله -صلى الله عليه وسلم- عن المقدار الذي يحفظه من القرآن, فأجابه الرجل بأنها سورة البقرة أو التي تليها, فزوجه النبي -صلى الله عليه وسلم- من هذه المرأة, وجعل مهرها أن يعلمها عشرين آية, والصداق إنما شُرع في الأصل ليكون حقًا للمرأة تنتفعُ به، فإذا رضيت بالعلم والدين، كان هذا من أفضلِ المهور وأنفعِها

### حديث كاورجه: مُنْكَرَ

## اجمالي معنى:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس عورت کا قصہ بیان کیا جس نے اپنے آپ کو رسول نے اس میں دلچسی نہ لی۔ اس پرایک آ دمی نے نبی ملٹی کیا ہے درخواست کی کہ آپ مقدار کے بارسے میں پوچھا جواسے زبانی یادتھی۔ اس شخص نے جواب دیا کہ اسے سورۂ بقرہ یا اس کے بعد والی سورت یا د ہے۔ نبی ملٹی کیلئم نے اس عورت کے ساتھ اس کی شادی کر دی اور اس کا حق مہریہ مقر رکیا کہ وہ اسے بیس آیتیں سکھا دیے۔ مهر در حقیقت توعورت کے حق کے طور پر مشروع ہے جس سے وہ نفع اٹھانے کی مستق ہے۔ تاہم جب وہ علم و دین پر راضی ہوجائے تو یہ افضل ترین ، سب سے زباده تفع بخش اوربلند مرتبه مهر بموگا -

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- قم: فعل أمر بالقيام: أي قم أيها المخاطب.
- فعلِّمها : أي المرأة التي عرضت نفسها للزواج على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فرغب عنها.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز أن يُجعل تعليم القرآن صداقًا، وأنه يصح أن يكون شيئًا يسيرًا جدًّا، فيصح بكل ما تراضي عليه الزوجان، أو من إليه ولاية العقد.
  - ٢. جواز أخذ الأجرة على تعليم القرآن وجعل منفعة الحر صداقًا.
    - ٣. أن أقل الصداق غير مقدر.

- ٤. الحديث فيه إشارة إلى الحضِّ على تعليم القرآن، وعِظَمِ شأنِ حامليه، لا سيما العاملين به.
  - ٥. ولاية الإِمام على المرأة التي لا ولي لها، إذا أذنت ورغبت في الزواج.
    - ٦. أنه ينبغي ذكر الصداق في العقد لأنه أقطع للنزاع، وأنفع للمرأة.

#### المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية. - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. - التَّنويرُ شَرْحُ الجَامِع الصَّغِيرِ للصنعاني, ت: محمّد إسحاق محمَّد إبراهيم, مكتبة دار السلام، ط: ١٠ ١٤٣٣ه- توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - كشف اللثام شرح عمدة الأحكام للسفاريني, ت: نور الدين طالب, وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية - الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - رياض الأفهام في شرح عمدة الأحكام للفاكهاني, ت: نور الدين طالب, دار النوادر، الطبعة: الأولى ١٤٣١هـ - فيض القدير شرح الجامع الصغير للمناوي, المكتبة التجارية الكبرى, الطبعة: الأولى، ١٣٥٦هـ - ضعيف أبي داود - الأم للألباني, مؤسسة غراس للنشر و التوزيع - الحامية الأولى - ١٤٢٣ هـ فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى - : اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء - جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.

الرقم الموحد: (58064)

# 

## ما زال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقنت في الفجر حتى فارق الدنيا

#### ٢٠٣٧. الحديث:

#### ۲۰۳۷. مدیث:

انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ملٹی ایکٹی برابر فجر کی نماز میں قنوت پڑھا کرتے تھے، یہاں تک کہ دُنیا سے رُخصت ہو گئے۔ عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال: «ما زال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقنت في الفجر حتى فارق الدنيا».

#### درجة الحديث: ضعيف

#### مديث كا درجه: ضعيف

# المعنى الإجمالي:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ آپ ملٹی آبیکی برابر فجر کی نماز میں قنوت پڑھتے رہے میاں تک کہ اللہ تعالی نے آپ کو وفات دے دی۔ لیکن یہ حدیث صحیح نہیں ہے اور اس معنی میں کوئی ثابت شدہ حدیث موجود نہیں۔ آپ سلٹی آبیکی کا معروف طریقہ یہی ہے کہ آپ سلٹی آبیکی حادثات کے موقعوں پر تمام نمازوں میں قنوت پڑھتے میں ہے کہ آپ سلٹی آبیکی حادثات کے موقعوں پر تمام نمازوں میں قنوت پڑھتے ہے۔

يدل الحديث الشريف على أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يزل مواظباً على القنوت في صلاة الفجر حتى توفاه الله -تعالى-، لكن الحديث لا يصح، وليس في معناه ما يثبت، والمعروف من هديه -عليه الصلاة والسلام- هو القنوت في النوازل في سائر الصلوات.

#### راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

#### معاني المفردات:

• القنوت : في اللغة يطلق على عدة معانٍ منها: دوام الطاعة، وطول القيام، والسكوت، والدعاء، وهو أشهرها. وعند الفقهاء: القنوت: الدعاء في الصلاة قائماً، وهذا معنى (يقنت) هنا.

#### فوائد الحديث:

- ١. المتتبع للسنة يجد أن أكثر الأحاديث تدل على أنه -صلّى الله عليه وسلّم- كان يقنت في صلاة الفجر عند الحاجة والنازلة.
- ٢. قال شيخ الإسلام: لا يقنت في غير الوتر، إلا أن تنزل بالمسلمين نازلة، فيقنت كل مصلً في جميع الصلوات، لكنه في الفجر والمغرب آكد بما يناسب تلك النازلة، ومن تدبر السنة علم علمًا قطعيًا أنَّ النبيَّ -صلى الله عليه وسلم- لم يقنت دائمًا في شيء من الصلوات.
- ٣. نقل أبو مالك الأشجعي عن أبيه أن الاستمرار في القنوت في صلاة الفجر محدث وليس بمشروع، وإنما يفعل ذلك عند الحاجة في بعض
   الأحيان، لأن أباه قد صلّى خلف النبي -صلّى الله عليه وسلّم- وهو ابن عشر سنين، وصلّى وراء الخلفاء الراشدين -رضي الله عنهم-، ولم يسمع أحداً منهم يقنت في الفجر بغير سبب، ولو كان سنة راتبة لنقل نقلاً صحيحاً.

#### المصادر والمراجع

مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ- ٢٠٠١ م. توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م. سلسلة الأحاديث الضعيفة، للشيخ الألباني، دار المعارف، الرياض - الممكلة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ- ١٩٩٢م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ- ٢٠١٤م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١ ١٤٢٨ه.

الرقم الموحد: (10933)

ما صليت وراء أحد أشبه صلاة برسول الله صلى الله عليه وسلم من فلان - فصلينا وراء ذلك الإنسان وكان يطيل الأوليين من الظهر، ويخفف في الأخريين

# "میں نے رسول کریم ملتی اللہ است زیادہ مشابہت والی نماز فلاں شخص کے علاوہ کسی کے پیچیے نہیں پڑھی"، چانچہ ہم نے اس شخص کے پیچیے نماز پڑھی، وہ ظہر کی پلی دونوں رکعتیں لمبی کرتے تھے ، اور آخری دونوں رکعتیں ہلی کرتے۔

#### ٢٠٣٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: «ما صليت وراء أحد أشبه صلاة برسول الله صلى الله عليه وسلم من فلان - فصلينا وراء ذلك الإنسان وكان يطيل الأوليين من الظهر، ويخفف في الأخريين، ويخفف في العصر، ويقرأ في المغرب بقصار المفصل، ويقرأ في العشاء بالشمس وضحاها وأشباهها، ويقرأ في الصبح بسورتين طويلتين».

#### ۲۰۳۸. مدیث:

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ "میں نے رسول کریم ﷺ سے زیادہ مشابہت والی نماز فلاں شخص کے علاوہ کسی کے پیچیے نہیں پڑھی"، چنانحیہ ہم نے اس شخص کے پیچیے نماز پڑھی، وہ ظہر کی پہلی دونوں رکعتیں لمبی کرتے تھے۔ اور آخری دو نوں رکعتیں ہلکی کرتے ، عصر بھی ہلکی کرتے اور مغرب میں قصار مفصل یڑھتے جب کہ عشاء میں «والشمس وضحاہا» اوراسی طرح کی سورتیں بڑھتے اور فجر میں دولمبي دوسورتيں پڑھتے۔

#### درجة الحديث: صحيح

# مديث كادرجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أن أحد أئمة المسجد النبوي كان شبيه الصلاة بصلاة النبي -صلى الله عليه وسلم- وكان يقتدي به في التطويل في الركعتين الأوليين من الظهر والتخفيف في الأخريين وفي العصر أيضاً، والقراءة في المغرب بقصار المفصل وفي العشاء بالليل إذا يغشي ومثيلاتها، والتطويل في صلاة الصبح.

## اجمالي معنى:

اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ مسجد نبوی کے اُئمہ میں سے ایک امام کی نماز ر سول کریم طَنْ اَلِیْمَ کَی نماز سے بہت مشابہت رکھتی تھی ، اس لیے کہ وہ ظہر کی پہلی دو رکعتوں کو کمبی کرتے تھے اور پچھلی دورکعتوں کو ہلکی کرتے اور عصر کی نمازاس کی مانند يرْ هية ، مغرب كي نماز مين قصار مفصل اور عشاكي نماز مين ''والليل اذا يغثي'' اوراس جسی دیگر سورتیں پڑھنے جب کہ فجر کی نماز میں لمبی سورتیں پڑھا کرتے تھے۔

راوي الحديث: أخرجه النسائي وأحمد.

التخريج: أبوهريرة - رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• المفصل : هو من الحجرات إلى آخر القرآن، سمى مفصلًا؛ لكثرة فواصله، ولقصر سوره.

- ١. مشروعية هذه الصفة، من التطويل فيما يطول، والتخفيف فيما يخفف، وفي تجزئة القرآن، والصلاة بهذه التجزئة.
- ٢. الحكمة في التطويل في صلاة الصبح: أنَّ ملائكة الليل وملائكة النهار يحضرونها؛ كما قال تعالى: {وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا (٧٨)} [الإسراء]، ولأنَّه يقع في وقت غفلة بالنوم، فاحتاج إلى التطويل؛ ليدرك الناس الصلاة، وأما تقصير المغرب فلقصر وقتها، وبقي الظهر والعصر والعشاء على الأصل في أنَّ الصلاة تكونُ وسطًا، فلا تخفف عن مستحبات الصلاة، ولا تثقل على العاجزين.
- ٣. ينبغي للإمام أن يتحرى الاقتداء بالنبي -صلّى الله عليه وسلّم- ويصلى مثل صلاته التي كان يصليها بأصحابه، وقد قال -صلّى الله عليه وسلّم-: "صلوا كما رأيتموني أصلي"، وعلى الإمام أن يراعي حال من خلفة ممن يحتاج إلى التّخفيف من كبير السن أو ضعيف القوة أو صاحب الحاجة، والله تعالى أعلم.

هدي النبي -صلى الله عليه وسلم- عدم الاقتصار على قصار المفصل في صلاة المغرب، فالمداومة عليه خلاف السنة، والحق أنَّ القراءة في المغرب تكون بطوال المفصل وقصاره، وسائر السور، قال ابن عبد البر: روي أنه قرأ بالأعراف، والصافات، والدخان، والطور، وسبح، والتين، والمرسلات، وكان يقرأ فيها بقصار المفصل، وكلها آثار صحاح مشهورة.

المفصل على الراجح يبتدىء من سورة الحجرات، وينتهي بآخر القرآن، فطوال المفصل من الحجرات إلى سورة النبأ، ووسطه من النبأ إلى الضحى، والقصار من الضحى إلى آخر القرآن، وسمى مفصلاً؛ لكثرة فواصله.

#### المصادر والمراجع

- توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠٠٤ م. - سنن النسائي. مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب. الطبعة الثانية ، ١٤٠٦. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨هـ - صحيح وضعيف سنن النسائي، للشيخ الألباني. مصدر الكتاب : برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية. -مشكاة المصابيح؛ تأليف محمد بن عبدالله التبريزي، تحقيق محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي -بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٩هـ.

الرقم الموحد: (10918)

# ما قطع من البهيمة وهي حية فهي ميتة

# ابوواقدلیثی رضی الله عنه کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی الله علیہ وسلم جب مدینہ تشریف لائے، تووہاں کے لوگ (زندہ) او نٹوں کے کوہان اور (زندہ) بحریوں کی پٹھ کا شخے تھے، آپ صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: "زندہ جا نور کا کاٹا ہوا گوشت مردارہے"۔ سنن ترمذی

#### ٢٠٣٩. الحديث:

عن أبي واقد الليثي -رضي الله عنه- قال: قَدِم النبي -صلى الله عليه وسلم- المدينة وهم يَجُبُّون أَسْنِمة الإبل، ويَقْطعون أَلْيَات الغنم، فقال: «ما قُطِع من

البَهِيمَة وهي حيَّة فهي ميْتَة».

#### ۲۰۳۹. مدیث:

مديث كادرجه: صحح

ابو واقد لینی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ تشریف لائے ، تو وہاں کے لوگ (زندہ) او نٹوں کے کوہان اور (زندہ) بحریوں کی پیٹھ کا ٹتے ، تھے ، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "زندہ جانور کا کاٹا ہوا گوشت مردارہے "۔

## درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

## اجمالی معنی:

يفيد الحديث أن النبي صلى الله عليه وسلم قدم للمدينة, وكان أهلها يقطعون أسنمة الإبل, وأليات الغنم, فيأكلونها وينتفعون بها, فنهاهم النبي صلى الله عليه وسلم عن ذلك, وبيَّن لهم القاعدة في هذا الباب, وهي أن ما قطع من البهيمة -بنفسه أو بفعل فاعل- من سنام بعير, أو ألية شاة ونحو ذلك, حال حياتها فحكمه حكم ميتة تلك البهيمة, فإن كان طاهرا فطاهر, أو نجسا فنجس, فيد الآدي طاهرة, وألية الخروف نجسة, ما خرج عن ذلك إلا نحو شعر المأكول وصوفه وريشه ووبره ومسكه وفأرته فإنه طاهم

اس حدیث میں یہ فوائد بیان کیے گئے ہیں کہ نبی طُلُیْلِیَم مدینہ تشریف لائے اوراہل مدینہ کے نزدیک یہ طریقہ رائج تھا کہ وہ (زندہ) او نٹ کی کوہان اور (زندہ) بحریوں کا چوٹڑکاٹ کر کھاتے اوران سے استفادہ کرتے تھے۔ لہذا آپ طُلُیْلِیَم نے انھیں اس عمل سے روک دیا اور اس مسئلے کے حوالے سے مسلما نوں کے لیے ایک قاعدہ کلیہ بیان فرما دیا کہ زندہ چوپایوں کا جو حصہ کاٹ لیا جائے، جیسے او نٹ کی کوہان یا بحری کا چوٹڑ وغیرہ، چاہے آدمی خود کاٹے یا گئا ہوا حاصل کرہے، اس کا حکم اس جا نور کے مردار کا حکم ہے؛ اگر اس جا نور کا مردار طاہر ہے، تو طاہر ہوگا اور اگر اس جا نور کا مردار نا ہر ہوگا، جب کہ مینڈھے کا چوٹڑ نجس مردار نا ہی سے اور بھی مسائل کا استخراج ہوسکتا ہے۔ البتہ ماکول اللحم جا نوروں کے ہوگا۔ اسی سے اور بھی مسائل کا استخراج ہوسکتا ہے۔ البتہ ماکول اللحم جا نوروں کے چیزیں طاہر ویاک ہیں۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والدارمي وأحمد.

التخريج: أبو واقد الليثي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- · يَجُبُّون : يقطعون.
- أسنمة : جمع سُنام, وهو من البعير والناقة أعلى ظهرهما.
  - أُلْيات : جمع ألية -بفتح الهمزة- طرف الشاة المؤخر.
- البهيمة : هي ذوات الأربع من الإبل والبقر والغنم, أو كل حي لا يميز, وسبب الحديث دال على أن المراد ذات الأربع من الإبل والغنم والبقر.
  - وهي حية : أي والحال أنَّ هذه البهيمة في حال الحياة.
  - ميْتة : ميْت: بإسكان الياء؛ لأنَّه قد لحقها الموت حقيقة, والمعنى فهو حرام كالميتة.

#### فوائد الحديث:

- انَّ ما قطع من بهيمة في حال حياتها، فهو كَمَيْيَتها طهارةً أو نجاسة، حلاً أو حرمة، فإنْ قطع من بهيمة الأنعام ونحوها مع بقاء حياتها، فهو نجس حرام الأكل، أمَّا لو أُبِينَ من سمكة وبقيت حية، فما أبين فهو طاهرٌ مباح.
- اعتبر العلماء لفظ هذا الحديث قاعدة عظيمة من قواعد الأحكام, يدل على أن ما قطع من البهيمة في حال حياتها حكمه حكم ميتة تلك المهمة.
  - ٣. يجب على العالم أن يبين الحكم الشرعي، خاصة إذا رأى مخالفته من الناس.
- ٤. حرص النبي -صلى الله عليه وسلم- على البلاغ وهداية الخلق؛ لأنه بادر -عليه الصلاة والسلام- ببيان الحكم الشرعي من حين علم بذلك.
  - ٥. النهي عن تعذيب الحيوان؛ لأن قطع شيء منها وهي حية تعذيب لها, وقد نهي الشرع عن ذلك.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, تأليف أبي داود سليمان بن الأشعث الأزدي السّعِشتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحليى، الطبعة: الثانية، سنن الترمذي، تأليف عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بَهرام بن عبد الصمد الداري، التميمي تحقيق: حسين سليم أسد الداراني - دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م صحيح الجامع الصغير وزياداته, محمد ناصر الدين الأشقودري الألباني, الناشر: المكتب الإسلامي, ط ١٤٠٨ هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكتب الإسلامي, ط ١٤٠٨ هـ - ٢٠٠٠ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٠ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٤٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٤٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٠ه هـ ١٤٠١ه، منحة العدير شرح الجامع الصغير, زين الدين محمد المدعو بعبد الرؤوف المناوي القاهري, الناشر: المكتبة التجارية الكبرى - مصر, الطبعة: الأولى، ١٣٥٦ مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفدية النعربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٦٥ه هـ ١٠٥٠ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - دار الفدية الملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٢٥ هـ - ١٠٠٠ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - الملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٢٥ هـ - ١٠٠٠ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - الملكة العربية الملكة العربية الملكة العربية الملكة العربية الملكة الملكة العربية الملكة العربية الملكة الملكة العربية الملكة العربية الملكة العربية الملكة العربية الملكة

الرقم الموحد: (8364)

## ما من مسلم يتوضأ فيحسن وضوءه، ثم يقوم فيصلي ركعتين، مقبل عليهما بقلبه ووجهه، إلا وجبت له الجنة

### ٠٠٤٠ الحديث:

عن عقبة بن عامر-رضي الله عنه-، قال: كانت علينا رعاية الإبل فجاءت نوبتي فروَّحْتُها بعَشِيِّ فأدركتُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قائما يُحدث الناس فأدركت من قوله: «ما من مسلم يتوضأ فيُحسن وُضُوءه، ثم يقوم فيصلي ركعتين، مقبل عليهما بقلبه ووجهه، إلا وجَبَتْ له الجنة»، قال فقلت: ما أجود هذه فإذا قائل بين يدي يقول: التي قبلها أجود فنظرتُ فإذا عمر قال: إني قد رأيتك جئت آنفا، قال: "ما منصم من أحد يتوضأ فيبلغ -أو فيسيغُ- الوضوء ثم يقول: أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمدا عبد الله ورسوله إلا فتُحِتْ له أبواب الجنة الثمانية يدخل من أيها شاء».

## جو بھی مسلمان وصوکر تا ہے اوروہ اچھی طرح وصوکر تا ہے ، پھر کھڑے ہوکر پوری یکسوئی اور توجہ کے ساتھ دور کعت نماز پڑھتا ہے تواس کے لیے جنت واجب ہوجاتی ہے

#### ۲۰۶۰ مدیث:

## درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يحكي هذا الحديث ما جاء من الذكر المستحب عقب الوضوء: ففي قول عقبة بن عامر: "كانت علينا رعاية الإبل فجاءت نوبتي فروحتها بعشى" معنى هذا الكلام أنهم كانوا يتناوبون على رعي إبلهم فيجتمع الجماعة ويضمون إبلهم بعضها إلى بعض فيرعاها كل يوم واحد منهم؛ ليكون أرفق بهم، وينصرف الباقون في مصالحهم، والرعاية هي الرَّعْي. وأما قوله: "روحتها بعشي" أي رددتها إلى مراحها في آخر النهار، وتَفَرَّغْت من أمرها، ثم جئت إلى مجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم. (فيصلي ركعتين مقبل عليهما بقلبه ووجهه) مقبل: أي وهو

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں وضو کے بعد مستحب ذکر (دعا) کا بیان ہے۔ عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں : ''ہمارے ذھے او نٹ چرانے کا کام تھا، میری باری آئی، تو میں شام کے وقت ان کو چرا کر واپس لایا۔ '' اس کلام کا مفہوم یہ ہے کہ وہ اپنے او نٹول کو باری باری چرایا کرتے تھے۔ یعنی کچھ لوگ مل کراپنے او نٹول کوایک دو سرے کے باری باری چرایا کر لیتے اور روزانہ ان میں سے ایک شخص انہیں چراتا تاکہ اس میں ان کے لیے آسانی رہے اور باقی لوگ اپنے دیگر کام نمٹالیں۔ یہاں "الرعایة" کا معنی چرانا ہے۔ عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں : "روحتا بعثی " یعنی دن کے اختام پر میں نے انہیں ان کے باڑول تک پہنچایا اور اس کام سے فارغ ہو کر رسول اللہ طبی تی اس طرح کہ مجلس میں آگیا۔ آپ ملی قربان : "پس دور کعتیں نماز ادا کرے اس طرح کہ اپنے دل اور چرہ سے پوری توجہ کرنے والا ہو۔ '' نبی طبی شاز ادا کرے اس طرح کہ اپنے دل اور چرہ سے پوری توجہ کرنے والا ہو۔ '' نبی طبی شاز ادا کرے اس دو الفاظ میں

مقبل، وقد جمع صلى الله عليه وسلم بهاتين اللفظتين أنواع الخضوع والخشوع؛ لأن الخضوع في الأعضاء، والخشوع بالقلب. ومعنى قول عقبة: "ما أجود هذه "يعنى هذه الكلمة أو الفائدة أو البشارة أو العبادة، وجودتها من جهات، منها: أنها سهلة متيسرة يقدر عليها كل أحد بلا مشقة، ومنها أن أجرها عظيم. قوله: "جئت آنفا" أي قريبا وأما قوله صلى الله عليه وسلم: (فيبلغ أو يسبغ الوضوء): التردد من الراوي وهما بمعنى واحد، أي: يتمه ويكمله فيوصله مواضعه على الوجه المسنون، عليه يستحب للمتوضيء أن يقول عقب وُضُوئه: أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، وينبغي أن يُضَمَّ إليه ما جاء في رواية الترمذي متصلا بهذا الحديث: (اللُّهُمَّ اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين). ويستحب أيضا: أن يضم إليه ما رواه النسائي في كتابه عمل اليوم والليلة مرفوعا: (سبحانك اللُّهُمَّ وبحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت، وحدك لا شريك لك، أستغفرك وأتوب إليك).

خثوع و خضوع کی تمام اقسام کو سمو دیا ہے۔ کیونکہ نضوع اعضاء میں ہوتا ہے اور خشوع دل میں ۔ عقبہ رضی اللّٰہ عنہ نے کہا : "ماأجود مذہ " (پیر کیا ہی عمدہ ہے!) یعنی پیر بات یا فائدہ یا خوش خبری یا عبادت کیا ہی عمدہ ہے۔ اوراس کی عمدگی کئی اعتبار سے ہے جن میں سے ایک یہ ہے کہ یہ بہت سہل اور آسان ہے جیے ہر کوئی بناکسی مشقت کے سر انجام دیے ستما ہے۔ دوسرا یہ کہ اس کا اجربہت زیادہ ہے۔ عمر رضى الله عنه كا قول: "جئت آنفا" يعنى تم ابهى ابهى آك بهو- آب النَّاليَّا أَلَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ فرمایا: "فیسلغ أو یسبغ الوضوء" یه تردد راوی کی طرف سے ہے (یعنی آپ ساتی ایکا نے " یسلغ " یا "یسبغ " فرمایا ) ہبر حال دونوں کا ایک ہی معنی ہے یعنی جواسے پور سے اور مکمل انداز سے کر ہے اور مسنون طریقے سے اعصاء وضو تک یانی کو پہنچائے۔ اس حدیث کی بنیاد پر وضو کرنے والے کے لیے اپنے وضو کے بعدیہ دعا پڑھنا مستخب ہے: ''اشہداَن لاإله إلا الله وحدہ لا شریک له وأشہداُن محمدا عبدہ ورسولہ'' اور مناسب ہے کہ اس دعا کے ساتھ ترمذی شریف کی روایت میں وار داسی حدیث سے متصل الفاظ: "اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين" (اب الله! تومجه بہت زیادہ توبہ کرنے والوں اور پاک رہنے والوں میں سے بنا) بھی ملا لیے جائیں۔ اسی طرح یہ بھی مستحب ہے کہ ان الفاظ کو بھی ان کے ساتھ ملالیا جائے جوامام نسائی نے اپنی کتاب "عمل الیوم واللیلة" میں مر فوعاً ذکر کئے میں: ''سجانک اللهم وبحدک أشهدأن لاإله إلاأنت، وحدك لا شريك لك، أستغفرك وأتوب إليك'' .

**راوي الحديث**: رواه مسلم.

التخريج: عمر بن الخطاب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

### معاني المفردات:

- فيسبغ: الإسباغ الإتمام والإكمال، وإيصال الماء إلى جميع العضو من أعضاء الوضوء.
  - الجنة : دار النعيم في الآخرة، جمعها جنان.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضيلة الوضوء، وما يعود به على صاحبه من الثواب الجزيل.
- ٢. مشروعية إسباغ الوضوء وإتمامه، وصلاة ركعتين بخشوع بعده، وما يحصل به من الأجر العظيم.
  - ٣. فضل هذا الذكر الجليل، وأنه سبب السعادة الأبدية، وهو مستحب.
  - ٤. أن إسباغ الوضوء، والإتيان بعده بهذا الذكر، من أقوى الأسباب في دخول الجنة.
    - ٥. إثبات البعث، والجزاء بعد الموت.
    - ٦. إثبات وجود الجنة وأن أبوابها ثمانية.
- ٧. في الحديث دليل على مشروعية الجمع بين الطهارتين وهي: الطهارة من الحدث، والطهارة من الشرك وسائر البدع، لأن الشهادتين فيها طهارة من الشرك والبدع.

## المصادر والمراجع:

ر و ر . . توضيح الأحكام للشيخ البسام، طه، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج للنووي، ط٢، دار إحياء التراث العربي – بيروت، ١٣٩٢هـ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف الشيخ صالح الفوزان، عناية عبد السلام السليمان، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى.

الرقم الموحد: (8388)

مرَّ على رسول الله صلى الله عليه وسلم رجال من قريش يجرون شاة لهم مثل الحمار، فقال لهم رسول الله صلى الله عليه وسلم: لو أخذتم إهابها، قالوا: إنها ميتة، فقال رسول الله صلى الله

## ٢٠٤١. الحديث:

عن العالية بنت سُبَيع قالت: كان لي غنم بأُحُدٍ، فوقَع فيها الموت، فدَخَلْتُ على ميمونة زوج النبي -صلى الله عليه وسلم-، فذَكَرْتُ ذلك لها، فقالت لي ميمونة: لو أَخَذْتِ جُلُودها فَانْتَفَعْتِ بها. فقالت رأو يَحِلُّ ذلك؟ قالت: نعم، مرَّ على رسول الله -صلى الله عليه وسلم-رجال من قريش يَجُرُّون شاة لهم مثل الحمار، فقال لهم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لو أخذتم إِهَابَهَا». قالوا: إنها مَيْتَة. فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "يُطَهِّرها الماء والقَرَظ».

## گدھے کی طرح گھسیٹ کرلے جارہے تھے۔ تورسول اللہ ملٹھ لیکٹھ نے ان سے فرما یا "تم اس کا جمرًا بی اتار لیت - "انصول نے کہا: یہ مردار ہے - آب ملتَّ فلیکہم نے فرمایا" اسے یانی اور قرظ (قرظ کیکر کی مانندایک درخت ہوتا ہوجو چمڑاصاف عليه وسلم: يطهرها الماء والقَرَظ

عالیہ بنت سبیع بیان کرتی ہیں کہ احد کی جانب میری بحریاں ہوتی تھیں۔ ہوا یہ کہ وہ مرنا نشر وع ہو کئیں تو میں ام المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی اوران سے اس کا ذکر کیا۔ میمونہ رضی اللہ عنہا نے مجھ سے کہا :اگر تم ان کے چمڑ ہے اتارلیتی تو ان سے فائدہ اٹھاسکتی تھی ۔ کہتی ہیں کہ میں نے پوچھا : کیا یہ حلال ہیں؟ انہوں نے کہا : ہاں ۔ قریش کے کچھ لوگ رسول اللہ طبی آبائی کے پاس سے گزرہے ، وہ گدھے کی طرح ایک بحری کھسیٹے جارہے تھے۔ تورسول اللہ طائے کیٹے نے ان سے فرمایا "تم اس كا چمرًا مى اتار ليتيه ـ "انهول نے كها: يه مردار ہے ـ آب طَلْ يَكِمُ نے فرمايا "اسے یانی اور قرظ یاک کر دیتا ہے۔ " (قرظ کیکر کی ما نندایک درخت ہوتا ہو جو چھڑا صاف کرنے میں استعمال ہوتا ہے۔ )

قریش کے کچھ لوگ رسول اللہ ملٹھ آلٹے کے پاس سے گزرہے ، وہ ایک بحری کو

کرنے میں استعمال ہو تاہے) یاک کر دیتا ہے۔

## درجة الحديث: حسن

## المعنى الإجمالي:

تخبر العالية بنت سُبَيع -رحمها الله- أنه كان لها غنم وقع فيها الموت بسبب المرض أو غير ذلك، ثم إنها ذهبت وأخبرت ميمونة -رضي الله عنها- فأشارت عليها بالانتفاع بجلودها. فقالت: وهل يجوز الانتفاع بجلودها بعد موتها؟ قالت: نعم يجوز ذلك، ثم إنها استدلت لقولها بقصة مشابهة قد وقعت، وهي: أن النبي -صلى الله عليه وسلم-: مرَّ عليه رجال من قريش يَجُرُّون شاة لهم كَجَرِّ الحمار لإبعادها والتخلص منها، أو أنها كالحمار في ضخامتها. فقال لهم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: لو انتفعتم به بدلًا من أن يرمى. فقالوا: إنها مَيْتَة، وكأنهم ظنوا أن الرسول -صلى الله عليه وسلم- لا يدري أنها ميتة، وهم يعرفون أن الميتة حرام بجميع أجزائها لنجاستها. فأخبرهم الرسول -صلى الله عليه وسلم- أن دبّاغها

## حديث كاورجه: حَسَن

## اجمالي معنى:

عالیہ بنت سبیع رحمها الله فرماتی میں کہ ان کے پاس بحریاں تھیں اور وہ کسی مرض وغیرہ کی وجہ سے مرنا شروع ہو گئیں۔ وہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنها کے یاس آئیں اور انہیں بتایا توانھوں نے ان کے چمڑے سے فائدہ حاصل کرنے کے لیے کہا۔ انھوں نے پوچھا کہ کیا بحری کے مرنے کے بعداس کے چمڑے سے فائدہ عاصل کرنا جائز ہے؟ (حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا نے )جواب دیا : ہاں۔ پھر انھوں نے اپنی بات کا استدلال اس سے ملتے حلبتے ایک واقعہ سے کیا اور وہ یہ تھا کہ: قریش کے کچھ لوگ نبی کریم سی ایٹی ایٹی کے یاس سے گزرے، وہ ایک بحری گھسیٹے جا رہے تھے جیسے کہ گدھا ہو تاکہ اس کو دور کہیں پھینک دیں اور اس سے خلاصی حاصل کریں یا پھر وہ اپنی جسامت میں گدھے کی طرح تھی (موٹی تازی)۔ تورسول الله التَّاتِيكِمْ نے ان سے فرمایا" اس کو چھینکنے کے بجائے اس سے نفع حاصل کرلو۔" انہوں نے کہا : يه مر دار ہے ۔ ان كا خيال تھا كه شايد رسول الله طلقيقيم كواس بات كا علم نهيں كه يه مردہ ہے اور ان کو اس بات کا پتہ تھا کہ مردار کے تمام اجزاء نجاست کی وجہ سے

#### 

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: ميمونة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• القَرَظ : حَبُّ شجر السَّلم، يُدْبَغ بِحَبِّه جلد الميتة، وكان الدِّبَاغ معروفًا بالقَرَظ عند العرب.

• الإهَاب: هو الجلد قبل دَبْغِه.

#### فوائد الحديث:

١. يجوز استعمال جلد الميتة المدبوغ في اليابسات والمائعات، ويجوز لبسه وافتراشه وغير ذلك من الاستعمالات، كما أنّه ذو قيمة مالية، فيجوز التصرف فيه بأنواع التصرفات من بيع وغيره.

٢. أن جلد الشَّاة الميتة يطهر بالدِّبَاغ، ومثل الشاة غيرها من الحيوانات الحلال أكلها.

٣. يجوز الدباغ بكل شيءٍ ينشف فضلات الجلد، ويطيبه ويزيل عنه النتن والفساد، سواءً كان من القَرَظ، أو قشور الرُّمَّان، أو غيرهما من المنقيات الطاهرات، ولا يشترط الماء.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سلّيمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣هـ، ٣٠٠٣م. شرح سنن أبي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (8366)

## مطل الغني ظلم، وإذا أُتبعَ أحدكم على مليء فليتبع

# مالدار شخص کا (قرض کی ادائیگی میں) ٹال مٹول کرنا ظلم ہے اوراگرتم میں سے کسی کو (قرض کی وصولی کے لیے) کسی مالدار شخص کی طرف منتقل کر دیا جائے تو اس منتقلی کو قبول کر لیے۔

#### ٢٠٤٢. الحديث:

# عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله علي الله علي الله علي وإذا أُتْبِعَ الله عليه وإذا أُتْبِعَ أحدكم على مَلِيءٍ فَلْيَتْبَعْ».

#### ۲۰۶۲. طریت:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طرفی آبائی نے فرمایا: ''مالدار شخص کا (قرض کی ادائی میں) ٹال مٹول کرنا ظلم ہے اور اگرتم میں سے کسی کو (قرض کی وصولی کے لیے) کسی مالدار شخص کی طرف منتقل کر دیا جائے تواسے چاہیے کہ وہ اس منتقلی کو قبول کرلے''۔

## درجة الحديث: صحيح

## . .

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث الشريف أدب من آداب المعاملة الحسنة. فهو -صلى الله عليه وسلم- يأمر المدين بحسن القضاء، كما يرشد الغريم إلى حسن المطالبة. فبين -صلى الله عليه وسلم- أن الغريم إذا طلب حقه، أو فهم منه الطلب بإشارة أو قرينة، فإن تأخير حقه عند الغني القادر على الوفاء، ظلم له، أنه دون حقه بلا عذر. وهذا الظلم يزول إذا أحال المدين الغريم على مليء يسهل عليه أخذ حقه منه، فَلْيَقْبَل الغريم الحوالة حينئذ. ففي هذا حسن الاقتضاء منه، وتسهيل الوفاء، كما أن فيه إزالة الظلم بما لو بقي الدين بذمة المدين المماطل.

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث شریف میں احجے اندازسے باہمی معالمہ کرنے کے آداب میں سے ایک ادب کی تعلیم دی گئی ہے۔ نبی طبیقہ قرض دار کو حکم دے رہے ہیں کہ وہ احجے انداز میں قرض کی ادائیگی کرے اور قرض خواہ کو تلقین فرمارہے ہیں کہ وہ احجے انداز میں قرض کا مطالبہ کرے۔ نبی طبیقہ نے وضاحت فرمائی کہ قرض خواہ جب قرض کا مطالبہ کرے یا پھر اشارے کنائے یا قرینہ سے معلوم ہو کہ وہ قرض کی ادائیگی چاہ رہا ہے تواس صورت میں اس مالدار شخص کا ٹال مٹول کرنا جو قرض کی ادائیگی کی قدرت بھی رکھتا ہے سرا سراس قرض خواہ کے ساتھ ظلم ہے اور بلا عذر اس کی حق کی ادائیگی میں آڑے آنا ہے۔ یہ ظلم اس وقت ختم ہوجا تا ہے جب قرض دار، اپنے قرض خواہ کو کسی الیے مال دار آدمی کی طرف منتقل کر دیے جس سے اپنا حق وصول کرنا اس کے لیے آسان ہو۔ اس صورت میں قرض خواہ کو چاہیے کہ وہ اس منتقلی کو قبول کر لے۔ یہ اس کی طرف سے حسن تقاضا ہے اور اس میں قرض کی ادائیگی میں تبول کر لے۔ یہ اس کی طرف سے حسن تقاضا ہے اور اس میں قرض کی ادائیگی میں کرنے والے قرض دار کے ذمہ قرض باقی رہنے کی وجہ سے ہوتا۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- مطل الغني : تأخير القادر على الأداء ما استحق أداؤه بغير عذر.
- ظلم: يحرُّم عليه، والظلم: وضع الشيء في غير محله، والمطل ظلم لأنه وضع المنع موقع القضاء.
- مليء : هو المليء بماله، وبدنه، وقوله: بماله: القدرة على الوفاء. وبدنه: إمكان إحضاره بمجلس الحكم. وقوله: أن لا يكون مماطلا.
  - فليتبع: فليقبل الإحالة؛ لأنه لا يتعذر استيفاء الحق منه عند الامتناع بل يأخذه الحاكم قهرا ويوفيه.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم مطل الغني، ووجوب وفاء الدين الذي عليه لغريمه.
- ٢. التحريم خاص بالغني المتمكن من الأداء، أما الفقير، أو العاجز لشيء من الموانع، فهو معذور.
- ٣. تحريم مطالبة المعسر، ووجوب إنظاره إلى الميسرة؛ لأن تحريم المطل ووجوب الوفاء متعلقان بالغنى القادر. أما المعسر فيحرم التضييق عليه؛ لأنه معذور، و ملاحقته بالدين حرام.
  - ٤. في الحديث حسن القضاء من المدين، بأن لا يماطل الغريم، وفيه حسن الاقتضاء من الغريم بأن يقبل الحوالة إذا أحاله المدين على مليء.
    - ٥. ظاهر الحديث أنه إذا أحال المدين الغريم على ملىء، وجب عليه قبول الحوالة.
      - مفهومه أنه لا يجب على المحال قبول الحوالة إذا أحاله على غير ملىء.
- ٧. فسر العلماء "المليء" بأنه ما اجتمع فيه ثلاث صفات: (١) أن يكون قادراً على الوفاء، فليس بفقير. (٢) صادقا بوعده، فليس بمماطل. (٣)
   يمكن جلبه إلى مجلس الحكم، فلا يكون صاحب جاه، أو يكون أباً للمحال، فلا يسمح القاضي له بمرافعته.
- ٨. قال العلماء: إن مناسبة الجمع بين هاتين الجملتين أنه لما كان المطل ظلماً من المدين، طلب من الغريم إزالة هذا الظلم بقبول الحوالة على من
   لا يلحقه منه ضرر وهو المليء.
  - ٩. ظاهر الحديث، انتقال الدين من ذمة المحيل إلى ذمة المحال عليه.
  - ١٠. الإرشاد إلى ترك الأسباب القاطعة لاجتماع القلوب، لأن ذلك هو الحكمة في الزجر عن المماطلة.

#### المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ه. تسهيل الالمام، للشيخ الفوزان، طبعة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٢٧ – ٢٠٠٦ م. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠٠ مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ه. صحيح البخاري, تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر, دار طوق النجاة ترقيم محمد فؤاد عبدالباقي, ط ١٤٢٢ه. صحيح مسلم, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي.

الرقم الموحد: (6141)

## وہ شخص ملعون ہے ، جس نے عورت سے اس کے دہر میں جماع کیا

## ملعون من أتى امرأته في دبرها

#### ٢٠٤٣. الحديث:

#### ۲۰٤٣. مديث:

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا: "وہ شخص ملعون ہے،جس نے عورت سے اس کے دبر میں جماع کیا"۔

عن أبي هريرة، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ملعون من أتى امرأته في دُبُرِها».

#### حديث كا درجه: حَسن

## درجة الحديث: حسن

المعنى الإجمالي:

## اجمالي معنى:

في هذا الحديث الوعيد الشديد لمن يجامع زوجته في اس مديث كاندر بيوى كو وبر مين مجامعت سے متعلق شديد وعيد آئى ہے؛ كيول دبرها؛ حيث يترتب على ذلك الطرد من رحمة الله - كه ايساكر في پرالله تعالى كى رحمت سے وصطار بے كى سزامر تب ہوتى ہے يہ تعالى -، وهذا دليل على أنه كبيرة من كبائر الذنوب مديث اس بات كى وليل ہے كه يه انتهائى بڑے گنا ہوں ميں سے ہے اور مسلمان فلا يحل لمسلم أن يفعله.

راوي الحديث: رواه أبو داود، والنسائي في السنن الكبري، وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- ملعون : من اللعن: وهو الطرد والإبعاد عن رحمة الله -تعالى-.
  - امرأته : زوجته.
  - من أتى : من جامع امرأته.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم إتيان النساء في أدبارهن.
- ٢. أن الاستمتاع من الزوجة بما دون دبرها من جسدها جائز.
- ٣. بيان الحكمة العظيمة من تحريم هذا الشيء؛ وذلك لأنه يحصل به مفاسد عظيمة وهي أن الإنسان يطأ في مكان القذر والأذى، وأن النطفة التي ينزلها في دبر امرأته لو أنزلها في محلها الذي أذن الله لكان به إنجاب الولد، وأنه يؤدي لحصول الأمراض.

#### المصادر والمراجع:

- نيل الأوطار، للشوكاني. الناشر: دار الحديث، مصر. الطبعة: الأولى، ١٤٦٣هـ ١٩٩٣م - سبل السلام، للصنعاني. الناشر: دار الحديث. - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: المؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، مدار الوطن للنشر - الطبعة الأولى ١٤٣٠ - ٢٠٠٩م - صحيح أبي داود، للشيخ الألباني. الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت. الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ هـ ٢٠٠٠ م.

الرقم الموحد: (58090)

## من السنة إذا تزوج البكرَ على الثيب: أقام عندها سبعا ثم قسم. وإذا تزوج الثيب: أقام عندها ثلاثا ثم قسم

#### ٢٠٤٤. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضى الله عنه- قال: «من السنة إذا تَزَوَّجَ البِكْرَ على الثَّيِّبِ: أقام عندها سبعا ثم قَسَمَ. وإذا تَزَوَّجَ الثَّيِّبَ: أقام عندها ثلاثا ثم قَسَمَ». قال أبو قلابة:" ولو شِئْتُ لَقُلْتُ: إنَّ أَنَسًا رَفَعَهُ إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-».

انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ، وہ بیان کرتے ہیں کہ پیر مسنون ہے کہ جب کوئی شخص ثیبہ کی موجودگی میں کسی باکرہ (کنواری) کو بیاہ لائے، تواس کے ہاں سات رات تک قیام کرہے اور پھر باریاں مقرر کرہے اور اگر کسی ثیبہ (غیر کنواری) سے شادی کرہے، تواس کے ہاں تین رات تک قیام کرہے اور پھر باریاں طے کرے۔ ابو قلا ہر کہتے ہیں کہ اگر میں چاہتا تو کہ سخا تھا کہ انس رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث نبی اللہ وہ اللہ وہ سے نقل کی ہے۔

یہ مسنون ہے کہ جب کوئی شخص ثیبہ کی موجودگی میں کسی باکرہ (کنواری) کو بیاہ

لانے، تواس کے ہاں سات رات تک قیام کرہے اور پھر باریاں مقر رکرہے

اوراگر کسی ٹیمہ (غیر کنواری) سے شادی کرہے ، تواس کے ہاں تین رات تک

قیام کرہے اور پھر ہاریاں طے کرہے۔

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

من السنة أنه إذا تزوج البكر على الثيب، أقام عندها سبعًا يؤنسها، ويزيل وحشتها وخجلها، لكونها حديثة عهد بالزواج، ثم قسم لنسائه بالسوية. وإذا تزوج الثيب أقام عندها ثلاثًا، لكونها أقل حاجة إلى هذا من الأولى. وهذا الحكم الرشيد، جَاء في هذا الحديث الذي له حكم الرفع، لأن الرواة إذا قالوا: من السنة، فلا يقصدون إلا سنة النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال أبو قلابة الراوي عن أنس: "لو شئت لقلت إن أنسًا رفعه"؛ لأنه عندي مرفوع فهو عندي بلفظ: "من السنة" وبلفظ صريح في الرفع. والرفع والحديث المرفوع معناه المضاف إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، مثل قول الراوي: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كذا.

## حديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

یہ سنت ہے کہ آ دمی اگر کسی ثیبہ کی موجودگی میں کسی کنواری سے شادی کرہے ، تو اس سے انس والفت پیدا کرنے اور اس کے خوف و گھبراہٹ اور شرم کو دور کرنے کے لیے سات رات تک اس کے ساتھ رہے؛ کیومکہ اس کی نئی نئی شادی ہوئی ہوتی ہے۔ اس کے بعد پھر اپنی سب بیویوں کے مابین یکسال طور پر باریاں مقرر کرہے۔ اگر غیر کنواری سے شادی کرہے، تو پھر اس کے ہاں تین رات تک قیام کرہے؛ کیومکہ پہلی کی برنسبت اسے اس کی کم ضرورت ہوتی ہے۔ یہ راہ نمائی اس حدیث میں آئی ہے ، جو مرفوع حدیث کے حکم میں ہے ؛ کیومکہ راوی جب کہیں کہ " یہ سنت ہے " تواس سے ان کی مراد نبی سلی ایکی سنت ہی ہوتی ہے۔ "رفع" یا "الحديث المرفوع" سے مرادوہ حديث ہے جس كى نسبت نبي سُنْ اللَّهِ كَيْ اللَّهِ عَلَيْهِ كَيْ طرف مو۔

راوى الحديث: متفق عليه.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- من السنة : سنة النبي -صلى الله عليه وسلم- إذ ذلك هو المتبادر من قول الصحابي "من السنة".
  - إذا تزوج البكر على الثيب: أي كانت عنده ثيب فتزوج معها بكرًا.

- لو شئت لقلت إن أنسا رفعه إلى النبي : لأنه عندي مرفوع فهو عندي بلفظ: "من السنة" وبلفظ صريح في الرفع. الرفع نسبة القول للنبي -صلى الله عليه وسلم-، مثل قول الراوي: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كذا.
  - وإذا تزوج الثيب: أي على بكر قبلها.

#### فوائد الحديث:

- ١. قول الراوي "من السنة كذا" في حكم المرفوع ، لأن الظاهر أنه ينصرف إلى سنة الرسول -صلى الله عليه وسلم-، وقد صرح بذلك سالم بن عبد الله بن عمر للزهري لما سأله عن قول ابن عمر للحاج : إن كنت تريد السنة، هل يريد سنة النبي -صلى الله عليه وسلم-؟ فقال له سالم: وهل يعنون بذلك إلا سنته.
  - ٢. إذا تزوج البكر على الثيب، أقام عندها سبعا يؤنسها، ويزيل وحشتها وخجلها، لكونها حديثة عهد بالزواج، ثم قسم لنسائه بالسوية.
    - ٣. إذا تزوج الثيب أقام عندها ثلاثا، لكونها أقل حاجة إلى هذا من الأولى.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرّح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٦٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ

الرقم الموحد: (6145)

## من أتاكم وأمركم جميع على رجل واحد، يريد أن يشق عصاكم، أو يفرق جماعتكم، فاقتلوه

## جب تہارا نظام (حکومت) ایک شخص کے ذمہ ہو پھر کوئی تہارہے اتحاد کی لاٹھی کو توڑنے یا تہاری جماعت کو منتشر کرنے کے ارادے سے آئے تواس کو قتل کردو۔

#### ٢٠٤٥. الحديث:

#### ٢٠٤٥. مديث:

عن عرفجة -رضي الله عنه- قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: "من أتاكم وأمرُكُم جَمِيْعٌ على رجل واحد، يُريد أن يَشُقَ عَصَاكُم، أو يُفَرِّق جَمَاعَتَكُم، فاقتُلُوهُ".

عرفجہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ طَالَٰ اَلَٰہِ اَلَٰہِ کُویہ فرماتے ہوئے سنا کہ ''جب تہارا نظام (حکومت) کسی شخص کے ذمہ ہو پھر کوئی تہارے اتحاد کی لاٹھی کو توڑنے یا تہاری جماعت کو منتشر کرنے کے ارادے سے آئے تواس کو قتل کر ''

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

## اجمالي معنى:

مضمون هذا الحديث في قتال أهل البغي ومن يريد تفريق كلمة المسلمين بعد اجتماعهم وإذعانهم لحاكم، وقد أفاد أنَّ المسلمين إذا اجتمعوا على خليفة واحد ثم جاءهم من يريد أن يعزِلَ إمامَهم الذي اتفقُوا على إمامته وجب عليهم وضع حد له ولو بقتله؛ دفعًا لشره وحقنًا لدماء المسلمين.

اس حدیث میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ مسلمانوں کا کسی حاکم کو اجتماعی طور پر تسلیم کرنے کے بعد کوئی باغی گروہ ان کے مابین تفریق پیدا کرنے کی کوشش کرنے تو اس کے ساتھ قال کیا جائے گا۔ اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ مسلمان جب کسی ایک خلیفہ پر مجتمع ہوجائیں پھران میں سے کوئی ایک مسلمانوں کے ذریعہ متفقہ طور پر منتخب خلیفہ کو معزول کرنے کی کوششش کرنے تواس پر حدلاگو کرنا واجب ہوگی، چاہے اس کو قتل ہی کیوں نہ کرنا پڑے تاکہ اس کے نثر کوروکا اور مسلمانوں کے خون کا تحفظ کیا جاسکے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عرفجة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- وأمركم جميع: كلمتكم مجتمعة على إمام واحد، وأنتم يد واحد.
- يشق عصاكم : أصل العصا الاجتماع والائتلاف، والمراد هنا أنه يريد تفريق جماعتكم التي اجتمعت على إمام واحد.
  - فاقتلوه : أي حدًّا ودفعًا لِشَرِّه وتفريقه لكلمة المسلمين.

#### فوائد الحديث

- ١. وجوب السمع والطاعة لولي أمر المسلمين، وتحريم الخروج عليه.
- ٢. من خرج على إمام قد اجتمعت عليه كلمة المسلمين فإنه يجب قتله مهما كان كانت منزلته شرفا ونسبًا.
- ٣. الحديث يشمل بظاهره ما إذا كان الخارج واحدا أو جماعة فإنهم يقتلون, لكن الجماعة إن كان لها شوكة ومنعة وخرج أفرادها بتأويل سائغ فهم بغاة, أما إن لم يكن لهم تأويل وأرادوا السيطرة على الحكم, فإن حكمهم حكم قطاع الطريق.
  - ٤. الحث على الاجتماع وعدم التفرق والاختلاف.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى ١٤٢٧ المفاتيح في شرح المصابيح/الحسين بن محمود بن الحسن المشهور بالمُظهِري - تحقيق ودراسة: لجنة مختصة من المحققين بإشراف: نور الدين طالب - دار النوادر، وهو من إصدارات إدارة الثقافة الإسلامية - وزارة الأوقاف الكويتية- الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ هـ ٢٠١٢ م بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٢ م.

الرقم الموحد: (58223)

## من أدرك من الصبح ركعة قبل أن تطلع الشمس فقد أدرك الصبح، ومن أدرك ركعة من العصر قبل أن تغرب الشمس فقد أدرك العصر

## جس نے طلوع آفاب سے پہلے فجر کی ایک رکعت پالی تواس نے نمازِ فجر پالی اور جس نے غروبِ آفاب سے پہلے عصر کی ایک رکعت پالی تو گویا اس نے عصر کی نماز پالی۔

### ٢٠٤٦. الحديث:

#### ۲۰۶۱. حدیث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «مَنْ أَدْرَكَ مِن الصَّبح ركعة قبل أن تَطْلُعَ الشمس فقد أَدْرَكَ الصُبح، ومن أَدْرَكَ ركعة من العصر قبل أن تَغْرُبَ الشمس فقد أَدْرَكَ العصر».

صنرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت ہے کہ رسول اللہ طَافِیَیَآم نے فرمایا: "جس نے طلوع آفتاب سے پہلے فجر کی ایک رکعت پالی تواس نے نمازِ فجر پالی اور جس نے غروب آفتاب سے پہلے عصر کی ایک رکعت پالی توگویا اس نے عصر کی نماز پالی۔ "

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

اس حدیث میں رسول اللہ التَّالِيَّةِ نے اپنی امت کو دو نمازوں ، نماز فجر اور عصر کے آخری وقت کی نشاندہی فرمائی ہے۔ آپ التَّالِیَّةِ نے یہ فرمایا ہے کہ جس نے ایک رکعت پالی یعنی جس نے نماز فجر شروع کی اور طلوع آفتاب سے پہلے پہلے رکوع سے اللّٰے گیا تواس کے وقت میں ایک رکعت کو پالینا وہ السے ہی ہے جسبے اس نے نماز فجر السّٰے وقت میں اداکی۔ اسی طرح جس نے غروب آفتاب سے پہلے پہلے نماز عصر کی ایک رکعت کو پالینا السے ہی ہے جسبے اس نے عصر کی نماز کوا سے پالی تواس کے وقت میں ایک رکعت کو پالینا السبے ہی ہے جسبے اس نے عصر کی نماز کوا سے وقت میں اداکی۔

بين النبي -صلى الله عليه وسلم- لأمته آخر وقت صلاتي الصبح والعصر، فأخبر أن من أدرك ركعة، أي: صلى ورفع من الركوع من صلاة الصبح قبل أن تطلع الشمس، فيكون بذلك قد أدرك صلاة الصبح أداء؛ لوقوع ركعة في الوقت، وكذلك من أدرك ركعة من صلاة العصر قبل أن تغرب الشمس، فيكون بذلك قد أدرك صلاة العصر أداء؛ لوقوع ركعة في الوقت.

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• فقد أدرك الصبح: أي: أدرك صلاة الصبح أداء.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن صلاة الصبح تدرك بإدراك ركعة من وقتها قبل أن تطلع الشمس، وأن العصر تدرك بإدراك ركعة من وقتها قبل أن تغرب الشمس، وتكون الصلاة أداء.
  - ٢. أن من أدرك أقل من ركعة، ثم طلعت عليه الشمس أو غربت أنه لا يكون مدركا للوقت.
  - ٣. بيان أن المراد بقوله -صلّى الله عليه وسلّم- في حديث ابن عمرو: «ووقت العصر ما لم تصفر الشمس»، أن المراد بذلك وقت الاختيار، لا أنه آخر وقت العصر؛ إذ لو كان آخر وقت العصر هو الاصفرار لم يكن من صلّى ركعة قبل الغروب مدركًا لها، فيستفاد من هذين الحديثين أن هذه الصلاة لها وقتان: وقت اختيار ووقت ضرورة، وبهذا تجتمع الأحاديث ولا تتعارض.
    - ٤. تأخير صلاة العصر إلى اصفرار الشمس لا يجوز؛ لأن هذا وقت ضرورة، نهي عن الصلاة فيه.

#### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، عبيد الله بن محمد عبد السلام المباركفوري، إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الجامعة السلفية، بنارس الهند، الطبعة: الثالثة ١٤٠٤هـ.

الرقم الموحد: (10602)

## جس نے صبح (صادق) سے پہلے وتر نہیں پڑھی تواس کی وتر نہیں ہے

## من أدركه الصبح ولم يوتر، فلا وتر له

#### ٢٠٤٧. الحديث:

#### ۲۰٤٧. مديث:

أبوسعيد خدرى رضى الله عنه سے مروى ہے كه الله كے رسول صلى الله عليه وسلم نے ارشاد فرمایا: ''جس نے صبح (صادق) سے پہلے وتر نہیں پڑھى تواس كى وتر نہیں ہے۔ ''

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «من أدركه الصبح ولم يوتر؛ فلا وتر له».

## مديث كادرجه: صحح

## درجة الحديث: صحيح

## اجمالی معنی:

اس حدیث شریف سے پتہ چلتا ہے کہ وتر کی نماز کا وقت صبح ہونے یعنی طلوعِ فجر ثانی سے ختم ہوجاتا ہے، اور یہ وتر کا اختیاری وقت ہے، اور وتر کی نماز کا اضطراری وقت ہے، اور وتر کی نماز کا اضطراری وقت جیسے دیر سے بیدار ہونے والے شخص کے لیے تو یہ فجر کی نماز تک رہتا ہے، جیسا کہ یہ صحابۂ کرام کی ایک جماعت سے ثابت ہے۔

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن صلاة الوتر تفوت بالإصباح أي بطلوع الفجر الثاني، وهذا الوقت الاختياري، أما الاضطراري كمن استيقظ متأخرا فيستمر وقت الفجر له إلى صلاة الصبح؛ لوروده عن جمع من الصحابة -رضي الله عنهم-.

راوي الحديث: رواه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم.

التخريج: أبوسعيد الخدري-رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. الوتر من صلاة الليل، ولكنه يختم به صلاتها؛ ليوترها، كما تختم صلاة النهار بصلاة المغرب؛ لتوترها.
- ٢. أنَّ آخر وقت الوتر هو طلوع الفجر الثاني، فإذا طلع الفجر، فقد فات وقت الوتر، فمن أوتر بعد طلوع الصبح فلا وتر له.
- ٣. وذكر ابن المنذر عن جماعة من السلف: أنَّ للوتر وقتين: اختياري واضطراري، فالاختياري ينتهي بطلوع الفجر الثاني، والاضطراري لا ينتهي إلاَّ بصلاة الصبح.
  - ٤. ظاهر الحديث: أنَّ الوتر الذي فات وقته إذا كان تركه من عمد، فإنَّ تاركه فوَّت أجره.

#### المصادر والمراجع:

صحيح ابن خزيمة، لمحمد بن إسحاق بن خزيمة أبو بكر السلمي النيسابوري، المكتب الإسلامي - بيروت ، ١٣٩٠ - ١٩٧٠ صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان، تأليف محمد بن حبان بن أحمد بن حبان، تحقيق: شعيب الأرنؤوط مؤسسة الرسالة - بيروت، ط: الثانية، ١٤١٤ – ١٩٩٣. المستدرك على الصحيحين، محمد بن عبدالله أبو عبدالله الحاكم النيسابوري، دار الكتب العلمية - بيروت الطبعة الأولى، ١٤١١ - ١٩٩٠، تحقيق : مصطفى عبد القادر عطا. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي - بيروت، ط. الثانية -١٤٠٥ – ١٩٨٥.

الرقم الموحد: (11276)

# من أسلف في شيء فليسلف في كيل معلوم،

## جبے کسی چیز کی ہیج سلم کرنی ہووہ اسے مقررہ پیمانے اور مقررہ وزن اور متعینہ مت تک کے لیے روک کررکھے۔ ووزن معلوم، إلى أجل معلوم

#### ٢٠٤٨. الحديث:

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: قدم

رسول الله -صلى الله عليه وسلم- المدينة، وهم يُسلفون في الثمار: السنة والسنتين والثلاث، فقال: «من أُسلَفَ في شيء فليُسلف في كيل معلوم، ووزن معلوم، إلى أجل معلوم».

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

قدم النبي -صلى الله عليه وسلم- للمدينة مهاجرًا من مكة كما هو معلوم، فوجد أهل المدينة -لأنهم أهل زروع وثمار- يسلفون، وذلك بأن يقدموا الثمن ويؤجلوا المثمن -المسلم فيه- من الثمار، مدة سنة، أو سنتين، أو ثلاث سنين، أو أقل أو أكثر لأن هذه المدد للتمثيل، فأقرهم -صلى الله عليه وسلم- على هذه المعاملة ولم يجعلها من باب بيع ما ليس عند البائع المفضى إلى الغرر؛ لأن السلف متعلق بالذمم لا الأعيان، ولكن بين -صلى الله عليه وسلم- لهم في المعاملة أحكاما تبعدهم عن المنازعات والمخاصمات التي ربما يجرها طول المدة في الأجل فقال: من أسلف في شيء فليضبط قدره بمكياله أو ميزانه المعلومين، وليربطه بأجل معلوم، حتى إذا عرف قدره وأجله انقطعت الخصومة والمشاجرة، واستوفى كل منهما حقه بسلام.

#### ۲۰۶۸. مدیث:

عبداللہ بن عباس رصنی اللہ عنہماروایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ مدینہ آئے تو آپ ﷺ نے دیکھا کہ امل مدینہ پھلوں میں ایک، دواور تین سالوں کے لیے ہیج سلف (بیع سلم) کرتے ہیں۔اس پر آپ ملی ایک فرمایا: جیے کسی چیز کی بیع سلم کرنی ہووہ اسے مقررہ پیمانے اور مقررہ وزن اور متعینہ مدت تک کے لیے روک کر ر کھے ۔

## حديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

نبی طَلَّهُ لِیَلِمُ ہجرت کر کے مدینہ تشریف لائے تو آپ طَلَّهُ اِیَلُمْ نے دیکھا کہ مدینہ کے باشندے جو کھیتیوں اور باغات کے مالک تھے بیع سلم کیا کرتے تھے بایں طور کہ وہ قیمت کو پہلے ہی ادا کر دیا کرتے تھے اور پھلوں کی ادائگی کوایک سال یا دوسال یا تین سال تک موخررکھتے۔ نبی طبی ایٹی کیٹی نے انہیں اس معاملے کی اجازت دی اور اسے بیع کی اس قسم میں سے نہیں گردانا جس میں بائع ایسی شے فروخت کرتا ہے جواس کے یاس نہیں ہوتی اور جو غرر تک لے جاتی ہے۔ کیونکی بیچ سلم کا تعلق ذمہ کے ساتھ ہوتا ہے نہ کہ اشیاء کے ساتھ۔ تاہم نبی اللہ اللہ نے اس معاملے کے کچھ احکامات کی وصاحت فرما دی جولوگوں کوان لڑائی جھگڑوں سے بچاتے ہیں جو بعض اوقات مدت کے لمبا ہونے کی وجہ سے پیدا ہوجاتے ہیں۔ آپ سٹھیلٹ نے فرمایا: جوکسی شے میں ہیج سلم کرے اسے چاہئے کہ وہ شرعی طور پر معروف کیل اوروزن کے آلات کے ذریعے اس کی مقدار کا پوری طرح تعین کرہے اور اسے ایک مقررہ مدت تک رکھے تاکہ اس کی مقدار اور مدت معلوم ہونے کی وجہ سے لڑائی جھگڑا کا احتمال نہ رہے اور خریدارایناحق پوری طرح سے وصول کرلے۔

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- المدينة : مدينة رسول الله -صلى الله عليه وسلم-.
- يسلفون : -بضم أوله- من أسلف، وهو عقد يسلم فيه المشتري الثمن نقدًا، ويحصل على السلعة مؤجلةً أو مقسطةً، تسمى سلمًا وتسمى سلفًا، وسمي سلما لتسليم رأس المال في المجلس، وسلفا: لتقديمه، مثاله: أن تعطي مزارعًا ألف ريال على أن يعطيك بعد ستة أشهر مائة كيلو من التمر، مع بيان نوعه.

- في كيل معلوم: إذا كان المسلّم فيه مكيلا.
- ووزن معلوم : إذا كان المسلّم فيه موزونا والواو بمعني أو.

#### فوائد الحديث:

- ١. يشترط في السلم ما يشترط في البيع، لأنه أحد أنواعه. فلابد أن يكون العقد من جائز التصرف، مالك للمعقود عليه، أو مأذون له فيه، ولابد فيه من الرضا، وأن يكون المسلم فيه تما يصح بيعه، ولابد فيه من القدرة عليه وقت حلوله، وأن يكون الثمن والمثمن معلومين.
- عن السلم على شروط البيع شروطاً ترجع إلى زيادة ضبطه وتحريره، لئلا تفضي المعاملة إلى الشجار والمخاصمة ، ونأخذ أهم هذه الشروط من الحديث الذي معنا: الشرط الأول: أن يبين قدر المسلم فيه بمكياله أو ميزانه الشرعيين، إن كان مكيلا أو موزوناً، أو بذرعه، إن كان مما يُذرَعُ، أو بعد بعد ولا يختلف المعدود بالكبر أو الصغر أو غيرهما، اختلافاً ظاهراً.
  - ٣. الشرط الثاني الذي دل عليه الحديث أن يكون مؤجلا، ولابد في الأجل أن يكون معلوما، فلا يصح حالاً، ولا إلى أجل مجهول.
  - ٤. الشرط الثالث أن يقبض الثمن بمجلس العقد، وهذا مأخوذ من قوله: "فَلْيُسْلِفْ" لأن السلف هو البيع، الذي عُجلَ ثمنه وأجلِ مثمنه.
  - ه. الشرط الرابع أن يسلم في الذمة لا في الأعيان، وهذا هو الذي سوّغ العقد، وإن كان وفاؤه من شيء غير موجود عند البائع، وإنما يستوفي من ثمار أو زروع لم توجد وقت العقد. وبهذا تبين أن السلم لم يتناوله النهي في قوله: "ولا تبع ما ليس عندك" وأن العقد عليه وفق القياس.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دارعالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ -الإلمام بشرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن للشيخ إسماعيل الأنصاري، -مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق، -مكتبة الصحابة- الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6079)

## من أصابه قيء أو رعاف أو قلس أو مذي، فلينصرف، فليتوضأ ثم ليبن على صلاته، وهو في ذلك لا يتكلم

#### ٢٠٤٩. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- مرفوعاً: «من أصَابه قَيْءٌ أو رُعَاف أو قَلَسُ أو مَذْي، فَلْيَنْصَرِف، فليتوضأ ثم لِيَبْنِ على صلاته، وهو في ذلك لا يتكلم».

#### ۲۰٤٩. حديث:

عائشه رضي الله عنها سے روایت ہے کہ رسول الله طبُّ لِیّنِهُ نے فرمایا: "جس آ دمی کو نماز میں الٹی ہوجائے ، نکسیر پھوٹ پڑے ، منہ بھر کرقے ہوجائے یا مذی نکل آئے تواسے چاہیے کہ لوٹ جائے، وضو کرسے اور پھراپنی نماز کی بنا کرہے۔ (جمال سے نماز چھوڑی تھی، وہیں سے شروع کرسے) بشرطے کہ درمیان میں وہ کلام نہ

جس آ دمی کونماز میں الٹی ہوجائے، نکسیر پھوٹ بڑے، منہ بھر کرقے ہوجائے یا

مذی نکل آئے ، تواسے چاہیے کہ لوٹ جائے ، وضوکر سے اور پھر اپنی نماز کی بنا

کرہے۔ (جہاں سے نماز چھوڑی تھی، وہن سے مشروع کرہے) بشرطے کہ

درمیان میں وہ کلام نہ کرہے۔

#### درجة الحديث: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

معنى الحديث :" أن من أُصيب في صلاته بهذه الأشياء المذكورة في الحديث" فَلْيَنْصَرِف، فليتوضأ " أي يخرج من صلاته لانتقاض طهارته ، ثم يتوضأ جديد. " ثم لِيَبْن على صلاته " والمعنى: إذا عاد إلى الصلاة أتَّمَّ صلاته من حيث قطعها ولا يلزمه أن يُعيدها من أولها. " وهو في ذلك لا يتكلم " يعني : أثناء خروجه وذهابه للوضوء ورجوعه إلى الصلاة لا يتكلم. وهذا شرط للبناء، فإن أخلَّ به فسدت صلاته، ولزمه إعادتها من أولها. لكن هذا الحديث قد ضعفه العلماء من وجهين: الأول: السَّنَد، فقد ضعفه جمع من العلماء منهم : الشَّافعي وأحمد والدَّارقطني وغيرهم، ومن المعاصرين الألباني. الثاني: المتن: حيث تقرر أن هذه الأشياء التي في الحديث من نواقض الوضوء، ثم أُجيز بناء آخرها على أولها، ولا شك أن هذا مخالف لأصول الشريعة، ومما يدل على ذلك ما ثبت من حديث طلق بن علي \_ رضي الله عنه \_ عن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ :" إذا فَسَا أحدكم في الصلاة، فلينصرف، فليتوضأ، ولْيُعِدِ الصلاة " رواه أبو داود وغيره وهذا الحديث نص في المسألة، فإذا انتقض وضوء المصلي بخارج من السبيلين، كالفسا أو

### مری**ث کا درجر:** ضعیف

## اجمالي معنى:

حديث كامفهوم: يعني حب نماز مين وه اشيا لاحق مهوجائين، جن كا حديث مين ذكر آيا ہے، اسے چاہیے کہ وہ پلٹ آئے اور نئے سرے سے وضو کرہے۔ یعنی طہارت ختم ہوجانے کی وجہ سے اپنی نماز کو چھوڑ کر باہر آ جائے اور نئے سرے سے وصو كرے ـ "ثم ليَبنِ على صلاته " ـ يعنى جب دوباره نمازكي طرف لوٹے ، توجهال سے نماز توڑی تھی، وہیں سے شروع کرہے اوراس پریدلازم نہیں ہے کہ وہ ابتدا سے نماز کو دوبارہ لوٹائے۔ "وہوفی ذلک لا یتکلم "۔ یعنی نماز سے نکلنے، وضو کے لیے جانے اور نماز میں دوبارہ لوٹ آنے کے دوران وہ کوئی بات نہ کرے۔ یہ بنا کی شرط ہے۔ اگریہ شرط نہ یائی گئی، تو نماز فاسد ہوجائے گی اور اس پراسے ابتدا سے دوبارہ لوٹانا واجب ہوگا۔ تاہم اس حدیث کوعلما نے دووجوہات کی بنا پر ضعیف قرار دیا ہے ، جویہ ہیں : اول : علما کے ایک گروہ نے اس حدیث کی سند کوضعیف قرار دیا ہے، جن میں امام شافعی، امام احد اور دار قطنی وغیرہ نیز معاصر علما میں سے علامہ البانی نے شامل ہیں۔ دوم: متن کے اعتبار سے بھی یہ حدیث ضعیف ہے؛ کیو کمہ اس حدیث میں یہ بتا باگیا ہے کہ اس میں مذکوراشیا سے وصوٹوٹ جاتا ہے، پھر نماز کے تهزی حصے کی شروع والے حصے پر بنا کوجائز قرار دیا گیا، جب کہ بلاشک وشبہ یہ اصول شریعت کے مخالف ہے۔ اس کے دلائل میں سے طلق بن علی رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث بھی ہے کہ نبی ساتھ ایکٹھ نے فرمایا : "جب تم میں سے کسی کی دوران نماز ہوا خارج ہوجائے ، توواپس ہوجائے ، وضو کرہے اور اپنی نماز کا اعادہ کرہے "۔ اس حدیث کوابوداوداور دیگر محدثین نے روایت کیا ہے۔ یہ حدیث اس مسئلے میں نص

الضراط أو المذي أو غير ذلك مما هو خارج من كي حيثيت ركهتي ہے۔ جب نمازي كا وضودونوں شرم كا موں سے كچھ نكلنے كي وجہ سے ٹوٹ جائے، جیسے پھسکی، گوزیا مذی وغیرہ، تواس پرلازم ہے کہ وہ نماز توڑ دیے اور دوبارہ وضو کرکے نماز کا اعادہ کرہے۔ توضح الأحکام (۱/ ۳۰۰) تسهل الإلمام (١٨٩/١) فتح ذي الجلال والإكرام (٢٦٢/١)

السبيلين لزمه الخروج من الصلاة، ثم يستأنف صلاته بعد أن يتم طهارته. توضيح الأحكام(١/ ٣٠٠) تسهيل الإلمام(١٨٩/١) فتح ذي الجلال والإكرام(١/٦٢١)

راوي الحديث: رواه ابن ماجه

التخريج: عائشة \_ رضي الله عنها \_

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- قَيْء : القَيء: اسْتِفْراغ ما في المَعِدة عن طريق الفَم.
- رُعَاف : دم يخرج من الأنف بسبب نَزِيف يصيبه لأسباب معروفة عند الأطباء.
  - قَلَس : القّيء الذي لا يزيد عن مِلِّء الفَم أو دونه.
  - مَذْي : ماء رقيق لَزج يخرج عند المُلاعبة أو تَذَكُّر الجماعة من قوة الشهوة.

#### فوائد الحديث:

- ١. فيه أن القَيء والرُّعَاف والقَلس والمَذِي من نواقض الوضوء.
- ٢. فيه أن من انتقض وضوؤه بما سبق لزمه الخروج من الصلاة وله البِنَاء على ما مضى من صلاته بعد أن يتوضأ، بشرط عدم الكلام، لكن الحديث ضعيف كما سبق.
  - ٣. فيه أن الكلام من مُبطلات الصلاة.

#### المصادر والمراجع:

سنن ابن ماجه تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية. صحيح الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (8398)

## من أعطى في صداق امرأة ملء كفيه سويقًا أو تمرًا فقد استحل

## جس نے کسی عورت کو مہر میں مٹھی بھر ستویا کھجور دیے دیا، تواس نے (اس عورت کواپنے لیے) حلال کرایا

#### ٢٠٥٠. الحديث:

#### ۲۰۵۰. مدیث:

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «من أعطى في صداق امرأة مِلءَ كَفَيْهِ سَوِيقَا أو تمرا فقد استَحَلَّ».

جابر بن عبدالتٰدرضی التٰدعنهما سے روایت ہے کہ نبی صلی التٰدعلیہ وسلم نے فرمایا: "جس نے کسی عورت کومہر میں مٹھی بھر ستویا کھجور دیے دیا، تواس نے (اس عورت کوا پینے لیے) حلال کرلیا"۔

## درجة الحديث: ضعيف

### حديث كاورجه: ضعيف

اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ عقد نکاح میں مہر بنیادی رکن نہیں ہے اور نہ ہی مقصود بالذات عوض ہے؛ بلکہ یہ علامتی عزت افزائی ہے، جبے شوہر اپنی بیوی کے لیے۔ کیے بطور ہدید یا بخش پیش کرتا ہے، اس کی قدر شناسی اور دل دہی کے لیے۔ اس لیے ان معمولی اشیا کو بھی، ان سے قیمتی چیز میسر نہ ہونے کی صورت میں، مہر بنانا اور بطور مہر پیش کرنا جائز ہے۔ یہ حدیث اس بات کی بھی دلیل ہے کہ شارع شادی کرنے کی ترغیب دیتا ہے اور اس کے لیے فقر و مختاجی مانع نہیں ہے؛ تاکہ مہر اس مبارک عقد کی راہ میں بڑی رکا وٹ نہ سبخ، جس کے ذریعے دو جنسوں کو پاک بازی مبارک عقد کی راہ میں بڑی رکا وٹ نہ سبخ، جس کے ذریعے دو جنسوں کو پاک بازی حاصل ہوتی ہے، نسلی افزائش ہوتی ہے، اور دنیا میں اس امت کی کثرت کے سبب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فخر و مبابات کا موقع فراہم ہوتا ہے۔ مسلما نوں کو دشمن کے مقاط بلے میں قوت عاصل ہوگی اور قیامت کے دن آپ انبیا پر اپنی امتیوں کی کثرت کے سلسلے میں فخر کریں گے۔

الحديث يدل على أنَّ الصداق ليس ركنًا أساسيًّا في عقد النكاح، وليس عوضًا مقصودًا لذاته، وإنما هو تكرمة رمزية، يقدمها الزوج لزوجته كهدية أو نجلة؛ قدرًا لها، وجبرًا لخاطرها. لذا جاز أن تكون هذه الأشياء اليسيرة صداقًا، وتُقدَّم مهرًا، إذا لم يوجد ما هو أغلى منها. ويدل على أنَّ الشارع يرغِّب في الزواج والإقدام عليه، وأن لا يمنع منه الفقر؛ لئلا يكون المهر حَجر عثرة في سبيل طريق هذا العقد الخيري الذي يحصل به إعفاف الجنسين، وحصول الذرية، وتحقيق مباهاة النبي -صلى الله عليه وسلم- بتكثير سواد أمته في الدنيا؛ ليكونوا قوَّة في وجه عدوهم، وفي القيامة حينما يباهي بكثرتهم الأنبياء -عليهم الصلاة والسلام-.

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- سويقًا : بفتح السين، وكسر الواو، ثم ياء ساكنة، ثم قاف، هو التمر والدقيق المخلوط بالأقِط والسمن، يعجن بعضه ببعض كالعصيدة.
  - استحل: اتَّخذه حلالاً، والحلال ضد الحرام، والمعنى حل له فرجها.

#### فوائد الحديث

- ١. أنَّه لابد من الصداق، ولو يسيرًا، إذا لم يوجد الصداق الكافي؛ فإنَّ استحلال بضع المرأة لا يكون إلاَّ بمهر.
  - ٢. أنه يصح أن يكون المهر من غير الدراهم والدنانير.
    - ٣. عدم اعتبار تحديد الصداق بقدر معين.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية. - ضعيف أبي داود - الأم للألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - توضِيحُ الأحكام مِن بُلُوعُ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٣٣ هـ ٢٠٠٣ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م. - كشف اللثام شرح عمدة الأحكام للسفاريني, ت: نور الدين طالب, وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية - الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ البدرُ التمام شرح بلوغ المرام, الحسين بن محمد بن سعيد اللاعيّ، المعروف بالمعرفي, المحقق: علي بن عبد الله الزبن, الناشر: دار هجر, الطبعة: الأولى ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٣ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام, أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن حجر العسقلاني, تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري, دار الفلق – الرياض, الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ السابعة، ١٤٢٤ هـ مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ه.

الرقم الموحد: (58107)

## جس نے ظہر سے پہلے اور ظہر کے بعد چار رکعتیں پڑھنے کی پابندی کی ،اللہ اس پر جمنم کی آگ حرام کردے گا۔

## من حافظ على أربع ركعات قبل الظهر وأربع بعدها حرّمه الله على النار

#### ٢٠٥١. الحديث:

عن أم حبيبة -رضى الله عنها- مرفوعًا: «من حَافَظ على أربع رَكعات قبل الظهر وأربع بعدها حَرَّمَه الله على النَّار».

## ۲۰۵۱. مدیث:

ام حبيبه - رضى الله عنه - سے روایت ہے كه رسول الله طلق الله عنه الله عنه - سے روایت ہے كه رسول الله طلق الله ظہر سے پہلے اور ظہر کے بعد چار رکعتیں پڑھنے کی پابندی کی، اللہ اس پر جہنم کی آگ حرام کروہے گا۔"

## درجة الحديث: صحيح

## اجمالي معنى:

## المعنى الإجمالي:

معنى حديث : "من حَافَظ على أربع رَكعات قبل الظهر" يعني: ثَابر وواظب على أربع ركعات قبل الظهر. "وأربع بعدها" أي: وواظب على أربع بعد صلاة الظُّهر. "حَرَّمَه الله على النَّار" هذا جزاؤه، وهو أنَّ الله -تعالى- يمنعه من دخول النَّار، وفي رواية "حَرَّم الله لحَمه على النَّار"، وفي أخرى "لم تَمَسَّه النَّار". فحديث أم حبيبة -رضي الله عنها- فيه تحريم النَّار فلا تَمسه النَّار ولا تَقربه إذا حافظ المرء على أربع قبل الظهر، وأربع بعدها منعه الله بفضله من دخول النار.

## مديث كا درجه: صحح

حديث كا مفهوم: "من عَاقط على أربع ركعات قبل الظهر" - يعنى جو ظهر سے يمك یا بندی کے ساتھ ہمیشہ چارر کعتیں پڑھتا رہا۔ "واَربع بعدہا"۔ یعنی نماز ظہر کے بعد بھی چار رکعت ہمیشہ پڑھتا رہا۔ "حَرَمَه اللّٰہ علی النَّار"۔ یعنی یہ اس کا بدلہ ہے کہ اللّٰہ تعالی جہنم میں اس کا داخلہ روک دیے گا۔ ایک دوسری روایت میں ہے کہ: "اللہ اس کے گوشت کو جہنم کی آگ پر حرام کر دیے گا"۔ ایک اور روایت میں ہے کہ: "اسے جہنم کی آگ نہیں چھوئے گی ۔ "ام حبیبہ - رضی اللہ عنها - سے مروی حدیث میں آگ کے حرام کر دیے جانے کا بیان ہے۔ چنانچہ آگ نہ تواس شخص کو چھوئے گی اور نہ ہی اس کے قریب جائے گی ۔ جب بندہ نماز ظہر سے پہلے چارر کعت اوراس کے بعد چار رکعت کو یا بندی کے ساتھ پڑھے تواللہ تعالی اپنے فضل کے ساتھ اسے جہنم میں جانے سے روک لے گا۔

**راوي الحديث**: رواه الترمذي وأحمد وأبو داود والنسائي وابن ماجه.

التخريج: أم حبيبة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: مسند الإمام أحمد.

### معانى المفردات:

• حَافَظ : ثَابِر وواظب.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل الأربع قبل الظُّهر والأربع بعدها، فمن حَافظ عليها، حرَّمه الله -تعالى- على النَّار.
  - ٢. أنَّ هذه الرَّواتب ليست واجبة، وإنما هي مُستحبة.
- ٣. الرواتب القبلية -أي قبل الفريضة-؛ لها حكم منها تهيئة نفس المصلى للعبادة قبل الدخول في الفريضة، وأما البعدية فمن حكمها جبر خلل الفرائض.
  - ٤. للرواتب فوائد عظيمة، من زيادة الحسنات، وتكفير السيئات، ورفع الدرجات.

#### المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ه. مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (11251)

من خاف أن لا يقوم من آخر الليل فليوتر أوله، ومن طمع أن يقوم آخره فليوتر آخر الليل, فإن صلاة آخر الليل مشهودة، وذلك أفضل

جس آدی کویہ ڈر ہوکہ وہ رات کے آخری صدیبی نہیں اٹھ سکے گا تواسے چاہیے
کہ وہ شر وع رات ہی میں وتر پڑھ لے اور جس آدی کواس بات کی تمنا ہو کہ رات
کے آخری صدمیں قیام کرنے تواسے چاہیے کہ وہ رات کے آخری صدمیں وتر
پڑھے کیونکہ رات کے آخری صدکی نماز میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور یہ اس
کے لیے افسال ہے۔

## ٢٠٥٢. الحديث:

عن جابر-رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «من خاف أن لا يقوم من آخِرِ الليل فليوتر أوله، ومن طَمِعَ أن يقوم آخره فليوتر آخر الليل, فإن صلاة آخر الليل مشهودة، وذلك أفضل».

#### ۲۰۵۲. مدیث:

مديث كادرجه: صحح

جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ملی اللہ اللہ نبی اللہ اللہ وہ تر میں کویہ ڈر ہو کہ وہ رات ہی میں وتر رات کے آخری حصہ میں نہیں اٹھ سکے گا تواسے چاہیے کہ وہ شروع رات ہی میں وتر پڑھ لے اور جس آ دمی کواس بات کی تمنا ہو کہ رات کے آخری حصہ میں قیام کر سے تو اسے چاہیے کہ وہ رات کے آخری حصہ کی فائر میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور یہ اس کے لیے افسال ہے "۔

## درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

## اجمالی معنی :

يبين الحديث جواز صلاة الوتر في أول الليل، ويكون الجواز أولى في حق من خشي ألا يقوم آخر الليل، كما بين أفضلية صلاته في آخر الليل وذلك لكونها مشهودة من الملائكة.

اس حدیث سے وِترکی نماز کورات کے اول حصہ میں پڑھ لینے کا جواز معلوم ہوتا ہے اور یہ جوازاس شخص کے حق میں بدرجہ اَؤلی ہے جیے اس بات کا خوف ہو کہ وہ رات کے آخری حصہ میں بیدار ہو کر وتر نہیں پڑھ سکے گا، اسی طرح رات کے آخری حصہ میں بیدار ہو کر وتر نہیں بان کی گئی ہے، کیونکہ اس وقت فرشتے حاضر ہوتے ہیں۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جابر بن عبدالله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

#### معاني المفردات:

- طمع : أمل ورجا.
- مشهودة : أي تحضرها الملائكة, ولأنَّ الله تعالى ينزل آخر الليل، فينادي خلقه ويجيب سؤالهم.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنَّ الوتر يجوز في أول الليل وفي آخره، فوقته من صلاة العشاء إلى طلوع الفجر الثاني، ومن كل الليل أوتر النبي -صلى الله عليه وسلم.-
  - ٢. أنَّ تأخير الوتر إلى آخر الليل أفضل لمن قوي على القيام، وطمع في أن يستيقظ قبل الفجر.
    - ٣. أنَّ من يخشي ألا يقوم آخر الليل؛ يشرع له الوتر قبل أن ينام, ويكون في حقه أفضل.

## المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١٤٢٧،هـ-٢٠٠٦م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة، ١٤٢٣هـ

الرقم الموحد: (11278)

## من سره أن يعلم وضوء رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فهو هذا

#### ٢٠٥٣. الحديث:

عن عبْدِ خيْرِقال: أتانا على -رضي الله عنه- وقد صلًى ما فدعا بطّهور، فقلنا ما يصنع بالطَّهور وقد صلَّى ما يُريد، إلا ليعلِّمنا، فأُتِي بإناء فيه ماء وطَسْت، فأفْرَغَ من الإناء على يمينه، فغسل يديه ثلاثا، ثم تَمَضْمَضَ واسْتَنْثَر ثلاثا، فمَضْمَض ونَثَرَ من الكفِّ الذي يأخُذ فيه، ثم غسل وجهه ثلاثا، ثم غسل يده اليمنى ثلاثا، وغسل يده الشِّمال ثلاثا، ثم جعل يده في الإناء فمسَح بِرأسه مرَّة واحدة، ثم غسل رجله اليمنى ثلاثا، ورِجْلَه الشمال ثلاثا. ثم قال: "مَنْ سرَّه أن يعْلَم وُضُوء رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فهو هذا".

## جس شخص کواس بات سے خوشی ومسرت ہوکہ اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصو کا طریقة معلوم ہو جائے تو (جان لے کہ)وہ یہی ہے۔

#### ۲۰۵۳. مدیث:

عبد خیر کہتے ہیں کہ علی رضی اللہ عنہ ہمارے ہاں تشریف لائے۔ آپ نماز پڑھ کے تھے، (پھر بھی) وضو کا پانی منگوایا، تو ہم لوگوں نے (آپس میں) کہا: آپ پانی منگواکر کئے ، جب کہ آپ نماز پڑھ کے ہیں ؟ شاید آپ ہمیں وضو کا طریقہ سکھانا پاکریں گے، جب کہ آپ نماز پڑھ کے ہیں ؟ شاید آپ ہمیں وضو کا طریقہ سکھانا چاہتے ہموں گے! خیر پانی بھرا ہمواایک برتن اور ایک طشت لایا گیا۔ آپ نے برتن سے اپنے داشنے ہاتھ پر پانی ڈالا اور دونوں ہاتھوں کو تاین بار دھویا۔ پھر کلی کی اور تاین مرتبہ ناک جھاڑی؛ آپ کلی کرتے پھر اسی چلوسے آ دھا پانی ناک میں ڈال کر اسے جھاڑتے۔ پھر اپنا چہرہ تاین بار دھویا۔ پھر دایاں اور بایاں ہاتھ تاین تاین بار دھویا۔ پھر دایاں اور بایاں ہاتھ تاین تاین بار دھویا۔ پھر اپنا ہاتھ برتن میں ڈالا اور اپنے سر کا ایک مرتبہ مسے کیا۔ اس کے بعد اپنا دایاں پیر پھر بایاں پیر تاین تاین بار دھویا۔ پھر فرمایا: "جس شخص کو اس بات سے خوشی و مسرت ہوکہ اسے رسول اللہ سائی نیکٹی کے وضو کا طریقہ معلوم ہوجائے، تو (جان لے کہ) وہ یہی

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

هذا الحديث بطوله بين صفة وضوء النبي -صلى الله عليه وسلم-, يذكر فيه عبد خير، أن عليا -رضي الله عنه- أتاهم بعدما صلى, فدعا بماء, فاستغربوا طلبه هذا لكونه قد صلى, ثم عرفوا أنه أراد أن يعلّمهم صفة وضوء النبي -صلى الله عليه وسلم-, فجاؤوه بماء في إناء, فصب من الإناء على يمينه فغسل يديه ثلاث مرات, ثم تمضمض واستنثر ثلاث مرات, يمضمض ويستنثر من نفس الكف الذي يأخذ منه الماء, ثم غسل وجهه ثلاث مرات, وحدود الوجه من منابت شعر الرأس المعتاد إلى الذقن مع ظاهر اللحية، ومن الأذن إلى الأذن، ثم يغسل يده اليمني إلى المرفقين ثلاث مرات, ثم اليسرى كذلك, والمرفقان داخلان في الغسل، ثم مسح رأسه مرة واحدة, ثم غسل رجله اليُمني ثلاث مرات، ثم رجله اليسرى ثلاث مرات، ثم ذكر أن هذا هو وُضوء رسول الله -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-.

## مديث كا درجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس پوری حدیث میں نبی سال اللہ عنہ نمازادا کر لینے کے بعد ہمارے ہاں بات کا تذکرہ فرمارہ ہے ہیں کہ علی رضی اللہ عنہ نمازادا کر لینے کے بعد ہمارے ہاں تشریف لائے اور پانی منگوایا۔ عاضرین کو یہ امر عجیب لگا کہ نماز پڑھ لینے کے باوجود آپ پانی طلب فرمارہ ہم ہیں۔ پھر وہ خود جان گئے کہ آپ رضی اللہ عنہ انہیں نبی سال آلیہ کہ وضوطریقہ سکھانا چاہتے ہیں۔ پھر وہ خود جان گئے کہ آپ رضی اللہ عنہ انہیں نبی سال آلیہ کہ وضوطریقہ سکھانا چاہتے ہیں۔ پنانچ انھوں نے علی رضی اللہ عنہ کوپانی سے بھرابر تن لاکر دیا۔ انھوں نے اپنے دائیں ہاتھ پر برتن سے پانی انڈ ملیے ہوئے اس کو تمین مرتبہ دھویا۔ پھر تمین مرتبہ کلی کی اور ناک جھاڑی۔ ایک چلوپانی ہی سے کلی کی اور ناک بھی جھاڑی۔ پھر تمین مرتبہ اپنا چرہ کے طاہر می حصے کے ساتھ ٹھوڑی تک اور ایک کان سے دوسرے کان تک کا حصہ آتا ہے۔ پھر تمین تمین مرتبہ اپنا دایاں اور بایاں ہاتھ کہنیوں تک دھویا۔ دونوں ہاتھوں کے دھونے میں کہنیاں شامل ہیں۔ پھر ایک مرتبہ اپنا دایاں اور بایاں پاؤں تمین مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں مین میں مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں اور بایاں پاؤں تمین مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں علی مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں اور بایاں پاؤں تمین میں مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں علی دخویا۔ بعد ازاں اور بایاں پاؤں تمین میں مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں علی دخویا۔ بعد ازاں اور بایاں پاؤں تمین مرتبہ دھویا۔ بعد ازاں اور بایاں پاؤں تمین میں ہوا کر تاتھا۔

\_\_\_\_\_

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: على بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- طَهور : بفتح الطاء اسمُّ للماء الطَّاهر بذاته المطهِّر لغيره.
- طَسْت : إِنا مَ كبير مستدير من نُحاس أو نحوه يُستعمل للغسيل.
- تَمَضْمَضَ : المضمضة: أنْ يجعل الماء في فمه، ويديره ثمَّ يمجه.
  - اسْتَنْثَر : الاستنثار: إخراج الماء من الأنف بعد الاستنشاق.

#### فوائد الحديث:

- ١. حرص الصحابة على نشر العلم وتبليغ أحكام الدين.
- التعليم بالفعل, والوصف بالفعل أسرع إدراكا, وأدق تصويرا, وأرسخ في النفس, ويستفاد من ذلك أنه ينبغي للمعلم أن يسلك أقرب الطرق
   الإيصال المعلومات إلى أذهان الطلاب.
  - ٣. جواز الاستعانة في إحضار ماء الوضوء.
  - ٤. مشروعية الوضوء على الصفة الواردة في هذا الحديث.
    - ٥. سنية غسل الكفين ثلاث مرات في بداية الوضوء.
  - ٦. أن الواجب في مسح الرأس مرة واحدة لا يزيد عليها, ومشروعية التثليث في بقية الأعضاء المغسولة.
- ٧. الحكمة في مسح الرأس مرَّة واحدة، وكونه لا يُكَرَّر، كما يكرر الغسل؛ لأنَّ المسح أخف من الغسل، مخففُّ في كيفيته وفي كميته، ولعلَّ الحكمة الرَّبَّانيَّة في التخفيف في الرأس، من كونه يمسح مسحًا ولا يغسل، وأن مسحه مرَّة واحدة فلا يكرر، هو التيسير على الأمة؛ فإنَّ الرَّأس موطن الشعر، فصَبُ الماء عليه وتكريره، رُبَّما سبَّب أذيَّة ومرضًا، فخفَّف الله -تعالى- عن عباده.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ه – ١٩٨٦م. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ه – ٢٠٠١م. سنن ابن ماجه, تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٨م. تاج العروس من جواهر القاموس, محمّد بن محمّد الحسيني، الملقّب بمرتضى الزَّبيدي, مجموعة من المحققين, الناشر: دار الهداية توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٤٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ م.

الرقم الموحد: (8375)

## من سمع النداء فلم يأته فلا صلاة له إلا من عذر

## جس نے اذان کوسنا اور (باجماعت) نماز کے لئے نہیں آیا تواس کی نماز نہیں، سوائے اس کے کہ کوئی عذر لاحق ہو۔

#### ٢٠٥٤. الحديث:

#### ۲۰۵۱. مدیث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «من سمِع النِّدَاء فلم يَأْتِه؛ فلا صلاة له إلا من عُذْر».

ا بن عباس - رضی اللہ عنهما - سے روایت ہے کہ نبی طبی ایک نیا تی میں اللہ عنهما : "جس نے اذان کو سنا اور (باجماعت) نماز کے لئے نہیں آیا تواس کی نماز نہیں، سوائے اس کے کہ کوئی عذر لاحق ہو۔ "

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كادرجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

## اجمالی معنی:

يدعو هذا الحديث إلى العناية بصلاة الجماعة والاهتمام بها غاية الاهتمام، فقد بيّن النبي -صلى الله عليه وسلم- أن من كان بمكان بحيث يسمع الأذان لصلاة الجماعة، فإنّه يجب عليه الحضور، فإن لم يحضر فصلاته صلاة ناقصة، قليلة الثواب، إلا أنّها مجزئة للذمة، مع الإثم الذي حمله المتخلف عن الجماعة بلا عذر، وأما من كان تخلفه بعُذر شرعي، كمرض أو مطر أو خوف على نفس أو مال أو ولد وما أشبه ذلك، فلا شيء عليه.

اس حدیث میں اس بات کی ترغیب ہے کہ باجماعت نماز پر توجہ دی جائے اور اس کا انتہائی زیادہ اہتمام کیا جائے۔ نبی سٹھی آئی نے وضاحت فرمائی کہ جوشخص کسی ایسی جگہ ہوکہ باجماعت نماز کے لیے دی گئی اذان اسے سنائی دے تواس کے لیے باجماعت نماز کے لیے آنا واجب ہے۔ اگروہ نہیں آئے گا تواس کی نماز ناقص اور کم ثواب والی ہوگی تاہم اس کے ذمہ واجب الاداء فرض پورا ہو جائے گا اور اس کے ساتھ ساتھ بلاعذر نماز باجماعت سے پیچے رہ جانے کا گناہ بھی اس پر آئے گا۔ رہاوہ شخص جو ساتھ بلاعذر نماز باجماعت سے پیچے رہ جانے کا گناہ بھی اس پر آئے گا۔ رہاوہ شخص جو اور وجہ کی کئی شرعی عذر جیسے بیماری ، بارش یا جان ومال یا بچوں کے خوف یا اس طرح کی کئی اور وجہ کی بنا پر نہ پہنچ سکے تواس پر کوئی گناہ نہیں۔

راوي الحديث: رواه ابن ماجه.

التخريج: ابن عباس - رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- النِّدَاء : الأذان.
- العذر : العذر: الحجة التي يعتذر بها، وما يرفع اللوم عما حقه أن يلام عليه، فيقال: معذور؛ أي: غير ملوم فيما صنع.
  - فلا صلاة : فلا صلاة: أي لا صلاة كاملة، فصلاة المنفرد بلا عذر صلاة ناقصة، قليلة الثواب، إلاَّ أنَّها مجزئة للذمة.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن صلاة الجماعة واجبة وجوبًا عينيًّا.
- ٢. أن وجوب صلاة الجماعة في حق من سمع النِّداء، أما من لا يسمعه لبُعد مسافة فلا تجب عليه.
- ٣. وجوب صلاة الجماعة في المسجد؛ لقوله: (من سمِع النِّدَاء فلم يَأتِه) فدل على أن الواجب الحضور للمسجد؛ ملبيا داعي الله.
  - ٤. أن صلاة الجماعة تسقط بالأعذار، كالخوف والمرض والمطر.

#### المصادر والمراجع:

سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة: الأولى ١٤٣٠هـ مشكاة المصابيح - محمد بن عبد الله الخطيب التبريزي -المحقق: محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلام - بيروت-الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الله النه الفوزان، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام،

تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥ه، ٢٠١٤م. الرقم الموحد: (11288)

# من شرب في إناء من ذهب أو فضة، فإنما يجرجر

# في بطنه نارا من جهنم

#### ٥٠٥٥. الحديث:

عن أم سلمة -رضى الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «مَنْ شَرِبَ وفي رواية: «إنَّ الذي يَأْكُل أو يَشرَب» في إناءٍ من ذهبِ أو فضةٍ، فإنما يُجَرْجِرُ في بطنه نارا مِن جهنَّم".

## درجة الحديث: صحيح

## المعنى الإجمالي:

الحديث فيه الوعيد الشديد لمن استعمل أواني الذهب والفضة التي صنعت منهما أو طُلِيت أو زيِّنت بهما. وأنَّ من ارتكب هذه المعصية سَيُسْمَعُ لوقوع عذاب جهنَّم في جوفه صوتُّ مرعب منكر؛ لما في ذلك من التشبه بالكفار, والخيلاء وكسر قلوب الفقراء؛ ولأن الإِسلام يصون المسلم عن الانحلال والترف, ومن الحكم في تحريم استعمالهما -أيضا- كونهما نقدين إلى زمن قريب؛ فاتخاذهما واستعمالهما أواني أو تحفًا ونحو ذلك، هو شَلُّ للحركة التجارية، وتعطيلُ لقيم الحاجات والضرورات، بدون وجود مصلحة راجحة. وهذا النهى -في الحديث- عن استعمالهما في الأكل والشرب يعم استعمالهما لأي منفعة، إلاَّ ما أذن فيه الشرع كحليِّ المرأة.

#### ٥٠٥٥. مديث:

ام سلمہ رضی الله عنها سے روایت ہے ، فرماتی ہیں کہ رسول الله طَنْ لِیَهِمْ نے فرمایا : "جو شخص سونا یا چاندی (کے برتن) سے بیے" ایک اور روایت کے الفاظ ہیں: "وہ شخص جو سونا یا چاندی کے برتن میں کھاتا یا پیتا ہو، گویا وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ غط غط اتار تا ہے۔"

جو شخص سونا یا چاندی کے برتن میں بیے ، گویا وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ

غط غط اتار تاہے۔

## مديث كادرجه: صحح

## اجمالي معنى:

اس حدیث میں ان افراد کو سخت وعید سنائی گئی ہے ، جو سونا اور چاندی سے متیار کردہ یا سونا اور چاندی سے ملمع شدہ یا ان دو نوں سے تزیین شدہ برتن استعمال کرتے ہیں۔ اس گناہ کے مرتکب شخص کواس کے پیٹ میں جہنم کاعذاب وارد ہونے کی وجہ سے ڈراؤنی اور ناگوار آواز سنائی جائے گی؛ کیوں کہ یہ عمل کافروں اور متحبروں کی نقالی اور فقرا و مخاجوں کی دل شکنی کے مترادف ہے۔ نیز اس لیے بھی کہ اسلام، بندۂ مسلم کواخلاقی گراوٹ اور عیش پرستی سے بچا تا ہے۔ حرمت کی ایک حکمت یہ بھی ہے کہ نقدی مال کے طور پر زمانہ قریب تک سونا چاندی کا چلن رہتا آیا ہے؛ لہذا انھیں برتنرں اور تحفوں وغیرہ کے طور پر اپنانا اور استعمال کرنا ایک طرح سے تجارتی سر گرمیوں کومفلوج بنا دینا اور حاجات و ضروریات کی قدر وقیمت کو ناکارہ بنا دینا ہے۔ جب کہ ان کے اپنانے اور استعمال کرنے میں کوئی مفاد کا پہلو بھی نہیں ہے ۔ ان برتنوں میں کھانے اور بیپنے پراس حدیث کی ممانعت ، ہر قسم کی منفعت کو شامل ہے، سوائے اس کے جس کی نشریعت نے اجازت دی ہو، جیسے عور توں کے

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أم سلمة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

• يُجَرْجِر : من الجرجرة, أصلها صوت وقوع الماء في جوف البعير, والمراد هنا صوت جرع الإنسان للماء؛ شُبه نزول العذاب في بطن الشارب في إناء الذهب أو الفضة بهذا الصوت المخيف.

زيورات ـ

- إناء : الإناء: الوعاء, ويكون من الحديد والنحاس والخزف والخشب والجلود، وغير ذلك.
  - جهنم: اسم من أسماء النار وهي مستقر عذاب الكافرين والعصاة.

#### فوائد الحديث:

١. أن استعمال أواني الذهب والفضة في الأكل والشرب محرم ومن كبائر الذنوب؛ لما في ذلك من الوعيد الشديد.

- ٢. النَّهي عن استعمالهما في الأكل والشرب يعم استعمالهما لأي منفعة، إلاَّ ما أذن فيه كحلِّ المرأة.
- ٣. إثبات الجزاء في الآخرة، وإثبات عذاب النَّاريوم القيامة، وهو أمرٌ واجب الاعتقاد معلومٌ من الدِّين بالضرورة.
- أنَّ الجزاء يكون موافقًا للعمل؛ فهذا الذي أتبع نفسه هواها وتمتَّع بالشرب بإناء الفضة سيتجرَّع عذاب جهنَّم، في تلك المواضع من بدنه التي تمتعت واستلذت بالمعصية في الدُنيا؛ وهكذا فالجزاء من جنس العمل.
  - ٥. النهي في الحديث عام في الإناء الخالص من الذهب والفضة, والإناء المخلوط بهما كالمطلى والمموه بهما ونحو ذلك.
  - ٦. الحديث يشمل الرجال والنساء بالتحريم, فلا يجوز للمرأة أن تتخذ الأواني من الذهب والفضة، كما لا يجوز ذلك للرجل.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت, د ط, دت. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م تطريز رياض الصالحين, فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي, المحقق: د. عبد العزيز بن عبد الله آل حمد, دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٠ م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الراق المويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ ه - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠١ م."

الرقم الموحد: (8365)

# جس شخص کواپنی نماز میں شک ہوجائے تووہ سلام پھیرنے کے بعد دو سجدے

# من شك في صلاته فليسجد سجدتين بعدما

#### ٢٠٥٦. الحديث:

## عن عبد الله بن جعفر-رضي الله عنهما-، أن رسول

الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «من شك في صلاته فليسجد سجدتين بعدما يسلم».

#### حديث كاورجم: ضعيف درجة الحديث: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أن من شك في الصلاة بالزيادة فيها، أو النقص؛ فعليه أن يسجد سجدتين بعدما يسلم، والحديث ضعيف، والذي صح أنه إذا شك وبني على ما يغلب على ظنه فإنه يسجد للسهو بعد السلام، وإذا سلم عن نقص ثم تذكر واتم الصلاة فإنه يسجد أيضا بعد السلام، وما عدا ذينك فقبل السلام.

## ٢٠٥٦. مديث:

عبدالله بن جعفر رضى الله عنهما كهت مين كه رسول الله صلى الله عليه وسلم في فرمايا: ''جس شخص کواپنی نماز میں شک ہوجائے تووہ سلام پھیرنے کے بعد دو سجدے کرلے۔'

## اجمالي معنى:

حدیث میں اس بات کا بیان ہے کہ جس شخص کو نماز میں زیادتی یا کمی کا شک ہو جائے ۔ اس پر واجب ہے کہ وہ دو سجد ہے سلام پھیرنے کے بعد کرے۔ یہ حدیث ضعیف ہے البتہ جو صحح ہے وہ یہ کہ جب شک ہوجائے اور وہ ظن غالب پر عمل کرے تووہ ایسی صورت میں سلام پھیرنے کے بعد سجدہ سہوکر ہے گا اور جب کمی کی صورت میں سلام پھیرے اور پھریاد آئے اور نماز پوری کرے تواس صورت میں بھی سلام پھیر نے کے بعد سجدۂ سہو کرہے گا اور جوان دونوں صور توں کے علاوہ ہواس میں سلام پھیرنے سے قبل سجدۂ سہوکریے گا۔

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

التخريج: عبد الله بن جعفر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### فوائد الحديث:

- ١. أنَّ الشك في الصلاة بالزيادة فيها، أو النقص منها من أسباب سجود السهو.
- ٢. فمن شكَّ في صلاته، فلا يدري أصلى -مثلاً- ثلاثًا أو اثنتين؟ أو شكَّ هل أتى بالركن، أو لم يأت به؟ فليطرح الشك وليبن على اليقين، وليأت بما شكَّ فيه، وليسجد سجدتي السهو قبل السلام.
  - ٣. غلبة الظن أرفع من الشك، فإذا كان عنده غلبة ظن فليعمل به، وليكن عنده بمنزلة اليقين.
  - ٤. قال الموفق بن قدامة: أنَّ الشكوك إذا كثرت لا تعتبر، ولا يلتفت إليها، وأنَّ طريق الخلاص منها قوَّة الإرادة والعزيمة.
  - ٥. الحديث دليل على أن سجود السهو للشك يكون بعد السلام، وقد ورد ما يعارض ذلك أن السجود للشك قبل السلام إن بني على اليقين، وبعده إن بني على غالب ظنه، والأمر في ذلك واسع والكل جائز، لكن المذكور هو الأفضل.

#### المصادر والمراجع:

-سنن النسائي، مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب، الطبعة الثانية، ١٤٠٦هـ. - سنن أبي داود، للإمام أبي داود تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - توضِيحُ الأحكَامِ مِن بُلُوعُ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م. - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م. -منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي. ط١٤٢٨هـ - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ- ٢٠٠١ م. - تسهيل الالمام، للشيخ الفوزان، طبعة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٢٧ – ٢٠٠٦ م. - ضعيف أبي داود، للشيخ الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى ، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢ م.

الرقم الموحد: (11233)

# من صلى الضحي ثنتي عشرة ركعة بني الله له

#### جس نے چاشت کی بارہ رکعتیں پڑھیں ، اللہ اس کے لیے جنت میں سونے کا ایک محل تعمیر فرمانے گا۔ قصرا من ذهب في الجنة

#### ۲۰۵۷. مدیث: ۲۰۵۷. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضى الله عنه-، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «مَن صلَّى الضَّحي ثِنْتَيْ عشرة ركعة بَني الله له قَصرا من ذَهب في الجنَّة».

#### حديث كاورجم: ضعيف درجة الحديث: ضعيف

## المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان لفضل صلاة الضحي وعظيم أجر من حافظ عليها, فقد أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن من صلَّى اثنتي عشرة ركعة في وقت الضَّحى، جازاه الله تعالى بأن يبني له بيتا عظيما من ذهب في الجنة, وهذا من رحمة الله تعالى بعباده، ووقت الضحى: ما بَيْن ارتفاع الشمس مقدار رُمح إلى قُبيل زوال الشمس، وتقدر بعشر دقائق تقريبا.

## اجمالي معنى:

تعمير فرمائے گا"۔

اس حدیث میں چاشت کی نماز کی فضیلت اور جو شخص اس کی حفاظت کرتا ہے اس کے لیے اجرِ عظیم کی فضیلت کا بیان ہے ، نبی التَّالِیَا نے بتایا کہ جو کوئی چاشت کے وقت میں بارہ رکعت نماز پڑھے گا،اللہ تعالی اس کے لیے جنت میں سونے کا ایک بڑا گھر بنائے گا اوریہ اللہ کی طرف سے اس کے بندوں پر رحمت کی وجہ سے ہے۔ یاشت کا وقت: سورج کے ایک نیز ہے کے برابر بلند ہونے سے لے کراُس کے زوال سے کچھ پہلے تک رہنا ہے اور طلوع آفاب کے بعداس کا ایک نیزے کے برابر بلند ہونے کا اندازہ تقریبا دس منٹ لگایا جاتا ہے۔

انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ملٹی کیلٹم نے فرمایا: "جس

نے چاشت کی بارہ رکعتیں پڑھیں، اللہ اس کے لیے جنت میں سونے کا ایک محل

راوي الحديث: رواه الترمذي، وابن ماجه.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل صلاة الضُّحي.
- ٢. أن من حافظ على صلاة الضحى بهذا العدد بني الله له قصرا من ذهب في الجنة.
  - ٣. أن الجنَّة مشتملة على القصور.
  - ٤. أن أكثر صلاة الضحى اثنا عشرة ركعة.

سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسي الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ه. سنن ابن ماجه, ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسي البابي الحلبي. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. توضّيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ

الرقم الموحد: (11284)

## من غسل الميت فليغتسل، ومن حمله فليتوضأ

## جومیت کو نہلاتے اسے چاہیے کہ خود بھی نہائے اور جو جنازہ کو اٹھائے اسے چاہیے کہ وضو کرلے۔

#### ٢٠٥٨. الحديث:

#### ۲۰۰۸. مدیث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-: أن رسول الله صلى الله على الله عليه وسلم قال: «مَنْ غَسَّل الميِّت فلْيَغْتَسل، ومَنْ حَمَلَه فلْيَتَوضَّأُ».

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:
"جو میت کو نہلائے، اسے چاہیے کہ خود بھی نہائے اور جو جنازہ کو اٹھائے، اسے
چاہیے کہ وضوکر لے۔"

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

يفيد الحديث في الجملة الأولى منه أن من قام بتغسيل ميت, سواء كان الميت صغيرًا أو كبيرًا، ذكرًا أو أُنثى, بحيث باشَر تغسيله بيده أو كان بينهما حائل، كخرقة كانت على يده أو قفاز: يستحب له الغُسل المعروف المشابه لغسل الجنابة. وفي الجملة الثانية أفاد الحديث الأمر بالوضوء من حمل الميت, ويُفسَّر الوضوء هنا بغسل اليدين فقط، أو بأن يكون أمره صلى الله عليه وسلم- متجها لمن أراد أن يحمل الميت حتى يكون مستعدا للصلاة عليه, ولم يُحمل حتى يكون مستعدا للصلاة عليه, ولم يُحمل

## اجمالي معنى:

اس حدیث کا پہلا جملہ یہ بتاتی ہے کہ جوشخص کسی میت کو غسل دے؛ چاہے میت کسی چھوٹے کی ہویا بڑے کی، مردکی ہویا عورت کی اور چاہے براہ راست اپنے ہاتھ سے غسل دے یا دونوں کے درمیان کوئی آڑ ہو، جیسے ہاتھ پر کوئی کبڑے کا چیتھڑا یا دستانہ ہو، اس کے لیے مستحب ہے کہ وہ جنا بت جیسا معروف غسل کرلے۔ حدیث کے دو سرے جملے میں ممیت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کا حکم دیا جارہا ہے اور بیال وضو کی تفسیر و توضیح محض دونوں ہاتھوں کو دھولینے سے کی گئ ہے۔ ہے اور بیال وضو کی تفسیر و توضیح محض دونوں ہاتھوں کو دھولینے سے کی گئ ہے۔ ایسا بھی ہوستا ہے کہ آپ کے حکم سے مقصود وہ لوگ ہوں، جو میت کو اٹھانے کے خواہاں ہوں؛ تاکہ وہ اس کی نماز جنازہ اواکرنے کے لیے تیار رہیں۔ خیال رہے کہ اس حدیث کو اٹھانے کہ اس حدیث کو اٹھانے کہ اس حدیث کو اس کے ظاہر پر محمول نہیں کیا جاسخا؛ کیوں کہ کسی بھی اہل علم کی جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں جانب سے میت کو اٹھانے کی صورت میں وضو کے واجب ہونے کا فتوی موجود نہیں

ہے

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

الحديث هنا على ظاهره لعدم وجود أحد من أهل

العلم يقول بوجوب الوضوء من حمل الميت.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• فليتوضأ : قيل: أي من أراد حمله فليتوضأ الوضوء الشرعي المعروف ليكون متهيئا للصلاة عليه، وقيل: فليغسل يديه.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب الغُسْل على من غسَّل ميتًا كله أو بعضه.
- ٢. مشروعية الوضوء لمن أراد حَمْل الميت؛ ليكون مستعدا للصلاة عليه.
  - ٣. مشروعية تغسيل الأموات، وهو فرض على الكفاية.
    - ٤. وجوب الوضوء للصلاة على الميت.
  - ٥. مشروعية الاستعداد للعبادة قبل أن يباشرها الإنسان.

#### المصادر والمراجع:

- سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي الطبعة: الثانية ، ١٣٩٥ هـ - مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. - سنن ابن ١٤٢١ هـ - سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السَّجِسْتاني، تحقيق: محمد مجي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. - سنن ابن ماجه, ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. اتسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ ه \_ ٢٠٠٦ م - توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٣٥ هـ ٢٠٠٣ م - فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، (ط١)، المكتبة الإسلامية، مصر، الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ إرواء الغليل في منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ 1901هـ - ١٩٥٨م.

الرقم الموحد: (8400)

## من قتل دون ماله فهو شهيد، ومن قتل دون أهله، أو دون دمه، أو دون دينه فهو شهيد

## جو شخص ا بینے مال کی حفاظت میں قتل ہوجا نے وہ شہید ہے ۔ اور جوا بینے گھر والوں کی حفاظت یا خون یا دین کے دفاع میں قتل ہوجائے وہ بھی شہیدہے۔

#### ٢٠٥٩. الحديث:

### ۲۰۵۹. مدیث:

عن سعيد بن زيد، عن النبي -صلى الله عليه وسلم-قال: «من قُتِلَ دُون مَالِهِ فهو شَهيدٌ، ومن قُتِلَ دُون أَهْلِهِ، أُو دُونَ دَمِهِ، أُو دُون دِيْنِهِ فهو شَهيدٌ».

سعید بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم طلقی ہے فرمایا "جو شخص ا سے مال کی حفاظت میں قتل ہو جائے وہ شہید ہے ۔ اور جو اپنے گھر والوں کی حفاظت یا خون یا دین کے دفاع میں قتل ہوجائے وہ بھی شہیدہے''۔

## درجة الحديث: صحيح

## مديث كا درجه: صحح

## المعنى الإجمالي:

# اجمالي معنى:

أفاد الحديث أنَّ من تعرّض له لصُّ أو غاصب وحاول أَخْذَ ماله منه غصباً قوةً واقتداراً بغير حق شرعي، فإنّ عليه أن يقاتله دفاعاً عن ماله، فإن قُتِلَ في الدفاع عن ماله فهو شهيد في حكم الله -تعالى- وثوابه، وليس القصد أنه كشهيد المعركة لا يغسل، وكذلك من قُتل دفاعاً عن نفسه، أو دفاعا عن عرضه ممن أراد بامرأته ومحارمه سوءاً مما حرمه الله فدافع عنهم فله عند الله -تعالى- أجر الشهداء، وهذا الحديث أصل عند الفقهاء فيما يسمى دفع الصائل وهو المعتدي.

حدیث سے پیرمستفا دہوتا ہے کہ اگر کسی شخص کوچور، لٹیرے یا الیے شخص کاسامنا ہو جواس سے اس کا مال بغیر شرعی حق کے قوت واختیار کے ساتھ لینا یا غصب کرنا چاہتا ہو تواس شخص پر ضروری ہے کہ وہ اپنے مال کے دفاع میں اس سے لڑائی کرہے۔ اگروہ اپنے مال کے دفاع میں ماراجا تا ہے تواللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق اس کی موت کا ثواب شہید کی موت کی طرح ہے۔ لیکن اس کا مطلب یہ نہیں کہ وہ اس شہید کی طرح ہے جومیدان جنگ میں ہوتا ہے، جس کو غسل نہیں دیا جائے گا۔ اسی طرح جواپنی جان کی حفاظت کرتے ہوئے ماراگیا، یا عزت کا دفاع کرتے ہوئے مارا گیا جواس کی بیوی یا کسی بھی محرم کے ساتھ برائی کا ارادہ رکھتا ہے جس کواللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہے چنانچہ وہ شخص ان کی طرف سے دفاع کرتے ہوئے مارا جائے تواس کا اجراللہ تعالیٰ کے ہاں شہید کے اجر جیبا ہوگا۔ فقهاء کے نزدیک یہ حدیث ظالم حملہ آور کا دفاع کرنے کے سلسلے میں بنیادی حیثیت رکھتی ہے۔

راوي الحديث: رواه أبوداود والترمذي والنسائي وأحمد.

التخريج: سعيد بن زيد -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- دون ماله : قتل لأجل حفظه له.
- ومن قتل دون أهله : أي في الدفع عن بضع امرأته أو قريبته.
- أو دون دمه، أو دون دينه : أي في نصرة دين الله -تعالى- والذب عنه وفي قتال المرتدين عن الدين.
- فهو شهيد : إن قتله من جاءه ليأخذ ماله بغير حق أو لينال من عرضه أو دينه فدافعه حتى قتل فله حكم الشهداء في الآخرة في الإثابة.

- ١. الجاني هو المعتدي على نفس، أو طرف، أو عرض، أو مال، فمن اعتدى على شيء من ذلك، فللمعتدي عليه الدفع عن ذلك بأسهل ما يغلب على ظنه دفعه به، فإن لم يندفع إلا بالقتل، فلا ضمان على المدافع.
  - ٢. مشروعية الدفاع عن المال؛ لأن المقتول دفاعا عن ماله لم ينل مرتبة الشهادة، إلا لأن قتاله دون ماله قتال مشروع.
- ٣. أما الشهادة التي نالها فهي مرتبة الشهداء، الذين قتلوا ظلما دون حقوقهم، وهي من جنس الشهادة التي قتل صاحبها وهو يقاتل؛ لتكون كلمة الله هي العليا.

منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري تأليف - حمزة محمد قاسم مكتبة دار البيان، دمشق - الجمهورية العربية السووية، مكتبة المؤيد، الطائف المملكة العربية السعودية ١٤١٠ هـ - ١٩٩١ م - التّنويرُ شَرْحُ الجامِع الصّغِيرِ محمد بن إسماعيل الصنعاني، أبو إبراهيم، عز الدين، المعروف كأسلافه بالأمير المحقق: د. محمّد إسحاق محمّد عمي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية. - السنن الصغرى للنسائي /أحمد بن شعيب، النسائي -تحقيق: عبد الفتاح أبو السّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية. - السنن الصغرى للنسائي /أحمد بن شعيب، النسائي -تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة -مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦ - عصرية، صيدا - بيروت - سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٩٩٥ عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - مصر الطبعة: الثانية، عيسى البابي الحلبي - مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي عيسى البابي الحلبي - مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ١٤٠٠ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسدي - مكة المكرمة -الطبعة: الأولى - انتح ذي الجلال الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال السلام /محمد بن إسماعيل الصنعاني، - دار المكتب الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال السلام /محمد بن إسماعيل الصنعاني، - دار المكتب الإسلام، ومدون تاريخ. صحيح الجامع الصغير وزياداته: الألباني - دار المكتب الإسلام.

الرقم الموحد: (58224)

#### جس نے اپنے غلام کو قتل کیا ہم اسے قتل کریں گے، اور جس نے اپنے غلام دعناہ کے ناک کان کاٹا ہم اس کے ناک کان کاٹ دیں گے

#### من قتل عبده قتلناه، ومن جدع عبده جدعناه

#### ۲۰۶۰. الحديث:

#### ۱۰۱۰ احدیث:

عن سمرة -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسل-م قال: «من قتل عبده قتلناه، ومن جَدَعَ عبده جَدَعْنَاهُ».

#### ۲۰۶۰. طریث:

سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی سلی ایکی نبی نے فرمایا: "جس نے اپنے غلام کو قتل کیا ہم اس قتل کریں گے، اور جس نے اپنے غلام کے ناک کان کاٹا ہم اس کے ناک کان کاٹ کی ہے۔ کے ناک کان کاٹ دیں گے "۔

#### درجة الحديث: ضعيف

### حد**یث کا درجر:** ضعیف

#### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث -إن صح - أن القصاص يثبت في النفس ويثبت في الأطراف، فمن تعدى على نفسٍ ظلمًا عمدًا عدوانًا قتل بها ولوكان عبده المملوك، ومن تعدى على عضو شخص فأتلفه أخذ به وأتلف عضوه قصاصاً، إلا أنَّ جمهور العلماء على أنه لا قصاص بين العبد والحر، ذلك لعدم المكافأة بينهما ولضعف هذا الحديث.

#### اجمالي معنى:

یہ حدیث بشرطِ صحت اس بات کا فائدہ دیتی ہے کہ قصاص جان اور اعضاءِ جسم میں ثابت ہوتا ہے، پس جس نے کسی جان لیعنی انسان کو جان بوجھ کر دشمنی سے قتل کردیا تو بدلے میں اسے بھی قتل کیا جائے گامقتول خواہ اس کا غلام ہی کیوں نہ ہو، اور جس نے کسی شخص کے کسی عضو پر ظلم ڈھایا اور اسے تلف کر ڈالا تو اس پر اس کا مواخذہ ہو گا اور قصاص میں اس کے عضو کو تلف کیا جائے گا، مگر جمہورِ علماء کے نزدیک غلام و آزاد کے مابین قصاص نہیں ہے دونوں کے مابین عدمِ مساوات اور اس حدیث کے ضعیف ہونے کی وجہ سے۔

راوي الحديث: رواه أبوداود والترمذي والنسائي وابن ماجه وأحمد والداري.

التخريج: سمرة بن جندب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• جدع: الجدع: هو قطع الأنف، أو الأذن، أو الشفة، وهو بالأنف أخص.

#### فوائد الحديث:

١. إثبات القصاص في الجنايات، وأنَّ من قتل عمدًا، أو من أتلف طرفًا أو عضوًا من إنسان؛ كأنفه، أو خصيته عمدًا اقتص منه بمثل ذلك الطرف.

- ٢. ثبوت القصاص بين السيد وعبده؛ لكن نفاه الجمهور لضعف الحديث ولعدم التكافؤ بين الحر والعبد.
  - ٣. ثبوت القصاص في الأطراف.
    - ٤. عدل الإسلام في القصاص.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود - المؤلف سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. سنن الترمذي - المؤلف محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ ١٩٧٥ م. سنن ابن ماجه -المؤلف ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. السنن الصغرى للنسائي -المؤلف أحمد بن شعيب ، النسائي - تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة-مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب- الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦. مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م. مسند الداري المعروف بـ (سنن الداري) عبد الله بن عبد المضل بن بَهرام بن عبد الصمد الداري، التميمي تحقيق: حسين سليم أسد الداراني - دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة

العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ ٢٠٠٠ م. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكة المكرمة - الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى . فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيوي- الطبعة الأولى ١٤٢٧. سبل السلام - المؤلف محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث- بدون طبعة وبدون تاريخ. ذخيرة العقبي في شرح المجتبي- المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الولّوي، دار المعراج الدولية للنشر و دار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى/ ١٤١٦ هـ ١٩٩٦ م. هـ ١٩٩٦ م. طباعته والتعليق عليه: زهير الشاويش- المكتب الاسلامي - بيروت- الطبعة: الأولى، ١٤١١ هـ ١٩٩١ م.

الرقم الموحد: (58195)

من قتل مؤمنا متعمدا دفع إلى أولياء المقتول، فإن شاءوا قتلوا، وإن شاءوا أخذوا الدية، وهي ثلاثون حقة، وثلاثون جذعة، وأربعون خلفة، وما صالحوا عليه فهو لهم

#### جس نے کسی مومن کوجان بوجھ کر قتل کیا اسے مفتول کے وار ثوں کے حوالے کیا جائے گا، اگروہ چاہیں تواس سے دیت لیں، کیا جائے گا، اگروہ چاہیں تواسے قتل کردیں اور چاہیں تواس سے دیت لیں، دیت کی مقدار تیس حقہ، تیس جذمہ اور چالیس خلفہ ہے اور جس چیز پر وارث مصالحت کرلیں وہ ان کے لیے ہے۔

#### ٢٠٦١. الحديث:

عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «مَنْ قَتَل مؤمِنا متعمِّدا دُفِعَ إلى أولياء المَقْتول، فإنْ شاءوا قَتَلوا، وإنْ شاءوا أَخَذوا الدِّية، وهي ثلاثون حِقَّة، وثلاثون جَذَعَة، وأرْبعون خَلِفَة، وما صالحوا عليه فهو لهم، وذلك لتَشْدِيد العَقْل».

#### ٢٠٦١. طريث:

#### درجة الحديث: حسن

#### درجه احدیث. عسن

المعنى الإجمالي:

#### اجمالي معنى:

مديث كاورجه: حَنْ

هذا الحديث يبين الأحكام المترتبة على قتل المؤمن عمدً, وقد وضح أن أولياء المقتول من ورثته بالخيار بين أن يطالبوا بالقصاص فيقتله الحاكم جزاء من جنس عمله, وبين أن يرضوا بالدية المذكورة في الحديث, وهي ثلاثون حقة وثلاثون جذعة وثلاثون ناقة حاملا في بطونها أولادها, كما جاء في الحديث أن لأولياء المقتول أن يأخذوا ما زاد على ذلك مما تصالحوا عليه, ثم بيَّن أن هذه الدية -وهي دية القتل العمد- دية مغلظة مشددة لما فيها من العمد, والقصد إلى القتل.

یہ حدیث ان احکام کو بیان کر رہی ہے جو کسی مومن کو عمراً قتل کرنے کی وجہ سے لاگو ہوتے ہیں۔ اس میں یہ وضاحت کی گئی ہے کہ مفتول کے ور ثاء کو یہ اختیار حاصل ہے کہ وہ قصاص کا مطالبہ کریں تو حاکم اس کو قتل کرنے گا اور یہ اس کے عمل کی جنس کے حساب سے اس کی سزا ہوگی۔ یہاں یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ اگر وہ حدیث میں مذکور دیت پر راضی ہو جائیں (تو اس کے مطابق فیصلہ ہو گا) اور وہ دیت تیس حقہ، تیس جذعہ اور تیس حاملہ او نٹیال ہول گی کہ جن کے پیٹول میں ہے موجود ہوں۔ اسی طرح حدیث میں یہ بھی آیا ہے کہ اگر مفتول کے ور ثاء اس سے زائد کسی چیز کے ساتھ مصالحت پر راضی ہول تو لیے سکتے ہیں۔ اس حدیث میں جو دیت بیان کی گئی سے (قتل عمر کی دیت) یہ انتہائی سخت دیت ہے کیونکہ اس میں قتل کی نیت اور

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

#### معانى المفردات:

- متعمدًا : العمد عكس الخطأ, والعمد في باب القتل أن يقصد من يعلمه آدميًّا معصومًا فيقتله بما يغلب على الظن قتله به.
  - أولياء المقتول : ورثته.
  - فإن شاءوا قتلوا : قتلوه بدل قتيلهم.
  - أخذوا الدية : دية المقتول, والدية: المال المدفوع إلى المجنى عليه أو إلى وليه بسبب الجناية.

ارادہ یا یا جاتا ہے۔

- حِقَّةٌ : هي من الإبل ما دخلت في السنة الرابعة، سمِّيت بذلك؛ لأنَّها استحقت الركوب والحمل والوطء.
  - جذعة : هي من النوق ما دخلت في السنة الخامسة، سميت بذلك؛ لأنَّها أسقطت مقدم أسنانها.
    - خَلِفة: الحامل من النوق.
    - وما صالحوا عليه : أي: من غير ما ذكر، أو في تعيين زمان العطاء ومكانه.
      - فهو لهم: المصالح عليه جائز للمصالحين أو ثابت لأولياء المقتول.
- ذلك تشديد العقل : أي: القسم المذكور من العقل هو قسم غليظ, والعقل الدية, وسميت بذلك لأن القاتل يجمعها ويعقلها بفناء أولياء المقتول ليتقبلوها منه فسميت عقلاً.

#### فوائد الحديث:

- ١. جواز الصلح في الدماء على أكثر من الدية أو أقل.
- ٢. أنَّ الأصل في الدية هي الإبل، وأنَّ الأجناس الباقية هي أبدال؛ ذلك أنَّ الإبل هي التي يدخلها التغليظ والتخفيف.
  - ٣. حرمة قتل النفس المعصومة وتشديد الشريعة في ذلك.
  - ٤. أن أولياء المقتول مخيرون بين أن يطالبوا بالقصاص من القاتل المتعمد, وبين أن يأخذوا الدية.
  - ٥. أنَّ دية القتل العمد دية مغلظة, وهي: ثلاثون حِقة، وثلاثون جذعة، وأربعون خلِفَة في بطونها أولادها.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق الأزدي السّعِشتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. - سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٩٩٥ه حسنن البهي الحلبي. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، فيصل عيسى البابي الحلبي. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ ١٠٠٠م - توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٠م - حاشية السندي على سنن ابن ماجه - كفاية الحاجة في شرح سنن ابن ماجه, محمد بن عبد الهادي التتوي، أبو الحسن، نور الدين السندي. دار الجيل - بيروت، بدون طبعة. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلى بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٢م. -القحر بن عبد الأمير, حققه محمد بن حسل الشيباني ومعه بلوغ الأماني من أسرار الفتح الرباني. أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي. دار إحياء التراث العربي, الطبعة: المفازا، للشوكاني. الناشر: دار الموري، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ نيل الأوطار، للشوكاني. الناشر: دار الحديث، مصر. الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ نيل الأوطار، للشوكاني. الناشر: دار الحديث، مصر. الطبعة: الأولى، ١٤١٥هـ نيل الأوطار، المشوكاني. الناشر: دار الطبعة: المعانية عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة : الأولى، ١٤٢١ه هـ نيل الأوطار، للشوكاني. الناشر: المكتب الإسلامي – بيروت. الطبعة: المنانية مهم المهمام.

الرقم الموحد: (58208)

## من قذف مملوكه، وهو بريء مما قال، جلد يوم القيامة، إلا أن يكون كما قال

## جس نے اپنے مملوک (غلام یا باندی) پر شمت لگائی حالانکہ وہ اس شمت سے بری تھا تواسے قیامت کے دن کوڑے لگائے جائیں گے الآیہ کہ وہ ویسے ہی رہا ہوجیسے اس نے کہا تھا۔

#### ٢٠٦٢. الحديث:

# عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: سمعت أبا القاسم -صلى الله عليه وسلم- يقول: «من قَذَفَ مَمْلُوكَهُ، وهو بَرِيءُ مما قال جُلِد يوم القيامة إلا أن يكون كما قال».

# ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابوالقاسم طَنْ اَلَیْمَ کُوفر ماتے ہوئے سنا کہ "جس نے اپنے ملوک (غلام یا باندی) پر شمت لگائی حالانکہ وہ اس شمت سے بری تنا تواسے قیامت کے دن کوڑے لگائے جائیں گے الآیہ کہ وہ ویسے ہی رہا ہو

#### جیسے اس نے کہا تھا"۔

مديث كا درجه: صحح

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

# إذا قذف السيد مملوكه فلا يقام عليه الحد في الدنيا؛ ذلك أنَّ الحدود كفارات لمن أقيمت عليه، وما دام أنَّه سيلحقه العذاب في الآخرة، ويحد لذلك، فإنَّه لا يحد في الدنيا، وعدم إقامة الحد عليه في الدنيا إجماع من العلماء. ولا يُحدُّ السيد لأنه لا يقذف مملوكه إلا عن يقين وغلبة ظن غالبا؛ لأن قيمته ستنزل مع القذف وفي هذا ضرر عليه. وفي هذا الحديث تخصيص لقوله حتعالى-: (والذين يرمون المحصنات ثم لم يأتوا بأربعة شهداء فاجلدوهم ثمانين جلدة).

#### اجمالی معنی:

جب آقاا پنے مملوک پر تہمت لگا دے تو دنیا میں اس پر حد نافذ نہیں کی جائے گی کیونکہ حدود کی سزائیں اس شخص کے لیے کفارہ ہموتی ہیں جس پر وہ نافذ کی جائیں اور اس شخص کوچونکہ آخرت میں عذاب ہوگا اور اس تہمت لگانے کی وجہ سے اس پر حد جاری کی جائے گی اس لیے دنیا میں اس پر حد نافذ نہیں کی جائی۔ دنیا میں اس پر حد کے جاری نہ کی جائے گی اس لیے دنیا میں اس پر حد نافذ نہیں کی جائی۔ دنیا میں اس پر حد کے جاری نہ کیے جائے گی جائے گی اس لیے نہیں لگائی جائی اس کیونکہ وہ عام طور پر اپنے مملوک پر تہمت صرف اسی وقت لگا تا ہے جب اسے یقین اور غالب گمان ہو جائے کیونکہ تہمت لگانے کی وجہ سے مملوک کی قیمت کم ہو جائی اور غالب گمان ہو جائے کیونکہ تہمت لگانے کی وجہ سے مملوک کی قیمت کم ہو جائی شخصی سے اور اس میں اس کا نقصان ہو تا ہے۔ اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی شخصی سے کہ ''وَالَّذِینَ یَرْمُونَ الْخَصَنَاتِ مُّمْ مَمْ یَا تُوا بِاَرْبَعَۃِ شُہمَاءَ فَا جُلِدُوہُمْ شَمَانِینَ جَمْ مَمْ یَا تُوا بِاللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی جمعی ورتوں پر تہمت لگاتے ہیں اور جُلُدۃ '' (النور: ٤)۔ ترجمہ: ''اور جولوگ پاک دامن عور توں پر تہمت لگاتے ہیں اور چرچارگواہ نہیں لاتے توانہیں اسی دُرے مارو''۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبوهريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري وهو في بلوغ المرام مختصراً.

#### معاني المفردات:

- قَذَفَ : القذف هو الرمي بوطء يوجب الحد على المقذوف.
- مملوكه : هو العبد أو الأُمة التي يملكها السيد بسبب شرعي صحيح كجهاد.

#### فوائد الحديث:

- ا. إذا قذف السيد مملوكه، فلا يقام عليه الحد في الدنيا؛ ذلك أنَّ الحدود كفارات لمن أقيمت عليه، وما دام أنَّه سيلحقه العذاب في الآخرة، ويحد لذلك، فإنَّه دليل على أنَّه لا يحد في الدنيا، وعدم إقامة الحد عليه في الدنيا إجماع العلماء.
  - ٢. يحرم على السيد أن يقذف مملوكه، وهو كاذب عليه في ذلك.
    - ٣. في الحديث صيانة للأعراض ولو كانوا أرقاء.

- ٤. ثبوت الملكية للبشر إذا كان بسبب صحيح، وهو إجماع.
  - ٥. أن الجزاء كما يكون في الدنيا يكون في الأخرة
    - ٦. إثبات يوم القيامة.
    - ٧. لا حد على السيد إذا كان الأمر كما قال.

صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة : الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم بن الحجاج، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة،الطبعة الأولى ، ١٤٢٧هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام ، عبد الله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي ،مكة، الطبعة الخامسة ، منحة العلام شرح بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني -تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري-الناشر: دار الفلق – الرياض الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث. الموسوعة الفقهية الكويتية -صادر عن: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت الطبعة: من ١٤٠٤ - ١٤٢٧ هـ الأجزاء ١ - ٢٣: الطبعة الثانية، دار الصفوة – مصر -..الأجزاء ٢٩ - ٢٥: الطبعة الثانية، طورارة.

الرقم الموحد: (58244)

#### جس شخص نے ہر فرض نماز کے بعد آیت الکرسی پڑھی ، اس کوجنت مین داخل من قرأ آية الكرسي في دبر كل صلاة مكتوبة لم ہونے سے موت کے سوااور کوئی چیز رو کنے والی نہیں ۔ يمنعه من دخول الجنة إلا إلا أن يموت

#### ٢٠٦٣. الحديث:

# عن أبي أمامة -رضى الله عنه- قال: قال رسول الله -

صلى الله عليه وسلم-: «من قرأ آية الكرسي في دبر كل صلاة مكتوبة لم يمنعه من دخول الجنة إلا أن يموت». وفي رواية: «وقل هو الله أحد».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف فضل قراءة آية الكرسي، وهي في سورة البقرة: {اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلُّ الْعَظِيمُ} [البقرة: ٢٥٥] دبر كل صلاة، والفضل هو دخول الجنة أو أن دخول الجنة يكون إن مات من ساعته تلك.

#### ۲۰۶۳. مدیث:

الوامامه رضى الله عنه روايت كرتے ميں كه رسول الله الله الله عنے فرمایا: "جس شخص نے ہر فرض نماز کے بعد آیت الکرسی پڑھی، اس کو جنت مین داخل ہونے سے موت کے سوااور کوئی چیز رو کنے والی نہیں ۔ "اور ایک روایت میں: "وقل ہواللہ أحد" (یعنی "قل ہواللہ أحد" بھی پڑھے) کے لفظ کا اضافہ ہے۔

#### مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معني:

یہ حدیث ہر فرض نماز کے بعد آیت الکرسی پڑھنے کی فضیلت بیان کرتی ہے۔ سَ يت الحرسي سورة البقرة مين به : { اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا مُوالِّحُنُّ الْقُيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنةٌ وَلا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَا وَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ وَاللَّذِي يَشْفَعُ حِنْدُهُ إِلَّا بِإِذْ نِيهِ كَمْمُ مَا مَيْنَ أَبِدِيهِمْ وَمَا خُلْفَتُهُمْ وَلَا يُجْطُونَ بِشَىٰء مِن عِلْمِيهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَا وَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَتُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ } [البقرة: ٥٥ ] اس كي فضيلت يه ہے كه اس كا پڑھنے والاجنت ميں داخل ہوگا یا مرتے ہی جنت میں داخل ہوجائے گا۔

راوي الحديث: رواه النسائي، والرواية الأخرى أخرجها الطبراني.

التخريج: أبو أمامة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- الكرسي : قد جاءت الأحاديث أنه موضع القدمين للرب -تبارك وتعالى-.
- الآية : العلامة الظاهرة، وتطلق على طائفة حروف من القرآن، علم بالتوقيف انقطاعها عما قبلها، وعما بعدها من الكلام.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل هذه الآية العظيمة؛ لما اشتملت عليه من الأسماء الحسني، والصفات العلى، والوحدانية، والحياة الكاملة، والقيومية الدائمة، والعلم الواسع، والملكوت المحيط، والقدرة العظيمة، والسلطان القويم، والإرادة النافذة.
  - ٢. المراد بالدبر هنا ما بعد السلام؛ لأن ما قبل السلام ليس محلاً للقرآن، وإنما محله القيام، فهذه قرينة على أن المراد ما بعد السلام.
- ٣. استحباب قراءة تلك الآية العظيمة، وهذه السورة الشريفة بعد كل صلاة مفروضة؛ ليكتمل بهما ذكره لربه، ويرفع بهما ما نقص من صلاته، وليجدد إيمانه كل يوم خمس مرات، بتلاوة أسماء الله الحسني، وصفاته العلى.
- ٤. إثبات الجزاء الأخروي، وأنَّ أوله نعيم القبر، أو عذابه، وأنَّ نعيم القبر جزء من نعيم الجنة، كما أنَّ عذاب القبر جزء من عذاب النار؛ لقوله تعالى: {النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ (٤٦)} سورة غافر.
  - ٥. انَّ الأعمال الصالحة سبب لدخول الجنة، كما قال تعالى: {جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٧)} سورة السجدة.

توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ ٢٠٠٣ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار البعارف، ١٤١٥هـ السنن الكبرى، للإمام النسائي، الفوزان، دار المعارف، ١٤١٥هـ السنن الكبرى، للإمام النسائي، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١ م. المعجم الكبير، للطبراني، المحقق: حمدي بن عبد المجيد السلفي، دار النشر: مكتبة ابن تيمية - القاهرة.

الرقم الموحد: (10950)

#### جوابية آلة تناسل كوچھونے تواسے چاہيے كه وه وضوكرے ـ

#### من مس ذكره فليتوضأ

#### ٢٠٦٤. الحديث:

عن عروة قال: دخلت على مروان بن الحكم فذَكَرْنا ما يكون منه الوضوء، فقال مروان: ومن مَسِّ الذَّكر؟ فقال عروة: ما علمت ذلك، فقال مروان: أخبرتني بُسْرَة بنت صفوان، أنها سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: "مَنْ مَسَّ ذَكَرَه فليتوضأ».

#### ۲۰۶٤. مديث:

عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں مروان بن حکم کے پاس آیا۔ جن وجوہات کی بنا پر وضو لُوٹ جاتا ہے ان کے بارے میں ہمارے ما بین گفتگو ہوئی۔ مروان نے پوچھا کہ کیا آلۂ تناسل کو چھونے سے بھی وضو لُوٹ جاتا ہے ؟۔ عروہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ مجھے اس کے بارے میں کچھ علم نہیں ہے۔ اس پر مروان نے کہا کہ مجھے بُسرہ بنت صفوان رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ انہوں نے نبی طلقی آئے کو فرماتے ہوئے سنا کہ جوابینے آلۂ تناسل کو چھوئے تواسے چاہیے کہ وہ وضو کے سے مروان کے ساکہ جوابینے آلۂ تناسل کو چھوئے تواسے چاہیے کہ وہ وضو

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: يخبر عروة -رحمه الله- أنه دخل على مروان بن الحكم وكان أميرا على المدينة في ذلك الوقت " فذَكَرْنا ما يكون منه الوضوء " أي تذاكرنا وبحثنا في نواقض الوضوء والأشياء التي ينتقض بها الوضوء . فقال مروان: " ومِنْ مَسِّ الذَّكَر " ، يعني: ومما يحصل به نقض الوضوء، مَسّ الذَّكر فقال عروة: "ما علمت ذلك"، يعنى: ما أعلم دليلا، وليس عندي علم في ذلك عن رسول الله \_ صلى الله عليه وسلم \_ . فقال مروان: حدثتني بُسْرَة بِنْتُ صفوان \_ رضي الله عنها \_ أن النبي \_ صلى الله عليه وسلم \_ قال: ( مَنْ مَسَّ ذَكَرَه فليتوضأ ) وفي رواية الترمذي : " فلا يصَل حتى يتوضأ " وهذه الرواية نصُّ في أن مَسَّ الذَّكَرِ ناقضٌ للوضوء سواء كان لشهوة أو لغير شهوة وسواء قصد مسه أو لم يقصد، لكن بشرط أن يحصل المَسُّ مباشرة، أي من غير حائل بينهما، أما إذا كان من وراء حائل فلا يؤثر مَسُّه؛ لعدم وجود حقيقة المسِّ؛ لأن المَسَّ هو مباشرة العضو العضو؛ يدل لذلك ما رواه النسائي وغيره: " إذا أَفْضَى أحدكم بيده إلى فَرْجِه وليس بينها سِتْر ولا حائل فليتوضأ ". سبل السلام (٩٧/١) فتح ذي الجلال والإكرام (١/٠٢١) توضيح الأحكام (٢٩٨/١)

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معني:

حدیث کامفہوم: عروہ رضی اللہ عنہ بتارہے ہیں کہ وہ مروان بن حکم کے پاس گئے جواس وقت مدینه کا گورنر تھا۔ " فذکرنا ما یکون منہ الوضوء "۔ یعنی ہمارے مابین ان باتوں اوراشیاء کے بارہے میں گفتگوا وربحث حل نکلی جن کی وجہ سے وضوء ٹوٹ جاتا ہے۔ مروان نے کہا کہ " ومِن مَس الذَّكَر "۔ یعنی جن چیزوں کی وجہ سے وضو ٹوٹ جاتا ہے ان میں سے ایک آلہ تناسل کو چھونا بھی ہے۔ عروہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ "ما علمت ذلک"۔ لیعنی مجھے اس کی دلیل کا علم نہیں ہے اور نہ ہی اس سلسلے میں رسول اللہ طاق اللہ سے مروی کوئی حدیث میر سے یاس ہے۔ اس برمروان نے کہا کہ مجھے بُسْرہ بنت صفوان نے خبر دی ہے کہ نبی طَّ الْمِیْلِمَ نے فرمایا "جوا پنے آلة تناسل كو چھوكے اسے چاہيے كه وہ دوبارہ وضوكرك'، ترمذى شريف كى روایت میں ہے کہ "وہ اس وقت تک نماز نہ پڑھے جب تک کہ وہ وضوء نہ کرلے''۔ یہ روایت تواس بات کی کھلی وضاحت ہے کہ آلۂ تناسل کو چھونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے چاہے شہوت کے ساتھ چھوا جائے یا پھر بغیر شہوت کے ساتھ اور چاہے اس شخص نے چھونے کا ارادہ کیا ہویا ارادہ نہ کیا ہو۔ تاہم اس سلسلے میں شرط پہ ہے کہ یہ چھونا براہ راست ہو اور درمیان میں کوئی شے حائل نہ ہو۔ اگر درمیان میں کوئی شے حائل ہو تو پھر چھونے سے کوئی اثر نہیں بڑتا کیونکہ اب در حقیقت مس ہوا ہی نہیں ہے۔ کیونکہ مس کرنے سے مرادیہ ہے کہ ایک عضو براہ راست دوسر سے عضو کے ساتھ لگے ۔ اس پر نسائی کی روایت کردہ یہ حدیث دلالت كرتى ہے "اِذااَفْنَى اَحدكم بيدہ إلى فَرْجِهِ وليس بينها سِتْر ولاحائل فليتوضاً" (يعني جب تم میں سے کوئی اپنی شرمگاہ کواس طرح سے ہاتھ لگا لیے کہ درمیان میں کوئی پردہ یا آڑنہ

# ہو تو اسے چاہیے کہ وہ وضوء کرہے'')۔ سبل السلام (۹۷/۱) فتح ذي الجلال والسر (۹۷/۱) فتح ذي الجلال والإكرام (۲۹۸/۱)۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه

التخريج: بسرة بنت صفوان \_ رضي الله عنها \_

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود

#### فوائد الحديث:

١. فيه أن مَسَّ الذَّكر ينقض الوضوء، سواء كان بشهوة أو بغير شهوة وسواء حصل المَسُّ بقصد أو بغير قصد.

٢. فيه حرص عروة ومروان على تحصيل العلم

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. صحيح أبي داود – الأم -محمد ناصر الدين، الألباني (المتوفى: ١٤٢٠ه) مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢ م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ الرقم الموحد: (8397)

#### من نام عن وتره، أو نسيه، فليصله إذا ذكره

#### جووتر پڑھے بغیر سوجائے، یا اسے پڑھنا بھول جائے توجب اسے یاد آئے اس وقت اسے پڑھ لے۔

#### ٢٠٦٥. الحديث:

#### ٢٠٦٥. مديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- مرفوعًا: «من نام عن وتره، أو نسيه، فَلْيُصَلِّه إذا ذكره».

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ طنی اَلَیْ اللّٰہ فرمایا کہ ''جووِتر پڑھے بغیر سوجائے، یااسے پڑھنا بھول جائے توجب اسے یاد آئے اس وقت اسے پڑھ لے''۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### مديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

#### المعنى الإجمالي:

جوشخص وتر پڑھے بغیر سوجائے یہاں تک کہ صبح ہوجائے، یا اسے بھول جائے تووہ اسے طلوع فجر کے بعد پڑھ لے۔ یہ اس کی طرف سے ادا ہو گی نہ کہ تھنا۔ حدیث شریف میں اس بات کا بیان ہے کہ جوشخص و تر پڑھنا بھول جائے یا پھر انہیں پڑھے بغیر سوجائے تواس کے لیے جائزہے کہ وہ (جب اسے یاد آئے یا جب وہ بیدار ہو) مناز و تر پڑھ لے اگرچ یہ ادائیگی فجر ثانی کے طلوع کے بعد ہی کیوں نہ ہو کیونکہ ایسا شخص شرعاً معذورہے۔

من نام عن وتره حتى أصبح، أو نسيه فإنه يصليه بعد طلوع الفجر، أداءً لا قضاءً، فيبين الحديث الشريف جواز صلاة الوتر ولو بعد طلوع الفجر الثاني لمن نسيه أو نام عنه؛ لأنه معذور شرعاً.

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبوسعيد الخدري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن من نام عن الوتر فلم يستيقط حتى طلع الصبح الثاني، أو نسيه فلم يذكره حتى طلع الفجر فإنه يصليه، ولو بعد طلوع الصبح الثاني.
- ١. لا تعارض بين هذا الحديث وحديث: "من أدرك الصبح ولم يوتر، فلا وتر له"، فهذا في حق الذاكر والمستيقظ، فإن وقت الوتر عنده ينتهي بطلوع الفجر الثاني؛ بخلاف حديث الباب، فهو في حقّ النائم والغافل، فإن هذا هو وقت الصلاة في حقه.
- ٣. إذا فات الوتر فإنه لا يقضيه في النهار على صفته وتراً، بل يشفعه بركعة، لفعله -صلّى الله عليه وسلّم-، فقد كان وتره إحدى عشرة ركعة، فإذا غلبه نوم أو وجع صلى بالنهار ثنتي عشرة ركعة، وهكذا يفعل من عادته أن يصلي تسعاً فيصلي بالنهار عشراً، ومن كان يصلي بالليل سبعاً فيصلي بالنهار ثماني ركعات، وهذا هو الأظهر، فإن حديث أبي سعيد مجمل، وحديث عائشة مفسر له.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، للإمام أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م, سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. صحيح الجامع الصغير وزيادته، للألباني، ط۳، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٨ه. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١ ، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧ه، دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (11277)

نزلت هذه الآية في أهل قباء: فيه رجال يحبون أن يتطهروا والله يحب المطهرين، فسألهم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ فقالوا: إنا نتبع الحجارة الماء

#### یہ آیت امل قباکے بارسے میں نازل ہوئی : (فیررجال یحبون اُن پیطهروا واللہ بتایا کہ ہم طہارت کے لیے ڈھیلوں کے ساتھ یانی کا بھی استعمال کرتے ہیں۔

#### ٢٠٦٦. الحديث:

عن ابن عباس -رضى الله عنهما- قال: نَزلَت هذه الآية في أهل قُبَاءَ: {فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ المُطَّهِّرِين} [التوبة/١٠٨]، فَسَأَلهُم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ فقالوا: إِنَّا نُنْبِعُ الحِجارةَ

#### ۲۰۶۱. مدیث:

حضرت عبدالله بن عباس رضى الله عنه فرماتے میں كه يه آيت الل قباكے بارے مين نازل بهوتى: { فيه رِجَالٌ يُحُبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَّبِّرِين} (التوبه: ۱۰۸) "اس میں الیے آدمی میں کہ وہ خوب یاک ہونے کو پسند کرتے میں ، اورالله تعالیٰ خوب یاک ہونے والوں کو پسند کرتا ہے''اُن سے رسول الله طَنْ اللَّهِ اللَّهِ نَا اس کے متعلق پوچھا توانھوں نے بتایا کہ ہم طہارت کے لیے ڈھیلوں کے ساتھ یانی کا بھی استعمال کرتے ہیں ۔

#### درجة الحديث: ضعيف

#### مديث كا درجم: ضعيف

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف إحدى مناقب أهل قباء، وهي أنهم يحبون التطهر بشهادة القرآن لهم، وأنهم حين سئلوا عن السبب أخبروا بأنهم حال دخولهم الخلاء يستجمرون بالحجارة، ثم يستنجون بعده بالماء؛ وذلك أدعى لكمال إنقاء المخرج. والحديث ضعيف، وليس في الجمع بين الاستنجاء والاستجمار دليل صحيح، لكنه جائز؛ لأن الأصل الجواز ولا يوجد ما يمنع من ذلك.

#### اجمالي معنى:

اس حدیث میں اہل قبا کے مناقب میں سے ایک خوبی یہ بیان کی جارہی ہے کہ وہ صفائی پسندلوگ تھے جس کی گواہی قرآن دے رہا ہے۔ جب ان سے اس کا سبب پوچھا گیا توانصوں نے بتایا کہ جب وہ بیت انخلاء کے لیے جاتے ہیں تواستنجاء کے لیے پہلے ڈھیلے استعمال کرتے ہیں پھراس کے بعدیانی سے استنجاء کرتے ہیں اوران کا خیال ہے کہ اس طرح نجاست کے نکلنے کی جگہ کواچھی طرح صاف کیا جاسخا ہے۔ یہ حدیث ضعیف ہے ، ڈھیلوں اوریانی دونوں کوایک ساتھ استنجاء کے لیے استعمال کرنے کی درست دلیل نہیں ہے لیکن یہ جائز ہے۔ کیوں کہ اصل جواز ہے اور اس سے ممانعت کی کوئی دلیل نہیں ہے۔

راوي الحديث: رواه البزار.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- قباء: اسم لمكان قرب المدينة النبوية.
- نتبع الحجارة الماء : ينزهون أدبارهم بالحجارة من الغائط، ثم يغسلونها بالماء؛ ليحصل كمال الإنقاء.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضل مسجد قباء.
- ٢. الحديث دليل على أن إزالة النجاسة من محل الخارج بتخفيفها بالحجارة، ثم إتباعها الماء هو أكمل التطهر؛ ليحصل كمال الإنقاء.
  - ٣. الاقتصار على الماء وحده أفضل من الاقتصار على الحجارة وحدها؛ لأنه يطهر المحل.
  - ٤. جواز الاقتصار على الحجارة وحدها، لا فرق في ذلك بين وجود الماء وعدمه، ولا بين الحاضر والمسافر والصحيح والمريض.

كشف الأستار عن زوائد البزار، نور الدين على بن أبي بكر الهيشي، تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٩٧٩هـ، ١٩٧٩م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الخامِسة ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسة ١٤٢٣هـ، الثانية ١٤٠٥م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧م.

الرقم الموحد: (10041)

#### نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن تسترضع الحمقاء؛ فإن اللبن يشبه

# رسول الله صلى الله عليه وسلم نے كم عقل عور توں سے دودھ بلانے كا مطالبہ كرنے سے منع كيا ہے؛ كيوں كه دودھ ميں مشابہت ہوتی ہے۔

#### ٢٠٦٧. الحديث:

#### ۲۰۶۷. مدیث:

عن زياد السهمي، قال: «نَهَى رَسُولُ الله -صلى الله عن زياد السهمي، قال: «نَهَى رَسُولُ الله عليه وسلم- أن تُسْتَرْضَعَ الْحُمْقَاءُ؛ فإن اللَّبَنَ يُشْبِهُ».

زیاد سہمی رحمہ اللہ سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کم عقل عور توں سے دودھ بلانے کا مطالبہ کرنے سے منع کیا ہے؛ کیوں کہ دودھ میں مثابت ہوتی ہے۔

لم أجد حكما لهذا الحديث عند درجة الحديث: الشيخ الألباني، وهو مرسل، والمرسل ضعيف

#### مديث كا درجه:

#### اجمالی معنی:

#### المعنى الإجمالي:

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ بے وقون، کم عقل اور بے بصیرت عورت سے بچے کو دودھ نہیں بلانے کا مطالبہ نہیں کرنا چاہیے؛ کیوں کہ اس کا دودھ بسا اوقات شیر خوار تک پہنچ کر اس پر اثر انداز ہوتا ہے اور بچہ اس عورت کی بے وقوفی و کم عقلی کو قبول کر لیتا ہے۔

يدل هذا الحديث على أنه لا ينبغي أن يُطلب من المرأة قليلة العقل، ضعيفة البصيرة أن تُرضع الطفل؛ لأن حليبها ربما أفضى إلى الرضيع فسرى إليه وأخذ من حمقها وقلة عقلها.

راوي الحديث: رواه أبو داود في المراسيل والبيهقي.

التخريج: زياد السهمي -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: مراسيل أبي داود وهو في بلوغ المرام مختصراً.

#### معاني المفردات:

- تُسْتَرضع : يُطْلَب منها لتكون مرضعة للطفل الرضيع
  - الحَمْقَاء: قليلة العقل، ضعيفة البصيرة
- فإن اللبن يشبه: أي: إن المرأة إذا أرضعت غلاماً فإنه ينزع إلى أخلاقها فيشبهها.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن الرضاع الكثير في هذه السن المبكرة له دورً كبيرً في تنشئة الطفل، وبناء جسمه، فهذا الغذاء يتحول بإذن الله إلى طاقات مختلفة في الجسم،
   ومنها الطاقة العقلية والفكرية.
  - ٢. أنه لا ينبغي أن نسترضع من بها عيب خُلُقي أو خَلقي يمكن أن يؤثر على الطفل.
  - ٣. أنه يدل على العناية باللبن الذي يَرْضَعُه الطفل، وأن يكون من امرأة سليمة من جميع النواحي.

#### المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨ه - تسهيل الالمام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار الحكام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م - المراسيل، لأبي داود. المحقق: شعيب الأرناؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت. الطبعة: الأولى، ١٤٠٨.

الرقم الموحد: (58180)

#### نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن يتخلى الرجل تحت شجرة مثمرة، ونهى أن يتخلى على ضفة نهر جار

## ٢٠٦٨. الحديث:

عن ابن عمر -رضى الله عنه- قال: «نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن يَتَخَلَّ الرَّجل تحت شجرة مُثْمِرَةٍ، ونهى أن يَتَخَلَّى على ضَفَّةِ نَهر جَارٍ».

#### درجة الحديث: ضعيف جداً

#### المعنى الإجمالي:

معنى حديث :"نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-أَن يَتَخَلَّى الرَّجل تحت شجرة مُثْمِرَةٍ". يعني: لا يجوز للإنسان أن يقضى حاجته ببول أو غائط تحت الأشجار التي لها ثمار ينتفع منها إما بالأكل أو غيره من أوجه الانتفاع؛ لأن فعله هذا يقذِّرها على الناس، ولأنها ربَّما سقطت منها بعض الثِّمار فتتلوث بالنجاسات، ورُبَّما تَشَرَّبت الأشجار من هذه النَّجاسات، فأثَّر ذلك على تَمرها، وبالتالي يَحرم الناس من الانتفاع بها. أما الأشجار التي ثَمَرها لا يُنتفع به أو لا ثَمرة لها ، فلا مانع من قضاء الحاجة تحتها؛ لأن فعله هذا لا يترتب عليه إضرار بالناس، إلا إذا كان لها ظِل يُنتفع به، فلا يجوز قضاء الحاجة تحتها؛ لأن فيها نفع للناس. "ونهي أن يَتَخَلَّى على ضَفَّةِ نَهر جَار". يعني : نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يقضي الإنسان حاجته ببول أو غائط على ضَفَّةِ النَّهر؛ لأنه من مرافق الناس التي يَرِدون إليها، ومثله السُّواقي والجَريات التي يجري فيها الماء إلى المزارع أو السَّواقي والجَوابي التي يجتمع فيها الماء. هذا الحديث ضعيف، لكن تحريم قضاء الحاجة في أماكن انتفاع الناس مستفاد من أدلة صحيحة، فعن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «اتقوا اللعانين» قالوا: وما اللعانان يا رسول الله؟ قال: «الذي يتخلى في طريق الناس، أو في ظلهم». رواه مسلم (۱/ ۲۲۱) (۱۹۲۲).

#### جاری وساری نہر کے کنارہے پر ہیٹھ کر قینائے حاجت کرہے۔

#### ۲۰۶۸ مدیث:

ا بن عمر رصنی الله عنهما سے روایت ہے کہ '' رسول الله طبی الله عنه اس بات سے منع فرمایا کہ آدمی چلدار درخت کے نیچے اور جاری و ساری نہر کے کنارہے پر بیٹھ کر قضائے حاجت کریے''۔

مدیث کا ورجم: ضعیف جداً (یه مدیث بهت ضعیف ہے)۔

#### اجمالي معني :

سے منع فرمایا ہے''۔ یعنی آدمی کے لیے جائز نہیں کہ وہ ان پھل دار درختوں کے نیچے بیٹھ کر قضائے حاجت یعنی بول و براز کرے جن کا پھل کھایا جاتا ہویا پھران سے دیگر طریقوں سے نفع اٹھایا جاتا ہو۔ کیونکہ اس کے اس عمل سے لوگ ان درختوں سے گھن کھانے لگیں گے اور ہوستا ہے کہ کچھ پھل گر کران گندگیوں سے مل جائیں یا پھریہ نجاستیں ان درختوں میں سرایت کرجائیں اوراس سے ان کے پھل متاثر ہوں اور نتیجًا اس کایہ عمل لوگوں کوان سے فائدہ اٹھانے سے محروم کر دے ۔ باقی رہے وہ درخت جن کے پھلوں سے نفع نہیں اٹھایا جاتا یا پھران کو پھل لگتا ہی نہیں توان کے نیچے قشائے حاجت کی ممانعت نہیں۔ کیونکہ اس کے اس فعل سے لوگوں کو کوئی نقصان نہیں ہوتا ماسوااس کے کہ یہ سایہ دار ہوں اور ان کے سایہ سے لوگ فائدہ اٹھاتے ہوں۔ اس صورت میں ان کے نیچے بھی قضائے حاجت کرنا جائز نہیں کیونکہ اس میں لوگوں کا فائدہ ہے۔ "اور نبی ملٹی کیٹی نے جاری وساری نہر کے کنارہے پر قضائے حاجت سے منع فرمایا ۔ " یعنی نبی ملتی کی آلم نے اس بات سے منع فرمایا کہ انسان نہر کے کنارہے پر قینائے حاجت کرہے کیونکہ نہرلوگوں کی ضروریاتِ زندگی میں سے ہے جس پر وہ آتے جاتے ہیں۔ یہی حکم نالوں اور چھوٹی نالیوں کا ہے جن میں یانی بہہ کر کھیتوں کی طرف جاتا ہویاان ندیوں اور تالا بوں کا ہے جن میں یافی جمع ہوتا ہو۔ یہ حدیث ضعیف ہے ۔ لیکن ان جگہوں پر قضائے حاجت کرنے کی حرمت جن سے لوگ فائدہ اٹھاتے ہوں دیگر صحح دلائل سے بھی معلوم ہوتی ہے۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنه سے روایت ہے کہ رسول الله طافی الله عن فرمایا: دو لعنت کا سبب بننے والی با توں سے بچو۔ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ! دولعنت کا سبب بنینے والی چیزیں کون

# سی میں؟ آپ طلی ایک نے فرمایا: ''جو لوگوں کے راستے یا پھر ان کے سامے کی جگہوں پر قضائے حاجت کرتا ہے''۔ مسلم (۲۲۶/۱)(حدیث: ۲۶۹)

راوي الحديث: رواه الطبراني في المعجم الأوسط.

التخريج: ابن عمر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- يَتَخَلَّى: المراد بالتخلَّى: قضاء الحَاجة.
  - مُثْمِرَةٍ : أي: لها ثَمر يُنتفع به.
  - ضَفَّةِ : أي: جانب النَّهر وحَافَته.

#### فوائد الحديث:

- ١. البُعد عن الألفاظ المُسْتَقْبَحة؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "يتخلَّى" والتخلِّي: يُراد به التغوُّط، فَعَدل به إلى غيره مما لا يستقبح.
  - ٢. تحريمُ البول أو التغوُّط، تحت الأشجار المُنتفع بها، ويدخل فيه كل ما فيه نَفع للناس.
- ٣. احترامُ الأطعمة والأشربة، فلا يجوزُ إهانتها بالنَّجاسات، ولا تقذيرُ أصول الشَّجر بالنَّجاسة؛ لأنَّه يتحلَّلُ فتمتصُّه جُذورها، فيصِل إلى فروعِها وثمارها؛ فتتغذَّى بالنَّجاسة، والنَّجاسة ولو استحالَتْ فهي مكروهة مُسْتَقْذَرة.
- ٤. شُمول الشريعة؛ فإنَّها لم تترك خيرًا إلاَّ دَعَتْ إليه، ولا شرًّا إلاَّ حذَّرَتْ منه، حتى في أمور التخلّي فقد بيَّنَتْ لهم الأمْكِنة التي يجبُ بُعدهم عنها.
  - ٥. رعاية الشريعة الإسلامية لحفظ حقوق الناس؛ لذلك مَنَعت من التخلِّي فيما لهم فيه حَق.

#### المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. ضعيف الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، أشرف على طبعه: زهير الشاويش. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ،

الرقم الموحد: (10050)

نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الفضة بالفضة، والذهب بالذهب، إلا سواء بسواء، وأمرنا أن نشتري الفضة بالذهب، كيف شئنا، ونشترى الذهب بالفضة كيف شئنا

#### 

#### ٢٠٦٩. الحديث:

عن أبي بكرة -رضي الله عنه- قال: «نهى رسول الله - صلى الله عليه وسلم- عن الفضة بالفضة، والذهب بالذهب، إلا سَوَاءً بسوَاءٍ، وأمرنا أن نشتري الفضة بالذهب، كيف شئنا. ونشتري الذهب بالفضة كيف شئنا، قال: فسأله رجل فقال: يدا بيد؟ فقال: هكذا

#### ۲۰۶۹. مدیث:

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

لما كان بيع الذهب بالذهب، والفضة بالفضة، متفاضلا ربًا، نهى عنه ما لم يكونا متساويين، وزنًا بوزن أما بيع الذهب بالفضة، أو الفضة بالذهب، فلا بأس به، وإن كانا متفاضلين، على أنه لابد في صحة ذلك من التقابض في مجلس العقد، وإلا كان ربا النسيئة المحرم، لأنه لما اختلف الجنس جاز التفاضل، وبقى شرط التقابض، لعلة الربا الجامعة بينهما.

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

چوں کہ سونے کی سونے اور چاندی کی چاندی کے ساتھ زیادتی کے ساتھ خرید و فروخت سود ہوتی ہے اس لیے نبی ملی آئی آئی نے اس سے منع فرمایا الآیہ کہ دونوں کا وزن برابر نہ ہو (دریں صورت دونوں کا تبادلہ جائز ہے)۔ تاہم سونے کی چاندی اور چاندی کی سونے کے بدلے میں خرید و فروخت میں کوئی حرج نہیں اگر چہید (وزن میں) زیادہ ہی کیوں نہ ہوں۔ تاہم اس خرید و فروخت کے صحیح ہونے کے لیے ضروری ہے کہ مجلس عقد ہی میں دونوں اطراف کا قبضہ ہوجائے بصورت دیگریہ رباالنسیئہ بن جائے گاجو کہ حرام ہے کیونکہ جنس کے مختلف ہونے کی وجہ سے مقدار میں زیادتی توجائز ہے تاہم (مجلس عقد ہی میں) باہمی طور پر قبضہ میں لینے کی شرط ہنوز باقی ہے کیونکہ دونوں میں رباکی علت یائی جاتی ہے۔

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو بكرة نُفَيع بن الحارث الثقفي -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- عن الفضة بالفضة: عن بيع الفضة بالفضة.
- والذهب بالذهب : وعن بيع الذهب بالذهب.
  - إلا سواء بسواء : متساويين.
- كيف شئنا : بالنسبة إلى التفاضل والتساوي لا إلى الحلول والتأجيل، فيجوز أن يبيع دينار ذهب بعشرة دراهم فضة، ولا يشترط التساوي، ولكن يشترط التقابض؛ لحديث: "فإذا اختلفت الأجناس فبيعوا كيف شئتم إذا كان يدا بيد."
  - قال : عبد الرحمن بن أبي بكرة راوي الحديث عن أبيه.

#### فوائد الحديث:

- ١. تحريم بيع الذهب بالذهب، والفضة بالفضة، متفاضلين، لاجتماع الثمن والمثمن، في جنس واحد من الأجناس الربوية.
- ١. إباحة بيع الذهب بالذهب، والفضة بالفضة، بشرطين: الأول: التماثل منهما، فلا يزيد أحدهما على الآخر. والثاني: التقابض في مجلس العقد بينهما. وما يقال في الذهب والفضة، يقال في جنس واحد من الأجناس الربوية، حينما يباع بعضه ببعض، كالبر بالشعير.
- ٣. جواز بيع الذهب بالفضة، أو الفضة بالذهب متفاضلين، لكون كل واحد منهما من جنس غر جنس الآخر، وإنما يشترط التقابض. وكذا يقال في كل جنس بيع بغير جنسه من الأجناس الربوية، فلا بأس من التفاضل بينهما. ولكن يشترط التقابض عند انفاق العلة.
- ٤. لابد في بيع الذهب بالفضة، أو الفضة بالذهب، من التقابض بينهما في مجلس العقد. فإن تفرقا قبل القبض، بطل العقد، لاجتماعهما في العلة الربوية. وكذا كل جنسين اتفقا في العلة الربوية، وهي الكيل في الأشياء المطعومة، أو الوزن في الأشياء المطعومة، فلابد من التقابض بينهما في محلس العقد.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ -الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري -مطبعة السعادة- الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق -مكتبة الصحابة- الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هأ.

الرقم الموحد: (5921)

نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن المزابنة: أن يبيع ثمر حائطه إن كان نخلا: بتمر كيلا، وإن كان كرما: أن يبيعه بزبيب كيلا، أو كان زرعا: أن يبيعه بكيل طعام، نهى عن ذلك كله

رسول التدملتُ اللّٰهِ اللهِ عن مزابنہ سے منع فرمایا۔ یعنی باغ کے پھلوں کواگروہ کھجور ہیں توخشک کھجور کے بدلے میں ناپ کر بیچا جائے۔ اوراگرا نگور ہیں تواسے خشک انگور کے بدلے ناپ کر بیچا جائے اوراگروہ کھیتی ہے تو ناپ کر غلہ کے بدلے میں بیچا جائے۔ آپ نے ان تمام قسم کے لین دین سے منع فرمایا ہے۔

#### ۲۰۷۰. الحديث:

عن عبد الله بن عمر-رضي الله عنهما- قال: «نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن المُزَابَنَةِ: أن يبيع ثَمَرَ حَائِطِهِ إن كان غَلْلا: بتَمْرٍ كَيْلًا، وإن كان كُرْمًا: أن يبيعه بزبيب كَيْلًا، أو كان زَرْعًا: أن يبيعه بكيْلًا، أو كان زَرْعًا: أن يبيعه بكيْل طعام، نهى عن ذلك كله».

#### ۲۰۷۰. مدیث:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنهما روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ طلّ اللّٰہ بن عمر رضی اللہ عنهما روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ طلّ اللّٰہ بنا ہے من فرمایا۔ یعنی باغ کے بھلوں کو اگر وہ کھجور ہیں تو سے خشک انگور میں تواسے خشک انگور کے بدلے میں ناپ کر بیچا جائے ۔ اور اگر انگور میں تواسے خشک انگور میں بیچا کے بدلے میں بیچا جائے اور اگر وہ کھیتی ہے تو ناپ کر غلہ کے بدلے میں بیچا جائے ۔ آپ اللّٰہ اللّٰہ اللہ ان تمام قسم کے لین دین سے منع فرمایا ہے۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- عن المزابنة، التي هي بيع المعلوم بالمجهول من جنسه، لما في هذا البيع من الضرر، ولما فيه من الجهالة بتساوي المبيعين المفضية إلى الربا وقد ضُربت لها أمثلة توضحها وتبينها. وذلك، كأن يبيع ثمر بستانه إن كان نخلا، بتمر كيلا، وإن كان عنبا أن يبيعه بزبيب كيلا، أو إن كان زرعًا أن يبيعه بكيل طعام من جنسه، نهى عن ذلك كله، لما فيه من المفاسد، والأضرار.

#### حدیث کا درجہ: صحح

#### اجمالي معنى:

نبی طرفی این این این مرابنه سے منع فرمایا۔ بیج مزابنه سے مراد معلوم مقداروالی شے کی مجمول مقداروالی شے سے فروخت ہے۔ اس کی ممانعت اس لیے ہے کیونکہ اس میں خرر ہوتا ہے اور اس میں دونوں فروخت کردہ اشیاء کی مقدار میں جالت ہوتی سے جو ربا کا سبب بنتی ہے۔ اس کی کئی مثالیں دی گئی میں جو اس کی وضاحت کرتی مثلاً کوئی شخص اپنے باغ کے پھل کواگروہ کھجور ہو تواسے ٹوئی ہوئی خشک کھجور میں بیج دے اور اگرا نگور ہو تواسے ناپ کر شمش کے بدلے بیج دے اور اگرا نگور ہو تواسے ناپ کر شمش کے بدلے بیج دے اور اگرا تھیتی ہو تواسے ناپ کر اسی جنس کی خوراک سے بیج دے۔ آپ میں بیشینی نے ان تام قسم کی بیوع کوان میں پوشیدہ مفاسداور نقصانات کی وجہ سے منع فرمایا۔

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر-رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- المزابنة : من الزبن وهو: الدفع، وحقيقتها بيع معلوم بمجهول من جنسه وما ذكر في الحديث لها أمثلة.
  - ثمر : بفتح الثاء والميم: الرطب.
- كيلا : الكيل تقدير الحجم، وذكر الكيل ليس بقيد في هذه الصورة، وإنما هو صورة المبايعة التي وقعت حينئذ.
  - كرما : -بفتح الكاف وسكون الراء-: شجر العنب، والمراد منه هنا نفس العنب.
    - حائطه: الحائط: البستان.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن المزابنة.
- ٢. تعريفها بهذه الصور، التي توضح أصلها.

- ٣. أن بيوعاتها فاسدة؛ لأن النهي يقتضي الفساد.
- حكمة النهي عنها، ما فيها من المخاطرة والقمار؛ لأنها بيع معلوم بمجهول، ولما فيها من بيع النوعين الربويين المجهولين؛ لأنه لابد في صحة بيعهما من العلم بالتساوي، فأما مع الجهل بتساويهما، فهو مظنة الربا، فيحرم.
- قريم بيع الرطب بالتمر، لعدم العلم بالتساوي ولو تحرى في تساويهما، بل يدل على تحريم بيع كل نوعين ربويين، جهل تساويهما إما لكونهما اختلفا في الرطوبة، أو اليبوسة، و إما لكون أحدهما حبًّا والآخر طحيناً، أو أحدهما مطبوخا والآخر نيئا، أو غير ذلك مما لا يعلم معه التساوي بينهما.
  - ٦. جواز تسمية العنب كرمًا، وحديث النهي عن تسميته بذلك للتنزيه والكراهة.
  - ٧. مراعاة تجنب الربا ولو على وجه بعيد؛ لأنه حرم بيع الرطب بالتمر، والزبيب بالعنب، وكذلك الزرع بالحب.

الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري، مطبعة السعادة، الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، لعبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق، مكتبة الصحابة، الشارقة، الطبعة العاشرة ١٤٢٦هـ، ولم أستطع أن أهتدي للطبعة التي يحيل عليها الباحث ولكن تأكدت من صحة المعلومات من خلال هذه الطبعة. خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام، لفيصل بن عبد العزيز المبارك، الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ تأكدت من صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (5848)

#### نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن بيع الذهب بالورق دَينًا

#### ٢٠٧١. الحديث:

عن أبي المنهال قال: «سألت البراء بن عازب، وزيد بن أرقم، عن الصَّرْفِ؟ فكل واحد يقول: هذا خير مني. وكلاهما يقول: نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-عن بيع الذهب بالوَرِقِ دَيْنَاً».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

سأل أبو المنهال، البراء بن عازب، وزيد ين أرقم، عن حكم الصرف، الذي هو بيع الأثمان بعضها ببعض. فمن ورعهما - رضى الله عنهما-، أخذا يتدافعان الفتوى، ويحتقر كل واحد منهما نفسه بجانب صاحبه. ولكنهما اتفقا على حفظهما: أن النبي - صلى الله عليه وسلم- نهى عن بيع الذهب بالفضة دَيناً، لاجتماعهما في علة الربا، فحينئذ لابد فيهما من التقابض في مجلس العقد، وإلا لما صح الصرف، وصار ربا بالنسيئة. تنبيه: الربا معاملة مالية محرمة، وتنقسم إلى قسمين: الأول ربا الديون، وهي أن يزيد في مقدار الدين الثابت مسبقًا مقابلة الزيادة في الأجل، والثاني ربا البيوع، وهي الزيادة أو التأجيل في أصناف معينة، تسمى الأصناف الربوية، مثل الذهب بالذهب والبر بالبر.

#### 

#### ۲۰۷۱. مدیث:

ابوالمنال کہتے ہیں کہ میں نے بیع صرف کے بارسے میں براء بن عازب اور زید بن ارقم رضی اللہ عنہما سے پوچھا توان میں سے ہر ایک نے یہی کہا کہ وہ مجھ سے زیادہ بہتر ہیں (اس لیے ان سے پوچھ لو)۔ ان دونوں ہی کا کہنا تھا کہ رسول اللہ ملتی اللہ علیہ سے روکا ہے۔ سونے کے بدلے چاندی اُدھار بیچنے سے روکا ہے۔

#### مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معنى:

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: البراء بن عازبٍ، وزيدُ بنِ أرقمَ -رضي الله عنهم-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- الصرف: بيع الدراهم بالذهب أو عكسه.
  - الورق: الفضة.

#### فوائد الحديث:

- ١. النهي عن بيع الذهب بالفضة، أو الفضة بالذهب، مع تأجيلهما أو تأجيل أحدهما، فلابد من التقابض في مجلس العقد.
  - ٢. صحة بيع أحد النقدين بالآخر مع التقابض في مجلس العقد، لأنه صرف.

- ٣. ما كان عليه السلف -رضي الله عنهم- من الورع، وتفضيل بعضهم بعضا.
  - ٤. استظهار العالم في الفتيا بنظيره في العلم.

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله البسام، مكتبة المرام، تأليف عبد الله البسام، مكتبة الأسدي -مكة المكرمة - الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ هـ ٢٠٠٣م. - الإلمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري -مطبعة السعادة - الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق -مكتبة الصحابة - الشارقة - الطبعة العاشرة - ١٤٢٦.

الرقم الموحد: (5920)

#### هذا أبوك، وهذه أمك فخذ بيد أيهما شئت

#### یہ تیرا باپ ہے، اور یہ تیری مال ہے، ان میں سے جس کا ہاتھ چاہے پکر لے۔

#### ٢٠٧٢. الحديث:

عن أبي ميمونة سلمى مولى من أهل المدينة رجل صدق، قال: بينما أنا جالس مع أبي هريرة، جاءته امرأة فارسية معها ابنً لها فادَّعَيَاه، وقد طلَّقها زوجُها، فقالت: يا أبا هريرة، ورَطَنَت له بالفارسية، زوجي يريد أن يذهب بابني، فقال أبو هريرة: اسْتهما عليه ورَطنَ لها بذلك، فجاء زوجها، فقال: مَن يُحاقُّني في ولدي، فقال أبو هريرة: اللهُمَّ إني لا أقول هذا إلا أني سمعت امرأةً جاءت إلى رسول الله عليه وسلم-، وأنا قاعد عنده، فقالت: يا رسول الله، إن زوجي يريد أن يذهب بابني، وقد سقاني من بِئر أبي عِنبَة، وقد نفعني، فقال رسول الله عليه وسلم- اسْتَهما عليه، فقال زوجها: من يُحَاقُنِي في وسلم- اسْتَهما عليه، فقال زوجها: من يُحَاقُنِي في أبوك، وهذه أمك فخذ بيد أيهما شِئت»، فأخذ بيد أبوك، وهذه أمك فخذ بيد أيهما شِئت»، فأخذ بيد

#### ۲۰۷۲. مدیث:

ابو میمونہ سلمی جو مدینہ کے آزاد کردہ غلاموں میں سے ہیں، سے آدمی ہیں کہتے ہیں کہ دریں اثناء کہ میں البوہریہ وضی اللہ عنہ کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا فارس کی رہنے والی ایک عورت آئی، اس کے ساتھ اس کا بیٹا تھا، اور اس کے شوہر نے اسے طلاق دے دی تھی، اس عورت نے فارسی میں البوہریرہ رضی اللہ عنہ سے با تیں کیں وہ کہہ رہی تھی، اے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ میرا شوہر میرے بیٹے کو لے جانا چاہتا ہے، تو ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا: قرعہ ڈالو۔ اس کا شوہر آیا، اور کسے لگا میرے بیٹے کو ابوہریہ میں نہیں البوہریہ وضی اللہ عنہ نے کہا: قرعہ ڈالو۔ اس کا شوہر آیا، اور کسے لگا میرے بیٹے کے بارے میں کون جھڑٹا ہے؟ ابوہریہ وضی اللہ عنہ نے کہا کہ یا اللہ یہ میں نہیں کہتا مگر میں رسول اللہ کے پاس بیٹھا تھا توایک عورت آپ کے پاس آئی کہا اے اللہ کے رسول میراشوہر میرے بیٹے کو لے جانا چاہتا ہے حالانکہ وہ مجھ کو نفع دیتا ہے، ابوعنبہ کے کنویں سے مجھے پانی بلاتا ہے، آپ نے فرمایا کہ قرعہ ڈالو، اس کے شوہر نے کہا کہ کون میرے بیٹے کے بارے میں جھڑٹا ہے؟ تورسول نے فرمایا ''یہ تیرا باپ ہے اوریہ تیری مال ہے، ان میں سے جس کا ہاتھ چاہے چڑے لے'' اس نے باپ ہے اوریہ تیری مال کا ہاتھ چاہے چڑے لے۔ 'اس نے اپنی بال کا ہاتھ چرٹیا، چاہے کے کورہ حلی گئی۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان وجوب تحقيق مصالح الطفل؛ وذلك أن هذه المرأة قد فارقت زوجها وبقي معها الطفل، وكأنه قد صار منها مانع يمنع استمرار الطفل في حضانتها مع حاجتها له، وهو أيضًا يحتاج إلى رعايتها وحفظها مع عدم قدرة الوالد عل فعل ذلك، فأخبر حينئذ أبو هريرة بما سمعه من النبي -صلى الله عليه وسلم- في حق مثل هذه المرأة، فإنَّ الحضانة ولاية يقصد بها تربية الطفل، والقيام بمصالحه، فالصبي قبل سن التمييز يكون عند أمه، ما لم تتزوج، فإذا بلغ سن التمييز، واستقلَّ ببعض شئونه، وصار يستغني بنفسه في كثير من الأمور فحينئذٍ يستوي حق الأم والأب في حضانته؛ فيخير بين أبيه وأمه، فأيهما ذهب إليه أخذه.

#### حدیث کا درجہ: صحح

#### اجمالي معنى:

اس حدیث میں بیچ کے مفادات کاخیال کرنے کا بیان ہے اور ایسااس وجہ سے کہ اس عورت کو اس کے شوہر نے طلاق دیے دی، اور اس کا بیٹا اس کے ساتھ رہا، اس عورت کی حاجت کے با وجود اس کا شوہر اس کے بیٹے کو لے جانا چاہتا تھا اور اس کی پرورش اور دیکھ بھال میں رکاوٹ بن رہا تھا، حالانکہ وہ بچہ بھی باپ کی عدم قدرت کی بنا پر اس مال کی حفاظت و نگرانی کا ضرورت مند تھا، تو اس وقت ابوہریہ رضی اللہ عنہ نے خبر دیا، جو نبی ملٹہ الیہ اسی جیسی عورت کے حق کے بارے میں، کیونکہ پرورش اور اس فراس بی جس کے ذریعہ بچ کی پرورش اور اس بارے میں، کیونکہ پرورش ایسی ذمہ داری ہے جس کے ذریعہ بچ کی پرورش اور اس کے مفادات کا خیال کیا جاتا ہے، بچہ سن تمیز کو پہنچ جائے اور اپنے بعض معاملات میں خود مختار ہو جائے، یعنی بہت سارے معاملات میں خود مختار ہو جائے، یعنی بہت سارے معاملات میں خود مختار ہو جائے، ایسی صورت معاملات میں خود مختار ہو جائے، ایسی صورت

#### میں اس بیچے کواختیار دیا جائے گا ، ان میں سے جس کسی کے پاس جانا چاہیے وہ اسے لے گا۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود

#### معاني المفردات:

- امرأة فارسَيّة: بكسر الراء, أي: عجمية.
  - فادَّعَيَاه : أي: فادَّعي كلُّ منهما الابن.
- ورَطَنَت له بالفارسية : الرطانة بفتح الراء وكسرها، والتراطن: كلام لا يفهمه الجمهور، وإنما هو مواضعة بين اثنين أو جماعة، والعرب تخص بها غالبا كلام العجم. والمعنى: أنها تكلمت له بالفارسية.
  - اسْتَهما عليه : أي: على الابن والمعنى اقترعي أنت وأبوه.
    - من يُحاقُّني : من ينازعني؟
  - سقاني من بِئر أبي عِنَبَة : أي أنها أظهرت حاجتها إلى الولد، ولعل محمل الحديث تعدي مدة الحضانة مع ظهور حاجة الأم إلى الولد واستغناء الأب عنه مع إرادته إصلاح الولد.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن الصبي بعد استغنائه بنفسه يخير بين الأم والأب.
- ٢. أنه إذا تنازع الأب والأم في ابن لهما كان الواجب هو تخييره فمن اختاره ذهب به، وهو اختيار اللجنة الدائمة.
  - ٣. أن القرعة طريق شرعية عند تساوي الأمرين وأنه يجوز الرجوع إليها كما يجوز الرجوع إلى التخيير.
    - ٤. أن المدعى يمكنه إبداء الأسباب الموجبة لكونه محقًا.
    - ٥. أن التمييز لا يشترط له سن؛ لأنه هنا عُلِّق بفهم الطفل واختياره.
    - ٦. جواز تكلم المرأة مع من ليس من محارمها للحاجة بدون خضوع.

#### المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود, تحقيق: محمد محي الدين, المكتبة العصرية . - سنن الترمذي, تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي , مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - سنن للنسائي, تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة, مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية ، ١٤٠٦ - سنن ابن ماجه المؤلف: تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر : مؤسسة الرسالة الطبعة : الأولى ، ١٤٢١ هـ - صحيح أبي داود - الأم للألباني , مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - نيل الأوطار للشوكاني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، الطبعة: الأولى، ١٤١٣ هـ - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث. - مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح للقاري , دار الفكر، بيروت , الطبعة: الأولى، ١٤٢٠ هـ - توضِيحُ الأحكام من بُلوغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسة، ١٤٣٥ هـ - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ النهاية في غريب الحديث والأثر لابن الأثير , المكتبة العلمية – بيروت، ١٣٩٩هـ تحقيق: طاهر أحمد الزاق الدويش – محمد الطناحي فتاوى اللجنة الدائمة حد الرزاق الدويش – منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان طبعة دار ابن الجوزي -الطبعة الأولى ١٤٢٨.

الرقم الموحد: (58190)

#### یه اور په برابر ہیں ، یعنی چھنگلی اورا نگوٹھا

#### هذه وهذه سواء، يعني الخنصر والإبهام

#### ٢٠٧٣. الحديث:

#### ۲۰۷۳. مدیث:

عبداللد بن عباس رضى الله عنهما سے روایت سے کہ نبی صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: "پیراوریه (دیت مین) برابر مېن" یعنی چھنگلی اورانگوٹھا۔

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «هذه وهذه سواءً». يعنى: الْخِنْصَرِ وَالْإِبْهَامِ.

#### درجة الحديث: صحيح

حديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معنى:

دونوں ہاتھوں میں دس انگلیاں ہوتی ہیں ۔ کسی کی انگلی کواگر کوئی مجرم کاٹ دیے ، تو اس کی دیت کامل دیت کا دسوال حصہ (دس اونٹ) ہے۔ اس سلسلے میں انگلیوں کے درمیان کوئی فرق نہیں ہے۔ پس چھوٹی چھنگلی جو ہتھیلی کے بغل میں ہوتی ہے اور انگوٹھا جس کا مٹھی باندھنے اور پکڑنے وغیرہ میں اہم کردار ہوتا ہے، دونوں دیت کی مقدار میں برابر ہیں اور دونوں ہاتھوں کی مجموعی دسوں انگلیوں پر کامل دیت (سواونٹ) ادا کرنی ہوگی۔ اور دونوں پیر، دونوں ہاتھوں اور انگلیوں کی طرح ہیں۔ گرچہ ان میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ چنانجیہ ہر انگلی کا اپنا الگ کر دار ہے ، جو دوسری سے ادا نہیں ہوستا ۔ لیکن سب کی دیت برابر ہے ۔ پچ مچ اللہ حکیم و خبیر ہے ۔

#### المعنى الإجمالي:

اليدان فيهما عشرة أصابع، كل أصبع إذا قطعها الجاني ففيها عُشر الدية من الإبل، لا فرق بينها في ذلك، فالخنصر الصغير الذي في طرف الكف، والإبهام الكبير الذي عليه الاعتماد في القبض، والبطش وغير ذلك، كلاهما على حد سواء في قدر الدية، ومجموع الأصابع العشرة في اليدين فيها الدية كاملة. والرجلان مثل اليدين والأصابع، وإن اختلفت، فكل واحد منها يؤدي دورا لا يقوم به الأصبع الآخر، ولكن ديتها سواء، والله حكيم خبير.

**راوي الحديث**: رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- الخِنْصِر : هو أصغر الأصابع.
- الإبهام : الإصبع العليظة الكبيرة الخامسة من أصابع اليد والرِّجل.
- سواء: -بفتح السين وضمها ممدودة وتقصر- وهو المثل والنظير، والمعنى: أنَّ دية كل واحدة، من الأصابع واحدة.

#### فوائد الحديث:

- ١. الأصابع كلها سواء في الدية.
- ٢. لا يقال الدية على قدر النفع؛ فالله حكيم خبير.
- ٣. الديات لا مجال فيها للتقويم فالشيخ الكبير كالشاب الجَلَدِ في الدية.
- ٤. توحيد الدية في الأصابع من حكمة الشارع؛ حماية للمسلم من التعدي، وقطعا للنزاع والخلاف لو كانت الديات مختلفة.

صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام،محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة،الطبعة الأولى ، ١٤٢٧هـ توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي ،مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني -تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث.

الرقم الموحد: (58211)

#### هكذا الوضوء فمن زاد على هذا أو نقص فقد أساء وظلم

#### ٢٠٧٤. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو -رضى الله عنهما-: أن رجلا أَتَّى النبيَّ صلى الله عليه وسلم فقال: «يا رسول الله، كيف الطُّهور فدعا بماء في إناء فغَسَل كفَّيْه ثلاثا، ثم غَسَل وجهَه ثلاثا، ثم غَسَل ذراعيْه ثلاثا، ثم مسح بِرَأْسه فأَدْخل إِصبعَيْه السَّبَّاحتَيْن في أذُنيْه، ومسح بإِبْهَامَيْه على ظاهِر أَذْنيْه، وبالسَّبَاحَتَيْن باطِنَ أذنيه، ثم غسل رجليه ثلاثا ثلاثا»، ثم قال: «هكذا الوضوء فمَنْ زادَ على هذا أو نَقَصَ فقدْ أَساءَ وظَلَم -أو ظَلَم وأُسَاء-».

عبدالله بن عمرو بن العاص رصنی الله عنهما کہتے مہیں کہ ایک شخص رسول الله صلی الله علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور عرض کیا : اسے اللہ کے رسول! وصو کس طرح کیا جائے ؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک برتن میں یانی منگوایا اور اپنے دونوں ہتھیلیوں کو تین مرتبہ دھویا۔ پھر چہرہ تین مرتبہ دھویا۔ پھر دونوں ہاتھ (کہنیوں سمیت) تین مرتبه دھوئے ۔ پھر سر کا مسح کیا اور شہادت کی دونوں انگلیوں کوا پینے دونوں کا نوں میں داخل کیا اور اپنے دونوں انگوٹھوں سے اپنے دونوں کا نوں کے ظاہری جھے کا مسے کیا اور شہادت کی دونوں انگلیوں سے اپنے دونوں کانوں کے اندرونی جھے کا مسح کیا۔ پھر اینے دونوں یاؤں تین مین مرتبہ دھوئے۔ پھر فرمایا: "وضو (كاطريقة) اسى طرح ہے؛ لهذاجس شخص نے اس سے كچھے زائد كيا يا كمى كى ، اس نے براکیااور ظلم کیا"، یا فرمایا: "ظلم کیااور براکیا"۔

عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما كهية بين كه ايك شخص رسول الله صلى

الله عليه وسلم كي خدمت ميس آيا اور عرض كيا: اسے الله كے رسول! وضوكس

طرح کیا جائے ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک برتن میں یانی منگوا یا اور اپنے

دونوں ہتھیلیوں کو بمن مرتبہ دھویا۔ پھر چرہ بمن مرتبہ دھویا۔ پھر دونوں ہاتھ

(کمنیوں سمیت) تین مرتبه دھوئے۔ پھر سر کا مسح کیا اور شہادت کی دونوں

انگلیوں کوا بینے دو نوں کا نوں میں داخل کیا اورا بینے دو نوں انگوٹھوں سے اپنے

دونوں کا نوں کے ظاہری جھے پر مسح کیا اور شہادت کی دونوں انگلیوں سے اپنے

دو نوں کا نوں کے اندرونی جھے کا مسح کیا۔ پھر اپنے دو نوں یاؤں تین تین مرتبہ

دھوئے۔ پھر فرمایا: "وضو (کاطریقة) اسی طرح ہے؛ للذاجس شخص نے اس

سے کچھ زائد کیا یا کمی کی ، اس نے براکیا ، اور ظلم کیا " ، یا فرمایا : "ظلم کیا اور برا

كيا" ـ سنن ابو داو د

# صحيح، غير قوله: " أو نقص " درجة الحديث: فهو شاذ

#### المعنى الإجمالي:

يذكر عبد الله بن عمرو -رضى الله عنهما- في هذا الحديث أن رجلًا سأل النبي -صلى الله عليه وسلم-عن صفة الوضوء, فمن كمال تعليمه -صلى الله عليه وسلم- أراد أن يبين ذلك تطبيقًا وفعلًا ليكون أبلغ في التعليم والبيان, فدعا بإناء من ماء فغسل كفيه ثلاث مرات, ثم غسل وجهه ثلاث مرات, ثم كذلك

#### مديث كا درجر:

#### اجمالي معنى:

عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهما اس حدیث میں ذکر کر رہے ہیں کہ نبی کریم مَنْ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ سے آپ سلی اللہ اللہ اللہ علی طور پر بیان کیا؛ تاکہ تعلیم کا عمل مؤثر ترین انداز میں انجام یا سکے۔ چانحیر آپ سٹھی ایٹ یانی کا برتن منگوایا اور پہونچوں تک ا پنے دونوں ہاتھ دھوئے۔ پھر تین مرتبہ اپنا چہرہ دھویا۔ پھر اسی طرح اپنے ہاتھ

فعل مع ذراعيه, ثم مسح رأسه, وأدخل أنامل إصبعيه السبابتين في أذنيه فمسح صماخيهما, ومسح بإبهاميه ظاهرهما, ثم غسل رجليه ثلاث مرات, ثم بيَّن أن هذا هو الوضوء الشرعي فمن زاد عليه -وفي الرواية الشاذة: أو نقص- فقد أساء في الأدب، بتركه السُّنة، والتأدب بآداب الشرع، وظلم نفسه بما نقصها من الثواب بترداد المرات في الوضوء. وقيل: إن الإساءة ترجع إلى الزيادة، والظلم يرجع إلى النقصان؛ واستُشكل كونه ظالماً في النقصان، وقد ورد في الأحاديث الأخرى الوضوء مرة مرة، ومرتين مرتين، والجواب: أن هذه الزيادة شاذة, ولا تصح.

کہنیوں سمیت دھوئے۔ پھر اپنے سر کا مسے کیا اور اپنی انگشت شہادت کے پوروں
کو اپنے دونوں کا نوں میں داخل کیا اور ان کے وسطی جھے کا مسے کیا اور اپنے
انگوٹھوں سے کا نوں کے ظاہر ی جھے کا مسے کیا۔ پھر تمین مرتبہ اپنے دونوں پاؤں
دھوئے۔ اس کے بعد وضاحت فرمائی کہ وضو کا یہی شرعی طریقہ ہے۔ لہذاجس نے
اس مشروع طریقے میں زیادتی کی، اس نے سنت کوچھوڑ کر اور شرعی آ داب سے
روگردانی کرکے لیے ادبی کی اور اعضا ہے وضو کو زیادہ بار دھوکرا پنے ثواب میں کمی کر
اس منظم الکا تعلق کہی سے ہے۔ لیکن کمی کی صورت میں ظالم قرار دیے جانے پر اشکال
موسختا ہے؛ کیو مکہ بعض دیگر احادیث میں ایک ایک، دو دو مرتبہ دھونے کے ساتھ
وضوکرنے کی روایات بھی وارد ہوئی ہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ احادیث میں واردیہ
زیادتی شاذ (ضعیف احادیث میں ایک ایک، دو دو مرتبہ دھونے کے ساتھ
وضوکرنے کی روایات بھی وارد ہوئی ہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ احادیث میں واردیہ

راوى الحديث: رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- الطُّهور : بضم الطاء للفعل وهو الوضوء, وبفتحها اسمُّ للماء الطَّاهر بذاته المطهِّر لغيره.
- إصبعيه : تثنية إصبع، والإصبع أحد أطراف الكف أو القدم، جمعه أصابع، والمراد هنا أطراف الكف، والمراد الأنملة، رأس الإصبع، من باب إطلاق الكلّ على الجزء.
- السباحتين : تثنية سبَّاحة، هي الإصبع التي بين الإبهام والوسطى، سُمِّيَتْ بذلك؛ لأنَّه يُشارَ بها عند تسبيح الله -تعالى-، والمراد الأنملة منها, وتسمى أيضًا السبابة للإشارة بها عند السب.
  - ظاهر أُذُنَيْه : أعلاهما، والجزء الظاهر منهما.
  - أذنيه : تثنية أذن، عضو السمع في الإنسان والحيوان مؤنثة، والجمع آذان.
  - إِبْهَامَيْهِ : تثنية الإبهام، والإبهام هي الإصبع الغليظة الخامسة من أصابع اليد والرِّجل، وهي ذات أنملتين.

#### فوائد الحديث:

- ١. مشروعية الوضوء على الصفة الواردة في هذا الحديث.
- أنَّ مسح الرأس مرَّة واحدة، وأنَّ المسح لا يُكَرَّر، كما يكرر الغسل؛ لأنَّ المسح أخف من الغسل، مخففٌ في كيفيته وفي كميته، ولعلَّ الحكمة الرَّبَّانيَّة في التخفيف في الرأس، من كونه يمسح مسحًا ولا يغسل وأن مسحه مرَّة واحدة فلا يكرر: هو التيسير على الأمة؛ فإنَّ الرَّأس موطن الشعر، فصَبُّ الماء عليه وتكريره رُبَّما سبَّب أذيَّةً ومرضًا، فخفَّف الله -تعالى- عن عباده.
  - ٣. مشروعية مسح الأذنين في الوضوء وأنهما لا يغسلان؛ لأنهما تابعان للرأس.
  - ٤. كيفية مسح الأذنين بأن يدخل الإنسان السبابتين في صماخيهما ويمسح بإبهاميه ظاهرهما.
    - ٥. عدم مشروعية تكرار مسح الأذنين؛ لأنهما تابعان للرأس في المسح وعدد مرات المسح.
- ٦. الحكمة في تخصيص الأذنين بالمسح، هو كمال طهارتهما من ظاهرهما وباطنهما، ويستخرج منهما الذنوب التي اكتسبتها، كما تخرج الذنوب من سائر أعضاء الوضوء؛ فإنَّ الأذنين أداتا حاسَّة السمع، فيطهِّران طهارةً حسيَّة بمسحهما بالماء، وطهارة معنوية من الذنوب.
  - ٧. أن الوضوء المبين في الحديث هو الوضوء الشرعي فمن زاد عليه فقد أساء في الأدب، بتركه السُّنة، والتأدب بآداب الشرع، وظلم نفسه بما نقصها من الثواب بترداد المرات في الوضوء.
    - ٨. مشروعية التعليم بالفعل.

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بنالسِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. السنن الصغرى للنسائي "المجتبي"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة: النانية، ١٥٠٦م. سنن ابن ماجه ابن ماجة أبو أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١١٤٦هـ - ٢٠٠٦م. سنن ابن ماجه أبي داود – عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. صحيح أبي داود – الأم, أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢ م توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعافي، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٢١ هـ عون المعبود شرح سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته, محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، أبو عبد الرحمن، شرف الحق، الصديقي، حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته, محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، أبو عبد الرحمن، شرف الحق، الصديقي، العظيم آبادي, دار الكتب العلمية – بيروت, الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هشرح سنن أبي داود, أبو محمد محمود بن أحمد الغيتابي الحنفي بدر الدين العيني, المحقق: أبو المنذر خالد بن إبراهيم المصري, مكتبة الرشد – الرياض, الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٩٩٩ م.

الرقم الموحد: (8376)

## هل كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي الضحى؟ قالت: لا، إلا أن يجيء من مغيبه

# کیا نبی طُلِّیَلِنَا پھا است کی نماز پڑھتے تھے ؟ اضوں نے کہا : نہیں ، سوائے اس کے کہا : نہیں ، سوائے اس کے کہا کہ جب آپ سفرسے آتے

#### ٢٠٧٥. الحديث:

#### ۲۰۷۵. مدیث:

عن عبد الله بن شَقيق، قال: قُلت لعائشة: هل كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يُصلِّي الضُّحَى؟ قالت: (لا، إلا أن يَجِيء من مَغِيبِه».

عبدالله بن شقیق سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں: میں نے عائشہ رضی اللہ عنها سے پوچھا کہ کیا نبی طبی اللہ عنها سے پوچھا کہ کیا نبی طبی اللہ عنہ اللہ عنہا ہے اس کے کہ جب آپ سفر سے آتے''۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### مديث كادرجه: صحح

#### المعنى الإجمالي:

#### اجمالي معنى:

سئلت عائشة -رضي الله عنها- في هذا الحديث عن صلاته -صلى الله عليه وسلم- للضَّحى، هل كان يصلِّيها أم لا؟ فأجابت بأنه -صلى الله عليه وسلم- لم يكن يصلِّ الضَّحى إلا في حال رجوعه من سفره, وهذا يدل على أنه -صلى الله عليه وسلم- لم يكن يواظب على صلاة الضَّحى، بل يصليها في أحوال دون أحوال، وعدم مواظبته عليها كانت خشية منه أن تُفرض على أُمّته, كما دلت عليه الأحاديث الأخرى، ويجوز للمسلم أن يواظب عليها لأحاديث أخرى

اس حدیث میں عائشہ رضی اللہ عنها سے چاشت کی نماز سے متعلق سوال کیا گیا کہ آیا آپ طَلِّمَ اِلْمَا مِن عالَتْ رضی اللہ عنها ہے یا نہیں؟ انھوں نے جواب دیا کہ آپ طُلِّم اِلَّہِ اِلْمَا ہِ عَلَیْ اِللّٰمَ اِللّٰمَ اِللّٰمَ اِللّٰمَ عَلَیْ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمِ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمِ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمَ اللّٰمِ اللّٰمَ اللّ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معاني المفردات:

• مَغِيبِه : من سَفره.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يكن يواظب على صلاة الضُّحى, ويحمل ذلك على أنه شُغل عنها, أو خاف أن تفرض على أمته, جمعا بين الأحاديث.
  - ٢. استفتاء عائشة -رضي الله عنها-؛ لأنها أعلم النساء بأحواله البيتية -صلى الله عليه وسلم.-
    - ٣. أنَّه -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي الضحى إذا قدم من سفر.
      - ٤. جواز استفتاء الرجل للمرأة ومشروعية أخذه العلم عنها.

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م. الرقم الموحد: (11281)

#### وہ اسی کے جسم کے گوشت کا ایک ٹلخڑا ہی توہے۔

#### هل هو إلا مضغة منه

#### ٢٠٧٦. الحديث:

عن طلق بن على -رضي الله عنه- قال: قَدِمْنَا على نَبِيّ الله عليه وسلم- فجاء رَجُل كأنه بَدَوي، فقال: يا نَبِيّ الله، ما ترى في مَسِّ الرَّجل ذَكره بعد ما يتوضأ؟ فقال: «هل هو إلا مُضْغَةٌ منه»، أو قال: « نَضْعَةٌ منه».

#### ۲۰۷٦. مديث:

طلق بن علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ ہم اللہ کے نبی طلق بن علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ ہم اللہ کے رہا تھا۔ اللہ نفی بیان کہ اسی درمیان ایک شخص آیا، جو حلیے سے بدوی لگ رہا تھا۔ اس نے سوال کیا کہ اسے اللہ کے نبی ! آدمی اگر وضو کرنے کے بعد اپنے آلہ تناسل کو چھو لے، تواس کے بارہے آپ کیا فرماتے ہیں ؟ ۔ آپ ساڑی آلہ نہ نے فرمایا: "وہ اس کے جسم کے گوشت کا ایک ٹکڑا ہی تو ہے "۔ یا پھر آپ ملٹی آلہ نے نے المضغة منہ " کی بجائے " بَفِيْدَ مِنْ اللہ کے الفاظ ارشا د فرمائے ۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "ما ترى في مَسِّ الرَّجل ذَكره بعد ما يتوضأ " يعني ما الذي أوجبه الشرع فيما إذا مَسَّ الرَّجُل ذَكَره بعد الوضوء ، هل عليه شيء ؟ وفي رواية عند أحمد : " الرَّجُل يَمسُّ ذَكرَه في الصلاة عليه الوضوء ؟ قال: "لا إنما هو مِنْك " " هل هو إلا مُضْغَةُ منه أو قال: بَضْعَةُ منه " أي : أن الذَّكر كسائر أعضاء الجسد، فإذا مَسَّ المتوضئ يَده أو رِجْلَه أو أنفه أو رأسَه لم ينتقض وضوؤه بذلك، كذلك إذا مسَّ ذَكرَه، وهذا الحديث إما منسوخ أو محمول على مس الذكر من وراء حائل، أما مباشرة الذكر باليد فينقض الوضوء ؛ لأحاديث أخرى.. سبل السلام (٩٦/١) فتح ذي الجلال والإكرام (٢٥٩١) تسهيل الإلمام (١٨٥٩)

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

مفہوم حدیث: "ماتری فی مُنِ الزجل ذَکرہ بعد ما یتوضاً"۔ یعنی وضوکرنے کے بعداگر اومی اپنے آلہ تناسل کوچھولے، تواس سلیلے میں ازروئے نثر یعت اس شخص پر کیا واجب ہوتا ہے؟ مسنداحد کی ایک روایت میں ہے کہ آدمی نماز میں اپنے ذکر کوچھو لیتا ہے، کیااس پردوبارہ وضوکرنا واجب ہے؟ آپ اللہ ایک فرمایا: "نہیں!اس کا ایتا ہے، کیااس پردوبارہ وضوکرنا واجب ہے! آپ اللہ ہوالا مُضْغَةٌ منہ اُوقال: بَضَعُةٌ منہ اُوقال: بَضَعُةٌ منہ اُوقال: اِنہیں!اس کے جسم ہی کا ایک حصہ ہے"۔ "ہل ہوالا مُضْغَةٌ منہ اُوقال: بَضَعُةٌ منہ اُوقال: بَضَعُةٌ منہ اُوقال: بَضَعُةٌ منہ اُوقال: بَضَعُةٌ منہ اُوقال: بَضَعُهُ والا اپنے ہی آلہ تناسل جسم کے تمام اعضا کی ما نند ہے۔ جب وضوکرنے والا اپنے ہی اگر ایسے ہی اگر والا اپنے ہی آلہ تناسل کوچھولے، تواس کا وضونہیں ٹوٹے گا۔ یہ حدیث یا تومنسوخ ہے یا پھر اس صورت پر محمول ہے، جب آلہ تناسل کوچھونے سے چھوا جاتا ہے؛ کیو کمہ دوسری یا پھر اس صورت پر محمول ہے، جب آلہ تناسل کوچھونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؛ کیو کمہ دوسری اطادیث سے یہی ثابت ہوتا ہے۔ سبل السلام (۲۸۲۸) فی ذی الحلال والوکرام (۲۸۹۸) فی ذی الحلال میں السلام (۲۸۹۸) فی ذی الحلال والوکرام (۲۸۹۸) تسمیل الإلمام (۲۸۸۸)

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد والترمذي والنسائي.

التخريج: طلق بن علي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

- في مَسِّ الرَّجل: المراد بالمَسِّ هنا: المَسُّ باليَد مباشرة أي من غير حائل.
  - مُضْغَةً منه : المُضْغَة : القِطْعة من اللحم.
  - بَضْعَةٌ منه : البَضْعَة: القِطْعَة من اللحم.

#### فوائد الحديث:

- ١. فيه أن مسَّ الذَّكر لا ينقض الوضوء، ولكن الحديث منسوخ أو محمول على المس من وراء حائل.
  - ٢. جواز السؤال عما يُسْتَحْيَا منه إذا دَعَت الحاجة إلى ذلك.

- ٣. حُسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم- حيث ذكر الخُكم بِعِلَّته، وذلك في قوله : " إنما هو بَضْعَةُ منه."
  - ٤. فيه إثبات القياس وهو أحد أدلة الترجيح عند العلماء.
    - ٥. حرص ذلك الصحابي على إصلاح عبادته.

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: الناشر: الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٦ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة. النهاية في غريب الحديث والأثر، تأليف: مجد الدين أبو السعادات المعروف بابن الأثير، الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٩٣٩ه - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي.

الرقم الموحد: (8396)

#### سمندر کا یانی یاک کرنے والا اور اس کا مردہ حلال ہے

#### هو الطهور ماؤه الحل ميتته

#### ٢٠٧٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضى الله عنه- قال: سأل رجل النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، إنا نركب البحر، ونحمل معنا القليل من الماء، فإن توضأنا به عطشنا، أفنتوضأ بماء البحر؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «هو الطَّهُورُ ماؤه الْحِلُّ مَيْتَتُهُ ».

#### ۲۰۷۷. مدیث:

ا بوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آ دمی نے نبی طنَّ پیلِّم سے سوال کیا: "یا رسول الله! مهم سمندری سفر پر جاتے ہیں اور ہمارے ساتھ تھوڑا سایانی ہوتا ہے۔ اگر ہم اس سے وضوء کر لیں تو پیاسے رہ جاتے ہیں۔ کیا ہم سمندر کے یانی سے وضوء كرايا كريس؟" - آب التَّاتِيَةِ ن فرمايا: "سمندر كاياني ياك كرنے والا اور اس كا مردہ حلال ہے"۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يبين الرسول صلى الله عليه وسلم طهورية ماء البحر وجواز التطهر منه، وحل ما مات فيه من دوابه كالسمك وغيره . منحة العلام (١/ ٢٨)، -توضيح الأحكام (١/١١٦)

#### حديث كا درجه: صحح

اجمالي معنى:

جواز اور اس کے مردار جانور کے حلال ہونے کی وضاحت فرما رہے ہیں جیسے مجھلی وغيره - مخة العلام (٢٨/١) - توضح الأحكام - (١١٦/١)

**راوي الحديث**: أخرجه أبو داود والترمذي وابن ماجه والنسائي ومالك والدارمي وأحمد .

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه- .

مصدر متن الحديث: أول حديث من بلوغ المرام

#### معانى المفردات:

- الطَّهور. : صيغة مبالغة، أي: طاهر مطهر.
  - الحل .: الحلال.
- ميتته. : ما لم تلحقه الذكاة الشرعية، والمراد هنا ما مات فيه من دوابه، مما لا يعيش فيه، لا ما مات فيه مطلقاً.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن ماء البحر طاهر مطهر.
- ٢. أن ميتة حيوان البحر حلال، والمراد بميتته: ما مات فيه من دوابه مما لا يعيش إلا فيه.
  - ٣. جواز إجابة السائل بأكثر مما سأل تتميماً للفائدة.
- ٤. أن الماء إذا تغير طعمه أو لونه أو ريحه بشيء طاهر، فهو باق على طهوريته ما دام ماءً باقياً على حقيقته، ولو اشتدت ملوحته أو حرارته أو برودته ونحوها.
  - ٥. ماء البحر يرفع الحدث الأكبر والأصغر، ويزيل النجاسة الطارئة على طاهر، من بدن، أو ثوب، أو بقعة، أو غير ذلك.

#### المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧- - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي -مكَّة المكرمة -الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل: محمد ناصر الدين الألباني- المكتب الإسلامي - بيروت الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥م

الرقم الموحد: (8355)

ایک دیباتی صحابی رسول الٹد صلی الٹہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ یا رسول اللہ! میں آپ سے اللہ کا واسطہ دے کرکہتا ہوں کہ آپ ہمارے درمیان کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ کردیں۔ دوسرے فربق نے جواس سے زیادہ سمجھ دار تھا، کہا کہ حی ہاں! کتاب اللہ کے مطابق ہی ہمارا فیصلہ فرما نیے، اور مجھے (اینامقدمہ پیش کرنے کی) اجازت دیجیے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرما یا کہ پیش کر۔ اس نے بیان کرنا شروع کیا کہ میرا بیٹا ان صاحب کے یہاں مزدور تھا۔ پھر وہ ان کی بیوی کے ساتھ زنا کا ارتکاب کر بیٹھا۔ جب مجھے معلوم ، ہواکہ (زناکی سزامیں) میرے لڑکے کوسٹٹسار کر دیا جائے گا، تو میں نے اس کے بدلے میں سو بحریاں اور ایک باندی دسے دی۔ پھر اہلِ علم سے اس کے بارے میں دریافت کیا، تو پتہ چلاکہ میرے لڑکے کو (غیرشادی شدہ ہونے کی وجہ سے زناکی سزامیں) سو کوڑے لگانے جائیں گے اور ایک سال کے لیے شہر بدر کر دیا جائے گا۔ البنۃ اس کی بیوی رجم کر دی جائے گی۔ رسول الٹد صلی اللہ عليه وسلم نے فرمایا: "اس ذات کی قسم ، جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! میں تھارافیصلہ کتاب اللہ ہی کے مطابق کروں گا۔ باندی اور بحریاں تنصیں واپس ملیں گی اور نتھارہے مبیٹے کو سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جائے گا۔ اچھا، سنوانیس! (قبیلهٔ بنواسلم کے ایک شخص) تم اس عورت کے بہاں جاؤ، اگروہ بھی (زناکا) اقرار کرلے، تواسے رجم کردو۔ الذا انیس رضی اللہ عنہ اس عورت کے یہاں گئے اور اس نے اقرار بھی کرایا؛ لہذا رسول الله صلی الله علیہ وسلم کے حکم سے اس خاتون کوسٹگسار کردیا گیا۔

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لأَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ الله، الْوَلِيدَةُ وَالْغَنَمُ رَدُّ عَلَيْك وَعَلَى ابْنِك جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ. وَاغْدُ يَا أُنَيْسُ - لِرَجُلٍ مِنْ أَسْلَمَ - عَلَى امْرَأَةِ هَذَا، فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمْهَا عَلَى امْرَأَةِ هَذَا، فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمْهَا

#### ۲۰۷۸. مدیث:

ابوہریرہ اور زید بن خالہ جہنی رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ ایک دیماتی صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ یارسول اللہ ابیں آپ سے اللہ کا واسطہ دے کر کہتا ہوں کہ آپ ہمارے درمیان کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ کر دیں۔ دوسرے فریق نے جواس سے زیادہ سمجھ دارتھا، کہا کہ جی ہاں! کتاب اللہ کے مطابق ہی ہمارا فیصلہ فرما ئیے، اور مجھے (اپنا مقدمہ پیش کرنے کی) اجازت دیجے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پیش کر۔ اس نے بیان کرنا شروع کیا کہ میرا بیٹا ان صاحب کے بیال مزدورتھا۔ پھر وہ ان کی بیوی کے ساتھ زنا کا ارتکاب کر بیٹا۔ جب مجھے معلوم ہوا کہ (زنا کی سزامیں) میرے لڑکے کو سنگار کر دیا جائے گا، تو میں نے اس کے بدلے میں سو بحریاں اور ایک باندی دے دی۔ پھر اہل علم کے بارے میں دریافت کیا، تو پیتہ چلا کہ میرے لڑکے کو (غیر شادی شدہ سے اس کے بارے میں دریافت کیا، تو پیتہ چلا کہ میرے لڑکے کو (غیر شادی شدہ

#### ٢٠٧٨. الحديث:

عن أبي هريرة، وزيد بن خالد الجهني -رضي الله عنهما-، أنهما قالا: «إن رجلا من الأعراب أتى رسول الله, أَنْشُدُكَ -صلى الله عليه وسلم- فقال: يا رسول الله, أَنْشُدُكَ الله إلا قضيت بيننا بكتاب الله. فقال الحَصْمُ الآخر -وهو أفقه منه-: نعم, فاقْضِ بيننا بكتاب الله, وأُذَنْ لي. فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: قل. فقال: إنَّ لي. فقال النبي على هذا فزنى بامرأته, وإني أُخبرتُ أبني كان عَسِيفًا على هذا فزنى بامرأته, وإني أُخبرتُ أن على ابني الرَّجْمَ, فافْتَدَيْتُ منه بمائة شاة ووَلِيدَةٍ, فسألتُ أهل العلم فأخبروني أنما على ابني جَلْدُ مائة وتَعْرِيبُ عام, وأنَّ على امرأة هذا الرَّجْمَ. فقال رسول الله عليه وسلم-: والذي نفسي بيده الله عليه وسلم-: والذي نفسي بيده

لأَقْضِيَنَ بينكما بكتاب الله, الوَلِيدةُ والغنم رَدُّ عليك، وعلى ابنك جَلْدُ مائة وتَغْرِيبُ عام. واغْدُ يا أُنَيْسُ -لرجل مِن أَسْلَم- على امرأة هذا, فإن اعترفتْ فارْجُمْهَا, فَغَدَا عليها فاعترفتْ, فأَمَرَ بها رسول الله - صلى الله عليه وسلم- فرُجِمَتْ».

ہونے کی وجہ سے زناکی سزامیں) سو کوڑسے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے شہر بدر کر دیا جائے گا۔ البتہ اس کی بیوی رجم کر دی جائے گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اس ذات کی قسم، جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! میں تصارا فیصلہ کتاب اللہ ہی کے مطابق کروں گا۔ باندی اور بحریاں تمصیں واپس ملیں گی اور تتحارہ بیٹے کوسو کوڑسے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جائے گا۔ اچھا، سنوانیس! (قبیلہ بنواسلم کے ایک شخص) تم اس عورت کے بیال جاؤ۔ اگروہ بھی (زناکا) اقرار کرلے، تواسے رجم کردو۔ چنانچہ انیس رضی اللہ عنہ اس عورت کے بیال کے حکم سے اس خاتون کو سنگار کردیا گیا"۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن رجلًا كان أجيرًا عند آخر فزنى بامرأته, وسمع والد الزاني أن كل من زنى فعليه الرجم, فافتدى من زوج المرأة بمائة شاة وأمة, ثم سأل بعض أهل العلم فأخبروه أنه ليس على ابنه الرجم, بل الرجم على المرأة، وعلى ابنه جلد مائة وتغريب عام، فلذلك ذهب زوج الزانية ووالد الزاني إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ليقضي بينهم بكتاب الله، فرد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- المائة شاة والأمة على والد الزاني, وأخبره أن على ابنه جلد مائة وتغريب عام؛ لأنه بكر لم يتزوج، وأمر بالتأكد من الزانية, فاعترفت بالجريمة فرجمها؛ لأنها محصنة أي متزوجة.

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

یہ حدیث بتارہی ہے کہ ایک شخص نے کسی کے ہاں مزدوری کی اورصاحب خانہ کی بوری کے ساتھ زناکا ارتکاب کر بیٹھا۔ زانی کے والد نے یہ بات سن رکھی تھی کہ ہر زائی کی سزارجم (سنگسار کرنا) ہے؛ لہذا اس نے خاتون کے شوہر کو سو بحریاں اور ایک باندی فدیہ میں دے دی۔ پھر بعض اہل علم سے دریافت کرنے پر انھیں پتہ چلا کہ ان کے بیٹے پر نہیں، بلکہ اس خاتون پر رجم کی سزا نافذ ہوگی اوران کے بیٹے کو سو کران کے بیٹے کو سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے اس کو جلا وطنی کی زندگی گذار نی ہوگی۔ لہذا زانیہ خاتون کا شوہر اور زانی شخص کے والد، دو نوں رسول اللہ ملٹی ایکٹی کہ کہ خدمت میں حاضر ہوئے کہ آپ ماٹی کی کہ ان کے ما بین کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ صادر فرمائیں۔ آپ ملٹی کی کہ آپ مطابق فیصلہ حکم دیا اور انہیں اس بات سے مطلع فرما یا کہ ان کے بیٹی کو سوکوڑے لگائے جائیں حکم دیا اور انہیں اس بات سے مطلع فرما یا کہ ان کے بیٹی کو سوکوڑے لگائے جائیں اور زند خاتون کے تئیں حکم دیا اور انہی صادر کردیا جائے گا؛ کیو کہ وہ تا حال غیر شادی شدہ تھا اور زانیہ خاتون کے تئیں حکم دیا کہ اس سے بھی اس امر کا تیقن حاصل کرلیا جائے کہ اس نے اس برکاری کا ارتکاب کیا ہے۔ لہذا اقرار جرم کے بعد اس خاتون کو سنگسار اس نے اس برکاری کا ارتکاب کیا ہے۔ لہذا اقرار جرم کے بعد اس خاتون کو سنگسار کردیا گیا؛ کیوں کہ وہ شادی شدہ تھیں۔

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه- زيد بن خالد الجهني -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- أَنْشُدُكَ اللهَ : أسألك بالله.
- عَسيفا : العسيف هو الأجير، مشتق من العسف، وهو الجور.
  - قضنت : حكمت.

راوي الحديث: متفق عليه.

- رَدُّ: مردودة.
- أُغْدُ: اذهب.

#### فوائد الحديث:

- ١. جفاء الأعراب، لبعدهم عن العلم والأحكام والآداب، حيث ناشد من لا ينطق عن الهوى أن لا يحكم إلا بكتاب الله -تعالى. -
  - ٢. حسن خلق النبي -صلى الله عليه وسلم-، حيث لم يعنفه على سوء أدبه معه.
  - ٣. أن حد الزاني المحصن، الرجم بالحجارة حتى يموت، والمحصن: هو من جامع في نكاح صحيح، وهو حر مكلف.
    - ٤. أن حد الزاني الذي لم يحصن مائة جلدة وتغريب عام.
    - ٥. أنه لا يجوز أخذ العوض لتعطيل الحدود، وإن أخذت فهو من أكل الأموال بالباطل.
- ٦. أن من أقدم على محرم، جهلًا أو نسيانًا، لا يؤدب، بل يُعلَّم، فهذا افتدى الحد عن ابنه بمائة شاة ووليدة، ظانا إباحته وفائدته، فلم يكن من النبي -صلى الله عليه وسلم- إلا أن أعلمه بالحكم، ورد عليه شياهه ووليدته.
  - ٧. أنه يجوز التوكيل في إثبات الحدود واستيفائها.
  - ٨. أن الحدود مرجعها الإمام الأعظم أو نائبه، ولا يجوز لأحد استيفاؤها غيرهم.
- الحكمة في رجم المحصن وجلد غير المحصن، أن الأول قد تمت عليه النعمة بالزوجة، فإقدامه على الزنا يعد دليلًا على أن الشر متأصل في نفسه، وأن علاجه عن تركه صعب، وأنه ليس له عذر في الإقدام عليه، وأما غير المحصن فلعل داعي الشهوة غلبه على ذلك، فخفف عنه الحد، مراعاة لحاله وعذره.
  - ١٠. حسن الأدب مع أهل الفضل والعلم والكبار، وأن ذلك من الفقه.

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري .دار طوق النجاة ط ١٤٢٦هـ - صحيح مسلم .ط دار إحياء التراث العربي .تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، (ط١٠)، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ( ١٤٢٦ هـ). -الإلمام بشرح عمدة الأحكام لاسماعيل الأنصاري.ط مكتبة السعادة، الطبعة الثانية. -تأسيس الأحكام للنجمي .ط دار المنهاج ١٤٢٧ه

الرقم الموحد: (6760)

# وَضَّأت النبي -صلى الله عليه وسلم- في غزوة

# تبوك، مسح أعلى الخفين وأسفلهما

#### ٢٠٧٩. الحديث:

عن المغيرة بن شعبة -رضى الله عنه- قال: "وَضَّأْتُ النبي -صلى الله عليه وسلم- في غزوة تبوك، مَسَحَ أعلى الخفين وأسفَلَهُمَا».

#### درجة الحديث: ضعيف

### المعنى الإجمالي:

ينقل المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه- في هذا الحديث أنه في غزوة تبوك قال: (وضَّأتُ النبي -صلى الله عليه وسلم-) أي: سكبت الوضوء على يديه. قوله -رضي الله عنه-: (فمسح أعلى الخف وأسفله) فيه بيان محل المسح على الخف وأنه أعلاه وأسفله، لكن الحديث فيه ضعف، والمسح على ظاهر الخف وباطنه لم يثبت فيه حديث مرفوع صحيح، وقد ثبت عن على والمغيرة -رضي الله عنهما- مرفوعاً بإسناد جيد مسح الخفين على ظاهرهما فقط. فالراجح أن محل المسح هو أعلى الخف دون أسفله.

#### ۲۰۷۹. مدیث:

مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ، وہ بیان کرتے ہیں کہ: میں نے غزوہ تبوک کے موقع پر نبی ملٹی کیٹی کو وضو کرایا۔ آپ ملٹی کیٹی نے موزوں کے اوپر بھی مسح کیا اور نیچے بھی۔

میں نے غزوہ تبوک کے موقع پر نبی التَّهُ لِيَتِهُ كووضوكرايا - آب التَّهُ لِيَتِهُم نے موزوں

کے اوپر بھی مسح کیا اور نیچے بھی۔

#### مديث كا ورجم: ضعيف

#### اجمالي معنى:

مغیرہ بن شعبہ رصنی اللہ عنہ اس حدیث میں بتارہے ہیں کہ وہ غزوۂ تبوک میں تھے۔ كهتة ميں : (وصَّاَتُ النبي - صلى الله عليه وسلم -) يعنى ميں وصو كے يانى كو آپ النَّه اللَّه عليه کے ہاتھوں پر انڈیل رہا تھا۔ مغیرہ بن شعبر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: (مسح أعلى الحف وأسفله) ۔ اس میں موزیے پر مسح کرنے کی جگہ کا بیان ہے اوراس بات کی وضاحت ہے کہ موزے پر مسح اوپر بھی کیا جاتا ہے اور نیچے بھی۔ تاہم اس حدیث میں ضعف ہے۔ موزے کے اور بھی مسح کرنا اور نیچے بھی، یہ کسی صحح مرفوع حدیث سے ثابت نہیں ہے۔ تاہم علی رضی اللہ عنہ اور مغیرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعا درست اسناد کے ساتھ مروی حدیث میں آیا ہے کہ مسح صرف موزوں کے اوپری حصہ پر کیا جائے گا۔ چنانح راج یہی ہے کہ مسے کی جگہ موزے کا اوپر والاحصہ ہے نہ کہ نیچے

**راوي الحديث**: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه و النسائي ومالك وأحمد.

التخريج: المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معاني المفردات:

• الخفين : تثنية خف، وهو ما يلبس في الرجل من جلد ساتر للكعبين، وقد يستر ما فوقهما، جمعه: خفاف، وأخفاف.

#### فوائد الحديث:

- ١. هذا أحد أدلة جواز المسح على الخفين.
- ٢. اشتراط كمال الطهارة لجواز المسح على الخفين، فلو غسل إحدى رجليه، ثم أدخلها الخف، قبل غسل الأخرى، لم يجزئ المسح.
  - ٣. من شروط المسح على الخفين أن يكون الخف ساتراً لمحل العضو المفروض، وهذا مأخوذ من مسمى الخف.
    - ٤. الوضوء أمام الناس لا ينافي الآداب العامة، لا سيما مع الأصحاب والمستخدمين الأتباع.
    - ٥. تشرف المغيرة بن شعبة بخدمة النبي -صلى الله عليه وسلم-، مع كونه من أكبر بيت في قبيلة ثقيف.
      - ٦. جواز إعانة المتوضىء على وضوئه بتقريب الماء أو الصب عليه ونحو ذلك.
  - ٧. في الحديث بيان محل المسح وهو أعلى الخف وأسفله، وهذه الرواية ضعيفة، والصحيح المسح على أعلى الخف فقط.

توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، (١٤٢٣ه). سُبل السلام، للصنعاني، دار الحديث. تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، (ط١)، (١٤٢٧ه). سنن أبي داود، لسليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. سنن الترمذي، محمد بن عيسى، الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر، الطبعة: الثانية، ١٩٩٥ه هـ ١٩٧٥ م سنن ابن ماجه، لابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. السنن الكبرى للنسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرناءوط مؤسسة الرسالة، بيروت الطبعة: الأولى ١٤٢١ هـ ٢٠٠١ م. مشكاة المصابيح لمحمد بن عبد الله الخطيب العمري، أبو عبد الله، ولي الدين، التبريزي المحقق: محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثالثة، ولي الدين، التبريزي المحقق: محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثالثة، ولي الدين، التبريزي المحقق: محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثالثة، ولي الدين، التبريزي المحقق: محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثالثة، ولي الدين، التبريزي المحقق: محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثالثة المحمد بن عبد الله المحمد بن

الرقم الموحد: (8389)

يا أبت إنك قد صليت خلف رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وأبي بكر وعمر وعثمان وعلي هاهنا بالكوفة، نحوًا من خمس سنين، فكانوا يقنتون في الفجر؟ فقال: أي بني محدث

# اسے ابا جان! آپ نے تورسول اللہ ملٹھ آلیکم، ابو بحررضی اللہ عنہ ، عمررضی اللہ عنہ ، عمررضی اللہ عنہ ، عمررضی اللہ عنہ ، عثمان رضی اللہ عثہ ، عثمان رضی اللہ عنہ ، عثمان رضی اللہ عنہ ، عثمان رضی اللہ عنہ ۔ انصول تک نماز پر ھاکرتے ہے ، ۔ انصول نے جواب دیا کہ میر سے بیٹے! یہ (دین میں) ایک نئی ایجاد کردہ شے ہے ۔

#### ۲۰۸۰ الحديث:

عن أبي مالك الأشجعي سعد بن طارق -رضي الله عنه- قال: قلت لأبي: يا أبت إنك قد صليت خلف رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وأبي بكر وعمر وعثمان وعلى هاهنا بالكوفة، نحوًا من خمس سنين، «فكانوا يَقْنُتُونَ في الفجر؟» فقال: أَيْ بُنَيَّ مُحْدَثُ.

#### ۲۰۸۰. حدیث:

ابومالک اشجی سعد بن طارق رصنی الله عنه روایت کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ میں کہ میں نہ اباجان سے پوچھا کہ اسے اباجان! آپ نے تورسول الله طقی آلیّ ابو بحر ، عثمان اور یہاں کوفہ میں علی رصنی الله عنهم کے پیچھے تقریباً پانچ سال تک نماز پڑھی ہے۔ کیا وہ لوگ فجر کی نماز میں قنوت پڑھا کرتے تھے ؟ انھوں نے جواب دیا کہ میرے بیٹے! یہ (دین میں) ایک نئی ایجاد کردہ بات ہے۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### مديث كا درجه: صحح \_\_\_\_\_

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن القنوت في صلاة الفجر إن لم يكن بسبب نازلة معينة فهو بدعة محدثة. قال شيخ الإسلام: لا يقنت في غير الوتر، الا أن تنزل بالمسلمين نازلة، فيقنت كل مصلِّ في جميع الصلوات، لكنه في الفجر والمغرب آكد بما يناسب تلك النازلة، ومن تدبر السنة، علم علمًا قطعيًّا أنَّ النبيَّ -صلى الله عليه وسلم- لم يقنت دائمًا في شيء من الصلوات.

#### اجمالي معنى:

حدیث شریف میں اس بات کا بیان ہے کہ نماز فجر میں کسی خاص ناگهائی مصیبت کے بغیر دعائے قنوت پڑھنا بدعت ہے۔ شخ الاسلام ابن تیمیہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ وتر کے علاوہ آپ سی آئی آئی کسی نماز میں دعائے قنوت نہیں پڑھا کرتے تھے سوائے اس کے کہ مسلمانوں پر کوئی مصیبت آجائے۔ اس صورت میں تمام نمازی ساری نمازوں میں قنوت پڑھا کرتے تھے بطورِ خاص فجر اور مغرب کی نماز میں، جو بھی صورت اس مصیبت کے مناسب ہوتی تھی۔ جو شخص سنت میں غور و فکر کرے گا اسے قطعی طور پر معلوم ہوجائے گا کہ نبی سی آئی آئی نم نمازوں میں دائمی طور پر دعائے قنوت نہیں بڑھی۔

راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: طارق بن أشيم والد أبي مالك سعد -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- القنوت : في اللغة يطلق على عدة معانٍ منها: دوام الطاعة، وطول القيام، والسكوت، والدعاء، وهو أشهرها. وعند الفقهاء: القنوت: الدعاء في الصلاة قائماً، وهذا معنى (قنت) هنا.
  - محدث: أي: أمر مخترعٌ ومبتدعٌ في الدين، لم يرد في الشرع.
  - أي بني : منادي بـ (أيّ)، والأصل أنها لنداء البعيد، لكن قد ينزل القريب منزلة البعيد؛ للإشعار بأنه رفيع القدر ذو مكانة عالية.

#### فوائد الحديث

١. الحديث فيه دليل على أن الاستمرار في القنوت في صلاة الفجر محدث وليس بمشروع، وإنما يفعل ذلك عند الحاجة في بعض الأحيان؛ لأن أباه قد صلّى خلف النبي -صلّى الله عنهم- ولم يسمع أحداً منهم يقنت في الفجر بغير سبب، ولو كان سنة راتبة لكانت الهمم والدواعي متوفرة على نقله، ولم يتركه الصحابة -رضي الله عنهم-، ولا سيما الخلفاء الراشدون الذين يؤمون الناس، فمثل ذلك لا يخفى.

- ٢. استحباب القنوت في الفرائض إذا نزل بالمسلمين نازلة.
- ٣. المتتبع للسنة يجد أن أكثر الأحاديث تدل على أنه صلّى الله عليه وسلّم كان يقنت عند الحاجة، والنازلة في صلاة الفجر.

- سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٩٧٥م. - سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. - مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢٦م. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠١٢هـ، - توضيح الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ١٤٠٩م. - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (10935)

#### يا بني بياضة أنكحوا أبا هند وأنكحوا إليه

## بنی بیاصنہ کے لوگو!ابوہندسے تم (اپنی بچیوں کی) شادی کرواور (ان کی بچیوں سے شادی کرنے کے لیے) تم انہیں نکاح کا پیغام دو۔

#### ۲۰۸۱. الحديث:

#### ۲۰۸۱. مدیث:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ابوہند نے نبی اکرم طَّوْتِیلِمْ کے سرگی تالومیں پیھنا لگایا توآپ نے فرمایا : "بنی بیاصنہ کے لوگو!الوہند سے تم (اپنی بچیوں کی)شادی کرو اور (ان کی بچیوں سے شادی کرنے کے لیے) تم انہیں نکاح کا پیغام دو"اور فرمایا" اگر تہاری دواؤں میں سے کسی میں خیر ہے تووہ پچھنالگانے ہی میں ہے "۔ عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، أن أبا هِنْد، حَجَمَ النبي -صلى الله عليه وسلم- في اليَافُوخ، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «يا بَنِي بَيَاضَةَ، أَنْكِحُوا أَبَا هِنْدٍ، وَانْكِحُوا إِلَيْهِ» وقال: «وإنْ كان في شيء مِمَّا تَدَاوُون به خيرٌ فَالحِجَامة».

#### درجة الحديث: حسن

#### المعنى الإجمالي:

هذا الحديث فيه أن النبي -صلى الله عليه وسلم-احتجم عند أبي هند -رضي الله عنه- في رأسه, وهو يدل على عدم اعتبار الكفاءة لا في النسب، ولا في المهنة؛ وذلك أنَّ النَّبيَّ -صلى الله عليه وسلم- أمر إحدى قبائل الأنصار، وهم القبيلة القحطانية الأزدية العربية أن يُنكِحُوا أبا هند، وأن يخطبوا إليه بناته, وهو من موالي بني بياضة المذكورين، وكان مع ما مسَّه من الرق حجَّامًا، والحجامة عند العرب صناعة دنيئة, فلم يعتبر الكفاءة في النسب أو المهنة, وتدل النصوص الأخر على اعتبار الكفاءة في الدين والخلق. ثم ذكر أن الحجامة من خير ما يتداوى به

#### حديث كاورجم: حَسَن

#### اجمالي معني :

اس حدیث میں اس بات کا ذکر ہے کہ نبی طافیاتی نے ابوہند رضی اللہ عنہ کے ہاں ا پنے سر میں پچھنالگوایا، یہ اس بات کی دلیل ہے کہ (نکاح کے لیے) حب ونسب اور بیشتے میں کفؤ (برابری) کا اعتبار نہیں ہے ، کیونکہ نبی طنّ فیلیّنا نے ایک انصاری قبیلہ (عرب کا از دی قبطانی النسل قبیلہ) کو حکم دیا کہ وہ ابوہند سے (اپنی بچیوں کی) شادی کریں اوران کی بچیوں سے شادی کرنے کے لیے انہیں نکاح کا پیغام دیں اورا بوہند بنی بیاصنہ کے آزاد کردہ غلاموں میں سے تھے اور وہ غلامی کی وجہ سے لاحق ایذا و مصیبت کے ساتھ پیشہ کے اعتبار سے حجام (پچھنا لگانے کا کام کرتے) تھے اور عرب کے بزدیک پچھنا لگانا بہت حقیر و گھٹیا پیشہ متصورتھا، چنانچہ آپ التَّالِيَّمْ نے حب ونسب یا پیشہ میں کفوو برابری کااعتبار نہ کیااور دیگر نصوص میں یہ دلیل ملتی ہے کہ دینداری اور احیے اخلاق میں کفو کو ملحوظ رکھا جائے۔ پھر آپ مٹٹی ہے خرمایا کہ انسان کے علاج معالحہ میں سب سے بہتر علاج ، پچھنالگانا ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

#### معانى المفردات:

- بني بياضة : بنو بياضة بن عامر: بطن من بطون الخزرج، إحدى قبيلتي الأنصار، أصلهم من الأزد من قحطان.
  - أنكِحوا : زوِّجوه بناتكم.
- أبا هند : أبو هند مولى فروة بن عمرو البياضي، واسمه عبد الله، وكان حجَّامًا حَجَم النبيَّ -صلى الله عليه وسلم.-
  - انكِحوا إليه: أي اخطبوا إليه بناته, ولا تخرجوه منكم بسبب مهنة الحجامة.
    - الحجامة : مص وإخراج الدم لأجل العلاج.
    - اليافوخ: مكان التقاء عظم مقدم الرأس ومؤخره.

#### فوائد الحديث:

١. عدم اعتبار الكفاءة للنكاح في النسب أو المهنة، وأن الكفاءة المعتبرة إنما تكون في الدين والخلق.

- ٢. جواز إنكاح الحجام والتزوج من بناته.
- ٣. الحجامة من خير ما يتداوى به المريض.

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. صحيح أبي داود – الأم, أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ه هـ ٢٠٠٠م عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته, محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، أبو عبد الرحمن، شرف الحق، الصديقي، العظيم آبادي, دار الكتب العلمية – بيروت, الطبعة: الخانية، ١٤١٥ هـ ٢٠٠٣م م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣م م تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه و ٢٠٠٦م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ه منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف : عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه هـ ١٤٢١ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ ٢٠١٤ م فتاوى اللجنة الدائمة – المجموعة الأولى -: اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء - جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش

الرقم الموحد: (58080)

#### يا بني، إياك والالتفات في الصلاة، فإن الالتفات في الصلاة هلكة، فإن كان لا بد ففي التطوع لا في الفريضة

### اے میرے بیٹے! نمازکے دوران إدھر اُدھر دیکھنے سے برہمیز کرو کیونکہ نماز میں اِدھر اُدھر دیکھنا ہلاکت کاسبب ہے ۔ پس اگر دیکھنا ضروری ہی ہو تو نفل نماز میں دیکھ لوفرض میں نہیں۔

#### ٢٠٨٢. الحديث:

عن أنس -رضى الله عنه- قال: قال لى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "يا بُنَيَّ، إِيَّاك والالتِفَات في الصلاة، فإن الالتِفَات في الصلاة هَلَكَة، فإن كان لا بُدَّ ففي التَّطَوُّعِ لا في الفَريضة».

#### ۲۰۸۲. مدیث:

انس رضى الله عنه سے روایت ہے کہ رسول الله طائع آبائم نے مجھ سے فرمایا: ''اہے میرے ببیٹے! نماز کے دوران إدھر اُدھر دیکھنے سے پرہیز کرو، کیونکہ نماز میں إدھر اُدھر دیکھنا ہلاکت ہے۔ پس اگر دیکھنا ضروری ہی ہو تو نفل نماز میں دیکھ لو فرض ىں نہیں''۔

#### درجة الحديث: ضعيف

#### المعنى الإجمالي:

حذر النبي -صلى الله عليه وسلم- أنسًا -رضي الله عنه- من الالتِفَات في الصلاة، وأخبره أن الالتِفَات في الصلاة هلاك؛ لأنه طاعة للشيطان، وهو سبب الهلاك، والصلاة مع الالتِفَات تستحيل من الكمال إلى النَّقص، وقد يصل به الأمر إلى أن يخرج من الصلاة بلا أُجر، وأما إذا كان لا بد من الالتفات ولا محيد عنه، فليكن في صلاة التطوع؛ لأن أمر صلاة التطوع أخَف من صلاة الفريضة.

#### حديث كاورجم: ضعيف

#### اجمالي معنى:

نبی طنعیتیم نے انس رصی اللہ عنہ کو نماز میں إدھر اُدھر دیکھنے سے منع فرمایا اور انہیں ، بتا یا کہ نماز میں اِدھر اُدھر ویکھنا ملاکت کا باعث ہے کیونکہ یہ شیطان کی اطاعت ہے جو کہ ملاکت کا سبب ہے۔ اور نماز میں إدھر أدھر دیکھنے سے یہ کامل نہیں رہتی بلکہ ناقص ہو جاتی ہے اور بعض اوقات یہ بھی ہوتا ہے کہ نمازی نمازسے اس حال میں فارغ ہوتا ہے کہ اسے کوئی اجر نہیں ملتا۔ اور اگر إدھر اُدھر دیکھنا ہی ہواور اس کے بغير چاره نه ہو تو پھر نفل نماز میں ایسا کرلینا چاہیے کیونکہ نفل نماز کا معاملہ فرض نماز سے ذرا ملکا ہوتا ہے۔

راوى الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أنس -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- الالتِفَات : صَرف الوجه إلى جهة اليَمين أو الشَّمال.
  - هَلَكَة : هَلاك.
  - إياك: بمعنى احذر.
  - لا بد : أي لا مفر ولا محيد

- ١. التَّحذير من الالتِفَات في الصلاة، وتحريمه في الفريضة.
- ٢. يُكرَه الالتِفَات في الصلاة إلاَّ لحاجة، ما لم يكن الالتِفَات باستدَارة جميع البَدن عن القِبْلة أو استدبارها؛ فإنه يبطل الصلاة.
- ٣. الصلوات المكتوبات أهمُّ الصلوات، ويجب أن تكون العناية والاهتمام بهن أكثر، ولذا فإنَّ وقوع الالتفات في الصلاة النافلة أخف منه في الفريضة، وهكذا سائر الأمور المكروهة في الصلاة، فوقوعها في النافلة أخف وأسهل من الفريضة.
  - ٤. رحمة النبي صلى الله عليه وسلم بالصبيان وشفقته عليهم, ويظهر ذلك في قوله لأنس: يا بني.
    - ٥. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم- وتلطفه بالمتعلم.

سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٩٩٥ه. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦م. المغني ، تأليف: أبو محمد موفق الدين، الشهير بابن قدامة المقدسي، الناشر: مكتبة القاهرة، الطبعة: بدون طبعة كشاف القناع عن متن الإقناع، تأليف: منصور بن يونس بن صلاح الدين البهوتي الحنبلي، الناشر: دار الكتب العلمية. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٤٧ هـ ١٤٢٣ه.

الرقم الموحد: (10879)

يا رسول الله أمسح على الخفين؟ قال: «نعم» قال: يوما؟ قال: «نعم»، قال: ويومين؟ قال: «نعم»، قال: وثلاثة؟ قال: «نعم، وما شئت»

اسے اللہ کے رسول اکیا میں موزوں پر مسح کروں ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ''ہاں''، ابی نے کہا: ایک دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ''ہاں''، ابی نے کہا: اور دو دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ''ہاں''، ابی نے کہا: اور تین دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ''ہاں''، ابی نے کہا: اور تین دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ''ہاں'، ابی اور جینے دن تم چاہو

#### ٢٠٨٣. الحديث:

عن أُبِيِّ بن عِمَارة -رضي الله عنه- أنه قال: يا رسول الله أمسح على الحُفين؟ قال: «نعم» قال: يوما؟ قال: «نعم»، قال: ويومين؟ قال: «نعم»، قال: وثلاثة؟ قال: «نعم، وما شِئْتَ ».

#### ۲۰۸۳. مدیث:

أَبِيَ بِن عماره رضى الله عنه سے روایت ہے کہ انہوں نے استفسار کیا : اے اللہ کے رسول ! کیا میں موزوں پر مسح کروں ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں''، ابی نے کہا : ایک دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں''، ابی نے کہا : اور دو دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں''، ابی نے کہا : اور تین دن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں'، اور جینے دن تم چاہو۔''

#### درجة الحديث: ضعيف

#### المعنى الإجمالي:

يخبر أُبِيّ بن عِمارة -رضي الله عنه- أنه سَأل النبي - صلى الله عليه وسلم- عن حكم المسح على الخفين ، فأجاز له ذلك . ثم سأله عن مدة المسح، فأجاز له النبي -صلى الله عليه وسلم يوما أو يومين أو ثلاثة أو ما شاء. لكن هذا الحديث ضعفه أكثر العلماء، وعليه فلا حجة فيه والحجة فيما صح عنه -صلى الله عليه وسلم- من مسح المقيم يوما وليلة والمسافر ثلاثا بلياليها.

#### مديث كادرجم: ضعيف

#### اجمالي معنى:

اُبَیّ بن عمارہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے موزوں پر مسح کے تعلق سے دریافت کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں مسح کرنے کی اجازت دی۔ پھر انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے موزوں پر مسح کی مدت کے تعلق سے دریافت کیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ایک دن مک مسح کرنے کی اجازت دی یا تین دن تک مسح کرنے کی اجازت دی یا تین دن تک مسح کرنے کی اجازت دی یا تین دن تک مسح کرنے کی اجازت دی یا یہ فرمایا: تم جننا چاہو۔ لیکن اس حدیث کواکٹر علمانے ضعیف کرنے کی اجازت دی یا یہ خرمایا: تم جننا چاہو۔ لیکن اس حدیث کواکٹر علمانے ضعیف قرار دیا ہے اور اس ناطے یہ حدیث دلیل نہیں بن سکتی، دلیل تو نبی صلی اللہ علیہ و مسلم سے ثابت صحیح حدیث بن سکتی ہے اور وہ یہ کہ مقیم ایک دن اور ایک رات میک مسح کرستا ہے اور مسافر تین دن اور تین رات تک۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه.

التخريج: أَبِيَّ بن عِمَارة -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معانى المفردات:

• يومًا؟ : هل أمسح مدة يوم؟

فوائد الحديث:

ا. أنه لا توقيتِ في المسح على الخفين، سواء كان ذلك في السفر أو الحضر؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "وما شئت" لكن تقدم أن الحديث لا يثبت، وإذا كان كذلك فإنه لا حجة فيه.

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية. ضعيف أبي داود – الأم، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، دار النشر: مؤسسة غراس للنشر و التوزيع – الكويت، الطبعة: الأولى، - ١٤٢٣هـ توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ هـ ١٤٣١ه.

الرقم الموحد: (8393)

#### يا رسول الله تزوجت امرأة، فقال: ما أصدقتها؟ قال: وزن نواة من ذهب قال: بارك الله لك، أولم ولو بشاة

#### ٢٠٨٤. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضى الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رأى عبد الرحمن بن عوف، وعليه ردَغُ رزَعفَرَان. فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «مَهْيَمْ؟ فقال: يا رسول الله تزوجت امرأة، فقال: ما أصدقتها؟ قال: وَزْنُ نواة من ذهب قال: بارك الله لك، أُوْلِمْ ولو بشاة».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

رأى النبي صلى الله عليه وسلم على (عبد الرحمن بن عوف) شيئًا من أثر الزعفران، وكان الأولى بالرجال أن يتطيبوا بما يظهر ريحه، ويخفى أثره. فسأله-بإنكار- عن هذا الذي عليه. فأخبره أنه حديث عهد بزواج، و قد أصابه من زوجه، فرخص له في ذلك. ولما كان صلى الله عليه وسلم حَفِيا بهم، عطوفاً عليهم، يتفقد أحوالهم ليقرهم على الحسن منها، وينهاهم عن القبيح، سأله عن صداقه لها. فقال: ما يعادل وزن نواة من ذهب. فدعا له صلى الله عليه وسلم بالبركة، وأمره أن يولم من أجل زواجه ولو بشاة.

انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ للی کی آئی آئی نے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ کو دیکھا کہ ان پر زعفر انی رنگ چڑھا ہوا ہے۔ آپ سٹی ایکٹی نے فرمایا: تہمیں کیا ہوا؟ انہوں نے جواب دیا کہ اللہ کے رسول! میں نے ایک عورت سے شادی کرلی ہے۔ آپ سٹی ایٹی نے اوچھا: تونے اسے بطور مہر کیا دیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا : ایک تھٹلی کے ہم وزن سونا۔ آپ مٹٹیلیلم نے فرمایا کہ اللہ تہیں برکت دے ولیمہ کرواگرچہ ایک بحری ہی سے کیوں نہ ہو۔

یا رسول اللہ! میں نے ایک عورت سے شادی کرلی ہے۔ آپ ملٹی ایک ایک

بوچھا: تونے اسے بطور مہر کیا دیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ایک محصلی کے ہم

وزن سونا۔ آپ ملٹھ اللہ اللہ تاہیں برکت دیے ولیمہ کرواگر جدایک

بکری ہی سے کیوں نہ ہو۔

#### حديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

نبی سلطینی نے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ پر کچھ زعفران کا نشان لگا دیکھا۔ جب کہ مر دوں کے لیے وہ خوشبواچھی ہوتی ہے جس کی مہک توخوب پھیلے لیکن اس کا نشان مخفی رہے ، (جب کہ زعفران میں یہ خوبی نہیں ہوتی اور وہ عور توں کی خوشبو مانی جاتی ہے)۔ آپ سٹی ایک نے ناپسندیگی کے انداز میں ان پر لگے اس زعفرانی رنگ کے نشان کے بارے میں دریافت کیا توانہوں نے آپ سٹی آیٹی کو بتایا کہ ان کی نئی نئی شادی ہوئی ہے اوران پریہ رنگ ان کی بیوی سے لگ گیا ہے۔ چنانحیراس پر آپ سٹی ایک انہیں رخصت دے دی۔ چونکہ آپ سٹی ایک صحابہ یر بہت شفقت اور مهربانی فرمایا کرتے تھے اس لیے آپ اٹھی آپٹے ان کے احوال پر نظر رکھا کرتے تھے تاکه انہیں اچھی حالت پر باقی رہنے دیں اور بری حالت سے انہیں منع کریں۔ آپ جواب دیا کہ انہوں نے کھجور کی ایک گٹھلی برابر سونا بطور مہر دیا ہے ۔ اس پر آپ ساتی ایکا نے ان کے لیے برکت کی دعا فرمائی اورانہیں اپنی شادی کی وجہ سے ولیمہ کرنے کا حکم دیااگرچہایک بحری ہی سے ہو۔

> راوي الحديث: متفق عليه التخريج: أنس بن مالك رضي الله عنه مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

معانى المفردات:

• ردع: هو أثر الطيب في الجسد

- مهيم : بفتح الميم، وسكون الهاء، بعدها ياء مفتوحة، ثم ميم ساكنة، اسم فعل أمر بمعنى (أخبرني) عند ابن مالك. وقال الخطابي: "كلمة يمانية، معناها: مالك وما شأنك؟ وكأنه أنكر عليه الصفرة التي عليه، والطيب الذي يظهر أثره، فيليق بالنساء، فلما علم أنه أصابه من زوجه، رَخص له
  - ما أصدقتها : السؤال ب"ما" يقتضي علمه بوجود أصلّ الصداق، لأنه لم يقل هل أصدقتها.
    - وزن نواة من ذهب: معيار للذهب معروف لديهم. قالوا: إنه وزن خمسة دراهم.
      - أولم: اتخذ وليمة، وهي الطعام الذي يصنع عند العرس.
        - ولو: لو هنا للتقليل لا للامتناع.

#### فوائد الحديث:

- ١. كراهة التطيب بالزعفران وما يظهر أثره من الطيب، للرجال.
- ٢. تفقد الوالي والقائد لأصحابه، وسؤاله عن أحوالهم وأعمالهم.، التي تعنيه وتعنيهم.
- ٣. استحباب تخفيف الصداق. فهذا عبد الرحمن بن عوف، لم يصدق زوجته إلا وزن خمسة دراهم من ذهب.
  - ٤. الإشارة إلى أصل الصداق في النكاح، بناء على مقتضي الشرع و العادة.
- ٥. الدعاء للمتزوج بالبركة. وقد ورد الدعاء للمتزوج بهذا الدعاء "بارك الله لك وبارك عليك وجمع بينكما بخير"
- ٦. مشروعية الوليمة من الزوج، وأن لا تقل عن شاة إذا كان من ذوى اليسار. قال ابن دقيق العيد: الوليمة: الطعام المتخذ لأجل العرس، وهو من المطلوبات شرعا ولعل من فوائده إشهار النكاح باجتماع الناس للوليمة.
  - ٧. أن يدعى إليها أقارب الزوجين، والجيران، والفقراء، وأهل الخير ليحصل التعارف والتآلف، والبركة، وأن يجتنب السرف، والمباهاة، والخيلاء
    - ٨. قال شيخ الإسلام: أجمع العلماء على جواز عقد النكاح بدون فرض الصداق، وتستحق مهر المثل إذا دخل بها بإجماعهم.
    - ٩. كراهة تكثير المهور والمغالاة فيها بقصد الرياء والسمعة وإذا تحمله حقيقة كان فيه تكليف الإنسان ما لا يطيق وهو منكر شرعا

#### المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - العلام مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحى حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (6032)

يا رسول الله، إني أصبت أرضا بخيبر، لم أصب مالا قط هو أنفس عندي منه، فما تأمرني به؟ فقال: إن شئت حبست أصلها، وتصدقت بها

# فقال: إن شئت حبست أصلها، وتصدقت ب

#### ٥٠٨٥. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: «قد أصاب عمر أرضا بخيبر. فأتى النبي -صلى الله عليه وسلم- يستأمره فيها. فقال: يا رسول الله، إني أصبت أرضا بخيبر، لم أُصِبْ مالا قطٌ هو أنفس عندي منه، فما تأمرني به? فقال: إن شِئْتَ حَبَّسْتَ أصلها، وتصدقت بها. قال: فتصدق بها، غير أنه لا يُباع أصلها، ولا يوهب، ولا يورث. قال: فتصدق عمر في الفقراء، وفي القربي، وفي الرقاب، وفي سبيل الله، وابن السبيل، والضيف. لا جناح على من وليها أن يأكل منها بالمعروف، أو يطعم صديقا، غير مُتَمَوِّلٍ فيه، منها بالمعروف، أو يطعم صديقا، غير مُتَمَوِّلٍ فيه، وفي لفظ: «غير مُتَمَوِّلٍ فيه».

#### ۲۰۸۵. مدیث:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خیبر میں زمین ملی تو وہ نبی لیڈیڈڈڈ کے پاس اس کے بارے میں مشورہ کرنے کے لیے حاضر ہوئے اور عرض کیا: اسے اللہ کے رسول لیڈیڈڈڈڈ کمجھے خیبر میں ایسی زمین ملی ہے کہ اس جیبا مال مجھے بھی نہیں ملا اور میرے نزدیک وہ سب سے محبوب چیز ہے۔ آپ لیڈیڈڈڈ مجھے اس بارے میں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ لیڈیڈڈڈڈ نے فرمایا: اگر تم چاہو تواصل زمین اپنے پاس روک رکھواور اس کی پیداوار صدقہ کردو''۔ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسے اس شرط پر وقف کیا کہ اس کی ملکیت نہ فروخت کی جائے نہ خریدی جائے اور نہ میراث سنے اور نہ بہہ کی جائے۔ فرماتے ہیں کہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسے فقر ااور رشتہ داروں اور غلام آزاد کرنے میں اور اللہ کے راستے میں اور مسافروں میں، مہمانوں میں صدقہ کردیا اور جواس کا منتظم ہووہ اس میں راستے میں اور مسافروں میں، مہمانوں میں صدقہ کردیا اور جواس کا منتظم ہووہ اس میں لیکن اس سے مال جمع نہ کرے۔ اور ایک دو سر سے لفظ میں (غیر متا ثل) ہے۔

اے اللہ کے رسول مٹھی آتھ اُم مجھے خیبر میں ایسی زمین ملی ہے کہ اس جیسا مال مجھے

کھی نہیں ملااور میر سے بزدیک وہ سب سے محبوب چیز ہے۔ آپ مجھے اس

بارے میں کیا محم و سیتے ہیں آپ ماٹھ ایک افرایا کہ اگرتم چاہو تواصل زمین

ا بین یاس روک رکھواوراس کی پیداوارصدقہ کردو۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أصاب عمر بن الخطاب رضى الله عنه أرضا بخيبر، قدرها مائة سهم، هي أغلى أمواله عنده، لطيبها وجودتها: وقد كانوا- رضى الله عنهم- يتسابقون إلى الباقيات الصالحات، فجاء رضي الله عنه إلى النبي صلى الله عليه وسلم طمعا في البر المذكور في قوله تعالى: {لَنْ تَنَالُوا البِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمًا تُحِبونَ } يستشيره في صفة الصدقة بها لوجه الله تعالى . فأشار عليه بأحسن طرق الصدقات، وذلك بأن يحبس أصلها ويقفه، ففعل عمر ذلك وصارت وقفا فلا يتصرف به ببيع، أو إهداء، أو إرث أو غير ذلك من أنواع التصرفات، التي من شأنها أن تنقل الملك ، أو تكون سببا في نقله، ويصدق بها في الفقراء تكون سببا في نقله، ويصدق بها في الفقراء

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

عمر رضی اللہ عنہ کو خیبر میں زمین لمی ، اس کی مقدار سوسہم (صصے) تھی۔ یہ آپ کے مال میں سے سب سے مہنگا مال تھا ، اس لیے کہ یہ بہت عدہ زمین تھی۔ عمر رضی اللہ عنہ نیکیوں میں آگے بڑھتے تھے۔ قرآن کریم کی آیت { کُن تَنَالوا البِرِّ حَتَّی تُنفِقُوا عِمًا فَتُورِنَ کَا ہِی ہِینِ نظر نیکی کی لائچ کرتے ہوئے آپ ماٹھی آج کے پاس آئے تاکہ اس کو اللہ کی رضا کے لیے صدقہ کرنے کے بارسے میں مشورہ کریں۔ آپ ماٹھی آج نے صدقہ کرنے کے بارسے میں مشورہ کریں۔ آپ ماٹھی آج نے صدقہ کرنے کے بارسے میں مشورہ کریں۔ آپ ماٹھی پیداوار کو صدقہ کردو۔ عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا ہی کیا ، وہ زمین وقت ہوگئی ، اس کو نہ بیچا جا صدقہ کردو۔ عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا ہی کیا ، وہ زمین وقت ہوگئی ، اس کو نہ بیچا جا حدقہ کردو۔ عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا ہی کیا ، وہ زمین وقت ہوگئی ، اس کو نہ بیچا جا حدقہ کی دور سے اس کی ملکیت کسی اور کی طرف منتقل ہو یا انتقالِ ملکیت کا سبب جسے ۔ اس کو فقیروں و مسکینوں ، عزیز و اقارب ، غلام کو چھڑا نے ، جن پر دیت واجب ہوان کی طرف سے دیت کی ادائیگی کے لیے ، اللہ کے دین کی مدداور دین کی واجب ہوان کی طرف سے دیت کی ادائیگی کے لیے ، اللہ کے دین کی مدداور دین کی واجب ہوان کی طرف سے دیت کی ادائیگی کے لیے ، اللہ کے دین کی مدداور دین کی واجب ہوان کی طرف سے دیت کی ادائیگی کے لیے ، اللہ کے دین کی مدداور دین کی واجب ہوان کی طرف سے دیت کی ادائیگی کے لیے ، اللہ کے دین کی مدداور دین کی

والمساكين، وفي الأقارب والأرحام، وأن يَفُك منها الرقاب بالعتق من الرق، أو بتسليم الديات عن المستوجبين، وأن يساعد بها المجاهدين في سبيل الله لإعلاء كلمته ونصر دينه، وأن يطعم المسافر الذي انقطعت به نفقته في غير بلده، ويطعم منها الضيف أيضا، فإكرام الضيف من الإيمان بالله تعالى. بما أنها في حاجة إلى من يقوم عليها ويتعاهدها بالري والإصلاح، مع رفع الحرج والإثم عمن وليها أن يأكل منها بالمعروف، فيأكل ما يحتاجه، ويطعم منها صديقا غير متخذ منها مالا زائدا عن حاجته، فهي لم تجعل إلا للإنفاق في طرق الخير والإحسان، لا للتمول والثراء. تنبيه: الوقف أن يتصدق المسلم بمال له عائد على جهة من جهات الخير، فيُصرف العائد على تلك الجهة ويبقى أصل المال، مثاله أن يقف مزرعة على الفقراء، فالثمار والزروع التي تنتجها هذه المزرعة تعطى للفقراء وتبقى المزرعة محبوسة.

سربلندی کے لیے لڑنے والے مجاہدین کے تعاون کے لیے، وہ مسافر جوابیخ شہر سے دور ہواوراس کازادراہ ختم ہوگیا ہو نیز مہمانوں کو کھلانے کے لیے وقف کردیا۔ مہمان کا اکرام کرنا اللہ تعالیٰ پر ایمان کا حصہ ہے۔ یہ ضروت مند کی ضرورت کو بھی پورا کرتا ہے اور نیکی اور بھلائی کے کام کی نگرانی بھی ہے اور ساتھ ساتھ مالک زمین سے حرج اور گناہ کو دور کرنا ہے کہ وہ اچھ طریقے سے خود بھی اپنی ضرورت کے مطابق اس سے کھا سختا ہے اور اس دوست کو بھی کھلا سختا ہے جس کے پاس ضرورت سے دیا دہ مال نہ ہو۔ یہ خیر اور احسان کے راستے میں مال کاخرج کرنا ہے۔ نہ کہ مال جمع کرکے مالدار ہونا مقصود ہو۔ تنبیہ: وقف یہ ہے کہ مسلمان اپنے مال کو محد قد کرکے اس کی پیداوار کو بھلائی کے جس کام میں چاہے استعمال کرسختا ہے، پیداوار کواسی مصرف میں خرچ کرکے اصل مال کو باقی رکھا جائے گا۔ اس کی مثال یہ بیداوار کواسی مصرف میں خرچ کرکے اصل مال کو باقی رکھا جائے گا۔ اس کی مثال یہ جائے گی اور کھیتی ان کے پاس باقی رہے گی۔

راوى الحديث: متفق عليه

التخريج: عبد الله بن عمر- رضي الله عنهما

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام

#### معاني المفردات:

- أصاب : وجد وملك وحاز.
- أرضا بخيبر : بلاد شمالي المدينة تبعد عنها ١٦٠كم لا تزال عامرة بالمزارع والسكان، وكانت مسكنا لليهود حتى فتحها النبي صلى الله عليه وسلم عام سبع فأقرهم على فلاحتها حتى أجلاهم عمر في خلافته. وأرض عمر هذه، اسمها " تَمغ " بفتح فسكون اشتراها من أرض خيبر.
  - يستأمره : يستشيره في التصرف بها.
  - أنفس منه : يعني أجود منه، والنفيس: الشيء الكريم الجيد.
    - حبست: بتشديد الباء للمبالغة
  - وتصدقت بها : بمنفعتها ، لرواية عبد الله بن عمر: احبس أصلها وسبل ثمرتها
    - وفي القربي : قربي عمر أي قرابته رضي الله عنه
    - وفي سبيل الله : الجهاد، ومنهم من أدخل فيه الحج.
    - وابن السبيل: المسافر؛ لأنه في الغالب في ذلك الوقت يكون محتاجًا.
      - لا جناح : لا حرج ولا إثم.
      - بالمعروف: بالقدر الذي جرت به العادة
  - غير متمول فيه : غير متخذ مالا والمراد أنه لا يتملك شيئا من رقابها المتمول: اتخاذ المال أخذا أكثر من حاجته
    - متأثل : اتخاذ أصل المال وجمعه حتى كأنه قديم عنده
    - وفي الرقاب: وفي فك الرقاب بأن يشتري من غلتها رقاب فيعتقون

#### فوائد الحديث:

- ١. يؤخذ من قوله: "إن شئت حبست أصلها وتصدقت بها" معنى الوقف الذي هو تحبيس الأصل وتسبيل المنفعة.
- ٢. يفيد أيضاً أنه لا يجوز نقل الملك في الوقف ، ولا التصرف الذي يسبب نقل الملك، ويبقى حسب شرط الواقف له.

- ٣. مكان الوقف، وأنه العين التي تبقى بعد الانتفاع بها، فأما ما يذهب بالانتفاع به، فهو صدقة، وليس له موضوع الوقف ولا حكمه.
- ٤. مصرف الوقف الشرعي يكون في وجوه البر والإحسان العام أو الخاص، كقرابة الإنسان. وفك الرقاب، والجهاد في سبيل الله، والضيف، والفقراء، والمساكين وبناء المدارس والملاجئ والمستشفيات ونحو ذلك.
  - ٥. يؤخذ من الحديث صحة شرط الواقف الشروط التي لا تنافي عقد الوقف وهدفه، والتي ليس فيها إثم ولا ظلم.
    - ٦. يفيد الحديث جواز أكل ناظر الوقف منه بالمعروف بحيث يأكل قدر كفايته وحاجته.
      - ٧. فيه فضيلة الوقف، وأنه من الصدقات الجارية والإحسان المستمر.
  - ٨. أن الأفضل أن يكون الوقف من أطيب المال وأحسنه؛ طمعاً في فضل الله وإحسانه الذي جعله للذين ينفقون مما يحبون.
    - ٩. مشاورة ذوي الفضل، وهم أهل الدين والعلم، وأهل الخبرة في كل باب يحسنونه.
    - ١٠. أن الواجب على المستشار أن ينصح بما يراه الأفضل والأحسن، فالدين النصيحة.
      - ١١. فضيلة الإحسان والبر بذوي الأرحام، فإن الصدقة عليهم، صدقة وصلة.
- ١٢. يؤخذ من الحديث أن الشروط في الوقف لابد أن تكون صحيحة على وفق أحكام الشرع؛ فلا تكون مما يخالف مقتضى الوقف من البر والإحسان، ومن العدل والبعد عن الجور والظلم.
  - ١٣. ما كان عليه أكابر السلف من إخراج أنفس الأموال عندهم لله تعالى.

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام عبد الله البسام-تحقيق بشرح عمدة الأحكام لشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٩٩٦ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ه. - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ه هـ ١٩٩٢ م

الرقم الموحد: (6031)

#### يا رسول الله، أرأيت الرجل يعجل عن امرأته ولم يمن، ماذا عليه؟ قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: إنما الماء من الماء

## 

#### ٢٠٨٦. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - قال: خَرَجْتُ مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم - يوم الاثنين إلى قباء إِذَا كُنَّا فِي بَنِي سَالِمٍ وقف رسول الله -صلى الله عليه وسلم - على باب عِتْبَانَ فَصَرَحَ بِهِ، فَخَرَجَ يَجُرُّ عليه وسلم - على باب عِتْبَانَ فَصَرَحَ بِهِ، فَخَرَجَ يَجُرُّ الله وسلم - الله عليه وسلم - إزاره، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم -: «أَعْجَلْنَا الرَّجُلَ» فقال عتبان: يا رسول الله، أرَأَيْتَ الرَّجُلَ يعْجَلُ عن امرأته ولم يُمْنِ، ماذا عليه؟ قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم -: «إِنَّمَا المَاءُ مِنَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم -: «إِنَّمَا المَاءُ مِنَ

#### ۲۰۸٦ مديث:

حضرت ابوسعید خدری - رضی اللہ عنہ - فرماتے ہیں کہ میں دوشنبہ کے دن رسول اللہ طلّ اللّٰہ عنہ ان - طلّ اللّٰہ الله عنہ - کے دروازے پر رک گیے اور اسے آواز دی تو وہ اپنا تبیند گھسیٹت ہوئے نکے - رسول الله طلّ اللّٰه اللّٰہ اللّٰه عنہ الله عنه الله عنہ الله عنه الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنه الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنه الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنه الله عنہ الله عنہ الله عنه الله عنہ الله عنہ الله عنہ الله عنه الله عنہ

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أفاد حديث أبي سعيد الخدري هذا أن الاغتسال إنما يكون من الإنزال، فالماء الأول المعروف، والثاني المني، والحديث دال بمفهوم الحصر على أنه لا غسل إلا من الإنزال، ولا غسل من مجاوزة الختان الحتان، لكنه منسوخ، والغسل واجب من الجماع ولو لم يحصل إنزال؛ لحديث: (إذا التقى الختانان فقد وجب الغسل).

#### حديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

ابوسعید خدری - رضی اللہ عنہ - کی حدیث سے یہ معلوم ہواکہ غسل کا تعلق انزال کے ساتھ ہے اور پہلے پانی سے مراد معروف پانی ہے جب کہ دوسر سے پانی سے مراد منی سے ۔ اور حدیث حصر کے مفہوم کے ذریعہ اس بات پر دلالت کر رہی ہے کہ غسل صرف انزال کے ساتھ ہے ، شرم گاہ کا شرم گاہ سے ملنے پر غسل نہیں لیکن یہ حکم منسوخ ہے ۔ اور جماع سے غسل واجب ہوجا تا ہے چاہے انزال نہ بھی ہو جسیا کہ حدیث میں ہے (إذا التقی الختا نان فقد وجبَ الغسلُ) کہ جب دونوں شرم گاہ مل جائیں توغسل واجب ہوجا تا ہے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

. • الماء من الماء : الماء الأول: المراد به: ماء الاغتسال، والثاني: المراد به: المني النازل دفقاً بلذة.

#### فوائد الحديث:

- ١. في الحديث أسلوب من أساليب القصر عند البلاغيين، وطريقه (إنما)، ومعناه: أن الاغتسال مقصور على الإنزال، لكنه منسوخ كما تقدم.
  - ٢. الاغتسال هو إفاضة الماء على عموم الجسم، وأجمعوا على مشروعية الدلك، ولكنه على الصحيح لا يجب.
    - ٣. وجوب الغسل من إنزال المني ولو كان نائما.
  - ٤. يجب الاغتسال من خروج المني بلذة، أما إذا جامع في النوم ولم يخرج منه شيء (الاحتلام)، فلا اغتسال عليه.

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٣هـ تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧م.

الرقم الموحد: (10040)

## اسے عبداللہ! تم فلاں شخص کی طرح نہ ہونا، وہ رات کو قیام کرتا تھا، پھراس نے (اکتاکر) رات کا قیام چھوڑ دیا

#### يا عبد الله، لا تكن مثل فلان كان يقوم الليل، فترك قيام الليل

#### ٢٠٨٧. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-قال: قال لي رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «يا عبد الله، لا تكن مثل فلان كان يقوم الليل، فترك قيام الليل».

#### ۲۰۸۷. مدیث:

عبداللہ بن عَمرو بن عاص رضی اللہ عنهما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: ''ابے عبداللہ! تم فلاں شخص کی طرح نہ ہونا، وہ رات کو قیام کرتا تھا، پھراس نے (اکّاکر) رات کا قیام چھوڑ دیا۔ '

#### درجة الحديث: صحيح

#### اجمالي معنى:

مديث كادرجه: صحح

المعنى الإجمالي: حذر النبي -صلى الله عليه وسلم- عبد الله بن عمرو أن يترك صلاة الليل كما فعل فلان من الناس، ولم يُذكر اسمه ستراً عليه. وينبغي للمسلم أن يحذر من التشدد في العبادة وتكليفه النفس ما لا تطيق من الطاعات، ومن فَعَلَ ذلك غلبه الدِّين لكثرة الأعمال والطاعات، فيكون آخر أمره العجز والانقطاع، لأن الله تعالى أوجب على عباده وظائف من الطاعات في وقت دون وقت، تيسيراً ورحمة، ولأن الإنسان إذا أخذ بالقصد دام عمله، وتمكن من أداء الحقوق كلها، حقِّ الله تعالى، وحقِّ النفس، وحقِّ الأهل والأصحاب برفق وسهولة، وقد قال النبي -صلّى الله عليه وسلّم-: «إن أحب الأعمال إلى الله أدومها وإن قل»[(٨٠٤)]، فينبغي للإنسان أن يكون له ورد بالليل قدر استطاعته.

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عبداللہ بن عمرو کو رات کی نماز چھوڑ نے پر تنبیہ فرمائی ہے، جس طرح کہ لوگوں میں سے فلاں نے چھوڑ دیا تھا۔ اور آپ ملٹی ایٹی آپیم نے اس کا نام اس پریردہ ڈالتے ہوئے نہیں ذکر کیا ۔ ایک مسلمان کو چاہیے کہ عبادت میں تشدو اورا پنے آپ کوایسی عبادات کا مکلف (یا بند) بنانے سے بچے جنہیں وہ کرنے کی طاقت نہیں رکھتا، اور جو تنخص ایسا کرہے گا تو کثر تِ اعمال و عبادات کی وجہ سے دین اس پر غالب ہوجائے گا، اور آخر کاروہ عاجزو بے بس ہوجائے گا اور اسے چھوڑ بیٹھے گا۔ اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر آسانی ورحمت کے لیے عباد توں کو گاہے بگاہے فرض کیا ہے۔ اور اس لیے کہ اگر انسان عباد توں میں میانہ روی اختیار کرے گا تواس کے عمل میں ہمیشگی برقرار رہے گی اوروہ اللہ کاحق ، خود کاحق ، امل وعیال اور رفقاء کا حق آسانی و سہولت کے ساتھ ادا کر سکے گا۔ اللہ کے رسول صلی الله علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ''تمام اعمال میں اللہ کووہبی عمل پسند ہے جس کو لگاتار اور ہمیشہ کیا جاہے گر چہ وہ تھوڑا ہی کیون نہ ہو۔'' [۸۰۶]۔ لہذا انسان کو یا ہیے کہ اپنی استطاعت کے مطابق رات میں کچھ نہ کچھ عبادت کرہے۔

#### راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- مثل فلان : لم يدر من هو، والظاهر أنَّ الإبهام من أحد الرواة؛ لقصد الستر عليه، والقصد هو تنفير عبد الله من الغفلة، وترغيبه بقيام الليل.
  - من الليل : المراد: في جزء من أجزائه.

#### فوائد الحديث:

- ١. فضيلة قيام الليل، وأنَّه لا ينبغي تركه؛ لما فيه من الفضل العظيم، فصلاة الليل أفضل من صلاة النهار؛ لما فيها من السرية، والبُعد عن الرياء.
  - ٢. قيام الليل من المغرب إلى طلوع الفجر، فالنافلة بين المغرب والعشاء من قيام الليل، وأفضل صلاة الليل ثلث الليل بعد نصفه.

- ٣. قال شيخ الإسلام: الصلاة إذا قام من الليل أفضل من القراءة في غير صلاة، نص على ذلك أئمة الإسلام؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-:"اعلموا
   أنَّ خير أعمالكم الصلاة" [رواهُ ابن ماجه(277)]، لكن إن حصل له نشاط، وتدبر، وتفهم للقراءة دون الصلاة، فالأفضل في حقه ما كان أنفع
   له.
  - استحباب الدوام على ما اعتاده المرء من أعمال الخير والطاعة من غير تفريط، وأنه لا ينبغي للإنسان قطع العبادة؛ لأن هذا قد يشعر بالزهد فيها والرغبة منها.
    - ٥. طلب الستر على المسلم، حيث أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يسم الرجل الذي ذمه.

صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان،ط ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١٠٧١٧ه، دار ابن الجوزي، الرياض.

الرقم الموحد: (11270)

# وأختك، وأخاك، ثم أدناك، أدناك

#### دینے والے کا ہاتھ برتر ہوتا ہے۔ خرچ کرنے کے معاملے میں اپنے اہل وعیال يد المعطى العليا، وابدأ بمن تعول: أمك، وأباك، سے ابتداء کرویعنی اینے ماں باپ، بہن ، ہمائی اور پھر اُن لوگوں سے جو تہارے قریب ترہوں۔

#### ٢٠٨٨. الحديث:

عن طارق المُحَاربيِّ، قال: قَدِمْنَا المدينة فإذا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قَائِمٌ على المِنْبَرِ يَخْطُبُ النَّاسَ وهو يقول: "يَدُ الْمُعْطِي الْعُلْيَا، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ : أُمَّكَ وأَبَاكَ، وأُخْتَكَ وأَخَاكَ، ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ".

#### ۲۰۸۸ مدیث:

طارق محاربی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم مدینہ آئے توآپ سٹی ایکی منبر پر کھڑے ہوکرلوگوں کوخطبہ دے رہے تھے اور فرمارہے تھے کہ "دینے والے کا ہاتھ برتر ہوتا ہے۔ خرچ کرنے کے معاملے میں اپنے اہل و عیال سے ابتداء کرویعنی ا پنے ماں باپ، بہن بھائی اور پھر اُن لوگوں سے جو درجہ بہد درجہ تمہارے قریب تر

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

الحديث يدل على أنَّه ينبغي للإنسان أن تكون يده عليا بحيث يكون منفقًا محسنًا على قدر حاله واستطاعته، لا أن يكون آخذاً سائلاً؛ لأن البذل والإنفاق يجعل اليد عليا، كذلك عليه أن يبدأ بالإنفاق على أقاربه وأرحامه ويواسيهم بما يستطيع، وأن يبدأ بالأهم فالأهم، فيبدأ بالأم؛ لأنها مقَدَّمة في البدء على الأب، والأخت مقدمة على الأخ، وهكذا يراعى الأقرب فالأقرب من أقاربه إذا لم يكن عندهم ما يكفيهم.

#### مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معنى:

ہوں"۔

حدیث اس بات کی طرف رہنمائی کرتی ہے کہ انسان کو چاہیے کہ اس کا ہاتھ اوپر ہی رہے بایں طور کہ وہ اینے حالات اور استطاعت کے بقدر خرچ کرنے اور احسان كرنے والا بنے نه كه للينے اور مانگنے والا۔ كيونكه صرف وخرچ كرنا ہاتھ كو بالاتر كر ديتا ہے۔ اسی طرح انسان کو چاہیے کہ وہ خرچ کرنے میں اپنے عزیز واقارب اور رحمی رشتہ داروں سے ابتدا کریے اور جیسے بھی ہوستما ہوان کی دلجوئی کریے اوراس سلسلے میں اہم ترین رشتہ داری سے آغاز کرہے۔ چنانچہ مال سے شروع کرے کیونکہ وہ ابتداکے لحاظ سے باپ پر مقدم ہے اور بہن بھائی پر مقدم ہے۔ اسی طرح اس کے رشتہ داروں میں سے جواس کے قریب ترین ہیں ان کے پاس اگر بقدرِ کفایت مال نہ ہو تووہ ان کا خیال رکھے۔

راوي الحديث: رواه النسائي.

التخريج: طارق المحاربي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

#### معانى المفردات:

- يد المعطى العليا : اليد المنفقة أعلى وأفضل.
- وابدأ بمن تعول: ابتدىء بالإنفاق على مَن يجب عليك نفقته.
  - أُمَّك وأباك : الزمهم بالإنفاق عليهم.
    - أدناك أدناك : أقربك، فأقربك.
  - قدمنا المدينة: وهي مدينة الرسول -صلى الله عليه وسلم. -
- المنبر : عبارة عن منصّة، أو مرقاة يصعد عليها الخطيبُ من إمام وغيره ليسمعه ويراه الناس.

#### فوائد الحديث:

- ا. في الحديث بيان فضل المنفِق والمتصدق، وأن يده هي العليا حسًّا ومعنى؛ فالمنفق يده عالية على يد الآخذ في القبض، وهي عالية عليها في شرفها وفضلها، وإحسانها.
  - ٢. تجب البداءة في النفقات الواجبة بالنفس، ثم الزوجة، ثم الفروع، ثم الأصول، ثم المماليك.
- ٣. الحديث فيه تقديم الأم، ثم الأب، ثم الإخوان، ثم الأقرب، فالأقرب على حسب درجاتهم في الإرث والقرب؛ قال -تعالى-: {وَآتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ} [الإسراء: ٢٦]، فكل قريب له على قريبه حق، والحقوق متفاوتة.
- ٤. يشترط لوجوب نفقة القريب من أصول، وفروع، وحواشٍ غنى المنفق وفقر المنفق عليه، وفي الحواشي ما تقدم من إرث المنفق منهم بفرض، أو تعصيب؛ قال -تعالى-: {وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ} [البقرة: ٣٣].
  - ٥. مشروعية القيام على المنبر عند الخطبة.
  - ٦. أنه ينبغي للإنسان أن يتجنب السؤال والأخذ بقدر الإمكان.
    - ٧. جواز استعمال السجع إذا كان بحسب الطبيعة والفطرة.

#### المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١، ١٤٢٨ه - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٣م م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - سنن النسائي. مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب - الطبعة الثانية ، ١٤٠٦ - صحيح الجامع الصغير وزيادته للألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٨هـ - تنوير الحوالك شرح موطأ مالك، للسيوطي. الناشر: المكتبة التجارية الكبرى - مصر - عام النشر: ١٣٨٩ -

الرقم الموحد: (58181)

يغسل من بول الجارية، ويرش من بول الغلام

ابوسمح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کرتا تھا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم غسل کرنا چاہتے، تو مجھ سے فرماتے: "تم اپنی پیٹے میری جانب کردو"، چنانچ میں چرہ پھیر کراپنی پیٹے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب کرکے آپ پر آڑ کیے رہتا۔ (ایک مرتبہ) حن یا حسین رضی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا، تواضوں یا حسین رضی اللہ علیہ وسلم کے سینے پر پیٹاب کردیا۔ میں اسے دھونے کے نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سینے پر پیٹاب کردیا۔ میں اسے دھونے کے لیے بڑھا، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "لوکی کا پیٹاب دھویا جاتا ہے اور لڑکے کے پیٹاب پر پانی چھڑکا جاتا ہے"۔ سنن ابوداود

#### ٢٠٨٩. الحديث:

عن أبي السَّمْح قال: كنت أخْدُم النبي -صلى الله عليه وسلم-، فكان إذا أراد أن يغتسل قال: "وَلِّنِي قَفَاك". فأولِّيه قَفَايَ فأَسْتُره به، فأُتِي بحسن أو حسين -رضي الله عنهما- فَبَال على صدره فجئتُ أغسله فقال: "يُغسَلُ مِنْ بؤل الجارية، ويُرَشُّ مِنْ بؤل الغُلام".

#### ۲۰۸۹. حدیث:

ابوسمح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نبی اگرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کرتا تھا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم غسل کرنا چاہتے، تو مجھ سے فرماتے: "تم اپنی پیٹھ میری جانب کر دو"، چنانچہ میں چہرہ پھیر کراپنی پیٹھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب کر کے آپ پر آڑ کئے رہتا۔ (ایک مرتبہ) حن یا حسین رضی اللہ عنہما کو آپ صلی اللہ عنہما کو آپ صلی اللہ عنہما کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا، توانھوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سینے پر پیشاب کر دیا۔ میں اسے دھونے کے لیے بڑھا، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "راکی کا پیشاب دھویا جاتا ہے اور لڑکے کے پیشاب پر پانی علیہ وسلم نے فرمایا: "راکی کا پیشاب دھویا جاتا ہے اور لڑکے کے پیشاب پر پانی چھڑکا جاتا ہے"۔

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يذكر أبو السمح -رضي الله عنه- أنه كان يخدم النبي الله عليه وسلم-, وأنه -عليه الصلاة والسلام- ربما أراد أن يغتسل فيطلب من أبي السمح أن يوليه ظهره, فكان يستر النبي -صلى الله عليه وسلم- بجسمه بحيث يجعل ظهره مما يلي النبي -صلى الله عليه وسلم- فيستره عن الناس وعن نفسه, ثم ذكر حادثة وقعت له مع النبي -صلى الله عليه وسلم- ذكر حادثة وقعت له مع النبي -صلى الله عليه وسلم- من جهة صدره, فأراد أبو صلى الله عليه وسلم- من جهة صدره, فأراد أبو السمح أن يغسله, فبين له النبي -صلى الله عليه وسلم- أن بول الرضيع الذي لم يأكل الطعام يكفي وسلم- أن بول الرضيع الذي لم يأكل الطعام يكفي في تطهيره -إن أصاب الثوب- أن يُرش بالماء رشا يعم

#### مديث كا درجه: صحح

#### اجمالي معنى:

ابوسمح رضی الند عنہ اس حدیث میں اس بات کا تذکرہ کررہے ہیں کہ وہ نبی سُلُّمُ اِلَیْمَ کُو فرمت میں رہا کرتے سے اور جب مجھی آپ سُلُّمُ اِلَیْمَ عُسل کا ارادہ فرماتے، تو ابوسمح کو ہدایت ویتے کہ وہ اپنی پیٹھ آپ سُلُّمُ اِلَیْمَ کی جانب کرکے کھڑے ہوجائیں اور ابوسمح اپنے جسم کے ذریعے نبی سُلُّمُ اِلَیْمَ کو یوں آڑمیں لے کر کھڑے ہوجائیں اور ابو سمح نبی طُلُمُ اِلَیْمَ کے اس طرح آپ سُلُمُ اِلَیْمَ کا لوگوں سے اور خود سے ستر فرماتے ۔ انھوں نے ایک واقعے کا ذکر کیا ہے، جوان کی موجودگی میں نبی سُلُمُ اِلَیْمَ کے ساتھ پیش آیا کہ آپ کی خدمت میں حن یا حسین رضی اللہ عنھا کو لایا گیا اور انھوں نے آپ کے سینے کی جانب کے کیڑے پر پیشاب کردیا۔ لیکن جب ابوسمح رضی اللہ عنہ نے اس کو دھونا چاہا، تو آپ سُلُمُ اِلْمَ اَن سے اس مسلے کی با بت وضاحت عنہ نے اس کو دھونا چاہا، تو آپ سُلُمُ اِلْمَ فَالِی کہ تاحال کھانا کھانا شروع نہ کرنے والے دودھ پیتے بچے کے پیشاب کی پاکی فرمانی پر اگروہ کپڑوں کولگ جائے) بس اتناکا فی ہے کہ جمال پیشاب لگا ہو، اس پر

مكان البول, ولا يجب غسله, بخلاف بول الجارية فالواجب غسل الثوب منه, ولو كانت رضيعة, ومما ذكره أهل العلم من وجوه الفرق بين الصبي والصبية:

- كثرة حمل الرجال والنساء للطفل الذكر، فتعم البلوى ببوله فيشق غسله. - أن بوله يخرج بقوة وشدة دفع، فينتشر وتكثر الإصابة منه، فيشق غسل ما أصابه كله، بخلاف بول الأنثى. - أن بول الأنثى أخبث وأنتن من بول الذكر، وسببه حرارة الذكر، ورطوبة الأنثى، فالحرارة تخفف من نتن البول، وتذيب منها ما يحصل مع الرطوبة. هذه من الحِكم وتذيب منها ما يحصل مع الرطوبة. هذه من الحِكم الجارية، فإن صحّت، فهي حِكم معقولة؛ لأنها فروق واضحة، وإن لم تصح فالحكمة هي حُكم الله فروق واضحة، وإن لم تصح فالحكمة هي حُكم الله الشرع لا يفرق بين شيئين متماثلين في الظاهر، إلاً الشرع لا يفرق بين شيئين متماثلين في الظاهر، إلاً الشرع لا يفرق بين شيئين متماثلين في الظاهر، إلاً

پانی کا چھڑکاؤ کردیا جائے۔ اسے دھونا واجب نہیں۔ اس کے برعکس لڑکی کے پیشاب کو کیڑوں سے دھونا واجب ہے؛ چاہے وہ دودھ پیتی ہی کیوں نہ ہو۔ لڑکا اور لڑکی کے مابین کیے گئے فرق کی وجوہات کے تئیں اہل علم کے ذکر کردہ اقوال میں سے کچھ یہ ہیں: ۱. زینہ اولاد کو مرداور خوا تین بحثرت اٹھائے پھرتے ہیں، جس کی بنا پر اس کے پیشاب کی وجہ سے ہونے والی مشقت بہت عام ہوتی ہے اور اس طرح اسے دھونا دشواری کا باعث ہے۔ ۲. اس کا پیشاب ایک ہی جگہ اکٹھا نہیں گرتا، بلکہ ادھرادھر جھر جاتا ہے اور پیشاب لگی ہر جگہ کا دھونا مشقت کا باعث ہوتا ہے۔ اس کے برعکس لڑکی کے پیشاب کی معاملہ ایسا نہیں ہے۔ ۳. لڑکے کے پیشاب کے بالمقابل، لڑکی کے پیشاب میں گندگی اور بدبوکا عضر زیادہ ہوتی ہے۔ پیشاب کے بالمقابل، لڑکی کے پیشاب میں گذرگی اور بدبوکا عضر زیادہ ہوتی ہے۔ پیشاب میں نمی زیادہ ہوتی ہے۔ کیوں کہ بچے کے پیشاب میں حرارت اور لڑکی کے پیشاب میں نمی زیادہ ہوتی ہے۔ لہذا حرارت، پیشاب کی بدبوکے اثرات کی شدت کو گھٹادیتی ہے اور پیشاب سے اس جوز کو تحلیل کردیتی ہے، جور طوبت کے ساتھ موجود ہوتی ہے۔

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه.

وفق المصلحة؛ ولكن قَدْ تظهر وقد لا تظهر.

والحكمة تقتضي التفريق، ولا يجمع بينهما إلاَّ

والحكمة تقتضي الجمع؛ لأنَّ أحكام الله لا تكون إلاًّ

التخريج: أبو السمح -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- فأوليه قفاي : أي أنه كان يستر النبي -صلى الله عليه وسلم- بجسمه بحيث يجعل ظهره مما يلي النبي -صلى الله عليه وسلم- فيستره عن الناس وعن نفسه.
  - قفاك : القفا مؤخر العنق.
  - فبال على صدره : يعني: بال على موضع في الصدر من الثياب.
  - الجارية : الجاريه: الفتيَّة من النساء، والمراد هنا: الطفلة الصغيرة في زمن الرضاع.
  - يغسل: أي كما يغسل من بول الكبيرات, فحكم بولها كحكم بول الكبيرات, بأن يُغمر الثوب بالماء حتى ينزل عنه.
    - يرش : الرش هو النضح، وهو دون الصب؛ بل يكاثر الثوب بالماء مكاثرة لا تبلغ جريان الماء وتقاطره.
      - الغلام: هو الابن الصغير من الولادة حتَّى البلوغ، والمراد به هُنا الذي يكون في زمن الرضاع.

#### فوائد الحديث:

- ١. أن بول البنت نجس كغيره من النجاسات، ولو كانت في سن الرضاع, فيغسل منه الثوب وغيره إذا أصابه؛ كما يغسل من سائر النجاسات.
  - ٢. بول الغلام الذي لم يأكل الطعام لشهوة: نجس؛ ولكن نجاسته أخفُّ نجاسةً من بول البنت.
  - ٣. يكفي في تطهير ما أصابه بولُ الغلام الذي لم يأكل الطعام لشهوة: رشُّه بالماء فقط، دون غسله.
  - ٤. أنَّ الأصل في أحكام الغلام والجارية أنهما سواء؛ فتفريق السنة بينهما في البول دليل على أنَّ ما عداهما باق على الأصل.
- أن المشقة تجلب التيسير, فلما كان الغلام عادةً أرغَبَ عند أهله من الجارية؛ فيكثر حمله وتكثر إصابة حامله ببوله، فمن باب التيسير خفف في غسل نجاسة بوله.

٦. أن العذرة (وهو الغائط) من الغلام والجارية على حد سواء؛ لأن التفريق إنما كان في البول فقط, فتبقى العذرة على ما هي عليه.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة: الثانية، 18.7 - 18.4 مسن ابن ماجه, ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. صحيح أبي داود – الأم, أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني, مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت, الطبعة: الأولى، 18.7 هـ 20.7 م توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الأولى، 18.7 م فتح ذي الجلال تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، 1872 هـ 20.7 م فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، (ط۱)، المكتبة الإسلامية، مصر، (۱۲۷۵ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، 1871 هـ 1871 هـ التعربية الإسلامية، التعربية السيناء عرفة، والمبلكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، 1872هـ 20.1 م. حاشية السندي على سنن النسائي (مطبوع مع السنن), محمد بن عبد المادي التتوي، أبو الحسن، نور الدين السندي, مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب, الطبعة: الأولى، 1871هـ 1904م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، 1871هـ 1904م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة العربية, أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي. تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين – بيروت, الطبعة: الأولى، 1800هـ 1904م. مرقاة المفاتية المعربية السعودية. الطبعة: الأولى، 1800هـ 1904م.

الرقم الموحد: (8371)

#### يكفيك غسل الدم، ولا يضرك أثره

#### ٢٠٩٠. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-: أن خولة بنت يسار -رضي الله عنها- أتَتِ النبي -صلى الله عليه وسلم- فقالت: يا رسولَ الله إنه ليس لي إلا ثوبٌ واحدٌ وأنا أحيضُ فيه فكيْف أصنعُ؟ قال: "إذا طَهُرْتِ فاغْسِلِيهِ، ثم صَلِّ فيه». فقالت: فإنْ لم يَخرِج الدَّمُ؟ قال: "يَكْفِيكِ غَسْلُ الدَّم، ولا يضُرُّكِ أَثَرُه».

#### ۲۰۹۰. مدیث

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کھتے ہیں کہ خولہ بنت یسار رضی اللہ عنہا، نبی اگرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں اور انھوں نے عرض کیا : اے اللہ کے رسول! میرے پاس سوائے ایک کپڑے کے کوئی اور کپڑا نہیں، اسی میں مجھے حیض آتا ہے، میں کیا کروں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جب تم پاک ہوجا وَ(حیض رک جائے)، تواسع دھوڈ الو، پھر اس میں نماز پڑھو"، اس پر خولہ رضی اللہ عنہا نے دریافت کیا: اگر خون زائل نہ ہو تو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "خون کو دھولینا تمارے اگر خون زائل نہ ہو تو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "خون کو دھولینا تمارے لیے کافی ہے، اس کا اثر (دھبر) تمویں نقصان نہیں پہنچائے گا"۔

الوہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ خولہ بنت یسار رضی اللہ عنہا، نبی اکرم صلی اللہ

علیہ وسلم کے پاس آئیں اور انھوں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول!

میرے یاس سوائے ایک کیرے کے کوئی اور کیرا نہیں ، اسی میں مجھے حین آتا

ہے، میں کیا کروں ؟ آپ صلی الله علیه وسلم نے فرمایا: "جب تم یاک ہوجاؤ(

حین رک جائے) تواسے دھوڈالو، پھراس میں نماز پڑھو"،اس پر خولہ رضی اللہ

عنها نے دریافت کیا : اگر خون زائل نہ ہو تو؟ آپ صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا:

"خون کودھولینا تھارے لیے کافی ہے،اس کااثر (دھبہ) تھیں نقصان نہیں

پہنچاتے گا"۔ سنن ابی داود

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

ذكر أبو هريرة -رضي الله عنه في هذ الحديث أن خولة بنت يسار -رضي الله عنها- جاءت إلى النبي - صلى الله عليه وسلم- تسأله, فذكرت أنها لا تملك إلا ثوبا واحدا, وقد يصيبه شيء من دم الحيض إذا جاءتها العادة, فماذا تصنع؟ فأمرها النبي -صلى الله عليه وسلم- أن تغسله بالماء إذا جاءها الطهر, ثم تصلي فيه, فذكرت أن لون الدم بعد الحت والقرص والغسل -التي ذكرت في الأحاديث الأخرى- قد يبقى, فبين لها أن الماء يصفي في طهارة الثوب, وأن اللون الذي يبقى بعد الاجتهاد وبذل الوسع في الطهارة لا يضم.

#### مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معنى:

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس حدیث میں یہ بات ذکر فرمائی کہ خولہ بنت یسار رضی اللہ عنها، نبی طلق اللہ عنها، نبی طلق آلیہ کی خدمت میں مسئلہ دریافت کرنے حاضر ہوئیں اور بتایا کہ ان کے پاس ایک کپڑے کے علاوہ کوئی اور کپڑا نہیں ہے اور عادت کے مطابق جب کھی حیض کا خون آتا ہے، آلیہی صورت میں کیا کھی حیض کا خون آتا ہے، آلیہی صورت میں کیا کروں گی ؟ چنا نحیہ آپ طلق آلیہ فی نے انصی اس بات کا حکم دیا کہ جب وہ حیض سے پاک ہوجائیں، تو اس کپڑے کو پانی سے دھولیں اور پھر اس میں نماز ادا کرلیں ۔ انصوں نے مزید دریافت کرتے ہوئے کہا کہ کھر جین، پانی سے رگڑنے اور پانی سے دھونے (دوسری احادیث میں انھوں نے ان مین چیزوں کا ذکر کیا ہے) کے بعد بھی تھی خون کا رنگ باقی رہ جاتا ہے۔ آپ طرفی آلیہ نے انھیں بتایا کہ کپڑے کی پاکی کے لیے پانی کافی ہے اور پانی حاصل کرنے میں محنت اور حتی المقدور کوشش کے بعد بھی آبی کی جاتے ہوئی حرج نہیں ۔

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد. التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معانى المفردات:

- لا يضرك : لا ينقص من طهارة ثوبك.
- فإنْ لم يخرج : لم يذهب أثره بعد حتِّه وقرصه ونضحه.
- أثره : الأثر: العلامة، وبقيَّة الشيء، وهو هنا: بقيَّة لون الدم بعد الحتِّ والقرص والغسل.

#### فوائد الحديث:

- ١. وجوب غسل دم الحيض من ثوب المرأة وبدنها.
  - ٢. أن الماء يكفي في إزالة نجاسة دم الحيض.
- ٣. أن النَّوبَ ونحوه إذا غسل من دم الحيض، ثُمَّ بقي أثر لونه في الثوب أو البدن، أنَّه لا يضر في كمال التطهر، ولا يضر في صحة الصلاة ونحوها.
  - ٤. سماحة هذه الشريعة ويسرها؛ فالمسلم يتقى الله قدر استطاعته، وما زاد عن ذلك فهو معفوٌّ عنه.
  - ٥. أنَّ بدن الحائض وعرقها طاهران، فإنَّها لم تؤمر بغسل شيءٍ إلاَّ ما أصابه الدم، وأمَّا البدن وبقيَّة الثوب، فهو باقٍ على طهارته الأصلية.
  - 7. الحكمة من الطهارة والابتعاد عن النجاسات هو أنْ يكون المصلّى على أكمل هيئة، وأحسن زينة؛ حين مناجاة ربِّه -تبارك وتعالى.-
    - ٧. ما كان عليه الصحابة من زهد في الدنيا وعدم تكلف في المعيشة, وأن الواحد منهم يصلي في الثوب الذي لا يملك غيره.

#### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود, المؤلف أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط – عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤١٦ه – ٢٠٠٩م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل, محمد ناصر الدين الألباني, إشراف: زهير الشاويش, المكتب الإسلامي – بيروت, الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الله الشوكاني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، مصر, الطبعة: الأولى، ١٤١٣ه – ١٩٩٩م. فتح نيل الأوطار, محمد بن علي بن محمد بن عبد الله الشوكاني, تحقيق: عصام الدين الصبابطي, دار الحديث، مصر, الطبعة: الأولى، ١٤١٣ه – ١٩٩٩م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، (ط۱)، المكتبة الإسلامية، مصر، (١٤٢٧ه). منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه هـ ١٤٣٦ م بلوغ المرام من أدلة الأوكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ه م. ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (8373)

#### يؤم القوم أقرؤهم لكتاب الله

# لوگوں کی امامت وہ کرہے جواللہ کی کتاب (قرآن) کا سب سے زیادہ علم رکھنے واللہو۔

#### ٢٠٩١. الحديث:

# عن أبي مسعود الأنصاري -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «يَوُّمُّ القوم أقرؤهم لكتاب الله، فإن كانوا في القراءة سواء، فأعلمهم بالسنة، فإن كانوا في السنة سواء، فأقدمهم هجرة، فإن كان الفي المهمة الله من الله م

كانوا في الهجرة سواء، فأقدمهم سِلْمًا، ولا يَؤُمَّنَ الرجل الرجل في سلطانه، ولا يقعد في بيته على تَكْرَمَتِهِ إلا بإذنه».

## درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف عدة أمور: أولها: الأحق بالإمامة وهو الأحفظ للقرآن، لكن لا بد أن يكون عالماً بأحكام صلاته؛ إذ ليس للجاهل بأحكام الصلاة أن يؤم الناس، فإن استووا في الحفظ، فالأعلم بالسنة فإن تساووا في ذلك، فأولهم هجرة فإن تساوو في ذلك، فأولهم إسلاماً. ثانيها: ألا يتقدم الضيف على صاحب البيت في الإمامة إلا إن أذن له، فصاحب البيت أولى بها من الضيف. ثالثها: ألا يقعد الضيف على فراش صاحب المنزل الخاص به إلا بإذنه.

#### ۲۰۹۱. مدیث:

ابو مسعودانصاری - رصی اللہ عنہ - سے روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ملٹی آئی نے فرمایا: "لوگوں کی امامت وہ کرے جواللہ کی کتاب (قرآن) کا سب سے زیادہ علم رکھنے والا ہو، اگر لوگ قرآن کے علم میں برابر ہوں توجو سب سے زیادہ سنت کا جاننے والا ہووہ امامت کرے، اور اگروہ سنت کے علم میں بھی برابر ہوں توجس نے سب سے پہلے ہجرت کی ہووہ امامت کرے، اگروہ ہجرت میں بھی برابر ہوں توجس نے اسلام کو پہلے قبول کیا وہ امامت کرے۔ کوئی شخص کسی اور شخص کے دائرہ اقدر ارمیں اس کی امامت نہ کرے اور نہ کسی آدمی کے گھر میں اس کی خیر بیٹھے۔ "

#### مديث كادرجه: صحح

#### اجمالي معنى:

حدیث شریف میں متعدد امور کا بیان ہے: اول: امامت کا حق دار وہ ہے جبے قرآن زیادہ یاد ہوتاہم ضروری ہے کہ وہ نماز کے احکام کوجا نتا ہو کیوں کہ جوشخص نماز کے احکام سے واقف نہ ہواس کے لیے جائز نہیں کہ وہ لوگوں کی امامت کر ہے۔ اگر قرآن کے حفظ میں لوگ برابر ہوں تو وہ شخص امامت کرائے جوسنت کا زیادہ علم رکھنے والا ہو۔ اور اگراس میں بھی وہ برابر ہوں توان میں سے جس نے پہلے ہجرت کی ہووہ امام سبنے اور اگراس میں بھی وہ برابر ہوں توجس نے اسلام پہلے قبول کیا ہووہ امامت کے لیے مہمان آگے نہ امامت کے لیے مہمان آگے نہ بڑھے الآیہ کہ میزباناسے اجازت دے دے۔ کیونکہ گھر والا امامت کا مہمان سے زیادہ حق دار ہے۔ سوم: مہمان گھر والے کے خاص بستر پراس کی اجازت کے بغیر نیادہ حق دار ہے۔ سوم: مہمان گھر والے کے خاص بستر پراس کی اجازت کے بغیر نیادہ حق دار ہے۔ سوم: مہمان گھر والے کے خاص بستر پراس کی اجازت کے بغیر نیادہ حق دار ہے۔ سوم: مہمان گھر والے کے خاص بستر پراس کی اجازت کے بغیر نیابھے۔

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو مسعود الأنصاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- يؤم القوم أقرؤهم : إخبار بمعنى الأمر، كما في قوله تعالى: {وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ} [النور: ٣].
  - هِجْرَة : الْهجرة: هي الانتقال من بلاد الكفر إلى بلاد الإسلام، ولا يزال حكمهاً باقِيًّا.
    - سِلْمًا : أي: إسلامًا.
    - سُلطانه: المراد به: ولايته، سواء كانت ولاية عامة، أو ولاية خاصة.
    - تكرمته : المراد به: الفراش، ونحوه مما يبسط، ويفرش لصاحب المنزل، ويختص به.

#### فوائد الحديث:

- ١. استحباب ولاية الإمامة للأفضل فالأفضل، والفضل هو بالعلم الشرعي والعمل به.
- الواجب أن يكون هذا درسًا للمسلمين في عموم الولايات، فلا يُقدَّم فيها ويولى عليها، إلاَّ من هو أهل لها، واجتمع فيه الشرطان العظيمان: الأمانة فيه، والقوة عليه، كما قال تعلى: {إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأُمِينُ (٢٦)} [القصص: ٢٦]، وما ذلَّ المسلمون وفقدوا عزهم، وعمَّهم الفساد، إلاَّ بترك هذه الأمانة وإضاعتها، فقد جاء في صحيح البخاري أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "إذا ضيعت الأمانة، فانتظر الساعة، فقال أعرابي: كيف يا رسول الله! إضاعتها؟ قال: إذا أُسْنِدَ الأمْر إلى غير أهله."
- ٣. تكون الإمامة لمن هو أكثر حفظًا لكتاب الله -تعالى-؛ لأنَّ كتاب الله تعالى أساس العلوم النافعة، فمن كان فيه أعلم كان من غيره أفضل،
   فالعبرة بمن هو أعلم بكتاب الله وفقهه، ويشترط معرفته لفقه الصلاة.
  - ٤. المراد بقوله: "أقرؤهم لكتاب الله" هو أكثرهم حفظًا للقرآن، والذي يوضحه الحديث: "وليؤمكم أكثركم قرآنًا" [رواه البخاري ٤٣٠٢]
  - ٥. فإن استويا في القراءة، فأعلمهم بسنة نبيه محمَّد -صلى الله عليه وسلم-؛ فإنَّ السنة المطهرة هي الوحي الثاني، وهي المصدر الثاني للتشريع.
- ٦. فإن استويا في العلم بالقرآن وحفظه، والعلم بالسنة وحفظها، فأقدمهم هجرةً من بلاد الكفر إلى بلاد الإسلام، فإن لم تكن هجرةً فأقدمهم
   توبةً وهجرةً عمًا ذهى الله عنه، وأقربهم امتثالاً لما أمر الله تعالى به.
  - ٧. وفي رواية: "فأقدمهم سنًّا"؛ ذلك أنَّ من قدم سنه قدُم إسلامه، وكثرت أعماله الصالحة.
  - هذا الترتيب ينبغي ملاحظته عندما يحضر جماعة ليصلوا، أو عند إرادة تولية الإمامة لأحد المساجد، أما إذا كان للمسجد إمام راتب فهو المقدَّم، ولو حضر أفضل منه؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "ولا يؤمَّنَ الرجل في سلطانه."

#### المصادر والمراجع:

صحيح مسلم, تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي. توضِيحُ الأحكام مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١ ، ١٤٢٨هـ

الرقم الموحد: (11297)

	المحتويات
	أحاديث الفقه
١	
1	هویسون ۴ مین ۴ مین ۴ مین اذان دینیے والوں کی گردنیں تمام لوگوں سے لمبی ہوں گی ۔
٣	, ,
	وتر حق ہے ، پس جو وترادا نہیں کر تاوہ ہم میں سے نہیں ۔ وتر حق ہے ، پس جو وترادا نہیں کر تاوہ ہم میں سے نہیں ۔ وتر حق ہے ۔ پس جو وترادا نہیں ۔ الولاء لمن ولي النعمة
o	ولاء (میراث) کا حق دارولی نعمت (آزاد کرانے والا) ہو تا ہے۔ الولد للفراش، وللعاهر الحجر
۲	
٩	گىشدە شخص كى بيوى اسى كى بيوى رہتى ہے ، يہاں تك كەاسے (اپنے خاوند كى كوئى) خبر موصول ہوجائے ۔
١٠	امكثي في بيتك حتى يبلغ الكتاب أجله، قالت: فاعتددت فيه أربعة أشهرٍ وعشرًا
	ا پنے اسی گھر میں رہویہاں تک کہ قرآن کی بتائی ہوئی مدت (عدت) پوری ہوجائے ، کہتی میں : پھر میں نے عدت کے چار مسینے وس دن اسی گھر میں
١٢	انكسرت إحدى زندي فسألت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأمرني أن أمسح على الجبائر
ائے؟) توآپ الله الله الله المحج	میرے ایک ہاتھ کا گٹا ٹوٹ گیا۔ میں نے رسول اللہ ملٹی ﷺ سے اسے کے بارے میں دریافت کیا (کہ اس حالت میں دوران وضواسے کیسے دھویا جا
١٢	فرما یا که میں پٹیوں پر مسح کرلوں ۔
١٤	
ده قریب ہوگا، وہ ہمسائیگی میں	جب دودعوت دینے والے ایک ساتھ دعوت دیں, توان میں سے جس کا مکان زیادہ قریب ہو، اس کی دعوت قبول کرو؛ کیوں کہ جس کا مکان زیا
١٤	قریب تر ہوگا۔ اوراگران میں سے کوئی پہل کر جائے ، تواس کی دعوت قبول کرو ، جس نے پہل کی ہو۔
	إذا استيقظ أحدكم من منامه فتوضأ فليستنثر ثلاثا، فإن الشيطان يبيت على خيشومه
	جب تم میں سے کوئی اپنی نیند سے بیدار ہواوروصو کا ارادہ کرے تو تئین مرتبہ اپنی ناک جھاڑ کرصاف کرے ، کیونکہ شیطان اس کی ناک کے بانسے پر ا
	إذا أتى أحدكم الصلاة والإمام على حال، فليصنع كما يصنع الإمام.
	جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے آئے اورامام کسی حالت میں ہو تووہ وہی کرہے جوامام کر رہاہو۔ 
	إذا أرسلتَ كُلْبَكَ الْمُعَلَّمَ وذكرتَ اسْمَ الله، فَكُلْ ما أمسك عليك
19	اگر تونے سکھائے ہوئے کتے کو "بسم اللہ" پڑھ کر چھوڑا، تووہ جوشکار روک کر رکھے ، اسے کھاؤ۔
	إذا بال أحدكم فلينتر ذكره ثلاث مرات
	جب کوئی شخص پیشاب کریے توعصنو کو تدین بار سونت لے ( روز سے دبا کر کھینچ تاکہ اس کے اندر جو قطرات ہیں ، وہ نگل جا ئیں ۔ )
	إذا توضأ أحدكم ولبس خفيه فليمسح عليهما, وليصل فيهما, ولا يخلعهما إن شاء إلا من جنابة
س کے کہ اسے جنا بت لاحق ہو	تم میں سے کوئی جب وضو کرے اور موزے پہنے تووہ ان پر مسح کر لے اورانہیں پہنے ہوئے ہی نماز پڑھ لے اور چاہے توانہیں نہ اتارے ما سواا
۲۳	جائے۔
	إذا جاء أحدكم إلى المسجد فلينظر: فإن رأى في نعليه قذرا أو أذى فليمسحه وليصل فيهما
ازبڑھ لے ۲۰	جب تم میں سے کوئی مبحد آئے، تو دیکھ لیا کرہے ،اگراہے اپنے جو توں میں کوئی گندگی یا ناماکی نظر آئے ، تواسے رگڑ کرصاف کرلے اوران میں نما

۲۸	إذا جاءه أمر سرور أو بشر به خر ساجدا شاكرا لله
ریز ہوجاتے۔	آپ ﷺ کوجب کوئی خوش کن بات پیش آتی ہے یا پھر کوئی خوش خبری سنائی جاتی تو آپ ﷺ اللہ کے شکر میں سجدہ ا
۲۹	إذا خطب أحدكم المرأة، فإن استطاع أن ينظر إلى ما يدعوه إلى نكاحها فليفعل
رت) سے نکاح کی طرف راغب کررہی ہے۔۲۹	جب تم میں سے کوئی شخص کسی عورت کونکاح کا پیغام دیے توہو سکے تووہ اس چیز (خوبی) کو دیکھ لے جواسے اس (عو
٣١	إذا دعا الرجل امرأته إلى فراشه فأبت فبات غضبان عليها لعنتها الملائكة حتى تصبح
لزارى، توضح تک فرشتے اس عورت پرلعنت بھیجة رہتے	اگر کسی مرد نے اپنی بیوی کوا پنے بستر پر بلایا، لیکن اس نے آنے سے انکار کر دیا اور مرد نے اس پر غصہ ہو کر رات گ
٣١	ېين -
٣٣	إذا دعي أحدكم، فليجب، فإن كان صائمًا، فليصل، وإن كان مفطرًا، فليطعم
اگرروزہ سے نہ ہو تو کھا لے۔	جب تم میں سے کسی کو دعوت دی جائے تواسے قبول کرنی چاہیے ،اگروہ روزہ سے ہو تواس کے حق میں دعا کرہے اوراً
سَمِعَ الله لمن حَمِدَه رَبَّنا ولك الحَمْدُ، فأنزل الله:	إذا رَفَعَ رَأْسَه مِن الرُّكوع في الركعة الأخيرة مِن الفَجْر قال: اللُّهُمَّ الْعَنْ فُلانًا وفُلانًا، بعدَما يقول:
٣٥	(لَيْسَ لَكَ مِنَ الأَمْرِ شَيْءً)
ر ماتے: "اللهتم الْعَنْ فُلانًا وفُلانًا" (اسے اللّٰه فلاں اور فلاں	جب آپ مٹائیلیٹی فرکی آخری رکعت میں رکوع سے سر اٹھاتے تو"سَمِعَ اللّٰہ لمن حَدِه"اور" رَبّنا ولک الحَدُ" کہنے کے بعد ف
یّ". (آل عمران : ۱۲۸)	پرلعنت فرما) ۔ اس پرالتٰد تعالی نے یہ آیت نازل فرمائی : "لَیْسَ لکَ مِنَ الْاَمْرِشَیٰءٌ اَّوْ یَتُوبَ عَلَیْنِمْ اَوْ یُعَیْرَ بَهُمْ فَالْمُولِ
٣٧	إذا سجد أحدكم فلا يبرك كما يبرك البعير، وليضع يديه قبل ركبتيه
کھے۔"	"جب تم میں سے کوئی تحدہ کریے تواونٹ کی طرح نہ بلیٹھ ،اسے چاہیے کہ گھٹوں سے پہلے اپنے ہاتھوں کو (زمین پر)ر۔
٣٨	إذا صلى أحدكم الركعتين قبل الصبح، فليضطجع على يمينه
٣٨	جب تم میں سے کوئی فجر کی دوسنتیں پڑھے تواسے چاہیے کہ اپنی دائیں کروٹ پرلیٹ جائے
ك قد أحدثت، فليقل: كذبت، إلا ما وجد ريحا	إذا صلى أحدكم فلم يدر زاد أم نقص، فليسجد سجدتين وهو قاعد، فإذا أتاه الشيطان، فقال: إن
٤٠	بأنفه، أو صوتا بأذنه
	جب تم میں سے کوئی شخص نماز پڑھے اور اسے یہ پتہ نہ حلیے کہ آیا اس نے زیادہ پڑھی ہے یا کم توہیٹیے ہونے کی حالت م
پنی ناک سے بوسو نگھ لے یاا پنے کان سے آواز سن لے۔ ا	اوراس سے کیے (یعنی دل میں وسوسہ ڈالے)کہ تیراوضو ٹوٹ گیا ہے تواس سے کیے : توجھوٹا ہے بجزاس کے کہ وہ ا،
طا، ثم لا يضره ما مر بين بديه	إذا صلى أحدكم، فليجعل تلقاء وجهه شيئًا، فإن لم يجد، فلينصب عصا، فإن لم يجد، فليخط خه
(	جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے لگے تواپنے سامنے کوئی چیز رکھ لے ۔ اگر کچھ نہ ملے تو کوئی لاٹھی کھڑی کرلے ۔ اگراس
	کے آگے سے جو بھی گزرہے اسے نقصان نہ ہوگا۔ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
٤٤	
٤٤	جب تم میں سے کسی کی دوران نماز ہوا خارج ہوجائے ، تووہ (نماز توڑ کر) پلٹ آئے ، وصو کرہے اور دوبارہ نماز پڑھے ۔
	إذا قام أحدكم يصلي، فإنه يستره إذا كان بين يديه مثل آخرة الرحل، فإذا لم يكن بين يديه مثل
٤٦	والكلب الأسود
رابر کوئی چیز ہو تووہ بطورِسترہ کافی ہے اوراگر کجاوہ کی پچھلی	جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہوااوراس کے سامنے او نٹ کے کجاوے کے پچھلے ھے کی لکڑی کے ،
٤٦	لکڑی کے مثل کوئی چیز نہ ہو تواس کی نماز کوگدھا عورت اور سیاہ کتا توڑد سیتے ہیں۔
٤٨	إذا قدم العشاء، فابدءوا به قبل أن تصلوا صلاة المغرب، ولا تعجلوا عن عشائكم
٤٨	جب شام کا کھانا حاضر ہوجائے تومغرب کی نماز سے پہلے کھانا کھالواورا پنا کھانا چھوڑ کرنماز کی طرف جلدی مت کرو۔
	إذا قرأتم: الحمد لله فاقرءوا: بسم الله الرحمن الرحيم، إنها أم القرآن، وأم الكتاب، والسبع المثاني، ود

اور سبع مثانی ہے اور بسم اللہ الرحمن الرحیم اس کی ایک آیت	جب تم الحد لله (سوره فاتحه) پڑھو تو بسم الله الرحمن الرحيم بھي پڑھو کيوں کہ يه (سوره فاتحه)ام القرآن ،ام الکتاب
01	ہے۔ إذا كان الماء قلتين لم يحمل الخبث.
٥١	"جب یانی کی مقدار دوقلہ ہو، تووہ گندگی کواثرانداز نہیں ہونے دیتا ہے" (یعنی اسے دفع کر دیتا ہے)۔
٥٣	إذا كان واسعا فخالف بين طرفيه، وإذا كان ضيقا فاشدده على حقوك
واسے اپنی کمر پرماندھ لو	ے۔ جب کیڑاکشادہ ہو تواس کے دو نوں کناروں کوایک دوسر سے کے مخالف کندھوں پر ڈال لواور جب کیڑا تنگ ہو تو
00	اذا مضت أربعة أشهر: يوقف حتى يطلق، ولا يقع عليه الطلاق حتى يطلق
رے۔	۔ (ایلا کرنے کے بعد) جب چارمینیے گذر جائیں ، توایلا کرنے والے کوروک دیا جائے گا ، یہاں تک کہ وہ طلاق دیے ہ
	ُرِيُّ إِنَّ الله -عَزَّ وَجَلَّ- قد حَبَسَ عن مكَّةَ الْفِيلَ، وسَلَّطَ عليها رسولَهُ والمؤمنين، وَإِنَّهَا لَمْ تَحِلًّ لأَ
٥٦	ساعة من نهارٍ، وإنَّها ساعتي هذهِ حرام
ں کو مسلط کر دیا۔ یہ نہ تو مجھ سے پہلے کسی کے لیے حلال تھا، اور	اللہ عزوجل نے مکہ کوہاتھی (شاہ یمن ابرہہ کے کششر) سے روک دیا ، اوروہاں کے باشندوں پرا پنے رسول اور مومنوا
,	نہ میرے بعد کسی (کی دراندازی) کے لیے حلال ہوگا۔ یہ دن کے تصور سے سے وقت کے لیے میں میرے لیے
٥٨	إن العينين وكاء السه، فإذا نامت العينان استطلق الوكاء
٥٨	دو نوں آ نکھیں سرین کا بندھن ہیں جب وہ (دو نوں آ نکھیں ) سوجائیں تو بندھن ڈھیلا پڑجا تا ہے۔
لى غير أبيه أو انتمى إلى غير مواليه رغبة عنهم فعليه	إن الله أعطى كل ذي حق حقه، ولا وصية لوارث، والولد للفراش، وللعاهر الحَجَر، ومن ادَّعي إ
٦٠	لعنة الله، لا يقبل الله منه صرفًا ولا عدلًا
. تھے،اس وقت میں اس کی گردن کے نیچے تھا، وہ جگالی کررہی	عمرو بن خارجہ رصنی الٹدعنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی الٹدعلیہ وسلم اپنی اونٹنی پر سوار ہو کر نحطبہ دے رہے
,	تھی اوراس کا لعاب میرے کا ندھوں کے درمیان بہہ رہاتھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمارہے تھے: "اللہ تعالیٰ
ے علاوہ کسی اور کی طرف (اپنے بیٹے ہونے کی )نسبت کرے یا	جائز نہیں ۔ لڑکا (ولدالزنا)بستر والے کی طرف منسوب ہو گا اور زناکار ، رجم کا مستحق ہوگا۔ جو شخص اپنے باپ کے
ئے، توالیبے شخص پراللہ تعالیٰ کی لعنت ہے ۔ اللہ تعالیٰ الیبے شخص	(غلام)ا پنے آزاد کرنے والوں کے علاوہ کسی اور کی طرف اپنے آپ کو منسوب کرے؛انھیں ناپسند کرتے ہو ۔ا
٦	کی نہ نفلی عبادت قبول فرمائے گااور نہ فرض"۔ سنن ترمذی
٦٣	إن الماء لا يجنب
٦٣	20 .
٦٤	ب
	نبی مان این این است. نبی مان این این است مانتی کرنے سے منع کیااور فرمایا کہ ان سے طہارت حاصل نہیں ہوتی ۔
77	
ہیں۔	وہ شرطیں جن کے ذریعہ تم نے عور توں کی شر مگاہوں کو حلال کیا ہے ، پوری کی جانے کی سب سے زیا دہ مستق :
	إن أخا صداء هو أذن، ومن أذن فهو يقيم
٦٨	·
	إنك لن تخلف فتعمل عملا تبتغي به وجه الله إلا ازددت به درجة ورفعة، ولعلك أن تخلف ح
	یقیناً یہاں رہ کر بھی اگر تم کوئی نیک عمل کرو گے، اللہ کی رضا کی نیت سے، تواس سے تھارے درجے بلند
٧٠.	
٧٤	ر عن رق) م من الله عندي و المنافع و المنافع الله عند الل
٧٤	۔ تم اپنی (بوری) شام اور (بوری) رات جلتے رہوگے توان شاء اللہ کل تیک مانی پر پہنچ جاؤگے ۔

٧٩	إنما الوضوء على من نام مضطجعا
٧٩	وصواس شخص پرواجب ہو تا ہے جوچت لیٹ کر سو تا ہے
٨٠	إنما الولاء لمن أعتق
٨٠	حق 'ولاء' اسے حاصل ہوگا جو آزاد کرہے۔
نسيت فذكروني، وإذا شك أحدكم في صلاته،	إنه لو حدث في الصلاة شيء لنبأتكم به، ولكن إنما أنا بشر مثلكم، أنسي كما تنسون، فإذا
٨٣	فليتحر الصواب فليتم عليه، ثم ليسلم، ثم يسجد سجدتين
طرح تم بھولیتے ہومیں بھی بھول جا تا ہوں ۔ اس لیے جب	اگر نماز میں کوئی نیا حکم نازل ہوا ہوتا تو میں تہہیں پہلے ہی بتا چکا ہوتالیکن میں تو تبہارے ہی جیساایک انسان ہوں ،جس
ہے اوراسی کے مطابق نماز پوری کرنے پھر سلام پھیر کر	میں بھول جایا کروں تو تم مجھے یا د دِلا دیا کرواوراگر کسی کو نماز میں شک ہوجائے توسوچ کر درست کیا ہے ، اُسے معلوم کر
۸۳	(سوك) دوسجرك كرك
٨٥	إنها لرؤيا حق إن شاء الله، فقم مع بلال فألق عليه ما رأيت، فليؤذن به، فإنه أندى صوتا منك
انہیں بتاتے جاؤ تاکہ اس کے مطابق وہ اذان دیں کیونکہ	''ان شاءالله يه خواب سچاہے''، (پھر فرمایا)''تم بلال کے ساتھ اٹھ کرجا نواور جو کلمات تم نے خواب میں دیکھے ہیں وہ
٨٥	ان کی آواز تم سے بلند ہے "۔
ΑΑ	إنها ليست بنجس، إنها من الطوافين عليكم والطوافات
٨٨	" یہ ناپاک نہیں ہے، یہ تو تہمارے پاس بکثرت آنے جانے والوں اور آنے جانے والیوں میں سے ہے"۔
٩٠	إني كنت أَمَرْتُكُمْ أن تُحْرِقُوا فلانًا وفلانًا، وإن النَّار لا يُعَذِّبُ بها إلا الله، فإن وجَدْتُمُوهُما فاقْتُلُوهُ
وَتُوانهٰ يِنْ قُلْ كُرُويِنا	میں نے تہمیں حکم دیا تھا کہ فلاں فلاں کو جلا دینا۔ لیکن آگ کی سزا توصر ف اللہ تعالیٰ ہی دیے گا۔اس لیےاگر تم ان کو پا
97	إياكم والدخول على النساء. فقال رجل من الأنصار: يا رسول الله، أرأيت الحمو؟ قال: الحمو الموت
مائی، پچازادوغیرہ) کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں؟	عور توں کے پاس جانے سے اجتناب کرو۔ ایک انصاری شخص نے سوال کیا : یار سول اللہ! شوہر کے قریبی رشتہ دار ( ب
٩٢	آپ ﷺ نے فرمایا کہ شوہر کا قریبی رشتہ دار تو موت ہے۔
9 £	أَيُّكُم خَلَفَ الخَارِجَ في أَهْلِه وماله بَخَير كان له مِثل نِصَفِ أَجْر الخَارِجِ
وجهادمیں جانے والے کا نصف اجر ملے گا۔	تم میں سے جوشخص جہا د پر جانے والے کے اہل خانہ اور اس کے مال میں بھلائی کے ساتھ اس کی جانشینی کرہے گا اس ک
	أبصروها، فإن جاءت به أبيض سبطًا قَضِيء العينين فهو لهلال بن أمية، وإن جاءت به أكحل جعدًا
ہوگااوراگروہ سرمئی ہم نکھوں ،گھنگھریا لے بالوں اور پتلی	اس عورت پر نظر رکھو۔ اگروہ گوراچٹا، سیدھے بالوں اور سرخی مائل ڈھیلی آ نکھوں والا بحا جنتی ہے تووہ ہلال بن امیہ کا
97	پنڈلیوں والا بحیہ جنتی ہے تووہ شریک بن سمحاء کا ہوگا۔
	أتريدين أن ترجعي إلى رفاعة؟ لا، حتى تذوقي عسيلته، ويذوق عسيلتك
چکھ لواوروہ تمھارامزہ نہ چکھ لے۔	کیا تم رفاعہ کے پاس واپس جانا چاہتی ہو؟ نہیں ، تم اس وقت تک اس کے پاس نہیں جاسکتی ، جب تک تم اس کامزہ نہ
1	أتصلي المرأة في درع وخمار ليس عليها إزار، قال: إذا كان الدرع سابغا يغطي ظهور قدميها
لرقمیص اتنی لمبی ہو کہ اس نے اس عورت کے قدموں کو	کیا عورت قمیص اور دو پٹے کے ساتھ نماز پڑھ سکتی ہے جب کہ اس نے ازار نہ پہن رکھی ہو؟ آپ لِٹُوَ ہِیٓآ ہِمَ نے فرمایا ' آ
1	ڈھانپ رکھا ہو( توپڑھ سکتی ہے'')۔
	أتى النبي -صلى الله عليه وسلم- رجل أعمى، فقال: يا رسول الله، إنه ليس لي قائد يقودني إلى المه
	يرخص له فيصلي في بيته، فرخص له، فلما ولى دعاه، فقال: هل تسمع النداء بالصلاة؟ قال: نعم، قال:
	نبی صلی الله علیه وسلم کی خدمت میں ایک نامینا شخص حاضر ہوااور پوچھا: اسے اللہ کے رسول!میرے ساتھ کوئی شخص نہ
و آپ سائی آیا نے فرمایا: "تو (مؤذن کی پکارپر) لبیک کهو"۔	نماز پڑھنے کی رخصت ہے؟ آپ مٹائیلیٹم نے ان سے دریافت کیا : کیا تم اذان کی آواز سنتے ہو؟ انہوں نے کہا : جی ہاں ، تو
1.7	

١٠٤	أحلت لكم ميتتان ودمان، فأما الميتتان: فالحوت والجراد، وأما الدمان: فالكبد والطحال
ن جگراور تلی ہیں۔	تہمارے لئے دومر داراور دوقعم کے خون حلال کئے گئے ہیں۔ رہے دومر دار تووہ مچھلی اورٹڈی ہیں ، جب کہ دوقعم کے خوا
1.7	أسبغ الوضوء، وخلل بين الأُصابع، وبالغ في الاستنشاق إلا أن تكون صائما
1.7	وضوم تمل کیا کرو، انگلیوں میں خلال کرواور ناک میں پانی اچھی طرح پہنچاؤ، الایہ کہ تم روز سے دار ہو۔
لميه وسلم-، فقال: يا رسول الله إني قد كنت	أسلمت امرأة على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فتزوجت، فجاء زوجها إلى النبي -صلى الله ع
1.9	أسلمت
الله التَّالِيَّةِ كَ بِإِس آيا وركين لكًا: الله كے رسول!	ر سول الله طَالِيَّةِ کما نے میں ایک عورت مسلمان ہو گئی اور اس نے نکاح بھی کر لیا ، اس کے بعد اس کا (پہلا) شوہر رسول
1.9	میں اسلام لے آیا تھا۔
111	أُصبحواً بالصبح؛ فإنه أعظم لأجوركم، أو أعظم للأجر
111	فجر کے ساتھ صبح کروکیوں کہ یہ تہار سے اجر کے لیے بہت عظیم ہے۔ یااجر کے اعتبار سے بہت عظیم ہے۔
117	أعلنوا النكاح
117	- نکاح کااعلان کرو
11"	
ی کی نماز (تہجد) ہے۔	رمضان کے بعد سب سے افضل روز ہے اللہ کے مہینے محرم کے روز ہے ہیں اور فرض نمازوں کے بعد سب سے افضل رات
110	أفطر عندكم الصائمون وَأكلَ طَعَامَكُمُ الأَبرَارُ، وَصَلَّتْ عَلَيْكُمُ الْمَلاَئِكَةُ
110	"تمھارے پاس روزے دارافطار کیا کریں ، نیک لوگ تمھارا کھا نا کھائیں اور فرشنے تمھارے لیے دعائیں کریں "۔
رسدانة البيت	ألا إن كل مأثرة كانت في الجاهلية من دم أو مال تذكر وتدعى تحت قدمي، إلا ما كان من سقاية الحاج، و
	خون ومال سے متعلق جاہلیت کی تمام قابل ذکرو بیان اقدار میر سے پاؤں تلے ہیں سوائے حاجیوں کو پانی بلانے اور خانۂ کعبہ کی
119	ألم تري أن مجززا نظر آنفا إلى زيد بن حارثة وأسامة بن زيد، فقال: إن بعض هذه الأقدام لمن بعض
وکہا کہ یہ یاؤں ایک دوسرے سے تعلق رکھتے ہیں۔	تہیں معلوم ہے، مجزز(ایک قیافہ شاس) نے ابھی ابھی زید بن حارثہ اوراسامہ بن زید کو(چادراوڑھے لیٹے ہوئے) دیکھا تا
119	ریعنی ان کاایک دو سر سے کے ساتھ گہرانسبی تعلق ہے۔ )
171	ر من الله على الله عليه وسلم
171	اس شخص نے ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم کی نافر مانی کی ہے۔ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
	أمر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من كان به جرحٌ أن لا يستقيد حتى تبرأ جراحته، فإذا برئت جر
	ر سول الله ملتَّ اللَّهِمَ نے حکم دیا کہ جس کو بھی کوئی زخم آئے تووہ اس وقت تک قصاص نہ لے جب تک اس کا زخم ٹھیک نہیں
177	
	- أمرت بريرة أن تعتد بثلاث حيض
175	
	بياء عمر كان يضع يديه قبل ركبتيه، وقال: كان رسول الله -صلّي الله عليه وسلم- يفعل ذلك
تے کی سول اللہ ملتا دلیتی ایسے سی کیا کرتے تھے۔ 	ا بن عمر رضی اللہ عنهما (نماز میں سجدے میں جاتے ہوئے)ا بنے ہاتھوں کوا بنے گھٹنوں سے پہلے (زمین پر)رکھتے تھے اور فرما
170	
	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- ,إذا كان في وتر من صلاته لم ينهض حتى يستوي قاعدا
177	جب نبی ﷺ اپنی نماز کی طاق رکعت میں ہوتے تواس وقت تک کھڑسے نہ ہوتے جب تک سیدھے بیٹھے نہ جاتے ۔
177	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- احتجم فصلى ولم يتوضأ ولم يزد عن غسل محاجمه

وں کو دھونے سے زیادہ آپ النَّائِیّلِمْ نے کچھ اور نہیں کیا۔	نبی سائیلیکھ نے چھنے لگوانے کے بعد نماز پڑھی اور آپ سائیلیکھ نے نئے سرے سے وضو نہیں فرمایا اور پچھنے لگئے کی جگ
179	 أن النبي -صلى الله عليه وسلم- استخلف ابن أم مكتوم يؤم الناس وهو أعمى
	ہی ہمائی سے بھائی ہوں تھیں وصلے ''مصاف صلے ہیں ہم ''صلوم کی ایس مسلم کی امامت کرتے تھے، حالانکہ وہ نامینا نبی کریم طنّ بلیکٹم نے ابنِ اُمّ مکتوم رضی اللہ عنہ کواپنا نائب مقر رکیا تھا، وہ لوگوں کی امامت کرتے تھے، حالانکہ وہ نامینا
181	بن ريم هيم الله عليه وسلم- أتي برجل قد شرب الخمر، فجلده بجريدتين نحو أربعين
	نبی کریم طلّ اللّ ایک ایسے شخص کوحاضر کیا گیاجس نے شراب بی رکھی تھی، آپ طلّ اللّ اسے کھجور کی ہے۔ نبی کریم طلّ اللّٰ اللّٰ اللّٰ اللّٰہ
188	بن ريم الله عليه وسلم- توضأ، فمسح بناصيته، وعلى العمامة والخفين
188	نبی سان این میں اور اپنی پیشانی ، عمامہ اور دونوں موزوں پر مسح فرمایا۔
1775	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- عامل أهل خيبر بشطر ما يخرج منها من تمر أو زرع
188	 رسول النّد سَنَّ اللّهِ اللهِ عَلِيم والول سے تھجوراورغلہ کی نصف پیداوار کے بدلے (بٹافی کا)معاملہ کیا۔
187	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا ركع فرج أصابعه وإذا سُجد ضم أصابعه
187	نبی ساتی این است. نبی ساتی این انگلیام رکوع کرتے وقت اپنی انگلیاں کشادہ کر لیتے اور سجدہ کرتے وقت اپنی انگلیاں سمیٹ لیا کرتے تھے۔
187	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان لا يقنت إلا إذا دعا لقوم، أو دعا على قوم
تق	نبی مان این ہاتا ہے۔ نبی مان این این اور سے میں دعا یا کسی کے لیے بر دعا کرتے ، تواس صورت میں قنوت پڑھتے ، ورنہ نہیں پڑھتے ۔
189	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي ركعتين خفيفتين بعد ما يطلع الفجر
189	نبی کریم سالیناتیا فجر ہونے کے بعد دو ہلکی رکعتیں (سنت فجر) پڑھتے۔
151	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل بفضل ميمونة -رضي الله عنها
1 2 1	نبی ﷺ میمونہ-رصنی اللہ عنها-کے (غسل سے) بچے ہوئے پانی سے غسل کرلیا کرتے تھے۔
الأخريين بأم الكتاب ويسمعنا الآية ١٤٢	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يقرأ في الظهر في الأوليين بأم الكتاب، وسورتين، وفي الركعتيز
ۂ فاتحہ پڑھتے۔ کبھی کبھی ہمیں ایک آیت سنا بھی دیا کرتے	نبی کریم مٹائیلیّقِ ظهر کی پہلی دور کعتوں میں سورۂ فاتحہ اور دو مزید سور تیں پڑھیتے تھے اور آخری دور کعات میں صرف سور
157	تق-
لا يوم الجمعة	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كره الصلاة نصف النهار إلا يوم الجمعة، وقال: إن جهنم تسجر إا
ہے کہ جہنم سوائے جمعہ کے دن کے ہر روز بھڑ کائی جاتی	نبی سال کیا ہے ٹھیک دوپہر کے وقت نماز پڑھنے کو ناپسند کیا ہے سوائے جمعہ کے دن کے اور آپ ساڑیکیٹم نے فرمایا
1 € €	<i>ې</i> -
150	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- نهي عن نكاح المتعة يوم خيبر، وعن لحوم الحمر الأهلية
150	نبی کریم ﷺ نے خیبر کے دن نکاحِ متعہ اور پالتوگدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔
	أن النبي -صلى الله عليه وسلم- وأبا بكر وعمر كانوا يفتتحون الصلاة بـ الحمد لله رب العالمين .
	نبی کریم مَانَّةُ لِیَانِمُ، ابو بکراور عمر رضی الله عنهما نماز ' الحدلله رب العالمین '' کے ساتھ مشر وع کرتے تھے۔
1 £ 9	
	نبی سی این است. نبی سی این این این در مت میں دو تهائی مدیانی میش کیا گیا تو آپ سی این این این این این بازو کوملنا نشر وع کر دیا
10.	نبى ﷺ نبى ﷺ كى خدمت ميں دو تهائى مدپانى پيش كيا گيا تو آپ ﷺ نے (دھونے كے ليے)ا پنے بازوكوملنا شروع كرديا أن النبي صلى الله عليه وسلم قبل بعض نسائه، ثم خرج إلى الصلاة ولم يتوضأ
10	نبی النی الله الله علیه و و تهائی مدیانی پیش کیا گیا تو آپ النی الله النی الله النی الله الله علیه و الله و ال أن النبی صلی الله علیه وسلم قبل بعض نسائه، ثم خرج إلی الصلاة ولم یتوضاًنبی صلی الله علیه وسلم نے اپنی کسی بیوی کو بوسه دیا، پھر نماز کے لیے نکل گئے اور وضو نہیں کیا
۱٥٠ صلى الله عليه وسلم- أن تعتد بحيضة١٥٢	نبى التَّهِ اللَّهِ عليه ووتها فَى مديا فَى پيش كيا گيا تو آپ التَّهُ اللَّهِ فَ (وهو نے كے ليے) اپنے بازو كو ملنا شروع كر ديا أن النبي صلى الله عليه وسلم قبل بعض نسائه، ثم خرج إلى الصلاة ولم يتوضأ
۱۵۰ الله عليه وسلم- أن تعتد بحيضة ١٥٢ من عدت گزار نے كا حكم ديا۔	نبی النی الله الله علیه و و تهائی مدیانی پیش کیا گیا تو آپ النی الله النی الله النی الله الله علیه و الله و ال أن النبی صلی الله علیه وسلم قبل بعض نسائه، ثم خرج إلی الصلاة ولم یتوضاًنبی صلی الله علیه وسلم نے اپنی کسی بیوی کو بوسه دیا، پھر نماز کے لیے نکل گئے اور وضو نہیں کیا

نا یا کہ رسول اللہ ملتی اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ الل	حضرت ابوہریرہ-رصنی اللہ عنہ - نے ان کے سامنے سورہ (اذاالسماءانشقت) پڑھی اوراس میں سجدہ کیا ، پھر جب سلام پھیرا تواخیس بتا
108	سجده کیا تھا۔
. أمرها أن تؤم أهل دارها ١٥٦	أن أم ورقة بنت عبد الله بن الحارث الأنصاري، وكانت قد جمعت القرآن، وكان النبي -صلى الله عليه وسلم- قد
ر والوں کی امامت کریں۔ ۔۔۔۔۔۔	ام ورقه بنت عبدالله بن حارث انصاري-رضي الله عنها- نے قرآن پاک کو حفظ کیا تضا ورآپ ﷺ نے انہیں حکم دیا تضا کہ وہ اپنے گھ
	أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت -أو اكتسبت- ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البي
4	, یہ کہ جب تم کھاؤ تواسے بھی کھلاؤ، جب پہنویا یوں فرمایا کہ "جب تم کماؤ تواسے بھی پہناؤ، چہرسے پر نہمارو، برابھلانہ کہواور گھر کے علاوہ
104	
	أن جارية بكرا أتت النبي -صلى الله عليه وسلم- فذكرت أن أباها زوجها وهي كارهة، فخيرها النبي -صلى الله
ر نبی کریم طنّ فیلنّام نے اسے اختیار دیے دیا۔ ۵ م	ایک کنواری لڑکی نبی الٹی ہیں ہے پاس آئی اوراس نے یہ بیان کیا کہ اس کے باپ نے اس کانکاح کر دیا ہے جیے وہ ناپسند کرتی ہے چنا چ
171	أن رجلًا أتى النبي -صلى الله عليه وسلم- قد ظاهر من امرأته، فوقع عليها
171	نبی طنگذینظ کے پاس ایک آ دمی آیا ،اس نے اپنی نیوی سے نظہار کر رکھا تھااور پھراس کے ساتھ جماع کر میٹھا۔ 
177	بن ويهم عدي قتل فجعل النبي -صلى الله عليه وسلم- ديته اثني عشر ألفًا
175	بنوعدی کے ایک شخص کو قتل کر دیا گیا، تورسول اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ال
	. وعدى كريك من و من رويوي. ور ون من رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأمرهما رسول الله -صلى الله أن رجلا رمى امرأته، وانتفى من ولدها في زمن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأمرهما رسول الله -صلى الله
170	عالى، ثم قضى بالولد للمرأة، وفرق بين المتلاعنين
۔ لیٹم نے دونوں کو حکم دیا توان دونوں نے	ایک شخص نے نبی کریم طرفی آیا ہے کے زمانہ میں اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگایا اور اس کے بحیہ کواپنا بحیہ مانے آ ایک شخص نے نبی کریم طرفی آیا ہے کے زمانہ میں اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگایا اور اس کے بحیہ کواپنا بحیہ مانے آ
	یوں کیا ، جدیبا کہ رسول اللہ سائٹ ہیں ہونی جانب ہوں کے بیائی ہونی ہونی ہونی ہونی ہونی ہے۔ لعان کیا ، جدیبا کہ رسول اللہ سائٹ ہیں ہونی ہونی ہونی ہونی ہونی ہونی ہونی ہونی
177	عن ي بي يرورون مدويم عليه وسلم- تزوجها وهو حلال
177	ے و روع ر سول اللہ سائیلیٹم نے ان سے شادی کی تو آپ اس وقت حلال تھے۔
179	رُون مُرِعد الله عليه وسلم- رخص في بيع العرايا، في خمسة أوسق أو دون خمسة أوسق
فروخت کرلیا جائے )جب کہ یہ مارنچ وسق کی	ر سول الله طافیقیلم نے نیچ عرایا میں اجازت ورخصت عنایت فرما دی ، (بایں صورت کہ تازہ کھجوروں کوخشک کے عوض اندازے سے ف
179	مقدار سے کم ہوں ، یا پھر پانچ وسق ہوں ۔
171	أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رخص لصاحب العرية: أن يبيعها بخرصها
	ر سول الله طَافِیْتِنَمَ نے صاحبِ عربیہ کواس کی اجازت دی کہ اپنا عربیہ اس کے اندازے سے برابر میوے کے بدلے میں نیچ ڈالے۔
	أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رد ابنته زينب على أبي العاص بن الربيع بنكاح جديد
	ر سول الله طَافِيْتِهَمْ نے اپنی بیٹی زینب رصنی الله عنها کوا بوالعاص بن رہیج رضی الله عنہ کے پاس نئے نکاح کے ساتھ بھیج ویا۔
	أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- نهي عن ثمن الكلب، ومهر البغي، وحلوان الكاهن
	ر سول الله سائی اینکم نے کیتے کی قیمت ، فاحشہ کی اجرت اور کامن کی کمائی سے منع فرمایا ہے۔ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
	أن عائشة كانت تكره أن يجعل يده في خاصرته، وتقول: إن اليهود تفعله
	عائشہ رصٰی اللہ عنہااس بات کو ناپسند کرتی تھیں کہ حالتِ نماز میں اپنے ہاتھ کو کوکھ پر رکھا جائے ۔ وہ فرماتی تھیں کہ ایسا یہودی کرتے ہیں
	أن عليًّا قال: تزوجت فاطمة -رضي الله عنها-، فقلت: يا رسول الله، ابن بي، قال: «أعطها شيئًا» قلت: ما ع
177	الحطمية؟»
ں۔ آپ نے فرمایا "اسے کچھ (تحفہ) دو"،	علی رضی اللہ عنہ نے کہامیں نے فاطمہ رصٰی اللہ عنہا سے شادی کی تومیں نے رسول اللہ ملٹی کیا تی اسے عرصٰ کیا مجھے ملنے کا موقع عنایت فرما ئیر
	میں نے کہامیر سے پاس تو کچھ بھی نہیں ہے! آپ نے فرمایا" تہماری حطمی زرہ کہاں ہے؟"۔ 

أربعًا منهن	أن غيلان بن سلمة الثقفي أسلم وله عشر نسوة في الجاهلية، فأسلمن معه، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يتخير أ
، انہیں حکم دیا کہ وہ ان میں سے	غیلان بن سلمہ ثقفی نے اسلام قبول کیااور جاہلیت میں ان کی دس ہیویاں تھیں ، وہ سب بھی ان کے ساتھ اسلام لے آئیں ، تو نبی اکرم ﷺ نے
١٨٠	ىسى چار كومنتخب كرلىي -
147	أن في الكتاب الذي كتبه رسول الله صلى الله عليه وسلم لعمرو بن حزم: أن لا يمس القرآن إلا طاهر
147	ر سول الله ﷺ نے عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے لیے جومکتوب تحریر مایا تضااس میں تضاکہ : قرآن کوصرف طاہر ہی چھوئے
١٨٤	أن قدح النبي -صلى الله عليه وسلم- انكسر، فاتخذ مكان الشعب سلسلة من فضة
145	نبی سائی تینیم کا پیالہ ٹوٹ گیا۔ اس پر آپ ساٹی تینیم نے ٹوٹی ہوئی جگہ پر چاندی کا تار لگا کراسے جوڑ دیا۔
140	أنت إمامهم، واقتد بأضعفهم، واتخذ مؤذنا لا يأخذ على أذانه أجرًا
140	تم ان کے امام ہو، توتم ان کے کمزورترین لوگوں کی رعایت کرنا ، اورایسا مؤذن مقرر کرنا جواذان پراجرت نہ لے۔
١٨٧	أُول الوقت رضوان الله، ووسط الوقت رحمة الله، وآخر الوقت عفو الله
١٨٧	نماز کا اول وقت اللہ تعالیٰ کی رصا کا ہے ، درمیا نہ وقت اس کی رحمت کا اور آخری وقت اس کے درگزر کا ہے ۔
لخلق عند الله	أولئك قوم إذا مات فيهم العبد الصالح، أو الرجل الصالح، بنوا على قبره مسجدا، وصوروا فيه تلك الصور، أولئك شرار الح
	وہ الیبے لوگ تھے کہ اگراُن میں سے کوئی نیک بندہ (یا یہ فرمایا کہ ) نیک آ دی مرجا تا تواس کی قبر پرمسجد بناتے اوراس میں بت رکھتے ۔ یہ لوگ اللہ ک
1.49	پدترین ہیں -
191	أوه، أوه، عين الربا، عين الربا، لا تفعل، ولكن إذا أردت أن تشتري فبع التمر ببيع آخر، ثم اشتر به
پاکرو۔	۔ توبہ توبہ یہ توعین سود ہے، یہ توبعینہ سود ہے ۔ ایسا نہ کیا کروالبتہ (اچھی کھجور) خرید نے کاارادہ ہوتو(ردی) کھجور پیج کر(اس کی قیمت سے) عمدہ خرید لب
198	أيما امرأة زوجها وَلِيّان فهي للأول منهما، وأيما رجل باع بيعًا من رجلين فهو للأول منهما
دیا ہو تو وہ پہلے خریدار کی ہوگی۔	جب دو ولی کسی عورت کا نکاح کردیں تو وہ ان میں سے پہلے والے کے لیے ہوگی۔ اور جب کسی شخص نے ایک چیز کا دو آ دمیوں سے سودا کر د
198	
190	أيما امرأة نكحت بغير إذن مواليها، فنكاحها باطل
190	جوعورت اپنے ولی کی اجازت کے بغیر نکاح کرہے ،اس کا نکاح باطل ہے۔
197	أيما عبد تزوج بغير إذن مواليه، فهو عاهر
	جوغلام ا پنے مالک کی اجازت کے بغیر نکاح کر لے ، وہ زانی ہے
199	آلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من نسائه، وَحَرَّمَ، فجعل الحرام حلالًا، وجعل في اليمين كفارة
199	ر سول الله صلی الله علیه و سلم نے اپنی بیویوں سے ایلا کیا اور حرام کرایا ۔ پھر آپ نے حرام (کی ہوئی چیز) کو حلال کر لیا اور قسم کا کفارہ اداکیا
أن يمسحوا على العصائب	بعث رسول الله -صلى الله عليه وسلم- سرية، فأصابهم البرد فلما قدموا على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أمرهم أ
7.1	والتساخين
ب حکم دیا که وه اپنی پگڑیوں اور	ر سول الله مٹھیکیٹم نے ایک سریہ جیجا توان لوگوں کو سر دی نے آلیا۔ جب یہ لوگ رسول الله مٹھیکیٹم کے پاس واپس آئے تو آپ مٹھیکیٹم نے انہو
۲.۱	موزوں پر مسح کرلیا کریں۔
۲۰۳	بلي فجدي نخلك، فإنك عسى أن تصدقي، أو تفعلي معروفًا
ایک آ دمی نے انہیں باہر نکلنے	جابر بن عبداللّدرصی الله عنهما سے روایت ہے کہ میری خالہ کوطلاق دی گئی، انہوں نے (دورانِ عدت)اپنی کھجوروں کا پھل توڑنے کا ارادہ کیا تو'
	پرڈا نٹا، تووہ نبی ﷺ کے پاس آئیں، آپ سٹیٹیلٹم نے فرمایا : "کیوں نہیں، تم اپنی کھجوروں کا پھل توڑو، ممکن ہے کہ تم (اس سے)صدقہ کرویا کوڈ
7.0	تحته، ثم تقرصه بالماء، وتنضحه، وتصل فيه

) کیا کہ یا رسول اللہ! ذرا یہ بتا ئیں کہ ہم میں سے کسی کو	اسما بنت ابو بکرصدیق رضی الله عنها کهتی میں که ایک عورت نے رسول الله صلی الله علیه وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کرعر ضُ
اور پانی سے دھوڈالے اوراسی کپڑیے میں نماز پڑھ	کپڑے میں حین آجائے، تووہ کیا کرہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "(پہلے)اسے کھرچے، پھر پانی سے رگڑے
7.0	لے " به صحیح البخاری
لنهار في صلاة الفجر	تفضل صلاة الجميع صلاة أحدكم وحده، بخمس وعشرين جزءا، وتجتمع ملائكة الليل وملائكة اا
۲.٧	باجماعت نمازا کیلیے شخص کی نمازسے چھیں درجے افضل ہے۔ اور فجر کی نماز میں دن اور رات کے فرشتے بھی موجود ہوتے ہیر
۲.٩	ثمن الكلب خبيث، ومهر البغي خبيث، وكسب الحجام خبيث
۲.۹	" کية کی قميت خبيث ہے، فاحثه کی مهر (خرجی) خبيث ہے اور پچھنے لگانے والے کی کمائی خبيث ہے" ۔
۲۱۰	جاهدوا المشركين بأموالكم وأنفسكم وألسنتكم
۲۱.	مشر کین کے ساتھ اپنی جان ، مال اور زبان کے ذریعے جا د کرو۔
717	جعل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ثلاثة أيام ولياليهن للمسافر، ويوما وليلة للمقيم
ب رات مقرر فرمائی ہے	ر سول الندس التي الله عنه مسافر کے لیے (موزوں پر مسح کرنے کی مدت) تین دن اور تین را تیں اور مقیم کے لیے ایک دن اورا یا
ا، ولا على إثْرِ واحدة منهما	جمع النبي -صلى الله عليه وسلم- بين المغرب والعشاء بِجَمْع، لكل واحدة منهما إقامة، ولم يُسَبِّحْ بينهم
ل اقامت کهی ،اور نه ان دونوں کے درمیان اور نه	نبی صلی اللّٰہ علیہ وسلم نے جنع (مزدلف) میں مغرب اورعشاء (کی نماز) کوایک ساتھ پڑھی ، ان میں سے ہر ایک کے لیے الگ الَّ
718	ہی ان کے بعد کوئی نظل پڑھی۔
717	حديث رافع بن سنان في تخيير الصبي بين أبويه عند الفراق بالإسلام
ث.	بوجہِ اسلام ماں باپ کے مامین جدائی ہونے کے موقع پر بچے کواختیار دینے کے بار سے میں رافع بن سنان رضی اللہ عنہ کی حدیہ
Y1A	حديث سُبيعة الأسلمية في العِدَّة
Y1A	عدت کے بارہے میں سبُیعہ اسلمبیہ رصنی اللہ عنها کی حدیث
أصاب النّسكَ، ومن نسك قبل الصلاة فلا	خطبنا النبي -صلى الله عليه وسلم- يوم الأضحى بعد الصلاة، فقال: من صلى صلاتنا وَنَسَكَ نسكَنَا فقد
	نسك له
	نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عیدالاضحی کی نماز کے بعد ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا : "جس شخص نے ہماری نماز کی طرح . صدر بریر
	قربانی صحیح ہوئی؛لیکن جس نے نماز سے پہلے قربانی کی ،اس کی قربانی نہیں ہوئی" ۔ براء بن عازب رضی اللہ عنہ کے ماموں البوبر ا
	نے اپنی بکری کی قربانی نمازسے پہلے کر دی۔ میں نے سوچا کہ یہ کھانے بپینے کا دن ہے ، میری بکری اگر گھر کا پہلا ذبیحہ سبنے نا
ں گوشت کی بحری ہوئی ۔ ابوبردہ بن نیارنے عرض	دی اور نماز میں آنے سے پیلے ہی اس کا گوشت بھی کھالیا۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھر تتصاری بحری محص
ئے گی ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہاں!لیکن	کیا کہ میرے پاس ایک سال کا بحری کا بحرے اور وہ مجھے دو بحریوں سے بھی زیادہ عزیز ہے۔ کیااس سے میری قربانی ہوجا۔
771	تہمارے بعد کسی کی قربانی اس عمر کے بچے سے کافی نہ ہوگی۔
۲۲٤ <u>.</u>	خير الصحابة أربعة، وخير السرايا أربعمائة، وخير الجيوش أربعة آلاف، ولن يغلب اثنا عشر ألفا من قا
رسے مغلوب نہیں ہوگی	بهترین ساتھی چارہیں ، بہترین فوجی دستہ چار سو کا ہے ، بہترین فوج چار ہزار کی ہے اور بارہ ہزار کی فوج محض تعداد کی کمی کی وجہ
	خير الصدقة ما كان عن ظهر غنًى، واليد العليا خير من اليد السفلي، وليبدأ أحدكم بمن يعول
	بهترین صدقہ وہ ہے جو بے نیازی سے ہو۔ اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہو تا ہے ۔ اور تم میں سے ہر کسی کو چاہیے کہ
770	اس کے زیر پرورش ہوں۔
بَة؟	دَخَلتُ أنا وأبي علَى أبي بَرزَة الأسلمي، فقال له أبي: كيف كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يصلي المَكْتُو
	میں اور میر سے والد دونوں ابوئرزہ اسلمی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے ، تومیر سے والد نے ان سے پوچھا کہ نبی صلی اللہ علیہ و'

قلت: أخي من الرضاعة. فقال: يا عائشة: انظرن من إخوانكن؟	دخل على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وعندي رجل، فقال: يا عائشة، من هذا؟
۲۳۰	فإنما الرضاعة من المجاعة
يَتَهَمُ نِه پوچها: اے عائشہ! یہ کون ہے؟ میں نے جواب دیا کہ یہ میرارصاعی	ر سول التله التَّيْلَيَّةِ مير سے پاس تشريف لائے ، جب كه مير سے پاس ايك آ دى بيٹھا ہوا تھا۔ آپ التَّ
ہے ؟ رضاعت كا تعلق جوك كے ساتھ ہے (رضاعت وہى معتبر ہے، جوكم	بھائی ہے۔ آپ مٹن ﷺ نے فرمایا : اس بات کو دیکھ بھال لیا کرو کہ تھارا رضاعی بھائی کون ہوسکتا .
۲۳.	سني ميں ہو)۔
لحيته على صدره، فرأيته يفصل بين المضمضة والاستنشاق٢٣٢	دخلت -يعني:- على النبي صلى الله عليه وسلم وهو يتوضأ، والماء يسيل من وجهه و
سے سینے پر بہد رہاتھا۔ میں نے دیکھا کہ آپ سٹی ایٹی کی اور ناک کے لیے الگ	میں رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا۔ آپ ﷺ وضوکررہے تھے اور پانی آپ کے چرسے اور داڑھی
777	الگ پانی لے رہے تھے۔
ليست نفس مخلوقة إلا الله خالقها	· ذكر العزل لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: ولم يفعل ذلك أحدكم؟ فإنه
س بھی جان کوالٹد کو پیدا کرنا ہے وہ اسے پیدا کر کے ہی رہے گا۔ ۲۳۶	آپ ﷺ کے سامنے عزل کا ذکر کیا گیا، توفر مایا : تم میں سے کوئی ایسا کیوں کر تا ہے؟ اس لیے کہ?
	رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا سجد وضع ركبتيه قبل يديه، وإذا نهض رفع
	میں نے نبی ملٹھائیلٹا کو دیکھا کہ جب آپ سجدہ فرماتے توا پنے ہاتھوں سے پہلے اپنے گھٹنوں کو (زمیر
۲۳٦	(زمین سے)اٹھاتے۔
ب بنت النبي صلى الله عليه وسلم على عاتقه، فإذا ركع وضعها،	رأيت النبي صلى الله عليه وسلم يؤم الناس وأمامة بنت أبي العاص وهي ابنة زينه
Y#A	وإذا رفع من السجود أعادها
ييني امامه رصني الله عنها جونبي التَّهِ لِيَتَهَا كَي صاحبزادي زينب رصني الله عنها كي بيش	میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا، آپ لوگوں کی امامت کر رہے تھے اور ابوالعاص رصٰی اللہ عنہ کی
	تھیں، آپ کے کُندھے پر تھیں، جب آپ رکوع میں جاتے توانھیں کندھے سے اتار دیتے اور جب
	رأيت بلالا خرج إلى الأبطح فأذن فلما بلغ حي على الصلاة، حي على الفلاح، لوي ع
<i>A</i>	۔ میں نے بلال رصنی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ الطح کی طرف نبطے پھر اذان دی ، جب «حی علی الصلاۃ » اور «
75.	گھوہے۔
7 £ 7	رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسح على ظاهر خفيه
7 £ 7	میں نے رسول اللہ سائیلیکیا کوا پنے دونوں موزوں کے اوپر ی جھے پر مسح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔
7 £ £	- رحم الله امرأ صلى قبل العصر أربعا.
755	الله اس شخص پر رحم فرمائے جس نے عصر سے پہلے چار رکعت نماز پڑھی۔
7 5 0	رخص رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عام أوطاس، في المتعة ثلاثا، ثم نهي عنها
	ر سول الله صلی الله علیہ وسلم نے (غزوہ) اوطاس کے سال تاین (دن) کے لیے متعہ کی رخصت دی
	رد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على عثمان بن مظعون التبتل، ولو أذن له لاخن
دی ،اگر آپ انہیں اس کی اجازت دے دیتے تو ہم خضی ہوجاتے۔ ۲٤۷	ر سول الله ﷺ نے عثمان بن مظعون رصی الله عنه کو بغیر شادی کے زندگی گزار نے کی اجازت نہیر
	سأل رجل النبي -صلى الله عليه وسلم- وهو على الْمِنْبَرِ: ما ترى في صلاة الليل؟ قال
7 £ 9	له ما صلَّى
رات کی نماز کے بارے میں آپ الٹائیٹیم کیا فرماتے ہیں؟ آپ الٹائیٹیم نے	ایک آ دمی نے رسول اللہ طنَّ لِیَّا لِمُ اللّٰہِ عَلَیْہِ سے اس وقت سوال کیا ، جب آپ طنِّ لِیِّلِمْ منبر پر تشریف فرما تھے ک
	فرمایا : " دو دور کعت (کرکے پڑھو) اور جب صح ہونے کا خدشہ ہو، توایک رکعت پڑھ لو؛ وہ تھاری س
701	
ہے میں بوجھا،انبول نے کہا کہ اس میں کوئی حرج نہیں۔	ے میں نے رافع بن خدیج رضی اللہ عنهما سے زمین کوسونے اور جاندی کے عوض کرایہ ہر دییئے کے مار۔

70"	ستفتح عليكم أرضون، ويكفيكم الله، فلا يعجز أحدكم أن يلهو بأسهمه
پنے تیروں میں مشغول ہونے سے عاجز نہیں آنا چاہیے۔ ۲۵۳	عنقریب تہارے لیے بہت سی سر زمینیں فتح ہوجائیں گی اوراللہ تعالی تہارے لیے کافی ہوجائے گا۔ لہذاکسی شخص کوا
يء أم هم الخالقون، أم خلقوا السموات والأرض	سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقرأ في المغرب بالطور، فلما بلغ هذه الآية: أم خلقوا من غير شي
Y0£	بل لا يوقنون، أم عندهم خزائن ربك أم هم المسيطرون، قال: كاد قلبي أن يطير
م خلقوا من غير شيء أم هم الخالقون * أم خلقوا السموات	میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مغرب کی نماز میں سورۃ الطور پڑھتے ہوئے سنا ۔ جب آپ اس آیت پرپہنچے "اُم
Y0£	والأرض بل لا يوقنون *أم عند ہم خزا ئن ربک أم ہم المسيطرون " توقريب تفاكه ميرادل اڑجائے۔
۲۰٦	سئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخمر تتخذ خلا? قال: «لا»
707	ر سول الله التَّيْلَةِ أَسِي مشراب كاسر كه بنائے جانے كا حكم پوچھا گيا، توآپ التَّيْلَةِ أِنْ فرمايا: "نهيں"
م عرفها سنة، فإن لم تُعرَف فاستنفقها، ولتكن	سئل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن لقطة الذهب، أو الورق؟ فقال: اعرف وكاءها وعفاصها، ثـ
YOA	وديعة عندك فإن جاء طالبها يوما من الدهر؛ فأدها إليه
س کی ڈوری اور کپڑے کی تشہیر کرو۔ پھرایک سال تک	اللہ کے رسول سے سونے اور چاندی کی شکل میں ملنے والی گری پڑی چیز کے بارے میں پوچھا گیا؟ آپ ملٹی آپٹی نے فرمایا ، ا
یں اداکرنا پڑنے گا۔	اس کی تشهیر کرو، پھراگر تم نے اسے خرچ کرلیا، تووہ تہمارہے پاس ودیعت ہوگی۔ جب جھی بھی اس کا مالک آئے، تمہو
771	سئل سعيد بن المسيب عن الرجل لا يجد ما ينفق على امرأته، قال: يفرق بينهما
ہو توکیا کیا جائے؟ ، چنانح انہوں نے کہاان دونوں کے	سعید بن مسیب سے اس شخص کے بارہے میں پوچھا گیا جس کے پاس اپنی بیوی کے اخراجات پوراکرنے کی طاقت نہ
177	درمیان جدائی کرادی جائے۔
لحبة، وبرأ النسمة، ما أعلمه إلا فهمًا يعطيه الله	سئل علي -رضي الله عنه-: هل عندكم شيء من الوحي إلا ما في كتاب الله؟ قال: لا والذي فلق اL
Y7.	رجلا في القرآن، وما في هذه الصحيفة
ر"اس اللہ کی قسم جس نے بیج کواگا یا اورانسانی جان کو پیدا	علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ کیا آپ کے پاس قرآن کے علاوہ کچھ اور وحی بھی ہے ؟ علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا ک
ہ اور سوائے ان با توں کے جواس صحیفے میں ہیں۔ ۲۶۳	فرمایا!میرے علم میں توکوئی ایسی شے نہیں سوائے قرآن کی اس سمجھ بوجھ کے جوالٹد کسی شخص کوعنا یت فرما تا دیتا ہے
ي عشرة أوقية ونشا»	سئلت عائشة: كم كان صداق رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ قالت: «كان صداقه لأزواجه ثنة
بویوں کے لیے آپ مٹی کی مہر بارہ اوقیہ اور ایک نش	میں نے عائشہ رضی اللہ عنها سے پوچھا کہ رسول اللہ اللہ اللہ علیہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ا
۲٦٥	تها-
ولا إقامة، ثم قام متوكئا على بلال، فأمر بتقوى	شهدت مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- الصلاة يوم العيد، فبدأ بالصلاة قبل الخطبة، بغير أذان
Y7V	الله، وحث على طاعته، ووعظ الناس وذكرهم
سے ابتدا کی پھر بلال رصنی اللہ عنہ کا سہارا لے کر کھڑ ہے	میں عید کے دن رسول اللہ ملتی لیکٹیل کے ساتھ نماز میں حاضر ہوا آپ ملتی لیکٹیل نے خطبہ سے پہلے اذان اور تکبیمر کے بغیر نماز
ائی۔	ہوئے اللہ کے تقویٰ کا حکم دیااس کی اطاعت پر ابعارا، لوگوں کو نصیت کی اورانصیں ( دین کی بنیا دی باتوں کی ) یا د دہانی کرا
	صَلَّى بنا رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم- صلاة الخوف في بعض أيامه، فقامت طائفة معه، وطائفة
Y79	
	کسی وقت آپ مٹٹیلیٹیم نے ہمیں نمازِخوف پڑھائی، ایک جماعت آپ کے ساتھ کھڑی ہوئی اور دوسری دشمن کے مقا
	ساتھ ایک رکعت پڑھ کر جلبے گئے ، دوسری جماعت آئی آپ نے ایک رکعت انہیں پڑھائی۔ دونوں جماعتوں نے (باقی
771	
	سورة ص کا سجدہ کچھ تاکیدی سجدوں میں سے نہیں ہے حالانکہ میں نے یہاں نبی سُٹُ اللّٰہِ کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا۔
777	صل على الأرض إن استطعت، وإلا فأوم إيماء، واجعل سجودك أخفض من ركوعك
777	اگراستطاعت ہے توزمین پرنماز پڑھوور نہ اشار ہے سے پڑھ لواور سجد ہے میں رکوع کی نسبت زیادہ جھکو۔

YV£	صلاة الليل والنهار مثني مثني
۲٧٤	رات اور دن کی نماز دو دور کعت کر کے پڑھنا ہے۔
۲۷٦	صلوا أيها الناس في بيوتكم؛ فإن أفضل صلاة المرء في بيته إلا الصلاة المكتوبة
ىي بڑھى جانے والى نماز ہے۔ 	پس اے لوگو! یہ نمازا ہے گھروں میں پڑھو؛ کیو کمہ فرض نماز کے سوا، انسان کی سب سے افضل نماز، اس کے گھر
	صلوا صلاة كذا في حين كذا، وصلوا صلاة كذا في حين كذا، فإذا حضرت الصلاة فليؤذن أح
	فلاں نماز فلاں وقت پڑھا کرو، فلاں نماز فلاں وقت پڑھا کرواورجب نماز کاوقت ہوجائے توتم میں سے کوئی ایک
۲۷۸	کے۔
۲۸۱	صلوا قبل المغرب ركعتين
۲۸۱	مغرب سے پہلے دور کعتن پڑھو
تم صلاته وسلم، سجد سجدتي السهو، فلما انصرف،	صلى بنا المغيرة بن شعبة فنهض في الركعتين، قلنا: سبحان الله، قال: سبحان الله ومضى، فلما أ
۲۸۲	قال: رأيت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصنع كما صنعت
الله" کہا، توانھوں نے بھی "سجان اللہ" کہا اور کھڑے رہے۔	سیدنامغیرہ بن شعبہ رصٰی اللّٰہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی ، تووہ دور کعتوں کے بعد کھڑیے ہو گئے ۔ ہم نے "سجان
	جب نماز پوری کرلی اور سلام پھیر ریا، توسہو کے دوسجدے کیے ۔ جب نماز سے فارغ ہوئے تو کہا : میں نے رسو
۲۸۲	میں نے کیا ہے۔
۲۸٤	 صلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في بيته وهو شَاكٍ
۲۸٤	ر سول الله الله الله الله الله الله الله ال
بركاته، وعن شماله: السلام عليكم ورحمة الله ٢٨٦	صليت مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، فكان يسلم عن يمينه: السلام عليكم ورحمة الله و
	میں نے نبی سٹھی آئی کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ سٹھی آئی اسپے دائیں طرف "السلام علیکم ورحمةُ اللّٰه وبر کاته "کهه کراور با
ضوب عليهم ولا الضالين، فقال: آمين، فقال الناس:	صليت وراء أبي هريرة فقرأ: بسم الله الرحمن الرحيم، ثم قرأ بأم القرآن حتى إذا بلغ، غير المغ
۲۸۸	آمين، ويقول كلما سجد: الله أكبر.
بيال تك كه جب "غير المغضوب عليهم ولاالصالين " رپيخي، تو	میں نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے پیچھے نمازادا کی۔ آپ نے "بسم اللہ الرحمن الرحیم" کے بعد سورۂ فاتحہ پڑھی .
۲۸۸	ہ مین کہا ۔ چنانچہ لوگوں نے بھی ہمین کہااور آپ جب بھی سجدہ کرتے توالٹدا کبر کہتے ۔ ``
۲۹۰	ت طَلَّقْتَ لغير سنة، وراجعتَ لغير سنة، أشهد على طلاقها، وعلى رجعتها، ولا تعد
	تم نے سنت کے خلاف طلاق دی ہے اور سنت کے خلاف رجعت کی ہے ، اپنی طلاق اور رجعت دونوں کے ل
	طلق رجل امرأته ثلاثا، فتزوجها رجل، ثم طلقها قبل أن يدخل بها، فأراد زوجها الأول أن يت
797	
ہحبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دیے دی ،اب اس کے پہلے	ایک آ دمی نے اپنی بیوی کو تین طلاق دیے دیں ، تواس سے ایک دوسر سے آ دمی نے شادی کرلی پھراس نے °
	خاوند نے اس سے شادی کاارادہ کیا، اور رسول اللہ طائی آئیا سے اس کے بار سے میں سوال کیا گیا، نبی طائی آئیا سے فا
797	جىياكە <u>پىلە</u> نے مزہ چکھاتھا'' .
یمنی	علمنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا دخل أحدنا الخلاء أن يعتمد اليسري، وينصب ال
	ہمیں رسول اللہ طنی ایک یہ سکھایا کہ جب کوئی شخص بیت الخلاء میں داخل ہو توبائیں پاؤں پراعتماد کرے (وزن ا
	علمني رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كلمات أقولهن في الوتر

ه - (جويه مې <sub>ك</sub> ) : "اللهم امدنى فيمن مديت، وَعَافَىٰ فِيمَن عَافَيَتَ، وَلَوْلَىٰ فِيمَن لَوَلَيْتَ، وبارك لى فيمَاأغطَيْتَ، وَقِىٰ	ر سول الله النَّهُ النَّهِ فِي فَعِيهِ وتر ميں پڑھنے کے ليے چند کلمات سکھائے
يَعِزُّ مَنْ عَاوَيْتَ ، تَبَارَلُتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ " ـ ترجمه: ''اب الله المحجه ان لوگوں میں (شامل کرکے) مدایت دے	2 0 2.4
عطا فرما جن کو تو نے عافیت عطاکی ،اور میری نگرانی فرماان لوگوں میں (شامل کرکے) جن کا تو نگراں بنااور جو	
فیصلہ فرما دیا ہے اس کی برائی سے مجھے بچا، اس لیے کہ توہی فیصلہ کر تا ہے، تیر سے خلاف کوئی فیصلہ نہیں کیا جا	
یشمنی کرے اسے کوئی عزت نہیں دیے سکتا۔ اسے ہمارے رب! توبرکت والااور بلندو بالاہے۔'' ۲۹۵	سکتا، اور توجس سے دوستی کرہے وہ ذلیل نہیں ہوسکتا اورجس سے د
799	فلا تُشْهدني إذًا؛ فإني لا أشهد على جور
799	پھر مجھے گواہ نہ بناؤ، میں ظلم کے کام پر گواہ نہیں بنتا۔
كل لي، يحرم من الرضاع: ما يحرم من النسب، وهي ابنة أخي من الرضاعة	قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في بنت حمزة: لا تَـ
ر : وہ میرے لیے حلال نہیں ہے ۔ رصناعت کی وجہ سے بھی وہ رشتے حرام ہموجاتے ہیں جو نسب کی وجہ سے	ر سول الله طنی کیلیج نے حمزہ رصنی اللہ عنہ کی بیٹی کے بار سے میں فرمایا کہ
٣٠١	حرام ہوتے ہیں اور وہ میر سے رصاعی بھائی کی ہیٹی ہے۔
؟ قال: «طلق أيتهما شئت»	قال فيروز: قلت: يا رسول الله، إني أسلمت وتحتي أختان:
ب نے اسلام قبول کرلیا ہے اور میرے نکاح میں دو بسنی ہیں؟ آپ سُ اللَّیَا اِنَّا اِن دونوں میں سے	فیروزرضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا : اللہ کے رسول!میر
٣٠٣	جس کو چاہمو طلاق دے دو۔
ك الإبل؟ قال: لا	قال: أصلي في مرابض الغنم؟ قال: نعم، قال: أصلي في مبار
نے فرمایا : ہاں!اس نے مزید پوچھا کہ کیا میں او نٹوں کے بیٹھنے کے مقام میں نماز پڑھ لوں؟ آپ سٹائیلیکم نے	اس نے پوچھا کہ کیا میں بحریوں کے باڑسے میں نماز پڑھ لوں؟ آپ
۳۰۰	فرمایا : نهیں!
سؤال، إنما كان يكفيه أن يتيمم ويعصر -أو يعصب- على جرحه خرقة، ثم يمسح عليها،	قتلوه قتلهم الله ألا سألوا إذ لم يعلموا فإنما شفاء العي ال
***	ويغسل سائر جسده
یں تھا تو(کسی سے) سوال کیوں نہ کیا ؟ کیونکہ لاعلمی کا علاج سوال ہی توہے ۔ اس شخص کے لیے تواتنا ہی کافی	
,	تھا کہ وہ تیمم کرلیتا اورا پنے زخم پر کپڑنے کا کوئی ٹکڑا (یا پٹی) باندھ کر
	قرأت على النبي -صلى الله عليه وسلم- والنجم فلم يسج ان
	میں نے آپ طُفِیکی کم سامنے سورۃ النجم پڑھی، آپ نے اس میں م
	قضى النبي -صلى الله عليه وسلم- بالشفعة في كل ما لم ي اتت
نه ہوئی ہو۔ لیکن جب حدود مقرر ہوگئیں اور راستے بدل دیے گئے تو پھر حقِ شفعہ باقی نہیں رہتا۔ ۳۱۱	
	قضى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بالعمري لمن وهب
	نبی کریم طَلَیْلِیَآمِ نے عمر بھر کے لیے ہمبر کئے گئے مکان کے بارے
	قلت يا رسول الله: من أبر؟ قال: "أمك، ثم أمك، ثم أمك.
دہ حق دار کون ہے؟ آپ ملٹیکیٹی نے فرمایا : تیری ماں ، پھر تیری ماں ، پھر تیری ماں ، پھر تیرا باپ ، پھر درجہ	4
<b>~10</b>	بە درجە جوتتهارىي قريبى لوگ بىن -
4 .	قلت يا رسول الله، أتنزل غدا في دارك بمكة؟ قال: وهل ت
گے؟۔ آپ النَّ اللّٰہ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ عَلَى لَهُ ہمارے لیے کوئی گھر چھوڑا ہے؟	
صلى الله عليه وسلم- على المنبر، فذكر ذاك، وتلا القرآن، فلما نزل من المنبر، أمر بالرجلين ٣١٩	قول عائشة -رصي الله عنها-: لما نزل عدري، قام النبي -« مال أة فضر رما حده .

یااور قرآن کی آیات تلاوت فرمائیں ۔ جب	عائشہ رضی اللہ عنہا کا بیان ہے کہ جب میری برأت کی آیات نازل ہوئیں تو نبی کریم طنَّ اللَّهِ اللّٰمِ الله بعو الله عنہ کا ذکر کا
٣١٩	منبر سے نیچے اتر بے تو آپ مٹائیلیج نے دومر دوں اورایک عورت کے متعلق حکم دیا اورا نہیں حدلگائی گئی۔
٣٢١	قول عائشة: استأذنت النبي -صلى الله عليه وسلم- في الجهاد، فقال: «جهادكن الحج»
٣٢١	عائشه رضی الله عنها نے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم مٹھی ﷺ سے جہاد کی اجازت چاہی تو آپ مٹھی ﷺ نے فرما یا کہ '' تہماراجہاد عج ہے۔
٣٢٣	قول فاطمة بنت قيس: يا رسول الله، زوجي طلقني ثلاثًا، وأخاف أن يُقتحم علي، قال: «فأمرها، فتحولت»
ہے ہاں کوئی (چوریا فاجروفاسق شخص) نہ گھس	فاطمہ بنت قیس رضی الٹدعنها کا یہ کہنا کہ "یارسول الٹد!میرے شوہر نے مجھے تین طلاقیں دے دی ہیں اور مجھے یہ اندیشہ ہے کہ میر۔
٣٢٣	آئے"۔ اس پررسول الندسٹیٹیلیٹیم نے انہیں حکم دیا تووہ وہاں سے (کسی اور جگہ) منتقل ہوگئیں۔
٣٢٥	كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا توضأ أدار الماء على مرفقيه
٣٢٥	نبی ﷺ جب و صو کرتے تواپنی کہنیوں پر اچھی طرح پانی ڈالتے۔
٣٢٦	كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يغتسل من أربع: من الجنابة، ويوم الجمعة، ومن الحجامة، ومن غسل الميت
٣٢٦	نبی ﷺ چار مواقع پر غسل فرما یا کرتے تھے؛ جنا بت کی وجہ سے ،جعمے کے دن ، سنگھی لٹوانے پراورمیت کو نہلانے کے بعد۔
٣٢٨	كان النبي صلى الله عليه وسلم يذكر الله على كل أحيانه
٣٢٨	نبی ﷺ اپنے تمام اوقات میں اللہ کا ذکر کرتے رہتے تھے
٣٣٠.	كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يغتسل، بالصاع إلى خمسة أمداد، ويتوضأ بالمد
ہ توایک مد (پانی) سے کرتے۔	نبی ﷺ جب دھوتے یا (یہ کہاکہ) جب نہاتے توایک صاع سے لے کرپانچ مدتک (پانی استعمال فرماتے تھے)اور جب وضو کرتے
٣٣١	كان إيلاء أهل الجاهلية السنة والسنتين، ثم وقَّت اللهُ الإيلاءَ، فمن كان إيلاؤه دون أربعة أشهر فليس بإيلاء .
اء چارماہ سے کم ہوا وہ ایلاء شمار نہیں ہوگا۔ ۳۳۱	المِلِ جاہلیت کا 'ایلاء' سال یا دوسال کے لیے ہوا کر تا تھا۔ بعد ازاں اللہ تعالیٰ نے اس کی مدت معین کر دی۔ چنانچ <sub>ی</sub> ہ جس شخص کا ایل
لا يتوضؤون	كان أصحاب رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على عهده ينتظرون العشاء حتى تَخْفِق رؤوسهم, ثم يصلون وا
ل جاتے، پھر وہ از سرِ نووضو کئے بغیر نماز	ر سول الله صلی الله علیہ وسلم کے زمانے میں صحابۂ کرام عشاء کی نماز کا یہاں تک انتظار کرتے کہ غلبۂ نیند کی وجہ سے ان کے سرچھک
٣٣٣	رِا هـة <u>.</u>
يليه من الصف الأول	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا تلا: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين)، قال: آمين، حتى يسمع من
چودلوگوں کوسنادیتے تھے۔	ر سول الله صلى الله عليه وسلم جب غير المغضوب عليهم ولاالصالين كى تلاوت فرماتے تو آمين كہتے ، بياں تك كه اسے پهلى صف ميں موج
ن قبل صلاة الفجر، بعد أن يستبين	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا سكت المؤذن بالأولى من صلاة الفجر قام، فركع ركعتين خفيفتي
٣٣٧	الفجر، ثم اضطجع على شقه الأيمن، حتى يأتيه المؤذن للإقامة
ملکی ادا کرتے صبح صادق روشن ہوجانے کے	جب مؤذن فجر کی پہلی اذان دے کر چپ ہوجا تا تورسول الندسٹی ﷺ کھڑے ہوتے اور فجر کی نمازسے پیلے دور کعتیں (سنت فجر) ہلکی پھُ
<b>TTV</b>	بعد پھر داہنی کروٹ پرلیٹ جاتے ۔ یہاں تک کہ مؤذن تکبیر کینے کی اطلاع دینے کے لیے آپ النی آیٹی کے پاس آتا ۔
صلى الله عليه وسلم- ساجدا، ثم نقع	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا قال: سمع الله لمن حمده: لم يحن أحد منا ظهره حتى يقع رسول الله -· سجودا بعده
ہ ہی ہے وہ میں نہ جلبے جاتے ۔ ہم پھر آپ ملائیلین	. ح رسول الله طَنْ اللِّيْمَ جب ''سمع الله لمن حمدہ'' کہتے تو ہم میں سے کوئی بھی اس وقت تک اپنی پیٹھ نہیں جھکا تا تھا جب تک کہ آپ مُلْۃِ اللّٰہِ اللّٰہِ
mmd = 1/2/12 = 2 = 20 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	ر رون ملد حدیث بین جاتے تھے۔ کے بعد سجدے میں جاتے تھے۔
خذه السدى، وأشار باصبعه السيانة،	ے بعد جبے یں جائے ہے۔ کان رسول الله -صلی الله علیه وسلم- إذا قعد يدعو، وضع يده اليمني على فخذه اليمني، ويده اليسري على فه
Ψε1	ووضع إيهامه على إصعه الوسطى؛ ويلقم كفه البسري ركبته

کی انتگلی سے اشارہ کرتے اور اپنا	جب رسول صلی الله علیه وسلم (تشهدمیں) بیٹھ کر دعا کرتے تواپنا دایاں ہاتھا پنی دائیں ران پر اور بایاں ہاتھا پنی بائیں ران پر رکھتے اور اپنی شہادت ً
٣٤١	ا نگوٹھاا پنی درمیانی انگلی پر رکھتے اور بائیں گھٹنے کواپنی بائیں ہتھلی کے اندر لے لیتے ۔
٣٤٥	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَخْطبُ خطْبَتَيْنِ وهو قائم، يفصل بينهما بجلوس
٣٤٥	آپ ٹٹٹیلیآ کھڑے ہوکر دوخطبے دیتے اور دونوں کے درمیان میٹھ کروقصہ کرتے۔
٣٤٧	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يتحرى صوم الإثنين والخميس
٣٤٧	الله کے رسول ﷺ مومواراور جمعرات کا روزہ خاص اہتمام سے رکھتے تھے ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
٣٤٨	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصلي الضحى أربعا، ويزيد ما شاء الله
٣٤٨	رسول الله التَّيْنِيَةُ صلاة الضَّىٰ (نمازِ چاشت ) چار رکعت پڑھتے تھے اور جتنا اللہ چاہتا زیادہ کرتے تھے
٣٤٩	كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقرأ علينا القرآن، فإذا مر بالسجدة كبر، وسجد وسجدنا معه
تے ۔۔۔۔۔۔۔	رسول الله الله الله الله الله الله الله ال
صلاة حين يراه	كان مؤذن رسول الله صلى الله عليه وسلم يمهل فلا يقيم، حتى إذا رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم قد خرج أقام الع
ت کهتار	رسول الله التُه لَيُّةَ يَيْبَغَ كامؤذن دير كرتا اوراقامت نهي كهتا تها يهال تك كه جب وه رسول الله لتَّةُ يَيْبَغَ كوديجه ليتا كه آپ التَّهْ يَيْبَغَ مُكل حكيه مبين تب وه اقامت
٣٥٢	كانت اليهود تقول: إذا جامعها من ورائها جاء الولد أحول، فنزلت: {نساؤكم حرث لكم فأتوا حرثكم أني شئتم}
تواحر ثكم أنى شئتم } يعنى "تمهارى	یہودی کہتے تھے کہ اگر عورت سے ہمبستری کے لیے کوئی پیچھے سے آئے گا توبچہ بھیٹگا پیدا ہوگا۔ اس پریہ آیت نازل ہوئی {نساؤکم حرث لکم فأ
٣٥٢	بویاں تہہاری کھیتی ہیں ، سوا پیغ کھیت میں آؤ جدھر سے چاہو"۔
ذلك، فأما بالورق: فلم ينهنا	كنا أكثر الأنصار حقلا، وكنا نكري الأرض، على أن لنا هذه، ولهم هذه، فربما أخرجت هذه، ولم تخرج هذه فنهانا عن ه
٣٥٤	
	انصار میں سب سے زیادہ کھیت ہمارہے تھے ۔ ہم اس شرط پر زمین بٹائی پر دیا کرتے تھے کہ اِن کھیتوں کی پیداوا، میں میں سب سے زیادہ کھیت ہمارہے تھے ۔ ہم اس شرط پر زمین بٹائی پر دیا کرتے تھے کہ اِن کھیتوں کی پیداوا،
ع فرما دیا۔ تاہم آپ سکھنگراہم نے	بعض اوقات ایسا ہو تاکہ یہ زمین تو پیداوار دے دیتی ، لیکن اس زمین سے کچھ بھی پیداوار نہ ہوتی ۔ رسول الٹدسٹ ﷺ نے ہمیں ایسا کرنے سے مز ۔
<b>70</b> £	چاندی(دراہم) کے عوض میں (زمین بٹائی پر دینے سے) منع نہیں فرمایا۔ ۔
فر منها، فما أيقظنا إلا حَرُّ • . س	كنا في سفر مع النبي صلى الله عليه وسلم، وإنا أُسْرَيْنا حتى كنا في آخر الليل، وَقَعْنا وَقْعَة، ولا وَقْعَة أحلى عند المساه
10(	الشمس، وكان أول من استيقظ فلان، ثم فلان، ثم فلان، ثم عمر بن الخطاب
	ہم نبی کریم طفی آیا ہے ساتھ ایک سفر میں تھے کہ ہم رات بھر حلیتے رہے اور جب رات کا آخری حصہ آیا تو ہم نے پڑاؤ ڈالا اور مسافر کے لیا 
	مرغوب اور کوئی چیز نہیں ہوتی (پھر ہم اس طرح غافل ہو کر سو گیے ) کہ ہمیں سورج کی گرمی کے سواکوئی چیز بیدار نہ کرسکی ۔ سب سے پہلے بیدار ہو
<b>707</b>	پھر فلاں ، پھر عمر بن خطاب رصنی اللہ عنہ تھے۔
٣٦٠	كنا نصلي المغرب مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، فينصرف أحدنا وإنه ليبصر مواقع نبله
	ہم مغرب کی نماز نبی ﷺ کے ساتھ اداکرتے اور جب ہم میں سے کوئی واپس پلٹتا تو (ابھی اتنااجالا باقی ہو تاکہ) وہ اپنے تیر کے گرنے کی جگہ دیکھ ۔
يدي أحدكم، ثم لا يضره 	كنا نصلي والدواب تمر بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: مثل مؤخرة الرحل تكون بين
) ()	ما مربين يديه
	ہم نماز پڑھتے اور چوپائے ہمارے سامنے سے گزرتے تھے۔ ہم نے اس کا ذکر رسول اللہ اٹٹائیٹیٹی سے کیا، تو آپ لٹٹائیٹٹی نے فرمایا : کجاوے کی' سریر میں میں میں میں کا میں کا میں کی سریر کیا ہے۔
	تہمارے آگے ہو، توکوئی بھی آگے سے گزرے ، نمازی کو کچھ نقصان نہ ہوگا۔ پر میں میں جب میں میں میں میں میں میں اور اس میں
	كنا نعزل والقرآن ينزل، قال سفيان: لو كان شيئا ينهي عنه؛ لنهانا عنه القرآن
	ہم نزولِ قرآن کے زمانہ میں عزل کیا کرتے تھے۔ سفیان کستے ہیں کہ اگریہ کوئی قابل ممانعت بات ہوتی توقرآن ہمیں اس سے منع کر دیتا۔
770	لا تَشْتَره، ولا تعد في صدقتك؛ فإن أَعْطَاكَهُ بدرْهَم؛ فإن العَائدَ في هبَته كالعَائد في قَبْئه

ہبر دی گئی شے کوواپس لیناالیے ہی ہے، جیسے کوئی قے کر	اسے نہ خریدواوراپنا صدقہ واپس نہ لو، اگر چہ وہ شخص تھیں وہ گھوڑاایک درہم میں ہی کیوں نہ دے ۔ کیومکہ کسی کا بطور
٣٦٥	کے اسے چاٹ لے۔
ثلا بمثل. ولا تشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا	لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا مثلا بمثل، ولا تشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا الورق بالورق إلا م
۳٦٧	منها غاثبا بناجز
ندی مت بیچومگر برابر برابر اوران میں سے کسی کو نقد کے	سونا سونے کے بدلے نہ بیچومگر برابر برابر ، اوران میں سے ایک کا دوسرے پر اصافہ نہ کرو ، اور چاندی کے بدلے چا
٣٦٧	بدلے ادھار نہ بیچو۔
وب عصب، ولا تكتحل، ولا تمس طيبا إلا إذا	لا تحد امرأة على الميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرا، ولا تلبس ثوبا مصبوغا إلا ثـ
٣٦٩	طهرت: نبذة من قسط أو أظفار
تک سوگ کریے اور (ان ایام یعنی زمانہ عدت میں)عصب	کوئی عورت کسی میت پر تئین دن سے زیادہ سوگ نہ منائے سوائے اپنے شوہر کے مرنے پر کہ اس پر چار مہینے دس دن ک
اظفاراستعمال کرے توقیاحت نہیں۔	کے علاوہ نہ تو کوئی رنگین کمپڑا پہنے ، نہ سر مہ ڈالے اور نہ خوشبولگائے ۔ البتہ حیض سے پاک ہوتے وقت تصوڑا ساقسطیا
٣٧١	لا تحرم المصة والمصتان
٣٧١	ایک یا دو بار دود ھے چوسنے (پیننے ) سے حرمت کو واجب کرنے والی رضاعت ثابت نہیں ہوتی ۔
٣٧٣	لا تزوج المرأة المرأة، ولا تزوج المرأة نفسها، فإن الزانية هي التي تزوج نفسها
٣٧٣	عورت، عورت کانکاح نہ کرائے اور نہ عورت خودا پنانکاح کرہے ، اس لیے کہ بدکار عورت ہی اپنانکاح خود کرتی ہے
٣٧٤	لا تقطع اليد إلا في عشرة دراهم , ولا يكون المهر أقل من عشرة دراهم
٣٧٤	۔ (چور کا) ہاتھ دس درہم پر ہی کاٹا جاستما ہے اور مہر کی مقدار ، دس درہم سے کم نہیں ہوگی۔
بل والغنم	لا تلقوا الركبان، ولا يبع بعضكم على بيع بعض، ولا تناجشوا، ولا يبع حاضر لباد، ولا تصروا الإ
a contract of the contract of	(تجارتی) قافلوں سے آگے جاکر نہ ملاکرو( بلکہ ان کومنڈی میں آنے دیا کرو) کسی کی بیع پر بیع نہ کرواور نہ ہی ( بلا نیتِ
	شہری شخص ( دلال بن کر )کسی دیہاتی کی طرف سے نہ بیچے اور ( بیچنے کے لیے ) او نٹنیوں اور بکریوں کے تصنوں میں دو
	لا تُنكح الأُيم حتى تستأمر، ولا تنكح البكر حتى تستأذن. قالواً: يا رسول الله، فكيف إذنها قال: أ
	بیوہ کا نکاح اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے امر ( حکم ) حاصل نہ کرلیا جائے ۔ اور کنواری لڑکی کا نکاح ا
	۔ کے لی جائے۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا کہ: اے اللہ کے رسول!اس کی اجازت کیسے ہوگی؟ آپ ملٹی آیٹی نے فرما
۳۷۸	خاموش رہے
۳۸۰	· لا توطأ حامل حتى تضع، ولا غير ذات حمل حتى تحيض حيضة
	ے کسی حاملہ عورت سے اس وقت تک صحبت نہ کی جائے جب تک کہ زحگی نہ ہو جائے اور غیر حاملہ سے بھی اس وقت
	آجائے۔
	لا صلاة لمن لا وضوء له، ولا وضوء لمن لم يذكر اسم الله تعالى عليه
	اس شخص کی نماز نہیں ، جس کا وصنو نہیں اوراس شخص کا وصنو نہیں ، جس نے وصنو کے مشر وع میں "بسم اللہ" نہیں کہا۔
	لا نكاح إلا بولي
	ولی (کی اجازت) کے بغیر نکاح نہیں ہے
	كارت. الله الله الله الله الله الله الله الل
٣٨٥	ایک رات میں دووتر نہیں۔ ایک ات میں دووتر نہیں۔
۳۸٧	ي لا يجمع بين المرأة وعمتها، ولا بين المرأة وخالتها
	ے کسی عورت کواس کی پھوچھی مااس کی خالہ کے ساتھ نیکاح میں جمع نہ کیا جائے ۔

۳۸۹	لا يحرم من الرضاعة إلا ما فتق الأمعاء في الثدي، وكان قبل الفطام
چھڑانے سے پہلے ہو۔ ۔۔۔۔ ٣٨٩	ر صناعت سے حرمت اسی وقت ثابت ہوتی ہے جب وہ ( دودھ)ا نتویوں کو پھاڑد سے ( یعنی آنتوں میں پینچ کرغذا کا کام کریے)اور یہ دودھ
٣٩١	لا يحل دم امرئ مسلم، يشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدًا رسول الله، إلا بإحدى ثلاث
ائے تین صور توں میں سے کسی ایک	کسی بھی الیسے مسلمان کاخون بہانا جائز نہیں جو یہ گواہی دیتا ہو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں اور یہ کہ محمد ملٹی ﷺ اللہ کے رسول ہیں ، سو
٣٩١	صورت میں ۔
٣٩٣	لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر أن تحد على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرًا
ر کے کہ اس کا (سوگ) چارہاہ دس دن	کوئی بھی عورت جوالٹداور آخرت کے دن پرامیان رکھتی ہواس کے لیے کسی میت پر تئین دن سے زیادہ سوگ منا نا جائز نہیں، سوائے شوہر
٣٩٣	ہے۔
	لا يمنعن جار جاره: أن يغرز خشبه في جداره، ثم يقول أبو هريرة: ما لي أراكم عنها معرضين؟ والله لأرمين بها بي
ں سے منہ پھیر نے والا پا تا ہوں؟ اللہ	کوئی شخص ا پنے پڑوسی کواپنی دیوار میں لکڑی گاڑنے سے نہ روکے ۔ پھر ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کہا کرتے تھے کہ کیا بات ہے کہ میں تهبلی اس
٣٩٥	کی قسم! میں تواسے تہارے شانوں کے درمیان ڈال ہی کررہوں گا ( یعنی اسے تم سے بیان کرکے ہی چھوڑوں گا)۔
٣٩٧	لا ينظر الله إلى رجل أتي رجلا أو امرأة في دبر
٣٩٧	الله تعالیٰ اس شخص کی طرف (رحمت کی نظر سے) نہیں دیکھے گاجو کسی مردیا کسی عورت کی دبر میں صحبت (ہمبستری) کرہے۔
٣٩٩	لا ينكح الزاني المجلود إلا مثله
٣٩٩	کوڑے کھا یا ہوا زنا کارا پنے جیسی عورت ہی سے شادی کرہے۔
٤٠١	لا يؤذِّن إلا متوضئ
٤٠١	اذان و ہی دے جو باو صنو ہو۔
يقرأ بها	لعلكم تقرءون خلف إمامكم قلنا: نعم هذا يا رسول الله، قال: لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب فإنه لا صلاة لمن لم
	شایدتم اپنے امام کے پیچیے (کچھ) پڑھتے ہو؟ ہم نے عرض کیا: جی ہاں یار سول اللہ! یہی بات ہے۔ آپ لٹی ہی آبانے فرمایا۔ (امام کے پیچیے)
٤٠٢	كيونكه سورہ فاتحہ كے بغير نماز نہيں ہوتی ۔
٤٠٤	لعن الله المحلل والمحلل له
٤٠٤	حلالہ کرنے والے اور کرانے والے دونوں پراللہ تعالیٰ نے لعنت کی ہے۔
٤٠٦	لعن النبي -صلى الله عليه وسلم- الواصلة والمستوصلة، والواشمة والمستوشمة
٤٠٦	نبی صلی الندعلیہ وسلم نے مصنوعی بال جوڑنے والیوں اور جڑوانے والیوں اور گودنے والیوں اور گدوانے والیوں پر لعنت کی ہے
نجي برجيع أو بعظم	ت. لقد نهانا أن نستقبل القبلة لغائط، أو بول، أو أن نستنجي باليمين، أو أن نستنجي بأقل من ثلاثة أحجار، أو أن نست
	ہمیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بول و براز کے وقت قبلہ رُخ ہونے سے رو کا ہے ۔ اسی طرح دا سبنے ہاتھ سے استنجا کرنے ، تاین سے کم پنز
٤٠٨	ہڑی سے استغاکر نے سے بھی رو کا ہے۔
٤١١	لقد هممت أن أنهى عن الغيلة، فنظرت في الروم وفارس، فإذا هم يغيلون أولادهم، فلا يضر أولادهم ذلك شيئًا
) کرتے ہیں اور اس سے ان کی اولا د کو	میں نے ارادہ کیا تھا کہ غیلہ (ایام رضاعت یا حمل میں جماع) کرنے سے لوگوں کو منع کردوں ، پھر مجھے یاد تہ یا کہ روم اور فارس کے لوگ ایسہ
٤١١	کوئی نقصان نہیں پہتچا ہے۔
برِ: لا أدري: قال أربعين يوما أو	لو يعلم المار بين يدي الْمُصَلِّي ماذا عليه من الإثم؟ لكان أن يَقِفَ أربعين خيرا له من أن يَمُرَّ بين يديه، قال أَبُو النَّظ
٤١٣	شهرا أو سنة
کھڑے رہنے کوا پنے لیے بہتر سمجھے	''اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے کو پتہ چل جائے کہ اس کا کتنا گناہ ہے تووہ اس کے سامنے سے گزرنے کے بجائے چالیس تک
٤١٣	گا۔ '' ابولضر (راوی) کہتے میں :مجھے ماد نہیں کہ انہوں نے جالیس دن باجالیس ماہ باجالیس سال کہا۔

٤١٥	لولا أن أشق على أمتي لأمرتهم بالسواك مع كل وضوء
یف میں مبتلا کرنے کا اندیشہ نہ ہوتا ، تو میں انھیں ہر وصوکے	ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اگر محصے اپنی امت کو مشقت و تمکل
٤١٥	ساتھ مسواک کرنے کا حکم دہے دیتا " ۔ مسنداحد
٤١٧	ليس لك عليه نفقة ٰ
٤١٧	اب تہاراخرچ اس کے ذمے نہیں۔
يه، فمن حال بينه وبينه فعليه لعنة الله، والملائكة	مَن قُتِل في عِمِّيًا، أو رِمِّيًا يكُون بينهم بحجر، أو بسوط، فعقله عقل خطإ، ومن قتل عمدا فقود يدي
٤٢٠	والناس أجمعين
تواس کی دیت قتلِ خطا والی ہوگی ۔ اور جوعمراً جان بوجھ کر قتل	جو شخص کسی بلویے میں مارا جائے (اور قاتل دیکھا نہ گیا ہو) کہ ان کی آپس میں سنگباری ہوئی ہویا ڈنڈے بازی ہوئی ہوأ
متوں کی اور تمام لوگوں کی لعنت ہو۔	کیا گیا ہو تواس میں قاتل کی جان سے قصاص ہے اور جو کوئی اس (قصاص للینے ) میں آڑے آئے تواس پرالٹد کی ، فرشا
٤٢٢	ما تحفظ من القرآن؟ قال: سورة البقرة أو التي تليها. قال: فقم فعلمها عشرين آية، وهي امرأتك.
بِ النَّهُ يَبَيْنِ فِي ما يا : جا وَاوراسے جا كر بيس آيتيں سكھا دو، يہ	قر آن میں سے تہمیں کیا یا دہے؟ ۔ اس شخص نے جواب دیا : سورۂ بقرہ یا پھر اس کے بعد والی سورت ۔ اس پر آپ
٤٢٢	تہاری یوی ہے۔
٤٢٤	ما زال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقنت في الفجر حتى فارق الدنيا
٤٢٤	ر سول الله الله الله الله الله الله الله ال
لإنسان وكان يطيل الأوليين من الظهر، ويخفف في	ما صليت وراء أحد أشبه صلاة برسول الله صلى الله عليه وسلم من فلان - فصلينا وراء ذلك ا
٤٢٥	الأخريين
نے اس شخص کے پیچھے نماز پڑھی ، وہ ظہر کی پہلی دونوں رکعتیں	" میں نے رسول کریم کٹائیلیٹر سے زیادہ مشابہت والی نماز فلاں شخص کے علاوہ کسی کے پیچیے نہیں پڑھی"، چنانچہ ہم ک
٤٢٥	لمبی کرتے تھے ، اور آخری دونوں رکعتیں ہلکی کرتے ۔
٤٢٧	ما قطع من البهيمة وهي حية فهي ميتة
نٹوں کے کوہان اور (زندہ) بحریوں کی پٹھ کا ٹتے تھے، آپ	ا بوواقد لیثی رضی اللہ عنہ کہتے میں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ تشریف لائے ، تووہاں کے لوگ (زندہ) او
٤٢٧	صلی الله علیه وسلم نے فرمایا: "زندہ جا نور کا کاٹا ہوا گوشت مر دار ہے"۔ سنن ترمذی
بت له الجنة	ما من مسلم يتوضأ فيحسن وضوءه، ثم يقوم فيصلي ركعتين، مقبل عليهما بقلبه ووجهه، إلا وجب
	جو بھی مسلمان وصوکر تا ہے اور وہ اچھی طرح وصوکر تا ہے ، پھر کھڑے ہو کر پوری یکسوئی اور توجہ کے ساتھ دور کع
لِ الله صلى الله عليه وسلم: لو أخذتم إهابها، قالوا:	مرَّ على رسول الله صلى الله عليه وسلم رجال من قريش يجرون شاة لهم مثل الحمار، فقال لهم رسوا
٤٣٢	
تھے۔ تورسول الله طاق الله علي ان سے فرمايا "تم اس كا چمڑا ہي	قریش کے کچھ لوگ رسول اللہ سٹھائیلیم کے پاس سے گزرہے، وہ ایک بحری کوگدھے کی طرح گھسیٹ کرلے جارہے۔
	ا تار لیتے۔ " انھوں نے کہا : یہ مر دارہے ۔ آپ ﷺ نے فرمایا " اسے پانی اور قرظ (قرظ کیکر کی ما نندایک درخت ہم
٤٣٢	ے۔
٤٣٤	مطل الغني ظلم، وإذا أُتبعَ أحدكم على مليء فليتبع
لدار شخص کی طرف منتقل کر دیا جائے تواسے چاہیے کہ وہ اس	مالدار شخص کا (قرض کی ادا ئیگی میں)ٹال مٹول کرنا ظلم ہے اوراگر تم میں سے کسی کو( قرض کی وصولی کے لیے) کسی ماا
٤٣٤	نتقلی کو قبول کرہے۔
٤٣٦	ملعون من أتى امرأته في دبرها
٤٣٦	وہ شخص ملعون ہے ،جس نے عورت سے اس کے دہر میں جماع کیا

٤٣٧	من السنة إذا تزوج البكرَ على الثيب: أقام عندها سبعا ثم قسم. وإذا تزوج الثيب: أقام عندها ثلاثا ثم قسم
قرر کرے اوراگر کسی ثیبہ (غیر	یہ مسنون ہے کہ جب کوئی شخص ثیبہ کی موجودگی میں کسی باکرہ (کنواری) کو بیاہ لائے ، تواس کے ہاں سات رات تک قیام کریے اور پھر باریاں م
٤٣٧	کنواری) سے شادی کرہے ، تواس کے ہاں تین رات تک قیام کرہے اور پھر باریاں طے کرہے ۔
٤٣٩	من أتاكم وأمركم جميع على رجل واحد، يريد أن يشق عصاكم، أو يفرق جماعتكم، فاقتلوه
ئے تواس کو قتل کر دو۔ . ٤٣٩	جب تہمارا نظام (حکومت)ایک شخص کے ذمہ ہو پھر کوئی تہمار ہے اتحاد کی لاٹھی کو توڑنے یا تہماری جماعت کومنتشر کرنے کے ارادے سے آ ۔
	من أدرك من الصبح ركعة قبل أن تطلع الشمس فقد أدرك الصبح، ومن أدرك ركعة من العصر قبل أن تغرب الشمس فقد
	جس نے طلوعِ آفتاب سے پہلے فجر کی ایک رکعت پالی تواس نے نمازِ فجر پالی اور جس نے غروبِ آفتاب سے پہلے عصر کی ایک رکعت پالی تو
٤٤١	
٤٤٣	من أدركه الصبح ولم يوتر، فلا وتر له
٤٤٣	جس نے شبح (صادق) سے پہلے وتر نہیں پڑھی تواس کی وتر نہیں ہے ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
٤٤٤	من أسلف في شيء فليسلف في كيل معلوم، ووزن معلوم، إلى أجل معلوم
٤٤٤	جیے کسی چیز کی بیج سلم کرنی ہووہ اسے مقررہ بیمانے اور مقررہ وزن اور متعینہ مدت تک کے لیے روک کرر کھے۔
££7	من أصابه قيء أو رعاف أو قلس أو مذي، فلينصرف، فليتوضأ ثم ليبن على صلاته، وهو في ذلك لا يتكلم
ر اپنی نماز کی بنا کرہے۔ (جہاں	جس آ دمی کونماز میں الٹی ہوجائے ، نکسیر پھوٹ پڑے ، منہ بھر کرقے ہوجائے یا مذی نکل آئے ، تواسے چاہیے کہ لوٹ جائے ، وصوکرے اور پھ
٤٤٦	سے نماز چھوڑی تھی، وہیں سے شروع کرہے) بشر طے کہ درمیان میں وہ کلام نہ کرہے ۔
٤٤٨	من أعطى في صداق امرأة ملء كفيه سويقًا أو تمرًا فقد استحل
٤٤٨	جس نے کسی عورت کو مہر میں مٹھی بھر ستویا کھجور دے دیا ، تواس نے (اس عورت کوا پنے لیے) حلال کرایا
٤٥٠	من حافظ على أربع ركعات قبل الظهر وأربع بعدها حرمه الله على النار
٤٥٠	جس نے ظہر سے پہلے اور ظہر کے بعد چار رکعتیں پڑھنے کی پابندی کی ، اللہ اس پر جہنم کی آگ حرام کر دیے گا۔
وذلك أفضل ٢٥٤	من خاف أن لا يقوم من آخر الليل فليوتر أوله، ومن طمع أن يقوم آخره فليوتر آخر الليل, فإن صلاة آخر الليل مشهودة،
ی تمنا ہو کہ رات کے آخری صہ	جس آ دمی کویہ ڈرہمو کہ وہ رات کے آخری حصہ میں نہیں اٹھ سکے گا تواسے چاہیے کہ وہ شروع رات ہی میں وتر پڑھ لے اورجس آ دمی کواس بات کی
لے لیے افضل ہے۔ ٤٥٢	میں قیام کریے تواسے چاہیے کہ وہ رات کے آخری صہ میں وتر پڑھے کیونکہ رات کے آخری صہ کی نماز میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور یہ اس کے
٤٥٤	من سره أن يعلم وضوء رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فهو هذا
٤٥٤	جس شخص کواس بات سے خوشی ومسرت ہوکہ اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وضو کا طریقہ معلوم ہوجائے تو (جان لے کہ)وہ یہی ہے۔ .
٤٥٦	من سمع النداء فلم يأته فلا صلاة له إلا من عذر
٤٥٦	ے جس نے اذان کوسنااور(باجماعت) نماز کے لئے نہیں آیا تواس کی نماز نہیں ، سوائے اس کے کہ کوئی عذرلاحق ہو۔
٤٥٨	من شرب في إناء من ذهب أو فضة، فإنما يجرجر في بطنه نارا من جهنم
٤٥٨	جو شخص سونا یا چاندی کے برتن میں بیے ، گویا وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ غٹ غٹ اتار تا ہے۔
٤٦٠	من شك في صلاته فليسجد سجدتين بعدما يسلم
٤٦٠	جس شخص کواپنی نماز میں شک ہوجائے تووہ سلام پھیرنے کے بعد دو سجدے کرلے
٤٦١	من صلى الضحى ثنتي عشرة ركعة بني الله له قصرا من ذهب في الجنة
٤٦١	جس نے چاشت کی بارہ رکعتیں پڑھیں ، الٹداس کے لیے جنت میں سونے کاایک محل تعمیر فرمائے گا۔
٤٦٢	من غسل المت فليغتسل، ومن حمله فليتوضأ
٤٦٢	جومیت کو نهلائے اسے چاہیے کہ خود بھی نہائے اور جوجنازہ کواٹھائے اسے چاہیے کہ وصوکر لے۔ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
٤٦٤	من قتار ده ن ماله فهو شهید، ومن قتار ده ن أهله، أو دون دمه، أو دون دینه فهو شهید

٤٦٤	جوشخص ا پنے مال کی حفاظت میں قتل ہوجائے وہ شہیدہے ۔ اورجوا پنے گھر والوں کی حفاظت یاخون یا دین کے دفاع میں قتل ہوجائے وہ بھی شہید ہے
٤٦٦	من قتل عبده قتلناه، ومن جدع عبده جدعناه
٤٦٦	جس نے اپنے غلام کو قتل کیا ہم اسے قتل کریں گے ، اور جس نے اپنے غلام کے ناک کان کاٹا ہم اس کے ناک کان کاٹ دیں گے
، وأربعون خلفة، وما	من قتل مؤمنا متعمدا دفع إلى أولياء المقتول، فإن شاءوا قتلوا، وإن شاءوا أخذوا  الدية، وهي ثلاثون حقة، وثلاثون جذعة
٤٦٨	صالحوا عليه فهو لهم
، لیں ، ویت کی مقدار تیس	جس نے کسی مومن کوجان بوجھ کرقتل کیا اسے مقتول کے وارثوں کے حوالے کیا جائے گا، اگروہ چاہیں تواسے قتل کردیں اور چاہیں تواس سے دیت
٤٦٨	حقہ ، تیس جذعہ اور چالیس خلفہ ہے اور جس چیز پر وار ث مصالحت کر لیس وہ ان کے لیے ہے۔
٤٧٠	من قذف مملوكه، وهو بريء مما قال، جلد يوم القيامة، إلا أن يكون كما قال
ہی رہا ہو جیسے اس نے کہا	جس نے اپنے مملوک (غلام یا باندی) پر تہمت لگائی حالانکہ وہ اس تہمت سے بری تھا تواسے قیامت کے دن کوڑے لگائے جائیں گے الآیہ کہ وہ ویسے
٤٧٠	تها ـ
٤٧٢	من قرأ آية الكرسي في دبر كل صلاة مكتوبة لم يمنعه من دخول الجنة إلا إلا أن يموت
٤٧٢	جس شخص نے ہر فرض نماز کے بعد آیت الکرسی پڑھی ، اس کو جنت مین داخل ہونے سے موت کے سوااور کوئی چیز رو کنے والی نہیں ۔
٤٧٤	من مس ذكره فليتوضأ
٤٧٤	جوا پنے آلۂ تناسل کو چھوئے تواسے چاہیے کہ وہ وصوکرہے۔
٤٧٦	من نام عن وتره، أو نسيه، فليصله إذا ذكره
٤٧٦	جو وتر پڑھے بغیر سوجائے ، یااسے پڑھنا بھول جائے توجب اسے یا د آئے اس وقت اسے پڑھ لے ۔
قالوا: إنا نتبع الحجارة	نزلت هذه الآية في أهل قباء: فيه رجال يحبون أن يتطهروا والله يحب المطهرين، فسألهم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ فذ
٤٧٧	
ں نے بتایا کہ ہم طہارت	یہ آیت اہلِ قبا کے بارے میں نازل ہوئی : (فیہ رجال یحبون اُن بینظہر وا واللہ یحب المطهرین)ان سے رسول اللہ لیٹھیلیکھ نے اس کے متعلق پوچھا توا نھوا
٤٧٧	کے لیے ڈھیلوں کے ساتھ پانی کا بھی استعمال کرتے ہیں ۔ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
٤٧٩	نهي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن تسترضع الحمقاء؛ فإن اللبن يشبه
٤٧٩	رسول الٹد صلی الٹد علیہ وسلم نے کم عقل عور توں سے دودھ پلانے کا مطالبہ کرنے سے منع کیا ہے؛ کیوں کہ دودھ میں مشابهت ہوتی ہے۔ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
٤٨٠	نهي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن يتخلى الرجل تحت شجرة مثمرة، ونهى أن يتخلى على ضفة نهر جار
٤٨٠	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
، كيف شئنا، ونشتري د	نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الفضة بالفضة، والذهب بالذهب، إلا سواء بسواء، وأمرنا أن نشتري الفضة بالذهب. المريد المريد على الله عليه وسلم- عن الفضة بالفضة، والذهب بالذهب، إلا سواء بسواء، وأمرنا أن نشتري الفضة بالذهب
Z/\\	الذهب بالفضة كيف شئنا
. ,	ر سول الله طَنْ لِيَتِنَمَ نے چاندی کی چاندی اور سونے کی سونے کے ساتھ خرید و فروخت سے منع فرمایا ماسوااس کے کہ دونوں برابر بمرابر ہموں اور ہمیں اج
٤٨٢	سونے کے بدلے میں جیسے چاہیں اور سونے کو چاندی کے بدلے میں جیسے چاہیں خرید سکتے ہیں۔ معربین میں
ب کیلا، او کان زرعا: ، ۸ ،	نهي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن المزابنة: أن يبيع ثمر حائطه إن كان نخلا: بتمر كيلا، وإن كان كرما: أن يبيعه بزبيه أن يسم علم المدرد معمد الديكا
	أن يبيعه بكيل طعام، نهى عن ذلك كله
	رسول الله سٹائیلیٹم نے مزابنہ سے منع فرمایا ۔ بعنی باغ کے پھلوں کواگروہ کھجور ہیں توخشک کھجور کے بدلے میں ناپ کربیچا جائے ۔ اوراگرا نگور ہیں تواٹ کے میں میں کہ میں میں کہ میں سے معرب کے سال کواگروہ کھجور ہیں توخشک کھجور کے بدلے میں ناپ کربیچا جائے ۔ اوراگرا نگور ہیں تواٹ
٤٨٤	
4.5	نھی رسول الله -صلی الله علیه وسلم- عن بیع الذهب بالورق دَینًا
<b>そ</b> 入て	ر سول الله صافیلالیم نے سو لیے لیے جامد و اور وار محتم سے رو کا سے ۔

٤٨٨	هذا أبوك، وهذه أمك فخذ بيد أيهما شئت
٤٨٨	یہ تیراباپ ہے ،اور یہ تیری ماں ہے ،ان میں سے جس کا ہاتھ چاہے پکڑلے۔
٤٩٠	هذه وهذه سواء، يعني الخنصر والإبهام
٤٩٠	يه اوريه برابر مېي ، يعني چھنگلي اورا نگوڻھا
٤٩١	ي يبريون و الله على هذا أو نقص فقد أساء وظلم
ِسول! وصنوکس طرح کیا جائے ؟ آپ	عبدالله بن عمرو بن العاص رصٰی الله عنهما کہتے ہیں کہ ایک شخص رسول الله صلی الله علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور عرض کیا : اے اللہ کے ر
) سمیت) تین مرتبه دھوئے ۔ پھر سر	صلی الله علیه وسلم نے ایک برتن میں پانی منٹوایا اورا پنے دونوں ہتھیلیوں کو تئین مرتبہ دھویا۔ پھرچہرہ تئین مرتبہ دھویا۔ پھر دونوں ہاتھ (کہنیول
عصے پر مسح کیا اور شہادت کی دونوں	کا مسح کیا اور شہادت کی دونوں انگلیوں کوا پنے دونوں کانوں میں داخل کیا اور اپنے دونوں انگوٹھوں سے اپنے دونوں کانوں کے ظاہر ی
ی طرح ہے؛ لہٰذاجس شخص نے اس	انگلیوں سے اپنے دونوں کانوں کے اندرونی حصے کا مسح کیا۔ پھر اپنے دونوں پاؤں تین تین مرتبہ دھوئے۔ پھر فرمایا : "وضو ( کاطریقہ ) اس
٤٩١	سے کچھے زائد کیا یا کمی کی ، اس نے براکیا ، اور خلم کیا " ، یا فرمایا : "ظلم کیا اور براکیا " ۔ سنن ابوداود
٤٩٤	هل كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي الضحى؟ قالت: لا، إلا أن يجيء من مغيبه
٤٩٤	کیا نبی مٹیٹیلیٹم چاشت کی نماز پڑھتے تھے ؟ انھوں نے کہا : نہیں ، موائے اس کے کہ جب آپ سفر سے آتے
٤٩٦	هل هو إلا مضغة منه
٤٩٦	وہ اسی کے جسم کے گوشت کا ایک ٹکڑا ہی توہے۔
٤٩٨	هو الطهور ماؤه الحل ميتته
٤٩٨	سمندر کا پافی پاک کرنے والا اور اس کا مردہ حلال ہے
يَا أُنَيْسُ- لِرَجُلٍ مِنْ أَسْلَمَ- عَلَى	وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لأَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ الله، الْوَلِيدَةُ وَالْغَنَمُ رَدٌّ عَلَيْك وَعَلَى ابْنِك جَلْدُ مِاثَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ. وَاعْدُ زَ
٤٩٩	امْرَأَةِ هَذَا، فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمْهَا
آپ ہمارے درمیان کتاب اللہ کے	ایک دیہاتی صحابی رسول الٹد صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ یا رسول اللہ! میں آپ سے الٹد کا واسطہ دے کر کہتا ہوں کہ آ
ہے (اپنا مقدمہ پیش کرنے کی) اجازت	مطابق فیصلہ کر دیں۔ دوسرے فریق نے جواس سے زیادہ سمجھ دارتھا، کہا کہ جی ہاں! کتاب اللہ کے مطابق ہی ہمارا فیصلہ فرما ئیے، اور مجھ
یوی کے ساتھ زنا کا ارتکاب کر ہیٹھا۔	دیجیے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پیش کر۔ اس نے بیان کرنا شروع کیا کہ میرا بیٹا ان صاحب کے بیاں مزدور تھا۔ پھروہ ان کی ب
ی۔ پھرامل علم سے اس کے بارے	جب مجھے معلوم ہواکہ (زناکی سزامیں)میرے لڑکے کوسنگسار کر دیا جائے گا، تومیں نے اس کے بدلے میں سو بحریاں اورایک باندی دے د
کے لیے شہر بدر کر دیا جائے گا۔ البتہ	میں دریافت کیا، تو پتہ چلاکہ میرے لڑکے کو (غیر شادی شدہ ہونے کی وجہ سے زنا کی سزامیں) سوکوڑے لگائے جائیں گے اورایک سال .
فیصلہ کتاب اللہ ہی کے مطابق کروں	اس کی بیوی رجم کردی جائے گی۔ رسول الله صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: "اس ذات کی قسم، جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! میں تتصارا
ما، سنوانیس! (قبیلۂ بنواسلم کے ایک	گا۔ باندی اور بحریاں تھسیں واپس ملیں گی اور تھارے مبیٹے کو سوکوڑے لگائے جائیں گے اورایک سال کے لیے جلا وطن کیا جائے گا۔ اچھ
وراس نے اقرار بھی کر لیا؛ لہٰذارسول	شخص) تم اس عورت کے یہاں جاؤ،اگروہ بھی (زنا کا)اقرار کرلے، تواسے رجم کر دو۔ لہٰذاانیس رضی اللہ عنہ اس عورت کے یہاں گئے ا
٤٩٩	الٹد صلی الٹد علیہ وسلم کے حکم سے اس خاتون کوسٹگسار کر دیا گیا۔
0.7	وَضَّأت النبي -صلى الله عليه وسلم- في غزوة تبوك، مسح أعلى الخفين وأسفلهما
0.7	میں نے غزوہ تبوک کے موقع پر نبی سلی اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ال
من خمس سنين، فكانوا يقنتون	يا أبت إنك قد صليت خلف رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وأبي بكر وعمر وعثمان وعلي هاهنا بالكوفة، نحوًا
0.5	في الفجر؟ فقال: أي بني محدث
، پیچیے تقریبا پانچ سال تک نماز پڑھی	ا ہے ابا جان! آپ نے تورسول اللہ ﷺ ابو بحر رضی اللہ عنہ ، عمر رضی اللہ عنہ ، عثمان رضی اللہ اور یہاں کوفہ میں علی رضی اللہ عنہ کے
0.5	
٥.٦	يا بني بياضة أنكحوا أيا هند وأنكحوا إليه

٥٠٦	بنی بیاصنہ کے لوکواالوہند سے تم (اپنی بچیوں کی) شادی کرواور (ان کی بچیوں سے شادی کرنے کے لیے) تم انہیں نکاح کا پیغام دو۔
٥.٨	يا بني، إياك والالتفات في الصلاة، فإن الالتفات في الصلاة هلكة، فإن كان لا بد ففي التطوع لا في الفريضة
ہو تو نفل نماز میں دیکھ لو فرض	اہے میرے بیٹے! نماز کے دوران اِدھر اُدھر دیکھنے سے پرہیز کرو کیونکہ نماز میں اِدھر اُدھر دیکھنا ہلاکت کاسبب ہے۔ پس اگر دیکھنا ضروری ہی
٥.٨	میں نہیں۔
نئت»	ياً رسول الله أمسح على الخفين؟ قال: «نعم» قال: يوما؟ قال: «نعم»، قال: ويومين؟ قال: «نعم»، قال: وثلاثة؟ قال: «نعم، وما نا
	اسے اللہ کے رسول! کیامیں موزوں پر مسح کروں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں''، ابی نے کہا : ایک دن تک؟ آپ صلی اللہ علیہ وسل
نے دن تم چاہو	کہا : اور دودن تک ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں ''، ابی نے کہا : اور تین دن تک؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ''ہاں ، اور جتا
017	يا رسول الله تزوجت امرأة، فقال: ما أصدقتها؟ قال: وزن نواة من ذهب قال: بارك الله لك، أولم ولو بشاة
کے ہم وزن سونا۔ آپ ملٹا لیکٹا	یار سول الندامیں نے ایک عورت سے شادی کرلی ہے۔ آپ ملٹی پیٹی نے پوچھا : تونے اسے بطور مہر کیا دیا ہے ؟ انہوں نے جواب دیا : ایک گھٹلی
017	نے فرمایا : الله تنهیں برکت دے ولیمہ کرواگر چرایک بحری ہی سے کیوں نہ ہو۔
لها، وتصدقت بها ۱۶	يا رسول الله، إني أصبت أرضا بخيبر، لم أصب مالا قط هو أنفس عندي منه، فما تأمرني به؟ فقال: إن شئت حبست أصا
,	اے اللہ کے رسول ملٹی کیا مجھے خیبر میں ایسی زمین ملی ہے کہ اس جدیبا مال مجھے کبھی نہیں ملااور میرے نزدیک وہ سب سے محبوب چیز ہے ۔ آپ محج
018	ہیں آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم چاہو تواصل زمین اپنے پاس روک رکھوا وراس کی پیداوار صدقہ کر دو۔
اءا	يا رسول الله، أرأيت الرجل يعجل عن امرأته ولم يمن، ماذا عليه؟ قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: إنما الماء من الم
،اوراندرمنی نه نکالے ؟ رسول	اسے اللہ کے رسول! آپ کی اس مر د کے بارہے میں کیا رائے ہے جو بیوی سے (مباشرت کے وقت اپنا ذکر) جلدی ہٹا د سے (باہر نکال د سے )
017	الله الله الله الله الله الله الله الله
019	يا عبد الله، لا تكن مثل فلان كان يقوم الليل، فترك قيام الليل
019	ا ہے عبداللہ! تم فلاں شخص کی طرح نہ ہونا، وہ رات کو قیام کرتا تھا، پھراس نے (اکتاکر) رات کا قیام چھوڑ دیا
071	يد المعطي العليا، وابدأ بمن تعول: أمك، وأباك، وأختك، وأخاك، ثم أدناك، أدناك
سے جو تبہارے قریب تر ہوں۔ 	د سینے والے کا ہاتھ برتر ہو تاہے۔ خرچ کرنے کے معاملے میں اپنے اہل و عیال سے ابتداء کرویعنی اپنے ماں باپ، بہن، بھائی اور پھر اُن لوگوں ۔
٥٢٣	يغسل من بول الجارية، ويرش من بول الغلام
بيتى، تومجھ سے فرماتے: "تم	ا ہوسمح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ، وہ کہتے ہیں کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کرتا تھا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم غسل کرنا چا
ر رضى الله عنهما كو آپ صلى الله	اپنی پیٹے میری جانب کردو"، چنانچہ میں چمرہ پھیر کراپنی پیٹھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب کرکے آپ پر آڑ کیے رہتا۔ (ایک مرتبہ) حن یا حسین
رعلیہ وسلم نے فرمایا: "کڑکی کا	علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا، توانھوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سینے پر بپیثاب کر دیا۔ میں اسے دھونے کے لیے بڑھا، تو آپ صلی اللہ
٥٢٣	پیثاب دھویا جا تا ہے اور لڑکے کے بیشاب پرپانی چھڑ کا جا تا ہے"۔ سنن ابو داو د
٥٢٦	يكفيك غسل الدم، ولا يضرك أثره
	ا بوہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ خولہ بنت یسار رضی اللہ عنہا ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں اورانھوں نے عرض کیا : اسے اللہ ک
ائے) تواسے دھوڈالو، پھراس	ایک کپڑے کے کوئی اور کپڑا نہیں ،اسی میں مجھے حیض آتا ہے ، میں کیا کروں ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "جب تم پاک ہوجاؤ (حیض رک جا
لیے کافی ہے ، اس کا اثر ( دھبہ )	میں نماز پڑھو" ، اس پر خولہ رضی اللہ عنہا نے دریافت کیا : اگر خون زائل نہ ہو تو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "خون کو دھولینا تھارے ۔
٥٢٦	تمھیں نقصان نہیں پہنچائے گا"۔ سنن ابی داود
٥٢٨	يؤم القوم أقرؤهم لكتاب الله
٥٢٨	لوگوں کی امامت وہ کریے جواللہ کی کتاب (قرمان) کا سب سے زیادہ علم رکھنے والاہو۔